

# سنة دارم شريف

تأليف  
شيخ المسلمين في الحديث

الامام الحافظ ابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بهرام الدارمي  
(١٨١ - ٥٦٥٥ هـ)

ترجمته :

حامل الرامية في ميدان التحقيق  
حائز لقب السبق في مضمار التدقيق

ابو العلاء محمد محي الدين جبهانگير

وفقه الله تعالى بحسب التوفيق  
هو نعم السولي ونعم الرفيق





جلد  
اول

# سنن دار الشرف

تأليف

شيخ المسلمين في الحديث

الامام الحافظ ابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بھرام الدارمي

(۱۸۱-۵۶۵۵ھ)

ترجمہ :

حامل الراية في ميدان التحقيق

حائز قصب السبق في مضمار التدقيق

ابوالعلاء محمد محي الدين جہانگیر

وفقه الله تعالى خيرا التوفيق

هو نعم الحولي ونعم الرفيق

پبلیشرز سید محمد اویس خان لاہور

فون: 042-7246006

سید پیر ادریس



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

هو القادر

سنن دار شریف

نام کتاب

جلد اول

تصنیف

جميع حقوق الطبع محفوظة للناشر

All rights are reserved

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

الامام الحافظ ابو محمد عبد اللہ بن محمد بن عبد الرحمن

مترجم

ابوالعلاء محمد الدین بن ابی بکر

کمپوزنگ

ورڈز میگزین

باہتمام

ملک شبیر حسین

سن اشاعت

مارچ 2008ء

پروف ریڈنگ

غلام علی اعوان (ایم فل) فاضل دروس نظامی

سرورق

بافو کرافٹس لاہور

طباعت

اشتیاق اے مشتاق پرنٹرز لاہور

ہدیہ

10 روپے

(مکمل سیٹ دو جلدیں)

### ضروری التماس

قارئین کرام! ہم نے اپنی بساط کے مطابق اس کتاب کے متن کی تصحیح میں پوری کوشش کی ہے، تاہم غلطیوں میں کوئی غلطی پائیں تو ادارہ کو آگاہ ضرور کریں تاکہ وہ درست کر دی جائے۔ ادارہ آپ کا بے حد شکریہ ادا کرتا ہے۔

شعبہ سترہ ماہ اولیٰ ادارہ دار  
لاہور 042-7246006

شبیر برادرز



## شرفِ انتساب

مفتی اعظم ہند محدث بریلی

شاہِ مصطفیٰ رضا خان رحمۃ اللہ علیہ

کی نذر

بامن گلو حکایتِ جمشید و افرش

خاکِ دیرسراے مغاں کم زتابج نیست

نیازمند

محمد محی الدین

(اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں اور کوتاہیوں سے درگزر کرے)





## عرض ناشر

اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے ہر طرح کی حمد مخصوص ہے جس نے ہمیں پیدا کیا اور بے شمار نعمتوں سے نوازا، حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود و سلام نازل ہو جو تمام جہانوں کے لئے رحمت ہیں اور آپ کی تمام آل، اصحاب اور امت پر بھی رحمتیں نازل ہوں۔ آپ کے ادارے شبیر برادرز کو یہ شرف حاصل ہے کہ وہ ایک طویل عرصے سے مختلف اسلامی موضوعات پر مشتمل کتب کی نشر و اشاعت کی خدمات سرانجام دے رہا ہے۔ یہ کتابیں ظاہری و باطنی خوبیوں سے آراستہ ہوتی ہیں اور عوام و خواص سے خراج تحسین حاصل کر چکی ہیں۔

معاشیات کا بنیادی اصول ہے کہ رسد کا تعلق طلب سے ہوتا ہے اور آج کی پھیلی ہوئی مارکیٹ میں طلب اسی چیز کی زیادہ ہوتی ہے۔ جو اعلیٰ معیار کی حامل ہو خدا کا شکر ہے کہ آپ کے ادارے شبیر برادرز کی شائع کردہ کتب ہر حوالے سے بہترین معیار کی حامل ہوتی ہیں اگر آپ پہلے ہی ملاحظہ کر چکے ہوں تو بہت خوب اور اگر ابھی تک ایسا نہیں ہوا تو ہم آپ کو دعوت دیتے ہیں۔

☆..... ”صحیح بخاری“ علم حدیث کی سب سے زیادہ مستند کتاب ہے اردو میں اس کی بہت سی شروحات تحریر کی گئی ہیں آپ ان میں سے کسی ایک کو بلکہ اگر گنجائش ہو تو ان سب کو ایک طرف رکھیں اور دوسری طرف ہمارے ادارے شبیر برادرز کی شائع کردہ ”جمال السنہ“ رکھ کر ان کا تقابلی جائزہ لیں، آپ کا ذہن خود فیصلہ کرے گا۔

بسیار خوباں دیدہ ام لیکن تو چیزے دیگری

اطمینان رہے! آپ کا دل بھی اس فیصلے میں برابر کا شریک ہوگا۔

☆..... ”صحیح مسلم“ اور ”موطا امام مالک“ علم حدیث کا بنیاد ماخذ ہیں بہت سے اداروں نے ان کے اردو تراجم شائع کیے ہیں۔ لیکن آپ کے ادارے شبیر برادرز نے جو خدمت کی ہے اس کے لیے یہی کہا جاسکتا ہے۔

مشک آنست کہ خود بوید نہ کہ عطار بگوید

♦♦♦-----♦♦♦-----♦♦♦

پروردگار عالم کا بے حد و شمار احسان کہ اس کی عطا کردہ توفیق کی بدولت ہم علم حدیث کی خدمت میں ایک اور قدم آگے بڑھانے میں کامیاب ہوئے میری مراد علم حدیث کی مشہور اور مستند کتاب ”سنن دارمی“ کا یہ ترجمہ ہے جو اس وقت آپ کے ہاتھوں میں ہے۔ ہمیں اس بات کا شعوری احساس ہے کہ اس ترجمے کے معیار کا اندازہ لگانے کے لئے آپ کے پاس کوئی وجہ انتخاب نہیں ہے۔ کیونکہ اس کتاب کا کوئی دوسرا ترجمہ مارکیٹ میں (تادم تحریر) دستیاب نہیں ہے۔ لیکن ہمیں پوری امید ہے کہ اہل علم قارئین کی نگاہوں سے اس



کتاب اور ترجمے کی خوبیاں مخفی نہیں رہیں گی۔ ویسے بھی کہا جاتا ہے۔

آفتاب آمد دلیل آفتاب

ہم سے جو خدمت ہو سکتی تھی وہ ہم نے کی۔ اب یہ آپ کی ذمہ داری ہے کہ آپ نبی کریم کی اس وراثت کو اُمت محمدیہ کے افراد تک زیادہ سے زیادہ پہنچانے کی کوشش کریں۔

آخر میں اپنے قارئین سے خصوصی التماس ہے کہ وہ اپنی نیک دعاؤں میں اس کتاب کے مصنف کے ہمراہ 'مترجم' کاتب 'صحیح' ناشر اور ادارے کے دیگر کارکنان کو بھی یاد رکھیں۔

مولائے کریم! ہماری اس خدمت کو اپنی بارگاہِ بیکس پناہ میں قبول فرمائے اور ہمیں آئندہ بھی دینِ متین اور علومِ دینیہ کی زیادہ سے زیادہ اور بہتر سے بہتر خدمت کرنے کی توفیق عنایت فرمائے۔ آمین

آپ کا مخلص

ملک شبیر حسین

## حدیث دل

اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے ہر طرح کی حمد مخصوص ہے جو آسمانوں اور زمین اور ان میں موجود تمام مخلوقات کا خالق ہے۔ ان میں رونما ہونے والی ہر حرکت اس کے ارادے اور مشیت کی تابع ہے۔

وَمَا تَشَاءُ وَاِنْ لَا اَنْ يَّشَاءَ اللهُ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ

حضرت محمد ﷺ پر اللہ تعالیٰ اس کے فرشتوں اور تمام مخلوقات کی طرف سے بے حد و شمار درود و سلام نازل ہوتا رہے جو تمام اولین و آخرین کے سردار ہیں۔ بر آنے والا لمحہ جن کے لئے پہلے سے بہتر ہے جن کے ذکر کو اللہ تعالیٰ نے بلند کیا ہے۔  
حضرت رضا بریلوی کے بقول۔

فرش والے تیری شوکت کا علو کیا جانیں؟

خسروا! عرش پہ اڑتا ہے پھریرا تیرا

آپ کے ہمراہ آپ کے اہل بیت صحابہ کرام آپ کی امت کے فقہاء و محدثین، علماء و صالحین، بلکہ عامۃ المسلمین پر بھی اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے علوم نبوت کے جن انوار کو حدیث و سیرت کے الفاظ کی شکل میں اپنے شاگردوں تک منتقل کیا وہ بعد میں ایک مذہبی روایت کے طور پر ایک مستقل علم اور فن کی شکل میں ایک نسل سے دوسری نسل تک منتقل ہونا شروع ہوئے۔ تیسری صدی ہجری میں علم حدیث کی کتابی شکل میں تدوین کے حوالے سے نمایاں کام ہوا۔ امت میں علم حدیث سے متعلق جن کتابوں کو قبول عام نصیب ہوا۔ ان میں سے زیادہ تر اسی عہد میں مرتب کی گئی تھیں۔ جن میں ”صحاح ستہ“ زیادہ مشہور ہوئیں۔ یہی وجہ ہے کہ اردو زبان میں ان کتب کے تراجم با آسانی دستیاب ہے۔

آج جدید سائنسی ترقی اور معاشی استحکام کے نتیجے میں زندگی کے ہر دوسرے شعبے کی طرح، نشر و اشاعت کی دنیا میں بھی انقلاب آ گیا ہے اور پہلے جن کتابوں کے صرف نام سنے جاتے تھے۔ یا وہ بہت کم دستیاب ہوتی تھیں۔ اب وہ عام مل جاتی ہیں اردو زبان کی بہ نسبت عربی زبان کے قارئین کا حلقہ کیونکہ وسیع ہے۔ اس لئے عربی زبان میں اسلامی علوم و فنون سے متعلق کتب کی نشر و اشاعت کی شرح اردو سے کہیں زیادہ ہے۔ لیکن اپنے حلقے کے اعتبار سے اردو میں بھی مختلف اسلامی علوم و فنون سے متعلق قابل قدر خدمات سرانجام دی گئی ہیں۔ اپنے اساتذہ و مشائخ کی قائم کردہ اسی روایت کو برقرار رکھنے اور اپنے لیے توشہ آخرت کی تیاری کے لئے ہم نے بھی اردو زبان میں مختلف اسلامی علوم و فنون کی مختلف حوالوں سے خدمت کے کام کا آغاز کیا۔

وَمَا تَوْفِيقِيْ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيْمِ



اسی سلسلہ کی ایک کڑی ”سنن دارمی“ کا یہ ترجمہ ہے جو اس وقت آپ کے ہاتھوں میں ہے اس کے مرتب امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی رحمۃ اللہ علیہ ہیں جو تیسری صدی ہجری کے آغاز سے تعلق رکھنے والے محدثین میں نمایاں حیثیت کے مالک ہیں ان کی عظمت اور اہمیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ ”صحاح ستہ“ کے مؤلفین میں سے امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ، امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی تالیفات میں ان سے احادیث روایت کی ہیں جبکہ مؤرخین نے یہ بات نقل کی ہے کہ امام نسائی رحمۃ اللہ علیہ بھی ان کے شاگردوں کی صف میں شامل ہیں۔ ترجمہ کرتے وقت ”سنن دارمی“ کا جو نسخہ پیش نظر رہا وہ 1421ھ بمطابق 2000ء میں دارالمغنی، ریاض، سعودی عرب اور دار ابن حزم بیروت لبنان سے مشترکہ طور پر شائع ہوا یہ نسخہ چار ضخیم جلدوں پر مشتمل ہے جو استاد حسین سلیم اسد دارانی کی تحقیق کے ہمراہ شائع ہوا ہے۔ فاضل محقق نے متن کے حوالے سے دیگر ماخذ کی نشاندہی کی ہے سند کے رجال کے بارے میں متقدمین ائمہ کی آرا نقل کرنے کے علاوہ روایت کی ”صحیح“ و ”ضعف“ کے بارے میں بتایا ہے اس کے علاوہ اس نسخہ کے آخر میں احادیث کی مفصل فہرست بھی موجود ہے جو حروف تہجی کے اعتبار سے مرتب کی گئی ہے یہ ہماری نا اہلی ہے کہ ہم نے صرف پڑھنے کی حد تک ان تحقیقات سے استفادہ کیا اور انہیں اردو میں منتقل نہیں کر سکے تاہم اپنی کوتاہی اور کم تر حیثیت کے مطابق دیگر ”ماخذ“ سے استفادہ کرتے ہوئے ہم نے اپنے اس ترجمے میں ”چند“ احادیث کی ”دیگر کتب حدیث“ سے حوالہ جات کی نشاندہی کی ہے اور کتاب کے ”رواۃ“ کے اسماء کی فہرست مرتب کی ہے۔ وغیرہ۔

.....

اس کتاب کا انتساب ہم نے مفتی اعظم ہند شاہ مصطفیٰ رضا خان محدث بریلوی کے نام کیا ہے جو اعلیٰ حضرت شاہ احمد رضا خان محدث بریلوی کے صاحبزادے ہیں اور اکابر علماء اہل سنت میں سے ایک ہیں اس فقیر کو ان کے بعض تلامذہ سے اخذ و استفادہ کا شرف حاصل ہے۔

.....

کتاب کا ترجمہ کرنے کے دوران ہمیں یہ خیال آیا تھا کہ کتاب کے آخر میں مختلف نوعیت کی معلوماتی فہارس مرتب کی جائیں تاکہ پڑھنے والوں کو کسی بھی چیز کی تلاش میں زیادہ آسانی ہو ہم اپنی کوتاہی اور نالائقی کی وجہ سے خود تو ایسا نہیں کر سکتے تھے اس لئے بعض دوستوں کو اس کام کی ذمہ داری سونپی لیکن کسی نے درست کہا ہے۔

کچھ تو مشکل ہے بہت کارِ محبت اور کچھ

یار لوگوں سے مشقت نہیں کی جا سکتی

اس کے باوجود ہم برادر مکرّم سید بابر علی نقوی کے ممنون ہیں کہ انہوں نے ہماری فرمائش پر نہایت مختصر مدت میں ”سنن دارمی“ کے رواۃ کی فہرست بڑی محنت سے مرتب کر دی اس کے لئے ہم ان کے خصوصی طور پر شکر گزار ہیں۔

.....

ہماری یہ خواہش تھی کہ علم حدیث کی مشہور کتاب ”صحیح مسلم“ کی کچھ مختلف نوعیت کی شرح تحریر کریں ہمارے ذہن میں اس کے لئے

خاکہ یہ تھا کہ متقدمین و متاخرین اہل علم کی تحقیقات سے لا تعلق رہتے ہوئے احادیث کی ایسی وضاحت کی جائے جو ”رد عمل“ کی حیثیت رکھتی ہو اس میں ہمارا طرز یہ تھا جیسے کسی مغربی درس گاہ کا کوئی استاد یونیورسٹی میں دنیا کے مختلف خطوں رنگوں، نسلوں اور مذاہب سے تعلق رکھنے والے افراد کے سامنے ایک مبصر کے طور پر احادیث کے مضامین کا تجزیہ کرتا ہے اور اپنی فہم کے مطابق ان احادیث کے مختلف پہلوؤں اور نبی اکرم ﷺ کی تعلیمات اور اسوہ کے مختلف گوشوں پر روشنی ڈالتا ہے۔

ہمارے ذہن میں یہ بات تھی کہ علم کلام کے ماہرین کی نکتہ دہی اور علم فقہ کے فاضلین کی دقیقہ سنجی ہر شخص کے علم ذہن اور مزاج کے ساتھ مطابقت نہیں رکھتی اس لئے عام قاری کی سہولت کے لئے بھی کچھ ہونا چاہیے اور ایسا مواد ہونا چاہیے جو ”فوری تاثر“ اور ”رد عمل“ کی حیثیت رکھتا ہو۔

اس کے لئے ہم نے کچھ کام کیا بھی ہمارا خیال تھا اس کے کچھ صفحات نمونے کے طور پر ”سنن دارمی“ کے ترجمے کے آغاز میں پیش کر دیں گے تاکہ قارئین کے رد عمل کا اندازہ ہو سکے لیکن بد قسمتی سے مسودے کے صفحات گم ہو گئے اور یہ سانحہ اس وقت پیش آیا جب ”سنن دارمی“ کا مسودہ پریس میں جانے کے لئے تیار تھا اور ہمارے لئے یہ گنجائش بھی نہیں رہی تھی کہ ابتدائی صفحات کے لئے از سر نو کچھ تحریر کر پاتے کچھ اس کی گمشدگی کا سانحہ بھی طبیعت اچاٹ ہونے کا باعث بن گیا۔ اس لئے ہم اپنے قارئین سے معذرت خواہ ہیں کہ ابتدائی صفحات کے لئے کچھ بھی پیش نہیں کر سکے۔

.....

امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ کی ”سنن“ کو اگرچہ ”صحاح ستہ“ میں شامل نہیں کیا گیا تاہم یہ ایک حقیقت ہے کہ ”صحاح ستہ“ کے اکثر مؤلفین امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ کے فیض یافتگان کی صف میں شامل ہیں۔ ”صحاح ستہ“ کے مؤلفین میں سے امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ، امام ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہ اور امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی تالیفات میں امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے بعض روایات نقل کی ہیں جن کی مفصل فہرست باب اور ذیلی باب کی وضاحت کے ساتھ ہم نے اس کتاب کے آغاز میں پیش کر دی ہے۔

یہاں اس بات کی یاد دہانی بے فائدہ نہیں ہوگی۔

امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ سے 50 جبکہ امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے 59 روایات نقل کی ہیں۔

امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ سے (ان کا باقاعدہ شاگرد ہونے کے باوجود) ”صحیح مسلم“ میں کوئی ایک بھی روایت نقل نہیں کی جبکہ امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے انہوں نے ”صحیح مسلم“ میں 71 روایات نقل کی ہیں۔

امام ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی ”سنن“ میں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے کوئی بھی روایت نقل نہیں کی۔ البتہ امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے انہوں نے ”سنن ابو داؤد“ میں تین روایات نقل کی ہیں۔

اس یاد دہانی کا مقصد خدا نخواستہ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کی تنقیص کرنا نہیں ہے بلکہ ان حضرات کو غور و فکر کی دعوت دینا ہے جو امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سے امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کے عدم روایت کی وجہ سے امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کی شان میں تنقیص کے مرتکب ہوتے ہیں۔

.....



ہماری یہ خواہش تھی کہ سنن دارمی کی جن احادیث و روایات سے ”فقہ حنفی“ کے مسائل اور اہل سنت کے عقائد و نظریات کی تائید ہوتی ہے ان کی بطور خاص نشاندہی کریں لیکن ہمیں افسوس ہے کہ ہم ایسا نہیں کر سکے اس کی بہت سی وجوہات میں سے ایک اہم وجہ ”جمال السنہ“ کی تصنیف کی مشغولیت ہے اور اس میں کافی حد تک دخل ہماری اپنی کوتاہی و کاہلی کا بھی ہے۔

.....

اللہ تعالیٰ اور اس کے پیارے رسول کے فضل و کرم کا شکر ادا کرنے کے ساتھ ہم ان تمام احباب کے بھی ممنون ہیں۔ جنہوں نے اس کتاب کی تیاری کے دوران کسی بھی حوالے سے ہمارے ساتھ تعاون اور شفقت کا سلوک روا رکھا، جن میں سرفہرست برادر مکرم محمد خرم ہیں۔ جنہوں نے تصنیف و تالیف کے لئے موزوں ماحول اور دیگر سہولیات فراہم کیں۔ محترم سید بابر علی نقوی جنہوں نے کتاب کا مسودہ تحریر کیا، محترم علی مصطفیٰ، فیصل رشید جنہوں نے بڑی سرعت کے ساتھ مسودے کو کمپوز کیا، مخدوم قاسم شاہد جنہوں نے کمپوز شدہ مواد دیدہ زیب انداز میں مرتب کیا، محترم سید عاصم شاہ صاحب جنہوں نے بڑی محنت کے ساتھ پروف ریڈنگ کی، محترم جناب عارف نوشا ہی جنہوں نے سرورق کے الفاظ کی عمدہ کتابت کی، محترم احمد رضا جنہوں نے خوبصورت ٹائٹل ڈیزائن کیا۔ محترم منصور صاحب جنہوں نے اپنی ذاتی نگرانی میں یہ کام کروایا۔ محترم خلیفہ مجید صاحب اور محترم عرفان حسین جنہوں نے مضبوط جلد بندی کی۔ محترم اشتیاق اے مشتاق جنہوں نے کتاب کو بہترین انداز میں طبع کیا اور سب سے آخر میں برادر محترم ملک شبیر حسین جن کی ذاتی توجہ، محنت لگن اور کوششوں کے نتیجے میں یہ کتاب منصفہ شہود پر آئی ہے۔

ان کے ہمراہ ہم اپنے اساتذہ و مشائخ کے بھی ممنون و مشکور ہیں۔ جن کی تعلیم و تربیت کے نتیجے میں ہم اس لائق ہو سکے۔ شکرگزاری کے ان جذبات میں ایک بڑا حصہ والدین اور بہن بھائیوں کے لئے ہے جن کی دعاؤں نے ہمیں اس منزل تک پہنچایا بطور خاص برادر اصغر حافظ محمد بلال حسن خصوصی شکرے کے مستحق ہیں جن کے تعاون کی بدولت ہم گھریلو ذمہ داریوں سے لاطعلق رہ کر مکمل یکسوئی کے ہمراہ اس کام کو پایہ تکمیل تک پہنچانے میں کامیاب ہوئے۔

.....

سب سے آخر میں حافظ شیرازی کا یہ شعر یقیناً ہمارے حسب حال ہے۔

گر بود عمر بمیخانہ روم بار دگر  
بجز از خدمت زندان نکندم کار دگر

محمد محی الدین

(اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں اور کوتاہیوں سے درگزر کرے)

## ترتیب

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۷۱	باب 10: نبی اکرم ﷺ کا حسن مبارک	۵	عرض ناشر
	باب 11: مردوں کے کلام کرنے کے حوالے سے اللہ تعالیٰ	۷	حدیث دل
۷۵	نے اپنے نبی ﷺ کو جو عزت عطا کی	۲۷	داؤ تحقیق
۷۷	باب 12: نبی اکرم ﷺ کی سخاوت کا بیان		﴿المقدمة﴾
۷۹	باب 13: نبی اکرم ﷺ کی تواضع کا بیان		باب 1: نبی اکرم ﷺ کی بعثت سے پہلے لوگ جس جہالت
۷۹	باب 14: نبی اکرم ﷺ کی وفات کا بیان	۳۳	اور گمراہی کا شکار تھے
	باب 15: نبی اکرم ﷺ کے وصال کے بعد اللہ تعالیٰ نے آپ کو		باب 2: نبی اکرم ﷺ کی بعثت سے پہلے (سابقہ آسمانی)
۹۰	جو بزرگی عطا کی	۳۵	کتابوں میں نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ
۹۱	باب 16: نبی اکرم ﷺ کی سنت کی پیروی کرنا	۴۰	باب 3: نبی اکرم ﷺ کا بچپن کیسا تھا
	باب 17: جس مسئلے کے بارے میں کتاب و سنت کا حکم موجود نہ		باب 4: درختوں، جانوروں اور جنات کا نبی اکرم ﷺ پر
۹۳	ہو اس کے بارے میں جواب دینے سے پرہیز		ایمان لانا اور اس کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی
۹۹	باب 18: فتویٰ دینے کو مکروہ سمجھنا	۴۲	کو جو عزت عطا کی اس کا بیان
	باب 19: جو شخص فتویٰ دینے سے بچے اور مبالغہ آمیز اور بدعت		باب 5: اللہ تعالیٰ کا نبی اکرم ﷺ کی یہ عزت افزائی کرنا
۱۰۱	کے بیان کو ناپسند کرے		(یعنی آپ کے ذریعے یہ معجزہ ظاہر کرنا) کہ آپ
۱۰۸	باب 20: فتویٰ دینا اور اس بارے میں شدت	۴۷	کی انگلیوں میں سے پانی کے چشمے جاری ہو گئے
۱۱۳	باب 21: بلا عنوان		باب 6: منبر کی گریہ و زاری کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ
	باب 22: زمانے میں تبدیلی آنے اور اس میں نئے امور پیدا	۵۱	کو جو معجزہ عطا کیا گیا
۱۱۷	ہونے کا تذکرہ		باب 7: آپ کے کھانے میں برکت کے ذریعے نبی اکرم ﷺ
۱۲۰	باب 23: رائے اختیار کرنے کی کراہت	۵۷	کو جو بزرگی عطا کی گئی
۱۲۷	باب 24: علماء کی پیروی کرنا	۶۳	باب 8: نبی اکرم ﷺ کو جو فضیلت عطا کی گئی
	باب 25: نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے حدیث نقل کرتے		باب 9: آسمان سے کھانے کے نزول کے ذریعے نبی اکرم ﷺ
۱۳۲	ہوئے احتیاط اور چھان بین کا بیان	۷۰	کی جو عزت افزائی کی گئی



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۱۸۷	باب 42: جن لوگوں سے حدیث تحریر کرنا (مناسب نہیں ہے).....	۱۳۳	باب 26: علم کا رخصت ہو جانا.....
۱۹۳	باب 43: جن حضرات نے علم کو نوٹ کرنے کی رخصت دی ہے.....	۱۳۷	باب 27: علم کے مطابق عمل کرنا اور اس بارے میں نیت درست رکھنا.....
۱۹۹	باب 44: جو شخص کسی اچھے یا برے کام کا آغاز کرے.....	۱۴۰	باب 28: جو شخص غلطی میں مبتلا ہونے کے خوف سے فتویٰ دینے سے بچے.....
۲۰۱	باب 45: جو شخص شہرت اور پہچان کو ناپسند قرار دے.....	۱۴۶	باب 29: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ علم ہے مراد اللہ تعالیٰ کی خشیت اور اس کا تقویٰ ہے.....
۲۰۵	باب 46: نبی اکرم ﷺ کی طرف سے (احادیث دوسروں تک) پہنچانا اور سنت کی تعلیم دینا.....	۱۵۱	باب 30: نفسانی خواہشات کی پیروی سے اجتناب.....
۲۱۰	باب 47: علم کے حصول کے لیے سفر کرنا اور اس بارے میں مشقت برداشت کرنا.....	۱۵۳	باب 31: جن حضرات نے معنوی طور پر حدیث نقل کرنے کی رخصت دی ہے.....
۲۱۳	باب 48: علم کو محفوظ رکھنا.....	۱۵۴	باب 32: علم اور عالم کی فضیلت.....
۲۱۵	باب 49: اللہ کی کتاب کے بارے میں سنت فیصلہ کرتی ہے.....	۱۶۳	باب 33: جو شخص کسی نیت کے بغیر علم حاصل کرے اور اس کا علم اسے نیت کی طرف لے آئے.....
۲۱۶	باب 50: نبی اکرم ﷺ کی حدیث کی تاویل کرنا.....	۱۶۳	باب 34: جو شخص غیر اللہ کے لیے علم حاصل کرے اس کی توبیح.....
۲۱۷	باب 51: علمی مذاکرہ کرنا.....	۱۶۳	باب 35: بد مذہب بدعتی اور مذہبی بحث کرنیوالے لوگوں سے اجتناب کرنا.....
۲۲۲	باب 52: اہل علم کا اختلاف.....	۱۷۲	باب 36: علم کے بارے میں برابری کا سلوک کرنا.....
۲۲۳	باب 53: استاد کے سامنے حدیث پڑھ کر سنانا.....	۱۷۵	باب 37: علماء کی عزت افزائی کرنا.....
۲۲۴	باب 54: ایک شخص جب کوئی فتویٰ دے اور پھر اسے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کسی حدیث کا پتہ چلے تو اسے نبی اکرم ﷺ کے فرمان کی طرف رجوع کرنا چاہیے.....	۱۷۶	باب 38: مستند راویوں سے حدیث نقل کرنا.....
۲۲۷	باب 55: جو شخص کوئی فتویٰ دے اور پھر دوسری رائے مناسب سمجھے.....	۱۷۹	باب 39: نبی اکرم ﷺ کی حدیث کی وضاحت کرنے میں احتیاط کرنا اور آپ کے فرمان کے ہمراہ کسی اور شخص کا قول بیان کرنے سے اجتناب کرنا.....
۲۲۸	باب 56: علم کی تعظیم.....	۱۸۱	باب 40: جس شخص کے سامنے نبی اکرم ﷺ کا کوئی فرمان آئے اور وہ اس کی تعظیم و توقیر نہ کرے اسے فوراً سزا دینی چاہئے.....
۲۳۵	باب 57: عباد بن عباد خواص شامی کا خط.....	۱۸۵	باب 41: جو شخص اس بات کو ناپسند کرے کہ وہ لوگوں کو اکتاہٹ کا شکار کرے.....
<b>طہارت کا بیان</b>			
۲۴۱	باب 1: وضو اور نماز کی فرضیت.....		
۲۴۵	باب 2: وضو کے بارے میں حدیث.....		
۲۴۷	باب 3: جب تم نماز پڑھنے لگو تو اپنے چہرے دھولو (کی تفصیل).....		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۶۶	(مرتبہ دھونا)	۲۴۹	باب 4: قضائے حاجت کے لئے جانا
۲۶۷	باب 29: اچھی طرح وضو کرنے کے بارے میں احادیث	۲۵۰	باب 5: قضائے حاجت کے وقت پردہ کرنا
۲۶۸	باب 30: کلی کرنے (کے احکام)	۲۵۱	باب 6: پاخانہ یا پیشاب کرتے وقت قبلہ کی طرف منہ کرنا منع ہے
۲۶۸	باب 31: ناک میں پانی ڈالنا اور (استنجا کرتے وقت) پتھر استعمال کرنا	۲۵۲	باب 7: (قضائے حاجت کے وقت) قبلہ کی طرف منہ کرنے کی رخصت
۲۶۹	باب 32: وضو کرتے وقت ڈاڑھی میں خلال کرنا	۲۵۳	باب 8: کھڑے ہو کر پیشاب کرنا
۲۶۹	باب 33: انگلیوں میں خلال کرنا	۲۵۳	باب 9: بیت الخلاء میں داخل ہونے کی دعا
۲۷۰	باب 34: ایڑیوں کے لئے جہنم کی بربادی ہے	۲۵۳	باب 10: پاکیزگی کا حصول
۲۷۱	باب 35: سر اور کانوں کا مسح کرنا	۲۵۵	باب 11: ہڈی یا میٹگی کے ذریعے استنجا کرنے کی ممانعت
۲۷۱	باب 36: نبی اکرم ﷺ سر کے مسح کے لئے نئے سرے سے پانی لیتے تھے	۲۵۵	باب 12: دائیں ہاتھ سے استنجا کرنے کی ممانعت
۲۷۲	باب 37: عمامہ پر مسح کرنا	۲۵۶	باب 13: پتھروں سے استنجا کرنا
۲۷۲	باب 38: وضو کر لینے کے بعد شرمگاہ پر پانی چھڑک لینا	۲۵۷	باب 14: پانی کے ذریعے استنجا کرنا
۲۷۲	باب 39: وضو کرنے کے بعد رومال سے (اعضاء پونچھنا)	۲۵۸	باب 15: استنجا کرنے کے بعد ہاتھ کو مٹی کے ذریعے صاف کرنا
۲۷۳	باب 40: موزوں پر مسح کرنا	۲۵۸	باب 16: بیت الخلاء سے باہر آنے کی دعا
۲۷۳	باب 41: (موزوں پر) مسح کی مخصوص مدت	۲۵۸	باب 17: مسواک کا بیان
۲۷۵	باب 42: جوتوں پر مسح کرنا	۲۶۰	باب 18: مسواک منہ کو صاف کر دیتی ہے
۲۷۵	باب 43: وضو کے بعد کی دعا	۲۶۰	باب 19: تہجد کے وقت مسواک کرنا
۲۷۶	باب 44: وضو کرنے کی فضیلت	۲۶۱	باب 20: وضو کے بغیر نماز قبول نہیں ہوتی
۲۷۸	باب 45: ہر نماز کے لئے وضو کرنا	۲۶۲	باب 21: وضو نماز کی کنجی ہے
۲۷۹	باب 46: وضو ٹوٹنے سے ہی لازم ہوتا ہے	۲۶۲	باب 22: وضو کے لئے کتنا پانی کافی ہے
۲۸۰	باب 47: سونے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے	۲۶۳	باب 23: لوٹے کے ذریعے وضو کرنا
۲۸۰	باب 48: ندی کا بیان	۲۶۳	باب 24: وضو کے آغاز میں بسم اللہ پڑھنا
۲۸۱	باب 49: شرمگاہ کو چھو لینے سے وضو لازم ہوتا ہے	۲۶۳	باب 25: دونوں ہاتھ دھونے سے پہلے برتن میں ڈالنے کا حکم
۲۸۱	باب 50: (آگ) پر پکی ہوئی چیز کھانے یا پینے سے وضو لازم ہوتا ہے	۲۶۳	باب 26: تین مرتبہ وضو کرنا
۲۸۲	باب 51: وضو نہ کرنے کی رخصت	۲۶۵	باب 27: وضو (کرتے ہوئے ہر عضو کو) دو دو مرتبہ (دھونا)
۲۸۲			باب 28: وضو (کرتے ہوئے ہر عضو کو) ایک ایک

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۰۴	باب 75: عورت کا مردوں کی مانند خواب دیکھنا	۲۸۳	باب 52: سمندر کے پانی سے وضو کرنا
۳۰۶	باب 76: جو شخص تری دیکھے لیکن اسے احتلام یاد نہ ہو	۲۸۴	باب 53: ٹھہرے ہوئے پانی سے وضو کرنا
۳۰۶	باب 77: جب کوئی شخص نیند سے بیدار ہو		باب 54: اس پانی کی مقدار جو نجاست گرنے سے ناپاک نہیں ہوتا
	باب 78: جب کوئی شخص رفع حاجت کے بعد (وضو کئے بغیر) کچھ کھالے	۲۸۵	
۳۰۷		۲۸۶	باب 55: آب مستعمل سے وضو کرنا
۳۰۸	باب 79: مستحاضہ کے احکام	۲۸۶	باب 56: عورت کے وضو کے بچے ہوئے پانی سے وضو کرنا
۳۰۹	باب 80: روزہ دار شخص کو مباشرت کی اجازت ہے	۲۸۷	باب 57: جب پللی برتن میں منہ ڈال دے
۳۰۹	باب 81: حائضہ عورت کا جائے نماز پکڑنا	۲۸۸	باب 58: کتے کے برتن میں منہ ڈالنے کا حکم
۳۱۰	باب 82: حیض کے خون کا کپڑے پر لگ جانا	۲۸۹	باب 59: چوہا برتن میں گر جائے
۳۱۰	باب 83: مستحاضہ کا غسل کرنا	۲۹۰	باب 60: پیشاب کے (چھینٹوں) سے بچنا
	باب 84: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ مستحاضہ عورت ظہر کے وقت غسل کرے گی جو اگلے دن ظہر تک کافی ہوگا اس عورت کے ساتھ صحبت بھی کی جاسکتی ہے اور وہ روزہ بھی رکھ سکتی ہے	۲۹۱	باب 61: مسجد میں پیشاب کرنا
۳۲۰		۲۹۲	باب 62: جو بچہ کچھ کھاتا نہ ہو اس کے پیشاب کا حکم
۳۲۲	باب 85: مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے	۲۹۳	باب 63: زمین کا ایک حصہ دوسرے کو پاک کر دیتا ہے
	باب 86: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا	۲۹۳	باب 64: تیمم کا بیان
۳۲۳	باب 87: حیض کی اکثر مدت کے بارے میں روایات	۲۹۴	باب 65: تیمم ایک مرتبہ ہوتا ہے
۳۲۶	باب 88: حیض کی کم از کم مدت	۲۹۶	باب 66: غسل جنابت کے احکام
۲۳۶	باب 89: اگر باکرہ عورت کا خون مسلسل جاری رہے؟		باب 67: مرد اور عورت (میاں بیوی) کا ایک ہی برتن سے غسل کرنا
۳۲۷	باب 90: اگر عمر رسیدہ عورت کو خون نظر آجائے؟	۲۹۷	باب 68: غسل جنابت میں بال برابر جگہ نہ دھونا
۳۲۸	باب 91: طہر کی کم از کم مدت	۲۹۸	باب 69: زخمی کو جنابت لاحق ہونا
۳۲۹	باب 92: طہر کیسا ہوتا ہے	۲۹۹	باب 70: تمام بیویوں سے صحبت کر لینے کے بعد ایک ہی مرتبہ وضو کرنا
	باب 93: حیض (کے مخصوص ایام کے بعد) خارج ہونے والا مٹیالا مواد	۳۰۰	باب 71: کس چیز کے ذریعے پردہ کرنا مستحب ہے
۳۳۱	باب 94: اگر نماز کے وقت عورت کو حیض آجائے یا اس کا حیض ختم ہو جائے	۳۰۰	باب 72: اگر کوئی جنبی سونا چاہے
۳۳۲		۳۰۲	باب 73: پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہونا)
		۳۰۳	باب 74: شرمگاہوں کے مل جانے کا حکم



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۷۶	باب 111: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں ایسے شخص پر کفارہ لازم ہوگا.....	۳۳۷	باب 95: اگر عورت کو حیض اور استحاضہ کے ایام میں فرق پتہ نہ چل سکے.....
۳۸۰	باب 112: عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنا.....	۳۳۳	باب 96: اگر حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے.....
۳۸۴	باب 113: عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنا.....	۳۳۷	باب 97: نفاس کی مدت اور اس بارے میں اقوال.....
۳۸۸	باب 114: جب کسی عورت کے حیض آنے سے پہلے ہی اس پر غسل واجب ہو جائے.....	۳۳۸	باب 98: حائضہ عورت پاک ہونے کے بعد حیض والے (کپڑے کو دھو کر) اس میں نماز پڑھ سکتی ہے.....
۳۹۰	باب 115: حائضہ عورت کا مسجد میں داخل ہونا.....	۳۳۹	باب 99: جب عورت کو جنابت لاحق ہو اور پھر اسے حیض آجائے.....
۳۹۱	باب 116: جنبی شخص کا مسجد میں سے گزرنا.....	۳۵۰	باب 100: حائضہ عورت کو ہر نماز کے وقت وضو کرنا چاہیے.....
۳۹۲	باب 117: حائضہ عورت کو تعویذ دینا.....	۳۵۱	باب 101: حائضہ عورت روزے کی قضا کرے گی نماز کی قضا نہیں کرے گی.....
۳۹۲	باب 118: اگر حائضہ عورت کو پاک ہونے کے بعد غسل کرنے کے لئے پانی نہ ملے.....	۳۵۱	باب 102: حائضہ عورت اللہ کا ذکر کرے گی لیکن قرآن کی تلاوت نہیں کرے گی.....
۳۹۳	باب 119: کنیز کا استبراء.....	۳۵۲	باب 103: حائضہ عورت آیت سجدہ سن لے تو سجدہ نہیں کرے گی.....
<b>﴿ نماز کا بیان ﴾</b>		۳۵۲	باب 104: حائضہ عورت پاک ہو جانے کے بعد اسی کپڑے میں نماز پڑھ سکتی ہے (جو اس نے حیض کے دوران پہن رکھے تھے).....
۳۹۴	باب 1: نماز کی فضیلت.....	۳۵۸	باب 105: جنبی شخص اور حائضہ عورت کے سینے کا حکم.....
۳۹۵	باب 2: نمازوں کے اوقات.....	۳۶۱	باب 106: حائضہ عورت کے ساتھ مباشرت کرنا.....
۳۹۷	باب 3: اذان کا آغاز.....	۳۶۲	باب 107: حائضہ عورت اپنے شوہر کی کنگھی کر سکتی ہے.....
۳۹۹	باب 4: فجر کی اذان کا وقت.....	۳۶۸	باب 108: جب حائضہ پاک ہو جائے تو اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کے ساتھ صحبت کی جاسکتی ہے؟.....
۴۰۰	باب 5: فجر کی اذان میں تحویب.....	۳۷۱	باب 109: حائضہ عورت کا خضاب لگانا عورت کا خضاب لگا کر نماز پڑھنا.....
۴۰۱	باب 6: اذان میں کلمات دو دو مرتبہ اور اقامت میں ایک مرتبہ پڑھے جائیں گے.....	۳۷۳	باب 110: جب کوئی شخص اپنی زوجہ کے پاس آئے اور وہ حائضہ ہو.....
۴۰۲	باب 7: اذان میں ترجیع.....	۳۷۵	باب 13: ظہر کی نماز کا وقت.....
۴۰۳	باب 8: اذان کے دوران گھوم جانا.....		
۴۰۳	باب 9: اذان کے وقت دعا کرنا.....		
۴۰۴	باب 10: اذان (کے جواب میں) کیا کہا جائے.....		
۴۰۵	باب 11: شیطان اذان کی آوازیں کر بھاگ جاتا ہے.....		
۴۰۶	باب 12: اذان ہو جانے کے بعد مسجد سے نکلنا مکروہ ہے.....		
۴۰۶	باب 13: ظہر کی نماز کا وقت.....		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۴۲۷	باب 38: آمین کہنے کی فضیلت	۴۰۷	باب 14: ظہر کی نماز ٹھنڈے وقت میں ادا کرنا
۴۲۸	باب 39: بلند آواز میں آمین کہنا	۴۰۸	باب 15: عصر کی نماز کا وقت
۴۲۹	باب 40: ہر مرتبہ جھکتے اور اٹھتے وقت تکبیر کہنا	۴۰۸	باب 16: مغرب کی نماز کا وقت
۴۳۰	باب 41: رکوع اور سجدے میں رفع یدین کرنا	۴۰۹	باب 17: مغرب کی نماز تاخیر سے ادا کرنا مکروہ ہے
۴۳۱	باب 42: امامت کا زیادہ کا حقدار کون ہے	۴۰۹	باب 18: عشا کی نماز کا وقت
۴۳۲	باب 43: اگر مقتدی اکیلا ہو تو امام کے ہمراہ کہاں کھڑا ہو	۴۱۰	باب 19: عشاء کی نماز میں کتنی تاخیر مستحب ہے
۴۳۳	باب 44: امام جب بیٹھ کر نماز ادا کر رہا ہو تو مقتدی کیا کرے	۴۱۲	باب 20: فجر کی نماز اندھیرے میں ادا کر لینا
۴۳۵	باب 45: امام کا لوگوں سے بلند جگہ پر کھڑے ہو کر نماز پڑھانا	۴۱۲	باب 21: فجر کی نماز روشنی میں ادا کرنا
۴۳۶	باب 46: امام کے لئے حکم یہ ہے کہ وہ مختصر نماز پڑھائے	۴۱۳	باب 22: جو شخص نماز کی ایک رکعت پالے اس نے گویا اس پوری نماز کو پالیا
۴۳۷	باب 47: جب نماز کیلئے اقامت کہی جائے تو لوگ کب کھڑے ہوں	۴۱۳	باب 23: نمازوں کی حفاظت کرنا
۴۳۸	باب 48: صفیں قائم (درست) کرنا	۴۱۵	باب 24: نماز کو ابتدائی وقت میں پڑھ لینا مستحب ہے
۴۳۸	باب 49: جو شخص نماز میں صف ملائے اس کی فضیلت	۴۱۵	باب 25: جو شخص نماز تاخیر سے ادا کرے اس کی اقتداء میں نماز پڑھنا
۴۳۸	باب 50: پہلی صف کی فضیلت	۴۱۷	باب 26: جو شخص نماز کے وقت سویا رہ جائے یا نماز پڑھنا بھول جائے
۴۳۹	باب 51: امام کے قریب کون کھڑا ہو	۴۱۸	باب 27: جس شخص کی عصر کی نماز فوت ہو جائے
۴۴۰	باب 52: خواتین کی کون سی صف افضل ہے	۴۲۰	باب 28: نماز وسطیٰ
۴۴۱	باب 53: کون سی نماز منافقین کیلئے سب سے زیادہ بھاری ہے	۴۲۰	باب 29: نماز کا تارک
۴۴۲	باب 54: نماز (باجماعت) میں شریک نہ ہونا	۴۲۱	باب 30: قبلہ کا بیت المقدس سے خانہ کعبہ کی طرف منتقل ہو جانا
۴۴۲	باب 55: باجماعت نماز کی فضیلت	۴۲۲	باب 31: نماز کا آغاز کرنا
۴۴۲	باب 56: خواتین کو مسجد میں آنے سے روکنا اگر وہ نکلتی ہیں تو کیسے نکلیں؟	۴۲۳	باب 32: نماز کے آغاز میں رفع یدین کرنا
۴۴۶	باب 57: جب اقامت کہی جا چکی ہو اور کھانا بھی آ جائے	۴۲۳	باب 33: نماز شروع کرنے کے بعد کیا پڑھا جائے
۴۴۶	باب 58: نماز کے لیے کیسے چل کر جایا جائے	۴۲۵	باب 34: بلند آواز میں بسم اللہ پڑھنا مکروہ ہے
۴۴۷	باب 59: مسجد کی طرف جانے والے قدموں کی فضیلت	۴۲۵	باب 35: نماز کے دوران دائیں ہاتھ کو بائیں پر رکھنا
۴۴۸	باب 60: کسی شخص کا صف کے پیچھے تنہا کھڑے ہو کر نماز پڑھنا	۴۲۶	باب 36: سورہ فاتحہ کے بغیر نماز نہیں ہوتی
۴۵۰	باب 61: ظہر کی نماز میں قرأت کی مقدار	۴۲۶	باب 37: دو مرتبہ خاموشی اختیار کرنا
۴۵۱	باب 62: ظہر اور عصر کی نماز میں قرأت کا طریقہ کیا ہے		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۴۷۸	باب 86: نماز میں سلام پھیرنا	۴۵۲	باب 63: مغرب کی نماز میں قرأت کی مقدار
۴۷۹	باب 87: سلام پھیرنے کے بعد کیا پڑھا جائے	۴۵۳	باب 64: عشاء کی نماز میں قرأت کی مقدار
۴۸۰	باب 88: نماز پڑھنے کے بعد کون سی جانب سے اٹھا جائے	۴۵۴	باب 65: فجر کی نماز میں قرأت کی مقدار
۴۸۱	باب 89: ہر نماز کے بعد تسبیح پڑھنا		باب 66: نماز کے دوران آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر دیکھنا
	باب 90: قیامت کے دن انسان سے سب سے پہلے کس	۴۵۶	مکروہ ہے
۴۸۲	کالیا جائے گا	۴۵۶	باب 67: رکوع کرنے کا طریقہ
۴۸۳	باب 91: نبی اکرم ﷺ کا نماز کا طریقہ	۴۵۷	باب 68: رکوع میں کیا پڑھا جائے
۴۸۶	باب 92: نماز میں کوئی عمل کرنا	۴۵۸	باب 69: رکوع میں (کہنیوں کو پہلو سے) الگ رکھنا
۴۸۷	باب 93: نماز کے دوران سلام کا جواب کیسے دیا جائے	۴۵۹	باب 70: رکوع سے سر اٹھانے کے بعد کیا پڑھا جائے
	باب 94: امام کو متوجہ کرنے کے لیے مرد سبحان اللہ کہیں گے	۴۶۱	باب 71: رکوع و سجود میں امام سے آگے نکلنے کی ممانعت
۴۸۸	اور خواتین تالی بجائیں گی	۴۶۳	باب 72: سات اعضاء پر سجدہ کرنا؛ سجدہ کرنے کا طریقہ
۴۸۹	باب 95: نوافل کہاں ادا کرنا افضل ہے		باب 73: سجدے میں جاتے وقت جسم کا کون سا حصہ پہلے
	باب 96: گھر میں نماز پڑھ لینے کے بعد دوبارہ وہی نماز با	۴۶۴	زمین پر رکھا جائے
۴۸۹	جماعت ادا کرنا		باب 74: پاؤں بچھا کر بیٹھنے اور کوعے کی طرح ٹھونگ مارنے
	باب 97: جس مسجد میں نماز پڑھی جا چکی ہو اس میں	۴۶۵	کی ممانعت
۴۹۰	دوبارہ باجماعت نماز پڑھنا	۴۶۶	باب 75: دو سجدوں کے درمیان کیا پڑھا جائے؟
۴۹۱	باب 98: ایک ہی کپڑا اوڑھ کر نماز پڑھنا	۴۶۶	باب 76: رکوع و سجود میں قرأت کرنا منع ہے
۴۹۲	باب 99: اشتمال صماء کی ممانعت	۴۶۸	باب 77: جو شخص رکوع و سجدہ مکمل ادا نہ کرے
۴۹۳	باب 100: جائے نماز پر نماز پڑھنا	۴۷۰	باب 78: سجدے کے دوران بازوؤں کو زانوں سے الگ رکھنا
۴۹۴	باب 101: خواتین کے کپڑوں پر نماز پڑھنا	۴۷۱	باب 79: نبی اکرم ﷺ سر اٹھانے کے بعد کتنی دیر ٹھہرتے تھے؟
۴۹۵	باب 102: جوتے پہن کر نماز پڑھنا		باب 80: جس شخص کی کچھ نماز (باجماعت) گزر چکی ہو
۴۹۶	باب 103: نماز کے دوران سدل منع ہے	۴۷۲	اس کا مسنون طریقہ
۴۹۶	باب 104: (مردوں کا) بالوں کی چوٹی بنانا	۴۷۳	باب 81: گرمی اور سردی میں کپڑے پر سجدہ کرنے کی رخصت
۴۹۷	باب 105: نماز کے دوران جما ہی لینا	۴۷۴	باب 82: تشہد میں اشارہ کرنا
۴۹۷	باب 106: اونگھنے والے شخص کے لئے نماز پڑھنا مکروہ ہے	۴۷۵	باب 83: تشہد کا بیان
	باب 107: بیٹھ کر نماز پڑھنے کا ثواب کھڑے ہو کر پڑھنے	۴۷۶	باب 84: نبی اکرم ﷺ پر درود بھیجنا
۴۹۸	سے نصف ہے	۴۷۷	باب 85: تشہد کے بعد دعا مانگنا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۱۵	باب 130: نبی اکرم ﷺ کی مسجد میں نماز پڑھنے کی فضیلت	۴۹۹	باب 108: نوافل بیٹھ کر ادا کرنا
	باب 131: (زیادہ ثواب کے حصول کے لیے) صرف تین	۵۰۰	باب 109: نماز کے دوران کنکریاں ہٹانا مکروہ ہے
۵۱۶	مساجد کی طرف سفر کیا جائے گا	۵۰۰	باب 110: قبر اور حمام کے علاوہ پوری روئے زمین پاک ہے
۵۱۷	باب 132: تاریکی میں مسجد کی طرف پیدل جانے کی فضیلت		باب 111: بھیڑ بکریوں اور اونٹوں کے بازے میں نماز پڑھنے کا حکم
۵۱۷	باب 133: نماز کے دوران ادھر ادھر دیکھنا مکروہ ہے	۵۰۲	باب 112: اللہ کی رضا کے لیے مسجد تعمیر کرنا
۵۱۸	باب 134: کون سی نماز افضل ہے	۵۰۲	باب 113: مسجد میں آنے کے بعد دو رکعت ادا کرنا
۵۱۸	باب 135: فجر اور عصر کی نماز کی فضیلت	۵۰۳	باب 114: مسجد میں داخل ہونے کی دعا
۵۱۹	باب 136: پیشاب پاخانہ روک کر نماز پڑھنا منع ہے	۵۰۳	باب 115: مسجد میں تھوکنے مکروہ (حرام) ہے
۵۲۰	باب 137: نماز کے دوران کمر پر ہاتھ رکھنا منع ہے	۵۰۲	باب 116: مسجد میں سو جانا
	باب 138: عشاء کی نماز سے پہلے سو جانا یا عشاء کی نماز کے بعد گفتگو کرنا منع ہے	۵۰۶	باب 117: مسجد میں گئی ہوئی چیز کا اعلان کرنا اور خرید و فروخت کرنا منع ہے
۵۲۰	باب 139: مشرک کا مسجد حرام میں داخل ہونا منع ہے	۵۰۷	باب 118: مسجد میں اسلحہ لے کر آنا منع ہے
۵۲۱	باب 140: بچے کو کب (کتنی عمر میں یعنی باقاعدگی کے ساتھ) نماز پڑھنے کا حکم دیا جائے	۵۰۸	باب 119: قبر کو مسجد بنانے کی ممانعت
۵۲۱	باب 141: کن اوقات میں نماز پڑھنا مکروہ ہے	۵۰۸	باب 120: مسجد کی طرف جاتے ہوئے انگلیوں میں انگلیاں ڈالنا یا انگلیاں چٹخنا منع ہے
۵۲۲	باب 142: عصر کی نماز کے بعد دو رکعت ادا کرنا	۵۰۹	باب 121: نماز کے انتظار میں مسجد میں بیٹھنے کی فضیلت
۵۲۳	باب 143: سنت نماز	۵۱۰	باب 122: مساجد کی آرائش و زیبائش کرنا
۵۲۵	باب 144: مغرب کی نماز سے پہلے دو رکعت ادا کرنا	۵۱۰	باب 123: سترہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا
۵۲۷	باب 145: فجر کی دو رکعت میں قرأت کرنا	۵۱۱	باب 124: نمازی کا ستر کے قریب کھڑے ہونا
۵۲۸	باب 146: فجر کی دو سنتوں کے بعد بات چیت کرنا	۵۱۱	باب 125: سواری کے جانور کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا
۵۲۹	باب 147: فجر کی دو سنتیں ادا کرنے کے بعد لیٹ جانا	۵۱۲	باب 126: عورت کا نمازی کے سامنے ہونا
	باب 148: جب نماز کے لئے اقامت کہہ دی جائے تو اس وقت صرف فرض نماز ادا کی جاسکتی ہے	۵۱۲	باب 127: آگے سے گزرنے والی کون سی چیز نماز توڑتی ہے اور کون سی نہیں توڑتی
۵۲۹	باب 149: دن کے آغاز میں چار رکعت ادا کرنا	۵۱۳	باب 128: (کسی بھی) چیز کے آگے سے گزرنے سے نماز نہیں ٹوٹتی
۵۳۱	باب 150: چاشت کی نماز	۵۱۳	باب 129: نمازی کے آگے سے گزرنا مکروہ ہے
	باب 151: چاشت کی نماز کے مکروہ ہونے کے بارے میں روایات	۵۱۴	



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۵۹	باب 178: سفر کے دوران نماز مختصر کرنا	۵۳۳	باب 152: ادا بین کی نماز
	باب 179: جو شخص کسی شہر میں اقامت اختیار کرے تو کتنی	۵۳۳	باب 153: دن اور رات کے نوافل دو دو کر کے پڑھے جائیں
۵۶۱	اقامت کے دوران وہ نماز قصر پڑھے گا	۵۳۳	باب 154: رات کے نوافل
۵۶۲	باب 180: سواری کے اوپر نماز ادا کرنا	۵۳۳	باب 155: رات کے نوافل کی فضیلت
۵۶۳	باب 181: دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا	۵۳۵	باب 156: اللہ تعالیٰ کے لئے سجدہ کرنے کی فضیلت
۵۶۵	باب 182: مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا	۵۳۶	باب 157: سجدہ شکر کا بیان
۵۶۵	باب 183: سفر سے واپسی پر آدمی کا نوافل ادا کرنا	۵۳۶	باب 158: کسی شخص کو سجدہ کرنا منع ہے
۵۶۶	باب 184: نماز خوف کا بیان	۵۳۷	باب 159: سورہ نجم میں سجدہ تلاوت
۵۶۷	باب 185: نماز کی ادائیگی سے رک جانا	۵۳۸	باب 160: سورہ ص میں سجدہ تلاوت
۵۶۸	باب 186: گرمی کے وقت نماز ادا کرنا	۵۳۸	باب 161: سورہ انشراق میں سجدہ تلاوت
۵۷۰	باب 187: نماز استسقاء	۵۴۰	باب 162: سورہ علق میں سجدہ تلاوت
۵۷۱	باب 188: بارش کی دعا کرتے ہوئے ہاتھ بلند کرنا	۵۴۰	باب 163: آیات سجدہ سن کر سجدہ نہ کرنا
۵۷۲	باب 189: جمعہ کے دن غسل کرنا	۵۴۰	باب 164: نبی اکرم ﷺ کے نوافل کا بیان
	باب 190: جمعہ کے دن اور اس میں غسل کرنے اور خوشبو	۵۴۳	باب 165: رات کی کون سی نماز افضل ہے
۵۷۳	لگانے کی فضیلت	۵۴۳	باب 166: اگر انسان رات کے وظائف پڑھے بغیر سو جائے
۵۷۵	باب 191: جمعہ کے دن فجر کی نماز میں قرأت کرنا	۵۴۵	باب 167: اللہ تعالیٰ کا آسمان دنیا کی طرف نزول
۵۷۶	باب 192: جمعہ کے دن جلدی جانے کی فضیلت	۵۴۷	باب 168: تہجد کے وقت دعا مانگنا
۵۷۷	باب 193: جمعہ کا وقت	۵۴۹	باب 169: سورہ بقرہ کی آخری دو آیات تلاوت کرنا
۵۷۸	باب 194: جمعہ کے دن خطبہ غور سے سننا اور خاموش رہنا	۵۴۹	باب 170: خوبصورت آواز میں قرآن پڑھنا
	باب 195: جب کوئی شخص جمعہ کے دن مسجد میں داخل ہو اور	۵۵۱	باب 171: أم القرآن (یعنی سورہ فاتحہ) ہی السبع المثانی ہے
۵۷۹	امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو	۵۵۲	باب 172: کتنے عرصے میں قرآن ختم کیا جائے
۵۸۱	باب 196: جمعہ کے دن خطبہ کے دوران قرأت کرنا		باب 173: وہ شخص جسے یہ یاد نہ رہے کہ اس نے تین رکعات
۵۸۱	باب 197: خطبہ کے دوران کلام کرنا	۵۵۳	ادا کی ہیں یا چار رکعات ادا کی ہیں
۵۸۲	باب 198: خطبہ مختصر دینا	۵۵۴	باب 174: (نماز میں کسی) اضافے کی وجہ سے سجدہ سہو کرنا
۵۸۳	باب 199: دو خطبوں کے درمیان بیٹھنا	۵۵۶	باب 175: جب نماز میں کوئی کمی ہو جائے
۵۸۳	باب 200: خطبے کے دوران امام کس طرح اشارہ کرے	۵۵۷	باب 176: نماز کے دوران کلام کرنے کی ممانعت
۵۸۴	باب 201: جب امام خطبہ دے تو کس جگہ کھڑا ہو	۵۵۸	باب 177: نماز کے دوران سانپ یا بچھو کو مار دینا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
	<b>﴿زکوٰۃ کا بیان﴾</b>	۵۸۵	باب 202: جمعہ کی نماز میں قرأت کرنا
۶۰۸	باب 1: زکوٰۃ کی فرضیت	۵۸۷	باب 203: جمعہ کے دن میں موجود مخصوص گھڑی
۶۰۸	باب 2: وہ غریب کون ہے جسے زکوٰۃ دینی چاہیے؟	۵۸۸	باب 204: جو شخص کسی عذر کے بغیر جمعہ کی نماز ترک کر دے
۶۰۹	باب 3: جو شخص اونٹ گائے اور بکری کی زکوٰۃ ادا نہ کرے	۵۸۹	باب 205: جمعہ کے دن کی فضیلت
۶۱۱	باب 4: بکریوں کی زکوٰۃ	۵۹۰	باب 206: جمعہ کی نماز کے بعد نوافل پڑھنا
۶۱۲	باب 5: گائے کی زکوٰۃ کا بیان	۵۹۱	باب 207: وتر کا بیان
۶۱۳	باب 6: اونٹ کی زکوٰۃ	۵۹۳	باب 208: وتر پڑھنے کی ترغیب دینا
۶۱۳	باب 7: چاندی کی زکوٰۃ	۵۹۳	باب 209: وتر کی کتنی رکعات ہیں
	باب 8: اکٹھی چیز کو الگ کرنے اور الگ شدہ کو اکٹھی کرنے کی ممانعت	۵۹۵	باب 210: وتر کے وقت کے بارے میں روایات
۶۱۵	باب 9: زکوٰۃ وصول کرتے ہوئے لوگوں کے بہترین مال حاصل کرنے کی ممانعت	۵۹۶	باب 211: وتر کی نماز میں قرأت کرنا
۶۱۶	باب 10: کون سے جانوروں میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی	۵۹۶	باب 212: سواری پر وتر ادا کرنا
	باب 11: کتنی مقدار میں اناج چاندی اور سونے پر زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی	۵۹۷	باب 213: دعائے قنوت پڑھنا
۶۱۷	باب 12: زکوٰۃ جلدی ادا کرنا	۵۹۸	باب 214: وتر کے بعد دو رکعات ادا کرنا
۶۱۹	باب 13: مال میں زکوٰۃ کے علاوہ کیا چیز واجب ہے	۵۹۹	باب 215: رکوع کے بعد دعائے قنوت پڑھنا
۶۱۹	باب 14: اس شخص کا حکم جو کسی خوشحال شخص کو صدقہ دے		<b>﴿عیدین سے متعلق ابواب﴾</b>
۶۲۰	باب 15: کس شخص کے لئے صدقہ (وصول کرنا) حلال ہے	۶۰۱	باب 1: عید کے دن (گھر سے) نکلنے سے پہلے کچھ کھا لینا
	باب 16: نبی اکرم ﷺ اور آپ کے اہل بیت کے لئے صدقہ وصول کرنا جائز نہیں ہے		باب 2: عیدین کی نماز اذان اور اقامت کے بغیر پڑھی جائے گی اور نماز خطبے سے پہلے ادا کی جائے گی
۶۲۱	باب 17: جو شخص خوشحال ہونے کے باوجود سوال کرے اس کے بارے میں شدت کا اظہار	۶۰۲	باب 3: نماز عید سے پہلے یا اس کے بعد کوئی اور نوافل وغیرہ نہیں پڑھے جائیں گے
۶۲۲	باب 18: مانگنے سے بچنا	۶۰۳	باب 4: عیدین میں تکبیریں کہنا
۶۲۳	باب 19: ہدیہ واپس کرنے کی ممانعت	۶۰۳	باب 5: نماز عیدین میں قرأت کرنا
۶۲۳	باب 20: مانگنے کی ممانعت	۶۰۳	باب 6: اونٹ پر سوار ہو کر خطبہ دینا
۶۲۵	باب 21: کس شخص کے لئے صدقہ کرنا کب مستحب ہوتا ہے	۶۰۳	باب 7: عیدین کی نماز کے لئے خواتین کا جانا
		۶۰۵	باب 8: عید کے دن صدقہ کرنے کی ترغیب دینا
		۶۰۶	باب 9: جب ایک ہی دن میں دو عیدیں اکٹھی ہو جائیں
		۶۰۷	باب 10: عید گاہ سے واپس آتے ہوئے دوسرا راستہ اختیار کرنا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۶۴۶	باب 3: پہلی کے چاند کو دیکھ کر پڑھی جانے والی دعا	۶۴۶	باب 22: اوپر والے ہاتھ کی فضیلت
۶۴۷	باب 4: چاند دیکھنے سے پہلے ہی روزہ رکھنے کی ممانعت	۶۴۷	باب 23: کون سا صدقہ افضل ہے
۶۴۷	باب 5: (کبھی) مہینہ انتیس دن کا ہوتا ہے	۶۴۹	باب 24: صدقہ کرنے کی ترغیب دینا
۶۴۸	باب 6: رمضان کا چاند دیکھنے کی گواہی دینا	۶۴۹	باب 25: آدمی کا اپنے پاس موجود سارا مال صدقہ کرنے کی ممانعت
۶۴۹	باب 7: سحری کھانے والا کس وقت کھانا پینا بند کر دے	۶۴۹	باب 26: کسی آدمی کا اپنے پاس موجود سب کچھ صدقہ کر دینا
۶۵۰	باب 8: سحری میں کتنی تاخیر مستحب ہے	۶۴۹	باب 27: صدقہ فطر کا بیان
۶۵۱	باب 9: سحری کرنے کی فضیلت	۶۴۹	باب 28: کسی آدمی کا بھتہ وصول کرنا حرام ہے
۶۵۱	باب 10: جو شخص رات کے وقت (یعنی صبح صادق سے پہلے ہی) روزے کی نیت نہ کرے	۶۴۹	باب 29: آسمان (یعنی بارش) سے سیراب ہونے والی اور اونٹنیوں کے ذریعے (پانی لاکر) سیراب کی جانے والی زمین میں عشر کی ادائیگی لازم ہوگی
۶۵۲	باب 11: افطاری جلدی کرنا	۶۴۹	باب 30: خزانے کا حکم
۶۵۲	باب 12: کس چیز کے ساتھ افطاری کرنا مستحب ہے	۶۴۹	باب 31: صدقہ وصول کرنے والوں کو جو چیز بطور تحفہ دی جائے وہ کس کی ہوگی؟
۶۵۲	باب 13: روزہ دار کو افطاری کروانے کی فضیلت	۶۴۹	باب 32: صدقہ وصول کرنے والا شخص جب تم سے واپس جائے تو اسے مطمئن ہونا چاہیے
۶۵۵	باب 14: صوم وصال رکھنے کی ممانعت	۶۴۹	باب 33: جو چیز مانگے بغیر ملی ہو اسے واپس کرنا مکروہ ہے
۶۵۷	باب 15: سفر کے دوران روزہ رکھنا	۶۴۹	باب 34: جب کوئی شخص اسلام قبول کرے (تو اس کے غضب شدہ مال کا حکم)
۶۵۹	باب 16: مسافر شخص کے لئے روزہ نہ رکھنے کی رخصت	۶۴۹	باب 35: صدقہ کرنے کی فضیلت
۶۶۰	باب 17: جب کوئی شخص سفر کے ارادے سے اپنے گھر سے نکلے تو کس وقت روزہ رکھنا ختم کرے	۶۴۹	باب 36: کام کاج میں استعمال ہونے والے اونٹوں پر زکوٰۃ فرض نہیں ہے
۶۶۰	باب 18: جو شخص رمضان کے مہینے میں جان بوجھ کر روزہ نہ رکھے	۶۴۹	باب 37: کس شخص کے لئے صدقہ لینا جائز ہے
۶۶۰	باب 19: جو شخص رمضان کے مہینے میں دن کے وقت اپنی بیوی سے صحبت کرے	۶۴۹	باب 38: رشتہ داروں کو صدقہ دینا
۶۶۱	باب 20: عورت شوہر کی اجازت کے بغیر نفلی روزہ نہیں رکھ سکتی	۶۴۹	
۶۶۳	باب 21: روزہ دار شخص کے لئے بوسہ دینے کی رخصت	۶۴۹	
۶۶۳	باب 22: جو شخص جنابت کی حالت میں صبح کرے اور وہ روزہ رکھنا چاہے	۶۴۹	
۶۶۵	باب 23: (روزے کے دوران) بھول کر کچھ کھا پی لینے کا حکم	۶۴۹	

### روزے کا بیان

۶۴۳	باب 1: مشکوک دن میں روزہ رکھنے کی ممانعت
۶۴۵	باب 2: چاند دیکھ کر روزہ رکھنا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۸۵	باب 48: ایام تشریق کے روزے رکھنے کی ممانعت	۲۶۶	باب 24: روزہ دار شخص کا تے کرنا
	باب 49: جو شخص فوت ہو جائے اور اس پر کچھ روزے	۲۶۷	باب 25: تے کے بارے میں رخصت
۲۸۶	لازم ہوں	۲۶۷	باب 26: بچنے لگوانا روزہ توڑ دیتا ہے
۲۸۶	باب 50: روزہ دار کی فضیلت		باب 27: روزہ دار شخص کے غیبت کرنے سے اس کا روزہ
	باب 51: روزہ دار کا اس شخص کو دعا دینا جس نے اس کو	۲۶۸	نوٹ جاتا ہے
۲۸۸	افطاری کروائی ہو	۲۶۹	باب 28: روزہ دار شخص کا سرمہ لگانا
۲۸۸	باب 52: (ذوالحج کے پہلے) عشرے میں عمل کی فضیلت	۲۶۹	باب 29: اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی تفسیر
۲۸۹	باب 53: رمضان کے مہینے کی فضیلت	۲۷۰	باب 30: جو شخص نفلی روزہ رکھے اور پھر روزہ توڑ دے
۲۹۰	باب 54: رمضان کے مہینے میں نوافل کی فضیلت		باب 31: جس شخص کو کھانے کی دعوت دی جائے اگر وہ
۲۹۲	باب 55: نبی اکرم ﷺ کا اعتکاف کرنا		روزہ دار ہے تو اسے یہ بتا دینا چاہیے کہ میں نے
۲۹۳	باب 56: شب قدر کا بیان	۲۷۱	روزہ رکھا ہوا ہے
	<b>﴿ مناسک کا بیان ﴾</b>	۲۷۲	باب 32: جس روزہ دار کے پاس کوئی چیز کھائی جائے
۲۹۵	باب 1: جو شخص حج کرنا چاہتا ہو اسے جلدی کر لینا چاہیے	۲۷۲	باب 33: شعبان کو رمضان کے ساتھ ملا دینا
۲۹۵	باب 2: جو شخص فوت ہو جائے اور حج نہ کر سکے	۲۷۳	باب 34: نصف شعبان گزرنے کے بعد روزہ رکھنے کی ممانعت
۲۹۶	باب 3: نبی اکرم ﷺ نے ایک مرتبہ حج کیا	۲۷۳	باب 35: مہینے کے آخر میں روزہ رکھنا
۲۹۶	باب 4: حج کے وجوب کی کیفیت	۲۷۳	باب 36: نبی اکرم ﷺ کے روزوں کا بیان
۲۹۷	باب 5: حج کے مواقیت	۲۷۵	باب 37: ہمیشہ روزہ رکھنے کی ممانعت
۲۹۸	باب 6: احرام میں غسل کرنا	۲۷۵	باب 38: ہر مہینے میں تین دن روزہ رکھنا
۲۹۹	باب 7: حج اور عمرہ کی فضیلت	۲۷۶	باب 39: جمعہ کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت
۷۰۱	باب 8: افضل حج کون سا ہے	۲۷۶	باب 40: ہفتہ کے دن روزہ رکھنا
۷۰۱	باب 9: محرم احرام کی حالت میں کون سے کپڑے پہن سکتا ہے؟	۲۷۷	باب 41: پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھنا
۷۰۳	باب 10: احرام باندھتے وقت خوشبو لگانا	۲۷۸	باب 42: حضرت داؤد کا روزہ
	باب 11: نفاس اور حیض والی عورت جب حج کا ارادہ کرے اور	۲۷۹	باب 43: عید الفطر اور عید الاضحیٰ کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت
۷۰۳	میقات تک پہنچ جائے	۲۷۹	باب 44: شوال کے چھ روزے رکھنا
۷۰۵	باب 12: کس وقت احرام باندھنا مستحب ہے	۲۸۰	باب 45: محرم کے روزے
۷۰۵	باب 13: تلبیہ کا بیان	۲۸۲	باب 46: عاشورہ کے دن روزے رکھنا
۷۰۶	باب 14: تلبیہ بلند آواز میں پڑھنا	۲۸۳	باب 47: عرفہ کے دن روزہ رکھنا



صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۷۳۲	باب 37: حج کو فتح کر دینا	۷۰۷	باب 15: حج میں کوئی شرط عائد کرنا
۷۳۲	باب 38: حج کے مہینوں میں عمرہ کرنا	۷۰۸	باب 16: حج افراد
۷۳۳	باب 39: نبی اکرم ﷺ نے کتنے عمرے کئے	۷۰۸	باب 17: حج قرآن
۷۳۳	باب 40: رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنے کی فضیلت	۷۰۸	باب 18: حج تمتع
۷۳۵	باب 41: عمرہ کا میقات		باب 19: حالت احرام والا شخص احرام کی حالت میں
۷۳۶	باب 42: حجر اسود کو بوسہ دینا	۷۱۰	(کس جانور کو) قتل کر سکتا ہے؟
۷۳۸	باب 43: خانہ کعبہ میں نماز پڑھنا	۷۱۱	باب 20: حالت احرام والے شخص کا سچھنے لگوانا
۷۳۹	باب 44: حطیم بیت اللہ کا حصہ ہے	۷۱۲	باب 21: حالت احرام میں شادی کرنا
۷۴۰	باب 45: تحصیب میں رات بسر کرنا		باب 22: حالت احرام والے شخص کا شکار کا گوشت کھانا جبکہ
	باب 46: نبی اکرم ﷺ منیٰ میں کتنی نمازیں ادا کرنے کے	۷۱۳	اس نے خود شکار نہ کیا ہو
۷۴۱	بعد عرفات کی طرف روانہ ہوئے	۷۱۶	باب 23: زندہ شخص کی طرف سے حج کرنا
۷۴۲	باب 47: منیٰ میں قصر نماز ادا کرنا	۷۱۸	باب 24: مرحوم شخص کی طرف سے حج کرنا
	باب 48: منیٰ سے عرفات جاتے ہوئے کیا طریقہ اختیار	۷۱۹	باب 25: حجر اسود کا استلام
۷۴۳	کیا جائے	۷۲۰	باب 26: حجر اسود کے استلام کی فضیلت
۷۴۴	باب 49: عرفہ میں وقوف اختیار کرنا	۷۲۰	باب 27: تین مرتبہ رمل کرنا اور چار مرتبہ چل کر گزرنا
۷۴۵	باب 50: پورا عرفہ ٹھہرنے کی جگہ ہے	۷۲۱	باب 28: مخصوص طرز پر چادر لپیٹ کر رمل کرنا
۷۴۶	باب 51: عرفہ سے روانگی کے وقت کیسے چلا جائے	۷۲۲	باب 29: حج قرآن کرنے والے کا طواف
۷۴۶	باب 52: مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا	۷۲۲	باب 30: سواری پر بیٹھ کر طواف کرنا
	باب 53: مزدلفہ سے رات کے وقت ہی روانہ ہو جانے		باب 31: حج کرنے والی خاتون کو جب حیض آجائے تو وہ
۷۴۸	کی رخصت	۷۲۳	کیا کرے
۷۴۹	باب 54: کس عمل کے ذریعے حج مکمل ہوتا ہے	۷۲۳	باب 32: طواف کے دوران بات چیت کرنا
۷۵۰	باب 55: مزدلفہ سے روانگی کا وقت	۷۲۴	باب 33: مقام ابراہیم کے پاس نماز پڑھنا
۷۵۱	باب 56: وادی محسر سے تیزی سے گزرنا	۷۲۴	باب 34: حج کرنے کا سنت طریقہ
۷۵۱	باب 57: دشمن کی وجہ سے محصور ہو جانے کا حکم		باب 35: حالت احرام والا شخص جب فوت ہو جائے تو اس
۷۵۳	باب 58: جمرہ عقبہ کی رمی کس وقت کی جائے	۷۳۰	کے ساتھ کیا کیا جائے
	باب 59: چٹکی میں آنے والی کنکری کے ذریعے رمی کی		باب 36: طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کرتے ہوئے
۷۵۴	جائے گی	۷۳۱	ذکر کرنا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۷۷۱	باب 83: اگر حالت احرام والے شخص کو آنکھوں میں تکلیف ہو جائے تو وہ کیا کرے.....	۷۵۵	باب 60: سواری پر سے "رمی جمار" کرنا
۷۷۱	باب 84: طواف کرنے کے بعد آدمی کہاں نماز ادا کرے ...	۷۵۶	باب 61: بطن وادی سے رمی کرنا اور ہر کنکری کے ہمراہ تکبیر کہنا
۷۷۲	باب 85: الوداعی طواف.....	۷۵۶	باب 62: اونٹ کی جگہ گائے کی قربانی بھی ہو سکتی ہے
۷۷۳	باب 86: جو شخص قربانی کا جانور (مکہ مکرمہ) بھیج دے اور خود اپنے شہر میں مقیم رہے.....	۷۵۷	باب 63: جو لوگ اس بات کے قائل ہیں کہ خواتین سر نہیں منڈوا سکتی ہیں
۷۷۵	باب 87: منیٰ میں عمارت تعمیر کرنا حرام ہے.....	۷۵۸	باب 64: بال کٹوانے سے سر منڈوانا افضل ہے
۷۷۵	باب 88: حج یا عمرہ کے احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہونا.....	۷۵۹	باب 65: جو شخص حج کے کسی ایک زکن کو دوسرے سے پہلے سر انجام دے
۷۷۶	باب 89: قصاب کو قربانی کے جانور میں سے کچھ نہیں دیا جائے گا.....	۷۶۰	باب 66: جب قربانی کا جانور تھک جائے تو کیا کیا جائے؟
۷۷۷	باب 90: "بجو" کو قتل کرنے کا جزیہ.....	۷۶۱	باب 67: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ قربانی کے جانور میں بکری بھی بھیجی جا سکتی ہیں
۷۷۸	باب 91: منیٰ میں بسر کرنے والی رات کسی عذر کی وجہ سے مکہ میں بسر کرنا.....	۷۶۱	باب 68: قربانی کے جانور کو کس طرح نشان لگایا جائے؟
<b>قربانی کا بیان</b>		۷۶۲	باب 69: قربانی کے جانور پر سوار ہونا
۷۷۹	باب 1: قربانی کا سنت طریقہ.....	۷۶۳	باب 70: قربانی کے جانور (اونٹ) کو کھڑا کر کے قربان کرنا
۷۸۰	باب 2: نبی اکرم ﷺ کی جس حدیث سے یہ استدلال کیا جاتا ہے کہ قربانی کرنا واجب نہیں ہے.....	۷۶۳	باب 71: حج کا خطبہ.....
۷۸۱	باب 3: کون سے جانور کی قربانی کرنا جائز نہیں ہے؟.....	۷۶۵	باب 72: قربانی کے دن خطبہ دینا.....
۷۸۳	باب 4: کون سے جانور کی قربانی جائز ہے.....	۷۶۶	باب 73: جس خاتون کو طواف زیارت کے بعد حیض آجائے.....
۷۸۵	باب 5: اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے اور گائے سات آدمیوں کی طرف سے قربان کی جائے گی.....	۷۶۶	باب 74: کوئی برہنہ شخص بیت اللہ کا طواف نہیں کر سکتا.....
۷۸۶	باب 6: قربانی کا گوشت.....	۷۶۷	باب 75: بیت اللہ سے روانگی کے وقت ہاتھ نہ اٹھائے جائیں.....
۷۸۷	باب 7: امام سے پہلے قربانی کر لینا.....	۷۶۸	باب 76: مسلمان کی حرمت کا بیان.....
۷۸۸	باب 8: فرع اور عتیرہ کا حکم.....	۷۶۸	باب 77: صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرنا.....
۷۸۹	باب 9: عقیقہ کا سنت طریقہ.....	۷۶۸	باب 78: حج قرآن کا بیان.....
۷۹۲	باب 10: عمدہ طریقے سے ذبح کرنا.....	۷۷۰	باب 79: نماز کے وقت کے علاوہ کسی وقت طواف کرنا.....
۷۹۲	باب 11: کس چیز کے ذریعے ذبح کرنا جائز ہے.....	۷۷۰	باب 80: بیت اللہ (یعنی مکہ) میں دن کے وقت داخل ہونا.....
		۷۷۰	باب 81: کون سے راستے سے مکہ میں داخل ہوا جائے.....
		۷۷۱	باب 82: تلبیہ کب پڑھنا شروع کیا جائے.....

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۸۱۰	باب 5: نڈی کھانا	۷۹۳	باب 12: کنویں میں گرنے والے جانور کو ذبح کرنا
۸۱۱	باب 6: سمندر کا شکار	۷۹۳	باب 13: جانور کا مثلہ کرنے کی ممانعت
۸۱۲	باب 7: خرگوش کھانا	۷۹۳	باب 14: جب کوئی گوشت ملے اور یہ پتہ نہ چلے کہ اس (جانور کو ذبح) کرتے وقت اللہ کا نام لیا گیا تھا یا نہیں؟
۸۱۳	باب 8: گوہ کھانے کا حکم	۷۹۵	باب 15: جب کوئی جانور بھاگ جائے
۸۱۵	باب 9: جس شکار کے جانور کا کوئی عضو الگ ہو جائے	۷۹۶	باب 16: جو شخص کسی جانور کو فضول میں قتل کر دے
<b>﴿ کھانے کا بیان ﴾</b>		۷۹۶	باب 17: پیٹ میں موجود بچے کی ماں کو ذبح کرنے سے بچے بھی ذبح شمار ہوتا ہے
۸۱۶	باب 1: کھانے پر بسم اللہ پڑھنا	۷۹۷	باب 18: کون سے درندوں کا گوشت نہیں کھایا جاسکتا
۸۱۷	باب 2: جب کوئی شخص کھانا کھلائے تو اس کے لئے دعا کرنا	۷۹۸	باب 19: درندوں کی کھال استعمال کرنے کی ممانعت
۸۱۸	باب 3: کھانے سے فراغت کے بعد دعا کرنا	۷۹۹	باب 20: مردار کی کھال سے نفع حاصل کرنا
۸۱۸	باب 4: کھانے پر شکر ادا کرنا	۸۰۰	باب 21: پالتو گدھوں کا گوشت
۸۱۹	باب 5: انگلیاں چاٹنا	۸۰۱	باب 22: گھوڑے کا گوشت کھانا
۸۲۰	باب 6: کھانے کے بعد رومال استعمال کرنا	۸۰۲	باب 23: کھلے عام ڈاکہ ڈالنے کی ممانعت
۸۲۰	باب 7: برتن کو چاٹ لینا	۸۰۳	باب 24: اضطراری حالت میں مردار کھانے کا حکم
۸۲۱	باب 8: جب کوئی لقمہ نیچے گر جائے	۸۰۳	باب 25: جب کسی دودھ دوہنے والے شخص کو دودھ دوہنے میں کوئی مشکل پیش آئے
۸۲۲	باب 9: دائیں ہاتھ سے کھانا	۸۰۳	باب 26: مینڈک اور شہد کی مکھی کو مارنے کی ممانعت
۸۲۳	باب 10: تین انگلیوں کے ذریعے کھانا	۸۰۳	باب 27: گرگٹ کو مارنے کا حکم
۸۲۳	باب 11: ضیافت کے احکام	۸۰۳	باب 28: وہ جانور جو گندگی کھاتے ہوں ان کا حکم اور ان کی ممانعت کے بارے میں روایات
۸۲۵	باب 12: کھانے میں مکھی گر جانے کا حکم	<b>شکار کا بیان</b>	
۸۲۶	باب 13: مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے	۸۰۶	باب 1: کتے کو چھوڑتے وقت بسم اللہ پڑھنا اور کتوں کے شکار (کے احکام)
۸۲۷	باب 14: ایک شخص کا کھانا دو کے لئے کافی ہوتا ہے	۸۰۶	باب 2: شکار میں استعمال ہونے والے جانوروں کی حفاظت کے لئے کتے پالنے کا حکم
۸۲۸	باب 15: اپنے آگے سے کھانے کا بیان	۸۰۷	باب 3: کتوں کو مارنے کا حکم
۸۲۸	باب 16: جب تک آس پاس سے نہ کھالیا جائے ترید کے درمیان سے کھانا منع ہے	۸۱۰	باب 4: لاشی کے ذریعے شکار کا حکم
۸۲۹	باب 17: گرم کھانا کھانے کی ممانعت		
۸۲۹	باب 18: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کون سا سالن مرغوب تھا		
۸۳۰	باب 19: کدو کا بیان		
۸۳۱	باب 20: زیتون کے روغن کی فضیلت		
۸۳۲	باب 21: لبسن کھانے کا حکم		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۸۵۳	باب 5: ہمیشہ شراب پینے والا شخص	۸۳۳	باب 22: مرغی کھانے کا حکم
۸۵۳	باب 6: شراب میں شفا نہیں ہے	۸۳۳	باب 23: صرف پرہیزگار شخص کو کھانا کھلانا
۸۵۳	باب 7: شراب کس چیز سے بنائی جاتی ہے	۸۳۳	باب 24: جن کے نزدیک دو چیزوں کو ملا کر کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے
۸۵۳	باب 8: نشہ آور چیز کے بارے میں روایات	۸۳۳	باب 25: (دو کھجوریں) ایک ساتھ کھانے کی ممانعت
۸۵۶	باب 9: شراب کی خرید و فروخت کی ممانعت	۸۳۵	باب 26: کھجور کا حکم
۸۵۸	باب 10: شراب پینے کی سزا	۸۳۵	باب 27: کھانا کھانے کے بعد وضو کرنا
۸۵۸	باب 11: شراب پینے والے کی شدید مذمت	۸۳۶	باب 28: ولیمہ کا بیان
۸۵۹	باب 12: نبی اکرم ﷺ کے لئے تیار کی جانے والی نبیذ	۸۳۷	باب 29: خرید کی فضیلت
۸۶۰	باب 13: نفع کا حکم	۸۳۹	باب 30: گوشت کو دانتوں کے ذریعے نوج کر کھانا مستحب ہے
۸۶۰	باب 14: مٹکے میں اور نبیذ بنانے والے دیگر برتنوں میں نبیذ تیار کرنے کی ممانعت	۸۴۰	باب 31: ٹیک لگا کر بیٹھ کر کھانا
۸۶۲	باب 15: دوٹلی ہوئی چیزوں (کی نبیذ تیار کرنے کی ممانعت)	۸۴۱	باب 32: موسم کے پہلے پھل کا بیان
۸۶۳	باب 16: انگور کو "کرم" کہنے کی ممانعت	۸۴۱	باب 33: کھانے کے وقت خادم کی عزت افزائی کرنا
۸۶۳	باب 17: شراب کو سرکہ بنانے کی ممانعت	۸۴۲	باب 34: حلوہ اور شہد کا بیان
۸۶۳	باب 18: پینے کا مسنون طریقہ کیا ہے	۸۴۳	باب 35: بے وضو حالت میں کھانا یا پینا
۸۶۵	باب 19: مشکیزے کو منہ لگا کر پینے کی ممانعت	۸۴۳	باب 36: جنبی شخص کا کھانا
۸۶۵	باب 20: تین سانسوں میں پینا	۸۴۵	باب 37: ہنڈیا میں شور بہ زیادہ بنانا
۸۶۶	باب 21: ایک ہی سانس میں پی لینا	۸۴۵	باب 38: کھاتے وقت جوتے اتار دینا
۸۶۷	باب 22: نہر میں منہ لگا کر پانی پینا	۸۴۵	باب 39: کھانا کھلانا
۸۶۷	باب 23: کھڑے ہو کر پینا	۸۴۶	باب 40: دعوت (قبول کرنا)
۸۶۸	باب 24: جن حضرات نے کھڑے ہو کر پینے کو مکروہ قرار دیا ہے	۸۴۶	باب 41: جب چوبانگی میں گر کر مر جائے
۸۶۸	باب 25: چاندی کے برتن میں پینا	۸۴۷	باب 42: خلال کرنا
۸۶۹	باب 26: برتن کو ڈھانپ کر رکھنا	<b>مشروبات کا بیان</b>	
۸۷۰	باب 27: پینے کی چیز پر پھونک مارنے کی ممانعت	۸۴۹	باب 1: شراب کے بارے میں روایات
۸۷۱	باب 28: قوم کو پلانے والا شخص سب سے آخر میں خود پیے گا	۸۵۰	باب 2: شراب کی حرمت کا حکم کیسے نازل ہوا
۸۷۱		۸۵۱	باب 3: شرابی کے بارے میں شدید (وعید)
		۸۵۲	باب 4: جس دسترخوان پر شراب موجود ہو اس پر بیٹھنے کی ممانعت



## دادِ تحقیق

امام ابو محمد عبداللہ بن عبدالرحمن دارمی دوسری صدی ہجری کے آخر اور تیسری صدی ہجری کے آغاز سے تعلق رکھنے والے محدثین میں نمایاں اور اہم مقام رکھتے ہیں ان کی مرتب کردہ ”سنن دارمی“ علم حدیث کے بنیادی ماخذ میں سے ایک ہے۔ صحاح ستہ کے مؤلفین میں سے امام مسلم، امام ترمذی اور امام ابو داؤد نے اپنی تالیفات میں امام دارمی کے حوالے سے احادیث نقل کی ہے جن کی ”کتاب“ اور ”باب“ کے تفصیلی حوالے کے ہمراہ مرتب شدہ فہرست درج ذیل ہے۔ ہم نے ”کتاب“ اور ”باب“ کے عربی متن کا براہ راست حوالہ دیدیا ہے تاکہ قارئین کو اخذ و استفادہ میں سہولت ہو۔ (جہاں لیرغنی عنہ)

### صحیح مسلم

تفاضل اهل الايمان	1
تفاضل اهل الايمان	2
معرفة طريق الرؤية	3
صفة منى الرجل والمرأة	4
تسوية الصفوف واقامتها	5
ما يقول اذا رفع راسه من الركوع	6
الندب الى وضع الايدي الى الركب	7
السهو في الصلوة والسجود له	8
فضل قراءة القرآن و سورة البقرة	9
فضل من يقوم بالقرآن ويعلمه	10
صلوة الخوف	11
صلوة الجمعة حين تزول الشمس	12
تخفيف الصلوة والخطبه	13

14	الكسوف	ذكر النداء بصلوة الكسوف
15	الجنائز	تسجية البيت
16	الزكوة	ان اسم الصدقة يقع على كل نوع من المعروف
17	الزكوة	كراهة المسألة للناس
18	الصيام	فضل ليلة القدر
19	الحج	تحريم الصيد للمحرم
20	النكاح	استئذان الثيب في النكاح بالنطق
21	البيوع	الارض تمنح
22	المساقاة	بيع الطعام مثلا بثل
23	الايمان	نذر الكافر وما يفعل فيه اذا اسلم
24	القسامه والمحاربين	حكم المحاربين و المرتدين
25	الحدود	حد السرقة ونصابها
26	الحدود	من اعترف على نفسه بالزنا
27	الاقضيه	بيان اجر الحاكم اذا اجتهد
28	الجهاد واليسر	تحريم الغدر
29	الجهاد واليسر	فتح مكة
30	الجهاد واليسر	غزوة ذي قرد وغيرها
31	الجهاد واليسر	غزوة النساء مع الرجال
32	الامارة	المبايعة بعد فتح مكة
33	الامارة	فضل الشهادة في سبيل الله
34	الامارة	فضل الجهاد والرباط
35	الامارة	فضل الرباط في سبيل الله
36	الصيد والذبائح	الامر باحسان الذبح
37	الاضاحي	سن الاضحية
38	الاضاحي	بيان ما كان من النهي عن اكل لحوم
39	الاشربة	ما يفعل الضيف اذا تبعه غير

فی ادخار التبر	40 الاشروبة
فضلیة الخل والتادم به	41 الاشربة
بیان انه يستحب لمن رثی خالیاً بامرأة	42 السلام
الطب والمرض والرقی	43 السلام
التداوی بالحبة السوداء	44 السلام
لا عدوی ولا طیرة ولا هامة	45 السلام
لا عدوی ولا طیرة ولا هامة	46 الاسلام
الطیرة والقال وما یكون فیہ من الشوم	47 الاسلام
الطیرة والقال وما یكون فیہ من الشوم	48 الاسلام
فی تاویل الرؤیا	49 الرؤیا
فی معجزات النبی صلی اللہ علیہ وسلم	50 الفضائل
توكله على الله	51 الفضائل
فی اسبائه	52 الفضائل
توقیره وترك اکتار سوائه	53 الفضائل
فضائل عیسیٰ علیہ السلام	54 الفضائل
من فضائل موسیٰ علیہ السلام	55 الفضائل
من فضائل الخضر	56 الفضائل
من فضائل ابی بکر الصدیق	57 فضائل الصحابة
فی فضل عائشه	58 فضائل الصحابة
فضائل فاطمه بنت النبی	59 فضائل الصحابة
فضائل عبد اللہ بن عمر	60 فضائل الصحابة
فضائل حسان بن ثابت	61 فضائل الصحابة
فضائل ابی هريرة	62 فضائل الصحابة
قولة لا تأتي مائة سنة	63 فضائل الصحابة
تحريم الظلم	64 البر والصلة والاداب
فضل من يملك نفسه عند الغضب	65 البر والصلة والاداب

66	البر والصنة والاداب	فضل الاحسان الى البنات
67	القدر	معنى كل مولود يولد يولد على الفطرة
68	العلم	رفع العلم وقبضه
69	الذكر والدعا	قصة اصحاب الغار
70	الفتن واشراط الساعة	في صفة الدجال
71	الزهد والرقائق	( بلا عنوان )

### ﴿سنن ابى داؤد﴾

1	كتاب الزكوة	زكوة الفطر
2	كتاب الصوم	في شهادة الواحد على رؤية هلال رمضان
3	كتاب الديات	ديات الاعضاء

### ﴿جامع ترمذى﴾

1	الصلوة	ما جاء في نشر الاصابع عند التكبير
2	الصلوة	ما جاء في وضع اليدين و نصب القدمين في السجود
3	الصلوة	ما جاء في كراهية الاقعاء بين السجدين
4	الجمعة عن رسول الله	ما جاء في الامام ينهض في الركعتين ناسيا
5	الجمعة عن رسول الله	ما جاء في الاغتسال يوم الجمعة
6	الزكوة عن رسول الله	ما جاء ان في المال حقا سوى الزكوة
7	الزكوة عن رسول الله	ما جاء ان في المال حقا سوى الزكوة
8	الصوم عن رسول الله	ما جاء في تعجيل الافطار
9	الاحكام عن رسول الله	ما جاء عن رسول الله في القاضى
10	فضائل الجهاد عن رسول الله	ما جاء في ثواب الشهيد
11	الاطعمة عن رسول الله	ما جاء في النهى عن الاكل والشرب بالشمال
12	الاطعمة عن رسول الله	ما جاء في استحباب التمر
13	الاطعمة عن رسول الله	ما جاء في الخل
14	البر والصلوة عن رسول الله	ما جاء في الكبر
15	الفرائض عن رسول الله	ما جاء في ميراث العصابة



- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| ما جاء في اتخاذ سيف من خشب              | 16 الفتن عن رسول الله                |
| ما جاء في علامات خروج الدجال            | 17 الفتن عن رسول الله                |
| ما جاء في الزهادة في الدنيا             | 18 الزهد عن رسول الله                |
| ما جاء في معيشة النبي واهله             | 19 الزهد عن رسول الله                |
| ما جاء في معيشة النبي واهله             | 20 الزهد عن رسول الله                |
| ما جاء في شان الحساب والقصاص            | 21 صفة القيامة والرقائق عن رسول الله |
| ما جاء منه                              | 22 صفة القيامة والرقائق عن رسول الله |
| ما جاء منه                              | 23 صفة القيامة والرقائق عن رسول الله |
| ما جاء منه                              | 24 صفة القيامة والرقائق عن رسول الله |
| ما جاء في صفة درجات الجنة               | 25 صفة الجنة عن رسول الله            |
| ما جاء في صفة نساء اهل الجنة            | 26 صفة الجنة عن رسول الله            |
| ما جاء في صفة خيل الجنة                 | 27 صفة الجنة عن رسول الله            |
| ما جاء حفت الجنة بالبكاره               | 28 صفة الجنة عن رسول الله            |
| ما جاء في صفة النار                     | 29 صفة جهنم عن رسول الله             |
| ما جاء في صفة طعام اهل النار            | 30 صفة جهنم عن رسول الله             |
| ما جاء ان الاسلام بدا غريبا             | 31 الايمان عن رسول الله              |
| ما جاء في ذهاب العلم                    | 32 العلم عن رسول الله                |
| في الاخذ بالسنة واجتناب البدع           | 33 العلم عن رسول الله                |
| ما ذكر في فضل الاسلام                   | 34 الاستئذان والاداب عن رسول الله    |
| ما جاء في كراهية قيام الرجل للرجل       | 35 الادب عن رسول الله                |
| ما جاء في كراهية التزعفر والخلوق للرجال | 36 الادب عن رسول الله                |
| ومن سورة البقرة                         | 37 تفسير القرآن عن رسول الله         |
| ومن سورة الباندة                        | 38 تفسير القرآن عن رسول الله         |
| ومن سورة الاعراف                        | 39 تفسير القرآن عن رسول الله         |
| ومن سورة هود                            | 40 تفسير القرآن عن رسول الله         |
| ومن سورة الرعد                          | 41 تفسير القرآن عن رسول الله         |

42	تفسیر القرآن عن رسول اللہ	ومن سورة بنی اسرائیل
43	تفسیر القرآن عن رسول اللہ	ومن سورة الاحزاب
44	تفسیر القرآن عن رسول اللہ	ومن سورة الزمر
45	تفسیر القرآن عن رسول اللہ	ومن سورة الصف
46	الدعوات عن رسول اللہ	منه
47	الدعوات عن رسول اللہ	منه
48	الدعوات عن رسول اللہ	ما جاء فی عقد التسمیة بالید
49	الدعوات عن رسول اللہ	فی دعاء النبی علیہ السلام
50	الدعوات عن رسول اللہ	فی دعاء النبی وتعوذہ دبر کل صلوة
51	الدعوات عن رسول اللہ	فی انتظار الفرج وغير ذلك
52	الدعوات عن رسول اللہ	فی دعاء الضیف
53	المناقب عن رسول اللہ	فی مناقب عثمان بن عفان
54	المناقب عن رسول اللہ	فی مناقب عثمان بن عفان
55	المناقب عن رسول اللہ	مناقب الحسن والحسین
56	المناقب عن رسول اللہ	مناقب الحسن والحسین
57	المناقب عن رسول اللہ	مناقب عبد اللہ بن مسعود
58	المناقب عن رسول اللہ	مناقب حذیفۃ بن الیمان
59	المناقب عن رسول اللہ	مناقب ابی ہریرۃ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## الْمُقَدِّمَةُ

بَابُ مَا كَانَ عَلَيْهِ النَّاسُ قَبْلَ مَبْعَثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مِنَ الْجَهْلِ وَالضَّلَالَةِ

باب 1: نبی اکرم ﷺ کی بعثت سے پہلے لوگ جس جہالت اور گمراہی کا شکار تھے

1- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
أَيَّ أَخَذَ الرَّجُلُ بِمَا عَمِلَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ مَنْ أَحْسَنَ فِي الْإِسْلَامِ لَمْ يُؤَاخِذْ بِمَا كَانَ عَمِلَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَنْ أَسَاءَ  
فِي الْإِسْلَامِ أُخِذَ بِالْأَوَّلِ وَالْآخِرِ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے دریافت کیا یا رسول اللہ! آدمی نے زمانہ جاہلیت میں جو عمل کیا ہو کیا

6523	حدیث 1: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
120	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4242	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
3596	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
3604	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
3886	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
4086	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
4104	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
4408	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
396	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی 'موسسہ الرسالہ' بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
18070	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دارالباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
18071	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دارالباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
5071	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
5113	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
5131	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
260	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان
108	"مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المتنبی' بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

اس پر مواخذہ ہوگا؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: جو شخص اسلام لانے کے بعد اچھے کام کرے اس سے ان اعمال پر مواخذہ نہیں ہوگا جو اس نے زمانہ جاہلیت میں کیے تھے اور جو شخص اسلام لانے کے بعد بھی برے عمل کرے۔ اس سے پہلے اور بعد والے تمام (اعمال) کا مواخذہ ہوگا۔

2- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ النَّضْرِ الرَّمْلِيُّ عَنْ مَسْرَةَ بْنِ مَعْبِدٍ مِّنْ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ أَبِي الْحَرَامِ مِنْ لَحْمٍ عَنِ الْوَضِيِّ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا أَهْلَ جَاهِلِيَّةٍ وَعِبَادَةَ أَوْثَانٍ فَكُنَّا نَقْتُلُ الْأَوْلَادَ وَكَانَتْ عِنْدِي ابْنَةٌ لِي فَلَمَّا أَجَابَتْ وَكَانَتْ مَسْرُورَةً بِدُعَائِي إِذَا دَعَوْتُهَا فَدَعَوْتُهَا يَوْمًا فَاتَّبَعْتَنِي فَمَرَرْتُ حَتَّى آتَيْتُ بِنْرًا مِّنْ أَهْلِي غَيْرَ بَعِيدٍ فَأَخَذْتُ بِيَدِهَا فَرَدَّيْتُ بِهَا فِي الْبِنْرِ وَكَانَ الْخِرَ عَهْدِي بِهَا أَنْ تَقُولَ يَا أَبَتَاهُ يَا أَبَتَاهُ فَكَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى وَكَفَ دَمْعُ عَيْنَيْهِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ جُلَسَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْزَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ كُفَّ فَإِنَّهُ يَسْأَلُ عَمَّا أَهَمَّهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ أَعَدَّ عَلَيَّ حَدِيثَكَ فَأَعَادَهُ فَكَلَى حَتَّى وَكَفَ الدَّمْعُ مِنْ عَيْنَيْهِ عَلَى لِحْتِهِ ثُمَّ قَالَ لَهُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ وَضَعَ عَنِ الْجَاهِلِيَّةِ مَا عَمِلُوا فَاسْتَأْنَفَ عَمَلَكَ

☆ ☆ حضرت وضین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی یا رسول اللہ! ہم جاہلیت میں بتلا لوگ تھے اور بتوں کے پجاری تھے۔ ہم اپنی اولاد کو قتل کر دیا کرتے تھے۔ میری ایک بیٹی تھی جب وہ کچھ بڑی ہوئی تو جب بھی میں اسے بلاتا تو وہ میرے بلانے پر خوش ہوتی تھی۔ ایک دن میں نے اسے بلایا وہ میرے پیچھے آئی میں چلتا ہوا اپنے گھر کے کنویں کے پاس آ گیا جو زیادہ دور نہیں تھا۔ میں نے اس بچی کا ہاتھ پکڑا اور اسے کنویں میں پھینک دیا اس نے مجھ سے آخری بات یہ کہی اے ابا جان! اے ابا جان! (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم ﷺ رونے لگے یہاں تک کہ آپ کی دونوں آنکھوں سے مسلسل آنسو جاری ہو گئے۔ نبی اکرم کے ساتھ بیٹھے ہوئے حضرات میں سے ایک صاحب نے اس شخص سے کہا تم نے اللہ کے رسول کو غمگین کر دیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ان صاحب سے کہا رہنے دیں۔ اس نے وہ بات دریافت کی ہے جسے اہم سمجھا ہے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اس شخص سے کہا اپنی بات میرے سامنے دوبارہ بیان کرو۔ اس شخص نے دوبارہ بیان کی۔ نبی اکرم ﷺ رونے لگے۔ یہاں تک کہ آپ کی دونوں آنکھوں سے آنسو جاری ہو کر آپ کی داڑھی مبارک پر گرنے لگے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: لوگوں نے زمانہ جاہلیت میں جو کام کیے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں درگزر کر دیا ہے۔ اب تم نئے سرے سے عمل کا آغاز کرو۔

3- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سُلَيْمَانَ الْمُؤَدَّبِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَوْلَايَ أَنَّ أَهْلَهُ بَعَثُوا مَعَهُ بِقَدَحٍ فِيهِ زُبْدٌ وَلَبَنٌ إِلَى الْهَيْهَمِ قَالَ فَمَنْعَنِي أَنْ أَكُلَ الزُّبْدَ لِمَخَافَتِهَا قَالَ فَجَاءَ كَلْبٌ فَأَكَلَ الزُّبْدَ وَشَرِبَ اللَّبَنَ ثُمَّ بَالَ عَلَى الصَّنَمِ وَهُوَ أَسَافٌ وَنَائِلَةٌ قَالَ هَارُونُ كَانَ الرَّجُلُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا سَافَرَ حَمَلَ مَعَهُ أَرْبَعَةَ أَحْجَارٍ ثَلَاثَةٌ لِقُدْرِهِ وَالرَّابِعَ يَعْْبُدُهُ وَيُرَبِّي كَلْبَهُ وَيَقْتُلُ وَلَدَهُ

☆ ☆ مجاہد بیان کرتے ہیں مجھے میرے غلام نے بتایا کہ اس کے گھر والوں نے اسے ایک پیالہ دے کر اپنے باطل معبودوں کے پاس بھیجا۔ اس پیالے میں مکھن اور دودھ تھا۔ وہ غلام کہتا ہے ان معبودوں کے خوف کی وجہ سے میں نے وہ مکھن نہیں کھایا۔ وہ مزید بیان

کرتا ہے۔ اسی دوران ایک کتاباں آیا اور اس نے وہ مکھن کھا لیا اور دودھ پی لیا اور پھر اس بت کے اوپر پیشاب بھی کر دیا۔ (راوی کہتے ہیں) وہ بت ”اساف“ اور ”ناکلا“ تھے۔

ہارون (نامی راوی) بیان کرتے ہیں۔ زمانہ جاہلیت میں جب کوئی شخص سفر پر روانہ ہوتا تو وہ اپنے ساتھ چار پتھر لے جاتا تھا جن میں سے تین پتھر چوہے کے طور پر استعمال کرنے کے لیے ہوتے تھے اور چوتھے کی وہ عبادت کرتا تھا (زمانہ جاہلیت سے تعلق رکھنے والا شخص) اپنے کتے کی پرورش کرتا تھا اور اپنی اولاد یعنی بیٹیوں کو دفن کر دیتا تھا۔

4- حَدَّثَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا رَيْحَانُ هُوَ ابْنُ سَعِيدِ السَّامِيِّ حَدَّثَنَا عَبَادُ هُوَ ابْنُ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ قَالَ كُنَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا أَصَبْنَا حَجْرًا حَسَنًا عَبَدْنَاهُ وَإِنْ لَمْ نُصِبْ حَجْرًا جَمَعْنَا كُتْبَةً مِنْ رَمْلِ ثُمَّ جِئْنَا بِالنَّاقَةِ الصَّفِيِّ فَفَجَّحَ عَلَيْهَا فَحَلَبْنَا عَلَى الْكُتْبَةِ حَتَّى نُرْوِيَهَا ثُمَّ نَعْبُدُ تِلْكَ الْكُتْبَةَ مَا أَقَمْنَا بِذَلِكَ الْمَكَانِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الصَّفِيُّ الْكُتْبَةُ الْأَبَانُ فَفَجَّحَ يَعْنِي النَّاقَةَ إِذَا فَرَجَتْ بَيْنَ رِجْلَيْهَا لِلْحَلْبِ وَالْفَجْحُ الطَّرِيقُ الْوَاسِعُ وَجَمَعَهُ فِجَاجٌ

☆☆ ابورجاء بیان کرتے ہیں زمانہ جاہلیت میں ہمارا یہ حال تھا کہ جب ہم کسی خوبصورت پتھر کے پاس پہنچتے تو ہم اس کی عبادت کرنے لگتے تھے اور اگر ہمیں کوئی پتھر نہ ملتا تو ہم ریت کا ایک ٹیلہ بنا لیتے اور پھر زیادہ دودھ دینے والی ایک اونٹنی کو لاکر اس ٹیلے پر کھڑا کرتے۔ ہم اس اونٹنی کا دودھ اس ٹیلے پر دوہ لیتے اور پھر اسے سیراب کرتے پھر جب تک ہم اس مقام پر رہتے اس کی عبادت کرتے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (اس روایت میں استعمال ہونے والا لفظ) ”صفی“ کا مطلب ہے بہت زیادہ دودھ دینے والی اونٹنی (جبکہ اس روایت میں استعمال ہونے والا لفظ) ”فجاج“ کا مطلب ہے۔ جب کوئی اونٹنی اپنی دونوں ٹانگیں دودھ دہنے کے لیے پھیلا دے اور ”فج“ ”کھلے راستے“ کو کہتے ہیں اور اس کی جمع ”فجاج“ استعمال ہوتی ہے۔

## بَابُ صِفَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْكُتْبِ قَبْلَ مَبْعَثِهِ

باب 2: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے (سابقہ آسمانی) کتابوں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا تذکرہ

5- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ قَالَ قَالَ كَعْبٌ نَجْدَةٌ مَكْتُوبًا مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا فَظٌّ وَلَا غَلِيظٌ وَلَا صَخَابٌ بِالْأَسْوَاقِ وَلَا يَجْزِي بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ وَلَكِنْ يَغْفِرُ وَيَغْفِرُ وَأُمَّتُهُ الْحَمَادُونَ يُكَبِّرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى كُلِّ نَجْدٍ وَيَحْمَدُونَهُ فِي كُلِّ مَنْزِلَةٍ وَيَتَأَزَّرُونَ عَلَى أَنْصَابِهِمْ وَيَتَوَضَّؤْنَ عَلَى أَطْرَافِهِمْ مُنَادِيهِمْ يُنَادِي فِي جَوِّ السَّمَاءِ صَفْهِمْ فِي الْقِتَالِ وَصَفْهِمْ فِي الصَّلَاةِ سِوَاءَ لَيْلٍ دَوِيٌّ كَدَوِيٍّ النَّخْلِ وَمَوْلِدُهُ بِمَكَّةَ وَمُهَاجِرُهُ بِطَبَةَ وَمَلِكُهُ بِالشَّامِ

☆☆ حضرت کعب بن زہیر بیان کرتے ہیں ہم نے (اپنی آسمانی کتاب تورات میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا تذکرہ) ان الفاظ میں پایا۔ محمد اللہ کے رسول ہیں۔ وہ سخت مزاج اور سخت دل نہیں ہیں۔ بازاروں میں چیخ کے بولنے والے نہیں ہیں۔ برائی کا بدلہ بڑائی کے



ذریعے نہیں دیتے بلکہ معاف کر دیتے ہیں، بخش دیتے ہیں۔ ان کی امت (اللہ تعالیٰ کی) بکثرت حمد کرنے والی ہوگی اور اللہ کی کبریائی کا تذکرہ ہر مقام پر کرنے والی ہوگی۔ وہ لوگ اللہ کی حمد ہر جگہ بیان کریں گے ان کے تہ بند نصف پنڈلی تک ہوں گے۔ وہ اپنے مخصوص اعضاء کو وضو کے دوران دھوئیں گے۔ ان کا موزن کھلی فضا میں اذان دیا کرے گا۔ جنگ کے دوران ان کی صفیں اور نماز کے دوران ان کی صفیں ایک جیسی ہوں گی وہ لوگ رات کے وقت شہد کی مکھی کی جھنناہٹ کی طرح (اللہ تعالیٰ کی بارگاہ) میں گریہ وزاری کریں گے۔

حضرت محمد ﷺ کی جائے پیدائش ”مکہ“ ہوگی وہ ہجرت کر کے ”طیبہ“ جائیں گے اور ان کی بادشاہی ”شام“ میں ہوگی۔

**6- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدٌ هُوَ ابْنُ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ هُوَ ابْنُ أَبِي هَلَالٍ عَنْ هَلَالِ بْنِ أُسَامَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ سَلَامٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ إِنَّا لَنَجِدُ صِفَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا وَحِرْزًا لِللَّامِيْنَ أَنْتَ عَبْدِي وَرَسُولِي سَمِيْتُهُ الْمُتَوَكَّلَ لَيْسَ بَفِظٍ وَلَا غَلِيْظٍ وَلَا صَحَابٍ بِالْأَسْوَاقِ وَلَا يَجْزِي بِالسَّيْنَةِ مِثْلَهَا وَلَكِنْ يَغْفُو وَيَتَجَاوَزُ وَلَنْ أَقْبِضَهُ حَتَّى يُقِيمَ الْمِلَّةَ الْمُتَعَوِّجَةَ بَانَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَفْتَحُ بِهِ أَعْيُنًا عُمَمِيًّا وَآذَانًا صُمًّا وَقُلُوبًا غُلْفًا قَالَ عَطَاءُ بْنُ يَسَارٍ وَأَخْبَرَنِي أَبُو وَقْدِ اللَّيْثِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ كَعْبًا يَقُولُ مِثْلَ مَا قَالَ ابْنُ سَلَامٍ**

☆ ☆ حضرت ابن سلام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے اپنی آسمانی کتاب ”تورات“ میں نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ ان الفاظ میں پایا

ہے۔

”بے شک ہم نے تمہیں گواہ، خوشخبری دینے والا اور رانے والا پناہ گاہ بنا کر بھیجا ہے اس قوم کے لیے جو ان پڑھ ہے (اے محمد ﷺ) تو میرا بندہ اور رسول ہے۔ میں نے اس (یعنی نبی اکرم ﷺ) کا نام متوکل رکھا ہے وہ سخت دل اور سخت مزاج نہیں ہوگا اور نہ ہی بازار میں اونچی آواز سے چیخے گا اور برائی کا بدلہ برائی کی صورت میں نہیں دے گا بلکہ معاف کر دے گا اور درگزر کرے گا اور میں اس وقت تک اس کی روح قبض نہیں کروں گا جب تک وہ بگزی ہوئی قوم (یعنی کفر میں مبتلا قوم) کو یہ اعتراف نہ کروادے کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے۔ ہم اس کے ذریعے اندھی آنکھوں بہرے کانوں اور پردے میں چھپے ہوئے دلوں کو کشادگی عطا کریں گے۔“

4224	حدیث 5 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
13080	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
1610	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
1612	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
10046	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
2018	حدیث 6 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
3617	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
6622	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1379	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
246	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ / 1989ء

عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں مجھے ابو واقد لیشی نے یہ بات بتائی ہے کہ انہوں نے حضرت کعب بنی اللہؓ کو بھی یہی بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے جو حضرت ابن سلامؓ نے بیان کی ہے۔

7- أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ عَوْفٍ قَالَ وَحَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ ذَكْوَانَ أَبِي صَالِحٍ عَنْ كَعْبٍ فِي السَّطْرِ الْأَوَّلِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ عَبْدِي الْمُخْتَارُ لَا فَظٌّ وَلَا غَلِيظٌ وَلَا صَخَابٌ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يَجْزِي بِالسَّنَةِ السَّنَةَ وَلَكِنْ يَغْفُو وَيَغْفِرُ مَوْلِدَهُ بِمَكَّةَ وَهَجْرَتَهُ بِطَيْبَةَ وَمُلْكُهُ بِالشَّامِ وَفِي السَّطْرِ الثَّانِي مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ أُمَّتُهُ الْحَمَادُونَ يَحْمَدُونَ اللَّهَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ يَحْمَدُونَ اللَّهَ فِي كُلِّ مَنْزِلَةٍ وَيَكْبِرُونَ عَلَى كُلِّ شَرَفٍ رُعَاةَ الشَّمْسِ يُصَلُّونَ الصَّلَاةَ إِذَا جَاءَ وَقْتُهَا وَلَوْ كَانُوا عَلَى رَأْسِ كُنَاسَةٍ وَيَأْتِرُونَ عَلَى أَوْسَاطِهِمْ وَيُوضُونَ أَطْرَافَهُمْ وَأَصْوَاتُهُمْ بِاللَّيْلِ فِي جَوِّ السَّمَاءِ كَأَصْوَاتِ النَّحْلِ

☆ ☆ حضرت کعب بنی اللہؓ بیان کرتے ہیں (تورات میں نبی اکرم ﷺ کی تعریف میں) پہلی لائن میں یہ تحریر ہے۔

محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں۔ میرے اختیار کردہ بندے ہیں۔ وہ سخت مزاج نہیں ہیں اور سخت دل نہیں ہیں اور بازار میں بلند آواز سے چیخنے والا نہیں ہے۔ وہ برائی کا بدلہ برائی کے ذریعے نہیں دے گا بلکہ معاف کر دے گا اور بخش دے گا۔ اس کی جائے پیدائش ”مکہ“ ہوگی اور وہ ہجرت کر کے ”طیبہ“ آئے گا اور اس کی باہ شاہی ”شام“ میں ہوگی۔

دوسری سطر میں یہ تحریر ہے۔ محمد اللہ کے رسول ہیں۔ ان کی امت بکثرت اللہ کی حمد کرنے والی ہے۔ وہ تنگی اور خوشحالی ہر حال میں اللہ کی حمد بیان کریں گے۔ وہ ہر جگہ پر اللہ کی حمد بیان کریں گے۔ ہر مقام پر اس کی کبریائی کا تذکرہ کریں گے۔ سورج کو دیکھ کر نمازیں ادا کریں گے۔ جب نماز کا وقت آجائے گا (تو نماز ضرور ادا کریں گے) اگر چہ وہ کسی کناسہ پر ہوں ان کے تہبند نصف پنڈلی تک ہوں گے وہ اپنے مخصوص اعضاء پر وضو کریں گے۔ رات کے وقت کھلی فضا میں ان کی آوازیوں ہوگی جیسے کسی شہد کی مکھی کی آواز ہوتی ہے۔

8- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ أَبِي فَرُوةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَأَلَ كَعْبَ الْأَخْبَارِ كَيْفَ تَجِدُ نَعْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي التَّوْرَةِ فَقَالَ كَعْبٌ نَجِدُهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يُوَلَّدُ بِمَكَّةَ وَيُهَاجِرُ إِلَى طَابَةَ وَيَكُونُ مُلْكُهُ بِالشَّامِ وَلَيْسَ بِفَتْحَاشٍ وَلَا صَخَابٍ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يُكَافِي بِالسَّنَةِ السَّنَةَ وَلَكِنْ يَغْفُو وَيَغْفِرُ أُمَّتُهُ الْحَمَادُونَ يَحْمَدُونَ اللَّهَ فِي كُلِّ سَرَّاءٍ وَيَكْبِرُونَ اللَّهَ عَلَى كُلِّ نَجْدٍ يُوضُونَ أَطْرَافَهُمْ وَيَأْتِرُونَ فِي أَوْسَاطِهِمْ يَصْفُونَ فِي صَلَوَاتِهِمْ كَمَا يَصْفُونَ فِي قِتَالِهِمْ دَوِيَّتُهُمْ فِي مَسَاجِدِهِمْ كَدَوِيَّتِ النَّحْلِ يُسْمَعُ مُنَادِيَتُهُمْ فِي جَوِّ السَّمَاءِ

☆ ☆ حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے حضرت کعب الاخبارؓ سے دریافت کیا۔ آپ حضرات نے تورات میں نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ کن الفاظ میں پایا ہے؟ تو حضرت کعب بنی اللہؓ نے جواب دیا۔ ہم نے ان الفاظ میں پایا ہے ”محمد بن عبد اللہ مکہ میں پیدا ہوں گے۔ وہ ہجرت کر کے ”طابہ“ میں جائیں گے۔ ان کی حکومت شام میں بھی ہوگی۔ وہ فحش گفتگو کرنے والے نہیں ہوں گے اور بازار میں چیخ کر نہیں بولیں گے۔ برائی کا بدلہ برائی سے نہیں دیں گے بلکہ معاف کروں گے، بخش دیں گے۔ ان کی امت بکثرت حمد بیان کرنے والی ہوگی۔ وہ ہر پریشانی کے عالم میں بھی اللہ کی حمد بیان کریں گے اور ہر مقام پر اللہ کی کبریائی کا تذکرہ کریں

گے۔ وہ اپنے مخصوص اعضاء پر وضو کریں گے وہ اپنی نصف پنڈلی تک تہبند باندھیں گے۔ نماز میں ان کی صف اسی طرح ہوگی جیسے جنگ کے دوران ان کی صف ہوگی۔ ان کی مساجد میں ان کی آواز شہد کی مکھی کی آواز جیسی ہوگی ان کی اذان دینے والے کی آواز کھلی فضا میں سنی جا سکے گی۔

9- أَخْبَرَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ التَّمِيمِي حَدَّثَنَا بَحِيرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ الْحَضْرَمِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ إِلَيْكُمْ لَيْسَ بَوَهْنٍ وَلَا كَيْسَلٍ لِيَخْتِنَ قُلُوبًا غُلْفًا وَيَفْتَحَ أَعْيُنًا عُمِيًّا وَيُسْمِعَ آذَانًا صُمًّا وَيُقِيمَ السَّنَةَ الْعَوَجًا حَتَّى يُقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ

☆ ☆ حضرت جبیر بن نفیر حضرمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ تمہارے پاس ایک ایسا رسول آیا ہے جو ست اور کاہل نہیں ہے۔ اس کی آمد کا مقصد یہ ہے کہ وہ غفلت میں مبتلا دلوں کو زندہ کر دے۔ نابینا آنکھوں کی بینائی کو کشادہ کر دے اور بہرے کانوں کو پیغام حق سنا دے۔ وہ کفر پر قائم ملت کو درست کر دے۔ یہاں تک کہ یہ اعتراف کر لیا جائے کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے صرف وہی ایک معبود ہے۔

10- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي قَيْسٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ كَانَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ إِلَيْهِ حَاجَةٌ فَمَشَى مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ قَالَ فَاخْدِي رِجْلِي فِي الْبَيْتِ وَالْآخِرَى خَارِجَةً كَأَنَّهُ يُنَاجِي فَالْتَفَتَ فَقَالَ اتَدْرِي مَنْ كُنْتُ أَكَلِمُ إِنَّ هَذَا مَلَكٌ لَمْ أَرَهُ قَطُّ قَبْلَ يَوْمِي هَذَا اسْتَأْذَنَ رَبَّهُ أَنْ يُسَلِّمَ عَلَيَّ قَالَ إِنَّا آتَيْنَاكَ أَوْ أَنْزَلْنَا الْقُرْآنَ فَضَلًّا وَالسَّكِينَةَ صَبْرًا وَالْفُرْقَانَ وَصَلَّا

☆ ☆ حضرت عامر بن نفیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کرام میں سے ایک صحابی کو نبی اکرم ﷺ سے کچھ کام تھا۔ وہ صحابی نبی اکرم ﷺ کے ساتھ چلتے ہوئے آپ کے گھر تشریف لائے۔ وہ صحابی بیان کرتے ہیں۔ ابھی نبی اکرم ﷺ کا ایک پاؤں گھر کے اندر تھا اور ایک پاؤں گھر کے باہر تھا اور یوں محسوس ہوا جیسے آپ کسی سے خفیہ طور پر بات کر رہے ہیں۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اس صحابی کی طرف متوجہ ہو کر دریافت کیا۔ کیا تمہیں پتہ ہے میں کس کے ساتھ بات کر رہا تھا؟ یہ ایک فرشتہ ہے جسے میں نے آج سے پہلے کبھی نہیں دیکھا۔ اس نے اپنے پروردگار سے یہ اجازت مانگی کہ وہ مجھے سلام کرے (سلام کرنے کے بعد اس نے پروردگار کا یہ پیغام مجھے پہنچایا ہے) ہم نے تمہیں قرآن دیا (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) ہم نے تم پر قرآن نازل کیا جو (حق اور باطل) کے درمیان علیحدگی کرنے والا ہے اور سکینت نازل کی جو صبر دیتی ہے اور فرقان نازل کیا جو ملا دیتا ہے۔

11- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا رِيحَانُ هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبَّادُ هُوَ ابْنُ مَنْصُورٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ عَطِيَّةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَبِيعَةَ الْجُرَشِيَّ يَقُولُ أَبِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ لَهُ لَتَمَّ عَيْنُكَ وَلَتَسْمَعِ أذُنُكَ وَلَيَعْقِلَ قَلْبُكَ قَالَ فَنَامَتْ عَيْنَايَ وَسَمِعْتُ أَدْنَايَ وَعَقَلَ قَلْبِي قَالَ فَقِيلَ لِي سَيِّدُ بَنِي دَارٍ فَصَنَعَ مَادُبَةً وَأَرْسَلَ دَاعِيًا فَمَنْ أَجَابَ الدَّاعِيَ دَخَلَ الدَّارَ وَآكَلَ مِنَ الْمَادُبَةِ وَرَضِيَ عَنْهُ السَّيِّدُ وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّاعِيَ لَمْ يَدْخُلِ الدَّارَ وَلَمْ يَطْعَمْ مِنَ الْمَادُبَةِ وَسَخِطَ عَلَيْهِ السَّيِّدُ قَالَ فَاللَّهُ السَّيِّدُ وَمُحَمَّدٌ الدَّاعِيَ وَالِدَارُ الْإِسْلَامُ وَالْمَادُبَةُ الْجَنَّةُ

☆ ☆ حضرت عطیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے حضرت ربیعہ رضی اللہ عنہ جرشی کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ نبی اکرم ﷺ

کی خدمت میں کوئی فرشتہ آیا اور آپ سے یہ کہا گیا آپ کی آنکھ تو سوتی رہے گی لیکن آپ کے کان سنتے رہیں گے اور آپ کا دل سمجھتا رہے گا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میری آنکھیں سو جاتی ہیں لیکن میرے کان سنتے رہتے ہیں اور دل سمجھ لیتا ہے۔

نبی اکرم ﷺ ارشاد فرماتے ہیں پھر مجھ سے کہا گیا ایک سردار نے گھر بنایا۔ اس میں اس نے دسترخوان سجایا اور ایک دعوت دینے والے کو بھیجا تو جو شخص اس دعوت دینے والے کی دعوت قبول کر لے گا وہ اس گھر میں آئے گا اور اس دسترخوان سے کھائے گا۔ وہ سردار اس سے راضی ہوگا اور جو شخص اس دعوت دینے والے کی بات نہیں مانے گا وہ اس گھر میں داخل نہیں ہوگا اور اس دسترخوان سے نہیں کھائے گا اور وہ سردار اس سے ناراض ہوگا۔

نبی اکرم ﷺ ارشاد فرماتے ہیں اللہ تعالیٰ وہ سردار ہے۔ وہ دعوت دینے والا شخص محمد ہے وہ گھر اسلام ہے اور وہ دسترخوان جنت ہے۔

12- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مَيْمُونِ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ إِلَى الْبَطْحَاءِ وَمَعَهُ ابْنُ مَسْعُودٍ فَأَقْعَدَهُ وَخَطَّ عَلَيْهِ خَطًّا ثُمَّ قَالَ لَا تَبْرَحَنَّ فَإِنَّهُ سَيَنْتَهِي إِلَيْكَ رِجَالٌ فَلَا تُكَلِّمُهُمْ فَإِنَّهُمْ لَنْ يُكَلِّمُوكَ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ أَرَادَ ثُمَّ جَعَلُوا يَنْتَهُونَ إِلَى الْخَطِّ لَا يُجَاوِزُونَهُ ثُمَّ يَصْدُرُونَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ جَاءَ إِلَى فَتَوَسَّدَ فِخْدِي وَكَانَ إِذَا نَامَ نَفَخَ فِي النَّوْمِ نَفْحًا فَبَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَسِّدًا فِخْدِي رَاقِدًا إِذْ آتَانِي رِجَالٌ كَانَتْهُمْ الْجَمَالُ عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ بِيضٌ اللَّهُ أَعْلَمُ مَا بِهِمْ مِنَ الْجَمَالِ حَتَّى قَعَدَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ عِنْدَ رَأْسِهِ وَطَائِفَةٌ مِنْهُمْ عِنْدَ رِجْلَيْهِ فَقَالُوا بَيْنَهُمْ مَا رَأَيْنَا عَبْدًا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ هَذَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ عَيْنَيْهِ لَتَنَامَانِ وَإِنَّ قَلْبَهُ لَيَقْطَانُ اضْرِبُوا لَهُ مِثْلًا سَيِّدَ بَنِي قَصْرًا ثُمَّ جَعَلَ مَادُبَةً فَدَعَا النَّاسَ إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ ثُمَّ ارْتَفَعُوا وَاسْتَيْقَظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ ذَلِكَ فَقَالَ اتَدْرِي مَنْ هُوَ لَأَيُّ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ هُمُ الْمَلَائِكَةُ قَالَ وَهَلْ تَدْرِي مَا الْمَثَلُ الَّذِي ضَرَبُوهُ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ الرَّحْمَنُ بَنَى الْجَنَّةَ فَدَعَا إِلَيْهَا عِبَادَهُ فَمَنْ أَجَابَهُ دَخَلَ جَنَّتَهُ وَمَنْ لَمْ يُجِبْهُ عَاقَبَهُ وَعَذَّبَهُ

☆ ☆ حضرت ابو عثمان نہدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کھلے میدان کی طرف تشریف لے گئے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ آپ کے ساتھ تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے انہیں بٹھا دیا اور ان کے ارگرد ایک لائن کھینچ کر ارشاد فرمایا۔ تم نے یہاں سے باہر نہیں آنا۔ تمہارے پاس کچھ لوگ آئیں گے تم نے ان سے بات نہیں کرنی وہ بھی تمہارے ساتھ بات نہیں کریں گے۔ پھر نبی اکرم ﷺ جہاں جانا چاہتے تھے وہاں تشریف لے گئے پھر کچھ لوگ اس لکیر کے پاس آنے لگے لیکن اندر نہیں آتے تھے۔ پھر وہ نبی اکرم ﷺ کی طرف چلے گئے جب رات کا آخری حصہ آیا تو نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے آپ نے میرے زانو کا تکیہ بنایا جب آپ سوتے تھے تو خراٹے لیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ میرے زانو پر سو رہے تھے۔ اسی دوران میرے پاس کچھ لوگ آئے جن کے قد اونٹ جتنے اونچے تھے انہوں نے سفید کپڑے پہن رکھے تھے۔ اللہ بہتر جانتا ہے کہ ایسی خوبصورتی اور کسی میں نہیں ہوگی۔ ان میں سے کچھ لوگ



نبی اکرم ﷺ کے سر ہانے کی طرف بیٹھ گئے اور کچھ لوگ پاؤں کی طرف بیٹھ گئے۔ وہ یہ بات کرنے لگے کہ اس نبی کو جو فضیلت عطا کی گئی ہے۔ ہمارے خیال میں وہ اور کسی کو عطا نہیں کی گئی ان کی دونوں آنکھیں سو جاتی ہیں لیکن ان کا دل بیدار رہتا ہے۔ ان کے لیے یہ مثال دی جاسکتی ہے کہ ایک سروار نے ایک محل بنایا۔ پھر دسترخوان بچھا کر (دعوت عام کی) اس کھانے اور مشروبات کی طرف بلایا (حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) پھر وہ لوگ چلے گئے۔ اسی وقت نبی اکرم ﷺ بیدار ہوئے تو آپ نے دریافت کیا، کیا تم یہ جانتے ہو کہ یہ کون لوگ تھے؟ میں نے جواب دیا: اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا یہ فرشتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا، کیا تم جانتے ہو کہ انہوں نے جو مثال بیان کی اس کا مطلب کیا ہے؟ میں نے عرض کی اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا رحمن (یعنی اللہ تعالیٰ نے) جنت بنائی اس کی طرف اپنے بندوں کو دعوت دی جو اس دعوت کو قبول کر لے گا وہ اس کی جنت میں داخل ہو جائے گا جو قبول نہیں کرے گا۔ اللہ تعالیٰ اس سے ناراض ہوگا اور اسے عذاب کا شکار کرے گا۔

## بَابُ كَيْفَ كَانَ أَوَّلُ شَأْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 3: نبی اکرم ﷺ کا بچپن کیسا تھا

13- أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ بَحِيرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرٍو السُّلَمِيُّ عَنْ عُتْبَةَ ابْنِ عَبْدِ السَّلْمِيِّ أَنَّهُ حَدَّثَهُمْ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ رَجُلٌ كَيْفَ كَانَ أَوَّلُ شَأْنِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ كَانَتْ حَاضِنَتِي مِنْ بَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرِ فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَابْنُ لَهَا فِي بَهْمٍ لَنَا وَلَمْ نَأْخُذْ مَعَنَا زَادًا فَقُلْتُ يَا أَحِيْ أَذْهَبُ فَاتِنَا بِزَادٍ مِنْ عِنْدِ أُمِّنَا فَأَنْطَلَقَ أَحِيْ وَمَكَّنْتُ عِنْدَ الْبَهْمِ فَأَقْبَلَ طَائِرَانِ أَبْيَضَانِ كَأَنَّهُمَا نَسْرَانِ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ أَهْوَى هُوَ قَالَ الْآخِرُ نَعَمْ فَأَقْبَلَا يَتَدِرَانِي فَأَخَذَانِي فَبَطَحَانِي لِلْقَفَا فَشَقَا بَطْنِي ثُمَّ اسْتَخْرَجَا قَلْبِي فَشَقَّاهُ فَأَخْرَجَا مِنْهُ عِلْقَتَيْنِ سَوْدَاوَيْنِ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ انْتَبِي بِمَاءٍ تَلْجِ فَغَسِّلْ بِهِ جَوْفِي ثُمَّ قَالَ انْتَبِي بِمَاءٍ بَرْدٍ فَغَسِّلْ بِهِ قَلْبِي ثُمَّ قَالَ انْتَبِي بِالسَّكِينَةِ فَذَرَّهُ فِي قَلْبِي ثُمَّ قَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ حُصِّهِ فَحَاصَّهُ وَخَتَمَ عَلَيْهِ بِخَاتَمِ النُّبُوَّةِ ثُمَّ قَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ اجْعَلْهُ فِي كِفَّةٍ وَاجْعَلْ أَلْفًا مِنْ أُمَّتِهِ فِي كِفَّةٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا أَنَا أَنْظُرُ إِلَى الْأَلْفِ فَوْقِي أَشْفِقُ أَنْ يَخِرَّ عَلَيَّ بَعْضُهُمْ فَقَالَ لَوْ أَنَّ أُمَّتَهُ وَزِنَتْ بِهِ لَمَالَ بِهِمْ ثُمَّ انْطَلَقَا وَتَرَكَانِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَرَّقْتُ فَرَقًا شَدِيدًا ثُمَّ انْطَلَقْتُ إِلَى أُمِّي فَأَخْبَرْتُهَا بِالَّذِي لَقِيتُ فَاشْفَقَتْ أَنْ يَكُونَ قَدِ النَّبِيِّ بِي فَقَالَتْ أُعِيذُكَ بِاللَّهِ فَرَحَلْتُ بَعِيرًا لَهَا فَجَعَلْتَنِي عَلَى الرَّحْلِ وَرَكِبْتُ خَلْفِي حَتَّى بَلَغْنَا إِلَى أُمِّي فَقَالَتْ أَدْبَيْتُ أَمَانَتِي وَذِمَّتِي

17685

حدیث 13: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

4230

"المسجد رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء

323

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ

1369

"آحاد و مثالی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن نوح شیبانی، دارالریایہ، ریاض، سعودی عرب، 1411ھ/1991ء



وَحَدَّثَنَهَا بِالَّذِي لَقِيتُ فَلَمْ يَرُعْهَا ذَلِكَ وَقَالَتْ إِنِّي رَأَيْتُ حِينَ خَرَجَ مِنِّي يَعْنِي نُورًا أَضَاءَتْ مِنْهُ قُصُورُ الشَّامِ

☆ ☆ حضرت عتبہ بن عبد سلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ یہ نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کرام میں شامل ہیں۔ ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا یا رسول اللہ! آپ کے بچپن کا عالم کیا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا میری دایہ کا تعلق بنو سعد بن بکر سے تھا۔ ایک مرتبہ میں اور ان کا بیٹا اپنی بکریاں چرانے کے لیے گئے۔ ہمارے ساتھ کھانے کے لیے کچھ نہیں تھا۔ میں نے کہا اے میرے بھائی تم جاؤ اور امی جان سے ہمارے کھانے کے لیے کچھ لے آؤ۔ میرا بھائی چلا گیا۔ میں ان جانوروں کے پاس ٹھہر گیا۔ اسی دوران دو سفید پرندے جو گدھوں کی مانند تھے۔ آئے اور ان میں سے ایک نے اپنے ساتھی سے کہا کیا یہ وہی ہے؟ دوسرے نے جواب دیا ہاں وہ دونوں تیزی سے میری طرف لپکے۔ انہوں نے مجھے پکڑ لیا اور مجھے سیدھا لیٹا کر میرے پیٹ کو چیر دیا۔ پھر انہوں نے میرا دل نکال کر اسے چیر دیا اور اس میں سے سیاہ خون کے دو ٹوٹھڑے نکالے۔ ان میں سے ایک نے اپنے ساتھی سے کہا برف کا پانی لاؤ پھر اس نے اس پانی کے ذریعے میرے پیٹ کو دھویا پھر وہ بولا ٹھنڈا پانی لاؤ پھر اس نے اس کے ذریعے میرے دل کو دھویا۔ پھر وہ بولا سلینیت لاؤ وہ اس نے میرے دل پر چھڑک دی۔ پھر اس نے اپنے ساتھی سے کہا سے سی دو۔ اس نے اسے سی دیا۔ اس نے اس پر مہر نبوت لگا دی۔ پھر اس نے کہا انہیں ایک پلڑے میں رکھو اور ان کی امت کے ایک ہزار افراد کو دوسرے پلڑے میں رکھو۔ نبی اکرم ﷺ ارشاد فرماتے ہیں جب میں نے دیکھا کہ ایک ہزار افراد میرے اوپر تھے اور مجھے یہ اندیشہ ہوا کہ کوئی میرے اوپر نہ گر جائے تو ان میں سے ایک شخص بولا اگر ان کی پوری امت کے ساتھ بھی ان کا وزن کیا جائے تو ان کا پلڑا بھاری ہوگا۔ پھر وہ دونوں چلے گئے انہوں نے مجھے وہیں رہنے دیا۔

نبی اکرم ﷺ ارشاد فرماتے ہیں مجھے بہت الجھن محسوس ہوئی۔ میں اپنی والدہ کے پاس گیا اور انہیں اس صورتحال کے بارے میں بتایا جو مجھے پیش آئی تھی۔ وہ ڈر گئیں کہ شاید مجھے کوئی ذہنی مرض لاحق ہو گیا ہے۔ وہ بولیں میں تمہیں اللہ کی پناہ میں دیتی ہوں۔ پھر وہ اپنے اونٹ پر سوار ہوئیں اور مجھے بھی اس پر سوار کیا یہاں تک کہ ہم لوگ میری والدہ (سیدہ آمنہ) کے پاس آ گئے۔ میری دایہ نے کہا میں اپنی امانت اور اپنا ذمہ ادا کر چکی ہوں۔ پھر انہوں نے میری والدہ کو وہ واقعہ بتایا جو میرے ساتھ پیش آیا تھا تو والدہ اس سے خوف زدہ نہیں ہوئیں اور بولیں جب ان کی ولادت ہوئی تھی تو میں نے دیکھا تھا کہ میرے اندر سے کوئی چیز نکلی ہے (راوی کہتے ہیں) یعنی نور نکلا (سیدہ آمنہ فرماتی ہیں) جس کے ذریعے شام کے محلات روشن ہو گئے تھے۔

14- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عُثْمَانَ الْقُرَشِيُّ عَنْ عُمَرَ بْنِ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرِّ الْغِفَارِيِّ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ عَلِمْتَ أَنَّكَ نَبِيٌّ حَتَّى اسْتَيْقَنْتَ فَقَالَ يَا أَبَا ذَرِّ اتَانِي مَلَكَانِ وَأَنَا بَعْضُ بَطْحَاءِ مَكَّةَ فَوَقَعَ أَحَدُهُمَا عَلَى الْأَرْضِ وَكَانَ الْآخَرُ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ أَهْوَهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَرِنَهُ بِرَجُلٍ فَوَزِنْتُ بِهِ فَوَزَنَتْهُ ثُمَّ قَالَ فَرِنَهُ بِعَشْرَةِ فَوَزِنْتُ بِهِمْ فَرَجَحْتُهُمْ ثُمَّ قَالَ زَنَهُ بِمِائَةِ فَوَزِنْتُ بِهِمْ فَرَجَحْتُهُمْ ثُمَّ قَالَ زَنَهُ بِأَلْفٍ فَوَزِنْتُ بِهِمْ فَرَجَحْتُهُمْ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَتَّبِعُونَ عَلَيَّ مِنْ حِقْفَةِ الْمِيزَانِ قَالَ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ لَوْ وَزَنَتْهُ بِأُمَّتِهِ لَرَجَحَهَا

☆ ☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! آپ کو پہلی مرتبہ کب اس بات کا یقینی علم ہوا کہ آپ نبی ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: اے ابو ذر! میرے پاس دو فرشتے آئے میں اس وقت مکہ کے کھلے میدان میں تھا۔ ان میں

سے ایک زمین پر اتر آیا اور دوسرا آسمان اور زمین کے درمیان رہا۔ ان دونوں میں سے ایک نے اپنے ساتھی سے کہا کیا یہ وہی ہیں؟ اس نے جواب دیا: ہاں وہ بولا ایک آدمی کے ساتھ ان کا وزن کرو اس آدمی کے ساتھ میرا وزن کیا گیا تو میرا پلڑا بھاری تھا۔ پھر اس فرشتے نے کہا دس آدمیوں کے ساتھ میرا وزن کرو ان کے ساتھ میرا پلڑا بھاری تھا۔ پھر وہ بولا سو آدمیوں کے ساتھ ان کا وزن کرو ان کے ساتھ میرا پلڑا بھاری تھا۔ پھر وہ بولا ایک ہزار آدمیوں کے ساتھ میرا پلڑا بھاری تھا۔ پھر وہ بولا ایک ہزار آدمیوں کے ساتھ میرا پلڑا بھاری تھا۔ مجھے یوں محسوس ہوا کہ ان لوگوں کا پلڑا ہلکا ہونے کی وجہ سے کوئی میرے اوپر نہ گر جائے۔

نبی اکرم ﷺ ارشاد فرماتے ہیں ان میں سے ایک نے اپنے ساتھی سے کہا اگر ان کی پوری امت کے مقابلے میں ان کا وزن کیا جائے تو بھی ان کا پلڑا بھاری ہوگا۔

15- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ خَلِيلٍ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُنَادِيهِمْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا رَحْمَةٌ مُهْدَاةٌ

حضرت ابوصالح رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو بلند آواز سے مخاطب کرتے ہوئے ارشاد فرمایا۔ اے لوگو میں رحمت ہوں اور ہدایت دینے کے لیے آیا ہوں۔

بَابُ مَا أَكْرَمَ اللَّهُ بِهِ نَبِيَّهُ مِنْ إِيْمَانِ الشَّجَرِ بِهِ وَالْبَهَائِمِ وَالْجِنِّ

باب 4: درختوں، جانوروں اور جنات کا نبی اکرم ﷺ پر ایمان لانا

اور اس کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو جو عزت عطا کی اس کا بیان

16- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَأَقْبَلَ أَعْرَابِيٌّ فَلَمَّا دَنَا مِنْهُ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ تُرِيدُ قَالَ إِلَى أَهْلِي قَالَ هَلْ لَكَ فِي خَيْرٍ قَالَ وَمَا هُوَ قَالَ تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ وَمَنْ يَشْهَدُ عَلَيَّ مَا تَقُولُ قَالَ هَذِهِ السَّلْمَةُ فَدَعَاَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ بِسَاطِئِ الْوَادِي فَأَقْبَلَتْ تَخُذُ الْأَرْضِ خَذًا حَتَّى قَامَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ فَاسْتَشْهَدَهَا ثَلَاثًا فَشَهِدَتْ ثَلَاثًا أَنَّهُ كَمَا قَالَ ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى مَنْبَتِهَا وَرَجَعَ الْأَعْرَابِيُّ إِلَى قَوْمِهِ وَقَالَ إِنْ اتَّبَعُونِي اتَّبَعْتُكُمْ بِهِمْ وَإِلَّا رَجَعْتُ فَكُنْتُ مَعَكُمْ

100	حدیث 15: "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
204	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دارالمازیر، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
6505	حدیث 16: "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
5662	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتی، موصلی تمیمی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
13582	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
1053	مسند عبد بن حمید
31754	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ، ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک سفر کے دوران ہم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے۔ اسی دوران ایک دیہاتی آیا جب وہ نبی اکرم ﷺ کے قریب ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا تم کہاں جا رہے ہو۔ اس نے جواب دیا۔ اپنے گھر جا رہا ہوں نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا، کیا تمہیں بھلائی میں کوئی دلچسپی ہے۔ اس نے جواب دیا: وہ کیا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم یہ گواہی دو کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے۔ صرف وہی معبود ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے اور محمد اس کے خاص بندے اور رسول ہیں۔ وہ دیہاتی بولا آپ کی اس بات کی گواہی کون دے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کیلر کا ایک درخت۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اس درخت کو بلایا وہ درخت وادی کے کنارے پر موجود تھا۔ وہ زمین کو چیرتا ہوا آپ کے پاس آیا اور آپ کے سامنے کھڑا ہو گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے تین مرتبہ گواہی مانگی اور اس نے تین مرتبہ اس بات کی گواہی دی جو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمائی تھی۔ پھر وہ واپس اس جگہ پر چلا گیا جہاں وہ موجود تھا۔ وہ دیہاتی اپنی قوم میں واپس جاتے ہوئے بولا۔ اگر ان لوگوں نے میری پیروی کی تو میں انہیں آپ کے پاس لاؤں گا اور اگر نہیں کی تو میں واپس آ جاؤں گا اور میں آپ کے ساتھ رہوں گا۔

17- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَكَانَ لَا يَأْتِي الْبَرَّازَ حَتَّى يَتَغَيَّبَ فَلَا يُرَى فَنَزَلْنَا بِفَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ لَيْسَ فِيهَا شَجَرٌ وَلَا عِلْمٌ فَقَالَ يَا جَابِرُ اجْعَلْ فِي إِدَاوَتِكَ مَاءً ثُمَّ انْطَلِقْ بِنَا قَالَ فَاَنْطَلَقْنَا حَتَّى لَا نَرَى فَإِذَا هُوَ بِشَجَرَتَيْنِ بَيْنَهُمَا أَرْبَعُ أَذْرُعٍ فَقَالَ يَا جَابِرُ انْطَلِقْ إِلَى هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَقُلْ يَقُلْ لَكَ الْحَقِّي بِصَاحِبَتِكَ حَتَّى اجْلِسَ خَلْفَكُمَا فَرَجَعَتْ إِلَيْهَا فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلْفَهُمَا ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى مَكَانِهِمَا فَرَكَبْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَسُولُ اللَّهِ بَيْنَنَا كَأَنَّمَا عَلَيْنَا الطَّيْرُ تَطْلُنَا فَعَرَضْتُ لَهُ امْرَأَةً مَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنِي هَذَا يَأْخُذُهُ الشَّيْطَانُ كُلَّ يَوْمٍ ثَلَاثَ مَرَارٍ قَالَ فَتَنَاوَلَ الصَّبِيَّ فَجَعَلَهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ مُقَدَّمِ الرَّحْلِ ثُمَّ قَالَ اخْسَأْ عَدُوَّ اللَّهِ أَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْسَأْ عَدُوَّ اللَّهِ أَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثًا ثُمَّ دَفَعَهُ إِلَيْهَا فَلَمَّا قَضَيْنَا سَفَرَنَا مَرَرْنَا بِذَلِكَ الْمَكَانِ فَعَرَضْتُ لَنَا الْمَرْأَةَ مَعَهَا صَبِيُّهَا وَمَعَهَا كَبْشَانٌ تَسُوقُهُمَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبَلْ مِنِّي هَدِيَّتِي فَوَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عَادَ إِلَيْهِ بَعْدُ فَقَالَ خُذُوا مِنْهَا وَاحِدًا وَرُدُّوا عَلَيْهَا الْآخَرَ قَالَ ثُمَّ سِرْنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَنَا كَأَنَّمَا عَلَيْنَا الطَّيْرُ تَطْلُنَا فَإِذَا جَمَلٌ نَادَى حَتَّى إِذَا كَانَ بَيْنَ سِمَاطَيْنِ خَرَّ سَاجِدًا فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ النَّاسُ مَنْ صَاحِبُ الْجَمَلِ فَإِذَا فِتْيَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ قَالُوا هُوَ لَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَمَا شَأْنُهُ قَالُوا اسْتَحْيَيْنَا عَلَيْهِ مِنْدُ عِشْرِينَ سَنَةً وَكَانَتْ بِهِ شُحِيمَةٌ فَأَرَدْنَا أَنْ نَنْحَرَهُ فَنَقِصِمَهُ بَيْنَ غِلْمَانِنَا فَاَنْفَلَتْ مِنَّا قَالَ بِيَعُونِيهِ قَالُوا لَا بَلْ هُوَ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَمَا لَا فَاحْسِنُوا إِلَيْهِ حَتَّى يَأْتِيَهُ أَجَلُهُ قَالَ الْمُسْلِمُونَ عِنْدَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَحْنُ أَحَقُّ بِالسُّجُودِ لَكَ مِنَ الْبَهَائِمِ قَالَ لَا يَنْبَغِي لِشَيْءٍ أَنْ

14372

حدیث 18: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1122

مسند عبد بن حمید

31719

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کونی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ

يَسْجُدَ لِسَيِّءٍ وَلَوْ كَانَ ذَلِكَ كَانَ الْبِسَاءُ لَا زَوَاجِهِنَّ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ایک سفر کے دوران میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ جا رہا تھا۔ نبی اکرم ﷺ جب بھی فضائے حاجت کے لیے جاتے تو اتنی دور چلے جاتے تھے کہ آپ کو دیکھا بھی نہیں جاسکتا تھا۔ ایک مرتبہ ہم نے ایسی زمین پر پڑاؤ کیا جو بے آب و گیاہ تھی وہاں کوئی درخت نہیں تھا اور نہ ہی ٹیلہ تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اپنے برتن میں کچھ پانی رکھو اور میرے ساتھ چلو۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ہم لوگ چل پڑے۔ یہاں تک کہ لوگوں کی نظروں سے دور ہو گئے۔ یہاں تک کہ ہم دو درختوں کے درمیان آئے جن کے درمیان چار زراع کا فاصلہ تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے جابر! اس درخت کے پاس جاؤ اور اس سے کہو کہ اللہ کے رسول تمہیں حکم دے رہے ہیں کہ تم اپنے اس ساتھی درخت کے ساتھ مل جاؤ تاکہ میں تم دونوں کی اوٹ میں بیٹھ سکوں حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے ایسا ہی کیا تو وہ درخت اس دوسرے درخت کے پاس آ گیا۔ نبی اکرم ﷺ ان دونوں کی اوٹ میں چلے گئے۔ پھر وہ دونوں درخت اپنی اپنی جگہ واپس چلے گئے۔ پھر ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ سوار ہو کر چل پڑے۔ نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان ہی تھے۔

آپ کی ہیبت کی وجہ سے ہماری یہ کیفیت تھی کہ گویا ہمارے اوپر پرندے سایہ کیسے ہوئے ہیں۔ ایک عورت نبی اکرم ﷺ کے سامنے آئی اس کے ساتھ اس کا بچہ بھی تھا۔ اس نے عرض کی اے اللہ کے رسول یہ میرا بیٹا ہے۔ شیطان روزانہ تین مرتبہ اسے اپنے قبضے میں لے لیتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس بچے کو پکڑا اسے اپنے اور پالان کے اگلے حصے کے درمیان بٹھالیا۔ پھر ارشاد فرمایا اے اللہ کے دشمن دور ہو جا۔ میں اللہ کا رسول ہوں۔ اے اللہ کے دشمن دور ہو جا یہ بات آپ نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی پھر بچے کو اس عورت کے سپرد کر دیا۔ راوی بیان کرتے ہیں واپسی کے سفر کے دوران جب ہم اسی جگہ سے گزرے تو وہی عورت سامنے آئی اس کے ساتھ اس کا بچہ بھی تھا اور ساتھ دو دنبے بھی تھے جنہیں وہ ہانک کر لارہی تھی۔ اس نے عرض کی اے اللہ کے نبی میری طرف سے یہ تحفہ قبول کریں اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے۔ شیطان دوبارہ اس بچے کی طرف نہیں آیا۔ نبی اکرم ﷺ نے حکم دیا اس میں سے ایک دنبہ رکھ لو اور دوسرا سے واپس کر دو۔ راوی بیان کرتے ہیں پھر ہم لوگ سفر کرتے رہے نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان تھے۔ آپ کی ہیبت کی وجہ سے ہماری یہ کیفیت تھی۔ گویا ہمارے اوپر پرندوں نے سایہ کیا ہوا ہے۔ اسی دوران ایک اونٹ جو بھاگا ہوا تھا آ گیا۔ جب وہ لوگوں کے درمیان آیا تو سجدے میں چلا گیا۔ نبی اکرم ﷺ تشریف فرما تھے۔ آپ نے لوگوں سے دریافت کیا۔ اس اونٹ کا مالک کون ہے۔ کچھ انصاری نوجوانوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ ہمارا اونٹ ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا۔ اسے کیا ہوا ہے۔ انہوں نے عرض کی ہم بیس برس سے اسے پانی لانے کے لیے استعمال کر رہے ہیں۔ اب اس میں چربی زیادہ ہو گئی ہے۔ ہمارا یہ ارادہ ہے کہ ہم اسے ذبح کر کے اسے اپنے لڑکوں کے درمیان تقسیم کر دیں تو یہ ہم سے بھاگ کر آ گیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اسے مجھے بیچ دو ان نوجوانوں نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ آپ ہی کی ملکیت ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر تم یہ کہتے ہو تو ٹھیک ہے لیکن اس کے ساتھ اچھا سلوک کرتے رہو۔ یہاں تک کہ اس کا آخری وقت آ جائے۔ اس وقت مسلمانوں نے عرض کی یا رسول اللہ! جانوروں کے مقابلے میں ہم اس بات کے زیادہ حقدار ہیں کہ ہم آپ کو سجدہ کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کسی کے لیے بھی کسی دوسرے کو سجدہ کرنا جائز نہیں ہے۔ اگر ایسا ہوتا تو خواتین اپنے شوہروں کو سجدہ کرتیں۔



**18- حَدَّثَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا الْأَجْلَحُ عَنِ الذِّيَالِ بْنِ حَزْمَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَقْبَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى دُفِعْنَا إِلَى حَائِطٍ فِي بَيْتِ النَّجَّارِ فَإِذَا فِيهِ جَمَلٌ لَا يَدْخُلُ الْحَائِطَ أَحَدًا إِلَّا شَدَّ عَلَيْهِ فَذَكَرُوا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَاهُ فَدَعَاهُ فَجَاءَ وَاصِعًا مِشْفَرَهُ عَلَى الْأَرْضِ حَتَّى بَرَكَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ هَاتُوا حِطَامًا فَخَطَمَهُ وَدَفَعَهُ إِلَى صَاحِبِهِ ثُمَّ التَفَّتْ فَقَالَ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ إِلَّا يَعْلَمُ أُنْبَى رَسُولِ اللَّهِ إِلَّا عَاصِيَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ**

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ ایک مرتبہ ہم نبی اکرم کے ساتھ جا رہے تھے۔ یہاں تک کہ ہم بنونجار کے ایک باغ کے پاس آئے اس میں ایک اونٹ تھا۔ باغ میں جو شخص بھی داخل ہوتا تھا۔ وہ اونٹ اس پر حملہ کر دیتا تھا۔ لوگوں نے نبی اکرم ﷺ سے تذکرہ کیا۔ نبی اکرم ﷺ اس کے پاس آئے۔ آپ نے اسے بلایا۔ وہ اپنا منہ زمین پر رکھ کر آ گیا۔ یہاں تک کہ آپ کے سامنے گھٹنوں کے بل بیٹھ گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ اس کی لگام لاؤ۔ پھر آپ نے اسے لگام پہنائی اور اسے اس کے مالک کے سپرد کر دیا پھر آپ نے (ہماری طرف متوجہ ہو کر ارشاد فرمایا) گناہگار جنات اور انسانوں کے علاوہ آسمان اور زمین میں موجود ہر چیز یہ بات جانتی ہے کہ میں اللہ کا رسول ہوں۔

**19- أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ فَرْقِدِ السَّبْحِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ بِابْنِ لَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنِي بِهِ جُنُونٌ وَإِنَّهُ يَأْخُذُهُ عِنْدَ غَدَائِنَا وَعَشَائِنَا فَيَحْبُتُ عَلَيْنَا فَمَسَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدْرَهُ وَدَعَا فَتَعَثَّ ثَعَةً وَخَرَجَ مِنْ جَوْفِهِ مِثْلُ الْجِرِّ وَالْأَسْوَدِ فَسَعَى**

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک خاتون اپنے بیٹے کو لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے عرض کی۔ اے اللہ کے رسول میرے بیٹے کو جنون لاحق ہو جاتا ہے۔ اس پر یہ دورہ صبح اور شام کے وقت پڑتا ہے تو یہ ہمیں بہت تنگ کرتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس کے سینے پر ہاتھ پھیرا اس کے لیے دعا کی تو اس نے تے کر دی اور اس کے پیٹ میں سے سیاہ بلی جیسی کوئی چیز نکل کر بھاگ گئی۔

**20- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ الْعَبْدِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ عَنْ سِمَاكِ عَنِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَا أَعْرِفُ حَجْرًا بِمَكَّةَ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ أُبْعَثَ إِنِّي لَا أَعْرِفُهُ الْآنَ**

☆ ☆ حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے مکہ میں موجود ایک پتھر کو میں آج بھی پہچانتا

2133

حدیث 19: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

2288

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

2418

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

12460

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

23580

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ، ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



ہوں جو میری بعثت سے پہلے مجھے سلام کیا کرتا تھا۔ میں اسے آج بھی پہچانتا ہوں۔

**21- حَدَّثَنَا فَرُوهٌ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي نَوْرِ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ إِسْمَاعِيلِ الشَّدِيدِيِّ عَنْ عَبَّادِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ فَخَرَجْنَا مَعَهُ فِي بَعْضِ نَوَاحِيهَا فَمَرَرْنَا بَيْنَ الْجِبَالِ وَالشَّجَرِ فَلَمْ نَمُرْ بِشَجَرَةٍ وَلَا جَبَلٍ إِلَّا قَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ**

☆ ☆ رت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم مکہ میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے۔ ہم آپ کے ساتھ کسی نواحی علاقے میں چلے گئے۔ ہم جن پہاڑوں اور درختوں کے پاس سے گزرے تو ان میں سے ہر ایک درخت اور پہاڑ نے یہی کہا: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ (اے اللہ کے رسول آپ پر سلامتی ہو)

**22- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَمْرِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ مُزَيْنَةَ أَوْ جُهَيْنَةَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفَجْرَ فَإِذَا هُوَ بِقَرِيبٍ مِنْ مِائَةِ ذَنْبٍ قَدْ أَقْعَيْنَ وَفُودَ الذَّنَابِ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرْضَخُوا لَهُمْ شَيْئًا مِنْ طَعَامِكُمْ وَتَأْمِنُونَ عَلَيَّ مَا يَسُؤِي ذَلِكَ فَشَكُّوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَاجَةَ قَالَ فَأَذِنُوهُمْ قَالَ فَأَذِنُوهُمْ فَخَرَجْنَا وَلَهُنَّ عَوَاءٌ**

☆ ☆ شمر بن عطیہ بیان کرتے ہیں۔ مزینہ قبیلے یا جہینہ قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک صحابی بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فجر کی نماز ادا کی۔ اس وقت وہاں سو بھیڑیے موجود تھے جنہوں نے اپنے نمائندوں کے طور پر کچھ بھیڑیوں کو بھیجا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے لوگوں سے ارشاد فرمایا تم اپنے کھانے میں سے انہیں کچھ کھانے کو دے دیا کرو۔ تم ان کے حملے سے محفوظ رہو گے۔ ان بھیڑیوں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں اپنی ضرورت کی درخواست پیش کی تھی تو نبی اکرم ﷺ نے ان کی وہ ضرورت پوری کر دی۔ راوی بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ نے ان کی ضرورت پوری کر دی تو وہ بھیڑیے آوازیں نکالتے ہوئے چلے گئے۔

**23- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ جَاءَ جَبْرِيلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ جَالِسٌ حَزِينٌ وَقَدْ تَخَضَّبَ بِالْدَّمِ مِنْ فِعْلِ أَهْلِ مَكَّةَ مِنْ**

- 2277 حدیث 20 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3624 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 20931 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 6482 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 7469 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 187 "مجموعہ صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
- 1907 "مصنف عبدالرزاق" امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 1961 "المعتق من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 3626 حدیث 21 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 4238 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1900ء

قُرَيْشٍ فَقَالَ جَبْرِيلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ تُحِبُّ أَنْ أُرِيكَ آيَةَ قَالَ نَعَمْ فَفَنظَرَ إِلَى شَجَرَةٍ مِنْ وَرَائِهِ فَقَالَ ادْعُ بِهَا فَدَعَا بِهَا فَجَاءَتْ وَقَامَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ مُرَّهَا فَلْتَرْجِعْ فَأَمَرَهَا فَرَجَعَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَسْبِي حَسْبِي

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت جبرائیل علیہ السلام نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ اس وقت غمگین بیٹھے ہوئے تھے کیونکہ قریش سے تعلق رکھنے والے اہل مکہ کی زیادتی کے نتیجے میں آپ کا خون بہت زیادہ بہہ گیا تھا۔ حضرت جبرائیل علیہ السلام نے عرض کی۔ اے اللہ کے رسول کیا آپ پسند کریں گے کہ میں آپ کو ایک نشانی دکھاؤں۔ آپ نے جواب دیا: ہاں تو حضرت جبرائیل علیہ السلام نے آپ کے پیچھے موجود ایک درخت کی طرف دیکھا اور عرض کی آپ اسے بلائیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بلایا تو وہ آ کر آپ کے سامنے کھڑا ہو گیا۔ حضرت جبرائیل علیہ السلام نے عرض کی آپ اسے واپس جانے کا حکم دیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے حکم دیا تو وہ واپس چلا گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اتنا ہی کافی ہے۔

24- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ وَابُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَتَى رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَامِرٍ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُرِيكَ آيَةَ قَالَ بَلَى قَالَ فَادْهَبْ فَادْعُ تِلْكَ النَّخْلَةَ فَدَعَاَهَا فَجَاءَتْ تَنْفُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَ قُلْ لَهَا تَرْجِعْ قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارْجِعِي فَرَجَعَتْ حَتَّى عَادَتْ إِلَى مَكَانِهَا فَقَالَ يَا بِنْتِي عَامِرٍ مَا رَأَيْتُ رَجُلًا كَالْيَوْمِ اسْحَرَ مِنْهُ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ بنو عامر سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کیا میں تمہیں ایک نشانی دوں اس نے عرض کی جی ہاں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جاؤ اور کھجور کے اس درخت کو بلاؤ۔ اس نے اس کھجور کے درخت کو بلایا تو وہ چلتا ہوا آپ کے سامنے آ گیا۔ اس شخص نے عرض کی آپ اسے حکم دیں کہ یہ واپس چلا جائے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس درخت سے کہا کہ واپس چلے جاؤ تو وہ اس جگہ پر واپس چلا گیا جہاں وہ موجود تھا۔ اس شخص نے اپنے (قبیلے والوں سے کہا) اے بنو عامر میں نے آج جتنا بڑا جادو گرد دیکھا ہے اتنا بڑا پہلے کبھی نہیں دیکھا۔

بَابُ مَا أَكْرَمَ اللَّهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَفْجِيرِ الْمَاءِ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ

باب 5: اللہ تعالیٰ کا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ عزت افزائی کرنا (یعنی آپ کے ذریعے یہ معجزہ ظاہر کرنا)

کہ آپ کی انگلیوں میں سے پانی کے چشمے جاری ہو گئے

4028

حدیث 23: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

12133

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر

3685

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ۔ 1984ء

3686

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ۔ 1984ء

1954

حدیث 24: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر

25- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ صَفْوَانَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي الضُّحَى عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ دَعَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَلَالٍ فَطَلَبَ بِبَلَالٍ الْمَاءَ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ مَا وَجَدْتُ الْمَاءَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَلْ مِنْ شَيْءٍ فَأَتَاهُ بِشَيْءٍ فَبَسَطَ كَفِّهِ فِيهِ فَأَنْبَعَثَتْ تَحْتَ يَدَيْهِ عَيْنٌ قَالَ فَكَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ يَشْرَبُ وَغَيْرُهُ يَتَوَضَّأُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو بلایا۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ پانی ڈھونڈنے گئے۔ پھر آ کر عرض کی۔ اللہ کی قسم مجھے کہیں پانی نہیں ملا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت فرمایا۔ کیا کوئی مشکیزہ ہے؟ حضرت بلال رضی اللہ عنہ آپ کے پاس ایک مشکیزہ لے کر آئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی دونوں ہتھیلیاں اس میں پھیلائیں تو آپ کے دونوں ہاتھوں میں سے چشمہ جاری ہو گیا۔ راوی بیان کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس پانی کو پیا اور دیگر حضرات نے وضو کیا۔

26- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ نُبَيْحِ الْعَنْزِيِّ قَالَ قَالَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ غَزَوْنَا أَوْ سَافَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ يَوْمَئِذٍ بِبُضْعَةَ عَشْرَ وَمِائَتَيْنِ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ فِي الْقَوْمِ مِنْ طَهُورٍ فَجَاءَ رَجُلٌ يَسْعَى بِإِذَاوَةٍ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ لَيْسَ فِي الْقَوْمِ مَاءٌ غَيْرُهُ فَصَبَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَدَحٍ ثُمَّ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ انْصَرَفَ وَتَرَكَ الْقَدَحَ فَرَكِبَ النَّاسُ ذَلِكَ الْقَدَحَ وَقَالُوا تَمَسَّحُوا تَمَسَّحُوا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ رِسَالِكُمْ حِينَ سَمِعْتُمْ يَقُولُونَ ذَلِكَ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَفَّهُ فِي الْمَاءِ وَالْقَدَحِ وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ ثُمَّ قَالَ اسْبُغُوا الطُّهُورَ فَوَالَّذِي هُوَ ابْتَلَانِي بِبَصْرِي لَقَدْ رَأَيْتُ الْعَيُونَ عَيُونَ الْمَاءِ تَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ فَلَمْ يَرْفَعْهَا حَتَّى تَوَضَّأُوا أَجْمَعُونَ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک غزوے میں (راوی کوشک ہے یا شاید) ایک سفر میں شریک تھے۔ ہماری تعداد اس وقت دوسو سے زیادہ تھی۔ نماز کا وقت ہو گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا۔ کیا لوگوں میں سے کسی کے پاس وضو کے لیے پانی ہے۔ ایک شخص ایک برتن کے ہمراہ دوڑتا ہوا آیا جس میں تھوڑا سا پانی موجود تھا۔ تمام حاضرین میں اس کے علاوہ کوئی اور پانی موجود نہیں تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پانی کو ایک پیالے میں ڈالا پھر آپ نے وضو کیا اور اچھی طرح سے وضو کیا۔ پھر آپ مڑے اور پیالے کو چھوڑ دیا۔ لوگوں نے اس پیالے کے پاس آ کر یہ کہنا شروع کیا۔ مسح کر لو مسح کر لو (یعنی وضو کرتے ہوئے زیادہ پانی استعمال نہ کرنا) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اطمینان سے۔ یہ بات آپ نے اس وقت کہی جب آپ نے لوگوں کی وہ بات سنی تھی۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس اس پانی اور پیالے میں رکھا اور فرمایا اللہ کے نام (سے برکت حاصل کرتا ہوں) پھر آپ نے ارشاد فرمایا اچھی طرح سے وضو کر لو۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں اس ذات کی قسم جس نے مجھے آنکھوں کی بینائی کی رخصتی میں مبتلا کیا ہے۔ میں نے دیکھا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی انگلیوں کے درمیان میں سے پانی کے چشمے جاری ہو گئے۔ آپ نے اس وقت تک اپنا دست اقدس نہیں اٹھایا

جب تک سب لوگوں نے وضو نہیں کر لیا۔

**27- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ وَسَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ وَحُصَيْنِ سَمِعَا سَالِمَ بْنَ أَبِي الْجَعْدِ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَصَابَنَا عَطَشٌ فَجَهَشْنَا فَاَنْتَهَيْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَ يَدَهُ فِي تَوْرٍ فَجَعَلَ يَقُورُ كَأَنَّهُ عِيُونٌ مِنْ خَلَلِ أَصَابِعِهِ وَقَالَ اذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فَشَرِبْنَا حَتَّى وَسَعْنَا وَكَفَانَا وَفِي حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ فَقُلْنَا لِحَبِيبِ كَمْ كُنْتُمْ قَالَ كُنَّا أَلْفًا وَخَمْسَ مِائَةٍ وَلَوْ كُنَّا مِائَةَ أَلْفٍ لَكَفَانَا** ☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ ہمیں پیاس لاحق ہوئی ہم گھبرا گئے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس ایک برتن میں رکھا تو وہ پانی یوں جوش مارنے لگا جیسے وہ چشمہ ہو جو آپ کی انگلیوں میں سے نکل رہا تھا۔ آپ نے ارشاد فرمایا (اللہ کا نام لے کر اس پانی کو استعمال کرنا شروع کرو) ہم نے وہ پانی پیا۔ یہاں تک کہ وہ ہم سب کے لیے کافی ہو گیا۔

ایک روایت میں ہے راوی یہ کہتے ہیں ہم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا۔ آپ کی تعداد اس وقت کتنی تھی۔ انہوں نے جواب دیا: ہماری تعداد پندرہ سو تھی۔ اگر ہم اس وقت ایک لاکھ بھی ہوتے تو وہ پانی ہمارے لیے کافی ہوتا۔

**28- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا الْجَعْدُ أَبُو عُثْمَانَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ شَكَا أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَطَشَ فَدَعَا بَعْضُ فُصْبٍ فِيهِ مَاءٌ وَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ فِيهِ قَالَ فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَى الْمَاءِ يَنْبُعُ عِيُونًا مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ يَسْتَقُونَ حَتَّى اسْتَقَى النَّاسُ كُلُّهُمْ** ☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیاس کی شکایت کی تو آپ نے ایک بڑا سا پیالہ منگوا لیا۔ اس میں کچھ پانی اٹھایا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس اس میں ڈال دیا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے دیکھا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی انگلیوں کے درمیان میں سے پانی کے چشمے پھوٹ پڑے۔ لوگوں نے اس پانی کو پیا یہاں تک کہ سب لوگوں نے اسے پی لیا۔ (وہ ان سب کے لیے کافی ہو گیا۔)

**29- أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعَ عَبْدُ اللَّهِ بِخَسْفٍ فَقَالَ كُنَّا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعُدُّ الْآيَاتِ بَرَكَةً وَأَنْتُمْ تَعُدُّونَهَا تَخْوِيفًا إِنَّا بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ مَعَنَا مَاءٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اطْلُبُوا مَنْ مَعَهُ فَضْلُ مَاءٍ فَأَتَى بِمَاءٍ فَصَبَّهُ فِي الْإِنَاءِ ثُمَّ وَضَعَ كَفَّهُ فِيهِ فَجَعَلَ الْمَاءُ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ ثُمَّ قَالَ حَتَّى عَلَى الطَّهْوَرِ الْمُبَارَكِ وَالْبَرَكََةُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَشَرِبْنَا وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ كُنَّا نَسْمَعُ تَسْبِيحَ الطَّعَامِ وَهُوَ يُؤْكَلُ**

14848

حدیث 27: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1115

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، ملکہ، السنہ، قاہرہ، مصر، 1408ھ/1988ء

82

"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان، 1410ھ/1990ء

☆ ☆ حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے کہیں زمین دھسنے کے بارے میں سنا تو ارشاد فرمایا۔ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب ظاہر ہو نیوالی نشانیوں کو برکت شمار کرتے تھے جبکہ تم انہیں خوف زدہ کرنے والی چیز سمجھتے ہو ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ تھے۔ ہمارے پاس پانی موجود نہیں تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا۔ اس شخص کو ڈھونڈو جس کے پاس اضافی پانی موجود ہو وہ پانی لایا گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے برتن میں اٹھایا پھر آپ نے اپنا ہاتھ اس میں رکھا آپ کی انگلیوں کے درمیان سے پانی نکلنے لگا۔ پھر آپ نے ارشاد فرمایا۔ برکت والے طہارت دینے والے پانی کی طرف آؤ اور برکت اللہ کی طرف سے ہے۔ (راوی بیان کرتے ہیں) ہم نے وہ پانی پی بھی لیا۔

حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ہم لوگ کھانے کی تسبیح سن لیا کرتے تھے جبکہ اس کھانے کو کھایا جا رہا ہوتا تھا۔

**30- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَابِ عَنْ عَمَّارِ بْنِ رُزَيْقٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ عَلَى عَهْدِ عَبْدِ اللَّهِ فَأُخْبِرَ بِذَلِكَ فَقَالَ إِنَّا كُنَّا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ نَرَى الْآيَاتِ بَرَكَاتٍ وَأَنْتُمْ تَرَوْنَهَا تَخَوِيفًا بَيْنَنَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ إِذْ حَضَرَتِ الصَّلَاةُ وَلَيْسَ مَعَنَا مَاءٌ إِلَّا يَسِيرٌ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَاءٍ فِي صَحْفَةٍ وَوَضَعَ كَفَّهُ فِيهِ فَجَعَلَ الْمَاءُ يَتَسَجَّسُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ ثُمَّ نَادَى حَتَّى عَلَى أَهْلِ الْوُضُوءِ وَالْبَرَكَاتُ مِنَ اللَّهِ فَأَقْبَلَ النَّاسُ فَتَوَضَّؤُوا وَجَعَلْتُ لَا هَمَّ لِي إِلَّا مَا أَدْخَلَهُ بَطْنِي لِقَوْلِهِ وَالْبَرَكَاتُ مِنَ اللَّهِ فَحَدَّثْتُ بِهِ سَالِمَ بْنَ أَبِي الْجَعْدِ فَقَالَ كَانُوا خَمْسَ عَشْرَةَ مِائَةً**

☆ ☆ حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کے زمانے میں زمین میں زلزلہ آ گیا۔ انہیں اس کی اطلاع ملی تو بولے ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب ظاہر ہونے والی نشانیوں کو برکت کی علامت سمجھتے تھے جبکہ تم انہیں خوف زدہ کر نیوالی چیز سمجھتے ہو۔ ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک سفر میں شریک تھے۔ نماز کا وقت ہو گیا ہمارے پاس پانی موجود نہیں تھا۔ صرف تھوڑا سا پانی تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک برتن میں پانی منگوا لیا۔ آپ نے اپنا ہاتھ اس میں رکھا تو آپ کی انگلیوں کے درمیان میں سے پانی پھوٹ پڑا۔ پھر آپ نے بلند آواز میں کہا۔ وضو کرنے والی چیز کی طرف آ جاؤ۔ برکت اللہ کی طرف سے ہے۔

حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ لوگ آئے اور انہوں نے وضو کرنا شروع کیا۔ میرا ارادہ یہ ہوا کہ میں اس پانی کو اپنے پیٹ میں ڈال لوں کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا تھا یہ اللہ کی طرف سے برکت ہے۔

- حدیث 29: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء، 3386
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر، 3762
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء، 2854
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء، 6540
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر، 4393
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ، 31722
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء، 80
- حدیث 30: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر، 3762



راوی بیان کرتے ہیں میں نے سالم کو یہ حدیث سنائی تو وہ بولے اس وقت صحابہ کرام کی تعداد پندرہ سو تھی۔

## بَابُ مَا أَكْرَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَنِينِ الْمِنْبَرِ

باب 6: منبر کی گریہ وزاری کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کو جو معجزہ عطا کیا گیا

31- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا مُعَاذُ بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْطُبُ إِلَى جِدْعٍ فَلَمَّا اتَّخَذَ الْمِنْبَرَ حَنَّ الْجِدْعُ حَتَّى آتَاهُ فَمَسَحَهُ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کھجور کے ایک تنے کے ساتھ ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ جب آپ نے منبر بنایا تو وہ تارو نے لگا نبی اکرم ﷺ اس کے پاس تشریف لائے اور آپ نے اس پر ہاتھ پھیرا۔

32- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا تَمِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَيَّانَ حَدَّثَنِي ابْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَطَبَ قَامَ فَاطَالَ الْقِيَامَ فَكَانَ يَشْقَى عَلَيْهِ قِيَامُهُ فَاتَى بِجِدْعٍ نَخْلَةٍ فَحَفَرَ لَهُ وَأَقِيمَ إِلَى جَنْبِهِ قَائِمًا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَطَبَ فَطَالَ الْقِيَامَ عَلَيْهِ اسْتَدَّ إِلَيْهِ فَاتَّكَأَ عَلَيْهِ فَبَصُرَ بِهِ رَجُلٌ كَانَ وَرَدَ الْمَدِينَةَ فَرَأَاهُ قَائِمًا إِلَى جَنْبِ ذَلِكَ الْجِدْعِ فَقَالَ لِمَنْ يَلِيهِ مِنَ النَّاسِ لَوْ أَعْلَمُ أَنَّ مُحَمَّدًا يَحْمَدُنِي فِي شَيْءٍ يَرْفُقُ بِهِ لَصَنَعْتُ لَهُ مَجْلِسًا يَقُومُ عَلَيْهِ فَإِنْ شَاءَ جَلَسَ مَا شَاءَ وَإِنْ شَاءَ قَامَ فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ انْتَوَيْتُ بِهِ فَاتَوَهُ بِهِ فَأَمَرَ أَنْ يَصْنَعَ لَهُ هَذِهِ الْمَرَاقِي الثَّلَاثُ أَوْ الْأَرْبَعُ هِيَ الْآنَ فِي مَنبَرِ الْمَدِينَةِ فَوَجَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ رَاحَةً فَلَمَّا فَارَقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجِدْعَ وَعَمَدَ إِلَى هَذِهِ الَّتِي صَنَعْتُ لَهُ جَزَعَ الْجِدْعُ فَحَنَّ كَمَا تَحْنُ النَّاقَةُ حِينَ فَارَقَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَزَعَمَ ابْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ سَمِعَ حَنِينَ الْجِدْعِ رَجَعَ إِلَيْهِ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهِ وَقَالَ اخْتَرْتُ أَنْ أَعْرِسَكَ فِي الْمَكَانِ الَّذِي كُنْتَ فِيهِ فَتَكُونَ كَمَا كُنْتَ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ أَعْرِسَكَ فِي الْجَنَّةِ فَتَشْرَبَ مِنْ أَنْهَارِهَا وَعُيُونِهَا فَيَحْسُنُ نَبْتُكَ وَتُثْمِرُ فَيَأْكُلُ أَوْلِيَاءُ اللَّهِ مِنْ ثَمَرَتِكَ وَنَخْلِكَ فَعَلْتُ فَزَعَمَ أَنَّهُ سَمِعَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقُولُ لَهُ نَعَمْ قَدْ فَعَلْتُ مَرَّتَيْنِ فُسِّلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اخْتَارَ أَنْ أَعْرِسَهُ فِي الْجَنَّةِ

☆☆ ابن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ جب خطبہ دینے کے لیے کھڑے ہوتے تھے تو آپ طویل قیام کرتے تھے۔ یہ کھڑا ہونا آپ کے لیے مشقت کا باعث ہوتا تھا۔ کھجور کا ایک تالا لایا گیا اور اسے گاڑھ دیا گیا۔ نبی اکرم ﷺ اس کے پہلو میں کھڑے ہوتے تھے۔ جب آپ خطبہ دیتے اور طویل قیام کرتے تو اس کے ساتھ ٹیک لگا لیا کرتے تھے۔ ایک شخص نے یہ بات دیکھی وہ شخص نیامدینہ میں آیا تھا۔ جب اس نے آپ کو اس تنے کے پہلو میں کھڑے ہوئے دیکھا تو اپنے ساتھ موجود شخص سے کہا۔ اگر

505 حدیث 31: "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

6506 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء

5491 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

مجھے یہ پتہ چل جائے کہ نبی اکرم ﷺ میری اس بات کی تعریف کریں گے جس کی وجہ سے انہیں آسانی مل جائے گی۔ تو ان کے لیے ایک بیٹھنے کی چیز بنا دیتا ہوں جس پر وہ کھڑے بھی ہو سکیں گے۔ اگر وہ چاہیں تو بیٹھ جائیں اور جب تک چاہیں بیٹھے رہیں اور اگر وہ چاہیں تو کھڑے ہو جائیں اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو ملی تو آپ نے ارشاد فرمایا اس شخص کو میرے پاس لے کر آؤ لوگ اس شخص کو آپ کے پاس لے کر آئے۔ آپ نے اسے ہدایت کی کہ وہ آپ کے لیے یہ تین یا چار سیڑھیاں بنا دے جو اب مدینہ منورہ میں منبر ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس میں بہت راحت محسوس کی جب نبی اکرم ﷺ نے اس تین کو چھوڑ دیا اور اس منبر کی طرف آنے لگے جو آپ کے لیے بنایا تھا تو وہ (تنا) نبی اکرم ﷺ کی جدائی کے وقت یوں رویا جیسے کوئی اونٹنی روتی ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں ابن بریدہ نے اپنے والد کے حوالے سے یہ بات بھی بیان کی ہے۔ جب نبی اکرم ﷺ نے اس تین کے رونے کی آواز سنی تو آپ اس کے پاس واپس تشریف لائے۔ آپ نے اپنا ہاتھ اس کے اوپر رکھ کر ارشاد فرمایا۔ تمہیں اختیار ہے میں تمہیں اسی جگہ پر گاڑھ دیتا ہوں جہاں تم ہو اور تم یونہی رہو گے جیسے تم ہو اگر تم چاہو تو میں تمہیں جنت میں لگوا دوں گا۔ تم اس کی نہروں اور چشموں سے پانی حاصل کرنا یوں تمہاری نشوونما بہتر ہو جائے گی اور پھر تم پھل دو گے اور تمہارے پھل اور کھجوروں کو اللہ کے نیک بندے کھائیں گے۔ اگر تم چاہو تو میں ایسا کر دیتا ہوں۔

(ابن بریدہ بیان کرتے ہیں ان کے والد نے یہ بات بیان کی) کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا۔ آپ اس کھجور کے تین سے یہ کہہ رہے تھے۔ ٹھیک ہے میں نے ایسا ہی کیا۔ آپ نے یہ بات دو دفعہ ارشاد فرمائی (ابن بریدہ کے والد یا کسی اور شخص نے) نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا تو آپ نے جواب دیا۔ اس نے یہ بات اختیار کی ہے کہ میں اسے جنت میں لگوا دوں۔

**33- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ كَثِيرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ إِلَى جِدْعٍ قَبْلَ أَنْ يُجْعَلَ الْمِنْبَرُ فَلَمَّا جُعِلَ الْمِنْبَرُ حَنَّ ذَلِكَ الْجِدْعُ حَتَّى سَمِعْنَا حَيْنَةَ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَيْهِ فَسَكَنَ**

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضور اکرم ﷺ کھجور کے تین کے ساتھ کھڑے ہوا کرتے تھے۔

یہ منبر بنائے جانے سے پہلے کی بات ہے۔ جب منبر بنا دیا گیا تو وہ تارو نے لگا یہاں تک کہ ہم نے بھی اس کے رونے کی آواز سنی۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست اقدس اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

**34- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ إِلَى خَشَبَةٍ فَلَمَّا صُنِعَ الْمِنْبَرُ فَجَلَسَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى حِينَ الْعِشَاءِ حَتَّى وَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَيْهَا فَسَكَنَتْ**

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ ایک لکڑی کے ساتھ ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ جب منبر بنا دیا گیا تو نبی اکرم ﷺ اس پر تشریف فرما ہوئے تو وہ لکڑی یوں رونے لگی جیسے کوئی اونٹنی روتی ہے۔ یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست اقدس اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

**35-** أَخْبَرَنَا قُرُوءَةُ حَدَّثَنَا بَحْيَى بْنُ زَكْرِيَّا عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي كُرَيْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَنَّتِ الْخَشَبَةُ حِينَ النَّاقَةِ الْخَلُوجِ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں وہ لکڑی اس طرح روئی جس طرح کوئی اونٹنی بچہ جنم دیتے وقت اونٹنی روئی

ہے۔

**36-** أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ عَنِ الطَّفِيلِ بْنِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَى جِدْعٍ وَيَخْطُبُ إِلَيْهِ إِذَا كَانَ الْمَسْجِدُ عَرِيشًا فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِهِ أَلَا نَجْعَلُ لَكَ عَرِيشًا تَقُومُ عَلَيْهِ يَرَاكَ النَّاسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَتُسْمِعُ مِنْ خُطْبَتِكَ قَالَ نَعَمْ فَصَنَعَ لَهُ الثَّلَاثَ دَرَجَاتٍ هُنَّ اللَّوَاتِي عَلَى الْمِنْبَرِ فَلَمَّا صُنِعَ الْمِنْبَرُ وَوُضِعَ فِي مَوْضِعِهِ الَّذِي وَضَعَهُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَلَمَّا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ الْمِنْبَرَ مَرَّ عَلَيْهِ فَلَمَّا جَاوَزَهُ خَارَ الْجِدْعُ حَتَّى تَصَدَّعَ وَانْشَقَّ فَرَجَعَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَهُ بِيَدِهِ حَتَّى سَكَنَ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الْمِنْبَرِ قَالَ فَكَانَ إِذَا صَلَّى صَلَّى إِلَيْهِ فَلَمَّا هَدِمَ الْمَسْجِدَ أَخَذَ ذَلِكَ الْجِدْعُ أَبِي بِنِ كَعْبٍ فَلَمْ يَزَلْ عِنْدَهُ حَتَّى بَلَغَ وَآكَلَتْهُ الْأَرْضُ وَعَادَ رُقَاتًا

☆ ☆ طفیل اپنے والد (حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ) کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک کھجور کے تنے کی طرف منہ کر کے نماز ادا کیا کرتے تھے اور اسی سے ٹیک لگا کر خطبہ دیتے تھے۔ یہ اس وقت کی بات ہے۔ جب مسجد میں سائے کے لیے کچھ تھا (باقاعدہ چھت نہیں تھی) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھیوں میں سے ایک صاحب نے کہا کیا ہم آپ کے لیے کوئی ایسا تخت نہ بنا لیں جس پر آپ کھڑے ہو جایا کریں اور جمعہ کے دن لوگ آپ کو دیکھ سکیں گے اور آپ انہیں اپنا خطبہ سنا سکیں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: ہاں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے تین سیڑھیاں بنالی گئیں۔ یہ وہی ہیں جو منبر ہے۔ جب منبر رکھا گیا اور اسے اس جگہ رکھا گیا۔ جہاں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رکھنے کی ہدایت کی تھی۔ راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے۔ آپ کا ارادہ منبر پر بیٹھنے کا تھا۔ جب آپ اس لکڑی کے پاس سے گزرے اور آپ آگے بڑھ گئے تو وہ تاروں نے لگا اور بلند آواز نکالنے لگا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم واپس تشریف لائے۔ آپ نے اپنا دست اقدس اس پر پھیرا تو اسے سکون آیا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم منبر کے پاس آئے۔

راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز ادا کرتے تھے تو اسی کی طرف رخ کر کے نماز ادا کرتے تھے۔ جب مسجد کو منہدم کر

حدیث 35: "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی ترمذی دارالمأمون للتراث دمشق شام 1404ھ۔ 1984ء، 1068

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 5726

حدیث 36: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 1414

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 21285

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 21289

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 21295

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی ترمذی دارالمأمون للتراث دمشق شام 1404ھ۔ 1984ء، 1067

دیا گیا تو حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے اس تنے کو حاصل کر لیا وہ ان کے پاس رہا۔ یہاں تک کہ وہ بوسیدہ ہو گیا اور اسے دیمک نے چاٹ لیا اور ریزہ ریزہ ہو گیا۔

### 37- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ أَبِي الْوَدَّاعِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ

حدیث 37: اس روایت کو مختلف محدثین نے مختلف الفاظ کے ہمراہ مختلف صحابہ کرام سے روایت کیا ہے تاہم مرکزی مضمون ایک ہی ہے۔ ہم ان تمام روایات کے حوالے نقل کر رہے ہیں تاکہ محققین کے لئے آسانی ہو (مترجم غفری عنہ)

- 3392 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 505 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 3627 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 1396 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 1415 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1417 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1777 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، کتاب دار الفکر، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
- 5489 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1067 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تسمی دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
- 2177 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تسمی دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
- 2236 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 2400 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 3430 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 3432 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 14151 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 14175 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 14244 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 14321 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 14508 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 22905 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 6506 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تسمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 6508 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تسمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 1776 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
- 1710 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 5487 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ اِلَى لِرُقِ جَذَعُ فَاتَاهُ رَجُلٌ رُومِيٌّ فَقَالَ اصْنَعْ لَكَ مِنْبَرًا تَخْطُبُ عَلَيْهِ فَصَنَعَ لَهُ مِنْبَرًا هَذَا الَّذِي تَرَوْنَ قَالَ فَلَمَّا قَامَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ حَنَّ الْجِذَعُ حَنِينَ النَّاقَةِ اِلَى وَلَدِهَا فَنَزَلَ اِلَيْهِ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَمَّهٖ اِلَيْهِ فَسَكَنَ فَاَمَرَ بِهٖ اَنْ يُحْفَرَ لَهُ وَيُدْفَنَ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے ایک تنے کے ساتھ ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ ایک رومی شخص آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی میں آپ کے لیے ایک منبر بنا دیتا ہوں۔ آپ اس پر بیٹھ کر خطبہ دیا کریں۔ اس شخص نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے یہی منبر بنا دیا جسے تم لوگ دیکھتے ہو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دینے کے لیے اس منبر پر کھڑے ہوئے تو کھجور کے اس تنے نے یوں رونا شروع کر دیا جیسے کوئی اونٹنی اپنے بچوں کی وجہ سے روتی ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اترے اس تنے کے پاس آئے آپ نے اسے بھیج لیا تو اسے سکون آیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے تحت زمین کھود کر اس تنے کو دفن کر دیا گیا۔

**38- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا الصَّعْقُ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ لَمَّا أَنْ قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِيْنَةَ جَعَلَ يَسْنُدُ ظَهْرَهُ اِلَى خَشَبَةٍ وَيُحَدِّثُ النَّاسَ فَكَثُرُوا حَوْلَهُ فَاَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ يَسْمِعَهُمْ فَقَالَ اِبْنُو اِلَى شَيْنًا اَرْتَفَعُ عَلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ يَا نَبِيَّ اللّٰهِ قَالَ عَرِيْشٌ كَعَرِيْشِ مُوسَى فَلَمَّا اَنْ بَنُوْا لَهٗ قَالَ الْحَسَنُ حَنَّتْ وَاللّٰهِ الْخَشَبَةُ قَالَ الْحَسَنُ سُبْحَانَ اللّٰهِ هَلْ تَبْتَغِيْ قُلُوْبُ قَوْمٍ سَمِعُوْا قَالَ اَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِيْ هَذَا**

☆☆ حسن بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ تشریف لائے تو آپ لکڑی کے ساتھ ٹیک لگا کر تشریف فرما ہوتے تھے اور لوگوں سے بات چیت کرتے تھے۔ لوگ بکثرت تعداد میں آپ کے ارد گرد اکٹھے ہو جاتے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ خواہش ہوئی کہ

5489	حدیث 37: سنن بیہقی کبریٰ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالبازا مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
3384	”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی ترمسی دارالماسون للتراث دمشق، شام 1404ھ-1984ء
591	”معجم صغیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دارعمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ-1985ء
1408	”معجم صغیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دارعمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ-1985ء
5732	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
5977	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
12841	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
	”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء 6
5254	”مصنف عبد الرزاق“ امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
5654	”مصنف عبد الرزاق“ امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
31749	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
3219	”مسند ابن الجعد“ امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
200	”مسند حارث“ امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسیرۃ النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ/1992ء



آپ اپنی آواز ان تک پہنچائیں۔ آپ نے حکم دیا کہ میرے لیے کوئی ایسی چیز بناؤ جس پر میں بلندی پر بیٹھ سکوں۔ لوگوں نے دریافت کیا وہ کیسے؟ اے اللہ کے نبی! آپ نے ارشاد فرمایا کوئی تخت ہو جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا تخت تھا۔ جب لوگوں نے اسے بنا دیا تو حسن بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم وہ لکڑی رونے لگی۔ حسن فرماتے ہیں سبحان اللہ! وہ لوگ جنہوں نے یہ بات سنی ہو کیا ان کے دل کوئی اور معجزہ تلاش کریں گے۔ امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں یعنی رونے کی آواز سنی ہو۔

**39-** أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْطُبُ إِلَى جِدْعٍ قَبْلَ أَنْ يَتَّخِذَ الْمِنْبَرَ فَلَمَّا اتَّخَذَ الْمِنْبَرَ وَتَحَوَّلَ إِلَيْهِ حَنَّ الْجِدْعُ فَاحْتَضَنَهُ فَسَكَنَ وَقَالَ لَوْ لَمْ أَحْتَضِنُهُ لَحَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے ایک تنے کے ساتھ ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ یہ منبر بنائے جانے سے پہلے کی بات ہے۔ جب آپ نے منبر کو اختیار کیا اور اس کی طرف جانے لگے تو کھجور کا وہ تنارونے لگا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے لپٹا لیا تو اسے سکون آ گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ اگر میں اسے لپٹا نہ لیتا تو یہ قیامت کے دن تک روتا رہتا۔

**40-** أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بھی یہی روایت منقول ہے۔

**41-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَنَّتِ الْخَشَبَةُ الَّتِي كَانَ يَقُومُ عِنْدَهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهَا فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهَا فَسَكَتَتْ

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جس لکڑی کے پاس کھڑے ہوا کرتے تھے۔ اس نے رونا شروع کر دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس تشریف لائے آپ نے اپنا دست اقدس اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

**42-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَيَسْنُدُ ظَهْرَهُ إِلَى جِدْعٍ مَنصُوبٍ فِي الْمَسْجِدِ فَيَخْطُبُ النَّاسَ فَجَاءَهُ رُومِيٌّ فَقَالَ أَلَا أَضْعُ لَكَ شَيْئًا تَقْعُدُ عَلَيْهِ وَكَانَكَ قَائِمًا فَصَنَعَ لَهُ مَنْبَرًا لَهُ دَرَجَتَانِ وَيَقْعُدُ عَلَى الثَّالِثَةِ فَلَمَّا قَعَدَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ذَلِكَ الْمِنْبَرِ خَارَ الْجِدْعُ كَخَوَارِ الشُّورِ حَتَّى ارْتَجَّ الْمَسْجِدَ حُزْنًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفَزَلَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمِنْبَرِ فَالْتَزَمَهُ وَهُوَ يَخُورُ فَلَمَّا التَزَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَكَنَ ثُمَّ قَالَ أَمَا وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ لَمْ أَلْتَزِمَهُ لَمَا زَالَ هَكَذَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ حُزْنًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدُفِنَ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن (خطبہ دینے کے لیے) کھڑے ہوا کرتے تھے۔ آپ اپنی پشت مسجد میں موجود ایک تنے سے ٹکا لیتے تھے اور خود لوگوں کو خطبہ دیتے تھے۔ ایک رومی شخص آپ کی خدمت میں حاضر



لَقَدْ تَصَدَّقَتْ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ ثُمَّ قَالَ لِأَصْحَابِهِ لَا تَصَاغُطُوا ثُمَّ بَرَكَ عَلَى التَّنُورِ وَعَلَى  
الْبُرْمَةِ قَالَ فَجَعَلْنَا نَأْخُذُ مِنَ التَّنُورِ الْخُبْزَ وَنَأْخُذُ اللَّحْمَ مِنَ الْبُرْمَةِ فَتَشْرِذُ وَتَعْرِفُ لَهُمْ وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لِيَجْلِسَ عَلَى الصَّحْفَةِ سَبْعَةٌ أَوْ ثَمَانِيَةٌ فَإِذَا أَكَلُوا كَشَفْنَا عَنِ التَّنُورِ وَكَشَفْنَا عَنِ الْبُرْمَةِ فَإِذَا هُمَا أَمْلَا مَا  
كَانَا فَلَمْ نَزَلْ نَفْعَلْ ذَلِكَ كُلَّمَا فَتَحْنَا التَّنُورَ وَكَشَفْنَا عَنِ الْبُرْمَةِ وَجَدْنَا هُمَا أَمْلَا مَا كَانَا حَتَّى شَبِعَ الْمُسْلِمُونَ  
كُلَّهُمْ وَبَقِيَ طَائِفَةٌ مِنَ الطَّعَامِ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ النَّاسَ قَدْ أَصَابَتْهُمْ مَخْمَصَةٌ فَكُلُوا  
وَاطْعِمُوا فَلَمْ نَزَلْ يَوْمًا نَأْكُلُ وَنُطْعِمُ قَالَ وَأَخْبَرَنِي أَنَّهُمْ كَانُوا ثَمَانٍ مِائَةٍ أَوْ قَالَ ثَلَاثَ مِائَةٍ قَالَ أَيْمَنُ لَا أَدْرِي  
أَيُّهُمَا قَالَ

☆ ☆ عبد الواحد اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے عرض کی کہ آپ مجھے ایسی  
حدیث سنائیں جو آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہو۔ تاکہ میں اسے آپ کے حوالے سے روایت کر سکوں۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے  
جواب دیا: غزوہ خندق کے موقع پر ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خندق کھود رہے تھے۔ تین دن تک ہم نے کھانا نہیں کھایا۔ کھانے کی  
گنجائش ہی نہیں تھی۔ خندق میں ایک سخت پتھر آ گیا۔ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کی یا رسول اللہ یہ ایک پتھر آ گیا ہے جو  
خندق میں ہے۔ ہم نے اس پر پانی چھڑکا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے۔ آپ کے پیٹ پر پتھر بندھا ہوا تھا۔ آپ نے پھاؤڑے  
یا شاید کدال کو پکڑا اور تین مرتبہ اللہ کا نام لے کر ضرب لگائی تو وہ ریت کے نیلے کی مانند ہو گیا۔ جب میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ کیفیت  
دیکھی تو میں نے عرض کی اے اللہ کے رسول! آپ اجازت دیں حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں آپ نے مجھے اجازت دی میں اپنی  
بیوی کے پاس آیا اور میں نے کہا تمہاری ماں تمہیں روئے۔ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس عالم میں دیکھا کہ مجھ سے برداشت نہیں ہوا۔  
کیا تمہارے پاس کھانا پکانے کے لیے کچھ ہے۔ اس نے جواب دیا: میرے پاس جو کا ایک صاع ہے اور ایک بکری کا بچہ ہے۔ حضرت  
جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے اس جو کو پیسا اور اس بکری کو ذبح کیا۔ میں نے اس کی کھال اتاری اور اسے ہنڈیا میں رکھ دیا۔ میں نے  
اس جو کو گوندھا۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں واپس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور کچھ دیر وہاں رہنے کے بعد میں نے آپ سے  
اجازت طلب کی تو آپ نے اجازت عطا کر دی۔ میں (گھر آیا) وہ آٹا ٹھہر چکا تھا۔ میں نے اپنی بیوی کو روٹی پکانے کا حکم دیا اور ہنڈیا کو  
چولہے پر رکھ دیا۔

امام ابو عبد الرحمن رضی اللہ عنہ کہتے ہیں روایت کا صحیح لفظ اثاثی ہے۔ تاہم اس روایت میں یہی منقول ہے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں پھر میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی ہمارے ہاں تھوڑا سا کھانا موجود  
ہے۔ اگر آپ مناسب سمجھیں تو آپ میرے ساتھ چلیں آپ کے ساتھ ایک یاد اور صاحبان ہو سکتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد  
فرمایا وہ کھانا کتنا ہے۔ میں نے عرض کی جو کا ایک صاع ہے اور ایک بکری ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم اپنی بیوی کے پاس واپس  
جاؤ اور اسے یہ ہدایت کرو کہ وہ چولہے سے ہنڈیا نہ اتارے اور جب تک میں نہ آ جاؤں تندور سے روٹیاں بھی نہ نکالے۔ پھر آپ نے  
لوگوں کو حکم دیا جابر کے گھر کی طرف چلو۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے اتنی حیا محسوس ہوئی کہ اس کا علم اللہ ہی کو ہو سکتا ہے۔ میں

نے اپنی بیوی سے کہا کہ تمہاری ماں تمہیں روئے۔ نبی اکرم ﷺ اپنے تمام اصحاب کے ساتھ تشریف لارہے ہیں۔ میری بیوی نے مجھ سے دریافت کیا کیا نبی اکرم ﷺ نے تم سے یہ دریافت کیا تھا کہ کھانا کتنا ہے۔ میں نے جواب دیا: ہاں! وہ بولی اللہ اور اس کا رسول زیادہ علم رکھتے ہیں۔ تم نے انہیں بتا دیا تھا کہ ہمارے پاس کتنا کھانا موجود ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں یہ سن کر میری الجھن کچھ کم ہوئی اور میں نے کہا تم نے ٹھیک کہا ہے نبی اکرم ﷺ تشریف لائے۔ آپ اندر تشریف لائے۔ پھر آپ نے اپنے ساتھیوں سے ارشاد فرمایا ہجوم کی شکل میں نہ آؤ۔ پھر نبی اکرم ﷺ تندور کے پاس اور ہنڈیا کے پاس بیٹھ گئے اور برکت کی دعا کی۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے تندور میں سے روٹیاں نکالنی شروع کی اور ہنڈیا میں سے گوشت نکالنا شروع کیا اور اس کا ٹرید بنانا شروع کیا اور لوگوں کو ڈال کے دینا شروع کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے حکم دیا ایک پیالے کے اوپر سات یا آٹھ افراد بیٹھ جائیں تو ہم نے تندور سے پردہ ہٹایا اور ہنڈیا سے ڈھکن ہٹایا۔ وہ پہلے سے زیادہ بھرے ہوئے تھے۔ ہم اسی طرح کرتے رہے جب بھی ہم تندور کھولتے ہنڈیا سے ڈھکن اٹھاتے تو پہلے سے زیادہ بھرا ہوا پاتے۔ یہاں تک کہ تمام مسلمانوں نے کھانا کھالیا اور کچھ کھانا پھر بھی باقی رہ گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ہم سے کہا لوگ فاقہ کشی کا شکار تھے اس لئے میں انہیں اپنے ساتھ لے آیا۔ اب تم کھاؤ اور دوسروں کو بھی کھاؤ۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اس دن کے بعد ہم خود بھی کھاتے ہیں اور دوسروں کو بھی کھلاتے ہیں۔

راوی بیان کرتے ہیں حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے مجھے یہ بھی بتایا کہ اس وقت ان لوگوں کی تعداد آٹھ سو تھی۔ (راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں تین سو تھی۔)

ایمن نامی راوی کہتے ہیں مجھے یہ یاد نہیں ہے کہ ان دونوں میں سے کون سا لفظ منقول تھا۔

44- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ أَبُو طَلْحَةَ أُمِّ سَلِيمٍ أَنْ تَجْعَلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا يَأْكُلُ مِنْهُ قَالَ ثُمَّ بَعَثَنِي أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَيْتُهُ فَقُلْتُ بَعَثَنِي إِلَيْكَ أَبُو طَلْحَةَ فَقَالَ لَلِقَوْمِ قَوْمًا فَانْطَلِقْ وَانْطَلِقَ الْقَوْمُ مَعَهُ فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا صَنَعْتُ طَعَامًا لِنَفْسِكَ خَاصَّةً فَقَالَ لَا عَلَيْكَ انْطَلِقْ قَالَ فَانْطَلِقْ وَانْطَلِقَ الْقَوْمُ قَالَ فَجِئْتُ بِالطَّعَامِ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ وَسَمَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ انْذِنْ لِعَشْرَةٍ قَالَ فَأَذِنَ لَهُمْ فَقَالَ كُلُوا بِاسْمِ اللَّهِ فَآكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ قَامُوا ثُمَّ وَضَعَ يَدَهُ كَمَا صَنَعَ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى وَسَمَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ انْذِنْ لِعَشْرَةٍ فَأَذِنَ لَهُمْ فَقَالَ كُلُوا بِاسْمِ اللَّهِ فَآكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ قَامُوا حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ بِسَمَانِينَ رَجُلًا قَالَ وَآكَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَهْلُ الْبَيْتِ وَتَرَكَوا سُورًا

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے اپنی اہلیہ ام سلیم کو ہدایت کی کہ وہ نبی اکرم ﷺ کے لیے کھانا تیار کریں تاکہ آپ اسے کھاسکیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ پھر حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے مجھے نبی اکرم ﷺ کے پاس بھیجا میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی۔ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے مجھے آپ کی خدمت میں بھیجا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے پاس موجود حضرات کو حکم دیا اٹھو۔ نبی اکرم ﷺ چل پڑے۔ آپ کے ساتھ دیگر حاضرین بھی تھے۔ (جب آپ تشریف لائے) تو حضرت

ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی یا رسول اللہ میں نے تو آپ کے لئے کھانا پکا یا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: تم پریشان نہ ہو۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ روانہ ہوئے لوگ بھی آپ کے ہمراہ روانہ ہوئے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب کھانا لایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست اقدس اس پر رکھا اور اس پر بسم اللہ پڑھ کر ارشاد فرمایا دس آدمیوں کو اندر آنے دو۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے دس آدمیوں کو اندر آنے دیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان سے کہا اللہ کا نام لے کر کھانا شروع کرو۔ ان لوگوں نے کھانا شروع کیا۔ یہاں تک کہ وہ سیر ہو گئے اور اٹھ کر چلے گئے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست اقدس رکھ کر وہی عمل کیا جو پہلے کیا تھا اور اس پر اللہ کا نام لیا۔ پھر ارشاد فرمایا دس آدمیوں کو اندر آنے کے لیے کہو۔ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ انہیں اندر لے آئے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ کا نام لے کر کھانا شروع کرو۔ ان لوگوں نے کھانا شروع کیا۔ یہاں تک کہ وہ لوگ سیر ہو گئے تو اٹھ کر چلے گئے۔ یہاں تک کہ اسی افراد نے کھانا کھا لیا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے اور گھر میں موجود تمام افراد نے بھی کھانا کھایا پھر بھی باقی بچ گیا۔

45- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبَانُ هُوَ الْعَطَّارُ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ أَنَّهُ سَخَّ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِدْرًا فَقَالَ لَهُ نَاوِلِي الذِّرَاعَ وَكَانَ يُعْجِبُهُ الذِّرَاعُ فَنَاوَلَهُ الذِّرَاعَ ثُمَّ قَالَ نَاوِلِي الذِّرَاعَ فَنَاوَلَهُ ذِرَاعًا ثُمَّ قَالَ نَاوِلِي الذِّرَاعَ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَكَمْ لِلشَّاةِ مِنْ ذِرَاعٍ فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَنْ لَوْ سَكَّتْ لَا عَطِيطٌ أَذْرُعًا مَا دَعَوْتُ بِهِ

☆☆☆ حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے لیے ایک ہنڈیا میں کھانا تیار کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان سے کہا تم ایک پائے کی بوٹی مجھے دو۔ نبی اکرم ﷺ کو پائے کی بوٹی پسند تھی۔ حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے پائے کی بوٹی ان کی طرف بڑھا دی۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے ہدایت کی ایک پائے کی بوٹی مجھے دو۔ انہوں نے پھر ایک پائے کی بوٹی بڑھا دی۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ ایک پائے کی بوٹی مجھے دو۔ میں نے عرض کی اے اللہ کے نبی ایک بکری کے کتنے پائے ہو سکتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ اگر تم خاموش رہتے تو جب تک میں تم سے پائے مانگتا رہتا تم دیتے رہتے۔

46- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ نُبَيْحِ الْعَنْزِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ خَرَجَ

2040	حدیث 45: "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
13307	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
4145	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق 1404ھ/1984ء
4331	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق 1404ھ/1984ء
281	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ/1983ء
282	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ/1983ء
278	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ/1983ء
31707	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی 'مکتبہ الرشیدیہ ریاض' سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمُشْرِكِينَ لِيُقَاتِلَهُمْ فَقَالَ أَبِي عَبْدُ اللَّهِ يَا جَابِرُ لَا عَلَيْكَ أَنْ تَكُونَ فِي نَظَارِي أَهْلِ الْمَدِينَةِ حَتَّى تَعْلَمَ إِلَى مَا يَصِيرُ أَمْرُنَا فَإِنِّي وَاللَّهِ لَوْلَا أَنِّي أَتْرُكُ بَنَاتِي لِي بَعْدِي لَأَحْبَبْتُ أَنْ تُقْتَلَ بَيْنَ يَدَيَّ قَالَ فَيَسْمَا أَنَا فِي النَّظَارِينَ إِذْ جَاءَتْ عَمَّتِي بِأَبِي وَخَالِي لَتَدْفِنُهُمَا فِي مَقَابِرِنَا فَلَحِقَ رَجُلٌ يُنَادِي إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَرُدُّوا الْقَتْلَى فَتَدْفِنُوهَا فِي مَضَاجِعِهَا حَيْثُ قُتِلَتْ فَرَدَدْنَا هُمَا فَدَفَنَاهُمَا فِي مَضَاجِعِهِمَا حَيْثُ قُتِلَا فَبَيْنَا أَنَا فِي خِلَافَةِ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ إِذْ جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ فَقَالَ يَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ لَقَدْ آثَرَ أَبَاكَ عُمَالُ مُعَاوِيَةَ فَبَدَا فَخَرَجَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ فَأَنْطَلَقْتُ إِلَيْهِ فَوَجَدْتُهُ عَلَى النَّحْوِ الَّذِي دَفَنْتُهُ لَمْ يَتَغَيَّرْ إِلَّا مَا لَمْ يَدْعِ الْقَتِيلَ قَالَ فَوَارَيْتُهُ وَتَرَكَ أَبِي عَلَيْهِ دَيْنًا مِنَ التَّمْرِ فَاشْتَدَّ عَلَيَّ بَعْضُ غُرْمَانِهِ فِي التَّقَاضِي فَآتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي أُصِيبَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا وَإِنَّهُ تَرَكَ عَلَيَّ دَيْنًا مِنَ التَّمْرِ وَإِنَّهُ قَدْ اشْتَدَّ عَلَيَّ بَعْضُ غُرْمَانِهِ فِي الطَّلَبِ فَأَحْبَبْتُ أَنْ تُعِينَنِي عَلَيْهِ لَعَلَّهُ أَنْ يُنْظِرَنِي طَائِفَةٌ مِنْ تَمْرِهِ إِلَى هَذَا الصِّرَامِ الْمُقْبِلِ قَالَ نَعَمْ أَيْتِكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ قَرِيبًا مِنْ وَسْطِ النَّهَارِ قَالَ فَجَاءَ وَمَعَهُ حَوَارِيُّوهُ قَالَ فَجَلَسُوا فِي الظِّلِّ وَسَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَأْذَنَ ثُمَّ دَخَلَ عَلَيْنَا قَالَ وَقَدْ قُلْتُ لِأَمْرَاتِي إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ نَبِيَّ الْيَوْمِ وَسْطِ النَّهَارِ فَلَا يَرِيَنَّكَ وَلَا تُؤْذِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَيْءٍ وَلَا تُكَلِّمِيهِ فَفَرَشْتُ فِرَاشًا وَوَسَادَةً وَوَضَعْتُ رَأْسَهُ فَنَامَ فَقُلْتُ لِمَوْلَى لِي أَذْبَحُ هَذِهِ الْعِنَاقَ وَهِيَ دَاجِنٌ سَمِينَةٌ فَالْوَحَى وَالْعَجَلُ افْرُغْ مِنْهَا قَبْلَ أَنْ يَسْتَقِظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَكَ فَلَمْ تَزَلْ فِيهَا حَتَّى فَرَعْنَا مِنْهَا وَهُوَ نَائِمٌ فَقُلْتُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ يَسْتَقِظُ يَدْعُو بِطَهُورِهِ وَأَنَا أَخَافُ إِذَا فَرَعْتُ أَنْ يَقُومَ فَلَا يَقْرُعُ مِنْ طَهُورِهِ حَتَّى يُوَضِعَ الْعِنَاقَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَمَّا اسْتَقِظَ قَالَ يَا جَابِرُ ابْتِنِي بِطَهُورٍ قَالَ نَعَمْ فَلَمْ يَقْرُعْ مِنْ وَضُوءِهِ حَتَّى وَضِعَتِ الْعِنَاقُ بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَ فَظَنَرْتُ إِلَى فَقَالَ كَأَنَّكَ قَدْ عَلِمْتَ حُبَّنَا اللَّحْمَ أَذْعُ أَبَا بَكْرٍ ثُمَّ دَعَا حَوَارِيَّهِ قَالَ فَجِئْتُ بِالطَّعَامِ فَوَضِعَ قَالَ فَوَضِعَ يَدَهُ وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ كُلُوا فَكُلُوا حَتَّى شَبِعُوا وَفَضَلَ مِنْهَا لَحْمٌ كَثِيرٌ وَقَالَ وَاللَّهِ إِنْ مَجَلَسَ بَنِي سَلَمَةَ لَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِمْ هُوَ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مِنْ أَعْيُنِهِمْ مَا يَقْرَبُونَهُ مَخَافَةَ أَنْ يُؤْذَوْهُ ثُمَّ قَامَ وَقَامَ أَصْحَابُهُ فَخَرَجُوا بَيْنَ يَدَيْهِ وَكَانَ يَقُولُ خَلُّوا ظَهْرِي لِلْمَلَائِكَةِ قَالَ فَاتَّبَعْتُهُمْ حَتَّى بَلَغْتُ سَقْفَةَ الْبَابِ فَأَخْرَجْتِ أَمْرَاتِي صَدْرَهَا وَكَانَتْ سَتِيرَةً فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلِّ عَلَيَّ وَعَلَى زَوْجِي قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيَّ وَعَلَى زَوْجِي ثُمَّ قَالَ ادْعُوا لِي فَلَانَا لِلْغَرِيمِ الَّذِي اشْتَدَّ عَلَيَّ فِي الطَّلَبِ فَقَالَ أَنَسُ بْنُ جَابِرٍ طَائِفَةٌ مِنْ دِينِكَ الَّذِي عَلَيَّ أَبِيهِ إِلَى هَذَا الصِّرَامِ الْمُقْبِلِ قَالَ مَا أَنَا بِفَاعِلٍ قَالَ وَاعْتَلَّ وَقَالَ إِنَّمَا هُوَ مَا لِي تَنَامِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ جَابِرٌ قَالَ قُلْتُ أَنَا ذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ كَلْ لَهُ مِنَ الْعَجْوَةِ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى سَوْفَ يُؤْفِيهِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَإِذَا الشَّمْسُ قَدْ دَلَكْتَ قَالَ الصَّلُوةُ يَا أَبَا بَكْرٍ قَالَ فَاذْفَعُوا إِلَى الْمَسْجِدِ فَقُلْتُ لِغَرِيمِي قَرِيبٌ أَوْعَيْتَكَ فِكَلْتُ لَهُ مِنَ الْعَجْوَةِ فَوَقَّاهُ اللَّهُ وَفَضَلَ لَنَا مِنَ التَّمْرِ كَذَا وَكَذَا قَالَ فَجِئْتُ أَسْعَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسْجِدِهِ كَأَنِّي شَرَارَةٌ فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ صَلَّى فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ كَلْتُ لِغَرِيمِي تَمْرَهُ فَوَقَّاهُ اللَّهُ وَفَضَلَ لَنَا مِنَ التَّمْرِ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَالَ فَجَاءَ يُهْرُولُ

قَالَ سَلْ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ غَرِيمِهِ وَتَمْرِهِ قَالَ مَا أَنَا بِسَائِلِهِ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ اللَّهَ سَوْفَ يُوفِّيهِ إِذَا أَخْبَرْتَ أَنَّ اللَّهَ سَوْفَ يُوفِّيهِ فَرَدَّدَ عَلَيْهِ وَرَدَّدَ عَلَيْهِ هَذِهِ الْكَلِمَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ مَا أَنَا بِسَائِلِهِ وَكَانَ لَا يُرَاجِعُ بَعْدَ الْمَرَّةِ الثَّلَاثَةِ فَقَالَ مَا فَعَلَ غَرِيمُكَ وَتَمْرُكَ قَالَ قُلْتُ وَقَاهُ اللَّهُ وَفَضَّلَ لَنَا مِنَ التَّمْرِ كَذَا وَكَذَا فَرَجَعْتُ إِلَى أَمْرَاتِي فَقُلْتُ أَلَمْ أَكُنْ نَهَيْتُكَ أَنْ تُكَلِّمِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي فَقَالَتْ تَظُنُّ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُورِدُ نَبِيَّهُ فِي بَيْتِي ثُمَّ يَخْرُجُ وَلَا أَسْأَلُهُ الصَّلَاةَ عَلَيَّ وَعَلَى زَوْجِي

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مشرکین کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے تشریف لے گئے تو میرے والد عبد اللہ نے کہا اے جابر تم کو اس میں کوئی الجھن محسوس نہیں ہونی چاہئے کہ تم مدینے کے محافظین میں شامل ہو۔ یہاں تک کہ تمہیں اس بات کا پتہ چل جائے کہ ہمارے ساتھ کیا معاملہ پیش آیا اللہ کی قسم اگر میں نے اپنے بعد بیٹیاں نہ چھوڑی ہوتیں تو مجھے یہ بات پسند تھی کہ تم میرے سامنے شہید ہوتے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں مدینے کے محافظین میں شامل تھا۔ جب میری پھوپھی میرے والد اور میرے ماموں (کی میت) کے ساتھ آئیں تاکہ انہیں ہمارے قبرستان میں دفن کیا جائے۔ ایک شخص نے یہ اعلان کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ہدایت کی ہے کہ تم مقتولین کو واپس لے جاؤ اور انہیں اسی جگہ پر دفن کرو جہاں وہ شہید ہوئے ہیں۔ ہم ان دونوں کو واپس لے گئے اور ان دونوں حضرات کو وہیں دفن کیا جہاں وہ شہید ہوئے تھے (حضرت جابر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں) حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں ایک شخص میرے پاس آیا اور بولا اے جابر بن عبد اللہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے سرکاری اہلکاروں نے آپ کے والد کی قبر سے مٹی ہٹا دی ہے جس سے میت ظاہر ہوئی ہے۔ لوگوں میں سے بہت سے لوگ نکلے میں بھی وہاں گیا تو میں نے انہیں اسی حالت میں پایا جس حالت میں انہیں دفن کیا تھا اور ان میں کوئی تبدیلی نہیں آئی تھی سوائے اس کے کہ قتل کی وجہ سے جو تبدیلی آئی تھی حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے ان کی قبر کو ڈھانپ دیا۔ میرے والد نے اپنے ذمہ کھجوروں کا کچھ قرض چھوڑا تھا۔ قرض خواہوں نے مجھ سے شدت کے ساتھ مطالبہ کیا میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی اے اللہ کے رسول میرے والد فلاں موقع پر شہید ہو گئے۔ انہوں نے کھجوروں کا کچھ قرض چھوڑا ہے۔ قرض خواہ مجھ سے شدت سے تقاضا کر رہے ہیں۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ اس معاملے میں میری مدد کیجئے تاکہ قرض خواہ اگلی آنیوالی پیداوار تک میرے ساتھ کچھ نرمی کریں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ٹھیک ہے۔ اگر اللہ نے چاہا تو میں دوپہر

- حدیث 46 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 6484
- صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 6659
- معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 964
- معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 842
- معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 763
- تتم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ مصر 1415ھ، 3291
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر، 10717
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان، 3781

کے قریب کسی وقت تمہارے پاس آؤں گا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں آپ تشریف لائے۔ آپ کے ساتھ آپ کے ساتھی بھی تھے۔ یہ سب حضرات سائے میں بیٹھ گئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کیا اور اندر آنے کی اجازت مانگی اور پھر آپ اندر تشریف لے آئے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے اپنی اہلیہ سے کہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دو پہر کے وقت تشریف لائیں گے۔ وہ تمہیں (یعنی تمہاری طرف سے کوئی ناخوشگوار بات) نہ دیکھیں اور تم اللہ کے رسول کو کوئی اذیت نہ ہونے دینا اور تم میرے گھر میں اللہ کے رسول کو کسی قسم کی کوئی تکلیف نہ ہونے دینا اور ان سے بات کرنے کی کوشش نہ کرنا۔ اس عورت نے ایک بچھونا بچھا دیا اور ایک تکیہ رکھ دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر اپنا سر رکھا اور سو گئے۔ میں نے اپنے غلام سے کہا اس بکری کو ذبح کرو۔ یہ موٹی اور صحت مند بکری تھی اور جلدی کرنا تیزی کے ساتھ۔ تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بیدار ہونے سے پہلے اس کام سے فارغ ہو جانا اور میں تمہارے ساتھ رہوں گا۔ ہم نے یہ کام کیا یہاں تک کہ اس سے فارغ ہو گئے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت سو رہے تھے۔ میں نے عرض کی اللہ کے رسول جب بیدار ہوں گے تو وہ وضو کے لیے پانی مانگیں گے مجھے یہ اندیشہ ہے کہ جب وہ فارغ ہوں گے تو اٹھ کے چلیں جائیں گے۔ لہذا وہ جتنی دیر میں وضو کر کے فارغ ہوتے ہیں بکری کا گوشت آپ کے آگے رکھ دیا جائے۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہوئے تو آپ نے ارشاد فرمایا: اے جابر! وضو کے لیے پانی لاؤ میں نے عرض کی جی ہاں پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ابھی وضو کر کے فارغ ہی ہوئے تھے بکری کا گوشت آپ کے آگے رکھ دیا گیا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میری طرف دیکھا اور ارشاد فرمایا تمہیں پتا ہے کہ مجھے گوشت پسند ہے۔ ابو بکر کو بلاؤ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ساتھیوں کو بلایا حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کھانا لا کر رکھ دیا گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس رکھا اور ارشاد فرمایا اللہ کا نام لے کر کھانا شروع کرو۔ ان حضرات نے کھانا شروع کیا۔ وہ سیر ہو گئے۔ پھر بھی اس میں سے بہت سا گوشت باقی بچ گیا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم! بنو سلمہ کی محفل میں بیٹھے ہوئے لوگ ان کی طرف دیکھ رہے تھے۔ یہ بات ان کے نزدیک ان کی آنکھوں سے زیادہ عزیز تھی۔ وہ آپ کے قریب اس لئے نہیں آتے تھے کہ کہیں آپ کو کوئی تکلیف نہ پہنچ جائے۔ آپ کے ساتھی بھی کھڑے ہوئے وہ حضرات آپ کے آگے نکلے کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا کہ میرے پیچھے والی جگہ فرشتوں کے لئے چھوڑ دو حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ان کے پیچھے میں بھی آیا۔ یہاں تک کہ جب ہم دروازے کی چوکھٹ تک پہنچے تو میری بیوی نے سر باہر نکال کر کہا حالانکہ وہ پردہ دار عورت تھی اے اللہ کے رسول آپ میرے لئے اور میرے شوہر کے لئے دعائے برکت کریں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ تم پر اور تمہارے شوہر پر برکت نازل کرے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا فلاں شخص کو بلا کر لاؤ یہ آپ نے قرض خواہ کے لئے کہا جس نے مجھ سے سختی سے مطالبہ کیا تھا پھر آپ نے حکم دیا تم جابر کو اپنے قرض میں سے کچھ چھوٹ دو جو اس کے والد کے ذمے واجب الادا تھا اور یہ چھوٹ اگلی پیداوار تک ہوگی۔ اس نے عرض کی میں یہ نہیں کر سکوں گا حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ اس نے کوئی عذر بیان کیا اور بولا کہ یہ قیہوں کا مال ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا جابر کہاں ہے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں یہاں ہوں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اے ماپ کروے دو کیونکہ اللہ تعالیٰ ان کھجوروں کو پورا کر دے گا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا سر مبارک آسمان کی طرف اٹھایا۔ سورج ڈھل چکا تھا آپ نے ارشاد فرمایا ابو بکر نماز کا وقت ہو گیا ہے پھر یہ حضرات مسجد کی طرف تشریف لے گئے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے اپنے قرض

خواہ سے کہا تم اپنا برتن آگے لاؤ میں نے اسے ماپ کر عجوہ کھجوریں دے دیں تو اللہ تعالیٰ نے ان کھجوروں کو وہیں پورا کر دیا اور پھر بھی ہمارے پاس اتنی کھجوریں بچ گئیں۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں دوڑتا ہوا نبی اکرم ﷺ کے پاس مسجد میں آیا یوں جیسے کوئی شعلہ ہوتا ہے۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو نماز پڑھتے ہوئے پایا میں نے عرض کی اے اللہ کے رسول میں نے اپنے قرض خواہ کو ماپ کر اس کی کھجوریں دے دیں ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں پورا کر دیا تھا پھر بھی ہمارے پاس اتنی کھجوریں بچ گئیں ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کہ عمر بن خطاب کہاں ہیں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ وہ تیزی سے چلتے ہوئے آئے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جابر سے اس کے قرض خواہ اور کھجوروں کا معاملہ دریافت کرو۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی میں یہ نہیں پوچھوں گا۔ کیونکہ مجھے پتا تھا کہ اللہ تعالیٰ انہیں پورا کر دے گا یہ اسی وقت پتا چل گیا تھا جب آپ نے ارشاد فرمایا تھا کہ اللہ تعالیٰ اس کو پورا کر دے گا نبی اکرم ﷺ نے یہ بات تمہیں مرتبہ دہرائی اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ہر مرتبہ یہی کہا کہ میں نہیں پوچھوں گا پھر انہوں نے دریافت کیا کہ تمہارے قرض خواہ اور کھجوروں کا کیا معاملہ ہوا حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے بتایا کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں پورا کر دیا تھا اور پھر بھی ہمارے پاس اتنی کھجوریں بچ گئیں ہیں۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں اپنی اہلیہ کے پاس واپس آیا اور کہا کہ میں نے تمہیں منع کیا تھا کہ تم میرے گھر میں اللہ کے رسول کے ساتھ کلام نہیں کرو گی۔ وہ عورت بولی کیا تم یہ گمان کرتے ہو کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبی کو ہمارے ہاں لائے اور پھر وہ واپس تشریف لے جائیں اور میں ان سے اپنے بارے میں اور اپنے شوہر کے بارے میں دعائے رحمت کے لیے نہ کہوں۔

## بَابُ مَا أُعْطِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْفَضْلِ

### باب 8: نبی اکرم ﷺ کو جو فضیلت عطا کی گئی

47- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ أَبَانَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّ اللَّهَ فَضَّلَ مُحَمَّدًا عَلَى الْأَنْبِيَاءِ وَعَلَى أَهْلِ السَّمَاءِ فَقَالُوا يَا ابْنَ عَبَّاسٍ بِمَ فَضَّلَهُ عَلَى أَهْلِ السَّمَاءِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ قَالَ لِأَهْلِ السَّمَاءِ (وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَذَلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ) الْآيَةَ وَقَالَ اللَّهُ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفَرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ) قَالُوا فَمَا فَضَّلَهُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ قَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ) الْآيَةَ وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ) فَأَرْسَلَهُ إِلَى الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں بے شک اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد ﷺ کو تمام انبیاء پر فضیلت عطا کی اور آسمان کی جملہ مخلوقات پر فضیلت عطا کی لوگوں نے دریافت کیا اے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کو آسمان والوں پر کیسے فضیلت عطا کی؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ نے آسمان والوں سے یہ ارشاد فرمایا ہے۔ (قرآن مجید میں یہ آیت

15316

حدیث 47: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

3184

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان، تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

(موجود ہے)

”اور ان میں سے جو یہ کہے کہ اس کی بجائے میں معبود ہوں تو ہم اس کی جزا جہنم کر دیں گے۔ ظلم کرنے والوں کو ہم اسی طرح جزا دیتے ہیں۔“

جب کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد ﷺ سے یہ ارشاد فرمایا (یہ قرآن کی آیت ہے)۔

”بے شک ہم نے تمہیں واضح فتح عطا کی تاکہ اللہ تعالیٰ تمہارے گزشتہ اور آئندہ ذنب کی مغفرت کر دے۔“

لوگوں نے دریافت کیا نبی اکرم ﷺ کی انبیاء پر فضیلت کیا ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے (یہ قرآن کی آیت ہے)

”ہم نے جو بھی رسول مبعوث کیا اسے اس کی قوم کی زبان کے ہمراہ مبعوث کیا تاکہ وہ اس قوم کے لئے واضح طور پر (اللہ تعالیٰ کے احکام) بیان کر دے۔“

جبکہ اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد ﷺ سے یہ ارشاد فرمایا (یہ قرآن کی آیت ہے)

”اور ہم نے تمہیں تمام بنی نوع انسان کی طرف مبعوث کیا ہے۔“

(حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان فرماتے ہیں) اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کو تمام جنات اور انسانوں کی طرف مبعوث کیا ہے۔

48- أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا زَمْعَةُ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَلَسَ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْتَظِرُونَ فَخَرَجَ حَتَّى إِذَا دَنَا مِنْهُمْ سَمِعَهُمْ يَتَذَكَّرُونَ فَتَسَمَّعَ حَدِيثَهُمْ فَإِذَا بَعْضُهُمْ يَقُولُ عَجَبًا إِنَّ اللَّهَ اتَّخَذَ مِنْ خَلْقِهِ خَلِيلًا فَأَبْرَاهِيمَ خَلِيلَهُ وَقَالَ الْآخَرُ مَاذَا بَاعَجَبَ مِنْ (وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا) وَقَالَ الْآخَرُ فَعَيْسَى كَلِمَةَ اللَّهِ وَرُوحَهُ وَقَالَ الْآخَرُ وَآدَمُ اصْطَفَاهُ اللَّهُ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ فَسَلَّمَ وَقَالَ قَدْ سَمِعْتُ كَلَامَكُمْ وَعَجَبَكُمْ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلُ اللَّهِ وَهُوَ كَذَلِكَ وَمُوسَى نَجِيُّهُ وَهُوَ كَذَلِكَ وَعَيْسَى رُوحَهُ وَكَلِمَتُهُ وَهُوَ كَذَلِكَ وَآدَمُ اصْطَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى وَهُوَ كَذَلِكَ آوَا حَابِلُ اللَّهِ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا حَامِلُ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ تَحْتَهُ آدَمُ فَمَنْ دُونَهُ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ شَافِعٍ وَأَوَّلُ مُشْفَعٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ يُحَرِّكُ بِحَلْقِ الْجَنَّةِ وَلَا فَخْرَ فَيَفْتَحُ اللَّهُ فَيَدْخُلُ فِيهَا وَمَعِيَ فَقَرَاءُ الْمُؤْمِنِينَ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَكْرَمُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ عَلَى اللَّهِ وَلَا فَخْرَ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے کچھ صحابہ کرام بیٹھے ہوئے آپ کا انتظار کر رہے تھے آپ تشریف لائے جب آپ ان کے قریب ہوئے تو انہیں کسی موضوع پر گفتگو کرتے سنا آپ نے ان کی بات پر غور کیا تو ان میں سے ایک صاحب یہ کہہ رہے تھے یہ کتنی عجیب بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق میں سے ایک کو خلیل بنایا ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام اس کے خلیل ہیں ایک اور صاحب بولے اس سے زیادہ اور حیران کن بات کیا ہو سکتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو شرف ہم کلامی عطا کیا ہے ایک اور صاحب بولے حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کا کلمہ اور اس کی روح ہیں ایک اور صاحب بولے اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو چن لیا نبی اکرم ﷺ ان کے پاس تشریف لائے ان لوگوں کو سلام کیا اور ارشاد فرمایا میں نے تمہاری گفتگو اور حیرانی کا اظہار سنا ہے بے شک



حضرت ابراہیم علیہ السلام اللہ کے خلیل ہیں اور وہ ایسے ہی ہیں اور حضرت موسیٰ علیہ السلام اس کے ”نجی“ ہیں اور وہ ایسے ہی ہیں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام اس کی روح اور اس کا کلمہ ہیں اور وہ ایسے ہی ہیں حضرت آدم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے منتخب کر لیا اور وہ ایسے ہی ہیں۔ لیکن یہ بات یاد رکھنا کہ میں اللہ کا حبیب ہوں اور یہ بات فخر سے نہیں کہہ رہا، قیامت کے دن ”لواءِ حمد“ میں اٹھاؤں گا حضرت آدم اور دیگر سب لوگ اس کے نیچے ہوں گے اور یہ بات فخر سے نہیں کہہ رہا۔ قیامت کے دن سب سے پہلے میں شفاعت کروں گا اور سب سے پہلے میری شفاعت قبول ہوگی اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہہ رہا سب سے پہلے جنت (کے دروازے کی) زنجیر کو میں حرکت دوں گا اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہہ رہا اور اللہ تعالیٰ اسے کھول دے گا اور مجھے اس (جنت) میں داخل کرے گا میرے ساتھ غریب مسلمان ہوں گے اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہہ رہا اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک میں تمام پہلے والوں اور سب بعد والوں کے مقابلے میں زیادہ باعزت ہوں اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہہ رہا۔

49- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ لَيْثٍ عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَوْلَهُمْ خُرُوجًا وَأَنَا قَائِدُهُمْ إِذَا وَقَدُوا وَأَنَا خَطِيئُهُمْ إِذَا أَنْصَتُوا وَأَنَا مُنْتَشِفِعُكُمْ إِذَا حَبَسُوا وَأَنَا مُبَشِّرُهُمْ إِذَا آيَسُوا الْكِرَامَةَ وَالْمَفَاتِيحُ يَوْمَئِذٍ بِيَدِي وَأَنَا أَكْرَمُ وَلَدِ آدَمَ عَلَى رَبِّي يَطُوفُ عَلَيَّ أَلْفُ خَادِمٍ كَأَنَّهُمْ بَيْضٌ مَكْنُونٌ أَوْ لَوْلُوٌّ مَنُورٌ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے (قیامت کے دن) سب سے پہلے میں (اپنی قبر سے) نکلوں گا جب وہ لوگ وفد کی شکل میں آئیں گے تو میں ان کی قیادت کروں گا جب وہ لوگ خاموش ہوں گے تو ان کی طرف سے میں خطبہ دوں گا جب انہیں مجبوس کر لیا جائے گا تو میں ان کی طرف سے شفاعت طلب کروں گا۔ جب وہ مایوس ہو جائیں گے تو میں انہیں خوشخبری سناؤں گا۔ اس دن بزرگی اور چابیاں میرے ہاتھ میں ہوں گے۔ اپنے پروردگار کے نزدیک سب سے زیادہ میں معزز ہوں۔ سفید موتیوں جیسے ایک ہزار خادم میرے گرد چکر لگائیں گے۔

(راوی کو شک ہے یا شاید) پر دے ہوئے موتیوں جیسے (خادم چکر لگائیں گے)

50- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْحَكَمِ الْمِصْرِيُّ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ صَالِحِ هُوَ ابْنُ عَطَاءِ بْنِ خَبَّابٍ مَوْلَى بَنِي الدُّنْبَلِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنَا قَائِدُ الْمُرْسَلِينَ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ شَافِعٍ وَأَوَّلُ مُشَفِّعٍ وَلَا فَخْرَ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں تمام رسولوں کا قائد ہوں اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا اور تمام انبیاء کا (کی آمد کے سلسلے کو) ختم کرنے والا ہوں اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا اور میں سب سے پہلے شفاعت کرنے والا اور جس کی شفاعت سب سے پہلے قبول کی جائے گی وہ شخص ہوں اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا۔

51- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ هُوَ ابْنُ عِيْنَةَ عَنِ ابْنِ جُدْعَانَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنَا أَوَّلُ مَنْ يَأْخُذُ بِحَلْقَةِ بَابِ الْجَنَّةِ فَأَقْعُقُهَا قَالَ أَنَسٌ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَرِّكُهَا وَصَفَ لَنَا سُفْيَانُ كَذَا وَجَمَعَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَصَابِعَهُ وَحَرَّكَهَا قَالَ وَقَالَ لَهُ ثَابِتٌ مَسِسْتُ يَدَ رَسُولِ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَعْطَيْتُهَا أَقْبَلَهَا

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے سب سے پہلے میں جنت کے دروازے کی کنڈی کو پکڑوں گا اور اسے کھٹکھٹاؤں گا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے اچھی طرح یاد ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دست اقدس کے ذریعے اشارہ کیا تھا۔ راوی بیان کرتے ہیں میرے استاد نے بھی مجھے اسی طرح اشارہ کر کے یہ بات بتائی۔ ابو عبد اللہ نامی راوی نے بھی اپنی انگلیوں کو اکٹھا کیا اور انہیں حرکت دی راوی بیان کرتے ہیں ثابت نے ان سے دریافت کیا کہ آپ نے اپنے ہاتھ کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس کو چھوا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں! ثابت نے کہا آپ ہاتھ میری طرف بڑھائیں تاکہ میں اسے بوسہ دوں۔

52- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنِ زَائِدَةَ عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَوَّلُ شَافِعٍ فِي الْجَنَّةِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جنت کے بارے میں سب سے پہلے میں شفاعت کروں گا۔

53- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ هُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنِّي لَأَوَّلُ النَّاسِ تَنْشَقُّ الْأَرْضُ عَنْ جُمَّمَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ وَأُعْطَى لِوَاءِ الْحَمْدِ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ وَآتَى بَابَ الْجَنَّةِ فَاخُذْ بِحَلْقَتَيْهَا فَيَقُولُونَ مَنْ هَذَا فَأَقُولُ أَنَا مُحَمَّدٌ فَيَفْتَحُونَ لِي

- حدیث 53: صحیح مسلم، امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 196
- ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان 4673
- ”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 3148
- ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان 4308
- ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 10985
- ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414/ھ 1993، 6478
- ”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411/ھ 1990، 82
- ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414/ھ 1994، 17492
- ”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی، موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ - 1984، 3959
- ”معجم اوسط“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ مصر 1415ھ 1058
- ”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404/ھ 1983، 12777
- ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان 507
- ”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 31728

فَادْخُلْ فَاجِدْ الْجَبَّارَ مُسْتَقْبِلِي فَأَسْجُدْ لَهُ فَيَقُولُ ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ وَتَكَلَّمْ بِسْمِعِ مِنْكَ وَقُلْ يُقْبَلُ مِنْكَ وَاشْفَعْ  
تُشْفَعُ فَارْفَعْ رَأْسِي فَأَقُولُ أُمَّتِي يَا رَبِّ فَيَقُولُ اذْهَبْ إِلَى أُمَّتِكَ فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ شَعِيرٍ مِنْ  
الْإِيمَانِ فَادْخُلْهُ الْجَنَّةَ فَادْهَبْ فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ ذَلِكَ أَدْخَلْتُهُمُ الْجَنَّةَ فَاجِدْ الْجَبَّارَ مُسْتَقْبِلِي فَأَسْجُدْ لَهُ  
فَيَقُولُ ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ وَتَكَلَّمْ بِسْمِعِ مِنْكَ وَقُلْ يُقْبَلُ مِنْكَ وَاشْفَعْ تُشْفَعُ فَارْفَعْ رَأْسِي فَأَقُولُ أُمَّتِي يَا  
رَبِّ فَيَقُولُ اذْهَبْ إِلَى أُمَّتِكَ فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنَ الْإِيمَانِ فَادْخُلْهُ الْجَنَّةَ فَادْهَبْ فَمَنْ  
وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ ذَلِكَ أَدْخَلْتُهُمُ الْجَنَّةَ وَفَرِغَ مِنْ حِسَابِ النَّاسِ وَأَدْخَلَ مَنْ بَقِيَ مِنْ أُمَّتِي فِي النَّارِ مَعَ أَهْلِ  
النَّارِ فَيَقُولُ أَهْلُ النَّارِ مَا أَغْنَى عَنْكُمْ أَنْتُمْ كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُونَ بِهِ شَيْئًا فَيَقُولُ الْجَبَّارُ فَبِعِزَّتِي  
لَأَعْتَقَنَّهْمُ مِنَ النَّارِ فَيُرْسِلُ إِلَيْهِمْ فَيَخْرُجُونَ مِنَ النَّارِ وَقَدْ امْتَحَشُوا فَيَدْخُلُونَ فِي نَهْرِ الْحَيَاةِ فَيَنْبُتُونَ فِيهِ كَمَا  
تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي غُثَاءِ السَّيْلِ وَيُكْتَبُ بَيْنَ أَعْيُنِهِمْ هَوْلَاءٌ عُتَقَاءُ اللَّهِ فَيَذْهَبُ بِهِمْ فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فَيَقُولُ لَهُمْ أَهْلُ  
الْجَنَّةِ هَوْلَاءٌ الْجَهَنَّمِيُّونَ فَيَقُولُ الْجَبَّارُ بَلْ هَوْلَاءٌ عُتَقَاءُ الْجَبَّارِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ قیامت کے دن  
میں سب سے پہلا شخص ہوں گا کیونکہ میرے ہی سر ہانے کی طرف سے زمین کو شق کیا جائے گا (یعنی میں سب سے پہلے قبر میں سے نکلوں  
گا) اور یہ بات میں فخر کے طور پر نہیں کہتا اور مجھے ”لواء احمد“ عطا کیا جائے گا اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا قیامت کے دن میں تمام  
لوگوں کا سردار ہوں گا اور یہ بات فخر کے طور پر نہیں کہتا قیامت کے دن میں سب سے پہلا شخص ہوں گا جو جنت میں داخل ہوگا اور یہ بات  
فخر کے طور پر نہیں کہتا میں جنت کے دروازے پر آؤں گا اس کی کنڈی کو پکڑوں گا لوگ دریافت کریں گے یہ کون شخص ہے۔ میں جواب  
دوں گا میں محمد ہوں وہ لوگ میرے لئے دروازہ کھولیں گے میں اندر داخل ہو جاؤں گا میں اپنے سامنے (اللہ تعالیٰ کا خاص جلوہ) پاؤں گا  
تو اس کی بارگاہ میں سجدے میں چلا جاؤں گا۔ وہ ارشاد فرمائے گا اے محمد! اپنا سر اٹھاؤ اور بات کرو تمہاری بات سنی جائے گی۔ بولو اسے  
قبول کیا جائے گا۔ شفاعت کرو شفاعت قبول کی جائے گی (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں) میں اپنا سر اٹھاؤں گا اور میں عرض کروں گا اے  
میرے پروردگار! میری امت (کو بخش دے) میری امت (کو بخش دے) اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا اپنی امت کے پاس جاؤ اور ان  
میں سے جس کے دل میں ”جو“ کے دانے کے وزن کے برابر ایمان ہو اسے جنت میں داخل کر دو (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں) میں  
جاؤں گا اور جس شخص کے دل میں اتنے وزن جتنا ایمان پاؤں گا اسے میں جنت میں داخل کر دوں گا پھر میں اپنے پروردگار کی بارگاہ میں  
آؤں گا اور اس کے سامنے سجدہ ریز ہو جاؤں گا وہ ارشاد فرمائے گا۔ اے محمد! اپنا سر اٹھاؤ اور بات کرو بات سنی جائے گی۔ بولو قبول کیا  
جائے گا۔ شفاعت کرو شفاعت قبول ہوگی۔ میں اپنا سر اٹھاؤں گا اور عرض کروں گا۔ اے میرے پروردگار میری امت (کو بخش دے) (کو  
بخش دے) میری امت (کو بخش دے) اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا اپنی امت کے پاس جاؤ اور ان میں سے جس کے دل میں رانی کے دانے کے برابر  
ایمان ہو اسے جنت میں داخل کر دوں گا اور جس کے دل میں اتنے وزن جتنا ایمان ہوگا۔ اسے جنت میں داخل کر دوں گا لوگوں  
کا حساب تم ہو جائے گا اور میری امت سے تعلق رکھنے والے بقیہ افراد اہل جہنم کے ساتھ جہنم میں چلے جائیں گے پہلے جہنمی کہیں گے تم  
لوگ جو اللہ کی عبادت کیا کرتے تھے اور کسی کو شریک نہیں ٹھہراتے تھے۔ آج تمہیں اس کا کوئی فائدہ نہیں ہوا تو اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا

مجھے اپنی عزت کی قسم ہے۔ میں ان لوگوں کو ضرور جہنم سے آزاد کر دوں گا۔ اللہ تعالیٰ (ان کی طرف فرشتوں کو بھیجے گا) ان لوگوں کو جہنم سے نکالا جائے گا۔ وہ بالکل کوئلہ ہو چکے ہوں گے انہیں (جنت کی) نہر حیات میں ڈالا جائے گا تو وہ اس میں سے یوں پھوٹ پڑیں گے جیسے سیلاب کی گزرگاہ میں کوئی دانہ پھوٹ کر (پودا بن جاتا ہے) ان لوگوں کی دونوں آنکھوں کے درمیان یہ لکھ دیا جائے گا۔ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے آزاد کئے ہوئے لوگ ہیں پھر ان لوگوں کو لایا جائے گا اور جنت میں داخل کر دیا جائے گا۔ اہل جنت ان سے کہیں گے یہ جہنمی لوگ ہیں اللہ تعالیٰ فرمائے گا، نہیں بلکہ یہ (جبار) یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے آزاد کردہ لوگ ہیں۔

54- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنِ ابْنِ عَنَمٍ قَالَ نَزَلَ جِبْرِيلُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَقَّ بَطْنَهُ ثُمَّ قَالَ جِبْرِيلُ قَلْبٌ وَكَيْعٌ فِيهِ أُذُنَانِ سَمِيعَتَانِ وَعَيْنَانِ بَصِيرَتَانِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ الْمُقَفَّى الْحَاشِرُ خُلِقَ قَيْمٌ وَلِسَانُكَ صَادِقٌ وَنَفْسُكَ مُطْمَئِنَّةٌ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ وَكَيْعٌ يَعْنِي شَدِيدًا

☆ ☆ ابن عنم بیان کرتے ہیں حضرت جبرائیل علیہ السلام نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے آپ کے پیٹ کو چیر دیا پھر جبرائیل نے کہا یہ بہت زبردست دل ہے۔ اس میں دوکان ہیں جو سن لیتے ہیں دو آنکھیں ہیں جو دیکھ لیتی ہیں۔ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے رسول ہیں یہ سب سے آخر میں تشریف لائے ہیں یہی حشر کرنے والے ہیں (اے محمد) آپ کے اخلاق مضبوط ہیں آپ کی زبان سچی ہے اور آپ کا نفس مطمئن ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ ”وکیع“ کا مطلب شدید اور زبردست ہے۔

196	حدیث 54 "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3148	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4308	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
2692	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
6478	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
82	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
3959	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
170	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
12777	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
695	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکافی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
507	"فضائل صحابہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1403ھ/1983ء
931	"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین شمشی) مرکز خدمت السنۃ والسیرة النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ/1992ء
31728	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
7690	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

**55- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ رُوَيْمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَذْرَكَ بِي الْأَجَلَ الْمَرْحُومَ وَاخْتَصَرَ لِي اخْتِصَارًا فَنَحْنُ الْآخِرُونَ وَنَحْنُ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَإِنِّي قَائِلٌ قَوْلًا غَيْرَ فخرِ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ وَمُوسَى صَفِيِّ اللَّهِ وَأَنَا حَبِيبُ اللَّهِ وَمَعِيَ لِوَاءُ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَعَدَنِي فِي أُمَّتِي وَأَجَارَهُمْ مِنْ ثَلَاثٍ لَا يَعْثُهُمْ بِسَنَةٍ وَلَا يَسْتَأْصِلُهُمْ عَدُوٌّ وَلَا يَجْمَعُهُمْ عَلَى ضَلَالَةٍ**

☆ ☆ حضرت عمرو بن قیس رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ میرے ذریعے رحمت کے انتہائی حصے کو ظاہر کرے گا اور میرے لئے ہی اختصار کرے گا ہم سب سے آخری لوگ ہیں لیکن قیامت کے دن ہم سب سے پہلے ہوں گے میں جو کہہ رہا ہوں یہ فخر یہ طور پر نہیں کہہ رہا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام اللہ کے خلیل ہیں، حضرت موسیٰ علیہ السلام اللہ کے صفی ہیں اور میں اللہ کا حبیب ہوں قیامت کے دن ”لواءِ حمد“ میرے پاس ہوگا بے شک اللہ تعالیٰ نے میری امت کے بارے میں مجھ سے یہ وعدہ کیا ہے اور انہیں ان تین چیزوں سے امان عطا کر دی ہے ان پر قحط سالی نازل نہیں ہوگی دشمن انہیں سرے سے ختم نہیں کرے گا اور وہ لوگ گمراہی پر متفق نہیں ہوں گے۔

**بَابُ مَا أُكْرِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنُزُولِ الطَّعَامِ مِنَ السَّمَاءِ**

**باب 9: آسمان سے کھانے کے نزول کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جو عزت افزائی کی گئی**

**56- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا أَرْطَاةُ بْنُ الْمُنْدَرِ عَنْ صَمْرَةَ بْنِ حَبِيبٍ قَالَ سَمِعْتُ مَسْلَمَةَ السَّكُونِيَّ وَقَالَ غَيْرُ مُحَمَّدٍ سَلَمَةَ السَّكُونِيَّ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ قَالَ قَائِلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ أُتِيَ بِطَعَامٍ مِنَ السَّمَاءِ قَالَ نَعَمْ أُتِيَ بِطَعَامٍ قَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ هَلْ كَانَ فِيهِ مِنْ فَضْلِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا فَعِلَ بِهِ قَالَ رُفِعَ إِلَى السَّمَاءِ وَقَدْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنِّي غَيْرُ لَابِثٍ فِيكُمْ إِلَّا قَلِيلًا ثُمَّ تَلَبَّثُونَ حَتَّى**

حدیث 56 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 236

صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 855

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 1367

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7308

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2784

صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1720

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 1653

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 1320

مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمانی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 6269

مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 954

مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء، 291

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 136



تَقُولُوا مَتَىٰ مَتَىٰ ثُمَّ تَأْتُونِي أَفْنَادًا يُفْنِي بَعْضُكُمْ بَعْضًا بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ مُوتَانًا شَدِيدًا وَبَعْدَهُ سَنَوَاتُ الزَّلَازِلِ

☆☆☆ مسلمہ سکونی بیان کرتے ہیں (بعض روایات میں سلمہ سکونی لفظ منقول ہے) ایک مرتبہ ہم نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ کے پاس آسمان سے بھی کوئی کھانا آتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: ہاں کچھ کھانا آتا ہے۔ اس شخص نے جواب دیا: اے اللہ کے نبی کیا اس میں کوئی فضیلت ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: ہاں اس شخص نے عرض کی پھر اس کے ساتھ کیا کیا گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے آسمان کی طرف اٹھالیا گیا اور میری طرف یہ وحی کی گئی میں تمہارے درمیان تھوڑا عرصہ رہوں گا پھر تم لوگ رہو گے یہاں تک کہ تم لوگ یہ کہو گے کہ (قیامت) کب آئے گی کب آئے گی۔ پھر تم لوگ متفرق کرو ہوں گی شکل میں آؤ گے تم میں سے ایک دوسرے کو فنا کر دے گا۔ قیامت کے قریب دو شدید قتل عام ہوں گے اس کے بعد کچھ سال تک زلزلے آتے رہیں گے۔

57- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ التَّمِيمِيُّ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ عَنْ سَمُرَةَ بِنِ جُنْدُبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِقِصْعَةٍ مِنْ ثَرِيدٍ فَوَضَعَتْ بَيْنَ يَدَيِ الْقَوْمِ فَتَعَاقَبُوهَا إِلَى الظُّهْرِ مِنْ غَدْوَةٍ يَقُومُ قَوْمٌ وَيَجْلِسُ آخَرُونَ فَقَالَ رَجُلٌ لِسَمُرَةَ بِنِ جُنْدُبٍ أَمَا كَأَنَّكَ تَمُدُّ فَقَالَ سَمُرَةُ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ تَعْجَبُ مَا كَأَنَّكَ تَمُدُّ إِلَّا مِنْ هَاهُنَا وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى السَّمَاءِ

☆☆☆ حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ثرید کا ایک پیالہ پیش کیا گیا۔ اس پیالے کو لوگوں کے سامنے رکھ دیا گیا لوگ صبح سے لے کر ظہر تک کیے بعد دیگرے اسے کھاتے رہے ایک گروہ اٹھ کر جاتا تو دوسرا آ کر بیٹھ جاتا۔ ایک شخص نے سمرہ بن جندب سے کہا کیا وہ کھانا بڑھتا رہتا تو حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا تمہیں کس بات کی حیرانگی ہو رہی ہے اس میں اضافہ ہاں سے ہوتا تھا (راوی بیان کرتے ہیں) حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا نے آسمان کی طرف اشارہ کیا۔

بَابُ فِي حُسْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 10: نبی اکرم ﷺ کا حسن مبارک

58- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَشْعَثِ بْنِ سَوَّارٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لَيْلَةٍ إِضْحِيَانٍ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حَمْرَاءُ فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَيْهِ وَإِلَى الْقَمَرِ قَالَ فَلَهُوَ كَانَ أَحْسَنَ فِي عَيْنِي مِنَ الْقَمَرِ

حدیث 57: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

8383 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء،

6861 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء،

6356 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ / 1983ء،

687 "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب 'موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء،

6777 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی 'موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء،

☆ ☆ حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو چاندنی رات میں دیکھا آپ نے اس وقت سرخ حلقہ پہن رکھا تھا میں کبھی آپ کی طرف دیکھتا تھا اور کبھی چاند کی طرف دیکھتا تھا حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں۔ میری نظر میں آپ چاند سے زیادہ خوبصورت تھے۔

59- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ الزُّهْرِيُّ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ أَخِي مُوسَى عَنْ عَمِّهِ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَجَ الثَّيْتَيْنِ إِذَا تَكَلَّمَ رُنِيَ كَالنُّورِ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ ثَنَائِيهِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کے دو دانتوں کے درمیان تھوڑی سی جگہ کشادہ تھی اور

- 3625 حدیث 58 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 20209 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 6529 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 6740 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 6987 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 31708 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی 'مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 4233 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 5510 حدیث 59 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 4072 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان
- 2811 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 5314 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 3599 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی 'دار الفکر بیروت لبنان
- 18636 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 6284 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 7383 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 9640 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 7477 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتیٰ موسلی تمیمی 'دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 680 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 1842 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 721 "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس 'دار المعرفہ بیروت لبنان
- 2111 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی 'موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
- 25077 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی 'مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

جب آپ گفتگو کرتے تھے تو ایسا محسوس ہوتا تھا کہ آپ کے دونوں دانتوں کے درمیان میں سے نور نکل رہا ہو۔

60- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مِسْعَرٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ قَالَ

ابْنُ عُمَرَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَنْجَدَ وَلَا أَجْوَدَ وَلَا أَشْجَعَ وَلَا أَوْضَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ سخی، دلیر، خوبصورت شخص کوئی اور نہیں دیکھا۔

61- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْدَرِ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ

بْنِ مُحَمَّدِ ابْنِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ قُلْتُ لِلرَّبِيعِ بِنْتِ مَعْوِذِ بْنِ عَفْرَاءَ صِفِي لَنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَقَالَتْ يَا بَنِي لَوْ رَأَيْتَهُ رَأَيْتَ الشَّمْسَ طَالِعَةً

☆☆ ابو عبیدہ بیان کرتے ہیں میں نے ربیع بنت معوذ سے کہا کہ آپ ہمارے سامنے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم (کے حسن و جمال) کا تذکرہ

کریں انہوں نے جواب دیا: اے میرے بیٹے! اگر تم ان کو دیکھ لیتے تو تم یہ محسوس کرتے گویا تم سورج کو طلوع ہوتے ہوئے دیکھ رہے ہو۔

62- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَزْهَرَ اللَّوْنِ كَانَ عَرَقُهُ اللَّوْلُو إِذَا مَشَى تَكْفًا وَمَا مَسَسْتُ حَرِيرَةً وَلَا دِيَابَجَةً أَلَيْنَ مِنْ كَفِّهِ وَلَا

شِمْمَتْ رَائِحَةً قَطُّ أَطِيبُ مِنْ رَائِحَتِهِ مِسْكَةً وَلَا غَيْرَهَا

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم گورے رنگ کے مالک تھے آپ کا پسینہ موتیوں جیسا تھا۔ جب آپ

چلتے تو آگے کی طرف جھک کر چلتے تھے میں نے آج تک آپ کی ہتھیلی سے زیادہ ملائم کسی ریشم اور دیباچ کو نہیں چھوا اور میں نے آپ کی

خوشبو سے زیادہ پاکیزہ کوئی بھی خوشبو خواہ وہ مشک ہو یا کوئی اور ہو نہیں سونگھی۔

64- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ خَدَمْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا قَالَ لِي أَيْ قَطُّ وَلَا قَالَ لِي لِي لَشَيْءٍ صَنَعْتُهُ لِمَ صَنَعْتَ كَذَا وَكَذَا أَوْ هَلَّا صَنَعْتَ كَذَا وَكَذَا

وَقَالَ لَا وَاللَّهِ مَا مَسَسْتُ بِيَدِي دِيَابَجًا وَلَا حَرِيرًا أَلَيْنَ مِنْ يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا وَجَدْتُ رِيحًا

قَطُّ أَوْ عَرَفًا كَانَ أَطِيبَ مِنْ عَرَفِ أَوْ رِيحِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کی ہے آپ نے کبھی بھی مجھے اُف نہیں کہا

اور نہ ہی میں نے جو کام کیا اس کے بارے میں یہ کہا کہ تم نے یہ کام کیوں کیا یا یہ کہا کہ تم نے اس طرح کیوں نہیں کیا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس سے زیادہ ملائم دیباچ اور ریشم کو نہیں چھوا اور

نہ ہی میں نے کبھی بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ کسی خوشبو کو سونگھا ہے (راوی بیان کرتے ہیں حدیث کے الفاظ میں کچھ

حدیث 60: "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983، 12181

"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرین، قاہرہ، مصر 1415ھ، 767

حدیث 63: "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری، میثاق پوری، دارالاحیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 2330

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 13405

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993، 6310

(اختلاف ہے)

**64- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الرَّفَاعِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ خُدْرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ بَنِي حُرَيْشٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ أَبِي حِينَ رَجِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاعِزَ بْنَ مَالِكٍ فَلَمَّا أَخَذَتْهُ الْحِجَارَةُ أُرِعْتُ فَضَمَّنِي إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَالَ عَلِيٌّ مِنْ عَرَقِ إِبْطِهِ مِثْلَ رِيحِ الْمِسْكِ**

☆ ☆ حبيب بیان کرتے ہیں، بنو حریش سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ بن مالک رضی اللہ عنہ کو سنگسار کروایا اس وقت میں بھی اپنے والد کے ہمراہ موجود تھا۔ جب انہیں پتھر لگنے لگے تو میں ڈر گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اپنے ساتھ چمٹا لیا آپ کی بغل کا کچھ پسینہ بہہ کر مجھے آ کر لگا اس کی خوشبو مشک جیسی تھی۔

**65- حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ سَأَلَهُ رَجُلٌ قَالَ أَرَأَيْتَ كَانَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ السَّيْفِ قَالَ لَا مِثْلَ الْقَمَرِ**

☆ ☆ حضرت براء رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے ایک شخص نے ان سے دریافت کیا کیا آپ یہ سمجھتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک تلوار کی طرح چمکتا تھا انہوں نے جواب دیا: نہیں بلکہ وہ چاند کی طرح چمکدار تھا۔

**66- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ**

5691	حدیث 64 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
2309	"صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
2015	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
13397	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2893	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
3367	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
706	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
277	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ، بیروت، لبنان 1409ھ/1989ء
1361	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء
6773	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
17946	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
3359	حدیث 66 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
3636	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
18561	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
6287	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
1926	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
2572	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ تادز بیروت، لبنان 1410ھ/1990ء

وَسَلَّمَ يُعْرِفُ بِاللَّيْلِ بِرِيحِ الطَّيِّبِ

☆☆ ابراہیم بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی خوشبو کی پاکیزگی کی وجہ سے رات کے وقت بھی آپ کو پہچان لیا جاتا تھا۔

67- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ الْفَضْلِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْهَاشِمِيُّ أَخْبَرَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ

عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَسْلُكْ طَرِيقًا أَوْ لَا يَسْلُكْ طَرِيقًا فَصَبَّغَهُ أَحَدٌ إِلَّا عَرَفَ أَنَّهُ قَدْ سَلَكَهُ مِنْ طَيِّبٍ عَرَفَهُ أَوْ قَالَ مِنْ رِيحِ عَرَفِهِ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جس بھی راستے سے گزرتے تھے تو آپ کے پیچھے جانے والی بو بھی

شخص آپ کی خوشبو کی وجہ سے جان لیتا تھا کہ آپ وہاں سے گزرے تھے (روایت کے الفاظ میں کچھ اختلاف ہے)

بَابُ مَا أَكْرَمَ اللَّهُ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ كَلَامِ الْمَوْتَى

باب 11: مردوں کے کلام کرنے کے حوالے سے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو جو عزت عطا کی

68- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو اللَّيْثِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الْهَدِيَّةَ وَلَا يَقْبَلُ الصَّدَقَةَ فَاهْدَتْ لَهُ امْرَأَةٌ مِنْ يَهُودٍ خَيْبَرَ شَاةً مَضْلِيَّةً فَتَنَاوَلَ مِنْهَا وَتَنَاوَلَ مِنْهَا بِشْرُ بْنُ الْبَرَاءِ ثُمَّ رَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذِهِ تُخْبِرُنِي أَنَّهَا مَسْمُومَةٌ فَمَاتَ بِشْرُ بْنُ الْبَرَاءِ فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا حَمَلَكِ عَلَى مَا صَنَعْتَ فَقَالَتْ إِنْ كُنْتُ نَيْيًّا لَمْ يَضُرَّكَ شَيْءٌ وَإِنْ كُنْتُ مَلِكًا أَرَحْتَ النَّاسَ مِنْكَ فَقَالَ فِي مَرَضِهِ مَا زِلْتُ مِنَ الْأَكْلَةِ الَّتِي أَكَلْتُ بِخَيْبَرَ فَهَذَا أَوْ أُنِ انْقِطَاعِ

أَبْهَرِي

☆☆ ابوسلمہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ تحفے کے طور پر پیش کی جانے والی چیز کھا لیتے تھے البتہ صدقہ قبول نہیں کرتے تھے

خیبر میں رہنے والے یہودیوں میں سے ایک عورت نے تحفے کے طور پر آپ کو ایک بکری بھیجی جو بھنی ہوئی تھی آپ نے اسے کھانا شروع

کیا آپ کے ہمراہ بشر بن براء نے بھی کھانا شروع کیا پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست اقدس کھینچ لیا اور ارشاد فرمایا اس گوشت نے مجھے

بتایا ہے کہ اس میں زہر ملا ہوا ہے (راوی بیان کرتے ہیں) بشر تو فوت ہو گئے نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کی طرف پیغام بھیجا کہ تم نے

ایسا کیوں کیا ہے اس عورت نے جواب دیا: اگر تو آپ نبی ہوں گے تو آپ کو کوئی چیز نقصان نہ پہنچا سکے گی اور اگر آپ بادشاہ ہوں گے تو

میں لوگوں کو آپ سے نجات دلا دوں گی۔

(راوی بیان کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے اپنی مرگ وفات کے درمیان فرمایا تھا میں نے خیبر میں جو گوشت کھایا تھا اس کا اثر

ابھی تک باقی ہے اور اس کی وجہ سے مجھے اپنی رگیں کٹتی ہوئی محسوس ہوتی ہیں۔

69- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كَانَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ

أَنَّ يَهُودِيَّةً مِنْ أَهْلِ خَيْبَرَ سَمَّتْ شَاةً مَضْلِيَّةً ثُمَّ أَهْدَتْهَا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ مِنْهَا الذِّرَاعَ فَأَكَلَ مِنْهَا وَأَكَلَ الرَّهْطُ مِنْ أَصْحَابِهِ مَعَهُ ثُمَّ قَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارْفَعُوا



أَيْدِيكُمْ وَأَرْسَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَهُودِيَّةِ فَدَعَاَهَا فَقَالَ لَهَا أَسَمَّيْتِ هَذِهِ الشَّاةَ فَقَالَتْ نَعَمْ وَمَنْ أَخْبَرَكَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرْتَنِي هَذِهِ فِي يَدِي لِلزَّرَاعِ قَالَتْ نَعَمْ قَالَ فَمَاذَا أَرَدْتِ إِلَى ذَلِكَ قَالَتْ قُلْتُ إِنْ كَانَ نَبِيًّا لَمْ يَضُرَّهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ نَبِيًّا اسْتَرْحَنَا مِنْهُ فَعَفَا عَنْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يُعَاقِبْهَا وَتُوفِّيَ بَعْضُ أَصْحَابِهِ الَّذِينَ أَكَلُوا مِنَ الشَّاةِ وَاحْتَجَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى كَاهِلِهِ مِنْ أَجْلِ الَّذِي أَكَلَ مِنَ الشَّاةِ حَجَمَهُ أَبُو هِنْدٍ مَوْلَى بِنْتِي بِيَاضَةَ بِالْقُرْنِ وَالشَّفْرَةَ وَهُوَ مِنْ بِنْتِي ثَمَامَةَ وَهُمْ حَتَّى مِنَ الْأَنْصَارِ

☆ ابن شہاب زہری بیان کرتے ہیں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے حدیث سنائی ہے کہ خیبر سے تعلق رکھنے والی ایک یہودی عورت نے ایک بھنی ہوئی بکری میں زہر ملا کر اسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بھیجا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے پائے پکڑ کر اسے کھانا شروع کیا آپ کے ہمراہ آپ کے کچھ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے بھی کھانا شروع کیا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان حضرات سے کہا ہاتھ کھینچ لو پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس یہودی عورت کو بلوایا اور اس سے ارشاد فرمایا کیا تم نے اس بکری میں زہر ملایا ہے اس نے جواب دیا۔ جی ہاں! آپ کو کس نے بتایا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرمایا مجھے میرے ہاتھ میں موجود اس نے بتایا ہے (راوی کہتے ہیں آپ نے پائے کے بارے میں یہ بات ارشاد فرمائی) اس عورت نے جواب دیا جی ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا اس حرکت کے ذریعے تمہارا مقصد کیا تھا اس عورت نے جواب دیا: میں نے یہ سوچا اگر وہ نبی ہوں گے تو انہیں کوئی نقصان نہیں ہوگا اور اگر وہ نبی نہیں ہوں گے تو ہمیں ان سے نجات مل جائے گی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت کو معاف کر دیا اور اسے کوئی سزا نہیں دی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی جنہوں نے اس بکری کا گوشت کھایا تھا ان کا انتقال ہو گیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بکری کا جو گوشت کھایا تھا اس کی وجہ سے آپ نے اپنے دونوں کندھوں کے درمیان پھینچے لگوائے۔ بنو بیاضہ کے آزاد کردہ غلام ابو ہند نے آپ کو پھینچے لگائے اس نے سینگ اور چھری کے ذریعے پھینچے لگائے تھے۔ اس کا تعلق بنو ثمامہ سے تھا جو انصار کا ایک قبیلہ ہے۔

70- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبَرِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا فَتَحْنَا خَيْبَرَ أُهْدِيَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاةٌ فِيهَا سُمٌّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْمَعُوا إِلَيَّ مَنْ كَانَ هَاهُنَا مِنَ الْيَهُودِ فَجُمِعُوا لَهُ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي سَأَلْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَهَلْ أَنْتُمْ صَادِقِي عَنْهُ قَالُوا نَعَمْ يَا أَبَا الْقَاسِمِ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَبُوكُمْ قَالُوا أَبُوْنَا فَلَانَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذَبْتُمْ بَلْ أَبُوكُمْ فَلَانٌ قَالُوا صَدَقْتَ وَبَرَرْتَ فَقَالَ لَهُمْ هَلْ أَنْتُمْ صَادِقِي عَنْ شَيْءٍ إِنْ سَأَلْتُكُمْ عَنْهُ فَقَالُوا نَعَمْ وَإِنْ كَذَبْنَاكَ عَرَفْتَ كَذِبَنَا كَمَا عَرَفْتَ فِي ابْنِنَا فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ أَهْلُ النَّارِ فَقَالُوا نَكُونُ فِيهَا يَسِيرًا ثُمَّ نَحْلِفُكُمْ فِيهَا قَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

- 4509 حدیث 69 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 4967 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 15784 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1202 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 243 "ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، مکتبہ دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء

وَسَلَّمَ اُخْسُوا فِيهَا وَاللَّهِ لَا نَخْلِفُكُمْ فِيهَا اَبَدًا ثُمَّ قَالَ لَهُمْ هَلْ اَنْتُمْ صَادِقِي عَنْ شَيْءٍ اِنْ سَأَلْتُكُمْ عَنْهُ قَالُوا نَعَمْ قَالَ هَلْ جَعَلْتُمْ فِي هَذِهِ الشَّاةِ سُمًّا قَالُوا نَعَمْ قَالَ مَا حَمَلَكُمْ عَلَى ذَلِكَ قَالُوا اَرَدْنَا اِنْ كُنْتَ كَاذِبًا اَنْ نَسْتَرِيحَ مِنْكَ وَاِنْ كُنْتَ نَبِيًّا لَمْ يَضُرَّكَ

☆☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب خیبر فتح ہو گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک بکری (کا گوشت) پیش کیا گیا جس میں زہر ملا ہوا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا یہاں جتنے بھی یہودی ہیں انہیں میرے پاس لاؤ ان سب کو اکٹھا کر کے لایا گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے دریافت کیا۔ میں تم سے ایک سوال کرنے لگا ہوں کیا تم اس کا سچا جواب دو گے۔ انہوں نے جواب دیا جی ہاں! اے ابوالقاسم! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تمہارا باپ کون ہے۔ انہوں نے جواب دیا: ہمارا باپ فلاں ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے غلط کہا ہے بلکہ تمہارا باپ فلاں شخص ہے۔ ان لوگوں نے کہا آپ نے سچ کہا اور درست کہا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا اگر میں تم سے کوئی سوال کروں تو تم اس کا صحیح جواب دو گے۔ انہوں نے جواب دیا جی ہاں اگر ہم آپ کے ساتھ جھوٹ بولیں گے تو آپ ہمارے جھوٹ کو جان لیں گے۔ جیسے ہمارے باپ کے بارے میں آپ نے جان لیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا اہل جہنم کون ہیں ان لوگوں نے جواب دیا: ہم تو اس میں تھوڑا دیر تک رہیں گے ہمارے بعد آپ لوگ اس میں رہیں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا تم یہاں سے دور ہو جاؤ اللہ کی قسم! ہم کبھی بھی تمہارے بعد اس میں نہیں جائیں گے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا اگر تم سے کوئی سوال کروں تو تم اس کا صحیح جواب دو گے انہوں نے جواب دیا: جی ہاں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کیا تم نے اس بکری میں زہر ملا یا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تم نے ایسا کیوں کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: ہمارا یہ ارادہ تھا اگر آپ جھوٹے ہوں گے تو ہمیں آپ سے نجات مل جائے گی اگر آپ نبی ہوں گے تو آپ کو کوئی نقصان نہیں ہوگا۔

4510

حدیث 70: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

15787

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1204

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ فِي سَخَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 12: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سخاوت کا بیان

71- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ قَالَ مَا سَأِلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ لَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ إِذَا لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ وَعَدَّ

☆☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جب بھی کوئی چیز مانگی گئی آپ نے کبھی نہ نہیں کی۔

2998

حدیث 71: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

2785

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

11355

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

15786

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں ابن عیینہ نے فرمایا: اگر آپ کے پاس کوئی چیز نہیں ہوتی تھی تو آپ وعدہ کر لیتے تھے۔

72- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ زَمْعَةَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيًّا لَا يُسْأَلُ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حیا والے تھے آپ سے جو چیز مانگی جاتی تھی آپ عطا کر دیتے

تھے۔

73- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْعَرَبِ قَالَ رَحِمْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ حُنَيْنٍ وَفِي رَجُلِي نَعْرٌ كَثِيفَةٌ فَوَطِئْتُ بِهَا عَلَى رَجُلٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْفَحَنِي نَفْحَةً بِسَوْطٍ فِي يَدِهِ وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ أَوْجَعْتَنِي قَالَ فَبِتُّ لِنَفْسِي لَا يَمَّا أَقُولُ أَوْجَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَبِتُّ بَلِيلَةَ كَمَا يَعْلَمُ اللَّهُ فَلَمَّا أَصْبَحْنَا إِذَا رَجُلٌ يَقُولُ آيْنَ فَلَانٌ قَالَ قُلْتُ هَذَا وَاللَّهِ الَّذِي كَانَ مِنِّي بِالْأَمْسِ قَالَ فَانْطَلَقْتُ وَأَنَا مُتَخَوِّفٌ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ وَطِئْتَ بِنَعْلِكَ عَلَى رَجُلِي بِالْأَمْسِ فَأَوْجَعْتَنِي فَانْفَحْتُكَ نَفْحَةً بِالسَّوْطِ فَهَذِهِ تَسَانُؤُنَ نَعْجَةٍ فَخَذَهَا بِهَا

☆ ☆ عبد اللہ بن ابوبکر بیان کرتے ہیں ایک عربی شخص نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ غزوہ حنین کے موقع پر میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

سے ٹکرا گیا میرے پاؤں میں بھارے تلے والی جوتی تھی میں نے اس جوتی کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاؤں کو کچل دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ میں موجود سوئی مجھے ماری اور فرمایا اللہ کا نام لو تم نے مجھے تکلیف پہنچائی ہے وہ صاحب بیان کرتے ہیں اس رات میں اپنے آپ کو ملامت کرتا رہا اور یہی سوچتا رہا کہ میں نے اللہ کے رسول کو تکلیف پہنچائی ہے۔ وہ صاحب بیان کرتے ہیں وہ رات جیسے میں نے گزاری ہے اللہ بہتر جانتا ہے اگلے دن صبح ہوئی تو ایک شخص یہ کہہ رہا تھا کہ فلاں صاحب کہاں ہے میں نے سوچا: یہ

5687	حدیث 72 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
2311	صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
14333	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
6376	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2001	مسند ابویعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی دار السامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1339	مجموعہ اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
5974	مجموعہ زید امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبری مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
1720	مسند طیبی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد نسری طیبی دار المعرفۃ بیروت لبنان
1228	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
279	ابوب مفرز امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
1087	مسند عبد بن حمید امام ابو عبد اللہ عبد بن حمید بن نصر الماسی مکتبہ السنہ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء

میرے کل والے معاملے کے بارے میں پوچھا جا رہا ہے۔ میں چل دیا میں خوفزدہ بھی تھا نبی اکرم ﷺ نے مجھے ارشاد فرمایا کل تم نے اپنے جوتے کے ذریعے میرے پاؤں کو دبا دیا تھا۔ جس سے مجھے تکلیف ہوئی تھی میں نے تمہیں ایک سوٹی ماری تھی یہ اتنی اونٹ ہیں تم انہیں اس مار کے عوض میں وصول کرو۔

74- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ أَخِي الزُّهْرِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ إِنَّ جَبْرِيلَ قَالَ مَا فِي الْأَرْضِ أَهْلُ عَشْرَةِ آيَاتٍ إِلَّا قَلْبُهُمْ فَمَا وَجَدْتُ أَحَدًا أَشَدَّ انْفَاقًا لِهَذَا الْمَالِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ زہری بیان کرتے ہیں جبرائیل نے یہ بات بیان کی روئے زمین میں دس گھروں پر مشتمل جو بھی بستی ہے میں نے اس کا جائزہ لیا ہے۔ میں نے ان میں سے کسی ایک شخص کو بھی نبی اکرم ﷺ سے زیادہ مال خرچ کرنے والا نہیں پایا۔

بَابُ فِي تَوَاضُعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 13: نبی اکرم ﷺ کی تواضع کا بیان

75- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ عَنِ يَحْيَى بْنِ عُقَيْلٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ الذِّكْرَ وَيُقِلُّ اللَّغْوَ وَيُطِيلُ الصَّلَاةَ وَيُقْصِرُ الْخُطْبَةَ وَلَا يَأْنَفُ وَلَا يَسْتَكْفُفُ أَنْ يَمْشِيَ مَعَ الْأَرْمَلَةِ وَالْمَسْكِينِ فَيَقْضِي لَهُمَا حَاجَتَهُمَا

☆☆ حضرت عبداللہ بن ابواوفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ بکثرت ذکر کیا کرتے تھے اور دنیاوی باتیں نہیں کرتے تھے آپ نماز طویل پڑھتے تھے اور خطبہ مختصر دیتے تھے اور آپ اس بات میں کوئی الجھن محسوس نہیں کرتے تھے کہ آپ کسی بیوہ عورت کے یا غریب آدمی کے ساتھ چل کر جائیں اور ان کی کوئی ضرورت پوری کر دیں۔

بَابُ فِي وَفَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 14: نبی اکرم ﷺ کی وفات کا بیان

76- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ أَيُّوبَ عَنِ عِكْرَمَةَ قَالَ قَالَ الْعَبَّاسُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ لَا عَلَمَنَ مَا بَقَاءُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِينَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَأَيْتُهُمْ قَدْ آذَوْكَ وَآذَاكَ غِبَارُهُمْ فَلَوْ اتَّخَذْتَ عَرِيشًا تَكَلِّمُهُمْ مِنْهُ فَقَالَ لَا أَرَأُلُ بَيْنَ أَظْهَرِهِمْ يَطُونُ عَقْبِي وَيُنَارِعُونِي رِدَائِي حَتَّى يَكُونَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي يُرِيحُنِي مِنْهُمْ قَالَ فَعَلِمْتُ أَنَّ بَقَاءَهُ فِينَا قَلِيلٌ

☆☆ حضرت عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں اچھی طرح جانتا تھا کہ نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان کتنا عرصہ رہیں گے۔ انہوں نے عرض کی اے اللہ کے رسول! میں نے اس بات کا جائزہ لیا ہے کہ لوگ آپ کو تکلیف پہنچاتے ہیں ان کا غبار آپ کو اذیت پہنچاتا ہے اگر آپ کوئی تخت بنا لیں تو بیٹھ کر ان کے ساتھ بات چیت کیا کریں؟ (یہ مناسب ہوگا) نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: میں تو

اسی طرح رہوں گا یہ لوگ میرے پیچھے آتے رہیں میری چادر کھینچتے رہیں۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ مجھے ان سے نجات عطا کر دے۔  
حضرت عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے اس سے جان لیا کہ نبی اکرم ﷺ اب ہمارے درمیان کچھ عرصہ رہیں گے۔

**77- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَزَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ دَاوُدَ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نَحْجُبُكَ فَقَالَ لَا دَعُوهُمْ يَطْوُونَ عَقِبِي وَأَطَا أَعْقَابَهُمْ حَتَّى يُرِيحَنِي اللَّهُ مِنْهُمْ**

☆ داؤد بن علی بیان کرتے ہیں عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم آپ کے لئے دربان مقرر نہ کر دیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا نہیں لوگوں کو ایسے ہی رہنے دو وہ میرے پیچھے آتے رہیں اور میں ان کے پیچھے رہوں۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ مجھے ان سے سکون عطا کر دے۔

**78- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَنَسِ بْنِ أَبِي يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَنَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ عَاصِبًا رَأْسَهُ بِخَرْقَةٍ حَتَّى أَهْوَى نَحْوَ الْمِنْبَرِ فَاسْتَوَى عَلَيْهِ وَاتَّبَعَاهُ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَأَنْظُرُ إِلَى الْحَوْضِ مِنْ مَقَامِي هَذَا ثُمَّ قَالَ إِنَّ عَبْدًا عَرِضْتُ عَلَيْهِ الدُّنْيَا وَزَيْتُهَا فَاخْتَارَ الْأَخْرَةَ قَالَ فَلَمْ يَفْطِنْ لَهَا أَحَدٌ غَيْرُ أَبِي بَكْرٍ فَذَرَفَتْ عَيْنَاهُ فَبَكَى ثُمَّ قَالَ بَلْ نَفْدِيكَ بِأَبَائِنَا وَأُمَّهَاتِنَا وَأَنْفُسِنَا وَأَمْوَالِنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ثُمَّ هَبَطَ فَمَا قَامَ عَلَيْهِ حَتَّى السَّاعَةِ**

☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے یہ آپ کے اس مرض کا واقعہ ہے جس میں آپ کا انتقال ہوا۔ ہم لوگ اس وقت مسجد میں تھے نبی اکرم ﷺ نے اپنے سر پر ایک پٹی باندھی ہوئی تھی۔ آپ نے منبر کی طرف رخ کیا اور اس پر تشریف فرما ہوئے۔ ہم آپ کے پیچھے آئے آپ نے فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ میں یہاں سے حوض کی طرف دیکھ رہا ہوں پھر آپ نے ارشاد فرمایا ایک بندے کے سامنے دنیا اور اس کی آرائش و زیبائش پیش کی گئی تو اس بندے نے آخرت کو اختیار کیا۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اس بات کو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے علاوہ اور کسی نے نہیں سمجھا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے لگے ان کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے پھر وہ بولے یا رسول اللہ ﷺ ہم فدیے کے طور پر اپنے باپ، ماں، اپنی جانیں اپنے اموال پیش کرتے ہیں۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ منبر سے اترے اور اس کے بعد پھر کبھی آپ منبر پر تشریف فرما نہ ہوئے۔

108	حدیث 76: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
6423	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
4225	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء
1716	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
405	"معجم فیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان/عمان، 1405ھ، 1985ء
8197	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ
8103	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء



**79- أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خَيَّاطٍ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ**  
**بْنِ عَبْدِ عَنُ عَبْدِ مَوْلَى الْحَكَمِ بْنِ أَبِي الْعَاصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي مُؤَيْهَبَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ**  
**عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي قَدْ أَمَرْتُ أَنْ أَسْتَغْفِرَ لِأَهْلِ الْبَيْعِ فَانْطَلِقْ مَعِي**  
**فَانْطَلَقْتُ مَعَهُ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ فَلَمَّا وَقَفَ عَلَيْهِمْ قَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْمَقَابِرِ لِيُهِنَكُمْ مَا أَصْبَحْتُمْ فِيهِ مِمَّا**  
**أَصْبَحَ فِيهِ النَّاسُ أَقْبَلْتِ الْفِتْنُ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ يَتَّبِعُ أَحْرَهَا أَوْلَهَا الْأَخِرَةُ أَشَدُّ مِنَ الْأُولَى ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيَّ فَقَالَ يَا**  
**أَبَا مُؤَيْهَبَةَ إِنِّي قَدْ أُوتِيتُ بِمَفَاتِيحِ خَزَائِنِ الدُّنْيَا وَالْخُلْدِ فِيهَا ثُمَّ الْجَنَّةُ فَخَيْرْتُ بَيْنَ ذَلِكَ وَبَيْنَ لِقَاءِ رَبِّي قُلْتُ يَا بَابِي**  
**أَنْتِ وَأُمِّي خُذْ مَفَاتِيحِ خَزَائِنِ الدُّنْيَا وَالْخُلْدِ فِيهَا ثُمَّ الْجَنَّةُ قَالَ لَا وَاللَّهِ يَا أَبَا مُؤَيْهَبَةَ لَقَدْ اخْتَرْتُ لِقَاءَ رَبِّي ثُمَّ**  
**اسْتَغْفِرَ لِأَهْلِ الْبَيْعِ ثُمَّ انْصَرَفَ فَبَدَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَجَعِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ**

☆ ☆ ابو مؤیہبہ جو نبی اکرم ﷺ کے آزاد کردہ غلام ہیں بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے ارشاد فرمایا مجھے یہ حکم دیا گیا ہے کہ میں اہل بقیع کے لئے دعائے مغفرت کروں تم میرے ساتھ چلو ابو مؤیہبہ بیان کرتے ہیں میں نصف رات کے وقت آپ کے ساتھ چل دیا جب نبی اکرم ﷺ وہاں پہنچے تو آپ نے یہ دعا پڑھی۔

اے قبرستان والو تم پر سلامتی نازل ہو۔ لوگ جس حالت میں ہیں اس کی بجائے تم جس حالت میں ہو اس پر تمہیں مبارک باد ہو۔ تاریک رات کے ٹکڑوں جیسے فتنے آرہے ہیں۔ جن میں سے ایک کے پیچھے دوسرا ہوگا اور بعد والا پہلے والے سے زیادہ خطرناک ہو گا (راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ میری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: اے ابو مؤیہبہ! مجھے زمین کے تمام خزانوں کی چابیاں اور وہاں ہمیشہ رہنا دیا گیا اور پھر جنت کی پیش کش کی گئی مجھے اس کے درمیان اور اپنے پروردگار سے ملاقات کے درمیان اختیار دیا گیا (راوی کہتے ہیں) میں نے عرض کی میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں۔ آپ دنیا کے خزانوں کی چابیاں اس میں ہمیشہ رہنا جنت کو حاصل کر لیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا نہیں۔ اللہ کی قسم! اے ابو مؤیہبہ میں نے پروردگار سے ملاقات کو اختیار کیا ہے (راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ نے اہل بقیع کے لئے دعائے مغفرت کی اور پھر آپ تشریف لے آئے اسی دوران نبی اکرم ﷺ کی اس بیماری کا آغاز ہوا جس میں آپ کا انتقال ہوا تھا۔

**80- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبَّادِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ هَلَالِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا**  
**نَزَلَتْ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاطِمَةَ فَقَالَ قَدْ نَعَيْتِ إِلَيَّ نَفْسِي فَبَكَتْ**  
**فَقَالَ لَا تَبْكِي فَإِنَّكَ أَوْلُ أَهْلِي لِحَاقًا بِي فَضَحِكْتُ فَرَأَاهَا بَعْضُ أَرْوَاحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْنَ يَا فَاطِمَةُ**  
**رَأَيْنَاكَ بَكَيتِ ثُمَّ ضَحِكْتِ قَالَتْ إِنَّهُ أَخْبَرَنِي أَنَّهُ قَدْ نَعَيْتِ إِلَيْهِ نَفْسَهُ فَبَكَيتِ فَقَالَ لِي لَا تَبْكِي فَإِنَّكَ أَوْلُ أَهْلِي**

حدیث 79: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

صحیح ابن حبان "امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسال، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی، موسیٰ تلمیسی دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

لَا حِقُّ بِي فَضَحِكْتُ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ وَجَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ فَقَالَ  
رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا أَهْلُ الْيَمَنِ فَقَالَ هُمْ أَرْقُ أَفْنَدَةٌ وَالْإِيمَانُ يَمَانٌ وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ  
☆☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب یہ آیت نازل ہوئی۔

”جب اللہ کی مدد اور فتح آگئی۔“

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو بلوایا اور ارشاد فرمایا (اس آیت کے نزول میں) مجھے میری وفات کے بارے میں اطلاع دی گئی ہے۔ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا رونے لگی آپ نے ارشاد فرمایا نہ رو! کیونکہ میرے گھر والوں میں سب سے پہلے تم مجھ سے آکر ملو گی تو وہ ہنسنے لگی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ نے انہیں دیکھا اور ازواج مطہرات نے کہا اے فاطمہ ہم نے دیکھا کہ پہلے آپ رونے لگی اور پھر ہنسنے لگی؟ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یہ بات بتائی کہ ان کی وفات کی اطلاع آگئی ہے اس بات پر میں رو پڑی آپ نے مجھ سے ارشاد فرمایا کہ نہ رو! میرے گھر والوں میں سب سے پہلے تم مجھ سے ملو گی تو میں ہنس پڑی۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اللہ کی فتح اور مدد آگئی ہے اور اہل یمن بھی آگئے ہیں ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ اہل یمن سے مراد کیا ہے آپ نے ارشاد فرمایا: وہ لوگ نرم دل کے مالک ہیں اور ایمان یمن ہی ہے اور حکمت یمن ہی ہے۔

81- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عُتْبَةَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ رَجَعَ إِلَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ مِّنْ جَنَازَةٍ مِّنَ الْبَقِيعِ فَوَجَدَنِي وَأَنَا أَجْدُ صُدَاعًا وَأَنَا أَقُولُ وَارَأَسَاهُ قَالَ بَلْ أَنَا يَا عَائِشَةُ وَارَأَسَاهُ قَالَ وَمَا ضَرَكُ لَوْ مِتَّ قَبْلِي فَغَسَلْتِكِ وَكَفَّنْتِكِ وَصَلَّيْتُ عَلَيْكِ وَدَفَنْتِكِ فَقُلْتُ لَكَانِي بِكَ وَاللَّهِ لَوْ فَعَلْتَ ذَلِكَ لَرَجَعْتَ إِلَيَّ بَيْتِي فَعَرَسْتَ فِيهِ بَعْضَ نِسَائِكَ قَالَتْ فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ بَدَأَ فِي وَجَعِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ

☆☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک دن رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جنت البقیع میں جنازے میں شرکت کرنے کے بعد میرے ہاں تشریف لائے تو مجھے اس حالت میں پایا کہ مجھے درد تھا اور میں یہ کہہ رہی تھی ہائے میرا سر آپ نے ارشاد فرمایا نہیں بلکہ عائشہ مجھے یہ کہنا چاہیے کہ ہائے میرا سر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تمہیں کیا نقصان ہے اگر تم مجھ سے پہلے فوت ہو جاؤ تو میں تمہیں غسل دوں گا تمہیں کفن دوں گا تمہاری نماز جنازہ پڑھوں گا۔ تمہیں دفن کروں گا (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں) میں نے عرض کی ایسا ہی ہوگا اللہ کی قسم! اگر میں مر جاتی ہوں تو آپ واپس میرے اس گھر میں آئیں گے اور یہاں اپنی کسی دوسری اہلیہ محترمہ کے ساتھ رہیں گے سیدہ

حدیث 80 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

4383 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء

1871 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

467 "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن نوح ک شیبانی، دارالریاء، ریاض، سعودی عرب، 1411ھ/1991ء

883 حدیث 81 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرین، قاہرہ، مصر، 1415ھ

11907 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ مسکرا دیئے اس کے بعد آپ کو اس تکلیف کا آغاز ہوا جس میں آپ کا وصال ہوا تھا۔

**82-** أَخْبَرَنَا فَرُورَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُخْتَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ صُبُوا عَلَيَّ سَبْعَ قِرَابٍ مِّنْ سَبْعِ آبَارِ شَتَّى حَتَّى أَخْرَجَ إِلَى النَّاسِ فَأَعْهَدَ إِلَيْهِمْ قَالَتْ فَأَقْعَدَنَاهُ فِي مَخْضَبٍ لِحَفْصَةَ فَصَبْنَا عَلَيْهِ الْمَاءَ صَبًّا أَوْ شَنًّا عَلَيْهِ شَنًّا الشُّكُّ مِنْ قِبَلِ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ فَوَجَدَ رَاحَةً فَخَرَجَ فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَآثَى عَلَيْهِ وَاسْتَغْفَرَ لِلشَّهْدَاءِ مِنْ أَصْحَابِ أُحُدٍ وَدَعَا لَهُمْ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ الْأَنْصَارَ عَيْبَتِي الَّتِي أَوَيْتُ إِلَيْهَا فَأَكْرِمُوا كَرِيمَهُمْ وَتَجَاوَزُوا عَنْ مُسِيئِهِمْ إِلَّا فِي حَدِّ آلٍ إِنْ عَبَدْنَا مِنْ عِبَادِ اللَّهِ قَدْ خَيْرَ بَيْنَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَاخْتَارَ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَبَكَى أَبُو بَكْرٍ وَظَنَّ أَنَّهُ يَعْنِي نَفْسَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ رِسَالِكَ يَا أَبَا بَكْرٍ سُدُّوا هَذِهِ الْأَبْوَابَ الشَّوَارِعَ إِلَى الْمَسْجِدِ إِلَّا بَابَ أَبِي بَكْرٍ فَإِنِّي لَا أَعْلَمُ أَمْرًا أَفْضَلَ عِنْدِي يَدَّ فِي الصُّحْبَةِ مِنْ أَبِي بَكْرٍ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ نے اپنی بیماری کے دوران یہ بات ارشاد فرمائی میرے اوپر سات مشکیزوں کے ذریعے سات مختلف کنوؤں کا پانی بہاؤ تاکہ میں لوگوں کے پاس جا کر ان سے عہد لے سکوں۔ راوی بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم ﷺ کو ایک بڑے ٹب میں جو سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کا تھا اس میں بٹھایا اور آپ پر پانی بہایا۔ (یہاں حدیث کے ان الفاظ میں محمد بن اسحاق نامی راوی کو شک ہے) نبی اکرم ﷺ کو اس سے افاقہ محسوس ہوا آپ باہر تشریف فرما ہوئے منبر پر تشریف لائے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنائیاں کی پھر آپ نے شہدائے احد کے لئے دعائے مغفرت کی اور ان کے لئے دعا کی پھر ارشاد فرمایا:

اما بعد! انصار میرے قریبی ساتھی ہیں جن کی طرف میں نے پناہ حاصل کی تم ان میں سے معزز لوگوں کا احترام کرو اگر کوئی غلطی کرے تو اس سے درگزر کرو۔ البتہ حد کا معاملہ مختلف ہے یہ بات یاد رکھو کہ اللہ تعالیٰ کے بندوں میں سے ایک بندے کو دنیا اور اللہ تعالیٰ کے ہاں موجود نعمتوں کے درمیان اختیار دیا گیا تو بندے نے اللہ کے پاس موجود نعمتوں کو اختیار کیا (راوی بیان کرتے ہیں) حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ رو پڑے اور وہ یہ سمجھے نبی اکرم ﷺ نے اپنے بارے میں یہ بات کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ابوبکر اطمینان رکھو (پھر آپ نے حکم دیا) مسجد کی طرف آنے والے تمام دروازوں کو بند کر دیا جائے صرف ابوبکر کا دروازہ کھلا رہنے دیا جائے کیونکہ میرے نزدیک ساتھ کے اعتبار سے ابوبکر سے افضل کوئی اور نہیں۔

**83-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَوْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالصَّلَاةِ فِي مَرَضِهِ فَقَالَ مُرُّوا أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّيْ بِالنَّاسِ ثُمَّ أُغْمِيَ عَلَيْهِ فَلَمَّا سَرَى عَنْهُ قَالَ هَلْ أَمْرُتَنَّ أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّيْ بِالنَّاسِ فَقُلْتُ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ رَقِيقٌ فَلَوْ

25950	حدیث 82: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
6856	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1993.
7079	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ/1991.
6451	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالاباز، مدینہ منورہ سعودی عرب، 1414ھ/1994.
4579	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی، مکتبہ دارالمامون للتراث و تحقیق، دمشق، 1404ھ/1984.

أَمَرْتُ عُمَرَ فَقَالَ أَنْتَنَ صَوَّاحِبُ يُوسُفَ مُرُوا أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ قُرْبَ قَائِلٍ مُتَمَنِّ وَبِأَبِي اللَّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ  
 ☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیماری کے دوران آپ کو نماز کے لئے بلوایا گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا:  
 ابوبکر سے کہو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھا دے۔ پھر آپ پر مد ہوشی طاری ہو گئی جب افاقہ ہوا تو آپ نے پھر ارشاد فرمایا، کیا تم نے  
 ابوبکر سے کہہ دیا ہے کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھا دے (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی) ابوبکر نرم دل کے آدمی ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہما کو ہدایت  
 کریں (تو یہ مناسب ہوگا) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم بھی یوسف کے زمانے کے عورتوں کی طرح ہو۔ ابوبکر سے کہو کہ وہ لوگوں کو  
 نماز پڑھا دے۔ بہت سے لوگ یہ تمنا رکھتے ہوں گے۔ لیکن اللہ تعالیٰ اور اہل ایمان ابوبکر سے ہی راضی ہیں۔

84- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ تُوْفِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ فَحَبِسَ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ وَلَيْلَتَهُ وَالْغَدَ حَتَّى دُفِنَ لَيْلَةَ الْارْبِعَاءِ وَقَالُوا إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَمُتْ وَلَكِنْ عُرِجَ بِرُوحِهِ كَمَا عُرِجَ بِرُوحِ مُوسَى فَقَامَ عُمَرُ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ لَمْ يَمُتْ وَلَكِنْ عُرِجَ بِرُوحِهِ كَمَا عُرِجَ بِرُوحِ مُوسَى وَاللَّهِ لَا يَمُوتُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 حَتَّى يَقْطَعَ أَيْدِي أَقْوَامٍ وَالسِّنْتَهُمْ فَلَمْ يَزَلْ عُمَرُ يَتَكَلَّمُ حَتَّى أَزْبَدَ شِدْقَاهُ مِمَّا يُوعَدُ وَيَقُولُ فَقَامَ الْعَبَّاسُ فَقَالَ إِنَّ  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ مَاتَ وَإِنَّهُ لَبَشَرٌ وَإِنَّهُ يَأْسُنُ كَمَا يَأْسُنُ الْبَشَرُ أَيْ قَوْمٌ فَادْفِنُوا صَاحِبَكُمْ فَإِنَّهُ  
 أَكْرَمُ عَلَى اللَّهِ مِنْ أَنْ يُمِيتَهُ إِمَاتَتَيْنِ أَيْمِيتُ أَحَدِكُمْ إِمَاتَةٌ وَيُمِيتُهُ إِمَاتَتَيْنِ وَهُوَ أَكْرَمُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ أَيْ قَوْمٌ  
 فَادْفِنُوا صَاحِبَكُمْ فَإِنَّ يَكُ كَمَا تَقُولُونَ فَلَيْسَ بِعَزِيزٍ عَلَى اللَّهِ أَنْ يَبْحَثَ عَنْهُ التُّرَابَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ وَاللَّهِ مَا مَاتَ حَتَّى تَرَكَ السَّبِيلَ نَهْجًا وَاضِحًا فَاحِلَ الْحَلَالِ وَحَرَّمَ الْحَرَامَ وَنَكَحَ وَطَلَّقَ وَحَارَبَ وَسَالَمَ مَا  
 كَانَ رَاعِي غَنَمٍ يَتَّبِعُ بِهَا صَاحِبُهَا رُءُوسَ الْجِبَالِ يَحْبِطُ عَلَيْهَا الْعِضَاءَ بِمِخْبَطِهِ وَيَمْدُرُ حَوْضَهَا بِيَدِهِ بِأَنْصَبٍ وَلَا  
 آدَابَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِيكُمْ أَيْ قَوْمٌ فَادْفِنُوا صَاحِبَكُمْ قَالَ وَجَعَلْتُ أُمَّ أَيْمَنَ تَبْكِي فَقِيلَ  
 لَهَا يَا أُمَّ أَيْمَنَ تَبْكِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ إِنِّي وَاللَّهِ مَا أَبْكِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

25220

حدیث 83: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

6596

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

123

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

510

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

7082

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ الرمان احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

120

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالہباز مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

645

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

6714

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرین قاہرہ، مصر 1415ھ

179

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

3130

"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا أَكُونَ أَعْلَمُ أَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ إِلَى مَا هُوَ خَيْرٌ لَهُ مِنَ الدُّنْيَا وَلَكِنِّي أَبْكِى عَلَى خَبْرِ السَّمَاءِ انْقِطَعَ قَالَ  
حَمَادٌ خَنَقَتِ الْعَبْرَةُ أَيُّوبَ حِينَ بَلَغَ هَاهُنَا

☆ ☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا وصال پیر کے دن ہوا آپ کو اس دن کے بقیہ حصے میں رات تک اور اگلے دن تک رکھا گیا یہاں تک کہ بدھ کی شام کو آپ کو دفن کیا گیا۔ بعض لوگوں نے یہ بات کہی کہ نبی اکرم ﷺ کا انتقال نہیں ہوا۔ بلکہ ان کی روح کو اوپر لے جایا گیا جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی روح کو اوپر لے جایا گیا تھا حضرت عمر رضی اللہ عنہما اٹھ کھڑے ہوئے اور بولے بے شک اللہ کے رسول کا انتقال نہیں ہوا۔ بلکہ ان کی روح کو اسی طرح سے اوپر لے جایا گیا جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی روح کو اوپر لے جایا گیا تھا۔ اللہ کی قسم! اللہ کے رسول انتقال نہیں کریں گے۔ جب تک کفار کی اقوام کے ہاتھ اور زبانیں کاٹ نہ دیئے جائیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہما یہی بات کہتے رہے یہاں تک کہ ان کے دھمکانے اور بولنے کی وجہ سے ان کے منہ سے جھاگ نکلنے لگی اس وقت حضرت عباس رضی اللہ عنہما کھڑے ہوئے اور بولے بے شک اللہ کے رسول انتقال کر چکے ہیں وہ ایک انسان تھے اور اسی طرح بوڑھے ہوئے جیسے انسان بوڑھے ہو جاتے ہیں۔ اے لوگو! اپنے آقا کو دفن کر دو کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس بات سے زیادہ برگزیدہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ انہیں دو مرتبہ موت میں مبتلا کرے کیا اللہ تعالیٰ تم میں سے کسی کو ایک موت میں مبتلا کرے گا اور انہیں دو مرتبہ موت میں مبتلا کرے گا۔ جب کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ زیادہ برگزیدہ بندے ہیں۔ اے لوگو! اپنے آقا کو دفن کر دو۔ اگر وہ ویسے ہیں جیسے تم کہہ رہے ہو تو اللہ تعالیٰ کے لئے یہ بات مشکل نہیں ہے کہ ان سے مٹی کو ہٹا دے بیشک اللہ کے رسول نے اللہ کی قسم اس وقت تک انتقال نہیں کیا۔ جب تک انہوں نے راستے کو

- حدیث 84: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 646
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 420
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 3672
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 833
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1232
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 412
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 1785
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 2118
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 1541
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 907
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 3171
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء، 3567
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 6367
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 581
- "آحاد وثنائی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء، 1299



واضح نہیں کر دیا آپ نے حلال کو بھی واضح کر دیا۔ حرام کو حرام قرار دیا آپ نے نکاح بھی کیا طلاق بھی دی جنگ بھی کی اور امن کی حالت میں بھی رہے۔ بکریوں کا کوئی بھی چرواہا جس کے پیچھے بکریاں جاتی ہیں اور جو پہاڑوں کے سروں پر جاتا ہے اور درختوں سے اپنی لاشی کے ذریعے پتے جھاڑتا ہے اور ان بکریوں کے لئے اپنے ہاتھ سے حوض درست کرتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ سے زیادہ محنتی اور کوشش کرنے والا نہیں تھا جیسے نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان رہے۔ اے لوگو! اپنے آقا کو دفن کر دو۔

راوی بیان کرتے ہیں: سیدہ ام ایمن بنتینارو نے لگی ان سے کہا گیا اے ام ایمن! کیا آپ نبی اکرم ﷺ کی وجہ سے رورہی ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم میں نبی اکرم ﷺ کی وجہ سے نہیں رورہی کیونکہ مجھے اس بات کا پتہ ہے کہ آپ ایسی جگہ تشریف لے گئے ہیں جو آپ کے لئے دنیا سے بہتر ہے۔ مجھے اس بات پر رونا آ رہا ہے کہ اب آسمان سے وحی کے نزول کا سلسلہ ختم ہو گیا۔

حماد بیان کرتے ہیں: جب ایوب نامی راوی نے یہ بات بیان کی تو ان کی آداز یوں پھنس گئی جیسے ان کا گلا گھونٹ دیا گیا ہو۔

**85** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ الدَّمَشَقِيُّ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ هُوَ ابْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي يَعْيشُ بْنُ الْوَلِيدِ حَدَّثَنِي مَكْحُولٌ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَصَابَ أَحَدَكُمْ مُصِيبَةٌ فَلْيَذْكُرْ مُصِيبَتَهُ بِي فَإِنَّهَا مِنْ أَعْظَمِ الْمَصَائِبِ

☆ ☆ مکحول بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب تم میں سے کسی ایک شخص کو مصیبت لاحق ہو تو میری مصیبت کو یاد کر لے کیونکہ وہی سب سے عظیم مصیبت ہے۔

**86** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا فِطْرٌ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصَابَ أَحَدَكُمْ مُصِيبَةٌ فَلْيَذْكُرْ مُصَابَةَ بِي فَإِنَّهَا مِنْ أَعْظَمِ الْمَصَائِبِ

☆ ☆ عطاء، روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ جب تم میں سے کسی شخص پر مصیبت لاحق ہو تو وہ مجھے لاحق ہونے والی مصیبت یاد کر لیا کرے کیونکہ وہ سب سے عظیم مصیبت ہے۔

**87** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ مَا سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَذْكُرُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ إِلَّا بَكَى

☆ ☆ عمر بن محمد اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو جب کبھی نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ کرتے ہوئے سنا وہ ہمیشہ رو دیا کرتے تھے۔

**88** - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ فَاطِمَةَ قَالَتْ يَا أَنَسُ كَيْفَ طَابَتْ أَنْفُسُكُمْ أَنْ تَخْتُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التُّرَابَ وَقَالَتْ يَا أَبَتَاهُ مِنْ رَبِّهِ مَا أَذْنَاهُ وَآبَتَاهُ جَنَّةُ الْفِرْدَوْسِ مَاوَاهُ وَآبَتَاهُ إِلَى جَبْرِيلَ نَنْعَاهُ وَآبَتَاهُ أَجَابَ رَبًّا دَعَاهُ قَالَ حَمَّادٌ حِينَ حَدَّثَ ثَابِتٌ بَكَى وَقَالَ ثَابِتٌ حِينَ حَدَّثَ أَنَسٌ بَكَى

6718

حدیث 86: "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء،

260

"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین دمشقی) مرکز خدمت السنۃ والسریرۃ النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ/1992ء،

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا: اے انس! تم لوگوں نے یہ کیسے گوارا کیا کہ تم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر مٹی ڈالو سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے یہ بھی کہا اے اباجان! آپ اپنے پروردگار کے کتنے قریب ہیں۔ اے اباجان! جنت الفردوس آپ کا ٹھکانہ ہے۔ اے اباجان! حضرت جبرائیل علیہ السلام نے آپ کی وفات کی خبر دی تھی۔ اے اباجان! آپ نے اپنے پروردگار کے بلاوے پر لبیک کہا۔

حماد بیان کرتے ہیں، ثابت نے جب یہ حدیث بیان کی تو وہ رونے لگے ثابت بیان کرتے ہیں، حضرت انس رضی اللہ عنہ نے جب یہ حدیث بیان کی تو وہ بھی رونے لگے تھے۔

89- حَدَّثَنَا عَفَانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ وَذَكَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ شَهِدْتُهُ يَوْمَ دَخَلَ الْمَدِينَةَ فَمَا رَأَيْتُ يَوْمًا قَطُّ كَانَ أَحْسَنَ وَلَا أَضْوَأَ مِنْ يَوْمٍ دَخَلَ عَلَيْنَا فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَهِدْتُهُ يَوْمَ مَوْتِهِ فَمَا رَأَيْتُ يَوْمًا كَانَ أَقْبَحَ وَلَا أَظْلَمَ مِنْ يَوْمٍ مَاتَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ میں تشریف لائے تھے میں اس وقت وہاں موجود تھا اور جب آپ ہمارے ہاں تشریف لائے تھے تو اس سے زیادہ اچھا اور روشن دن میں نے کوئی اور نہیں دیکھا اور جس دن آپ کا وصال ہوا اس وقت بھی میں وہاں موجود تھا۔ اس سے زیادہ بُرا دن اور اس سے زیادہ تاریک دن، جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال ہوا، میں نے کوئی اور نہیں دیکھا۔

90- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُطِيعٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي عَبْدِ الْجَلِيلِ عَنْ أَبِي حَرِيْبٍ الْأَزْدِيِّ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَجِدُكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَائِمًا عِنْدَ رَبِّكَ وَأَنْتَ مُحَمَّرَةٌ وَجَنَّتَاكَ مُسْتَحْيٍ مِنْ رَبِّكَ مِمَّا أَحَدَّثْتَ أُمَّتَكَ مِنْ بَعْدِكَ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا، یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم قیامت کے دن آپ کو آپ کے پروردگار کے پاس کھڑا ہوا پائیں گے اور آپ کے زخاں سرخ ہوں گے اور آپ پروردگار سے اس بات پر حیا کر رہے ہوں گے جو آپ کی امت نے آپ کے بعد (دین میں) نئی باتیں داخل کر لی تھیں۔

91- أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ شَرِيْحٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الْقُرَشِيِّ عَنْ

1844	حدیث 89: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ، 1986ء
1630	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، زرار الفکر، بیروت، لبنان
13139	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1408	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ، 1990ء
1971	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ، 1991ء
6954	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ، 1994ء
6673	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

أَبِي قُرَّةَ مَوْلَى أَبِي جَهْلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ هَذِهِ السُّورَةَ لَمَّا أَنْزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَخْرُجَنَّ مِنْهَا أَفْوَاجًا كَمَا دَخَلُوهُ أَفْوَاجًا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ یہ سورت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی۔

”جب اللہ کی مدد اور فتح آگئی اور تم نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ لوگ اللہ کے دین میں فوج در فوج داخل ہو رہے ہیں۔“

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس میں سے لوگ فوج در فوج اسی طرح نکلیں گے جس طرح فوج در فوج داخل ہوئے ہیں۔

92- أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ الْمِصْرِيُّ عَنْ سُلَيْمَانَ أَبِي أَيُّوبَ الْخَزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَمَوِيِّ عَنْ مَعْرُوفِ

بْنِ خَرَبُودَ الْمَكِّيِّ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ قَالَ دَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَهْتَمِ عَلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ مَعَ الْعَامَةِ فَلَمْ يُفْجَأْ عُمَرُ إِلَّا وَهُوَ بَيْنَ يَدَيْهِ يَتَكَلَّمُ فَحَمِدَ اللَّهَ وَآتَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَمَا بَعْدُ فَإِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ غَنِيًّا عَنْ طَاعَتِهِمْ إِمَّا لِمَعْصِيَتِهِمْ وَالنَّاسُ يَوْمِنِدٍ فِي الْمَنَازِلِ وَالرَّأْيِ مُخْتَلِفُونَ فَالْعَرَبُ بِشَرِّ تِلْكَ الْمَنَازِلِ أَهْلُ الْحَجَرِ وَأَهْلُ الْوَبْرِ وَأَهْلُ الدَّبْرِ يُحْتَارُ ذُوْنُهُمْ طَيِّبَاتُ الدُّنْيَا وَرَخَاءُ عَيْشِهَا لَا يَسْأَلُونَ اللَّهَ جَمَاعَةً وَلَا يَتَلَوْنَ لَهُ كِتَابًا مَتَيْتُهُمْ فِي النَّارِ وَحَيْثُ أَعْمَى نَجِسٌ مَعَ مَا لَا يُحْصَى مِنَ الْمَرْغُوبِ عَنْهُ وَالْمَرْهُودِ فِيهِ فَلَمَّا أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَنْشُرَ عَلَيْهِمْ رَحْمَتَهُ بَعَثَ إِلَيْهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ (خَيْرٌ عَلَيْهِ مَا غَنِيْتُمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ فَلَمْ يَمْنَعَهُمْ ذَلِكَ أَنْ حَرَّحُوهُ فِي جِسْمِهِ وَلَقَبُوهُ فِي اسْمِهِ وَمَعَهُ كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ نَاطِقٌ لَا يَقُومُ إِلَّا بِأَمْرِهِ وَلَا يُرْحَلُ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَلَمَّا أَمَرَ بِالْعَزْمَةِ وَحُمِلَ عَلَى الْجِهَادِ انْبَسَطَ لِأَمْرِ اللَّهِ لَوْثُهُ فَأَفْلَحَ اللَّهُ حُجَّتَهُ وَأَجَارَ كَلِمَتَهُ وَأَظْهَرَ دَعْوَتَهُ وَفَارَقَ الدُّنْيَا تَقِيًّا نَقِيًّا ثُمَّ قَامَ بَعْدَهُ أَبُو بَكْرٍ فَسَلَّكَ سُنَّتَهُ وَأَخَذَ سَبِيلَهُ وَارْتَدَّتِ الْعَرَبُ أَوْ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ مِنْهُمْ فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَ مِنْهُمْ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا الَّذِي كَانَ قَابِلًا انْتَزَعَ السُّيُوفَ مِنْ أَعْمَادِهَا وَأَوْقَدَ النَّيْرَانَ فِي شُعْلِهَا ثُمَّ رَكِبَ بِأَهْلِ الْحَقِّ أَهْلَ الْبَاطِلِ فَلَمْ يَبْرَحْ يَقَطَعُ أَوْصَالَهُمْ وَيَسْقِي الْأَرْضَ دِمَائِهِمْ حَتَّى أَدْخَلَهُمْ فِي الَّذِي خَرَجُوا مِنْهُ وَقَرَّرَهُمْ بِالَّذِي نَفَرُوا عَنْهُ وَقَدْ كَانَ أَصَابَ مِنْ مَالِ اللَّهِ بَكْرًا يَرْتَوِي عَلَيْهِ وَحَبَشِيَّةً أَرْضَعَتْ وَلَدًا لَهُ فَرَأَى ذَلِكَ عِنْدَ مَوْتِهِ غَضَّةً فِي حَلْقِهِ فَأَدَّى ذَلِكَ إِلَى الْخَلِيفَةِ مِنْ بَعْدِهِ وَفَارَقَ الدُّنْيَا تَقِيًّا نَقِيًّا عَلَى مِنْهَا جِ صَاحِبِهِ ثُمَّ قَامَ بَعْدَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَمَضَرَ الْأَمْصَارَ وَخَلَطَ الشِّدَّةَ بِاللَّيْنِ وَحَسَرَ عَنْ ذِرَاعِيهِ وَشَمَّرَ عَنْ سَاقِيهِ وَأَعَدَّ لِلْأُمُورِ أَقْرَانَهَا وَلِلْحَرْبِ التَّهَانَ فَلَمَّا أَصَابَهُ قَيْنُ الْمُغِيرَةَ بِنِ شُعْبَةَ أَمْرَ ابْنِ عَبَّاسٍ يَسْأَلُ النَّاسَ هَلْ يُشْتُونَ قَاتِلَهُ فَلَمَّا قِيلَ قَيْنُ الْمُغِيرَةَ بِنِ شُعْبَةَ اسْتَهْلَ بِحَمْدِ رَبِّهِ أَنْ لَا يَكُونَ أَصَابَهُ ذُو حَقٍّ فِي الْفَيْءِ فَيُحْتَجَّ عَلَيْهِ بِأَنَّهُ إِنَّمَا اسْتَحَلَّ دَمَهُ بِمَا اسْتَحَلَّ مِنْ حَقِّهِ وَقَدْ كَانَ أَصَابَ مِنْ مَالِ اللَّهِ بِضْعَةَ وَثَمَانِينَ أَلْفًا فَكَسَرَ لَهَا رِبَاعَهُ وَكَرِهَ بِهَا كِفَالَةَ أَوْلَادِهِ فَأَدَّاهَا إِلَى الْخَلِيفَةِ مِنْ بَعْدِهِ وَفَارَقَ الدُّنْيَا تَقِيًّا نَقِيًّا عَلَى مِنْهَا جِ صَاحِبِهِ ثُمَّ إِنَّكَ يَا عُمَرُ بَنِي الدُّنْيَا وَلَدَتِكَ مُلُوكُهَا وَالْقَمَتِكَ تَذِييُهَا وَنَبَتْ فِيهَا تَلَمِسُهَا مَطَانِهَا

فَلَمَّا وَلَّيْتَهَا الْقَيْتَهَا حَيْثُ أَلْقَاهَا اللَّهُ هَجَرْتَهَا وَجَفَوْتَهَا وَقَدِرْتَهَا إِلَّا مَا تَزَوَّدَتْ مِنْهَا فَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَلَّ بِكَ حَوْبَتَنَا وَكَشَفَ بِكَ كُرْبَتَنَا فَاْمُضِ وَلَا تَلْتَفِتْ فَإِنَّهُ لَا يَعْرِضُ عَلَيَّ الْحَقِ شَيْءٌ وَلَا يَذِلُّ عَلَيَّ الْبَاطِلِ شَيْءٌ أَقُولُ قَوْلِي وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ قَالَ أَبُو أَيُّوبَ فَكَانَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَقُولُ فِي الشَّيْءِ قَالَ لِي ابْنُ الْأَثَمِ امْضِ وَلَا تَلْتَفِتْ

☆☆ خالد بن معدان بیان کرتے ہیں عبد اللہ بن اہتم، عمر بن عبد العزیز کے پاس آئے ان کے ساتھ چند لوگ بھی تھے جیسے ہی وہ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ کے پاس پہنچے ساتھ ہی گفتگو چھیڑ لی انہوں نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کرنے کے بعد یہ کہا ابا بعد ب شک اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو پیدا کیا ہے۔ حالانکہ وہ ان کی اطاعت سے بے نیاز ہے اور ان کے گناہوں سے محفوظ ہے۔ لوگ اس وقت حیثیت اور عقل مندی میں ایک دوسرے سے مختلف تھے عرب اس وقت سب سے زیادہ بُرے حال میں تھے۔ جھوپڑوں اور ڈیروں میں رہتے تھے اور شہد کی کھیاں پالتے تھے دنیا کی تمام تر پاکیزگیاں اور عیش و عشرت کا سامان ان سے دور تھا۔ وہ اللہ تعالیٰ سے اجتماعی طور پر کچھ نہیں مانگتے تھے۔ اور نہ ہی اس کی کوئی کتاب پڑھتے تھے ان کے مرحومین جہنم میں گئے اور ان کے زندہ لوگ اندھے تھے اور ناپاک تھے اس کے علاوہ ان میں بہت سی خامیاں اور بُری باتیں پائی جاتی تھیں جب اللہ تعالیٰ نے ان پر اپنی رحمت پھیلائے کا ارادہ کیا تو ان کی طرف انہی میں سے ایک رسول بھیجا جس کے نزدیک تمہارا مشقت میں مبتلا ہونا بہت دشوار تھا۔ وہ تمہاری (بھلائی کے لئے) بہت زیاد حریص تھا اللہ تعالیٰ اس پر درود نازل کرے اور سلام نازل کرے اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں لیکن اس کے باوجود عرب اپنی حرکتوں سے باز نہیں آئے۔ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے جسم مبارک کو زخمی کیا آپ کے نام کے ساتھ (منفی) لقب کا اضافہ کیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ اللہ کی کتاب موجود تھی جو حکم دینے والی تھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے حکم کے تحت ہر کام کرتے تھے اور اس کی اجازت سے آپ نے ہجرت کی۔ جب آپ کو فرائض کا حکم دیا گیا اور جہاد کی زغیب دی گئی تو اللہ تعالیٰ کے حکم کی بدولت آپ کی حکومت پھیل گئی۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کی حجت کو ظاہر کیا آپ کے کلمے کو غالب کیا اور آپ کی دعوت کو عام کیا آپ نے پرہیزگاری اور پاکیزگی کے عالم میں دنیا سے علیحدگی اختیار کی۔

آپ کے بعد (حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ مسلمانوں کے خلیفہ بنے) آپ کی سنت پر عمل کیا آپ کے راستے کو اپنایا بعض عرب مرتد ہو گئے تھے۔ یا ان میں سے جس نے بھی یہ حرکت کی تو اللہ کے رسول کے بعد حضرت ابو بکر نے ایسے لوگوں کو قبول کرنے سے انکار کر دیا اور صرف اسی کو قبول کیا جو قبول کرنے کے لائق تھا۔ تلواریں میانوں سے باہر آگئیں جنگ کے شعلے بھڑک اٹھے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اہل حق کی مدد سے اہل باطل کو نقصان پہنچایا اس وقت تک ان کے اعضاء کاٹتے رہے اور زمین کو ان کے خون سے سیراب کرتے رہے جب تک انہیں واپس وہیں نہیں پہنچا دیا جہاں سے وہ نکلے تھے اور انہیں وہیں قائم کیا جہاں سے وہ باہر آئے تھے اللہ کے مال میں سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو ایک اونٹ ملا جس پر پانی لا کر لایا جاتا تھا اور ایک حبشی کنیر ملی جو ان کے بچے کو دودھ پلاتی تھی موت کے وقت حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس بات کو اپنے لئے الجھن کا باعث سمجھا اس لئے انہوں نے یہ چیزیں اپنے بعد والے خلیفہ کے سپرد کر دیں اور پرہیزگاری اور پاکیزگی کے عالم میں دنیا سے رخصت ہوئے بالکل اپنے آقا کے نقش قدم پر چلتے ہوئے۔

اس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ خلیفہ بنے انہوں نے شہر بسائے نرمی کے ہمراہ شدت کو ملا دیا اپنے دونوں ہاتھوں کی آستینیں چڑھا لیں اور اپنی پنڈلیوں سے دامن سمیٹ لیا اور تمام امور کے لئے مناسب لوگوں کا انتظام کیا جنگ کے لئے آلات کا انتظام کیا جب مغیرہ بن شعبہ کے غلام نے ان پر حملہ کیا تو آپ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کو ہدایت کی کہ وہ لوگوں سے دریافت کریں کیا لوگوں نے ان کے قتل کرنے والے کی تحقیق کی ہے تو جب انہیں بتایا گیا کہ یہ مغیرہ بن شعبہ کا ایک غلام ہے (جو غیر مسلم ہے) تو انہوں نے بلند آواز سے اپنے پروردگار کی حمد بیان کی کہ مال غنیمت میں سے کسی حق دار نے ان پر حملہ نہیں کیا جو ان کے خلاف کوئی حجت پیش کر سکتا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کا جو حق دیا تھا اس کے بدلے میں اس نے ان کا خون بہایا تھا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اللہ کے مال میں سے اسی ہزار سے کچھ زیادہ درہم وصول کئے تھے۔ اس کی خاطر انہوں نے اپنے مکان کو فروخت کر دیا اور یہ ناپسند کیا کہ ان کی اولاد اس رقم کو دینے کی پابند ہو۔ انہوں نے یہ رقم اپنے بعد میں آنے والے خلیفہ کے سپرد کی اور پرہیزگاری اور پاکیزگی کے عالم میں اپنے دونوں پیش رو حضرات کے طریقے پر عمل کرتے ہوئے اس دنیا سے رخصت ہوئے۔

۶ عبد اللہ بن اہتم نے کہا: اے عمر بن عبدالعزیز پھر اس کے بعد تم ہو دنیا کے بادشاہوں کی اولاد نے تمہیں جنم دیا اسی نے تمہیں دودھ پلایا۔ انہی لوگوں میں تمہاری پرورش ہوئی اور انہی جگہوں پر تم انہیں تلاش کرتے رہے لیکن جب تم حکومت کے مالک بنے تو تم نے اسے وہیں رکھا جہاں اللہ تعالیٰ نے اسے رکھا تھا تم نے اس سے لا تعلقی اختیار کی اور اس سے جفا کی اور اسے بڑا سمجھا ماسوائے اس چیز کے جس کی تمہارے لئے ضرورت ہو اور ہر طرح کی حمد اللہ تعالیٰ کے لئے ہے جس نے تمہاری وجہ سے ہماری حاجات کو پورا کیا اور تمہاری وجہ سے ہماری پریشانی کو ختم کیا۔ تم چلتے رہو اور ادھر ادھر تو جہنم کی آگ سے زیادہ عزت دار کوئی چیز نہیں ہے اور باطل سے زیادہ ذلیل کوئی اور چیز نہیں ہے میں نے یہ بات ختم کی اور میں اللہ تعالیٰ سے اپنے لئے اور تمام اہل ایمان مردوں اور عورتوں کے لئے مغفرت طلب کرتا ہوں۔

ابو ایوب بیان کرتے ہیں عمر بن عبدالعزیز جب بھی کسی چیز کے بارے میں کچھ کہتے تھے یہ بات فرماتے مجھے ابن اہتم نے بتائی ہے اور یہی کہتے تھے کہ چلتے رہو ادھر ادھر تو جہنم دو۔

## بَابُ مَا أَكْرَمَ اللَّهُ تَعَالَى نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَوْتِهِ

باب 15: نبی اکرم ﷺ کے وصال کے بعد اللہ تعالیٰ نے آپ کو جو بزرگی عطا کی

93- حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَالِكٍ النُّكْرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوْزَاءِ أَوْسُ بْنُ

عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَطَطَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ قَحَطًا شَدِيدًا فَشَكُّوا إِلَى عَائِشَةَ فَقَالَتْ انظُرُوا قَبْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاجْعَلُوا مِنْهُ كَوَى إِلَى السَّمَاءِ حَتَّى لَا يَكُونَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ السَّمَاءِ سَقْفٌ قَالَ فَفَعَلُوا فَمَطَرْنَا مَطَرًا حَتَّى نَبَتَ الْعُشْبُ وَسَمِنَتِ الْإِبِلُ حَتَّى تَفْتَقَتْ مِنَ الشَّحْمِ فَسُمِّيَ عَامَ الْفَتْحِ

☆ ابو جوزاء اوس بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں۔ اہل مدینہ شدید قحط میں مبتلا ہو گئے انہوں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے شکایت کی

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تم نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک کے پاس جاؤ اور آسمان کی طرف ایک چھوٹا سا سوراخ بنا دو کہ آپ کی قبر مبارک



اور آسمان کے درمیان چھت حائل نہ ہو راوی بیان کرتے ہیں لوگوں نے ایسا کیا اور اتنی شدید بارش ہوئی کہ گھاس اگ گئی اور اونٹ اتنے موٹے تازے ہو گئے کہ چربی کی وجہ سے وہ پھول گئے اس سال کو عام الفسق (بارش کا سال) قرار دیا گیا۔

94- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ لَمَّا كَانَ أَيَّامَ الْحَرَّةِ لَمْ يُؤَذَّنْ فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثًا وَلَمْ يُقَمْ وَلَمْ يَبْرَحْ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ مِنَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ لَا يَعْرِفُ وَقْتُ الصَّلَاةِ إِلَّا بِهَمَّهْمَةٍ يَسْمَعُهَا مِنْ قَبْرِ النَّبِيِّ فَذَكَرَ مَعْنَاهُ

☆☆ سعید بن عبدالعزیز بیان کرتے ہیں واقعہ حرہ کے دوران نبی اکرم ﷺ کی مسجد میں تین دن تک اذان نہیں ہوئی اور نہ ہی اقامت کہی گئی اس دوران حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ مسجد میں ہی رہے انہیں نماز کے اوقات کا اس طرح سے پتہ چلتا تھا کہ نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک سے بلکی سی آواز آیا کرتی تھی۔

95- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدٌ هُوَ ابْنُ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ هُوَ ابْنُ أَبِي هَلَالٍ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ أَنَّ كَعْبًا دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ فَذَكَرُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَعْبٌ مَا مِنْ يَوْمٍ يَطْلُعُ إِلَّا نَزَلَ سَبْعُونَ الْمَلَكَةَ حَتَّى يَحْفُوا بِقَبْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضْرِبُونَ بِأَجْنِحَتِهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا أَمَسُوا عَرَجُوا وَهَبَطَ مِثْلُهُمْ فَصَنَعُوا مِثْلَ ذَلِكَ حَتَّى إِذَا انْشَقَّتْ عَنْهُ الْأَرْضُ خَرَجَ فِي سَبْعِينَ الْمَلَكَةَ يَرْفُونَهُ

☆☆ نبی بن وہب بیان کرتے ہیں حضرت کعب رضی اللہ عنہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کا تذکرہ چھیڑا تو حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے کہا: روزانہ ستر ہزار فرشتے نیچے اترتے ہیں اور نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک کو گھیر لیتے ہیں وہ اپنے پر اس کے ساتھ مس کرتے ہیں اور نبی اکرم ﷺ پر درود بھیجتے ہیں۔ یہاں تک کہ شام کے وقت وہ اوپر چلے جاتے ہیں اور اتنے ہی فرشتے نیچے اترتے ہیں اور وہ بھی یہی عمل کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ جب نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک (قیامت کے دن) کشادہ ہوگی آپ ستر ہزار فرشتوں کے جلو میں باہر تشریف لائیں گے۔ \*

## بَابُ اتِّبَاعِ السُّنَّةِ

### باب 16: نبی اکرم ﷺ کی سنت کی پیروی کرنا

96- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ مَعْدَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَرَبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ قَالَ صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْفَجْرِ ثُمَّ وَعَظَنَا مَوْعِظَةً بَلِيغَةً ذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ وَوَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ فَقَالَ قَائِلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَا مَوْعِظَةٌ مَوْدِعٌ فَأَوْصِنَا فَقَالَ أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى

\*نوٹ: اس وقت کے بارے میں اعلیٰ حضرت نے اپنے شہر آفاق سلام کے آخر میں یہ اشعار کہے ہیں:

بھجیں سب ان کی شوکت پہ لاکھوں سلام

کاش محشر میں جب ان کی آمد ہو اور

مصطفیٰ جانِ رحمت پہ لاکھوں سلام

مجھ سے خدمت کے قدی کہیں ہاں رضا

اللَّهِ وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ كَانَ عَبْدًا حَبِشًا فَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ بَعْدِي فَسَبْرِي اخْتِلَافًا كَثِيرًا فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي  
وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ عَضُوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ وَإِيَّاكُمْ وَالْمُحَدَّثَاتِ فَإِنَّ كُلَّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ وَقَالَ أَبُو  
عَاصِمٍ مَرَّةً وَرَأْيَاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ

☆☆ حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں فجر کی نماز پڑھائی اس کے بعد آپ نے ہمیں  
ایک بلغ وعظ کہا جس کے نتیجے میں لوگوں کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے اور ان کے دل تڑپ اٹھے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ  
یہ الوداعی وعظ محسوس ہو رہا ہے آپ ہمیں کوئی نصیحت کریں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا میں تمہیں اللہ سے ڈرتے رہنے کی وصیت کرتا  
ہوں اور (حاکم وقت) کی اطاعت اور فرمانبرداری کی وصیت کرتا ہوں خواہ وہ کوئی حبشی غلام ہو میرے بعد جو شخص زندہ رہے گا وہ بہت  
زیادہ اختلافات دیکھے گا تم پر لازم ہے کہ میری سنت اختیار کرو اور ہدایت یافتہ خلفائے راشدین کی سنت اختیار کرو اور اسے مضبوطی سے  
تھامے رکھو اور نئے نئے پیدا ہونے والے امور سے اجتناب کرو کیونکہ ہر نئی چیز بدعت ہے۔

ابو اسلم نامی راوی نے ایک مرتبہ یہ الفاظ روایت کئے ہیں اور نئے پیدا ہونے والے امور سے بچتے رہنا کیونکہ ہر بدعت گمراہی

ہے۔

97- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كَانَ مِنْ مَضَى مِنْ عُلَمَائِنَا  
يَقُولُونَ الْإِعْتِصَامُ بِالسُّنَّةِ نَجَاةٌ وَالْعِلْمُ يُقْبَضُ قَبْضًا سَرِيعًا فَتَنْعَشُ الْعِلْمُ ثَبَاتُ الدِّينِ وَالدُّنْيَا وَفِي ذَهَابِ الْعِلْمِ  
ذَهَابُ ذَلِكَ كَلِمَةٌ

☆☆ زہری بیان کرتے ہیں ہمارے جو علماء گزر چکے ہیں وہ کہا کرتے تھے سنت کو مضبوطی سے تھامے رکھنا ہی نجات ہے اور علم  
کو بڑی تیزی سے قبض کر لیا جائے گا علم کو برقرار رکھنا دین اور دنیا کو ثابت رکھنے کے مترادف ہے اور علم کی رخصتی میں ان سب (دین و دنیا  
کی نعمتوں) کی رخصتی ہے۔

98- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو السَّيَّانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّيْلَمِيِّ قَالَ  
بَلَّغْنِي أَنْ أَوَّلَ ذَهَابِ الدِّينِ تَرْكُ السُّنَّةِ يَذْهَبُ الدِّينُ سُنَّةً سُنَّةً كَمَا يَذْهَبُ الْحَبْلُ قُوَّةً قُوَّةً

2676	حدیث 97 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
42	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
17182	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
329	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411/2/1990ء
329	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414/2/1994ء
66	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'دار الحرمین' قاہرہ مصر 1415ھ
817	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404/2/1983ء
55	"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین ہاشمی) مرکز خدمت السنۃ والسریرۃ النبویہ مدینہ منورہ 1413/2/1992ء
437	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405/2/1984ء

☆☆ عبد اللہ بن دہلیبی بیان کرتے ہیں مجھے یہ بات پتہ چلی ہے کہ دین میں سب سے زیادہ سنت کو ترک کرنا آئے گا ایک ایک سنت کر کے دین اس طرح رخصت ہوگا جیسے کوئی رسی ایک ایک دھاگہ کر کے ٹوٹ جاتی ہے۔

99- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَّانَ قَالَ مَا ابْتَدَعَ قَوْمٌ بِدْعَةً فِي دِينِهِمْ إِلَّا نَزَعَ اللَّهُ مِنْ سُنَّتِهِمْ مِثْلَهَا ثُمَّ لَا يُعِيدُهَا إِلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

☆☆ حصان بیان کرتے ہیں جو بھی قوم اپنے دین میں نئی بدعت ایجاد کرتی ہے اللہ تعالیٰ ان میں سے اس بدعت جیسی سنت کو اٹھالیتا ہے اور پھر اسے دوبارہ ان لوگوں کے پاس قیامت تک نہیں لوٹاتا۔

100- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ مَا ابْتَدَعَ رَجُلٌ بِدْعَةً إِلَّا اسْتَحَلَّ السَّيْفَ

☆☆ حضرت ابو قلابہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جو شخص کوئی بدعت ایجاد کرتا ہے وہ (اپنے اوپر حملے کے لئے) تلوار کو حلال کر دیتا ہے۔

101- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ إِنَّ أَهْلَ الْأَهْوَاءِ أَهْلَ الضَّلَالَةِ وَلَا أَرَى مَصِيرَهُمْ إِلَّا النَّارَ فَجَرَّبْتُهُمْ فَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْهُمْ يَنْتَحِلُ قَوْلًا أَوْ قَالَ حَدِيثًا فَيَتَنَاهَى بِهِ الْأَمْرَ دُونَ السَّيْفِ وَإِنَّ النِّفَاقَ كَانَ ضُرُوبًا ثَمَّ تَلَا (وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ) إِلَى وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ (وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ آيَةً) (وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ الْآيَةَ قُلْ أُذُنٌ خَيْرٌ لَكُمْ) فَاخْتَلَفَ قَوْلُهُمْ وَاجْتَمَعُوا فِي الشُّكِّ وَالتَّكْذِيبِ وَإِنَّ هَؤُلَاءِ اخْتَلَفَ قَوْلُهُمْ وَاجْتَمَعُوا فِي السَّيْفِ وَلَا أَرَى مَصِيرَهُمْ إِلَّا النَّارَ قَالَ حَمَّادٌ ثُمَّ قَالَ أَيُّوبُ عِنْدَ ذَلِكَ الْحَدِيثِ أَوْ عِنْدَ الْأَوَّلِ وَكَانَ وَاللَّهِ مِنَ الْفُقَهَاءِ ذَوِي الْأَلْبَابِ يَعْنِي أبا قِلَابَةَ

☆☆ ابو قلابہ بیان کرتے ہیں خوابشات کے پروردگار گمراہ لوگ ہے اور میرے نزدیک ان کا ٹھکانہ صرف جہنم ہے تم ان کا تجربہ کر لو ان میں سے کوئی بھی شخص ایسا نہیں ہے جو اپنی بات یا حدیث میں سے تلوار سے کم کسی بات پر باز آ جائے (یعنی تلوار کے زور پر انہیں روکنا پڑتا ہے)۔

نفاق کی کئی قسمیں ہیں۔

(راوی بیان کرتے ہیں) پھر حضرت ابو قلابہ رضی اللہ عنہ نے مختلف آیات کی تلاوت کی۔

”ان میں سے بعض لوگ وہ ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ سے یہ عہد کیا کہ اگر اس نے ہمیں فضیلت عطا کی تو ہم صدقہ بھی کریں گے اور نیک لوگوں میں سے ہو جائیں گے۔“

”ان میں سے بعض لوگ وہ ہیں جو صدقات کے بارے میں تم پر الزام لگاتے ہیں اگر ان صدقات میں سے انہیں دے دیا جائے تو وہ راضی رہیں گے اگر انہیں نہ دیا تو وہ ناراض ہو جاتے ہیں۔“

”اور ان میں سے بعض لوگ وہ ہیں جو نبی کو اذیت دیتے ہیں۔“

ابو قلابہ کہتے ہیں ان لوگوں کے اقوال مختلف ہیں۔ لیکن شک اور تکذیب کے حوالے سے ایک ہی طرح کے لوگ ہیں ان لوگوں کی

باتیں مختلف ہیں لیکن تلوار کے معاملے میں سب ایک جیسے ہیں اور میرے نزدیک ان کا ٹھکانہ صرف جہنم ہے۔

حماد بیان کرتے ہیں پہلے والی روایت نقل کرنے کے بعد وہ کہتے تھے وہ یعنی ابو قلابہ سمجھدار فقہاء میں سے ایک ہیں۔

## بَابُ التَّوَرُّعِ عَنِ الْجَوَابِ فِيمَا لَيْسَ فِيهِ كِتَابٌ وَلَا سُنَّةٌ

باب 17: جس مسئلے کے بارے میں کتاب و سنت کا حکم موجود نہ ہو

اس کے بارے میں جواب دینے سے پرہیز

102- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَامِرٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَحَدِيفَةَ أَنَّهُمَا

كَانَا جَالِسَيْنِ فَجَاءَ رَجُلٌ فَسَأَلَهُمَا عَنْ شَيْءٍ فَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ لِحَدِيفَةَ لَا تِي شَيْءٍ تَرَى يَسْأَلُونِي عَنْ هَذَا قَالَ  
يَعْلَمُونَ ثُمَّ يَتْرَكُونَهُ فَأَقْبَلَ إِلَيْهِ ابْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَ مَا سَأَلْتُمُونَا عَنْ شَيْءٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى نَعْلَمُهُ أَخْبَرْنَاكُمْ بِهِ أَوْ  
سُنَّةٍ مِنْ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرْنَاكُمْ بِهِ وَلَا طَاقَةَ لَنَا بِمَا أَحَدْتُمْ

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما اور حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہما ایک جگہ پر تشریف فرما تھے۔ ایک شخص آیا اس نے ان دونوں حضرات

سے ایک چیز کے بارے میں سوال کیا حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہ سے کہا آپ کے خیال میں یہ لوگ کس وجہ سے مجھ

سے یہ سوال کر رہے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: یہ لوگ علم بھی رکھتے ہیں اور پھر اسے ترک کر دیتے ہیں۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے

اس شخص کی طرف رخ کیا اور ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ کی کتاب میں موجود کسی بھی چیز کے بارے میں تم ہم سے جو بھی سوال کرو گے ہمیں اس

کا علم ہوگا تو ہم اس سے تمہیں آگاہ کر دیں گے لیکن جو تم نے خود ایجاد کیا ہے اس کی ہمارے اندر طاقت نہیں ہے۔

103- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنِ النَّزَّالِ بْنِ سَبْرَةَ قَالَ مَا خَطَبَ

عَبْدُ اللَّهِ خُطْبَةً بِالْكُوفَةِ إِلَّا شَهَدْتُهَا فَسَمِعْتُهُ يَوْمًا وَسُئِلَ عَنْ رَجُلٍ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ ثَمَانِيَةً وَأَشْبَاهَ ذَلِكَ قَالَ هُوَ كَمَا  
قَالَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ كِتَابَهُ وَبَيَّنَّ بَيَانَهُ فَمَنْ أَتَى الْأَمْرَ مِنْ قَبْلِ وَجْهِهِ فَقَدْ بَيَّنَّ لَهُ وَمَنْ خَالَفَ فَوَاللَّهِ مَا نَطِيقُ  
خِلَافَكُمْ

حضرت نزال بن سبرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے کوفہ میں جو بھی خطبہ دیا میں اس میں موجود ہر ایک

دن میں نے آپ کو یہ کہتے ہوئے سنا ان سے ایک شخص نے یہ سوال کیا تھا کہ اس نے اپنی بیوی کو آٹھ طلاقیں دے دی ہیں یا اتنی کوئی

تعداد تھی۔ جو بھی اس نے کہا: خیر پھر حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب نازل کی ہے اور اس نے اپنا

بیان واضح کر دیا ہے۔ جو شخص اس حوالے سے کوئی معاملہ لے کر آئے گا وہ اس کے لئے بیان کر دیا جائے گا جو اس سے مختلف لے کر آئے

گا تو اللہ کی قسم تمہارے مختلف معاملات کی ہمارے اندر طاقت نہیں ہے۔

104- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَيْسَرَةَ قَالَ سَمِعْتُ النَّزَّالَ بْنَ

سَبْرَةَ قَالَ شَهِدْتُ عَبْدَ اللَّهِ وَآتَاهُ رَجُلٌ وَامْرَأَةٌ فِي تَحْرِيمٍ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَيَّنَّ فَمَنْ أَتَى الْأَمْرَ مِنْ قَبْلِ وَجْهِهِ فَقَدْ  
بَيَّنَّ وَمَنْ خَالَفَ فَوَاللَّهِ مَا نَطِيقُ خِلَافَكُمْ

☆☆ نزال بن سبرہ بیان کرتے ہیں میں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھا۔ جب ایک شخص اور اس کی بیوی ان کے پاس آئے جو (طلاق میں) حرمت کا معاملہ دریافت کرنا چاہتے تھے۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے حکم واضح کر دیا ہے۔ جو شخص اس حوالے سے کوئی معاملہ لے کر آئے گا وہ اس کے سامنے بیان کر دیا جائے گا اور جو اس سے مختلف لے کر آئے گا تو اللہ کی قسم ہم تمہارے اختلاف کی طاقت نہیں رکھتے۔

105- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصٌ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ أَنَّهُ كَانَ لَا يَقُولُ بِرَأْيِهِ إِلَّا شَيْنًا

سَمِعَهُ

☆☆ ابن سیرین کے بارے میں منقول ہے کہ وہ اپنی رائے سے کوئی چیز بیان نہیں کرتے تھے صرف وہی چیز بیان کرتے تھے جس کے بارے میں انہوں نے (کوئی حدیث یا صحابی کا قول) سنا ہو۔

106- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَثَامٌ وَالِدُ عَلِيِّ بْنِ عَثَامٍ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ مَا سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ

يَقُولُ بِرَأْيِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ

☆☆ اعمش بیان کرتے ہیں میں نے کبھی بھی حضرت ابراہیم نخعی کو اپنی رائے سے کوئی بات بیان کرتے ہوئے نہیں سنا۔

107- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ مَا قُلْتُ بِرَأْيِي مُنْذُ ثَلَاثُونَ سَنَةً قَالَ أَبُو هَلَالٍ مُنْذُ

أَرْبَعِينَ سَنَةً

☆☆ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے سابقہ میں (۳۰) برسوں سے اپنی رائے سے کوئی بات بیان نہیں کی۔

ابو ہلال بیان کرتے ہیں چالیس (۴۰) برسوں سے کوئی بات بیان نہیں کی۔

108- حَدَّثَنَا مَخْلَدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا حَكَّامُ بْنُ سَلَمٍ عَنْ أَبِي خَيْثَمَةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُقَيْعٍ قَالَ سُلِّ

عَطَاءٌ عَنْ شَيْءٍ قَالَ لَا أَدْرِي قَالَ قِيلَ لَهُ لَا تَقُولُ فِيهَا بِرَأْيِكَ قَالَ إِنِّي أَسْتَحْيِي مِنَ اللَّهِ أَنْ يُدَانَ فِي الْأَرْضِ بِرَأْيِي

☆☆ عبدالعزیز بیان کرتے ہیں عطاء سے کوئی مسئلہ دریافت کیا گیا انہوں نے جواب دیا: مجھے علم نہیں ہے۔ ان سے کہا گیا

ہے اس بارے میں اپنی رائے سے کوئی فتویٰ کیوں نہیں دیتے انہوں نے جواب دیا: مجھے اللہ تعالیٰ سے اس بات سے حیا آتی ہے کہ دنیا

میں میری رائے کی پیروی کی جائے۔

109- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ أَخْبَرَنِي حَاتِمٌ هُوَ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَيْسَى عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ جَاءَ هَذَا رَجُلٌ

يَسْأَلُهُ عَنْ شَيْءٍ فَقَالَ كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ يَقُولُ فِيهِ كَذَا وَكَذَا قَالَ أَخْبَرَنِي أَنْتَ بِرَأْيِكَ فَقَالَ لَا تَعْجَبُونَ مِنْ هَذَا

أَخْبَرْتُهُ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَيَسْأَلُنِي عَنْ رَأْيِي وَدِينِي عِنْدِي أَثَرٌ مِنْ ذَلِكَ وَاللَّهِ لَأَنْ أَتَغْنَى أُغْنِيَةَ أَحَبِّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ

أَخْبِرَكَ بِرَأْيِي

☆☆ شععی بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ایک شخص آیا جس نے ان سے کوئی سوال کیا تو شععی نے جواب دیا ابن مسعود اس

بارے میں یہ فرماتے ہیں وہ شخص بولا مجھے اس بارے میں اپنی رائے بیان کریں۔

شععی بولے کیا آپ لوگوں کو اس شخص پر حیرت نہیں ہو رہی میں اس شخص کے سامنے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی رائے بیان کر رہا



ہوں یہ مجھ سے میری رائے پوچھتا ہے۔ جبکہ میرا دین میرے نزدیک اس سے کم تر حیثیت رکھتا ہے اللہ کی قسم میرے نزدیک گانا گالینا اس بات سے زیادہ محبوب ہے کہ میں تمہیں اپنی رائے کے مطابق کوئی بات بتاؤں۔

**110** - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ هُوَ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَيْسَى عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِيَّاكُمْ وَالْمَقَابِسَةَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَئِنْ أَخَذْتُمْ بِالْمَقَابِسَةِ لَتَحِلَّنَّ الْحَرَامَ وَتَحْرِمَنَّ الْحَلَالَ وَلَكِنْ مَا بَلَغَكُمْ عَنْ مَنْ حَفِظَ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاعْمَلُوا بِهِ

☆ ☆ شععی بیان کرتے ہیں قیاس کرنے سے بچو! اس ذات کی قسم جس کے دست قدرست میں میری جان ہے۔ اگر تم قیاس پر عمل کرنا شروع کر دو گے تو حرام کو حلال ٹھہراؤ گے اور حلال کو حرام قرار دو گے۔ بلکہ نبی اکرم ﷺ کے اصحاب سے جو احکام تم تک پہنچے ہیں ان پر عمل کرو۔

**111** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنِ ابْنِ عَرُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عُلْقَمَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ إِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ الْبَارِحَةَ ثَمَانِيًا قَالَ بِنِكَاحٍ وَاحِدٍ قَالَ فَيُرِيدُونَ أَنْ يُبَيِّنُوا مِنْكَ امْرَأَتَكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ مِائَةً طَلْقَةً قَالَ بِنِكَاحٍ وَاحِدٍ قَالَ فَيُرِيدُونَ أَنْ يُبَيِّنُوا مِنْكَ امْرَأَتَكَ قَالَ نَعَمْ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ مَنْ طَلَّقَ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ فَقَدْ بَيَّنَّ اللَّهُ الطَّلَاقَ وَمَنْ تَبَسَّ عَلَى نَفْسِهِ وَكَلَّنَا بِهِ لَبْسَهُ وَاللَّهُ لَا تَلْبَسُونَ عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَتَتَحَمَّلُهُ نَحْنُ هُوَ كَمَا تَقُولُونَ

☆ ☆ علمہ بیان کرتے ہیں ایک شخص حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی کہ اس نے گزشتہ دن اپنی بیوی کو آٹھ طلاقیں دی ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا ایک ہی جملے کے ذریعے؟ اس نے جواب دیا: ایک ہی جملے کے ذریعے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بولے لوگ یہ چاہتے ہیں کہ تمہیں تمہاری بیوی سے الگ کر دیں اس نے جواب دیا: جی ہاں۔

راوی بیان کرتے ہیں ایک شخص ان کے پاس آیا اور بولا اس نے اپنی بیوی کو سوظلاقیں دی ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: اسی جملے کے ذریعے اس نے جواب دیا: ہاں اسی جملے کے ذریعے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: لوگ یہ چاہتے ہیں کہ تمہیں تمہاری بیوی سے علیحدہ کر دیں اس نے جواب دیا۔ ہاں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا جو شخص اس طرح سے طلاق دے جیسے اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے تو اللہ تعالیٰ نے طلاق کا حکم واضح کر دیا ہے اور جو شخص اپنے حوالے سے غلط فہمی کا شکار ہو ہم اسے اس غلطی کے سپرد کرتے ہیں اللہ کی قسم یہ نہیں ہو سکتا کہ تم اپنی ذات کے حوالے سے ہمیں گمراہ کرنے کی کوشش کرو اور ہم اپنے اوپر بوجھ ڈال کر وہی کہیں جو تم چاہتے ہو۔

**112** - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ قَالَ لَأَنْ تَعِيشَ الرَّحْلُ جَاهِلًا بَعْدَ أَنْ تَعْلَمَ حَقَّ اللَّهِ عَلَيْهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَقُولَ مَا لَا يَعْلَمُ

☆ ☆ قاسم بیان کرتے ہیں ایک شخص جسے اپنی ذات کے بارے میں اللہ کے حق کا پتہ چل جائے اس کے بعد اس کا جاہل کے طور پر زندہ رہنا اس بات سے زیادہ بہتر ہے کہ وہ ایسی چیز بیان کرے جس کا اسے علم نہیں ہے۔

**113** - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ سَأَلَ قَالَ إِيَّاكَ وَاللَّهِ مَا

نَعْلَمُ كُلَّ مَا تَسْأَلُونَ عَنْهُ وَلَوْ عَلِمْنَا مَا كَتَمْنَاكُمْ وَلَا حَلَّ لَنَا أَنْ نَكْتُمَكُمْ

☆☆☆ ایوب بیان کرتے ہیں: قاسم سے سوال کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: بے شک اللہ کی قسم ہمیں ہر اس چیز کا علم نہیں ہوتا جس کے بارے میں تم دریافت کرتے ہو اور اگر ہمیں علم ہو تو ہم تم سے نہ چھپائیں اور نہ ہی ہمارے لئے اس بات کو چھپانا جائز ہے۔

114- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ سَأَلَ الْقَاسِمُ عَنْ شَيْءٍ قَدْ سَمَاهُ فَقَالَ مَا أَضْطَرُّ إِلَى مَشُورَةٍ

وَمَا أَنَا مِنْ ذِي فِي شَيْءٍ

☆☆☆ قاسم سے کسی چیز کے بارے میں سوال کیا گیا جسے وہ بتا چکے تھے انہوں نے ارشاد فرمایا مجھے کسی مشورے کی ضرورت نہیں

ہے اور نہ ہی میں اس معاملے میں مجبور ہوں۔

115- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ يَحْيَى قَالَ قُلْتُ لِلْقَاسِمِ مَا أَشَدَّ عَلَيَّ أَنْ تُسَالَ عَنِ

الشَّيْءِ لَا يَكُونُ عِنْدَكَ وَقَدْ كَانَ أَبُوكَ إِمَامًا قَالَ إِنَّ أَشَدَّ مِنْ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ مَنْ عَقَلَ عَنِ اللَّهِ أَنْ أَفْتِيَ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَوْ أَرَوِي عَنْ غَيْرِ ثِقَةٍ

☆☆☆ یحییٰ بیان کرتے ہیں میں نے قاسم سے کہا کہ مجھے یہ بات بہت بڑی لگتی ہے کہ آپ سے کسی چیز کا سوال کیا جائے اور آپ

کے پاس اس کا جواب نہ ہو آپ کے والد جلیل القدر امام ہیں تو قاسم نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک اور عقل والے کے نزدیک یہ بات شدید بری ہوگی کہ میں نے علم نہ ہونے کے باوجود فتویٰ دیا یا کسی غیر مستند راوی کے حوالے سے روایت نقل کروں۔

116- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ عَنِ الْعَوَّامِ عَنِ الْمُسَيْبِ بْنِ رَافِعٍ قَالَ كَانُوا إِذَا نَزَلَتْ بِهِمْ

قَضِيَّةٌ لَيْسَ فِيهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَثَرٌ اجْتَمَعُوا لَهَا وَاجْتَمَعُوا فَالْحَقُّ فِيمَا رَأَوْا فَالْحَقُّ فِيمَا رَأَوْا

☆☆☆ مسیب بن رافع بیان کرتے ہیں لوگوں کے درمیان جب بھی کوئی نیا معاملہ درپیش ہوتا اور اس کے بارے میں نبی

اکرم ﷺ کی کوئی حدیث منقول نہ ہوتی تو وہ لوگ اکٹھے ہو کر کسی ایک چیز پر اتفاق کر لیتے۔ ان کی جو رائے ہوتی تھی وہی حق ہوتا تھا۔

117- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ عَنِ الْعَوَّامِ بِهَذَا

☆☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

118- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ

الْحِمَاصِيُّ أَنَّ وَهَبَ بْنَ عَمْرٍو الْجُمَحِيِّ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَعْجَلُوا بِالْبَلِيَّةِ قَبْلَ نَزُولِهَا فَإِنَّكُمْ إِنْ لَا تَعْجَلُوا قَبْلَ نَزُولِهَا لَا يَنْفَكُ الْمُسْلِمُونَ وَفِيهِمْ إِذَا هِيَ نَزَلَتْ مَنْ إِذَا قَالَ وَقِفْ وَسِدِّدْ وَإِنَّكُمْ إِنْ تَعْجَلُوا تَخْتَلِفُ بِكُمْ الْأَهْوَاءُ فَتَأْخُذُوا هَلْكَدَا وَهَلْكَدَا وَأَشَارَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ

☆☆☆ حضرت وہب بن عمرو بن جمحی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کسی آزمائش (نئی صورتحال) کے

لازم ہونے سے پہلے اسے اپنی طرف سے گھرنے میں جلدی نہ کرو کیونکہ اگر تم اس کے بارے میں جلدی نہیں کرو گے تو اس کے نازل ہونے سے پہلے مسلمان اس بارے میں الگ نہیں ہوں گے اور جب یہ صورتحال پیش آئے گی تو کوئی ایک ایسا شخص ضرور ہوگا جسے صحیح جواب کی

توفیق دی گئی ہوگی اور اس کی مدد کی گئی ہوگی لیکن اگر تم اس کی جلدی کرو گے تو تمہاری آرا ایک دوسرے سے مختلف ہو جائیں گی کوئی شخص ادھر جا رہا ہوگا کوئی شخص ادھر جا رہا ہوگا۔

(راوی بیان کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھوں کے ذریعے دائیں اور بائیں طرف اشارہ کیا۔

119- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَزَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْأَمْرِ يَحْدُثُ لَيْسَ فِي كِتَابٍ وَلَا سُنَّةٍ فَقَالَ يَنْظُرُ فِيهِ الْعَابِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

☆ ☆ حضرت ابوسلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے کسی معاملے کے بارے میں سوال کیا گیا جو نیا لائق ہوا تھا اور

اس بارے میں کسی کتاب یا سنت کا حکم موجود نہیں تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اس طرح کے معاملے کے بارے میں اہل ایمان میں سے عبادت گزار لوگ جائزہ لیں گے۔

120- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ قَالَ الْقَاسِمُ إِنَّكُمْ لَتَسْأَلُونَا عَنْ

أَشْيَاءَ مَا كُنَّا نَسْأَلُ عَنْهَا وَتَنْقِرُونَ عَنْ أَشْيَاءَ مَا كُنَّا نُنْقِرُ عَنْهَا وَتَسْأَلُونَ عَنْ أَشْيَاءَ مَا أَدْرِي مَا هِيَ وَلَوْ عَلِمْنَا مَا حَلَّ لَنَا أَنْ نَكْتُمَكُمْ مَوْهَا

☆ ☆ قاسم بیان کرتے ہیں: تم لوگ ایسے ہی اشیاء کے بارے میں سوال کرتے ہو جن کے بارے میں ہم سوال نہیں کرتے

تھے اور تم لوگ ایسی اشیاء کے بارے میں بحث کرتے ہو جن کے بارے میں ہم بحث نہیں کرتے تھے تم لوگ ایسی اشیاء کے بارے میں سوال کرتے ہو کہ مجھے نہیں معلوم کہ ان کا حکم کیا ہے اور اگر مجھے اس کا علم ہوتا تو یہ بات ہمارے لئے جائز نہیں تھی کہ ہم ان باتوں کو تم سے چھپاتے۔

121- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ هُوَ ابْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْأَشْجِ أَنْ

عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ إِنَّهُ سَيَاتِي نَاسٌ يُجَادِلُونَكُمْ بِشُبُهَاتِ الْقُرْآنِ فَخُذُوهُمْ بِالسُّنَنِ فَإِنَّ أَصْحَابَ السُّنَنِ أَعْلَمُ بِكِتَابِ اللَّهِ

☆ ☆ عمر بن اشجج بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: عنقریب ایسے لوگ آئیں گے جو قرآن کے

تشابہات کے بارے میں تمہارے ساتھ بحث کریں گے تم سنت کے ذریعے ان کا مقابلہ کرنا کیونکہ سنت کے ماہرین ہی اللہ کی کتاب کا علم رکھتے ہیں۔

122- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ هُوَ ابْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ هُوَ ابْنُ عُرْوَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ مَا زَالَ أَمْرُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مُعْتَدِلًا لَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ حَتَّى نَشَأَ فِيهِمُ الْمُؤَلَّدُونَ أَبْنَاءَ سَبَايَا الْأُمَمِ الْبَنِيَّةِ الَّتِي سَبَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ مِنْ غَيْرِهِمْ فَقَالُوا فِيهِمْ بِالرَّأْيِ فَاصْلُوهُمْ

☆ ☆ حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بنی اسرائیل کا معاملہ اس وقت تک ٹھیک رہا اور ان میں کوئی خرابی نہیں آئی

یہاں تک کہ ان میں باہر سے پیدا ہونے والے بچوں نے نشوونما نہیں پائی یہ مختلف اقوام کے بچے تھے یہ ان عورتوں کے اولاد تھے جنہیں بنی اسرائیل نے دوسری اقوام میں سے قیدی بنایا تھا ان لوگوں نے رائے کے مطابق بات کہنا شروع کی اور انہیں گمراہ کر دیا۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْفُتْيَا

## باب 18: فتویٰ دینے کو مکروہ سمجھنا

123- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ يَزِيدَ الْمِنْقَرِيُّ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ جَاءَ رَجُلٌ يَوْمًا إِلَى ابْنِ عُمَرَ فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ لَا أَدْرِي مَا هُوَ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ لَا تَسْأَلْ عَمَّا لَمْ يَكُنْ فَإِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يُلْعَنُ مَنْ سَأَلَ عَمَّا لَمْ يَكُنْ

☆☆☆ حماد بن یزید بیان کرتے ہیں میرے والد یہ بات بیان کرتے ہیں ایک دن ایک شخص حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان سے ایسی چیز کے بارے میں دریافت کیا جس کا مجھے پتہ نہیں چل سکا کہ وہ کیا معاملہ تھا، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس سے کہا کہ ایسا سوال نہ کیا کرو جو پیش نہ آیا ہو کیونکہ میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو ایسے شخص پر لعنت کرتے سنا ہے جو ایسا سوال کرتا تھا جو پیش نہ آیا ہو۔

124- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيَّ كَانَ يَقُولُ إِذَا سِئِلَ عَنِ الْأَمْرِ أَكَانَ هَذَا فَإِنْ قَالُوا نَعَمْ قَدْ كَانَ حَدَّثَ فِيهِ بِالَّذِي يَعْلَمُ وَالَّذِي يَرَى وَإِنْ قَالُوا لَمْ يَكُنْ قَالَ فَذَرُوهُ حَتَّى يَكُونَ

☆☆☆ حضرت زید بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے جب ان سے کسی معاملے کے بارے میں دریافت کیا جاتا تو وہ یہ دریافت کرتے کہ کیا یہ درپیش ہو چکا ہے اگر لوگ یہ جواب دیتے جی ہاں ایسا پیش آچکا ہے تو حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ اپنے علم یا اپنی رائے کے مطابق اس بارے میں بیان کر دیتے، لیکن اگر لوگ یہ کہتے کہ یہ پیش نہیں آیا تو حضرت زید رضی اللہ عنہ یہ فرماتے اسے اس وقت تک رہنے دو جب تک پیش نہ آجائے۔

125- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا أَبُو هِشَامٍ الْمَخْزُومِيُّ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ عَامِرٍ قَالَ سِئِلَ عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ عَنْ مَسْأَلَةٍ فَقَالَ هَلْ كَانَ هَذَا بَعْدَ قَالُوا لَا قَالَ دَعُونَا حَتَّى يَكُونَ فَإِذَا كَانَتْ تَجَسَّمْنَاهَا لَكُمْ

☆☆☆ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ سے ایک مسئلے کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے دریافت کیا کیا یہ پیش آچکا ہے۔ لوگوں نے جواب دیا: نہیں فرمایا: اسے اس وقت تک رہنے دو جب تک پیش نہ آجائے جب پیش آجائے گا تو ہم اس کی وجہ سے تمہارے لئے مشقت برداشت کر لیں گے۔

126- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ طَاوُسٍ قَالَ قَالَ قَالَ عُمَرُ عَلَى الْمِنْبَرِ أُخْرِجْ بِاللَّهِ عَلَى رَجُلٍ سَأَلَ عَمَّا لَمْ يَكُنْ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ بَيَّنَّ مَا هُوَ كَانَتْ

☆☆☆ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے برسر منبر یہ بات ارشاد فرمائی میں اس شخص کو اللہ کا نام لے کر منع کرتا ہوں جو ایسی چیز کے بارے میں سوال کرے جو ظہور پذیر نہیں ہوئی۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے واضح طور پر بیان کر دیا جو کچھ بھی ہوگا۔

127- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا

رَأَيْتُ قَوْمًا كَانُوا خَيْرًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا سَأَلُوهُ إِلَّا عَنْ ثَلَاثِ عَشْرَةَ مَسْأَلَةً حَتَّى قُبِضَ كُلُّهُمْ فِي الْقُرْآنِ مِنْهُمْ (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ) (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ) قَالَ مَا كَانُوا يَسْأَلُونَ إِلَّا عَمَّا يَنْفَعُهُمْ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب سے زیادہ کوئی قوم نہیں دیکھی ان لوگوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال فرمانے تک صرف تیرہ چیزوں کے بارے میں سوال کیا تھا اور ان سب کا ذکر قرآن میں موجود ہے۔ جس میں ایک آیت یہ ہے۔

”لوگ تم سے حرمت والے مہینوں کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔“

”لوگ تم سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔“

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: یہ لوگ وہی سوال کرتے ہیں جس سے ان کو نفع حاصل ہو۔

128- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ لَمَنْ أَدْرَكْتُ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرَ مِمَّنْ سَبَقَنِي مِنْهُمْ فَمَا رَأَيْتُ قَوْمًا أَيْسَرَ سِيرَةً وَلَا أَقْلَ تَشْدِيدًا مِنْهُمْ ☆ ☆ عمیر بن اسحاق بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے جتنے اصحاب کو پایا ہے ان کی تعداد اس سے زیادہ ہے جو اصحاب مجھ سے پہلے نزر چکے تھے میں نے کسی بھی قوم کو سیرت کے اعتبار سے ان سے زیادہ نرم نہیں پایا اور شدت پسندی میں کم ہونے کے اعتبار سے ان سے زیادہ (بہتر نہیں پایا)

129- أَخْبَرَنِي الْعَبَّاسُ بْنُ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَابٍ أَخْبَرَنِي رَجَاءُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبَادَةَ بْنَ نُسَيْبٍ الْكِنْدِيَّ وَسُئِلَ عَنِ امْرَأَةٍ مَاتَتْ مَعَ قَوْمٍ لَيْسَ لَهَا وَلِيٌّ فَقَالَ أَدْرَكْتُ أَقْوَامًا مَا كَانُوا يُشَدِّدُونَ تَشْدِيدَكُمْ وَلَا يَسْأَلُونَ مَسَائِلَكُمْ

☆☆ عبادہ بن نسی کندی کے بارے میں منقول ہے ان سے ایک ایسی عورت کے بارے میں سوال کیا گیا کہ کچھ لوگوں کے ہمراہ مر جاتی ہے اس عورت کا کوئی ولی نہیں ہے تو انہوں نے جواب دیا: میں نے ان حضرات کو پایا ہے جو تمہاری طرح تشدد سے کام نہیں لیتے تھے اور تمہاری طرح کے سوالات نہیں پوچھا کرتے تھے۔

130- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ سُفْيَانَ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ أَخْبَرَنِي رَجَاءُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ حَازِمٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ مُسْلِمِ الْقُرَشِيِّ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ بِمَرْجِ الدِّيْبَاجِ فَرَأَيْتُ مِنْهُ خَلْوَةً فَسَأَلْتُهُ عَنْ مَسْأَلَةٍ فَقَالَ لِي مَا تَصْنَعُ بِالْمَسَائِلِ قُلْتُ لَوْلَا الْمَسَائِلُ لَذَهَبَ الْعِلْمُ قَالَ لَا تَقُلْ ذَهَبَ الْعِلْمُ إِنَّهُ لَا يَذْهَبُ الْعِلْمُ مَا قَرِئَ الْقُرْآنُ وَلَكِنْ لَوْ قُلْتَ يَذْهَبُ الْفِقْهُ

☆☆ ہشام بن مسلم قرشی بیان کرتے ہیں میں ابن محیریز کے ہمراہ ”مرج دیباج“ میں تھا جب میں نے انہیں تنہا دیکھا تو میں نے ان سے ایک مسئلہ دریافت کیا انہوں نے مجھ سے فرمایا: تم مسائل کا کیا کرو گے؟ میں نے کہا: اگر مسائل نہ ہوں تو علم رخصت ہو



جائے گا انہوں نے فرمایا: تم یہ نہ کہو کہ علم رخصت ہو جائے گا جب تک قرآن پڑھا جاتا رہے گا علم رخصت نہیں ہوگا۔ البتہ تم یہ کہہ سکتے ہو کہ فقہ رخصت ہو جائے گی۔

**131-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّ عُمَرَ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا لَا نَذَرِي لَعَلَّنَا نَأْمُرُكُمْ بِأَشْيَاءَ لَا تَحِلُّ لَكُمْ وَلَعَلَّنَا نُحَرِّمُ عَلَيْكُمْ أَشْيَاءَ هِيَ لَكُمْ حَلَالٌ إِنَّ أَحْرَمَ مَا نَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ آيَةُ الرَّبِّ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَبِينْهَا لَنَا حَتَّى مَاتَ فَدَعُوا مَا يَرِيئُكُمْ إِلَى مَا لَا يَرِيئُكُمْ

☆ ☆ شععی بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا ہے: اے لوگو! بے شک ہم نہیں جانتے ہو سکتا ہے کہ ہم تم میں ایسی اشیاء کا حکم دیں جو تمہارے لئے جائز نہ ہوں اور شاید ہم تمہارے لئے ایسی اشیاء کو حرام قرار دیں جو تمہارے لئے حلال ہوں قرآن میں سب سے آخر میں سو سے متعلق آیت نازل ہوئی تھی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے سامنے اس کی وضاحت نہیں کی۔ یہاں تک کہ آپ کا وصال ہو گیا اس لئے جو چیز تمہیں شک میں مبتلا کرے اسے چھوڑ کر اسے اختیار کرو جو تمہیں شک میں مبتلا نہ کرے۔

### بَابُ مَنْ هَابَ الْفُتْيَا وَكَرِهَ التَّنَطُّعَ وَالتَّبَدُّعَ

**باب 19:** جو شخص فتویٰ دینے سے بچے اور مبالغہ آمیز اور بدعت کے بیان کو ناپسند کرے

**132-** أَخْبَرَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عَمِّهِ قَالَ خَرَجْتُ مِنْ عِنْدِ إِبْرَاهِيمَ فَاسْتَقْبَلَنِي حَمَّادُ فَحَمَلَنِي ثَمَانِيَةَ أَبْوَابٍ مَسَائِلَ فَسَأَلْتُهُ فَأَجَابَنِي عَنْ أَرْبَعٍ وَتَرَكَ أَرْبَعًا

☆ ☆ ابن ادريس اپنے چچا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں ابراہیم کے پاس سے اٹھ کر آیا تو میرا سامنا حماد سے ہوا میں نے اٹھ مسائل یاد کئے تھے میں نے ان سے پوچھے تو انہوں نے چار کے جواب دیئے اور چار کے جواب نہیں دیئے۔

**133-** أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبَجَرَ عَنْ زُبَيْدٍ قَالَ مَا سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ شَيْءٍ إِلَّا عَرَفْتُ الْكِرَاهِيَةَ فِي وَجْهِهِ

☆ ☆ زبید بیان کرتے ہیں میں نے ابراہیم سے جب بھی کوئی سوال کیا تو ان کے چہرے پر ناپسندیدگی کے آثار دیکھے۔

**134-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ أَنْ يَقُولَ إِذَا سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ لَا عِلْمَ لِي بِهِ مِنَ الشَّعْبِيِّ

☆ ☆ عمر بن ابی زائدہ بیان کرتے ہیں: میں نے شععی سے زیادہ کسی شخص کو جب اس سے کسی چیز کے بارے میں یہ سوال کیا گیا ہو یہ جواب دیتے ہوئے نہیں دیکھا مجھے اس کا علم نہیں ہے۔

**135-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ سَمِعْتُهُ يَذْكُرُ قَالَ كَانَ الشَّعْبِيُّ إِذَا جَاءَهُ شَيْءٌ اتَّقَى وَكَانَ إِبْرَاهِيمُ يَقُولُ وَيَقُولُ وَيَقُولُ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ كَانَ الشَّعْبِيُّ فِي هَذَا أَحْسَنَ حَالًا عِنْدَ ابْنِ عَوْنٍ مِنْ إِبْرَاهِيمَ

☆ ☆ ابن عون بیان کرتے ہیں شععی کے سامنے جب کوئی سوال آتا تھا تو وہ بچنے کی کوشش کرتے تھے جبکہ ابراہیم ایک جواب دیتے تھے پھر ایک جواب دیتے تھے پھر ایک جواب دیتے تھے۔

ابوعاصم کہتے ہیں اس بارے میں شععی کی حالت ابراہیم سے بہتر تھی یہ ابن عون کا خیال ہے۔

**136** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ بَشِيرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِيَّاسٍ قَالَ قُلْتُ لِسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ مَا لَكَ لَا تَقُولُ فِي الطَّلَاقِ شَيْئًا قَالَ مَا مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا قَدْ سَأَلْتُ عَنْهُ وَلَكِنِّي أَكْرَهُ أَنْ أُحِلَّ حَرَامًا أَوْ أُحْرِمَ حَلَالًا

☆ ☆ جعفر بن ایاس فرماتے ہیں: میں نے سعید بن جبیر سے کہا آپ طلاق کے بارے میں کوئی فتویٰ کیوں نہیں دیتے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: اس معاملے کے ہر پہلو کے بارے میں مجھ سے سوال کیا جاتا ہے لیکن میں یہ بات ناپسند کرتا ہوں کہ میں کسی حرام چیز کو حلال قرار دے دوں یا حلال چیز کو حرام قرار دے دوں۔

**137** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي لَيْلَى يَقُولُ لَقَدْ أَدْرَكْتُ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ عِشْرِينَ وَمِائَةً مِنَ الْأَنْصَارِ وَمَا مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ يُحَدِّثُ بِحَدِيثٍ إِلَّا وَدَّ أَنْ أَخَاهُ كَفَاهُ الْحَدِيثَ وَلَا يُسْأَلُ عَنْ فُتْيَا إِلَّا وَدَّ أَنْ أَخَاهُ كَفَاهُ الْفُتْيَا

☆ ☆ عبد الرحمن بن ابولیلی فرماتے ہیں: میں نے اس مسجد میں ایک سو بیس انصاری صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو پایا ہے۔ ان میں سے کوئی ایک بھی حدیث بیان نہیں کرتا تھا اس کی یہی خواہش ہوتی تھی کہ اس کا کوئی بھائی حدیث بیان کر دے اور ان سے جب کوئی فتویٰ طلب کیا جاتا تو بھی ان کی یہی خواہش ہوتی تھی کہ ان کا کوئی بھائی فتویٰ دیدے۔

**138** - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ الصَّفَّارُ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ دَاوُدَ قَالَ سَأَلْتُ الشَّعْبِيَّ كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ إِذَا سُنِلْتُمْ قَالَ عَلَى الْخَيْرِ وَقَعْتَ كَانَ إِذَا سُئِلَ الرَّجُلُ قَالَ لِصَاحِبِهِ أَفْتِهِمْ فَلَا يَزَالُ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى الْأَوَّلِ

☆ ☆ داؤد بیان کرتے ہیں میں نے شععی سے سوال کیا جب آپ حضرات سے سوال کیا جاتا ہے تو آپ کیا کرتے ہیں انہوں نے جواب دیا: تم نے واقف حال شخص سے بات پوچھی ہے جب کسی شخص سے سوال کیا جائے وہ اپنے ساتھی سے یہ کہے تم انہیں فتویٰ دو اور اسی طرح ہوتا رہے یہاں تک کہ وہی سوال پہلے شخص کے پاس آجائے۔

**139** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ قَالَ إِنَّ الْعَالِمَ يَدْخُلُ فِيمَا بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ عِبَادِهِ فَلْيَطْلُبْ لِنَفْسِهِ الْمَخْرَجَ

☆ ☆ ابن منکدر بیان کرتے ہیں: عالم شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے بندوں کے درمیان داخل ہو جاتا ہے اس لئے اسے اپنے نکلنے کا راستہ تلاش کرنا چاہیے۔

**140** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَّامَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ أَخْرَجَ إِلَيَّ مَعْنُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كِتَابًا فَحَلَفَ لِي بِاللَّهِ إِنَّهُ خَطُّ أَبِيهِ فَإِذَا فِيهِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَالَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَشَدَّ عَلَى الْمُتَطِيعِينَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَشَدَّ عَلَيْهِمْ مِنْ أَبِي بَكْرٍ وَإِنِّي لَأَرَى عُمَرَ كَانَ أَشَدَّ خَوْفًا عَلَيْهِمْ أَوْ لَهُمْ

☆ ☆ مسعر بیان کرتے ہیں معن بن عبد الرحمن نے ایک تحریر میرے سامنے نکالی اور میرے سامنے اللہ کے نام پر قسم اٹھا کر یہ کہا

کہ یہ ان کے والد کا خط ہے اس میں یہ تحریر تھا۔ عبد اللہ فرماتے ہیں: اس ذات کی قسم! جس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے میں نے ایسے کسی شخص کو نہیں دیکھا جو مبالغہ آمیزی کرنے والے کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے زیادہ سخت ہو اور میں نے ایسے کسی شخص کو نہیں دیکھا جو اس طرح کے لوگوں کے بارے میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما سے زیادہ سخت ہو اور میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہما کو دیکھا ہے کہ وہ اس طرح کے لوگوں کے بارے میں شدید خوف کا شکار تھے۔

**141-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حَاضِرٍ الْأَزْدِيِّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ أَوْصِنِي فَقَالَ نَعَمْ عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَالْإِسْتِقَامَةِ اتَّبِعْ وَلَا تَبْدَعْ

☆ ☆ عثمان بن حاضر ازدی بیان کرتے ہیں: میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی مجھے کوئی نصیحت کریں۔ جواب دیا ہاں تم اللہ کے خوف کو اپنے اوپر لازم کرلو۔ استقامت کو لازم کرلو (حدیث کی پیروی کرو) بدعت کی پیروی نہ کرو۔

**142-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمَيْلٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ كَانُوا يَرَوْنَ أَنَّهُ عَلَى الطَّرِيقِ مَا كَانَ عَلَى الْأَثَرِ

☆ ☆ ابن سیرین بیان کرتے ہیں: پہلے زمانے کے لوگ یہ سمجھتے تھے کہ جب تک وہ سنت کی پیروی کرتے رہیں گے وہ صحیح راستے پر گامزن رہیں گے۔

**143-** أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا أَزْهَرُ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ مَا دَامَ عَلَى الْأَثَرِ فَهُوَ عَلَى الطَّرِيقِ

☆ ☆ ابن سیرین بیان کرتے ہیں: آدمی جب تک سنت کی پیروی کرتا رہے وہ سیدھے راستے پر گامزن رہتا ہے۔

**144-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ قَبْلَ أَنْ يُقْبَضَ وَقَبْضُهُ أَنْ يَذْهَبَ أَهْلُهُ آلا وَإِيَّاكُمْ وَالتَّنَطُّعَ وَالتَّعَمُّقَ وَالبِدْعَ وَعَلَيْكُمْ بِالْعَتِيقِ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: علم کے قبض ہو جانے سے پہلے علم حاصل کر لو اس کا قبض ہو جانا یہ ہے کہ اہل علم رخصت ہو جائیں اور خبردار! مبالغہ آمیز باتیں کرنے سے بچو اور بال کی کھال نکالنے والوں سے اور بدعت لانے والوں سے بچو اور اپنے اوپر سنت کو لازم کرلو۔

**145-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَأَبُو النُّعْمَانِ عَنْ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ عَلَيْكُمْ بِالْعِلْمِ قَبْلَ أَنْ يُقْبَضَ وَقَبْضُهُ أَنْ يَذْهَبَ بِأَصْحَابِهِ عَلَيْكُمْ بِالْعِلْمِ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَا يَدْرِي مَتَى يُفْتَقَرُ إِلَيْهِ أَوْ يُفْتَقَرُ إِلَى مَا عِنْدَهُ إِنَّكُمْ سَتَجِدُونَ أَقْوَامًا يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ يَدْعُونَكُمْ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ وَقَدْ نَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ فَعَلَيْكُمْ بِالْعِلْمِ وَإِيَّاكُمْ وَالتَّبَدُّعَ وَإِيَّاكُمْ وَالتَّنَطُّعَ وَإِيَّاكُمْ وَالتَّعَمُّقَ وَعَلَيْكُمْ بِالْعَتِيقِ

☆ ☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: علم کے رخصت ہو جانے سے پہلے علم کو اپنے اوپر لازم کرلو۔ اس کا قبض ہو جانا

یہ ہے کہ اس کے ماہرین رخصت ہو جائیں تو علم کو لازم کر لو کیونکہ تم میں سے کوئی ایک شخص بھی یہ نہیں جانتا کہ اسے کب اس کی ضرورت پیش آجائے یا کسی اور کو اس کے پاس موجود علم کی ضرورت پیش آجائے۔ تم عنقریب ایسے لوگوں کو پاؤ گے جو یہ گمان رکھتے ہوں گے کہ وہ تمہیں اللہ کی کتاب کی طرف دعوت دے رہے ہیں حالانکہ وہ اس کتاب کو اپنی پشت کے پیچھے پھینک چکے ہوں گے۔ اس لئے تم علم کو لازمی طور پر اختیار کرو اور بدعت اختیار کرنے سے بچو اور مبالغہ آمیزی اختیار کرنے سے بچو اور بال کی کھال نکالنے سے بچو اور سنت کو اپنے اوپر لازم کر لو۔

**146** - أَخْبَرَنَا أَبُو السُّعْمَانَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ حَارِثٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَجُلًا يُقَالُ لَهُ صَبِغٌ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَجَعَلَ يَسْأَلُ عَنْ مُتَشَابِهِ الْقُرْآنِ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ عُمَرُ وَقَدْ أَعَدَّ لَهُ عَرَاجِينَ النَّخْلِ فَقَالَ مَنْ أَنْتَ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ صَبِغٌ فَأَخَذَ عُمَرُ عُرْجُونًا مِنْ تِلْكَ الْعَرَاجِينَ فَضْرَبَهُ وَقَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ عُمَرُ فَجَعَلَ لَهُ ضَرْبًا حَتَّى دَمِيَ رَأْسُهُ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ حَسْبُكَ قَدْ ذَهَبَ الَّذِي كُنْتُ أَجِدُ فِي رَأْسِي

☆ ☆ حضرت سلیمان بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص جس کا نام صبیغ تھا وہ مدینہ آیا اور قرآن کے مشابہات کے بارے میں سوال کرنے لگا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کی طرف کسی شخص کو بھیجا اور اس شخص کے لئے کچھ کھجور کی شاخوں کی سونیاں تیار کر لیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا تم کون ہو؟ اس نے جواب دیا: میں اللہ کا بندہ صبیغ ہوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سونیوں میں سے ایک سونٹی پکڑی اور اسے مار کر کہا کہ میں اللہ کا بندہ عمر ہوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ لگا تار سے مارتے رہے یہاں تک کہ اس کے سر میں سے خون نکلنے لگا۔ وہ بولا اے امیر المؤمنین اتنا ہی کافی ہے کیونکہ میرے دماغ میں جو فتور موجود تھا وہ چلا گیا۔

**147** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ وَيَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ) فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأُخَذُوا مِنْهُمْ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے آیت تلاوت کی۔

4273	حدیث 147: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، امامہ بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
2665	صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
4598	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
2993	جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
47	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
24256	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
73	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمشی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
1432	مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
941	مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول) 1412ھ/1991ء

”وہی وہ ذات ہے جس نے تم پر کتاب نازل کی ہے جس میں سے بعض آیات محکم ہیں یہی کتاب کی بنیاد ہے اور بعض دیگر متشابہ ہیں۔“

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم ایسے لوگوں کو دیکھو جو قرآن کے تشابہات کی پیروی کرتے ہوں تو ان سے بچو۔

148- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ قَالَ سُنِلَ عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شَيْءٍ فَقَالَ

إِنِّي لَا أَكْرَهُ أَنْ أُحِلَّ لَكَ شَيْئًا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْكَ أَوْ أُحْرِمَ مَا أَحَلَّهُ اللَّهُ لَكَ

☆☆ شقیق بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے کسی چیز کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: مجھے یہ بات

ناپسند ہے کہ میں تمہارے لئے کسی ایسی چیز کو حلال قرار دوں جسے اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے حرام قرار دیا ہو یا میں کسی ایسی چیز کو حرام قرار دوں جسے اللہ تعالیٰ نے حلال قرار دیا ہو۔

149- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْفَزَارِيِّ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ قَالَ لِأَنَّ أَرْدَهُ بَعِيهِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَتَكَلَّفَ لَهُ مَا لَا أَعْلَمُ

☆☆ حمید بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں (کسی سوال کا جواب دینے سے) عاجز ہونے کا اعتراف کرتے ہوئے سوال کو واپس

کرنا میرے نزدیک اس بات سے زیادہ پسندیدہ ہے کہ میں جس چیز کا علم نہیں رکھتا اس کے بارے میں اپنی طرف سے ایجاد کر کے کوئی جواب دوں۔

150- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ أَخْبَرَنِي ابْنُ عَجْلَانَ عَنْ نَافِعِ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ صَبِيغًا

الْعِرَاقِيَّ جَعَلَ يَسْأَلُ عَنْ أَشْيَاءَ مِنَ الْقُرْآنِ فِي أَجْنَادِ الْمُسْلِمِينَ حَتَّى قَدِمَ مِصْرَ فَبَعَثَ بِهِ عَمْرُ بْنُ الْعَاصِ إِلَى

عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَلَمَّا آتَاهُ الرَّسُولُ بِالْكِتَابِ فَقَرَأَهُ فَقَالَ آيِنَ الرَّجُلُ قَالَ فِي الرَّجُلِ قَالَ عُمَرُ أَبْصِرْ أَيْكُونُ ذَهَبَ

فَتَصِييِكَ مِنْهُ الْعُقُوبَةُ الْمُوجِعَةُ فَآتَاهُ بِهِ فَقَالَ عُمَرُ تَسْأَلُ مُحَدَّثَةً وَأَرْسَلَ عُمَرُ إِلَى رَطَائِبَ مِنْ جَرِيدٍ فَضْرَبَهُ بِهَا

حَتَّى تَرَكَ ظَهْرَهُ دَبْرَةً ثُمَّ تَرَكَهُ حَتَّى بَرَأْتُمْ عَادَ لَهُ ثُمَّ تَرَكَهُ حَتَّى بَرَأَ فَدَعَا بِهِ لِيَعُودَ لَهُ قَالَ فَقَالَ صَبِيغُ إِنْ كُنْتُ

تُرِيدُ قَتْلِي فَاقْتُلْنِي قَتْلًا جَمِيلًا وَإِنْ كُنْتُ تُرِيدُ أَنْ تُدَاوِيَنِي فَقَدْ وَاللَّهِ بَرَأْتُ فَادِنَ لَهُ إِلَى أَرْضِهِ وَكَتَبَ إِلَى أَبِي

مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنْ لَا يُجَالِسَهُ أَحَدٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى الرَّجُلِ فَكَتَبَ أَبُو مُوسَى إِلَى عُمَرَ أَنْ قَدْ

حَسُنَتْ تَوْبَتُهُ فَكَتَبَ عُمَرُ أَنْ ائْتِنَا لِلنَّاسِ بِمُجَالَسَتِهِ

☆☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام نافع بیان کرتے ہیں: صبیغ عراقی نامی ایک شخص مسلمانوں کے ایک لشکر میں

قرآن سے متعلق بعض سوال کیا کرتا تھا وہ مصر آیا تو حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے اسے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس بھیج دیا۔

جب قاصد حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کا خط لے کر آیا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے پڑھ لیا تو دریافت کیا یہ شخص کہاں سے قاصد نے

جواب دیا: پڑاؤ میں ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا اس کا خیال رکھنا وہ چلانا جائے۔ ورنہ میں تمہیں سخت سزا دوں گا پھر اس شخص کو

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس لایا گیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا تم نے قسم کے سوالات کرتے ہو۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لکڑی کی

سوئیاں منگوائی اور ان کے ذریعے اس کی پٹائی کر کے اس کی پشت کو زخمی کر دیا پھر اسے چھوڑ دیا جب وہ ٹھیک ہو گیا تو دوبارہ اسے اسی



طرح مارا پھر اسے چھوڑ دیا اور دوبارہ جب وہ ٹھیک ہوا پھر اسے بلایا تا کہ دوبارہ اسے ماریں تو صبیح نامی شخص نے یہ کہا: اگر آپ مجھے قتل کرنا چاہتے ہیں تو اچھے طریقے سے قتل کریں اور اگر آپ میرا علاج کرنا چاہتے ہیں تو اللہ کی قسم میں اب ٹھیک ہو گیا ہوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے اجازت دی کہ وہ اپنے علاقے میں واپس چلا جائے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو خط میں لکھا کہ کوئی بھی مسلمان اس شخص کے پاس نہ بیٹھے یہ بات اس شخص کیلئے بڑی پریشانی کا باعث بنی پھر حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خط میں لکھا کہ اس شخص نے اچھی طرح سے توبہ کر لی ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: اب تم لوگوں کو اس کے پاس بیٹھنے کی اجازت دے سکتے ہو۔

**151-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ قَالَ سَمِعْتُ عَامِرًا يَقُولُ اسْتَفْتَى رَجُلٌ أَبِي بِنَ كَعْبٍ فَقَالَ يَا أَبَا الْمُنْذِرِ مَا تَقُولُ فِي كَذَا وَكَذَا قَالَ يَا بَنِي أَكَّانَ الَّذِي سَأَلْتَنِي عَنْهُ قَالَ لَا قَالَ أَمَا لَا فَاسْتَأْنِي حَتَّى يَكُونَ فَنَعَالِجَ أَنْفُسَنَا حَتَّى نُخْبِرَكَ

☆☆ عامر بیان کرتے ہیں ایک شخص نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے کوئی فتویٰ دریافت کیا اور کہا اے ابوالمندز را آپ فلاں مسئلے کے بارے میں کیا کہتے ہیں انہوں نے جواب دیا: اے میرے بیٹے! تم نے جس چیز کے بارے میں مجھ سے سوال کیا ہے وہ رونما ہو چکی ہے اس نے جواب دیا: نہیں تو حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے فرمایا اگر نہیں ہوئی تو پھر رہنے دو مجھے مہلت دو جب تک وہ رونما ہونہ جائے ہم اپنے نفس کا علاج کرتے ہیں یہاں تک کہ ہم تمہیں اس بارے میں بتا دیں گے۔

**152-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ فَأَخْبَرَنَا عَنْ فِرَاسٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ كُنْتُ أَمْسِي مَعَ أَبِي بِنِ كَعْبٍ فَقَالَ فَتَى مَا تَقُولُ يَا عَمَّاهُ فِي كَذَا وَكَذَا قَالَ يَا ابْنَ أَحِي أَكَّانَ هَذَا قَالَ لَا قَالَ فَأَعْفِنَا حَتَّى يَكُونَ

☆☆ مسروق بیان کرتے ہیں میں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کے ساتھ کہیں جا رہا تھا ایک نوجوان نے کہا اے چچا جان! آپ فلاں مسئلے کے بارے میں کیا کہتے ہیں انہوں نے جواب دیا: اے میرے بھتیجے! کیا وہ رونما ہو چکا ہے اس شخص نے جواب دیا: نہیں تو حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے فرمایا جب تک وہ رونما ہو نہیں جاتا تم مجھے معاف رکھو۔

**153-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمُ إِذَا سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ لَمْ يُجِبْ فِيهِ إِلَّا جَوَابَ الَّذِي سُئِلَ عَنْهُ

☆☆ اعمش بیان کرتے ہیں ابراہیم سے جب کوئی سوال کیا جاتا تو وہ صرف اتنا ہی جواب دیتے تھے جتنا سوال کیا جاتا تھا۔

**154-** أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ وَهْبٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ أَنَّهُ كَانَ لَا يُفْتَى فِي الْفَرْجِ بِشَيْءٍ فِيهِ اخْتِلَافٌ

☆☆ محمد بن سیرین کے بارے میں منقول ہے کہ وہ سہولت کے بارے میں کوئی ایسا فتویٰ نہیں دیتے تھے جس میں اختلاف پایا جاتا ہو۔

**155-** أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ رَاشِدٍ قَالَ سَأَلْتُ طَاوَسًا عَنْ

مَسْأَلَةٌ فَقَالَ لِي كَانَ هَذَا قُلْتُ نَعَمْ قَالَ اللَّهُ قُلْتُ اللَّهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ أَصْحَابَنَا أَخْبَرُونَا عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّهُ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَعْجَلُوا بِالْبَلَاءِ قَبْلَ نَزْوِلِهِ فَيَذْهَبُ بِكُمْ هَاهُنَا وَهَاهُنَا فَإِنَّكُمْ إِنْ لَمْ تَعْجَلُوا بِالْبَلَاءِ قَبْلَ نَزْوِيلِهِ لَمْ يَنْفَكِ الْمُسْلِمُونَ أَنْ يَكُونَ فِيهِمْ مَنْ إِذَا سُئِلَ سَدَّدَ وَإِذَا قَالَ وَفَّقَ

☆☆ صلت بن راشد بیان کرتے ہیں میں نے طاؤس سے ایک مسئلہ دریافت کیا انہوں نے مجھ سے فرمایا کیا یہ رونما ہو چکا ہے۔ میں نے جواب دیا: جی ہاں! انہوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! میں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! انہوں نے فرمایا: ہمارے اصحاب نے ہمیں یہ بات بتائی ہے کہ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے فرمایا تھا اے لوگو کسی نئی صورتحال کے نازل ہونے سے پہلے اس کے بارے میں جلدی نہ کرو ورنہ وہ تمہیں ادھر ادھر بھٹکا دے گی اگر تم نئی صورت حال کے نازل ہونے سے پہلے جلدی نہیں کرو گے تو اس بارے میں مسلمان انتشار کا شکار نہیں ہوں گے اور ان میں سے کوئی ایسا شخص ہوگا جس سے سوال کیا جائے گا تو وہ صحیح جواب دے گا اور جب جواب دے گا تو اسے توفیق عنایت کی جائے گی۔

156- حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ أَدْرَكَهُ رَمَضَانٌ فَقَالَ أَكَانَ أَوْ لَمْ يَكُنْ قَالَ لَمْ يَكُنْ بَعْدَ فَقَالَ أَتَرَكَ بَيْتَهُ حَتَّى تَنْزِلَ قَالَ فَذَلَسْنَا لَهُ رَجُلًا فَقَالَ قَدْ كَانَ فَقَالَ يُطْعِمُ عَنِ الْأَوَّلِ مِنْهُمَا ثَلَاثِينَ مِسْكِينًا لِكُلِّ يَوْمٍ مِسْكِينًا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے میں نے ان سے ایک ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا (جس نے دو رمضان پائے ہوں) اور روزے نہ رکھے ہوں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے دریافت کیا کیا یہ واقعہ رونما ہو چکا ہے یا نہیں؟ سائل نے کہا یہ رونما نہیں ہوا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تم اس نئی صورتحال کو رہنے دو یہاں تک کہ یہ رونما ہو جائے۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر ہم نے انہیں ایک فرضی شخص سے ملوایا اس نے یہ کہا کہ یہ واقعہ رونما ہو چکا ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ فتویٰ دیا وہ شخص دونوں سالوں میں سے پہلے سال کی طرف سے تیس مسکینوں کو کھانا کھلائے گا ایک روزے کے عوض میں ایک مسکین کو کھانا کھلائے گا۔

157- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا الْعُمَرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ جُرَيْجٍ قَالَ كُنْتُ أَجْلِسُ بِمَكَّةَ إِلَى ابْنِ عُمَرَ يَوْمًا وَالْإِبْنِ عَبَّاسِ يَوْمًا فَمَا يَقُولُ ابْنُ عُمَرَ فِيمَا يُسْأَلُ لَا عِلْمَ لِي أَكْثَرَ مِمَّا يُفْتَى بِهِ

☆☆ عبید بن جریج بیان کرتے ہیں میں مکہ میں ایک دن حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوتا تھا اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں ایک دن حاضر ہوتا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے جو سوال کیا جاتا تھا وہ اس کے جواب میں فتویٰ دینے میں زیادہ تر یہی کہتے تھے مجھے اس کا علم نہیں ہے۔

158- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ تَعَلَّمُوا فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَا يَدْرِي مَتَى يَخْتَلِفُ إِلَيْهِ

☆☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: علم حاصل کرو کیونکہ تم میں سے کوئی شخص یہ نہیں جانتا کہ کب کسی اختلافی مسئلے کے بارے میں اس کے پاس آیا جائے گا۔

## بَابُ الْفُتْيَا وَمَا فِيهِ مِنَ الشَّدَّةِ

## باب 20: فتویٰ دینا اور اس بارے میں شدت

159- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْرُكُمْ عَلَى الْفُتْيَا أَجْرُكُمْ عَلَى النَّارِ

☆☆ حضرت عبید اللہ بن ابوجعفر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے تم میں فتویٰ دینے کے مقابلے میں سب سے زیادہ جرأت وہ شخص کرے گا جو جہنم کے بارے میں سب سے زیادہ جرأت مند ہو۔

160- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي لُبَابَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَنْ أَحَدَثَ رَأْيًا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ تَمْضِ بِهِ سُنَّةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَدْرِ عَلَى مَا هُوَ مِنْهُ إِذَا لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جو شخص اپنی ایسی رائے ایجاد کرے جو اللہ کی کتاب میں نہ ہو اور اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کی سنت بھی موجود نہ ہو اور اسے یہ پتہ نہیں ہے کہ جب وہ اللہ کی بارگاہ میں حاضر ہوگا تو اس کا کیا حال ہوگا۔

161- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ حَدَّثَنِي بَكْرُ بْنُ عَمْرٍو الْمَعْفَرِيُّ عَنْ أَبِي عُمَانَ مُسْلِمِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَفْتِيَ بِفُتْيَا مِنْ غَيْرِ نَبِيٍّ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى مَنْ أَفْتَاهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص کسی دلیل کے بغیر فتویٰ دے اس کا گناہ فتویٰ دینے والے کے سر ہوگا۔

162- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي سِنَانٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَنْ أَفْتِيَ بِفُتْيَا يَعْمَى عَلَيْهَا فَإِثْمُهَا عَلَيْهِ

☆☆ ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جو شخص کوئی ایسا فتویٰ دے جس سے وہ آگاہ نہیں ہے تو اس کا گناہ اس کے سر ہوگا۔

163- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ حَدَّثَنَا مَيْمُونُ بْنُ مِهْرَانَ قَالَ كَانَ أَبُو بَكْرٍ إِذَا وَرَدَ عَلَيْهِ الْخَصْمُ نَظَرَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ وَجَدَ فِيهِ مَا يَقْضِي بَيْنَهُمْ قَضَى بِهِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي الْكِتَابِ وَعَلِمَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ الْأَمْرِ سُنَّةً قَضَى بِهِ فَإِنْ أَعْيَاهُ خَرَجَ فَسَالَ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ

حدیث 160: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی، دار الفکر بیروت لبنان

53 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان

436 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

335 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبۃ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

حدیث 163: "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبۃ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

20128

أَتَانِي كَذًا وَكَذَا فَهَلْ عَلِمْتُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي ذَلِكَ بِقَضَاءٍ فَرُبَّمَا اجْتَمَعَ إِلَيْهِ النَّفَرُ كُلُّهُمْ يَذْكُرُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ قَضَاءٌ فَيَقُولُ أَبُو بَكْرٍ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ فِيْنَا مَنْ يَحْفَظُ عَلَيَّ نَيْتَنَا فَإِنْ أَعْيَاهُ أَنْ يَجِدَ فِيهِ سُنَّةً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ رُءُوسَ النَّاسِ وَخِيَارَهُمْ فَاسْتَشَارَهُمْ فَإِنْ أَجْمَعَ رَأَيْهُمْ عَلَيَّ أَمَرَ قَضَى بِهِ

☆☆ میمون بن مہران بیان کرتے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی بارگاہ میں جب کوئی شخص مسئلہ لے کر آتا تو وہ اللہ کی کتاب سے رہنمائی لیتے اگر وہ اللہ کی کتاب میں سے کوئی ایسا حکم پالیتے۔ جس کی وجہ سے لوگوں کے درمیان فیصلہ کر سکتے تو اس کے مطابق فیصلہ کر دیتے اگر اللہ کی کتاب میں وہ بات موجود نہ ہوتی اور اس معاملے میں اللہ کے رسول کی سنت کا علم ہوتا تو وہ اس کے مطابق فیصلہ کر دیتے اگر یہ بھی نہ ہوتا تو پھر وہ مسلمانوں سے اس بارے میں دریافت کرتے اور ارشاد فرماتے میرے پاس فلاں فلاں شخص کو لے آؤ اور ارشاد فرماتے کیا تمہیں علم ہے کہ اللہ کے رسول نے اس بارے میں کوئی فیصلہ دیا ہو بعض اوقات ایسا بھی ہوتا کہ آپ کے پاس جو لوگ جمع ہوتے تو وہ اس بات کا ذکر کرتے کہ اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا کیا فیصلہ ہے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے: ہر طرح کی حمد اس اللہ کے لئے مخصوص ہے جس نے ہمارے درمیان ایسے حضرات رکھے ہیں جو ہمارے نبی کے فرامین کا علم رکھتے ہیں لیکن اگر اس بات کا بھی پتہ نہ چلتا کہ اللہ کے رسول کی سنت کا علم نہ ہوتا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سمجھدار اور بزرگ لوگوں کو اکٹھا کر کے ان سے مشورہ کرتے اور جس معاملے میں ان کی رائے متفق ہوتی اس کا فیصلہ کر دیتے۔

164- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى وَعَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي سَهْلٍ قَالَ كَانَ عَلِيٌّ أَمْرَاتِي اعْتِكَافَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَسَأَلْتُ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَعِنْدَهُ ابْنُ شَهَابٍ قَالَ قُلْتُ عَلَيْهَا صِيَامٌ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ لَا يَكُونُ اعْتِكَافٌ إِلَّا بِصِيَامٍ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَعَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا قَالَ فَعَنْ أَبِي بَكْرٍ قَالَ لَا قَالَ فَعَنْ عُمَرَ قَالَ لَا قَالَ فَعَنْ عُثْمَانَ قَالَ لَا قَالَ عُمَرُ مَا أَرَى عَلَيْهَا صِيَامًا فَخَرَجْتُ فَوَجَدْتُ طَاوُسًا وَعَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ فَسَأَلْتُهُمَا فَقَالَ طَاوُسٌ كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا يَرَى عَلَيْهَا صِيَامًا إِلَّا أَنْ تَجْعَلَهُ عَلَيَّ نَفْسِيهَا قَالَ وَقَالَ عَطَاءٌ ذَلِكَ رَأَيْتِي

☆☆ حضرت ابو سہیل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میری بیوی پر مسجد حرام میں تین دن تک اعتکاف کرنا لازم تھا۔ میں نے اس بارے میں حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ سے سوال کیا اس وقت ان کے پاس ابن شہاب موجود تھے۔

ابو سہیل کہتے ہیں میں نے یہ کہا کہ میرے خیال میں اس عورت پر روزہ رکھنا بھی لازم ہے ابن شہاب نے فرمایا: روزے کے بغیر اعتکاف نہیں ہوتا۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے ان سے دریافت کیا۔ کیا یہ بات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: کیا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے منقول ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے سوال کیا کیا حضرت عمر سے منقول کیا ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کیا حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں۔

حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میرے خیال میں اس پر روزہ رکھنا لازم نہیں ہے۔ ابو سہیل بیان کرتے ہیں: میں وہاں

سے نکلا میری ملاقات طاؤس اور عطاء بن ابی رباح سے ہوئی میں نے ان دونوں حضرات سے سوال کیا طاؤس نے جواب دیا ابن عباس رضی اللہ عنہما کے نزدیک ایسی عورت پر روزہ رکھنا لازم نہیں ہے۔ البتہ اس نے روزے کی بھی نذر مانی ہو تو لازم ہوگا عطاء نے جواب دیا: میری بھی یہی رائے ہے۔

**165** - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْجَرِيرِيُّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ قَالَ لَمَّا قَدِمَ أَبُو سَانِمَةَ النَّضْرَةَ أَتَيْتُهُ أَنَا وَالْحَسَنُ فَقَالَ لِلْحَسَنِ أَنْتَ الْحَسَنُ مَا كَانَ أَحَدًا بِالْبَصْرَةِ أَحَبَّ إِلَيَّ لِقَاءَ مَنْكَ وَذَلِكَ أَنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكَ تَفْتِي بِرَأْيِكَ فَلَا تُفْتِ بِرَأْيِكَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ سُنَّةً عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ كِتَابٍ مُنْزَلٍ

ابو نضرہ بیان کرتے ہیں جب حضرت ابو سلمہ بصرہ تشریف لائے تو میں اور حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہما ان کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ سے کہا تم حسن ہو بصرہ میں مجھے سب سے زیادہ تم سے ملاقات کی خواہش تھی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مجھے پتہ چلا ہے کہ تم اپنی رائے کے مطابق فتویٰ دیتے ہو تم اپنی رائے کے مطابق فتویٰ نہ دیا کرو بلکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کے حوالے سے یا اللہ کی کتاب کے حکم کے حوالے سے فتویٰ دیا کرو۔

**166** - أَخْبَرَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عُقَبَةَ حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ ابْنَ عَمَرَ لَقِيَهُ فِي الطَّوَافِ فَقَالَ لَهُ يَا أَبَا الشَّعْنَاءِ إِنَّكَ مِنْ فُقَهَاءِ الْبَصْرَةِ فَلَا تُفْتِ إِلَّا بِقُرْآنٍ نَاطِقٍ أَوْ سُنَّةٍ مَاضِيَةٍ فَإِنَّكَ إِنْ فَعَلْتَ غَيْرَ ذَلِكَ هَلَكْتَ وَأَهْلَكْتَ

حضرت جابر بن زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ طواف کے دوران حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ملے تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ان سے کہا اے ابو شعشاء! تم بصرہ کے فقہاء میں سے ایک ہو تم صرف قرآن کے حکم کے ذریعے فتویٰ دیا کرو یا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کے ذریعے فتویٰ دیا کرو اگر تم اس کے علاوہ کسی دوسرے طریقے سے فتویٰ دو گے تو تم بھی ہلاک ہو جاؤ گے اور دوسروں کو بھی ہلاک کر دو گے۔

**167** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ حُرَيْثِ بْنِ ظَهْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَتَى عَلَيْنَا زَمَانٌ لَسْنَا نَقْضِي وَلَسْنَا هُنَالِكَ وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ قَدَّرَ مِنَ الْأَمْرِ أَنْ قَدْ بَلَغَنَا مَا تَرَوْنَ فَمَنْ عَرَضَ لَهُ قَضَاءٌ بَعْدَ الْيَوْمِ فَلْيَقْضِ فِيهِ بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَإِنْ جَاءَهُ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنْ جَاءَهُ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَقْضِ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ الصَّالِحُونَ وَلَا يَقُلْ إِنِّي أَخَافُ وَإِنِّي أُرَى فَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ وَبَيْنَ وَبَيْنَ ذَلِكَ أُمُورٌ مُشْتَبِهَةٌ فَدَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہمارے اوپر ایسا زمانہ آ گیا ہے جس میں ہم فیصلہ نہیں کر سکتے اور نہ ہی ہم

20130	حدیث 167: سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالہماز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء.
8920	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب ظہرائی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء.
22991	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ.



یہاں رہ سکتے ہیں لیکن بے شک اللہ تعالیٰ نے معاملہ طے کر دیا ہے ہم نے تبلیغ کر دی ہے۔ جیسا کہ تم جانتے ہو آج کے بعد جس شخص کو کوئی مسئلہ درپیش ہو وہ اس کے بارے میں اللہ کی کتاب میں جو موجود ہے اس کے مطابق فیصلہ کرے اگر کوئی ایسا مسئلہ آئے جو اللہ کی کتاب میں ذکر نہ ہو تو اسے چاہیے کہ اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کے فیصلے کے مطابق فیصلہ دے اگر ایسی صورت حال ہو جس کے بارے میں اللہ کی کتاب میں بھی حکم موجود نہ ہو اور اس بارے میں نبی اکرم ﷺ نے بھی کوئی فیصلہ نہ دیا ہو تو وہ اس بارے میں وہ فیصلہ دے جو نیک لوگ فیصلہ کرتے ہیں اور یہ نہ کہے مجھے یہ اندیشہ ہے یا میری رائے ہے کیونکہ حرام واضح ہے اور حلال واضح ہے اور ان دونوں کے درمیان تقابہ امور ہیں اس لئے جو چیز تمہیں شک میں مبتلا کرے اسے چھوڑ کر اسے اختیار کرو جو شک میں مبتلا نہ کرے۔

**168-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ قَالَ كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِذَا سُئِلَ عَنِ الْأَمْرِ فَكَانَ فِي الْقُرْآنِ أَخْبَرَ بِهِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي الْقُرْآنِ وَكَانَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَ بِهِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فَعَنْ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ قَالَ فِيهِ بَرَأِيَهُ

☆☆☆ حضرت عبید اللہ بن ابی یزید رضی اللہ عنہما سے جانتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے جب کسی مسئلے کے بارے میں دریافت کیا جاتا تو قرآن میں موجود ہوتا تو وہ اس حوالے سے بتا دیتے تھے اگر وہ قرآن میں موجود نہ ہوتا نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے منقول ہوتا تو وہ اس بارے میں بھی بتا دیتے تھے اگر ایسا بھی نہ ہوتا حضرت عمر رضی اللہ عنہما یا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما سے منقول ہے تو وہ اس کے بارے میں بتا دیتے اور اگر یہ بھی نہ ہوتا تو وہ اپنی رائے کے مطابق جواب دیتے تھے۔

**169-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسَهَّرٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ شُرَيْحٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ جَاءَهُ لَكَ شَيْءٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَاقْضِ بِهِ وَلَا تَلْفِتْكَ عَنْهُ الرِّجَالُ فَإِنْ جَاءَكَ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَانظُرْ سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاقْضِ بِهَا فَإِنْ جَاءَكَ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَكُنْ فِيهِ سُنَّةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانظُرْ مَا اجْتَمَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ فَخُذْ بِهِ فَإِنْ جَاءَكَ مَا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَكُنْ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَتَكَلَّمْ فِيهِ أَحَدٌ قَبْلَكَ فَاخْتَرِ أَى الْأَمْرَيْنِ شِئْتَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَجْتَهِدَ بِرَأْيِكَ ثُمَّ تَقَدِّمَ فَتَقَدِّمَ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأَخَّرَ تَأَخَّرْ وَلَا أَرَى التَّأَخُّرَ إِلَّا خَيْرًا لَكَ

☆☆☆ شرح بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے انہیں خط میں لکھا اگر تمہارے پاس کوئی ایسا مسئلہ آئے جو اللہ کی کتاب میں موجود ہو تو تم اس کے مطابق فیصلہ کرو اس کے بارے میں لوگوں کی طرف توجہ نہ کرو۔ اگر تمہارے پاس کوئی ایسا مسئلہ آئے جو اللہ کی کتاب میں موجود نہ ہو اس بارے میں اللہ کے رسول کی سنت کا جائزہ لو اور اس کے مطابق فیصلہ دو اگر تمہارے پاس ایسا مسئلہ آئے جو اللہ کی کتاب میں موجود نہ ہو اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کی سنت موجود نہ ہو تو تم اس بات کا جائزہ لو کہ لوگ جس معاملے پر متفق ہوں اس کے بارے میں فیصلہ دو اگر تمہارے پاس کوئی ایسا مسئلہ آئے اللہ کی کتاب کا حکم موجود نہ ہو اور اس بارے میں سنت موجود

حدیث 168: "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء، 439

حدیث 169: "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء، 20129

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 22990

نہ ہوا، تم سے پہلے لوگوں نے اس بارے میں کوئی رائے نہ دی ہو تو تم دو میں سے کسی ایک صورت کو اختیار کر سکتے ہو اگر تم چاہو تو اجتہاد کر کے اپنی رائے کے ذریعے فیصلہ دے کر آگے آ سکتے ہو اور اگر چاہو تو اس مسئلے میں سے پیچھے ہٹ جاؤ میرے خیال میں تمہارا اس مسئلے سے پیچھے ہٹ جانا زیادہ بہتر ہے۔

**170- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ ابْنِ أَخِي الْمُغِيرَةِ ابْنِ شُعْبَةَ عَنْ نَاسٍ مِنْ أَهْلِ حِمصٍ مِنْ أَصْحَابِ مُعَاذٍ عَنْ مُعَاذٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ عَرَّضَ لَكَ قِضَاءٌ كَيْفَ تَقْضِي قَالَ أَقْضِي بِكِتَابِ اللَّهِ قَالَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ قَالَ فَبِسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ قَالَ اجْتَهِدْ رَأْيِي وَلَا الْوَقَالَ فَضَرَبَ صَدْرَهُ ثُمَّ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَ رَسُولَ رَسُولِ اللَّهِ لِمَا يُرِضِي رَسُولَ اللَّهِ**

☆ ☆ عمرو بن حارث جو حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہما کے بھتیجے ہیں۔ وہ حمص سے تعلق رکھنے والے حضرت معاذ کے شاگردوں کے حوالے سے یہ بات روایت کرتے ہیں، حضرت معاذ رضی اللہ عنہما نے جب انہیں یمن بھیجا تو دریافت کیا اگر تمہارے سامنے کوئی مقدمہ پیش کیا جائے تو تم کیا سمجھتے ہو تم کس طرح اس کا فیصلہ کرو گے۔ حضرت معاذ رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: میں اللہ کی کتاب کے مطابق اس کا فیصلہ کروں گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا اگر وہ حکم اللہ کی کتاب میں موجود نہ ہو؟ حضرت معاذ رضی اللہ عنہما نے عرض کی اللہ کے رسول کی سنت کے مطابق فیصلہ کروں گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا اگر وہ مسئلہ اللہ کے رسول کی سنت میں بھی موجود نہ ہو؟ تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہما نے عرض کی۔ پھر میں اپنی رائے کے ذریعے اجتہاد کرنے کی کوشش کروں گا اور اس میں کوئی کمی نہیں کروں گا۔ حضرت معاذ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سینے پر ہاتھ مار کر ارشاد فرمایا: ہر طرح کی حمد اس اللہ کے لیے مخصوص ہے جس نے اللہ کے رسول کے نمائندے کو اس بات کی توفیق عطا کی جس کے ذریعے وہ اللہ کے رسول کو راضی کر دے۔

**171- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَمَّارَةَ بْنِ عَمِيرٍ عَنْ حُرَيْثِ بْنِ ظَهْرٍ قَالَ أَحْسَبُهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ قَالَ قَدْ أَتَى عَلَيْنَا زَمَانٌ وَمَا نَسْأَلُ وَمَا نَحْنُ هُنَاكَ وَإِنَّ اللَّهَ قَدَّرَ أَنْ بَلَّغْتُ مَا تَرَوْنَ فَإِذَا سَأَلْتُمْ عَنْ شَيْءٍ فَأَنْظِرُوا فِي كِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَفِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوهُ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ فَمَا أَجْمَعَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيمَا أَجْمَعَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ فَاجْتَهِدْ رَأْيَكَ وَلَا تَقُلْ إِنِّي أَخَافُ وَأَخْشَى فَإِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ وَالْحَرَامِ بَيْنٌ وَبَيْنَ ذَلِكَ أُمُورٌ مُشْتَبِهَةٌ فَدَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ**

- حدیث 170: "مسند امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 22114
- 362 "تفسیر جامعہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء،
- 124 "تصحیح مسلم، امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 3592 "سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 20126 "سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء،
- 559 "مسند طرابلسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
- 1327 "جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

☆☆☆ حریت بن ظہیر بیان کرتے ہیں میرا یہ خیال ہے کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی تھی۔ ہمارے سامنے ایک ایسا وقت آ گیا ہے جہاں ہم سے کوئی سوال نہیں کیا جاتا اور نہ ہی ہماری یہ حیثیت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ بات تقدیر میں طے کی تھی کہ میں بھی وہاں تک پہنچوں جو تم دیکھ رہے ہو جب تم لوگوں سے کوئی مسئلہ دریافت کیا جائے تو تم اللہ کی کتاب میں اسے تلاش کرو۔ اگر اسے اللہ کی کتاب میں نہ پاؤ تو اللہ کے رسول کی سنت میں تلاش کرو۔ اگر اس مسئلے کو اللہ کے رسول کی سنت میں بھی نہ پاؤ تو جس بات پر مسلمانوں کا اتفاق ہو (اس کے مطابق حکم بیان کر دو) اور اگر وہ ایسا مسئلہ ہو جس کے بارے میں مسلمانوں کا اتفاق نہ ہو تو تم اپنی رائے کے ذریعے اجتہاد کرو لیکن یہ نہ کہنا مجھے یہ اندیشہ ہے اور میں اس بات سے خوفزدہ ہوں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ حلال بھی واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے اور ان کے درمیان کچھ مشتبہ امور ہیں اس لیے تم اس چیز کو چھوڑ دو جو تمہیں شک میں مبتلا کرے اور اسے اختیار کرو جس کے بارے میں تمہیں کوئی شک نہ ہو۔

172- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ عَنْ أَبِي عَوَانَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ نَحْوَهُ

☆☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

173- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ نَحْوَهُ

☆☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

174- أَخْبَرَنَا هَارُونَ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِلَيْهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ سَتَحْدِثُونَ وَيُحَدِّثُ لَكُمْ فَإِذَا رَأَيْتُمْ مُحَدِّثَةً فَعَلَيْكُمْ بِالْأَمْرِ الْأَوَّلِ قَالَ حَفْصٌ كُنْتُ أُسْنِدُ عَنْ حَبِيبٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثُمَّ دَخَلَنِي مِنْهُ شَكٌّ

☆☆☆ اعمش بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ اے لوگو! عنقریب تم نئی باتیں پیدا کرو گے اور تمہارے سامنے نئی باتیں پیدا ہوں گی۔ جب تم کسی نئی بات کو دیکھو تو پہلے حکم کو اپنے اوپر لازم رکھو۔

حفص نامی راوی یہ بات بیان کرتے ہیں پہلے میں اس روایت کی سند حبیب کے حوالے سے ابو عبد الرحمن کے حوالے سے نقل کرتا تھا لیکن پھر مجھے اس بارے میں شک ہو گیا۔

175- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ عُمَرُ لِأَبِي مَسْعُودٍ أَلَمْ أَنْبَأْ أَوْ أَنْبِئْتُ أَنَّكَ تَفْتِي وَكُنْتَ بِأَمِيرٍ وَلِ حَارَّهَا مَنْ تَوَلَّى قَارَّهَا

☆☆☆ محمد (نامی راوی) بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے کہا مجھے پتا چلا ہے کہ آپ فتویٰ دیتے ہیں حالانکہ آپ امیر نہیں ہیں۔ اس (بھاری ذمہ داری) کی شدت بھی اسی شخص کے حوالے کرو جو اس کے فائدے کا نگران ہو۔

## باب 21: بلا عنوان

176- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ إِنَّ الَّذِي يُفْتِي

النَّاسَ فِي كُلِّ مَا يُسْتَفْتَى لَمَجْنُونٌ

☆ ☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جو شخص لوگوں کو ہر معاملے میں فتویٰ دے دیتا ہے وہ دیوانہ ہوتا ہے۔

177- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ إِنَّمَا يُفْتِي النَّاسَ ثَلَاثَةٌ رَجُلٌ إِمَامٌ أَوْ وَالٍ

وَرَجُلٌ يَعْلَمُ نَاسِيخَ الْقُرْآنِ مِنَ الْمَنْسُوحِ قَالُوا يَا حُذَيْفَةُ وَمَنْ ذَلِكَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَوْ أَحْمَقُ مُتَكَلِّفٌ

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ تین طرح کے لوگ دوسروں کو فتویٰ دے سکتے ہیں۔ ایک وہ شخص جو حکمران یا والی

ہو۔ دوسرا وہ شخص جو قرآن کے ناسخ اور منسوخ کا علم رکھتا ہو۔ لوگوں نے دریافت کیا اے حذیفہ یہ کون شخص ہے (جسے قرآن کے ناسخ اور

منسوخ کا علم ہو) تو انہوں نے جواب دیا: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ (حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں تیسرا وہ شخص ہے) جو بیوقوف ہو

اور اپنی طرف سے ایجاد کر کے ٹڑھ کر جواب دے۔

178- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ

حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ حُذَيْفَةُ إِنَّمَا يُفْتِي النَّاسَ أَحَدُ ثَلَاثَةٍ رَجُلٌ عِلْمٌ نَاسِيخِ الْقُرْآنِ مِنْ مَنْسُوحِهِ قَالُوا وَمَنْ ذَلِكَ قَالَ عُمَرُ

بْنُ الْخَطَّابِ قَالَ وَآمِيرٌ لَا يَجِدُ بُدًّا أَوْ أَحْمَقٌ مُتَكَلِّفٌ ثُمَّ قَالَ مُحَمَّدٌ فَلَسْتُ بِوَاحِدٍ مِنْ هَذَيْنِ وَأَرْجُو أَنْ لَا أَكُونَ

الثَّالِثَ

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ تین میں سے کسی ایک قسم کا فرد لوگوں کو فتویٰ دے سکتا ہے۔ ایک وہ شخص جسے

قرآن کے ناسخ اور منسوخ کا علم ہو۔ لوگوں نے دریافت کیا وہ کون شخص ہے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: وہ حضرت عمر بن خطاب

ہیں۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے مزید بتایا دوسرا وہ امیر جس کی ذمہ داری ہی فتویٰ دینا ہو اور تیسرا وہ بیوقوف شخص جو اپنی طرف سے فتویٰ

دے۔

یہ روایت نقل کرنے کے بعد محمد نامی راوی نے یہ کہا میں پہلی دو قسموں سے تو تعلق نہیں رکھتا اور مجھے یہ امید ہے کہ میں تیسری قسم میں

بھی شامل نہیں ہوں گا۔

179- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَنْ عَلِمَ مِنْكُمْ عِلْمًا

فَلْيَقُلْ بِهِ وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ فَلْيَقُلْ لِمَا لَا يَعْلَمُ اللَّهُ أَغْلَمَ فَإِنَّ الْعَالِمَ إِذَا سُئِلَ عَمَّا لَا يَعْلَمُ قَالَ اللَّهُ أَغْلَمُ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ

لِرَسُولِهِ (قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ)

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں تم میں سے جس شخص کو جس چیز کا علم ہو اسے اس کے مطابق بیان کرنا چاہئے اور جس

چیز کا علم نہ ہو اس کے بارے میں بتا دینا چاہئے اور یہ کہنا چاہئے کہ اللہ بہتر جانتا ہے چونکہ جب کسی عالم سے کسی ایسی چیز کے بارے میں

حدیث 176 "مجموعہ بیہ" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء

حدیث 179 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری میٹھا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

8923

2798

دریافت کیا جائے جس کا علم نہ ہو اور وہ یہ کہہ دے اللہ بہتر جانتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول سے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔  
”تم فرما دو میں اس بات پر تم سے کوئی اجر نہیں مانگ رہا اور نہ ہی میں اپنی طرف سے بنا کر کوئی بات بیان کرتا ہوں۔“

**180** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ أَنَّ أَبَا مُوسَى قَالَ فِي خُطْبَتِهِ مَنْ عَلِمَ عِلْمًا فَلْيُعَلِّمَهُ النَّاسَ وَآيَاهُ أَنْ يَقُولَ مَا لَا عِلْمَ لَهُ بِهِ فَيَمْرُقَ مِنَ الدِّينِ وَيَكُونُ مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ

☆ ☆ ابو مہلب بیان کرتے ہیں حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے اپنے خطبے میں یہ بات بیان کی جو شخص کسی بات کا علم رکھتا ہو وہ اس کی تعلیم لوگوں کو دے اور کوئی ایسی بات بیان کرنے سے بچے جس کا علم نہ ہو ورنہ وہ دین سے نکل کر ان لوگوں کی صف میں شامل ہو جائے گا جو اپنی طرف سے بات بنا کر بیان کرتے ہیں۔

**181** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي الْبَحْتَرِيِّ وَزَادَ أَنْ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ وَابْرَدَهَا عَلَيَّ الْكِبِدُ إِذَا سُنِلْتُ عَمَّا لَا أَعْلَمُ أَنْ أَقُولَ اللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ ابو بختری اور زاذان بیان کرتے ہیں۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا ہے: کبجے کے لیے سب سے زیادہ ٹھنڈی بات یہ ہے کہ جب مجھ سے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا جائے جس کا مجھے علم نہ ہو تو میں جواب میں یہ کہہ دوں کہ اللہ بہتر جانتا ہے۔

**182** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي الْبَحْتَرِيِّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ يَا بْرَدَهَا عَلَيَّ الْكِبِدُ أَنْ تَقُولَ لِمَا لَا تَعْلَمُ اللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ ابو بختری حضرت علی رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ یہ بات کبجے کے لئے کتنی ٹھنڈک کا باعث ہے کہ جس چیز کا تمہیں علم نہیں۔ اس کے بارے میں یہ کہہ دو اللہ بہتر جانتا ہے۔

**183** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا عَمِيرُ بْنُ عَرْفَجَةَ حَدَّثَنَا رَزِينُ أَبُو النُّعْمَانِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ إِذَا سُنِلْتُمْ عَمَّا لَا تَعْلَمُونَ فَاهْرُبُوا قَالُوا وَكَيْفَ الْهَرْبُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ تَقُولُونَ اللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ جب تم سے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا جائے جس کا تمہیں علم نہ ہو تو بھاگنے کی کوشش کرو۔ لوگوں نے دریافت کیا امیر المؤمنین بھاگا کیسے جا سکتا ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: تم یہ کہہ دو کہ اللہ بہتر جانتا ہے۔

**184** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي عَزْرَةَ التَّمِيمِيِّ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ وَابْرَدَهَا عَلَيَّ الْكِبِدُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالُوا وَمَا ذَلِكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ أَنْ يُسْأَلَ الرَّجُلُ عَمَّا لَا يَعْلَمُ فَيَقُولُ اللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ غدرہ تمیمی بیان کرتے ہیں۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے تین مرتبہ یہ بات ارشاد فرمائی۔ یہ بات کبجے کے لیے کتنی ٹھنڈک کا باعث ہے۔ لوگوں نے دریافت کیا اے امیر المؤمنین وہ کیا بات ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا جب انسان سے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا جائے جس کا علم نہ ہو تو وہ جواب میں یہ کہہ دے کہ اللہ بہتر جانتا ہے۔

**185** - أَخْبَرَنَا فَرُوهُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ عَنْ مَسْأَلَةٍ فَقَالَ لَا عِلْمَ لِي بِهَا فَلَمَّا أَذْبَرَ الرَّجُلُ قَالَ ابْنُ عُمَرَ نِعَمَ مَا قَالَ ابْنُ عُمَرَ سُنِلَ عَمَّا لَا يَعْلَمُ



فَقَالَ لَا عِلْمَ لِي بِهِ

☆ ☆ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ ایک دفعہ ایک شخص نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ایک مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: مجھے اس کا علم نہیں ہے جب وہ شخص چلا گیا تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کتنا اچھا جواب دیا ہے اس سے ایک ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا گیا جس کا علم اسے نہیں تھا تو اس نے یہ کہہ دیا مجھے اس کا علم نہیں ہے۔

186- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ لَا أَدْرِي نِصْفَ الْعِلْمِ

☆ ☆ امام شعبی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں یہ کہنا کہ مجھے علم نہیں ہے یہ نصف علم ہے۔

187- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ الْعُمَرِيُّ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَى ابْنَ عُمَرَ يَسْأَلُهُ عَنْ شَيْءٍ

فَقَالَ لَا عِلْمَ لِي ثُمَّ التَفَّتْ بَعْدَ أَنْ فَقَّ الرَّجُلُ فَقَالَ نَعَمْ مَا قَالَ ابْنُ عُمَرَ سِئَلُ عَمَّا لَا يَعْلَمُ فَقَالَ لَا عِلْمَ لِي يَعْنِي ابْنُ عُمَرَ نَفْسَهُ

☆ ☆ نافع بیان کرتے ہیں ایک شخص حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا تا کہ ان سے کسی مسئلے کے بارے میں دریافت کرے تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: مجھے اس کا علم نہیں ہے۔ اس شخص کے جانے کے بعد حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما متوجہ ہوئے اور ارشاد فرمایا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کتنا اچھا جواب دیا ہے اس سے ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا گیا جس کا اسے علم نہیں تھا تو اس نے جواب دیا: مجھے اس کا علم نہیں ہے۔ یعنی حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات اپنے بارے میں ارشاد فرمائی۔

188- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُغِيرَةَ قَالَ كَانَ عَامِرٌ إِذَا سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ يَقُولُ لَا أَدْرِي

فَإِنْ رُدُّوا عَلَيْهِ قَالَ إِنْ شِئْتَ كُنْتُ حَلَفْتُ لَكَ بِاللَّهِ إِنْ كَانَ لِي بِهِ عِلْمٌ

☆ ☆ مغیرہ بیان کرتے ہیں جب عامر سے کسی چیز کے بارے میں سوال کیا جاتا تو وہ جواب میں یہ کہتے مجھے اس کا علم نہیں ہے۔ اگر لوگ دوبارہ ان سے وہی سوال کرے تو وہ یہ کہتے میں اللہ کے نام پر قسم اٹھا کر تمہیں یہ بات بتا رہا ہوں کہ مجھے اس کا علم نہیں ہے۔

189- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ مَا أَبَالِي سِئَلْتُ عَمَّا أَعْلَمُ أَوْ مَا

لَا أَعْلَمُ لِأَنِّي إِذَا سِئَلْتُ عَمَّا أَعْلَمُ قُلْتُ مَا أَعْلَمُ وَإِذَا سِئَلْتُ عَمَّا لَا أَعْلَمُ قُلْتُ لَا أَعْلَمُ

☆ ☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں مجھے اس بات کی پرواہ نہیں ہے کہ مجھ سے جو سوال کیا جاتا ہے مجھے اس کا علم ہے یا مجھے اس کا علم نہیں ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ جب مجھ سے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا جاتا ہے جس کا مجھے علم نہ ہو تو میں جواب میں یہ کہہ دیتا ہوں کہ مجھے اس کا پتا نہیں ہے۔

190- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ قَالَ مَا سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ يَقُولُ قَطُّ حَلَالٌ وَلَا حَرَامٌ إِنَّمَا كَانَ

يَقُولُ كَانُوا يَكْرَهُونَ وَكَانُوا يَسْتَحِبُّونَ

☆ ☆ اعمش بیان کرتے ہیں میں نے ابراہیم کو کبھی بھی یہ کہتے ہوئے نہیں سنا کہ یہ حلال ہے یا یہ حرام ہے۔ وہ ہمیشہ یہ کہا

کرتے تھے۔ علماء اسے مکروہ قرار دیتے ہیں۔ علماء اسے مستحب قرار دیتے ہیں۔

## بَابُ تَغْيِيرِ الزَّمَانِ وَمَا يَحْدُثُ فِيهِ

باب نمبر 22: زمانے میں تبدیلی آنے اور اس میں نئے امور پیدا ہونے کا تذکرہ

191- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا لَبَسْتُمْ فِتْنَةً يَهْرَمُ فِيهَا الْكَبِيرُ وَيَرْبُو فِيهَا الصَّغِيرُ وَيَتَّخِذُهَا النَّاسُ سُنَّةً فَإِذَا غَيَّرَتْ قَالُوا غَيَّرَ السُّنَّةُ قَالُوا وَمَتَى ذَلِكَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ إِذَا كَثُرَتْ قُرَاؤُكُمْ وَقَلَّتْ فُقَهَاؤُكُمْ وَكَثُرَتْ أُمَرَاؤُكُمْ وَقَلَّتْ أَمْنَاؤُكُمْ وَالتَّمَسَّتِ الدُّنْيَا بِعَمَلِ الْآخِرَةِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ اس وقت تمہارا کیا عالم ہوگا جب تمہارے درمیان ایسا فتنہ پیدا ہوگا جس کی وجہ سے بڑی عمر کے لوگ بوڑھے ہو جائیں گے اور چھوٹی عمر کے لوگ بڑے ہو جائیں گے۔ لوگ اس فتنے کو سنت بنا لیں گے اور جب وہ تبدیل ہو جائے گا تو لوگ یہ کہیں گے سنت تبدیل ہو گئی۔ لوگوں نے دریافت کیا اے ابو عبدالرحمن (حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ) یہ کب ہوگا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: جب تمہارے ہاں قرآن کا عالم کہلانے والوں کی تعداد زیادہ ہو جائے گی اور دین کی سمجھ بوجھ رکھنے والوں کی تعداد کم ہو جائے گی۔ تمہارے امراء زیادہ ہو جائیں گے اور امین لوگ کم ہو جائیں گے اور آخرت کے عمل کے عوض میں دنیا کو تلاش کیا جائے گا۔

192- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا لَبَسْتُمْ فِتْنَةً يَهْرَمُ فِيهَا الْكَبِيرُ وَيَرْبُو فِيهَا الصَّغِيرُ إِذَا تَرَكَ مِنْهَا شَيْءٌ قِيلَ تَرَكَتِ السُّنَّةُ قَالُوا وَمَتَى ذَلِكَ قَالَ إِذَا ذَهَبَتْ عُلَمَاؤُكُمْ وَكَثُرَتْ جُهَلَاؤُكُمْ وَكَثُرَتْ قُرَاؤُكُمْ وَقَلَّتْ فُقَهَاؤُكُمْ وَكَثُرَتْ أُمَرَاؤُكُمْ وَقَلَّتْ أَمْنَاؤُكُمْ وَالتَّمَسَّتِ الدُّنْيَا بِعَمَلِ الْآخِرَةِ وَتَفَقَّهَ لِغَيْرِ الدِّينِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں اس وقت تمہارا کیا عالم ہوگا جب تمہارے سامنے ایسا فتنہ آئے گا جو بڑی عمر کے لوگوں کو بوڑھا کر دے گا اور کم عمر لوگوں کو جوان کر دے گا جب اس فتنے میں سے کسی چیز کو ترک کیا جائے گا تو یہ کہا جائے گا سنت ترک ہو گئی ہے لوگوں نے دریافت کیا ایسا کب ہوگا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: تمہارے علماء (دنیا سے) رخصت ہو جائیں گے۔ تمہارے ہاں جہلاء کی کثرت ہو جائے گی۔ قرآن کے عالم (کہلانے والوں) کی کثرت ہو جائے گی۔ دین کی سمجھ بوجھ رکھنے والوں کی کمی ہو جائے گی۔ امراء بکثرت ہوں گے اور امین لوگ کم ہو جائیں گے اور آخرت کے عمل کے نتیجے میں دنیا حاصل کرنے کی کوشش کی جائے گی اور دین کے بجائے دیگر معاملات میں سمجھ بوجھ اختیار کی جائے گی۔

193- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ أَنْبَأْتُ أَنَّهُ كَانَ يُقَالُ وَيْلٌ لِّلْمُتَفَقِّهِينَ لِغَيْرِ الْعِبَادَةِ وَالمُسْتَحْلِينَ لِلْحُرْمَاتِ بِالشُّبُهَاتِ

☆ ☆ اوزاعی بیان کرتے ہیں مجھے یہ بات بتائی گئی ہے کہ پہلے یہ کہا جاتا تھا کہ فقہ کے ان طلباء کے لیے بربادی ہے جو عبادت کی نیت سے علم حاصل نہیں کرتے بلکہ شہادت کے ذریعے حرام چیزوں کو حلال قرار دینے کے لیے ایسا کرتے ہیں۔

8570

حدیث 191: "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

5267

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

194- أَخْبَرَنَا صَالِحُ بْنُ سُهَيْلٍ مَوْلَى يَحْيَى بْنِ أَبِي زَائِدَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مُجَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا يَأْتِي عَلَيْكُمْ عَامٌ إِلَّا وَهُوَ شَرٌّ مِنَ الَّذِي كَانَ قَبْلَهُ أَمَا إِنِّي لَسْتُ أَعْنِي عَامًا أَخْصَبَ مِنْ عَامٍ وَلَا أَمِيرًا خَيْرًا مِنْ أَمِيرٍ وَلَكِنْ عُلَمَاؤُكُمْ وَخِيَارُكُمْ وَفُقَهَاؤُكُمْ يَذْهَبُونَ ثُمَّ لَا تَجِدُونَ مِنْهُمْ خَلْفًا وَيَجِيءُ قَوْمٌ يَقْسُونَ الْأُمُورَ بِرَأْيِهِمْ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود (بن مسعود) ارشاد فرماتے ہیں تمہارا آئیوالا ہر برس گزرے ہوئے برس سے زیادہ برا ہوگا۔ میرا یہ مطلب نہیں ہے کہ ایک سال دوسرے سال سے زیادہ خراب ہے یا ایک حکمران دوسرے حکمران سے زیادہ بہتر ہے بلکہ تمہارے علماء اور تمہارے معزز لوگ اور تمہارے فقہاء، رخصت ہو جائیں گے۔ پھر تمہیں ان کا حقیقی نائب نہیں ملے گا اور وہ لوگ آجائیں گے جو معاملات میں اپنی رائے کے ذریعے قیاس کر کے (حکم بیان کیا کریں گے)

195- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ سَمِعْتُ دَاوُدَ بْنَ أَبِي هِنْدٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ أَوَّلُ مَنْ قَاسَ إِبْلِيسُ وَمَا عُبِدَتِ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ إِلَّا بِالْمَقْيَاسِ

☆ ☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں سب سے پہلے ابلیس نے قیاس کیا تھا اور سورج اور چاندی پرستش بھی قیاس کی وجہ سے کی گئی ہے۔

196- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ ابْنِ شَوْذَبٍ عَنْ مَطَرٍ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ (خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ) قَالَ قَاسَ إِبْلِيسُ وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ قَاسَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ نے یہ آیت تلاوت کی۔

”تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا ہے اور اسے مٹی سے پیدا کیا ہے۔“

☆ ☆ پھر حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا سب سے پہلے ابلیس نے قیاس کیا تھا (جس کا تذکرہ اس آیت میں موجود ہے)

197- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ أَنَّهُ قَالَ إِنِّي أَخَافُ أَوْ أَخْشَى أَنْ أَقْيَسَ فَتَزِلَّ قَدَمِي

☆ ☆ مسروق ارشاد فرماتے ہیں مجھے اس بات کا خوف ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ لفظ ہے) مجھے اس بات کا اندیشہ ہے کہ اگر میں قیاس سے کام لوں تو میرے پاؤں پھسل جائیں گے۔

198- أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ وَاللَّهِ لَئِنْ أَخَذْتُمْ بِالْمَقْيَاسِ لَتَحَرِمَنَّ الْحَلَالَ وَلَتُحِلَّنَّ الْحَرَامَ

☆ ☆ شععی بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم اگر تم قیاس کرنا شروع کر دو تو تم حلال کو حرام قرار دو گے اور حرام کو حلال قرار دو گے۔

199- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ بِشْرِ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَامِرٍ أَنَّهُ قَالَ كَانَ يَقُولُ مَا أَبْغَضَ إِلَيَّ أَرَأَيْتَ أَرَأَيْتَ يَسْأَلُ الرَّجُلُ صَاحِبَهُ فَيَقُولُ أَرَأَيْتَ وَكَانَ لَا يُقَاسُ

☆☆☆ عامر بیان کرتے ہیں میرے نزدیک سب سے ناپسندیدہ بات یہ سوال ہے۔ ”آپ کی رائے اس بارے میں کیا ہے“۔ تم نے غور کیا ایک شخص اپنے ساتھیوں سے سوال کرتا ہے اور یہ کہتا ہے آپ کی رائے کیا ہے (راوی بیان کرتے ہیں) عامر قیاس سے کام نہیں لیتے تھے۔

200- أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الزَّبْرِقَانَ قَالَ نَهَانِي أَبُو وَائِلٍ أَنْ أَجَالِسَ

أَصْحَابَ أَرَأَيْتَ

☆☆☆ زبرقان بیان کرتے ہیں حضرت ابو وائل رضی اللہ عنہ نے مجھے اس بات سے منع کیا تھا کہ میں ان لوگوں کے ساتھ بیٹھنے سے بچوں جو یہ کہتے ہیں (اس مسئلے کے بارے میں) آپ کی رائے کیا ہے۔

201- أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ أَخْبَرَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ لَوْ أَنَّ هَؤُلَاءِ كَانُوا عَلَى

عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنَزَلَتْ عَامَّةُ الْقُرْآنِ يَسْأَلُونَكَ يَسْأَلُونَكَ

☆☆☆ شععی ارشاد فرماتے ہیں اگر یہ لوگ (جو قیاس سے کام لیتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں موجود ہوتے تو قرآن کی آیات عام طور پر ان الفاظ میں نازل ہوتیں لوگ تم سے یہ سوال کرتے ہیں لوگ تم سے یہ سوال کرتے ہیں۔

202- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدٌ هُوَ ابْنُ طَلْحَةَ عَنْ مَيْمُونِ أَبِي حَمْزَةَ قَالَ قَالَ لِي إِبْرَاهِيمُ

يَا أَبَا حَمْزَةَ وَاللَّهِ لَقَدْ تَكَلَّمْتُ وَلَوْ وَجَدْتُ بَدَأًا مَا تَكَلَّمْتُ وَإِنَّ زَمَانًا أَكُونُ فِيهِ فَقِيهَ أَهْلِ الْكُوفَةِ زَمَانٌ سُوِّءٍ

☆☆☆ ابو حمزہ ميمون ارشاد فرماتے ہیں۔ ابراہیم نے مجھ سے کہا اے ابو حمزہ اللہ کی قسم! میں بات کر لیتا ہوں اگر میرے پاس کوئی چارہ ہوتا تو میں کبھی بھی (کسی شرعی مسئلے کے بارے میں بات نہ کرتا) اور وہ زمانہ بہت ہی برا ہے جس میں مجھے اہل کوفہ کا فقیہ (یا مفتی) سمجھا جائے۔

203- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ قَالَ عُمَرُ إِيَّاكَ وَالْمُكَايَلَةَ يَعْنِي فِي الْكَلَامِ

☆☆☆ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں ناپ تول سے بچو (راوی بیان کرتے ہیں) یعنی آنفنگلو کے

دوران (قیاس کرنے سے بچو)۔

204- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْهُذَلِيُّ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ شَهِدْتُ شُرَيْحًا وَجَاءَهُ رَجُلٌ مِّنْ

مُرَادٍ فَقَالَ يَا أَبَا أُمَيَّةَ مَا دِيَّةُ الْأَصَابِعِ قَالَ عَشْرٌ عَشْرٌ قَالَ يَا سُبْحَانَ اللَّهِ أَسَوَاءُ هَاتَانِ جَمَعَ بَيْنَ الْخِنْصِرِ وَالْإِبْهَامِ

فَقَالَ شُرَيْحٌ يَا سُبْحَانَ اللَّهِ أَسَوَاءُ أُذُنِكَ وَبِيَدِكَ فَإِنَّ الْأُذُنَ يُوَارِيهَا الشَّعْرُ وَالْكُمَّةُ وَالْعِمَامَةُ فِيهَا نِصْفُ الدِّيَةِ وَفِي

الْيَدِ نِصْفُ الدِّيَةِ وَيُخَكُّ إِنْ السَّنَّةُ سَبَقَتْ قِيَاسُكُمْ فَاتَّبِعْ وَلَا تَبْدَعْ فَإِنَّكَ لَنْ تَصِلَ مَا أَخَذْتَ بِالْأَثَرِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ

فَقَالَ لِي الشَّعْبِيُّ يَا هُذَلِيُّ لَوْ أَنَّ أَحْنَفَكُمْ قُتِلَ وَهَذَا الصَّبِيُّ فِي مَهْدِهِ أَكَانَ دِيَّتُهُمَا سَوَاءً قُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَأَيْنَ الْقِيَاسُ

☆☆☆ شععی بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں قاضی شریح کے پاس موجود تھا قبیلہ مراد سے تعلق رکھنے والا ایک شخص ان کے پاس

آیا اور بولا اے ابو امیہ (یہ قاضی شریح کی کنیت ہے) انگلیوں کی دیت کیا ہے۔ قاضی صاحب نے جواب دیا: دس اونٹ وہ شخص بولا

سبحان اللہ کیا یہ دونوں برابر ہیں۔ اس نے انگوٹھے اور سب سے چھوٹی انگلی کے ذریعے اشارہ کر کے کہا۔ قاضی شریح نے جواب دیا: سبحان

اللہ کیا تمہارا کان اور تمہارے ہاتھ برابر کی حیثیت رکھتے ہیں کیونکہ کان کو تو بال ٹوپی یا عمامہ ڈھانپ لیتے ہیں اور ان میں نصف دیت

ہوتی ہے جبکہ ہاتھ کی دیت بھی نصف دیت ہوتی ہے؟ تمہارا استیاناں ہو تمہارے قیاس سے پہلے سنت کا حکم آچکا ہے اس لیے تم اس کی پیروی کرو اور بدعت اختیار کرنے کی کوشش نہ کرو۔ تم اس وقت تک گمراہی کا شکار نہیں ہو گے جب تک تم سنت پر عمل کرتے رہو گے۔

ابو بکر نامی راوی فرماتے ہیں امام شعبی رضی اللہ عنہ نے مجھ سے کہا اے ہذلی اگر تمہارے ایک بڑے سمجھدار آدمی کو اور جھولے میں موجود ایک بچے کو قتل کر دیا جائے تو کیا ان کی دیت برابر نہیں ہوگی؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں تو شعبی نے دریافت کیا پھر قیاس کہاں گیا۔

**205- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ قَالَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ يُفْتَحُ الْقُرْآنُ عَلَى النَّاسِ حَتَّى يَفْرَأَهُ الْمَرْأَةُ وَالصَّبِيُّ وَالرَّجُلُ فَيَقُولُ الرَّجُلُ قَدْ قَرَأْتُ الْقُرْآنَ فَلَمْ أَتَّبِعْ وَاللَّهِ لَا قَوْمَ بِهِ فِيهِمْ لَعَلِّي أَتَّبِعُ فَيَقُولُ بِهِ فِيهِمْ فَلَا يُتَّبَعُ فَيَقُولُ قَدْ قَرَأْتُ الْقُرْآنَ فَلَمْ أَتَّبِعْ وَقَدْ قُمْتُ بِهِ فِيهِمْ فَلَمْ أَتَّبِعْ لَأَحْتَظِرْتُ فِي بَيْتِي مَسْجِدًا لَعَلِّي أَتَّبِعُ فَيَحْتَظِرُ فِي بَيْتِهِ مَسْجِدًا فَلَا يُتَّبَعُ فَيَقُولُ قَدْ قَرَأْتُ الْقُرْآنَ فَلَمْ أَتَّبِعْ وَقُمْتُ بِهِ فِيهِمْ فَلَمْ أَتَّبِعْ وَقَدْ أَحْتَظِرْتُ فِي بَيْتِي مَسْجِدًا فَلَمْ أَتَّبِعْ وَاللَّهِ لَا تَبِيَهُمْ بِحَدِيثٍ لَا يَجِدُونَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَسْمَعُوهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ لَعَلِّي أَتَّبِعُ قَالَ مُعَاذٌ فَإِيَّاكُمْ وَمَا جَاءَ بِهِ فَإِنَّ مَا جَاءَ بِهِ ضَلَالَةٌ**

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ قرآن کو لوگوں کے لئے کھول دیا جائے گا یہاں تک کہ ایک عام عورت بچہ اور مرد اسے پڑھیں گے۔ مرد یہ کہے گا میں نے قرآن پڑھا اور میری پیروی نہیں کی گئی اللہ کی قسم! میں لوگوں کے درمیان اس کو پڑھوں گا تاکہ میری پیروی کی جائے پھر وہ اسے لوگوں کے درمیان پڑھے گا لیکن اس کی پیروی نہیں کی جائے گی۔ پھر وہ یہ کہے گا میں نے قرآن پڑھا لیکن میری پیروی نہیں کی گئی۔ پھر میں نے اسے لوگوں کے درمیان پڑھا پھر بھی میری پیروی نہیں کی گئی۔ اب میں اپنے گھر کے اندر ایک مسجد بناؤں گا تاکہ میری پیروی کی جائے۔ پھر وہ شخص اپنے گھر کے اندر ایک مسجد بنائے گا پھر بھی اس کی پیروی نہیں کی جائے گی تو وہ یہ کہے گا میں نے قرآن کا علم حاصل کیا لیکن میری پیروی نہیں کی گئی۔ پھر میں نے اسے لوگوں کے درمیان پڑھا پھر بھی میری پیروی نہیں کی گئی۔ پھر میں نے اسے اپنے گھر کے اندر مسجد میں پڑھا۔ پھر بھی میری پیروی نہیں کی گئی۔ اللہ کی قسم! میں ان لوگوں کے پاس ایک ایسی بات لے کے آؤں گا جس کے بارے میں وہ اللہ کی کتاب میں کوئی حکم نہیں پائیں گے اور اس بارے میں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی حدیث بھی نہیں سنی ہوگی۔ اس طرح وہ لوگ میری پیروی کریں گے۔

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: اس شخص سے اور وہ جو چیز لے کے آئے اس سے تم بچنے کی کوشش کرنا اس لیے کہ جو وہ لے کے آئے گا وہ گمراہی ہوگی۔

## بَابُ فِي كَرَاهِيَةِ اخْتِذِ الرَّأْيِ

### باب نمبر 23: رائے اختیار کرنے کی کراہت

**206- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ هُوَ ابْنُ مِغْوَلٍ قَالَ قَالَ لِي الشَّعْبِيُّ مَا حَدَّثُوكَ هُوَ لَاءِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخُذْ بِهِ وَمَا قَالُوهُ بِرَأْيِهِمْ فَالْقَهْ فِي الْحَشِ**

ابن مغول بیان کرتے ہیں شعبی نے مجھے یہ کہا علماء نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے جو حدیث تمہارے سامنے بیان کریں تم اس پر عمل کرو اور جو چیز وہ اپنی رائے سے بیان کریں اسے کوڑے میں ڈال دو۔



**207-** أَخْبَرَنِي الْعَبَّاسُ بْنُ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ حَبَابٍ أَخْبَرَنِي رَجَاءُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَةَ بْنَ أَبِي لُبَابَةَ يَقُولُ قَدْ رَضِيتُ مِنْ أَهْلِ زَمَانِي هَوْلَاءَ أَنْ لَا يَسْأَلُونِي وَلَا أَسْأَلُهُمْ إِنَّمَا يَقُولُ أَحَدُهُمْ أَرَأَيْتَ أَرَأَيْتَ

☆ ☆ رجاء بن ابوسلمہ بیان کرتے ہیں میں نے عبدہ بن ابولبابہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ میں اپنے زمانے سے تعلق رکھنے والے لوگوں سے اس بات سے راضی ہوں کہ وہ نہ مجھ سے کوئی سوال کریں اور نہ میں ان سے کوئی سوال کروں کیونکہ ان میں سے ہر شخص یہی کہتا ہے آپ کی کیا رائے ہے۔ آپ کی کیا رائے ہے۔

**208-** أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ بَهْدَلَةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ خَطَّ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا خَطًّا ثُمَّ قَالَ هَذَا سَبِيلُ اللَّهِ ثُمَّ خَطَّ خُطُوطًا عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ هَذِهِ سُبُلٌ عَلَى كُلِّ سَبِيلٍ مِنْهَا شَيْطَانٌ يَدْعُو إِلَيْهِ ثُمَّ تَلَا (وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ)

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں۔ ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے سامنے ایک لکیر کھینچی اور ارشاد فرمایا یہ اللہ کا راستہ ہے اور پھر آپ نے اس لکیر کے دائیں طرف اور بائیں طرف دوسری لکیریں کھینچیں اور ارشاد فرمایا یہ چند لکیریں ہیں جن میں سے ہر ایک پر ایک مخصوص شیطان موجود ہوتا ہے جو اس کی طرف دعوت دیتا ہے پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی۔

”بے شک یہ میرا سیدھا راستہ ہے تم اس کی پیروی کرو اور (شیطان کے) راستوں کی پیروی نہ کرو ورنہ وہ تمہیں (اللہ تعالیٰ کے) راستے سے الگ کر دیگا۔“

**209-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا وَرْقَاءُ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ) قَالَ الْبِدْعَ وَالشُّبُهَاتِ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے) ”اور دوسرے راستوں کی پیروی نہ کرو“ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد بدعت اور شبہات ہیں۔

**210-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا نَجْلِسُ عَلَى بَابِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَبْلَ صَلَاةِ الْغَدَاةِ فَإِذَا خَرَجَ مَشِينًا مَعَهُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَجَاءَنَا أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ فَقَالَ أَخْرَجَ إِلَيْكُمْ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَلَمَّا لَا بَعْدُ فَجَلَسَ مَعَنَا حَتَّى خَرَجَ فَلَمَّا خَرَجَ قُمْنَا إِلَيْهِ جَمِيعًا فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنِّي رَأَيْتُ فِي الْمَسْجِدِ إِنْفًا أَمْرًا أَنْكَرْتُهُ وَلَمْ أَرَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ إِلَّا خَيْرًا قَالَ فَمَا هُوَ

حدیث 208: ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

11

4142

”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

7

”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ / 1993ء

2938

”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ / 1990ء

31174

”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ / 1991ء

1141

”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسلی، مکتبۃ السنۃ قاہرہ، مصر، 1408ھ / 1988ء

فَقَالَ إِنْ عَشْتُمْ فَسَتَرَاهُ قَالَ رَأَيْتُمْ فِي الْمَسْجِدِ قَوْمًا حَلَقًا جُلُوسًا يَنْتَظِرُونَ الصَّلَاةَ فِي كُلِّ حَلَقَةٍ رَجُلٌ وَفِي  
 أَيْدِيهِمْ حَصَى فَيَقُولُ كَبُرُوا مِائَةً فَيَكْبُرُونَ مِائَةً فَيَقُولُ هَلَلُوا مِائَةً فَيَهَلِّلُونَ مِائَةً وَيَقُولُ سَبَّحُوا مِائَةً فَيَسْبِحُونَ  
 مِائَةً قَالَ فَمَاذَا قُلْتُمْ لَهُمْ قَالَ مَا قُلْتُ لَهُمْ شَيْئًا أَنْتَظَرُ رَأَيْكَ وَأَنْتَظَرُ أَمْرِكَ قَالَ أَفَلَا أَمَرْتَهُمْ أَنْ يَعْدُوا سَيِّئَاتِهِمْ  
 وَضَمِنْتَ لَهُمْ أَنْ لَا يَضِيعَ مِنْ حَسَنَاتِهِمْ ثُمَّ مَضَى وَمَضِينَا مَعَهُ حَتَّى أَتَى حَلَقَةً مِنْ تِلْكَ الْحَلَقِ فَوَقَفَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ  
 مَا هَذَا الَّذِي أَرَاكُمْ تَصْنَعُونَ قَالُوا يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَصَى نَعْدُ بِهِ التَّكْبِيرَ وَالتَّهْلِيلَ وَالتَّسْبِيحَ قَالَ فَعَدُّوا  
 سَيِّئَاتِكُمْ فَأَنَا ضَامِنٌ أَنْ لَا يَضِيعَ مِنْ حَسَنَاتِكُمْ شَيْءٌ وَيَحْكُمُ يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ مَا أَسْرَعَ هَلَكْتُمْ هُوَ لَا إِسْرَافَ  
 نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَافِرُونَ وَهَذِهِ ثِيَابُهُ لَمْ تَبَلْ وَأَنْبِيَتُهُ لَمْ تُكْسَرْ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّكُمْ لَعَلَى مِلَّةٍ هِيَ  
 أَهْدَى مِنْ مِلَّةِ مُحَمَّدٍ أَوْ مُفْتَتِحُو بَابِ ضَلَالَةٍ قَالُوا وَاللَّهِ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَا أَرَدْنَا إِلَّا الْحَيْرَ قَالَ وَكَمْ مِنْ مُرِيدٍ  
 لِلْخَيْرِ لَنْ يُصِيبَهُ إِنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا أَنَّ قَوْمًا تَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ تَرَاقِيهِمْ وَأَيْمُ اللَّهِ مَا  
 أَذْرِي لَعَلَّ أَكْثَرَهُمْ مِنْكُمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَقَالَ عَمْرُو بْنُ سَلَمَةَ رَأَيْنَا عَامَّةَ أَوْلِيكَ الْحَلَقِ يُطَاعُونَا يَوْمَ النَّهْرِ وَإِنْ مَعَ  
 الْخَوَارِجِ

☆ ☆ عمرو بن یحییٰ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ ایک مرتبہ ہم صبح کی نماز سے پہلے حضرت  
 عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے دروازے کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ جب حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ باہر تشریف لاتے تھے تو ہم ان کے ساتھ چلتے  
 ہوئے مسجد تک آیا کرتے تھے۔ اسی دوران حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ وہاں تشریف لے آئے اور دریافت کیا کیا حضرت  
 ابو عبدالرحمن رضی اللہ عنہ (حضرت عبداللہ بن مسعود) باہر تشریف نہیں لائے۔ ہم نے جواب دیا: نہیں تو حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ ہمارے  
 ساتھ بیٹھ گئے۔ یہاں تک کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ باہر تشریف لائے۔ جب وہ باہر تشریف لائے تو ہم سب اٹھ کے ان کے  
 پاس آ گئے۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا اے ابو عبدالرحمن! آج میں نے مسجد میں ایک ایسی بات دیکھی ہے جو مجھے پسند  
 نہیں آئی اور میرا مقصد ہر طرح کی حمد اللہ کے لیے مخصوص ہے صرف نیکی ہے۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا وہ کیا بات  
 ہے۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: شام تک آپ خود ہی دیکھ لیں گے۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں  
 نے مسجد میں کچھ لوگوں کو دیکھا کہ وہ حلقے بنا کر بیٹھے ہوئے ہیں اور نماز کا انتظار کر رہے ہیں۔ ان میں سے ہر ایک حلقے میں ایک شخص ہے  
 جس کے سامنے کنکریاں موجود ہیں اور وہ شخص یہ کہتا ہے سو مرتبہ اللہ اکبر پڑھو تو لوگ سو مرتبہ اللہ اکبر پڑھتے ہیں۔ پھر وہ شخص کہتا ہے سو  
 مرتبہ لا الہ الا اللہ پڑھو تو لوگ سو مرتبہ لا الہ الا اللہ پڑھتے ہیں۔ پھر وہ شخص کہتا ہے سو مرتبہ سبحان اللہ پڑھو تو لوگ سو مرتبہ سبحان اللہ پڑھتے  
 ہیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آپ نے ان سے کیا کہا۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: میں نے آپ  
 کی رائے کا انتظار کرتے ہوئے ان سے کچھ نہیں کہا۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا آپ نے انہیں یہ کیوں نہیں کہا کہ وہ  
 اپنے گناہ شمار کریں اور آپ نے انہیں ضمانت کیوں نہیں دی کہ ان کی نیکیاں ضائع نہیں ہوں گی۔ (راوی بیان کرتے ہیں) پھر حضرت  
 عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ چل پڑے ان کے ہمراہ ہم بھی چل پڑے یہاں تک کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ان حلقوں میں سے ایک حلقے کے پاس  
 تشریف لائے اور ان کے پاس آ کر کھڑے ہو کر ارشاد فرمایا یہ میں تمہیں کیا کرتے ہوئے دیکھ رہا ہوں۔ انہوں نے جواب دیا: اے  
 ابو عبدالرحمن یہ کنکریاں ہیں جن پر ہم اللہ اکبر لا الہ الا اللہ اور سبحان اللہ گن کر پڑھ رہے ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا تم اپنے

گناہوں کو گنہوں میں اس بات کی ضمانت دیتا ہوں کہ تمہاری نیکیوں میں سے کوئی چیز ضائع نہیں ہوگی۔ اے حضرت محمد ﷺ کی امت تمہارا ستیاناس ہو تم کتنی تیزی سے ہلاکت کی طرف جا رہے ہو۔ یہ تمہارے نبی کے صحابہ تمہارے درمیان بکثرت تعداد میں موجود ہیں اور یہ نبی اکرم ﷺ کے کپڑے ہیں جو ابھی پرانے نہیں ہوئے اور یہ نبی اکرم ﷺ کے برتن ہیں جو ابھی ٹوٹے نہیں ہیں (اور تم ابھی سے گمراہی کا شکار ہو گئے ہو) اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے تم ایسے طریقے پر ہو جو حضرت محمد ﷺ کے طریقے ہی زیادہ ہدایت یافتہ ہے؟ یا پھر تم گمراہی کا دروازہ کھولنا چاہتے ہو۔ لوگوں نے عرض کی اللہ کی قسم اے ابو عبد الرحمن ہمارا ارادہ صرف نیک ہے۔ حضرت عبد اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کتنے نیکی کے خواہشمند ایسے ہیں جو نیکی نہیں کرتے۔ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ کچھ لوگ قرآن پڑھیں گے لیکن وہ قرآن ان کے حلق کے نیچے نہیں اترے گا اور اللہ کی قسم! مجھے نہیں معلوم ہو سکتا ہے ان میں سے اکثریت تم لوگوں کی ہو (راوی بیان کرتے ہیں) پھر حضرت عبد اللہ ﷺ ان کے پاس سے اٹھ کر آ گئے۔

عمر و بن سلمہ بیان کرتے ہیں ہم نے اس بات کا جائزہ لیا ان حلقوں سے تعلق رکھنے والے عام افراد وہ تھے جنہوں نے نہروان کی جنگ میں خوارج کے ساتھ مل کر ہمارے ساتھ مقابلہ کیا۔

**211- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ حَبِيبٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ اتَّبِعُوا وَلَا تَبْتَدِعُوا فَقَدْ كُفَيْتُمْ**

☆ ☆ ابو عبد الرحمن روایت کرتے ہیں۔ حضرت عبد اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے (سنت کی) پیروی کرو اور بدعت اختیار نہ کرو یہی بات تمہارے لیے کافی ہے۔

**212- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَمِدَ اللَّهُ وَاتَّسَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ أَفْضَلَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ**

☆ ☆ امام جعفر صادق ؑ اپنے والد (امام باقر ؑ) کے حوالے سے حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری ؓ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی اور پھر یہ ارشاد فرمایا۔ بے شک سب سے افضل ہدایت حضرت محمد ﷺ کی لائی ہوئی ہدایت ہے اور سب سے برا کام نیا پیدا شدہ کام ہے اور ہر بدعت گمراہی ہے۔

**213- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ أَسْلَمِ بْنِ الْمُنْقَرِيِّ عَنْ بِلَازِ بْنِ عِصْمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ وَكَانَ إِذَا كَانَ عَشِيَّةَ الْخَمِيْسِ لِلَيْلَةِ الْجُمُعَةِ قَامَ فَقَالَ إِنَّ أَصْدَقَ الْقَوْلِ قَوْلُ اللَّهِ وَإِنَّ أَحْسَنَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالشَّقِيُّ مَنْ شَقِيَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ وَإِنَّ شَرَّ الرَّوَايَا رَوَايَا الْكُذِبِ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مَا هُوَ أَتَى قَرِيبًا**

☆ ☆ بلاز بن عاصم بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عبد اللہ بن مسعود ؓ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ یہ شب جمعہ اور جمعرات کی شام کی بات ہے۔ حضرت عبد اللہ ﷺ کھڑے ہوئے اور ارشاد فرمایا بے شک سب سے سچی بات اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے اور سب سے بہترین ہدایت حضرت محمد ﷺ کی لائی ہوئی ہدایت ہے اور بد بخت شخص وہ ہے جو اپنی ماں کے پیٹ میں ہی بد بخت ہو اور

حدیث 212: مجمع اوسط امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دارالحرین قاہرہ مصر 1415ھ

7871

سب سے بری بات جھوٹی بات ہے اور سب سے برا فعل نیا پیدا شدہ فعل ہے اور ہر وہ چیز جو آنے والی ہو وہ قریب ہے۔

214- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ لَيْثٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ مَا أَخَذَ

رَجُلٌ بِيَدَعَةٍ فَرَجَعَ سُنَّةً

☆ ☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جو شخص بدعت کو اختیار کر لیتا ہے وہ سنت کی طرف واپس نہیں آتا۔

215- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ عَنْ ثَوْبَانَ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِنَّمَا أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي الْإِنَّمَةَ الْمُضِلِّينَ

☆ ☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں مجھے اپنی امت کے بارے میں گمراہ کرنے والے پیشواؤں

کی طرف سے خوف ہے۔

216- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَبُو الْوَلِيدِ الْهَرَوِيُّ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ

سَعِيدٍ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ عَنْ حَيَّةِ بِنْتِ أَبِي حَيَّةٍ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا رَجُلٌ بِالظَّهِيرَةِ فَقُلْتُ يَا عَبْدَ اللَّهِ

مِنْ أَيْنَ أَقْبَلْتَ قَالَ أَقْبَلْتُ أَنَا وَصَاحِبٌ لِي فِي بُغَاةٍ لَنَا فَانْطَلَقَ صَاحِبِي يَبْغِي وَدَخَلْتُ أَنَا اسْتَظِلُّ بِالظِّلِّ وَأَشْرَبُ مِنَ

الشَّرَابِ فَقُمْتُ إِلَى لُبْنَةِ حَامِضَةٍ رُبَّمَا قَالَتْ فَقُمْتُ إِلَى ضَيْحَةٍ حَامِضَةٍ فَسَقَيْتُهُ مِنْهَا فَشَرِبَ وَشَرِبْتُ قَالَتْ

وَتَوَسَّمْتُهُ فَقُلْتُ يَا عَبْدَ اللَّهِ مَنْ أَنْتَ فَقَالَ أَنَا أَبُو بَكْرٍ قُلْتُ أَنْتَ أَبُو بَكْرٍ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ الَّذِي سَمِعْتُ بِهِ قَالَ نَعَمْ قَالَتْ فَذَكَرْتُ غَزْوَنَا خَنْعَمًا وَغَزْوَةَ بَعْضِنَا بَعْضًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَا جَاءَ اللَّهُ بِهِ مِنَ

الْأُلْفَةِ وَأَطْنَابِ الْفَسَاطِيطِ وَشَبَّكَ ابْنَ عَوْنٍ أَصَابِعَهُ وَوَصَفَهُ لَنَا مُعَاذٌ وَشَبَّكَ أَحْمَدُ فَقُلْتُ يَا عَبْدَ اللَّهِ حَتَّى مَتَى

تَرَى أَمْرَ النَّاسِ هَذَا قَالَ مَا اسْتَقَامَتِ الْإِنَّمَةُ قُلْتُ مَا الْإِنَّمَةُ قَالَ أَمَا رَأَيْتِ السَّيِّدَ يَكُونُ فِي الْحَوَاءِ فَيَتَّبِعُونَهُ

وَيُطِيعُونَهُ فَمَا اسْتَقَامَ أَوْلِيكَ

☆ ☆ حید بنت ابو حید بیان کرتی ہیں دو پہر کے وقت ہمارے ہاں ایک شخص آیا۔ میں نے کہا اے اللہ کے بندے تو کہاں سے

آیا ہے اس نے جواب دیا: میں اور میرا ایک ساتھی اپنی ایک چیز ڈھونڈنے کے لیے آ رہے تھے۔ میرا ساتھی تو اس کی تلاش میں نکل گیا اور

میں یہاں اس لیے آیا ہوں کہ تھوڑی دیر سائے میں رہوں اور کچھ چیز پی لوں۔ حید بیان کرتی ہیں میں اٹھی اور لسی لا کر اس کے سامنے

رکھی۔ اس نے وہ پی لی۔ میں نے بھی پی لی۔ حید بیان کرتی ہیں مجھے اس کی پہچان حاصل کرنا تھی۔ میں نے دریافت کیا اے اللہ کے

بندے تم کون ہو۔ اس نے جواب دیا: میں ابو بکر ہوں۔ حید بیان کرتی ہیں۔ میں نے کہا آپ وہ ابو بکر ہیں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں

جن کے بارے میں میں نے سن رکھا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: ہاں۔ حید بیان کرتی ہیں میں نے ان کے سامنے خنعم قبیلے سے ہونیوالی

جنگ کا تذکرہ کیا اور زمانہ جاہلیت کی بعض دیگر جنگوں کا تذکرہ کیا اور پھر اللہ تعالیٰ نے جو الفت اور آسائشیں عطا کی ہیں ان کا تذکرہ کیا

(راوی بیان کرتے ہیں ابن عون نامی راوی نے اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں ڈالیں اور معاذ نامی راوی نے بھی اسی طرح کر کے دکھایا)

حدیث 215: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1166 "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاہی، موسسہ الرسالة، بیروت، لبنان، 1407ھ/1986ء

8393 حدیث 216: "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء



اور احمد نامی راوی نے بھی اپنی انگلیاں ڈالیں۔ جیہ بیان کرتی ہیں میں نے کہا اے اللہ کے بندے آپ کے خیال میں لوگوں کا معاملہ ایسے کب تک رہے گا۔ اس شخص نے جواب دیا: جب تک حکمران ٹھیک نہیں ہوں گے۔ میں نے دریافت کیا حکمرانوں سے مراد کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: کیا تم نے غور نہیں کیا محلے میں ایک سردار ہوتا ہے اور لوگ اس کی پیروی کرتے ہیں اور اس کی اطاعت کرتے ہیں تو وہ سب لوگ کیسے ٹھیک رہتے ہیں۔

**217- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَخِي لَعِيدِي بْنِ أَرْطَاةَ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ الْإِنَّمَةَ الْمُضِلِّينَ**

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے تم لوگوں کے بارے میں مجھے سب سے زیادہ خوف گمراہ کرنے والے پیشواؤں کا ہے۔

**218- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ بَيَانَ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى امْرَأَةٍ مِنْ أَحْمَسَ يُقَالُ لَهَا زَيْنَبُ قَالَ فَرَأَاهَا لَا تَتَكَلَّمُ فَقَالَ مَا لَهَا لَا تَتَكَلَّمُ قَالُوا نَوْتُ حَجَّةَ مُضِمَّةَ فَقَالَ لَهَا تَكَلَّمِي فَإِنَّ هَذَا لَا يَحِلُّ هَذَا مِنْ عَمَلِ الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ فَتَكَلَّمْتُ فَقَالَتْ مَنْ أَنْتَ قَالَ أَنَا امْرُؤٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ قَالَتْ مِنْ أَيِّ الْمُهَاجِرِينَ قَالَ مِنْ قُرَيْشٍ قَالَتْ فَمِنْ أَيِّ قُرَيْشٍ أَنْتَ قَالَ إِنَّكَ لَسَوْءٌ أَنَا أَبُو بَكْرٍ قَالَتْ مَا بَقَاؤُنَا عَلَى هَذَا الْأَمْرِ الصَّالِحِ الَّذِي جَاءَ اللَّهُ بِهِ بَعْدَ الْجَاهِلِيَّةِ فَقَالَ بَقَاؤُكُمْ عَلَيْهِ مَا اسْتَقَامَتْ بِكُمْ أَيْمَتُكُمْ قَالَتْ وَمَا الْإِنَّمَةُ قَالَ أَمَا كَانَ لِقَوْمِكَ رُؤْسَاءُ وَأَشْرَافٌ يَأْمُرُونَهُمْ فَيَطِيعُونَهُمْ قَالَتْ بَلَى قَالَ فَهُمُ مِثْلُ أَوْلِيكَ عَلَى النَّاسِ**

☆ ☆ قیس بن ابو حازم بیان کرتے ہیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ خمس قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون جس کا نام زینب تھا کے ہاں تشریف لائے۔ راوی بیان کرتے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اسے دیکھا کہ وہ عورت بات نہیں کرتی۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا۔ یہ عورت بات کیوں نہیں کرتی۔ لوگوں نے جواب دیا: اس نے خاموشی کے حج کی نیت کی ہوئی ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس عورت سے کہا تم بات کرو کیونکہ یہ بات جائز نہیں ہے یہ زمانہ جاہلیت کا عمل ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں اس عورت نے بات کی اور دریافت کیا آپ کون ہیں؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: میں مہاجرین سے تعلق رکھنے والا ایک فرد ہوں۔ اس عورت نے دریافت کیا مہاجرین میں سے کون؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: قریش سے تعلق رکھتا ہوں۔ اس عورت نے دریافت کیا قریش کے کون سے قبیلے سے آپ کا تعلق ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا تم سوال بہت زیادہ کرتی ہو۔ میں ابو بکر ہوں۔ وہ عورت بولی یہ جو خوشحال زمانہ ہے جو جاہلیت کے بعد اللہ تعالیٰ نے ہمیں عطا کیا ہے۔ یہ کب تک جاری رہے گا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: تم لوگ اس حالت میں اس وقت تک باقی رہو گے جب تک تمہارے پیشوا ٹھیک رہیں گے۔ اس عورت نے دریافت کیا پیشواؤں سے مراد کیا ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: کیا تمہاری قوم میں رؤسا اور اشراف نہیں ہیں جو لوگوں کو حکم دیتے ہیں اور لوگ ان کی اطاعت کرتے ہیں۔ اس عورت نے جواب دیا: جی ہاں تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا بس اسی کی مثال وہ لوگ ہوں گے جو لوگوں

حدیث 218: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرموک، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 3622

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 19883

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ، 12156



پر حکمران ہوں گے۔

**219-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ وَاصِلٍ عَنِ امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا عَائِذَةُ قَالَتْ رَأَيْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يُوصِي الرِّجَالَ وَالنِّسَاءَ وَيَقُولُ مَنْ أَدْرَكَ مِنْكُنَّ مِنْ امْرَأَةٍ أَوْ رَجُلٍ فَالْتَمَسْتُ الْأَوَّلَ فَإِنَّكُمْ عَلَى الْفِطْرَةِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ السَّمْتُ الطَّرِيقُ

☆ ☆ عائزہ نامی ایک خاتون بیان کرتی ہیں۔ میں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما کو مردوں اور خواتین کو یہ نصیحت ارشاد کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ آپ نے ارشاد فرمایا تم میں سے جو بھی مرد یا عورت فتنے کا زمانہ پائے تو وہ پہلے لوگوں کے طریقے پر عمل کرے کیونکہ تم لوگ دین فطرت (کے ماننے والے ہو)۔

امام ابو محمد عبد اللہ رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں (اس روایت میں استعمال ہونیوالے لفظ) "السمت" سے مراد راستہ ہے۔

**220-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ هُوَ ابْنُ مُسَهَّرٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ زِيَادِ بْنِ حُدَيْرٍ حَالَ قَالَ لِي عَسْرُ هَلْ تَعْرِفُ مَا يَهْدِمُ الْإِسْلَامَ قَالَ قُلْتُ لَا قَالَ يَهْدِمُهُ زَلَّةُ الْعَالِمِ وَجِدَالُ الْمُنَافِقِ بِالْكِتَابِ وَحُكْمُ الْأَيْمَةِ الْمُضِلِّينَ

☆ ☆ زیاد بن حدیر بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھ سے دریافت کیا، کیا تم یہ جانتے ہو اسلام کو کیا چیز تباہ کرتی ہے؟ زیاد کہتے ہیں۔ میں نے جواب دیا: نہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا عالم شخص کی لغزش منافق شخص کا قرآن کے بارے میں بحث کرنا اور گمراہ کرنے والے پیشواؤں کی حکمرانی (اسلام کو تباہ کر دے گی)۔

**221-** أَخْبَرَنَا هَارُونُ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ لَيْثٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ لَا تَجَالِسُوا أَصْحَابَ الْخُصُومَاتِ فَإِنَّهُمْ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ

☆ ☆ امام محمد باقر رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں۔ بحث کر نیوالے لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھا کرو کیونکہ یہ لوگ اللہ تعالیٰ کی آیات کے بارے میں (فضول اور الایعنی) بحث کرتے ہیں۔

**222-** أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ شَرِيكِ عَنْ مَبَارِكٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ سُنَّتُكُمْ وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ بَيْنَهُمَا بَيْنَ الْعَالِي وَالْجَافِي فَاصْبِرُوا عَلَيْهَا رَحِمَكُمُ اللَّهُ فَإِنَّ أَهْلَ السُّنَّةِ كَانُوا أَقْلَ النَّاسِ فِيمَا مَضَى وَهُمْ أَقْلُ النَّاسِ فِيمَا بَقِيَ الَّذِينَ لَمْ يَذْهَبُوا مَعَ أَهْلِ الْإِتْرَافِ فِي إِتْرَافِهِمْ وَلَا مَعَ أَهْلِ الْبِدْعِ فِي بَدْعِهِمْ وَصَبَرُوا عَلَى سُنَّتِهِمْ حَتَّى لَقُوا رَبَّهُمْ فَكَذَلِكَ كُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَكُونُوا

☆ ☆ حضرت حسن رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں اس اللہ کی قسم جس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے۔ تمہارا طریقہ دو راستوں کے درمیان ہے اس میں انتہا پسندی بھی نہیں ہے اور غیر ضروری طور پر افراط بھی نہیں ہے (یا تمہارا دین افراط و تفریط سے پاک ہے) تم صبر کرو اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے گا بے شک سنت پر عمل کرنے والے لوگ گزشتہ زمانوں میں بھی کم تھے اور بعد میں آئیوالے زمانے میں بھی کم ہوں گے۔ یہ وہ لوگ ہیں جو سخت گیری کے اندر سخت گیر لوگوں کے ساتھ نہیں ہیں اور اہل بدعت کی بدعت میں بھی ان کا ساتھ نہیں دیتے۔ یہ لوگ سنت پر گامزن ہیں اور یہ لوگ سنت پر گامزن رہے یہاں تک کہ پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو گئے۔ تم بھی اسی طرح رہنا اگر اللہ نے چاہا تو تم ایسے ہی رہو گے۔

**223-** أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ وَمَالِكِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ الْقَصْدُ فِي السُّنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الاجْتِهَادِ فِي الْبِدْعَةِ  
 ☆☆ حضرت عبداللہ بنی اللہ ارشاد فرماتے ہیں۔ سنت پر معمول کے مطابق عمل کرنا بدعت میں کوشش کرنے سے زیادہ بہتر ہے۔

## بَابُ الْاِقْتِدَاءِ بِالْعُلَمَاءِ

### باب 24: علماء کی پیروی کرنا

**224-** أَخْبَرَنَا مَنْصُورُ بْنُ سَلَمَةَ الْخُزَاعِيُّ عَنْ شَرِيكِ عَنْ أَبِي حَمْرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَقَدْ أَدْرَكْتُ أَقْوَامًا لَوْ لَمْ يُجَاوِزْ أَحَدُهُمْ ظَفْرًا لَمَّا جَاوَزَتْهُ كَفَى إِزْرَاءً عَلَى قَوْمٍ أَنْ تَخَالَفَ أَفْعَالَهُمْ  
 ☆☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے ایسے لوگوں کا زمانہ پایا ہے کہ اگر ان میں سے کوئی ایک شخص ایک ناخن جتنا بھی آگے نہ بڑھتا تو میں بھی آگے نہ بڑھتا۔ کسی بھی قوم کی ذلت کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ تم ان کے افعال کی مخالفت کرنے لگو (یعنی اپنے بزرگوں کے معاملات کی مخالفت نہ کرو)۔

**225-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ (أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ) قَالَ  
 أَوْلُو الْعِلْمِ وَالْفِقْهِ وَطَاعَةُ الرَّسُولِ اتِّبَاعُ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ  
 ☆☆ عطا بیان کرتے ہیں (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو اور تم میں سے جو لوگ اولوالامر ہیں ان کی اطاعت کرو“۔  
 عطاء ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد علم اور فقہ کے ماہرین ہیں اور رسول کی اطاعت سے مراد کتاب اللہ اور سنت کی پیروی کرنا ہے۔

**226-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ آدَهَمَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ شُبْرَمَةَ عَنْ شَيْءٍ وَكَانَتْ عِنْدِي مَسْأَلَةٌ شَدِيدَةٌ فَقُلْتُ رَحِمَكَ اللَّهُ أَنْظُرْ فِيهَا قَالَ إِذَا وَضَحَ لِي الطَّرِيقُ وَوَجَدْتُ الْآثَرَ لَمْ أَحْبَسْ  
 ☆☆ حضرت ابراہیم بن ادہم رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے ابن شبرمہ سے ایک مسئلہ دریافت کیا جو میرے نزدیک نہایت اہم تھا۔ میں نے کہا اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے آپ ذرا اس کا جائزہ لیں تو انہوں نے ارشاد فرمایا جب میرے لیے راستہ واضح ہو جائے گا اور میں اس بارے میں کوئی حدیث پالوں گا تو اسے اپنے پاس نہیں رکھوں گا۔

**227-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ الْهَيْثَمِ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنْ رَجُلٍ يُقَالُ لَهُ سُلَيْمَانُ بْنُ جَابِرٍ مِنْ أَهْلِ هَجَرَ قَالَ قَالَ

- حدیث 223: "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء . 357
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء . 4522
- حدیث 227: "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دارالمعرفۃ بیروت لبنان 403
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء . 7950
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء . 6305

ابن مسعود قال لى رسول الله صلى الله عليه وسلم تعلموا العلم وعلموه الناس تعلموا الفرائض وعلموه الناس تعلموا القرآن وعلموه الناس فإني امرؤ مقبوض والعلم سيقبض وتظهر الفتن حتى يختلِف اثنان فى فريضة لا يجدان أحدا يفصل بينهما

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے ارشاد فرمایا علم حاصل کرو اور لوگوں کو اس کی تعلیم دو۔ وراثت کا علم حاصل کرو اور لوگوں کو اس کی تعلیم دو۔ قرآن کا علم حاصل کرو اور لوگوں کو اس کی تعلیم دو۔ میں تو دنیا سے رخصت ہو جاؤں گا اور عنقریب علم علم ہو جائے گا اور فتنے ظاہر ہوں گے۔ یہاں تک کہ ایسے دو افراد جن کے درمیان کسی فرض کے بارے میں اختلاف ہو جائے تو انہیں کوئی ایسا شخص نہیں ملے گا جو ان کے درمیان فیصلہ کر سکے۔

**228-** أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي خَلِيفَةَ قَالَ سَمِعْتُ زِيَادَ بْنَ مَخْرَاقٍ ذَكَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ أُرْسِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَاذَ بْنِ جَبَلٍ وَأَبَا مُوسَى إِلَى الْيَمَنِ قَالَ تَسَانَدًا وَتَطَاوَعًا وَيَسْرًا وَلَا تُنْفِرَا فَقَدِمَا الْيَمَنَ فَخَطَبَ النَّاسَ مُعَاذٌ فَحَضَّهُمْ عَلَى الْإِسْلَامِ وَأَمَرَهُمْ بِالتَّفْقُّهِ وَالْقُرْآنِ وَقَالَ إِذَا فَعَلْتُمْ ذَلِكَ فَاسْأَلُونِي أُخْبِرْكُمْ عَنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَمَكَّثُوا مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَمَكَّثُوا فَقَالُوا لِمُعَاذٍ قَدْ كُنْتَ أَمَرْتَنَا إِذَا نَحْنُ تَفَقَّهْنَا وَقَرَأْنَا أَنْ نَسْأَلَكَ فَتُخْبِرْنَا بِأَهْلِ الْجَنَّةِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَقَالَ لَهُمْ مُعَاذٌ إِذَا ذَكَرَ الرَّجُلُ بِخَيْرٍ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَإِذَا ذَكَرَ بِشَرٍّ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہما کو یمن بھیجا اور یہ ہدایت کی کہ ایک دوسرے کے ساتھ رہنا ایک دوسرے کی بات ماننا اور سہولت فراہم کرنا اور متفرد نہ کرنا یہ دونوں حضرات یمن تشریف لائے۔ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے انہیں اسلام کی ترغیب دی اور انہیں قرآن کا علم حاصل کرنے کی ہدایت کی اور ارشاد فرمایا جب تم یہ کر لو گے تو تم مجھ سے سوال کرنا میں تمہیں بتا دوں گا کہ جہنمی کون ہے اور جنتی کون ہے۔ یہ حضرات جب تک اللہ کی مرضی تھی وہاں مقیم رہے۔ لوگوں نے پھر حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا۔ آپ نے ہمیں یہ کہا تھا کہ جب ہم قرآن کا علم حاصل کر لیں گے اور اسے پڑھ لیں گے تو ہم آپ سے سوال کریں گے اور آپ ہمیں بتائیں گے کہ جنتی کون ہے اور جہنمی کون ہے تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا جب کسی شخص کا (مرنے کے بعد یا زندگی میں) اچھے الفاظ میں ذکر کیا جائے تو وہ جنتی ہوگا اور جب کسی شخص کا برے الفاظ میں ذکر کیا جائے تو وہ جہنمی ہوگا۔

**229-** حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ أَبِي سَعِيدٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ النَّاسِ أَكْرَمُ قَالَ اتَّقَاهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأَلُكَ قَالَ فَيُوسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنُ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ قَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأَلُكَ قَالَ فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي خِيَارَهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارَهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَفَّهُوا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں عرض کی گئی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سب سے زیادہ معزز شخص کون ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو سب سے زیادہ پرہیزگار ہو۔ لوگوں نے عرض کی ہم آپ سے اس بارے میں دریافت نہیں کر رہے ہیں۔ آپ نے

ارشاد فرمایا: حضرت یعقوب علیہ السلام کے صاحبزادے حضرت یوسف علیہ السلام سے زیادہ معزز ہیں چونکہ وہ اللہ کے نبی کے بیٹے ہیں جو اللہ کے خلیل کے صاحبزادے تھے۔ لوگوں نے عرض کی ہم اس بارے میں آپ سے دریافت نہیں کر رہے۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا پھر تم عربوں کے معززین کے بارے میں دریافت کر رہے ہو؟ جو لوگ زمانہ جاہلیت میں بہتر شمار ہوتے تھے اسلام میں بھی وہی بہتر شمار ہوں گے جبکہ وہ اسلام کا علم حاصل کر لیں۔

**230- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ هُوَ ابْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُسَامَةَ بْنِ الْهَادِ عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**

- حدیث 229: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 3175
- صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 2378
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 7487
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 648
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 11249
- مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 6471
- معجم اوسط، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ، 704
- مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان، 2476
- مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المکتبہ، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 1045
- مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء، 116
- ادب مفرد، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دار البشائر الاسلامیہ، بیروت، لبنان، 1409ھ، 1989ء، 129
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 1518
- مصنف ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول)، 1409ھ، 31919
- حدیث 230: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 71
- صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 1037
- جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 2645
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 220
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 16883
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 89
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 5839
- مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 5855
- معجم اوسط، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ، 1436
- معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء، 8756
- مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء، 4399

يَقُولُ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ

☆☆☆ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ اللہ تعالیٰ جس شخص کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کر لے اسے دین کی سمجھ بوجھ عطا کر دیتا ہے۔

231- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ

☆☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے اللہ تعالیٰ جس شخص کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کر لے اسے دین کی سمجھ بوجھ عطا کر دیتا ہے۔

232- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ جَبَلَةَ بْنِ عَطِيَّةَ عَنِ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ

☆☆☆ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ اللہ تعالیٰ جس شخص کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کر لے اسے دین کی سمجھ بوجھ عطا کر دیتا ہے۔

233- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الزَّهْرَانِيُّ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ الْحُوَيْرِثِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ شَهِدَ خُطْبَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي وَاللَّهِ لَا أَدْرِي لَعَلِّي لَا أَلْقَاكُمْ بَعْدَ يَوْمِي هَذَا بِمَكَانِي هَذَا فَرَحِمَ اللَّهُ مَنْ سَمِعَ مَقَالَتِي الْيَوْمَ فَوَعَاهَا قُرْبًا حَامِلٍ فِيهِ وَلَا فِقْهَ لَهُ وَرَبَّ حَامِلٍ فِيهِ إِلَى مَنْ هُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ أَمْوَالَكُمْ وَدِمَائِكُمْ حَرَامٌ عَلَيْكُمْ كَحُرْمَةِ هَذَا الْيَوْمِ فِي هَذَا الشَّهْرِ فِي هَذَا الْبَلَدِ وَاعْلَمُوا أَنَّ الْقُلُوبَ لَا تُغْلَى عَلَى ثَلَاثِ إِخْلَاصِ الْعَمَلِ لِلَّهِ وَمَنَاصِحَةِ أَوْلَى الْأَمْرِ وَعَلَى لُزُومِ جَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ فَإِنَّ دَعْوَتَهُمْ تُحِيطُ مِنْ وَرَائِهِمْ

☆☆☆ محمد بن جبیر بن مطعم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ حجۃ الوداع کے موقع پر عرفہ کے دن نبی اکرم ﷺ نے جو خطبہ دیا وہ اس میں شریک تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے لوگو! خدا کی قسم مجھے اس کا علم نہیں ہے۔ شاید آج کے بعد میں اس جگہ پر تم سے نہ مل سکوں تو اللہ تعالیٰ اس شخص پر رحم کرے جو آج پیری بات سن کر اسے محفوظ کر لے کیونکہ بہت سے لوگ صاحب علم کہلاتے ہیں حالانکہ ان کے پاس علم نہیں ہوتا اور بعض لوگ اہل علم ہوتے ہیں لیکن دوسرے ان سے زیادہ اہل علم ہوتے ہیں۔ تم یہ بات جان لو تمہاری مال تمہارے خون تمہارے لیے اسی طرح قابل احترام ہیں جیسے آج کا یہ دن قابل احترام ہے اور یہ مہینہ قابل احترام ہے اور یہ شہر قابل

احترام ہے۔

68	حدیث 233 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء
294	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1990ء
5296	”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تمیمی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ۔ 1984ء
390	”معجم صغیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عماد بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ / 1985ء
1224	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ / 1983ء



یہ بات جان لو دل تین چیزوں کے بارے میں خیانت نہیں کرتا۔ ایک عمل کا اللہ تعالیٰ کے لیے خالص ہونا، دوسرا حاکم وقت کے لیے خیر خواہی اور مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنا کیونکہ ان کی دعا بعد والے لوگوں پر بھی محیط ہوتی ہے۔

**234-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ هُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْخَيْفِ مِنْ مَنِي فَقَالَ نَصَرَ اللَّهُ عَبْدًا سَمِعَ مَقَالَتِي فَوَعَاها ثُمَّ آذَاهَا إِلَى مَنْ لَمْ يَسْمَعْهَا قَرُبَتْ حَامِلٍ فَقِهِ لَا فَقِهِ لَهُ وَرُبَّ حَامِلٍ فَقِهِ إِلَى مَنْ هُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ ثَلَاثٌ لَا يُغَلُّ عَلَيْهِنَّ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ إِخْلَاصُ الْعَمَلِ لِلَّهِ وَطَاعَةُ ذَوِي الْأَمْرِ وَالزُّرُومُ الْجَمَاعَةِ فَإِنَّ دَعْوَتَهُمْ تَكُونُ مِنْ وَرَائِهِمْ

☆☆☆ محمد بن جبیر بن مطعم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ منیٰ میں خیف کے مقام پر کھڑے ہوئے اور ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ اس شخص کو خوش رکھے جو ہماری بات سن کر اسے محفوظ کر لے اور اسے پھر دوسرے اس شخص تک پہنچا دے جس نے اسے براہ راست نہ سنا ہو کیونکہ بعض علم والوں کو حقیقی علم نہیں ہوتا اور بعض اوقات ایک علم والا دوسرے ایسے شخص تک علم منتقل کرتا ہے جو زیادہ سمجھدار ہوتا ہے۔ تین باتوں میں مسلمان کا دل دھوکا نہیں دیتا ایک عمل کا اللہ تعالیٰ کے لیے خاص ہونا، دوسرا حاکم وقت کی پیروی اور تیسرا مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنا کیونکہ ان کی دعا غیر موجود لوگوں کے لئے بھی ہوتی ہے۔

**235-** أَخْبَرَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ عُمَارَةَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ خَرَجَ زَيْدُ بْنُ قَابِثٍ مِنْ عِنْدِ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ بِنِصْفِ النَّهَارِ قَالَ فَقُلْتُ مَا خَرَجَ هَذِهِ السَّاعَةَ مِنْ عِنْدِ مَرْوَانَ إِلَّا وَقَدْ سَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ فَاتَيْتُهُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ نَعَمْ سَأَلَنِي عَنْ حَدِيثٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَصَرَ اللَّهُ أَمْرًا سَمِعَ مِنَّا حَدِيثًا فَحَفِظَهُ فَأَذَاهُ إِلَى مَنْ هُوَ أَحْفَظُ مِنْهُ قَرُبَتْ حَامِلٍ فَقِهِ لَيْسَ بِفَقِيهِ وَرُبَّ حَامِلٍ فَقِهِ إِلَى مَنْ هُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ لَا يَعْتَقِدُ قَلْبُ مُسْلِمٍ عَلَى ثَلَاثٍ خِصَالٍ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ قَالَ قُلْتُ مَا هُنَّ قَالَ إِخْلَاصُ الْعَمَلِ لِلَّهِ وَالنَّصِيحَةُ لِوَلَاةِ الْأَمْرِ وَالزُّرُومُ الْجَمَاعَةِ فَإِنَّ دَعْوَتَهُمْ تُحِيطُ مِنْ وَرَائِهِمْ وَمَنْ كَانَتْ الْأَخِرَةُ نِيَّتَهُ جَعَلَ اللَّهُ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ وَجَمَعَ لَهُ شَمْلَهُ وَأَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ وَمَنْ كَانَتْ الدُّنْيَا نِيَّتَهُ فَارَقَ اللَّهُ عَلَيْهِ شَمْلَهُ وَجَعَلَ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَأْتِهِ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَا قَدَرَ لَهُ قَالَ وَسَأَلْتُهُ عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى قَالَ هِيَ الظُّهْرُ

- حدیث 234: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان  
 3660  
 "جامع ترمذی" امام ابو یعلیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
 2658  
 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان  
 231  
 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
 16784  
 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء  
 294  
 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تمیمی دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء  
 5296  
 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء  
 1541  
 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتعی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان اعظمی)  
 88  
 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء  
 508

☆ ☆ حضرت زید بن ثابتؓ مروان بن حکم رضی اللہ عنہما کے ہاں سے دوپہر کے وقت باہر نکلے۔ راوی کہتے ہیں میں نے دریافت کیا آپ اس وقت مروان کے ہاں سے کیوں آرہے ہیں۔ ضرور اس نے آپ سے کوئی سوال کیا ہوگا۔ میں حضرت زید رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور ان سے دریافت کیا۔ انہوں نے جواب دیا: ہاں اس نے مجھ سے ایک حدیث کے بارے میں سوال کیا تھا جو میں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہے۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

اللہ تعالیٰ اس شخص کو خوش رکھے جو ہماری زبانی کوئی بات سن کر اسے یاد کر لے اور اسے اس شخص تک منتقل کر دے جو اس سے زیادہ بہتر طور پر اسے یاد رکھے کیونکہ بعض اوقات علم رکھنے والا شخص درحقیقت عالم نہیں ہوتا اور بعض اوقات علم رکھنے والا شخص کسی ایسے شخص تک بات منتقل کر دیتا ہے جو زیادہ بڑا عالم ہو۔

جس مسلمان کا دل تین باتوں پر یقین رکھے گا وہ ضرور جنت میں داخل ہوگا۔ راوی بیان کرتے ہیں۔ میں نے دریافت کیا وہ کیا باتیں ہیں آپ نے ارشاد فرمایا عمل میں اخلاص، حکام کے لیے خیر خواہی اور مسلمانوں کی جماعت کو لازم کرنا چونکہ ان کی دعا غیر موجود لوگوں پر بھی محیط ہوتی ہے۔

جس شخص کی نیت آخرت ہوگی اللہ تعالیٰ اس شخص کے دل میں بے نیازی پیدا کر دے گا اور اس کے تمام معاملات سیدھے کر دے گا۔ دنیا اس کے پاس سر جھکائے ہوئے آئے گی لیکن جس شخص کی نیت دنیا کا حصول ہوگی۔ اللہ تعالیٰ اس کے معاملات بکھیر دے گا اس کے فقر کو اس کے سامنے کر دے گا اور دنیا سے اس کے نصیب کے مطابق ملے گی۔

راوی بیان کرتے ہیں میں نے ان سے نماز وسطیٰ کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: اس سے مراد ظہر کی نماز ہے۔

**236** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زُبَيْدٍ الْيَامِسِيِّ عَنْ أَبِي الْعَجْلَانِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ نَصَرَ اللَّهُ أُمَّرَأً سَمِعَ مِنَّا حَدِيثًا فَبَلَّغَهُ كَمَا سَمِعَهُ فَرُبَّ مُبَلِّغٍ أَوْعَى مِنْ سَامِعٍ ثَلَاثٌ لَا يَفْعَلُ عَلَيْهِنَّ قَلْبُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِخْلَاصَ الْعَمَلِ لِلَّهِ وَالنَّصِيحَةَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ وَلِزُومَ جَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ فَإِنَّ دُعَانَهُمْ يُحِيطُ مِنْ وَرَائِهِمْ

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ اس شخص کو خوش رکھے جو ہم سے کوئی بات سن کر اسے اسی طرح آگے پہنچا دے جیسے سنی ہے کیونکہ بعض اوقات جس شخص تک بات پہنچائی گئی ہے وہ براہ راست سننے والے کے مقابلے میں زیادہ بہتر طور پر اسے یاد رکھتا ہے۔ تین باتیں ایسی ہیں جن کے بارے میں مسلمان کا دل خیانت نہیں کرتا ایک عمل کا اللہ کیلئے خالص ہونا دوسرا ہر مسلمان کے لیے خیر خواہی اور تیسرا مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنا کیونکہ ان کی دعا غیر موجود لوگوں پر بھی محیط ہوتی ہے۔

بَابُ اتِّقَاءِ الْحَدِيثِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّشْبِثِ فِيهِ

باب 25: نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے حدیث نقل کرتے ہوئے احتیاط اور چھان بین کا بیان

**237** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

238- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

239- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنِ الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص میرے حوالے سے کوئی جھوٹی بات بیان کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

240- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنِي الصَّبَّاحُ بْنُ نَحَّابٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَعْلَى بْنِ مَرْثَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ عمر بن عبداللہ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص جان

حدیث 237: صحیح بخاری، امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 107

صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 2

سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 3651

جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 2257

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 30

مسند احمد، امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 13356

صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 31

المستدرک، امام ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء، 379

سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 5913

سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 20782

مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 73

معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء، 204

مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان، 362

مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء، 264

بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

**241-** أَخْبَرَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَتَّابٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ لَوْلَا أَنِّي أَخْشَى أَنْ أُخْطِئَ لَحَدَّثْتُكُمْ بِأَشْيَاءَ سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَلِكَ أَنِّي سَمِعْتُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں اگر مجھے یہ خوف نہ ہو کہ میں غلطی کر جاؤں گا تو میں تمہیں بہت سی ایسی احادیث سناتا جو میں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہیں یا جو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمائی ہیں لیکن میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

**242-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَعَنْ حَمَادِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ وَعَنِ التَّمِيمِيِّ وَعَنْ عَتَّابِ مَوْلَى ابْنِ هُرْمَزٍ سَمِعُوا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں جو شخص میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

**243-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ هُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مَعْبِدِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى الْمِنْبَرِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي كُفْتُ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ عَلَيَّ فَلَا يَقُولُ إِلَّا حَقًّا أَوْ إِلَّا صِدْقًا وَمَنْ قَالَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَقُلْ فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆ ☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو برسر منبر یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے اے لوگو! میرے حوالے سے بکثرت احادیث بیان کرنے سے بچنا جو بھی شخص میرے حوالے سے کوئی بات کرے وہ سچی بات کرے اور جو شخص میرے حوالے سے کوئی ایسی بات کہے گا جو میں نے نہ کہی ہو تو اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

**244-** أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

## بَابُ فِي ذَهَابِ الْعِلْمِ

### باب 26: علم کا رخصت ہو جانا

**245-** أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ النَّاسِ وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ قَبْضَ الْعُلَمَاءِ فَإِذَا لَمْ يَبْقِ عَالِمًا



اتَّخَذَ النَّاسُ رُءُوسًا جُهَالًا فَسِينَلُوا فَافْتَوُوا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بیشک اللہ تعالیٰ علم کو قبض کر لے گا۔ اسے لوگوں سے الگ کر دے گا لیکن علم کا قبض کرنا علماء کے قبض کرنے کی شکل میں ہوگا یہاں تک کہ وہ کسی عالم کو (دنیا میں) باقی نہیں رہنے دے گا تو لوگ جہلاء کو پیشوا بنالیں گے۔ ان جہلاء سے سوال کیے جائیں گے۔ وہ لوگ علم نہ ہونے کے باوجود فتویٰ دیں گے خود بھی گمراہ ہوں گے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے۔

246- أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ أَخْبَرَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ خُذُوا الْعِلْمَ قَبْلَ أَنْ يَذْهَبَ قَالُوا وَكَيْفَ يَذْهَبُ الْعِلْمُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَفِينَا كِتَابُ اللَّهِ قَالَ فَغَضِبَ ثُمَّ قَالَ تِكَلَّتْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ أَوْلَمْ تَكُنِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ فَلَمْ يُغْنِ عَنْهُمْ شَيْئًا إِنَّ ذَهَابَ الْعِلْمِ أَنْ يَذْهَبَ حَمَلْتُهُ إِنَّ ذَهَابَ الْعِلْمِ أَنْ يَذْهَبَ حَمَلْتُهُ

☆☆ حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ علم کے رخصت ہو جانے سے پہلے اسے حاصل کر لو۔ لوگوں نے دریافت کیا اے اللہ کے نبی! علم کیسے رخصت ہوگا جبکہ ہمارے درمیان اللہ کی کتاب موجود ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ناراض ہوئے اور آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تمہاری مائیں تمہیں روئیں۔ کیا تورات اور انجیل بنی اسرائیل میں موجود نہیں تھیں۔ یہ دونوں ان کے کیا کام آسکی تھیں۔ علم کا رخصت ہونا یہ ہے کہ علم کے ماہرین رخصت ہو جائیں۔

247- حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا هِلَالٌ هُوَ ابْنُ خَبَابٍ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ قُلْتُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ مَا عَلَامَةُ هَلَاكِ النَّاسِ قَالَ إِذَا هَلَكَ عُلَمَاؤُهُمْ

☆☆ ہلال بن خباب بیان کرتے ہیں۔ میں نے سعید بن جبیر سے دریافت کیا۔ اے ابو عبداللہ! لوگوں کے ہلاک ہونے کی نشانی کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جب ان کے علماء ہلاک ہو جائیں۔

248- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا مَسْعُودُ بْنُ سَعْدِ الْجُعْفِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

100	حدیث 245: صحیح بخاری، امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ / 1987ء
2673	صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2652	جامع ترمذی، امام ابویوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
52	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر، بیروت، لبنان
6511	مسند احمد، امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
4571	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء
459	معجم صغیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ / 1985ء
55	معجم اوسط، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ
2292	مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
7906	حدیث 246: معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ / 1983ء



رُبَيْعَةَ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا بَقِيَ الْأَوَّلُ حَتَّى يَتَعَلَّمَ أَوْ يُعَلِّمَ الْآخِرَ فَإِنْ هَلَكَ الْأَوَّلُ قَبْلَ أَنْ يُعَلِّمَ أَوْ يَتَعَلَّمَ الْآخِرَ هَلَكَ النَّاسُ

☆☆☆ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں لوگ اس وقت تک بھلائی پر گامزن رہیں گے جب تک پہلے لوگوں سے علم حاصل کیا جاتا رہے گا یا دوسرے لوگ ان سے علم حاصل کرتے رہیں گے۔ جب پہلے لوگوں سے علم کے حصول سے پہلے ہی پہلے لوگ فوت ہو جائیں تو لوگ ہلاکت کا شکار ہو جائیں گے۔

249- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا أَبُو كُدَيْبَةَ عَنْ قَابُوسَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ هَلْ تَذَرُونَ مَا ذَهَابَ الْعِلْمُ قُلْنَا لَا قَالَ ذَهَابَ الْعُلَمَاءِ

☆☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کیا تم لوگ یہ جانتے ہو کہ علم کے رخصت ہونے سے مراد کیا ہے۔ لوگوں نے جواب دیا: نہیں۔ انہوں نے ارشاد فرمایا علماء کا رخصت ہو جانا۔

250- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَسْعَدَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ حُذَيْفَةُ أَتَدْرِي كَيْفَ يُنْقَضُ الْعِلْمُ قَالَ قُلْتُ كَمَا يُنْقَضُ الثَّوْبُ وَكَمَا يُقْسُو الدِّرْهَمُ قَالَ لَا وَإِنَّ ذَلِكَ لَمِنْهُ قَبْضُ الْعِلْمِ قَبْضُ الْعُلَمَاءِ

☆☆☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کیا تم جانتے ہو علم کیسے کم ہوتا ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں۔ میں نے کہا جیسے کپڑے کا رنگ کم ہو جاتا ہے یا جیسے درہم کھوٹا ہو جاتا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ ایسا بھی ہوتا ہے لیکن علم کا رخصت ہو جانا علماء کا رخصت ہو جانا ہے۔

251- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ عَنْ مَنصُورِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ مَا لِي أَرَى عُلَمَاءَكُمْ يَذْهَبُونَ وَجُهَالِكُمْ لَا يَتَعَلَّمُونَ فَتَعَلَّمُوا قَبْلَ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ فَإِنَّ الْعِلْمَ ذَهَابَ الْعُلَمَاءِ

☆☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں دیکھ رہا ہوں کہ تمہارے علماء رخصت ہوتے جا رہے ہیں اور تمہارے جہلاء علم حاصل نہیں کر رہے۔ تم علم حاصل کر لو اس سے پہلے کہ علم اٹھالیا جائے کیونکہ علماء کا رخصت ہونا ہی علم کا اٹھالیا جانا ہے۔

252- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَسَدِ أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا عَبَّثَرٌ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ النَّاسُ عَالِمٌ وَمُتَعَلِّمٌ وَلَا خَيْرَ فِيمَا بَعْدَ ذَلِكَ

☆☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ آدمی یا عالم ہوتا ہے یا طالب علم ہوتا ہے اس کے بعد کسی صورت میں کوئی بھلائی نہیں ہے۔

253- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَسَدِ أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا عَبَّثَرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ مُعَلِّمُ الْخَيْرِ وَالْمُتَعَلِّمُ فِي الْأَجْرِ سَوَاءٌ وَلَيْسَ لِسَائِرِ النَّاسِ بَعْدُ خَيْرٌ

☆☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ بھلائی کی تعلیم دینے والا اور بھلائی کا علم حاصل کرنے والا اجر میں برابر ہیں۔ ان کے علاوہ لوگوں میں کوئی خیر نہیں ہے۔

254- أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ اغْدُ

عَالِمًا أَوْ مُتَعَلِّمًا أَوْ مُسْتَمِعًا وَلَا تَكُنِ الرَّابِعَ فَتَهْلِكَ

☆☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں یا عالم بنویا طالب علم بنویا بات کو غور سے سننے والے بنو۔ چوتھے شخص نہ بناور نہ تم ہلاکت کا شکار ہو جاؤ گے۔

255- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ قَالَ سَلْمَانَ لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا بَقِيَ الْأَوَّلُ حَتَّى يَتَعَلَّمَ الْآخِرُ فَإِذَا هَلَكَ الْأَوَّلُ قَبْلَ أَنْ يَتَعَلَّمَ الْآخِرُ هَلَكَ النَّاسُ

☆☆ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں لوگ اس وقت تک بھلائی رہتی رہیں گے۔ جب تک بعد والے لوگ پہلے لوگوں سے علم حاصل کرتے رہیں گے۔ جب بعد والوں کے علم حاصل کرنے سے پہلے ہی پہلے والے لوگ فوت ہو جائیں تو لوگ ہلاکت کا شکار ہو جائیں گے۔

256- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ وَعُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَا أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنِ الْأَخْنَفِ قَالَ قَالَ عُمَرُ تَفَقَّهُوا قَبْلَ أَنْ تُسَوِّدُوا

☆☆ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: قائد بننے سے پہلے علم حاصل کرو۔

257- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ حَدَّثَنِي صَفْوَانُ بْنُ رُسْتَمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ تَمِيمِ

الدَّارِيِّ قَالَ تَطَاوَلَ النَّاسُ فِي الْبِنَاءِ فِي زَمَنِ عُمَرَ فَقَالَ عُمَرُ يَا مَعْشَرَ الْعَرَبِ الْأَرْضُ الْأَرْضُ إِنَّهُ لَا إِسْلَامَ إِلَّا بِجَمَاعَةٍ وَلَا جَمَاعَةٍ إِلَّا بِإِمَارَةٍ وَلَا إِمَارَةٍ إِلَّا بِطَاعَةٍ فَمَنْ سَوَّدَهُ قَوْمُهُ عَلَى الْفِقْهِ كَانَ حَيَاةً لَهُ وَلَهُمْ وَمَنْ سَوَّدَهُ قَوْمُهُ عَلَى غَيْرِ فِقْهِ كَانَ هَلَاكًا لَهُ وَلَهُمْ

☆☆ حضرت تمیم دارمی رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں لوگوں نے تعمیرات میں ایک دوسرے سے بلند تعمیرات کرنا شروع کر دیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: اے عرب کے رہنے والو! زمین کے ساتھ رہو کیونکہ جماعت کے بغیر اسلام کی کوئی حیثیت نہیں ہے اور امارت کے بغیر جماعت کی کوئی حیثیت نہیں ہے اور اطاعت کے بغیر امارت کی کوئی حیثیت نہیں ہے جس شخص کو اس کی قوم اس کی سمجھ بوجھ کی وجہ سے اپنا قائد مقرر کرے وہ شخص اپنے لیے اور قوم کے لیے خیر کی زندگی ہوگا اور جس شخص کے جاہل ہونے کے باوجود اس کی قوم اسے اپنا قائد بنا لے۔ وہ شخص خود بھی ہلاک ہوگا اور لوگوں کے لیے بھی ہلاکت کا باعث بنے گا۔

## بَابُ الْعَمَلِ بِالْعِلْمِ وَحُسْنِ النِّيَّةِ فِيهِ

باب 27: علم کے مطابق عمل کرنا اور اس بارے میں نیت درست رکھنا

258- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ الْمُهَاصِرَ بْنَ حَبِيبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنِّي لَسْتُ كُلَّ كَلَامِ الْحَكِيمِ أَتَقَبَّلُ وَلَكِنِّي أَتَقَبَّلُ هَمَّهُ وَهَوَاهُ فَإِنْ كَانَ هَمُّهُ وَهَوَاهُ فِي طَاعَتِي جَعَلْتُ صَمْتَهُ حَمْدًا لِي وَوَقَارًا وَإِنْ لَمْ يَتَكَلَّمْ

☆☆ مہاصر بن حبیب روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے جس ہر سمجھدار آدمی کی بات قبول نہیں کرتا بلکہ میں اس کی خواہش اور ارادے کو قبول کرتا ہوں۔ اگر اس کی خواہش اور اس کا ارادہ میری فرمانبرداری ہو تو میں اس

کی خاموشی کو بھی اپنی حمد اور وقار قرار دیتا ہوں اگرچہ وہ کوئی بات نہ بھی کرے۔

**259-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ حَجَّاجِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ لَيْثِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ أَبِي الزَّاهِرِيَّةِ يَرْفَعُ الْحَدِيثَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ أَبْتُ الْعِلْمِ فِي آخِرِ الزَّمَانِ حَتَّى يَعْلَمَهُ الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ وَالْعَبْدُ وَالْحُرُّ وَالصَّغِيرُ وَالْكَبِيرُ فَإِذَا فَعَلْتُ ذَلِكَ بِهِمْ أَخَذْتُهُمْ بِحَقِي عَلَيْهِمْ

☆☆☆ ابو زہریہ حدیث کے طور پر یہ بات نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ یہ ارشاد فرماتا ہے۔ آخری زمانے میں میں علم کو پھیلا دوں گا۔ یہاں تک کہ ہر مرد و عورت غلام آزاد شخص بچہ بڑا علم حاصل کر لیں گے۔ جب میں ان کے ساتھ ایسا کروں گا تو اس بارے میں میرا جو حق ہے اس پر ان کی گرفت کروں گا۔

**260-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ الْحَسَنِ قَالَ مَنْ طَلَبَ شَيْئًا مِنْ هَذَا الْعِلْمِ فَأَرَادَ بِهِ مَا عِنْدَ اللَّهِ يُدْرِكُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَمَنْ أَرَادَ بِهِ الدُّنْيَا فَذَلِكَ وَاللَّهِ حَظُّهُ مِنْهُ

☆☆☆ حضرت حسن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جو شخص علم کی طلب میں اللہ تعالیٰ کے پاس موجود اجر و ثواب کی نیت کرے گا۔ اگر اللہ نے چاہا تو اسے پالے گا اور جو شخص اس کے ذریعے دنیا حاصل کرنا چاہے گا تو وہ اللہ کی قسم! اسے اپنے حصے کے مطابق ہی ملے گی۔

**261-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عِيسَى قَالَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ لَا تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ لِثَلَاثٍ لَتَمَارُوا بِهِ السُّفَهَاءُ وَتُجَادِلُوا بِهِ الْعُلَمَاءُ وَلَتَصْرِفُوا بِهِ وُجُوهَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ وَابْتَغُوا بِقَوْلِكُمْ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَإِنَّهُ يَدُومُ وَيَبْقَى وَيَنْفَدُ مَا سِوَاهُ

☆☆☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ تین مقاصد کے لیے علم حاصل نہ کر دئیے کہ اس کے ذریعے تم بیوقوفوں کے ساتھ بحث کرو یا اس کے ذریعے علماء کے ساتھ بحث کرو یا اس کے ذریعے لوگوں کی توجہ حاصل کرو بلکہ تم اپنی بات کے ذریعے اللہ تعالیٰ کے ہاں موجود اجر و ثواب حاصل کرو کیونکہ وہ ہمیشہ رہے گا اور باقی رہے گا اور اس کے علاوہ ہر چیز فنا ہو جائے گی۔

**262-** وَبِهَذَا إِسْنَادٍ قَالَ كُونُوا يَتَابِعِ الْعِلْمِ مَصَابِيحَ الْهُدَى أَخْلَاسَ الْبُيُوتِ سُرُجَ اللَّيْلِ جُدَدَ الْقُلُوبِ خُلُقَانَ الْيَتَامِ تُعْرِفُونَ فِي أَهْلِ السَّمَاءِ وَتَخْفُونَ عَلَى أَهْلِ الْأَرْضِ

☆☆☆ اسی سند کے ہمراہ یہ بات بھی منقول ہے کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ تم علم کے چشمے بن جاؤ۔ ہدایت کے چراغ بن جاؤ گھروں کے محافظ بن جاؤ۔ رات کے وقت چراغ بن جاؤ نئے دلوں کے مالک بن جاؤ (یوں ہو جاؤ کہ) تمہارے کپڑے پرانے ہوں تو تمہیں آسمان میں پہچانا جائے گا اور زمین والوں کے نزدیک تمہاری حیثیت کچھ بھی نہیں ہوگی۔

**263-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمَارَةَ بْنِ حَزْمٍ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَطْلُبُ هَذَا الْعِلْمَ أَحَدٌ لَا يُرِيدُ بِهِ إِلَّا الدُّنْيَا إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حدیث 263: "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء،  
"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء،  
"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء،

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عبدالرحمن رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص دنیاوی مقصد کے حصول کے لیے اس علم کو حاصل کرے گا۔ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کے لیے جنت کی خوشبو کو حرام کر دے گا۔

264- أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ مِغْوَلٍ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِلشَّعْبِيِّ أَفْتِنِي بِهَا الْعَالِمُ فَقَالَ الْعَالِمُ مَنْ يَخَافُ اللَّهَ

☆ ☆ مالک بن مغول بیان کرتے ہیں۔ ایک شخص نے امام شعبی رضی اللہ عنہ سے کہا اے عالم آپ مجھے فتویٰ دیں۔ امام شعبی رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: عالم وہ شخص ہوتا ہے جو اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہو۔

265- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ مَزِيدٍ عَنْ أَوْفَى بْنِ دَلْهِمٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ عُرْفُوا بِهِ وَاعْمَلُوا بِهِ تَكُونُوا مِنْ أَهْلِهِ فَإِنَّهُ سَيَاتِي بَعْدَ هَذَا زَمَانٍ لَا يَعْرِفُ فِيهِ تِسْعَةُ عَشْرَائِهِمُ الْمَعْرُوفَ وَلَا نَجْوَاهُ إِلَّا كُلُّ نَوْمَةٍ فَأُولَئِكَ أَيْمَةُ الْهُدَى وَمَصَابِيحُ الْعِلْمِ لَيْسُوا بِالْمَسَايِحِ وَلَا الْمَذَابِيحِ الْبُذُرِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ مِةً غَافِلٌ عَنِ الشَّرِّ الْمَذَابِيحِ الْبُذُرِ كَثِيرُ الْكَلَامِ

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ علم حاصل کرو اس کے ذریعے تمہاری پہچان ہوگی۔ تم اس پر عمل کرو تم اس کے اہل میں اہل ہو جاؤ گے کیونکہ عنقریب ایسا زمانہ آئے گا جب دس آدمیوں میں سے نو آدمی نیکی کے بارے میں علم نہیں رکھیں گے اور ان میں سے کوئی بھی برائی سے نہیں بچے گا۔ ماسوائے اس کے جو اس سے بے خبر ہو اس وقت یہی لوگ ہدایت کے پیشوا ہوں گے اور علم کے چراغوں کے جو فساد پھیلانے والے چغتل خوری کرنے والے اور فضول باتیں کر نیوالے نہیں ہوں گے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں: اس روایت میں استعمال ہونے والا لفظ ”نومہ“ سے مراد وہ شخص ہے جو برائی سے غافل۔ ”مذابیح“ سے مراد بکثرت گفتگو کرنے والا ہے۔ ”البذر“ سے مراد چغتل کرنے والا ہے۔

266- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ قَالَ قَالَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ مَلُّوا مَا سِئْتُمْ بَعْدَ أَنْ تَعَلَّمُوا فَلَنْ يَأْجُرَكُمْ اللَّهُ بِالْعِلْمِ حَتَّى تَعْمَلُوا

☆ ☆ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں۔ جب تم علم حاصل کر لو تو تم جتنا چاہو عمل کرو۔ اللہ تعالیٰ علم کا اجر اس وقت تمہیں نہیں دے گا جب تک تم اس پر عمل نہ کرو۔

267- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَالِدِ بْنِ حَازِمٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مَزِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَزِيدَ بْنَ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّهُ أَتَى ابْنَ مَنِيبَةَ فَسَأَلَهُ عَنِ الْحَسَنِ وَقَالَ لَهُ كَيْفَ عَقَلُهُ فَأَخْبَرَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّا لَنَتَحَدَّثُ أَوْ نَجِدُ الْكُتُبَ أَنَّهُ مَا أَتَى اللَّهُ عَبْدًا عِلْمًا فَعَمِلَ بِهِ عَلَى سَبِيلِ الْهُدَى فَيَسْأَلُهُ عَقَلُهُ حَتَّى يَقْبِضَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ

☆ ☆ حضرت سعد رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ وہ ابن منبہ کے پاس آئے اور ان سے حسن بصری رضی اللہ عنہما کے بارے میں یافت کیا کہ اس کی عقل کیسی ہے۔ ابن منبہ نے انہیں بتایا۔ پھر وہ بولے ہم آپس میں یہ بات کرتے ہیں اور ہم نے یہ بات اپنی کتابوں میں بھی پڑھی ہے کہ جس بندے کو اللہ تعالیٰ علم عطا کر دے اور وہ اس پر عمل کرے اور ہدایت پر گامزن رہے تو ایسا نہیں ہو سکتا کہ اللہ تعالیٰ اس کے مرنے سے پہلے اس کی عقل کو چھین لے۔

268- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ بْنِ قَيْسٍ حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ سَيْفِ الْحِمَاصِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي

أَبُو كَبْشَةَ السَّلُولِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ يَقُولُ إِنَّ مِنْ أَسْرِ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَالِمًا لَا يَنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضي الله عنه ارشاد فرماتے ہیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک قیامت کے دن قدر و منزلت کے اعتبار سے سب سے بدتر وہ عالم ہوگا جس کے علم سے نفع حاصل نہ کیا جائے۔

269- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا أَبُو قُدَّامَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ قَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ مَنْ يَزِدُّدُ عِلْمًا

يَزِدُّدُ وَجَعًا

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضي الله عنه ارشاد فرماتے ہیں جس شخص کے علم میں اضافہ ہوگا اس کی تکلیف میں بھی اضافہ ہوگا۔

270- وَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ مَا أَخَافُ عَلَى نَفْسِي أَنْ يُقَالَ لِي مَا عَلِمْتُ وَلَكِنْ أَخَافُ أَنْ يُقَالَ لِي مَاذَا

عَمِلْتُ

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضي الله عنه ارشاد فرماتے ہیں کہ مجھے اپنے بارے میں یہ خوف نہیں ہے کہ مجھ سے یہ کہا جائے کہ تم نے کیا علم حاصل کیا ہے بلکہ مجھے اپنے بارے میں یہ خوف ہے کہ مجھ سے یہ پوچھا جائے گا کہ تم نے کیا عمل کیا ہے۔

271- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ جُرَيْجٍ يَذْكُرُ عَمَّنْ حَدَّثَهُ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ قَالَ تَدَارَسُ الْعِلْمِ سَاعَةً مِنَ اللَّيْلِ خَيْرٌ مِنْ أَحْيَانِهَا

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضي الله عنه ارشاد فرماتے رات میں ایک گھڑی علم کی درس و تدریس رات بھر عبادت کرنے سے بہتر ہے۔

272- وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنِّي لَا جَزِيئَةَ اللَّيْلِ ثَلَاثَةَ أَجْزَاءٍ فَثُلُثٌ أَنَامُ وَثُلُثٌ أَقُومُ وَثُلُثٌ أَتَذْكُرُ أَحَادِيثَ رَسُولِ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضي الله عنه ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے اپنی رات کو تین حصوں میں تقسیم کیا ہے۔ ایک تہائی حصے میں سوتا

ہوں۔ ایک تہائی حصے میں نوافل ادا کرتا ہوں اور ایک تہائی حصے میں نبی اکرم صلی الله عليه وسلم کی احادیث یاد کرتا ہوں۔

273- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَمْرِو عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ مَنْ ابْتَغَى شَيْئًا مِنَ

الْعِلْمِ يَتَّبِعِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ آتَاهُ اللَّهُ مِنْهُ مَا يَكْفِيهِ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضي الله عنه ارشاد فرماتے ہیں جو شخص علم کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی رضا حاصل کرنا چاہے گا اللہ تعالیٰ اسے

اتنا کچھ عطا کر دے گا جو اس کے لیے کافی ہوگا۔

## بَابُ مَنْ هَابَ الْفِتْيَا مَخَافَةَ السَّقِطِ

باب 28: جو شخص غلطی میں مبتلا ہونے کے خوف سے فتویٰ دینے سے بچے

274- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ قَالَ سَأَلْتُ الشَّعْبِيَّ عَنْ حَدِيثٍ فَحَدَّثَنِيهِ

فَقُلْتُ إِنَّهُ يُرْفَعُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا عَلَى مَنْ دُونَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيْنَا فَإِنْ

كَانَ فِيهِ زِيَادَةٌ أَوْ نَقْضَانٌ كَانَ عَلَى مَنْ دُونَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



☆☆ عاصم بیان کرتے ہیں۔ میں نے امام شعبی رضی اللہ عنہ سے ایک حدیث کے بارے میں سوال کیا جو انہوں نے مجھے سنائی تھی۔ میں نے ان سے دریافت کیا۔ کیا یہ حدیث نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے منسوب ہے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں اسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بجائے بعد والے کسی راوی کی طرف منسوب کرنا ہمارے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہے کیونکہ اگر اس میں کوئی کمی یا اضافہ ہوگا تو وہ بعد والے راوی کے حوالے سے ہوگا۔

**275-** أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي هَاشِمٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُحَاقَلَةِ وَالْمُزَابَنَةِ فَقِيلَ لَهُ أَمَا تَحْفَظُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا غَيْرَ هَذَا قَالَ بَلَى وَلَكِنْ أَقُولُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَالَ عَلَّقَمَةُ أَحَبُّ إِلَيَّ

☆☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے محافلہ اور مزابنہ سے منع کیا ہے۔ ابراہیم سے سوال کیا گیا۔ کیا آپ کو اس حدیث کے علاوہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی اور حدیث بھی یاد ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں لیکن میرے نزدیک یہ کہنا زیادہ پسندیدہ ہے کہ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے یا علقمہ نے یہ بات بیان کی ہے۔

**276-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ أَبُو الدَّرْدَاءِ إِذَا حَدَّثَ بِحَدِيثٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذَا أَوْ نَحْوَهُ أَوْ شِبْهَهُ أَوْ شَكْلَهُ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ساتھ میں یہ بھی کہتے تھے کہ اس کی مانند اس کے مشابہ یا اس طرح سے آپ نے ارشاد فرمایا ہے:

**277-** أَخْبَرَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ كَانَ أَبُو الدَّرْدَاءِ إِذَا حَدَّثَ حَدِيثًا قَالَ اللَّهُمَّ إِلَّا هَكَذَا أَوْ كَشَكْلِهِ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ساتھ میں یہ بھی کہتے تھے اے اللہ یہ شاید اسی طرح ہے یا اس کی مانند ہے۔

**278-** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمْرٍو أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ كُنْتُ لَا تَفُوتُنِي عَشِيَّةُ خَمِيْسٍ إِلَّا أَتَيْتُ فِيهَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ فَمَا سَمِعْتُهُ يَقُولُ لَشَيْءٍ قَطُّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ حَتَّى كَانَتْ ذَاتَ عَشِيَّةٍ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَأَغْرُورَقَتْ عَيْنَاهُ وَانْتَفَحَتْ أَوْ دَاجَهُ فَأَنَا رَأَيْتُهُ مَحْلُولَةً أَرْزَارُهُ وَقَالَ أَوْ مِثْلَهُ أَوْ نَحْوَهُ أَوْ شِبْهَهُ بِهِ

☆☆ عمرو بن ميمون بیان کرتے ہیں ہر جمعرات کی شام میں حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی خدمت میں باقاعدگی کے ساتھ

23	حدیث 278: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی نے دار الفکر بیروت لبنان
4321	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
378	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
8617	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ / 1983ء
26222	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

حاضر ہوا کرتا تھا۔ میں نے انہیں کبھی بھی یہ کہتے ہوئے نہیں سنا کہ نبی اکرم ﷺ نے یوں ارشاد فرمایا ہے۔ ایک مرتبہ شام کے وقت انہوں نے یہ کہہ دیا کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے۔ عمرو بیان کرتے ہیں یہ کہہ کر ان کے آنسو جاری ہو گئے اور ان کی رگیں پھول گئیں۔ میں نے دیکھا کہ ان کا تکمہ کھل گیا ہے۔ پھر وہ بولے اس کی مانند یا اس طرح یا اس جیسا ارشاد فرمایا ہے۔

**279** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا اشْعَثُ عَنِ الشَّعْبِيِّ وَابْنِ سِيرِينَ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ كَانَ إِذَا حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْآيَامِ تَرَبَّدَ وَجْهُهُ وَقَالَ هَكَذَا أَوْ نَحْوَهُ هَكَذَا أَوْ نَحْوَهُ

☆ ☆ امام شععی رحمۃ اللہ علیہ اور ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ جب نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ان کا چہرہ متغیر ہو جاتا تھا اور وہ یہ کہا کرتے تھے کہ آپ ﷺ نے اس طرح ارشاد فرمایا یا اس کی مانند ارشاد فرمایا۔

**280** - أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا تَوْبَةُ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ قَالَ لِي الشَّعْبِيُّ أَرَأَيْتَ فَلَانًا الَّذِي يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ قَعَدْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ سَتَيْنِ أَوْ سَنَةً وَنِصْفًا فَمَا سَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا إِلَّا هَذَا الْحَدِيثَ

☆ ☆ توبہ عنبری ارشاد فرماتے ہیں۔ امام شععی رحمۃ اللہ علیہ نے مجھ سے کہا کیا تم نے غور کیا وہ فلاں شخص یہ کہہ دیتا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں دو برس یا شاید ڈیڑھ برس تک رہا ہوں لیکن میں نے انہیں کبھی نہیں سنا کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کی ہو۔ ماسوائے ان چند احادیث کہ (جو میں تمہارے سامنے بیان کر چکا ہوں)۔

**281** - أَخْبَرَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي السَّفَرِ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ جَالَسْتُ ابْنَ عُمَرَ سَنَةً فَلَمْ أَسْمَعْهُ يَذْكُرُ حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ عبداللہ بن ابوسفر بیان کرتے ہیں شعی ارشاد فرماتے ہیں میں ایک سال تک حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں رہا ہوں۔ میں نے انہیں کبھی بھی نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے ہوئے نہیں سنا۔

**282** - أَخْبَرَنَا عَاصِمُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ ثَابِتِ بْنِ قُطَيْبَةَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُحَدِّثُنَا فِي الشَّهْرِ بِالْحَدِيثَيْنِ أَوْ الثَّلَاثَةِ

☆ ☆ حضرت ثابت بن قطیبہ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ مہینے بھر میں ہمارے سامنے دو یا شاید تین حدیثیں بیان کیا کرتے تھے۔

**283** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ مَرَّ بِنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ فَقَلْنَا حَدَّثْنَا بِبَعْضِ مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَاتَّحَلَّ

☆ ☆ عبدالملک بن عبید بیان کرتے ہیں۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ ہمارے پاس سے گزرے تو ہم نے درخواست کی آپ ہمیں کوئی ایسی حدیث سنائیں جو آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہو۔ انہوں نے جواب دیا: کیا میں اپنے لیے (جہنم کو) حلال کر لوں۔

**284-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ كَانَ أَنَسٌ قَلِيلَ الْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ إِذَا حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ امام محمد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے بہت کم احادیث نقل کرتے تھے اور جب بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث نقل کرتے تھے تو ساتھ یہ ضرور کہتے تھے یا اسی کی مانند نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔

**285-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ كَانَ أَنَسٌ إِذَا حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا قَالَ أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ امام محمد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ساتھ میں یہ بھی کہہ دیتے تھے کہ یا اس کی مانند نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

**286-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ سَعِيدٍ إِلَى مَكَّةَ فَمَا سَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ

☆ ☆ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں میں حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے ہمراہ مکہ گیا۔ میں نے انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے ہوئے نہیں سنا یہاں تک کہ ہم لوگ مدینہ منورہ واپس آ گئے۔

**287-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا بَيَانٌ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَرظَةَ بْنِ كَعْبٍ أَنَّ عُمَرَ شَاعَ الْأَنْصَارَ حِينَ خَرَجُوا مِنَ الْمَدِينَةِ فَقَالَ أَنْدَرُونَ لِمَ شِيعْتُكُمْ قُلْنَا لِحَقِّ الْأَنْصَارِ قَالَ إِنَّكُمْ تَأْتُونَ قَوْمًا تَهْتَرُ أَلْسِنَتُهُمْ بِالْقُرْآنِ اهْتِرَازَ النَّخْلِ فَلَا تُصَدُّوهُمْ بِالْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا شَرِيكُكُمْ قَالَ فَمَا حَدَّثْتُ بِشَيْءٍ وَقَدْ سَمِعْتُ كَمَا سَمِعَ أَصْحَابِي

☆ ☆ قرظہ بن کعب بیان کرتے ہیں جب بعض انصار مدینہ سے نکل کر جانے لگے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کے ساتھ چلتے ہوئے (شہر سے باہر تک) آئے اور بولے کیا تم جانتے ہو میں تمہارے ساتھ کیوں آیا ہوں۔ ہم نے جواب دیا: انصار کے حق کی وجہ سے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا تم ایسے لوگوں کے پاس جا رہے ہو جو اتنی تیزی کے ساتھ قرآن پڑھتے ہیں جیسے کھجور کا درخت ہلتا ہے لہذا تم انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کسی حدیث کے حوالے سے قرآن سے روکنے کی کوشش نہ کرنا، میں تمہارے ساتھ ہوں۔

راوی بیان کرتے ہیں اس کے بعد میں نے کوئی ایسی حدیث بیان نہیں کی حالانکہ میں نے بھی اسی طرح احادیث سنی ہوئی ہیں جیسے میرے ساتھیوں نے سنی ہوئی ہیں۔

**288-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا اشْعَثُ بْنُ سَوَّارٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَرظَةَ بْنِ كَعْبٍ قَالَ بَعَثَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَهْطًا مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى الْكُوفَةِ فَبَعْثَنِي مَعَهُمْ فَجَعَلَ يَمْشِي مَعَنَا حَتَّى آتَى صِرَارًا وَصِرَارًا مَاءً فِي طَرِيقِ الْمَدِينَةِ فَجَعَلَ يَنْفُضُ التُّرَابَ عَنْ رِجْلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّكُمْ تَأْتُونَ الْكُوفَةَ فَتَأْتُونَ قَوْمًا لَهُمْ أَرْبُزٌ بِالْقُرْآنِ فَيَأْتُونَكُمْ فَيَقُولُونَ قَدِمَ مُحَمَّدٌ قَدِيمَ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ قَدِيمَ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ فَيَسْأَلُونَكُمْ عَنِ الْحَدِيثِ فَاغْلَمُوا أَنْ أَسْبَغَ الْوُضُوءَ

ثَلَاثَ وَثِنْتَانِ تُجْزِيَانِ ثُمَّ قَالَ إِنَّكُمْ تَأْتُونَ الْكُوفَةَ فَتَأْتُونَ قَوْمًا لَهُمْ أَرْبُزٌ بِالْقُرْآنِ فَيَقُولُونَ قَدِمَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ قَدِمَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ فَيَأْتُونَكُمْ فَيَسْأَلُونَكُمْ عَنِ الْحَدِيثِ فَأَقْلُوا الرِّوَايَةَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا شَرِيكُكُمْ فِيهِ قَالَ قَرِظَةٌ وَإِنْ كُنْتُ لَا جِلْسُ فِي الْقَوْمِ فَيَذْكُرُونَ الْحَدِيثَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَمِنَ أَحْفَظِهِمْ لَهُ فَإِذَا ذَكَرْتُ وَصِيَّةَ عُمَرَ سَكَتُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ مَعْنَاهُ عِنْدِي الْحَدِيثُ عَنِ أَيَّامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ السُّنَنَ وَالْفَرَائِضَ

✽ ✽ قرظہ بن کعب بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے چند انصاری صحابہ کرام کو کوفہ بھیجا اور مجھے بھی ان کے ساتھ بھیج دیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہمارے ساتھ چلتے ہوئے ”صرار“ تک آئے ”صرار“ مدینے کے راستے میں ایک چشمہ ہے وہاں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے پاؤں سے مٹی صاف کرتے ہوئے ارشاد فرمایا۔ تم لوگ کوفہ جا رہے ہو۔ تم ایک ایسی قوم کے پاس جاؤ گے جو لوگ قرآن بڑے شوق سے پڑھتے ہیں وہ لوگ تمہارے پاس آئیں گے اور یہ کہیں گے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ تشریف لے آئے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ تشریف لے آئے ہیں وہ تمہارے پاس آئیں گے اور حدیث کے بارے میں سوال کریں گے تم یہ بات یاد رکھنا کہ کامل وضو میں تین مرتبہ اعضا کو دھویا جاتا ہے ویسے دو مرتبہ دھونا بھی کافی ہے۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا تم لوگ کوفہ جا رہے ہو تم ایسے لوگوں کے پاس جا رہے ہو جو بڑے ذوق و شوق سے قرآن پڑھتے ہیں۔ وہ یہ کہیں گے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ تشریف لے آئے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ تشریف لے آئے ہیں۔ وہ تمہارے پاس آئیں گے اور تم سے احادیث کے بارے میں سوال کریں گے تو تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کم احادیث روایت کرنا۔ میں اس بارے میں تمہارے ساتھ ہوں۔

قرظہ فرماتے ہیں۔ میں کچھ لوگوں کے درمیان بیٹھا ہوا ہوتا ہوں وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث ذکر کرتے ہیں حالانکہ مجھے ان سے زیادہ احادیث یاد ہیں لیکن جب مجھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نصیحت یاد آتی ہے تو میں خاموشی اختیار کر لیتا ہوں۔

✽ ✽ امام ابو محمد عبد اللہ داری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ اس حدیث کا مفہوم میرے نزدیک یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت کے حوالے سے (تحقیق کے بغیر) احادیث بیان نہ کی جائیں۔ سنن اور فرائض سے اس حدیث کا تعلق نہیں ہے۔

**289-** أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ مِغْوَلٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُلْقَمَةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ارْتَعَدَ ثُمَّ قَالَ نَحْوَ ذَلِكَ أَوْ فَوْقَ ذَلِكَ

✽ ✽ علقمہ بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے ایک مرتبہ یہ کہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے پھر ان پر کچھ طاری ہو گئی اور پھر بولے اس کی مانند یا اس سے کچھ زیادہ ارشاد فرمایا ہے۔

**290-** أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَمْ أَسْمَعْهُ يُحَدِّثُ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَدِيثٍ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَبَى بِحِمَارٍ فَقَالَ إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجْرًا مِثْلَ الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ فَارْدَتْ أَنْ أَقُولَ هِيَ النَّخْلَةُ فَنَظَرْتُ فَإِذَا أَنَا أَصْغَرُ الْقَوْمِ فَسَكَتُ قَالَ عُمَرُ وَدِدْتُ أَنْ أَقُولَ قُلْتُ وَعَلَى كَذَا

✽ ✽ مجاہد بیان کرتے ہیں میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ مدینہ منورہ تک آیا میں نے انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے ہوئے نہیں سنا۔ البتہ انہوں نے یہ حدیث بیان کی کہ ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا۔ آپ کی



خدمت میں جمار (نامی مخصوص کھانا) پیش کیا گیا۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ایک درخت ایسا ہے جس کی مثال مسلمان بندے کی طرح ہے (حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں) میں نے یہ ارادہ کیا کہ میں یہ جواب دوں کہ اس سے مراد کھجور کا درخت ہے لیکن جب میں نے جائزہ لیا تو میں حاضرین میں سب سے کم سن تھا اس لیے میں خاموش رہا بعد میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ (کو یہ بات بتائی گئی تو انہوں نے ارشاد فرمایا) میری یہ خواہش تھی کہ تم یہ جواب دے دیتے اگرچہ اس کے عوض میں مجھے یہ کچھ دینا پڑتا۔

291- أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ الْهَدَادِيُّ حَدَّثَنَا صَالِحُ الدَّهَّانُ قَالَ مَا سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ زَيْدٍ يَقُولُ قَطُّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْظَمًا وَاتَّقَاءً أَنْ يَكْذِبَ عَلَيْهِ

☆ ☆ صالح بیان کرتے ہیں میں نے حضرت جابر بن زید رضی اللہ عنہ کو کبھی بھی یہ کہتے ہوئے نہیں سنا کہ نبی اکرم ﷺ نے یوں ارشاد فرمایا ہے وہ اس چیز سے بچنے کی کوشش کرتے تھے اور اس کو بہت اہم سمجھتے تھے کہ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی غلط بات بیان کر دیں۔

292- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنَا رَوْحٌ عَنْ كَهْمَسِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ جَاءَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى كَعْبٍ يَسْأَلُ عَنْهُ وَكَعْبٌ فِي الْقَوْمِ فَقَالَ كَعْبٌ مَا تُرِيدُ مِنْهُ فَقَالَ أَمَا إِنِّي لَا أَعْرِفُ لِأَحَدٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكُونَ أَحْفَظَ لِحَدِيثِهِ مِنِّي فَقَالَ كَعْبٌ أَمَا إِنَّكَ لَنْ تَجِدَ طَالِبَ شَيْءٍ إِلَّا سَيْبَعُ مِنْهُ يَوْمًا مِنَ الدَّهْرِ إِلَّا طَالِبَ عِلْمٍ أَوْ طَالِبَ دُنْيَا فَقَالَ أَنْتَ كَعْبٌ قَالَ نَعَمْ قَالَ لِمِثْلِ هَذَا جَنَّتْ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضرت کعب رضی اللہ عنہ کے بارے میں دریافت کرتے ہوئے آئے۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ کچھ لوگوں کے درمیان موجود تھے۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آپ مجھ سے کیا چاہتے ہیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: میں نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں کسی ایسے شخص سے واقف نہیں ہوں جو آپ ﷺ کی

72	حدیث 290 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
2811	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2867	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4599	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
244	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی 'موسسہ الرسالہ' بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
11261	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
578	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'المکتب الاسلامی' دار ثمار بیروت لبنان / عمان 1405ھ / 1985ء
13293	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ / 1983ء
676	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ الممتعی' بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
360	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ / 1989ء
792	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
1067	"مسند حارث" امام حارث بن ابو اسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسیرة النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ / 1992ء



احادیث کا مجھ سے زیادہ حافظ ہو۔ حضرت کعب بنی اللہ نے جواب دیا: آپ کسی بھی چیز کے طلبگار کو پائیں گے کہ وہ ایک وقت میں اپنی طلب سے سیر ہو جاتا ہے۔ ماسوائے علم کے طلبگار کے اور دنیا کے طلبگار کے (کہ وہ دونوں کبھی سیر نہیں ہوتے)۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آپ کعب ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بولے اسی لیے میں آپ کے پاس آیا تھا۔

**293** - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا شَيْبَلٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ النَّاسِ أَعْلَمُ قَالَ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ وَكُلَّ طَالِبٍ عِلْمٍ غَرَّثَانُ إِلَى عِلْمٍ طَاوُسُ بَيَانِ كَرْتِي فِي عَرْضِ كِنِي يَارَسُولَ اللّٰهِ كُونِ سَاثِخْضِ زِيَادَهٗ عِلْمِ رَكْهَاتِي هِي اِكْرَمُ مَلِي اِيَّامِي نِي جَوَابِ دِيَا: جَوْلُوكُوں كِي عِلْمِ كُو اِيَّيْ عِلْمِ كِي سَاثِخْ طَاوُسِي اُورُوهُ جَوْلُوكُو كَا بَهُوكَا هُو تَا هِي۔

**294** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنِ الْخَلِيلِ بْنِ مُرَّةَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ قَالَ كُنْتُ فِي حَلْقَةٍ فِيهَا الْمَشِيخَةُ وَهُمْ يَتَرَا جَعُونَ فِيهِمْ عَائِدُ بْنُ عَمْرِو فَقَالَ شَابٌّ فِي نَاحِيَةِ الْقَوْمِ أَفِيضُوا فِي ذِكْرِ اللَّهِ بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمْ فَنَظَرَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ فِي أَيْ شَيْءٍ رَأَانَا ثُمَّ قَالَ بَعْضُهُمْ مَنْ أَمَرَكَ بِهَذَا فَمُرْ لَيْنُ عُدَّتْ لِنَفْعَلَنَّ وَكِنْفَعَلَنَّ

معاویہ بن قرہ بیان کرتے ہیں۔ ایک حلقے میں جس میں کچھ بزرگ لوگ موجود تھے اور آپس میں بات چیت کر رہے تھے ان میں عابد بن عمرو بھی موجود تھے۔ حاضرین میں سے ایک کنارے میں موجود ایک شخص بولا اللہ کے ذکر کی طرف متوجہ ہو جاؤ اللہ تعالیٰ تمہیں برکت عطا کرے گا۔ حاضرین نے ایک دوسرے کی طرف دیکھا اور پھر بولے تم ہمیں کیا کرتے ہوئے دیکھ رہے ہو۔ پھر ایک شخص نے دریافت کیا تمہیں یہ بات کہنے کی ہدایت کس نے کہی ہے۔ چلے جاؤ یہاں سے اگر واپس آئے تو ہم تمہیں اتنی سخت سزا دیں گے۔

**295** - أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا أَبُو عَامِرٍ حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ نِعْمَ الْمَجْلِسُ مَجْلِسٌ يُنْشَرُ فِيهِ الْحِكْمَةُ وَتُرْجَى فِيهِ الرَّحْمَةُ عَوْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بَيَانِ كَرْتِي هِي۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں سب سے بہترین محفل وہ ہے جس میں حکمت (علم اور دانائی) کو پھیلا یا جائے اور رحمت کی امید رکھی جائے۔

### بَابٌ مِّنْ قَالَ الْعِلْمُ الْخَشِيَّةُ وَتَقْوَى اللَّهِ

**باب 29:** جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ علم سے مراد اللہ تعالیٰ کی خشیت اور اس کا تقویٰ ہے

**296** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ أَبِيهِ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَخَّصَ بَصَرَهُ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ قَالَ هَذَا أَوَانُ

205	حدیث 293 "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاہی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1407ھ/1986ء
2183	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
2653	حدیث 296 "جامع ترمذی" امام ابو یعلیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
338	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء

يُخْتَلَسُ الْعِلْمُ مِنَ النَّاسِ حَتَّى لَا يَقْدِرُوا مِنْهُ عَلَى شَيْءٍ فَقَالَ زِيَادُ بْنُ لَبِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يُخْتَلَسُ مِنَّا وَقَدْ قَرَأْنَا الْقُرْآنَ فَوَاللَّهِ لَنَقْرَأَنَّهُ وَلَنُقْرِنَهُ نِسَانَنَا وَأَبْنَانَنَا فَقَالَ ثَكَلْتُكَ أُمَّكَ يَا زِيَادُ إِنْ كُنْتُ لَأَعُدُّكَ مِنْ فُقَهَاءِ أَهْلِ الْمَدِينَةِ هَذِهِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ عِنْدَ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى فَمَاذَا يُغْنِي عَنْهُمْ قَالَ جُبَيْرٌ فَلَقِيْتُ عِبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ قَالَ قُلْتُ أَلَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ أَخُوكَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَأَخْبَرْتُهُ بِالَّذِي قَالَ قَالَ صَدَقَ أَبُو الدَّرْدَاءِ إِنْ شِئْتَ لِأَحَدِثَكَ بِأَوَّلِ عِلْمٍ يُرْفَعُ مِنَ النَّاسِ الْخُشُوعُ يُوشِكُ أَنْ تَدْخُلَ مَسْجِدَ الْجَمَاعَةِ فَلَا تَرَى فِيهِ رَجُلًا خَاشِعًا

☆☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے۔ آپ نے اپنی نگاہ آسمان کی طرف جمائی اور یہ ارشاد فرمایا یہی وہ گھڑی ہوگی جس میں لوگوں کے درمیان سے علم اٹھایا جائے گا۔ یہاں تک کہ وہ ذرا سے علم پر بھی قادر نہیں ہوں گے۔ حضرت زیاد بن لبید انصاری رضی اللہ عنہ نے عرض کی یا رسول اللہ ہمارے درمیان میں سے علم کیسے اٹھایا جاسکتا ہے جبکہ ہم قرآن پڑھتے ہیں۔ اللہ کی قسم ہم اسے پڑھتے رہیں گے اور اپنی عورتوں اور بچوں کو بھی یہ پڑھاتے رہیں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اے زیاد تمہاری ماں تمہیں روئے میں تو یہ سمجھتا تھا کہ تم مدینے کے سمجھدار لوگوں میں سے ایک ہو یہ تو رات اور انجیل بھی تو یہود و نصاریٰ کے پاس تھیں اس کا انہیں کیا فائدہ ہوا۔

جبیر نامی راوی بیان کرتے ہیں میری ملاقات حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے ہوئی تو میں نے ان سے کہا آپ نے سنا کہ آپ کے بھائی حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کیا حدیث بیان کرتے ہیں پھر میں نے انہیں وہ حدیث سنائی جو حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ نے بیان کی تھی تو حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ نے سچ کہا ہے اگر تم چاہو تو میں تمہیں یہ بتا سکتا ہوں کہ سب سے پہلے لوگوں میں سے کون سا علم اٹھایا جائے گا وہ علم خشوع (اللہ تعالیٰ کا خوف) ہوگا۔ یہاں تک کہ غنقریب وہ وقت آئے گا جب تم جامع مسجد میں داخل ہو گے تو تمہیں ایک بھی ایسا شخص نظر نہیں آئے گا جس میں خشوع پایا جاتا ہو۔

297- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ الْكِنَانِيُّ حَدَّثَنَا مَكْحُولٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِي عَلَى أَدْنَاكُمْ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ) إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَأَهْلَ سَمَاوَاتِهِ وَأَرْضِيهِ وَالنَّوْنَ فِي الْبَحْرِ يُصَلُّونَ عَلَى الَّذِينَ يَعْلَمُونَ النَّاسَ الْخَيْرَ

☆☆☆ مکحول بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔ عالم شخص کی عبادت گزار شخص پر وہی فضیلت ہے جو میری فضیلت تم میں سے ادنیٰ شخص پر ہے۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت تلاوت کی: ”بے شک اللہ تعالیٰ سے اس کے بندوں میں سے اہل علم ہی ڈرتے ہیں۔“

پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ اس کے فرشتے آسمان اور زمین میں موجود مخلوقات یہاں تک کہ سمندر میں موجود مچھلیاں بھی اس شخص کے لیے دعائے رحمت کرتی ہیں جو لوگوں کو بھلائی کی تعلیم دیتا ہے۔

298- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَسَدٍ أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ رَجُلٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ

2685

حدیث 297: "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

7911

"مجموع کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

قَالَ لَا يَكُونُ الرَّجُلُ عَالِمًا حَتَّى لَا يَحْسُدَ مَنْ فَوْقَهُ وَلَا يَحْقِرَ مَنْ دُونَهُ وَلَا يَتَّبِعِي بِعِلْمِهِ ثَمًّا

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کوئی شخص اس وقت تک عالم نہیں ہو سکتا جب تک وہ اپنے سے اوپر والے سے حسد کرنے سے باز نہ آجائے اور اپنے سے کمتر شخص کو حقیر سمجھنے سے باز نہ آجائے اور اپنے علم کے عوض میں معاوضے کا طلبگار نہ ہو۔

299- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْأَعْلَى التَّمِيمِيَّ يَقُولُ مَنْ أُوْتِيَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَا يُبْكِيهِ لِخَلْقٍ أَنْ لَا يَكُونَ أُوْتِيَ عِلْمًا يَنْفَعُهُ لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى نَعَتَ الْعُلَمَاءَ ثُمَّ قَرَأَ الْقُرْآنَ (إِنَّ الَّذِينَ أُوْتُوا الْعِلْمَ) إِلَى قَوْلِهِ (يَكُونُونَ)

☆ ☆ عبد الاعلیٰ تمیمی بیان کرتے ہیں جس شخص کو علم عطا کیا جائے اور وہ علم اس شخص کو لائے نہیں وہ اس لائق ہے کہ ان لوگوں میں سے نہ ہو جنہیں وہ علم عطا کیا گیا جو انہیں نفع دیتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے علماء کی یہ تعریف بیان کی ہے پھر انہوں نے یہ آیت پڑھی۔

”بے شک وہ لوگ جنہیں علم دیا گیا“ اس آیت کو ”وہ روتے ہیں“ تک پڑھا۔

300- أَخْبَرَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ مَبَارِكِ بْنِ فَضَالَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو الْعُمَرِيِّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ لَا تَكُونُ عَالِمًا حَتَّى يَكُونَ فِيكَ ثَلَاثُ خِصَالٍ لَا تَبْغِي عَلَى مَنْ فَوْقَكَ وَلَا تَحْقِرَ مَنْ دُونَكَ وَلَا تَأْخُذَ عَلَى عِلْمِكَ دُنْيَا

☆ ☆ ابو حازم بیان کرتے ہیں تم اس وقت تک عالم نہیں ہو سکتے جب تک تمہارے اندر تین خوبیاں نہ پائی جاتی ہوں۔ تم اپنے سے اوپر والے شخص کے خلاف سرکشی نہ کرو اور اپنے سے کمتر شخص کو حقیر نہ سمجھو اور اپنے علم کے عوض میں دنیا کے طلبگار نہ ہو۔

301- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَحْسَدٍ حَدَّثَنَا عَبَّاسٌ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ سِنَانٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى الدِّمَشْقِيِّ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ لَا تَكُونُ عَالِمًا حَتَّى تَكُونَ مُتَعَلِّمًا وَلَا تَكُونَ بِالْعِلْمِ عَالِمًا حَتَّى تَكُونَ بِهِ عَامِلًا وَكَفَى بِكَ إِثْمًا أَنْ لَا تَزَالَ مُخَاصِمًا وَكَفَى بِكَ إِثْمًا أَنْ لَا تَزَالَ مُمَارِيًا وَكَفَى بِكَ كَاذِبًا أَنْ لَا تَزَالَ مُحَدِّثًا فِي غَيْرِ ذَاتِ اللَّهِ

☆ ☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں تم اس وقت تک عالم نہیں ہو سکتے جب تک تم طالب علم نہ بن جاؤ اور تم اس وقت تک علم کے عالم نہیں ہو سکتے جب تک تم اس پر عمل نہیں کرتے اور تمہارے گناہگار ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ تم ہمیشہ بحث و مباحثہ کرتے رہو اور تمہارے گناہگار ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ تم ہمیشہ جھگڑا کرتے رہو اور تمہارے جھوٹا ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ تم جب بھی بات کرو وہ اللہ کی رضا کی بجائے کسی اور مقصد کے لیے ہو۔

302- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا الْمُبَارَكُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَخِيهِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عِمْرَانَ الْمِنْقَرِيِّ قَالَ قُلْتُ لِلْحَسَنِ يَوْمًا فِي شَيْءٍ قَالَهُ يَا أَبَا سَعِيدٍ لَيْسَ هَكَذَا يَقُولُ الْفُقَهَاءُ فَقَالَ وَيْحَكَ وَرَأَيْتَ أَنْتَ فِقْهًا قَطُّ إِنَّمَا الْفَقِيهُ الزَّاهِدُ فِي الدُّنْيَا الرَّاعِبُ فِي الْآخِرَةِ الْبَصِيرُ بِأَمْرِ دِينِهِ الْمُدَاوِمُ عَلَى عِبَادَةِ رَبِّهِ

☆ ☆ عمران منقری بیان کرتے ہیں میں نے حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ سے ایک دن کسی بات کے بارے میں جو انہوں نے بیان کی تھی۔ یہ کہا اے ابو سعید فقہاء ایسے نہیں کہتے (جو آپ نے بیان کیا ہے) تو حضرت حسن رضی اللہ عنہ نے فرمایا تمہارا استیاناں ہو کیا تم نے کبھی کوئی فقیہ دیکھا ہے۔ فقیہ وہ شخص ہوتا ہے جو دنیا سے بے رغبت ہو۔ آخرت کی طرف متوجہ ہو اپنے دین کے معاملات کا نگران ہو اور ہمیشہ اپنے پروردگار کی عبادت میں مصروف رہے۔

**303-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبَجَلِيُّ عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قِيلَ لَهُ مَنْ أَفْقَهُ أَهْلُ الْمَدِينَةِ قَالَ اتَّقَاهُمْ لِرَبِّهِ

☆☆ سعد بن ابراہیم سے سوال کیا گیا مدینہ کا سب سے زیادہ سمجھدار شخص کون ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جو اپنے پروردگار سے سب سے زیادہ ڈرتا ہے۔

**304-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ إِنَّمَا الْفَقِيهُ مَنْ يَخَافُ اللَّهَ

☆☆ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں فقیہ وہ شخص ہے جو اللہ کا خوف رکھتا ہو۔

**305-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنْ يَعْقُوبَ الْقُمِّيِّ حَدَّثَنِي لَيْثُ بْنُ أَبِي سُلَيْمٍ عَنْ يَحْيَى هُوَ ابْنُ عَبَّادٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ إِنَّ الْفَقِيهَ حَقَّ الْفَقِيهِ مَنْ لَمْ يَقْنَطِ النَّاسَ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ وَلَمْ يُرَخِّصْ لَهُمْ فِي مَعْاصِي اللَّهِ وَلَمْ يُؤْمِنْهُمْ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَدْعِ الْقُرْآنَ رَغْبَةً عَنْهُ إِلَى غَيْرِهِ إِنَّهُ لَا خَيْرَ فِي عِبَادَةٍ لَا عِلْمَ فِيهَا وَلَا عِلْمَ لَا فَهْمَ فِيهِ وَلَا قِرَاءَةَ لَا تَدَبَّرَ فِيهَا

☆☆ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں حقیقی معنوں میں فقیہ وہ شخص ہے جو لوگوں کو اللہ کی رحمت سے مایوس نہ کرے اور انہیں اللہ کی نافرمانی کی رخصت نہ دے اور انہیں اللہ کے آداب سے بے نیاز نہ کر دے اور قرآن کو چھوڑ کر کسی دوسری چیز کی طرف متوجہ نہ ہو جائے۔ ایسی عبادت میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں علم نہ ہو اور ایسے علم میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں فہم نہ ہو اور ایسی قرأت میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں غور و فکر نہ ہو۔

**306-** حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ لَيْثِ بْنِ يَحْيَى بْنِ عَبَّادٍ قَالَ قَالَ عَلِيُّ الْفَقِيهُ حَقَّ الْفَقِيهِ الَّذِي لَا يَقْنَطُ النَّاسَ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ وَلَا يُؤْمِنُهُمْ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ وَلَا يُرَخِّصُ لَهُمْ فِي مَعْاصِي اللَّهِ إِنَّهُ لَا خَيْرَ فِي عِبَادَةٍ لَا عِلْمَ فِيهَا وَلَا خَيْرَ فِي عِلْمٍ لَا فَهْمَ فِيهِ وَلَا خَيْرَ فِي قِرَاءَةٍ لَا تَدَبَّرَ فِيهَا

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں حقیقی معنی میں فقیہ وہ شخص ہے جو لوگوں کو اللہ کی رحمت سے مایوس نہ کرے اور انہیں اللہ کے آداب سے بے نیاز نہ کرے اور انہیں اللہ کی نافرمانی کی رخصت نہ دے۔ بے شک ایسی عبادت میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں علم نہ ہو اور ایسے علم میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں فہم نہ ہو اور ایسے پڑھنے میں کوئی بھلائی نہیں ہے جس میں غور و فکر نہ ہو۔

**307-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ حَازِمٍ حَدَّثَنِي عَمِيَّ جَرِيرُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ نُبَيْعًا يُحَدِّثُ عَنْ كَعْبٍ قَالَ إِنِّي لَا جِدُّنَعْتَ قَوْمٌ يَتَعَلَّمُونَ لِغَيْرِ الْعَمَلِ وَيَتَفَقَّهُونَ لِغَيْرِ الْعِبَادَةِ وَيَطْلُبُونَ الدُّنْيَا بِعَمَلِ الْآخِرَةِ وَيَلْبَسُونَ جُلُودَ الضَّانِ وَقُلُوبُهُمْ أَمْرٌ مِنَ الصَّبْرِ فَبِي يَغْتَرُونَ أَوْ آيَاتِي يُخَادِعُونَ فَحَلَفْتُ بِي لَا تِيحَنَ لَهُمْ فِتْنَةٌ تَتْرُكُ الْحَلِيمَ فِيهَا حَيْرَانٌ

☆☆ کعب بیان کرتے ہیں۔ میں نے اس قوم کی حالت ان الفاظ میں پائی ہے (ارشاد باری تعالیٰ ہے:) جو عمل کی بجائے ویسے ہی علم حاصل کرتے ہیں اور عبادت کرنے کے بجائے (دوسرے مقاصد کے حصول کے لیے) دین کی سمجھ بوجھ حاصل کرتے ہیں وہ آخرت سے متعلق عمل کے ذریعے دنیا طلب کرنا چاہتے ہیں اور وہ اونٹ کی کھال کے لباس پہنیں گے ان کے دل کڑوی چیز سے زیادہ



کڑوے ہوں گے تو کیا وہ مجھے دھوکا دیں گے یا میرے ساتھ فریب کریں گے۔ میں یہ قسم اٹھاتا ہوں کہ میں ان لوگوں کو ایسے فتنے میں مبتلا کروں گا جس میں برو بار شخص بھی حیران رہ جاتا ہے۔

**308** - أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ الْعَمِّيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرَانَ الْجَوْنِيُّ عَنْ هَرَمِ بْنِ حَيَّانَ أَنَّهُ قَالَ إِيَّاكُمْ وَالْعَالِمَ الْفَاسِقَ قَبْلَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَكُتِبَ إِلَيْهِ وَأَشْفَقَ مِنْهَا مَا الْعَالِمُ الْفَاسِقُ قَالَ فَكُتِبَ إِلَيْهِ هَرَمٌ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ بِهِ إِلَّا الْخَيْرَ يَكُونُ إِمَامًا يَتَكَلَّمُ بِالْعِلْمِ وَيَعْمَلُ بِالْفِسْقِ فَيُشَبِّهُ عَلَى النَّاسِ فَيُضِلُّوهُ

ہرم بن حیان بیان کرتے ہیں۔ فاسق عالم سے بچو اس بات کی اطلاع حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما کو ملی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں خط میں لکھا فاسق عالم سے مراد کیا ہے ہرم اس بات سے خوفزدہ ہو گئے۔ ہرم نے انہیں جواب میں لکھا اے امیر المؤمنین! اللہ کی قسم میری مراد صرف نیکی ہی تھی بعض اوقات کوئی ایسا حکمران ہوتا ہے جو اپنے علم کے مطابق بات تو کرتا ہے لیکن اس کا عمل گناہ پر مشتمل ہوتا ہے ایسا شخص لوگوں کو غلط فہمی میں مبتلا کر دیتا ہے جسکی وجہ سے لوگ گمراہ ہو جاتے ہیں۔

**309** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُطَرِّفٍ وَعَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي الْمُهَاجِرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُكْرِمَ دِينَهُ فَلَا يَدْخُلْ عَلَى السُّلْطَانِ وَلَا يَخْلُونَ بِالنِّسْوَانِ وَلَا يُخَاصِمَنَّ أَصْحَابَ الْأَهْوَاءِ

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جو شخص اپنے دین کی عزت افزائی کرنا چاہتا ہو وہ کسی حکمران کے پاس نہ جائے اور تنہائی میں عورتوں کے پاس موجود نہ ہو اور بد عقیدہ لوگوں کے ساتھ بحث و مباحثہ نہ کرے۔

**310** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يُونُسَ قَالَ كُتِبَ إِلَيَّ مَيْمُونُ بْنُ مِهْرَانَ إِيَّاكَ وَالْخُصُومَةَ وَالْجِدَالَ فِي الدِّينِ لَا تُجَادِلَنَّ عَالِمًا وَلَا جَاهِلًا أَمَّا الْعَالِمُ فَإِنَّهُ يَعْزُزُ عَنْكَ عِلْمَهُ وَلَا يُبَالِي مَا صَنَعَتْ وَأَمَّا الْجَاهِلُ فَإِنَّهُ يُخَشِنُ بِصَدْرِكَ وَلَا يُطِيعُكَ

یونس بیان کرتے ہیں میمون بن مهران نے مجھے خط میں لکھا دینی معاملات میں بحث و مباحثہ کرنے سے بچو کسی عالم یا جاہل کے ساتھ ہرگز بحث نہ کرو۔ عالم کے ساتھ اس لیے نہ کرو کیونکہ وہ اپنے علم کے زور پر تمہیں رسوائی کا شکار کر دے گا اور اس چیز کی پروا نہیں کرے گا کہ تم نے کیا کیا ہے اور جاہل شخص تمہارے سینے کو غصے سے بھر دے گا اور تمہاری فرمانبرداری نہیں کرے گا۔

**311** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِابْنِهِ دَعِ الْمِرَاءَ فَإِنَّ نَفْعَهُ قَلِيلٌ وَهُوَ يَهَيِّجُ الْعَدَاوَةَ بَيْنَ الْإِخْوَانِ

یحییٰ بن ابو کثیر بیان کرتے ہیں حضرت سلیمان رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے سے کہا تھا بحث کو چھوڑ دو کیونکہ اس کا فائدہ کم ہوتا ہے اور یہ بھائیوں کے درمیان دشمنی کو رواج دیتی ہے۔

**312** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَقُولُ مَنْ جَعَلَ دِينَهُ غَرَضًا لِلْخُصُومَاتِ أَكْثَرَ التَّنْقَلِ

حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جو شخص اپنے دین کو بحث و مباحثہ کا نشانہ بنائے گا اس کی رائے تیزی



سے تبدیل ہوتی چلی جائے گی۔

**313-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى أَهْلِ الْمَدِينَةِ أَنَّهُ مَنْ تَعَبَّدَ بِغَيْرِ عِلْمٍ كَانَ مَا يُفْسِدُ أَكْثَرَ مِمَّا يُصْلِحُ وَمَنْ عَدَّ كَلَامَهُ مِنْ عَمَلِهِ قَلَّ كَلَامُهُ إِلَّا فِيمَا يَغْنِيهِ وَمَنْ جَعَلَ دِينَهُ غَرَضًا لِلْخُصُومَةِ كَثُرَ تَنَقُّلُهُ

☆☆ سعید بن عبدالعزیز بیان کرتے ہیں حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے اہل مدینہ کو خط میں یہ لکھا کہ جو شخص علم کے بغیر عبادت اختیار کرے وہ اصلاح کے مقابلے میں فساد زیادہ کرے گا اور جو شخص اپنے کلام کو اپنے عمل کا حصہ شمار کرے اس کا کلام کم ہوگا اور وہ صرف ضروری باتیں کرے گا اور جو شخص اپنے دین کو بحث و مباحثے کا حصہ بنا لے اس کی رائے تیزی کے ساتھ تبدیل ہوگی۔

**314-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ سَأَلَهُ رَجُلٌ عَنْ شَيْءٍ مِّنَ الْأَهْوَاءِ فَقَالَ عَلَيْكَ بِدِينِ الْأَعْرَابِيِّ وَالْغَلَامِ فِي الْكِتَابِ وَالْهُ عَمَّا سِوَى ذَلِكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ كَثُرَ تَنَقُّلُهُ أَيَّ يَنْتَقِلُ مِنْ رَأْيٍ إِلَى رَأْيٍ

☆☆ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ سے ایک شخص نے نفسانی خواہشات کی پیروی کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: تم وہی باتی اور مدرسوں میں پڑھنے والے لڑکوں کی مانند اپنے دینی عقائد پر پختہ رہو اس کے علاوہ ہر چیز سے لاتعلق ہو جاؤ۔ امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ روایت کے الفاظ میں بکثرت نقل ہونے سے مراد یہ ہے کہ کبھی اس کی رائے یہ ہوگی، کبھی اس کی رائے دوسری ہوگی۔

## بَابُ فِي اجْتِنَابِ الْأَهْوَاءِ

### باب 30: نفسانی خواہشات کی پیروی سے اجتناب

**315-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا يَنْتَجُونَ بِأَمْرِ دُونَ عَامَّتِهِمْ فَهُمْ عَلَى تَأْسِيسِ الضَّلَالَةِ

☆☆ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جب تم کسی قوم کو دیکھو کہ وہ عام مسلمانوں سے ہٹ کر کوئی نئی راہ اختیار کر رہے ہیں تو وہ لوگ گمراہی کی بنیاد رکھ رہے ہوں گے۔

**316-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ قَالَ إِبْلِيسُ لِأَوْلِيَانِهِ مِنْ آتِي شَيْءٍ تَأْتُونَ بَنِي آدَمَ فَقَالُوا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ قَالَ فَهَلْ تَأْتُونَهُمْ مِنْ قَبْلِ الْإِسْتِغْفَارِ قَالُوا هَيْهَاتَ ذَاكَ شَيْءٌ قُرِنَ بِالتَّوْحِيدِ قَالَ لَا بُدَّ فِيهِمْ شَيْئًا لَا يَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ مِنْهُ قَالَ فَبَتَّ فِيهِمُ الْأَهْوَاءُ

☆☆ امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ ارشاد فرماتے ہیں ابلیس نے اپنے ساتھیوں سے کہا تم اولاد آدم کو کس چیز کے ذریعے لاتے ہو کیا تم انہیں استغفار کی طرف سے بھی لاتے ہو۔ انہوں نے جواب دیا: کہاں یہ وہ چیز ہے جو توحید کے ساتھ ملی ہوتی ہے (ہم اس سے انہیں نہیں پھیلا سکتے) ابلیس نے کہا میں ان کے درمیان ایسی چیز پھیلانے لگا ہوں جس کی وجہ سے وہ اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب نہیں کریں گے۔ امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں پھر شیطان نے ان کے درمیان نفسانی خواہشات کی پیروی کو پھیلا دیا۔

317- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ اسْحَقَ عَنِ الْمُحَارِبِيِّ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ مَا أَدْرِي أَيَّ النِّعْمَتَيْنِ عَلَيَّ

أَعْظَمُ أَنْ هَدَانِي لِلْإِسْلَامِ أَوْ عَاقَبَانِي مِنْ هَذِهِ الْأَهْوَاءِ

☆☆ مجاہد بیان کرتے ہیں مجھے نہیں پتا کہ میرے لیے ان دو نعمتوں میں سے کوئی زیادہ اہم ہے یہ کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے اسلام کی ہدایت دی یا یہ کہ اس نے مجھے نفسانی خواہشات کی پیروی سے محفوظ رکھا۔

318- أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمِ الْأَعْوَرِ عَنْ حَبَّةَ بْنِ جُوَيْنٍ

قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا أَوْ قَالَ قَالَ عَلِيُّ لَوْ أَنَّ رَجُلًا صَامَ الذَّهْرَ كُلَّهُ وَقَامَ الذَّهْرَ كُلَّهُ ثُمَّ قُتِلَ بَيْنَ الرَّكْنِ وَالْمَقَامِ لَحَشْرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ مَنْ يَرَى أَنَّهُ كَانَ عَلَيَّ هُدًى

☆☆ حبہ بن جوین بیان کرتے ہیں میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے اگر کوئی شخص روزہ رکھتا رہے اور زندگی بھر نوافل ادا کرتا رہے پھر حجر اسود اور مقام ابراہیم کے درمیان اسے قتل کر دیا جائے تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کا حشر انہی لوگوں کے ساتھ کرے گا جنہیں وہ ہدایت یافتہ سمجھتا تھا۔

319- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ هَارُونَ هُوَ ابْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ شُعَيْبٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ أَبِي

صَادِقٍ قَالَ قَالَ سَلْمَانُ لَوْ وَضَعَ رَجُلٌ رَأْسَهُ عَلَى الْحَجْرِ الْأَسْوَدِ فَصَامَ النَّهَارَ وَقَامَ اللَّيْلَ لَبَعَثَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ هَوَاهُ

☆☆ ابوصادق بیان کرتے ہیں حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں اگر کوئی شخص اپنا سر حجر اسود پر رکھے اور دن بھر روزہ رکھے اور رات بھر نوافل ادا کرتا رہے تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اسے اس کی نفسانی خواہشات کے ہمراہ مبعوث کرے گا۔

320- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ هُوَ ابْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ حَصِيرَةَ عَنْ أَبِي

صَادِقِ الْأَزْدِيِّ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ نَاجِدٍ قَالَ قَالَ عَلِيُّ كُونُوا فِي النَّاسِ كَالنَّحْلَةِ فِي الطَّيْرِ إِنَّهُ لَيْسَ مِنَ الطَّيْرِ شَيْءٌ إِلَّا وَهُوَ يَسْتَضِعُّهَا وَلَوْ يَعْلَمُ الطَّيْرُ مَا فِي أَجْوَاهِهَا مِنَ الْبَرَكَاتِ لَمْ يَفْعَلُوا ذَلِكَ بِهَا خَالَطُوا النَّاسَ بِالسِّنْتِكُمْ وَأَجْسَادِكُمْ وَزَابِلُوهُمْ بِأَعْمَالِكُمْ وَقُلُوبِكُمْ فَإِنَّ لِلْمَرْءِ مَا اكْتَسَبَ وَهُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ مَنْ أَحَبَّ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں لوگوں کے درمیان یوں رہو جیسے پرندوں کے درمیان شہد کی مکھی ہوتی ہے۔ ہر پرندہ اسے اپنے سے کمتر شمار کرتا ہے لیکن اگر پرندوں کو یہ پتا چل جائے کہ شہد کی مکھی کے پیٹ میں کتنی برکت موجود ہے تو وہ اس کے ساتھ یہ سلوک نہ کریں تم اپنی زبان اور جسم کے ذریعے لوگوں کے ساتھ میل ملاپ رکھو لیکن اپنے اعمال اور اپنی قلبی کیفیات کے حوالے سے ان سے الگ رہو۔ آدمی کو وہی کچھ ملے گا جو اس نے کمایا ہو اور وہ قیامت کے دن اسی کے ساتھ ہوگا جس کے ساتھ محبت رکھتا ہو۔

321- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنِي بِقِيَّةُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ نِعْمَ وَزِيرُ الْعِلْمِ الرَّأْيُ

الْحَسَنُ

☆☆ زہری بیان کرتے ہیں علم کا بہترین وزیر اچھی رائے ہے۔

322- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمِ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ كَفَى بِالْمَرْءِ

عِلْمًا أَنْ يَخْشَى اللَّهَ وَكَفَى بِالْمَرْءِ جَهْلًا أَنْ يُعْجَبَ بِعِلْمِهِ

☆ ☆ مسروق بیان کرتے ہیں آدمی کے عالم ہونے کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اللہ سے ڈرتا رہے اور آدمی کے جاہل ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اپنے علم کے حوالے سے خود پسندی کا شکار ہو۔

**323- قَالَ وَقَالَ مَسْرُوقُ الْمَرْءُ حَقِيقٌ اَنْ يَكُوْنَ لَهُ مَجَالِسٌ يَخْلُو فِيهَا فَيَذْكُرُ ذُنُوْبَهُ فَيَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ تَعَالٰى**

مِنْهَا

☆ ☆ مسروق ارشاد فرماتے ہیں درحقیقت آدمی کے لیے کچھ محافل ایسی بھی ہونی چاہئیں جس میں وہ تنہا بیٹھ کر اپنے گناہوں کو یاد کرے اور ان گناہوں سے اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرے۔

## بَابٌ مِّنْ رَّخْصٍ فِي الْحَدِيثِ اِذَا اَصَابَ الْمَعْنٰى

**باب 31:** جن حضرات نے معنوی طور پر حدیث نقل کرنے کی رخصت دی ہے

**324- اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَحْمَدَ بْنِ اَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنِي مَعْنٌ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ**

عَنْ مَكْحُوْلٍ عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الْاَسْقَعِ قَالَ اِذَا حَدَّثْنَاكُمْ بِالْحَدِيثِ عَلٰى مَعْنَاهُ فَحَسْبُكُمْ

☆ ☆ حضرت واثلہ بن اسقع رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں جب ہم معنوی طور پر تمہیں کوئی حدیث سنا دیں تو یہی تمہارے لیے کافی ہے۔

**325- اَخْبَرَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوْسُفَ حَدَّثَنَا فُضَيْلُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ ابْنِ سَيْرِيْنَ اَنَّهُ كَانَ اِذَا حَدَّثَ لَمْ**

يُقَدِّمُ وَلَمْ يُؤَخِّرْ وَكَانَ الْحَسَنُ اِذَا حَدَّثَ قَدَّمَ وَاٰخَرَ

☆ ☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو الفاظ آگے یا پیچھے نہیں کرتے تھے جبکہ حسن کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو وہ الفاظ آگے پیچھے کر دیا کرتے تھے۔

**326- اَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ اَخْبَرَنَا جَرِيْرُ بْنُ حَازِمٍ قَالَ كَانَ الْحَسَنُ يُحَدِّثُ بِالْحَدِيثِ الْاَصْلُ وَاِحَدًا**

وَالْكَلَامُ مُخْتَلِفًا

☆ ☆ جریر بن حازم بیان کرتے ہیں۔ حضرت حسن رضی اللہ عنہ جب حدیث بیان کرتے تھے تو اس کا مضمون ایک ہوتا تھا لیکن الفاظ مختلف ہوتے تھے۔

**327- اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوْقَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ**

حَدَّثَ عُبَيْدُ بْنُ عُمَيْرٍ عَبْدَ اللّٰهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الْمُنَافِقِ مَثَلُ الشَّاةِ بَيْنَ الرَّبِيضِيْنَ اَوْ بَيْنَ الْغَنَمِيْنَ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ لَا اِنَّمَا قَالَ كَذَا وَكَذَا قَالَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ اِذَا سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَزِدْ فِيْهِ وَلَمْ يَنْقُصْ مِنْهُ وَلَمْ يُجَاوِزْهُ وَلَمْ يَقْصُرْ عَنْهُ

☆ ☆ امام محمد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں عبید بن عمیر نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے سامنے یہ حدیث پڑھی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا ہے: منافق شخص کی مثال اس بکری کی طرح ہے جو دو تھنوں کے درمیان ہو (یا شاید دو ریوڑوں کے درمیان ہو) تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا نہیں بلکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات اس طرح ارشاد فرمائی ہے۔ امام محمد رضی اللہ عنہ باقر رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں حضرت

ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جو بات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہوتی تھی وہ اس میں کوئی اضافہ یا کوئی کمی نہیں کرتے تھے نہ وہ اس سے آگے بڑھتے تھے اور نہ ہی اس سے کچھ کم کرتے تھے۔

**328-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ كَانَ الشَّعْبِيُّ وَالنَّحَعِيُّ وَالْحَسَنُ يُحَدِّثُونَ بِالْحَدِيثِ مَرَّةً هَكَذَا وَمَرَّةً هَكَذَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِمُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ فَقَالَ أَمَا إِنَّهُمْ لَوْ حَدَّثُوا بِهِ كَمَا سَمِعُوهُ كَانَ خَيْرًا لَهُمْ

ابن عاون بیان کرتے ہیں شعبی، نخعی اور حسن جب کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو کبھی ان الفاظ میں بیان کر دیتے تھے اور کبھی دوسرے الفاظ میں بیان کر دیتے تھے میں نے اس بات کا تذکرہ امام محمد بن سیرین رضی اللہ عنہ سے کیا تو انہوں نے ارشاد فرمایا اگر یہ حضرات اسی طرح حدیث بیان کریں جیسے انہوں نے سنی ہے تو یہ ان کے لیے زیادہ بہتر ہوگا۔

**329-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا عَثَامٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ قَالَ إِنِّي لَأَسْمَعُ الْحَدِيثَ لِحَنَّا فَالْحَنُ اتِّبَاعًا لِمَا سَمِعْتُ

ابو عمر ارشاد فرماتے ہیں اگر میں نے حدیث سنتے ہوئے کوئی اعرابی غلطی سنی ہو تو میں سننے ہوئے کی پیروی کرتے ہوئے اسی غلطی و آگے بیان کر دیتا ہوں۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْعِلْمِ وَالْعَالِمِ

### باب 32: علم اور عالم کی فضیلت

**330-** أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ قَالَ رَأَى مُجَاهِدًا طَاوُسًا فِي الْمَنَامِ كَانَهُ فِي الْكَعْبَةِ يُصَلِّي مُتَقِنًا وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَابِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ لَهُ يَا عَبْدَ اللَّهِ اكْشِفْ قِنَاعَكَ وَأَظْهِرْ قِرَائَتَكَ قَالَ فَكَانَهُ عَبْرَهُ عَلَى الْعِلْمِ فَانْبَسَطَ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْحَدِيثِ

ابراہیم بن میسرہ ارشاد فرماتے ہیں۔ مجاہد نے طاؤس کو خواب میں دیکھا وہ کعبہ کے اندر سر پر کپڑا لپیٹ کر نماز پڑھ رہے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کعبے کے دروازے پر کھڑے ہوئے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجاہد سے کہا اے اللہ کے بندے! اپنا کپڑا اتارو اور اپنی قرأت کو ظاہر کرو۔

راوی بیان کرتے ہیں گویا مجاہد نے اس کی تعبیر علم سے کی اس کے بعد علم حدیث میں ان کا فیض پھیل گیا۔

**331-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ يَمَانَ عَنِ ابْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صُمْرَةَ عَنْ كَعْبٍ قَالَ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا مُتَعَلِّمٌ سَيِّئٌ أَوْ مُعَدِّمٌ

کعب ارشاد فرماتے ہیں دنیا ملعون ہے اور اس میں موجود ہر چیز ملعون ہے سوائے بھلائی کا علم حاصل کرنے والے شخص کے اور بھلائی کی تعلیم دینے والے شخص کے (یہ دونوں ملعون نہیں ہیں)۔

**332-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ بَحِيرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ قَالَ النَّاسُ عَالِمٌ وَمُتَعَلِّمٌ وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ هَمَجٌ لَا خَيْرَ فِيهِ

☆ ☆ خالد بن معدان ارشاد فرماتے ہیں انسان یا تو عالم ہوگا یا طالبعلم ہوگا اس کے درمیان بربادی ہے جس میں کوئی بھلائی نہیں ہے۔

**333** - أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ عَنْ هِشَامِ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ كَانُوا يَقُولُونَ مَوْتُ

الْعَالِمِ ثَلَاثَةٌ فِي الْإِسْلَامِ لَا يَسُدُّهَا شَيْءٌ مَا اخْتَلَفَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں پہلے لوگ یہ کہا کرتے تھے عالم کی موت سے اسلام میں ایسا سوراخ آجاتا ہے جسے کوئی چیز بھر نہیں سکتی اس وقت تک جب تک دن اور رات کا اختلاف باقی ہے (یعنی قیامت کے دن تک کوئی چیز نہیں بھر سکتی)۔

**334** - أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الصَّنَعَانِيُّ حَدَّثَنَا

مُنْذِرٌ هُوَ ابْنُ النُّعْمَانِ عَنْ وَهَبِ بْنِ مُنْبِهِ قَالَ مَجْلِسٌ يُتَنَازَعُ فِيهِ الْعِلْمُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ قَدْرِهِ صَلَوةٌ لَعَلَّ أَحَدَهُمْ يَسْمَعُ الْكَلِمَةَ فَيَنْفَعُ بِهَا سَنَةً أَوْ مَا بَقِيَ مِنْ عُمُرِهِ

☆ ☆ وہب بن منبہ ارشاد فرماتے ہیں جس محفل میں علم کے بارے میں بحث ہو رہی ہو۔ وہ میرے نزدیک اتنی ہی اوقات کے برابر نماز نفل ادا کرنے سے زیادہ بہتر ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ کوئی شخص اس میں ایسی بات سن لے جس کے ذریعے وہ سال بھر تک یا اپنی پوری زندگی نفع حاصل کرتا رہے۔

**335** - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا وَكَيْعٌ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ مَا أَعْلَمُ عَمَلًا أَفْضَلَ مِنْ طَلَبِ الْعِلْمِ

وَحِفْظِهِ لِمَنْ أَرَادَ اللَّهُ بِهِ

☆ ☆ سفیان بیان کرتے ہیں علم کی طلب اور اسے یاد رکھنے سے زیادہ میرے نزدیک کوئی دوسرا عمل افضل نہیں ہے اور یہ اس کے لیے ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ بھلائی کا ارادہ کرے۔

**336** - قَالَ قَالَ الْحَسَنُ بْنُ صَالِحٍ إِنَّ النَّاسَ لَيَحْتَاجُونَ إِلَى هَذَا الْعِلْمِ فِي دِينِهِمْ كَمَا يَحْتَاجُونَ إِلَى الطَّعَامِ

وَالشَّرَابِ فِي دُنْيَاهُمْ

☆ ☆ حسن بن صالح بیان کرتے ہیں لوگ اپنے دینی معاملات میں علم کے اسی طرح محتاج ہیں جیسے اپنی دنیا میں کھانے پینے کے محتاج ہیں۔

**337** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ وَجَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَا حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ قَالَ

2784

حدیث 327 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

5637

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

4872

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

264

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء

11768

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء

585

"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان / عمان 1405ھ 1985ء

1802

"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان

688

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المتنبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



قَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ تَعَلَّمُوا قَبْلَ أَنْ يُقْبَضَ الْعِلْمُ فَإِنَّ قَبْضَ الْعِلْمِ قَبْضُ الْعُلَمَاءِ وَإِنَّ الْعَالِمَ وَالْمُتَعَلِّمَ فِي الْأَجْرِ سَوَاءٌ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں: علم کے اٹھالیے جانے سے پہلے اسے حاصل کر لو کیونکہ علماء کے اٹھالیے جانے کے ذریعے علم کو اٹھالیا جائے گا اور علم حاصل کرنے والا شخص اور عالم برابر حیثیت رکھتے ہیں۔

338- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَّاسِيِّ عَنِ الضَّحَّاكِ (وَلَكِنْ

كُونُوا رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ) قَالَ حَقٌّ عَلَى كُلِّ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ أَنْ يَكُونَ فِقِيهًا

☆☆ ضحاک نے یہ آیت تلاوت کی

”لیکن تم ربانی بن جاؤ اس چیز کے مطابق جو تم کتاب کی تعلیم دیتے ہو“۔

پھر ضحاک نے کہا بروہ شخص جو قرآن پڑھتا ہو وہ اس بات کا حقدار ہے کہ اسے فقیہ قرار دیا جائے۔

339- أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَّاسِيِّ عَنِ الضَّحَّاكِ (لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبَّانِيُّونَ

وَالْأَخْبَارُ) قَالَ الْحُكَمَاءُ الْعُلَمَاءُ

☆☆ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”اگر ان کے ربانی اور اخبار انہیں اس سے منع نہ کرتے“۔

حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس سے مراد ان کے دانا اور علماء ہیں۔

340- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَرَّازِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ

(كُونُوا رَبَّانِيِّينَ) قَالَ عُلَمَاءُ فُقَهَاءُ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے): ”تم ربانی بن جاؤ“۔

سعید بن جبیر ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد علماء اور فقہا ہیں۔

341- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ يَقُولُ يُرَادُ لِلْعِلْمِ الْحِفْظُ وَالْعَمَلُ

وَالِاسْتِمَاعُ وَالْإِنْصَاتُ وَالنَّشْرُ

☆☆ سفیان بن عیینہ ارشاد فرماتے ہیں علم کے لیے یادداشت، عمل، غور سے سنا، خاموش رہنا اور پھیلانے کی ضرورت ہوتی

ہے۔

342- قَالَ وَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ أَجْهَلُ النَّاسِ مَنْ تَرَكَ مَا يَعْلَمُ وَأَعْلَمُ

النَّاسِ مَنْ عَمِلَ بِمَا يَعْلَمُ وَأَفْضَلُ النَّاسِ أَخْشَعُهُمْ لِلَّهِ

☆☆ سفیان بن عیینہ فرماتے ہیں سب سے بڑا جاہل وہ شخص ہے جو اس چیز کو ترک کر دے جس کا اسے علم ہو اور سب سے زیادہ

عالم وہ شخص ہے جو اس چیز پر عمل کرے جس کا اسے علم ہو اور لوگوں میں سب سے زیادہ افضل وہ شخص ہے جو اللہ سے سب سے زیادہ

ڈرتا ہو۔

343- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرِ الرَّقِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ زَيْدِ هُوَ ابْنِ أَبِي أَنَيْسَةَ عَنْ سَيَّارٍ عَنِ

الْحَسَنِ قَالَ مَنْهُومانِ لَا يَشْبَعَانِ مِنْهُومَ فِي الْعِلْمِ لَا يَشْبَعُ مِنْهُ وَمَنْهُومَ فِي الدُّنْيَا لَا يَشْبَعُ مِنْهَا فَمَنْ تَكُنِ الْآخِرَةَ

هَمَّهُ وَبَشَهُ وَسَدَمَهُ يَكْفِي اللَّهُ صَبْعَتَهُ وَيَجْعَلُ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ وَمَنْ تَكُنِ الدُّنْيَا هَمَّهُ وَبَشَهُ وَسَدَمَهُ يُفْشِي اللَّهُ عَلَيْهِ صَبْعَتَهُ وَيَجْعَلُ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ ثُمَّ لَا يُصْبِحُ إِلَّا فَقِيرًا وَلَا يُمْسِي إِلَّا فَقِيرًا

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں دو طرح کے حریص کبھی سیر نہیں ہوتے۔ ایک علم کا حریص وہ علم سے کبھی سیر نہیں ہوتا اور دوسرا دنیا کا حریص وہ دنیا سے کبھی سیر نہیں ہوتا جس شخص کا ارادہ طلب اور منظور نظر آخرت ہو اللہ تعالیٰ اس کے معاملات پورے کر دیتا ہے اور اس کے دل کو بے نیاز کر دیتا ہے اور جس شخص کی طلب خواہش اور منظور نظر دنیا ہو اللہ تعالیٰ اس کے معاملات کو پھیلا دیتا ہے۔ اس کی غربت کو اس کے آگے کر دیتا ہے اور پھر وہ شخص صبح بھی فقیر ہوتا ہے اور شام کو بھی فقیر ہوتا ہے (یعنی ہر حال میں غریب رہتا ہے)۔

**344** - أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا أَبُو عُمَيْسٍ عَنْ عَوْنٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهُوَ مَنْ لَا يَشْبَعَانِ صَاحِبُ الْعِلْمِ وَصَاحِبُ الدُّنْيَا وَلَا يَسْتَوِيَانِ أَمَّا صَاحِبُ الْعِلْمِ فَيَزِدَادُ رِضًا لِلرَّحْمَنِ وَأَمَّا صَاحِبُ الدُّنْيَا فَيَتَمَادَى فِي الطَّغْيَانِ ثُمَّ قَرَأَ عَبْدُ اللَّهِ (كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِكَبْفٍ لِيَطْغَى أَنْ رَأَاهُ اسْتَغْنَى) قَالَ وَقَالَ الْآخِرُ (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ)

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ دو طرح کے حریص کبھی سیر نہیں ہوتے۔ ایک علم کا طلبگار اور دوسرا دنیا کا طلبگار یہ دونوں برابر نہیں ہوتے کیونکہ علم کا طلبگار اللہ تعالیٰ کی رضا مندی میں اضافہ کرتا ہے اور دنیا کا طلبگار سرکشی میں ڈوبتا چلا جاتا ہے۔ پھر حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے یہ آیت تلاوت کی: ”بے شک اللہ کے بندوں میں سے علماء اللہ سے ڈرتے ہیں۔“

**345** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُخْتَارٍ حَدَّثَنَا عَبْسَةُ بْنُ الْأَزْهَرِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ) قَالَ مَنْ يَخْشَى اللَّهَ فَهُوَ عَالِمٌ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما قرآن کی اس آیت کے بارے میں ارشاد فرماتے ہیں:

”بے شک اللہ کے بندوں میں سے اللہ سے علماء ڈرتے ہیں۔“

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جو شخص اللہ سے ڈرتا ہو وہ عالم ہے۔

**346** - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَنْهُوَ مَنْ لَا يَشْبَعَانِ طَالِبُ عِلْمٍ وَطَالِبُ دُنْيَا

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں دو طرح کے حریص کبھی سیر نہیں ہوتے۔ ایک علم کا طلبگار اور دوسرا دنیا کا طلبگار۔

**347** - أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ رَبِيعَةَ الصَّنَعَانِيُّ حَدَّثَنَا رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ سَمِعْتُ وَائِلَةَ بِنْتُ الْأَسْقَعِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ فَأَدْرَكَهُ كَانَ لَهُ كِفْلَانِ مِنَ الْأَجْرِ فَإِنْ لَمْ

حدیث 347: ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی ’مکتبہ دار الباز‘ مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء . 20156

”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی ’مکتبہ العلوم و الحکم‘ موصل 1404ھ / 1983ء . 165

”مسند شہاب“ امام ابو عبد اللہ محمد بن سلام بن جعفر القضاہی ’موسسہ الرسالہ‘ بیروت لبنان 1407ھ / 1986ء . 481

يُذْرِكُهُ كَانَ لَهُ كِفْلٌ مِّنَ الْأَجْرِ

حضرت واثلہ بن اسقع رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص علم کی طلب میں نکلے اور اسے پا لے اسے اجر کے دو برتن ملیں گے اور جو شخص اسے نہ پائے اسے اجر کا ایک برتن ملے گا۔

**348** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَوْفٍ عَنْ عَبَّاسِ الْعَمِّيِّ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ دَاوُدَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي دُعَائِهِ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي تَعَالَيْتَ فَوْقَ عَرْشِكَ وَجَعَلْتَ خَشِيَّتَكَ عَلَى مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَأَقْرَبُ خَلْقِكَ مِنْكَ مَنْزِلَةً أَشَدَّهُمْ لَكَ خَشِيَةً وَمَا عَلِمُ مَنْ لَمْ يَخْشَكَ وَمَا حِكْمَةٌ مَنْ لَمْ يُطِعْ أَمْرَكَ

حضرت عباس ثمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے یہ پتا چلا ہے کہ اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام اپنی دعا میں یہ دعا مانگا کرتے تھے۔ اے اللہ تو پاک ہے تو میرا پروردگار ہے تو عرش کے اوپر بزرگ و برتر ہے۔ آسمانوں اور زمین کے اندر موجود ہر چیز میں تو نے اپنی خشیت رکھ دی ہے۔ تیری مخلوق میں سے قدر و منزلت کے اعتبار سے تیرے سب سے زیادہ قریب وہ شخص ہے جو تجھ سے سب سے زیادہ ڈرتا ہو اور جو شخص تجھ سے نہیں ڈرتا اسے کوئی بھی علم نہیں ہے اور جو تیرے حکم کی پیروی نہیں کرتا اس میں کوئی دانائی نہیں ہے۔

**349** - أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا سَلَامٌ هُوَ ابْنُ أَبِي مُطِيعٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْهَزْهَارِ يُحَدِّثُ عَنِ الضَّحَّاكِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ اغْدُ عَالِمًا أَوْ مُتَعَلِّمًا وَلَا خَيْرَ فِيمَا سِوَاهُمَا

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں یا عالم بنو یا طالب علم بنو ان دونوں کے علاوہ کسی بھی حالت میں بھلائی نہیں ہے۔

**350** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارِكِ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَتَكُونُ فِتْنٌ يُصْبِحُ الرَّجُلُ فِيهَا مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا إِلَّا مَنْ أَحْيَاهُ اللَّهُ بِالْعِلْمِ

حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں عنقریب ایسے فتنے آئیں گے جن میں صبح کے وقت آدمی مومن ہوگا اور شام کے وقت کافر ہوگا سوائے اس شخص کے جسے اللہ تعالیٰ علم کے ذریعے زندگی عطا کرے۔

**351** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ رِيَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ اغْدُ عَالِمًا أَوْ مُتَعَلِّمًا وَلَا تَعْدُ فِيمَا بَيْنَ ذَلِكَ فَإِنَّ مَا بَيْنَ ذَلِكَ جَاهِلٌ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَبْسُطُ أجنحتها للرجل عَظَا يَبْتَغِي الْعِلْمَ مِنَ الرِّضَا بِمَا يَصْنَعُ

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں یا عالم بنو یا طالب علم بنو اس کے علاوہ کسی اور حالت میں نہ رہو کیونکہ اس کی درمیانی حالت جاہل کی حالت ہے اور بے شک فرشتے اس شخص کے لیے اپنے پر بچھا دیتے ہیں جو علم کی تلاش میں جاتا ہے اس کے اس عمل سے راضی ہو کر (فرشتے ایسا کرتے ہیں)۔

حدیث 348: "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

حدیث 350: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان

29381

3954

**352-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ رَجُلَيْنِ كَانَا فِي بَيْتِي إِسْرَائِيلَ أَحَدُهُمَا كَانَ عَالِمًا يُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ ثُمَّ يَجْلِسُ فَيَعْلِمُ النَّاسَ الْخَيْرَ وَالْآخَرَ يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ أَيُّهُمَا أَفْضَلُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلُ هَذَا الْعَالِمِ الَّذِي يُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ ثُمَّ يَجْلِسُ فَيَعْلِمُ النَّاسَ الْخَيْرَ عَلَى الْعَابِدِ الَّذِي يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ كَفَضْلِي عَلَى أَدْنَاكُمْ رَجُلًا

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دو ایسے افراد کے بارے میں سوال کیا گیا جن کا تعلق بنی اسرائیل سے تھا ان میں سے ایک شخص عالم تھا۔ وہ فرض نماز ادا کرنے کے بعد بیٹھ جاتا اور لوگوں کو بھلائی کی تعلیم دیتا تھا جبکہ دوسرا شخص دن کے وقت روزہ رکھتا تھا اور رات کے وقت نوافل ادا کرتا رہتا تھا (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا) دونوں میں سے کون سا شخص افضل ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: یہ عالم جو فرض نماز ادا کرنے کے بعد بیٹھ جاتا ہے اور لوگوں کو بھلائی کی تعلیم دیتا ہے یہ اس عابد پر جو دن بھر روزہ رکھتا ہے اور رات بھر نوافل ادا کرتا رہتا ہے اسی طرح فضیلت رکھتا ہے جیسے تم میں سے کسی ادنیٰ شخص پر فضیلت رکھتا ہوں۔

**353-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ ذَكْوَانَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا سُمَيْرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُصُّ وَحَمِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَذْكُرُ الْعِلْمَ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ فَمِئَلْتُ إِلَى أَيُّهُمَا أَجْلِسُ فَتَعَسْتُ فَاتَانِي ابْنُ فَقَالَ مِئَلْتُ إِلَى أَيُّهُمَا تَجْلِسُ إِنْ شِئْتَ أَرَيْتَكَ مَكَانَ جِبْرَائِيلَ مِنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

☆ ☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں مسجد میں داخل ہوا وہاں سیر بن عبد الرحمن وعظ کر رہے تھے جبکہ حمید بن عبد الرحمن مسجد کے ایک کونے میں علم کا درس دے رہے تھے۔ میں ہچکچاہٹ کا شکار ہو گیا کہ میں ان دونوں میں سے کس کی محفل میں بیٹھوں۔ اسی دوران اولگھ آگئی اور میرے خواب میں آ کے کسی شخص نے یہ کہا کہ تم اس بارے میں الجھن کا شکار ہو کہ کس کی مجلس میں بیٹھو۔ اگر تم چاہو تو میں حمید بن عبد الرحمن کی مجلس میں حضرت جبریل علیہ السلام کے بیٹھنے کی جگہ تمہیں دکھا سکتا ہوں۔

**354-** أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ رَجَاءِ بْنِ حَيَوَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ جَمِيلٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا مَعَ أَبِي الدَّرْدَاءِ فِي مَسْجِدِ دِمَشْقَ فَاتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا أَبَا الدَّرْدَاءِ إِنِّي أَتَيْتُكَ مِنَ الْمَدِينَةِ مَدِينَةِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَدِيثِ بَلْعَنِي عَنْكَ أَنَّكَ تَحَدِّثُهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَمَا جَاءَ بِكَ تِجَارَةً قَالَ لَا قَالَ وَلَا جَاءَ بِكَ غَيْرُهُ قَالَ لَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ بِهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا مِنَ الْجَنَّةِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَصْعُقُ أَجْنِحَتَهَا رِضًا لِطَالِبِ الْعِلْمِ وَإِنَّ طَالِبَ الْعِلْمِ لَيَسْتَغْفِرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ حَتَّى الْحِيَتَانِ فِي الْمَاءِ وَإِنَّ فَضْلَ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ عَلَى سَائِرِ النُّجُومِ إِنَّ الْعُلَمَاءَ هُمْ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ إِنْ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُورَثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَإِنَّمَا

3641

حدیث 354: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

223

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

88

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993.

وَرَّثُوا الْعِلْمَ فَمَنْ أَخَذَ بِهِ أَخَذَ بِحِطِّهِ أَوْ بِحِطِّ وَافِرٍ

☆ ☆ کثیر بن قیس فرماتے ہیں میں حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ کے ساتھ مسجد دمشق میں بیٹھا ہوا تھا کہ ایک شخص ان کے پاس آیا اور بولا اے حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ میں مدینہ منورہ سے آپ کی خدمت میں حاضر ہوا ہوں جو نبی اکرم ﷺ کا شہر ہے اور ایک حدیث کے سلسلے میں آیا ہوں جس کے بارے میں مجھے پتا چلا ہے کہ آپ وہ حدیث نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے بیان کرتے ہیں۔ حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کیا تم تجارت کی غرض سے یہاں آئے ہو۔ اس نے جواب دیا: نہیں حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کیا اس کے علاوہ کسی اور مقصد کے تحت آئے ہو اس نے جواب دیا: نہیں۔ حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص علم کے حصول کے لیے کسی راستے پر چلتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس شخص کے لیے جنت کے راستے کو آسان کر دیتا ہے اور علم کے طلبگار سے راضی ہو کر فرشتے اپنے پر اس کے لیے بچھا دیتے ہیں اور بے شک علم کے طلبگار کے لیے آسمان اور زمین میں موجود ہر چیز یہاں تک کہ پانی میں موجود مچھلیاں بھی دعائے مغفرت کرتی ہیں اور بے شک عالم شخص کو عبادت گزار شخص پر وہی فضیلت حاصل ہے جو چاند کو تمام ستاروں پر حاصل ہے۔ بے شک علماء ہی انبیاء کے وارث ہیں۔ بے شک انبیاء وراثت میں دینار یا درہم نہیں چھوڑتے ہیں۔ وہ وراثت میں علم چھوڑتے ہیں جو اس میں سے جتنا حاصل کر لے وہ اپنا حصہ حاصل کر لیتا ہے۔ (راوی بے شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) وہ بڑا حصہ حاصل کر لیتا ہے۔

**355** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْفَزَارِيِّ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَمْرِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مُعَلِّمُ الْخَيْرِ يَسْتَغْفِرُ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ حَتَّى الْحُوْتُ فِي الْبَحْرِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں بھلائی کی تعلیم دینے والے شخص کے لیے ہر چیز دعائے مغفرت کرتی ہے۔ یہاں تک کہ سمندر میں مچھلیاں بھی دعائے مغفرت کرتی ہیں۔

**356** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ رَجُلٍ يَسْلُكُ طَرِيقًا يَطْلُبُ فِيهِ عِلْمًا إِلَّا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَنْ أَبْطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص علم کی طلب کے لیے کسی راستے پر چلتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس کے لئے جنت کے راستے کو آسان کر دیتا ہے اور جس شخص کا عمل کمزور ہو اس کا نسب اسے تیز نہیں کر سکتا۔

**357** - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنْ يَعْقُوبَ هُوَ الْقُمِيُّ عَنْ هَارُونَ بْنِ عَنَتَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا سَلَكَ رَجُلٌ طَرِيقًا يَتَّبِعِي فِيهِ الْعِلْمَ إِلَّا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَنْ يُبْطَأُ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جو شخص علم کی تلاش میں کسی راستے پر چلتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس شخص کے لیے جنت کے راستے کو آسان کر دیتا ہے اور جس شخص کا علم اسے آہستہ کر دے اس کا نسب اسے تیز نہیں کر سکتا۔

**358** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ ابْنِ شَوْذَبٍ عَنْ مُطَرِّفٍ (وَلَقَدْ بَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ) قَالَ هَلْ مِنْ طَالِبٍ خَيْرٍ فَيَعَانُ عَلَيْهِ



☆☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے) ”اور ہم نے قرآن کو سمجھنے کے لیے آسان کیا ہے تو کیا کوئی سمجھنے والا ہے۔“

مطرف ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد یہ ہے کہ کیا کوئی بھلائی کا طلبگار ہے تاکہ اس کی مدد کی جائے۔

359- وَ أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ عَنْ ضَمْرَةَ قَالَ طَالِبُ عِلْمٍ

☆☆☆ ضمیرہ ارشاد فرماتے ہیں اس سے مراد طالب علم ہے۔

360- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ هُوَ الْقُمِّيُّ عَنْ عَامِرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ أَبُو الدَّرْدَاءِ إِذَا

رَأَى طَلِبَةَ الْعِلْمِ قَالَ مَرَّحَبًا بِطَلِبَةِ الْعِلْمِ وَكَانَ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْضَى بِكُمْ

☆☆☆ عامر بن ابراہیم بیان کرتے ہیں حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہارے بارے میں نصیحت کی تھی۔  
کو خوش آمدید۔ وہ یہ بھی فرمایا کرتے تھے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہارے بارے میں نصیحت کی تھی۔

361- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادِ بْنِ أَنْعَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ عَمْرِو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِمَجْلِسَيْنِ فِي مَسْجِدِهِ فَقَالَ كِلَاهُمَا عَلَى خَيْرٍ وَأَحَدُهُمَا أَفْضَلُ مِنْ صَاحِبِهِ أَمَا هُوَ لَأَيُّ فَيَدْعُونَ اللَّهَ وَيَرْغَبُونَ إِلَيْهِ فَإِنْ شَاءَ أَعْطَاهُمْ وَإِنْ شَاءَ مَنَعَهُمْ وَأَمَّا هُوَ لَأَيُّ فَيَتَعَلَّمُونَ الْفِقْهَ أَوْ الْعِلْمَ وَيُعَلِّمُونَ الْجَاهِلَ فَهُمْ أَفْضَلُ وَأَمَّا بَعْثُ مُعَلِّمًا قَالَ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِمْ

☆☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی مسجد میں دو محافل کے پاس سے گزرے تو ارشاد فرمایا دونوں نیکی کا کام کر رہے ہیں لیکن ان میں سے ایک دوسرے پر فضیلت رکھتی ہے۔ یہ لوگ جو اللہ سے دعا مانگ رہے ہیں اس کی بارگاہ میں متوجہ ہیں۔ اگر اللہ چاہے تو انہیں عطا کر دے اور اگر چاہے تو عطا نہ کرے اور یہ لوگ جو دین کا علم حاصل کر رہے ہیں اور ناواقف لوگوں کو تعلیم دے رہے ہیں یہ افضل ہیں کیونکہ مجھے بھی تعلیم دینے والا بنا کر مبعوث کیا گیا ہے۔  
راوی بیان کرتے ہیں پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان حضرات میں تشریف فرما ہو گئے۔

362- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مَطْرِفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

الشَّخِيرِ أَنَّهُ قَالَ لِأَبْنِهِ يَا بُنَيَّ إِنَّ الْعِلْمَ خَيْرٌ مِنَ الْعَمَلِ

☆☆☆ مطرف بن عبداللہ نے اپنے صاحبزادے سے یہ کہا اے میرے بیٹے بے شک علم عمل سے بہتر ہے۔

363- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ أَخْبَرَنَا شُرْحَبِيلُ بْنُ شَرِيكٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ

الْحُبَلِيِّ يَقُولُ لَيْسَ هَدِيَّةً أَفْضَلَ مِنْ كَلِمَةٍ حِكْمَةٍ تُهْدِيهَا لِأَخِيكَ

☆☆☆ ابو عبدالرحمن حبلی ارشاد فرماتے ہیں تم تحفے کے طور پر اپنے بھائی کو جو حکمت آمیز کلمہ سناؤ اس سے بہترین تحفہ اور کوئی نہیں ہے۔

364- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ فَضَّلُ

حدیث 361: ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی نے دار الفکر بیروت لبنان

229 ”مسند طیارسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

2251 ”مسند حارث“ امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین دمشقی) مرکز خدمت السنۃ والسیرة النبویہ بیروت 1413ھ/1992ء

40

العَالِمِ عَلَى الْمُجْتَهِدِ مِائَةَ دَرَجَةٍ مَا بَيْنَ الدَّرَجَتَيْنِ خَمْسُ مِائَةِ سَنَةٍ حُضِرَ الْفَرَسِ الْمُضْمَرِ السَّرِيعِ

☆ ☆ زہری ارشاد فرماتے ہیں عالم شخص کی عبادت گزار شخص پر ایک سو گنا فضیلت ہے۔ جن میں سے ہر دو درجوں کے درمیان تیز رفتار سدھائے ہوئے گھوڑے کے پانچ سو برس کی مسافت کا فاصلہ حاصل ہے۔

365- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حَيَوَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي السَّكْنُ بْنُ أَبِي كَرِيمَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ مَوْلَى ابْنِ

عَبَّاسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ) قَالَ يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا بِدَرَجَاتٍ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تم میں سے جو لوگ ایمان لائے اور جنہیں علم عطا کیا گیا اللہ تعالیٰ ان کے درجات بلند کرے گا۔“

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جو لوگ ایمان لائے ان کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ ان لوگوں کے درجات زیادہ بلند کرے گا جنہیں علم عطا کیا گیا۔

366- أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ ثَابِتٍ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَمْرِو بْنِ كَثِيرٍ عَنِ

الْحَسَنِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَاءَهُ الْمَوْتُ وَهُوَ يَطْلُبُ الْعِلْمَ لِيُحْيِيَ بِهِ الْإِسْلَامَ فَبَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّبِيِّ دَرَجَةٌ وَاحِدَةٌ فِي الْجَنَّةِ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جس شخص کو اس حال میں موت آئے کہ وہ

علم کی طلب میں ہوتا کہ اس کے ذریعے اسلام کو زندہ کرے تو اس کے درمیان اور انبیاء کے درمیان جنت میں ایک درجہ ہوگا۔

367- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا مِهْرَانُ حَدَّثَنَا أَبُو سِنَانٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ

ذَهَبَ عُمَرُ بِثُلْثِي الْعِلْمِ قَالَ فَذَكَرَ لِابْرَاهِيمَ فَقَالَ ذَهَبَ عُمَرُ بِسَعَةِ أَغْشَارِ الْعِلْمِ

☆ ☆ عمرو بن ميمون ارشاد فرماتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ (دنیا سے رخصت ہو جانے پر) دو تہائی علم اپنے ساتھ لے گئے۔

اس بات کا تذکرہ ابراہیم نخعی سے کیا گیا تو انہوں نے ارشاد فرمایا حضرت عمر رضی اللہ عنہ علم کے دس حصوں میں سے نو اپنے ساتھ لے

گئے ہیں۔

368- أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ ثَابِتٍ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ هَارُونَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا

اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتَذَكَّرُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا أَظَلَّتْهُمْ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنِحَتِهَا حَتَّى

يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَتَّبِعِيهِ الْعِلْمَ سَهَّلَ اللَّهُ طَرِيقَهُ مِنَ الْجَنَّةِ وَمَنْ أَبْطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ

يُسْرِعَ بِهِ نَسَبُهُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جب کوئی قوم اللہ کے کسی گھر میں بیٹھ کر اللہ کی کتاب کی درس و تدریس کرتی

ہے تو فرشتے اپنے پروں کے ذریعے ان پر سایہ کر دیتے ہیں اور اس وقت تک رکھتے ہیں جب تک وہ کسی دوسری بات میں مشغول نہیں ہو

جاتے۔

اور جو شخص علم کے حصول کے لیے کسی راستے پر چلتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے جنت کے راستے کو آسان کر دیتا ہے اور جس شخص کا

عمل کمزور ہو اس شخص کا نسب اسے تیز نہیں کر سکتا۔

**369-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ هُوَ ابْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدٍ قَالَ قَالَ غَدَوْتُ عَلَى صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ الْمُرَادِيِّ وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَقَالَ مَا جَاءَ بِكَ قُلْتُ ابْتِغَاءُ الْعِلْمِ قَالَ أَلَا أُبَشِّرُكَ قُلْتُ بَلَى فَقَالَ رَفَعَ الْحَدِيثُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أَجِيحَتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضًا بِمَا يَطْلُبُ

☆☆ حضرت ذر بن ابي عذیبان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں صبح کے وقت حضرت صفوان بن عسال مرادی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا میرا ارادہ یہ تھا کہ میں ان سے موزوں پر سح کرنے کے بارے میں دریافت کروں۔ انہوں نے دریافت کیا تم کیوں آئے ہو۔ میں نے عرض کی علم کی تلاش میں۔ انہوں نے ارشاد فرمایا کیا میں تمہیں کوئی خوشخبری سناؤں۔ میں نے عرض کی جی ہاں انہوں نے ارشاد فرمایا اور اس کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کے طور پر بیان کیا کہ آپ نے ارشاد فرمایا ہے طالب علم کی طلب سے راضی ہو کر فرشتے اپنے پر اس کے لئے بچھا دیتے ہیں۔

## بَابُ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ بِغَيْرِ نِيَّةٍ فَرَدَّهٗ الْعِلْمُ إِلَى النَّيَّةِ

**باب 33:** جو شخص کسی نیت کے بغیر علم حاصل کرے اور اس کا علم اسے نیت کی طرف لے آئے

**370-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ مِنْذُ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ مَا كَانَ طَلَبُ الْحَدِيثِ أَفْضَلَ مِنْهُ الْيَوْمَ قَالُوا لِسُفْيَانَ إِنَّهُمْ يَطْلُبُونَهُ بِغَيْرِ نِيَّةٍ قَالَ طَلَبَهُمْ إِيَّاهُ نِيَّةً

☆☆ یحییٰ بن یمان ارشاد فرماتے ہیں۔ میں چالیس برس سے سفیان کو یہ کہتے ہوئے سن رہا ہوں کہ علم حدیث طلب کرنا جتنا

3535	حدیث 369 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
158	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
18114	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1319	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
17	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
343	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
146	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
557	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
7349	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
1165	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
881	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ امتیعی بیروت قاہرہ (تحقیق صیب الرحمن اعظمی)
1867	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
795	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

اب افضل ہے اتنا پہلے نہیں تھا۔ لوگوں نے سفیان سے دریافت کیا لوگ کسی نیت کے بغیر اس علم کو حاصل کرتے ہیں تو انہوں نے جواب دیا: ان کا اس علم کو حاصل کرنا ہی نیت ہے۔

**371-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَجَلِحِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ طَلَبْنَا هَذَا الْعِلْمَ وَمَا لَنَا فِيهِ كَبِيرُ نِيَّةٍ ثُمَّ رَزَقَ اللَّهُ بَعْدُ فِيهِ النِّيَّةَ

☆☆ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں ہم نے اس علم کو حاصل کیا اور ہماری نیتیں اس کے بارے میں کوئی بڑی نہیں تھیں اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے اس کے بارے میں ہمیں نیت بھی عطا کر دی۔

**372-** أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ ثَابِتٍ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَقَدْ طَلَبَ أَقْوَامٌ الْعِلْمَ مَا أَرَادُوا بِهِ اللَّهُ وَلَا مَا عِنْدَهُ قَالَ فَمَا زَالَ بِهِمُ الْعِلْمُ حَتَّى أَرَادُوا بِهِ اللَّهُ وَمَا عِنْدَهُ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں کچھ لوگ علم حاصل کرتے ہیں اور ان کا ارادہ اللہ کی رضایا اس کے پاس موجود اجر و ثواب نہیں ہوتا پھر وہ لوگ علم کے ساتھ رہتے ہیں۔ یہاں تک کہ ان کی نیت اللہ کی رضا اور اس کے پاس موجود اجر و ثواب ہو جاتی ہے۔

## بَابُ التَّوْبِيخِ لِمَنْ يَطْلُبُ الْعِلْمَ لِغَيْرِ اللَّهِ

**باب 34:** جو شخص غیر اللہ کے لیے علم حاصل کرے اس کی توبیخ

**373-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ قَالَ قَالَ أَبُو مُسْلِمٍ الْخَوْلَانِيُّ الْعُلَمَاءُ ثَلَاثَةٌ فَرَجُلٌ عَاشَ فِي عِلْمِهِ وَعَاشَ مَعَهُ النَّاسُ فِيهِ وَرَجُلٌ عَاشَ فِي عِلْمِهِ وَلَمْ يَعِشْ مَعَهُ فِيهِ أَحَدٌ وَرَجُلٌ عَاشَ النَّاسُ فِي عِلْمِهِ وَكَانَ وَبَالَآ عَلَيْهِ

☆☆ ابو مسلم خولانی ارشاد فرماتے ہیں علماء تین طرح کے ہوتے ہیں۔ ایک وہ شخص جو اپنے علم میں زندگی بسر کرے اور اس کے ساتھ لوگ بھی اس میں زندگی بسر کریں۔ دوسرا وہ شخص جو اپنے علم میں زندگی بسر کرے اور اس کے ساتھ کوئی بھی اس میں زندگی بسر نہ کرے اور تیسرا وہ شخص کہ لوگ اس کے علم میں زندگی بسر کریں اور اس کا وبال اس شخص پر ہو۔

**374-** أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ مُوسَى يَا رَبِّ أَيُّ عِبَادِكَ أَحْكَمُ قَالَ الَّذِي يَحْكُمُ لِلنَّاسِ كَمَا يَحْكُمُ لِنَفْسِهِ قَالَ يَا رَبِّ أَيُّ عِبَادِكَ أَغْنَى قَالَ أَرْضَاهُمْ بِمَا قَسَمْتُ لَهُ قَالَ يَا رَبِّ أَيُّ عِبَادِكَ أَحْسَنُ لَكَ قَالَ أَعْلَمُهُمْ بِي

☆☆ عطاء بیان کرتے ہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی اے میرے پروردگار تیرا کون سا بندہ سب سے بہتر فیصلہ کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا جو لوگوں کے لیے وہی فیصلہ دے جو اپنے لیے فیصلہ دیتا ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دریافت کیا اے میرے پروردگار تیرا کون سا بندہ سب سے زیادہ غنی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے جواب دیا: میں نے اس کو جو عطاء کیا ہے وہ سب سے زیادہ اس سے راضی ہو۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دریافت کیا اے میرے پروردگار! تیرا کون سا بندہ تجھ سے زیادہ ڈرتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے جواب دیا: جو میرے بارے میں سب سے زیادہ علم رکھتا ہو۔

**375-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ كَانَ يُقَالُ الْعُلَمَاءُ ثَلَاثَةٌ عَالِمٌ بِاللَّهِ يَخْشَى اللَّهَ لَيْسَ بِعَالِمٍ بِأَمْرِ اللَّهِ وَعَالِمٌ بِاللَّهِ عَالِمٌ بِأَمْرِ اللَّهِ يَخْشَى اللَّهَ فَذَلِكَ الْعَالِمُ الْكَامِلُ وَعَالِمٌ بِأَمْرِ اللَّهِ لَيْسَ بِعَالِمٍ بِاللَّهِ لَا يَخْشَى اللَّهَ فَذَلِكَ الْعَالِمُ الْفَاجِرُ

☆ ☆ سفیان بیان کرتے ہیں یہ کہا جاتا ہے علماء تین قسم کے ہیں۔ وہ جو اللہ کا علم رکھتے ہوں اور اللہ سے ڈرتے بھی ہوں لیکن اللہ کے حکم کا علم نہ رکھتے ہوں اور وہ جو اللہ کا علم رکھتے ہوں اور اللہ کے حکم کا بھی علم رکھتے ہوں اور اللہ سے ڈرتے بھی ہوں۔ یہ کامل عالم ہیں اور وہ جو اللہ کے حکم کا علم رکھتے ہیں لیکن اللہ کا علم نہیں رکھتے۔ وہ اللہ سے نہیں ڈرتے۔ یہ گنہگار عالم ہیں۔

**376-** أَخْبَرَنَا مَكْحُومُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْعِلْمُ عِلْمَانِ فَعِلْمٌ فِي الْقَلْبِ فَذَلِكَ الْعِلْمُ النَّافِعُ وَعِلْمٌ عَلَى اللِّسَانِ فَذَلِكَ حُجَّةُ اللَّهِ عَلَى ابْنِ آدَمَ

☆ ☆ حضرت حسن ارشاد فرماتے ہیں علم کی دو قسمیں ہیں۔ ایک وہ علم جو دل میں ہو اور یہ نفع بخش علم ہے اور دوسرا وہ علم جو زبان پر ہو یہ آدمی کے خلاف اللہ تعالیٰ کی حجت ہے۔

**377-** أَخْبَرَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ فَضِيلِ بْنِ عِيَّاضٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ ذَلِكَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ نبی اکرم ﷺ کے فرمان کے طور پر منقول ہے۔

**378-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَعَلَّمُوا تَعَلَّمُوا فَإِذَا عَلِمْتُمْ فَأَعْمَلُوا

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں علم حاصل کرو جب تم علم حاصل کر لو تو اس پر عمل کرتے رہو۔

**379-** أَخْبَرَنَا أَبُو عُبَيْدٍ الْقَاسِمُ بْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ هُوَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُؤَدِّبُ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ مَنْ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ لِأَرْبَعٍ دَخَلَ النَّارَ أَوْ نَحْوَ هَذِهِ الْكَلِمَةِ لِيَبَاهِيَ بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ لِيُمَارِيَ بِهِ السُّفَهَاءَ أَوْ لِيَصْرِفَ بِهِ وَجُوهَ النَّاسِ إِلَيْهِ أَوْ لِيَأْخُذَ بِهِ مِنَ الْأَمْرَاءِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جو شخص چار مقاصد کے لیے علم حاصل کرے گا وہ جہنم میں جائے گا یا اسی طرح کا کوئی کلمہ انہوں نے ارشاد فرمایا ہے تاکہ اس علم کے ذریعے علماء کے سامنے فخر کا اظہار کرے تاکہ اس علم کے ذریعے جہلاء کے ساتھ بحث کرے یا اس علم کے ذریعے لوگوں کی توجہ اپنی طرف مبذول کرے یا اس علم کے ذریعے امراء کا قرب حاصل کرے۔

**380-** أَخْبَرَنَا سَعْدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامِ صَاحِبِ الدِّسْتَوَانِيِّ قَالَ قَرَأْتُ فِي كِتَابٍ بَلَّغَنِي أَنَّهُ مِنْ كَلَامِ عِيسَى تَعْمَلُونَ لِلدُّنْيَا وَأَنْتُمْ تَرْزُقُونَ فِيهَا بَعِيرٍ عَمَلٍ وَلَا تَعْمَلُونَ لِالْآخِرَةِ وَأَنْتُمْ لَا تَرْزُقُونَ فِيهَا إِلَّا بِالْعَمَلِ وَيُلْكَمُ عُلَمَاءَ السُّوءِ الْأَجْرَ تَأْخُذُونَ وَالْعَمَلُ تَضِيعُونَ يُوشِكُ رَبُّ الْعَمَلِ أَنْ يَطْلُبَ عَمَلَهُ وَتُوشِكُونَ أَنْ تَخْرُجُوا مِنَ الدُّنْيَا الْعَرِيضَةِ إِلَى ظُلْمَةِ الْقَبْرِ وَضِيقِهِ اللَّهُ يَنْهَأُكُمْ عَنِ الْخَطَايَا كَمَا أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالصِّيَامِ كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ سَخِطَ رِزْقَهُ وَاحْتَقَرَ مَرْزَلَتَهُ وَقَدْ عَلِمَ أَنَّ ذَلِكَ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ اتَّهَمَ اللَّهُ فِيمَا قَضَى لَهُ فَلَيْسَ بِرَضِي شَيْئًا أَصَابَهُ كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ دُنِيَاهُ اثْرُ عِنْدَهُ مِنْ آخِرَتِهِ وَهُوَ فِي



الدُّنْيَا أَفْضَلُ رَغْبَةً كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ مَصِيرُهُ إِلَىٰ آخِرَتِهِ وَهُوَ مُقْبِلٌ عَلَىٰ دُنْيَاهُ وَمَا يَضُرُّهُ أَشْهَىٰ إِلَيْهِ أَوْ قَالَ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِمَّا يَنْفَعُهُ كَيْفَ يَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مَنْ يَطْلُبُ الْكَلَامَ لِيُخْبِرَ بِهِ وَلَا يَطْلُبُهُ لِيَعْمَلَ بِهِ

☆ ☆ ہشام جو دستوائی کے ساتھی ہیں بیان کرتے ہیں۔ میں نے اپنی کتاب میں یہ بات پڑھی ہے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے فرامین میں یہ بات بھی شامل ہے تم لوگ دنیا کے لیے عمل کرتے ہو حالانکہ تمہیں دنیا میں کسی عمل کے بغیر رزق دیا جاتا ہے۔ تم لوگ آخرت کے لیے عمل نہیں کرتے حالانکہ تمہیں آخرت میں عمل کے بغیر رزق نہیں ملے گا۔ اے برے علماء تمہارے لئے بربادی ہے۔ تم معاوضہ وصول کر لیتے ہو اور عمل کو ضائع کر دیتے ہو۔ عنقریب عمل کا پروردگار ان سے عمل کے بارے میں مطالبہ کریگا اور عنقریب تم لوگ دنیا سے نکل کر قبر کی تاریکی اور تنگی میں چلے جاؤ گے۔

اللہ تعالیٰ نے تمہیں گناہوں سے منع کیا ہے جیسا کہ اس نے تمہیں نماز اور روزے کا حکم دیا ہے ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جو اپنے رزق سے ناراض ہو اور اپنی حیثیت کو کمتر سمجھتا ہو جبکہ وہ یہ بات جانتا ہو کہ یہ دونوں چیزیں اللہ کے علم اور اس کی مقرر کردہ تقدیر کے مطابق ہیں۔

ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جو اللہ تعالیٰ کے مقرر کردہ فیصلے پر الزام لگائے اور اس چیز سے راضی نہ ہو جو اسے نصیب ہوئی ہے۔ ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جس کے نزدیک دنیا آخرت کے مقابلے میں زیادہ قابل ترجیح ہو حالانکہ دنیا میں سب سے زیادہ توجہ آخرت کی طرف مبذول ہونی چاہئے۔ ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جس کا انجام آخرت ہو لیکن وہ دنیا کی طرف متوجہ ہو اور جو چیز اسے نقصان دینے والی ہے اس کی اسے زیادہ خواہش ہو (راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) وہ اسے زیادہ محبوب ہو اس چیز کے مقابلے میں جو اسے نفع دے سکتی ہے۔

ایسا شخص کیسے عالم ہو سکتا ہے جو علم اس لیے حاصل کرتا ہے تاکہ لوگوں کو بتائے وہ اس لیے حاصل نہیں کرتا تاکہ اس پر عمل کرے۔

**381** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا حَرِيْزٌ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ كَانَ يُقَالُ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ وَانْتَفِعُوا بِهِ وَلَا تَعَلَّمُوهُ لِتَجَمَّلُوا بِهِ فَإِنَّهُ يُوشِكُ أَنْ تَطَالَ بِكُمْ عُمُرٌ أَنْ يَتَجَمَّلَ ذُو الْعِلْمِ بِعِلْمِهِ كَمَا يَتَجَمَّلُ ذُو الْبِرَّةِ بِبِرَّتِهِ

☆ ☆ حبیب بن عبید ارشاد فرماتے ہیں یہ کہا جاتا ہے علم حاصل کرو اس سے نفع حاصل کرو۔ اسے اس لیے حاصل نہ کرو تاکہ اس کے لیے آرائش و زیبائش اختیار کرو کیونکہ عنقریب تمہاری زندگی طویل ہوگی اور وہ وقت آئے گا جب اہل علم کے ذریعے اسی طرح آرائش و زیبائش اختیار کریں گے جیسے کوئی شخص اپنے لباس کے ذریعے آرائش اختیار کرتا ہے۔

**382** - أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَادٍ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنِ الْأَخْوَصِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الشَّرِّ فَقَالَ لَا تَسْأَلُونِي عَنِ الشَّرِّ وَاسْأَلُونِي عَنِ الْخَيْرِ يَقُولُهَا ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ أَلَا إِنَّ شَرَّ الشَّرِّ شِرَارُ الْعُلَمَاءِ وَإِنَّ خَيْرَ الْخَيْرِ خَيْرُ الْعُلَمَاءِ

☆ ☆ اخوص بن حکیم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے برائی کے بارے میں دریافت کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا مجھ سے برائی کے بارے میں سوال نہ کرو مجھ سے بھلائی کے بارے میں سوال کرو یہ بات آپ نے تین

مرتبہ ارشاد فرمائی اس کے بعد آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا برے لوگوں میں سب سے زیادہ برے برے علماء ہیں اور بہتر لوگوں میں سب سے زیادہ بہتر بہتر علماء ہیں۔

**383-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ أَخْبَرَنَا بِهِ حُمَيْدُ بْنُ الْأَسْوَدِ عَنْ عَيْسَى قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يَقُولُ إِنَّمَا كَانَ يَطْلُبُ هَذَا الْعِلْمَ مَنْ اجْتَمَعَتْ فِيهِ خَصْلَتَانِ الْعَقْلُ وَالنُّسْكُ فَإِنْ كَانَ نَاسِكًا وَلَمْ يَكُنْ عَاقِلًا قَالَ هَذَا أَمْرٌ لَا يَنَالُهُ إِلَّا الْعُقَلَاءُ فَلَمْ يَطْلُبْهُ وَإِنْ كَانَ عَاقِلًا وَلَمْ يَكُنْ نَاسِكًا قَالَ هَذَا أَمْرٌ لَا يَنَالُهُ إِلَّا النَّسَاكُ فَلَمْ يَطْلُبْهُ فَقَالَ الشَّعْبِيُّ وَلَقَدْ رَهَبْتُ أَنْ يَكُونَ يَطْلُبُهُ الْيَوْمَ مَنْ لَيْسَتْ فِيهِ وَاحِدَةٌ مِنْهُمَا لَا عَقْلَ وَلَا نُسْكَ

☆ ☆ شععی ارشاد فرماتے ہیں علم وہ شخص طلب کرے جس میں دو خصوصیات پائی جاتی ہوں۔ عقلمندی اور عبادت گزاری۔ جو شخص عبادت گزار ہو اور عقلمند نہ ہو وہ یہ کہے گا یہ وہ کام ہے جسے عقلمند حاصل نہیں کر سکتے لہذا وہ اسے طلب نہیں کرے گا اور اگر وہ شخص عقلمند ہو اور عبادت گزار نہ ہو تو یہ کہے گا کہ یہ وہ معاملہ ہے جسے عبادت گزار حاصل نہیں کر سکتے اس لیے وہ اس کی طلب بھی نہیں کرے گا۔ شععی ارشاد فرماتے ہیں اب تو مجھے یہ اندیشہ ہے کہ آجکل وہ لوگ علم حاصل کرنا شروع نہ کر چکے ہوں جن میں ان دونوں میں سے کوئی بھی خصوصیت نہیں پائی جاتی نہ عقل پائی جاتی ہے نہ عبادت گزاری پائی جاتی ہے۔

**384-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ زَعَمَ لِي سُفْيَانُ قَالَ كَانَ الرَّجُلُ لَا يَطْلُبُ الْعِلْمَ حَتَّى يَتَعَبَّدَ قَبْلَ ذَلِكَ أَرْبَعِينَ سَنَةً

☆ ☆ ابو عاصم بیان کرتے ہیں سفیان نے مجھ سے یہ بات بیان کی ہے کوئی بھی شخص اس وقت تک علم حاصل کرنا شروع نہ کرے جب تک اس سے پہلے چالیس برس تک عبادت نہ کر لے۔

**385-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ سِنَانَ أَبِي الْعَلَاءِ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ لِيَمَارِي بِهِ السُّفَهَاءَ وَلِيُبَاهِيَ بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ لِيَصْرِفَ بِهِ وَجُوهَ النَّاسِ إِلَيْهِ فَهُوَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ

☆ ☆ مکحول ارشاد فرماتے ہیں جو شخص علم اس لیے حاصل کرے تاکہ اس کے ذریعے بیوقوف لوگوں سے بحث کر سکے اور علماء کے سامنے فخر کا اظہار کر سکے یا لوگوں کی توجہ اپنی طرف مبذول کر سکے تو وہ شخص جہنم میں جائے گا۔

**386-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَطَّامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ حَمْزَةَ حَدَّثَنِي النُّعْمَانُ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

2654	حدیث 386: "جامع ترمذی" امام ابو یوسف بن محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
253	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1651	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
707	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
288	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
121	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
1216	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
26126	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ لِبَاهِي بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ لِيَمَارِي بِهِ السُّفَهَاءَ أَوْ يُرِيدُ أَنْ يُقْبَلَ بِوُجُوهِ النَّاسِ إِلَيْهِ  
أَدْخَلَهُ اللَّهُ جَهَنَّمَ

☆ ☆ مکتول روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص علم اس لئے حاصل کرے تاکہ اس کے ذریعے علماء کے سامنے فخر کر سکے یا بیوقوف لوگوں کے ساتھ بحث کر سکے یا اس کا ارادہ یہ ہو کہ لوگ اس کی طرف متوجہ ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ اس شخص کو جہنم میں داخل کرے گا۔

**387** - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ عَنِ الْمُنْهَالِ بْنِ خَلِيفَةَ عَنْ مَطْرِ الْوَرَّاقِ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّمَا يُحْفَظُ حَدِيثُ الرَّجُلِ عَلَى قَدْرِ نِيَّتِهِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں آدمی کی بات اس کی نیت کے حساب سے یاد رکھی جاتی ہے۔

**388** - أَخْبَرَنَا يَعْلى حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنِ الْقَاسِمِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنِّي لَأَحْسَبُ الرَّجُلَ يَنْسَى الْعِلْمَ كَانَ يَعْلَمُهُ لِلْخَطِيئَةِ كَانَ يَعْمَلُهَا

☆ ☆ قاسم بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے مجھ سے ارشاد فرمایا میں یہ سمجھتا ہوں کہ آدمی علم اس وقت بھولتا ہے جب وہ کسی گناہ کا ارتکاب کرتا ہے۔

**389** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي حُسَيْنٍ عَنِ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ لُقْمَانَ الْحَكِيمَ كَانَ يَقُولُ لِابْنِهِ يَا بُنَيَّ لَا تَعْلَمْ الْعِلْمَ لِبَاهِي بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ لِيَمَارِي بِهِ السُّفَهَاءَ أَوْ تُرَائِي بِهِ فِي الْمَجَالِسِ وَلَا تَتْرِكِ الْعِلْمَ زُهْدًا فِيهِ وَرَغْبَةً فِي الْجَهَالَةِ يَا بُنَيَّ اخْتَرِ الْمَجَالِسَ عَلَى عَيْنِكَ وَإِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فَاجْلِسْ مَعَهُمْ فَإِنَّكَ إِنْ تَكُنْ عَالِمًا يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ وَإِنْ تَكُنْ جَاهِلًا يُعَلِّمُوكَ وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِمْ بِرَحْمَتِهِ فَيُصِيبَكَ بِهَا مَعَهُمْ وَإِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فَلَا تَجْلِسْ مَعَهُمْ فَإِنَّكَ إِنْ تَكُنْ عَالِمًا لَا يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ وَإِنْ تَكُنْ جَاهِلًا زَادُوكَ غِيًّا وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِمْ بِعَذَابٍ فَيُصِيبَكَ مَعَهُمْ

☆ ☆ حضرت شہر بن حوشب رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں۔ مجھے یہ پتا چلا ہے کہ لقمان حکیم نے اپنے بیٹے سے یہ کہا تھا اے میرے بیٹے! علم اس لیے حاصل نہ کرنا تاکہ اس کے ذریعے علماء کے ساتھ مقابلہ کر سکو یا بیوقوف لوگوں کے ساتھ بحث کر سکو یا اس کے ذریعے محافل میں اپنا آپ دکھا سکو اور اس علم سے بے رغبت ہو کر جہالت کی طرف راغب ہوتے ہوئے علم کو چھوڑ نہ دینا۔

اے میرے بیٹے! محافل کا جائزہ لیتے رہنا جب تم کسی ایسی قوم کو دیکھو جو اللہ کا ذکر کر رہے ہوں تو ان کے ساتھ بیٹھ جانا کیونکہ اگر تم عالم ہو گے تو تمہارا علم تمہیں فائدہ دے گا اور اگر تم جاہل ہو گے تو وہ لوگ تمہیں تعلیم دیں گے۔ ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت ان لوگوں کی طرف متوجہ ہو اور اس میں سے کچھ حصہ تمہیں بھی نصیب ہو جائے۔

اسی طرح اگر تم کچھ لوگوں کو دیکھو کہ وہ اللہ کا ذکر نہیں کر رہے تو تم ان کے ساتھ نہ بیٹھنا کیونکہ اگر تم عالم ہو گے تو تمہارا علم تمہیں وہاں کوئی فائدہ نہیں دے گا اور اگر تم جاہل ہو گے تو وہ لوگ تمہاری جہالت میں مزید اضافہ کریں گے اور ہو سکتا ہے کہ اللہ کا عذاب ان کی طرف متوجہ ہو جائے اور اس کے ساتھ وہ تمہیں بھی نصیب ہو۔

**390** - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا حَرِيْزٌ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ سَمِيْرٍ عَنْ كَثِيْرٍ بْنِ

مُرَّةَ قَالَ لَا تُحَدِّثِ الْبَاطِلَ الْحُكَمَاءَ فَيَمَقُّتُوكَ وَلَا تُحَدِّثِ الْحِكْمَةَ لِلسُّفَهَاءِ فَيَكْذِبُوكَ وَلَا تَمْنَعِ الْعِلْمَ أَهْلَهُ فَتَأْتِمَ وَلَا تَضَعُهُ فِي غَيْرِ أَهْلِهِ فَتَجْهَلَ إِنَّ عَلَيْكَ فِي عِلْمِكَ حَقًّا كَمَا أَنَّ عَلَيْكَ فِي مَالِكَ حَقًّا

☆☆ کثیر بن مرہ ارشاد فرماتے ہیں باطل بات عقلمند لوگوں کے سامنے بیان مت کرنا ورنہ وہ تمہیں شرمندہ کر دیں گے اور حکمت کی بات بیوقوف لوگوں کے سامنے بیان مت کرنا ورنہ وہ تمہیں جھٹلا دیں گے اور جو شخص علم کا اہل ہو اس سے علم کو روکنا نہیں ورنہ تم گناہگار ہو جاؤ گے اور نا اہل شخص کے سپرد علم نہ کرنا ورنہ تمہیں جاہل قرار دیا جائے گا۔ تمہارے علم کا تم پر حق ہے جیسے تمہارے مال کا تم پر حق ہے۔

391- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ أَنَّ أَبَا فَرُورَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ عَيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ كَانَ يَقُولُ لَا تَمْنَعِ الْعِلْمَ مِنْ أَهْلِهِ فَتَأْتِمَ وَلَا تَنْشُرُهُ عِنْدَ غَيْرِ أَهْلِهِ فَتَجْهَلَ وَكُنْ طَبِيبًا رَفِيقًا يَضَعُ دَوَائِهِ حَيْثُ يَعْلَمُ أَنَّهُ يَنْفَعُ

☆☆ ابو فرورہ بیان کرتے ہیں حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں علم کو اس کے اہل سے نہ روکو ورنہ تم گناہگار ہو گے اور نا اہل کے سامنے اسے نہ پھیلاؤ ورنہ تمہیں جاہل قرار دیا جائے گا۔ تم ایسے مہربان طبیب بن جاؤ جو دوا کو وہیں رکھتا ہے جہاں اسے پتا ہو کہ وہ دوا فائدہ دے گی۔

392- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ عَنْ غَيْلَانَ عَنْ مُطْرِفٍ قَالَ لَا تُطْعِمَ طَعَامَكَ مَنْ لَا يَشْتَهِيهِ

☆☆ مطرف بیان کرتے ہیں تم اپنا کھانا ایسے شخص کو نہ کھلاؤ جسے اس کی خواہش نہ ہو۔

393- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ دَاوُدَ بْنِ شَابُورَ سَمِعَ شَهْرَ بْنَ حَوْشَبٍ يَقُولُ قَالَ لِقَمَانَ

لَابْنِهِ يَا بُنَيَّ لَا تَعْلَمِ الْعِلْمَ لِتُبَاهِيَ بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ تُمَارِيَ بِهِ السُّفَهَاءَ وَتُرَائِيَ بِهِ فِي الْمَجَالِسِ وَلَا تَتْرِكِ الْعِلْمَ زَهَادَةً فِيهِ وَرَغْبَةً فِي الْجَهَالَةِ وَإِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فَاجْلِسْ مَعَهُمْ إِنْ تَكُنْ عَالِمًا يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ وَإِنْ تَكُنْ جَاهِلًا عِلْمُكَ وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِمْ بِرَحْمَتِهِ فَيُصِيبَكَ بِهَا مَعَهُمْ وَإِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فَلَا تَجْلِسْ مَعَهُمْ إِنْ تَكُنْ عَالِمًا لَمْ يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ وَإِنْ تَكُنْ جَاهِلًا زَادُوكَ غِيًّا أَوْ عِيًّا وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِمْ بِسَخَطٍ فَيُصِيبَكَ بِهَا مَعَهُمْ

☆☆ شہر بن حوشب بیان کرتے ہیں۔ لقمان حکیم نے اپنے بیٹے سے یہ کہا تھا اے میرے بیٹے علم اس لیے حاصل نہ کرو تا کہ اس کے ذریعے تم علماء کے سامنے فخر کر سکو اور اس کے ذریعے تم جہلاء کے ساتھ بحث کر سکو اور اس کے ذریعے محافل میں تم اپنے آپ کو نمایاں کر سکو اور علم سے منہ موڑتے ہوئے اور جہالت کی طرف راغب ہوتے ہوئے علم کو ترک نہ کرو۔ جب تم کچھ لوگوں کو دیکھو گے وہ اللہ کا ذکر کر رہے ہوں تو ان کے ساتھ بیٹھ جاؤ اگر تم عالم ہو گے تو تمہارا علم تمہیں فائدہ دے گا اور اگر تم جاہل ہو گے تو وہ لوگ تمہیں تعلیم دیں گے۔ ہو سکتا ہے کہ اللہ کی رحمت ان کی طرف متوجہ ہو اور وہ تمہیں بھی نصیب ہو جائے اور جب تم کچھ لوگوں کو دیکھو کہ وہ اللہ کا ذکر نہیں کر رہے ہیں تو ان کے ساتھ نہ بیٹھو اگر تم عالم ہو گے تو تمہارا علم تمہیں وہاں کوئی فائدہ نہیں دے گا اور اگر تم جاہل ہو گے تو وہ تمہاری لاعلمی میں مزید اضافہ کریں گے ہو سکتا ہے کہ اللہ کی ناراضگی ان کی طرف متوجہ ہو جائے اور وہ تمہیں بھی نصیب ہو۔

394- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ثَوْبَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ يَا

حَمَلَةَ الْعِلْمِ اْعْمَلُوا بِهِ فَإِنَّمَا الْعَالِمُ مَنْ عَمِلَ بِمَا عِلْمٌ وَوَافَقَ عِلْمُهُ عَمَلَهُ وَسَيَكُونُ أَقْوَامٌ يَحْمِلُونَ الْعِلْمَ لَا يُجَاوِزُ



تَرَاقِيهِمْ يُخَالِفُ عَمَلُهُمْ عِلْمُهُمْ وَتُخَالِفُ سِرِّيَرَتُهُمْ عِلَانِيَتُهُمْ يَجْلِسُونَ حِلَقًا فَيَاهِي بَعْضُهُمْ بَعْضًا حَتَّى إِذَا  
الرَّجُلَ لِيَغْضَبَ عَلَى جَلِيسِهِ أَنْ يَجْلِسَ إِلَى غَيْرِهِ وَيَدَّعَاهُ أَوْلَيْكَ لَا تَصْعَدُ أَعْمَالُهُمْ فِي مَجَالِسِهِمْ تِلْكَ إِلَى اللَّهِ

☆ ☆ حضرت علی کرم اللہ وجہہ ارشاد فرماتے ہیں: اے علم حاصل کرنے والو! اس پر عمل کرو کیونکہ جو عالم اپنے حاصل کیے ہوئے علم پر عمل کرتا ہے تو اس کا علم اس کے عمل کے مطابق ہو جاتا ہے (وہی کامیاب ہے) عنقریب ایسے لوگ آئیں گے جو علم حاصل کریں گے لیکن وہ ان کے حلق سے نیچے نہیں جائے گا۔ ان کا عمل ان کے علم کا مخالف ہوگا۔ تم خفیہ اور اعلانیہ ہر حالت میں ان سے علیحدہ رہنا اور حلقے بنا کر بیٹھیں گے جن میں وہ ایک دوسرے کے سامنے فخر کا اظہار کریں گے یہاں تک کہ ایک شخص اپنے ہم نشین سے اس بات پر ناراض ہو جائے گا اور اسے چھوڑ دے گا کہ وہ دوسرے شخص کے ساتھ جا کر کیوں بیٹھا ہے۔ یہ وہ لوگ ہے جن کے اس طرح کی محافل میں کئے گئے افعال اللہ کی بارگاہ میں نہیں پہنچیں گے۔ (یعنی ان کا اجر و ثواب حاصل نہیں ہوگا)۔

395- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ كَفَى

بِالْمَرْءِ عِلْمًا أَنْ يَخْشَى اللَّهَ وَكَفَى بِالْمَرْءِ جَهْلًا أَنْ يُعْجَبَ بِعِلْمِهِ

☆ ☆ مسروق بیان کرتے ہیں۔ آدمی کے عالم ہونے کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اللہ سے ڈرتا ہو اور آدمی کے جاہل ہونے کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اپنے علم پر غرور کرتا ہو۔

396- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُجَيْرٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ قَالَ كَفَى

أَنْ أَدْنَى هَذِهِ الْأُمَّةِ عِلْمًا أَخَذَتْ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَّةِ بِعِلْمِهِ لَرَشَدَتْ تِلْكَ الْأُمَّةُ

☆ ☆ معاویہ بن قرہ بیان کرتے ہیں اس امت میں جو سب سے کتر علم ہے اگر دوسری امتوں میں سے کوئی امت اسے حاصل کر لیتی تو وہ امت ہدایت پا جاتی۔

397- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِنْ كَانَ الرَّجُلُ لِيَصِيبُ النَّبَابَ

مِنَ الْعِلْمِ فَيَعْمَلُ بِهِ فَيَكُونُ خَيْرًا لَهُ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا لَوْ كَانَتْ لَهُ فَجَعَلَهَا فِي الْآخِرَةِ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں ایک شخص علم کے دروازے تک پہنچتا ہے اور اس پر عمل کرتا ہے تو یہ اس کے لیے دنیا اور اس میں موجود سب چیزوں سے زیادہ بہتر ہے کہ جو اسے مل جاتیں تو وہ انہیں آخرت کے لیے استعمال کرتا۔

398- قَالَ قَالَ الْحَسَنُ كَانَ الرَّجُلُ إِذَا طَلَبَ الْعِلْمَ لَمْ يَلْبَثْ أَنْ يُرَى ذَلِكَ فِي بَصَرِهِ وَتَخَشُّعِهِ وَلسَانِهِ

وَيَدِهِ وَصَلْتِهِ وَرُؤْيَاهُ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں جو شخص علم حاصل کرنا شروع کرتا ہے اس کا اثر اس کی نگاہوں میں اس کی

خشیت میں اس کی زبان میں اس کے ہاتھوں میں اس کی نماز میں اور اس کی پرہیزگاری میں نظر آ جاتا ہے۔

399- قَالَ وَقَالَ مُحَمَّدٌ انظُرُوا عَمَّنْ تَأْخُذُونَ هَذَا الْحَدِيثَ فَإِنَّمَا هُوَ دِينُكُمْ

☆ ☆ امام محمد رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں تم جس شخص سے حدیث حاصل کر رہے ہو اس کا جائزہ لے لیا کرو کیونکہ یہ حدیث تمہارے

دین (کے احکام کا ماخذ) ہے۔

400- أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ مَا أَزْدَادَ عَبْدًا عِلْمًا فَازْدَادَ فِي الدُّنْيَا رَغْبَةً إِلَّا



زَدَادًا مِنَ اللَّهِ بَعْدًا

☆ ☆ سفیان ارشاد فرماتے ہیں جس بندے کے علم میں اضافہ ہوتا چلا جاتا ہے دنیا کی طرف اس کی توجہ بھی زیادہ ہوتی چلی جاتی ہے۔ ماسوائے اس شخص کے جسے اللہ تعالیٰ (دنیا سے) دور کر دے۔

401- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَّانَ قَالَ مَا زَدَادَ عَبْدٌ بِاللَّهِ عِلْمًا إِلَّا زَدَادَ النَّاسُ مِنْهُ رَبًّا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ

☆ ☆ حضرت حسان ارشاد فرماتے ہیں اللہ کے بارے میں بندے کے علم میں جتنا اضافہ ہوتا جاتا ہے اللہ کی رحمت کی وجہ سے لوگ اس کے زیادہ قریب ہوتے چلے جاتے ہیں۔

402- وَقَالَ فِي حَدِيثٍ آخَرَ مَا زَدَادَ عَبْدٌ عِلْمًا إِلَّا زَدَادَ قَصْدًا وَلَا قَلَدَ اللَّهُ عَبْدًا قِلَادَةً خَيْرًا مِنْ سَكِينَةٍ

☆ ☆ حسان بیان کرتے ہیں جس بندے کے علم میں اضافہ ہوتا چلا جاتا ہے اس کی میانہ روی میں اضافہ ہوتا چلا جاتا ہے اور اللہ تعالیٰ بندے کو جو ہار پہناتا ہے اس میں سب سے بہتر سکینت ہے۔

403- مكرر أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ شَرِيحٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَمِيرَةَ أَلَّةَ سَمِعَهُ يَقُولُ إِنَّ رَجُلًا قَالَ لِابْنِهِ إِذْ هَبْ فَاطْلُبِ الْعِلْمَ فَخَرَجَ فَعَابَ عَنْهُ مَا غَابَ ثُمَّ جَاءَهُ فَحَدَّثَهُ بِأَحَادِيثٍ فَقَالَ لَهُ أَبُوهُ يَا سَنَى إِذْ هَبْ فَاطْلُبِ الْعِلْمَ فَخَرَجَ فَعَابَ عَنْهُ أَيضًا زَمَانًا ثُمَّ جَاءَهُ بِقِرَاطِيسٍ فِيهَا كُتِبَ فَقَرَأَهَا عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ هَذَا سَوَادٌ فِي بَاطِنِ فَادْهَبِ اطْلُبِ الْعِلْمَ فَخَرَجَ فَعَابَ عَنْهُ مَا غَابَ ثُمَّ جَاءَهُ فَقَالَ لِابْنِهِ سَلْنِي عَمَّا بَدَا لَكَ فَقَالَ لَهُ أَبُوهُ أَرَأَيْتَ إِذَا مَرَرْتَ بِرَجُلٍ يَمْدَحُكَ وَمَرَرْتَ بِآخَرَ يَعْيبُكَ قَالَ إِذَا لَمْ أَلَمْ أَلَمْ الَّذِي يَعِينِي وَلَمْ أَحْمِدِ الَّذِي يَمْدَحُنِي قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ مَرَرْتَ بِصَفِيحَةٍ قَالَ أَبُو شَرِيحٍ لَا أَدْرِي أَمِنْ ذَهَبٍ أَوْ وَرِقٍ فَقَالَ إِذَا لَمْ أَهْتَجِهَا وَلَمْ أَقْرَبْهَا فَقَالَ إِذْ هَبْ فَقَدْ عَلِمْتَ

☆ ☆ عمیرہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے اپنے بیٹے سے کہا جاؤ اور علم حاصل کرو وہ بچہ گیا اور کافی عرصے تک غائب رہا۔ پھر وہ آیا اس نے اپنے باپ کو کچھ احادیث سنائیں اس کے باپ نے اس سے کہا اے میرے بیٹے تم جاؤ اور علم حاصل کرو۔ دو بچہ پھر کافی عرصے کے لیے چلا گیا۔ پھر وہ کچھ کا پیاں لے کے آیا جن میں مختلف چیزیں تحریر تھیں اس نے وہ باپ کو پڑھ کر سنائیں تو اس کے باپ نے اس سے کہا یہ سفیدی کے اوپر سیاہی کے ساتھ کچھ لکھا ہوا ہے تم جاؤ اور علم حاصل کرو۔ پھر وہ بچہ چلا گیا اور کافی عرصے تک غائب رہا پھر آیا اور اپنے باپ سے کہا اب آپ مجھ سے جو چاہیں سوال کر سکتے ہیں۔ اس کے والد نے اس سے کہا تمہارے خیال میں اگر تم ایسے شخص کے پاس سے گزرو جو تمہاری تعریف کر رہا ہو اور پھر تم کسی دوسرے ایسے شخص کے پاس سے گزرو جو تمہاری برائی بیان کر رہا ہو (تو تمہاری کیا کیفیت ہوگی؟) اس نے جواب دیا: جو شخص میری برائی بیان کر رہا ہو اس سے مجھے کوئی افسوس نہیں ہوگا اور جو میری تعریف کر رہا ہوگا۔ میں اس کی کوئی تعریف نہیں کروں گا اس کے والد نے کہا اگر تم کسی ایسے برتن کے پاس سے گزرو (راوی کہتے ہیں مجھے یہ یاد نہیں ہے کہ اصل الفاظ کیا تھے کہ وہ برتن سونے کا ہو یا چاندی کا ہو؟) اس بیٹے نے جواب دیا: مجھے اس کی کوئی پروا نہیں ہوگی اور میں اس کے قریب نہیں جاؤں گا تو والد نے کہا تم جاؤ اب تم علم حاصل کر چکے ہو۔

404- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ عَنِ السَّكَنِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ وَهْبَ بْنَ مُنْبِهِ يَقُولُ يَا

بُنِيَ عَلَيْكَ بِالْحِكْمَةِ فَإِنَّ الْخَيْرَ فِي الْحِكْمَةِ كُلُّهُ وَتَشْرِيفَ الصَّغِيرِ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْعَبْدَ عَلَى الْحُرِّ وَتَزْيِيدَ السَّيِّدِ سُودَةً وَتَجْلِسُ الْفَقِيرَ مَجَالِسَ الْمُلُوكِ

☆☆ وہب بن منبہ ارشاد فرماتے ہیں اے میرے بیٹے تم حکمت کو لازم کرو کیونکہ تمام بھلائی حکمت میں موجود ہے۔ یہی حکمت چھوٹے کو بڑے سے ممتاز کرتی ہے۔ غلام کو آزاد شخص سے ممتاز کرتی ہے۔ یہ سرداروں کی سرداری میں اضافے کا باعث بنتی ہے اور غریب لوگوں کو بادشاہوں کا ہم نشین بنا دیتی ہے۔

405- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ أَخْبَرَنِي بَقِيَّةُ عَنْ عُتْبَةَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ وَ

نَحْنُ لَوْلَا كَلِمَاتُ الْعُلَمَاءِ

☆☆ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں اگر علماء کے اقوال نہ ہوتے تو ہم (ہدایت حاصل نہ کر سکتے)۔

### بَابُ اجْتِنَابِ أَهْلِ الْأَهْوَاءِ وَالْبِدْعِ وَالْخُصُومَةِ

باب 35: بد مذہب بدعتی اور مذہبی بحث کر نیوالے لوگوں سے اجتناب کرنا

406- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ قَالَ أَبُو قَلَابَةَ لَا تَجَالِسُوا أَهْلَ الْأَهْوَاءِ

وَلَا تَجَادِلُوهُمْ فَإِنِّي لَا أَمْنُ أَنْ يَغْمِسُواكُمْ فِي ضَلَالَتِهِمْ أَوْ يَلْبَسُوا عَلَيْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْرِفُونَ

☆☆ ابو قلابہ ارشاد فرماتے ہیں بد مذہب لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھو اور ان کے ساتھ بحث نہ کرو کیونکہ مجھے اس بات کا اندیشہ ہے کہ وہ لوگ تمہیں بھی اپنی گمراہی میں شریک کر لیں گے یا تمہارے عقائد کے بارے میں تمہیں شبہ کا شکار کر دیں گے۔

407- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ قَالَ رَائِي سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ جَلَسْتُ إِلَى

طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ فَقَالَ لِي أَلَمْ أَرَكَ جَلَسْتَ إِلَى طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ لَا تَجَالِسْنَهُ

☆☆ ایوب بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ سعید بن جبیر نے مجھے طلق بن حبیب کے پاس بیٹھے دیکھا تو مجھ سے کہا میں نے تمہیں

طلق بن حبیب کے پاس ہی بیٹھے دیکھا تھا؟ آئندہ تم ہرگز اس کے ساتھ نہ بیٹھنا۔

408- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنَا حَبِيبُ بْنُ شَرِيحٍ حَدَّثَنِي أَبُو صَخْرٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ جَاءَهُ رَجُلٌ

فَقَالَ إِنَّ فُلَانًا يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ قَالَ بَلَّغْنِي أَنَّهُ قَدْ أَحَدْتُ فَإِنْ كَانَ قَدْ أَحَدْتُ فَلَا تَقْرَأْ عَلَيْهِ السَّلَامَ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں ان کے پاس ایک شخص آیا تھا اور یہ بولا تھا کہ فلاں شخص نے آپ کو سلام بھیجا ہے

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: مجھے یہ پتا چلا ہے کہ وہ شخص بدعتی ہے اگر وہ بدعتی ہے تو تم میری طرف سے اسے سلام نہ کہنا۔

409- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَخْلَدٍ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَعْرَاءَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمُ لَا يَرُ

غِيَّةً لِلْمُبْتَدِعِ

☆☆ اعمش بیان کرتے ہیں ابراہیم نخعی کے نزدیک بدعتی شخص کی برائی بیان کرنا غیبت نہیں ہے۔

410- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ ابْنِ شُبْرَمَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِنَّمَا سُمِّيَ الْهَوَىٰ لِأَنَّهُ يَهْوِي

بِصَاحِبِهِ

☆☆ شععی ارشاد فرماتے ہیں (نفسانی خواہشات کی پیروی کو) ہوئی اس لیے کہا گیا ہے کیونکہ وہ اپنے ساتھی کو جھکا دیتی ہے۔

411- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَاسِعٍ قَالَ كَانَ مُسْلِمٌ بْنُ يَسَارٍ يَقُولُ يَا كُمْ وَالْمِرَاءَ فَإِنَّهَا سَاعَةٌ جَهْلِ الْعَالِمِ وَبِهَا يَتَّبِعِي الشَّيْطَانُ زَلَّتْهُ

☆☆ محمد بن واسع بیان کرتے ہیں مسلم بن یسار فرمایا کرتے تھے بحث کرنے سے بچو کیونکہ یہ وہ گھڑی ہوتی ہے جس میں عالم شخص بھی جاہل بن جاتا ہے اور شیطان اسے پھسلانے کے لیے اسی موقع کی تلاش میں ہوتا ہے۔

412- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ أَسْمَاءَ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ دَخَلَ رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ الْأَهْوَاءِ عَلَى ابْنِ سِيرِينَ فَقَالَا يَا أَبَا بَكْرٍ نَحَدِّثُكَ بِحَدِيثٍ قَالَ لَا قَالَا فَتَقْرَأُ عَلَيْكَ آيَةَ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ قَالَ لَا لَتَقْرُؤَانِ عَنِّي أَوْ لَأَقُومَنَّ قَالَ سَخَّرَ جَا فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ يَا أَبَا بَكْرٍ وَمَا كَانَ عَلَيْكَ أَنْ يَقْرَأَ عَلَيْكَ آيَةَ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ قَالَ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْرَأَ فَلْيَ آيَةَ فَيَحْرِقَانِهَا فَيَقْرَأُ ذَلِكَ فِي قَلْبِي

☆☆ اسماء بن عبید بیان کرتے ہیں۔ دو بد مذہب شخص ابن سیرین رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور بولے اے ابوبکر (یہ ابن سیرین رضی اللہ عنہ کا لقب ہے) ہم آپ کو ایک حدیث سناتے ہیں۔ ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: نہیں وہ دونوں بولے پھر ہم آپ کے سامنے اللہ کی کتاب کی کوئی آیت تلاوت کر دیتے ہیں۔ ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے کہا نہیں تم دونوں اٹھ کے چلے جاؤ ورنہ میں اٹھ کے چلا جاؤں گا۔ راوی بیان کرتے ہیں وہ دونوں اٹھ کے چلے گئے تو حاضرین میں سے کسی شخص نے کہا اے ابوبکر اگر وہ آپ کے سامنے قرآن کی کوئی آیت پڑھ دیتے تو اس میں کیا حرج تھا تو ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: مجھے یہ اندیشہ تھا کہ یہ لوگ میرے سامنے کوئی آیت پڑھیں گے اور اس کی اپنی طرف سے کوئی تفسیر بیان کریں گے اور وہ میرے دل میں پختہ ہو جائے گی۔

413- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سَلَامٍ عَنْ أَبِي مُطِيعٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ الْأَهْوَاءِ قَالَ لِأَيُّوبَ يَا أَبَا بَكْرٍ أَسْأَلُكَ عَنْ كَلِمَةٍ قَالَ فَوَلِي وَهُوَ يُبَشِّرُ بِأُصْبِعِهِ وَلَا نِصْفَ كَلِمَةٍ وَأَشَارَ لَنَا سَعِيدٌ بِخَنْصِرِهِ الْيُمْنِي

☆☆ سلام بن ابومطیع ارشاد فرماتے ہیں۔ ایک بدعتی شخص نے ایوب سے یہ کہا اے ابوبکر میں آپ سے ایک بات پوچھنا چاہتا ہوں تو ایوب نے اس سے منہ پھیر لیا اور انگلی کے ذریعے اشارہ کر کے کہا کہ میں آدھی بات بھی نہیں بتاؤں گا (امام دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) سعید نامی راوی نے اپنے دائیں ہاتھ کی چھوٹی انگلی کے ذریعے باقاعدہ اشارہ کر کے یہ بات بتائی۔

414- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ كَلْثُومِ بْنِ جَبْرِ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ عَنْ نَفْسِي؛ فَلَمْ يُجِبْهُ فَقِيلَ لَهُ فَقَالَ أَرِيشَانُ

☆☆ کلتوم بن جبر بیان کرتے ہیں۔ ایک شخص نے سعید بن جبیر سے کوئی سوال کیا تو انہوں نے اسے جواب نہیں دیا اس بارے میں ان سے دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: یہ انہی (بد مذہب) لوگوں میں سے ایک ہے۔

415- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا فَضِيلٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ لَا تُجَالِسُوا أَصْحَابَ الْخُصُومَاتِ فَإِنَّهُمْ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ

☆☆ امام ابو جعفر محمد بن علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: بحث کرنے والے لوگوں کیساتھ نہ بیٹھا کرو کیونکہ وہ اللہ کی آیات کے بارے میں (اپنی کم فہم کے مطابق غلط طریقے سے) بحث کرتے ہیں۔

416- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ وَابْنِ سِيرِينَ أَنَّهُمَا قَالَا لَا تُجَالِسُوا أَصْحَابَ

الْأَهْوَاءِ وَلَا تُجَادِلُوهُمْ وَلَا تَسْمَعُوا مِنْهُمْ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ اور ابن سیرین رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں بد مذہب لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھو اور ان کے ساتھ بحث نہ کرو اور ان کی باتیں نہ سنو۔

417- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أُمِّي عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِنَّمَا سُمُوا أَصْحَابَ الْأَهْوَاءِ لِأَنَّهُمْ يَهُوُونَ فِيهِ

النَّارِ

☆ ☆ امام شعبی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں (خواہش نفس کی پیروی کر نیوالے بد مذہب لوگوں کو) ”اصحاب ہوا“ اس لیے کہا ہے کہ ان کے نظریات انہیں جہنم میں لے جائیں گے۔

### بَابُ التَّسْوِيَةِ فِي الْعِلْمِ

#### باب 36: علم کے بارے میں برابری کا سلوک کرنا

418- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ مَيْسَرَةَ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ الشَّرِيفِ

وَالْوَصِيحِ عِنْدَهُ سِوَاءٌ غَيْرِ طَاوُسٍ وَهُوَ يَحْلِفُ عَلَيْهِ

☆ ☆ ابن ميسرة ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے ایسا کوئی شخص نہیں دیکھا جس کے سامنے کوئی امیر اور غریب شخص یکساں امیر رکھتے ہوں۔ صرف طاؤس ایسے آدمی تھے ابن ميسرة نے یہ بات قسم اٹھا کر بیان کی۔

419- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كُنَّا نَكْرَهُ كِتَابَةَ الْعِلْمِ حَتَّى أَكْرَهْنَا عَلَى

السُّلْطَانِ فَكْرَهْنَا أَنْ نَمْنَعَهُ أَحَدًا

☆ ☆ زہری ارشاد فرماتے ہیں پہلے ہم لوگ علمی باتیں تحریر کرنے کو ناپسندیدہ قرار دیتے تھے یہاں تک کہ حاکم وقت نے ہمیں ایسا کرنے پر مجبور کر دیا تو پھر ہمیں یہ اچھا نہیں لگا کہ ہم کسی اور شخص کو بھی اس بات سے منع کریں۔

420- أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ قَالَ كَلَّمُوا مُحَمَّدًا فِي رَجُلٍ يَعْنِي

يُحَدِّثُهُ فَقَالَ لَوْ كَانَ رَجُلًا مِنَ الرِّجَالِ لَكَانَ عِنْدِي وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ فِي هَذَا سِوَاءٌ

☆ ☆ ابن عون ارشاد فرماتے ہیں لوگوں نے محمد نامی (محدث) سے ایک شخص کے بارے میں کچھ بات کی جس کے حوالے سے وہ حدیث روایت کرتے ہیں تو انہوں نے جواب دیا: اگر وہ شخص سیاہ فام ہوتا تو میرے نزدیک اس کی اور میرے بیٹے عبداللہ کی حیثیت ایک جیسی ہوتی۔

421- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ عَنْ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الصَّلْتِ بْنِ رَاشِدٍ سَأَلَ سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ طَاوُسًا

مَسْأَلَةً فَلَمْ يَجِبْهُ فَقِيلَ لَهُ هَذَا سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ قَالَ ذَلِكَ أَهْوَى لَهُ عَلِيٌّ

☆ ☆ صلت بن راشد بیان کرتے ہیں سلم بن قتیبہ نے طاؤس سے ایک مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے اسے کوئی جواب نہ دیا۔ ان سے کہا گیا یہ سلم بن قتیبہ ہے تو انہوں نے جواب دیا: یہ تو میرے نزدیک کوئی حیثیت نہیں رکھتا۔

## بَابُ فِي تَوْقِيرِ الْعُلَمَاءِ

## باب 37: علماء کی عزت افزائی کرنا

422- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ بَقِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ مَا خِفْتُ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ

مَخَافَةَ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ

☆☆ حبيب بن صالح بیان کرتے ہیں مجھے خالد بن معدان سے جتنا ڈر لگتا ہے اتنا کسی سے ڈر نہیں لگتا۔

423- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُغِيرَةَ قَالَ كُنَّا نَهَابُ إِبْرَاهِيمَ هَيْبَةَ الْأَمِيرِ

☆☆ مغیرہ بیان کرتے ہیں ہم حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ سے اتنا ڈرتے تھے جیسے کوئی شخص حاکم سے ڈرتا ہے۔

424- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ يَوْمًا بِحَدِيثٍ

تَقَمْتُ إِلَيْهِ فَاسْتَعَدَّتُهُ فَقَالَ لِي مَا كُلُّ سَاعَةٍ أَحْلُبُ فَاشْرَبُ

☆☆ ایوب بیان کرتے ہیں ایک دن سعید بن جبیر نے ایک حدیث بیان کی میں کھڑا ہوا اور ان سے اس حدیث کو دہرانے کی

درخواست کی تو انہوں نے جواب دیا: میں ہر وقت دودھ دوہ کر نہیں پیتا ہوں (یعنی اپنی مرضی سے حدیث بیان کرتا ہوں)۔

425- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا هَارُونُ هُوَ ابْنُ الْمُغِيرَةِ وَيَحْيَى بْنُ ضَرِيْسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي قَيْسٍ

عَنْ عَطَاءٍ أَنَّ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَرِهَ الْحَدِيثَ فِي الطَّرِيقِ

☆☆ اہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت ابو عبد الرحمن رضی اللہ عنہ راستے میں حدیث بیان کرنے کو ناپسند کرتے تھے۔

426- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ ضَرِيْسٍ حَدَّثَنَا أَبُو سِنَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي تَابِتٍ قَالَ

كُنَّا عِنْدَ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ فَحَدَّثَ بِحَدِيثٍ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ حَدَثِكَ هَذَا أَوْ مِمَّنْ سَمِعْتَ هَذَا فغَضِبَ وَمَنَعَنَا حَدِيثَهُ حَتَّى قَامَ

☆☆ حبيب بن ابوثابت بیان کرتے ہیں۔ میں سعید بن جبیر کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ انہوں نے ایک حدیث بیان کی۔ ایک

مخض نے ان سے دریافت کیا آپ کو یہ حدیث کس نے سنائی ہے یا شاید یہ کہا آپ نے یہ حدیث کس سے سنی ہے تو وہ ناراض ہو گئے اور انہوں نے ہمیں پھر حدیث نہیں سنائی اور اٹھ کر چلے گئے۔

427- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ لَوْ رَفَقْتُ بِابْنِ

عَبَّاسٍ لَأَصَبْتُ مِنْهُ عِلْمًا كَثِيرًا

☆☆ ابوسلمہ بیان کرتے ہیں اگر میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر رہتا تو ان سے بہت زیادہ علم حاصل کر لیتا۔

428- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةَ عَنْ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ بِنْتِ خَالِدِ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْرَمَ لِلْعِلْمِ

مِنْ أَبِي

☆☆ ام عبد اللہ بنت خالد بیان کرتی ہیں علم کے حوالے سے میں نے اپنے والد سے زیادہ معزز کسی شخص کو نہیں دیکھا۔



## بَابُ فِي الْحَدِيثِ عَنِ الثَّقَاتِ

## باب 38: مستند راویوں سے حدیث نقل کرنا

429- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَيْسَى بْنِ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى قَالَ قُلْتُ

لِطَاوُسٍ إِنَّ فَلَانًا حَدَّثَنِي بِكَذَا وَكَذَا قَالَ إِنْ كَانَ صَاحِبُكَ مَلِيًّا فَخُذْ عَنْهُ

☆☆☆ سلیمان بن موسیٰ بیان کرتے ہیں۔ میں نے طاؤس سے کہا فلاں شخص نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے تو انہوں نے جواب دیا: وہ مستند آدمی ہے تم اس سے حدیث روایت کر سکتے ہو۔

430- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ قَالَ سَعْدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ لَا يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ

اللَّهِ إِلَّا الثَّقَاتُ

☆☆☆ سعد بن ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے صرف مستند لوگ حدیث بیان کر سکتے ہیں۔

431- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ كَانُوا لَا يَسْأَلُونَ عَنِ الْإِسْنَادِ

ثُمَّ سَأَلُوا بَعْدَ لِيَعْرِفُوا مَنْ كَانَ صَاحِبَ سُنَّةٍ أَخَذُوا عَنْهُ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ صَاحِبَ سُنَّةٍ لَمْ يَأْخُذُوا عَنْهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَظْنَهُ سَمِعَهُ مِنْ عَاصِمٍ

☆☆☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں پہلے لوگ سند کے بارے میں دریافت نہیں کرتے تھے اس کے بعد انہوں نے اس بارے میں تحقیق کرنا شروع کر دی تاکہ وہ اس بات کا اندازہ لگالیں کہ جو شخص علم حدیث کا ماہر ہے اس سے حدیث روایت کریں اور جو شخص اس کا ماہر نہیں ہے اس سے حدیث روایت نہ کریں۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میرے خیال میں اس روایت کے راوی عاصم نے اس بات کو ابن سیرین رضی اللہ عنہ سے براہ راست

نہیں سنا ہے۔

432- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَاصِمٍ قَالَ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ مَا حَدَّثْتَنِي فَأَ

تَحَدَّثْتَنِي عَنْ رَجُلَيْنِ فَإِنَّهُمَا لَا يُبَالِيَانِ عَمَّنْ أَخَذَا حَدِيثَهُمَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ لَا أَظْنَهُ سَمِعَهُ

☆☆☆ امام محمد بن سیرین رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں تم نے مجھے جو حدیثیں بیان کر دی ہیں۔ وہ ٹھیک ہیں آئندہ ان دو لوگوں کے حوالے سے مجھے کوئی حدیث نہ سنانا کیونکہ یہ دونوں اس بات کی پرواہ نہیں کرتے کہ انہوں نے کس شخص سے حدیثیں روایت کی ہیں۔ امام ابو محمد عبداللہ دارمی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: میرا خیال ہے کہ عاصم نامی راوی نے یہ بات بھی ابن سیرین رضی اللہ عنہ کی زبانی نہیں

سنی ہے۔

433- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ قَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ إِذَا حَدَّثْتَنِي فَحَدَّثْتَنِي عَنْ أَبِي

زُرْعَةَ فَإِنَّهُ حَدَّثْتَنِي بِحَدِيثٍ ثُمَّ سَأَلْتَهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِسُنَّةٍ فَمَا أَخْرَمَ مِنْهُ حَرْفًا

☆☆☆ ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں جب تم میرے سامنے کوئی حدیث بیان کرو تو ابو زرعی نامی راوی کے حوالے سے روایت کیا کیونکہ ایک مرتبہ انہوں نے مجھے ایک حدیث سنائی تھی۔ پھر اس کے ایک برس بعد میں نے ان سے اسی حدیث کے بارے میں دریافت

کیا تو انہوں نے کسی بھی حرف کے اختلاف کے بغیر وہی حدیث سنا دی تھی۔

**434-** أَخْبَرَنَا عَفَّانٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ إِنَّ هَذَا الْعِلْمَ دِينَ فَلَينظُرِ الرَّجُلُ

عَمَّنْ يَأْخُذُ دِينَهُ

☆☆ امام محمد ارشاد فرماتے ہیں۔ یہ علم (حدیث) دین (کا بنیادی ماخذ) ہے لہذا تم اس بات کا جائزہ لیا کرو کہ تم اپنا دین کسی شخص سے حاصل کر رہے ہو۔

**435-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانُوا إِذَا اتُّوا الرَّجُلَ لِيَأْخُذُوا

عَنْهُ نَظَرُوا إِلَى صَلَاتِهِ وَالْيَ سَمْتِهِ وَالْيَ هَيْئَتِهِ

☆☆ ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں پہلے لوگ جب کسی شخص کے پاس جاتے تھے تاکہ اس سے علم حدیث حاصل کریں تو پہلے اس شخص کی نماز اس کے طریقہ کار اور اس کے ظاہری حلیے کا جائزہ لیا کرتے تھے۔

**436-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانُوا إِذَا اتُّوا الرَّجُلَ يَأْخُذُونَ

عَنْهُ الْعِلْمَ نَظَرُوا إِلَى صَلَاتِهِ وَالْيَ سَمْتِهِ وَالْيَ هَيْئَتِهِ ثُمَّ يَأْخُذُونَ عَنْهُ

☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں۔ پہلے لوگ جب کسی شخص سے علم حاصل کرنے کے لیے جاتے تھے تو اس کی نماز اس کے طریقہ کار اس کی ظاہری ہیئت کا جائزہ لیتے تھے اور پھر اس سے علم حاصل کرتے تھے۔

**437-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ رَوْحٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ نَحْوَ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**438-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ الرَّازِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الرَّبِيعِ عَنْ

أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ كُنَّا نَأْتِي الرَّجُلَ لِنَأْخُذَ عَنْهُ فَنَنْظُرُ إِذَا صَلَّى فَإِنْ أَحْسَنَهَا جَلَسْنَا إِلَيْهِ وَقُلْنَا هُوَ لَغَيْرِهَا أَحْسَنُ وَإِنْ أَسَانَهَا قُمْنَا عَنْهُ وَقُلْنَا هُوَ لَغَيْرِهَا أَسْوَأُ قَالَ أَبُو مَعْمَرٍ لَفْظُهُ نَحْوُ هَذَا

☆☆ ابو العالیہ ارشاد فرماتے ہیں۔ پہلے ہم کسی شخص کے پاس جایا کرتے تھے کہ اس سے علم حدیث حاصل کریں تو ہم اس بات کا جائزہ لیتے تھے اگر وہ شخص اچھی طرح سے نماز ادا کرتا تو ہم اس کے پاس بیٹھ جاتے اور یہ سوچتے کہ یہ دیگر معاملات میں زیادہ بہتر ہوگا لیکن اگر وہ برے طریقے سے نماز ادا کرتا تو ہم اس کے پاس سے اٹھ جاتے تھے کہ دیگر معاملات میں یہ زیادہ برا ہوگا۔

ابو عمر نامی راوی بیان کرتے ہیں۔ میرا خیال ہے کہ شاید اسی طرح کے کچھ الفاظ ہیں۔

**439-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ لَا أَدْرِي سَمِعْتُهُ مِنْهُ أَوْ لَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ إِنَّ هَذَا الْعِلْمَ دِينَ فَانَظَرُوا

عَمَّنْ يَأْخُذُونَ دِينَكُمْ

☆☆ امام محمد ارشاد فرماتے ہیں۔ یہ علم (حدیث) دین (کے احکام کا بنیادی ماخذ) ہے۔ لہذا تم اس بات کا جائزہ لو کہ تم اپنا دین کس شخص سے حاصل کر رہے ہو۔

**440-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى قَالَ قُلْتُ لَطَاوِسٍ إِنَّ

فَلَانَا حَدَّثَنِي بَكْدًا وَكَدًّا قَالَ فَإِنْ كَانَ صَاحِبُكَ مَلِيًّا فَخُذْ عَنْهُ

☆ ☆ حضرت سلیمان بن موسیٰ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے طاؤس سے کہا فلاں شخص نے مجھے یہ حدیث بیان کی ہے تو انہوں نے جواب دیا: وہ مستند آدمی ہے تم اس سے حدیث دریافت کر سکتے ہو۔

441- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ حُجْبِرٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ جَاءَ بُشَيْرُ بْنُ كَعْبٍ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَجَعَلَ يُحَدِّثُهُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَعَدَّ عَلَيَّ الْحَدِيثَ الْأَوَّلَ قَالَ لَهُ بُشَيْرٌ مَا أَدْرِي عَرَفْتَ حَدِيثِي كُلَّهُ وَأَنْكَرْتَ هَذَا أَوْ عَرَفْتَ هَذَا وَأَنْكَرْتَ حَدِيثِي كُلَّهُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّا كُنَّا نَحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ لَمْ يَكُنْ يُكْذَبُ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَكِبَ النَّاسُ الصَّعْبَ وَالذَّلُولَ تَرَكْنَا الْحَدِيثَ عَنْهُ

☆ ☆ طاؤس بیان کرتے ہیں بشیر بن کعب حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان کے سامنے حدیثیں بیان کرنا شروع کیں تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا تم پہلے والی حدیث مجھے دوبارہ سناؤ۔ بشیر نے ان کی خدمت میں عرض کی مجھے اس بات کا اندازہ نہیں ہوسکا کہ آپ نے میری دیگر تمام احادیث کو مستند تسلیم کیا ہے اور اس پہلی حدیث کو مستند نہیں مانا یا اس پہلی حدیث کو مستند تسلیم کیا ہے اور باقی حدیثوں کو مستند تسلیم نہیں کیا؟ تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: پہلے ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث روایت کر دیا کرتے تھے۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے جھوٹی بات روایت نہیں ہوتی تھی۔ اس کے بعد لوگوں نے ہر طرح کی روایتیں بیان کرنا شروع کر دیں تو ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرتے ہوئے احتیاط کرتے ہیں۔

442- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّا نَحْفَظُ الْحَدِيثَ وَالْحَدِيثُ يُحْفَظُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى رَكِبْتُمُ الصَّعْبَ وَالذَّلُولَ

☆ ☆ ابن طاؤس اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں پہلے ہم حدیث یاد رکھتے تھے اور حدیث نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یاد رکھی جاتی تھی اس کے بعد تم لوگوں نے ہر طرح کی روایتیں بیان کرنا شروع کر دی ہیں۔

443- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ يُوشِكُ أَنْ يَظْهَرَ شَيَاطِينُ قَدْ أَوْثَقَهَا سُلَيْمَانُ بِفَقْهُوْنَ النَّاسِ فِي الدِّينِ

☆ ☆ طاؤس بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: عنقریب ایسا زمانہ آئے گا کہ جن شیاطین حضرت سلیمان علیہ السلام نے باندھ رکھا تھا وہ کھل جائیں گے اور لوگوں کو دین کی تعلیم دینا شروع کر دیں گے۔

444- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ انظُرُوا عَمَّنْ تَأْخُذُونَ هَذَا

الْحَدِيثَ فَإِنَّهُ دِينُكُمْ

☆ ☆ امام محمد ارشاد فرماتے ہیں تم اس بات کا جائزہ لیا کرو کہ تم کس شخص سے حدیث حاصل کر رہے ہو کیونکہ یہ تمہارے دین

(کے احکام کا بنیادی ماخذ) ہے۔

بَابُ مَا يَتَّقِي مِنْ تَفْسِيرِ حَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَقَوْلِ غَيْرِهِ عِنْدَ قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

**باب 39:** نبی اکرم ﷺ کی حدیث کی وضاحت کرنے میں احتیاط کرنا اور

آپ کے فرمان کے ہمراہ کسی اور شخص کا قول بیان کرنے سے اجتناب کرنا

**445-** أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لِيُتَقَى مِنْ تَفْسِيرِ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا يُتَقَى مِنْ تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ

☆ ☆ معتمر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے اتنی ہی احتیاط کا مظاہرہ کرنا چاہئے جتنی احتیاط قرآن کی تفسیر کرتے ہوئے کی جاتی ہے۔

**446-** أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَمَا تَخَافُونَ أَنْ تُعَذَّبُوا أَوْ

يُخَسَفَ بِكُمْ أَنْ تَقُولُوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ وَقَالَ فَلَانٌ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں کیا تم لوگوں کو اس بات سے ڈر نہیں لگتا کہ جب تم نبی اکرم ﷺ کے فرمان کے ہمراہ یہ کہتے ہو کہ فلاں نے یہ کہا ہے کہ تمہیں عذاب دیا جائے یا تمہیں زمین میں دھنسا دیا جائے۔

**447-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ بِشْرِ حَدَّثَنَا الْمُعَافَى عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَنَّهُ لَا رَأْيَ

لِأَحَدٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَإِنَّمَا رَأَى الْإِنَّمَةَ فِيمَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ كِتَابٌ وَلَمْ تَمْضِ بِهِ سُنَّةٌ مِّنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا رَأْيَ لِأَحَدٍ فِي سُنَّةِ سَنَّا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ اوزاعی ارشاد فرماتے ہیں حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے خط میں لکھا تھا کہ اللہ کی کتاب کے بارے میں کسی شخص کی رائے کو کوئی حیثیت نہیں ہے۔ آئمہ کی رائے ان معاملات میں ہوتی ہے جس کے بارے میں کتاب کا کوئی حکم نازل نہ ہوا ہو اور اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کی کوئی سنت موجود نہ ہو اللہ کے رسول نے جو سنت مقرر کر دی ہو اس کے بارے میں کسی رائے کا اعتبار نہیں ہوگا۔

**448-** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ

خَطَبَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْ بَعْدَ نَبِيِّكُمْ نَبِيًّا وَلَمْ يَنْزِلْ بَعْدَ هَذَا الْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْهِ كِتَابًا فَمَا أَحَلَّ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ فَهُوَ حَلَالٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَا حَرَّمَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ فَهُوَ حَرَامٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَّا وَإِنِّي لَسْتُ بِقَاصِرٍ وَلَكِنِّي مُنْقِذٌ وَلَسْتُ بِمُبْتَدِعٍ وَلَكِنِّي مُتَّبِعٌ وَلَسْتُ بِخَيْرٍ مِّنْكُمْ غَيْرِ آئِنِي أَنْتَلِكُمْ حِمْلًا إِلَّا وَإِنَّهُ لَيْسَ لِأَحَدٍ مِّنْ خَلْقِ اللَّهِ أَنْ يُطَاعَ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ إِلَّا هَلْ أَسْمَعْتُ

☆ ☆ عبید اللہ بن عمر بیان کرتے ہیں حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا: ”اے لوگو بے شک اللہ تعالیٰ نے تمہارے نبی کے بعد کسی اور نبی کو مبعوث نہیں کرنا اور اس نبی پر اپنی جو کتاب نازل کی تھی اس کے بعد کسی اور کتاب کو نازل نہیں کیا لہذا اپنے نبی کی مقدس زبان کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے جن چیزوں کو حلال قرار دیا ہے وہ قیامت تک حلال رہیں گی اور اپنے نبی کی مقدس زبان کے ذریعے جن چیزوں کو حرام قرار دیا ہے وہ قیامت تک حرام رہیں گی۔ یہ بات یاد رکھنا کہ میں فیصلہ دینے والا نہیں ہوں بلکہ میں (شرعی احکام کو) نافذ کرنے والا ہوں۔ میں بدعتی نہیں ہوں (سنت کا) پیروکار ہوں اور میں تم سے زیادہ بہتر نہیں ہوں البتہ

میرے اوپر بھاری ذمہ داری عائد کی گئی ہے۔ یہ بات یاد رکھنا اللہ کی نافرمانی کے معاملے میں اس کی مخلوق میں سے کسی کی بھی پیروی نہیں کی جاسکتی۔ کیا میں نے اپنی بات واضح کر دی ہے؟“

449- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حُجَيْرٍ قَالَ كَانَ طَاوُسٌ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ اتْرُكْهُمَا قَالَ إِنَّمَا نَهَى عَنْهَا أَنْ تَتَّخَذَ سُلْمًا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَإِنَّهُ قَدْ نَهَى عَنْ صَلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ فَلَا أَدْرِي أَتُعَذِّبُ عَلَيْهَا أَمْ تُوجَرُ لِأَنَّ اللَّهَ يَقُولُ (وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ) قَالَ سُفْيَانُ تَتَّخَذَ سُلْمًا يَقُولُ يُصَلِّي بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ

☆ ☆ ہشام بیان کرتے ہیں طائوس عصر کے بعد دو رکعت ادا کیا کرتے تھے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ان سے کہا انہیں پڑھنا چھوڑ دو۔ طائوس نے عرض کی کہ ان سے اس لیے منع کیا گیا ہے کہ انہیں سیرھی کے طور پر نہ پڑھا جائے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا عصر کے بعد نماز ادا کرنے سے منع کیا گیا ہے۔ مجھے نہیں پتا کہ تمہیں ان نوافل کے پڑھنے پر عذاب دیا جائے گا یا اجر ملے گا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”کسی بھی مومن مرد یا عورت کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ جب اللہ اور اس کا رسول کسی بھی معاملے میں فیصلہ دے دیں تو انہیں اپنے کسی معاملے میں کسی قسم کا کوئی اختیار ہو اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے گا وہ واضح گمراہی کا شکار ہو جائے گا۔“

سفیان بیان کرتے ہیں سیرھی کے طور پر استعمال کرنے کا مطلب یہ ہے کہ عصر کی نماز کے بعد غروب آفتاب تک مسلسل نوافل ادا کیے جائیں۔

450- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْخَطَّابِ أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْسُخُ مِنَ التَّوْرَةِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ نُسْخَةٌ مِنَ التَّوْرَةِ فَسَكَّتْ فَجَعَلَ يَقْرَأُ وَوَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ يَتَغَيَّرُ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ ثِكَلَتْكَ التَّوَارِكُ كُلُّ مَا تَرَى مَا بَوَّجَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَظَرَ عُمَرُ إِلَى وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ غَضَبِ اللَّهِ وَغَضَبِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ بَدَأْتُ لَكُمْ مُوسَى فَاتَّبَعْتُمُوهُ وَتَرَكْتُمُونِي لَضَلَلْتُمْ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ وَلَوْ كَانَ حَيًّا وَآذَرَكَ نُبُوْتِي لَا تَتَّبَعْنِي

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں تورات کا ایک نسخہ لے کر حاضر ہوئے اور عرض کی اے اللہ کے رسول یہ تورات کا ایک نسخہ ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے پڑھنا شروع کر دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک کا رنگ تبدیل ہونے لگا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا تمہیں عورتیں روئیں کیا تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک کی طرف دیکھ نہیں رہے؟ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک کی طرف دیکھا تو عرض کی میں

5903

0184

حدیث 449: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



اللہ اور اس کے رسول کی ناراضگی سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔ ہم اللہ تعالیٰ کے پروردگار ہونے، اسلام کے دین حق ہونے اور حضرت محمد ﷺ کے نبی ہونے پر ایمان رکھتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں محمد ﷺ کی جان ہے اب اگر موسیٰ تمہارے سامنے آ جائیں اور تم ان کی پیروی کرو اور مجھے چھوڑ دو تو تم سیدھے راستے سے بھٹک جاؤ گے اگر وہ آج زندہ ہوتے اور میری نبوت کا زمانہ پالیتے تو وہ بھی میری پیروی کرتے۔

**451- حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي رَبَاحٍ شَيْخٍ مِنْ آلِ عُمَرَ قَالَ رَأَى سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ رَجُلًا يُصَلِّي بَعْدَ الْعَصْرِ الرَّكَعَتَيْنِ يُكْثِرُ فَقَالَ لَهُ فَقَالَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ أَيْعَذِبُنِي اللَّهُ عَلَى الصَّلَاةِ قَالَ لَا وَلَكِنْ يُعَذِّبُكَ اللَّهُ بِخِلَافِ السُّنَّةِ**

☆☆☆ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اولاد سے تعلق رکھنے والے ابو رباح نامی ایک بزرگ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ سعید بن مسیب نے ایک شخص کو عصر کے بعد نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا تو اسے منع کیا۔ اس شخص نے ان سے دریافت کیا اے ابو محمد کیا اللہ تعالیٰ مجھے نماز پڑھنے پر عذاب دے گا تو سعید بن مسیب نے جواب دیا: نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ تمہیں سنت کی خلاف ورزی کرنے پر عذاب دے گا۔

**بَابُ تَعْجِيلِ عُقُوبَةِ مَنْ بَلَغَهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثٌ فَلَمْ يُعَظِّمَهُ وَلَمْ يُوقِّرْهُ**

**باب 40: جس شخص کے سامنے نبی اکرم ﷺ کا کوئی فرمان آئے اور وہ اس کی**

**تعظیم و توقیر نہ کرے اسے فوراً سزا دینی چاہئے**

**452- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي ابْنُ عَجْلَانَ عَنِ الْعَجْلَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَتَبَخَّرُ فِي بُرْدَيْنِ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ الْأَرْضَ فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ فِيهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَقَالَ لَهُ فَتَى قَدْ سَمَاهُ وَهُوَ فِي حُلَّةٍ لَهُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَهَكَذَا كَانَ يَمْشِي ذَلِكَ الْفَتَى الَّذِي خَسَفَ بِهِ ثُمَّ ضَرَبَ بِيَدِهِ فَعَثَرَ عَثْرَةً كَأَدَّ يَتَكَسَّرُ مِنْهَا فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ لِلْمَنْخَرَيْنِ وَلِلْفَمِ (أَنَا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ)**

☆☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ایک مرتبہ ایک شخص اپنی دو چادروں پر اترتے ہوئے چل رہا تھا تو اللہ تعالیٰ نے اسے زمین میں دھنسا دیا اور وہ قیامت تک زمین میں دھنستا رہے گا۔ حاضرین میں ایک نوجوان نے جس کا نام راوی نے بیان کیا تھا اسی قسم کا کپڑا پہنا ہوا تھا وہ بولا اے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کیا وہ نوجوان اس طرح چل رہا تھا جسے زمین میں دھنسایا گیا پھر اس

حدیث 451 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987

5452 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری غیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2088 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

8162 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن خالد بن راہویہ، مکتبۃ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

80 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

7120

نوجوان نے اپنے ہاتھ کو جھٹکا تو وہ گر گیا اور قریب تھا کہ اس کی کوئی چیز ٹوٹ جاتی تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس کے ہاتھوں اور منہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: ارشاد بانی

”بے شک مذاق اڑانے والوں کے لیے تمہاری طرف سے ہم کافی ہیں“

**453-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا هَارُونُ هُوَ ابْنُ الْمُغِيرَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي قَيْسٍ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ خِرَاشِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ رَأَيْتُ فِي الْمَسْجِدِ فَتَى يَخْذِفُ فَقَالَ لَهُ شَيْخٌ لَا تَخْذِفْ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ فَغَفَلَ الْفَتَى وَظَنَّ أَنَّ الشَّيْخَ لَا يَفْطِنُ لَهُ فَخَذَفَ فَقَالَ لَهُ الشَّيْخُ أُحَدِّثُكَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الْخَذْفِ نَمَّ تَخْذِفُ وَاللَّهِ لَا أَشْهَدُ لَكَ جَنَازَةً وَلَا أَعُوذُكَ فِي مَرَضٍ وَلَا أَكَلِمِكَ أَبَدًا فَقُلْتُ لِصَاحِبِ لِي يُقَالُ لَهُ مُهَاجِرٌ انْطَلِقْ إِلَى خِرَاشٍ فَاسْأَلْهُ فَاتَاهُ فَسَأَلَهُ عَنْهُ فَحَدَّثَهُ

☆☆ خراش بن جبیر بیان کرتے ہیں میں نے مسجد میں ایک نوجوان کو دیکھا جو کنکریوں کے ساتھ کھیل رہا تھا۔ ایک بزرگ نے اس سے کہا کنکریوں کے ساتھ نہ کھیلو کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو کنکریوں سے کھیلنے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے۔ وہ نوجوان اپنے عمل میں مصروف رہا۔ اس نے یہ سمجھا کہ شاید وہ بزرگ اس کا جائزہ نہیں لے رہا اور ویسے ہی کنکریوں سے کھیلتا رہا۔ اس بزرگ نے اس سے کہا میں نے تمہیں حدیث بیان کی ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو کنکریوں سے کھیلنے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے اور تم پھر ان کے ساتھ کھیل رہے ہو۔ اللہ کی قسم اب میں تمہارے جنازے میں بھی شریک نہیں ہوں گا اور کبھی بیماری کے دوران تمہاری عیادت کے لئے بھی نہیں آؤں گا اور تم سے کبھی کوئی بات نہیں کروں گا۔

زبیر نامی راوی بیان کرتے ہیں میں نے اپنے ساتھی جس کا نام مہاجر تھا سے کہا چلو خراش کی طرف چلتے ہیں اور ان سے اس بارے میں دریافت کرتے ہیں۔ پھر وہ ان کے پاس آئے اور اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے یہ بات سنائی۔

**454-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ إِنَّهَا لَا تَصْطَادُ صَيْدًا وَلَا تَنْكِي عَدُوًّا وَلَكِنَّهَا تَكْسِرُ السِّنَّ وَتَفْصِقُ الْعَيْنَ فَرَفَعَ رَجُلٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ سَعِيدٍ قَرَابَةً شَيْبًا مِنَ الْأَرْضِ فَقَالَ هَذِهِ وَمَا تَكُونُ هَذِهِ فَقَالَ سَعِيدٌ أَلَا أَرَانِي أُحَدِّثُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ تَهَاوَنَ بِهِ لَا أَكَلِمِكَ أَبَدًا

7760	حدیث 453: "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
5866	حدیث 454: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
1954	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3226	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
16840	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7759	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
447	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان / عمان 1405ھ / 1985ء
905	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ / 1989ء
991	"فضائل صحابہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1403ھ / 1983ء

☆☆ حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کنکریوں سے کھیلنے سے منع کیا ہے اور ارشاد فرمایا ہے اس کے ذریعے تم کسی چیز کو شکار نہیں کر سکتے اور دشمن کو قتل نہیں کر سکتے یہ صرف دانت توڑ سکتی ہے اور آنکھ پھوڑ سکتی ہے۔

سعید نامی راوی نے اس حدیث کو بیان کر دیا تو سعید کے ایک رشتے دار نے زمین سے کنکری اٹھا کر کہا اس کے بارے میں یہ ارشاد فرمایا ہے۔ اس کے بارے میں کیسے ہو سکتا ہے تو سعید نے کہا میں نے تمہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث بیان کی ہے اور تم اسے کوئی اہمیت نہیں دے رہے اب میں کبھی تمہارے ساتھ کوئی بات نہیں کروں گا۔

**455**- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا كَهْمَسُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ قَالَ رَأَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُغْفَلٍ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ يَخْدِفُ فَقَالَ لَا تَخْدِفْ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنْهَى عَنِ الْخَدْفِ وَكَانَ يَكْرَهُهُ وَإِنَّهُ لَا يُنْكَأُ بِهِ عَدُوٌّ وَلَا يُصَادُ بِهِ صَيْدٌ وَلَكِنَّهُ قَدْ يَفْقَأُ الْعَيْنَ وَيَكْسِرُ السِّنَّ ثُمَّ رَأَاهُ بَعْدَ ذَلِكَ يَخْدِفُ فَقَالَ لَهُ أَلَمْ أُخْبِرْكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنْهَى عَنْهُ ثُمَّ أَرَاكَ تَخْدِفُ وَاللَّهِ لَا أَكَلِمَكَ أَبَدًا

☆☆ عبداللہ بن بریدہ بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ نے اپنے ساتھیوں میں سے ایک شخص کو کنکری کے ذریعے کھیلنے ہوئے دیکھا تو ارشاد فرمایا تم ایسا نہ کرو کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کنکری سے کھیلنے سے منع کیا ہے یا اس بات کو ناپسندیدہ قرار دیا ہے۔ آپ نے ارشاد فرمایا اس کے ذریعے دشمن کو مارا نہیں جاسکتا کسی چیز کو شکار نہیں کیا جاسکتا۔ اس کے ذریعے صرف آنکھ کو پھوڑا جاسکتا ہے اور دانت کو توڑا جاسکتا ہے۔

(راوی بیان کرتے ہیں) حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ نے پھر اس نوجوان کو کنکریوں سے کھیلنے ہوئے دیکھا تو اس سے کہا میں نے تمہیں بتایا نہیں ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے۔ میں تمہیں دیکھ رہا ہوں کہ تم پھر اس کے ساتھ کھیل رہے ہو۔ اللہ کی قسم میں اب کبھی تمہارے ساتھ بات نہیں کروں گا۔

**456**- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ بِشِيرٍ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَ ابْنُ سِيرِينَ رَجُلًا بِحَدِيثٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلٌ قَالَ فَلَانٌ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ ابْنُ سِيرِينَ أَحَدَيْتُكَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقُولُ قَالَ فَلَانٌ لَا أَكَلِمَكَ أَبَدًا

☆☆ قتادہ بیان کرتے ہیں ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کے سامنے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی حدیث بیان کی وہ شخص بولا فلاں شخص نے یہ بات کہی ہے۔ ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے کہا میں تمہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث سنا رہا ہوں اور تم یہ کہہ رہے ہو کہ فلاں شخص نے یہ بات کہی ہے۔ آئندہ میں کبھی تمہارے ساتھ کوئی بات نہیں کروں گا۔

**457**- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا اسْتَأْذَنْتَ أَحَدَكُمْ أَمْرَاتِهِ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا يَمْنَعُهَا فَقَالَ فَلَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ إِذَا وَاللَّهِ أَمْنَعُهَا فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ ابْنُ عُمَرَ فَشْتَمَهُ شْتَمَةً لَمْ أَرَهُ يَشْتِمُهَا أَحَدًا قَبْلَهُ قَطُّ ثُمَّ قَالَ أَحَدَيْتُكَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقُولُ إِذَا وَاللَّهِ أَمْنَعُهَا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کسی کی بیوی مسجد میں جانے کی اجازت مانگے تو اسے منع نہ کرو۔

راوی بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے فلاح صاحبزادے کھڑے ہوئے اور بولے اللہ کی قسم میں تو اپنی بیوی کو ضرور منع کروں گا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اس کی طرف متوجہ ہوئے اور اسے وہ گالی دی جو میں نے انہیں کبھی کسی اور کو دیتے ہوئے نہیں سنا اور پھر بولے میں تمہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث سنا رہا ہوں اور تم یہ کہہ رہے ہو کہ اللہ کی قسم میں تو روکوں گا۔

**458-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا هَارُونَ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ مَعْرُوفٍ عَنْ أَبِي الْمُخَارِقِ قَالَ ذَكَرَ عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ دِرْهَمَيْنِ بَدْرَهُمْ فَقَالَ فَلَانٌ مَا أَرَى بِهَذَا بَأْسًا يَدَا بَيْدٍ فَقَالَ عِبَادَةُ أَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقُولُ لَا أَرَى بِهِ بَأْسًا وَاللَّهِ لَا يُظْلِيئِي وَإِيَّاكَ سَقَفٌ أَبَدًا

☆ ☆ ابو مخارق بیان کرتے ہیں حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک درہم کے عوض میں دو درہموں کے لین دین سے منع کیا ہے تو ایک شخص نے کہا میرے خیال میں اگر یہ دست بدست لین دین ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا میں نے یہ بیان کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے اور تم یہ کہہ رہے ہو کہ میرے خیال میں اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اللہ کی قسم آج کے بعد میں اور تم کبھی بھی ایک چھت کے نیچے اکٹھے نہیں ہوں گے۔

- 4940 حدیث 457: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث)، دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ/1907ء
- 442 صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 507 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 570 جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 1556 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 2213 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
- 1677 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
- 755 المسند رک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء
- 785 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
- 149 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- 426 مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
- 3471 معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
- 892 مسند طلیس، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
- 112 مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ السنن، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 1181 مسند ابن الجعد، امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر، بیروت، لبنان، 1410ھ/1990ء
- 608 متصرف ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ
- 1034 حدیث 458: مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
- 861 مسند طلیس، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
- 0274 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1904ء



**459-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الرَّفَاعِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ عَنْ زَمْعَةَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ وَهْرَامٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَطْرُقُوا النِّسَاءَ لَيْلًا قَالَ وَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَافِلًا فَانْسَاقَ رَجُلَانِ إِلَى أَهْلِيهِمَا فِكَلَاهُمَا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں (سفر سے واپسی پر شہر پہنچنے پر جب رات ہو جائے) تورات کے وقت کوئی بھی اپنی بیوی کے پاس نہ جائے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک قافلے کی شکل میں (کسی سفر سے) تشریف لائے تھے (قافلے والوں میں سے) دو لوگ اپنے گھر چلے گئے تو ان دونوں میں سے ہر ایک نے اپنی بیوی کے ساتھ ایک شخص کو پایا۔

**460-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ الْأَسْلَمِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ نَزَلَ الْمُعْرَسَ ثُمَّ قَالَ لَا تَطْرُقُوا النِّسَاءَ لَيْلًا فَخَرَجَ رَجُلَانِ مِمَّنْ سَمِعَ مَقَالَتَهُ فَطَرَقَا أَهْلِيهِمَا فَوَجَدَا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا

☆☆ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی سفر سے واپس تشریف لاتے تھے تو (مدینہ منورہ سے باہر) رات کے وقت پڑاؤ کر لیتے تھے۔ ایک مرتبہ آپ نے ارشاد فرمایا کوئی بھی شخص رات کے وقت اپنی بیوی کے پاس نہ جائے جن لوگوں نے آپ کی بات سنی تھی ان میں سے دو صاحبان نکلے اور اپنے گھر چلے گئے تو ان دونوں میں ہر ایک نے اپنی بیوی کے ساتھ ایک شخص کو پایا۔

**461-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حَرْمَلَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ يُودِعُهُ بِحَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ فَقَالَ لَهُ لَا تَبْرَحْ حَتَّى تُصَلِّيَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَخْرُجُ بَعْدَ النِّدَاءِ مِنَ الْمَسْجِدِ إِلَّا مُنَافِقٌ إِلَّا رَجُلٌ أَخْرَجَتْهُ حَاجَتُهُ وَهُوَ يُرِيدُ الرَّجْعَةَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَقَالَ إِنَّ أَصْحَابِي بِالْحَرَّةِ قَالَ فَخَرَجَ قَالَ فَلَمْ يَزَلْ سَعِيدٌ يَوْلَعُ بِذِكْرِهِ حَتَّى أُخْبِرَ أَنَّهُ وَقَعَ مِنْ رَاحِلَتِهِ فَأَنْكَسَرَتْ فَخَذَهُ

☆☆ عبدالرحمن بن حرملة بیان کرتے ہیں ایک شخص سعید بن مسیب کے پاس آیا جسے انہوں نے حج یا عمرے کے لیے الوداع کہنا تھا۔ سعید نے ان سے کہا تم نماز ہونے تک یہیں ٹھہرے رہو کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اذان ہونے کے بعد مسجد سے صرف منافق باہر جاتا ہے یا وہ شخص جاتا ہے جسے کوئی کام ہو اور وہ مسجد میں واپس بھی آنے کا ارادہ رکھتا ہو وہ شخص بولا میرے ساتھی حرہ میدان میں میرا انتظار کر رہے ہیں۔ راوی بیان کرتے ہیں وہ شخص چلا گیا۔ راوی بیان کرتے ہیں سعید کو اس کی طرف سے پریشانی لاحق رہی یہاں تک کہ انہیں یہ بتایا گیا کہ وہ شخص اپنی اونٹنی سے گر گیا اور اس کی ران کی ہڈی ٹوٹ گئی ہے۔

## بَابٌ مِّنْ كَرِهَةِ النَّاسِ

**باب 41:** جو شخص اس بات کو ناپسند کرے کہ وہ لوگوں کو اکتاہٹ کا شکار کرے

**462-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا تُمَلُّوا النَّاسَ



☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود (بن مسعود) ارشاد فرماتے ہیں لوگوں کو اکتاہٹ کا شکار نہ کرو۔

463- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا اشْعَثُ عَنْ كُرْدُوسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ إِنَّ لِلْقُلُوبِ نَشَاطًا وَاقْبَالَ وَانَّ

لَهَا تَوَلِيَّةٌ وَادْبَارًا فَحَدِّثُوا النَّاسَ مَا أَقْبَلُوا عَلَيْكُمْ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود (بن مسعود) ارشاد فرماتے ہیں۔ لوگ پسند اور توجہ کے ساتھ بھی کام کرتے ہیں اور لوگ ناپسندیدگی

اور عدم توجہ کے ساتھ بھی کام کرتے ہیں لہذا تم لوگوں کے ساتھ اس وقت تک گفتگو کرتے رہو جب تک وہ تمہاری طرف متوجہ رہیں۔

464- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو هِلَالٍ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ كَانَ يُقَالُ حَدِيثِ الْقَوْمِ مَا أَقْبَلُوا

عَلَيْكَ بِوُجُوهِهِمْ فَإِذَا التَّفَتُوا فَاعْلَمْ أَنَّ لَهُمْ حَاجَاتٍ

☆ ☆ حضرت حسن بصری (بن مسعود) ارشاد فرماتے ہیں یہ کہا جاتا ہے لوگوں کے ساتھ اس وقت تک بات چیت کرو جب تک وہ

تمہاری طرف متوجہ رہیں جب وہ ادھر ادھر متوجہ ہو جائیں تو سمجھ لو کہ انہیں کوئی کام ہے۔

### بَابٌ مِّنْ لَّمْ يَرِ كِتَابَةَ الْحَدِيثِ

باب 42: جن لوگوں کے نزدیک حدیث تحریر کرنا (مناسب نہیں ہے)

465- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ

النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَكْتُبُوا عَنِّي شَيْئًا إِلَّا الْقُرْآنَ فَمَنْ كَتَبَ عَنِّي شَيْئًا غَيْرَ الْقُرْآنِ فَلْيَمْحُحْهُ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری (رضی اللہ عنہ) روایت کرتے ہیں نبی اکرم (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ارشاد فرمایا ہے میرے حوالے سے قرآن کے علاوہ اور

کوئی بات نہ لکھا کرو جس شخص نے قرآن کے علاوہ میرے حوالے سے کوئی بات لکھی ہو تو وہ اسے مٹا دے۔

466- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ حَدَّثَ زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

الْخُدْرِيِّ أَنَّهُمْ اسْتَأْذَنُوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَنْ يَكْتُبُوا عَنْهُ فَلَمْ يَأْذَنْ لَهُمْ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری (رضی اللہ عنہ) بیان کرتے ہیں لوگوں نے نبی اکرم (صلی اللہ علیہ وسلم) سے یہ اجازت مانگی کہ وہ آپ کے فرامین لکھ لیں

کریں تو نبی اکرم (صلی اللہ علیہ وسلم) نے انہیں اجازت نہیں دی۔

467- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ شُبْرَمَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ يَا شَبَاكَ أَرَدْتُ

عَلَيْكَ بِعِنَى الْحَدِيثِ مَا أَرَدْتُ أَنْ يُرَدَّ عَلَيَّ حَدِيثٌ قَطُّ

☆ ☆ امام شعبی (رضی اللہ عنہ) ارشاد فرماتے ہیں اے شباک میں تمہیں حدیث دوبارہ بیان کر دیتا ہوں۔ حالانکہ میرا یہ ارادہ کبھی نہیں ہو

11100

64

437

3008

2288

حدیث 465: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قرطبہ، 1993ء

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان شیبانی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شیبان نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبان، موسسہ شیبانی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء

کہ میرے سامنے کوئی حدیث دوبارہ بیان کی جائے۔

**468-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ يَقُولُ سَمِعْتُ مَالِكَ بْنَ أَنَسٍ يَقُولُ جَاءَ الزُّهْرِيُّ بِحَدِيثٍ فَلَقِيْتُهُ فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ فَأَخَذْتُ بِلِجَامِهِ فَقُلْتُ يَا أَبَا بَكْرٍ أَعِدْ عَلَيَّ الْحَدِيثَ الَّذِي حَدَّثْتَنَا بِهِ قَالَ وَتَسْتَعِيدُ الْحَدِيثَ قَالَ قُلْتُ وَمَا كُنْتَ تَسْتَعِيدُ الْحَدِيثَ قَالَ لَا قُلْتُ وَلَا تَكْتُبُ قَالَ لَا

☆☆ مالک بن انس ارشاد فرماتے ہیں ایک مرتبہ امام زہری رحمۃ اللہ علیہ کو ایک حدیث کا پتا چلا میرا ان سے راستے میں سامنا ہوا میں نے ان کی سواری کی لگام پکڑی اور درخواست کی اے ابو بکر! آپ نے ہمارے سامنے جو فلاں حدیث بیان کی تھی اسے میرے سامنے دہرا دیں۔ زہری نے دریافت کیا کیا تم حدیث دوبارہ سننا چاہتے ہو میں نے دریافت کیا آپ دوبارہ حدیث نہیں سناتے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں میں نے دریافت کیا آپ اسے لکھتے بھی نہیں ہے۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔

**469-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ كَانَ قَتَادَةُ يَكْرَهُ الْكِتَابَةَ فَإِذَا سَمِعَ وَقَعَ الْكِتَابَ أَنْكَرَهُ وَالتَّمَسَهُ بِيَدِهِ

☆☆ امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں۔ قتادہ حدیث تحریر کرنے کو ناپسند کرتے تھے جب انہیں بعض تحریرات کے بارے میں پتا چلا تو انہوں نے اس کا انکار کیا اور اسے اپنے ہاتھ سے مٹا دیا۔

**470-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ قَالَ كَانَ الْأَوْزَاعِيُّ يَكْرَهُهُ

☆☆ ابو مغیرہ بیان کرتے ہیں امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے۔

**471-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ يَكْرَهُ الْكِتَابَ يَعْنِي الْعِلْمَ

☆☆ منصور بیان کرتے ہیں ابراہیم نخعی علمی باتیں تحریر کرنے کو ناپسند کرتے تھے۔

**472-** أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا أَزْهَرُ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ لَوْ كُنْتُ مُتَّحِدًا كِتَابًا

لَاتَّخَذْتُ رَسَائِلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں اگر میں نے کوئی بات تحریر کرنا ہوتی تو میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے رسائل (خطوط) تحریر کرتا۔

**473-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ رَأَيْتُ حَمَادًا يَكْتُبُ عِنْدَ إِبْرَاهِيمَ فَقَالَ لَهُ

إِبْرَاهِيمُ أَلَمْ أَنْهَكَ قَالَ إِنَّمَا هِيَ أَطْرَافٌ

☆☆ ابن عون بیان کرتے ہیں میں نے حماد کو دیکھا کہ وہ ابراہیم کی موجودگی میں کوئی بات نوٹ کر رہے تھے ابراہیم نے ان سے کہا میں نے تمہیں منع نہیں کیا انہوں نے جواب دیا: میں یہ حاشیہ لکھ رہا ہوں۔

**474-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ لِي عَبِيدَةُ لَا

تُعَلِّدَنَّ عَلَيَّ كِتَابًا

☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں عبیدہ نے مجھ سے کہا میرے پاس تحریر لے کے کبھی نہ آنا۔

**474-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ قَالَ مَا كَتَبْتُ عَنْ مُحَمَّدٍ إِلَّا حَدِيثَ الْأَعْمَاقِ فَلَمَّا حَفِظْتُهُ مَحَوْتُهُ

☆☆ ہشام بیان کرتے ہیں میں نے محمد نامی راوی کے حوالے سے صرف "اعماق" والی حدیث تحریر کی ہے جب وہ مجھے یاد ہو گئی تو میں نے اسے بھی مٹا دیا تھا۔

475- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَقُولُ مَا كَتَبْتُ حَدِيثًا قَطُّ

☆☆ سعید بن عبدالعزیز ارشاد فرماتے ہیں۔ میں نے کبھی کوئی حدیث تحریر نہیں کی۔

476- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْمُغِيرَةِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ مَا كَتَبْتُ شَيْئًا

قَطُّ

☆☆ ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں میں نے کبھی کوئی بات تحریر نہیں کی۔

477- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ اسْمَعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ عَنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَأَلْتُ

عَبِيدَةَ قِطْعَةَ جِلْدٍ اُكْتُبُ فِيهِ فَقَالَ يَا إِبْرَاهِيمُ لَا تُخَلِدَنَّ عَنِّي كِتَابًا

☆☆ ابراہیم ارشاد فرماتے ہیں میں نے عبیدہ سے کہا کہ ایسے ٹکڑے کے بارے میں دریافت کیا جس پر میں کوئی چیز نوٹ

کروں تو انہوں نے جواب دیا: اے ابراہیم کبھی بھی میرے حوالے سے کوئی بات نوٹ نہیں کرنا۔

478- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ عَبِيدَةَ مِثْلَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

479- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَتِيكٍ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنِ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ كَانَ

يَكْرَهُ أَنْ يُكْتَبَ الْحَدِيثُ فِي الْكِرَارِيسِ وَيَقُولُ يُشْبَهُ بِالْمَصَاحِفِ

☆☆ ابو معشر بیان کرتے ہیں حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ رجسٹر میں کوئی حدیث نوٹ کی جائے

اور یہ فرمایا کرتے تھے کہ اس طرح یہ قرآن مجید کی مشابہت اختیار کر جاتی ہے۔

480- قَالَ يَحْيَى وَوَجَدْتُ فِي كِتَابِي عَنْ زِيَادِ الْكَاتِبِ عَنِ أَبِي مَعْشَرٍ وَاُكْتُبُ كَيْفَ شِئْتَ

☆☆ یحییٰ ارشاد فرماتے ہیں میں نے اپنی تحریر میں زیادہ کاتب کے حوالے سے ابو معشر کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ تم جو چاہو اسے

نوٹ کر سکتے ہو۔

481- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ وَعَبِيدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ نَعْمَانَ بْنِ قَيْسٍ أَنَّ عَبِيدَةَ دَعَا بِكُتُبِهِ فَمَحَاهَا

عِنْدَ الْمَوْتِ وَقَالَ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَلِيَهَا قَوْمٌ فَلَا يَضْعُونَهَا مَوَاضِعَهَا

☆☆ ان بن قیس بیان کرتے ہیں عبیدہ نے اپنی تحریرات منگوائیں اور مرتے وقت انہیں مٹا دیا اور یہ کہا مجھے یہ اندیشہ ہے کہ

لوگ انہیں حاصل کریں گے تو انہیں درست جگہ استعمال نہیں کریں گے۔

482- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ وَزَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ زِيَادٍ عَنِ لَيْثٍ عَنِ مُجَاهِدِ بْنِ

زَكَرِيَّا قَالَ سَأَلْتُ لَيْثَ عَنِ ابْنِ مَرْثَدَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ

☆☆ لیث بیان کرتے ہیں مجاہد اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ علمی باتوں کو رجسٹر میں نوٹ کیا جائے۔

483- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ مَا زَالَ هَذَا الْعِلْمُ عَزِيًّا

يَتَلَقَّاهُ الرِّجَالُ حَتَّى وَقَعَ فِي الصُّحُفِ فَحَمَلَهُ أَوْ دَخَلَ فِيهِ غَيْرُ أَهْلِهِ

☆☆ امام اوزاعی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں یہ علم اس وقت تک قابل احترام رہا اور لوگ اسے حاصل کرتے رہے یہاں تک کہ جب اسے رجسٹروں میں نوٹ کیا جانے لگا تو اسے ان لوگوں نے بھی حاصل کرنا شروع کر دیا جو اس کے اہل نہیں تھے۔

484- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يُونُسَ قَالَ كَانَ الْحَسَنُ

يَكْتُبُ وَيُكْتَبُ وَكَانَ ابْنُ سِيرِينَ لَا يَكْتُبُ وَلَا يُكْتَبُ

☆☆ یونس بیان کرتے ہیں حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ حدیث نوٹ کر لیا کرتے تھے اور نوٹ کروا بھی دیا کرتے تھے جبکہ ابن سیرین رضی اللہ عنہ خود نوٹ کرتے تھے اور نہ نوٹ کروایا کرتے تھے۔

485- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ أَخْبَرَنَا الْعَوَّامُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ قَالَ بَلَغَ ابْنُ مَسْعُودٍ أَنَّ عِنْدَ نَاسٍ كِتَابًا يُعْجَبُونَ بِهِ

فَلَمَّا نَزَلَ بِهِمْ حَتَّى آتَوْهُ بِهِ فَمَحَاهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا هَلَكَ أَهْلُ الْكِتَابِ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ أَقْبَلُوا عَلَى كُتُبِ عُلَمَائِهِمْ وَتَرَكَوْا كِتَابَ رَبِّهِمْ

☆☆ ابراہیم تمیمی بیان کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو یہ پتا چلا کہ کچھ لوگوں کے پاس ایک تحریر ہے جسے وہ بہت پسند کرتے ہیں۔ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ ان کے پاس تشریف لائے اسے منادیا اور ارشاد فرمایا تم سے پہلے اہل کتاب اسی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے تھے کہ انہوں نے اپنے علماء کی کتابوں کو پڑھنا شروع کر دیا تھا اور اپنے پروردگار کی کتاب کو ترک کر دیا تھا۔

486- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ قُلْتُ لِعَبِيدَةَ أَكْتُبُ مَا أَسْمَعُ

مِنْكَ قَالَ لَا قُلْتُ فَإِنْ وَجَدْتُ كِتَابًا أَقْرَأُهُ قَالَ لَا

☆☆ امام محمد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عبیدہ سے کہا آپ سے میں جو بات سنتا ہوں اسے نوٹ کر لیا کروں۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ میں نے کہا اگر مجھے کوئی تحریر مل جائے تو میں اسے پڑھ لیا کروں۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔

487- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا الْجُرَيْرِيُّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَلَا تُكْتَبُنَا

فَإِنَّا لَا نَحْفَظُ فَقَالَ لَا إِنَّا لَنْ نُكْتَبَكُمْ وَلَنْ نَجْعَلَهُ قُرْآنًا وَلَكِنْ احْفَظُوا عَنَّا كَمَا حَفِظْنَا نَحْنُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ ابو نضرہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے کہا: کیا ہم آپ کے حوالے سے احادیث نوٹ نہ کر لیا کریں کیونکہ ہمیں بات یاد نہیں رہتی انہوں نے جواب دیا: نہیں ہم تمہیں ہرگز نوٹ نہیں کرائیں گے۔ اور ہم ان تحریرات کو قرآن جیسا نہیں سمجھیں گے بلکہ تم ہمارے حوالے سے احادیث اسی طرح یاد کیا کرو جیسے ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سن کر یاد رکھتے تھے۔

488- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا كَثِيرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ إِنَّ أَبَا

هُرَيْرَةَ لَا يَكْتُبُ وَلَا يُكْتَبُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ خود نوٹ کرتا ہے اور نہ کسی کو نوٹ کرواتا ہے۔

489- أَخْبَرَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ حَمِيدِ بْنِ هَلَالٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ أَنَّهُ كَانَ

يَكْتُبُ حَدِيثَ أَبِيهِ فَرَأَاهُ أَبُو مُوسَى فَمَحَاهُ

☆ ☆ حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ پہلے اپنے والد کے حوالے سے احادیث نوٹ کر لیا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ حضرت ابو موسیٰ علیہ السلام نے اسے دیکھ لیا تو اسے مٹا دیا۔

490- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنِي قُرَيْشُ بْنُ أَنَسٍ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ عَوْنٍ وَاللَّهِ مَا كَتَبْتُ حَدِيثًا قَطُّ

☆ ☆ قریش بن انس بیان کرتے ہیں ابن عون نے مجھ سے کہا اللہ کی قسم! میں نے کبھی کوئی حدیث نوٹ نہیں کی۔

491- قَالَ ابْنُ عَوْنٍ قَالَ ابْنُ سِيرِينَ لَا وَاللَّهِ مَا كَتَبْتُ حَدِيثًا قَطُّ قَالَ ابْنُ عَوْنٍ قَالَ لِي ابْنُ سِيرِينَ عَنْ زَيْدِ

بْنِ ثَابِتٍ أَرَادَنِي مَرْوَانَ ابْنَ الْحَكَمِ وَهُوَ أَمِيرٌ عَلَى الْمَدِينَةِ أَنْ أُكْتَبَهُ شَيْئًا قَالَ فَلَمْ أَفْعَلْ قَالَ فَجَعَلَ بَيْنَ مَجْلِسِهِ وَبَيْنَ بَقِيَّةِ دَارِهِ قَالَ فَكَانَ أَصْحَابُهُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِ وَيَتَحَدَّثُونَ فِي ذَلِكَ الْمَوْضِعِ فَأَقْبَلَ مَرْوَانَ عَلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا أَرَانَا إِلَّا قَدْ خُنَّاهُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيَّ قَالَ قُلْتُ وَمَا ذَاكَ قَالَ مَا أَرَانَا إِلَّا قَدْ خُنَّاكَ قَالَ قُلْتُ وَمَا ذَاكَ قَالَ إِنَّا أَمْرًا رَجُلًا يَقْعُدُ خَلْفَ هَذَا السِّرِّ فَيَكْتُبُ مَا تَفْتِي هُوَ لَاءٌ وَمَا تَقُولُ

☆ ☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ اللہ کی قسم میں نے بھی کبھی کوئی حدیث نوٹ نہیں کی۔

ابن عون بیان کرتے ہیں۔ ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے مجھ سے کہا حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مروان بن حکم مدینے کا گورنر تھا اس نے یہ چاہا کہ میں اسے کوئی چیز نوٹ کروا دوں۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے ایسا نہیں کیا۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں پھر اس نے اپنی محفل اور گھر کے بقیہ حصے کے درمیان ایک پردہ ڈلوادیا۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں لوگ اس کے پاس آیا کرتے تھے اور اس جگہ پر بیٹھ کر باتیں کیا کرتے تھے۔ ایک دن مروان نے اپنے ساتھیوں سے کہا۔ میرا یہ خیال ہے کہ ہم نے آپ کے ساتھ بے ایمانی کی ہے۔ میں نے دریافت کیا وہ کیا اس نے کہا میں نے ایک شخص کو یہ ہدایت کی تھی کہ وہ اس پردے کے دوسری طرف بیٹھ جایا کرے اور آپ جو فتویٰ دیتے ہیں اور جو بیان کرتے ہیں اسے نوٹ کر لیا کرے۔

492- أَخْبَرَنَا عَفَّانٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ قُلْتُ لِابْرَاهِيمَ إِنْ سَأَلْنَا

أَتَمَّ مِنْكَ حَدِيثًا قَالَ إِنْ سَأَلْنَا كَانَ يَكْتُبُ

☆ ☆ منصور بیان کرتے ہیں میں نے ابراہیم سے کہا سالم آپ کے مقابلے میں زیادہ مکمل حدیث بیاں کرتے ہیں تو انہوں

نے جواب دیا سالم حدیث نوٹ کر لیا کرتے تھے۔

493- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ يَزِيدَ الْحِمَاصِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ قَالَ وَقَدْتُ مَعَ أَبِي

إِلَى يَزِيدَ ابْنِ مُعَاوِيَةَ بِحَوَارِينَ حِينَ تُوَفِّي مُعَاوِيَةَ نَعْرِيهِ وَنَهْيِهِ بِالْخِلَافَةِ فَإِذَا رَجُلٌ فِي مَسْجِدِهَا يَقُولُ إِلَّا إِنْ مِنْ أَسْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ تَرْفَعَ الْأَسْرَارَ وَتَوْضِعَ الْأَخْيَارُ إِلَّا إِنْ مِنْ أَسْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَظْهَرَ الْقَوْلُ وَيُخْزَنَ الْعَمَلُ إِلَّا إِنْ مِنْ أَسْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ تَتَلَّى الْمَثَانَةَ فَلَا يُوجَدُ مِنْ يُغَيِّرُهَا قِيلَ لَهُ وَمَا الْمَثَانَةُ قَالَ مَا اسْتُكْتَبَ مِنْ كِتَابٍ غَيْرِ الْقُرْآنِ فَعَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ فِيهِ هُدْيَتُمْ وَبِهِ تُجْزَوْنَ وَعَنْهُ تُسْأَلُونَ فَلَمْ أَدْرِ مِنَ الرَّجُلِ فَحَدَّثْتُ بِذَا الْحَدِيثِ بَعْدَ ذَلِكَ بِحِمَاصٍ فَقَالَ لِي رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَوْ مَا تَعْرِفُهُ قُلْتُ لَا قَالَ ذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو

☆ ☆ عمرو بن قیس بیان کرتے ہیں میں اپنے والد کے ہمراہ وفد کی شکل میں یزید بن معاویہ کی خدمت میں حواریں میں

حاضر ہوا۔ یہ اس وقت کی بات ہے جب حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کا انتقال ہوا تھا۔ ہم نے یزید سے تعزیت کرنی تھی اور اسے خلافت



مبارکباد دینی تھی۔ ہم نے دیکھا کہ ایک شخص مسجد میں یہ کہہ رہا ہے:

خبردار! قیامت کی نشانیوں میں ایک یہ بات بھی ہے کہ برے لوگوں کو چڑھا دیا جائے گا اور نیک لوگوں کو اٹھایا جائے گا۔

خبردار! قیامت کی نشانیوں میں ایک یہ بات بھی ہے کہ باتیں کی جائیں گی اور عمل ترک کر دیا جائے گا۔

خبردار! قیامت کی نشانیوں میں ایک یہ بات بھی ہے کہ ”مثنات“ کو پڑھا جائے گا اور کوئی ایسا شخص نہیں ملے گا جو اسے مناوے۔

ان سے دریافت کیا گیا ”مثنات“ سے مراد کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: وہ چیز جو قرآن کے علاوہ ہو اور اسے نوٹ کیا جائے تمہارے اوپر لازم ہے کہ تم قرآن کو اختیار کرو اور اس کے ذریعے ہی تمہیں ہدایت ملے گی اسی کے ذریعے تمہیں بدلہ ملے گا اور اسی کے حوالے سے تم سے حساب لیا جائے گا۔

راوی بیان کرتے ہیں مجھے نہیں پتا چلا کہ وہ کون صاحب ہیں۔ میں نے حمص میں یہ حدیث بیان کی تو حاضرین میں سے ایک شخص

نے مجھ سے دریافت کیا۔ کیا تم نے انہیں پہچانا نہیں۔ میں نے جواب دیا: نہیں اس شخص نے بتایا وہ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما تھے۔

**494- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو زُبَيْدٍ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ عَنْ مَرْثَةَ الْهَمْدَانِيِّ قَالَ جَاءَ أَبُو**

**قُرَّةَ الْكِنْدِيِّ بِكِتَابٍ مِنَ الشَّامِ فَحَمَلَهُ فَدَفَعَهُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَنَظَرَ فِيهِ فَدَعَا بِطَسْتٍ ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَمَرَسَهُ فِيهِ وَقَالَ إِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِاتِّبَاعِهِمُ الْكُتُبَ وَتَرْكِهِمْ كِتَابَهُمْ قَالَ حُصَيْنٌ فَقَالَ مَرَّةٌ أَمَا إِنَّهُ لَوْ كَانَ مِنَ الْقُرْآنِ أَوْ السُّنَنِ لَمْ يَمُحْ وَلَكِنْ كَانَ مِنْ كُتُبِ أَهْلِ الْكِتَابِ**

☆ ☆ مرہ ہمدانی بیان کرتے ہیں ابوقرہ کنڈی شام سے ایک تحریر لے کر آئے اور اسے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما کے

سامنے پیش کیا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہما نے اسکا جائزہ لے کر ایک طشت منگوا یا پھر آپ نے پانی منگوا یا اور اسے اس پانی میں دھو دیا اور

ارشاد فرمایا تم سے پہلے کے لوگ اسی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے کہ انہوں نے اس طرح کی کتابوں کی پیروی شروع کر دی تھی اور اللہ کی طرف سے ان کے اوپر جو کتاب نازل ہوئی اسے چھوڑ دیا تھا۔

حسین نامی راوی بیان کرتے ہیں مرہ فرماتے ہیں اگر اس میں قرآن یا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث سے متعلق کوئی چیز نہ ہوتی تو

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہما سے ہرگز نہ مٹاتے اس میں اہل کتاب سے متعلق کوئی چیز ہوگی۔

**495- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى بْنِ جَعْدَةَ قَالَ أُتِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ**

**عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكِتَابٍ فِيهِ كِتَابٌ فَقَالَ كَفَى بِقَوْمٍ ضَلَالًا أَنْ يَرْعَبُوا عَمَّا جَاءَ بِهِ نَبِيُّهُمْ إِلَى مَا جَاءَ بِهِ نَبِيُّ غَيْرِ نَبِيِّهِمْ أَوْ كِتَابٌ غَيْرُ كِتَابِهِمْ فَانزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (أَوْ لَمْ يَكْفِهِمْ أَنَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ) يُتْلَى عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَى لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ .**

☆ ☆ یحییٰ بن جعدہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں (کسی جانور کے) کندھے کی ہڈی پیش لی گئی جس میں کوئی

بات تحریر تھی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کسی بھی قوم کے گمراہ ہونے کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ ان کا نبی ان کے پاس جو چیز لایا ہو وہ

اسے چھوڑ کر اس کی طرف متوجہ ہو جائیں جو کوئی دوسرا نبی لایا تھا یا وہ اپنی کتاب کے بجائے کسی دوسری کتاب کی طرف متوجہ ہو جائیں۔

(راوی بیان کرتے ہیں) تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”کیا ان لوگوں کے لیے یہ کافی نہیں ہے کہ ہم نے تمہارے اوپر کتاب نازل کی ہے جس کی ان لوگوں کے سامنے تلاوت کی جاتی

ہے۔ بے شک اس میں رحمت ہے اور نصیحت ہے اس قوم کے لئے جو ایمان رکھتی ہو۔

**496-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَشْعَثِ عَنْ أَبِيهِ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَأَيْتُ مَعَ رَجُلٍ صَحِيفَةً فِيهَا سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ فَقُلْتُ أَنْسَخْنِيهَا فَكَانَهُ بِخَلِّ بِهَا ثُمَّ وَعَدَنِي أَنْ يُعْطِينِيهَا فَاتَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ فَإِذَا هِيَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ إِنَّ مَا فِي هَذَا الْكِتَابِ بِدْعَةٌ وَفِتْنَةٌ وَضَلَالَةٌ وَأَمَّا أَهْلُكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ هَذَا وَأَشْبَاهُ هَذَا إِنَّهُمْ كَتَبُوهَا فَاسْتَلَذَّتْهَا السِّنْتُهُمْ وَأُشْرِبَتْهَا قُلُوبُهُمْ فَأَعَزِمُ عَلَى كُلِّ امْرِئٍ يَعْلَمُ بِمَكَانِ كِتَابٍ إِلَّا دَلَّ عَلَيْهِ وَأُقْسِمُ بِاللَّهِ قَالَ شُعْبَةُ فَأُقْسِمُ بِاللَّهِ قَالَ أَحْسَبُهُ أَقْسَمَ لَوْ أَنَّهَا ذُكِرَتْ لَهُ دِبْدِيرِ الْهِنْدِ أَرَاهُ يَعْنِي مَكَانًا بِالْكُوفَةِ بَعِيدًا لَا تَبِينُهُ وَلَوْ مَشِيًّا

اشعث اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں جو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھیوں میں سے ایک تھے۔ وہ بیان کرتے ہیں میں نے ایک شخص کے پاس ایک صحیفہ دیکھا جس میں سبحان اللہ الحمد للہ لا الہ الا اللہ اللہ اکبر تحریر تھا۔ میں نے اس سے کہا تم مجھے اس کا ایک نسخہ تیار کر دو (یعنی اس کی کاپی کر دو) اس نے اس بارے میں کنجوسی کا مظاہرہ کیا اور مجھ سے وعدہ کیا کہ وہ پھر کسی وقت کر دے گا۔ میں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا تو وہ تحریر ان کے سامنے موجود تھی۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا اس کتاب میں جو کچھ بھی موجود ہے۔ یہ بدعت ہے۔ آزمائش ہے اور گمراہی ہے۔ تم سے پہلے کے لوگ اسی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے کہ وہ اس طرح کی باتیں لکھ لیا کرتے تھے۔ ان کی زبانیں ان سے مانوس ہو جاتی تھیں ان کے دل ان کی طرف مائل ہو جاتے تھے۔ میں نے یہ ارادہ کیا ہے کہ بروہ شخص جس کو ایسی کسی تحریر کا علم ہو وہ اس کی طرف رہنمائی کرے اور میں اللہ کی قسم دیتا ہوں۔

شعبہ نامی راوی بیان کرتے ہیں میں نے دریافت کیا۔ کیا انہوں نے اللہ کی قسم دی تھی۔ انہوں نے جواب دیا: میرا خیال ہے کہ انہوں نے قسم دی تھی۔ اگر ان کے سامنے یہ بات بیان کی جاتی کہ ”دیر ہند“ میں وہ تحریر موجود ہے جو کوفہ کا ایک دور دراز کا مقام ہے تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ وہاں بھی پہنچ جاتے خواہ انہیں پیدل چل کے جانا پڑتا۔

**497-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَتَبُوا كِتَابًا فَتَبِعُوهُ وَتَرَكَوا التَّوْرَةَ

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں بنی اسرائیل نے خود ایک کتاب لکھی اور اس کی پیروی کرنی شروع کر دی اور پھر تورات کو ترک کر دیا۔

**498-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عُثْمَانَ أَبِي الْمُغِيرَةِ عَنْ عَفَّاقِ الْمُحَارِبِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ إِنَّ نَاسًا يَسْمَعُونَ كَلَامِي ثُمَّ يَنْطَلِقُونَ فَيَكْتُبُونَهُ وَإِنِّي لَا أَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَكْتُبَ إِلَّا كِتَابَ اللَّهِ

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں لوگ مجھ سے کوئی بات سن کر چلے جاتے ہیں اور پھر اسے نوٹ کر لیتے ہیں میں کسی شخص کے لیے یہ بات جائز قرار نہیں دیتا کہ وہ اللہ کی کتاب کے علاوہ کسی اور بات کو نوٹ کرے۔

**499-** أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنِ ابْنِ شُبْرَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يَقُولُ مَا كَتَبْتُ سِوَاءَ فِي بَيْضَاءَ وَلَا اسْتَعَدْتُ حَدِيثًا مِنْ إِنْسَانٍ

امام شعبی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ میں سفید کاغذ پر سیاہی کے ساتھ کچھ نہیں نوٹ کرتا اور نہ ہی میں کسی شخص کے سامنے

کوئی حدیث دوبارہ بیان کرتا ہوں۔

## بَابُ مَنْ رَخَّصَ فِي كِتَابَةِ الْعِلْمِ

باب 43: جن حضرات نے علم کو نوٹ کرنے کی رخصت دی ہے

500- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَمْرٍو عَنْ وَهْبِ بْنِ مُنْبِهِ عَنْ أَخِيهِ سَمِيعِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرَ حَدِيثًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنِّي إِلَّا مَا كَانَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فَإِنَّهُ كَانَ يَكْتُبُ وَلَا أَكْتُبُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں مجھ سے زیادہ حدیث صرف حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے روایت کی ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ نوٹ کر لیا کرتے تھے اور میں نوٹ نہیں کرتا تھا۔

501- أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ قَالَ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يُوْسُفَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ كُنْتُ أَكْتُبُ كُلَّ شَيْءٍ أَسْمَعُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرِيدُ حِفْظَهُ فَهَتَيْتَنِي فَرِيْشٌ وَقَالُوا أَتَكْتُبُ كُلَّ شَيْءٍ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَوْمَأَ بِأَصْبَعِهِ إِلَى فِيهِ وَقَالَ أَكْتُبُ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا خَرَجَ مِنْهُ إِلَّا حَقٌّ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں۔ پہلے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی جو بھی بات سنتا تھا اسے نوٹ کر لیتا تھا۔ میرا ارادہ یہ ہوتا تھا کہ میں اسے یاد کروں گا۔ قریش نے مجھے اس بات سے منع کیا اور یہ بات کہی تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہوئی ہر بات نوٹ کر لیتے ہو جبکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی ایک انسان ہیں۔ آپ کسی وقت غصے کے عالم میں اور کسی وقت خوشی کے عالم میں کوئی بات ارشاد فرما سکتے ہیں تو میں نوٹ کرنے سے رک گیا پھر میں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی مبارک انگلی کے ذریعے اپنے مبارک منہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے ارشاد فرمایا تم نوٹ کر سکتے ہو اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے اس (یعنی میرے منہ میں سے) حق کے علاوہ اور کوئی چیز نہیں نکلتی۔

502- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ عَبْدِ الْوَّاحِدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُخْبِرٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ آتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَرُوِيَ مِنْ حَدِيثِكَ فَارَدْتُ أَنْ أَسْتَعِينَ بِكِتَابٍ يَدِي مَعَ قَلْبِي إِنْ رَأَيْتَ ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ

حدیث 501: سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

3646

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

6802

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1990

358

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

1553

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

26428

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ كَانَ قَالَهُ عِ حَدِيثِي ثُمَّ اسْتَعِينَ بِيَدِكَ مَعَ قَلْبِكَ

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں کہ وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ میں یہ چاہتا ہوں کہ میں آپ ﷺ کے حوالے سے حدیث روایت کروں میں نے یہ ارادہ کیا ہے کہ میں اس بارے میں اپنی یادداشت کے ہمراہ اپنی تحریرات سے بھی مدد حاصل کروں۔ اگر آپ مناسب سمجھیں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تم میری حدیث کو محفوظ کرو اور اس بارے میں اپنے ذہن کے ہمراہ اپنے ہاتھ سے بھی مدد حاصل کرو۔

503- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَبِيلٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَكْتُبُ إِذْ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْمَدِينَتَيْنِ تَفْتَحُ أَوَّلًا قُسْطَنْطِينِيَّةً أَوْ رُومِيَّةً فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا بَلْ مَدِينَةُ هِرَقْلَ أَوَّلًا

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں: ایک مرتبہ ہم نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اور کچھ نوٹ کر رہے تھے۔ جب نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا گیا کون سا شہر پہلے فتح ہوگا۔ قسطنطینیہ یا رومیہ؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا نہیں ہرقل کا شہر پہلے فتح ہوگا۔

504- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي ضَمْرَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ أَنْ اكْتُبَ إِلَيَّ بِمَا ثَبَتَ عِنْدَكَ مِنَ الْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِحَدِيثِ عُمَرَ فَإِنِّي قَدْ خَشِيتُ دُرُوسَ الْعِلْمِ وَذَهَابَهُ

☆☆ حضرت عبداللہ بن دینار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے ابو بکر بن محمد کو خط میں یہ لکھا آپ کے نزدیک نبی اکرم ﷺ کی جو مستند احادیث ہیں۔ آپ وہ لکھ کر میرے پاس بھجوائیں اور عمرہ کی احادیث بھی بھجوائیں کیونکہ مجھے یہ اندیشہ ہے کہ علم رخصت ہو جائے گا۔

505- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى أَهْلِ الْمَدِينَةِ أَنْ انظُرُوا حَدِيثَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانظُرُوا فَإِنِّي قَدْ خِفْتُ دُرُوسَ الْعِلْمِ وَذَهَابَ أَهْلُهُ

☆☆ حضرت عبداللہ بن دینار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے اہل مدینہ کو خط میں یہ لکھا تھا نبی اکرم ﷺ کی احادیث تلاش کر کے انہیں نوٹ کر لو کیونکہ مجھے یہ اندیشہ ہے کہ علم رخصت ہو جائے گا اور اہل علم بھی رخصت ہو جائیں گے۔

8645

8301

823

19463

حدیث 503: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر  
"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء  
"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرین، قاہرہ، مصر، 1415ھ  
"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ

506- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ قَالَ يَعْيُونَ عَلَيْنَا الْكِتَابَ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ)

☆ ☆ ابولح بیان کرتے ہیں لوگ ہمارے اوپر تحریری طور پر محفوظ کرنے کی وجہ سے عیب لگاتے ہیں جبکہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اس کا علم میرے پروردگار کے ہاں تحریر میں محفوظ ہے۔“

507- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا سَوَادَةُ بْنُ حَيَّانَ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ قُرَّةَ أبا إِبَاسٍ يَقُولُ كَانَ يُقَالُ مَنْ لَمْ يَكْتُبْ عِلْمَهُ لَمْ يُعَدَّ عِلْمُهُ عِلْمًا

☆ ☆ سوادہ بن حیان بیان کرتے ہیں میں نے معاویہ بن قرہ کو ابویاس سے یہ کہتے ہوئے سنا ہے جو شخص اپنے علم کو نوٹ نہیں کرتا اس کے علم کو علم شمار نہیں کیا جاتا۔

508- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنِي ثُمَامَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ أَنَسًا كَانَ يَقُولُ لِنَبِيِّ قَيْدُوا هَذَا الْعِلْمَ

☆ ☆ ثمامہ بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے سے یہ کہا تھا اے میرے بیٹے! اس علم کو (تحریر کے ذریعے) قید کر لو۔

509- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مَهْدِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ سَلْمِ الْعَلَوِيِّ قَالَ رَأَيْتُ أَبَانَ يَكْتُبُ عِنْدَ أَنَسٍ فِي سَبُورَةٍ

☆ ☆ حضرت سلمہ علوی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے ابان کو حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایات کو ایک تختے پر نوٹ کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

510- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ جَابِرٍ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا أَمَامَةَ الْبَاهِلِيَّ عَنِ كِتَابِ الْعِلْمِ فَقَالَ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ

☆ ☆ حسن بن جابر ارشاد فرماتے ہیں کہ انہوں نے حضرت ابو امامہ باہلی رضی اللہ عنہ سے علم کو نوٹ کرنے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

511- أَخْبَرَنَا مَخْلَدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا مُعَاذٌ حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ حُدَيْرٍ عَنْ أَبِي مَجَلَزٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهَيْكٍ قَالَ كُنْتُ أَكْتُبُ مَا أَسْمَعُ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ فَلَمَّا أَرَدْتُ أَنْ أَفَارِقَهُ أَتَيْتُهُ بِكِتَابِهِ فَقَرَأْتُهُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ لَهُ هَذَا سَمِعْتُ مِنْكَ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت بشیر بن نہیک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی زبانی جو باتیں سنتا تھا انہیں نوٹ کر لیا کرتا تھا جب میں نے ان سے جدا ہونے کا ارادہ کیا تو میں وہ تحریر لے کر ان کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان احادیث کو ان کے سامنے پڑھا اور ان سے کہا یہ وہ روایات ہیں جو میں نے آپ کی زبانی سنی ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: ٹھیک ہے۔

512- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ طَارِقِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ



أَسْمَعُ مِنْ ابْنِ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ الْحَدِيثَ بِاللَّيْلِ فَأَكْتُبُهُ فِي وَاسِطَةِ الرَّحْلِ

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی زبان سے رات کے وقت جو احادیث سنتا تھا انہیں پالان کی لکڑی پر لکھ لیا کرتا تھا۔

513- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ مَا يُرَغَّبُنِي

فِي الْحَيَاةِ إِلَّا الصَّادِقَةُ وَالْوَهْطُ فَأَمَّا الصَّادِقَةُ فَصَحِيفَةٌ كَتَبْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَمَّا الْوَهْطُ فَارَضٌ تَصَدَّقَ بِهَا عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ كَانَ يَقُومُ عَلَيْهَا

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں مجھے زندگی میں صرف دو ہی چیزیں پسند ہیں ایک صادقہ اور دوسری وہط۔

”الصادقہ“ وہ صحیفہ ہے جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث پر مشتمل ہے جسے میں نے نوٹ کیا ہے اور ”وہط“ وہ زمین ہے جسے حضرت

عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے صدقہ کیا تھا اور حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ اس کے ٹران تھے۔

514- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ عَمِّهِ عَمْرٍو بْنِ

أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهُ سَمِعَ عَمْرَ بْنَ خَطَّابٍ يَقُولُ قِيدُوا الْعِلْمَ بِالْكِتَابِ

☆ ☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں علم کو تحریر کے ذریعے قید (محفوظ) کرلو۔

515- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ الثَّقَفِيُّ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ قِيدُوا هَذَا الْعِلْمَ بِالْكِتَابِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں۔ اس علم کو تحریر کے ذریعے قید (محفوظ) کرلو۔

516- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّاحِدِ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ

كُنْتُ أَسِيرُ مَعَ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ لَيْلًا وَكَانَ يُحَدِّثُنِي بِالْحَدِيثِ فَأَكْتُبُهُ فِي وَاسِطَةِ الرَّحْلِ حَتَّى أَصْبَحَ فَأَكْتُبُهُ

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ایک مرتبہ میں رات کے وقت حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے ہمراہ مکہ میں

ایک راستے پر جا رہا تھا وہ مجھے حدیث بیان کر رہے تھے اور میں اسے پالان کی لکڑی پر لکھ رہا تھا یہاں تک کہ صبح ہو گئی تو میں نے اسے باقاعدہ طور پر نوٹ کر لیا۔

517- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنْ يَعْقُوبَ الْقَمِيَّ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي الْمُغِيرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ

أَكْتُبُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي صَحِيفَةٍ وَأَكْتُبُ فِي نَعْلِي

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی موجودگی میں ایک رجسٹر میں (احادیث

لکھ لیتا تھا اور چمڑے پر بھی لکھ لیتا تھا۔

518- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا مَنْدَلُ بْنُ عَلِيٍّ الْعَنَزِيُّ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ أَبِي الْمُغِيرَةَ عَنْ سَعِيدِ

جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ أَجْلِسُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَأَكْتُبُ فِي الصَّحِيفَةِ حَتَّى تَمْتَلِي ثُمَّ أَقْلِبُ نَعْلِي فَأَكْتُبُ فِي ظُهُورِهِمَا

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں بیٹھا ہوتا تھا اور اپنے رجسٹر

احادیث نوٹ کر لیتا تھا۔ جب وہ بھر جاتا تھا تو میں چڑے کے اوپر ان احادیث کو نوٹ کر لیتا تھا۔

**519-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا فَضِيلٌ عَنْ عَبْدِ الْمُكْتَبِ قَالَ رَأَيْتُهُمْ يَكْتُبُونَ التَّفْسِيرَ عِنْدَ مُجَاهِدٍ

☆ ☆ عبید مکتب بیان کرتے ہیں میں نے لوگوں کو دیکھا ہے کہ وہ مجاہد کی موجودگی میں تفسیر (کے مسائل) تحریر کیا کرتے تھے۔

**520-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا أَبُو وَكَيْعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْشٍ قَالَ رَأَيْتُهُمْ يَكْتُبُونَ عِنْدَ الْبَرَاءِ

بِأَطْرَافِ الْقَصَبِ عَلَى أَكْفِهِمْ

☆ ☆ عبد اللہ بن حنش بیان کرتے ہیں۔ میں نے لوگوں کو دیکھا ہے کہ وہ حضرت براءؓ کی موجودگی میں (احادیث) کو

نوٹ کر لیا کرتے تھے۔

**521-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ عَنِ ابْنِ إِدْرِيسَ عَنْ هَارُونَ بْنِ عَنَتْرَةَ عَنْ أَبِيهِ حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ بِحَدِيثٍ

فَقُلْتُ أَكْتُبُهُ عَنْكَ قَالَ فَرَّخَصَ لِي وَلَمْ يَكْذُ

☆ ☆ ہارون بن عترہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ حضرت ابن عباسؓ نے میرے سامنے ایک حدیث بیان کی میں

نے دریافت کیا میں اس حدیث کو آپ کے حوالے سے نوٹ کر لوں تو انہوں نے مجھے اس کی رخصت دی تاہم انہوں نے مشکل سے ایسا کیا۔

**522-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ شَابُورٍ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي

السَّائِبِ عَنْ رَجَاءِ بْنِ حَيَوَةَ أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ كَتَبَ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ إِلَيَّ عَامِلِهِ أَنْ يَسْأَلَنِي عَنْ حَدِيثٍ قَالَ رَجَاءُ

فَكُنْتُ قَدْ نَسَيْتُهُ لَوْلَا أَنَّهُ كَانَ عِنْدِي مَكْتُوبًا

☆ ☆ رجاء بن حیوہ بیان کرتے ہیں۔ ہشام بن عبد الملک نے اپنے گورنر کو خط میں یہ لکھا کہ وہ مجھ سے ایک حدیث دریافت

کرے۔ رجاء بیان کرتے ہیں اگر وہ حدیث تحریری طور پر میرے پاس موجود نہ ہوتی تو میں تو اسے بھول چکا تھا۔

**523-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ الْغَازِ قَالَ كَانَ يُسْأَلُ عَطَاءُ بْنُ

أَبِي رِبَاحٍ وَيُكْتَبُ مَا يُجِيبُ فِيهِ بَيْنَ يَدَيْهِ

☆ ☆ ہشام بن غازی بیان کرتے ہیں انہوں نے عطاء بن ابی رباح سے کچھ سوالات کیے اور انہوں نے جو جوابات دیے ان کی

موجودگی میں ہی ان جوابات کو نوٹ کر لیا گیا۔

**524-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ شَابُورٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي

السَّائِبِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى أَنَّهُ رَأَى نَافِعًا مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ يُمْلِي عِلْمَهُ وَيُكْتَبُ بَيْنَ يَدَيْهِ

☆ ☆ سلیمان بن موسیٰ بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت ابن عمرؓ کے آزاد کردہ غلام نافع کو دیکھا ہے کہ وہ اپنے علمی

نکات اطاء کروایا کرتے تھے اور لوگ ان کی موجودگی میں انہیں نوٹ کیا کرتے تھے۔

**525-** أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنَا الْمُبَارَكُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ كَانَ سُفْيَانُ يَكْتُبُ الْحَدِيثَ بِاللَّيْلِ فِي

الْحَائِطِ فَإِذَا أَضْبَحَ نَسَخَهُ ثُمَّ حَكَّهُ

☆ ☆ مبارک بن سعید بیان کرتے ہیں۔ سفیان رات کے وقت حدیث دیوار پر نوٹ کر لیتے تھے۔ صبح کے وقت پھر اس حدیث کو

نقل کر کے وہاں سے منادیتے تھے۔

**526-** أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا أَبُو غِفَارٍ الْمُثَنِّيُّ بْنُ سَعْدِ الطَّائِيِّ حَدَّثَنِي عَوْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ حَدَّثَنِي فَلَانٌ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَرَفَهُ عُمَرُ قُلْتُ حَدَّثَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْحَيَاءَ وَالْعِفَافَ وَالْعِيَّ عَى اللِّسَانِ لَا عِيَّ الْقَلْبِ وَالْفِقْهَ مِنَ الْإِيمَانِ وَهُنَّ مِمَّا يَزِدُنَ فِي الْآخِرَةِ وَيُنْقِصُنَ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا يَزِدُنَ فِي الْآخِرَةِ أَكْثَرُ وَإِنَّ الْبَدَاءَ وَالْحَفَاءَ وَالشُّحَّ مِنَ النِّفَاقِ وَهُنَّ مِمَّا يَزِدُنَ فِي الدُّنْيَا وَيُنْقِصُنَ فِي الْآخِرَةِ أَكْثَرُ

☆ ☆ عون بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہما سے کہا فلاں صاحب نے مجھے یہ حدیث بیان کی ہے۔ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے ایک صحابی کا نام لیا تھا۔ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہما انہیں جانتے تھے میں نے کہا انہوں نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: بے شک حیا، پاکدامنی اور رکاوٹ زبان کی رکاوٹ دل کی نہیں اور سمجھ بوجھ ایمان کا حصہ ہیں۔ یہ وہ چیزیں ہیں جو آخرت میں (انسان کے مرتبہ و مقام میں) اضافہ کرتی ہیں اور دنیا میں (حاصل ہونیوالی نعمتوں میں) کمی کر دیتی ہیں اور بہت سی ایسی چیزیں ہیں جو آخرت (میں مرتبہ و مقام میں) اضافہ کرتی ہیں جبکہ فضول گوئی، بدزبانی اور بخل وہ چیزیں ہیں جو نفاق کا حصہ ہیں۔ یہ چیزیں دنیا میں (انسان کے اشتغال میں) اضافہ کر دیتی ہیں اور آخرت (کی طرف توجہ میں) کمی کر دیتی ہیں اور آخرت میں کمی کرنے والی چیزیں بہت ہیں۔

**527-** أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ قَالَ قَالَ أَبُو قَلَابَةَ خَرَجَ عَلَيْنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ لِمَصَلَاةِ الظُّهْرِ وَمَعَهُ قِرْطَاسٌ ثُمَّ خَرَجَ عَلَيْنَا لِمَصَلَاةِ الْعَصْرِ وَهُوَ مَعَهُ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا هَذَا الْكِتَابُ قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَدَّثَنِي بِهِ عَوْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَأَعَجَبَنِي فَكَتَبْتُهُ فَإِذَا فِيهِ هَذَا الْحَدِيثُ

☆ ☆ ابو قلابہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہما ہمارے پاس ظہر کی نماز پڑھانے کے لیے تشریف لائے۔ ان کے پاس ایک کاپی تھی پھر جب وہ عصر کی نماز پڑھانے کے لیے ہمارے پاس تشریف لائے تو وہ کاپی پھر ان کے پاس تھی۔ میں نے ان سے دریافت کیا اے امیر المؤمنین اس تحریر میں کیا ہے تو انہوں نے جواب دیا: یہ ایک حدیث ہے جو حضرت عون بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے مجھے سنائی ہے۔ مجھے یہ بہت اچھی لگی تو میں نے اسے نوٹ کر لیا اس میں یہ حدیث موجود تھی (جو سابقہ سطور میں نقل کی جا چکی ہے)۔

**528-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا مَسْعُودٌ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قُرُوءَةَ عَنْ شُرْحَبِيلِ أَبِي سَعْدٍ قَالَ دَعَا الْحَسَنُ بِنْتَهُ وَبَنِيَّ أَخِيهِ فَقَالَ يَا بَنِيَّ وَبَنِيَّ أَخِي إِنَّكُمْ صِغَارُ قَوْمٍ يُوشِكُ أَنْ تَكُونُوا كِبَرًا آخِرِينَ فَتَعَلَّمُوا الْعِلْمَ فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ أَنْ يَرْوِيَهُ أَوْ قَالَ يَحْفَظُهُ فَلْيَكْتُبْهُ وَلْيَضَعْهُ فِي بَيْتِهِ

☆ ☆ حضرت شرحبیل بن سعد رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹوں اور اپنے بھتیجوں کو بلایا اور کہا اے میرے بچو اور اے میرے بھتیجو! تم لوگ کسن ہو۔ عنقریب وہ وقت آئے گا جب تم دوسرے لوگوں کے لیے بڑے بن جاؤ گے اس لیے تم علم حاصل کرو۔ تم میں سے جو شخص احادیث کو یاد رکھنے کی صلاحیت نہیں رکھتا وہ انہیں نوٹ کر لے اور اسے اپنے گھر میں سنبھال کے رکھ لے۔

## بَابُ مَنْ سَنَّ سُنَّةَ حَسَنَةً أَوْ سَيِّئَةً

## باب 44: جو شخص کسی اچھے یا برے کام کا آغاز کرے

**529** - أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شَجَاعٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ جَرِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَنَّ سُنَّةَ حَسَنَةً عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ كَأَنَّ لَهُ مِثْلَ أَجْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِهِ شَيْءٌ وَمَنْ سَنَّ سُنَّةً سَيِّئَةً كَأَنَّ عَلَيْهِ مِثْلَ وَزْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِ شَيْءٌ

☆ ☆ حضرت جریر بن الشجر اورایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص کسی اچھے کام کا آغاز کرے جس پر اس کے بعد بھی عمل کیا جائے تو اس شخص کو ان سب لوگوں کے اجر کے برابر اجر ملے گا جو اس پر عمل کریں گے اور ان کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوگی اور جو شخص کسی برے کام کا آغاز کرے اسے ان سب کا بوجھ برداشت کرنا ہوگا جو اس پر عمل کریں گے حالانکہ ان لوگوں کے بوجھ میں کوئی کمی نہیں ہوگی۔

**530** - أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شَجَاعٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ مَوْلَى الْحُرَقَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ اتَّبَعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ إِثْمِ مَنْ اتَّبَعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ إِثْمِهِمْ شَيْئًا

- 2675 حدیث 529 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 203 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 19179 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2477 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 2312 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 805 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 8946 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 9802 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی 'مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 2674 حدیث 530 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 4609 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2674 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 206 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 9149 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 112 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 6489 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء



☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص ہدایت کی طرف بلائے اسے اس کی پیروی کر نیوالوں کے اجر جتنا اجر ملے گا اور ان لوگوں کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوگی اور جو شخص کسی گمراہی کی طرف بلائے اسے اس کی پیروی کر نیوالے سب لوگوں کے گناہوں جتنا گناہ ملے گا اور ان لوگوں کے گناہوں میں کوئی کمی نہیں ہوگی۔

531- أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ يَعْنِي ابْنَ صُبَيْحٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هَلَالِ الْعَبْسِيِّ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ خَطَبْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَثَّ النَّاسَ عَلَى الصَّدَقَةِ فَأَبْطَرُوا حَتَّى بَانَ فِي وَجْهِهِ الْغَضَبُ ثُمَّ إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ جَاءَ بِصُرَّةٍ فَتَابَعَ النَّاسَ حَتَّى رَأَى فِي وَجْهِهِ السَّرُورَ فَقَالَ مَنْ سَنَّ سُنَّةً حَسَنَةً كَانَ لَهُ أَجْرُهَا وَمِثْلُ أَجْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِهُمْ شَيْءٌ وَمَنْ سَنَّ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وَزْرُهَا وَمِثْلُ وَزْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ

☆ ☆ حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے لوگوں کو صدقہ کرنے کی ترغیب دی۔ لوگوں نے اس بارے میں سستی کا اظہار کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک پر ناراضگی کے آثار ظاہر ہوئے۔ پھر انصار سے تعلق رکھنے والا ایک شخص ایک تھیلی لے کر آیا تو اس کے بعد لوگ یکے بعد دیگرے چیزیں لانے لگے یہاں تک کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک پر خوشی کے آثار دکھائی دیئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو شخص کسی اچھے کام کا آغاز کرتا ہے اسے اس کا اجر ملتا ہے اور جتنے بھی لوگ اس پر عمل کرتے ہیں ان کے جتنا اجر ملتا ہے حالانکہ ان لوگوں کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوتی اور جو شخص کسی برے کام کا آغاز کرتا ہے۔ اسے ان سب لوگوں کے گناہوں جتنا بوجھ برداشت کرنا پڑتا ہے جو اس پر عمل کرتے ہیں حالانکہ ان کے گناہ میں کوئی کمی نہیں ہوتی۔

532- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ هُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنَا أَعْظَمُكُمْ أَجْرًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِأَنِّي أَجْرِي وَمِثْلَ أَجْرِ مَنْ اتَّبَعَنِي

☆ ☆ حسان بن عطیہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے قیامت کے دن مجھے تم سب سے زیادہ اجر نصیب ہوگا کیونکہ مجھے میرا بھی اجر ملے گا اور ہر اس شخص جتنا بھی اجر ملے گا جو میری پیروی کرے گا۔

533- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ عَنْ ثَيْبٍ عَنْ بَشْرِ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ دَعَا إِلَى أَمْرٍ وَلَوْ دَعَا رَجُلٌ رَجُلًا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَوْفُوفًا بِهِ لَا زِمًا بِغَارِبِهِ ثُمَّ قَرَأَ (وَقَفُّوهُمْ أَنَّهُمْ مَسْئُولُونَ)

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص کسی معاملے کی طرف دعوت دے خواہ ایک شخص کو دعوت دے تو قیامت کے دن اسے روکا جائے گا اور اس کی پشت کو پکڑ لیا جائے گا پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی:

”اور انہیں روک لو ان سے حساب لیا جائے گا“۔

3228

حدیث 533: "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

208

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

3611

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء



**534-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ قَالَ أَرْبَعُ يُعْطَاهَا الرَّجُلُ بَعْدَ مَوْتِهِ ثَلَاثُ مَالِهِ إِذَا كَانَ فِيهِ قَبْلَ ذَلِكَ لِلَّهِ مُطِيعًا وَالْوَالِدُ الصَّالِحُ يَدْعُو لَهُ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِ وَالسُّنَّةُ الْحَسَنَةُ يَسُنُّهَا الرَّجُلُ فَيَعْمَلُ بِهَا بَعْدَ مَوْتِهِ وَالْمِائَةُ إِذَا شَفَعُوا لِلرَّجُلِ شَفَعُوا فِيهِ

☆☆ امام شعبی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں چار چیزوں کا ثواب انسان کو مرنے کے بعد بھی ملتا ہے۔ اس کا ایک تہائی مال جبکہ وہ اس سے پہلے اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ کا فرمانبردار ہو وہ نیک اولاد جو اس کے مرنے کے بعد اس کے لیے دعا کرتی رہے اور وہ اچھا طریقہ جسے کسی انسان نے آغاز کیا ہو اور اس کے مرنے کے بعد بھی اس پر عمل ہوتا رہے اور وہ شخص جس کی نماز جنازہ میں سو افراد شریک ہوں اور ان کی دعا قبول ہو جائے۔

### بَابٌ مِّنْ كَرِهَةِ الشُّهُرَةِ وَالْمَعْرِفَةِ

#### باب 45: جو شخص شہرت اور پہچان کو ناپسند قرار دے

**535-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ جَهَدْنَا بِإِبْرَاهِيمَ حَتَّىٰ أَنْ جَلَسَهُ إِلَى سَارِيَةِ قَابِي

☆☆ اعمش بیان کرتے ہیں ہم نے بڑی کوشش کی کہ ابراہیم نخعی کو ستون کے ساتھ بٹھا میں لیکن انہوں نے انکار کر دیا۔

**536-** أَخْبَرَنَا عَفَّانٌ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَسْتَدَّ إِلَى السَّارِيَةِ

☆☆ ابراہیم نخعی اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ وہ ستون کے ساتھ ٹیک لگا کر بیٹھیں۔

**537-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمَ لَا يَتَدَّى الْحَدِيثَ حَتَّىٰ

يَسْأَلَ

☆☆ مغیرہ بیان کرتے ہیں ابراہیم بات کا آغاز نہیں کرتے تھے یہاں تک کہ جب ان سے سوال کیا جاتا (تو پھر اس کا جواب دیتے تھے)۔

**538-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ خَيْثَمَةَ قَالَ كَانَ الْحَارِثُ

بْنُ قَيْسِ الْجُعْفِيِّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ وَكَانُوا مُعْجِبِينَ بِهِ فَكَانَ يَجْلِسُ إِلَيْهِ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ فَيَحَدِّثُهُمَا فَإِذَا كَثُرُوا قَامَ وَتَرَكَهُمْ

☆☆ خیثمہ بیان کرتے ہیں حارث بن قیس جعفی جو حضرت عبد اللہ بن مسعود کے شاگردوں میں سے ہیں اور لوگ انہیں بہت پسند کرتے تھے۔ اگر ایک یا دو آدمی ان کے پاس بیٹھتے تو وہ انہیں حدیث سنا دیا کرتے تھے لیکن جب زیادہ لوگ بیٹھتے تو وہ اٹھ کر چلے جاتے اور ان لوگوں کو چھوڑ دیتے۔

**539-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ قِيلَ لَهُ حِينَ مَاتَ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ قَعَدْتَ فَعَلِمْتَ النَّاسَ السُّنَّةَ فَقَالَ أَتَرِيدُونَ أَنْ يُوْطَأَ عَقِبِي

☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں جب حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کا انتقال ہوا تو علقمہ سے کہا گیا اگر آپ تشریف فرما ہو

کر لوگوں کو سنت کی تعلیم دینا شروع کریں؟ (تو یہ مناسب ہوگا) تو انہوں نے جواب دیا: کیا تم لوگ یہ چاہتے ہو کہ لوگ میری پیروی کرنا شروع کر دیں۔

**540** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ قَالَ سَمِعْتُ هَارُونَ بْنَ عَنْتَرَةَ عَنْ سُلَيْمِ بْنِ حَنْظَلَةَ قَالَ أَتَيْنَا أَبِي بَنَ كَعْبٍ لِنَتَحَدَّثَ إِلَيْهِ فَلَمَّا قَامَ قُمْنَا وَنَحْنُ نَمْسِي خَلْفَهُ فَرَهَقْنَا عُمَرَ فَبِعَهُ فَضْرَبَهُ عُمَرُ بِالذِّرَةِ قَالَ فَاتَّقَاهُ بِذِرَاعِيهِ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا نَضَعُ قَالَ أَوْ مَا تَرَى فِتْنَةً لِلْمَتْبُوعِ مَذَلَّةٌ لِلتَّابِعِ

☆ ☆ سلیم بن حنظلہ بیان کرتے ہیں، ہم حضرت ابی بن کعب کی خدمت میں حاضر ہوتے تاکہ ان سے کچھ گفتگو کریں جب وہ کھڑے ہوئے تو ہم بھی اٹھ کھڑے ہوئے اور ہم ان کے پیچھے چلنے لگے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ہمیں دیکھ لیا وہ ان کے پیچھے آئے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں درہ سے مارا۔ حضرت ابی رضی اللہ عنہ نے بازوؤں کے ذریعے اپنے آپ کو بچاتے ہوئے دریافت کیا اے امیر المؤمنین! آپ ایسا کیوں کر رہے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: کیا تم نے غور نہیں کیا (تمہاری یہ حرکت) پیشوا کے لیے آزمائش ہے اور پیروی کرنے والوں کے لیے ذلت ہے۔

**541** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانُوا يَكْرَهُونَ أَنْ تُوَطَّأَ أَعْقَابُهُمْ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں (پہلے زمانے کے مشائخ) اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ ان کے پیچھے چلا جائے۔

**542** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ بِسْطَامِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ كَانَ مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ إِذَا مَشَى مَعَهُ الرَّجُلُ قَامَ فَقَالَ أَلَيْكَ حَاجَةٌ فَإِنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ قَضَاهَا وَإِنْ عَادَ يَمْشِي مَعَهُ قَامَ فَقَالَ أَلَيْكَ حَاجَةٌ

☆ ☆ بسطام بن مسلم بیان کرتے ہیں محمد بن سیرین جب ان کے ساتھ کوئی شخص چلتا تو وہ ٹھہر جاتے اور یہ دریافت کرتے کیا تمہیں کوئی کام ہے اگر اس شخص کو کوئی کام ہوتا تو اسے پورا کر دیتے اور اگر وہ دوبارہ ان کے ساتھ چلنے لگتا تو پھر ٹھہر کر دریافت کرتے کیا تمہیں کوئی کام ہے؟

**543** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِيَّاكُمْ أَنْ تُوَطَّأَ أَعْقَابُكُمْ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں تم اس بات سے بچو کہ تمہارے پیچھے چلا جائے۔

**544** - أَخْبَرَنَا مَسْخَدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْهَيْثَمِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ أَنَّهُ رَأَى أَنَسًا يَتَّبِعُونَ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ قَالَ فَارَاهُ قَالَ نَهَاهُمْ وَقَالَ إِنَّ صَبِيْعَكُمْ هَذَا أَوْ مَشِيْكُمْ هَذَا مَذَلَّةٌ لِلتَّابِعِ وَفِتْنَةٌ لِلْمَتْبُوعِ

حدیث 544: "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصلی تیسری دار الماسون للتراث و مشق شام 1404ھ - 1984ء  
"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/ عمان 1405ھ - 1985ء  
"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء

☆☆ عاصم بن ضمرہ بیان کرتے ہیں انہوں نے کچھ لوگوں کو دیکھا جو حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ کے پیچھے چلنے لگے۔ عاصم بیان کرتے ہیں سعید نے انہیں منع کیا اور فرمایا تمہاری یہ حرکت پیچھے چلنے والوں کے لیے ذلت اور جس کے پیچھے چلا جا رہا ہے اس کے لیے آزمائش کی حیثیت رکھتی ہے۔

545- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ أَسْوَدَ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ شَاوَرْتُ مُحَمَّدًا فِي بِنَاءِ أَرْدَتْ أَنْ أَبْنِيَهُ فِي الْكَلَاءِ قَالَ فَأَشَارَ عَلِيٌّ وَقَالَ إِذَا أَرَدْتَ أَسَاسَ الْبِنَاءِ فَأَذِنِّي حَتَّى آجِيءَ مَعَكَ قَالَ فَاتَيْنَهُ قَالَ فَبَيْنَمَا نَحْنُ نَمْشِي إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَمَشَى مَعَهُ فَقَامَ فَقَالَ أَلَا حَاجَةٌ قَالَ لَا قَالَ أَمَا لَا فَادْهَبْ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيَّ فَقَالَ أَنْتَ أَيْضًا فَادْهَبْ قَالَ فَذَهَبْتُ حَتَّى خَالَفْتُ الطَّرِيقَ

☆☆ ابن عون بیان کرتے ہیں میں نے محمد (نامی محدث) سے ایک عمارت تعمیر کرنے کے بارے میں مشورہ کیا۔ میرا یہ ارادہ تھا کہ ویران علاقے میں اسے تعمیر کروں گا۔ انہوں نے اشارے کے ذریعے مجھ سے کہا کہ جب تم اس عمارت کی بنیاد رکھنے لگو تو مجھے بتا دینا میں بھی تمہارے ساتھ چلوں گا۔ ابن عون کہتے ہیں مقررہ وقت پر میں ان کے پاس آیا۔ ہم جا رہے تھے اسی دوران ایک شخص آیا اور ان کے ساتھ چلنے لگا وہ ٹھہر گئے اور دریافت کیا کیا تمہیں کوئی کام ہے۔ اس نے جواب دیا: نہیں تو محمد (نامی محدث نے) کہا اگر کوئی کام نہیں ہے تو تم جاؤ۔ پھر وہ میری طرف متوجہ ہوئے اور بولے۔ ایسا کرو تم بھی جاؤ۔ ابن عون بیان کرتے ہیں پھر میں بھی چل پڑا اور دوسرے راستے سے وہاں تک پہنچا۔

546- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنِ سُفْيَانَ عَنِ نُسَيْرِ بْنِ الرَّبِيعِ كَانَ إِذَا اتَوَّهُ يَقُولُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكُمْ يَعْنِي أَصْحَابَهُ

☆☆ نسیر بیان کرتے ہیں ربیع (نامی محدث) کے پاس جب لوگ آتے تھے تو وہ یہ کہا کرتے تھے کہ میں تم لوگوں کے شر سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں (وہ اپنے ساتھیوں کے بارے میں ایسا کہا کرتے تھے)۔

547- أَخْبَرَنَا مَخْلَدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ رَجَاءِ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ خَبَابِ بْنِ الْأَرْتِ فَاجْتَمَعَ إِلَيْهِ أَصْحَابُهُ وَهُوَ سَاكِتٌ فَقِيلَ لَهُ أَلَا تُحَدِّثُ أَصْحَابَكَ قَالَ أَخَافُ أَنْ أَقُولَ لَهُمْ مَا لَا أَفْعَلُ

☆☆ عبدالرحمن بن بشر بیان کرتے ہیں ہم لوگ حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھے۔ ان کے ساتھی ان کے پاس اکٹھے ہوئے تو وہ خاموش ہو گئے۔ ان سے کہا گیا آپ اپنے ساتھیوں کے ساتھ کوئی بات کیوں نہیں کرتے۔ انہوں نے جواب دیا: مجھے یہ اندیشہ ہے کہ میں ان سے کوئی ایسی بات نہ کہہ دوں جس پر میں خود عمل نہیں کرتا۔

548- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنِ سُفْيَانَ عَنِ صَالِحٍ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ قَالَ وَدِدْتُ أَنْبِيَّ نَجْوَتْ مِنْ عِلْمِي كَفَافًا لِي وَلَا عَلَيَّ

☆☆ صالح بیان کرتے ہیں۔ میں نے شععی کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے میری یہ خواہش ہے کہ میرے علم کے حوالے سے میری نجات ہی ہو جائے تو اتنا ہی کافی ہے نہ مجھے کوئی ثواب ملے اور نہ میرے اوپر کوئی وبال ہو۔

549- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ كَانَ يَمْشِي وَنَاسٌ يَطْوُونَ عَقِبَهُ

فَقَالَ لَا تَطْوَأُ عَقِبِي فَوَاللَّهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أُغْلِقُ عَلَيْهِ بَابِي مَا تَبِعَنِي رَجُلٌ مِّنْكُمْ

☆ ☆ حسن بیان کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ جب چلتے تھے تو لوگ ان کے پیچھے چلنا شروع کر دیتے تھے تو وہ یہ فرمایا کرتے تھے میرے پیچھے نہ چلو اللہ کی قسم اگر تمہیں یہ پتا چل جائے کہ میں بند دروازے کے پیچھے کیا کام کرتا ہوں تو تم میں سے کوئی بھی شخص میرے پیچھے نہ آئے۔

550- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ فِتْنَةٌ لِلْمَتْبُوعِ مَذَلَّةٌ لِلتَّابِعِ

☆ ☆ سعید بن جبیر فرماتے ہیں (کسی کے پیچھے چلنا) آگے جانے والے شخص کے لیے آزمائش اور پیچھے آنیوالے کے لیے

ذلت ہے۔

551- أَخْبَرَنَا شَهَابُ بْنُ عَبَّادٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أُمِّ قَالٍ مَشُوا خَلْفَ عَلِيٍّ فَقَالَ عَنِي خَفَقَ نَعَالِكُمْ فَإِنَّهَا

مُفْسِدَةٌ لِّقُلُوبِ نَوَاصِي الرِّجَالِ

☆ ☆ امی بیان کرتے ہیں لوگ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پیچھے چلا کرتے تھے تو وہ یہ فرماتے تھے۔ میرے پیچھے نہ آؤ کیونکہ اس کی

وجہ سے بیوقوف لوگوں کے دل خراب ہو جاتے ہیں۔

552- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ إِنَّ خَفَقَ

النِّعَالِ حَوْلَ الرِّجَالِ قَلَّ مَا يُلَبِّثُ الْحَمَقَى

☆ ☆ حسن بیان کرتے ہیں پیچھے چلنے سے بیوقوف آدمی کا دماغ خراب ہونے میں زیادہ دیر نہیں لگتی۔

553- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ الْمُكْتَبِيُّ حَدَّثَنَا قَاسِمُ هُوَ ابْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ كَانَ إِذَا

جَلَسَ إِلَيْهِ الرَّجُلُ أَوْ الرَّجُلَانِ قَامَ فَتَنَحَى

☆ ☆ طاؤس کے بارے میں منقول ہے کہ جب ایک یا دو آدمی ان کے پاس آ کر بیٹھتے تو وہ اٹھ کر چلے جایا کرتے تھے۔

554- أَخْبَرَنَا أَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي بَرزَةَ

الْأَسْلَمِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَا

أَفْنَاهُ وَعَنْ عِلْمِهِ مَا فَعَلَ بِهِ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَا أَنْفَقَهُ وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَا أَبْلَاهُ

☆ ☆ حضرت ابو برزہ اسلمی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے قیامت کے دن کسی بندے کے قدم اس

وقت تک اپنی جگہ برقرار رہیں گے جب تک اس سے اس کی زندگی کے بارے میں سوال نہ کیا جائے کہ اس نے اسے کس بارے میں

صرف کیا اور اس کے علم کے بارے میں دریافت نہ کر لیا جائے کہ اس نے کیا عمل کیا اور اس کے مال کے بارے میں دریافت نہ کیا جائے

کہ اس نے کیسے کمایا اور کیسے خرچ کیا اور اس کے جسم کے بارے میں سوال نہ کیا جائے کہ اس نے اسے کس آزمائش میں مبتلا کیا۔

555- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ رَاشِدٍ

حَدَّثَنِي فَلَانَ الْعُرَنِيَّ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ لَا يَدْعُ اللَّهُ الْعِبَادَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى

يَسْأَلَهُمْ عَنْ أَرْبَعٍ عَمَّا أَفْنَوْا فِيهِ أَعْمَارَهُمْ وَعَمَّا أَبْلَوْا فِيهِ أَجْسَادَهُمْ وَعَمَّا كَسَبُوا فِيهَا أَنْفُقُوا وَعَمَّا عَمِلُوا فِيهَا

عَلِمُوا

☆☆ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو یوں نہیں چھوڑے گا۔ اس دن لوگ تمام جہانوں کے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہوں گے یہاں تک کہ لوگوں سے چار چیزوں کے بارے میں حساب لیا جائے گا کہ انہوں نے اپنی زندگی کس کام میں بسر کی انہوں نے اپنے جسموں کو کن معاملات میں استعمال کیا۔ انہوں نے کیسے کمایا اور کیسے خرچ کیا اور جس چیز کا انہیں علم حاصل ہوا اس پر کیسے عمل کیا۔

556- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّنَابِحِيِّ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ أَرْبَعٍ عَنْ عُمُرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ وَعَنْ جَسَدِهِ فِيمَا أَبْلَاهُ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَا وَضَعَهُ وَعَنْ عِلْمِهِ مَاذَا عَمِلَ فِيهِ

☆☆ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ قیامت کے دن بندے کے قدم اس وقت تک اپنی جگہ سے نہیں ہلکیں گے۔ جب تک اس سے چار چیزوں کے بارے میں حساب نہ لیا جائے۔ اس کی عمر کے بارے میں جو اس نے بسر کی۔ اس کے جسم کے بارے میں جسے اس نے آزمائش میں مبتلا کیا اور اس کے مال کے بارے میں کہ اس نے کہاں سے کمایا اور کہاں خرچ کیا اور اس کے علم کے بارے میں کہ اس پر کتنا عمل کیا۔

557- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ لَيْثٍ قَالَ قَالَ لِي طَاوُسٌ مَا تَعَلَّمْتَ فَتَعَلَّمْتَ لِنَفْسِكَ فَإِنَّ النَّاسَ قَدْ ذَهَبَتْ مِنْهُمْ الْأَمَانَةُ

☆☆ لیث بیان کرتے ہیں۔ طاؤس نے مجھ سے کہا تم جو علم حاصل کرتے ہو اسے اپنے لیے حاصل کرو کیونکہ لوگوں میں سے امانت رخصت ہو گئی ہے۔

558- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ مِهْرَانَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ أَدْرَكْتُ النَّاسَ وَالنَّاسِكُ إِذَا نَسَكَ لَمْ يُعْرِفْ مِنْ قَبْلِ مَنْطِقِهِ وَلَكِنْ يُعْرِفُ مِنْ قَبْلِ عَمَلِهِ فَذَلِكَ الْعِلْمُ النَّافِعُ

☆☆ حسن بیان کرتے ہیں۔ میں نے لوگوں کو اس حالت میں پایا ہے کہ عبادت کر نیوالا شخص جب عبادت کرتا تھا تو اسے اس کی باتوں کی وجہ سے نہیں پہچانا جاتا تھا بلکہ اس کے عمل کی وجہ سے پہچانا جاتا تھا اور یہی نفع دینے والا علم ہے۔

بَابُ الْبَلَاغِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَعْلِيمِ السُّنَنِ

باب 46: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے (احادیث دوسروں تک) پہنچانا اور سنت کی تعلیم دینا

559- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَّانَ عَنْ أَبِي كَبْشَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ

3274	حدیث 559: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
2669	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
6486	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
6256	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
462	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عماد بیروت لبنان، عمان 1405ھ 1985ء



سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَلْعَوُا عَنِّي وَلَوْ آيَةً وَحَدَّثُوا عَنِّي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆ ☆ حضرت ابو کبشہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ وہ فرماتے ہیں۔ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ میری طرف سے دوسروں تک پہنچا دو خواہ ایک ہی آیت ہو اور بنی اسرائیل کے حوالے سے روایت بیان کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اور جو شخص میری طرف جان بوجھ کر کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنے مخصوص مقام پر پہنچنے کے لیے تیار رہنا چاہئے۔

560- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا الْعَوَّامُ بْنُ حَوْشَبٍ أَبُو عَيْسَى الشَّيْبَانِيُّ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ عَوْفٍ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ أَمْرًا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا يَغْلِبُونَا عَلَى ثَلَاثٍ أَنْ نَأْمُرَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَنُعَلِّمَ النَّاسَ السُّنَنَ

☆ ☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی کہ ہم تین معاملات کے بارے میں کوتاہی کا شکار نہ ہوں۔ ایک یہ کہ ہم نیکی کا حکم دیں اور برائی سے منع کریں اور لوگوں کو سنت کی تعلیم دیں۔

561- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ حَدَّثَنِي سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ كَانَ أَبُو أَمَامَةَ إِذَا قَعَدْنَا إِلَيْهِ بَجِينًا مِنَ الْحَدِيثِ بِأَمْرِ عَظِيمٍ وَيَقُولُ لَنَا اسْمَعُوا وَاعْقِلُوا وَبَلِّغُوا عَنَّا مَا تَسْمَعُونَ قَالَ سُلَيْمٌ بِمَنْزِلَةِ الَّذِي يَشْهَدُ عَلَى مَا عَلِمَ

☆ ☆ سلیم بن عامر بیان کرتے ہیں جب ہم حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوتے تو وہ ہمیں بہت اہم احادیث سنایا کرتے تھے اور ہمیں یہ کہا کرتے تھے کہ انہیں سن لو اور یاد رکھو اور ہماری طرف سے جو کچھ تم نے سنا ہے اس کی تبلیغ کرو۔ سلیم فرماتے ہیں ایسا شخص اس شخص کی مانند ہوتا ہے جو علم رکھنے والے کے بارے میں گواہی دیتا ہے۔

562- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ هُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ آتَيْتُ أَبَا ذَرٍّ وَهُوَ جَالِسٌ عِنْدَ الْجَمْرَةِ الْوُسْطَى وَقَدْ اجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَيْهِ يَسْتَفْتُونَهُ فَاتَاهُ رَجُلٌ فَوَقَفَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَلَمْ تَنْهَ عَنِ الْفُتْيَا فَرَفَعَ رَأْسَهُ إِلَيْهِ فَقَالَ أَرَقِيبٌ أَنْتَ عَلَيَّ لَوْ وَضَعْتُمُ الصَّمْصَامَةَ عَلَى هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَيَّ قَفَاهُ ثُمَّ ظَنَنْتُ أَنِّي أَنْفَذْتُ كَلِمَةَ سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ تُجِيزُوا عَلَيَّ لِأَنْفَذْتُهَا

☆ ☆ ابو کثیر بیان کرتے ہیں۔ میرے والد نے مجھے یہ بات بتائی ہے میں حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا وہ اس وقت درمیانی جمرہ کے پاس تشریف فرما تھے۔ لوگ ان کے پاس جمع تھے اور ان سے مسائل دریافت کر رہے تھے۔ ایک شخص ان کے پاس آیا اور ان کے پاس کھڑا ہو کر بولا کیا آپ کو فتویٰ دینے سے منع نہیں کیا گیا۔ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے سر اٹھا کر اس کی طرف دیکھا اور دریافت کیا کیا تم میرے نگران ہو اگر اس جگہ پر انہوں نے اپنی گردن کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا 'تلوار رکھ دی جائے اور پھر مجھے یہ اندازہ ہو کہ تمہارے مجھے قتل کرنے سے پہلے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہوئی ایک بات بیان کر سکتا ہوں تو میں وہ بھی کروں گا۔

**563-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا عَبَّادُ هُوَ ابْنُ الْعَوَّامِ عَنْ عَوْفٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ شَيْءٍ فَقَالَ يَا أَبَا الْعَالِيَةِ أُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مُفْتِيًّا فَقُلْتُ لَا وَلَكِنْ لَا أَمْنُ أَنْ تَذْهَبُوا وَنَبَقِي فَقَالَ صَدَقَ أَبُو الْعَالِيَةِ

☆☆ ابوالعالیہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ایک چیز کے بارے میں سوال کیا۔ انہوں نے فرمایا اے ابوالعالیہ! کیا تم یہ چاہتے ہو کہ تم مفتی بن جاؤ میں نے جواب دیا: نہیں لیکن مجھے یہ بھی اندیشہ ہے کہ آپ جیسے لوگ رخصت ہو جائیں گے اور ہم جیسے باقی رہ جائیں گے تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا ابوالعالیہ نے سچ کہا ہے۔

**564-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا عَبَّادُ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ عبيدَةَ يَأْتِي عَبْدَ اللَّهِ كُلَّ خَمِيسٍ فَيَسْأَلُهُ عَنْ أَشْيَاءٍ غَابَ عَنْهَا فَكَانَ عَامَّةً مَا يُحْفَظُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مِمَّا يَسْأَلُهُ عبيدَةَ عَنْهُ

☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں۔ عبیدہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں ہر جمعرات کو حاضر ہوا کرتے تھے اور ان سے ان چیزوں کے بارے میں دریافت کیا کرتے تھے جو ان کے علم میں نہیں ہیں تو ابراہیم نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی زبانی سنی ہوئی زیادہ تر وہی باتیں یاد رکھی ہیں جن کے بارے میں عبیدہ نے ان سے سوال کیا تھا۔

**565-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا غَسَّانُ هُوَ ابْنُ مُضَرَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ سَمِعْتُ عِكْرِمَةَ يَقُولُ مَا لَكُمْ لَا تَسْأَلُونِي أَفَلَسْتُمْ

☆☆ سعید بن یزید بیان کرتے ہیں۔ میں نے عکرمہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے تم لوگ مجھ سے سوال کیوں نہیں کرتے کیا تم لوگ مفلس ہو گئے ہو۔

**566-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمِ الْمُكْتَبِ حَدَّثَنَا عَامِرُ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ قَالَ الْعِلْمُ خَزَائِنٌ وَتَفْتَحُهَا الْمَسْأَلَةُ

☆☆ ابن شہاب بیان کرتے ہیں۔ علم خزانوں کی طرح ہے اور سوال کرنے کے ذریعے انہیں کھولا جاسکتا ہے۔

**567-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ جَرِيرٍ قَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ مَنْ رَقَّ وَجْهُهُ رَقَّ عِلْمُهُ

☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں جس شخص کا چہرہ نرم ہوگا اس کا علم بھی نرم ہوگا۔

**568-** وَوَكَيْعٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ مَنْ رَقَّ وَجْهُهُ رَقَّ عِلْمُهُ

☆☆ شعبی ارشاد فرماتے ہیں جس شخص کا چہرہ نرم ہوگا اس کا علم بھی نرم ہوگا۔

**569-** وَعَنْ ضَمْرَةَ عَنْ حَفْصِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مَنْ رَقَّ وَجْهُهُ رَقَّ عِلْمُهُ

☆☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں جس شخص کا چہرہ نرم ہوگا اس کا علم بھی نرم ہوگا۔

**570-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ رَجُلٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ لَا يَتَعَلَّمُ مَنِ اسْتَحْيَا وَاسْتَكْبَرَ

☆☆ مجاہد ارشاد فرماتے ہیں جو شخص شرماتا ہو اور جو تکبر کرتا ہو وہ علم حاصل نہیں کر سکتا۔

**571-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ

يَجْمَعُ بَيْنَهُ فَيَقُولُ يَا بَنِي تَعَلَّمُوا فَإِنْ تَكُونُوا صِغَارَ قَوْمٍ فَعَسَى أَنْ تَكُونُوا كِبَارَ الْآخِرِينَ وَمَا أَقْبَحَ عَلَى شَيْخٍ يُسْأَلُ

لَيْسَ عِنْدَهُ عِلْمٌ

بشام بن عمرو اپنے والد کے بارے میں نقل کرتے ہیں انہوں نے اپنے بچوں کو جمع کیا اور ارشاد فرمایا اے میرے بیٹو! تم لوگ علم حاصل کر لو کیونکہ ابھی تم بچے ہو لیکن کل کو بڑے ہو جاؤ گے تو کسی عمر رسیدہ آدمی کے بارے میں یہ چیز کتنی بری ہے کہ اس سے کوئی ایسا سوال کر لیا جائے جس کا اسے پتا ہی نہ ہو۔

572- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْخَرَيْبِ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَضَعُ فِي رِجْلَيْ الْكَبَلِ وَيُعَلِّمُنِي الْقُرْآنَ وَالسُّنَنَ

☆ ☆ علم سے بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما میرے پاؤں میں بیڑی ڈال کر مجھے قرآن اور سنت کی تعلیم دیتے تھے۔

573- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الضَّرِيرِ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ مَنْ تَرَأسَ سَرِيعًا أَضْرًا بِكَثِيرٍ مِنَ الْعِلْمِ وَمَنْ لَمْ يَتَرَأسْ طَلَبَ وَطَلَبَ حَتَّى يَبْلُغَ

☆ ☆ سفیان بیان کرتے ہیں جو شخص جلدی پیشوا بننے کی کوشش کرے گا وہ بہت سے علم سے محروم رہ جائے گا اور جو شخص جلدی بڑا بننے کی کوشش نہیں کرے گا وہ علم حاصل کرتا رہے گا اور اس وقت تک حاصل کرے گا جب تک (علم میں کمال کی حد تک) نہیں پہنچ جاتا۔

574- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ صَالِحِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عُقْبَةَ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ عِلْمٌ لَا يُقَالُ بِهِ كَنْزٌ لَا يُنْفَقُ مِنْهُ

☆ ☆ حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں ایسا علم جسے بیان نہ کیا جائے اس کی مثال اس خزانے جیسی ہے جس میں سے خرچ نہ کیا جائے۔

575- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنْ أَبِي عِيَّاضٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ عِلْمٍ لَا يُنْفَعُ بِهِ كَمَثَلِ كَنْزٍ لَا يُنْفَقُ مِنْهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جس علم کے ذریعے نفع نہ حاصل کیا جائے اس کی مثال اس خزانے کی مانند ہے جس میں سے اللہ کی راہ میں خرچ نہ کیا جائے۔

576- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ هُوَ ابْنُ اسْحَقَ عَنْ مُوسَى بْنِ يَسَارٍ عَمِّهِ قَالَ بَلَّغْنِي أَنَّ سَلْمَانَ كَتَبَ إِلَى أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ الْعِلْمَ كَالنَّيْبِيعِ يَغْشَاهُنَّ النَّاسُ فَيُخْتَلِجُهُ هَذَا وَهَذَا فَيَنْفَعُ اللَّهُ بِهِ غَيْرَ وَاحِدٍ وَإِنَّ حِكْمَةً لَا يُتَكَلَّمُ بِهَا كَجَسَدٍ لَا رُوحَ فِيهِ وَإِنَّ عِلْمًا لَا يُخْرَجُ كَكَنْزٍ لَا يُنْفَقُ مِنْهُ وَإِنَّمَا مَثَلُ الْعَالِمِ كَمَثَلِ رَجُلٍ حَمَلَ سِرَاجًا فِي طَرِيقٍ مُظْلِمٍ يَسْتَضِيءُ بِهِ مَنْ مَرَّ بِهِ وَكُلٌّ يَدْعُو لَهُ بِالْخَيْرِ

☆ ☆ موسیٰ بن یسار اپنے چچا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں مجھے یہ پتا چلا ہے کہ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نے خط میں حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ کو یہ لکھا علم ان چشموں کی مانند ہے جن پر لوگ آتے ہیں یہ فلاں شخص کو اپنی طرف لے آتا ہے اور فلاں کو لے آتا ہے اس کے ذریعے

حدیث 575 "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاہی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ/1986ء

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

اللہ تعالیٰ کئی لوگوں کو نفع عطا کرتا ہے۔ ایسے دانائی جس کی گفتگو نہ کی جائے وہ ایک ایسے جسم کی مانند ہے جس میں روح نہیں ہوتی اور ایسا علم جسے دوسروں تک پہنچایا نہ جائے ایسے خزانے کی مانند ہے جس میں سے خرچ نہیں کیا جاتا اور عالم کی مثال اس شخص کی مانند ہے جو تاریک راستے میں چراغ اٹھا کر کھڑا ہو جائے تاکہ گزرنے والا شخص اس کی روشنی سے فیض یاب ہو سکے۔ ہر شخص ایسے شخص کے لئے دعائے خیر کرتا ہے۔

**577- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِي اسْحَقَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ حَمَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ يَتَّبِعُ الرَّجُلَ بَعْدَ مَوْتِهِ ثَلَاثَ خِلَالَ صَدَقَةٍ تَجْرِي بَعْدَهُ وَصَلْوَةٌ وَوَلَدُهُ عَلَيْهِ وَعِلْمٌ أَفْشَاهُ يُعْمَلُ بِهِ بَعْدَهُ** ☆☆☆ ابراہیم نخعی ارشاد فرماتے ہیں مرنے کے بعد تین چیزیں انسان تک پہنچتی ہیں۔ ایک وہ صدقہ جو اس کے بعد بھی جاری رہے۔ دوسرا اس کی اولاد کی اس کے بارے میں دعا اور تیسرا وہ علم جسے اس نے پھیلایا ہو اور اس کے بعد بھی اس پر عمل ہوتا رہے۔

**578- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرِ الْمَدَنِيِّ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ عِلْمٌ يُنْتَفَعُ بِهِ وَصَدَقَةٌ تَجْرِي لَهُ أَوْ وَوَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ**

☆☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب انسان مر جاتا ہے تو اس کا عمل منقطع ہو جاتا ہے سوائے تین اعمال کے وہ علم جس کے ذریعے نفع حاصل کیا جائے وہ صدقہ جو جاری ہو اور وہ نیک اولاد جو اس کے لئے دعا کرتی رہے۔

**579- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ بْنُ يَعِيشَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ صَالِحِ بْنِ رُسْتَمِ الْمَزِينِيِّ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّهُ قَالَ حِينَ قَدِمَ الْبَصْرَةَ بَعَثَنِي إِلَيْكُمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَعَلِمَكُمْ كِتَابَ رَبِّكُمْ وَسُنَّتَكُمْ وَأَنْظَفَ طَرَفَكُمْ**

☆☆☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ بصرہ تشریف لائے تو یہ تھا حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما

1631

حدیث 578: صحیح مسلم، امام ابو یوسف، مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2880

سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1376

جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3651

سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء

241

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

8831

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

93

صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء

2494

صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء

6478

سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء

12415

سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء

6457

مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تمیمی، دار الماسون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء

395

معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ، 1985ء

38

ادب مفرد، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، دار البشائر الاسلامیہ، بیروت، لبنان، 1409ھ، 1989ء

نے مجھے تم لوگوں کی طرف بھیجا ہے میں تمہیں تمہارے پروردگار کی کتاب اور اس کی سنت کی تعلیم دوں گا اور تمہارے راستوں کو صاف کروں گا۔

580- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُعَلَّى حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ خَيْثَمَةَ عَنْ أَبِي دَاوُدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ سَخْبَرَةَ عَنْ سَخْبَرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ كَانَ كَفَّارَةً لِمَا مَضَى  
☆ ☆ حضرت سخرہ بن سخرہؓ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص علم کا حصول شروع کرے یہ کام اس کے گزشتہ گناہوں کے لیے کفارہ بن جاتا ہے۔

## بَابُ الرَّحَلَةِ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ وَاحْتِمَالِ الْعَنَاءِ فِيهِ

باب 47: علم کے حصول کے لیے سفر کرنا اور اس بارے میں مشقت برداشت کرنا

581- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ قَالَ لَقَدْ أَقَمْتُ فِي الْمَدِينَةِ

ثَلَاثًا مَا لِي حَاجَةٌ إِلَّا وَقَدْ فَرَعْتُ مِنْهَا إِلَّا أَنَّ رَجُلًا كَانُوا يَتَوَقَّعُونَهُ كَانَ يَرَوِي حَدِيثًا فَأَقَمْتُ حَتَّى قَدِمَ فَسَأَلْتُهُ  
☆ ☆ حضرت ابو قلابہؓ بیان کرتے ہیں۔ میں نے مدینہ میں تین دن قیام کیا۔ میرا جو بھی کام تھا میں اس سے فارغ ہو گیا البتہ ایک صاحب ایسے تھے جن سے یہ توقع تھی کہ وہ کوئی حدیث بیان کرتے ہیں۔ میں وہاں ٹھہر گیا جب وہ آئے تو میں نے ان سے اس حدیث کے بارے میں دریافت کیا۔

582- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارِكِ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ ابْنِ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ بُسْرَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ يَقُولُ إِنَّ

كُنْتُ لَا رَكْبَ إِلَى مِصْرَ مِنَ الْأَمْصَارِ فِي الْحَدِيثِ الْوَاحِدِ لِأَسْمَعَهُ  
☆ ☆ حضرت بسر بن عبید اللہؓ بیان کرتے ہیں میں ایک حدیث کو سننے کے لیے ایک شہر سے دوسرے شہر تک سفر کرتا رہا ہوں۔

583- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ أَخْبَرَنَا أَبُو قَطَنِ عَمْرُو بْنُ الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي خَلْدَةَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ كُنَّا

نَسْمَعُ الرِّوَايَةَ بِالْبَصْرَةِ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ نَرْضَ حَتَّى رَكَبْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ  
فَسَمِعْنَاهَا مِنْ أَقْوَاهِمُ

☆ ☆ ابو العالیہ بیان کرتے ہیں۔ ہم نے نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کے حوالے سے بصرہ میں کچھ احادیث سنی ہیں لیکن ہم اس وقت تک مطمئن نہیں ہوئے جب تک خود مدینہ منورہ جا کر ان کی زبانی ان احادیث کو نہیں سن لیا۔

584- أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التُّسْتَرِيِّ قَالَ قَالَ دَاوُدُ النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْ لِصَاحِبِ الْعِلْمِ يَتَّخِذُ عَصًا مِنْ حَدِيدٍ وَنَعْلَيْنِ مِنْ حَدِيدٍ وَيَطْلُبُ الْعِلْمَ حَتَّى تَنْكَبِرَ  
الْعَصَا وَتَنْخَرِقَ النَّعْلَانِ

☆ ☆ داؤد بن عبد الرحمن القشیری فرماتے ہیں۔ اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام نے یہ ارشاد فرمایا ہے۔ علم حاصل کرنے والے کو یہ

حدیث 580: "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان



کہہ دو کہ وہ لوہے کا عصا بنائے اور لوہے کے جوتے بنائے اور علم کا حصول شروع کر دے یہاں تک کہ وہ عصا بھی ٹوٹ جائے اور وہ جوتے بھی ٹوٹ جائیں۔

**585-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَمَوِيُّ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ مُعَاذٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ طَلَبْتُ الْعِلْمَ فَلَمْ أَجِدْهُ أَكْثَرَ مِنْهُ فِي الْأَنْصَارِ فَكُنْتُ ابْنِي الرَّجُلَ فَاسْأَلُ عَنْهُ فَيَقَالُ لِي نَائِمٌ فَاتَوَسَّدُ رِذَائِي ثُمَّ أَضْطَجِعُ حَتَّى يَخْرُجَ إِلَى الظُّهْرِ فَيَقُولُ مَتَى كُنْتَ هَاهُنَا يَا ابْنَ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ فَأَقُولُ مُنْذُ زَمَنٍ طَوِيلٍ فَيَقُولُ بِشَسَ مَا صَنَعْتَ هَلَّا أَعْلَمْتَنِي فَأَقُولُ أَرَدْتُ أَنْ تَخْرُجَ إِلَيَّ وَقَدْ قَضَيْتَ حَاجَتَكَ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے علم حاصل کیا اور سب سے زیادہ اسے انصار سے حاصل کیا میں کسی صاحب کے ہاں آتا تھا ان کے بارے میں دریافت کرتا تو مجھے بتایا جاتا کہ وہ سو رہے ہیں تو میں اپنی چادر سر کے نیچے رکھ کر لیٹ جاتا یہاں تک کہ دوپہر کے وقت وہ صاحب باہر تشریف لاتے تو دریافت کرتے۔ اے اللہ کے رسول کے چچا زاد آپ کب سے یہاں ہیں۔ میں جواب دیتا کافی دیر ہو گئی ہے تو وہ یہ کہتا آپ نے بہت برا کیا آپ نے مجھے بتا کیوں نہیں دیا تو میں یہ جواب دیتا کہ میری یہ خواہش تھی کہ آپ خود باہر تشریف لائیں۔ پہلے اپنے کاموں سے فارغ ہو جائیں۔

**586-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ وَجِدْتُ أَكْثَرَ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ هَذَا الْحَيِّ مِنَ الْأَنْصَارِ وَاللَّهِ إِنْ كُنْتُ لَأَبِي الرَّجُلِ مِنْهُمْ فَيَقَالُ هُوَ نَائِمٌ فَلَوْ شِئْتُ أَنْ يُوقِظَ لِي فَأَدْعُهُ حَتَّى يَخْرُجَ لَأَسْتَطِيبَ بِذَلِكَ حَدِيثَهُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اکثر احادیث مجھے انصار سے ملی ہیں۔ اللہ کی قسم! بعض اوقات میں کسی شخص کے ہاں جاتا تو مجھے بتایا جاتا کہ وہ سو رہے ہیں۔ اگر میں چاہتا تو اسے بیدار کر سکتا تھا لیکن میں اسے ایسے ہی رہنے دیتا یہاں تک کہ وہ خود ہی باہر آ جاتا۔ ایسا اس لیے کرتا تھا تا کہ مناسب طریقے سے حدیث کا علم حاصل کر سکوں۔

**587-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ لَوْ رَفَقْتُ بِابْنِ عَبَّاسٍ لَأَصَبْتُ مِنْهُ عِلْمًا كَثِيرًا

☆ ☆ حضرت ابو سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اگر میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کے ساتھ مناسب تعلقات رکھتا تو ان سے بہت سارا علم حاصل کر سکتا تھا۔

**588-** أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كُنْتُ ابْنِي بَابَ عُرْوَةَ فَأَجْلِسُ بِالْبَابِ وَلَوْ شِئْتُ أَنْ أَدْخُلَ لَدَخَلْتُ وَلَكِنْ إِجْلَالًا لَهُ

☆ ☆ زہری بیان کرتے ہیں میں حضرت عروہ رضی اللہ عنہ کے دروازے پر آیا اور دروازے پر بیٹھ گیا اگر میں چاہتا تو اندر جا سکتا تھا لیکن میں نے ان کے احترام میں ایسا نہیں کیا۔

**589-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَارِثٍ عَنْ يَغْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ يَا فُلَانُ هَلُمَّ فَلَنَسْأَلُ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّهُمْ الْيَوْمَ كَثِيرٌ فَقَالَ وَاعَجَبًا لَكَ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ أَتَرَى النَّاسَ يَحْتَاجُونَ إِلَيْكَ وَفِي النَّاسِ مِنْ أَصْحَابِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَرَى فترك ذَلِكَ وَأَقْبَلْتُ عَلَى الْمَسْأَلَةِ فَإِنْ كَانَ لِيَلْبَغِي الْحَدِيثَ عَنِ الرَّجُلِ فَاتِيهِ وَهُوَ قَائِلٌ فَاتَوْسَدُ رِدَائِي عَلَى بَابِهِ فَتَسْفِي الرِّيحُ عَلَيَّ وَجَهِي التُّرَابَ فَيَخْرُجُ فَيَرَانِي فَيَقُولُ يَا ابْنَ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ مَا جَاءَ بِكَ آلا أَرْسَلْتُ إِلَيْكَ فَاتِيكَ فَأَقُولُ لَا أَنَا أَحَقُّ أَنْ آتِيكَ فَاسْأَلُهُ عَنِ الْحَدِيثِ قَالَ فَبَقِيَ الرَّجُلُ حَتَّى رَأَيْتِي وَقَدْ اجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَيَّ فَقَالَ كَانَ هَذَا الْفَتَى أَعْقَلَ مِنِّي

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہو گیا تو میں نے ایک انصاری صاحب سے کہا اے فلاں! آؤ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب سے (احادیث کے بارے میں) دریافت کریں کیونکہ آج تو ان کی تعداد بہت زیادہ ہے وہ شخص بولا اے ابن عباس رضی اللہ عنہما! مجھے آپ پر حیرت ہوتی ہے کیا آپ یہ سمجھتے ہیں کہ اس بارے میں لوگوں کو آپ کی ضرورت ہوگی حالانکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے اتنے لوگ موجود ہیں جو آپ بھی جانتے ہیں (حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں) اس شخص نے اس پر عمل نہیں کیا۔ میں یہ علم حاصل کرنے کے لیے روانہ ہو گیا جب بھی مجھے کسی شخص کے بارے میں کسی حدیث کا پتا چلتا میں اس کے پاس آتا۔ اگر وہ سوراہا ہوتا تو میں اس کے دروازے پر چادر سر کے نیچے رکھ کر لیٹ جاتا۔ ہوا چلتی تو مٹی میرے چہرے پر آ جاتی۔ جب وہ شخص باہر آتا اور مجھے دیکھتا تو یہ کہتا اے اللہ کے رسول کے چچا زاد! آپ کس لیے تشریف لائے ہیں۔ آپ نے مجھے پیغام کیوں نہیں بھجوایا۔ میں آپ کی خدمت میں حاضر ہو جاتا تو میں یہ کہتا ہے کہ نہیں میں اس بات کا زیادہ حقدار ہوں کہ میں آپ کے پاس آؤں۔ میں آپ سے ایک حدیث کے بارے میں دریافت کرنے کے لیے آیا ہوں۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں پھر ایک وقت وہ آیا کہ اس شخص نے مجھے دیکھا کہ جب لوگ میرے ارد گرد اکٹھے تھے (اور حدیث کا علم حاصل کر رہے تھے) تو وہ شخص بولا یہ نوجوان مجھ سے زیادہ سمجھدار تھا۔

590- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْدَةَ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحَلَ إِلَى فَصَالَةَ بْنِ عُيَيْدٍ وَهُوَ بِمِصْرَ فَقَدِمَ عَلَيْهِ وَهُوَ يَمْدُ لِنَاقَةٍ لَهُ فَقَالَ مَرَحَبًا قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ آتِكَ زَائِرًا وَلَكِنْ سَمِعْتُ أَنَا وَأَنْتَ حَدِيثًا مِّنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَوْتُ أَنْ يَكُونَ عِنْدَكَ مِنْهُ عِلْمٌ قَالَ مَا هُوَ قَالَ كَذًا وَكَذَا

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے ایک صاحب حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ کے پاس گئے وہ اس وقت مصر میں مقیم تھے۔ وہ اس کے پاس آئے اور اپنی اونٹنی کو ان کی طرف بڑھایا تو انہوں نے خوش آمدید کہا: وہ بولے میں آپ کے پاس آپ کی زیارت کرنے کے لئے نہیں آیا بلکہ میں نے اور آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی ایک حدیث سنی تھی مجھے امید ہے کہ وہ آپ کو یاد ہوگی تو انہوں نے جواب دیا: ہاں وہ حدیث اس طرح سے تھی۔

363 حدیث 589: "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء  
10502 "مجموعہ بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء  
1925 "فضائل صحابہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسة الرسالة بیروت لبنان 1403ھ/1983ء  
4160 حدیث 590: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان  
24015 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسة قرطبة قاہرہ مصر

## بَابُ صِيَانَةِ الْعِلْمِ

## باب 48: علم کو محفوظ رکھنا

591- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ دَخَلَ السُّوقَ فَسَاوَمَ رَجُلًا بَثُوبٍ فَقَالَ هُوَ لَكَ بِكَذًا وَكَذًا وَاللَّهِ لَوْ كَانَ غَيْرَكَ مَا أَعْطَيْتُهُ فَقَالَ فَعَلْتُمُوهَا فَمَا رَأَيْتَ بَعْدَهَا مُشْتَرِيًا مِنَ السُّوقِ وَلَا بَانِعًا حَتَّى لِحَقِّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

☆☆☆ حضرت حسن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ ایک بازار میں داخل ہوئے اور ایک شخص کے ساتھ کپڑے کا سودا کرنا شروع کیا وہ شخص بولا یہ آپ کو اتنے میں مل جائے گا اللہ کی قسم! آپ کے علاوہ اگر کوئی اور شخص ہوتا تو میں اسے نہ دیتا، حضرت حسن رضی اللہ عنہ بولے تم لوگ یہ کام کرتے ہو اس کے بعد حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو بازار میں خرید و فروخت کرتے ہوئے نہیں دیکھا گیا، یہاں تک کہ وہ اللہ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے۔

592- أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ عَنْ حُسَامٍ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ كَانَ لَا يَشْتَرِي مِمَّنْ يَعْرِفُهُ

☆☆☆ حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ وہ جان پہچان والے کسی شخص کے ساتھ لین دین نہیں کرتے تھے۔

593- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ السَّلَامِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْوَلِيدِ الْمُرِنِيِّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ الْحَسَنِ قَالَ قَسَمَ مُصْعَبُ بْنُ الزُّبَيْرِ مَا لَاقَى فِي قُرَاءَةِ أَهْلِ الْكُوفَةِ حِينَ دَخَلَ شَهْرَ رَمَضَانَ فَبَعَثَ إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْقِلٍ بِالْفِي دِرْهَمٍ فَقَالَ لَهُ اسْتَعِنَ بِهَا فِي شَهْرِكَ هَذَا فَرَدَّهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَعْقِلٍ وَقَالَ لَمْ نَقْرَأِ الْقُرْآنَ لِهَذَا

☆☆☆ عبید بن حسن بیان کرتے ہیں، حضرت مصعب بن زبیر رضی اللہ عنہ نے کوفہ میں رہنے والے قرآن کے علوم کے ماہرین میں کچھ مال تقسیم کیا یہ اس وقت کی بات ہے جب رمضان کا مہینہ آ گیا تھا۔ انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن معقل رضی اللہ عنہ کی خدمت میں دو ہزار دینار بھجوائے اور انہیں یہ پیغام دیا کہ آپ اس مبارک مہینے میں اسے اپنے استعمال میں لائیں تو عبدالرحمن بن معقل نے وہ دینار انہیں واپس کر دیے اور کہا ہم اس لئے قرآن نہیں پڑھتے۔

594- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ مَنْ أَرَبَابُ الْعِلْمِ قَالَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ بِمَا يَعْلَمُونَ قَالَ فَمَا يَنْفِي الْعِلْمَ مِنْ صُدُورِ الرِّجَالِ قَالَ الطَّمَعُ

☆☆☆ عبید اللہ بن عمر بیان کرتے ہیں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا اہل علم کون لوگ ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: جو اپنے علم پر عمل کرتے ہوں، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آدمی کے دل سے کون سی چیز علم کو ختم کر دیتی ہے۔ انہوں نے جواب دیا: لالچ۔

595- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ مَا أَوْى شَيْءٌ إِلَى شَيْءٍ أَزَيْنَ مِنْ حِلْمٍ إِلَى عِلْمٍ

☆☆☆ حضرت عطاء بن مسدود بیان کرتے ہیں کوئی ایک عمدہ چیز دوسری عمدہ چیز کے ساتھ اتنے اچھے طریقے سے جمع نہیں ہوئی جتنا علم کے ساتھ بردباری جمع ہوئی ہے۔

596- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَخْبَرَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ قَالَ زَيْنُ الْعِلْمِ حِلْمٌ

أَهْلِهِ

☆☆☆ عامر شعبی بیان کرتے ہیں علم کی زینت اہل علم کی بردباری ہے۔

597- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ وَهْرَامٍ عَنْ

طَاوُسٍ قَالَ مَا حُمِلَ الْعِلْمُ فِي مِثْلِ جِرَابٍ حِلْمٍ

☆☆☆ طاؤس بیان کرتے ہیں بردباری کے تھیلے جیسی کسی چیز میں علم نہیں رکھا گیا۔

598- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ ابْنِ شُبْرُمَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ زَيْنُ الْعِلْمِ حِلْمٌ أَهْلِهِ

☆☆☆ شعبی بیان کرتے ہیں علم کی زینت اہل علم کی بردباری ہے۔

599- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مُطَرِّفُ بْنُ مَازِنٍ عَنْ يَعْلَى بْنِ مِقْسَمٍ عَنْ وَهْبِ بْنِ مُنْبِهٍ قَالَ إِنَّ

الْحِكْمَةَ تَسْكُنُ الْقَلْبَ الْوَادِعَ السَّاكِنَ

☆☆☆ وہب بن منبہ بیان کرتے ہیں بے شک دانائی پرہیزگار اور صابر دل کو سکون دیتی۔

600- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ سِنَّتُ الْعِلْمِ وَأَذْهَبَتْ نُورَهُ وَلَوْ

أَذْرَكْنِي وَإِيَّاكُمْ عُمُرًا لَا وَجَعَنَا

☆☆☆ عبد اللہ بیان کرتے ہیں تم لوگوں نے علم کو سوا کر دیا ہے اور اس کا نور ختم کر دیا ہے اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ مجھے اور تم جیسے

لوگوں کو پالیتے تو ہماری پٹائی کرتے۔

601- أَخْبَرَنَا شَهَابُ بْنُ عَبَّادٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أُمِّهِ الْمُرَادِيِّ قَالَ قَالَ عَلِيُّ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ فَإِذَا

عَلِمْتُمُوهُ فَاصْطَبُوا عَلَيْهِ وَلَا تَشُوبُوهُ بِضِحِّكَ وَلَا يَلْبَعِبُ فَتَمَجَّهَ الْقُلُوبُ

☆☆☆ امی بیان کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں علم حاصل کرو جب تم علم حاصل کر لو تو اسے خواہ مخواہ ظاہر نہ کرو اور

اس کے ساتھ ہنسی نہ ملاؤ اور کھیل کو نہ ملاؤ ورنہ لوگوں کے دل سے اس کا احترام ختم ہو جائے گا۔

602- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْفَضِيلِ بْنِ غَزْوَانَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ مَنْ ضَحِكَ

ضَحْكَةً مَجَّ مَجَّةً مِنَ الْعِلْمِ

☆☆☆ امام زین العابدین ارشاد فرماتے ہیں: جو شخص زیادہ ہنستا ہے وہ علم کی اہمیت کو کھودیتا ہے۔

603- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ أَنَّ عُمَرَ قَالَ لِكُفِّ مَنَ أَرْبَابُ الْعِلْمِ قَالَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ بِمَا

يَعْمَلُونَ قَالَ فَمَا أَخْرَجَ الْعِلْمَ مِنْ قُلُوبِ الْعُلَمَاءِ قَالَ الطَّمَعُ

☆☆☆ سفیان بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اہل علم کون ہیں انہوں نے جواب دیا: وہ لوگ جو اپنے علم پر عمل

کرتے ہوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا علماء کے دل سے کوئی چیز علم کو باہر کر دیتی ہے انہوں نے جواب دیا لا لُح

**604-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي إِيَّاسٍ قَالَ كُنْتُ نَازِلًا عَلَى عَمْرِو بْنِ النُّعْمَانِ فَآتَاهُ رَسُولُ مُصْعَبِ بْنِ الزُّبَيْرِ حِينَ حَضَرَهُ رَمَضَانَ بِالْفَقِي دِرْهَمٍ فَقَالَ إِنَّ الْأَمِيرَ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ وَقَالَ إِنَّا لَمْ نَدْعُ قَارِنًا شَرِيفًا إِلَّا وَقَدْ وَصَلَ إِلَيْهِ مِنَّا مَعْرُوفٌ فَاسْتَعِنَ بِهِذَيْنِ عَلَى نَفَقَةِ شَهْرِكَ هَذَا فَقَالَ أَقْرِئِ الْأَمِيرَ السَّلَامَ وَقُلْ لَهُ إِنَّا وَاللَّهِ مَا قَرَأْنَا الْقُرْآنَ نُرِيدُ بِهِ الدُّنْيَا وَدِرْهَمَهَا

☆ ☆ ابو ایاس بیان کرتے ہیں میں نے عمرو بن نعمان کے ہاں پڑاؤ کیا تو ان کے پاس مصعب بن زبیر کا قاصد آیا وہ دو ہزار درہم لے کر آیا تھا۔ یہ رمضان کے مہینے کی بات ہے۔ وہ قاصد بولا۔ گورنر نے آپ کو سلام بھیجا ہے اور یہ پیغام دیا ہے کہ ہم نے ہر معزز عالم کی خدمت میں یہ بد یہ پیش کیا ہے اس لئے آپ بھی اس مہینے میں اس رقم کو اپنے خرچ میں لائیں تو عمرو بن نعمان نے جواب دیا: گورنر کو میری طرف سے سلام کہہ دینا اور انہیں یہ کہنا کہ اللہ کی قسم! ہم قرآن اس لئے نہیں پڑھتے کہ اس کے عوض میں دنیا اور اس کے درہم حاصل کریں۔

## بَابُ السُّنَّةِ قَاضِيَةً عَلَى كِتَابِ اللَّهِ

**باب 49:** اللہ کی کتاب کے بارے میں سنت فیصلہ کرتی ہے

**605-** أَخْبَرَنَا آسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ جَابِرٍ عَنِ الْمُقَدِّمِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ الْكِنْدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ أَشْيَاءَ يَوْمَ خَيْبَرَ الْحِمَارَ وَغَيْرَهُ ثُمَّ قَالَ لِيُوشِكُ بِالرَّجُلِ مُتَكِنًا عَلَى أَرِيكَتِهِ يُحَدِّثُ بِحَدِيثِي فَيَقُولُ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ كِتَابُ اللَّهِ مَا وَجَدْنَا فِيهِ مِنْ حَلَالٍ اسْتَحَلَلْنَاهُ وَمَا وَجَدْنَا فِيهِ مِنْ حَرَامٍ حَرَّمْنَاهُ إِلَّا وَإِنَّ مَا حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ هُوَ مِثْلُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ تَعَالَى

☆ ☆ حضرت مقدم بن معدی کربندی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ خیبر کے دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کدھوں کا گوشت اور اس کے علاوہ دیگر چیزوں کو حرام کرنے کے بعد ارشاد فرمایا: عنقریب وہ وقت آئے گا جب کوئی شخص اپنے تکیے کے ساتھ ٹیک اگا کر میری کوئی حدیث بیان کرے گا اور پھر یہ کہے گا ہمارے اور تمہارے درمیان اللہ کی کتاب باقی ہے۔ ہم اس میں جو چیز حلال پائیں گے اسے حلال قرار دیں گے اور اس میں جو چیز حرام پائیں گے اسے حرام قرار دیں گے (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں) یہ بات یاد رکھنا اللہ کا رسول جس چیز کو حرام قرار دے وہ اسی کی مانند ہے جسے اللہ نے حرام قرار دیا ہو۔

**606-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْفَزَارِيِّ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ السُّنَّةُ قَاضِيَةٌ عَلَى الْقُرْآنِ وَلَيْسَ الْقُرْآنُ بِقَاضٍ عَلَى السُّنَّةِ

17233

حدیث 605: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

1813

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تیسری دارالماہون للتراث دمشق، شام 1404ھ - 1984ء

670

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء



☆ ☆ یحییٰ بن ابوکثیر بیان کرتے ہیں سنت قرآن کے بارے میں فیصلہ کر دیتی ہے البتہ قرآن سنت کے بارے میں فیصلہ نہیں کرتا۔

**607-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ حَسَّانَ قَالَ كَانَ جِبْرِيلُ يَنْزِلُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالسُّنَّةِ كَمَا يَنْزِلُ عَلَيْهِ بِالْقُرْآنِ

☆ ☆ حضرت حسان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت جبرائیل رضی اللہ عنہ سنت کا حکم لے کر اسی طرح نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے جیسے وہ قرآن لے کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے۔

**608-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ السُّنَّةُ سُنَّتَانِ سُنَّةُ الْأَخْذِ بِهَا فَرِيضَةٌ وَتَرْكُهَا كُفْرٌ وَسُنَّةُ الْأَخْذِ بِهَا فَضِيلَةٌ وَتَرْكُهَا إِلَى غَيْرِ حَرَجٍ

☆ ☆ حضرت مکحول رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں سنت کی دو قسمیں ہیں ایک وہ سنت جس پر عمل کرنا فرض ہے اور اس کو ترک کرنا کفر ہے اور دوسری وہ سنت ہے جس پر عمل کرنا فضیلت کا باعث ہے اور اسے ترک کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

**609-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّهُ حَدَّثَ يَوْمًا بِحَدِيثٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ مَا يُخَالِفُ هَذَا قَالَ آلا أَرَأَيْتُ أُحَدِّثُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتُعَرِّضُ فِيهِ بِكِتَابِ اللَّهِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمَ بِكِتَابِ اللَّهِ مِنْكَ

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کی تو ایک شخص بولا اللہ کی کتاب میں اس کے برعکس حکم موجود ہے تو حضرت سعید رضی اللہ عنہ نے کہا میں تمہارے سامنے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث بیان کر رہا ہوں اور تم اس کے مقابلے میں اللہ کی کتاب پیش کر رہے ہو اللہ کے رسول اللہ کی کتاب کے بارے میں تم سے زیادہ علم رکھتے تھے۔

## بَابُ تَأْوِيلِ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 50: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کی تاویل کرنا

**610-** أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ قَالَ إِذَا حَدَّثْتُمْ بِالْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَظَنُّوا بِهِ الَّذِي هُوَ أَهْيَأُ وَالَّذِي هُوَ أَهْدَى وَالَّذِي هُوَ أَتْقَى

☆ ☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: جب تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کرو تو اس کے بارے میں وہی بات سوچو جو زیادہ بہتر ہدایت کے زیادہ قریب اور زیادہ پرہیزگاری پر مشتمل ہو۔

**611-** أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ عَنْ عَلِيِّ قَالَ إِذَا حَدَّثْتُمْ شَيْئًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَظَنُّوا بِهِ الَّذِي هُوَ أَهْدَى وَالَّذِي هُوَ أَتْقَى

وَالَّذِي هُوَ أَهْيَا

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: جب تم نبی اکرم ﷺ کے بارے میں کوئی حدیث بیان کرو تو اس کے بارے میں وہی مفہوم مراد لو جو حدیث کے مطابق ہو اور پرہیزگاری کے قریب ہو اور زیادہ مناسب ہو۔

612- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ عَنْ صَالِحِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ إِذَا حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ جب وہ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی بات بیان کرتے تھے تو یہ بھی ساتھ کہہ دیتے تھے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جان بوجھ کر میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے اسے جہنم میں اپنی مخصوص جگہ پر پہنچنے کے لئے تیار رہنا چاہیے۔

613- فَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِذَا حَدَّثَ قَالَ إِذَا سَمِعْتُمُونِي أُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ تَجِدُوهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ أَوْ حَسَنًا عِنْدَ النَّاسِ فَاعْلَمُوا إِنِّي قَدْ كَذَبْتُ عَلَيْهِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما جب کوئی حدیث بیان کرتے تھے تو ساتھ یہ کہا کرتے تھے جب تم مجھے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی ایسی حدیث بیان کرتے ہوئے سنو جسے تم اللہ کی کتاب میں بھی نہ پاؤ اور لوگ بھی اسے اچھا نہ سمجھتے ہوں تو یہ بات جان لو کہ میں نے آپ کے حوالے سے جھوٹی بات بیان کی تھی۔

614- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنَّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ إِنَّ أَرْهَدَ النَّاسِ فِي عَالِمِ أَهْلِهِ

☆☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں: لوگوں میں سب سے زیادہ زاہد وہ شخص ہے جو عالم ہو۔

## بَابُ مَذَاكِرَةِ الْعِلْمِ

### باب 51: علمی مذاکرہ کرنا

615- أَخْبَرَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ وَأَبِي مَسْلَمَةَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ تَذَاكَرُوا الْحَدِيثَ فَإِنَّ الْحَدِيثَ يُهَيِّجُ الْحَدِيثَ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حدیث کے بارے میں مذاکرہ کیا کرو کیونکہ ایک حدیث دوسری حدیث کو یاد دلا دیتی ہے۔

616- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ تَذَاكَرُوا الْحَدِيثَ فَإِنَّ الْحَدِيثَ يُهَيِّجُ الْحَدِيثَ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حدیث کے بارے میں مذاکرہ کیا کرو کیونکہ ایک حدیث دوسری حدیث کو

یا دلا دیتی ہے۔

617- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ تَذَاكُرُوا الْحَدِيثَ فَإِنَّ

الْحَدِيثَ يُهَيِّجُ الْحَدِيثَ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حدیث کے بارے میں مذاکرہ کیا کرو کیونکہ ایک حدیث دوسری حدیث کو

یا دلا دیتی ہے۔

618- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کے قول کے طور پر منقول ہے۔

619- وَابْنُ عُلْيَةَ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے منقول ہے۔

620- أَخْبَرَنَا وَابْنُ مَسْلَمَةَ يَعْنِي 'عَنْ أَبِي نَضْرَةَ' عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَفِيهِ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے تاہم اس میں کلام کچھ زیادہ ہے۔

621- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو قَالَ قَالَ لِي طَاوُسٌ أَذْهَبُ بِنَا نَجَالِسِ النَّاسِ

☆☆ عمرو بیان کرتے ہیں طاووس نے مجھ سے کہا چلو ہم لوگوں کے پاس جا کر بیٹھتے ہیں (اور ان سے علم حاصل کرتے ہیں یا

ان سے علمی گفتگو کرتے ہیں)

622- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقُمِيُّ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَبِي الْمُغِيرَةَ عَنْ سَعِيدِ

بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَذَاكُرُوا هَذَا الْحَدِيثَ لَا يَنْفَلِتُ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ لَيْسَ مِثْلَ الْقُرْآنِ مَجْمُوعٌ مَحْفُوظٌ وَأَنَّكُمْ

إِنْ لَمْ تَذَاكُرُوا هَذَا الْحَدِيثَ يَنْفَلِتُ مِنْكُمْ وَلَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ حَدَّثْتُ أَمْسٍ فَلَا أُحَدِّثُ الْيَوْمَ بَلْ حَدَّثْتُ أَمْسٍ

وَلْتَحَدِّثِ الْيَوْمَ وَلْتَحَدِّثْ غَدًا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں تم لوگ حدیث کے بارے میں مذاکرہ کیا کرو کہیں ایسا نہ ہو کہ یہ تم سے رہ

جائیں کیونکہ یہ قرآن کی مانند نہیں ہیں جنہیں جمع کر دیا گیا ہو اور محفوظ کر دیا گیا ہو۔ اگر تم حدیث کا مذاکرہ نہیں کرو گے تو یہ تم سے رہ

جائیں گی۔ تم میں سے کوئی بھی شخص یہ نہ کہے کہ میں نے کل یہ حدیث بیان کی تھی اس لئے آج بیان نہیں کروں گا بلکہ کل جو تم نے حدیث

بیان کی تھی آج بھی کرو اور آنے والے کل میں بھی کرو۔

623- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا مَيْمُونُ بْنُ شَيْبَةَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ أَبِي الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ

جُبَيْرٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رُدُّوا الْحَدِيثَ وَاسْتَذْكُرُوهُ فَإِنَّهُ إِنْ لَمْ تَذْكُرُوهُ ذَهَبَ وَلَا يَقُولَنَّ رَجُلٌ لِحَدِيثٍ قَدْ حَدَّثَهُ

قَدْ حَدَّثْتَهُ مَرَّةً فَإِنَّهُ مَنْ كَانَ سَمِعَهُ يَزِدَادُ بِهِ عِلْمًا وَيَسْمَعُ مَنْ لَمْ يَسْمَعْ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حدیث کو دہراؤ اور اس کا مذاکرہ کرو کیونکہ اگر تم اس کا مذاکرہ نہیں کرو گے تو وہ

رخصت ہو جائے گی۔ کوئی بھی شخص کسی حدیث کے بارے میں یہ بیان نہ کرے کہ میں اس حدیث کو بیان کر چکا ہوں یا میں اسے ایک

مرتبہ بیان کر چکا ہوں کیونکہ جو شخص بھی اس حدیث کو سنے گا اس کے علم میں اضافہ ہوگا اور اسے کوئی ایسا شخص بھی سن سکتا ہے جس نے وہ پہلے نہ سنی ہو۔

**624-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ تَذَاكُرُوا فَإِنَّ أَحْيَاءَ الْحَدِيثِ مُذَاكِرَتُهُ

☆ ☆ عبد الرحمن بن ابولیلی بیان کرتے ہیں: حدیث کا مذاکرہ کرو کیونکہ مذاکرے کے ذریعے ہی حدیث کو زندہ رکھا جاسکتا ہے۔

**625-** أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ وَمُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ تَذَاكُرُوا الْحَدِيثَ فَإِنَّ ذِكْرَهُ حَيَاتُهُ

☆ ☆ علقمہ بیان کرتے ہیں حدیث کا مذاکرہ کرو کیونکہ اس کا ذکر کرنا ہی اس کی زندگی ہے۔

**626-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ كَانَ ابْنُ شَهَابٍ يُحَدِّثُ الْأَعْرَابَ

☆ ☆ زیاد بن سعد بیان کرتے ہیں ابن شہاب دیہاتی لوگوں کے سامنے حدیث بیان کیا کرتے تھے۔

**627-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ فَضِيلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ كَانَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ رَجَاءٍ يَجْمَعُ بَيَانَ الْكُتَابِ يُحَدِّثُهُمْ يَتَحَفَّظُ بِذَاكَ

☆ ☆ اعمش فرماتے ہیں اسمعیل بن رجاء مدرسے کے بچوں کو اکٹھا کر کے ان کے سامنے حدیث بیان کیا کرتے تھے یوں وہ ودان احادیث کو یاد رکھتے تھے۔

**628-** أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الشَّقْرِيِّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَ حَدِيثَكَ مَنْ يَشْتَهِيهِ وَمَنْ لَا يَشْتَهِيهِ فَإِنَّهُ يَصِيرُ عِنْدَكَ كَأَنَّهُ إِمَامٌ تَقْرَأُ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: تم سب لوگوں کے سامنے حدیث بیان کرو خواہ انہیں اس کی خواہش ہو یا اس کی خواہش نہ ہو کیونکہ اس طرح وہ حدیث تمہارے سامنے یوں ہوگی جیسے تمہارے سامنے کوئی تحریر ہے جسے تم پڑھ رہے ہو۔

**629-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ السَّلَامِ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا سَمِعْتُمْ مِنَّا حَدِيثًا فَتَذَاكُرُوا بَيْنَكُمْ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جب تم مجھ سے کوئی حدیث سنو تو اس کی آپس میں تکرار کیا کرو۔

**630-** أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ عَنْ هُشَيْمٍ أَخْبَرَنَا يُونُسُ قَالَ كُنَّا نَأْتِي الْحَسَنَ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِ تَذَاكُرْنَا بَيْنَنَا

☆ ☆ یونس بیان کرتے ہیں ہم حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ کی خدمت میں آیا کرتے تھے اور جب ان کے پاس سے اٹھ کر واپس آتے تھے تو آپس میں اس حدیث کی تکرار کرتے تھے۔

**631-** أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْخَارِثِ عَنْ حُنَيْنِ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ

عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ إِذَا أَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَرُويَ حَدِيثًا فَلْيُرِدْهُ ثَلَاثًا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں جب کوئی شخص حدیث روایت کرنا چاہتا ہو تو اسے تین مرتبہ دہرائے۔

632- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ إِحْيَاءُ

الْحَدِيثِ مُذَاكَرَتُهُ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَدَادٍ يَرَحْمُكَ اللَّهُ كَمْ مِنْ حَدِيثٍ أَحْيَيْتَهُ فِي صَدْرِي كَانَ قَدْ مَاتَ

☆☆ عبد الرحمن بن ابولیلی فرماتے ہیں حدیث کا مذاکرہ کرنا اسے زندہ رکھنے کے مترادف ہے۔

عبد اللہ بن شداد نے ان سے کہا اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے آپ نے میرے سینے میں ایسی کتنی ہی حدیثوں کو زندہ کیا جو فوت ہو چکی

تھیں (یعنی بھول چکی تھیں)

633- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ الْحَارِثُ بْنُ يَزِيدَ الْعُكْلِيُّ

وَابْنُ شَبْرَمَةَ وَالْقَعْقَاعُ بْنُ يَزِيدَ وَمُغِيرَةُ إِذَا صَلَّوْا الْعِشَاءَ الْأَخْرَةَ جَلَسُوا فِي الْفِقْهِ فَلَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَهُمْ إِلَّا أَذَانَ الصُّبْحِ

☆☆ محمد بن فضیل اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حارث بن یزید، عکلی، ابن شبرمہ، قعقاع بن یزید اور مغیرہ یہ سب

حضرات جب عشاء کی نماز پڑھ لیتے تھے تو بیٹھ کر علمی گفتگو شروع کر دیتے تھے اور صبح کی اذان تک یہی کام کرتے رہتے تھے۔

634- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ سَمِعْتُ شَرِيكًَا ذَكَرَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَطَاءٍ وَطَاوُسٍ وَمُجَاهِدٍ قَالَ عَنْ

إِثْنَيْنِ مِنْهُمْ لَا بَأْسَ بِالسَّمْرِ فِي الْفِقْهِ

☆☆ لیت بیان کرتے ہیں: عطاء، طاؤس اور مجاہد میں سے دو حضرات کے بارے میں منقول ہے کہ یہ لوگ رات کے وقت علمی

گفتگو کرنے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

635- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ لَا بَأْسَ بِالسَّمْرِ فِي الْفِقْهِ

☆☆ مجاہد کے بارے میں منقول ہے کہ یہ رات کے وقت علمی گفتگو کے بارے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

636- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ تَدَارَسُ الْعِلْمُ سَاعَةً مِنَ

اللَّيْلِ خَيْرٌ مِنْ إِحْيَائِهَا

☆☆ ابن جریر بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں رات کے کچھ حصے میں علم کی درس و تدریس ساری

رات نوافل پڑھنے سے بہتر ہے۔

637- أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى عَنْ هُشَيْمٍ أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ كُنَّا نَأْتِي جَابِرَ بْنَ عَبْدِ

اللَّهِ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِ تَذَاكَرْنَا فَكَانَ أَبُو الزُّبَيْرِ أَحْفَظَنَا لِلْحَدِيثِ

☆☆ عطاء بیان کرتے ہیں ہم حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوئے جب ان کے پاس سے اٹھ کر آئے

آپس میں تکرار کرنے لگے۔ ابو الزبیر ہم میں سے سب سے زیادہ ان کی احادیث کے حافظ تھے۔

638- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ اللَّيْثَ بْنَ سَعْدٍ يَقُولُ تَذَاكَرَ ابْنُ شَهَابٍ لَيْلَةً بَعْدَ الْعِشَاءِ

حَدِيثًا وَهُوَ جَالِسٌ مُتَوَضِّئًا قَالَ فَمَا زَالَ ذَلِكَ مَجْلِسَهُ حَتَّى أَصْبَحَ قَالَ مَرْوَانُ جَعَلَ يَتَذَاكَرُ الْحَدِيثَ



☆ ☆ لیث بن سعد بیان کرتے ہیں ایک رات عشاء کے بعد ابن شہاب کو ایک حدیث یاد آئی وہ اس وقت بیٹھے وضو کر رہے تھے تو وہ اسی حالت میں بیٹھے رہے یہاں تک کہ صبح ہو گئی۔

مروان نامی راوی کہتے ہیں وہ اس حدیث کی تکرار کرتے رہے۔

639- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كُنْتُ إِذَا قَبِيتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَكَأَنَّمَا أُفَجِّرُ بِهِ بَحْرًا

☆ ☆ زہری بیان کرتے ہیں میں جب عبید اللہ بن عبد اللہ سے ملتا تھا تو یوں لگتا تھا جیسے میں نے سمندر کا منہ کھول دیا ہے۔

640- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ الْحَارِثُ الْعُكْلِيُّ وَأَصْحَابُهُ تَجَالِسُونَ بِاللَّيْلِ وَيَذْكُرُونَ الْفِقْهَ

☆ ☆ عثمان بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں حارث عکلی اور ان کے ساتھی رات بھر بیٹھے ہوئے علمی بحث و تمحیص کرتے رہتے تھے۔

641- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْرَائِيلَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ أَوْ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَذَاكَرُوا هَذَا الْحَدِيثَ فَإِنَّ حَيَاتَهُ مُذَاكَرَتُهُ

☆ ☆ عبد اللہ بیان کرتے ہیں حدیث کی تکرار کرتے رہو کیونکہ اس کی زندگی اس کی تکرار میں ہے۔

642- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنْ عَوْنٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ لِأَصْحَابِهِ حِينَ قَدِمُوا عَلَيْهِ هَلْ تَجَالِسُونَ قَالُوا لَيْسَ نَتْرُكُ وَذَلِكَ قَالَ فَهَلْ تَزَاوَرُونَ قَالُوا نَعَمْ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّ الرَّجُلَ مِنَّا لَيَفْقِدُ أَخَاهُ يَمِشِي فِي طَلَبِهِ إِلَى أَقْصَى الْكُوفَةِ حَتَّى يَلْقَاهُ قَالَ فَإِنَّكُمْ لَنْ تَزَالُوا بِخَيْرٍ مَا فَعَلْتُمْ ذَلِكَ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضي الله عنه اپنے ساتھیوں سے یہ کہا کرتے تھے جب وہ لوگ ان کی خدمت میں حاضر ہوتے تھے کیا تم لوگ ایک دوسرے کے ساتھ بیٹھتے ہو۔ وہ جواب دیتے ہم نے اس کام کو ترک نہیں کیا۔ حضرت عبد اللہ رضي الله عنه دریافت کرتے کیا تم ایک دوسرے سے ملنے جاتے ہو وہ جواب دیتے کہ جی ہاں اے عبد الرحمن! اگر ہم میں سے کسی ایک شخص کا بھائی نہ آئے تو وہ اس کی تلاش میں کوفہ کے دور دراز کے حصے تک چلا جاتا ہے یہاں تک کہ اس سے ملاقات کرتا ہے تو حضرت عبد اللہ رضي الله عنه نے ارشاد فرمایا جب تک تم یہ کام کرتے رہو گے بھلائی پر گامزن رہو گے۔

643- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَفَةُ الْعِلْمِ النِّسْيَانُ وَتَرْكُ الْمَذَاكِرَةِ

☆ ☆ زہری بیان کرتے ہیں علم کی آفت بھول جانا اور تکرار ترک کرنا ہے۔

644- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَنَّنَا أَبُو عَمِيْسٍ عَنِ الْقَاسِمِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَفَةُ الْحَدِيثِ النِّسْيَانُ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضي الله عنه ارشاد فرماتے ہیں حدیث کی آفت بھول جانا ہے۔

645- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ طَارِقٍ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنَّ لِكُلِّ

شَيْءٌ آفَةٌ وَآفَةُ الْعِلْمِ النِّسْيَانُ

☆☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: ہر چیز کی کوئی آفت ہوتی ہے اور علم کی آفت بھول جانا ہے۔

646- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

آفَةُ الْعِلْمِ النِّسْيَانُ وَإِضَاعَتُهُ أَنْ تُحَدِّثَ بِهِ غَيْرَ أَهْلِهِ

☆☆ اعمش روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے علم کی بربادی اسے بھول جانا ہے اور علم کو ضائع کرنا یہ ہے کہ

تم نااہل شخص کے سامنے اسے بیان کرو۔

647- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنبَأَنَا أَبُو حَمْزَةَ الشُّمَالِيُّ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ غَائِلَةُ الْعِلْمِ النِّسْيَانُ

☆☆ حضرت حسن رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: علم کی خرابی اسے بھول جانا ہے۔

648- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا كَثْمَسٌ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ تَذَاكُرُوا هَذَا الْحَدِيثَ

وَتَزَاوَرُوا فَإِنَّكُمْ إِنْ لَمْ تَفْعَلُوا يَدْرُسُ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ ارشاد فرماتے ہیں: حدیث کی تکرار کرتے رہو اور ایک دوسرے سے ملتے رہو کیونکہ اگر تم ایسا نہیں کرو

گے تو یہ علم ختم ہو جائے گا۔

649- أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ قَالَ الزُّهْرِيُّ كُنْتُ أَحْسَبُ بِأَنِّي أَصَبْتُ مِنَ

الْعِلْمِ فَجَالَسْتُ عَبِيدَ اللَّهِ فَكَأَنِّي كُنْتُ فِي شِعْبٍ مِنَ الشِّعَابِ

☆☆ زہری بیان کرتے ہیں پہلے میں یہ سمجھتا تھا کہ میں نے علم حاصل کر لیا ہے لیکن جب میں حضرت عبید اللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت

میں حاضر ہوا تو مجھے یوں محسوس ہوا جیسے ایک گھائی میں تھا (اور اب کھلے میدان میں آ گیا ہوں)

## بَابُ اخْتِلَافِ الْفُقَهَاءِ

### باب 52: اہل علم کا اختلاف

650- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ حَمِيدٍ قَالَ قِيلَ لِعُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ لَوْ جَمَعْتَ

النَّاسَ عَلَى شَيْءٍ فَقَالَ مَا يُسْرِنِي أَنَّهُمْ لَمْ يَخْتَلِفُوا قَالَ ثُمَّ كَتَبَ إِلَى الْأَفَاقِ وَإِلَى الْأَمْصَارِ لِيَقْضِيَ كُلُّ قَوْمٍ بِمَا

اجْتَمَعَ عَلَيْهِ فُقَهَاؤُهُمْ

☆☆ حمید بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ سے کہا: اگر آپ لوگوں کو ایک بات پر اکٹھا کر لیں (تو

مناسب ہوگا) انہوں نے جواب دیا: مجھے بھی یہ بات پسند نہیں ہے کہ ان کے درمیان اختلاف ہو۔ حمید بیان کرتے ہیں پھر حضرت عمر بن

عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے تمام شہروں اور علاقوں میں یہ خط لکھا کہ ہر علاقے کے لوگ اسی کے مطابق فتویٰ دیں جس پر ان کے اہل علم کا اتفاق

ہو۔

حدیث 646: "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

**651-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ عَنِ الْمَسْعُودِيِّ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَا أَحَبُّ أَنْ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَخْتَلَفُوا فَإِنَّهُمْ لَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى شَيْءٍ فَتَرَكَهُ رَجُلٌ تَرَكَ السُّنَّةَ وَلَوْ اخْتَلَفُوا فَأَخَذَ رَجُلٌ بِقَوْلِ أَحَدٍ أَخَذَ بِالسُّنَّةِ

☆☆☆ عون بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں مجھے یہ بات پسند نہیں کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان اختلاف نہ ہوتا اس لئے کہ اگر وہ سب لوگ کسی بات پر اکٹھے ہو جاتے اور پھر کوئی شخص اس بات کو ترک کرتا تو اس نے سنت کو ترک کرنا تھا، لیکن اب اگر ان کے درمیان اختلاف ہو اور کوئی ایک شخص ان میں سے کسی ایک قول کو اختیار کر لے تو اس نے سنت پر عمل کیا۔

**652-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا حَسَنٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ رُبَّمَا رَأَى ابْنُ عَبَّاسٍ الرَّأْيَ ثُمَّ تَرَكَهُ

☆☆☆ طاؤس بیان کرتے ہیں، بعض اوقات حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ایک رائے قائم کرتے تھے اور پھر اسے ترک کر دیتے تھے۔

**653-** أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ الْمِنْهَالِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنَّنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ

الْحَكَمِ قَالَ قَالَ لِي عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ إِنَّ عُمَرَ قَالَ لِي إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ فِي الْجَدِّ رَأْيًا فَإِنْ رَأَيْتُمْ أَنْ تَتَّبِعُوهُ فَاتَّبِعُوهُ قَالَ عُثْمَانُ إِنَّ تَتَّبِعُ رَأْيَكَ فَإِنَّهُ رَشِدٌ وَإِنْ تَتَّبِعُ رَأْيَ الشَّيْخِ قَبْلَكَ فَنِعْمَ ذُو الرَّأْيِ كَانَ قَالَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَجْعَلُهُ أَبَا

☆☆☆ مروان بن حکم فرماتے ہیں: حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے مجھ سے کہا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھ سے یہ کہا دادا (کی وراثت کے بارے میں) میری ایک رائے ہے اگر آپ مناسب سمجھیں تو اس کی پیروی کریں۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا اگر ہم آپ کی رائے کی پیروی کرتے ہیں تو یہ بھی ہدایت کے مطابق ہے اور اگر ہم اس بزرگ کی رائے کی پیروی کرتے ہیں جو آپ سے پہلے تھے تو وہ بڑی بہترین رائے کے مالک تھے۔ راوی بیان کرتے ہیں وہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ تھے جنہوں نے اسے (دادا) باپ قرار دیا تھا۔

## بَابٌ فِي الْعَرَضِ

**باب 53: استاؤ کے سامنے حدیث پڑھ کر سنانا**

**654-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْدِرِ الْجَزَامِيُّ حَدَّثَنَا مَرْوَانَ بْنُ مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الْأَحْوَلُ قَالَ عَرَضْتُ

عَلَى الشَّعْبِيِّ أَحَادِيثَ الْفِقْهِ فَأَجَازَهَا لِي

☆☆☆ عاصم بیان کرتے ہیں میں نے شعبی کے سامنے فقہ سے متعلق بہت سی احادیث پڑھ کر سنائیں انہوں نے مجھے ان کی اجازت دی۔

**655-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْدِرِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ قُلْتُ لِعَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ أَسْمِعْتَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ

اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ بِسَهَامٍ أَمْسِكَ بِنِصَالِهَا قَالَ نَعَمْ

☆☆☆ سفیان کہتے ہیں میں نے عمرو بن دینار سے کہا کیا آپ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کی زبانی یہ بات سنی ہے کہ نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد میں سے تیرے لے کر گزرنے والے ایک شخص سے یہ کہا تھا کہ اس کی پیکان تھام کر رکھو تو انہوں نے جواب دیا: ہاں۔

**656-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْدِرِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ قُلْتُ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ أَسْمِعْتَ أَبَاكَ يُحَدِّثُ

عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْبَلُهَا وَهُوَ صَائِمٌ قَالَ نَعَمْ

☆☆ سفیان کہتے ہیں میں نے عبدالرحمن بن قاسم سے دریافت کیا کیا آپ نے اپنے والد کو سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ حدیث روایت کرتے ہوئے سنا ہے کہ نبی اکرم ﷺ روزے کی حالت میں ان کا بوسہ لے لیا کرتے تھے انہوں نے جواب دیا: ہاں۔

**657** - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا مَسْكِينُ بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ كَتَبَ إِلَيَّ مَنْصُورٌ بِحَدِيثِ فَلَقِيْتُهُ فَقُلْتُ أُحَدِّثُ بِهِ عَنْكَ قَالَ أَوْ لَيْسَ إِذَا كَتَبْتُ إِلَيْكَ فَقَدْ حَدَّثْتُكَ

☆☆ شعبہ بیان کرتے ہیں منصور نے مجھے خط کے ذریعے ایک حدیث بھیجی میری جب ان سے ملاقات ہوئی تو میں نے یہ دریافت کیا کیا میں وہ حدیث آپ کے حوالے سے بیان کر سکتا ہوں تو انہوں نے فرمایا جب میں نے تمہاری طرف اسے لکھ کر بھیج دیا ہے تو کیا اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ میں نے تمہارے سامنے حدیث بیان کر دی ہے۔

**658** - قَالَ وَسَأَلْتُ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيَّ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ

☆☆ شعبہ بیان کرتے ہیں میں نے ایوب سختیانی سے یہی سوال کیا تو انہوں نے بھی ایسا ہی جواب دیا۔

**659** - أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ عَرَضْتُ عَلَيْهِ كِتَابًا فَقُلْتُ أَرَوِيهِ عَنْكَ قَالَ وَمَنْ حَدَّثَكَ بِهِ غَيْرِي

☆☆ معمر بیان کرتے ہیں میں نے زہری کے سامنے ایک تحریر پڑھ کر سنائی اور پھر دریافت کیا کیا میں اسے آپ کے حوالے سے روایت کر سکتا ہوں انہوں نے جواب دیا تمہیں میرے علاوہ اور کس نے یہ حدیث سنائی ہے۔

**660** - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَطَاءٍ مَوْلَى الْمُزَنِيِّينَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ عَرَضَ الْكِتَابِ وَالْحَدِيثِ سَوَاءً

☆☆ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں تحریر پڑھ کر سنانا یا حدیث بیان کرنا ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں۔

**661** - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَطَاءٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ عَرَضَ الْكِتَابِ وَالْحَدِيثِ سَوَاءً

☆☆ امام جعفر صادق اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں تحریر پڑھ کر سنانا اور حدیث سنانا ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں۔

**662** - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَطَاءٍ قَالَ كَانَ زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ يَرَى عَرَضَ الْكِتَابِ وَالْحَدِيثِ سَوَاءً وَكَانَ ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ يَرَى ذَلِكَ

☆☆ داؤد بن عطا بیان کرتے ہیں زید بن اسلم کی یہ رائے تھی کہ تحریر پڑھ کر سنانا اور حدیث بیان کرنا ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں۔

ابن ابی ذنب بھی اسی رائے کے مالک تھے۔

**663** - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ حَدَّثَنَا مُطَرِّفٌ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّهُ كَانَ يَرَى الْعَرَضَ وَالْحَدِيثَ سَوَاءً

☆☆ امام مالک بن انس فرماتے ہیں: حدیث پڑھ کر سنانا اور حدیث سنانا ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں۔

بَابُ الرَّجُلِ يُفْتَى بِشَيْءٍ ثُمَّ يَبْلُغُهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَيَرْجِعُ إِلَى قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 54: ایک شخص جب کوئی فتویٰ دے اور پھر اسے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے

کسی حدیث کا پتہ چلے تو اسے نبی اکرم ﷺ کے فرمان کی طرف رجوع کرنا چاہیے

664- أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَقُولُ يَقُومُ عَنْ يَسَارِهِ فَحَدَّثْتُهُ عَنْ

سُمَيْعِ الزِّيَّاتِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَامَهُ عَنْ يَمِينِهِ فَأَخَذَ بِهِ

☆☆ اعمش بیان کرتے ہیں ابراہیم نخعی یہ فتویٰ دیتے تھے کہ ایک مقتدی امام کے بائیں طرف کھڑا ہوگا میں نے سمع الزیات

کے حوالے سے انہیں یہ حدیث سنائی کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے انہیں اپنے دائیں طرف کھڑا کیا تھا تو ابراہیم نخعی نے اس حدیث کو اختیار کر لیا۔

665- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ عُبَيْسَةَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ زَيْدِ

الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَقَّارِ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَبِيهِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ نَشَدَ عُمَرُ النَّاسَ أَسْمِعَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ فِي الْجَنِينِ فَقَامَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ فَقَالَ قَضَى فِيهِ عَبْدًا أَوْ أُمَّةً فَنَشَدَ النَّاسَ أَيْضًا فَقَامَ الْمَقْضِيُّ لَهُ فَقَالَ قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِي بِهِ عَبْدًا أَوْ أُمَّةً فَنَشَدَ النَّاسَ أَيْضًا فَقَامَ الْمَقْضِيُّ عَلَيْهِ فَقَالَ قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ غُرَّةً عَبْدًا أَوْ أُمَّةً فَقُلْتُ اتَّقَضَى عَلَيَّ فِيهِ فِيمَا لَا أَكُلُ وَلَا شَرِبَ وَلَا اسْتَهَلَّ

حدیث 665: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہما (طبع ثالث) دار ابن کثیر لیبانہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء

6510 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1689 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

4570 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء

4739 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

2640 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

16775 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء

6460 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء

7020 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

16189 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء

507 مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

29063 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

18342



وَلَا نَطَقَ أَنْ تَطَلَّهَ فَهُوَ أَحَقُّ مَا يُطَلُّ فَهَمَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ مَعَهُ فَقَالَ أَشِعْرُ فَقَالَ عُمَرُ لَوْلَا مَا بَلَغَنِي مِنْ قِضَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَجَعَلْتُهُ دِيَةً بَيْنَ دِيَتَيْنِ

☆ ☆ عقارب بن مغیرہ اپنے والد حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں سے قسم دے کر دریافت کیا کہ کیا کسی شخص نے یا کیا آپ میں سے کسی شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی پیٹ کے بچے کے بارے میں کوئی حکم سنا ہے تو حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہما کھڑے ہوئے اور بولے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بارے میں ایک غلام یا کنیز ادا کرنے کا فیصلہ دیا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو یہ قسم دے کر دریافت کیا تو جس شخص کے حق میں فیصلہ ہوا تھا اس نے یہ بتایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے حق میں ایک غلام یا کنیز کی ادائیگی کا فیصلہ دیا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پھر لوگوں کو قسم دی تو جس شخص کے خلاف فیصلہ ہوا تھا اس نے یہ بتایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے اوپر ادائیگی لازم کی تھی جو ایک غلام یا کنیز تھی تو میں نے عرض کی تھی کیا آپ میرے خلاف اس بچے کے بارے میں فیصلہ دے رہے ہیں جس نے نہ کچھ کھایا نہ کچھ پیا۔ نہ وہ چلا کر رویا نہ وہ کچھ بولا اس طرح کا خون تو اس بات کا حقدار ہے کہ وہ ضائع جائے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی چیز کے ذریعے ان کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا تھا کیا تم شاعری کر رہے ہو تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا اگر مجھے اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے فیصلے کا پتا نہ چلتا تو میں ایسے بچے کی دیت دو طرح کی دیت کے درمیان کی دیت مقرر کرتا۔

666- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ كَانَ سَلَامٌ يَذْكُرُ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَعْرِفَ خَطَأَ مُعَلِّمِكَ

فَجَالِسٌ غَيْرُهُ

☆ ☆ ایوب بیان کرتے ہیں: جب تمہیں کسی تعلیم دینے والے کی غلطی کا پتہ چلے تو اٹھ کر کسی اور کی محفل میں چلے جاؤ۔

667- أَخْبَرَنَا عَفَانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ قَالَ تَذَاكَرْنَا بِمَكَّةَ الرَّجُلَ يَمُوتُ فَقُلْتُ عِدَّتُهَا مِنْ

يَوْمٍ يَأْتِيهَا الْخَبْرُ لِقَوْلِ الْحَسَنِ وَقَتَادَةَ وَأَصْحَابِنَا قَالَ فَلَقِينِي طَلْقُ بْنُ حَبِيبٍ الْعَنْزِيُّ فَقَالَ إِنَّكَ عَلَيَّ كَرِيمٌ وَإِنَّكَ مِنْ أَهْلِ بَلَدٍ الْعَيْنُ إِلَيْهِمْ سَرِيعَةٌ وَإِنِّي لَسْتُ أَمِنُ عَلَيْكَ وَإِنَّكَ قُلْتَ قَوْلًا هَاهُنَا خِلَافَ قَوْلِ أَهْلِ الْبَلَدِ وَلَسْتُ أَمِنُ فَقُلْتُ وَفِي ذَا اخْتِلَافٍ قَالَ نَعَمْ عِدَّتُهَا مِنْ يَوْمٍ يَمُوتُ فَلَقِيْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ عِدَّتُهَا مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ قَالَ وَسَأَلْتُ مُجَاهِدًا فَقَالَ عِدَّتُهَا مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ وَسَأَلْتُ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ فَقَالَ مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ وَسَأَلْتُ أَبَا قِلَابَةَ فَقَالَ مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ سِيرِينَ فَقَالَ مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ وَحَدَّثَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ وَسَمِعْتُ عِكْرِمَةَ يَقُولُ مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ قَالَ وَقَالَ جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ قَالَ وَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَقُولُ مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ قَالَ حَمَّادٌ وَسَمِعْتُ لَيْثًا حَدَّثَ عَنِ الْحَكَمِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ قَالَ مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ قَالَ تُوْفِّيَ عَلَيَّ مِنْ يَوْمٍ يَأْتِيهَا الْخَبْرُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَقُولُ مِنْ يَوْمٍ تُوفِّيَ

☆ ☆ ایوب بیان کرتے ہیں ہم مکہ میں ایک ایسے شخص کا ذکر کر رہے تھے جو فوت ہو چکا تھا میں نے کہا کہ اس کی بیوی کی عدت

اس دن سے شروع ہوگی جب اہل شخص کی وفات کی اطلاع ملے گی کیونکہ حسن بصری قتادہ اور ہمارے مشائخ کی یہی رائے ہے۔ ایوب بیان کرتے ہیں پھر میری ملاقات طلح بن حبیب عنزی سے ہوئی تو وہ بولے آپ مجھ پر بڑے مہربان ہیں۔ آپ اس علاقے سے تعلق

رکھتے ہیں؛ جن کی طرف لوگوں کی نظریں تیزی سے جاتی ہیں اور میں آپ کے بارے میں امن میں نہیں ہوں اس نے یہ بھی کہا کہ آپ نے یہاں ایک بات کہی ہے جو اس شہر کے اہل علم کے قول کے خلاف ہے، اس لئے میں مطمئن نہیں ہوں میں نے دریافت کیا کیا اس کے بارے میں اختلاف ہے اس نے جواب دیا۔ جی ہاں، اس عورت کی عدت اس دن سے شروع ہوگی جب وہ شخص فوت ہوا تھا کیونکہ میری ملاقات حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے ہوئی تھی اور میں نے ان سے یہی سوال کیا تھا تو انہوں نے یہ جواب دیا تھا کہ اس عورت کی عدت اس دن سے شروع ہوگی جب وہ مرد فوت ہوا تھا، پھر میں نے مجاہد سے سوال کیا تو انہوں نے بھی یہی جواب دیا کہ عورت کی عدت اس دن سے شروع ہوگی جب وہ مرد فوت ہوا تھا پھر میں نے عطاء بن ابی رباح سے سوال کیا تھا انہوں نے بھی یہی جواب دیا کہ جس دن مرد کا انتقال ہوا تھا پھر میں نے ابوقلابہ سے سوال کیا تو انہوں نے بھی یہی جواب دیا کہ وفات کے دن سے ہوگی پھر میں نے محمد بن سیرین سے سوال کیا تو انہوں نے بھی یہی جواب دیا کہ وفات کے دن سے ہوگی۔

انہوں نے یہ بھی بتایا کہ نافع نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بھی یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ اس دن سے شروع ہوگی جس دن مرد کا انتقال ہوا تھا۔

میں نے عکرمہ کو بھی یہی کہتے ہوئے سنا ہے کہ وفات کے دن سے آغاز ہوگا۔

حضرت جابر بن زید رضی اللہ عنہ بھی یہی فرماتے ہیں کہ وفات کے دن سے آغاز ہوگا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بھی یہی فتویٰ دیتے ہیں کہ وفات کے دن سے آغاز ہوگا۔

حماد بیان کرتے ہیں میں نے لیث کو حکم کے حوالے سے یہ بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ یہ ارشاد فرماتے ہیں کہ وفات کے دن سے آغاز ہوگا۔

وہ یہ بھی بیان کرتے ہیں، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: جس دن اس کی وفات کی خبر آئے گی اس دن سے آغاز ہوگا۔

عبداللہ بن عبدالرحمن فرماتے ہیں تو میں نے بھی یہی فتویٰ دیا کہ وفات کے دن سے حساب شمار ہوگا۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُفْتَىٰ بِالشَّيْءِ ثُمَّ يَرَىٰ غَيْرَهُ

باب 55: جو شخص کوئی فتویٰ دے اور پھر دوسری رائے مناسب سمجھے

668- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ سِمَاكِ بْنِ الْفَضْلِ عَنْ وَهْبِ بْنِ مُنْبِهٍ عَنِ

الْحَكَمِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَتَيْنَا عُمَرَ فِي الْمَشْرَكَةِ فَلَمْ يَشْرِكْ ثُمَّ أَتَيْنَاهُ الْعَامَ الْمُقْبِلَ فَشَرِكَ فَقُلْنَا لَهُ فَقَالَ تِلْكَ عَلَيَّ

مَا قَضَيْنَا وَهَذِهِ عَلَيَّ مَا قَضَيْنَا

☆ ☆ حکم بن مسعود بیان کرتے ہیں ہم ایک مشترکہ چیز کے بارے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو

انہوں نے ہمیں اس کا شریک قرار نہیں دیا پھر ہم اگلے سال ان کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے ہمیں حصہ دار قرار دے دیا

ہم نے ان سے اس بارے میں کہا تو انہوں نے جواب دیا: پہلے وہ حکم تھا جو ہمیں پہلے سمجھ میں آیا تھا اور یہ وہ حکم ہے جو اب ہمارے

نزدیک بہتر ہے۔

## بَابُ فِي اعْظَامِ الْعِلْمِ

## باب 56: علم کی تعظیم

669- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا رَوْحٌ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ الْأَسْوَدُ قَالَ قَالَ ابْنُ مُنْبِهٍ كَانَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِيمَا مَضَى يَضُنُّونَ بِعِلْمِهِمْ عَنْ أَهْلِ الدُّنْيَا فَيَرْغَبُ أَهْلُ الدُّنْيَا فِي عِلْمِهِمْ فَيَبْذُلُونَ لَهُمْ دُنْيَاهُمْ وَإِنَّ أَهْلَ الْعِلْمِ الْيَوْمَ بَدَلُوا عِلْمَهُمْ لِأَهْلِ الدُّنْيَا فَزَهَّدَ أَهْلُ الدُّنْيَا فِي عِلْمِهِمْ فَضَنُّوا عَلَيْهِمْ بِدُنْيَاهُمْ

☆ ☆ ابن منبہ بیان کرتے ہیں گزشتہ زمانے میں اہل علم اپنے علم کی وجہ سے دنیا داروں کے معاملے میں بخیل ہوتے تھے تو اہل دنیا ان کے علم کی وجہ سے ان کی طرف راغب ہوتے تھے اور اپنا دنیاوی مال و دولت ان پر خرچ کرتے تھے آج کے اہل علم اپنا علم دنیا والوں پر خرچ کرتے ہیں لیکن اہل دنیا ان کے علم سے بے نیاز ہیں اور اپنی دنیاوی مال و دولت کے معاملے میں ان سے بخیل کرتے ہیں۔

670- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ الْكُمَيْتِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ وَهَبٍ الْهَمْدَانِيُّ

حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ ابْنُ مُوسَى قَالَ مَرَّ سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بِالْمَدِينَةِ وَهُوَ يُرِيدُ مَكَّةَ فَأَقَامَ بِهَا أَيَّامًا فَقَالَ هَلْ بِالْمَدِينَةِ أَحَدٌ أَدْرَكَ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا لَهُ أَبُو حَازِمٍ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ قَالَ لَهُ يَا أَبَا حَازِمٍ مَا هَذَا الْجَفَاءُ قَالَ أَبُو حَازِمٍ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَآيُ جَفَاءٍ رَأَيْتَ مِنِّي قَالَ آتَانِي وَجُوهُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ وَلَمْ تَأْتِنِي قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أُعِيدُكَ بِاللَّهِ أَنْ تَقُولَ مَا لَمْ يَكُنْ مَا عَرَفْتَنِي قَبْلَ هَذَا الْيَوْمِ وَلَا أَنَا رَأَيْتَكَ قَالَ فَالْتَمَتِ سُلَيْمَانُ إِلَى مُحَمَّدِ بْنِ شَهَابِ الزُّهْرِيِّ فَقَالَ أَصَابَ الشَّيْخُ وَأَخْطَأْتُ قَالَ سُلَيْمَانُ يَا أَبَا حَازِمٍ مَا لَنَا نَكْرَهُ الْمَوْتَ قَالَ لِأَنَّكُمْ أَخْرَبْتُمْ الْآخِرَةَ وَعَمَّرْتُمْ الدُّنْيَا فَكْرِهْتُمْ أَنْ تَنْتَقِلُوا مِنَ الْعُمُرَانِ إِلَى الْخَرَابِ قَالَ أَصَبْتَ يَا أَبَا حَازِمٍ فَكَيْفَ الْقُدُومُ غَدًا عَلَى اللَّهِ قَالَ أَمَا الْمُحْسِنُ فَكَالْغَائِبِ يَفْتَدِمُ عَلَى أَهْلِهِ وَأَمَا الْمُسِيءُ فَكَالْآبِقِ يَفْتَدِمُ عَلَى مَوْلَاهُ فَبَكَى سُلَيْمَانُ وَقَالَ لَيْتَ شِعْرِي مَا لَنَا عِنْدَ اللَّهِ قَالَ اعْرِضْ عَمَلَكَ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ قَالَ وَآيُ مَكَانٍ أَجْدُهُ قَالَ (إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ) قَالَ سُلَيْمَانُ فَأَيْنَ رَحْمَةُ اللَّهِ يَا أَبَا حَازِمٍ قَالَ أَبُو حَازِمٍ (رَحْمَةُ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ) قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ يَا أَبَا حَازِمٍ فَآيُ عِبَادِ اللَّهِ أَكْرَمُ قَالَ أَوْلُو الْمُرُونَةِ وَالنُّهْيِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ فَآيُ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ أَبُو حَازِمٍ آدَاءُ الْفَرَائِضِ مَعَ اجْتِنَابِ الْمَحَارِمِ قَالَ سُلَيْمَانُ فَآيُ الدُّعَاءِ أَسْمَعُ قَالَ أَبُو حَازِمٍ دُعَاءُ الْمُحْسِنِ إِلَيْهِ لِلْمُحْسِنِ قَالَ فَآيُ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ قَالَ لِلنَّاسِ الْبَائِسِ وَجَهْدُ الْمُقِلِّ لَيْسَ فِيهَا مَنْزِلٌ وَلَا آدَى قَالَ فَآيُ الْقَوْلِ أَعْدَلُ قَالَ قَوْلُ الْحَقِّ عِنْدَ مَنْ تَخَافُهُ أَوْ تَرْجُوهُ قَالَ فَآيُ الْمُؤْمِنِينَ أَكْبَسُ قَالَ رَجُلٌ عَمِلَ بِطَاعَةِ اللَّهِ وَدَلَّ النَّاسَ عَلَيْهَا قَالَ فَآيُ الْمُؤْمِنِينَ أَحْمَقُ قَالَ رَجُلٌ انْحَطَّ فِي هَوَىٰ أَخِيهِ وَهُوَ ظَالِمٌ فَبَاعَ الْخِرْتَهُ بِدُنْيَا غَيْرِهِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ أَصَبْتَ فَمَا تَقُولُ فِيمَا نَحْنُ فِيهِ قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ تَعْصِيَنِي قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ لَا وَلَكِنْ نَصِيحَةٌ تُلْقِيهَا إِلَيَّ قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ أَبَانَكَ قَهَرُوا النَّاسَ بِالسَّيْفِ وَأَخَذُوا هَذَا الْمَلِكَ عَنوةً عَلَى غَيْرِ مَشُورَةٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَلَا رِضَاهُمْ حَتَّى قَتَلُوا مِنْهُمْ مَقْتلةً عَظِيمَةً فَقَدِ ارْتَحَلُوا عَنْهَا فَلَوْ أُشِعِرْتَ مَا قَالُوا وَمَا

قِيلَ لَهُمْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ جُلَسَائِهِ بِنَسِّ مَا قُلْتَ يَا أَبَا حَازِمٍ قَالَ أَبُو حَازِمٍ كَذَبْتَ إِنَّ اللَّهَ أَخَذَ مِيثَاقَ الْعُلَمَاءِ لَيَسِّنَنَّ لِلنَّاسِ وَلَا يَكْتُمُونَهُ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ فَكَيْفَ لَنَا أَنْ نُصَلِّحَ قَالَ تَدْعُونَ الصَّلْفَ وَتُمْسِكُونَ بِالْمُرُوَّةِ وَتَقْسِمُونَ بِالسُّوِيَّةِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ كَيْفَ لَنَا بِالْمَاخِذِ بِهِ قَالَ أَبُو حَازِمٍ تَأْخُذُهُ مِنْ حِلِّهِ وَتَضَعُهُ فِي أَهْلِهِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ هَلْ لَكَ يَا أَبَا حَازِمٍ أَنْ تَصْحَبَنَا فَتُصِيبَ مِنَّا وَنُصِيبَ مِنْكَ قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ وَلِمَ ذَاكَ قَالَ أَخْشَى أَنْ أُرْكَنَ إِلَيْكُمْ شَيْئًا قَلِيلًا فَيُذِيقَنِي اللَّهُ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ أَرَفَعِ إِلَيْنَا حَوَائِجَكَ قَالَ تُنَجِّنِي مِنَ النَّارِ وَتُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ قَالَ سُلَيْمَانُ لَيْسَ ذَاكَ إِلَيَّ قَالَ أَبُو حَازِمٍ فَمَا لِي إِلَيْكَ حَاجَةٌ غَيْرُهَا قَالَ فَادْعُ لِي قَالَ أَبُو حَازِمٍ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ سُلَيْمَانُ وَلَيْتَكَ فَيَسِّرْهُ لِحَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَإِنْ كَانَ عَدُوَّكَ فَخُذْ بِنَاصِيَتِهِ إِلَى مَا تُحِبُّ وَتَرْضَى قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ قَطُّ قَالَ أَبُو حَازِمٍ قَدْ أَوْجَزْتُ وَأَكْثَرْتُ إِنْ كُنْتُ مِنْ أَهْلِهِ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ مِنْ أَهْلِهِ فَمَا يَنْفَعُنِي أَنْ أَرْمِيَ عَنْ قَوْسٍ لَيْسَ لَهَا وَتَرٌّ قَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ أَوْصِنِي قَالَ سَأُوصِيكَ وَأَوْجِزُ عَظِيمَ رَبِّكَ وَنَزْهَهُ أَنْ يَرَاكَ حَيْثُ نَهَاكَ أَوْ يَفْقِدَكَ حَيْثُ أَمَرَكَ فَلَمَّا خَرَجَ مِنْ عِنْدِهِ بَعَثَ إِلَيْهِ بِمِائَةِ دِينَارٍ وَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ أَنْفِقْهَا وَلَكَ عِنْدِي مِثْلُهَا كَثِيرٌ قَالَ فَرَدَّهَا عَلَيْهِ وَكَتَبَ إِلَيْهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أُعِيدُكَ بِاللَّهِ أَنْ يَكُونَ سُؤَالَكَ إِيَّايَ هَزْلًا أَوْ رَدِي عَلَيْكَ بَدَلًا وَمَا أَرْضَاهَا لَكَ فَكَيْفَ أَرْضَاهَا لِنَفْسِي وَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنَّ مُوسَى بْنَ عِمْرَانَ لَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهَا رِعَاءً يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ جَارِيَتَيْنِ تَدُودَانِ فَسَأَلَهُمَا فَقَالَتَا (لَا نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ) وَذَلِكَ أَنَّهُ كَانَ جَائِعًا خَائِفًا لَا يَأْمَنُ فَسَأَلَ رَبَّهُ وَلَمْ يَسْأَلِ النَّاسَ فَلَمْ يَفِطِنِ الرِّعَاءُ وَفِطْنَتِ الْجَارِيَتَانِ فَلَمَّا رَجَعْنَا إِلَى أَبِيهِمَا أَخْبَرْتَاهُ بِالْقِصَّةِ وَيَقُولُهُ فَقَالَ أَبُوهُمَا وَهُوَ شُعَيْبٌ هَذَا رَجُلٌ جَائِعٌ فَقَالَ لِأَحَدَاهُمَا اذْهَبِي فَادْعِيهِ فَلَمَّا آتَتْهُ عَظَمَتُهُ وَغَطَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ (إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا) فَشَقَّ عَلَى مُوسَى حِينَ ذَكَرَتْ (أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا) وَلَمْ يَجِدْ بُدًّا مِنْ أَنْ يَتَّبِعَهَا إِنَّهُ كَانَ بَيْنَ الْجِبَالِ جَائِعًا مُسْتَوْحِشًا فَلَمَّا تَبِعَهَا هَبَّتِ الرِّيحُ فَجَعَلَتْ تَصْفِقُ ثِيَابَهَا عَلَى ظَهْرِهَا فَتَصِفُّ لَهُ عَجِيزَتَهَا وَكَانَتْ ذَاتَ عَجْزٍ وَجَعَلَ مُوسَى يُعْرِضُ مَرَّةً وَيَغْضُ أُخْرَى فَلَمَّا عَيْلَ صَبْرُهُ نَادَاهَا يَا أُمَّةَ اللَّهِ كُونِي خَلْفِي وَأَرِنِي السَّمْتَ بِقَوْلِكَ فَلَمَّا دَخَلَ عَلَى شُعَيْبٍ إِذَا هُوَ بِالْعِشَاءِ مُهَيَّأً فَقَالَ لَهُ شُعَيْبٌ اجْلِسْ يَا شَابٌ فَتَعَشَّ فَقَالَ لَهُ مُوسَى أَعُوذُ بِاللَّهِ فَقَالَ لَهُ شُعَيْبٌ لِمَ أَمَا أَنْتَ جَائِعٌ قَالَ بَلَى وَلَكِنِّي أَخَافُ أَنْ يَكُونَ هَذَا عَوْضًا لِمَا سَقَيْتُ لَهُمَا وَأَنَا مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ لَا نَبِيْعُ شَيْئًا مِنْ دِينِنَا بِمِلَّةِ الْأَرْضِ ذَهَبًا فَقَالَ لَهُ شُعَيْبٌ لَا يَا شَابٌ وَلَكِنِّي عَادَتِي وَعَادَةُ آبَائِي نَقْرِي الضِّيفَ وَنَطْعِمُ الطَّعَامَ فَجَلَسَ مُوسَى فَآكَلَ فَإِنْ كَانَتْ هَذِهِ الْمِائَةُ دِينَارٍ عَوْضًا لِمَا حَدَّثْتُ فَالْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ فِي حَالِ الْإِضْطِرَارِ أَحَلُّ مِنْ هَذِهِ وَإِنْ كَانَ لِحَقِّي لِي فِي بَيْتِ الْمَالِ فِلْيٌ فِيهَا نُظْرَاءُ فَإِنْ سَاوَيْتَ بَيْنَنَا وَالْأَفْلَيْسَ لِي فِيهَا حَاجَةٌ

☆☆ ضحاک بن موسی بیان کرتے ہیں سلیمان بن عبد الملک کا گزردینہ سے ہوا وہ مکہ جانا چاہ رہا تھا اس نے کچھ دن مدینہ میں قیام کیا اور دریافت کیا۔ کیا مدینہ میں کوئی ایسے صاحب موجود ہیں جنہوں نے نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کا زمانہ پایا ہو لوگوں نے انہیں بتایا

کہ ابو حازم ہیں، سلیمان نے انہیں پیغام بھجوایا۔ جب وہ ان کے پاس آئے تو سلیمان نے ان سے کہا اے ابو حازم! یہ زیادتی ہے ابو حازم نے دریافت کیا اے امیر المؤمنین! آپ نے میری طرف سے کوئی زیادتی دیکھی ہے۔ سلیمان نے کہا میرے پاس مدینے کے تمام سر کردہ لوگ آئے ہیں لیکن آپ تشریف نہیں لائے۔ ابو حازم نے جواب دیا: اے امیر المؤمنین! میں اس بارے میں آپ کو اللہ کی پناہ میں دیتا ہوں کہ آپ وہ بات کریں جو نہیں ہوئی آج کے دن سے پہلے آپ مجھ سے واقف نہیں تھے اور میں نے آپ کو نہیں دیکھا ہوا تھا (تو میں کیوں آپ کے پاس آتا)

(راوی بیان کرتے ہیں) پھر سلیمان، محمد بن شہاب زہری کی طرف متوجہ ہوا اور بولا یہ بزرگ ٹھیک کہہ رہے ہیں مجھ سے ہی غلطی ہوئی۔

سلیمان نے کہا: اے ابو حازم! ہم موت کو ناپسند کیوں کرتے ہیں۔

انہوں نے جواب دیا: اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ نے اپنی آخرت خراب کی ہوئی ہے اور دنیا کو آباد کیا ہوا ہے اس لئے آپ اس بات کو ناپسند کرتے ہیں، کسی بسی ہوئی چیز سے کسی تباہ حال چیز کی طرف جائیں۔

سلیمان نے کہا: اے ابو حازم! آپ نے ٹھیک کہا ہے کل ہم اللہ کی بارگاہ میں کیسے حاضر ہوں گے؟ ابو حازم نے جواب دیا نیک آدمی تو یوں آئے گا جیسے گھر سے غیر موجود شخص اپنے گھر واپس آتا تھا اور گنہگار یوں آئے گا جیسے کوئی مفروز غلام اپنے آقا کے پاس آتا ہے۔

سلیمان روپڑا اور بولا بائے افسوس! اللہ کی بارگاہ میں جانے کے لئے ہمارے پاس کچھ نہیں ہے۔

ابو حازم نے کہا: آپ اپنے عمل اللہ کی کتاب پر پیش کریں۔

سلیمان نے دریافت کیا میں کس جگہ انہیں پاسکتا ہوں؟

ابو حازم نے کہا:

”بے شک نیک لوگ جنت میں ہوں گے اور گناہ گار لوگ جہنم میں ہوں گے۔“

سلیمان نے دریافت کیا اے ابو حازم! اللہ کی رحمت کہاں ہوگی؟

ابو حازم نے جواب دیا: اللہ کی رحمت نیک لوگوں کے قریب ہوگی۔

سلیمان نے ان سے کہا اے ابو حازم! اللہ کے بندوں میں سب سے زیادہ معزز کون ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جو مروت اور سمجھ

کا مالک ہو۔

سلیمان نے ان سے کہا اے ابو حازم! سب سے افضل عمل کون سا ہے؟

ابو حازم نے جواب دیا: حرام چیزوں سے اجتناب کرنے کے ہمراہ فرائض ادا کرنا۔

سلیمان نے دریافت کیا کوئی دعا زیادہ سنی جاتی ہے؟

ابو حازم نے جواب دیا: جس شخص کے ساتھ احسان کیا گیا ہو وہ اپنے محسن کے لئے جو دعا کرتا ہے۔



سلیمان نے دریافت کیا کون سا صدقہ افضل ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: جو مصیبت زدہ شخص کو دیا جائے اور جو کوئی غریب شخص دے جس میں احسان نہ جتایا جائے اور تکلیف نہ دی جائے۔

سلیمان نے دریافت کیا کونسی بات عدل کے زیادہ قریب ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: جس بات سے تم خوفزدہ ہو یا جب تمہیں کوئی امید ہو اس وقت حق بات بیان کرنا۔

سلیمان نے دریافت کیا سب سے زیادہ عظیمند کون سا مؤمن ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: وہ شخص جو اللہ تعالیٰ کی کتاب پر عمل کرے اور لوگوں کی اس کی طرف رہنمائی کرے۔

سلیمان نے دریافت کیا کون سا مؤمن سب سے زیادہ احمق ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: جو شخص اپنے بھائی کی نفسانی خواہش میں شریک ہو کر ظلم کا ارتکاب کرے یوں وہ دوسرے شخص کی دنیا کے عوض میں اپنی آخرت کو فروخت کر دے گا۔

سلیمان نے ان سے کہا آپ نے ٹھیک کہا ہے ہم جس حال میں ہیں اس کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں۔

ابوحازم نے کہا: اے امیر المؤمنین! کیا آپ مجھ سے درگزر کریں گے۔

سلیمان نے ان سے کہا نہیں یہ ایک نصیحت ہوگی جو آپ کی طرف سے مجھ تک آئے گی۔

ابوحازم نے کہا: اے امیر المؤمنین! آپ کے آباؤ اجداد نے تلواروں کے ذریعے لوگوں کو مغلوب کیا۔ انہوں نے مسلمانوں کے مشورے کے بغیر برہستی حکومت پر قبضہ کیا۔ مسلمانوں کی اس میں کوئی رضامندی نہیں تھی۔ انہوں نے بہت سے مسلمانوں کو قتل کیا اور بہت سے لوگ ان کی وجہ سے دنیا سے رخصت ہو گئے۔ کاش آپ جان سکتے کہ انہوں نے کیا کہا اور ان سے کیا کہا گیا؟

(راوی بیان کرتے ہیں) حاضرین میں سے ایک شخص نے ابوحازم سے کہا: اے ابوحازم! آپ نے بہت غلط بات کہی ہے۔

ابوحازم نے کہا: تم جھوٹ بول رہے ہو بے شک اللہ تعالیٰ نے علماء سے یہ پختہ عہد لیا ہے کہ وہ لوگوں کے سامنے (حق کو) واضح طور پر بیان کریں گے اور ان سے چھپائیں گے نہیں۔

سلیمان نے ان سے کہا: اب ہم اس چیز کو ٹھیک کیسے کر سکتے ہیں؟

ابوحازم نے جواب دیا: آپ لوگ تکبر چھوڑ دیں اور مردت کو اختیار کریں اور برابری کی بنیاد پر تقسیم کریں۔

سلیمان نے ان سے کہا ٹیکس وصول کرنے کے بارے میں ہمارے لئے کتنی گنجائش ہے؟

ابوحازم نے جواب دیا: آپ اسے مناسب طور پر وصول کر سکتے ہیں اور اس کے مستحق لوگوں پر خرچ کر سکتے ہیں۔

سلیمان نے ان سے دریافت کیا اے ابوحازم! کیا یہ ہو سکتا ہے کہ آپ ہمارے ساتھ رہیں یوں ہمیں آپ سے فائدہ ہوگا اور ہم بھی آپ کو کچھ فائدہ پہنچادیں گے۔

ابوحازم نے جواب دیا: میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔

سلیمان نے ان سے کہا ایسا کیوں کہہ رہے ہیں؟

ابوحازم نے جواب دیا: مجھے یہ ڈر ہے کہ میں آپ کی طرف تھوڑا سا جھکوں گا جس کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ مجھے زندگی میں اور مرنے کے بعد دگنا عذاب دے گا۔

سلیمان نے ان سے کہا آپ اپنی ضروریات ہمارے سامنے پیش کریں۔

ابوحازم نے جواب دیا: آپ مجھے جہنم سے نجات دلوا کے جنت میں داخل کروادیں۔

سلیمان نے کہا یہ تو میں نہیں کر سکتا۔

ابوحازم نے کہا پھر مجھے آپ سے کوئی کام نہیں۔

سلیمان نے کہا: آپ میرے لئے دعا کیجئے۔

ابوحازم نے دعا کی اے اللہ! اگر سلیمان تیرا دوست ہے تو اسے دنیا اور آخرت میں بھلائی کے ذریعے خوش کر دے اور اگر یہ تیرا

دشمن ہے تو اس کی پیشانی پکڑ کر اسے اس طرف لے جا جس سے تو راضی ہو جائے اور جو تجھے پسند ہو۔

سلیمان نے ان سے کہا: بس اتنا ہی؟

ابوحازم بولے میں نے مختصر الفاظ میں وسیع مفہوم رکھنے والے دعا کر دی اگر تم اس کے اہل ہوئے اور اگر تم اس کے اہل نہ ہوئے

تو مجھے کیا فائدہ ہوگا اگر میں کمان کے ذریعے کوئی ایسا تیر پھینکوں جس پر پھل ہی نہ لگا ہوا؟

سلیمان نے ان سے کہا آپ مجھے کوئی وصیت کیجئے۔

ابوحازم بولے میں تمہیں وصیت کرتا ہوں اور مختصر الفاظ میں کروں گا تم اپنے پروردگار کو عظیم سمجھو اور اسے اس بات سے پاک رکھو

کہ وہ تمہیں کسی ایسے معاملے میں دیکھے جس سے اس نے تمہیں منع کیا ہے یا کسی ایسی جگہ پر تمہیں غیر موجود پائے جس کا اس نے تمہیں حکم

دیا ہے۔

جب سلیمان ان کے ہاں سے اٹھ کر گیا تو ان کی خدمت میں ایک سودینار بھیجے اور ساتھ یہ تحریر بھیجی آپ انہیں خرچ کیجئے میری

طرف سے آپ کو ان جیسے اور بہت سے ملیں گے۔

راوی بیان کرتے ہیں ابوحازم نے وہ انہیں واپس کر دیئے اور جوابی خط میں یہ لکھا اے امیر المؤمنین میں آپ کو اس بات سے اللہ

کی پناہ میں دیتا ہوں کہ آپ مذاق کے طور پر مجھ سے کچھ مانگیں یا آپ تذلیل کے طور پر کوئی چیز واپس لیں جس چیز سے میں آپ کے

لئے راضی نہیں ہوں اس سے اپنے لئے کیسے راضی ہو سکتا ہوں۔

ابوحازم نے سلیمان کو خط میں لکھا حضرت موسیٰ علیہ السلام جب مدین کے چشمے پر آئے تو وہاں انہوں نے کچھ لوگوں کو بکریوں کو پانی

پلاتے ہوئے دیکھا دو لڑکیاں ان سے کچھ ہٹ کر کھڑی ہوئی تھیں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ان دونوں سے سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا:

ہم اس وقت تک پانی حاصل نہیں کر سکتے۔ جب تک یہ لوگ اپنے جانوروں کو پانی نہیں پلا لیتے۔ کیونکہ ہمارے والد عمر رسیدہ آدمی ہیں

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ان دونوں کو پانی لا کر دیا اور پھر سائے میں آ کر بیٹھ گئے اور بولے اے میرے پروردگار! تو میری طرف جو بھلائی

نازل کرے گا میں اس کا محتاج ہوں۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ بھوک کے عالم میں تھے اور خوفزدہ بھی تھے کیونکہ وہ امن کی حالت میں نہیں تھے۔ لیکن انہوں نے اپنے پروردگار سے مانگا۔ انہوں نے لوگوں سے سوال نہیں کیا۔ بکریوں کے چرواہوں کو اس بات کا پتہ نہیں چل سکا۔ لیکن وہ دونوں لڑکیاں یہ بات سمجھ گئیں جب وہ دونوں اپنے والد کے پاس واپس گئیں اور انہیں یہ واقعہ سنایا اور ان کی بات کے بارے میں بتایا تو ان کے والد نے جو حضرت شعیب علیہ السلام تھے یہ کہا وہ شخص بھوکا ہوگا پھر انہوں نے ایک لڑکی سے کہا تم جاؤ اور اسے بلا کر لاؤ جب وہ لڑکی ان کے پاس آئی تو انہیں تعظیم پیش کی اور اپنا چہرہ چھپا لیا اور یہ بولی۔ میرے والد نے آپ کو بلایا ہے تاکہ آپ نے ہمیں جو پانی لا کر دیا ہے اس کا بدلہ آپ کو دیں۔ جب اس لڑکی نے یہ بات ذکر کی آپ نے ہمیں جو پانی پلایا ہے اس کا بدلہ ملے گا تو اس بات سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو بہت تکلیف ہوئی لیکن اس وقت ان کے پاس اس کے علاوہ اور کوئی چارہ نہیں تھا کہ اس لڑکی کے پیچھے چلے جائیں کیونکہ وہ اس وقت پہاڑی سلسلے کے درمیان تھے بھوکے تھے وحشت کا شکار تھے اس لئے وہ اس کے پیچھے چل پڑے جب وہ اس کے پیچھے چلے تو ہوا چل پڑی جس کے نتیجے میں اس کی پشت کی جانب سے کپڑے ہلنے لگے۔ جس کی وجہ سے بے پردگی کے آثار پیدا ہوئے وہ صحت مند جسم کی مالک لڑکی تھی حضرت موسیٰ علیہ السلام کبھی نگاہ دوسری طرف پھیر لیتے تھے اور کبھی نگاہ تھکا لیتے تھے جب ان سے برداشت نہیں ہو تو انہوں نے بلند آواز میں اس لڑکی سے کہا اے اللہ کی کنیز تم میرے پیچھے آ جاؤ اور مجھے زبانی طور پر راستے کے بارے میں بتاؤ۔

جب حضرت موسیٰ علیہ السلام حضرت شعیب علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے تو اس وقت رات کا کھانا تیار تھا۔ حضرت شعیب علیہ السلام نے ان سے کہا اے نوجوان بیٹھ جاؤ اور کھانا کھاؤ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ان سے کہا میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔ حضرت شعیب علیہ السلام نے ان سے کہا وہ کیوں کیا تم بھوکے نہیں ہو۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جواب دیا: ہاں لیکن مجھے اس بات کا اندیشہ ہے کہ یہ اس چیز کا معاوضہ ہوگا جو میں نے ان دو لڑکیوں کو پانی لا کر دیا تھا میں اسے گھرانے سے تعلق رکھتا ہوں جس کے لوگ تمام روئے زمین کے برابر سونے کے عوض میں بھی اپنی کوئی نیکی فروخت نہیں کرتے۔ حضرت شعیب علیہ السلام نے ان سے کہا نہیں اے نوجوان! لیکن میری اور میری آباء اجداد کی یہ عادت ہے کہ ہم مہمان نوازی کرتے ہیں۔ لوگوں کو کھانا کھلاتے ہیں تو حضرت موسیٰ علیہ السلام بیٹھ گئے اور انہوں نے کھانا کھا لیا۔

ابوحازم نے سلیمان کو لکھا آپ نے یہ جو سودینا بھیجے ہیں اگر تو یہ اس چیز کا معاوضہ ہے جو میں نے آپ سے باتیں کی تھیں تو مردار خون اور سور کا گوشت اضطرار کی حالت میں اس سے زیادہ حلال ہے اور اگر یہ بیت المال کے حق کی وجہ سے ہے تو اس کے اور بھی بہت سے مستحق ہیں اگر تو آپ ہم سب میں برابر تقسیم کرتے ہیں تو ٹھیک ہے ورنہ مجھے اس کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔

671- أَخْبَرَنَا أَبُو عَثْمَانَ الْبَصْرِيُّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُسْلِمِ الْقَسْمَلِيِّ أَخْبَرَنَا زَيْدُ الْعَمِيُّ عَنْ بَعْضِ الْفُقَهَاءِ أَنَّهُ قَالَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ اعْمَلْ بِعِلْمِكَ وَأَعْطِ فَضْلَ مَالِكَ وَاحْبِسِ الْفَضْلَ مِنْ قَوْلِكَ إِلَّا بِشَيْءٍ مِّنَ الْحَدِيثِ يَنْفَعُكَ عِنْدَ رَبِّكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّ الَّذِي عَلِمْتَ ثُمَّ لَمْ تَعْمَلْ بِهِ قَاطِعٌ حُجَّتِكَ وَمَعْدَرَتِكَ عِنْدَ رَبِّكَ إِذَا لَقِيتَهُ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّ الَّذِي أَمَرْتُ بِهِ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ لِيَشْغَلَكَ عَمَّا نَهَيْتَ عَنْهُ مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ لَا تَكُونَنَّ قَوِيًّا فِي عَمَلٍ غَيْرِكَ ضَعِيفًا فِي عَمَلِ نَفْسِكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ لَا يَشْغَلَنَّكَ الَّذِي لِيْغَيْرِكَ عَنِ الَّذِي لَكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ جَالِسِ الْعُلَمَاءِ وَرَاحِمِهِمْ وَاسْتَمِعْ مِنْهُمْ وَدَعْ مُنَازَعَتَهُمْ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ عَظِيمِ الْعُلَمَاءِ لِعِلْمِهِمْ وَصَغِيرِ

الْجُهَّالَ لِجَهْلِهِمْ وَلَا تَبَاعِدْهُمْ وَقَرِّبْهُمْ وَعَلِّمُهُمْ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ لَا تُحَدِّثْ بِحَدِيثٍ فِي مَجْلِسٍ حَتَّى تَفْهَمَهُ وَلَا تُجِبَ أَمْرًا فِي قَوْلِهِ حَتَّى تَعْلَمَ مَا قَالَ لَكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ لَا تَغْتَرَّ بِاللَّهِ وَلَا تَغْتَرَّ بِالنَّاسِ فَإِنَّ الْغِرَّةَ بِاللَّهِ تَرُكُ أَمْرَهُ وَالْغِرَّةَ بِالنَّاسِ اتِّبَاعُ أَهْوَائِهِمْ وَاحْتِزَارُ مِنَ اللَّهِ مَا حَذَرَكَ مِنْ نَفْسِهِ وَاحْتِزَارُ مِنَ النَّاسِ فِتْنَتُهُمْ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّهُ لَا يَكْمُلُ ضَوْءُ النَّهَارِ إِلَّا بِالشَّمْسِ كَذَلِكَ لَا تَكْمُلُ الْحِكْمَةُ إِلَّا بِطَاعَةِ اللَّهِ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّهُ لَا يَصْلُحُ الزَّرْعُ إِلَّا بِالمَاءِ وَالتُّرَابُ كَذَلِكَ لَا يَصْلُحُ الْإِيمَانُ إِلَّا بِالْعِلْمِ وَالعَمَلِ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ كُلُّ مُسَافِرٍ مُتَزَوِّدٍ وَسَاجِدٍ إِذَا احتَاجَ إِلَى زَادِهِ مَا تَزَوَّدَ وَكَذَلِكَ سَاجِدٌ كُلُّ عَامِلٍ إِذَا احتَاجَ إِلَى عَمَلِهِ فِي الْآخِرَةِ مَا عَمِلَ فِي الدُّنْيَا يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِذَا أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَحُضِّكَ عَلَى عِبَادَتِهِ فَاعْلَمْ أَنَّهُ إِنَّمَا أَرَادَ أَنْ يُبَيِّنَ لَكَ كَرَامَتَكَ عَلَيْهِ فَلَا تَحْوَلَنَّ إِلَى غَيْرِهِ فَتَرْجِعَ مِنْ كَرَامَتِهِ إِلَى هَوَانِهِ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِنْ تَنَقَّلَ الْحِجَارَةَ وَالْحَدِيدَ أَهْوَنَ عَلَيْكَ مِنْ أَنْ تُحَدِّثَ مَنْ لَا يَعْقِلُ حَدِيثَكَ وَمَثَلُ الَّذِي يُحَدِّثُ مَنْ لَا يَعْقِلُ حَدِيثَهُ كَمَثَلِ الَّذِي يُنَادِي الْمَيِّتَ وَيَضَعُ الْمَائِدَةَ لِأَهْلِ الْقُبُورِ

☆ زید بیان کرتے ہیں ایک عالم نے یہ بات بیان کی ہے۔

اے صاحب علم! اپنے علم پر عمل کرو اور اپنا اضافی مال (مستحق لوگوں کو) دے دو اور فضول گفتگو نہ کرو۔ صرف وہی بات کرو جو تمہارے پروردگار کی بارگاہ میں تمہیں فائدہ پہنچائے گی۔

اے صاحب علم! جس چیز کا تم نے علم حاصل کیا اور پھر اس پر عمل نہیں کیا جب تم اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو گے تو وہ چیز تمہاری حجت کو توڑ دے گی اور تمہاری معذرت کو ختم کر دے گی۔

اے صاحب علم! تمہیں اللہ تعالیٰ کی جس عبادت کا حکم دیا گیا۔ وہ تمہیں اس کی اس نافرمانی سے روکے گی جس سے تمہیں منع کیا گیا۔ اے صاحب علم! تم دوسروں کی طرف سے عمل کرنے میں طاقتور اور اپنی ذات کی طرف سے عمل کرنے میں کمزور نہ ہو جانا۔

اے صاحب علم! دوسروں کے لئے کیا جانے والا کام تمہیں اس چیز سے غافل نہ کر دے جو تم نے اپنے لئے کرنی تھی۔

اے صاحب علم! تم علماء کی تعظیم کرو ان کی خدمت میں حاضر ہو جاؤ ان کی باتیں غور سے سنو اور ان سے بحث نہ کرو۔

اے صاحب علم! علماء کو ان کے علم کی وجہ سے عظیم سمجھو اور جاہل کو ان کی جہالت کی وجہ سے کم تر سمجھو لیکن ان سے دوری اختیار نہ کرو۔ بلکہ ان کے قریب رہو اور انہیں تعلیم دو۔

اے صاحب علم! کسی محفل میں اس وقت تک کوئی بات نہ کرو جب تک تمہیں اس کی سمجھ نہ آجائے اور کسی بھی شخص کی بات کا اس وقت تک جواب نہ دو جب تک یہ نہ جان لو کہ اس نے تم سے کیا کہا۔ اے صاحب علم! اللہ تعالیٰ کے بارے میں غلط فہمی کا شکار نہ ہونا اور

لوگوں کے بارے میں غلط فہمی کا شکار نہ ہونا۔ اللہ تعالیٰ کے بارے میں غلط فہمی یہ ہے کہ اس کے حکم کو چھوڑ دیا جائے اور لوگوں کے بارے میں غلط فہمی یہ ہے کہ ان کی نفسانی خواہشات کی پیروی کی جائے۔ اللہ کے بارے میں ہر اس چیز سے بچو جس کے بارے میں نیچنے کی اس

نے تلقین کی ہے اور لوگوں کے حوالے سے ان کے فتنے سے بچو۔

اے صاحب علم! دن کی روشنی سورج کے ذریعے مکمل ہوتی ہے۔ اسی طرح دانائی اللہ کی اطاعت کے ذریعے مکمل ہوتی ہے۔

اے صاحب علم! کھیتی پانی اور مٹی کے ذریعے ٹھیک ہوتی ہے۔ اسی طرح ایمان، علم اور عمل کے ذریعے ہی ٹھیک ہوتا ہے۔

اے صاحب علم! ہر مسافر کے پاس زادراہ موجود ہوتا ہے کیونکہ بہت جلد اسے اس سامان کی ضرورت پیش آ جاتی ہے۔ اسی طرح ہر عمل کرنے والا شخص آخرت میں اپنے عمل کی ضرورت محسوس کرے گا جو عمل اس نے دنیا میں کیا ہوگا۔

اے صاحب علم! جب اللہ تعالیٰ اس بات کا ارادہ کرے کہ وہ اپنی عبادت کی تمہیں ترغیب دے تو یہ بات جان لو کہ اس نے اس بات کا ارادہ کیا ہے کہ اپنی بارگاہ میں تمہاری بزرگی کو تمہارے سامنے ظاہر کر دے اس لئے تم اس کے علاوہ کسی اور کی طرف نہ جانا ورنہ وہ بزرگی بے عزتی میں تبدیل ہو جائے گی۔

اے اہل علم! تمہارا پتھر اور لوہا منتقل کرنا تمہارے نزدیک اس بات سے زیادہ آسان ہونا چاہیے کہ تم کوئی ایسی بات بیان کرو جس کی تمہیں خود بھی سمجھ نہ ہو۔ جو شخص کوئی ایسی بات بیان کرتا ہے جس کی اسے خود سمجھ نہ ہو۔ اسکی مثال اس شخص کی مانند ہے جو مردے کو مخاطب کرتا ہے اور قبرستان والوں کے سامنے دسترخوان رکھ دیتا ہے۔

## بَابُ رِسَالَةِ عَبَادِ بْنِ عَبَّادٍ الْخَوَّاصِ الشَّامِيِّ

### باب 57: عباد بن عباد خواص شامی کا خط

672- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ سُلَيْمَانَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْطَاكِيُّ عَنْ عَبَّادِ بْنِ عَبَّادٍ الْخَوَّاصِ الشَّامِيِّ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ أَمَا بَعْدُ اعْقِلُوا وَالْعَقْلُ نِعْمَةٌ قُرْبَ ذِي عَقْلٍ قَدْ شُغِلَ قَلْبُهُ بِالتَّعَمُّقِ عَمَّا هُوَ عَلَيْهِ ضَرَّرَ عَنِ الْإِنْتِفَاعِ بِمَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ حَتَّى صَارَ عَنْ ذَلِكَ سَاهِيًا وَمِنْ فَضْلِ عَقْلِ الْمَرْءِ تَرْكُ النَّظَرِ فِيمَا لَا نَظَرَ فِيهِ حَتَّى لَا يَكُونَ فَضْلُ عَقْلِهِ وَبِأَلَا عَلَيْهِ فِي تَرْكِ مُنَافَسَةِ مَنْ هُوَ دُونَهُ فِي الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ أَوْ رَجُلٍ شُغِلَ قَلْبُهُ بِيَدْعَةٍ قَلَّدَ فِيهَا دِينَهُ رِجَالًا دُونَ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ اِكْتَفَى بِرَأْيِهِ فِيمَا لَا يَرَى الْهُدَى إِلَّا فِيهَا وَلَا يَرَى الضَّلَالَةَ إِلَّا بِتَرْكِهَا يَزْعُمُ أَنَّهُ أَخَذَهَا مِنَ الْقُرْآنِ وَهُوَ يَدْعُو إِلَى فِرَاقِ الْقُرْآنِ أَفَمَا كَانَ لِلْقُرْآنِ حَمَلَةٌ قَبْلَهُ وَقَبْلَ أَصْحَابِهِ يَعْمَلُونَ بِمُحْكَمِهِ وَيُؤْمِنُونَ بِمُتَشَابِهِهِ وَكَانُوا مِنْهُ عَلَى مَنَارٍ كَوَاضِحِ الطَّرِيقِ فَكَانَ الْقُرْآنُ إِمَامَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ إِمَامًا لِأَصْحَابِهِ وَكَانَ أَصْحَابُهُ أَيْمَةً لِمَنْ بَعْدَهُمْ رِجَالٌ مَعْرُوفُونَ مَنْسُوبُونَ فِي الْبُلْدَانِ مُتَّفِقُونَ فِي الرَّدِّ عَلَى أَصْحَابِ الْأَهْوَاءِ مَعَ مَا كَانَ بَيْنَهُمْ مِنَ الْإِخْتِلَافِ وَتَسَكَّعَ أَصْحَابُ الْأَهْوَاءِ بِرَأْيِهِمْ فِي سُبُلٍ مُخْتَلِفَةٍ جَائِرَةٍ عَنِ الْقَصْدِ مُفَارِقَةٍ لِلصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ فَتَوَهَّتْ بِهِمْ آدِلَاؤُهُمْ فِي مَهَامَةٍ مُضِلَّةٍ فَامْعَنُوا فِيهَا فَتَعَسَّفِينَ فِي تَيْبِهِمْ كُلَّمَا أَحَدَتْ لَهُمُ الشَّيْطَانُ بِيَدْعَةٍ فِي ضَلَالَتِهِمْ انْتَقَلُوا مِنْهَا إِلَى غَيْرِهَا لِأَنَّهَا لَمْ يَطْلُبُوا أَثَرَ السَّالِفِينَ وَلَمْ يَقْتَدُوا بِالْمُهَاجِرِينَ وَقَدْ ذُكِرَ عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ لِيَزِيدَ هَلْ تَدْرِي مَا يَهْدِمُ الْإِسْلَامَ زَلَّةُ عَالِمٍ وَجِدَالُ مُنَافِقٍ بِالْقُرْآنِ وَأَيْمَةٌ مُضِلُّونَ اتَّقُوا اللَّهَ وَمَا حَدَّثَ فِي قُرَائِكُمْ وَأَهْلِ مَسَاجِدِكُمْ مِنَ الْغِيْبَةِ وَالنَّمِيمَةِ وَالْمَشْيِ بَيْنَ النَّاسِ بَوَجهَيْنِ وَلِسَانَيْنِ وَقَدْ ذُكِرَ أَنَّ مَنْ كَانَ ذَا وَجْهَيْنِ فِي الدُّنْيَا كَانَ ذَا وَجْهَيْنِ فِي النَّارِ يَلْقَاكَ صَاحِبُ الْغِيْبَةِ فَيَقْتَابُ عِنْدَكَ مَنْ يَرَى أَنَّكَ تُحِبُّ غَيْبَتَهُ وَيُخَالِفُكَ إِلَى صَاحِبِكَ فَيَأْتِيهِ عَنكَ بِمِثْلِهِ فَإِذَا هُوَ قَدْ أَصَابَ عِنْدَ كُلِّ



وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا حَاجْتَهُ وَخَفِيَ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا آتَى بِهِ عِنْدَ صَاحِبِهِ حُضُورُهُ عِنْدَ مَنْ حَضَرَهُ حُضُورُ  
 الْإِخْوَانِ وَغَيْبُهُ عَلَى مَنْ غَابَ عَنْهُ غَيْبَةُ الْأَعْدَاءِ مَنْ حَضَرَ مِنْهُمْ كَانَتْ لَهُ الْآثَرَةُ وَمَنْ غَابَ مِنْهُمْ لَمْ تَكُنْ لَهُ  
 حُرْمَةٌ يَفْتِنُ مِنْ حَضَرِهِ بِالنَّزْكِيَةِ وَيَغْتَابُ مَنْ غَابَ عَنْهُ بِالْغَيْبَةِ فَيَا لِعِبَادِ اللَّهِ أَمَا فِي الْقَوْمِ مِنْ رَشِيدٍ وَلَا مُصْلِحٍ  
 يَقْمَعُ هَذَا عَنْ مَكِيدَتِهِ وَيُرُدُّهُ عَنْ عِرْضِ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ بَلْ عَرَفَ هَوَاهُمْ فِيمَا مَشَى بِهِ إِلَيْهِمْ فَاسْتَمَكَنَ مِنْهُمْ  
 وَأَمَكَنُوهُ مِنْ حَاجَتِهِ فَأَكَلَ بِدِينِهِ مَعَ آذْيَانِهِمْ فَاللَّهُ اللَّهُ ذُبُوا عَنْ حُرْمِ أَعْيَانِكُمْ وَكُفُّوا أَلْسِنَتَكُمْ عَنْهُمْ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ  
 وَنَاصِحُوا اللَّهَ فِي أُمَّتِكُمْ إِذْ كُنْتُمْ حَمَلَةَ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ فَإِنَّ الْكِتَابَ لَا يَنْطِقُ حَتَّى يُنْطَقَ بِهِ وَإِنَّ السُّنَّةَ لَا تَعْمَلُ  
 حَتَّى يُعْمَلَ بِهَا فَمَنْ يَتَعَلَّمُ الْجَاهِلُ إِذَا سَكَتَ الْعَالِمُ فَلَمْ يُنْكَرْ مَا ظَهَرَ وَلَمْ يَأْمُرْ بِمَا تَرِكَ وَقَدْ (أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ  
 الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنَنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ) اتَّقُوا اللَّهَ فَإِنَّكُمْ فِي زَمَانٍ رَقَّ فِيهِ الْوَرَعُ وَقَلَّ فِيهِ الْخُشُوعُ  
 وَحَمَلَ الْعِلْمَ مُفْسِدُوهُ فَأَحْبُوا أَنْ يُعْرَفُوا بِحَمَلِهِ وَكَرَهُوا أَنْ يُعْرَفُوا بِإِضَاعَتِهِ فَطَقُّوا فِيهِ بِالْهَوَى لَمَّا أَدْخَلُوا فِيهِ  
 مِنَ الْخَطَا وَحَرَّفُوا الْكَلِمَ عَمَّا تَرَكُوا مِنَ الْحَقِّ إِلَى مَا عَمِلُوا بِهِ مِنْ بَاطِلٍ فَذُنُوبُهُمْ ذُنُوبٌ لَا يُسْتَغْفَرُ مِنْهَا  
 وَتَقْصِيرُهُمْ تَقْصِيرٌ لَا يُعْتَرَفُ بِهِ كَيْفَ يَهْتَدِي الْمُسْتَدِلُّ الْمُسْتَرِشِدُ إِذَا كَانَ الدَّلِيلُ حَائِرًا أَحْبُوا الدُّنْيَا وَكَرَهُوا  
 مَنَزِلَةَ أَهْلِهَا فَشَارَكُوهُمْ فِي الْعَيْشِ وَزَايَلُوهُمْ بِالْقَوْلِ وَدَافَعُوا بِالْقَوْلِ عَنْ أَنْفُسِهِمْ أَنْ يُنْسَبُوا إِلَى عَمَلِهِمْ فَلَمْ يَجْرَأْ  
 وَامَّا أَنْتَفُوا مِنْهُ وَلَمْ يَدْخُلُوا فِيمَا نَسَبُوا إِلَيْهِ أَنْفُسَهُمْ لِأَنَّ الْعَامِلَ بِالْحَقِّ مُتَكَلِّمٌ وَإِنْ سَكَتَ وَقَدْ ذُكِرَ أَنَّ اللَّهَ  
 تَعَالَى يَقُولُ إِنِّي لَسْتُ كُلَّ كَلَامِ الْحَكِيمِ أَتَقَبَّلُ وَلَكِنِّي أَنْظُرُ إِلَى هِمِّهِ وَهَوَاهُ فَإِنْ كَانَ هِمُّهُ وَهَوَاهُ لِي جَعَلْتُ  
 صَمْتَهُ حَمْدًا وَوَقَارًا لِي وَإِنْ لَمْ يَتَكَلَّمْ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى (مَثَلُ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا) (كَمَثَلِ  
 الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا) كُتِبَ وَقَالَ (خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ) قَالَ الْعَمَلُ بِمَا فِيهِ وَلَا تَكْتَفُوا مِنَ السُّنَّةِ بِانْتِحَالِهَا  
 بِالْقَوْلِ دُونَ الْعَمَلِ بِهَا فَإِنَّ انْتِحَالَ السُّنَّةِ دُونَ الْعَمَلِ بِهَا كَذِبٌ بِالْقَوْلِ مَعَ إِضَاعَةِ الْعَمَلِ وَلَا تَعْيِبُوا بِالْبَدْعِ تَزِينًا  
 بِعَيْبِهَا فَإِنَّ فَسَادَ أَهْلِ الْبَدْعِ لَيْسَ بِزَانِدٍ فِي صَلَاحِكُمْ وَلَا تَعْيِبُوهَا بَغْيًا عَلَى أَهْلِهَا فَإِنَّ الْبَغْيَ مِنْ فَسَادِ أَنْفُسِكُمْ  
 وَلَيْسَ يَنْبَغِي لِلطَّبِيبِ أَنْ يُدَاوِيَ الْمَرْضَى بِمَا يُبْرِيهِمْ وَيُمْرِضُهُ فَإِنَّهُ إِذَا مَرِضَ اشْتَغَلَ بِمَرَضِهِ عَنْ مُدَاوَاتِهِمْ  
 وَلَكِنْ يَنْبَغِي أَنْ يَلْتَمِسَ لِنَفْسِهِ الصِّحَّةَ لِيَقْوَى بِهِ عَلَى عِلَاجِ الْمَرْضَى فَلْيَكُنْ أَمْرُكُمْ فِيمَا تُنْكِرُونَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ  
 نَظْرًا مِنْكُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَنَصِيحَةً مِنْكُمْ لِرَبِّكُمْ وَشَفَقَةً مِنْكُمْ عَلَى إِخْوَانِكُمْ وَأَنْ تَكُونُوا مَعَ ذَلِكَ بِغُيُوبِ أَنْفُسِكُمْ  
 أَعْنَى مِنْكُمْ بِغُيُوبِ غَيْرِكُمْ وَأَنْ يَسْتَطِعَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا النَّصِيحَةَ وَأَنْ يَحْظَى عِنْدَكُمْ مَنْ بَدَّلَهَا لَكُمْ وَقَبِلَهَا مِنْكُمْ  
 وَقَدْ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَحِمَ اللَّهُ مَنْ أَهْدَى إِلَيَّ عُيُوبِي نُحِبُّونَ أَنْ تَقُولُوا فَيَحْتَمِلَ لَكُمْ وَإِنْ  
 قِيلَ لَكُمْ مِثْلُ الَّذِي قُلْتُمْ غَضِبْتُمْ تَجِدُونَ عَلَى النَّاسِ فِيمَا تُنْكِرُونَ مِنْ أُمُورِهِمْ وَتَأْتُونَ مِثْلَ ذَلِكَ فَلَا نُحِبُّونَ أَنْ  
 يُوجَدَ عَلَيْكُمْ أَنَّهُمْ رَأَوْكُمْ وَرَأَى أَهْلَ زَمَانِكُمْ وَتَشَبَّهُوا قَبْلَ أَنْ تَكَلَّمُوا وَتَعَلَّمُوا قَبْلَ أَنْ تَعْمَلُوا فَإِنَّهُ يَأْتِي زَمَانٌ  
 يَشْتَبِهُ فِيهِ الْحَقُّ وَالْبَاطِلُ وَيَكُونُ الْمَعْرُوفُ فِيهِ مُنْكَرًا وَالْمُنْكَرُ فِيهِ مَعْرُوفًا فَكَمْ مِنْ مُتَقَرِّبٍ إِلَى اللَّهِ بِمَا يُبَاعِدُهُ

وَمُتَّحِبِّ إِلَيْهِ بِمَا يُغَضِبُهُ عَلَيْهِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (أَفَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ حَسَنًا) الْآيَةَ فَعَلَيْكُمْ بِالْوُقُوفِ عِنْدَ الشُّبُهَاتِ حَتَّى يَبْرُزَ لَكُمْ وَاصِحُّ الْحَقِّ بِالْبَيِّنَةِ فَإِنَّ الدَّخِيلَ فِيمَا لَا يَعْلَمُ بِغَيْرِ عِلْمٍ ائْتَمَّ وَمَنْ نَظَرَ لِلَّهِ نَظَرَ اللَّهُ لَهُ عَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ فَاتَّمُوا بِهِ وَأُمُوا بِهِ وَعَلَيْكُمْ بِطَلَبِ آثَرِ الْمَاضِينَ فِيهِ وَلَوْ أَنَّ الْأَحْبَارَ وَالرُّهْبَانَ لَمْ يَتَّقُوا زَوَالَ مَرَاتِبِهِمْ وَفَسَادَ مَنْزِلَتِهِمْ بِإِقَامَةِ الْكِتَابِ وَتَبْيَانِهِ مَا حَرَفُوهُ وَلَا كَتَمُوهُ وَلَكِنَّهُمْ لَمَّا خَالَفُوا الْكِتَابَ بِأَعْمَالِهِمْ التَّمَسُّوْا أَنْ يَتَّخِذُوا قَوْمَهُمْ عَمَّا صَنَعُوا مَخَافَةَ أَنْ تَفْسُدَ مَنَازِلُهُمْ وَأَنْ يَتَّبِعَنَّ لِلنَّاسِ فِسَادَهُمْ فَحَرَفُوا الْكِتَابَ بِالتَّفْسِيرِ وَمَا لَمْ يَسْتَطِيعُوا تَحْرِيفَهُ كَتَمُوهُ فَسَكَّتُوا عَنْ صَنِيعِ أَنْفُسِهِمْ اِبْتِغَاءَ عِلَى مَنَازِلِهِمْ وَسَكَّتُوا عَمَّا صَنَعَ قَوْمُهُمْ مُصَانَعَةً لَهُمْ وَقَدْ (أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ) بَلْ مَالُوا عَلَيْهِ وَرَفَقُوا لَهُمْ فِيهِ

☆☆ ابو عبیدہ عباد بن عبد خواص شامی تحریر کرتے ہیں۔

امام بعد! یہ بات جان لو کہ عقل بڑی نعمت ہے، کچھ عقلمند ایسے بھی ہوتے ہیں جو ان چیزوں میں غور کرتے ہیں جو ان کے لئے نقصان دہ ہوتی ہیں۔ جس کی وجہ سے ان کا ذہن غافل ہو جاتا ہے اور جس چیز کی انہیں ضرورت ہوتی ہے وہ اس سے نفع حاصل نہیں کر سکتے یہاں تک کہ وہ اس چیز سے غافل ہو جاتے ہیں۔ آدمی کی عقل کی فضیلت یہ ہے کہ جس چیز کے بارے میں غور و فکر کرنے کی ضرورت نہیں ہے وہ اس کے بارے میں غور و فکر نہ کرے تاکہ اس کی عقل کی فضیلت اس کے لئے وبال کا باعث نہ بن جائے کہ اس نے ان لوگوں پر گرفت نہیں کی جو اعمال میں ان سے کم تھے یا وہ شخص جس کا دل بدعت میں مبتلا ہو جائے اور وہ اپنے گلے میں اس دین کا بار پہنالے جو نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کا نہیں تھا یا وہ اپنی رائے پر اکتفا کرتے ہوئے یہی سمجھے کہ صرف وہی ہدایت ہے اور اس کے اپنے نظریے کو ترک کرنا ہی گمراہی ہے وہ یہ سمجھے کہ اس نے یہ نظریہ قرآن سے حاصل کیا ہے حالانکہ وہ نظریہ قرآن سے الگ کرنے والا ہو۔ کیا اس شخص سے اور اس کے ساتھیوں سے پہلے قرآن کے ماہرین نہیں تھے۔ جو قرآن کے محکم پر عمل کرتے تھے اور اس کے متشابہ پر ایمان رکھتے تھے اور وہ لوگ اس واضح طریقے پر گامزن تھے۔ قرآن نبی اکرم ﷺ کا پیشوا تھا اور نبی اکرم ﷺ اپنے ساتھیوں کے لئے پیشوا تھے اور ان کے ساتھی بعد میں آنے والے لوگوں کے لئے پیشوا تھے جن سے ہر شخص واقف تھا اور وہ ہر شہر میں موجود تھے۔ یہ لوگ آپس میں (فقہی مسائل میں) اختلاف رکھتے تھے۔ لیکن بد مذہب لوگوں کی تردید کے بارے میں ان کے درمیان اتفاق پایا جاتا تھا۔ ان بد مذہب لوگوں کو ان کی رائے نے مختلف راستوں پر ڈال دیا ہے۔ جو میانہ روی سے دور ہے اور صراطِ مستقیم سے الگ ہے ان کے پیشواؤں نے ان لوگوں کو گمراہی کے میدان میں تھکا دیا ہے۔ یہ لوگ انہی میدانوں میں دھکے کھاتے پھر رہے ہیں جب بھی ان کی گمراہی کے لئے شیطان کوئی نئی بدعت ایجاد کرتا ہے یہ ایک سے دوسری طرف منتقل ہو جاتے ہیں۔ اس کی وجہ یہی ہے کہ یہ لوگ سابقہ زمانے کے لوگوں کے نشانات کی تلاش نہیں کرتے اور ہجرت کرنے والے (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) کی پیروی نہیں کرتے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ انہوں نے زیاد سے یہ کہا تھا کیا تم جانتے ہو کہ کون سی چیز اسلام کو منہدم کر دیتی ہے؟ عالم شخص کی پھسلن، منافق شخص کا قرآن کے بارے میں بحث کرنا اور گمراہ کرنے والے پیشوا! لہذا اللہ تعالیٰ سے ڈرو اس چیز کے

بارے میں جو تمہارے علماء اور تمہارے مساجد والوں کے درمیان غیبت اور چغل خوری اور لوگوں کے ساتھ دو غلے چہرے اور دو غلی زبانوں کے ساتھ ملنا آچکا ہے۔ یہ بات ذکر کی گئی ہے کہ جو شخص دنیا میں دو غلے چہرے کا مالک ہوگا وہ جہنم میں دو غلے چہرے کا مالک ہوگا۔

غیبت کرنے والا شخص تم سے ملاقات کرتا ہے اور تمہارے سامنے اس شخص کی غیبت بیان کرتا ہے جس کی غیبت کو تم پسند کرتے ہو پھر وہ تمہارے مخالف کے پاس جاتا ہے اور اس کے سامنے بھی تمہارے بارے میں وہی حرکت کرتا ہے (جو تمہارے ساتھ کی تھی) اس طرح وہ دونوں میں سے ہر ایک کے پاس سے اپنا مقصد حاصل کر لیتا ہے اور دونوں میں سے ہر ایک سے وہ بات پوشیدہ رکھتا ہے جو اس نے دوسرے فریق کے سامنے کی تھی وہ جس شخص کے پاس موجود ہوتا ہے اس کے پاس بھائیوں کی طرح موجود ہوتا ہے اور جس شخص کے پاس موجود نہیں ہوتا اس کے بارے میں دشمنوں کا سا ردیہ ظاہر کرتا ہے جس شخص کے پاس ہے اس کے زیر اثر ہوتا ہے اور جس شخص کے پاس موجود نہیں ہوتا اس کا اس کے نزدیک کوئی احترام نہیں ہوتا۔ وہ جس شخص کے پاس موجود ہوتا ہے اسے تزکیہ کے حوالے سے آزمائش میں مبتلا کر دیتا ہے اور جس شخص کے پاس موجود نہیں ہوتا اسے غیبت کے حوالے سے بُرا بنا دیتا ہے اے اللہ کے بندو! کیا تمہارے اندر کوئی بھی سمجھدار نہیں ہے اور کوئی بھی ایسا اصلاح پسند نہیں ہے۔ جو ان لوگوں کے فریب کا قلع قمع کر دے اور اپنے مسلمان بھائی کی عزت کو واپس لوٹا دے بلکہ ان لوگوں کی خواہش کو سمجھ کر وہ لوگ جس طرف لے کے جا رہے ہیں انہیں وہیں رہنے دے اور ان سے ان کی ضرورت پوری کر لے یوں وہ اپنے دین کے ہمراہ ان کے دین کو بھی محفوظ کر لے گا۔

اے اللہ کے بندو! کیا تمہارے درمیان کوئی ایسا شخص نہیں ہے جو سمجھدار ہو اور ان لوگوں کی اصلاح کرے اور ان کے فریب کو ختم کرے اور اسے اپنے مسلمان بھائی کی عزت (کی خلاف ورزی کرنے سے) باز رکھے بلکہ وہ یہ جان لے کہ ان کی خواہش کیا ہے اس چیز کے بارے میں جسے وہ ساتھ لے کر ان کی طرف گیا ہے۔ پھر اس نے ان لوگوں سے اپنی ضرورت نکالی تو انہوں نے اس کی ضرورت پوری کر دی یوں اس شخص نے ان لوگوں کے دین کے ہمراہ اپنے دین کو بھی خراب کر لیا۔

اللہ سے ڈرو اللہ سے ڈرو اپنے غیر موجود لوگوں کے احترام کے حوالے سے بچو اور ان کے بارے میں اپنی زبان سے صرف اچھی بات استعمال کرو اور اپنے ساتھیوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی خیر خواہی اختیار کرو اگر تم کتاب و سنت کے عالم ہو بے شک کتاب خود بات نہیں کرتی جب تک اس کی بات بیان نہ کی جائے اور سنت خود عمل نہیں کرتی جب تک اس پر عمل نہ کیا جائے جب عالم خاموش رہے گا تو ناواقف شخص کیسے علم حاصل کرے گا۔ اگر وہ ظاہر ہونے والی چیز کا انکار نہ کرے اور جس چیز کو ترک کیا گیا ہے اس کا حکم نہ دے (تو پھر کیا ہوگا) جبکہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو جنہیں کتاب دی گئی ان سے یہ عہد لیا ہے کہ وہ لوگوں کے سامنے اسے واضح طور پر بیان کریں گے اور اسے چھپائیں گے نہیں۔

اللہ سے ڈرو! کیونکہ تم ایک ایسے زمانے میں ہو جس میں پرہیزگاری کمزور ہو گئی ہے اور عاجزی کم ہو گئی ہے۔ علم کے حاصل کرنے والے وہ لوگ ہیں جو اس میں فساد پیدا کرتے ہیں اور یہ بات پسند کرتے ہیں عالم کے طور پر ان کی پہچان ہو اور وہ یہ بات ناپسند کرتے ہیں علم کے ضائع کرنے کے حوالے سے ان کی شناخت ہو جائے۔ وہ علم کے بارے میں اپنی خواہش نفس کے مطابق وہ بات بیان

کرتے ہیں جو اس میں انہوں نے غلط شامل کر دی ہے اور وہ کلمات میں تحریف کر کے حق کو چھوڑ کر اس باطل کی طرف لے جاتے ہیں جس پر وہ عمل کرتے ہیں ان کے گناہ ایسے ہیں کہ ان کی مغفرت طلب نہیں کی جاسکتی اور ان کی غلطیاں ایسی ہیں جن کا اعتراف نہیں کیا جاسکتا۔ دلیل حاصل کرنے والا اور ہدایت حاصل کرنے والا کیسے ہدایت حاصل کر سکتا ہے جبکہ دلیل ہی بھٹکانے والی ہو۔ یہ لوگ دنیا کو پسند کرتے ہیں اور یہ بات ناپسند کرتے ہیں اہل دنیا کی تعظیم کریں۔ یہ لوگ زندگی میں ان کے ساتھ شریک ہوتے ہیں لیکن باتوں کے حوالے سے ان سے الگ رہتے ہیں اور اپنی طرف سے اس بات کو دور کرنے کی کوشش کرتے ہیں ان لوگوں کے عمل کی طرف انہیں منسوب کیا جائے۔ لہذا جس چیز کی نفی کرنا چاہتے ہیں اس سے رُی نہیں ہوتے اور جس چیز کی طرف یہ خود کو منسوب کرتے ہیں اس میں یہ داخل نہیں ہوتے اس لئے کہ حق کے اوپر عمل کرنے والا شخص بول رہا ہو یا خاموش ہو (اس کی ایک ہی حیثیت ہوتی ہے) یہ بات مذکور ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد فرمایا ہے میں بردانا شخص کی ہر بات کو قبول نہیں کرتا بلکہ میں اس کی خواہش اور ارادے کی طرف دیکھتا ہوں اگر اس کی خواہش اور ارادہ میرے لئے ہو تو میں اس کی خاموشی کو بھی اپنے لئے حمد و ثنا سمجھتا ہوں اگرچہ اس نے کوئی بات نہ کی ہو۔

”وہ لوگ جنہیں تو رات کا علم دیا گیا اور پھر انہوں نے اس کا علم حاصل نہیں کیا ان کی مثال اس گدھے کی طرح ہے جو کتابوں کا بنڈل لا دیتا ہے۔“

اللہ تعالیٰ نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے:

”ہم نے جو تمہیں دیا ہے اسے قوت سے حاصل کر لو۔“

یعنی جو کچھ اس میں ہے اس پر عمل کرو لہذا کسی بھی حدیث پر صرف زبانی طور پر عمل کئے بغیر اکتفا نہ کرو کیونکہ حدیث پر عمل کئے بغیر صرف زبانی طور پر اسے بیان کرنا جھوٹ بولنے کے مترادف ہے اور علم ضائع کرنے کے مترادف ہے۔ اہل بدعت کی برائی اس لئے بیان نہ کرو کہ ان کی برائی بیان کرنے سے تمہیں شہرت ملے گی اس لئے کہ اہل بدعت کا فاسد ہونا تمہاری بہتری میں کوئی اضافہ نہیں کرے گا اور ان کی برائی بیان کرتے ہوئے زیادتی نہ کرو چونکہ یہ زیادتی تمہارے نفس کا فساد ہوگی۔ کسی طبیب کے لئے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ بیمار کا علاج کسی ایسی دوائی کے ذریعے کرے جو اسے ٹھیک نہ کرے بلکہ اور بیمار کر دے کیونکہ جب وہ شخص بیمار ہوگا تو وہ اپنی بیماری میں مشغول ہونے کی وجہ سے دوسروں کو دوا دینے سے باز آ جائے گا اس لئے اس کے لئے مناسب ہے کہ وہ پہلے اپنی ذات کے لئے صحت کا خیال رکھے تاکہ اس کی بدولت بیمار لوگوں کے علاج کے قابل ہو سکے۔

اس لئے تمہارا معاملہ یہ ہونا چاہیے کہ تم اپنے بھائیوں کی جس بات کا انکار کرتے ہو اس میں تم اپنے آپ کا بھی جائزہ لو اور اپنی طرف سے اپنے پروردگار کے لئے خیر خواہی اختیار کرو یہ تمہاری طرف سے تمہارے بھائیوں کے لئے شفقت ہونی چاہیے اور اس کے ساتھ یہ بات بھی سامنے رکھو کہ دوسروں کے عیوب کے مقابلے میں تمہیں اپنے عیوب کا زیادہ خیال رکھنا چاہیے۔ ایک شخص جو دوسرے کے لئے خیر خواہی چاہتا ہے اور اس شخص کا تمہارے نزدیک حصہ ہونا چاہیے جو تمہارے لئے خیر خواہی کرتا ہے یا تمہاری طرف سے خیر خواہی کو قبول کرتا ہے۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما ارشاد فرماتے ہیں: اللہ تعالیٰ اس شخص پر رحم کرے جو میری خامیوں سے مجھے آگاہ کرتا ہے کیا تم لوگ یہ

بات پسند کرتے ہو کہ تم لوگ کوئی بات بیان کرو تو اسے برداشت کیا جائے اور تم نے جو بات بیان کی ہے اگر اسی جیسی تم سے کہی جائے تو تم ناراض ہو جاؤ تم ان لوگوں کو اس حال میں پاتے ہو جس کا تم انکار کرتے ہو اور خود وہی کام سرانجام دیتے ہو۔ کیا تم لوگ اس بات کو پسند نہیں کرتے ہو کہ اس بارے میں تم سے مواخذہ کیا جائے۔

تم اپنی رائے اور اپنے زمانے کے لوگوں کی رائے پر الزام لگاؤ اور بات کرنے سے پہلے اس کی تحقیق کرو اور عمل کرنے سے پہلے علم حاصل کرو کیونکہ عنقریب وہ زمانہ آجائے گا جس میں حق اور باطل مشتبه ہو جائیں گے اس زمانے میں نیکی گناہ بن جائے گی اور گناہ نیکی میں تبدیل ہو جائے گا۔ اللہ تعالیٰ کے قرب کے طلب گار کتنے ہی ایسے لوگ ہوں گے جو درحقیقت اللہ سے دور ہو رہے ہوں گے اور اللہ تعالیٰ کی محبت کے کتنے ہی طلب گار ایسے ہوں گے جو اپنے بارے میں اللہ کی ناراضگی میں اضافہ کر رہے ہوں گے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”وہ شخص جس کے لئے اس کے عمل کی بُرائی کو سجا دیا گیا اور وہ شخص اسے نیکی سمجھتا ہے۔“

شبہات سے بچنا تم پر لازم ہے یہاں تک کہ شہادت کے ذریعے واضح حق تمہارے سامنے نمودار ہو جائے اس لئے کہ جو شخص علم کے بغیر اس چیز میں داخل ہوتا ہے جس کا اسے علم نہیں ہے وہ شخص گنہگار ہوتا ہے اور جو شخص اللہ تعالیٰ کے لئے کسی بات کا جائزہ لیتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس کا جائزہ لیتا ہے۔

تم پر قرآن پڑھنا لازم ہے تم اسے اپنا پیشوا بناؤ اور اس سے ہدایت حاصل کرو اور گزرے ہوئے لوگوں کے آثار کی تلاش کرو اس لئے کہ اگر مذہبی پیشوا اور رہنما اپنے مراتب کے زوال سے نہ ڈریں اور اپنے اعمال میں کتاب قائم کرنے کے ذریعے اپنی قدر و منزلت کے فساد سے نہ ڈریں اور انہوں نے جو تحریف کی ہے اسے واضح نہ کریں اور اسے نہ چھپائیں لیکن وہ لوگ جب وہ اپنے اعمال کے ذریعے کتاب کے خلاف عمل کرتے ہیں تو وہ ایسی چیز تلاش کرتے ہیں جس کے ذریعے وہ اپنی قوم کو دھوکا دے سکیں اس چیز کے بارے میں جو انہوں نے کیا ہے۔ انہیں یہ خوف ہوتا ہے کہ وہ اپنی حیثیت خراب کر جائیں گے وہ لوگوں کے سامنے اس کے فساد کو بیان کرتے ہیں اور کتاب کے مفہوم میں تحریف کر دیتے ہیں اور جہاں وہ تحریف نہیں کر سکتے وہاں اسے چھپا لیتے ہیں اور اپنی حیثیت کو برقرار رکھنے کے لئے خود جو حرکت کی ہوتی ہے اس پر خاموش رہتے ہیں اور اس بات پر بھی خاموش رہتے ہیں جو لوگوں نے انہیں بچانے کے لئے کیا ہوتا ہے۔ تحقیق اللہ تعالیٰ نے جن لوگوں کو کتاب عطا کی ہے ان سے یہ عہد لیا ہے کہ وہ لوگوں کے سامنے واضح طور پر اسے بتائیں گے اور اسے چھپائیں گے نہیں بلکہ وہ لوگ تو خود اس کی طرف جھک گئے ہیں اور اس بارے میں انہوں نے لوگوں کے ساتھ نرمی کی ہے۔







أَمَرَكَ بِذَلِكَ قَالَ نَعَمْ ثُمَّ قَالَ أَمَا الْخَامِسَةُ فَلَسْتُ بِسَائِلِكَ عَنْهَا وَلَا أَرَبَ لِي فِيهَا ثُمَّ قَالَ أَمَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا عَمَلَنَ بِهَا وَمَنْ أَطَاعَنِي مِنْ قَوْمِي ثُمَّ رَجَعَ فَصَحَّحَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَئِنْ صَدَقَ لَيَدْخُلَنَّ الْجَنَّةَ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی اے بنو عبد المطلب کے غلام تم پر سلام ہو۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: تم پر بھی وہ دیہاتی بولا میرا تعلق آپ کے ننھیالی عزیزوں بنو سعد بن بکر سے ہے اور میں آپ کی خدمت میں اپنی قوم کے نمائندے کے طور پر آیا ہوں۔ میں نے آپ سے کچھ سوالات کرنے ہیں۔ میرے الفاظ کچھ سخت ہو سکتے ہیں میں آپ کو قسم دے کر دریافت کروں گا اور قسم میں میرے یہ الفاظ سخت ہوں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے بنو سعد سے تعلق رکھنے والے فرد! تم پریشان نہ ہو۔ اس دیہاتی نے دریافت کیا: آپ کو کس نے پیدا کیا ہے؟ اور آپ سے پہلوں کو کس نے پیدا کیا ہے؟ اور آپ کے بعد جو آئیں گے انہیں کون پیدا کرے گا؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ وہ دیہاتی بولا میں آپ کو اسی کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں کیا اس نے آپ کو مبعوث کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: ہاں! اس دیہاتی نے دریافت کیا سات آسمانوں اور سات زمینوں کو کس نے پیدا کیا ہے اور ان میں کس نے رزق جاری کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ نے۔ وہ دیہاتی بولا میں آپ کو اسی کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کیا اسی نے آپ کو مبعوث کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: ہاں! وہ دیہاتی بولا ہم نے آپ کے مکتوب میں یہ بات پائی ہے اور آپ کے مبلغین نے بھی ہمیں اس بات کا حکم دیا ہے کہ ہم دن اور رات میں پانچ نمازیں جو مخصوص اوقات میں ہیں ادا کیا کریں میں اسی ذات کی قسم دے کر آپ سے پوچھتا ہوں کیا اسی نے آپ کو اس کا حکم دیا ہے نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: ہاں! وہ دیہاتی بولا ہم نے آپ کے مکتوب میں یہ بات پائی ہے اور آپ کے مبلغین نے ہمیں یہ ہدایت کی ہے کہ ہم اپنے مال کا کچھ حصہ زکوٰۃ کے طور پر ادا کریں اور اسے فقراء کو دے دیں میں اسی ذات کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کیا اسی ذات نے آپ کو اس بات کا حکم دیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: ہاں! پھر وہ دیہاتی بولا پانچویں چیز اس کے بارے میں آپ سے کچھ پوچھوں گا نہیں اور نہ ہی اس کے بارے میں کوئی شک ہے پھر وہ بولا اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے۔ میں ان سب باتوں پر ضرور بالضرور عمل کروں گا اور وہ شخص بھی جو میری قوم میری اطاعت کرے (راوی کہتے ہیں پھر وہ شخص چلا گیا) پھر نبی اکرم ﷺ مسکرائے۔ آپ نے فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے اگر اس نے سچ کہا ہے تو ضرور بالضرور جنت میں داخل ہوگا۔

675- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ كَهَيْلٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ نُوَيْعٍ عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَعَثَ بَنُو سَعْدِ بْنِ بَكْرِ ضِمَامَ بْنَ ثَعْلَبَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَدِمَ عَلَيْهِ فَأَنَاحَ بَعِيرُهُ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ ثُمَّ عَقَلَهُ ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ فِي أَصْحَابِهِ وَكَانَ ضِمَامٌ رَجُلًا جَلْدًا أَشْعَرَ ذَا غَدِيرَتَيْنِ حَتَّى وَقَفَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيُّكُمْ ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ قَالَ مُحَمَّدٌ قَالَ نَعَمْ قَالَ يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ إِنِّي سَائِلُكَ وَمُعَلِّظٌ فِي الْمَسْأَلَةِ فَلَا تَجِدَنَّ عَلَيَّ فِي نَفْسِكَ

قَالَ لَا أَحَدٌ فِي نَفْسِي فَسَلْ عَمَّا بَدَا لَكَ قَالَ إِنِّي أُنشُدُكَ بِاللَّهِ الْهَيْكِ وَاللَّهِ مِنْ كَانَ قَبْلَكَ وَاللَّهِ مَنْ هُوَ كَائِنٌ بَعْدَكَ  
 اللَّهُ بَعَثَكَ إِلَيْنَا رَسُولًا قَالَ اللَّهُ نَعَمْ قَالَ فَأَنْشُدُكَ بِاللَّهِ الْهَيْكِ وَاللَّهِ مَنْ كَانَ قَبْلَكَ وَاللَّهِ مَنْ هُوَ كَائِنٌ بَعْدَكَ اللَّهُ  
 أَمَرَكَ أَنْ تَعْبُدَهُ وَحْدَهُ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَأَنْ نَخْلَعَ هَذِهِ الْأَنْدَادَ الَّتِي كَانَتْ آبَاؤُنَا تَعْبُدُهَا مِنْ دُونِهِ قَالَ اللَّهُ نَعَمْ  
 قَالَ فَأَنْشُدُكَ بِاللَّهِ الْهَيْكِ وَاللَّهِ مَنْ كَانَ قَبْلَكَ وَاللَّهِ مَنْ هُوَ كَائِنٌ بَعْدَكَ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ نُصَلِّيَ هَذِهِ الصَّلَوَاتِ  
 الْخَمْسَ قَالَ اللَّهُ نَعَمْ قَالَ ثُمَّ جَعَلَ يَذْكُرُ فَرَائِضَ الْإِسْلَامِ فَرِيضَةَ الزَّكَاةِ وَالصِّيَامِ وَالْحَجِّ وَشَرَائِعَ  
 الْإِسْلَامِ كُلِّهَا وَيُنَاشِدُهُ عِنْدَ كُلِّ فَرِيضَةٍ كَمَا نَاشَدَهُ فِي الَّتِي قَبْلَهَا حَتَّى إِذَا فَرَغَ قَالَ فَإِنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
 وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَسَأُودِي هَذِهِ الْفَرِيضَةَ وَأَجْتَنِبُ مَا نَهَيْتَنِي عَنْهُ ثُمَّ قَالَ لَا أَزِيدُ وَلَا أَنْقُصُ ثُمَّ  
 انْصَرَفَ إِلَى بَعِيرِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ وَلِيَ إِنْ يَصْدُقُ ذُو الْعَقِيصَتَيْنِ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ فَأَتَى  
 إِلَى بَعِيرِهِ فَأَطْلَقَ عِقَالَهُ ثُمَّ خَرَجَ حَتَّى قَدِمَ عَلَى قَوْمِهِ فَاجْتَمَعُوا إِلَيْهِ فَكَانَ أَوَّلَ مَا تَكَلَّمَ أَنْ قَالَ بِنَسَبِ اللَّاتِ  
 وَالْعُزَّى قَالُوا مَهْ يَا ضِمَامُ اتَّقِ الْبَرَصَ وَاتَّقِ الْجُنُونَ وَاتَّقِ الْجُدَامَ قَالَ وَيَلَكُمْ إِنَّهُمَا وَاللَّهِ لَا يَضُرَّانِ وَلَا يَنْفَعَانِ إِنَّ  
 اللَّهَ قَدْ بَعَثَ رَسُولًا وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ كِتَابًا اسْتَقْدَكُم بِهِ مِمَّا كُنْتُمْ فِيهِ وَإِنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
 وَرَسُولُهُ وَقَدْ جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِهِ بِمَا أَمَرَكُمْ بِهِ وَنَهَاكُمْ عَنْهُ قَالَ فَوَاللَّهِ مَا أَمْسَى مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَفِي حَاضِرِهِ رَجُلٌ  
 وَلَا امْرَأَةٌ إِلَّا مُسْلِمًا قَالَ يَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَمَا سَمِعْنَا بِوَأْفِدِ قَوْمٍ كَانَ أَفْضَلَ مِنْ ضِمَامِ بْنِ ثَعْلَبَةَ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ بنو سعد بن بکر (نامی قبیلے کے افراد نے) ضمام بن ثعلبہ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

کی خدمت میں بھیجا وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے اپنے اونٹ کو مسجد کے دروازے پر بٹھایا اور پھر باندھ دیا اور مسجد کے اندر آ گئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کے درمیان بیٹھے ہوئے تھے۔ ضمام صحت مند آدمی تھے۔ (ان کے جسم پر) بہت زیادہ بال تھے انہوں نے دو چوٹیاں بنائی ہوئی تھیں۔ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آ کر ٹھہرے اور دریافت کیا۔ آپ میں سے عبدالمطلب کے

- حدیث 675 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء 63
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 487
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 2092
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 1402
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2380
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی بیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 154
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 2358
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء 4380
- سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 2402
- سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالہباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 4128
- معجم بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء 8149

صاحبزادے کون ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: میں عبدالمطلب کا صاحبزادہ ہوں اس نے دریافت کیا محمد ﷺ! نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا ہاں وہ بولا اے عبدالمطلب کے صاحبزادے! میں آپ سے کچھ سوالات کروں گا اور ان سوالات میں لفظ کچھ سخت ہو سکتے ہیں۔ لیکن آپ برا نہیں مانیں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں برا نہیں مانوں گا تم جو چاہو سوال کرو۔ وہ بولا میں آپ کو اس اللہ کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں جو آپ کا بھی معبود ہے جو لوگ آپ سے پہلے آئے ہیں ان کا بھی معبود ہے اور جو لوگ بعد میں آئیں گے ان کا بھی معبود ہے۔ کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو ہماری طرف رسول بنا کر مبعوث کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: اللہ جانتا ہے ایسا ہی ہے۔ وہ بولا میں آپ کو اس اللہ کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں جو آپ کا بھی معبود ہے۔ جو لوگ آپ سے پہلے آئے ان کا بھی معبود ہے اور جو لوگ بعد میں آئیں گے ان کا بھی معبود ہے۔ کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ ہم صرف اسی کی عبادت کریں اور کسی کو اس کا شریک نہ بنائیں اور ان باطل معبودوں سے علیحدگی اختیار کریں جن کی ہمارے آباؤ اجداد اللہ کی بجائے عبادت کیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: اللہ جانتا ہے ایسا ہی ہے (راوی کہتے ہیں پھر اس نے اسلام کے فرض احکام کو ایک ایک کر کے ذکر کرنا شروع کیا۔ زکوٰۃ کا تذکرہ کیا روزے کا حج کا تمام شرعی احکام کا تذکرہ کیا۔ اور ہر فرض کا ذکر کرتے ہوئے وہ اسی طرح قسم دیتا رہا جیسے پہلے دی تھی۔ یہاں تک کہ وہ فارغ ہو گیا تو بولا میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں یہ بھی گواہی دیتا ہوں کہ بے شک حضرت محمد ﷺ اس کے خاص بندے اور رسول ہیں اور میں ان فرائض کو سرانجام دوں گا اور آپ نے مجھے جن باتوں سے منع کیا ہے ان سے اجتناب کروں گا (راوی کہتے ہیں) پھر اس نے یہ بھی کہا میں اس میں کوئی کمی بیشی نہیں کروں گا پھر وہ اپنے لوگوں کے پاس گیا تو جب وہ مڑ گیا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر اس دو چونیوں والے نے سچ کہا ہے تو یہ جنت میں داخل ہو جائے گا (راوی کہتے ہیں) پھر وہ شخص اپنے اونٹ کے پاس آیا اس نے اس کی لگام کھولی اور پھر (مدینہ منورہ سے) چلا گیا جب وہ اپنی قوم کے پاس آیا اور لوگ اس کے پاس اکٹھے ہوئے اس شخص نے اپنی گفتگو کا آغاز اس بات سے کیا۔ لات وعزنی بہت ہی بُرے ہیں۔ لوگ بولے اے ضمام! خاموش رہو۔ پھلہری سے بچو پاگل پن سے بچو ضمام نے جواب دیا: تمہارا ستیاناس ہو۔ اللہ کی قسم یہ دو (بت) کوئی نقصان یا نفع نہیں پہنچا سکتے ہیں۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے رسول کو مبعوث کر لیا ہے اور اس کی طرف کتاب نازل کر دی ہے جس کے ذریعے وہ تمہیں اس (بیماری) سے نجات دینا چاہتا ہے۔ جس سے میں تم مبتلا ہو اور میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے۔ بے شک حضرت محمد ﷺ اس کے خاص بندے اور رسول ہیں میں ان کی خدمت میں سے تمہارے پاس وہ احکام لے کر آیا ہوں جن کا انہوں نے تمہیں حکم دیا ہے اور جن باتوں سے منع کیا ہے (راوی کہتے ہیں) اللہ کی قسم! اسی دن شام ہونے سے پہلے حاضرین میں موجود ہر مرد اور عورت مسلمان ہوئی (راوی کہتے ہیں) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بھی فرمایا ہے کہ ضمام بن ثعلبہ سے افضل کسی قوم کے نمائندے کے بارے میں ہمیں نہیں پتا۔

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الطُّهُورِ

### باب 2: وضو کے بارے میں حدیث

676- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبَانُ هُوَ ابْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ أَبِي سَلَامٍ



عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الظُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ يَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ يَمْلَأُنِ مَا بَيْنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالْوُضُوءُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ وَكُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَائِعَ نَفْسِهِ فَمَعْتَقُهَا أَوْ مُوْبِقُهَا

حضرت ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ یہ فرمان نقل کرتے ہیں طہارت نصف ایمان ہے اور الحمد للہ (پڑھنا) میزان یعنی نیکیوں کے پلڑے کو بھردیتا ہے اور لا الہ الا اللہ اور اللہ اکبر (پڑھنا) آسمان اور زمین میں موجود (خلا کو) بھردیتے ہیں نماز نور ہے صدقہ برہان ہے حضور و شہادت ہے۔ قرآن تمہارے حق میں یا تمہارے خلاف حجت ہے ہر شخص روزانہ اپنے نفس کا سودا کرتا ہے یا تو وہ (اپنے آپ کو شیطان سے) آزاد کروا لیتا ہے یا ہلاکت کا شکار کر دیتا ہے۔

**677** - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنْ جُرَيْمِ النَّهْدِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ بَنِي سُلَيْمٍ قَالَ عَقَدَهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِي أَوْ قَالَ عَقَدَهُنَّ فِي يَدِهِ وَيَدُهُ فِي يَدِي سُبْحَانَ اللَّهِ نِصْفُ الْإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ يَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَاللَّهُ أَكْبَرُ يَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَالْوُضُوءُ نِصْفُ الْإِيمَانِ وَالصَّوْمُ نِصْفُ الصَّبْرِ

جریم نهدی بنو سلیم سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب کے حوالے سے یہ روایت نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے ہاتھ پر ان باتوں کو گنا (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ پر ان باتوں کو گنا اور آپ کا دست اقدس میرے ہاتھ میں تھا (وہ باتیں یہ ہیں) سبحان اللہ (پڑھنا) نصف میزان (کے برابر) ہے اور الحمد للہ (پڑھنا) میزان کے نیکیوں کے پلڑے کو بھردیتا ہے اللہ اکبر (پڑھنا) آسمان اور زمین کے (خلا) کو بھردیتا ہے۔ وضو نصف ایمان ہے اور روزہ نصف صبر ہے۔

**678** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ وَالْأَعْمَشِ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَقِيمُوا وَلَكِنْ تَحْصُوا وَاعْلَمُوا

- 223 حدیث 676 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3517 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوریہ بن سوریہ دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2437 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 280 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 22953 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 844 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیسی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2217 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 185 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 3424 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1429 آحاد و مشانی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الریاء ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
- 1114 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

أَنَّ خَيْرَ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ وَقَالَ الْآخِرَانَّ مِنْ خَيْرِ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ وَلَنْ يُحَافِظَ عَلَى الْوُضُوءِ إِلَّا مُؤْمِنٌ

☆☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں سیدھے رہو (حالانکہ تم لوگ) مکمل طور پر سیدھے نہیں رہ سکتے اور یہ جان لو کہ تمہارا سب سے بہتر عمل نماز پڑھنا ہے (ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں) تمہارے بہترین اعمال میں نماز پڑھنا بھی شامل ہے (اور حدیث میں یہ الفاظ بھی ہیں) صرف مؤمن وضو کی حفاظت کرتا ہے۔

679- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بَشِيرٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ ثَوْبَانَ قَالَ حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ أَنَّ أَبَا كَبْشَةَ السَّلُولِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِدُّوْا وَقَارِبُوا وَخَيْرُ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ وَلَنْ يُحَافِظَ عَلَى الْوُضُوءِ إِلَّا مُؤْمِنٌ

☆☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام تھے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: درست راست اختیار کرو اور ایک دوسرے کے قریب رہو، تمہارا سب سے بہتر عمل نماز پڑھنا ہے اور صرف مؤمن ہی وضو کی حفاظت کرتا ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ (إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ) الْآيَةَ

باب 3: جب تم نماز پڑھنے لگو تو اپنے چہرے وھولو (کی تفصیل)

680- حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا مَسْعُودُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عِكْرِمَةَ أَنَّ سَعْدًا كَانَ يُصَلِّي الصَّلَاةَ كُلَّهَا بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ وَأَنَّ عَلِيًّا كَانَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَتَلَاهِيهِ الْآيَةَ (إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَآيِدَيْكُمْ) الْآيَةَ

☆☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں حضرت سعد رضی اللہ عنہ تمام نمازیں ایک ہی وضو کے ساتھ ادا کر لیا کرتے تھے۔ جبکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نماز کے وقت از سر نو وضو کیا کرتے تھے (اور اپنے اس عمل کی تائید میں) قرآن کی یہ آیت پڑھا کرتے تھے۔  
”جب تم نماز پڑھنے لگو تو اپنے چہروں اور بازوؤں کو دھولو“۔

681- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

277 حدیث 678: ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

22432 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

447 ”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

389 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

8 ”معجم صغیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ الاسلامی دار معارف بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء

1444 ”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

996 ”مسند طرابلس“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

108 ”مسند حارث“ امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین دمشقی) مرکز خدمت السنۃ والسریرۃ النبویۃ، بیروت منورہ 1413ھ/1992ء

217 ”مسند شامیین“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قُلْتُ أَرَأَيْتَ تَوَضَّؤَ ابْنِ عُمَرَ لِكُلِّ صَلَاةٍ طَاهِرًا أَوْ غَيْرِ طَاهِرٍ عَمَّ ذَلِكَ قَالَ حَدَّثَنِيهِ اسْمَاءُ بِنْتُ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ حَنْظَلَةَ بْنَ أَبِي عَامِرٍ حَدَّثَهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِالْوُضُوءِ لِكُلِّ صَلَاةٍ طَاهِرًا أَوْ غَيْرِ طَاهِرٍ فَلَمَّا سَقَى ذَلِكَ عَلَيْهِ أَمَرَ بِالسَّوَاكِ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَرَى أَنَّ بِهِ عَلَى ذَلِكَ قُوَّةً فَكَانَ لَا يَدْعُ الْوُضُوءَ لِكُلِّ صَلَاةٍ

محمد بن یحییٰ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے صاحبزادے عبد اللہ سے دریافت کیا آپ کے علم کے مطابق کیا حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ہر نماز کے وقت از سر نو وضو کیا کرتے تھے۔ خواہ وہ پہلے سے با وضو ہوں یا نہ ہوں۔ عام طور پر ایسا ہی ہوتا تھا تو انہوں نے جواب دیا۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو اسما بنت زید بن خطاب نے یہ بات بتائی تھی کہ حضرت عبد اللہ بن حنظلہ رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ حدیث سنائی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر نماز کے وقت وضو کرنے کا حکم دیا ہے (خواہ انسان) با وضو ہو یا بے وضو ہو۔ جب آپ نے اس بات کو مشقت محسوس کیا تو آپ نے ہر نماز کے وقت مسواک کرنے کا حکم دیا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما یہ سمجھتے تھے کہ ان میں یہ صلاحیت ہے (کہ وہ ہر نماز کے وقت وضو کر لیا کریں) اسی لئے وہ کسی بھی نماز کے وقت وضو ترک نہیں کرتے۔

682- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ حَتَّىٰ كَانَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ صَلَّى الصَّلَاةَ بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ وَمَسَحَ عَلَيَّ خُفَيْهِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ رَأَيْتَكَ صَنَعْتَ شَيْئًا لَمْ تَكُنْ تَصْنَعُهُ قَالَ إِنِّي عَمَدًا صَنَعْتُ يَا عُمَرُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ فَذَلَّ فِعْلُ

- 48 حدیث 681 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 22018 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 15 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 556 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 157 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 277 حدیث 682 "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 172 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 61 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 510 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 23016 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1708 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 12 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 737 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 805 "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 158 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 1861 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ مَعْنَى قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى (إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ) الْآيَةَ لِكُلِّ مُحَدِّثٍ لَيْسَ لِلطَّاهِرِ وَمِنْهُ قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا وُضُوءَ إِلَّا مِنْ حَدِيثٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ

☆ ☆ ابن بریدہ اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ہر نماز کے لئے (از سر نو) وضو کیا کرتے تھے یہاں تک کہ فتح مکہ کے دن نبی اکرم ﷺ نے ایک ہی وضو سے کئی نمازیں ادا کیں۔ (اور اس دن) آپ نے موزوں پر مسح کیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آپ کی خدمت میں عرض کی۔ آج میں نے آپ کو ایسا عمل کرتے ہوئے دیکھا ہے جو آپ نے پہلے کبھی نہیں کیا تو نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا اے عمر! میں نے جان بوجھ کر ایسا کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا یہ فعل اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کا تعلق بے وضو شخص کے ساتھ ہے با وضو شخص کے ساتھ نہیں اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے۔

”جب تم نماز پڑھنے لگو تو اپنے چہرے دھولیا کرو (یعنی وضو کر لیا کرو)“

نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان سے بھی یہی بات ثابت ہوتی ہے۔

”وضو ٹوٹنے پر ہی لازم ہوتا ہے۔“

## بَابُ فِي الذَّهَابِ إِلَى الْحَاجَةِ

### باب 4: قضائے حاجت کے لئے جانا

683- أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَهَبَ إِلَى الْحَاجَةِ أَبْعَدَ

☆ ☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں ایک سفر میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھا نبی اکرم ﷺ جب قضائے حاجت کے لئے تشریف لے جاتے تو دور چلے جاتے۔

684- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَارِثٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ وَهَبٍ عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَبَرَّزَ تَبَاعَدَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هُوَ الْأَدَبُ

☆ ☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ نے قضائے حاجت کرنا ہوتی تو آپ دور چلے جاتے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ آداب کا حصہ ہے۔

حدیث 683: ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1

”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

333

”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء

448

”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ/ 1983ء

1064

”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ سلب شام 1406ھ/ 1986ء

17

## بَابُ التَّسْتَرِّ عِنْدَ الْحَاجَةِ

## باب 5: قضائے حاجت کے وقت پردہ کرنا

685- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ الْحَمِيرِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْخَيْرِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ اسْتَحَلَّ فَلْيُوتِرْ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَحْسَنَ وَمَنْ لَا فَلَا حَرَجَ مَنْ اسْتَجْمَرَ فَلْيُوتِرْ مَنْ فَعَلَ فَقَدْ أَحْسَنَ وَمَنْ لَا فَلَا حَرَجَ مَنْ أَكَلَ فَلْيَتَحَلَّلْ فَمَا تَحَلَّلَ فَلْيَلْفِظْ وَمَا لَكَ بِلِسَانِهِ فَلْيَسْلَعْ مَنْ آتَى الْغَائِطَ فَلْيَسْتَرْ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ إِلَّا كَثِيبَ رَمَلٍ فَلْيَسْتَدْبِرْهُ فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ يَتَلَاعَبُونَ بِمَقَاعِدِ نَبِيِّ آدَمَ مَنْ فَعَلَ فَقَدْ أَحْسَنَ وَمَنْ لَا فَلَا حَرَجَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص سرمہ ڈالے اسے طاق عدد میں ڈالنا چاہیے جو ایسا کرے گا وہ اچھا کرے گا اور جو نہ کرے اس میں کوئی حرج نہیں ہے جو شخص (استنجا کرتے وقت) پتھر استعمال کرے وہ طاق تعداد میں استعمال کرے جو ایسا کرے گا وہ اچھا کرے گا تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ جو شخص کچھ کھالے اسے خلال کرنا چاہیے۔ خلال کے ذریعے جو نکلے اسے تھوک دے اور جو زبان کے ذریعے باہر آئے اسے نکل لے۔ جو ایسا کرے گا وہ اچھا کرے گا لیکن جو نہیں کرتا اس میں حرج نہیں ہے اور جو شخص قضائے حاجت کے لئے آئے اسے پردہ کر لینا چاہیے۔ اگر اسے صرف ریت کا ٹیلہ ہی میسر ہو تو اسی کی طرف پیٹھ کر لے کیونکہ شیاطین اولاد آدم کے مقاعد (یعنی سرین) کے ساتھ کھیلتے ہیں جو شخص ایسا کرے گا وہ جو ایسا نہیں کرے گا تو یہ بہتر ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

686- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ

- 35 حدیث 685: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 337 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
- 8825 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1410 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 481 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
- 342 حدیث 686: "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 340 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
- 1754 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1411 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 53 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، الملکب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 2485 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 451 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6785 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء



سَعْدِ مَوْلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ كَانَ أَحَبَّ مَا اسْتَرَبَّ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَتِهِ هَدَفٌ أَوْ حَائِشٌ نَخْلٍ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قضاے حاجت کے وقت نیلے یا بھوروں کے تہنڈ کی اوٹ میں ہونا پسند کرتے تھے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ

باب 6: پاخانہ یا پیشاب کرتے وقت قبلہ کی طرف منہ کرنا منع ہے

687- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ مَالِكٍ مَنِ عَبْدِ الْقَيْسِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ مَوْلَى سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ أَنْتَ رَسُولِي إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ فَقُلْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ عَلَيْكُمْ السَّلَامَ وَيَأْمُرُكُمْ إِذَا خَرَجْتُمْ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا

☆ ☆ حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تم اہل مکہ کی طرف میرے نمائندے ہو تم انہیں بتانا کہ اللہ کے رسول نے تم لوگوں کو سلام بھیجا ہے اور یہ ہدایت کی ہے کہ جب تم قضاے حاجت کرنے لگو تو قبلہ کی طرف منہ یا پیٹھ نہ کرو۔

688- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا آتَيْتُمُ الْغَائِطَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ وَلَا بَوْلٍ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا قَالَ ثُمَّ قَالَ أَبُو أَيُّوبَ فَقَدِمْنَا الشَّامَ فَوَجَدْنَا مَرَّاحِيضَ قَدْ بُنِيَتْ عِنْدَ الْقِبْلَةِ فَتَنَحَّرَفْنَا وَتَسْتَغْفِرُ اللَّهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْكَرِيمِ وَعَبْدُ الْكَرِيمِ شِبْهُ الْمَتْرُوكِ

- حدیث 687: "مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
- 16027
- "مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نورالدین بیہقی) مرکز خدمت السنۃ والسیرة الدینیہ منورہ 1413ھ / 1992ء
- 66
- حدیث 688: "صحیح بخاری" امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیہقی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 386
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 9
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 8
- "مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
- 23561
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی 'موسسہ الرسالہ' بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 1417
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی' بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 57
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'المکتب الاسلامی' دار عمار بیروت لبنان 1405ھ / 1985ء
- 552
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکمہ' موصل 1404ھ / 1983ء
- 3931
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبداللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ 'مکتبہ المنشی' بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان اعظمی)
- 378

☆ ☆ حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب تم قضاے حاجت کے لئے آؤ تو پاخانہ یا پیشاب کرتے وقت قبلہ کی طرف منہ یا پیٹھ نہ کرو۔

راوی کہتے ہیں پھر حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ عنہما نے بتایا ہم لوگ شام آئے تو وہاں ہم نے قبلہ کی سمت میں بیت الخلاء بنے ہوئے پائے۔ تو ہم (قبلہ کی طرف سے) ذرا منہ موڑ کر بیٹھتے تھے اور اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث عبدالکریم نامی راوی سے منقول حدیث سے زیادہ مستند ہے عبدالکریم نامی راوی تقریباً متروک راوی کی حیثیت رکھتا ہے۔

689- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ عَبْدِ السَّلَامِ بْنِ حَرْبٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَرْفَعُ ثَوْبَهُ حَتَّى يَذْنُوَ مِنَ الْأَرْضِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هُوَ آدَبٌ وَهُوَ أَشْبَهُ مِنْ حَدِيثِ الْمُغِيرَةَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم (قضاے حاجت کے وقت) کپڑا اس وقت تک نہیں اٹھاتے تھے جب تک آپ زمین کے قریب نہ ہو جائیں۔

امام دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: آداب کا حصہ ہے اور یہ روایت حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہما سے منقول روایت سے مطابقت رکھتی ہے۔

## بَابُ الرُّخْصَةِ فِي اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ

### باب 7: (قضاے حاجت کے وقت) قبلہ کی طرف منہ کرنے کی رخصت

690- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَمَّهُ وَاسِعَ بْنَ حَبَّانٍ أَخْبَرَهُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ رَقِيتُ عَلَى ظَهْرِ بَيْتِنَا فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا عَلَى لِبْنَتَيْنِ مُسْتَقْبِلَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں اپنے گھر کی چھت پر چڑھا تو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دو اینٹوں پر بیٹھ کر بیت المقدس کی طرف منہ کر کے قضاے حاجت کرتے ہوئے دیکھا۔

14	حدیث 689 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
14	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
463	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2987	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق، شام 1404ھ... 1984ء
1433	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
147	حدیث 690 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جھلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
4991	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
13312	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
5838	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

## بَابُ فِي الْبَوْلِ قَائِمًا

## باب 8: کھڑے ہو کر پیشاب کرنا

691- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى سُبَاطَةِ قَوْمٍ فَبَالَ وَهُوَ قَائِمٌ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ لَا أَعْلَمُ فِيهِ كَرَاهِيَةٌ

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک محلے میں کچرے کے ڈھیر پر تشریف لائے اور وہاں آپ نے کھڑے ہو کر پیشاب کیا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہمارے نزدیک اس میں کچھ کراہت نہیں ہے۔

## بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا دَخَلَ الْمَخْرَجَ

## باب 9: بیت الخلاء میں داخل ہونے کی دعا

692- أَخْبَرَنَا أَبُو السُّعْمَانَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ

222	حدیث 691: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ بیروت لبنان، 1407ھ/1987ء
23	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
13	"جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
18	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام، 1406ھ/1986ء
305	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
23289	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1424	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1993ء
52	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
18	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ/1991ء
489	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
1120	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ مصر، 1415ھ
969	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
406	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
442	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المکتبہ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
396	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ مصر، 1408ھ/1988ء
1309	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول)، 1409ھ

حضرت مالک بن نوذیان کرتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ بیت الخلاء میں داخل ہوتے تو یہ دعا مانگتے۔  
 ”اے اللہ! میں خبیث لوگوں اور خبیث چیزوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں“

## بَابُ الْإِسْتِطَابَةِ

### باب 10: پاکیزگی کا حصول

693- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ قُرْطِبٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَهَبَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْغَائِطِ فَلْيَذْهَبْ مَعَهُ بِثَلَاثَةِ

- 142 حدیث 692 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 375 صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 4 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 5 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 19 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 298 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 12002 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 1407 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 69 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
- 669 امامتد رک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
- 7664 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 457 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 3914 مسند ابویعنی امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار الماسون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
- 888 مجمع فیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
- 5100 مجمع بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 679 مسند طلیحی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیحی دار المعرفہ، بیروت، لبنان
- 692 ادب المفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ، بیروت، لبنان 1409ھ/1989ء
- 40 حدیث 693 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 44 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 315 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 21905 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 42 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 503 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

أَحْجَارٍ يَسْتَطِيبُ بِهِنَّ فَإِنَّهَا تُجْزَى عَنْهُ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص قضاء حاجت کے لئے جائے تو اپنے ساتھ تین پتھر لے جائے جن کے ذریعے وہ صفائی حاصل کرے تو یہ اس کے لئے کافی ہے۔

**694-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ هُوَ ابْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ خُزَيْمَةَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةُ أَحْجَارٍ لَيْسَ مِنْهُنَّ رَجِيعٌ يَعْنِي الْأَسْتِطَابَةَ

☆☆ حضرت عمرو بن خزیمہ بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں: تین پتھر ہونے چاہئیں ان میں کوئی بڑی نہیں ہونی چاہیے۔ (راوی کہتے ہیں) یعنی پاکیزگی کے حصول کیلئے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْأَسْتِجَاءِ بِعَظْمٍ أَوْ رَوْثٍ

**باب 11:** بڑی یا مینگنی کے ذریعے استنجا کرنے کی ممانعت

**695-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ هُوَ ابْنُ أَبِي الْمُخَارِقِ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ مَالِكٍ مَنِ عَبْدِ الْقَيْسِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ مَوْلَى سَهْلِ بْنِ حَنِيْفٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ حَنِيْفٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ أَنْتَ رَسُولِي إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ فَقُلْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ عَلَيْكُمُ السَّلَامَ وَيَأْمُرُكُمْ أَنْ لَا تَسْتَجُوا بِعَظْمٍ وَلَا بِرَوْثٍ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ مَرَّةً وَيَنْهَاكُمْ أَوْ يَأْمُرُكُمْ

☆☆ حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تم اہل مکہ کی طرف میرے نمائندے ہو (ان سے) یہ کہہ دینا کہ اللہ کے رسول نے ان کی طرف سلام بھیجا ہے اور انہیں یہ ہدایت کی ہے کہ تم بڑی یا (اونٹ کی) مینگنی کے ساتھ استنجا نہ کرنا۔

(امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس حدیث کے راوی ابو عاصم نے حدیث کے الفاظ میں کچھ اختلاف کیا ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْأَسْتِجَاءِ بِالْيَمِينِ

**باب 12:** دائیں ہاتھ سے استنجا کرنے کی ممانعت

**696-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ وَبُرَيْدُ بْنُ هَارُونَ وَأَبُو نَعِيمٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَمَسُّ أَحَدُكُمْ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ وَلَا يَتَمَسَّحُ بِيَمِينِهِ

حدیث 694: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و التحاریر، ج 1404، 1983ء

41

315

21910

3725



عبداللہ بن ابوقتاہدہ اپنے والد (ابوقتاہدہ انصاری) کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کوئی شخص دائیں ہاتھ سے اپنے عضو مخصوص کو نہ چھوئے اور نہ ہی دائیں ہاتھ سے اسے صاف کرے۔

## بَابُ الْاِسْتِنْجَاءِ بِالْاِحْجَارِ

### باب 13: پتھروں سے استنجا کرنا

697- حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَبْدِ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ عَنِ الْقَعْقَاعِ عَنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ مِثْلُ الْوَالِدِ لِلْوَالِدِ لَعَلَّكُمْ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا وَإِذَا اسْتَطَبْتَ فَلَا تَسْطَبْ بِيَمِينِكَ وَكَانَ يَأْمُرُنَا بِثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ وَيَنْهَى عَنِ الرَّوْثِ وَالرِّمَّةِ قَالَ زَكَرِيَّا يَعْنِي الْعِظَامَ الْبَالِيَةَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے میں تمہارے لئے اسی طرح ہوں جس طرح اولاد کے لئے والد ہوتا ہے۔ میں تمہیں تعلیم دیتا ہوں کہ استنجا کرتے وقت قبلہ کی طرف منہ یا پیٹھ نہ کرو اور جب تم استنجا کرنے لگو تو دائیں ہاتھ سے استنجا نہ کرنا۔

(راوی کہتے ہیں) آپ ہمیں تین پتھر استعمال کرنے کی ہدایت کیا کرتے تھے اور ہڈی اور رمہ استعمال کرنے سے منع کرتے تھے۔ (امام ابو محمد دارمی بیہودہ فرماتے ہیں) زکریا بیان کرتے ہیں (رمہ) سے مراد خراب شدہ ہڈی ہے۔

- 152 حدیث 696 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 267 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 24 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 310 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 19438 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1434 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 68 صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 28 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 542 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو یوسف احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 8 حدیث 697 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1440 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 435 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو یوسف احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 40 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 7403 السنن المنقحہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

## بَابُ الْاِسْتِنْجَاءِ بِالْمَاءِ

## باب 14: پانی کے ذریعے استنجا کرنا

698- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا ذَهَبَ لِحَاجَتِهِ أَتَيْتُهُ أَنَا وَغُلَامٌ بَعْنَزَةٌ وَإِدَاوَةٌ فَيَتَوَضَّأُ

☆☆☆ حضرت سعد بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قضائے حاجت کے لئے تشریف لے جاتے تو میں اور کوئی لڑکا عنزہ (نیزہ) اور پانی کا (برتن) لے کر پیچھے جاتے تھے تو آپ وضو کر لیتے تھے۔

699- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي مُعَاذٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ جَاءَ الْغُلَامُ بِإِدَاوَةٍ مِنْ مَاءٍ كَانَ يَسْتَنْجِي بِهِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَبُو مُعَاذٍ اسْمُهُ عَطَاءُ بْنُ مَيْمُونَةَ

☆☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قضائے حاجت کے لئے تشریف لے جاتے تو کوئی لڑکا پانی کا برتن لے کر جاتا اور آپ اس پانی کے ذریعے استنجا کرتے۔

امام ابودارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (اس حدیث کے راوی) ابو معاذ کا نام عطاء بن مینع ابو میمونہ ہے۔

700- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبَّادِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ذَرِّ عَنِ الْمُسَيْبِ بْنِ

85 حدیث 798: صحیح ابن خزیمہ، امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء

1143 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

149 حدیث 699: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء

45 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء

12777 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1442 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

86 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء

47 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء

512 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

3654 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء

2134 "مسند طیالسی" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان

1621 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ

7 حدیث 700: جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

301 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان

42

نَجْبَةٌ قَالَ حَدَّثَنِي عَمِّي وَكَانَتْ تَحْتَ حُذَيْفَةَ أَنَّ حُذَيْفَةَ كَانَ يَسْتَجِي بِالْمَاءِ  
 ☆☆ مسیب بن نجبه بیان کرتے ہیں میری پھوپھی جو حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھی نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ حضرت  
 حذیفہ رضی اللہ عنہ پانی کے ذریعے استنجا کیا کرتے تھے۔

## بَابُ فِيمَنْ يَمْسَحُ يَدَهُ بِالتُّرَابِ بَعْدَ الاستِنجَاءِ

باب 15: استنجا کرنے کے بعد ہاتھ کو مٹی کے ذریعے صاف کرنا

701- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ مَوْلَى لَابِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
 قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْتَبِي بوضوءٍ ثُمَّ دَخَلَ غِيْضَةً فَاتَّيْتُهُ بِمَاءٍ فَاسْتَجَيْ ثُمَّ مَسَحَ يَدَهُ  
 بِالتُّرَابِ ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میرے پاس پانی لاؤ پھر آپ ایک باغ میں  
 داخل ہوئے میں پانی لے کر آپ کے پاس آیا آپ نے استنجا کیا اور پھر اپنے ہاتھوں کو مٹی کے ذریعے صاف کر کے پھر اپنے ہاتھوں کو  
 دھولیا۔

702- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ  
 عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ  
 ☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا خَرَجَ مِنَ الخَلَاءِ

باب 16: بیت الخلاء سے باہر آنے کی دعا

703- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَائِشَةَ حَدَّثَتْهُ أَنَّ  
 النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الخَلَاءِ قَالَ غُفْرَانَكَ  
 ☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیت الخلاء سے باہر تشریف لاتے تو یہ دعا پڑھتے۔  
 ("اے اللہ میں تجھ سے) تیری مغفرت (کا سوال کرتا ہوں)۔"

## بَابُ فِي السَّوَاكِ

باب 17: مسواک کا بیان

704- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الْحَبَّابِ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَكْثَرُتْ عَلَيْكُمْ فِي السَّوَاكِ  
 ☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے میں مسواک کے بارے میں تمہیں بکثرت تاکید کرتا

ہوں۔

**705** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الْحَبَابِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرُتُمْ عَلَيْكُمْ فِي السِّوَاكِ

☆☆ حضرت سعد بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے میں تمہیں مسواک کے بارے میں بکثرت تاکید کرتا ہوں۔

**706** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَيَّ أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ بِهِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي السِّوَاكَ

- 848 حدیث 704: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 6 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 12481 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1066 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 5 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 141 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 4171 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 6813 حدیث 706: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 252 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 46 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 22 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 7 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 287 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
- 9544 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1068 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 139 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 517 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 6 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 154 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 6343 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 5223 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 965 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 1786 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اگر مجھے اپنی امت کی مشقت کا خیال نہ ہوتا تو میں ہر نماز کے وقت اس بات کا حکم دیتا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں، یعنی مسواک (کرنے کا حکم دیتا)

## بَابُ السِّوَاكِ مَطَهْرَةٌ لِلْفَمِ.

باب 18: مسواک منہ کو صاف کر دیتی ہے

707- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ هُوَ الْقَطَوَانِيُّ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ أَخْبَرَنِي دَاوُدُ بْنُ الْحُصَيْنِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السِّوَاكُ مَطَهْرَةٌ لِلْفَمِ مَرَضًا لِلرَّبِّ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے مسواک منہ کو صاف کر دیتی ہے اور پروردگار کو راضی کر دیتی ہے۔

## بَابُ السِّوَاكِ عِنْدَ التَّهَجُّدِ

باب 19: تہجد کے وقت مسواک کرنا

708- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حُصَيْنٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى التَّهَجُّدِ يَشُوصُ فَاَهُ بِالسِّوَاكِ

5	حدیث 707: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
289	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان
7	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
1070	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
135	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
4	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
134	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
110	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب، موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
7876	"معجم بصر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
936	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
162	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
668	"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی، دار الریاء، ریاض، سعودی عرب 1411ھ/1991ء
888	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1405ھ/1984ء



☆☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب تہجد کی نماز کے لئے اٹھتے تو آپ منہ میں مسواک کر لیا کرتے

تھے۔

## بَابٌ لَا تُقْبَلُ الصَّلَاةُ بِغَيْرِ طُهُورٍ

### باب 20: وضو کے بغیر نماز قبول نہیں ہوتی

709- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةً بِغَيْرِ طُهُورٍ وَلَا صَدَقَةً مِنْ غُلُولٍ

242	حدیث 708: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء.
255	صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
55	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
2	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
286	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
23290	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1072	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء.
136	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء.
2	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.
162	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.
1043	معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ، 1985ء.
409	مسند طیارسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
441	مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
271	حدیث 709: سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
274	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
1705	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء.
9	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء.
1027	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.
6230	مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء.
100	معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ، 1985ء.
506	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء.
70	مسند حارث، امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمۃ السنۃ والسریرۃ النبویہ، مدینہ منورہ، 1413ھ، 1992ء.
226	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.

☆☆ ابو اسحاق اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ وضو کے بغیر نماز کو اور خیانت (یعنی حرام) کے مال میں سے صدقے کو قبول نہیں کرتا۔

## بَابُ مِفْتَاحِ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ

### باب 21: وضو نماز کی کنجی ہے

710- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ وَتَحْرِيمُهَا التَّكْبِيرُ وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے نماز کی کنجی وضو ہے اللہ اکبر کے ذریعے اس کا آغاز ہوتا ہے اور سلام کے ذریعے یہ ختم ہو جاتی ہے۔

## بَابُ كَمْ يَكْفِي فِي الْوُضُوءِ مِنَ الْمَاءِ

### باب 22: وضو کے لئے کتنا پانی کافی ہے

711- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو رِيحَانَةَ عَنْ سَفِينَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ بِالْمَدِّ وَيَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ

☆☆ حضرت سفینہ رضی اللہ عنہا روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ایک ”مد“ کی مقدار میں پانی کے ذریعے وضو کر لیا کرتے تھے اور ایک صاع (کی مقدار) میں غسل کر لیا کرتے تھے۔

268	بقیہ حدیث 709 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
12866	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
117	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی' بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
575	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ' بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
885	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
4858	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی 'دار المامون للتراث' دمشق شام 1404ھ - 1984ء
1961	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'دار الحرمین' قاہرہ مصر 1415ھ
6438	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ / 1983ء
1801	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی 'دار المعرفہ' بیروت لبنان
1070	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی 'مکتبہ السنۃ' قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
761	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب 'موسسہ الرسالہ' بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء
710	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی 'مکتبہ الرشیدیہ' ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

**712-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ بِالْمَكْوَكِ وَيَغْتَسِلُ بِخَمْسِ مَكَاكِيكَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ایک مکوک (کی مقدار) میں پانی کے ذریعے وضو کر لیا کرتے تھے اور پانچ مکوک کے ذریعے غسل کر لیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ الْمِيْضَاءِ

### باب 23: لوٹے کے ذریعے وضو کرنا

**713-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ مَعْوَدِ بْنِ عَفْرَاءَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينَا فِي مَنْزِلِنَا فَأَخَذُ مِيْضَاءً لَنَا تَكُونُ مَدًّا وَثَلْتِ مِدَّةٍ أَوْ رُبْعَ مِدَّةٍ فَاسْكُبُ عَلَيْهِ فَيَتَوَضَّأُ ثَلَاثًا ثَلَاثًا

☆ ☆ ربیع بنت معوذ بن عفراء بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ ہمارے ہاں تشریف لایا کرتے تھے تو میں اپنے لوٹے کے ذریعے آپ پر پانی بہا دیا کرتی تھی آپ تین تین (مرتبہ) ہر عضو کو دھوتے ہوئے وضو کیا کرتے تھے (اس لوٹے میں) ایک مد اور ایک تہائی یا شاید ایک چوتھائی (کی مقدار) کے مطابق پانی ہوتا تھا۔

## بَابُ التَّسْمِيَةِ فِي الْوُضُوءِ

### باب 24: وضو کے آغاز میں بسم اللہ پڑھنا

**714-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنِي رَبِيعُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا وَضُوءَ لِمَنْ لَمْ يَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ

73	حدیث 712: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
14032	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1203	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
116	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ، نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
74	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
886	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
2102	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری، طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
101	حدیث 714: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
25	"جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
397	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص (وضو کے آغاز) میں اللہ کا نام نہیں لیتا اس کا وضو نہیں ہوتا۔

## بَابُ فِيمَنْ يَدْخُلُ يَدِيهِ فِي الْإِنَاءِ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهُمَا

باب 25: دونوں ہاتھ دھونے سے پہلے برتن میں ڈالنے کا حکم

715- أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي النُّعْمَانُ بْنُ سَالِمٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَمْرٍو بْنِ أَوْسٍ يُحَدِّثُ عَنْ جَدِّهِ أَوْسِ بْنِ أَبِي أَوْسٍ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ فَاسْتَوَكَّفَ ثَلَاثًا فَقُلْتُ أَنَا لَهُ أَيْ شَيْءٍ اسْتَوَكَّفَ ثَلَاثًا قَالَ غَسَلَ يَدَيْهِ ثَلَاثًا

☆ ☆ اوس بن ابواوس بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو وضو کرتے ہوئے دیکھا آپ نے تین مرتبہ پانی بہایا (راوی کہتے ہیں) میں نے ان سے دریافت کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تین مرتبہ کس چیز پر پانی بہایا تو انہوں نے جواب دیا 'آپ نے تین مرتبہ دونوں ہاتھوں کو دھویا۔

## بَابُ الْوُضُوءِ ثَلَاثًا

باب 26: تین مرتبہ وضو کرنا

716- أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ حُمْرَانَ بْنِ أَبَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ أَنَّ عُثْمَانَ تَوَضَّأَ فَمَضَمَضَ وَاسْتَنْشَقَ وَغَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا وَيَدَيْهِ ثَلَاثًا وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ وَغَسَلَ رِجْلَيْهِ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ كَمَا تَوَضَّأْتُ ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

11388	بقیہ حدیث 714: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
518	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ' بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
194	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
1221	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
755	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ / 1983ء
243	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی 'دار المعرفہ' بیروت لبنان
910	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی 'مکتبہ السنۃ' قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
16216	حدیث 715: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
211	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
602	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ / 1983ء
1700	"مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی 'موسسہ نادریہ' بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء

☆☆ حمران بیان کرتے ہیں، حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے وضو کیا تین مرتبہ کلی کی ناک میں پانی ڈالا اور چہرے کو دھویا تین مرتبہ دونوں بازو دھوئے ایک مرتبہ سر کا مسح کیا اور تین مرتبہ دونوں پاؤں دھوئے اور فرمایا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے جیسے میں نے ابھی وضو کیا، پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا جو میرے اس وضو کی طرح وضو کرے اور دو رکعت اس طرح ادا کرے کہ ان میں اپنے خیالوں میں گم نہ ہو جائے اس کے گزشتہ تمام گناہ بخش دیئے جائیں گے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ

### باب 27: وضو (کرتے ہوئے ہر عضو کو) دو دو مرتبہ (دھونا)

717 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَخَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ دَعَا بَتَوْرٍ مِنْ مَاءٍ فَأَكْفَأَ عَلَى يَدَيْهِ فَعَسَلَهُمَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَغَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ قَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ

☆☆ عمرو بن یحییٰ المازنی اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ نے پانی کا برتن منگوا یا اس سے اپنے دونوں ہاتھوں پر پانی اندیل کر دونوں ہاتھوں کو تین مرتبہ دھویا پھر اپنے چہرے کو تین مرتبہ دھویا پھر اپنے بازوؤں کو کہنیوں تک دو دو مرتبہ

- حدیث 716: صحیح بخاری، امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 140
- صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 226
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 106
- جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 28
- سنن نسائی، امام ابو عبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 84
- مسند احمد، امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 418
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 1085
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 3
- المستدرک، امام ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء، 527
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 102
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 215
- مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 633
- معجم صغیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان/عمان، 1405ھ، 1985ء، 515
- المستدرک من السنن المسندہ، امام ابو محمد عبداللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان، 1408ھ، 1988ء، 67
- مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکلسی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ، 1988ء، 62
- مسند ابن الجعد، امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر، بیروت، لبنان، 1410ھ، 1990ء، 459
- مصنف عبدالرزاق، امام ابو بکر عبدالرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ، 140



دھویا اور پھر فرمایا میں نے نبی اکرم ﷺ کو اسی طرح وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

**718** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مَرَّةً مَرَّةً

**باب 28: وضو (کرتے ہوئے ہر عضو کو) ایک ایک (مرتبہ دھونا)**

**719** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَلَا أَنْبِئُكُمْ أَوْ لَا أُخْبِرُكُمْ بِوُضُوءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَوْضَأُ مَرَّةً مَرَّةً أَوْ قَالَ مَرَّةً مَرَّةً

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں تمہیں نبی اکرم ﷺ کے وضو کے بارے میں بتاتا ہوں آپ نے ایک

1 مرتبہ وضو کیا (یعنی ہر عضو کو ایک ایک مرتبہ دھویا)

**720** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَأُ مَرَّةً مَرَّةً جَمَعَ بَيْنَ الْمَضْمُضَةِ وَالْإِسْتِنْشَاقِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ایک 1 مرتبہ وضو کیا اور ایک ہی چلو کے ذریعے کلی اور ناک

میں پانی ڈالا۔

156	حدیث 719 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء
138	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
45	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
80	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
410	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
149	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1095	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
171	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
85	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
382	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
10821	مجموع کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
2760	مسند طیالسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
12	مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
2417	مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء

## بَابُ مَا جَاءَ فِي اسْبَاغِ الْوُضُوءِ

## باب 29: اچھی طرح وضو کرنے کے بارے میں احادیث

**721-** حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ عَقِيلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ آلا أَدْلُكُمْ عَلَى مَا يُكْفِرُ اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَزِيدُ بِهِ فِي الْحَسَنَاتِ قَالُوا بَلَى قَالَ اسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكْرُوهَاتِ وَكَثْرَةُ الْخَطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ وَالنِّظَارُ الصَّلَاةَ بَعْدَ الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کیا میں ایسی چیزوں کے بارے میں رہنمائی نہ کروں جس کے ذریعے اللہ تعالیٰ گناہوں کو ختم کر دیتا ہے اور جن کے ذریعے نیکیوں میں اضافہ کر دیتا ہے۔ لوگوں نے عرض کی جی ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس وقت ناپسند ہو اس وقت اچھی طرح وضو کرنا اور مسجد کی طرف دور سے چل کر آنا اور ایک نماز پڑھ لینے کے بعد دوسری نماز کا انتظار کرنا (یہ اعمال گناہوں کو ختم کر دیتے ہیں اور نیکیوں میں اضافہ کر دیتے ہیں)

**722-** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ مَسْعُودٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدَّكَرَ بِنَحْوِهِ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے (امام ابو محمد داری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں) اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے۔

251	حدیث 721: "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
51	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
143	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طرب شام 1406ھ/1986ء
427	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7208	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1038	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
5	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
689	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
139	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
6503	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
594	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
984	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
153	"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمت السنۃ والسرۃ النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ/1992ء
1993	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

723- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي الْجَهْضَمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَمْرُنَا بِاسْتِغَاغِ الْوُضُوءِ  
 ☆☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے ہمیں اچھی طرح سے وضو کرنے کا حکم دیا گیا

-

## بَابُ فِي الْمَضْمُضَةِ

### باب 30: کلی کرنے (کے احکام)

724- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عُلْقَمَةَ الْهَمْدَانِيُّ حَدَّثَنِي عَبْدُ خَيْرٍ قَالَ دَخَلَ عَلَيَّ الرَّحْبَةُ بَعْدَ مَا صَلَّى الْفَجْرَ قَالَ فَجَلَسَ فِي الرَّحْبَةِ ثُمَّ قَالَ لِغُلَامٍ لَهُ انْتِنِي بِطَهُورٍ قَالَ فَاتَاهُ الْغُلَامُ بِإِنَاءٍ فِيهِ مَاءٌ وَطَسْتٍ قَالَ عَبْدُ خَيْرٍ وَنَحْنُ جُلُوسٌ نَنْظُرُ إِلَيْهِ فَأَدْخَلَ يَدَهُ الْيَمْنَى فَمَلَأَ فَمَهُ فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ وَنَثَرَ بِيَدِهِ الْيُسْرَى فَعَلَّ هَذَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى طَهُورِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَذَا طَهُورُهُ

☆☆☆ عبد خیر بیان کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ فجر کی نماز ادا کرنے کے بعد صحن میں تشریف لائے اور صحن میں تشریف فرما ہوئے پھر آپ نے اپنے خادم کو حکم دیا پانی لاؤ (راوی کہتے ہیں) خادم ان کے پاس ایک برتن میں پانی لے آیا (راوی کہتے ہیں) ہم بیٹھے ہوئے ان کی طرف دیکھ رہے تھے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اپنا دایاں ہاتھ اس برتن میں داخل کیا اور پانی لے کر اپنے منہ میں ڈالا آپ نے کلی کی ناک میں پانی ڈالا پھر اپنے بائیں ہاتھ کے ذریعے ناک صاف کیا، آپ نے یہ عمل تین مرتبہ کیا پھر آپ نے فرمایا: جو شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے وضو کے طریقے کو دیکھنا چاہتا ہو تو یہ آپ کے وضو کا طریقہ ہے۔

725- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ عُقْبَةَ الْمُرَادِيُّ أَخْبَرَنِي عَبْدُ خَيْرٍ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

☆☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ فِي الْإِسْتِنْشَاقِ وَالْإِسْتِجْمَارِ

### باب 31: ناک میں پانی ڈالنا اور (استنجا کرتے وقت) پتھر استعمال کرنا

726- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَائِدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ اسْتَنْشَقَ فَلْيَسْتَنْشِرْ وَمَنْ اسْتَجْمَرَ فَلْيُورِثْ

حدیث 723: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

2060 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

11344 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا جو ناک میں پانی ڈالے۔ وہ اچھی طرح ناک صاف کرے اور جو شخص (استنجا کرتے ہوئے) پتھر استعمال کرے وہ طاق تعداد میں کرے۔

## بَابُ فِي تَخْلِيلِ اللَّحْيَةِ

باب 32: وضو کرتے وقت ڈاڑھی میں خلال کرنا

727- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عَامِرِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ عُثْمَانَ تَوْضًا فَخَلَّلَ لِحْيَتَهُ وَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوْضًا

☆ ☆ شقیق بن سلمہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے انہوں نے اپنی ڈاڑھی کا خلال کیا تھا اور (وضو کرنے کے بعد) یہ بتایا تھا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

## بَابُ فِي تَخْلِيلِ الْأَصَابِعِ

باب 33: انگلیوں میں خلال کرنا

728- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ لَقِيطِ بْنِ صَبْرَةَ عَنْ

- حدیث 726: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء، 159
- صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 237
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان 140
- جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 27
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ / 1986ء، 88
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان 409
- موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق نواد عبد الباقی) 34
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر 7220
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء، 1438
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ / 1970ء، 75
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1991ء، 44
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء، 238
- مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی، موسسہ الترمذی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ - 1984ء، 6255
- معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ / 1985ء، 127
- معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ / 1983ء، 6309
- آحاد و مشانی، امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی، دار الریاض، ریاض، سعودی عرب، 1411ھ / 1991ء، 1303
- المشقی من السنن المسندہ، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان، 1408ھ / 1988ء، 76

أَبِيهِ وَافِدِ بْنِ الْمُتَنَفِّقِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَوَضَّأْتَ فَاسْبِغْ وُضُوءَكَ وَخَلِّلْ بَيْنَ أَصَابِعِكَ  
 ☆☆ عاصم اپنے والد جو بنو متفق کے وفد میں شامل تھے کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب تم وضو  
 کرو تو اچھی طرح وضو کرو اور اپنی انگلیوں کے درمیان خلال کر لیا کرو۔

## بَابٌ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ

باب 34: ایڑیوں کے لئے جہنم کی بربادی ہے

729- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ هُوَ ابْنُ الْحَارِثِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ هَلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ أَبِي

- 38 حدیث 728 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 448 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 16428 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 647 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 60 حدیث 729 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 240 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 97 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 41 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 110 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 451 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 35 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 9549 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1059 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 162 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 580 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 113 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 331 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2145 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 709 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 8110 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 2486 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 161 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 48 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء



يَحْيَىٰ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيْلٌ لِلأَغْقَابِ مِنَ النَّارِ أَسْبَغُوا الوُضوءَ  
 ☆☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: (وضو کے دوران خشک رہ جانے والی) ایزبوں کے لئے جہنم کی بربادی ہے اچھی طرح وضو کیا کرو۔

**730-** أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ يَمُرُّ بِنَا  
 وَالنَّاسُ يَتَوَضَّؤْنَ مِنَ المِطْهَرَةِ وَيَقُولُ أَسْبَغُوا الوُضوءَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ وَيْلٌ لِلأَغْقَابِ مِنَ النَّارِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا  
 أَعْجَبُ إِلَيَّ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

☆☆ محمد بن زیاد بیان کرتے ہیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہمارے پاس سے گزرے کچھ لوگ اس وقت وضو کر رہے تھے۔  
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بولے اچھی طرح وضو کیا کرو کیونکہ حضرت ابو القاسم رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا ہے: (وضو کے دوران خشک رہ جانے والی) ایزبوں کے لئے جہنم کی بربادی ہے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مجھے یہ روایت عبد اللہ بن عمرو سے منقول روایت سے زیادہ پسند ہے۔

## بَابُ فِي مَسْحِ الرَّأْسِ وَالْأُذُنَيْنِ

### باب 35: سر اور کانوں کا مسح کرنا

**731-** أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عَامِرِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ عُثْمَانَ  
 تَوَضَّأَ فَمَسَحَ بِرَأْسِهِ وَأُذُنَيْهِ ظَاهِرِهِمَا وَبَاطِنِهِمَا ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَنَعَ كَمَا صَنَعْتُ  
 أَوْ كَأَلَّذِي صَنَعْتُ

☆☆ شقیق بن سلمہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو وضو کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ انہوں نے اپنے سر اور  
 دونوں کانوں کے اندرونی اور بیرونی دونوں حصوں کا مسح کیا تھا اور پھر وضو کر لینے کے بعد یہ ارشاد فرمایا تھا میں نے نبی اکرم ﷺ کو اسی  
 طرح (وضو) کرتے ہوئے دیکھا ہے جیسے میں نے کیا ہے۔

## بَابُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْخُذُ لِرَأْسِهِ مَاءً جَدِيدًا

### باب 36: نبی اکرم ﷺ سر کے مسح کے لئے نئے سرے سے پانی لیتے تھے

**732-** أَخْبَرَنَا يَحْيَىٰ بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ وَاسِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ بْنِ  
 عَاصِمِ المَازِنِيِّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ بِالجُحْفَةِ فَمَضَمَضَ وَاسْتَنْشَقَ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ  
 ثَلَاثًا ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ ثَلَاثًا ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ وَغَسَلَ رِجْلَيْهِ حَتَّى أَنْقَاهُمَا ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ بِمَاءٍ غَيْرِ فَضْلِ يَدَيْهِ قَالَ أَبُو  
 مُحَمَّدٍ يُرِيدُ بِهِ تَفْسِيرَ مَسْحِ الأوَّلِ

☆☆ حضرت عبد اللہ بن زید بن عاصم المازنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے جحفہ کے مقام پر نبی اکرم ﷺ کو وضو کرتے  
 ہوئے دیکھا۔ آپ نے کئی کئی ناک میں پانی ڈالا اور پھر اپنے چہرے کو تین مرتبہ دھویا پھر دونوں بازو کو تین مرتبہ دھویا اور پھر سر کا مسح کیا اور

پھر دونوں پاؤں دھوئے انہیں اچھی طرح صاف کیا آپ نے بازوؤں کے دھوئے ہوئے پانی کے علاوہ پانی سے سر کا مسح کیا۔  
امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: راوی کی مراد ہے وہ اس آخری جملے کے ذریعے پہلے والے مسح کی وضاحت کرنا چاہتے تھے۔

## بَابُ الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ

### باب 37: عمامہ پر مسح کرنا

**733** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ أُمَيَّةَ الضَّمْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَالْعِمَامَةِ قَبْلَ لَابِي مُحَمَّدٍ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ إِي وَاللَّهِ

☆☆ جعفر بن عمرو اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو موزوں اور عمامہ پر مسح کرتے ہوئے دیکھا

ہے۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے کہا گیا کیا آپ اس حدیث پر عمل کرتے ہیں انہوں نے جواب دیا: ہاں اللہ کی قسم۔

## بَابُ فِي نَضْحِ الْفَرْجِ بَعْدَ الْوُضُوءِ

### باب 38: وضو کرنے کے بعد شرمگاہ پر پانی چھڑک لینا

**734** - أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً وَنَضَحَ فَرْجَهُ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو میں ایک ایک مرتبہ (ہر عضو کو دھویا) اور پھر اپنی شرمگاہ پر

پانی چھڑک لیا۔

## بَابُ الْمُنْدِيلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ

### باب 39: وضو کرنے کے بعد رومال سے (اعضاء پونچھنا)

562	حدیث 733: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
17653	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1343	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
292	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4071	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
1112	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
699	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
150	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ 'مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

**735** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَأَلْتُ مَيْمُونَةَ خَالَتِي عَنْ غُسْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْجَنَابَةِ فَقَالَتْ كَانَ يُوتَى بِالْإِنَاءِ فَيُفْرَغُ بِمِئِنِهِ عَلَى شِمَالِهِ فَيَغْسِلُ فَرْجَهُ وَمَا أَصَابَهُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَضُوئُهُ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَسَائِرَ جَسَدِهِ ثُمَّ يَتَحَوَّلُ فَيَغْسِلُ رِجْلَيْهِ ثُمَّ يُوتَى بِالْمِنْدِيلِ فَيَضَعُهُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَيَنْفُضُ أَصَابِعَهُ وَلَا يَمَسُّهُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے اپنی خالہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے غسل جنابت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم (کے غسل کرنے کے لئے) پانی کا برتن رکھ دیا جاتا۔ آپ اپنے دائیں ہاتھ کے ذریعے بائیں ہاتھ پر پانی ڈال کر شرمگاہ اور اس پر موجود (نجاست) وغیرہ دھوتے پھر آپ نماز کے وضو جیسا وضو کرتے اور پھر اپنے سر کو دھوتے اور پھر تمام جسم کو دھو لیتے پھر آپ اس جگہ سے بٹ کر دونوں پاؤں دھو لیتے پھر آپ کو رومال پیش کیا جاتا آپ اسے ایک طرف کر دیتے اور اپنی (انگلیوں کے ذریعے پانی جھاڑ لیتے) رومال استعمال نہیں کرتے۔

## بَابُ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ

### باب 40: موزوں پر مسح کرنا

**736** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا هُوَ ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُغِيرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي سَفَرٍ فَقَالَ أَمْعَكَ مَاءً فَقُلْتُ نَعَمْ فَنَزَلَ عَن رَاحِلَتِهِ فَمَشَى حَتَّى تَوَارَى عَنِّي فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَأَفْرَغْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدَاوَةِ فَعَسَلَ يَدَيْهِ وَوَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جَبَّةٌ مِّنْ صُوفٍ فَلَمْ

- حدیث 736 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 356
- صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 274
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 123
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 389
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 18166
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1515
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 536
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 165
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 3704
- مجموعہ اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 1389
- مجموعہ کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء، 866
- مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء، 1256
- مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 1859
- مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 748

عروہ بن مغیرہ اپنے والد مغیرہ بن شعبہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک سفر میں رات کے وقت شریک تھا۔ آپ نے دریافت کیا۔ کیا تمہارے پاس پانی ہے۔ میں نے عرض کی۔ جی ہاں نبی اکرم ﷺ سواری سے اترے اور اتنی دور تشریف لے گئے کہ ہماری آنکھوں سے اوجھل ہو گئے پھر آپ تشریف لائے تو میں نے برتن سے پانی انڈیلا۔ آپ نے دونوں ہاتھ اور چہرہ دھویا آپ نے اونی جب پہنا ہوا تھا۔ آپ کی کلائیاں اس میں سے باہر نہیں آسکتی تھی۔ آپ نے جبے کے نیچے والے حصے سے انہیں باہر نکالا اور دونوں بازوؤں کو دھویا پھر آپ نے سر کا مسح کیا میں آپ کے موزے اتارنے کے لئے جھکا تو آپ نے فرمایا انہیں رہنے دو میں نے انہیں با وضو حالت میں پہنا تھا (راوی کہتے ہیں) آپ نے ان دونوں موزوں پر ہی مسح کر لیا۔

## بَابُ التَّوْقِیْتِ فِی الْمَسْحِ

### باب 41: (موزوں پر) مسح کی مخصوص مدت

737- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مَخِيْمِرَةَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِئٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ لِلْمَسَافِرِ وَيَوْمًا وَلَيْلَةً لِلْمُقِيمِ يَعْنِي الْمَسْحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ

حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مسافر کے لئے یہ مدت تین دن اور تین راتیں جبکہ مقیم کے لئے ایک دن اور ایک رات مقرر کی ہے (راوی کہتے ہیں یعنی موزوں پر مسح کرنے کی مدت)

276	حدیث 737 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
157	"سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
95	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
126	"سنن نسائی" امام ابومعمر احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
552	"سنن ابن ماجہ" امام ابوعبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
780	"مسند احمد" امام ابوعبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1327	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
192	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
607	"المستدرک" امام ابوعبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
131	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابوعبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1207	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز ملک مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
560	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
1061	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
1541	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
1174	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ الْمَسْحِ عَلَى النَّعْلَيْنِ

## باب 42: جوتوں پر مسح کرنا

**738-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ قَالَ رَأَيْتُ عَلِيًّا تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى النَّعْلَيْنِ فَوَسَّعَ ثُمَّ قَالَ لَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَّ كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ لَرَأَيْتُ أَنَّ بَاطِنَ الْقَدَمَيْنِ أَحَقُّ بِالْمَسْحِ مِنْ ظَاهِرِهِمَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا الْحَدِيثُ مَنْسُوخٌ بِقَوْلِهِ تَعَالَى (وَأَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ)

☆ ☆ عبد خیر بیان کرتے ہیں میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو وضو کرتے ہوئے دیکھا انہوں نے (وضو کے آخر میں) جوتوں پر مسح کیا اور اچھی طرح مسح کیا اور فرمایا جس طرح تم نے مجھے کرتے ہوئے دیکھا ہے اگر میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا کرتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میری رائے کے مطابق پاؤں کے اوپر والے حصے کی بجائے نیچے والا حصہ مسح کا زیادہ حقدار تھا۔  
امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ حدیث اللہ تعالیٰ کے اس فرمان سے منسوخ ہے۔  
”اپنے سروں کا مسح کرو اور اپنے پاؤں اڑیوں تک دھولو“۔

## بَابُ الْقَوْلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ

## باب 43: وضو کے بعد کی دعا

**739-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حَيْوَةَ أَخْبَرَنَا أَبُو عَقِيلٍ زُهْرَةَ بْنُ مَعْبِدٍ عَنِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا يُحَدِّثُ أَصْحَابَهُ فَقَالَ مَنْ قَامَ إِذَا اسْتَقَلَّتِ الشَّمْسُ فَنَوَّضًا فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ فَقَالَ عُقْبَةُ فَقُلْتُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَزَقَنِي أَنْ أَسْمَعَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَكَانَ تُجَاهِي جَالِسًا أَتَعَجَّبُ مِنْ هَذَا فَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْجَبَ مِنْ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَ فَقُلْتُ وَمَا ذَلِكَ يَا أَبِیْ أَنْتَ وَأُمِّي فَقَالَ عُمَرُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ رَفَعَ بَصْرَهُ إِلَى السَّمَاءِ أَوْ قَالَ نَظَرَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا

163

حدیث 738 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان

943

”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

119

”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

1293

”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

346

”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

47

”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ فُتِحَتْ لَهُ ثَمَانِيَةُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں غزوہ تبوک میں وہ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ شریک ہوئے ایک دن نبی اکرم ﷺ اپنے اصحاب کے پاس بیٹھے ہوئے گفتگو کر رہے تھے۔ آپ نے فرمایا: جب سورج بلند ہو جائے اس وقت جو شخص اٹھ کر اچھی طرح وضو کرے اور پھر دو رکعت ادا کرے تو وہ اپنے گناہوں سے اسی طرح پاک ہو جاتا ہے۔ جیسے اس دن تھا جب اس کی والدہ نے اسے جنم دیا تھا۔ حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں بولا ہر طرح کی حمد اللہ کے لئے مخصوص ہے۔ جس نے ہمیں یہ موقع دیا کہ ہم نبی اکرم ﷺ کی زبانی یہ فرمان سن سکے۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بولے: (راوی کہتے ہیں) وہ ان کے سامنے ہی بیٹھے ہوئے تھے۔ کیا تمہیں اس بات پر حیرانگی ہوئی تمہارے آنے سے پہلے نبی اکرم ﷺ نے اس سے بھی زیادہ حیران کن بات کی۔ عقبہ کہتے ہیں میں نے دریافت کیا میرے ماں باپ آپ پر قربان وہ کیا بات ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص وضو کرے اچھی طرح وضو کرے اور پھر آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر یہ دعا پڑھے۔

”میں گواہی دیتا ہوں اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں گواہی دیتا ہوں کہ حضرت محمد ﷺ اللہ کے خاص بندے اور رسول ہیں۔“

اس شخص کے لئے جنت کے آٹھ دروازے کھول دیئے جاتے ہیں۔ وہ ان میں سے جس سے چاہے داخل ہو جائے۔

## بَابُ فَضْلِ الْوُضُوءِ

### باب 44: وضو کرنے کی فضیلت

740- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سُفْيَانَ أَنَّهُمْ غَزَوْا غَزْوَةَ السَّلَاسِلِ فَرَجَعُوا إِلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ أَبُو أَيُّوبَ وَعُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ فَقَالَ أَبُو أَيُّوبَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ تَوَضَّأَ كَمَا أُمِرَ وَصَلَّى كَمَا أُمِرَ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ عَمَلٍ كَذَلِكَ يَا

حدیث 739 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

249 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تمیمی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ - 1984ء

144 حدیث 740 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ - 1986ء

1396 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان

23643 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

1042 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء

140 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ / 1991ء

227 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبۃ السنۃ قاہرہ، مصر، 1408ھ / 1988ء

3994 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبۃ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ / 1983ء

## عُقْبَةُ قَالَ نَعَمْ

☆☆ عاصم بن سفیان بیان کرتے ہیں وہ لوگ جنگ سلاسل میں شرکت کے بعد واپس حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اس وقت ان کے پاس حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ اور حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ موجود تھے۔ حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ جو شخص (شرعی) حکم کے مطابق وضو کرے اور جو شخص (شرعی) حکم کے مطابق نماز ادا کرے تو اس نے گزشتہ (جو عمل کئے تھے) وہ بخش دیئے جائیں گے۔ (راوی کہتے ہیں) پھر حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا۔ اے عقبہ کیا ایسا ہی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔

**741- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَتْ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنِهِ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَتْ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ بَطَشَتْهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ**

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب بندہ مسلم (راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) بندہ مومن وضو کرتے ہوئے اپنا چہرہ دھو تا ہے۔ تو پانی کے ہمراہ (راوی کوشک ہے) یا شاید پانی کے آخری قطرے کے ہمراہ اس کے چہرے سے ہر وہ گناہ نکل جاتا ہے جس کی طرف اس نے اپنی آنکھوں کے ذریعے دیکھا تھا جب وہ اپنے دونوں بازو دھو تا ہے پانی کے ہمراہ (راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) پانی کے آخری قطرے کے ہمراہ اس کے بازوؤں میں سے ہر وہ گناہ نکل جاتا ہے جو

244	حدیث 741: صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2	"جامع ترمذی" امام ابویوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
282	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
61	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
476	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1040	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء
4	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ / 1970ء
10643	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1991ء
386	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء
1099	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ / 1985ء
302	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ
7560	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ / 1983ء
455	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1990ء
39	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ
155	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ

اس نے ہاتھوں کے ذریعے کیا ہو۔ (اسی طرح دیگر اعضا سے بھی گناہ نکل جاتے ہیں اور جب انسان وضو کر کے فارغ ہوتا ہے) تو یہ گناہوں سے پاک ہو چکا ہوتا ہے۔

**742-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ كُنْتُ مَعَ سَلْمَانَ تَحْتَ شَجَرَةٍ فَأَخَذَ مِنْهَا غُصْنَا يَابِسًا فَهَزَّهُ حَتَّى تَحَاتَّ وَرَقُهُ قَالَ أَمَا تَسْأَلُنِي لِمَ أَفَعَلُ هَذَا قُلْتُ لَهُ لِمَ فَعَلْتَهُ قَالَ هَكَذَا فَعَلَ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ وَصَلَّى الْحَمْسَ نَحَاتَّ ذُنُوبَهُ كَمَا تَحَاتَّ هَذَا النُّورُفِيُّ ثُمَّ قَالَ (وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَا مِنَ اللَّيْلِ) إِلَى قَوْلِهِ (ذَلِكَ ذِكْرِي لِلذَّاكِرِينَ)

ابو عثمان بیان کرتے ہیں میں حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کے ہمراہ ایک درخت کے نیچے موجود تھا۔ انہوں نے خشک ٹہنی کو پکڑ کر جھنکا دیا تو اس کے تمام پتے جھڑ گئے۔ انہوں نے فرمایا کیا تم مجھ سے سوال نہیں کرو گے کہ میں نے ایسا کیوں کیا؟ میں نے عرض کی آپ نے ایسا کیوں کیا انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے سامنے ایسا ہی کیا تھا اور پھر ارشاد فرمایا تھا۔ جب مسلمان وضو کرتا ہے اور اچھی طرح وضو کرنے کے بعد پانچ نمازیں ادا کرتا ہے تو اس کے گناہ اسی طرح جھڑ جاتے ہیں جیسے یہ پتے جھڑ جاتے ہیں پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی۔

”دن کے دو کناروں میں اور رات کے کچھ حصے میں نماز ادا کرو“ (یہاں تک) تلاوت کی یہ نصیحت حاصل کرنے والوں کے لئے نصیحت ہے۔“

## بَابُ الْوُضُوءِ لِكُلِّ صَلَاةٍ

### باب 45: ہر نماز کے لئے وضو کرنا

**743-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَكَانَ أَحَدُنَا يَكْفِيهِ الْوُضُوءُ مَا لَمْ يُحَدِّثْ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے لئے وضو کیا کرتے تھے۔ باقی ہمارے لئے اتنا ہی کافی ہے جب تک وضو نہ ٹوٹے اس وقت تک اسی وضو سے (کئی نمازیں) ادا کی جاسکتی ہے۔

23758

حدیث 742 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

652

"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

6151

"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

509

حدیث 743 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

3692

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

## بَاب لَا وُضُوءَ إِلَّا مِنْ حَدِّثٍ

باب 46: وضو ٹوٹنے سے ہی لازم ہوتا ہے

744- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَجَدَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ حَرَكََةً فِي دُبُرِهِ فَأَشْكَلَ عَلَيْهِ أَحَدَتْ أَوْ لَمْ يُحَدِّثْ فَلَا يَنْصَرِفَنَّ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کسی شخص کو اپنی پچھلی شرمگاہ میں حرکت محسوس ہو اور اسے یہ الجھن ہو کہ شاید اس کا وضو ٹوٹ ہو چکا ہے یا نہیں ٹوٹا ہے؟ تو وہ اس وقت تک نماز ختم نہ کرے جب تک کہ (ہو) خارج ہونے کی (آواز نہ سن لے یا بدبو نہ آجائے۔

- حدیث 744: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 137
- صحیح مسلم، امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 361
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان، 176
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 160
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان، 513
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 9344
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2666
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 25
- المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 1210
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 152
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 555
- مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 1249
- معجم اوسط، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 550
- معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الحکام، وصل 1404ھ 1983ء، 9231
- مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 413
- المثنوی من السنن المسند، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء، 3
- صحیح مسلم، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 84
- مسند حارث، امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمت السنۃ والسریرۃ النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ 1992ء، 536

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ النَّوْمِ

## باب 47: سونے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے

**745** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ حَدَّثَنِي عَطِيَّةُ بْنُ قَيْسِ الْكَلَاعِيِّ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا الْعَيْنَانِ وَكَأَنَّ السَّهَ فَإِذَا نَامَتِ الْعَيْنُ اسْتَطَلَّقَ الْوِكَاءُ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ بِهِ قَالَ لَا إِذَا نَامَ قَائِمًا لَيْسَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ

حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے آنکھیں (یعنی بیداری) سرین کی نگران ہیں۔ جب آنکھیں سو جاتی ہیں تو یہ نگرانی ختم ہو جاتی ہے۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد عبداللہ دارمی رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا گیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: نہیں، جب کوئی شخص کھڑے کھڑے سو جائے تو اس کا وضو نہیں ٹوٹے گا۔

## بَابُ فِي الْمَذِي

## باب 48: مذی کا بیان

**746** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عُبيدِ بْنِ السَّبَّاقِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ قَالَ كُنْتُ أَلْقَى مِنَ الْمَذِي شِدَّةً فَكُنْتُ أَكْثِرُ الْغُسْلَ مِنْهُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَأَلْتُهُ عَنْهُ فَقَالَ إِنَّمَا يُجْزِيكَ مِنْ ذَلِكَ الْوُضُوءُ قَالَ قُلْتُ فَكَيْفَ بِمَا يُصِيبُ ثَوْبِي مِنْهُ قَالَ خُذْ كَفًّا مِنْ مَاءٍ فَأَنْصَحْهُ حَيْثُ تَرَى أَنَّهُ أَصَابَهُ

حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں مذی کے خروج کے وجہ سے بہت پریشانی کا شکار رہتا تھا اور اس کی وجہ سے اکثر وضو کیا کرتا تھا۔ میں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا اور آپ سے اس کا حکم دریافت کیا آپ نے فرمایا: اس کے

- 16925 حدیث 745 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 115 حدیث 746 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 506 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 16016 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1103 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 291 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 3931 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 1913 "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی، دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء
- 5594 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء



(خروج) کی وجہ سے صرف وضو کر لینا کافی ہے۔ میں نے عرض کی اگر میرے کپڑوں کو لگ جائے آپ نے فرمایا تم ایک چلو میں پانی لو اور جہاں لگی ہوئی ہو وہاں سے دھولو۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ مَسِّ الذَّكْرِ

باب 49: شرم گاہ کو چھو لینے سے وضو لازم ہوتا ہے

747- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي ابْنُ حَزْمٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ بُسْرَةَ بِنْتِ صَفْوَانَ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَتَوَضَّأُ الرَّجُلُ مِنْ مَسِّ الذَّكْرِ

☆ ☆ حضرت بسرہ بنت صفوان رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں۔ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے انسان کو شرم گاہ کو چھو لینے کے بعد وضو کرنا چاہیے۔

748- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ الْوَهْبِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ

- 181 حدیث 747: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
- 82 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 444 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 481 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان
- 89 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 7076 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 1114 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 473 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء
- 159 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 610 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
- 7144 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
- 1113 "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ، 1985ء
- 3928 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء
- 1657 "مسند طیبی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی، دار المعرفۃ بیروت، لبنان
- 352 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المکتبہ بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 1716 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء
- 16 "المشقی من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت، لبنان، 1408ھ، 1988ء
- 1516 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1405ھ، 1984ء
- 411 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان (طبع ثانی)، 1403ھ

مَرْزَانَ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ بُسْرَةَ بِنْتِ صَفْوَانَ أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ مَسَّ فَرْجَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ  
قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا أَوْثَقُ فِي مَسِّ الْفَرْجِ وَقَالَ الْوُضُوءُ أَثْبَتُ

☆☆ حضرت بسرہ بنت صفوان رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص اپنی شرمگاہ کو چھو لے اسے وضو کر لینا چاہیے۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں شرمگاہ کو چھونے کے بارے میں یہ حدیث زیادہ مستند ہے امام دارمی یہ بھی فرماتے ہیں کہ وضو کرنا زیادہ مستند طور پر ثابت ہے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ

باب 50: (آگ) پر پکی ہوئی چیز کھانے یا پینے سے وضو لازم ہوتا ہے

749- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بِنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّ خَارِجَةَ بِنَ زَيْدِ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْوُضُوءُ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ لَا

☆☆ حضرت زید بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ آگ پر پکی ہوئی چیز (کھایا پی لینے) سے وضو لازم ہو جاتا ہے۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا گیا آپ اس حدیث پر عمل کرتے ہیں انہوں نے جواب دیا: نہیں!

## بَابُ الرُّخْصَةِ فِي تَرْكِ الْوُضُوءِ

باب 51: وضو نہ کرنے کی رخصت

750- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عَمْرٍو بِنِ أُمِّيَّةَ أَنَّ أَبَاهُ عَمْرٍو بِنَ أُمِّيَّةَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْتَزُّ مِنْ كَيْفِ شَاةٍ فِي يَدِهِ ثُمَّ دُعِيَ إِلَى الصَّلَاةِ فَالْقَى السَّكِينِ الَّتِي كَانَ يَحْتَزُّ بِهَا ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ

حدیث 749: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

حدیث 750: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

355: "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

17288: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1141: "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

692: "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1255: "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفہ بیروت لبنان

☆☆ حضرت عمرو بن أمیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو اپنے دست اقدس میں بکری کے شانے کا گوشت پکڑ کر کھاتے ہوئے دیکھا پھر نماز کا بلاوا آگیا پھر نبی اکرم ﷺ نے چھری کو ایک طرف رکھا جس کے ذریعے آپ گوشت کا ٹرے تھے اور پھر جا کر نماز ادا کر لی اور وضو نہیں کیا۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ مَّاءِ الْبَحْرِ

### باب 52: سمندر کے پانی سے وضو کرنا

**751--** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ الْحَرَّانِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ تَيْرِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنِ الْجَلَّاحِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ الْمَخْزُومِيِّ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَسَى رِجَالٌ مِنْ بَنِي مُذَلِّجٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا أَصْحَابُ هَذَا الْبَحْرِ نَعَالِحُ الصَّيْدَ عَلَى رَمِيٍّ فَتَعْرُزُ فِيهِ اللَّيْلَةَ وَاللَّيْلَتَيْنِ وَالثَّلَاثَ وَالْأَرْبَعَ وَنَحْمِلُ مَعَنَا مِنَ الْعَذْبِ لِشِفَاهِنَا فَإِنْ نَحْنُ تَوَضَّأْنَا بِهِ حَشِينًا عَلَى أَنْفُسِنَا وَإِنْ نَحْنُ اثْرْنَا بِأَنْفُسِنَا وَتَوَضَّأْنَا مِنَ الْبَحْرِ وَجَدْنَا فِي أَنْفُسِنَا مِنْ ذَلِكَ فَحَشِينَا أَنْ لَا يَكُونَ طَهُورًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأُوا مِنْهُ فَإِنَّهُ الطَّاهِرُ مَاؤُهُ الْحَلَالُ مِيتَتُهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں بنو مذلیج سے تعلق رکھنے والے حضرات نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! ہم سمندر میں رہتے ہیں اور کشتی میں بیٹھ کر (سمندری جانوروں) کا شکار کرتے ہیں۔ ہمیں ایک دو تین چار راتوں تک سمندر میں رہنا پڑتا ہے۔ ہم اپنے ہمراہ بیٹھا پانی لے جاتے ہیں اگر ہم اس پانی کے ذریعے وضو کریں تو ہمیں اپنے پیاسے رہ جانے کا اندیشہ ہوگا اور اگر ہم اپنی پیاس کو ترجیح دیتے ہوئے سمندر کے پانی سے وضو کریں تو ہمیں الجھن محسوس ہوتی ہے۔ شاید اس کے ذریعے وضو کرنا درست نہ ہو؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: اس یعنی (سمندر) کے پانی سے وضو کر لو کیونکہ اس کا پانی پاک ہے اس کا مردار حلال ہے۔

**752--** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَالِكِ بْنِ قِرَاءَةَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ مِنْ آلِ الْأَزْرَقِ

- 83 حدیث 752 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 69 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 332 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، کتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 386 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 7232 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1243 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 112 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 490 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 58 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

أَنَّ الْمُغِيرَةَ بْنَ أَبِي بُرْدَةَ وَهُوَ رَجُلٌ مِّنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّا نَرَكِبُ الْبَحْرَ وَمَعَنَا الْقَلِيلُ مِنَ الْمَاءِ فَإِنْ تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا افْتَوَضَّا مِنْ مَّاءِ الْبَحْرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الطَّهْوَرُ مَاؤُهُ الْحِلُّ مَيْتَتُهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا ہم سمندر میں سفر کرتے ہیں ہمارے پاس تھوڑا پانی ہوتا ہے۔ اگر ہم اس کے ذریعے وضو کر لیں تو ہم خود پیا سے رہ جائیں گے کیا ہم سمندری پانی سے وضو کر لیا کریں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس کا پانی پاک ہے اور اس کا مردار حلال ہے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ الْمَاءِ الرَّائِدِ

### باب 53: ٹھہرے ہوئے پانی سے وضو کرنا

753- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَبُولُ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ ثُمَّ يَغْتَسِلُ مِنْهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: کوئی بھی شخص ٹھہرے ہوئے پانی میں پیشاب کرنے کے

- 15 بقیہ حدیث 752 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1759 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 43 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 236 حدیث 753 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 282 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 69 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 68 "جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 57 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 344 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 7592 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 1251 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 94 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
- 55 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1991ء
- 1064 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6076 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمیستی، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
- 969 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 54 "المثنیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ/1988ء

بعد اس میں غسل نہ کرے۔

## بَابُ قَدْرِ الْمَاءِ الَّذِي لَا يَنْجَسُ

باب 54: اس پانی کی مقدار جو نجاست کرنے سے ناپاک نہیں ہوتا

754- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُسْأَلُ عَنِ الْمَاءِ يَكُونُ بِالْفَلَاةِ مِنَ الْأَرْضِ وَمَا يَنْوُبُهُ مِنَ الدَّوَابِّ وَالسِّبَاعِ فَقَالَ إِذَا بَلَغَ الْمَاءُ قَلْتَيْنِ لَمْ يَنْجَسْهُ شَيْءٌ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ آپ سے اس پانی کے بارے میں دریافت کیا گیا جو کسی ویران جگہ پر موجود ہو اسے چوپائے پیتے ہوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب پانی دو قلوں کی مقدار (تک) پہنچ جائے تو اسے کوئی چیز ناپاک نہیں کرتی۔

755- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْمَاءِ وَمَا يَنْوُبُهُ مِنَ الدَّوَابِّ وَالسِّبَاعِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ الْمَاءُ قَلْتَيْنِ لَمْ يَحْمِلِ الْخَبَثَ

- 63 حدیث 754: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 67 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 52 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 517 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 4605 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1249 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 92 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 458 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 50 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 1162 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 5590 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 1954 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 44 "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 817 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
- 2110 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء
- 258 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس پانی کے بارے میں دریافت کیا گیا جہاں سے چو پائے اور درندے پیتے ہوں آپ نے جواب میں ارشاد فرمایا جب پانی دو قلوں کے مقدار کے برابر ہو تو وہ ناپاک نہیں ہوتا۔

## بَابُ الْوُضُوءِ بِالْمَاءِ الْمُسْتَعْمَلِ

### باب 55: آب مستعمل سے وضو کرنا

756- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ وَأَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ جَاءَ نَبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغُودُنِي وَأَنَا مَرِيضٌ لَا أَعْقِلُ فَتَوَضَّأَ وَصَبَّ مِنْ وَضُوئِهِ عَلَيَّ فَعَقَلْتُ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم میری عیادت کے لئے میرے پاس تشریف لائے میں بیمار تھا مجھے کچھ ہوش نہیں تھا آپ نے وضو کیا اور اپنے وضو سے بچا ہوا پانی میرے اوپر چھڑک دیا تو مجھے ہوش آ گیا۔

## بَابُ الْوُضُوءِ بِفَضْلِ وَضُوءِ الْمَرْأَةِ

### باب 56: عورت کے وضو کے بچے ہوئے پانی سے وضو کرنا

5321	حدیث 756 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بناری ہفتی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1616	صحیح مسلم امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2886	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2097	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
138	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
2728	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
14337	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
106	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
71	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
12047	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2018	مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تیسری دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
1709	مسند خلیسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیاسی دار المعرفہ بیروت لبنان
1229	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
511	آحاد و مشانی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الرلیہ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
958	المستقی من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
1667	مسند ابن الجعد امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء

**757-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَطَاءٍ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَامَتِ امْرَأَةٌ مِنْ نِسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَغْتَسَلَتْ فِي حَفْنَةٍ مِنْ جَنَابَةِ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى فَضْلِهَا بَسْتِحِمُّ فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ اغْتَسَلْتُ فِيهِ قَبْلَكَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَيْسَ عَلَى الْمَاءِ جَنَابَةٌ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات میں سے ایک خاتون نے ایک برتن میں سے غسل جنابت کیا بعد میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اسی برتن سے غسل کرنے لگے تو ان خاتون نے عرض کی آپ سے پہلے میں اس برتن سے غسل کر چکی ہوں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانی کو جنابت لاحق نہیں ہوئی ہے۔

**758-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سِمَاكِ ابْنِ حَرْبٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الْهَرَّةِ إِذَا وَلَعَتْ فِي الْإِنَاءِ

### باب 57: جب بلی برتن میں منہ ڈال دے

**759-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ حُمَيْدَةَ بِنْتِ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ كَبْشَةَ بِنْتِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ وَكَانَتْ تَحْتَ ابْنِ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَبَا قَتَادَةَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَسَكَبَتْ لَهُ وَضُونًا فَجَاءَتْ هَرَّةٌ تَشْرَبُ مِنْهُ فَأَصْغَى لَهَا أَبُو قَتَادَةَ الْإِنَاءَ حَتَّى شَرِبَتْ قَالَتْ كَبْشَةُ فَرَأَيْتِي أَنْظَرُ فَقَالَ اتَّعَجِبِينَ

- حدیث 757: "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 68
- "جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 65
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 325
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 370
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2101
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 1242
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 109
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 564
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 858
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 7098
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 11714
- "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 48
- "مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء
- 2333
- "مصنف عبدالرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 396

يَا بِنْتَ أَحْيَى قُلْتُ نَعَمْ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّهَا لَيْسَتْ بِنَجَسٍ إِنَّمَا هِيَ مِنَ الطَّوَافِينِ عَلَيْكُمْ وَالطَّوَافَاتِ

☆ ☆ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی کبشہ بیان کرتی ہیں، حضرت ابوقنادہ انصاری رضی اللہ عنہ (جو اس خاتون کے سر تھے) ان کے ہاں تشریف لائے انہوں نے حضرت ابوقنادہ کے لئے وضو کا پانی رکھا ایک بلی آئی اور وہ پانی پینے لگی۔ حضرت ابوقنادہ رضی اللہ عنہ نے وہ برتن بلی کی طرف کر دیا۔ یہاں تک کہ اس نے اچھی طرح پانی پی لیا۔ کبشہ بیان کرتی ہیں حضرت ابوقنادہ نے مجھے غور سے (اپنی طرف) دیکھتے ہوئے دیکھا اور فرمایا اے بی بی! تم حیران ہو رہی ہو؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: یہ (بلی) نجس نہیں ہوتی یہ ان جانوروں میں سے ایک ہے جو تمہارے گھر آتے جاتے ہیں۔

## بَابُ فِي وُلُوعِ الْكَلْبِ

باب 58: کتے کے برتن میں منہ ڈالنے کا حکم

760- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَلَعَ الْكَلْبُ فِي الْإِنَاءِ فَاغْسِلُوهُ سَبْعَ مَرَارٍ وَالثَّامِنَةَ عَفْرُوهُ فِي التَّرَابِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، جب کتا کسی برتن میں منہ ڈالے تو اسے سات مرتبہ دھو لو اور آٹھویں مرتبہ مٹی کے ذریعے مانجھ لو۔

- 75 حدیث 759 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار اسلم بیروت لبنان
- 68 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 42 "مواظا نام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)
- 22689 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 1299 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 102 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء
- 567 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1990ء
- 1092 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
- 1030 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول) 1412ھ، 1991ء
- 60 "المستدرک من السنن" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان، 1408ھ، 1988ء
- 353 "مسنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ
- 170 حدیث 760 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 279 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 73 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 63 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء

## بَابُ الْفَارَةِ تَقَعُ فِي السَّمَنِ

## باب 59: چوہا برتن میں گر جائے

761- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ أَبِي عَيِّنَةَ عَنِ الرَّهْبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ فَارَةً وَقَعَتْ فِي سَمَنِ فَمَاتَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقُوَهَا وَمَا حَوْلَهَا وَكُلُّوهُ

☆ ☆ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک چوہا گھی میں گر کر مر گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس چوہے اور اس کے آس پاس کے (جھے ہوئے) گھی کو پھینک دو (باقی بچے ہوئے گھی کو) استعمال کرو۔

- بقیہ حدیث 760 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزویٰ دار الفکر بیروت لبنان
- 365 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 65 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7340 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993.
- 1294 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970.
- 96 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990.
- 569 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991.
- 65 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994.
- 1075 "معجم صفیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمارة بیروت لبنان 1405ھ / 1985.
- 256 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 946 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983.
- 13357 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بن سمری طیارسی، دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 2417 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991.
- 39 "المستثنیٰ من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988.
- 50 حدیث 761 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987.
- 233 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 3841 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1798 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ / 1986.
- 4259 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزویٰ، دار الفکر بیروت لبنان
- 365 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 65 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7340 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993.
- 1294 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970.
- 96

## بَابُ الْإِتِّقَاءِ مِنَ الْبَوْلِ

## باب 60: پیشاب کے (چھینٹوں) سے بچنا

762- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ

- 569 بقیہ حدیث 761 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 65 "سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 1075 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 256 "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دارعمار بیروت لبنان / عمان 1405ھ / 1985ء
- 946 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دارالمحرین قاہرہ مصر 1415ھ
- 13357 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ / 1983ء
- 2417 "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دارالمعرفۃ بیروت لبنان
- 39 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
- 50 "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 215 حدیث 762 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 292 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری داراحیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 20 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دارالفکر بیروت لبنان
- 70 "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی داراحیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 31 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 347 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دارالفکر بیروت لبنان
- 1980 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3129 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمشی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 55 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 27 "سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 510 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 2055 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمشی دارالمأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 1054 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دارالمحرین قاہرہ مصر 1415ھ
- 2646 "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دارالمعرفۃ بیروت لبنان
- 207 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
- 130 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1603 "آحاد و مثالی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دارالریۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء



عَبَّاسٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَبْرَيْنِ فَقَالَ إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ فِي قُبُورِهِمَا وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ كَانَ أَحَدُهُمَا يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ وَكَانَ الْآخِرُ لَا يَسْتَنْزِعُهُ عَنِ الْبَوْلِ أَوْ مِنَ الْبَوْلِ قَالَ ثُمَّ أَخَذَ جَرِيدَةً رَطْبَةً فَكَسَرَهَا فَفَرَزَ عِنْدَ رَأْسِ كُلِّ قَبْرٍ مِنْهُمَا قِطْعَةً ثُمَّ قَالَ عَسَى أَنْ يُخَفَّفَ عَنْهُمَا حَتَّى يَبْسَا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دو قبروں کے پاس سے گزرے اور فرمایا ان دونوں کو ان کی قبروں میں عذاب دیا جا رہا ہے اور انہیں کسی بڑے گناہ کی وجہ سے عذاب نہیں دیا جا رہا ان میں سے ایک چغزل خوری کرتا تھا اور دوسرا پیشاب کے (چھینٹوں سے) نہیں بچتا تھا۔

(راوی کہتے ہیں) پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک تر شاخ پکڑ کر اسے دو حصوں میں تقسیم کیا اور انہیں دونوں قبروں کے سر ہانے گاڑھ دیا تاکہ ان کے خشک ہونے تک ان کے عذاب میں تخفیف ہو جائے۔

## بَابُ الْبَوْلِ فِي الْمَسْجِدِ

### باب 61: مسجد میں پیشاب کرنا

763 - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

- 735 بقية حديث 762 "ادب مفرد" امام ابو عبد الله محمد بن اسماعيل بخاري جعفي دار البشائر الاسلاميه بيروت لبنان 1409 هـ / 1989 .
- 620 "مسند حميدي" امام ابو بكر عبد الله بن زبير حميدي دار الكتب العلمية، مكتبة المثنى، بيروت، قاهره (تحقيق حبيب الرحمن اعظمي)
- 12043 "مصنف ابن ابى شيبه" ابو بكر عبد الله بن محمد بن ابو شيبه كوفي، مكتبة الرشد رياس سعودي عرب (طبع اول) 1409 هـ
- 6754 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بكر عبد الرزاق بن همام صنعاني، المكتب الاسلامي بيروت لبنان (طبع ثاني) 1403 هـ
- 216 حديث 763 "صحیح بخاری" امام ابو عبد الله محمد بن اسماعيل بخاري جعفي (طبع ثالث) دار ابن شيرازيه بيروت لبنان 1407 هـ / 1987 .
- 285 "صحیح مسلم" امام ابو الحسين مسلم بن حجاج القشيري نيشاپوري دار احياء التراث العربي بيروت لبنان
- 53 "سنن نسائي" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شبيب نسائي، مكتب المطبوعات الاسلاميه حلب شام 1406 هـ / 1986 .
- 528 "سنن ابن ماجه" امام ابو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجه القزويني دار الفکر بيروت لبنان
- 142 "موطا امام مالك" امام ابو عبد الله مالك بن انس الاصمعي المدني دار احياء التراث العربي (تحقيق فواد عبد الباقي)
- 13392 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني، موسسه قرطبه قاهره مصر
- 1401 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمي بستي، موسسه الرسال بيروت لبنان 1414 هـ / 1993 .
- 293 "صحیح ابن خزيمة" امام ابو بكر محمد بن اسحاق بن خزيمة نيشاپوري، المكتب الاسلامي بيروت لبنان 1390 هـ / 1970 .
- 52 "سنن نسائي كبرى" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شبيب نسائي، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان 1411 هـ / 1991 .
- 4034 "سنن ترمذي كبرى" امام ابو بكر احمد بن حسين بن علي ترمذي، مكتبة دار الباز مکه مكرمه سعودي عرب 1414 هـ / 1994 .
- 3626 "مسند ابو يعلى" امام ابو يعلى احمد بن علي بن ثني موصلي تميمي دار المأمون للتراث دمشق شام 1404 هـ - 1984 .
- 1196 "مسند حميدي" امام ابو بكر عبد الله بن زبير حميدي دار الكتب العلمية، مكتبة المثنى، بيروت، قاهره (تحقيق حبيب الرحمن اعظمي)
- 1381 "مسند عبد بن حميد" امام ابو محمد عبد بن حميد بن نصر الكسي، مكتبة السنه قاهره مصر 1408 هـ / 1988 .
- 1658 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بكر عبد الرزاق بن همام صنعاني، المكتب الاسلامي بيروت لبنان (طبع ثاني) 1403 هـ
- 141 "المثنى من السنن المسنده" امام ابو محمد عبد الله بن علي بن الجارود نيشاپوري، موسسه الكتب الثقافيه بيروت لبنان 1408 هـ / 1988 .

وَسَلَّمَ فَلَمَّا قَامَ بَالَ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ قَالَ فَصَاحَ بِهِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَفَّهُمْ عَنْهُ ثُمَّ دَعَا بِدَلْوٍ مِنْ مَاءٍ فَصَبَّهُ عَلَى بَوْلِهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا جب وہ اٹھ کر جانے لگا تو مسجد کے ایک کونے میں پیشاب کرنے لگا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے بلند آواز سے اسے روکنے کی کوشش کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے منع کر دیا اور پھر پانی کا ایک ڈول منگوا کر اس شخص کے پیشاب کی جگہ پر بہا دیا۔

## بَابُ بَوْلِ الْغُلَامِ الَّذِي لَمْ يَطْعَمْ

باب 62: جو بچہ کچھ کھاتا نہ ہو اس کے پیشاب کا حکم

764- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَحَدَّثَنَا عَنْ يُونُسَ أَيْضًا عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُتْبَةَ عَنْ أُمِّ قَيْسِ بِنْتِ مِحْصَنٍ أَنَّهَا آتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِابْنٍ لَهَا لَمْ يَبْلُغْ أَنْ يَأْكُلَ الطَّعَامَ فَاجْلَسَتْهُ فِي حِجْرِهِ فَقَالَ عَلَيْهِ فَدَعَا بِمَاءٍ فَغَسَّاهُ وَلَمْ يَغْسِلْهُ

سیدہ ام قیس بنت محسن رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں وہ اپنے کم عمر بیٹے جو ابھی کھانا کھانے کی عمر تک نہیں پہنچا تھا کے ہمراہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بچے کو اپنی گود میں بٹھالیا اس نے آپ پر پیشاب کر دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پانی منگوا کر اس جگہ پر چھڑک دیا اور اس جگہ کو مل کر نہیں دھویا۔

- 221 حدیث 764 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 287 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 374 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 302 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 523 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 140 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 24301 مسند امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1374 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 286 صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 291 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 3954 سنن بیہقی لبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 443 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 1636 مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 343 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 585 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

## بَابُ الْأَرْضِ يُطَهَّرُ بَعْضَهَا بَعْضًا

## باب 63: زمین کا ایک حصہ دوسرے کو پاک کر دیتا ہے

765- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَارَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أُمِّ وَلَدِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّهَا سَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ فَقَالَتْ إِنِّي أَمْرَأَةٌ أُطِيلُ ذَيْلِي فَأَمْسِي فِي الْمَكَانِ الْقَدِيرِ فَقَالَتْ أُمَّ سَلَمَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُطَهَّرُهُ مَا بَعْدَهُ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تَأْخُذُ بِهَذَا قَالَ لَا أَدْرِي

☆ ☆ حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے ابراہیم کی ام ولد بیان کرتی ہیں انہوں نے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا۔ میری چادر لمبی ہوتی ہے اور میں کسی ناپاک جگہ سے بھی گزر جاتی ہوں تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اس ناپاک جگہ کے بعد آنے والا حصہ اسے پاک کر دیتا ہے۔

(راوی کہتے ہیں) میں نے امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں انہوں نے جواب دیا: میں کچھ کہہ نہیں سکتا۔

## بَابُ التَّيْمِ

## باب 64: تیمم کا بیان

766- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ حَدَّثَنِي أَبُو رَجَاءٍ الْعُطَارِدِيُّ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ ثُمَّ نَزَلَ فَدَعَا بِوَضُوءٍ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ نُوذِيَ بِالصَّلَاةِ فَصَلَّى بِالنَّاسِ فَلَمَّا انْفَتَلَ مِنْ صَلَاتِهِ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ مُعْتَزِلٍ لَمْ يُصَلِّ فِي الْقَوْمِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مَنَعَكَ يَا فَلَانُ أَنْ تُصَلِّيَ فِي الْقَوْمِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَابَتْنِي جَنَابَةٌ وَلَا مَاءَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكَ بِالصَّعِيدِ فَإِنَّهُ يَكْفِيكَ

383	حدیث 765: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر' بیروت لبنان
143	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی' بیروت لبنان
531	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی 'دار الفکر' بیروت لبنان
45	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الزہری المدنی 'دار احیاء التراث العربی' (تحقیق فواد عبد الباقی)
26531	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
3905	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
6925	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
8415	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ / 1983ء
142	"المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری 'موسسہ الکتاب الثقافیہ' بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک سفر میں شریک تھے۔ آپ نے پڑاؤ کیا اور وضو کے لئے پانی منگوا کر وضو کیا پھر نماز کے لئے اذان ہوئی تو آپ نے لوگوں کو نماز پڑھا دی جب آپ نماز پڑھا کر فارغ ہوئے تو ایک صاحب الگ کھڑے ہوئے تھے جنہوں نے لوگوں کے ساتھ نماز ادا نہیں کی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے ان سے دریافت کیا، اے فلاں تم نے سب کے ساتھ نماز کیوں نہیں پڑھی؟ انہوں نے عرض کی اے اللہ کے رسول! مجھے جنابت لاحق ہو گئی ہے اور پانی موجود نہیں ہے، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تم مٹی (کے ذریعے) تیمم کر لیتے یہ تمہارے لئے کافی ہوتا۔

**767- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ خَرَجَ رَجُلَانِ فِي سَفَرٍ فَحَضَرَتْهُمَا الصَّلَاةُ وَلَيْسَ مَعَهُمَا مَاءٌ فَتَيَمَّمَا صَعِيدًا طَيِّبًا فَصَلَّيَا ثُمَّ وَجَدَا الْمَاءَ بَعْدَ فِي الْوَقْتِ فَأَعَادَا أَحَدُهُمَا الصَّلَاةَ بِوُضُوءٍ وَلَمْ يُعِدِ الْآخَرُ ثُمَّ آتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَا ذَلِكَ فَقَالَ لِلَّذِي لَمْ يُعِدْ أَصَبْتَ السَّنَةَ وَأَجَزْتُكَ صَلاَتِكَ وَقَالَ لِلَّذِي تَوَضَّأَ وَأَعَادَ لَكَ الْآجُرَ مَرَّتَيْنِ**

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں دو صاحبان سفر کے لئے روانہ ہوئے ان دونوں کے پاس پانی نہیں تھا ان دونوں نے پاک مٹی سے وضو کر کے نماز ادا کر لی پھر اس نماز کے وقت کے دوران ہی بعد میں انہیں پانی مل گیا تو ان دونوں میں سے ایک نے وضو کر کے نماز دہرائی اور دوسرے نے نماز کا اعادہ نہیں کیا جب یہ دونوں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس بات کا تذکرہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے ان صاحب سے جنہوں نے نماز کا اعادہ نہیں کیا فرمایا تم نے سنت پر عمل کیا ہے اور تمہاری نماز درست اور جن صاحب نے وضو کرنے کے بعد دوبارہ نماز پڑھی تھی آپ نے ان سے فرمایا، تمہیں دگنا اجر ملے گا۔

## بَابُ التَّيْمُمِ مَرَّةً

### باب 65: تیمم ایک مرتبہ ہوتا ہے

**768- حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا ابْنُ بَنْزَيْرٍ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ عَزْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي**

- 341 حدیث 766 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 321 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ/1986ء
- 310 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 975 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 122 السنن المصنوعہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 1660 مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشدریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 632 حدیث 767 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 1031 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1842 مجمع اوسط امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین، قاہرہ مصر 1415ھ

عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمَارِ بْنِ يَاسِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي التَّيْمِمِ ضَرْبَةً لِلْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ صَحَّ إِسْنَادُهُ

☆ ☆ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تیمم کے بارے میں یہ ارشاد فرمایا ہے ایک مرتبہ چہرے اور دونوں بازوؤں پر کیا جائے گا۔ (امام عبداللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس کی سند مستند ہے۔

**769- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا اسْتَعَارَتْ قِلَادَةً مِنْ أَسْمَاءَ فَهَلَكَتْ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِهِ فِي طَلَبِهَا فَأَذْرَكَتْهُمْ الصَّلَاةُ فَصَلُّوا مِنْ غَيْرِ وَضُوءٍ فَلَمَّا اتُّوا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَكُّوا ذَلِكَ إِلَيْهِ فَزَلَّتْ آيَةُ التَّيْمِمِ فَقَالَ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَوَاللَّهِ مَا نَزَلَ بِكَ أَمْرٌ قَطُّ إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ لِكَ مِنْهُ مَخْرَجًا وَجَعَلَ لِلْمُسْلِمِينَ فِيهِ بَرَكَةً**

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں انہوں نے سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا سے ایک ہار عاریہ لیا جو تم ہو گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی تلاش میں بعض اصحاب کو روانہ کیا۔ اسی دوران نماز کا وقت ہو گیا تو انہوں نے وضو کئے بغیر نماز ادا کر لی جب وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اس بات کی شکایت آپ کی خدمت میں کی تو تیمم کی آیت نازل ہو گئی اس وقت اسید بن حضیر نے کہا (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو مخاطب کر کے) اللہ تعالیٰ آپ کو جزائے خیر عطا کرے اللہ کی قسم! آپ کو جب بھی کوئی پریشانی لاحق ہوئی اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس سے نجات عطا کی اور مسلمانوں کے لئے اس میں برکت رکھ دی۔

- حدیث 769: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمان بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 327
- "صحیح مسلم" امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 367
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان، 317
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 310
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)، 120
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 24344
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1300
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 261
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 299
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 969
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکمہ، بوسل 1404ھ/1983ء، 129
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 966
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء، 1504
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المتنبی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 165
- "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 880



## بَابُ فِي الْغُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ

## باب 66: غسل جنابت کے احکام

770- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ كُرَيْبِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ وَضَعْتُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاءً فَأَفْرَغَ عَلَى يَدَيْهِ فَجَعَلَ يَغْسِلُ بِهَا فَرْجَهُ فَلَمَّا فَرَّغَ مَسَحَهَا بِالْأَرْضِ أَوْ بِحَائِطٍ شَكَ سُلَيْمَانُ ثُمَّ تَمَضَّمْضَمَ وَاسْتَنْشَقَ فَغَسَلَ وَجْهَهُ وَذِرَاعَيْهِ وَصَبَّ عَلَى رَأْسِهِ وَجَسَدِهِ فَلَمَّا فَرَّغَ تَنَحَّى فَغَسَلَ رِجْلَيْهِ فَأَعْطَيْتُهُ مِلْحَفَةً فَأَبَى وَجَعَلَ يَنْفُضُ بِيَدِهِ قَالَتْ فَسَتَرْتُهُ حَتَّى اغْتَسَلَ قَالَ سُلَيْمَانُ فذَكَرَ سَالِمٌ أَنَّ غُسْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا كَانَ مِنْ جَنَابَةٍ

سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے غسل کرنے کے لئے پانی رکھا آپ نے اپنے دونوں ہاتھوں پر اسے اندیلا اور اس کے ذریعے اپنی شرمگاہ کو دھویا اس کے بعد آپ نے زمین پر (راوی کو شک ہے) زمین پر یا شاید دیوار پر ہاتھ پھیر کر صاف کیا پھر آپ نے کلی کی ناک میں پانی ڈالا چہرے اور دونوں بازوؤں کو دھویا پھر اپنے سارے جسم پر پانی بہایا اور اس کے بعد ذرا ہٹ کے دونوں پاؤں دھولے میں نے آپ کو کپڑا دینا چاہا تو آپ نے قبول نہیں کیا اور ہاتھ کے ذریعے (جسم) کو پونچھ لیا۔

سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے پردہ تان لیا تھا یہاں تک کہ آپ غسل کر کے فارغ ہو گئے۔

(راوی) سلیمان بیان کرتے ہیں سالم فرماتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ غسل جنابت تھا۔

771- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- 1027 حدیث 770 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ/1983ء
- 1054 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دارالباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 246 حدیث 771 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، مامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 318 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 242 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 104 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 243 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب' شام 1406ھ/1986ء
- 98 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 24302 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1191 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 242 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 246 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 784 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دارالباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 4481 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَا فَيَغْسِلُ يَدَيْهِ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ يَدْخُلُ كَفَّهُ فِي الْمَاءِ فَيُخَلِّلُ بِهَا أُصُولَ شَعْرِهِ حَتَّى إِذَا خَلَّ إِلَيْهِ أَنَّهُ قَدْ اسْتَبْرَأَ الْبَشْرَةَ عَرَفَ بِيَدِهِ ثَلَاثَ عَرَفَاتٍ فَصَبَّهَا عَلَى رَأْسِهِ ثُمَّ اغْتَسَلَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ حَدِيثِ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ غسل کے آغاز میں پہلے دونوں ہاتھ دھوتے تھے پھر نماز کے وضو کی طرح وضو کرتے تھے پھر اپنی ہتھیلی پانی میں ڈال کر اس پانی کے ذریعے بالوں کی جڑوں کا خلال کرتے تھے۔ یہاں تک کہ آپ کو یہ اندازہ ہوتا کہ جلد تک پانی پہنچ گیا ہے پھر آپ دونوں چلوؤں میں پانی لے کر اپنے سر پر بہاتے اور پھر غسل کر لیتے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ روایت میرے نزدیک سابقہ روایت سے زیادہ پسند ہے۔

## بَابُ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ يَغْتَسِلَانِ مِنْ إِنَاءٍ وَوَاحِدٍ

### باب 67: مرد اور عورت (میاں بیوی) کا ایک ہی برتن سے غسل کرنا

712- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنَاءٍ وَوَاحِدٍ مِنَ الْجَنَابَةِ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں اور نبی اکرم ﷺ ایک ہی برتن سے غسل جنابت کیا کرتے تھے۔

1474	بقیہ حدیث 711: "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
163	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
560	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبۃ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
99	"المثنوی من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
959	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
1550	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر اللسی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
999	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
686	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبۃ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
247	حدیث 712: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
77	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
228	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
24135	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1111	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
250	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
601	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
234	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

**773** - أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ اغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ وَهُوَ الْفَرْقُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی برتن سے غسل کیا کرتے تھے وہ ایک بڑا ٹب تھا۔

### بَابُ مَنْ تَرَكَ مَوْضِعَ شَعْرَةٍ مِنَ الْجَنَابَةِ

**باب 68: غسل جنابت میں بال برابر جگہ نہ دھونا**

**774** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ زَادَانَ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَرَكَ مَوْضِعَ شَعْرَةٍ مِنَ الْجَنَابَةِ لَمْ يُصِبْهَا الْمَاءُ فَعَلَّ بِهَا كَذَا وَكَذَا مِنَ النَّارِ قَالَ عَلِيٌّ فَمِنْ نَمِّ عَادِيَتْ رَأْسِي وَكَانَ يَجُزُّ شَعْرَهُ

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص غسل جنابت میں بال برابر جگہ چھوڑ دے یعنی وہاں تک پانی نہ پہنچ سکے تو اس کے ساتھ جہنم میں یہ سلوک کیا جائے گا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اسی وجہ سے میں اپنے سر کے بالوں کا دشمن ہوں۔

(راوی کہتے ہیں) حضرت علی رضی اللہ عنہ سر منڈوا دیتے تھے۔

852	بقیہ: حدیث 772 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4484	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دارالمأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
593	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دارعمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ-1985ء
1178	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
935	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
168	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبداللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ الملتی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
558	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
249	حدیث 774 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالفکر، بیروت، لبنان
599	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دارالفکر، بیروت، لبنان
794	"مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
796	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
987	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دارعمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ-1985ء
175	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دارالمعرفہ، بیروت، لبنان
1680	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

## بَابُ الْمَجْرُوحِ تُصِيبُهُ الْجَنَابَةُ

## باب 69: زخمی کو جنابت لاحق ہونا

**775** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ إِنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يُخْبِرُ أَنَّ رَجُلًا أَصَابَهُ جُرْحٌ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ أَصَابَهُ احْتِلَامٌ فَأَمَرَ بِالْإِغْتِسَالِ فَمَاتَ قَبْلَ ذَلِكَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ قَتَلُوهُ قَتَلَهُمُ اللَّهُ أَلَمْ يَكُنْ شِفَاءَ الْعِيِّ السُّؤَالُ وَقَالَ عَطَاءٌ بَلَغَنِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِئَلَ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ لَوْ غَسَلَ جَسَدَهُ وَتَرَكَ رَأْسَهُ حَيْثُ أَصَابَهُ الْجُرْحُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں ایک صاحب زخمی ہو گئے پھر انہیں احتمام ہو گیا تو انہیں غسل کرنے کا کہا گیا۔ تو ان کا انتقال ہو گیا جب اس کی اطلاع نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ملی تو آپ نے فرمایا لوگوں نے اسے قتل کر دیا اللہ تعالیٰ ان لوگوں سے ناراض ہو گیا (علم میں) آدمی کی شفا (صاحب علم) سے سوال کرنا نہیں ہے۔

عطا کہتے ہیں مجھے اس روایت کا پتہ چلا ہے اس کے بعد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے بتایا اسے اپنا جسم دھو لینا چاہیے اور سر کا وہ حصہ چھوڑ دینا چاہیے تھا جہاں زخم لگا ہے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي غُسْلٍ وَاحِدٍ

## باب 70: تمام بیویوں سے صحبت کر لینے کے بعد ایک ہی مرتبہ وضو کرنا

**776** - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

- 336 حدیث 775 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 572 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 3057 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 630 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 1015 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 2420 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 11472 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 1163 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 4781 حدیث 776 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 309 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 218 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 140 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 263 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء

وَسَلَّمَ طَافَ عَلٰی نِسَائِهِ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی دن میں اپنی تمام ازواج کے ساتھ صحبت کر لیا کرتے تھے۔

III - حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَافَ

عَلٰی نِسَائِهِ فِي لَيْلَةٍ وَاحِدَةٍ جُمَعَ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی رات میں اپنی تمام ازواج کے ساتھ (یکے بعد دیگرے) ان

کے گھروں میں صحبت کر لیا کرتے تھے۔

بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ أَنْ يُسْتَرَّ بِهِ

باب 71: کس چیز کے ذریعے پردہ کرنا مستحب ہے

718 - أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ عَنِ

الْحَسَنِ بْنِ سَعْدِ مَوْلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ أَرَدْتُ أَنْ أَرُدَّ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ خَلْفَهُ فَاسْرَأَ لِي حَدِيثًا لَا أُحَدِّثُ بِهِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ وَكَانَ أَحَبَّ مَا اسْتَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَتِهِ هَذَفَ أَوْ حَانَشَ نَخْلٍ

عبد اللہ بن جعفر بیان کرتے ہیں ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اپنے پیچھے سواری پر بٹھالیا اور ایک راز کی بات بتائی جو

میں کسی کو نہیں بتا سکتا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قضائے حاجت کے وقت نیلے یا کھجور کی جھنڈ کی اوٹ میں ہونا پسند کرتے تھے۔

بَابُ الْجُنْبِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ

باب 72: اگر کوئی جنبی سونا چاہے

719 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ عُمَرُ رَسُولَ

588	حدیث 716 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
12948	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
1206	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1993ء
229	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
259	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ/1991ء
932	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
3129	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
692	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان، 1405ھ-1985ء
483	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ، مصر، 1415ھ
1263	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ قاہرہ، مصر، 1408ھ/1988ء



اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال تصیبتی الجنابة من اللیل فامرہ ان یرغسل ذکرہ ویتوضا ثم یرفد

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا رات کے وقت مجھے جنابت لاحق ہو جاتی ہے۔

تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہدایت کی کہ وہ اپنی شرمگاہ کی دھو کر وضو کر کے سو جایا کریں۔

780- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ

- حدیث 779 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری یعنی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ 1987ء . 285
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 306
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 221
- جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 120
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء . 259
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 592
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواہید الباقی) 107
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 94
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء . 1214
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء . 211
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء . 256
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء . 912
- مسند طیبی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی دار المعرفہ بیروت لبنان 17
- مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المصنعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 657
- المصنف من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء . 95
- مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء . 750
- حدیث 780 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری یعنی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ 1987ء . 284
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 305
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 222
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء . 255
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 584
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24129
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء . 1217
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء . 213
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء . 53

عَائِشَةَ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ وَهُوَ جُنْبٌ فَقَالَتْ كَانَ يَتَوَضَّأُ وَضُوءَهُ  
لِلصَّلَاةِ ثُمَّ يَنَامُ

✽ ✽ عبد الرحمن اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا جب نبی اکرم ﷺ نے جنابت کی حالت میں سونا ہوتا تھا تو آپ کیا کرتے تھے؟ انہوں نے جواب دیا: آپ نماز کے وضو کی طرح وضو کر کے سو جایا کرتے تھے۔

## بَابُ الْمَاءِ مِنَ الْمَاءِ

### باب 73: پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہونا)

781- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعَادٍ وَكَانَ مَرَضِيًّا مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ

✽ ✽ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہو جاتا ہے)۔

782- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ

- 914 بقیہ حدیث 780 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 4595 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 1384 "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 1484 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 95 "المعجم من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبداللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 199 حدیث 781 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 607 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 11261 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1168 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 234 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 205 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 759 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 3894 "مجموعہ بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1707 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 1643 "سنن ویلی" امام ابو محمد عبداللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتب العربیہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 173 "سنن ابی حنیفہ" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

السَّاعِدِيُّ وَكَانَ قَدْ أَدْرَكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَمِعَ مِنْهُ وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ عَشْرَةَ سَنَةً حِينَ تُوْفِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنِي أَبِي بْنُ كَعْبٍ أَنَّ الْفُتْيَا الَّتِي كَانُوا يُفْتَوْنَ بِهَا فِي قَوْلِهِ الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ رُخْصَةٌ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِيهَا فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ ثُمَّ أَمَرَ بِالْإِغْتِسَالِ بَعْدُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَقَالَ غَيْرُهُ قَالَ الزُّهْرِيُّ حَدَّثَنِي بَعْضُ مَنْ أَرْضَى عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہما جنہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ پایا ہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے احادیث سنی میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے وقت ان کی عمر پندرہ برس تھی یہ بیان کرتے ہیں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے مجھ سے فرمایا لوگ جو یہ فتویٰ دیتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان میں رخصت موجود ہے کہ پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہو جاتا ہے) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ رخصت اسلام کے ابتدائی زمانے میں عطا کی تھی اس کے بعد آپ نے غسل کرنے کا ہی حکم دیا۔

783- أَخْبَرَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الْجَمَّالُ حَدَّثَنَا مُبَشَّرُ الْحَلْبِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ أَبِي عَسَّانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّ الْفُتْيَا الَّتِي كَانُوا يُفْتَوْنَ بِهَا الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ كَانَتْ رُخْصَةً رَخَّصَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ أَوْ الزَّمَانِ ثُمَّ اغْتَسَلَ بَعْدُ

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے مجھ سے فرمایا لوگ جو یہ فتویٰ دیتے ہیں کہ پانی (منی کے خروج) کی وجہ سے پانی (غسل واجب ہوتا ہے) ہی وہ رخصت تھی جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسلام (راوی کو شک ہے یا شاید یہ لفظ ہے) زمانے کے ابتدائی دور میں عطا کی تھی اس کے بعد آپ نے (منی کے خروج کے بغیر ہی محض صحبت کرنے کی وجہ سے) غسل کیا ہے (اور اب بھی وہی حکم ہے)

## بَابُ فِي مَسِّ الْخِتَانِ الْخِتَانِ

### باب 74: شرمگاہوں کے مل جانے کا حکم

784- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا جَلَسَ بَيْنَ شُعْبَيْهَا الْأَرْبَعِ ثُمَّ جَهَّذَهَا فَقَدْ وَجِبَ الْغُسْلُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب کوئی مرد کسی عورت کے ساتھ صحبت کرے تو غسل

214	حدیث 782: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
609	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
21138	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
1179	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ' بیروت لبنان 1414ھ / 1993.
225	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی' بیروت لبنان 1390ھ / 1970.
752	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994.
538	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ / 1983.

واجب ہو جاتا ہے۔

## بَابُ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ

## باب 75: عورت کا مردوں کی مانند خواب دیکھنا

785- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَطَاءِ الْخُرَّاسِيِّ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ يَقُولُ سَأَلْتُ خَالَتِي خَوْلَةَ بِنْتُ حَكِيمِ السُّلَمِيَّةِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَرْأَةِ تَحْتَلِمُ فَأَمْرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ

سَعِيدُ بْنُ مَسَيْبٍ بَيَانِ كَرْتِي هِي 'مِيرِي خَالِ خَوْلَةَ بِنْتُ حَكِيمٍ نَبِي الْكَرْمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِي إِسِي خَاتُونِ كِي بَارِي مِي سَوَالِ كِيَا جِي اِحْتِلَامِ هُو جَاتَا بِي تُو نَبِي الْكَرْمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِي اُنْمِي غَسْلِ كَرْنِي كِي هِدَايَتِ كِي۔

786- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ أُمَّ سَلِيمٍ أُمَّ بِنِي أَبِي طَلْحَةَ دَخَلَتْ عَلَيَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ أَرَأَيْتَ الْمَرْأَةَ تَرَى فِي النَّوْمِ مَا يَرَى الرَّجُلُ أَتَغْتَسِلُ قَالَ نَعَمْ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ أَفِ لِكَ أَتَرَى الْمَرْأَةَ ذَلِكَ فَالْتَفَتَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ تَرَبَّتْ يَمِينُكَ فَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ الشَّبَهُ

سَيِدِه عَائِشَه صَدِيقَه جِي سَبَابِ بَيَانِ كَرْتِي هِي 'سَيِدِه اِم سَلِيمِ بِنْتِي عَطَاءِ' هُو حَضْرَتِ ابُو طَلْحَه كِي بچوں كِي والدہ مِي نَبِي الْكَرْمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِي

- حدیث 784 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 287
- صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 348
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 216
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 191
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسحی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 102
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 9096
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1182
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 198
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 742
- مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تیمیسی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء، 6227
- معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 965
- مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 19
- المعجم من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء، 92
- مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 929

خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! بے شک اللہ تعالیٰ حق بات سے حیا نہیں کرتا اگر کوئی خاتون اسی طرح کا خواب دیکھ لے جو مرد دیکھتے ہیں تو کیا آپ کے خیال میں اسے غسل کرنا ہوگا؟ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا ہاں! سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: میں نے کہا تم پر افسوس ہے کیا کوئی عورت ایسا خواب دیکھ سکتی ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف رخ کر کے ارشاد فرمایا تمہارے ہاتھ خاک آلود ہوں (اگر ایسا نہ ہو تو بچے کی ماں کے ساتھ) مشابہت کہاں سے آئے گی۔

**787- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ دَخَلَتْ عَلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمَّ سُلَيْمٍ وَعِنْدَهُ أُمُّ سَلَمَةَ فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ تَرَيْتُ يَدَاكَ يَا أُمَّ سُلَيْمٍ فَصَحَّتِ النِّسَاءُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَّصِرًا لِأُمَّ سُلَيْمٍ بَلْ أَنْتِ تَرَيْتُ يَدَاكَ إِنَّ خَيْرَ كُنَّ الَّتِي تَسْأَلُ عَمَّا يَعْينُهَا إِذَا رَأَتْ الْمَاءَ فَلْتَغْتَسِلْ قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ وَلِلنِّسَاءِ مَاءٌ قَالَ نَعَمْ**

- حدیث 786: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 130 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 310 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 237 جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 122 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ / 1986ء
- 195 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 601 سوط امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 115 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 12244 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 1166 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 235 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 201 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 763 مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق، شام 1404ھ - 1984ء
- 3116 معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 225 معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء
- 652 معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء
- 908 مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 298 المشفق من السنن المسند، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 88 مسند شامیین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء
- 1749 مصنف ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 878 مصنف عبد الرزاق، امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 1092



فَأَنى بَشِيْهُنَّ الْوَلَدَ إِنَّمَا هُنَّ شَقَائِقُ الرِّجَالِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اس وقت سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بھی آپ کے پاس موجود تھیں سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے عرض کی اگر کوئی عورت ویسا ہی خواب دیکھے جو مرد دیکھتے ہیں (تو کیا حکم ہے) سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے کہا: تمہارا استیاناں ہو ام سلیم! تم نے عورتوں کو شرمندہ کر دیا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کی حمایت کرتے ہوئے فرمایا بلکہ تمہارے ہاتھ خاک آلود ہوں سب سے بہتر عورت وہ ہے جو ضروری مسائل کے بارے میں دریافت کرے (پھر آپ نے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا سے فرمایا) اگر عورت کو منی نظر آجائے تو اسے غسل کرنا چاہیے۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی کیا خواتین کی بھی منی ہوتی ہے؟

☆ ☆ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: ہاں ورنہ بچہ ان سے مشابہہ کیسے ہو سکتا ہے؟ وہ بھی اس بارے میں مردوں کے ساتھ شامل ہوتی ہیں۔

## بَابُ مَنْ يَرَى بَلَلًا وَكَمْ يَذْكُرُ احْتِلَامًا

باب 76: جو شخص تری دیکھے لیکن اسے احتلام یاد نہ ہو

788- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَوْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرَّجُلِ يَسْتَقِظُ فَيَرَى بَلَلًا وَكَمْ يَذْكُرُ احْتِلَامًا قَالَ لِيَغْتَسِلَ فَإِنْ رَأَى احْتِلَامًا وَكَمْ يَرَى بَلَلًا فَلَا غُسْلَ عَلَيْهِ

☆ ☆ جو شخص بیدار ہونے کے بعد تری دیکھے لیکن اسے احتلام یاد نہ ہو اس کے بارے میں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ بیان نقل کرتی ہیں اسے غسل کرنا چاہیے لیکن اگر اسے خواب یاد ہے لیکن تری نہیں نظر آئی تو اس پر غسل لازم نہیں۔

## بَابُ إِذَا اسْتَقِظَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنَامِهِ

باب 77: جب کوئی شخص نیند سے بیدار ہو

789- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

278	حدیث 789: صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
105	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
24	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
161	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ، 1986ء
399	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
37	موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7280	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَلَا يَغْمِسُ يَدَهُ فِي الْوُضُوءِ حَتَّى يَغْسِلَهَا ثَلَاثًا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کوئی شخص نیند سے بیدار ہوا سے اپنا ہاتھ پانی کے برتن میں ڈالنے سے پہلے تین مرتبہ دھو لینا چاہیے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَخْرُجُ مِنَ الْخَلَاءِ فَيَأْكُلُ

باب 78: جب کوئی شخص رفع حاجت کے بعد (وضو کے بغیر) کچھ کھالے

790- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ الْغَائِطُ ثُمَّ خَرَجَ فَاتَى بِطَعَامٍ فَقِيلَ أَلَا تَتَوَضَّأُ فَقَالَ أَصَلِي فَاتَوَضَّأَ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھے آپ قضائے حاجت کے لئے تشریف لے گئے واپس تشریف لائے تو آپ کی خدمت میں کھانا پیش کیا گیا (آپ وہ کھانے لگے) تو عرض کی گئی کیا آپ وضو نہیں کریں گے آپ نے ارشاد فرمایا: میں کیا نماز پڑھنے لگا ہوں جو وضو کروں؟

- بقیہ: حدیث 789 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 1062 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 145 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 153 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 203 مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ / 1984ء
- 5961 معجم اوسط امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 945 معجم کبیر امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والنحو مومل 1404ھ / 1983ء
- 269 مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 2418 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 951 المعتنی من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشا پوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 9 مسند ابن الجعد امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جومہ بن بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء
- 3241 مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشاد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 1048 حدیث 790 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 3261 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2558 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 5208 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 189 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 478 مسند حارث امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمت السنۃ والسریر قاہرہ قاہرہ 1413ھ / 1992ء
- 530

## بَابُ الْمُسْتَحَاضَةِ

## باب 79: مستحاضہ کے احکام

791- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ وَعَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ اسْتَحِضْتُ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ وَهِيَ تَحْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ سَبْعَ سِنِينَ فَشَكَّتْ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ هَذِهِ لَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ وَإِنَّمَا هِيَ عِرْقٌ فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةَ فَدَعِيَ الصَّلَاةَ وَإِذَا أَذْبَرَتْ فَاعْتَسِلِي ثُمَّ صَلَّى قَالَتْ عَائِشَةُ فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ ثُمَّ تُصَلِّي وَكَانَتْ تَقْعُدُ فِي مِرْكَنٍ لِأَخِيهَا زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ حَتَّى إِنَّ حُمْرَةَ الدَّمِ لَتَعْلُو الْمَاءَ

☆☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، ام حبیبہ بنت جحش استحاضہ کا شکار ہو گئیں وہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھی وہ سات برس تک اس میں مبتلا رہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں شکایت کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ حیض نہیں ہے بلکہ یہ کسی دوسری رگ کا خون ہے جب حیض آجائے تو نماز پڑھنا ترک کر دو اور جب وہ ختم ہو جائے تو غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دو۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، وہ خاتون ہر نماز کے وقت غسل کر کے نماز پڑھتی وہ ایک بڑے ٹب میں بیٹھا کرتی تھیں۔ جو ان کی بہن سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کا تھا ان کے خون کی سرخی پانی پر غالب آجاتی تھی۔

334	حدیث 791 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
279	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
129	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
203	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
626	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
24582	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
616	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
207	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
774	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
4405	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
568	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
114	"المجتبیٰ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
1174	"مصنف عبدالرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابُ الْمُبَاشَرَةِ لِلصَّائِمِ

باب 80: روزہ دار شخص کو مباشرت کی اجازت ہے

792- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ هِشَامِ صَاحِبِ الدُّسْتَوَائِي عَنْ حَمَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبَاشِرُ وَهُوَ صَائِمٌ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں مباشرت کر لیا کرتے تھے۔

793- أَخْبَرَنَا أَبُو حَاتِمٍ الْبَصْرِيُّ رُوِيَ عَنْ بَنِي إِسْلَمَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُبَاشِرُ وَهُوَ صَائِمٌ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں مباشرت کر لیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْحَائِضِ تَبَسُّطِ الْخُمْرَةِ

باب 81: حائضہ عورت کا جائے نماز پکڑنا

794- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سُلَيْمَانُ أَخْبَرَنِي عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا نَاوِلِينِي الْخُمْرَةَ قَالَتْ إِنِّي حَائِضٌ قَالَ إِنَّهَا لَيْسَتْ فِي يَدِكَ

- 299 حدیث 794: صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 261 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 134 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 270 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 632 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 5382 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1357 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 266 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 861 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 4488 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موسلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 1294 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 1430 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1433 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 102 "المستقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 1252 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا مجھے جائے نماز پکڑاؤ انہوں نے عرض کی میں حائضہ ہوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ تمہارے ہاتھ میں نہیں ہے۔

## بَابُ فِي دَمِ الْحَيْضِ يُصِيبُ الثَّوْبَ

### باب 82: حیض کے خون کا کپڑے پر لگ جانا

795- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ عَنْ جَدَّتِهَا أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ سَمِعْتُ امْرَأَةً وَهِيَ تَسْأَلُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ تَصْنَعُ بِثَوْبِهَا إِذَا طَهَّرَتْ مِنْ مَحِيضِهَا قَالَ إِنْ رَأَيْتَ فِيهِ دَمًا فَحُكِّيهِ ثُمَّ اقْرُصِيهِ ثُمَّ انْصَحِي فِي سَائِرِ ثَوْبِكَ ثُمَّ صَلِّي فِيهِ

سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے ایک خاتون کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کرتے ہوئے سنا 'حیض سے پاک ہونے کے بعد وہ اپنے کپڑے کا کیا کرے؟' نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تم اس میں خون لگا ہو ادیکھو تو اسے رگڑ کر اور انگلیوں کی مدد سے دھو لو اور پھر باقی کپڑے پر پانی چھڑک کر اسی کپڑے میں نماز پڑھ لو۔

## بَابُ فِي غُسْلِ الْمُسْتَحَاضَةِ

### باب 83: مستحاضہ کا غسل کرنا

796- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ سَأَلَتِ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَيْضِ قَالَ خُذِي

- 225 حدیث 795 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 360 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 138 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 293 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 629 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 26965 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1396 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 275 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 285 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 37 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 287 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 1638 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 320 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ التمشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



مَائِكَ وَسِدْرِكَ ثُمَّ اغْتَسَلِي وَأَنْفِي ثُمَّ صَبِي عَلَى رَأْسِكَ حَتَّى تَبْلُغِي شُؤُونَ الرَّأْسِ ثُمَّ خُذِي فِرْصَةً مُمْسَكَةً قَالَتْ كَيْفَ أَصْنَعُ بِهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ قَالَتْ فَكَيْفَ أَصْنَعُ بِهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ خُذِي فِرْصَةً مُمْسَكَةً فَتَبَّعِي بِهَا آثَارَ الدَّمِ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْمَعُ فَمَا أَنْكَرَ عَلَيْهَا

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک انصاری خاتون نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حیض کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: تم پانی اور بیری حاصل کرو پھر اسے دھو کر اچھی طرح صاف کرو پھر سر پر پانی بہاؤ یہاں تک کہ وہ بالوں کی جڑوں تک پہنچ جائے پھر خوشبو میں بسا ہوا کپڑے کا ٹکرا استعمال کرو اس خاتون نے دریافت کیا یا رسول اللہ میں اس کے ذریعے کیا کروں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے اس خاتون نے عرض کی یا رسول اللہ میں اس کے ذریعے کیا کروں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تم خوشبو میں بسا ہوا کپڑے کا ٹکڑا لے کر خون کے مخصوص مقام پر پھیرو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات سنی اور آپ نے اس پر کوئی انکار نہیں کیا۔

797- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي

- حدیث 796: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 308
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 251
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبھی المدنی: دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء 134
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء 1199
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء 248
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء 248
- "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء 828
- حدیث 797: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 4733
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 333
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 280
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 125
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 202
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 621
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبھی المدنی: دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24191
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء 1350
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء 6885
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء 209

حُبَيْشٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَمْرَأَةٌ اسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهَرُ أَفَادُعُ الصَّلَاةِ  
قَالَ لَا إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةَ فَذَعِيَ الصَّلَاةَ وَإِذَا أَذْبَرَتْ فَأَغْسِلِي عَنْكَ الدَّمَ وَصَلِّي

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، فاطمہ بنت ابوحبیش نامی خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور  
عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں استحاضہ کا شکار عورت ہوں اور پاک نہیں ہوتی کیا نماز پڑھنا چھوڑ دوں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ  
کسی دوسری رگ کا خون ہے جب حیض آئے تو تم نماز پڑھنا چھوڑ دیا کرو اور جب وہ ختم ہو جائے تو خون دھو کر نماز پڑھنا شروع کر دیا  
کرو۔

798- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ ابْنَةَ جَحْشٍ  
اسْتَحِضَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْغُسْلِ لِكُلِّ  
صَلَاةٍ فَإِنْ كَانَتْ لَتَدْخُلَ الْمِرْكَنَ وَإِنَّهُ لَمَمْلُوءٌ مَاءً فَتَنْغِمِسُ فِيهِ ثُمَّ تَخْرُجُ مِنْهُ وَإِنَّ الدَّمَ لَعَالِيهِ فَتُصَلِّي

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، جحش صاحبزادی نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں استحاضہ کا شکار ہوئی، نبی اکرم ﷺ  
نے انہیں ہر نماز کے وقت غسل کرنے کا حکم دیا وہ خاتون مہرب میں داخل ہوتی تھی جو پانی سے بھرا ہوا ہوتا تھا وہ خاتون اس میں غوطہ لگا کر  
باہر نکلتی تو خون پانی پر غالب آچکا ہوتا تھا لیکن وہ خاتون نماز پڑھتی تھی۔

799- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ  
قَالَتْ إِنَّمَا هِيَ فَلَانَةٌ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَمَرَهَا بِالْغُسْلِ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَلَمَّا شَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهَا  
أَمَرَهَا أَنْ تَجْمَعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ بِغُسْلٍ وَاحِدٍ وَبَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِغُسْلٍ وَاحِدٍ وَتَغْتَسِلَ لِلْفَجْرِ قَالَ أَبُو  
مُحَمَّدٍ النَّاسُ يَقُولُونَ سَهْلَةٌ بِنْتُ سَهْلٍ قَالَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ سَهْلَةٌ بِنْتُ سَهْلٍ

- 1430 بقیہ حدیث 797 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 898 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 160 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ الممتحنی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 564 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 1532 حدیث 798 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1560 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دارالفکر، بیروت، لبنان
- 26047 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 294 حدیث 799 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالفکر، بیروت، لبنان
- 25130 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 1543 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1419 "مسند طایسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری، طایسی، دارالمعرفۃ، بیروت، لبنان
- 213 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 1176 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں فلاں خاتون کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر نماز کے وقت غسل کرنے کی ہدایت کی جب یہ بات اس کے لئے پریشانی کا باعث ثابت ہوئی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے یہ ہدایت کی کہ وہ ایک غسل کرنے کے بعد ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ ادا کر لیا کرے اور ایک مرتبہ غسل کرنے کے بعد مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرے اور فجر کے لئے پھر غسل کرے۔

امام دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: محدثین (اس خاتون کا نام) سہلہ بنت سہیل بیان کرتے ہیں جبکہ یزید بن ہارون نے اس کا سہیلہ بت نقل کیا ہے۔

**800** - أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ عَنِ الْمُسْتَحَاضَةِ فَأَخْبَرَنِي عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ امْرَأَةً اسْتَحِيضَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمْرَتْ قَالَ قُلْتُ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهَا قَالَ لَا أُحَدِّثُكَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا فَأَمْرَتْ أَنْ تُوَخِّرَ الظُّهْرَ وَتُعَجِّلَ العَصْرَ وَتَغْتَسِلَ لهُمَا غُسْلًا وَتُوَخِّرَ المَغْرِبَ وَتُعَجِّلَ العِشَاءَ وَتَغْتَسِلَ لهُمَا غُسْلًا وَتَغْتَسِلَ لِلصُّبْحِ غُسْلًا

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ایک خاتون استحاضہ میں مبتلا ہو گئی تو اسے یہ حکم دیا گیا شعبہ کہتے ہیں میں نے عبد الرحمن نامی راوی سے دریافت کیا کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے یہ حکم دیا تھا؟ انہوں نے جواب دیا: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے تمہیں کوئی چیز نہیں سنارہا (صرف یہ بتا رہا ہوں) اس خاتون کو یہ ہدایت کی گئی کہ وہ ظہر کی نماز کو مؤخر کر دیا کرے اور عصر کی نماز جلدی ادا کیا کرے اور ان دونوں نمازوں کے لئے ایک دفعہ غسل کرے پھر وہ مغرب کی نماز کو مؤخر کرے اور عشاء کی نماز جلدی ادا کرے اور ان دونوں کے لئے ایک ہی دفعہ غسل کیا کرے پھر صبح کی نماز کے لئے ایک دفعہ غسل کرے۔

**801** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اسْتَحِيضْتُ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشِ سَبْعِ سِنِينَ وَهِيَ تَحْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فَاسْتَكْتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا لَيْسَتْ بِحِيضَةٍ إِنَّمَا هُوَ عِرْقٌ فَإِذَا أَقْبَلَتِ الحَيْضَةَ فَدَعِيَ الصَّلَاةَ وَإِذَا أَذْبَرَتْ فَاغْتَسِلِي وَصَلِي قَالَتْ عَائِشَةُ فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ ثُمَّ تُصَلِّي قَالَتْ وَكَانَتْ تَقْعُدُ فِي مِرْكَنِ لِأَخِيهَا زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ حَتَّى إِنَّ حُمْرَةَ الدَّمِ لَتَعْلُو المَاءَ

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ام حبیبہ بنت جحش سات برس تک استحاضہ میں مبتلا رہیں وہ حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس بات کی شکایت کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان سے فرمایا یہ حیض نہیں ہے بلکہ مواد ہے جب حیض آئے تو نماز پڑھنا ترک کر دو اور جب ختم ہو جائے تو غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دو۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں وہ خاتون ہر نماز کے وقت غسل کر کے نماز پڑھتی تھی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا مزید بیان کرتی ہیں وہ خاتون اپنی بہن زینب بنت جحش کے بڑے بے میں بیٹھتی تھیں یہاں تک کہ خون کی سرخی پانی پر غالب آ جاتی تھی۔

**802** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ أَبِي حَبِيشٍ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي امْرَأَةٌ اسْتَحَاضُ أَفَاتَرُكُ الصَّلَاةَ قَالَ لَا إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ وَلَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ

فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةَ فَاتْرُكِي الصَّلَاةَ فَإِذَا ذَهَبَ قَدْرُهَا فَاغْسِلِي عَنْكَ الدَّمَ وَتَوَضَّئِي وَصَلِّي قَالِ هِشَامٌ فَكَانَ أَبِي يَقُولُ تَغْتَسِلُ غُسْلَ الْأَوَّلِ ثُمَّ مَا يَكُونُ بَعْدَ ذَلِكَ فَإِنَّهَا تَطَهَّرَتْ وَتُصَلِّي

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں فاطمہ بنت ابوجہش نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ میں استحاضہ کا شکار ہوں کیا میں نماز پڑھنا ترک کر دوں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا یہ مواد ہے۔ حیض نہیں ہے جب حیض آئے نماز پڑھنا ترک کر دو اور جب اس کی مدت پوری ہو جائے تو خون دھو کر وضو کر کے نماز پڑھنا شروع کر دو۔

ہشام بیان کرتے ہیں میرے والد یہ بیان کرتے تھے: ایسی عورت کو ایک ہی مرتبہ غسل کرنا ہوگا اس کے بعد نہیں کیونکہ وہ پاک ہو چکی ہے اور نماز پڑھ سکتی ہے۔

**803** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَجُلًا أَخْبَرَهُ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تُهْرَاقُ الدَّمَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَتْ أُمَّ سَلَمَةَ لَهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ لَتَنْظُرَ عَدَدَ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ الَّتِي كَانَتْ تَحِيضُهُنَّ قَبْلَ أَنْ يَكُونَ بِهَا الَّذِي كَانَ وَقَدْرَهُنَّ مِنَ الشَّهْرِ فَتُرِكَ الصَّلَاةُ لِذَلِكَ فَإِذَا خَلَفَتْ ذَلِكَ وَحَضَرَتِ الصَّلَاةَ فَلْتَغْتَسِلْ وَلْتَسْتَفْرِ بِثَوْبٍ ثُمَّ تُصَلِّي

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک خاتون کا خون مسلسل خارج ہوتا رہتا تھا سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں جواب دیا اس عورت کو چاہیے کہ اس عارضے سے پہلے جتنے دن تک اسے حیض آیا کرتا تھا ہر مہینے میں ان ایام کا خیال رکھے اور اس دوران نماز نہ پڑھے جب وہ وقت گزر جائے اور نماز کا وقت آجائے تو اس عورت کو چاہیے غسل کر کے اس مخصوص مقام پر کپڑا باندھ کر نماز پڑھے۔

**804** - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَيَّ الدَّمَ قَالَ اغْتَسِلِي وَصَلِّي

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ام حبیبہ نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! میرا خون بہت زیادہ خارج ہوتا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم غسل کر کے نماز پڑھا کرو۔

**805** - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ يَعْنِي ابْنَ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُمَرَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُولُ جَاءَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَتْ اسْتَحِيضَتْ سَبْعَ سِنِينَ فَاسْتَنْكَتْ ذَلِكَ إِلَيْهِ وَاسْتَفْتَتْ فِيهِ فَقَالَ لَهَا إِنَّ هَذَا لَيْسَ بِالْحَيْضَةِ إِنَّمَا هَذَا عَرَقٌ فَاغْتَسِلِي ثُمَّ صَلِّي قَالَتْ عَائِشَةُ وَكَانَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّي وَكَانَتْ تَجْلِسُ فِي الْمِرْكَنِ فَتَعْلُو حُمْرَةَ الدَّمَ الْمَاءَ ثُمَّ تُصَلِّي

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ام حبیبہ بنت جحش نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں وہ سات برس سے استحاضہ کا شکار تھیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے اس کی شکایت کی اور اس کا حکم دریافت کیا نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا یہ حیض نہیں

ہے یہ ایک مواد ہے، تم غسل کر کے نماز پڑھا کرو۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، ام حبیبہ ہر نماز کے وقت غسل کیا کرتی تھیں وہ جس ٹب میں بیٹھا کرتی تھیں اس میں خون کی سرخی غالب آجاتی تھی لیکن وہ نماز پڑھتی تھیں۔

**806** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتَ جَحْشٍ كَانَتْ اسْتَحْيَضَتْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْغُسْلِ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَإِنْ كَانَتْ لَسْتَنْغِمِسُ فِي الْمِرْكَنِ وَإِنَّهُ لَمَمْلُوءٌ مَاءً ثُمَّ تَخْرُجُ مِنْهُ وَإِنَّ الدَّمَ لَعَالِيهِ فَتُصَلِّي

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ام حبیبہ بنت جحش استحاضہ کا شکار ہوئیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہر نماز کے وقت غسل کرنے کا حکم دیا وہ ایک بڑے ٹب میں غوطہ لگایا کرتی تھی جو پانی سے بھرا ہوا ہوتا تھا، جب وہ اس میں سے باہر نکلتی تھیں تو خون پانی پر غالب آچکا ہوتا تھا، لیکن وہ نماز پڑھا کرتی تھیں۔

**807** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ أَنَّهَا كَانَتْ بَادِيَةً بِنْتَ

غِيْلَانَ الثَّقَفِيَّةَ

☆ ☆ قاسم بیان کرتے ہیں، وہ خاتون بادیہ بنت غیلان ثقفیہ تھی۔

**808** - وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّمَا هِيَ سَهْلَةٌ بِنْتُ سُهَيْلِ بْنِ عَمْرِو اسْتَحْيَضَتْ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَمَرَهَا بِالْغُسْلِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ فَلَمَّا جَهَدَهَا ذَلِكَ أَمَرَ أَنْ تَجْمَعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فِي غُسْلِ وَاحِدٍ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فِي غُسْلِ وَاحِدٍ وَتَغْتَسِلَ لِلصُّبْحِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، سہلہ بنت سہیل استحاضہ کا شکار ہوئیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہر نماز کے وقت غسل کرنے کا حکم دیا جب یہ کام ان کے لئے مشکل ہوا تو آپ نے انہیں حکم دیا کہ وہ ایک ہی غسل کے بعد ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ ادا کر لیا کریں اور ایک غسل کے بعد مغرب، عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کر لیا کریں اور صبح کی نماز کے لئے پھر غسل کر لیا کریں۔

**809** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِنَّمَا جَاءَ اخْتِلَافُهُمْ أَنَّهُنَّ

ثَلَاثَتُهُنَّ كُنَّ عِنْدَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ هِيَ أُمُّ حَبِيبَةَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ هِيَ بَادِيَةُ وَقَالَ بَعْضُهُمْ هِيَ سَهْلَةٌ بِنْتُ سُهَيْلٍ

☆ ☆ سعد بن ابراہیم بیان کرتے ہیں، محدثین نے اس بارے میں اختلاف کیا ہے کہ ان تین خواتین میں سے حضرت عبد الرحمن رضی اللہ عنہ کی اہلیہ کون تھیں، بعض نے کہا ہے وہ ام حبیبہ تھیں بعض نے کہا ہے کہ وہ بادیہ تھیں اور بعض نے کہا ہے کہ وہ سہلہ بنت سہیل تھیں۔

**810** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى أَنَّ الْقَعْقَاعَ بْنَ حَكِيمٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ سَعِيدًا عَنِ الْمُسْتَحَاضَةِ

فَقَالَ يَا ابْنَ أَخِي مَا بَقِيَ أَحَدٌ أَعْلَمُ بِهَذَا مِنِّي إِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةَ فَلْتَدْعِ الصَّلَاةَ وَإِذَا أَدْبَرَتْ فَلْتَغْتَسِلْ وَلْتُصَلِّ

☆ ☆ قعقاع بن حکیم بیان کرتے ہیں، انہوں نے سعید سے مستحاضہ خاتون کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا:



اے میرے بھتیجے اب اس بارے میں مجھ سے زیادہ علم رکھنے والا کوئی شخص باقی نہیں رہا جب اس عورت کو حیض آئے تو وہ نماز پڑھنا ترک کر دے اور جب وہ ختم ہو جائے تو وہ غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے۔

**811** - أَخْبَرَنَا اسْوَدُّ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمَّارِ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ أَقْرَانِهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ ثُمَّ تَحْتَشِي وَتَسْتَفِرُّ ثُمَّ تُصَلِّي فَقَالَ الرَّجُلُ وَإِنْ كَانَ يَسِيلُ قَالَ وَإِنْ كَانَ يَسِيلُ مِثْلَ هَذَا الْمَثْعَبِ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مستحاضہ خاتون کے بارے میں فرماتے ہیں اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران وہ نماز پڑھنا ترک کر دے پھر غسل کرے اور روئی کی پوٹلی بنا کر اسے مخصوص جگہ پر باندھ کر نماز پڑھے۔ ایک شخص نے دریافت کیا اگر خون بہہ رہا ہو تو انہوں نے جواب دیا اگرچہ اس پر نالے کی طرح خون بہہ رہا ہو۔

**812** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ قَالَ كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ مِنْ أَشَدِّ النَّاسِ قَوْلًا فِي الْمُسْتَحَاضَةِ ثُمَّ رَخَّصَ بَعْدَ آتَةِ امْرَأَةٍ فَقَالَتْ أَدْخُلِ الْكَعْبَةَ وَأَنَا حَائِضٌ قَالَ نَعَمْ وَإِنْ كُنْتَ تُشَجِّنُهُ نَجًّا اسْتَدْخِلِي ثُمَّ اسْتَفِرِّي ثُمَّ ادْخِلِي

☆ عمار بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مستحاضہ عورت کے بارے میں پہلے بہت زیادہ سخت رائے کے مالک تھے پھر انہوں نے رخصت دی ایک مرتبہ ایک خاتون ان کے پاس آئیں اور بولی کیا میں حیض کی حالت میں خانہ کعبہ میں جا سکتی ہوں؟ انہوں نے جواب دیا ہاں اگر تم روئی کی پوٹلی بنا کر (شرمگاہ) کے اندر رکھ کر اسے اچھی طرح باندھ لو تو پھر تم (خانہ کعبہ کے) اندر داخل ہو سکتی ہو۔

**813** - أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ مَجَالِدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ قَمِيرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلْتُهَا عَنِ الْمُسْتَحَاضَةِ قَالَتْ تَنْتَظِرُ أَقْرَانَهَا الَّتِي كَانَتْ تَتْرُكُ فِيهَا الصَّلَاةَ قَبْلَ ذَلِكَ فَإِذَا كَانَ يَوْمٌ طَهَّرَهَا الَّذِي كَانَتْ تَطَهَّرُ فِيهِ اغْتَسَلَتْ ثُمَّ تَوَضَّأَتْ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَصَلَّتْ

☆ قمر بیان کرتی ہیں میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے مستحاضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: استحاضہ سے پہلے جن ایام میں وہ عورت نماز نہیں پڑھتی تھی ان مخصوص ایام کا خیال رکھے گی پھر جب وہ دن آئے جس میں وہ پاک ہو جایا کرتی تھی تو وہ غسل کرے گی اب وہ ہر نماز کے وقت وضو کر کے نماز پڑھے گی۔

**814** - أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُعْتَمِرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ حَيِّهِ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ مِثْلَ مَا قَالَتْ عَائِشَةُ

☆ یہی روایت ایک ایک سند کے ہمراہ منقول ہے۔

**815** - أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَامِرٍ عَنْ قَمِيرٍ عَنْ عَائِشَةَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَنْتَظِرُ أَيَّامَهَا الَّتِي كَانَتْ تَتْرُكُ الصَّلَاةَ فِيهَا فَإِذَا كَانَ يَوْمٌ طَهَّرَهَا الَّذِي كَانَتْ تَطَهَّرُ فِيهِ اغْتَسَلَتْ ثُمَّ تَوَضَّأَتْ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَصَلَّتْ

☆☆☆ مستحاضہ عورت کے بارے میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں پہلے وہ جن ایام کے دوران نماز نہیں پڑھتی تھی (استحاضہ کے دوران) وہ ان ایام کا خیال رکھے گی اور جب اس کے پاک ہونے کا دن آئے گا جس دن وہ پہلے پاک ہو جایا کرتی تھی تو وہ غسل کرے گی اور ہر نماز کے وقت وضو کر کے نماز ادا کرے گی۔

**816-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي الْيَقْطَانِ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ حَيْضِهَا فِي كُلِّ شَهْرٍ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ انْقِضَائِهَا اغْتَسَلَتْ وَصَلَّتْ وَصَامَتْ وَتَوَضَّأَتْ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ

☆☆☆ عدی بن ثابت اپنے دادا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں 'مستحاضہ عورت ہر مہینے میں اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران نماز پڑھنا ترک کر دے گی جب وہ دن گزر جائیں گے تو وہ غسل کر کے نماز پڑھے گی اور روزہ رکھے گی وہ ہر نماز کے وقت وضو کرے گی۔

**817-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ كَثِيرٍ وَحَفْصِ بْنِ الْحَسَنِ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ إِذَا طَلِقَتْ فَيَطُولُ بِهَا الدَّمُ فَإِنَّهَا تَعْتَدُ قَدْرَ أَقْرَانِهَا ثَلَاثَ حَيْضٍ وَفِي الصَّلَاةِ إِذَا جَاءَ وَقْتُ الْحَيْضِ فِي كُلِّ شَهْرٍ أَمَسَتْ عَنِ الصَّلَاةِ

☆☆☆ مستحاضہ عورت کے بارے میں حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اگر اسے طلاق ہو جائے اور لگا تار خون آ رہا ہو تو وہ تین حیض جتنے ایام تک عدت بسر کرے گی اس کی نماز کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ہر مہینے میں اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران وہ نماز پڑھنا ترک کر دے گی۔

**818-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ لِقَتَادَةَ أَمْرًا ؕ كَانَ حَيْضُهَا مَعْلُومًا فَرَأَدَتْ عَلَيْهِ خَمْسَةَ أَيَّامٍ أَوْ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ أَوْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قَالَ تَصَلِّي قُلْتُ يَوْمَئِذٍ قَالَ ذَلِكَ مِنْ حَيْضِهَا وَسَأَلْتُ ابْنَ سِيرِينَ قَالَ النِّسَاءُ أَعْلَمُ بِذَلِكَ

☆☆☆ معتمر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے قتادہ سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا جس کے حیض کے ایام مخصوص ہوں اور پھر اسکے بعد پانچ، چار یا تین دن تک (خون آتا رہے) انہوں نے جواب دیا: وہ عورت نماز پڑھے گی میں نے دریافت کیا اگر دو دن ہوں؟ انہوں نے جواب دیا: یہ اس کے حیض کا حصہ شمار ہوں گے۔

میں نے یہی سوال ابن سیرین سے کیا تو انہوں نے جواب دیا: اس بارے میں خواتین زیادہ بہتر جانتی ہیں۔

**819-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى الدَّمَ أَيَّامَ طَهْرِهَا قَالَ أَرَى أَنْ تَغْتَسِلَ وَتُصَلِّيَ

☆☆☆ جو عورت طہر کے ایام کے دوران خون دیکھے اس کے بارے میں حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میری رائے کے مطابق اسے غسل کر کے نماز پڑھنی چاہیے۔

**820-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ بَهْرَامَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ سَأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ

عَنِ الْمَرْأَةِ تُسْتَحَاضُ قَالَ تَنْتَظِرُ قَدْرًا مَا كَانَتْ تَحِيضُ فَلْتَحْرِمِ الصَّلَاةَ ثُمَّ لِتَغْتَسِلَ وَلْتَصَلِّ حَتَّى إِذَا كَانَ أَوَانُهَا  
الَّذِي تَحِيضُ فِيهِ فَلْتَحْرِمِ الصَّلَاةَ ثُمَّ لِتَغْتَسِلَ فَإِنَّمَا ذَلِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ يُرِيدُ أَنْ يُكْفِرَ إِحْدَاهُنَّ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مستحاضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: وہ ان ایام کا خیال رکھے کہ جن میں پہلے اسے حیض آتا تھا اور اس دوران نماز نہیں پڑھے گی پھر وہ غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے گی یہاں تک کہ پھر جب وہ وقت آئے جو اس کے حیض کا مخصوص وقت ہے تو وہ نماز پڑھنا ترک کر دے گی (جب وہ گزر جائے) تو وہ غسل کر کے (نماز پڑھے گی) کیونکہ یہ شیطان ہے جو خاتون کو گمراہ کرنا چاہتا ہے۔

821- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ أَبِي جَعْفَرٍ أَنَّهُ قَالَ

فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ أَقْرَانِهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ وَتَحْتَشِي كُرْسُفًا وَتَتَوَضَّأُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ

☆ ☆ مستحاضہ عورت کے بارے میں امام باقر ارشاد فرماتے ہیں وہ اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران نماز نہیں پڑھے گی۔ (وہ ایام گزر جانے کے بعد) غسل کرے گی اور (خون کے خروج کی مخصوص جگہ پر) روئی رکھ لے گی اور ہر نماز کے وقت غسل کر لیا کرے گی۔

822- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ فِرَاسٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَمِيرِ امْرَأَةٍ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ

قَالَتْ الْمُسْتَحَاضَةُ تَجْلِسُ أَيَّامَ أَقْرَانِهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ غُسْلًا وَاحِدًا وَتَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، مستحاضہ عورت حیض کے ایام کے دوران بیٹھی رہے گی (یعنی نماز ادا نہیں کرے گی)۔ پھر ایک ہی مرتبہ غسل کرے گی اور پھر ہر نماز کے لیے وضو کیا کرے گی۔

823- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ اسْتَحِيضَتْ امْرَأَةٌ

مِنْ آلِ أَنَسٍ فَأَمْرُونِي فَسَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ أَمَا مَا رَأَيْتِ الدَّمَ الْبَحْرَانِيَّ فَلَا تُصَلِّي فَإِذَا رَأَيْتِ الطُّهْرَ وَلَوْ سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ فَلْتَغْتَسِلْ وَلْتَصَلِّ

☆ ☆ انس بن سیرین بیان کرتے ہیں، حضرت انس رضی اللہ عنہ کے خاندان میں سے کوئی خاتون استحاضہ میں مبتلا ہو گئی تو ان لوگوں نے مجھے ہدایت کی تو میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کا حکم دریافت کیا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا اگر وہ عورت کا زہا خون دیکھے تو نماز نہ پڑھے اور جب وہ طہر دیکھے خواہ وہ دن کے ایک مخصوص حصے کے لئے ہی کیوں نہ ہو تو غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے۔

824- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ كَانَتْ أُمُّ وَلَدٍ لَأَنَسِ

بِنِ مَالِكٍ اسْتَحِيضَتْ فَأَمْرُونِي أَنْ اسْتَفْتِيَ ابْنَ عَبَّاسٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ إِذَا رَأَيْتِ الدَّمَ الْبَحْرَانِيَّ فَلَا تُصَلِّي فَإِذَا رَأَيْتِ الطُّهْرَ فَلْتَغْتَسِلْ وَلْتَصَلِّ

☆ ☆ انس بن سیرین بیان کرتے ہیں، حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی ایک ام ولد استحاضہ میں مبتلا ہو گئی ان کے گھر والوں نے ہدایت کی کہ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کا حکم دریافت کروں۔ میں نے ان سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے

جواب دیا: جب اسے گاڑھا خون نظر آئے تو نماز پڑھنا ترک کر دے اور جب طہر دیکھے تو غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے۔

**825-** حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ نُسَيْرٍ حَدَّثَنَا قُرَّةُ عَنِ الضَّحَّاكِ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْهُ فَقَالَتْ إِنِّي امْرَأَةٌ أُسْتَحَاضُ فَقَالَ

إِذَا رَأَيْتِ دَمًا عَبِيطًا فَاْمْسِكِي أَيَّامَ أَفْرَانِكَ

☆☆ ضحاک کے بارے میں منقول ہے ایک خاتون نے ان سے سوال کیا کہ میں استحاضہ میں مبتلا ہوں انہوں نے جواب دیا:

جب تم تازہ خون دیکھو تو حیض کے ایام کے دوران نماز نہ پڑھو۔

**826-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَجْلِسُ أَيَّامَ

أَفْرَانِهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ لِلظُّهْرِ وَالْعَصْرِ غُسْلًا وَاحِدًا وَتُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَتُعَجِّلُ الْعِشَاءَ وَذَلِكَ فِي وَقْتِ الْعِشَاءِ وَالْفَجْرِ غُسْلًا وَاحِدًا وَلَا تَصُومُ وَلَا يَأْتِيهَا زَوْجُهَا وَلَا تَمَسُّ الْمَصْحَفَ

☆☆ ابراہیم نخعی بیان کرتے ہیں: مستحاضہ عورت اپنے مخصوص ایام کے دوران بیٹھی رہے گی (نماز ادا نہیں کرے گی) پھر وہ ظہر

اور عصر کی نماز کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔ پھر وہ مغرب کی نماز کو مؤخر کرے گی اور عشاء کی نماز جلدی ادا کرے گی اور ایسا عشاء کے وقت ہی کرے گی۔ پھر وہ فجر کی نماز کے لئے الگ سے وضو کرے گی ایسی عورت روزہ نہیں رکھ سکتی اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا اور وہ عورت قرآن مجید کو نہیں چھو سکتی۔

**827-** أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوِصِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ كَانَ ابْنُ

عَبَّاسٍ يَقُولُ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ غُسْلًا وَاحِدًا لِلظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَغُسْلًا لِلْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ وَكَانَ يَقُولُ تُؤَخِّرُ الظُّهْرَ وَتُعَجِّلُ الْعَصْرَ وَتُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَتُعَجِّلُ الْعِشَاءَ

☆☆ عطاء بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مستحاضہ عورت کے بارے میں فرمایا کرتے تھے: وہ ظہر اور عصر کی نماز کے

لئے ایک غسل کرے گی۔ مغرب اور عشاء کی نماز کے لئے ایک غسل کرے گی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے: وہ ظہر کی نماز کو مؤخر کرے گی اور عصر جلدی ادا کرے گی مغرب کی نماز مؤخر کرے گی اور عشاء جلدی ادا کرے گی۔

**828-** أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَاهِدٍ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ إِذَا خَلَفَتْ قُرْوَنَهَا

فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْعَصْرِ تَوَضَّأَتْ وَضُوءًا سَابِعًا ثُمَّ لَتَأْخُذُ ثَوْبًا فَلَتَسْتَفْرِ بِهٖ ثُمَّ لِتُصَلِّ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ لِتَفْعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ لِتُصَلِّ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا ثُمَّ لِتَفْعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ لِتُصَلِّي الصُّبْحَ

☆☆ مجاہد: مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: جب اس کے حیض کا مخصوص وقت ختم ہو جائے تو اگر وہ عصر کا وقت ہو تو

وہ عورت اچھی طرح وضو کر کے کپڑا لے کر اسے (اپنی شرمگاہ) پر مضبوطی سے باندھ لے پھر ظہر اور عصر کی نماز اچھی ادا کرے گی۔ پھر ایسا ہی کرنے کے بعد مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرے پھر ایسا ہی کرے (یعنی اچھی طرح وضو کر کے شرمگاہ پر کپڑا باندھ کر) فجر کی نماز ادا کرے گی۔

**829-** أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عَطَاءٍ وَسَعِيدٍ وَعِكْرِمَةَ قَالُوا

فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ لِصَلَاةِ الْأُولَى وَالْعَصْرِ فَتُصَلِّيهِمَا وَتَغْتَسِلُ لِلْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فَتُصَلِّيهِمَا

## وَتَغْتَسِلُ لِصَلَاةِ الْغَدَاةِ

☆ ☆ عطاء سعید اور عمرہ بیان کرتے ہیں 'مستحاضہ عورت روزانہ ظہر اور عصر کی نماز کے لئے غسل کرے گی اور دونوں نمازیں ادا کرے گی پھر مغرب اور عشاء کے لئے غسل کرے گی اور فجر کی نماز کے لئے پھر غسل کرے گی۔

830- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو زُبَيْدٍ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَغْتَسِلُ ثُمَّ تَجْمَعُ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فَإِنْ رَأَتْ شَيْئًا اغْتَسَلَتْ وَجَمَعَتْ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ ☆ ☆ حضرت عبداللہ بن شداد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں 'مستحاضہ عورت غسل کرنے کے بعد ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ ادا کرے گی پھر اگر اسے کچھ دکھائی دے یعنی (خون خارج ہو) تو وہ غسل کرے مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرے گی۔

## بَابٌ مِّنْ قَالَ تَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى الظُّهْرِ وَتُجَامِعُ وَتَصُومُ

باب 84: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ مستحاضہ عورت ظہر کے وقت غسل کرے گی جو اگلے دن

ظہر تک کافی ہوگا اس عورت کے ساتھ صحبت بھی کی جاسکتی ہے اور وہ روزہ بھی رکھ سکتی ہے

831- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُمَيِّ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنِ الْمُسْتَحَاضَةِ فَقَالَ تَحْلِسُ أَيَّامَ أَقْرَانِهَا وَتَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى الظُّهْرِ وَتَسْتَدْفِرُ بِثَوْبٍ وَيَأْتِيهَا زَوْجُهَا وَتَصُومُ فَقُلْتُ عَمَّنْ هَذَا فَأَخَذَ الْحَصَا

☆ ☆ تمی بیان کرتے ہیں میں نے سعید بن مسیب سے مستحاضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: وہ اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران بیٹھی رہے گی۔ یعنی (نماز ادا نہیں کرے گی) پھر ایک ظہر کی نماز سے لے کر اگلے دن ظہر کی نماز تک ایک غسل کرے گی (اس عرصے کے دوران) وہ کپڑے کو اپنی (شرمگاہ پر) اچھی طرح باندھ کر رکھے گی اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکے گا اور وہ عورت روزہ رکھ سکے گی۔ (سمی کہتے ہیں) میں نے دریافت کیا اس کی دلیل کیا ہے تو انہوں نے (مجھے مارنے کے لئے) ننگری اٹھائی۔

832- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ تَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى ظُهْرِهَا وَتَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَإِنْ غَلَبَهَا الدَّمُ اسْتَفْرَتَ وَكَانَ الْحَسَنُ يَقُولُ ذَلِكَ

☆ ☆ سعید بن مسیب فرماتے ہیں 'مستحاضہ عورت ایک ظہر کی نماز سے لے کر اگلے دن ظہر کی نماز تک کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی اور ہر نماز کے وقت وضو کیا کرے گی اگر بکثرت خون خارج ہو رہا ہو تو وہ اپنی شرمگاہ پر کپڑا باندھ لے گی۔ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

833- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا يَحْيَى أَنَّ سُمَيَّا قَوْلِي أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ الْقَعْقَاعَ بْنَ حَكِيمٍ وَزَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ أَرْسَلَاهُ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ يَسْأَلُهُ كَيْفَ تَغْتَسِلُ الْمُسْتَحَاضَةُ فَقَالَ سَعِيدٌ تَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى مِثْلِهَا مِنَ الْغَدَاةِ لِصَلَاةِ الظُّهْرِ فَإِنْ غَلَبَهَا الدَّمُ اسْتَفْرَتَ وَتَوَضَّأَتْ



## لِكُلِّ صَلَاةٍ وَصَلْتُ

☆ ☆ سنی جو ابوبکر بن عبدالرحمن بن حارث بن ہشام کے آزاد کردہ غلام ہیں بیان کرتے ہیں 'قعقاع بن حکیم اور زید بن اسلم نے انہیں (یعنی سنی کو) سعید بن مسیب کی خدمت میں بھیجا تا کہ وہ ان سے مستحاضہ عورت کے بارے میں دریافت کریں کہ وہ غسل کس طرح سے کرے؟ سعید نے جواب دیا: وہ عورت ظہر کے وقت غسل کرے گی جو اگلے دن ظہر کی نماز تک کافی ہوگا اگر اس کا خون زیادہ خارج ہو رہا ہو تو وہ (اپنی شرمگاہ پر مضبوطی کے ساتھ) کپڑا باندھ لے اور ہر نماز کے وقت وضو کر کے نماز پڑھ لیا کرے۔

**834** - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُعْتَمِرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ إِلَى صَلَاةِ الظُّهْرِ مِنَ الْعَدِ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں 'وہ ایک دن ظہر کی نماز سے لے کر اگلے دن ظہر کی نماز تک کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

**835** - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ حَيْضِهَا مِنَ الشَّهْرِ ثُمَّ تَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى الظُّهْرِ وَتَوَضُّأُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَتَصُومُ وَتُصَلِّي وَيَأْتِيهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں 'ہر مہینے اپنے حیض کے مخصوص ایام کے دوران 'مستحاضہ عورت نماز نہیں پڑھے گی پھر (جب وہ مخصوص دن گزر جائیں) تو وہ غسل کرے جو ایک دن ظہر کے وقت سے لے کر اگلے دن ظہر کے وقت تک کافی ہوگا۔ وہ عورت ہر نماز کے وقت وضو کیا کرے گی ایسی عورت نماز بھی پڑھ سکتی ہے اور روزہ بھی رکھ سکتی ہے۔ اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت بھی کر سکتا ہے۔

**836** - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَبَّادِ بْنِ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَسَنِ وَعَطَاءٍ مِثْلَ ذَلِكَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ حضرت عطاء رضی اللہ عنہ (بن ابورباح) سے بھی اسی طرح منقول ہے۔

**837** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ قَمِيْرٍ امْرَأَةٍ مَسْرُوقٍ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ مَرَّةً

☆ ☆ مسروق کی اہلیہ قمیر بیان کرتی ہیں 'سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے مستحاضہ عورت کے بارے میں یہ فرمایا ہے: وہ ایک دن میں ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

**838** - أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ مَعْرُوفٍ عَنْ مُقَاتِلِ بْنِ حَيَّانَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى الظُّهْرِ قَالَ مَرْوَانُ وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں 'مستحاضہ عورت ایک دن دوپہر سے لے کر اگلے دن دوپہر تک کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

مروان بیان کرتے ہیں 'امام اوزاعی رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**839** - حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ

الْمُسْتَحَاضَةُ تَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ عِنْدَ صَلَاةِ الْأُولَى

☆ ☆ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں، مستحاضہ عورت روزانہ ظہر کی نماز کے وقت غسل کیا کرے گی۔

بَابُ مَنْ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ يُجَامِعُهَا زَوْجُهَا

باب 85: مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے

840- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا عَنَّا هُوَ ابْنُ بَشِيرٍ الْجَزْرِيُّ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ لَمْ يَرَبَّاسًا أَنْ يَأْتِيَهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اس بات میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے کہ مستحاضہ عورت کے ساتھ اس کا

شوہر صحبت کرے۔

841- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَالِمِ الْأَفْطَسِ قَالَ سَأَلَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ أَتَجَامِعُ

الْمُسْتَحَاضَةَ فَقَالَ الصَّلَاةُ أَكْبَرُ مِنَ الْجَمَاعِ

☆ ☆ سالم افطس بیان کرتے ہیں، سعید بن جبیر سے سوال کیا گیا، کیا مستحاضہ عورت کے ساتھ صحبت کی جا سکتی ہے؟ تو انہوں

نے جواب دیا: نماز صحبت سے زیادہ اہم ہے۔

842- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَمِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ يَأْتِيهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (مستحاضہ عورت) کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

843- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ قَالَ يَغْشَاهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ یونس بیان کرتے ہیں، مستحاضہ عورت کے بارے میں حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس کا شوہر اس کے ساتھ

صحبت کر سکتا ہے۔

844- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ لِي الْمُسْتَحَاضَةُ يَغْشَاهَا زَوْجُهَا

وَإِنْ قَطَرَ الدَّمُ عَلَى الْحَصِيرِ

☆ ☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں، مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔ اگرچہ اس کا خون چٹائی پر

ٹپک رہا ہو۔

845- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حُمَيْدٍ قَالَ قِيلَ لِبَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ إِنَّ الْحَجَّاجَ بْنَ

يُونُسَ يَقُولُ إِنَّ الْمُسْتَحَاضَةَ لَا يَغْشَاهَا زَوْجُهَا قَالَ بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزْنِيُّ الصَّلَاةُ أَكْبَرُ حُرْمَةٌ يَغْشَاهَا زَوْجُهَا

☆ ☆ حمید بیان کرتے ہیں بکر بن عبد اللہ سے کہا گیا حججاج بن یوسف یہ کہتا ہے کہ مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں

کر سکتا تو بکر بن عبد اللہ مزنی نے جواب دیا نماز زیادہ قابل احترام ہے (جب مستحاضہ عورت نماز پڑھ سکتی ہے) تو اس کا شوہر بھی اس

کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

846- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ يَأْتِيهَا زَوْجُهَا

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

847- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ

يُجَامِعُهَا زَوْجُهَا تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ حَيْضِهَا فَإِذَا حَلَّتْ لَهَا الصَّلَاةُ فَلْيَطَّأَهَا

☆☆ حضرت عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے وہ حیض کے مخصوص ایام کے دوران نماز نہیں پڑھے گی، جب اس کے لئے نماز پڑھنا جائز ہوگا تو اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت بھی کر سکتا ہے۔

848- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ زُرْعَةَ الْخَارِفِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ عَلِيِّ قَالَ

الْمُسْتَحَاضَةُ يُجَامِعُهَا زَوْجُهَا

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں، مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

849- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَالْحَسَنِ وَعَطَاءٍ قَالُوا فِي

الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ وَتُصَلِّي وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَيَغْشَاهَا زَوْجُهَا

☆☆ سعید بن مسیب، حسن بصری اور عطاء (بن ابی رباح) مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں، وہ غسل کر کے نماز پڑھے گی۔ رمضان کے روزے رکھے گی اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

### بَابُ مَنْ قَالَ لَا يُجَامِعُ الْمُسْتَحَاضَةَ زَوْجُهَا

باب 86: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا

850- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ حَفْصِ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ كَانَ يَقُولُ الْمُسْتَحَاضَةُ لَا

يَغْشَاهَا زَوْجُهَا قَالَ أَبُو النُّعْمَانِ قَالَ لِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا قَالَ هَذَا عَنِ الْحَسَنِ

☆☆ حفص بیان کرتے ہیں حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا۔

ابونعمان بیان کرتے ہیں، یحییٰ بن سعید قطان نے مجھے بتایا میرے علم میں کوئی ایسا شخص نہیں ہے۔ جس نے حسن بصری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہو۔

851- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ كَانَ مُحَمَّدٌ يَكْرَهُ أَنْ يَغْشَى الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ

مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ خالد بیان کرتے ہیں، امام محمد رضی اللہ عنہ اس بات کو مکروہ سمجھتے تھے کہ مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کرے۔

852- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ لَا يَأْتِيهَا زَوْجُهَا

وَلَا تَصُومُ وَلَا تَمَسُّ الْمُصْحَفَ

✽ ✽ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں 'مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا۔ وہ عورت روزہ نہیں رکھ سکتی اور قرآن مجید کو نہیں چھو سکتی۔

**853-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ الْأَعْمُرِيُّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ

عَنْ قَمِيرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ الْمُسْتَحَاضَةُ لَا يَأْتِيهَا زَوْجُهَا

✽ ✽ امام شعبی رضی اللہ عنہ قمر کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں 'مستحاضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا۔

**854-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ يُقَالُ الْمُسْتَحَاضَةُ

لَا تُجَامَعُ وَلَا تَصُومُ وَلَا تَمَسُّ الْمُضْحَفَ إِنَّمَا رُخِصَ لَهَا فِي الصَّلَاةِ قَالَ يَزِيدُ يُجَامِعُهَا زَوْجُهَا وَيَحِلُّ لَهَا مَا يَحِلُّ لِلطَّاهِرِ

✽ ✽ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں 'مستحاضہ عورت کے ساتھ صحبت نہیں کی جا سکتی وہ عورت روزہ نہیں رکھ سکتی اور قرآن مجید کو نہیں چھو

سکتی (راوی کہتے ہیں) امام ابراہیم رضی اللہ عنہ نے مستحاضہ عورت کو نماز پڑھنے کی رخصت دی ہے۔

یزید فرماتے ہیں ایسی عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے اور اس کے لئے ہر وہ کام جائز ہے جو کسی پاک عورت کے لئے

جائز ہوتا ہے۔

## بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْثَرِ الْحَيْضِ

### باب 87: حیض کی اکثر مدت کے بارے میں روایات

**855-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ تُمْسِكُ الْمَرْأَةُ عَنِ الصَّلَاةِ

فِي حَيْضِهَا سَبْعًا فَإِنْ طَهَّرَتْ فَذَاكَ وَإِلَّا أَمْسَكَتْ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْعَشْرِ فَإِنْ طَهَّرَتْ فَذَاكَ وَإِلَّا اغْتَسَلَتْ وَصَلَّتْ وَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

✽ ✽ حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں عورت سات دن تک حیض کی وجہ سے نماز نہیں پڑھے گی اگر وہ پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے

ورنہ سات سے لے کر دس تک نماز نہیں پڑھے گی اگر پھر پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ غسل کر کے نماز پڑھے گی۔ ایسی عورت مستحاضہ شمار ہوگی۔

**856-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّبِيعِ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْحَيْضُ عَشْرٌ فَمَا زَادَ فَهِيَ

مُسْتَحَاضَةٌ

✽ ✽ حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں حیض کی مدت دس دن ہے اس سے زائد جو ہو وہ مستحاضہ ہے۔

**857-** وَقَالَ عَطَاءُ الْحَيْضُ خَمْسَ عَشْرَةَ

✽ ✽ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں 'حیض کی زیادہ سے زیادہ مدت پندرہ دن ہے۔





866- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مُفَضَّلِ بْنِ مَهْلَهَلٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ أَبِي

جَرِيحٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَقْصَى الْحَيْضِ خَمْسَ عَشْرَةَ

☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) فرماتے ہیں 'حیض کی زیادہ سے زیادہ مدت پندرہ دن ہے۔

## بَابٌ فِي أَقَلِّ الْحَيْضِ

### باب 88: حیض کی کم از کم مدت

867- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ بَلْغَيْنِي عَنْ أَنَسِ أَنَّهُ قَالَ أَذْنَى الْحَيْضِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ سَأَلَ عَبْدُ

اللَّهِ الدَّارِمِيُّ تَأْخُذُ بِهِذَا قَالَ نَعَمْ إِذَا كَانَ عَادَتِهَا وَسَأَلْتُهُ أَيضًا عَنْ هَذَا قَالَ أَقَلُّ الْحَيْضِ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ وَأَكْثَرُهُ خَمْسَ عَشْرَةَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں 'حیض کی کم از کم مدت تین دن ہے۔

امام عبد اللہ دارمی رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا گیا کیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں۔ جبکہ اس عورت کی

عام عادت یہی ہے۔ (راوی کہتے ہیں) میں نے ان سے اس بارے میں سوال کیا انہوں نے جواب دیا: حیض کی کم از کم مدت ایک دن

اور ایک رات ہے اور اس کی زیادہ سے زیادہ مدت پندرہ دن ہے۔

868- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي زَكْرِيَّا قَالَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هُوَ أَبُو سَعْدٍ الصَّغَانِيُّ عَنْ

سُفْيَانَ عَنِ الرَّبِيعِ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ أَذْنَى الْحَيْضِ ثَلَاثٌ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں 'حیض کی کم از کم مدت تین دن ہے۔

869- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَذْنَى

الْحَيْضِ يَوْمٌ

☆ ☆ حضرت عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں 'حیض کی کم از کم مدت ایک دن ہے۔

870- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ قَبْلَ

حَيْضِهَا يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ فَهُوَ مِنَ الْحَيْضِ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں 'جب کوئی عورت اپنے حیض کے مخصوص ایام کے ایک یا دو دن پہلے خون دیکھ لے تو

وہ بھی حیض میں شمار ہوگا۔

## بَابٌ فِي الْبِكْرِ يَسْتَمِرُّ بِهَا الدَّمُ

### باب 89: اگر باکرہ عورت کا خون مسلسل جاری رہے؟

871- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ قَتَادَةَ وَقَيْسِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءٍ أَنَّهُمَا قَالَا فِي الْبِكْرِ إِذَا

نَفِسَتْ فَاسْتَحْيَضَتْ قَالَا تُمْسِكُ عَنِ الصَّلَاةِ مِثْلَ مَا تُمْسِكُ الْمَرْأَةُ مِنْ نِسَائِهَا

☆☆ حضرت قتادہ اور حضرت عطاء بن ابی رباح باکرہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: جب وہ حیض آنے پر استحاضہ کا شکار ہو جائے تو اتنے دن تک نماز نہیں پڑھے گی۔ جتنے دن تک عام طور پر عورتیں نہیں پڑھتی ہیں۔

872- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ إِذَا كَانَتِ الْمَرْأَةُ أَوَّلَ مَا تَحِيضُ تَجْلِسُ فِي الْحَيْضِ مِنْ نَحْوِ نِسَائِهَا سُنِلَ عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هَذَا فَقَالَ هُوَ أَشْبَهُ الْأَشْيَاءِ

☆☆ سفیان فرماتے ہیں: جب عورت کو پہلی مرتبہ حیض آئے تو اتنے دن تک حیض شمار ہوگا جتنے عرصے تک عورتوں کو حیض آیا کرتا ہے۔

امام عبداللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا یہ سب سے زیادہ مناسب رائے ہے۔

## بَابُ فِي الْكَبِيرَةِ تَرَى الدَّمَ

### باب 90: اگر عمر رسیدہ عورت کو خون نظر آجائے؟

873- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْكَبِيرَةِ تَرَى الدَّمَ قَالَ لَا نَرَاهُ حَيْضًا

☆☆ جب عمر رسیدہ عورت کو خون نظر آجائے تو اس کے بارے میں عطاء فرماتے ہیں ہم اسے حیض شمار نہیں کریں گے۔

874- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنِيهِ ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي امْرَأَةٍ تَرَكَهَا الْحَيْضُ ثَلَاثِينَ سَنَةً ثُمَّ رَأَتْ الدَّمَ فَأَمَرَ فِيهَا بِشَأْنِ الْمُسْتَحَاضَةِ

☆☆ ابن جریج فرماتے ہیں جس عورت کو تیس سال تک حیض نہ آئے اور پھر اسے خون نظر آجائے تو اس کے بارے میں عطاء بن ابی رباح کی رائے یہ ہے کہ اس کا حکم مستحاضہ عورت کا ہوگا۔

875- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْكَبِيرَةِ تَرَى الدَّمَ قَالَ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ تَفْعَلُ كَمَا تَفْعَلُ الْمُسْتَحَاضَةُ

☆☆ ابن جریج بیان کرتے ہیں عمر رسیدہ عورت جسے خون نظر آجائے۔ اس کے بارے میں عطاء بن ابی رباح یہ فرماتے ہیں کہ وہ مستحاضہ عورت کے حکم میں ہوگی اور ہر وہ کام کرے گی جو مستحاضہ عورت کرتی ہے۔

876- حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ وَالْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ فِي الَّتِي قَعَدَتْ مِنَ الْمَحِيضِ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَلَا تَغْتَسِلُ سُنِلَ عَبْدُ اللَّهِ عَنْ الْكَبِيرَةِ قَالَ تَوَضَّأُ وَتُصَلِّي وَإِذَا طَلَّقَتْ تَعْتَدُ بِالْأَشْهُرِ

☆☆ حجاج بیان کرتے ہیں عطاء بن ابی رباح اور حکم بن عتبیبہ فرماتے ہیں جس عورت کو حیض آنا بند ہو چکا ہے اگر اسے خون دکھائی دے تو وہ وضو کر کے نماز پڑھ لے گی اور غسل نہیں کرے گی۔

امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے عمر رسیدہ عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: وہ وضو کر کے نماز پڑھ لے گی اور اگر ایسی عورت کو طلاق دے دی جائے تو وہ مہینے کے حساب سے عدت بسر کرے گی۔

## بَابُ فِي أَقَلِّ الطَّهْرِ

## باب 91: طہر کی کم از کم مدت

877- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ الطَّهْرُ خَمْسَ عَشْرَةَ

سُفْيَانُ فَرَمَاتے ہیں طہر کی مدت پندرہ دن ہے۔

878- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ فِي شَهْرِ

أَوْ فِي أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثَلَاثَ حِيضٍ فَإِذَا شَهِدَتْ لَهَا الشُّهُودُ الْعُدُولُ مِنَ النِّسَاءِ أَنَّهَا رَأَتْ مَا يُحْرِمُ عَلَيْهَا الصَّلَاةَ مِنْ طُمُوثِ النِّسَاءِ الَّذِي هُوَ الطَّمْتُ الْمَعْرُوفُ فَقَدْ خَلَا أَجْلُهَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ يَقُولُ اسْتَحَبَّ الطَّهْرُ خَمْسَ عَشْرَةَ

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جب کسی عورت کو ایک ہی مہینے میں یا چالیس دن کے اندر تین مرتبہ حیض آجائے تو اگر معتبر گواہ عورتیں اس عورت کے حق میں وہابی دیدیں کہ اس عورت نے وہ حیض دیکھا ہے جس کی وجہ سے نماز حرام ہو جاتی ہے اور جو خواتین کو آتا ہے وہ اس عورت (کی عدت) کی مدت پوری ہو جائے گی۔

امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں میں نے یزید بن ہارون کو یہ بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے: میرے نزدیک طہر کی مدت پندرہ

دن ہے۔

879- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَامِرٍ قَالَ جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى عَلِيٍّ تَخَاصِمُ زَوْجَهَا طَلَّقَهَا فَقَالَتْ قَدْ

حِضْتُ فِي شَهْرٍ ثَلَاثَ حِيضٍ فَقَالَ عَلِيُّ لِشَرِيحٍ أَقْضِ بَيْنَهُمَا قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْتَ هَاهُنَا قَالَ أَقْضِ بَيْنَهُمَا قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْتَ هَاهُنَا قَالَ أَقْضِ بَيْنَهُمَا قَالَ إِنْ جَاءَتْ مِنْ بَطَانَةِ أَهْلِهَا مِمَّنْ يُرْضَى دِينُهُ وَأَمَانَتُهُ تَزْعُمُ أَنَّهَا حَاضَتْ ثَلَاثَ حِيضٍ تَطْهَرُ عِنْدَ كُلِّ قُرْبَةٍ وَتُصَلِّيَ جَازَ لَهَا وَإِلَّا فَلَا فَقَالَ عَلِيُّ قَالُونَ وَقَالُونَ بِلِسَانِ الرُّومِ أَحْسَنْتَ

عامر بیان کرتے ہیں ایک خاتون مقدمہ لے کر حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس نے اپنے شوہر کو فریق بنایا تھا جس نے اسے طلاق دے دی تھی۔ وہ عورت بولی مجھے مہینے میں تین مرتبہ حیض آیا ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے (شوہر کے قاضی) شرع کو حکم دیا ان دونوں کے درمیان فیصلہ کر دو شرع نے عرض کی امیر المؤمنین آپ موجود ہیں (آپ کی موجودگی میں) میں کیسے فیصلہ کر سکتا ہوں (حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ان دونوں کے درمیان فیصلہ کر دو انہوں نے عرض کی امیر المؤمنین آپ کی موجودگی میں؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا تم ان دونوں کے درمیان فیصلہ کر دو تو انہوں نے یہ فیصلہ دیا اگر اس عورت کے خاندان کی کوئی دیندار اور امانتدار خاتون یہ گواہی دے کہ اسے ایک مہینے میں تین مرتبہ حیض آیا اور وہ پاک ہو گئی ہے اور اس نے ہر مرتبہ حیض سے پاک ہونے پر نماز ادا کی ہے تو عورت کے حق میں فیصلہ ہوگا ورنہ نہیں تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا قالون (راوی کہتے ہیں) رومی زبان میں قالون کا مطلب بہت اچھا ہے۔

**880** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ عِكْرِمَةَ (وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ) قَالَ الْحَيْضُ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ اتَّقُوا بِهَذَا قَالَ لَا سُنِلَ عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَدِيثِ شُرَيْحٍ تَقُولُ بِهِ قَالَ لَا وَقَالَ ثَلَاثُ حِيضٍ فِي الشَّهْرِ كَيْفَ يَكُونُ  
☆☆ ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

”ان عورتوں کے لئے یہ بات جائز نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے ارحام میں جو پیدا کیا ہے انہیں چھپائیں۔“  
عکرمہ فرماتے ہیں اس سے مراد حیض ہے۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا گیا کیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں؟ انہوں نے جواب دیا نہیں۔  
امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے حضرت شریح رضی اللہ عنہ کی روایت کے بارے میں دریافت کیا گیا کیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں انہوں نے جواب دیا: نہیں ایک ماہ میں تین حیض کیسے آسکتے ہیں۔

## بَابُ الطَّهْرِ كَيْفَ هُوَ ؟

### باب 92: طہر کیسا ہوتا ہے

**881** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُمَرَ قَالَتْ كَانَتْ عَائِشَةُ تَنْهَى النِّسَاءَ أَنْ يَنْظُرْنَ لَيْلًا فِي الْمَحِيضِ وَتَقُولُ إِنَّهُ قَدْ يَكُونُ الصُّفْرَةَ وَالْكُدْرَةَ  
☆☆ عمرہ بیان کرتی ہیں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا عورتوں کو اس بات سے منع کیا کرتی تھیں کہ وہ رات کو اٹھ کر حیض (یعنی خون) کے خروج کا جائزہ لیں اور یہ فرمایا کرتی تھیں بعض اوقات اس مواد کا رنگ زرد اور سفید بھی ہوتا ہے۔

**882** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مَوْلَاةِ عُمَرَ قَالَتْ كَانَتْ عُمَرُ تَأْمُرُ النِّسَاءَ أَنْ لَا يَغْتَسِلْنَ حَتَّى تَخْرُجَ الْقُطْنَةُ بَيْضَاءَ  
☆☆ یحییٰ بن سعید عمرہ کی کنیز کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں۔ عمرہ خواتین کو یہ ہدایت کرتی تھیں کہ وہ اس وقت تک غسل نہ کریں جب تک (شرم گاہ میں پھیرنے کے بعد) روئی سفید نہ نکلے۔

**883** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ الْكُدْرَةُ وَالصُّفْرَةُ فِي أَيَّامِ الْحَيْضِ حَيْضٌ وَكُلُّ شَيْءٍ رَأَتْهُ بَعْدَ أَيَّامِ الْحَيْضِ مِنْ دَمٍ أَوْ كُدْرَةٍ أَوْ صُفْرَةٍ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ سُنِلَ عَبْدُ اللَّهِ تَأْخُذُ بِقَوْلِ سُفْيَانَ قَالَ نَعَمْ  
☆☆ سفیان فرماتے ہیں حیض کے ایام میں نکلنے والا سفید اور زرد مواد بھی حیض شمار ہوگا اور حیض کے مخصوص ایام گزرنے کے بعد خون یا سفید یا زرد مواد جو کچھ بھی خارج ہو وہ مستحاضہ شمار ہوگا۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا گیا کیا آپ سفیان کے اس فتویٰ کو تسلیم کرتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!  
**884** - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ مَعْنَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ صَاحِبَتِهِ فَاطِمَةَ بِنْتِ مُحَمَّدٍ وَكَانَتْ فِي حَجْرٍ عُمَرَ قَالَتْ أَرْسَلَتْ امْرَأَةً مِنْ قُرَيْشٍ إِلَى عُمَرَ بَكْرٍ سَفِيَةً قَطْنٍ فِيهَا كَالصُّفْرَةِ تَسْأَلُهَا هَلْ تَرَى

إِذَا لَمْ تَرَ الْمَرْأَةَ مِنَ الْحَيْضَةِ إِلَّا هَذَا أَنْ قَدْ طَهَّرَتْ فَقَالَتْ لَا حَتَّى تَرَى الْبَيَاضَ خَالِصًا

☆ ☆ فاطمہ بنت محمد جو عمرہ کی زیر پرورش رہی تھی بیان کرتی ہیں میں نے ایک قریشی خاتون کو عمرہ کی خدمت میں ایک ڈبیہ دے کر بھیجا جس میں زرد رنگت والی روئی موجود تھی اس خاتون نے ان سے یہ سوال کیا۔ اگر عورت کو حیض کے دوران یہی مواد خارج ہو تو آپ کے خیال میں کیا وہ پاک ہو جائے گی انہوں نے جواب دیا: نہیں جب تک خالص (سفید روئی) نہ دیکھے اس وقت تک وہ پاک نہیں ہوگی۔

885- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنِي

فَاطِمَةُ عَنْ أَسْمَاءَ قَالَتْ كُنَّا نَكُونُ فِي حَجْرِهَا فَكَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ ثُمَّ تَطَهَّرُ فَتَغْتَسِلُ وَتُصَلِّي ثُمَّ تَنْكُسُهَا الصُّفْرَةَ الْيَسِيرَةَ فَتَأْمُرُنَا أَنْ نَعْتَزِلَ الصَّلَاةَ حَتَّى لَا نَرَى إِلَّا الْبَيَاضَ خَالِصًا

☆ ☆ فاطمہ بنت محمد بیان کرتی ہیں۔ ہم سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا (بنت ابوبکر) کے زیر پرورش تھیں ہم میں سے کسی ایک کو حیض آجاتا تھا تو وہ پاک ہو کر غسل کر کے نماز پڑھ لیتی پھر اس کا تھوڑا سا زرد مواد خارج ہو جاتا تو سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا ہمیں یہ ہدایت کرتیں کہ ہم اس وقت تک نماز نہ پڑھیں جب تک خالص سفید مواد نہ دیکھ لیں۔

886- أَخْبَرَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ بْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ الْكُدْرَةُ وَالصُّفْرَةُ وَالِدَمُ فِي

أَيَّامِ الْحَيْضِ بِمَنْزِلَةِ الْحَيْضِ  
☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) بیان کرتے ہیں حیض کے ایام کے دوران (خارج ہونے والا) نیالا اور زرد مواد بھی حیض کا حصہ شمار ہوتا ہے۔

887- أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبِيدِ الدَّمَشْقِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ

أَبِي رِبَاحٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ فَلْتُمْسِكْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَرَى الطُّهْرَ أَيْضًا كَالْقَصَّةِ ثُمَّ لِتَغْتَسِلْ وَتُصَلِّي

☆ ☆ عطاء بن ابی رباح سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں جب عورت خون دیکھے تو نماز پڑھنا ترک کر دے یہاں تک کہ جب چونے کی طرح سفید طہر دیکھے تو وہ غسل کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے۔

888- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَامِرِ الْأَحْوَلِ قَالَ كَانَ الْحَسَنُ لَا يَعُدُّ الصُّفْرَةَ

وَالْكُدْرَةَ وَلَا مِثْلَ غَسَالَةِ اللَّحْمِ شَيْئًا

☆ ☆ عامر احول بیان کرتے ہیں حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہما زرد نیالے مواد اور گوشت دھونے کے بعد پانی کا جو رنگ ہوتا ہے جیسے مواد کو حیض کا حصہ شمار نہیں کرتے تھے۔

889- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ كُنَّا لَا نَعُدُّ

الصُّفْرَةَ وَالْكُدْرَةَ شَيْئًا

☆ ☆ سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں ہم زرد اور نیالے مواد کو (حیض) شمار نہیں کرتی تھیں۔



## بَابُ الْكُذْرَةِ إِذَا كَانَتْ بَعْدَ الْحَيْضِ

باب 93: حیض (کے مخصوص ایام کے بعد) خارج ہونے والا مٹیالا مواد

890- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى الدَّمَ فِي أَيَّامِ طَهْرِهَا قَالَ أَرَى أَنْ تَغْتَسِلَ وَتُصَلِّيَ

☆ ☆ حضرت حسن بھری رضی اللہ عنہ ایسی خاتون کے بارے میں جو طہر کے ایام کے دوران خون دیکھ لے فرماتے ہیں میرے نزدیک اسے غسل کر کے نماز پڑھتے رہنا چاہیے۔

891- وَقَالَ ابْنُ سِيرِينَ لَمْ يَكُونُوا يَرُونَ بِالْكُذْرَةِ وَالصُّفْرَةِ بَأْسًا

☆ ☆ ابن سیرین رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم مٹیلے اور زرد مواد (کے خروج) میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

892- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى الصُّفْرَةَ بَعْدَ الطَّهْرِ قَالَ تِلْكَ التَّرِيَّةُ تَغْسِلُهُ وَتَوْضَأُ وَتُصَلِّيَ

☆ ☆ امام محمد بن حنفیہ رضی اللہ عنہ ایسی خاتون کے بارے میں جو طہر کے بعد زرد مواد دیکھے فرماتے ہیں یہ تری ہے اسے دھو کر وضو کرنے کے بعد عورت نماز پڑھ سکتی ہے۔

893- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ وَحَجَّاجٌ عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ يُونُسَ وَحَمِيدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَيْسَ فِي التَّرِيَّةِ شَيْءٌ بَعْدَ الْغُسْلِ إِلَّا الطُّهُورُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ التَّرِيَّةُ الصُّفْرَةُ وَالْكُذْرَةُ

☆ ☆ حضرت حسن بھری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (حیض کا وقت گزر جانے کے بعد) غسل کرنے کے بعد جو تری خارج ہوتی ہے وہ طہر کی حالت ہوتی ہے اس پر کچھ لازم نہیں آتا۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں یہاں تری سے مراد زرد اور مٹیالا مواد ہے۔

894- حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ وَعَقْفَانُ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ قَالَ إِذَا رَأَتِ الْمَرْأَةُ التَّرِيَّةَ بَعْدَ الْغُسْلِ بِيَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ فَإِنَّهَا تَطَهَّرُ وَتُصَلِّيَ

☆ ☆ حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں جب عورت غسل کرنے کے ایک یا دو دن بعد تری دیکھے تو وہ عورت طہر کی حالت میں شمار ہوگی اور نماز پڑھے گی۔

895- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَيْسِ بْنِ عَطَاءٍ قَالَ لَيْسَ فِي التَّرِيَّةِ بَعْدَ الْغُسْلِ إِلَّا الطُّهُورُ

☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) بیان کرتے ہیں غسل کرنے کے بعد خارج ہونے والی تری میں کوئی حرج نہیں ہے وہ طہر کی حالت شمار ہوگی۔

896- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أُمِّ الْهَدَيْلِ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ وَكَانَتْ قَدْ بَايَعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ كُنَّا لَا نَعْتَدُ بِالْكُذْرَةِ وَالصُّفْرَةِ بَعْدَ الْغُسْلِ شَيْئًا

سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا جنہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر اسلام قبول کیا تھا فرماتی ہیں، ہم غسل کر لینے کے بعد (خارج ہونے والے) میالے اور زرد مواد کو کچھ (حیض) نہیں سمجھتی تھیں۔

**897** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا رَأَتِ الْحَائِضُ دَمًا عَبِيطًا بَعْدَ الْغُسْلِ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ فَإِنَّهَا تُمْسِكُ عَنِ الصَّلَاةِ يَوْمًا ثُمَّ هِيَ بَعْدَ ذَلِكَ مُسْتَحَاضَةٌ

حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب حائضہ عورت غسل کر لینے کے ایک یا دو دن بعد گاڑھا خون خارج ہوتے ہوئے دیکھے تو وہ ایک دن تک نماز نہیں پڑھے گی لیکن اگر اس کے بعد بھی خارج ہوتا رہے تو وہ مستحاضہ شمار ہوگی۔

**898** - أَخْبَرَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنِ عَلِيِّ قَالَ إِذَا تَطَهَّرَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْمَحِيضِ ثُمَّ رَأَتْ بَعْدَ الطُّهْرِ مَا يَرِيئُهَا فَإِنَّمَا هِيَ رَكُضَةٌ مِنَ الشَّيْطَانِ فِي الرَّحِمِ فَإِذَا رَأَتْ مِثْلَ الرَّعَافِ أَوْ قَطْرَةَ الدَّمِ أَوْ غَسَالَةَ اللَّحْمِ تَوَضَّاتُ وَضُوءُهَا لِلصَّلَاةِ ثُمَّ تُصَلِّيُ فَإِنْ كَانَ دَمًا عَبِيطًا الَّذِي لَا خَفَاءَ بِهِ فَلْتَدَعِ الصَّلَاةَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ يَقُولُ إِذَا كَانَ أَيَّامُ الْمَرْأَةِ سَبْعَةَ فَرَاتِ الطُّهْرِ بَيَاضًا فَتَزَوَّجَتْ ثُمَّ رَأَتْ الدَّمَ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْعَشْرِ فَالِنِكَاحِ جَائِزٌ صَحِيحٌ فَإِنْ رَأَتْ الطُّهْرَ دُونَ السَّبْعِ فَتَزَوَّجَتْ ثُمَّ رَأَتْ الدَّمَ فَلَا يَجُوزُ وَهُوَ حَيْضٌ وَ سئلَ عَبْدُ اللَّهِ تَقُولُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب عورت حیض سے پاک ہو جائے اور پاک ہونے کے بعد ایسی چیز دیکھے جو اسے شک میں مبتلا کر دے تو یہ شیطان رحم میں کچھ چھوٹتا ہے جب عورت نکسیر یا خون کے قطرے یا دھوئے ہوئے گوشت (کے پانی) کی مانند (کوئی مواد) خارج ہوتا ہو دیکھے تو نماز کے وضو جیسا وضو کر کے نماز پڑھ لے۔ لیکن اگر وہ گاڑھا خون دیکھے (جس کے حیض ہونے کے بارے میں) کوئی شبہ نہ ہو تو اسے نماز پڑھنا ترک کر دینا چاہیے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں، میں نے یزید بن ہارون کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے جب عورت (کے حیض) کے مخصوص ایام سات دن ہوں اور وہ عورت سفید طہر دیکھ لے اور پھر وہ نکاح کرے پھر اس دن اور دس دن کے درمیان اسے دوبارہ خون دکھائی دے اس کا نکاح جائز اور درست ہوگا لیکن اگر اس نے سات دن سے پہلے طہر دیکھ لیا اور پھر شادی کر لی اور اس کے بعد خون نظر آ گیا تو نکاح جائز نہیں ہوگا اور وہ حالت حیض شمار ہوگی۔

320	حدیث 896 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء
307	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
368	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ / 1986ء
646	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
620	المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ / 1990ء
1491	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
151	تہذیب، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ / 1983ء

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا گیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں

**899** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ شَرِيكِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ فِي الْمَرَأَةِ يَكُونُ حَيْضُهَا سِتَّةَ أَيَّامٍ أَوْ سَبْعَةَ أَيَّامٍ ثُمَّ تَرَى كُدْرَةً أَوْ صُفْرَةً أَوْ تَرَى الْقَطْرَةَ أَوْ الْقَطْرَتَيْنِ مِنَ الدَّمِ أَنَّ ذَلِكَ بَاطِلٌ وَلَا يَضُرُّهَا شَيْءٌ

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (جس عورت کے حیض کے) مخصوص ایام چھ یا سات دن ہوں اور پھر وہ ٹیلا یا زرد مواد دیکھے یا خون کے ایک یا دو قطرے دیکھے تو یہ باطل شمار ہوں گے اور اس عورت کو کوئی ضرر لاحق نہیں ہوگا۔

**900** - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ قَالَ سَأَلْتُ عَطَاءً عَنِ الْمَرَأَةِ تَغْتَسِلُ مِنَ الْحَيْضِ ثُمَّ تَرَى الصُّفْرَةَ قَالَ تَوَضَّأَ وَتَنَضَّحَ

☆ ☆ عبدالکریم بیان کرتے ہیں میں نے عطاء (بن ابی رباح) سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا جو حیض کے بعد غسل کر لینے کے بعد زرد مواد خارج ہوتا ہوا دیکھے تو انہوں نے جواب دیا: وہ اس مواد کو دھو کر دھو کرے (اور پھر نماز ادا کرے)

**901** - أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنِ عَطَاءٍ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ قَالَ تَدْعُ الصَّلَاةَ فِي قُرْوَيْهَا ذَلِكَ يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ ثُمَّ تَغْتَسِلُ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْأُولَى نَظَرَتْ فَإِنْ كَانَتْ تَرِيَّةً تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَإِنْ كَانَ دَمًا أَخْرَبَ الظُّهْرَ وَعَجَلَتِ الْعَصْرَ ثُمَّ صَلَّتْهُمَا بِغُسْلٍ وَاحِدٍ فَإِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ نَظَرَتْ فَإِنْ كَانَتْ تَرِيَّةً تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَإِنْ كَانَ دَمًا أَخْرَبَ الْمَغْرِبَ وَعَجَلَتِ الْعِشَاءَ ثُمَّ صَلَّتْهُمَا بِغُسْلٍ وَاحِدٍ فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ نَظَرَتْ فَإِنْ كَانَتْ تَرِيَّةً تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَإِنْ كَانَ دَمًا اغْتَسَلَتْ وَصَلَّتِ الْغَدَاةَ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْأَقْرَاءُ عِنْدِي الْحَيْضُ

☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں وہ (حیض کے مخصوص ایام) کے بعد ایک یا دو دن تک نماز نہ پڑھے اور پھر غسل کرے پھر جب ظہر کا وقت ہو تو دیکھے زرد یا ٹیلا مواد خارج ہوا ہو تو وضو کر کے نماز پڑھے لے اور اگر خون خارج ہوا ہو تو ظہر کی نماز کو مؤخر کر دے اور عصر کی نماز جلدی ادا کرے یہ دونوں نمازیں ایک ہی غسل کرنے کے بعد ادا کرے گی اور پھر جب سورج غروب ہو جائے تو پھر دیکھے (اگر تری زرد یا ٹیلا مواد خارج ہوا ہو) تو وضو کر کے نماز پڑھے لے اور اگر خون (خارج ہوا ہو) تو مغرب کی نماز کو مؤخر کرے اور عشاء کی نماز جلدی ادا کرے وہ ایک مرتبہ غسل کر کے یہ نمازیں ادا کرے پھر جب صبح صادق کا وقت ہو تو دیکھے (یعنی زرد یا ٹیلا) مواد خارج ہوا ہو تو وضو کر کے نماز پڑھے لے اور اگر خون (خارج ہوا ہو) تو غسل کرے اور فجر کی نماز ادا کرے۔ یعنی وہ عورت روزانہ تین مرتبہ غسل کرے گی۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میرے نزدیک قرء سے مراد حیض ہے۔

**902** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْتَكَفَ وَاعْتَكَفَ مَعَهُ بَعْضُ نِسَائِهِ وَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ تَرَى الدَّمَ فَرُبَّمَا وَضَعَتِ الطَّنْطَ تَحْتَهَا مِنَ الدَّمِ وَرَزَعَمَ أَنَّ عَائِشَةَ رَأَتْ مَاءَ الْعُصْفُرِ فَقَالَتْ كَانَ هَذَا شَيْئًا كَانَتْ فَلَانَةً تَجِدُهُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اعتکاف کیا، آپ کے ہمراہ آپ کی ایک اہلیہ نے بھی اعتکاف کیا وہ استحاضہ کا شکار تھیں ان کا خون خارج ہوتا تھا بعض اوقات وہ اپنے نیچے ایک طشت رکھ لیتی تھیں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے زرد قسم کا پانی دیکھ کر فرمایا ان محترمہ کا اسی طرح کا مواد خارج ہوتا تھا۔

903- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ عَنِ الْحَجَّاجِ قَالَ سَأَلْتُ عَطَاءَ عَنِ الْمَرْأَةِ تَطْهَرُ مِنَ

الْمَحِيضِ ثُمَّ تَرَى الصُّفْرَةَ قَالَ تَوَضَّأَ

☆ ☆ حجاج بیان کرتے ہیں میں نے عطاء (بن ابی رباح) سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا جو حیض سے پاک ہو

جانے کے بعد زرد مواد (خارج ہوتا ہوا دیکھے) تو انہوں نے جواب دیا: وہ اسے (دھو کر) وضو کرے (اور نماز ادا کرے)

904- قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قَرَأْتُ عَلَى زَيْدِ بْنِ يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ هُوَ ابْنُ أَنَسٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْمَرْأَةِ كَانَ حَيْضُهَا

سَبْعَةَ أَيَّامٍ فَزَادَتْ حَيْضُهَا قَالَ تَسْتَظْهِرُ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

☆ ☆ امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں زید بن یحییٰ بیان کرتے ہیں میں نے امام مالک بن انس رضی اللہ عنہ سے ایسی خاتون کے

بارے میں دریافت کیا جس کے حیض کے مخصوص ایام سات دن ہوں اور اسے اس کے بعد حیض آتا رہے تو امام مالک رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: (سات دن گزرنے کے بعد) مزید تین دن کے بعد (وہ عورت مستحاضہ) یعنی حالت طہر میں شمار ہوگی۔

### بَابُ الْمَرْأَةِ تَطْهَرُ عِنْدَ الصَّلَاةِ أَوْ تَحِيضُ

باب 94: اگر نماز کے وقت عورت کو حیض آجائے یا اس کا حیض ختم ہو جائے

905- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ عَوَّامٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا طَهَّرَتِ الْمَرْأَةُ فِي

وَقْتِ صَلَاةٍ فَلَمْ تَغْتَسِلْ وَهِيَ قَادِرَةٌ عَلَى أَنْ تَغْتَسِلَ قَضَتْ تِلْكَ الصَّلَاةَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب کسی نماز کے وقت عورت کا حیض ختم ہو جائے اور وہ غسل نہ کرے حالانکہ وہ

غسل کرنے کی قدرت رکھتی ہو تو وہ عورت اس نماز کی قضا ادا کرے گی۔

906- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَمْرِو عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا صَلَّتِ الْمَرْأَةُ رُكْعَتَيْنِ

ثُمَّ حَاضَتْ فَلَا تَقْضِي إِذَا طَهَّرَتْ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب عورت دو رکعت پڑھے اور پھر اسے حیض آجائے تو پاک ہونے کے بعد وہ

اس کی قضا ادا نہیں کرے گی۔

حدیث 902 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

25042 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

3346 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

1456 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

907- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا الْمَعْمَرِيُّ أَبُو سُفْيَانَ مُحَمَّدُ بْنُ حَمِيدٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ

☆☆ یہی رائے قتادہ سے بھی منقول ہے۔

908- قَالَ وَحَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ تَطَهَّرُ عِنْدَ الظُّهْرِ فَتَوَخَّرَ غُسْلَهَا حَتَّى يَدْخُلَ وَقْتُ الْعَصْرِ قَالَا تَقْضَى الظُّهْرُ

☆☆ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں جو عورت ظہر کے وقت پاک ہو (یعنی اس کا حیض ختم ہو جائے) اور وہ غسل نہ کرے یہاں تک کہ عصر کا وقت ہو جائے تو وہ ظہر کی نماز قضا ادا کرے گی۔

909- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ

☆☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

910- وَمُغِيرَةُ عَنْ عَامِرٍ

☆☆ عامر شععی کا بھی یہی موقف ہے۔

911- وَعَبِيدَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْمَرْأَةِ تَفَرِّطُ فِي الصَّلَاةِ حَتَّى يُدْرِكَهَا الْحَيْضُ قَالُوا تَعِيدُ تِلْكَ الصَّلَاةَ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جو عورت نماز میں تاخیر کرے۔ یہاں تک کہ اسے حیض آجائے تو وہ اس نماز کی قضا ادا کرے گی (سابقہ دو آثار 910 اور 909 میں اسی مسئلے کا تذکرہ ہے)

912- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ حَمَادِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ وَيُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ فِي امْرَأَةٍ حَضَرَتْ الصَّلَاةَ فَفَرَطَتْ حَتَّى حَاضَتْ قَالَا تَقْضَى تِلْكَ الصَّلَاةُ إِذَا اغْتَسَلَتْ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب کسی نماز کا وقت ہو جائے اور عورت وہ نماز ادا نہ کرے۔ یہاں تک کہ اسے حیض آجائے تو وہ جب حیض سے پاک ہو کر غسل کرے گی تو اس نماز کی قضا ادا کرے گی۔ حماد بن ابوسلیمان بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

913- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الزَّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ وَقَتَادَةَ قَالَا إِذَا ضَيَّعَتِ الْمَرْأَةُ الصَّلَاةَ حَتَّى تَحِيضَ فَعَلَيْهَا الْقَضَاءُ إِذَا طَهَّرَتْ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ اور قتادہ فرماتے ہیں جب کوئی عورت وقت پر نماز ادا نہ کرے یہاں تک کہ اسے حیض آجائے تو پاک ہونے کے بعد اس پر نماز کی قضا لازم ہوگی۔

914- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِذَا فَرَطَتْ ثُمَّ حَاضَتْ قَضَتْ

☆☆ شععی فرماتے ہیں جب عورت نماز میں تاخیر کرے (اور اسی نماز کے وقت کے دوران) حیض آجائے تو پاک (ہونے کے بعد) اس نماز کی قضا ادا کرے گی۔

915- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ قَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَنْ يَعْقُوبَ عَنْ أَبِي يُونُسَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ

قَالَ إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ فِي وَقْتِ الصَّلَاةِ فَلَيْسَ عَلَيْهَا الْقَضَاءُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْقُوبُ هُوَ ابْنُ الْقَعْقَاعِ قَاضِي مَرُوفٍ وَأَبُو يُونُسَ شَيْخٌ مَكِّيٌّ



حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب نماز کے وقت کے دوران عورت کو حیض آجائے تو اس پر (اس نماز کی قضاء) لازم نہیں ہوگی۔

امام ابو محمد دارمی بسطیف فرماتے ہیں (اس حدیث کی سند میں) یعقوب نامی راوی قعتاق کے صاحبزادے ہیں اور ”مرؤ“ کے قاضی ہیں۔ جبکہ ابو یوسف نامی راوی مکہ کے رہنے والے بزرگ ہیں۔

**916** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حَجَّاجٍ وَقَيْسٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ إِذَا طَهَّرْتَ قَبْلَ الْمَغْرِبِ صَلَّتِ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَإِذَا طَهَّرْتَ قَبْلَ الْفَجْرِ صَلَّتِ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ

عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں اگر عورت مغرب سے پہلے پاک ہو جائے تو وہ اس دن کی ظہر اور عصر کی نماز بھی ادا کرے گی اور اگر فجر سے پہلے پاک ہو تو (گزشتہ رات کی) مغرب اور عشاء کی نماز بھی ادا کرے گی۔

**917** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ مِثْلَهُ

سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ سے بھی یہی رائے منقول ہے۔

**918** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَيَّاشٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ مِقْسَمِ بْنِ أَبِي عَبَّاسٍ

مِثْلَهُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی یہی رائے منقول ہے۔

**919** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْحَائِضِ تُصَلِّي الصَّلَاةَ الَّتِي

طَهَّرَتْ فِي وَفَّيْهَا

حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں عورت وہ نماز ادا کرے گی جس کے وقت میں وہ حیض سے پاک ہوئی ہے۔

**920** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَطَاءٍ وَطَاوُسٍ وَمُجَاهِدٍ قَالُوا إِذَا

طَهَّرْتَ الْحَائِضُ قَبْلَ الْفَجْرِ صَلَّتِ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَإِذَا طَهَّرْتَ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ صَلَّتِ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ

عطاء (بن ابی رباح) طاؤس اور مجاہد فرماتے ہیں اگر حائضہ عورت فجر سے پہلے پاک ہو تو (وہ گزشتہ رات کی) مغرب

اور عشاء کی نماز ادا کرے گی اور اگر غروب آفتاب سے پہلے پاک ہوئی ہے تو اس (دن کی ظہر اور عصر کی) نماز بھی ادا کرے گی۔

**921** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ فِي الْحَائِضِ إِذَا رَأَتْ الظُّهْرَ الْآخَرَ

النَّهَارِ صَلَّتِ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَإِذَا طَهَّرْتَ الْآخَرَ اللَّيْلِ صَلَّتِ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ

حکم حائضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں اگر وہ دن کے آخری حصے میں پاک ہوگی تو (اس دن کی) ظہر اور عصر کی

نماز قضا (کرے گی) اگر رات کے آخری حصے میں پاک ہوئی ہے تو (گزشتہ رات کی) مغرب اور عشاء کی نماز ادا کرے گی۔

**922** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ مِثْلَهُ

طاؤس سے بھی یہی رائے منقول ہے۔

**923** - أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَغِيرَةَ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَقُولُ إِذَا طَهَّرْتَ عِنْدَ

## العصر صَلَّتِ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: جب عورت عصر کے وقت پاک ہو تو وہ ظہر اور عصر کی نماز ادا کرے گی۔

924- أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ قَالَ قَالَ شُعْبَةُ سَأَلْتُ حَمَّادًا قَالَ إِذَا طَهَّرْتَ فِي وَقْتِ صَلَاةٍ صَلَّتِ

☆ ☆ شعبہ فرماتے ہیں میں نے حماد سے سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا: عورت جس نماز کے وقت میں پاک ہوگی وہی نماز ادا کرے گی۔

925- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يُونُسَ وَحُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ إِذَا طَهَّرْتَ فِي وَقْتِ

صَلَاةٍ صَلَّتِ تِلْكَ الصَّلَاةَ وَلَا تُصَلِّيْ غَيْرَهَا

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں عورت جس نماز کے وقت میں پاک ہوگی صرف وہی نماز ادا کرے گی۔ اس کے علاوہ کوئی اور نماز ادا نہیں کرے گی۔

926- قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قَرَأْتُ عَلَى زَيْدِ بْنِ يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْمَرْأَةِ تَطَهَّرُ بَعْدَ الْعَصْرِ قَالَ

تُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ قُلْتُ فَإِنْ كَانَ طَهَّرَهَا قَرِيبًا مِنْ مَغِيبِ الشَّمْسِ قَالَ تُصَلِّي الْعَصْرَ وَلَا تُصَلِّي الظُّهْرَ وَلَوْ أَنَّهَا لَمْ تَطَهَّرْ حَتَّى تَغِيبَ الشَّمْسُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهَا شَيْءٌ سَأَلَ عَبْدُ اللَّهِ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ لَا

☆ ☆ زید بن یحییٰ فرماتے ہیں میں نے امام مالک رضی اللہ عنہ سے سوال کیا اگر عورت عصر کے بعد پاک ہوئی ہو تو انہوں نے جواب دیا: وہ ظہر اور عصر دونوں نمازیں ادا کرے گی میں نے دریافت کیا اگر وہ غروب آفتاب کے قریب پاک ہوئی ہو تو امام مالک رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: وہ عصر کی نماز ادا کرے گی ظہر کی نماز ادا نہیں کرے گی اور اگر وہ غروب آفتاب تک پاک نہیں ہوئی تھی تو (ان دونوں نمازوں میں سے) کوئی نماز واجب نہیں ہوگی۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا گیا۔ آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: نہیں۔

## بَابُ إِذَا اخْتَلَطَتْ عَلَى الْمَرْأَةِ أَيَّامُ حَيْضِهَا فِي أَيَّامِ اسْتِحَاضِهَا

باب 95: اگر عورت کو حیض اور استحاضہ کے ایام میں فرق پتہ نہ چل سکے

927- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَشْعَثِ بْنِ أَبِي الشَّعَثَاءِ الْمُحَارِبِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَتَبْتُ إِلَيْهِ امْرَأَةً إِنِّي قَدْ اسْتَحَضْتُ مِنْذُ كَذَا وَكَذَا فَبَلَّغْنِي أَنَّ عَلِيًّا قَالَ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَا نَجِدُ لَهَا غَيْرَ مَا قَالَ عَلِيُّ

☆ ☆ سعید بن جبیر بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو کسی خاتون نے خط لکھا کہ میں فلاں مدت سے استحاضہ میں مبتلا ہوں مجھے یہ پتہ چلا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں ایسی عورت ہر نماز کے بعد غسل کرے گی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: اس بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فتوے کے علاوہ ہمیں کسی اور رائے کا علم نہیں ہے۔

928- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَوْ عِكْرِمَةُ

قَالَ كَانَتْ زَيْنَبُ تَغْتَكِفُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ تُرِيْقُ الدَّمَ فَأَمَرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ  
 ☆ ☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں سیدہ زینب رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ اعتکاف کیا (استحاضہ کی وجہ سے) ان کا خون  
 خارج ہو رہا تھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہدایت کی کہ وہ ہر نماز کے وقت غسل کر لیا کریں۔

929- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ عَلِيًّا وَابْنَ مَسْعُودٍ كَانَا

يَقُولَانِ الْمُسْتَحَاضَةُ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ  
 ☆ ☆ یحییٰ بن ابوکثیر بیان کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: استحاضہ کی شکار عورت ہر نماز کے  
 وقت غسل کرے گی۔

930- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ يَقُولُ تَغْتَسِلُ بَيْنَ كُلِّ

صَلَاتَيْنِ غُسْلًا وَاحِدًا وَلِلْفَجْرِ غُسْلًا وَاحِدًا قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ وَكَانَ الزُّهْرِيُّ وَمَكْحُولٌ يَقُولَانِ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ  
 صَلَاةٍ

☆ ☆ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں: ایسی عورت دو نمازوں کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی اور فجر کی نماز کے لئے ایک  
 مرتبہ غسل کرے گی۔

امام اوزاعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: امام ابن شہاب زہری رضی اللہ عنہ اور مکحول شامی فرماتے ہیں وہ عورت ہر نماز کے وقت غسل کرے گی۔

931- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ وَوَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ عَنْ هِشَامِ صَاحِبِ الدُّسْتَوَائِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ

أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ قَالَتْ وَهَبُ أُمِّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ كَانَتْ تُهْرَاقُ الدَّمَ وَأَنَّهَا سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَأَمَرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّيَ

☆ ☆ ابوسلمہ اور وہب بیان کرتے ہیں: ام حبیبہ بنت جحش کا خون خارج ہوتا تھا انہوں نے اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے  
 سوال کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہدایت کی کہ وہ ہر نماز کے وقت غسل کر کے نماز ادا کرے۔

932- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ

كَتَبَتْ امْرَأَةٌ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ الزُّبَيْرِ إِنِّي أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهَرُ وَإِنِّي أَدْتِكُرُّكُمْ اللَّهُ إِلَّا أَفْتِيْمَانِي وَإِنِّي سَأَلْتُ عَنْ  
 ذَلِكَ فَقَالُوا كَانَ عَلِيٌّ يَقُولُ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَفَرَأْتُ وَكَتَبْتُ الْجَوَابَ بِيَدِي مَا أَجِدُ لَهَا إِلَّا مَا قَالَ عَلِيٌّ فَقِيلَ إِنَّ  
 الْكُوفَةَ أَرْضٌ بَارِدَةٌ فَقَالَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَابْتَلَاهَا بِأَشَدِّ مِنْ ذَلِكَ

☆ ☆ سعید بن جبیر بیان کرتے ہیں ایک خاتون نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما کو خط لکھا کہ میں  
 استحاضہ میں مبتلا ہوں اور کبھی پاک نہیں ہوتی۔ میں آپ کو اللہ کا واسطہ دیتی ہوں کہ آپ مجھے اس بارے میں فتویٰ دیں جس کے بارے  
 میں میں نے آپ سے سوال کیا ہے تو ان حضرات نے جواب دیا: حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں ایسی عورت ہر نماز کے وقت غسل کرے  
 گی۔ سعید بن جبیر کہتے ہیں میں نے وہ سوال پڑھا تھا اور اپنے ہاتھ سے جواب لکھا تھا (حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ جواب دیا تھا) اس

کے بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول کے علاوہ کوئی اور دلیل نہیں ملتی۔ ان سے کہا گیا کوفہ میں سردی زیادہ ہوتی ہے (اس لئے ہر نماز کے وقت غسل کرنا مشکل ہوگا) انہوں نے جواب دیا: اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو اس عورت کو اس سے زیادہ بڑی آزمائش میں مبتلا کر دیتا۔

**933-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ قَيْسٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ قِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ إِنَّ أَرْضَهَا أَرْضُ

بَارِدَةٌ فَقَالَ تُوَخِّرُ الظُّهْرَ وَتُعَجِّلُ العَصْرَ وَتَغْتَسِلُ غُسْلًا وَتُوَخِّرُ المَغْرِبَ وَتُعَجِّلُ العِشَاءَ وَتَغْتَسِلُ غُسْلًا وَتَغْتَسِلُ لِلْفَجْرِ غُسْلًا

☆☆☆ مجاہد بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا گیا کوفہ میں سردی زیادہ ہوتی ہے تو انہوں نے جواب دیا: وہ عورت ظہر کی نماز کو مؤخر کرے گی اور عصر کی نماز جلدی ادا کرے گی اور دونوں نماز (کے لئے ایک مرتبہ) غسل کرے گی پھر مغرب کی نماز کو مؤخر کرے اور عشاء کی نماز جلدی ادا کرے گی اور ان دونوں نمازوں کے لئے (ایک مرتبہ) غسل کرے گی اور پھر فجر کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

**934-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ ابْنَةَ جَحْشٍ

كَانَتْ تَحْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَكَانَتْ تُسْتَحَاضُ فَكَانَتْ تَخْرُجُ مِنْ مِرْكَبِهَا وَإِنَّهُ لَعَالِيهِ الدَّمُ فَتُصَلِّي سَيِّدَةُ زَيْنَبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بَيَانُ كَرْتِي فِي جَحْشِ كِي صَاحِبِ اِدْوِي جُو حَضْرَتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كِي اِهْلِيهِ تَهْيِي اِسْتِحَاضَةِ فِي مَبْتَلَا بُو كُنِي وَهُ جَبُّبِ فِي سِي سِي بَا بَرَاتِي تَهْيِي تُو اِن كَا خُونِ بَكْرَتِ نَكَلِ رَا بُو تَا تَا (لِي كِنِ كِي وَنَكِدِ وَهُ غَسَلِ كِر چَكِي بُو تِي تَهْيِي) اِس لِي وَهُ نَمَا زَا اِدَا كِر لِي تَهْيِي۔

**935-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ سَعِيدٍ الدِّمَشْقِيُّ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ إِسْحَقَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ

وَيَحْيَى بْنَ أَبِي كَثِيرٍ يَقُولَانِ تَفْرُدُ لِكُلِّ صَلَاةٍ اغْتِسَالَةً قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ وَبَلَّغْنِي عَنْ مَكْحُولٍ مِثْلَ ذَلِكَ

☆☆☆ امام اوزاعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے امام زہری رضی اللہ عنہ اور یحییٰ بن ابوکثیر کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے ایسی عورت ہر نماز کے وقت الگ سے غسل کرے گی۔

امام اوزاعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مکحول سے بھی یہی منقول ہے۔

**936-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعَيْبِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ لِكُلِّ

صَلَاتَيْنِ اغْتِسَالَةً وَتَفْرُدُ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ اغْتِسَالَةً

☆☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ایسی عورت دو نمازوں کے لئے ایک مرتبہ غسل کرے گی اور فجر کی نماز کے لئے الگ سے ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

**937-** أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حَمَادِ الكُوفِيِّ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ اِبْرَاهِيمَ فَقَالَتْ إِنِّي أُسْتَحَاضُ فَقَالَ

عَلَيْكَ بِالمَاءِ فَإِنْ نُصِحِيهِ فَإِنَّهُ يَقْطَعُ الدَّمَ عَنكَ

☆☆☆ حماد کوفی بیان کرتے ہیں ایک خاتون نے ابراہیم نخعی سے سوال کیا میں استحاضہ میں مبتلا ہوئی ہوں آپ نے فرمایا: تم پانی سے دھولیا کرو تمہارا خون صاف ہو جائے گا۔

938- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دِينَارٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمُطْلَقَةِ الَّتِي ارْتَبَّ بِهَا تَرَبُّصُ سَنَةٍ فَإِنْ حَاضَتْ وَإِلَّا تَرَبَّصَتْ بَعْدَ انْقِضَاءِ السَّنَةِ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ فَإِنْ حَاضَتْ وَإِلَّا فَقَدْ انْقَضَتْ عِدَّتُهَا

☆ ☆ یونس بیان کرتے ہیں: جس عورت کو حیض آنا بند ہو جائے اور اسے طلاق دے دی جائے۔ اس کے بارے میں حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: وہ ایک سال تک انتظار کرے گی اگر حیض آجائے تو ٹھیک ہے ورنہ ایک سال گزرنے کے بعد وہ تین ماہ تک انتظار کرے گی۔ اگر اس دوران حیض آجائے تو ٹھیک ہے ورنہ اس کی عدت ختم ہو جائے گی۔

939- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ سُئِلَ مَالِكٌ عَنْ عِدَّةِ الْمُسْتَحَاضَةِ إِذَا طَلَّقَتْ فَحَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ

ابن شہاب عن سعید بن مسیب أنه قال عِدَّتُهَا سَنَةٌ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هُوَ قَوْلُ مَالِكٍ

☆ ☆ امام مالک رضی اللہ عنہ سے مستحاضہ عورت کی عدت کے بارے میں دریافت کیا گیا، اگر اسے طلاق دے دی جائے؟ تو امام مالک رضی اللہ عنہ نے ابن شہاب زہری کے حوالے سے سعید بن مسیب کا یہ قول نقل کیا ایسی عورت کی مدت ایک برس ہے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: امام مالک رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

940- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سُئِلَ جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ الْمَرْأَةِ

تَطَلَّقَتْ وَهِيَ شَابَةٌ فَتَرْتَفِعُ حَيْضَتُهَا مِنْ غَيْرِ كِبَرٍ قَالَ مِنْ غَيْرِ حَيْضٍ تُحَيِّضُ وَقَالَ طَاوُسٌ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ

☆ ☆ حضرت جابر بن زید رضی اللہ عنہ سے ایسی عورت کے بارے میں سوال کیا گیا جس کو طلاق دی جا چکی ہو وہ جوان ہو اور اسے حیض نہ آتا ہو (لیکن عمر رسیدگی کی وجہ سے ایسا نہ ہو) تو انہوں نے جواب دیا: حیض نہیں بھی آتا تو بھی وہ حیض کا ہی حساب کرے گی۔ (ایسی عورت کے بارے میں) طاووس فرماتے ہیں (اس کی عدت) تین ماہ ہوگی۔

941- أَخْبَرَنَا نَضْرُبُنُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ إِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ

فَحَاضَتْ حَيْضَةً أَوْ حَيْضَتَيْنِ ثُمَّ ارْتَفَعَتْ حَيْضَتُهَا إِنْ كَانَ ذَلِكَ مِنْ كِبَرٍ اعْتَدَتْ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَإِنْ كَانَتْ شَابَةً وَارْتَابَتْ اعْتَدَتْ سَنَةً بَعْدَ الرِّبَاةِ

☆ ☆ زہری فرماتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی بیوی کو طلاق دیدے اور اسے ایک یا دو مرتبہ حیض آجائے اور پھر حیض آنا بند ہو جائے تو ایسا اگر عمر رسیدگی کی وجہ سے ہوا ہے تو وہ تین ماہ تک عدت بسر کرے گی اور اگر وہ عورت نو جوان تھی تو پھر بھی حیض نہیں آتا تو وہ عورت ایک برس تک عدت بسر کرے گی۔

942- أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خَيَّاطٍ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ وَالَّتِي لَا

يَسْتَقِيمُ لَهَا حَيْضٌ فَتَحِيضُ فِي شَهْرٍ مَرَّةً وَفِي الشَّهْرِ مَرَّتَيْنِ عِدَّتُهَا ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ

☆ ☆ عکرمہ فرماتے ہیں: مستحاضہ میں مبتلا عورت اور وہ عورت جسے باقاعدگی سے حیض نہیں آتا کبھی مہینے میں ایک مرتبہ آتا ہے اور کبھی مہینے میں دو مرتبہ آتا ہے ایسی عورت تین ماہ تک عدت بسر کرے گی۔

943- أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خَيَّاطٍ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَمَادٍ قَالَ تَعْتَدُ بِالْأَقْرَاءِ

☆ ☆ حماد فرماتے ہیں: ایسی عورت حیض کے حساب سے عدت برس کرے گی۔



944- حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ عِدَّةُ الْمُسْتَحَاضَةِ

سَنَةٌ

☆☆ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت کی عدت ایک برس ہے۔

945- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَعْتَدُ بِالْأَقْرَاءِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت قروء کے اعتبار سے عدت بسر کرے گی۔

946- أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ بِالْأَقْرَاءِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَهْلُ الْحِجَازِ

يَقُولُونَ الْأَقْرَاءُ الْأَطْهَارُ وَقَالَ أَهْلُ الْعِرَاقِ هُوَ الْحَيْضُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَأَنَا أَقُولُ هُوَ الْحَيْضُ

☆☆ ابن شہاب زہری فرماتے ہیں: وہ عورت قروء کے حساب سے (عدت بسر کرے گی)

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (اس روایت میں ”قروء“ استعمال ہوا ہے) اہل حجاز کے نزدیک اس سے مراد طہر ہے اور اہل

عراق کے نزدیک اس سے مراد حیض ہے۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میرے نزدیک اس سے مراد حیض ہے۔

947- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْمُسْتَحَاضَةُ تَعْتَدُ بِالْأَقْرَاءِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مستحاضہ عورت حیض کے اعتبار سے عدت بسر کرے گی۔

948- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ عَنِ الْهَقْلِيِّ بْنِ زِيَادٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ

وَهِيَ شَابَةٌ تَحِيضُ فَانْقَطَعَ عَنْهَا الْمَحِيضُ حِينَ طَلَّقَهَا فَلَمْ تَرَ دَمًا كَمَّ تَعْتَدُ قَالَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ

☆☆ امام اوزاعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا جو شخص اپنی بیوی کو طلاق دے وہ عورت نو جوان ہو

اسے حیض آتا ہو اور پھر جب اس مرد نے اسے طلاق دی تو اس عورت کو حیض آنا بند ہو جائے اور خون دکھائی نہ دے وہ کتنی عدت بسر

کرے گی؟ تو امام زہری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا۔ تین ماہ۔

949- قَالَ وَسَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ فَحَاضَتْ حَيْضَتَيْنِ ثُمَّ ارْتَفَعَتْ حَيْضَتُهَا كَمَّ تَرَبَّصُ قَالَ

عِدَّتُهَا سَنَةٌ

☆☆ امام اوزاعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا جو شخص اپنی بیوی کو طلاق دے اس عورت کو دو مرتبہ

حیض آئے اور پھر حیض آنا بند ہو جائے تو وہ کتنے عرصے تک عدت بسر کرے گی؟ امام زہری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا اس کی عدت ایک برس

ہوگی۔

قَالَ وَسَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ تَحِيضُ تَمُكُّ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ ثُمَّ تَحِيضُ حَيْضَةً ثُمَّ يَتَأَخَّرُ

عَنْهَا الْحَيْضُ ثُمَّ تَمُكُّ السَّبْعَةَ الْأَشْهُرَ وَالشَّمَانِيَةَ ثُمَّ تَحِيضُ أُخْرَى تَسْتَعْجِلُ إِلَيْهَا مَرَّةً وَتَسْتَأْخِرُ أُخْرَى كَيْفَ

تَعْتَدُ قَالَ إِذَا اخْتَلَفَتْ حَيْضَتُهَا عَنْ أَقْرَانِهَا فَعِدَّتُهَا سَنَةٌ

امام اوزاعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رضی اللہ عنہ سے سوال لیا ایک شخص اپنی بیوی کو طلاق دے دیتا ہے اس عورت کو حیض

آتا ہے۔ لیکن تین ماہ بعد آتا ہے پھر حیض آنا بند ہو جاتا ہے اور سات یا آٹھ ماہ بعد آتا ہے۔ کبھی حیض جلدی آ جاتا ہے اور کبھی حیض تاخیر سے آتا ہے وہ کیسے عدت بسر کرے گی؟ امام زہری رحمۃ اللہ علیہ نے جواب دیا: جب اس کے حیض اور طہر کے درمیان فرق آ جائے تو اس کی عدت ایک برس ہوگی۔

**950**— قُلْتُ وَكَيْفَ إِنْ كَانَ طَلَّقَ وَهِيَ تَحِيضُ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً كَمْ تَعْتَدُ قَالَ إِنْ كَانَتْ تَحِيضُ أَقْرَأُهَا مَعْلُومَةً هِيَ أَقْرَأُهَا فَإِنَّا نُرَى أَنْ تَعْتَدَ أَقْرَأُهَا

☆ ☆ امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: میں نے سوال کیا ایک مرد اپنی عورت کو طلاق دے دیتا ہے اس عورت کو سال میں ایک مرتبہ حیض آتا ہے وہ تنہی عدت بسر کرے گی؟ امام زہری رحمۃ اللہ علیہ نے جواب دیا: اگر اس عورت کو حیض آتا ہے اور حیض کے ایام طے شدہ ہیں ہم اسی بات کے قائل ہیں کہ وہ حیض کے اعتبار سے عدت بسر کرے گی۔

**951**— أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنِ الرَّجُلِ يَتَّاعُ الْجَارِيَةَ لَمْ تَبْلُغِ الْمَحِيضَ وَلَا تَحْمِلُ مِثْلَهَا بِكُمْ يَسْتَبْرِئُهَا قَالَ بِثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ

☆ ☆ امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا ایک شخص ایک کنیز خریدتا ہے جو ابھی حیض کی عمر تک نہیں پہنچی اور اتنی عمر کی لڑکی کو حمل بھی نہیں ہو سکتا تو اس کے استبراء کا طریقہ کیا ہے؟ امام زہری رحمۃ اللہ علیہ نے جواب دیا: تین ماہ (تک اس کے ساتھ صحبت نہ کرے)

**952**— وَقَالَ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ بِخَمْسَةِ وَأَرْبَعِينَ يَوْمًا

☆ ☆ (اسی مسئلے کے بارے میں) یحییٰ بن ابی کثیر کہتے ہیں (ایسی کنیز کے استبراء کی مدت) 45 دن ہوگی۔

**953**— أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ حَمَادٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّي

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مستحاضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: وہ ہر نماز کے وقت غسل کر کے نماز ادا کرے گی۔

**954**— وَقَالَ حَمَادٌ لَوْ أَنَّ مُسْتَحَاضَةً جَهِلَتْ فَتَرَكَتِ الصَّلَاةَ أَشْهُرًا فَإِنَّهَا تَقْضِي تِلْكَ الصَّلَوَاتِ قِيلَ لَهُ

وَكَيفَ تَقْضِيهَا قَالَ تَقْضِيهَا فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ إِنْ اسْتَطَاعَتْ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ بِهِ قَالَ إِي وَاللَّهِ

☆ ☆ حماد فرماتے ہیں: اگر استحاضہ کی شکار کوئی عورت اس حالت کی وجہ سے کئی ماہ تک نماز ادا نہ کرے تو وہ ان تمام نمازوں کی قضا ادا کرے گی ان سے سوال کیا گیا وہ تمام نمازوں کی قضا کیسے ادا کرے گی؟ تو انہوں نے جواب دیا: اگر وہ ایسا کر سکتی ہو تو ایک ہی دن میں تمام نمازوں کی قضا ادا کرے گی۔

(راوی کہتے ہیں) امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا گیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں انہوں نے جواب دیا: ہاں

اللہ کی قسم (میں بھی اسی بات کا قائل ہوں)

## بَابُ فِي الْحُبْلَى إِذَا رَأَتْ الدَّمَ

## باب 96: اگر حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے

955- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنِ الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ فَقَالَ تَدْعُ

الصَّلَاةَ

☆☆ امام مالک رحمہ اللہ بن انس فرماتے ہیں: میں نے امام زہری رحمہ اللہ سے ایسی حاملہ عورت کے بارے میں سوال کیا، جس کا خون نکلنے لگے، انہوں نے جواب دیا: وہ نماز پڑھنا ترک کر دے۔

956- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ سَأَلْتُ مُجَاهِدًا عَنِ امْرَأَتِي رَأَتْ دَمًا وَأَنَا أَرَاهَا حَامِلًا قَالَ ذَلِكَ غَيْضُ الْأَرْحَامِ (اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ) فَمَا غَاضَتْ مِنْ شَيْءٍ زَادَتْ مِثْلَهُ فِي الْحَمْلِ

☆☆ عثمان بن اسود فرماتے ہیں: میں نے مجاہد سے اپنی اہلیہ کے بارے میں دریافت کیا، جس کا خون نکلنے لگا تھا، میرے علم کے مطابق وہ اس وقت حاملہ تھی تو انہوں نے جواب دیا: یہ رحم میں سے نکلا ہے۔

(ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ عورت کو کیا حمل ہوتا ہے اور رحم میں کیا کمی اور کیا اضافہ ہوتا ہے۔“

(مجاہد نے فرمایا) جس چیز کی کمی ہوتی ہے حمل میں اسی کی مانند اضافہ ہو جاتا ہے۔

957- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ عِكْرِمَةَ فِي هَذِهِ الْآيَةِ (اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ) قَالَ ذَلِكَ الْحَيْضُ عَلَى الْحَبْلِ لَا تَحِيضُ يَوْمًا فِي الْحَبْلِ إِلَّا زَادَتْهُ طَاهِرًا فِي حَبْلِهَا

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ عورت کو کیا حمل ہوا ہے اور رحم میں کیا چیز کم کی ہے اور کس چیز کا اضافہ کیا ہے اس کی بارگاہ میں ہر چیز تقدیر کے مطابق ہے۔“

اس کی تفسیر کرتے ہوئے عکرمہ فرماتے ہیں: اس سے مراد حاملہ عورت کا حیض ہے حمل کے دوران اگر اسے ایک دن کے لئے حیض آتا ہے تو اس کے طہر میں بھی ایک دن کا اضافہ ہوتا ہے۔

958- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَمْرٌ لَا يُخْتَلَفُ فِيهِ عِنْدَنَا عَنْ عَائِشَةَ الْمَرْأَةِ الْحُبْلَى إِذَا رَأَتْ الدَّمَ أَنَّهَا لَا تُصَلِّي حَتَّى تَطْهَرَ

☆☆ یحییٰ بن سعید فرماتے ہیں: یہ ایسا معاملہ ہے جس کے بارے میں ہمارے درمیان کوئی اختلاف نہیں ہے، سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: اگر حاملہ عورت کا خون نکلنا شروع ہو جائے تو اس وقت تک نماز نہیں پڑھے گی جب تک پاک نہ ہو جائے۔

**959** - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ عِكْرِمَةَ (وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ) قَالَ هُوَ الْحَيْضُ عَلَى الْحَبْلِ (وَمَا تَزْدَادُ) قَالَ فَلَهَا بِكُلِّ يَوْمٍ حَاضَتْ فِي حَمْلِهَا يَوْمًا تَزْدَادُ فِي طَهْرِهَا حَتَّى تَسْتَكْمِلَ تِسْعَةَ أَشْهُرٍ طَهْرًا

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اور رحم میں جو کمی ہوتی ہے۔“

عکرمہ فرماتے ہیں اس سے مراد حاملہ عورت کا حیض ہے۔

(ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اور وہ جو اضافہ کرتا ہے۔“

(عکرمہ فرماتے ہیں) عورت حمل کے دوران ایک دن کے لئے حائضہ ہوتی ہے تو اس کے طہر میں بھی ایک دن کا اضافہ ہو جاتا ہے۔ یہاں تک کہ طہر کی حالت میں اس کے نو ماہ مکمل ہوتے ہیں۔

**960** - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ) قَالَ إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ وَهِيَ حَامِلٌ قَالَ يَكُونُ ذَلِكَ نَقْصَانًا مِنَ الْوَلَدِ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى تِسْعَةِ أَشْهُرٍ كَانَ تَمَامًا لِمَا نَقَصَ مِنْ وُلْدِهَا

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اور رحم میں جو کمی ہوتی ہے۔“

مجاہد فرماتے ہیں (اس سے مراد) جب عورت حمل کی حالت میں حائضہ ہو جائے مجاہد فرماتے ہیں: یہ بچے کے لئے نقصان دہ ہوتا ہے لہذا نو ماہ سے اضافی دن ہوں گے وہ بچے کے اس نقصان کو پورا کرتے ہیں۔

**961** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ أَنَّهُ قَالَ أَمْرَاتِي

تَحِيضُ وَهِيَ حُبْلَى

☆☆ بکر بن عبد اللہ فرنی فرماتے ہیں: میری بیوی کو حمل کی حالت میں حیض آ گیا۔

**962** - قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ حَرْبٍ يَقُولُ أَمْرَاتِي تَحِيضُ وَهِيَ حُبْلَى

سلیمان بن حرب فرماتے ہیں: میری بیوی کو حمل میں حیض آ گیا تھا۔

**963** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ إِذَا رَأَتْ الْحُبْلَى الدَّمَ

فَلْتَمْسِكْ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ حَيْضٌ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: جب حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے وہ نماز پڑھنے سے رُک جائے کیونکہ یہ حیض ہے۔

**964** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَائِشَةَ مِثْلُ ذَلِكَ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے اسی طرح کی روایت منقول ہے۔

**965-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ لَيْثٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ إِنْ كَانَ الدَّمُ غَيْظًا اغْتَسَلَتْ وَصَلَّتْ وَإِنْ كَانَتْ تَرِيَّةً تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ

☆ ☆ امام شعبی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے تو اگر وہ گاڑھا خون ہو تو عورت غسل کر کے نماز پڑھے گی اور اگر وہ تری ہو یعنی زرد یا میاں لالہ ہو تو وہ وضو کر کے نماز ادا کرے گی۔

**966-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ مِثْلَهُ

☆ ☆ امام اوزاعی رضی اللہ عنہ سے بھی یہی روایت منقول ہے۔

**967-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبَّادُ هُوَ ابْنُ الْعَوَّامِ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ إِنْ كَانَتْ تَرَاهُ كَمَا كَانَتْ تَرَاهُ قَبْلَ ذَلِكَ فِي أَقْرَانِهَا تَرَكَتِ الصَّلَاةَ وَإِنْ كَانَ إِنَّمَا هُوَ فِي الْيَوْمِ أَوْ الْيَوْمَيْنِ لَمْ تَدْعِ الصَّلَاةَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اگر عورت کا اسی طرح کا مواد نکلا ہے جو (حاملہ ہونے سے) پہلے حیض کی حالت میں نکلتا تھا تو وہ عورت نماز پڑھنا بند کر دے۔ لیکن اگر ایک یا دو دن کے لئے (کوئی مواد خارج ہو) تو وہ نماز پڑھنا ترک نہیں کرے گی۔

**968-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ هُوَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ وَعَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سَعِيدِ عَنِ مَطَرٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَتْ لَا يَمْنَعُهَا ذَلِكَ مِنْ صَلَاةٍ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے وہ اس کی وجہ سے نماز پڑھنا نہ چھوڑ دے۔

**969-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ مَطَرٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَتْ تَغْتَسِلُ وَتُصَلِّيُ قَالَ يَزِيدُ لَا تَغْتَسِلُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَقُولُ بِقَوْلِ يَزِيدَ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے وہ غسل کر کے نماز پڑھے۔

☆ امام ابو عبد اللہ دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں یزید کے قول کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

**970-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ غَيْرَ أَنَّهَا لَا تَدْعُ الصَّلَاةَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے وہ مستحاضہ کے حکم میں ہوگی البتہ وہ نماز پڑھنا ترک نہیں کرے گی۔

**971-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَ تَغْتَسِلُ عَنْهَا الدَّمُ وَتَتَوَضَّأُ وَتُصَلِّيُ

☆ ☆ جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے اس کے بارے میں ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: وہ خون دھو کر وضو کر کے نماز پڑھے۔

**972-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ عَطَاءٍ وَالْحَكَمِ قَالَا إِذَا رَأَتْ الْحَامِلُ الدَّمَ تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ



☆☆ عطاء اور حکم فرماتے ہیں جب حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے تو وہ وضو کر کے نماز پڑھ لے۔

973- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ جَامِعٍ هُوَ ابْنُ أَبِي رَاشِدٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَ تَوَضَّأَ وَتَصَلَّى

☆☆ جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے اس کے بارے میں عطاء یہ فرماتے ہیں: وہ وضو کر کے نماز پڑھ لے گی۔

974- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ

☆☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ایسی عورت مستحاضہ کے حکم میں ہوگی۔

975- حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَعْبُورَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَا يَكُونُ حَيْضٌ عَلَى حَمَلٍ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حمل کی حالت میں حیض نہیں آسکتا۔

976- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْحَامِلِ تَرَى الدَّمَ قَالَ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ

☆☆ جس حاملہ عورت کا خون نکلنے لگے اس کے بارے میں حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: وہ مستحاضہ کی مانند ہوگی۔

977- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مَعْبُورَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ إِذَا رَأَتْ الْحَامِلُ الدَّمَ لَمْ تَدْعِ الصَّلَاةَ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: جب حاملہ عورت کا خون نکلے تو وہ نماز پڑھنا ترک نہ کرے۔

978- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنْ عَطَاءٍ وَالْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ أَنَّهُمَا قَالَا فِي

الْحُبْلَى وَالَّتِي قَعَدَتْ عَنِ الْمَحِيضِ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ تَوَضَّأَتْ وَصَلَّتْ وَلَا تَغْتَسِلَانِ

☆☆ عطاء اور حکم بن عتیبہ فرماتے ہیں: حاملہ عورت اور جس عورت کو حیض آنا بند ہو چکا ہو اگر ان کا خون نکلے تو وضو کر کے نماز

پڑھ لے گی غسل نہیں کریں گی۔ (کیونکہ وہ خون حیض شمار نہیں ہوگا)

979- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ عَنْ حَمَادٍ عَنْ مَطَرٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ تَغْتَسِلَانِ وَتَصَلِّيَانِ

☆☆ (ایسی عورت کے بارے میں) عطاء فرماتے ہیں: وہ غسل کر کے نماز پڑھیں گی۔

980- أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ يَحْيَى الدِّمَشْقِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي

رَبَاحٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ الْحُبْلَى لَا تَحِيضُ فَإِذَا رَأَتْ الدَّمَ فَلْتَغْتَسِلْ وَلْتَصَلْ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: حاملہ عورت کو حیض نہیں آتا اگر وہ خون دیکھے تو اسے غسل کر کے نماز پڑھنا چاہیے۔

981- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفُضَيْلِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ الْحَكَمِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ

فِي الْمَرْأَةِ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ وَهِيَ تَمَخَّضُ قَالَ هُوَ حَيْضٌ تَتْرُكُ الصَّلَاةَ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: جس عورت کی ولادت قریب ہو اگر اس کا خون نکل آئے تو وہ حیض ہوگا اور وہ عورت نماز نہیں

پڑھے گی۔

982- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي الْمَرْأَةِ الْحَامِلِ إِذَا ضَرَبَهَا

الطَّلُقُ وَرَأَتْ الدَّمَ عَلَى الْوَلَدِ فَلْتَمْسِكْ عَنِ الصَّلَاةِ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ تَصَلَّى مَا لَمْ تَضَعْ

☆☆ حاملہ عورت کے بارے میں حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب اسے ولادت کا درد شروع ہو جائے اور بچے کی پیدائش سے پہلے ہی اس کا خون نکلنے لگے تو وہ نماز پڑھنا ترک کر دے۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب تک بچے کی پیدائش نہ ہو جائے وہ عورت نماز پڑھتی رہے گی۔

## بَابُ وَقْتِ النَّفْسَاءِ وَمَا قِيلَ فِيهِ

### باب 97: نفاس کی مدت اور اس بارے میں اقوال

983- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا أَبُو سُفْيَانَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ فِي النَّفْسَاءِ كَطَهْرِ امْرَأَةٍ مِنْ نِسَائِهَا

نِسَائِهَا

☆☆ قتادہ فرماتے ہیں: نفاس کی مدت اتنی ہی ہوگی جتنی عورت کی (ہم عمر اور ہم خاندان) خواتین کی طہر کی مدت ہوتی ہے۔

984- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ فِي النَّفْسَاءِ تُمْسِكُ عَنِ الصَّلَاةِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فَإِنْ رَأَتْ الطُّهْرَ فَذَاكَ وَإِنْ لَمْ تَرَ الطُّهْرَ أَمْسَكَتْ عَنِ الصَّلَاةِ أَيَّامًا خَمْسًا سِتًّا فَإِنْ طَهَّرَتْ فَذَاكَ وَالْأَمْسَكَتْ عَنِ الصَّلَاةِ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْخَمْسِينَ فَإِنْ طَهَّرَتْ فَذَاكَ وَالْأَمْسَكَتْ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ نفاس والی خواتین کے بارے میں فرماتے ہیں: وہ چالیس دن تک نماز نہیں پڑھے گی اگر وہ پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ مزید پانچ دن یا چھ دن تک نماز نہیں پڑھے گی اگر پھر پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ پچاس دن پورے ہونے تک نماز نہیں پڑھے گی۔ اگر پھر پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ عورت مستحاضہ شمار ہوگی۔

985- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ أَنَّهُ كَانَ لَا يَقْرَبُ النَّفْسَاءَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا وَقَالَ الْحَسَنُ النَّفْسَاءُ خَمْسَةٌ وَأَرْبَعُونَ إِلَى خَمْسِينَ فَمَا زَادَ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

☆☆ حسن بیان کرتے ہیں عثمان بن ابوالعاص کے بارے میں منقول ہے: نفاس والی اہلیہ کے ساتھ (بچے کی پیدائش کے) چالیس دن تک صحبت نہیں کرتے تھے۔

حسن بیان کرتے ہیں نفاس کی مدت پینتالیس دن سے لے کر پچاس تک ہے اس کے بعد جو (مواد خارج ہوگا) وہ استحاضہ شمار ہوگا۔

986- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ قَالَ وَقْتُ النَّفْسَاءِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فَإِنْ طَهَّرَتْ وَالْأَمْسَكَتْ فَلَا تُجَاوِزُهُ حَتَّى تُصَلِّيَ

☆☆ حضرت عثمان بن ابوالعاص رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نفاس کی مدت چالیس دن ہے اگر عورت پاک ہو جائے تو ٹھیک ہے۔ ورنہ اس کے بعد وہ نماز پڑھنا شروع کر دے گی (اور مستحاضہ شمار ہوگی)

987- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ إِنْ كَانَ لِلنَّفْسَاءِ عَادَةٌ وَالْأَمْسَكَتْ فَهِيَ مُسْتَحَاضَةٌ

حَاسَتْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً

﴿﴾ عطاء (بن ابی رباح) فرماتے ہیں: اگر عورت کی نفاس کی مدت طے شدہ ہو تو ٹھیک ہے ورنہ وہ چالیس دن نفاس کی حالت میں بسر کرے گی۔

988- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ الْبِنْفَاسُ حَيْضٌ

﴿﴾ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں (نفاس کے احکام) بھی حیض کی (مانند) ہیں۔

989- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ نَنْتَظِرُ النَّفْسَاءُ أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ نَحْوَهَا

﴿﴾ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: نفاس والی عورت چالیس دن تک نفاس کی حالت میں رہے گی۔

### بَابُ فِي الْمَرْءَةِ الْحَائِضِ تَصَلِّي فِي ثَوْبِهَا إِذَا طَهَّرَتْ

باب 98: حائضہ عورت پاک ہونے کے بعد حیض والے (کپڑے کو دھو کر) اس میں نماز پڑھ سکتی ہے

990- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ أَبِي سَهْلِ الْبَصْرِيِّ عَنْ مَسَّةَ

عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَتْ النَّفْسَاءُ تَجْلِسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَكَانَتْ إِحْدَانَا تَطْلِي الْوَرَسَ عَلَى وَجْهِهَا مِنَ الْكَلْفِ

﴿﴾ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں نفاس والی عورت چالیس دن نفاس میں بسر کرتی

تھیں اور بعض اوقات کوئی عورت کلف کی وجہ سے اپنے چہرے پر ورس (نامی گھاس کا لپ کرتی تھیں)

991- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ جَلْدٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ أَنَّ امْرَأَةً لِعَائِدِ بْنِ عَمْرِو نَفَسَتْ فَجَاءَتْ

ثَبَعًا مَضَتْ عِشْرُونَ لَيْلَةً فَدَخَلَتْ فِي لِحَافِهِ فَقَالَ مَنْ هَذِهِ قَالَتْ أَنَا فُلَانَةُ إِنِّي قَدْ تَطَهَّرْتُ فَكَضَيْتُ بِرِجْلِهِ فَقَالَ لَا تُغَرِّبِي عَنْ دِينِي حَتَّى تَمْضِيَ أَرْبَعُونَ لَيْلَةً

﴿﴾ عائذ بن عمرو کی اہلیہ نفاس والی ہو گئی تیس دن گزرنے کے بعد وہ اپنے شوہر کے لِحاف میں آئی تو انہوں نے دریافت کیا

311 حدیث 990 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

139 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

648 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

26603 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

622 المسند رک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

1502 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

7023 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیس دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

878 سنن ابی داؤد امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

کون ہے۔ اہلیہ نے جواب دیا: میں ہوں۔ میں پاک ہوگئی ہوں تو عائد نے انہیں پاؤں سے پرے کرتے ہوئے کہا مجھے شرعی مسئلے میں غلطی کا شکار نہ کرو (اور اس وقت تک مجھ سے دور رہو) جب تک چالیس دن گزر نہ جائیں۔

**992-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ يُونُسَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ النَّفْسَاءُ

تَجْلِسُ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: نفاس والی عورت تقریباً چالیس دن اس حالت میں گزارے گی۔

**993-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَمْرٍو حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ يُونُسَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

النَّفْسَاءُ تَنْتَظِرُ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ يَوْمًا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: نفاس والی عورت تقریباً چالیس (دن اس حالت میں) گزارے گی۔

**994-** أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ الْحَسَنَ قَالَ فِي النَّفْسَاءِ الَّتِي تَرَى الدَّمَ تَرَبَّصْ

أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ تُصَلِّيْ وَقَالَ الشَّعْبِيُّ شَهْرَيْنِ ثُمَّ هِيَ بِمَنْزِلَةِ الْمُسْتَحَاضَةِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب نفاس والی عورت کا خون نکلنے لگے تو وہ چالیس دن اس حالت میں گزار کر

پھر نماز پڑھنے لگے گی۔

شععی فرماتے ہیں دو ماہ تک ایسا کرے گی (اگر اس کے بعد بھی خون جاری رہے) تو وہ مستحاضہ شمار ہوگی۔

**995-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَفْطَسُ قَالَ

سَمِعْتُ الْعَلَاءَ بْنَ الْحَارِثِ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ الْمَرْأَةُ تَنْتَظِرُ مِنَ الْغَلَامِ ثَلَاثِينَ يَوْمًا وَمِنَ الْجَارِيَةِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا يَعْنِي

النَّفْسَاءَ قَالَ مَرْوَانُ هُوَ قَوْلُ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَقَالَ الْأَوْزَاعِيُّ هُمَا سَوَاءٌ

☆☆ مکحول فرماتے ہیں: بچے کی پیدائش کے بعد عورت تیس دن (نفاس کی حالت میں) بسر کرے گی اور بچی کی پیدائش پر

چالیس دن بسر کرے گی۔

مروان بیان کرتے ہیں سعید بن عبدالعزیز کا بھی یہی فتویٰ ہے۔

امام اوزاعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (بیٹا یا بیٹی کی پیدائش) دونوں یکساں حیثیت رکھتے ہیں (اور ان دونوں کے نفاس کی مدت ایک ہی

ہوگی)

**996-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ الْحَسَنِ قَالَ إِذَا رَأَتْ الدَّمَ

عِنْدَ الطَّلُقِ يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ فَهِيَ مِنَ النَّفَاسِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب عورت کو پیدائش کے درد کے ایک دو دن پہلے خون نظر آئے تو وہ نفاس شمار ہو

گا۔

**997-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْحَامِلِ تَرَى

الدَّمَ وَهِيَ تَطْلُقُ قَالَ تَضَعُ مَا تَضَعُ الْمُسْتَحَاضَةُ

عطاء (بن ابی رباح) فرماتے ہیں: ایسی حاملہ عورت جس کے ہاں پیدائش کا وقت قریب ہو اور اس کا خون نکلنے لگے تو وہ عورت وہی کچھ کرے گی جو مستحاضہ عورت کرتی ہے۔

## بَابُ الْمَرْأَةِ تُجْنَبُ ثُمَّ تَحِيضُ

باب 99: جب عورت کو جنابت لاحق ہو اور پھر اسے حیض آجائے

998- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْمَرْأَةِ تُجْنَبُ ثُمَّ تَحِيضُ قَالَ

تَغْتَسِلُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: جس عورت کو جنابت لاحق ہو اور پھر اسے حیض آجائے اسے غسل کرنا چاہیے۔

999- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ مِثْلَهُ

☆ ☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ سے بھی یہی رائے منقول ہے۔

1000- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ الْحَيْضُ أَكْبَرُ

☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) بیان کرتے ہیں: حیض زیادہ اہم ہے۔

1001- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي رَجُلٍ غَشِيَ امْرَأَتَهُ فَحَاضَتْ فَقَالَ

تَغْتَسِلُ أَحَبُّ إِلَيَّ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: جس عورت کے ساتھ اس کا شوہر صحبت کرے اور پھر اسے حیض آجائے تو میرے نزدیک پسندیدہ

بات یہ ہے کہ وہ غسل کرے۔

1002- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ وَالتَّخَعِي قَالَ لَا لِتَغْتَسِلَ مِنَ الْجَنَابَةِ

☆ ☆ عطاء (بن ابی رباح) اور ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: (جو عورت جنبی ہو اور پھر اسے حیض آجائے) اسے غسل جنابت کر لینا

چاہیے۔

1003- حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ عَامِرِ الْأَحْوَلِ عَنِ الْحَسَنِ مِثْلَ ذَلِكَ

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ سے بھی یہی منقول ہے۔

1004- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْمُسَيَّبِ قَالَ سُئِلَ عَنْهَا

حَمَّادٌ فَقَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ تَغْتَسِلُ

☆ ☆ حماد سے ایسی عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: اس عورت کو غسل

کر لینا چاہیے۔

1005- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ تَغْتَسِلُ

☆ ☆ امام شعبی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ایسی عورت کو غسل کر لینا چاہیے۔



## بَابُ الْحَائِضِ تَوَضُّاً عِنْدَ وَقْتِ الصَّلَاةِ

**باب 100: حائضہ عورت کو ہر نماز کے وقت وضو کرنا چاہیے**

**1006-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ سَمِعْتُ الْحَكَمَ بْنَ عَتِيْبَةَ يَقُولُ كَانَ يُعْجِبُهُمْ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ أَنْ تَوَضَّأَ وَضُوءَهَا لِلصَّلَاةِ ثُمَّ تَسْبَحَ اللَّهَ وَتُكَبِّرَهُ فِي وَقْتِ الصَّلَاةِ  
 ☆☆ حکم بن عتیبہ فرماتے ہیں: لوگ (یعنی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) یہ بات پسند کرتے تھے کہ عورت نماز کے وضو جیسا وضو کرنے کے بعد نماز کے وقت اللہ کی تسبیح اور کبریائی کا ذکر کرے۔

**1007-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُلَيْمَانَ النَّيْمِيِّ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي قَلَابَةَ الْحَائِضِ تَوَضَّأَ عِنْدَ وَقْتِ كُلِّ صَلَاةٍ وَتَذَكَّرُ اللَّهَ فَقَالَ مَا وَجَدْتُ لِهَذَا أَصْلًا  
 ☆☆ سلیمان تیمی فرماتے ہیں: میں نے ابو قلابہ سے دریافت کیا۔ کیا حاملہ عورت کو ہر نماز کے وقت وضو کر کے اللہ کا ذکر کرنا چاہیے انہوں نے جواب دیا مجھے اس بارے میں کسی اصل یعنی (حدیث یا صحابی کے قول) کا علم نہیں ہے۔

**1008-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ الصَّدْفِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرِ الْجُهَنِيِّ أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ الْمَرْأَةَ الْحَائِضَ عِنْدَ أَوَانِ الصَّلَاةِ أَنْ تَوَضَّأَ وَتَجْلِسَ بِفِنَاءِ مَسْجِدِهَا فَتَذْكُرَ اللَّهَ وَتَسْبَحَ  
 ☆☆ حضرت عقبہ بن عامر جہنی رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے وہ نماز کے وقت حائضہ خاتون کو یہ ہدایت کرتے تھے کہ وہ وضو کرے اور جائے نماز پر بیٹھ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے اور اس کی پاکی بیان کرے یا سبحان اللہ کا ورد کرے۔

**1009-** حَدَّثَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ اتَّقَرَأُ قَالَ لَا إِلَّا طَرَفَ الْآيَةِ وَلَكِنْ تَوَضَّأَ عِنْدَ وَقْتِ كُلِّ صَلَاةٍ ثُمَّ تَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَتَسْبَحُ وَتُكَبِّرُ وَتَدْعُو اللَّهَ  
 ☆☆ عطاء (بن ابی رباح) سے حائضہ عورت کے بارے میں سوال کیا گیا، کیا وہ قرأت کر سکتی ہے۔ انہوں نے جواب دیا نہیں البتہ آیت کا کچھ حصہ پڑھ سکتی ہے۔ تاہم اسے ہر نماز کے وقت وضو کر کے قبلہ کی طرف رخ کر کے تسبیح اور تکبیر پڑھنی چاہیے اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرنی چاہیے۔

**1010-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا ضَمْرَةَ حَدَّثَنَا السَّيْبَانِيُّ وَهُوَ يَحْيَى بْنُ أَبِي عَمْرٍو مِنْ أَهْلِ الرَّمْلَةِ حَدَّثَنَا مَكْحُولٌ قَالَ تُوْمَرُ الْحَائِضُ تَوَضُّاً عِنْدَ مَوَاقِيَتِ الصَّلَاةِ وَتَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَتَذْكُرُ اللَّهَ  
 ☆☆ مکحول فرماتے ہیں: حائضہ عورت کو یہ ہدایت کی جائے گی کہ وہ ہر نماز کے وقت وضو کرنے کے بعد قبلہ کی طرف منہ کر کے اللہ کا ذکر کیا کرے۔

## بَابُ فِي الْحَائِضِ تَقْضِي الصَّوْمِ وَلَا تَقْضِي الصَّلَاةَ

**باب 101: حائضہ عورت روزے کی قضا کرے گی نماز کی قضا نہیں کرے گی**

1011- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِذَا سَمِعَ الْحَائِضُ وَالْجُنْبُ

السَّجْدَةَ يَغْتَسِلُ الْجُنْبُ وَيَسْجُدُ وَلَا تَقْضِي الْحَائِضُ لَأَنَّهَا لَا تُصَلِّي

حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب حائضہ عورت یا جنبی شخص سجدے والی آیت سن لے تو جنبی شخص غسل کرنے کے بعد سجدہ رکعتے گا۔ البتہ حائضہ عورت اس سجدے کی قضاء ادا نہیں کرے گی کیونکہ وہ نماز نہیں پڑھ سکتی۔

1012- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْحَائِضِ تَسْمَعُ السَّجْدَةَ قَالَ

لَا تَقْضِي

حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر وہ سجدے والی آیت سن لے تو (پاک ہونے کے بعد) سجدے کی قضاء نہیں کرے گی۔

1013- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ وَجَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَيْسَ عَلَيْهَا

شَيْءٌ

حضرت ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حائضہ عورت پر کوئی چیز یعنی (آیت سجدہ سن کر سجدہ تلاوت کرنا) لازم نہیں ہوگا۔

1014- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عُيَيْدَةُ بْنُ مُعْتَبٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنَّا نَحِيضُ عِنْدَ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا يَأْمُرُ امْرَأَةً مَنَّا بِرَدِّ الصَّلَاةِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ہمیں حیض آجاتا تھا لیکن آپ نے ہم میں سے کسی ایک عورت کو بھی نماز کی قضا کرنے کا حکم نہیں دیا۔

1015- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ مُعَاذَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ

حدیث 1015: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 315

صحیح مسلم، امام ابو سعید مسلم بن حجاج القشیری، میثاق پوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 335

سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 262

جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 130

سنن نسائی، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 382

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 631

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل، شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 24082

صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 1349

صحیح ابن خزیمہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ، میثاق پوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 1001

المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم، میثاق پوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء، 622

سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1991ء، 2627

سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 1371

مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی، موسسہ صلی تمیمی، دار الامون، للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 2637

اتَّقِصِي إِحْدَانَا صَلَوةَ أَيَّامِ حَيْضِهَا فَقَالَتْ أَحْرُورِيَّةُ أَنْتِ قَدْ كَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ عَلَيَّ عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا تُؤْمَرُ بِقَضَائِهِ

☆☆ معاذہ فرماتی ہیں: ایک خاتون نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا، کیا ہمیں حیض کے ایام کے دوران والی نمازوں کی قضا ادا کرنا چاہیے؟ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے جواب فرمایا کیا تم ”حروریہ“ ہو؟ ہم میں سے کوئی ایک عورت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں حائضہ ہو جاتی تھی۔ لیکن اسے (نماز کی) قضا کا حکم نہیں دیا جاتا تھا۔

1016- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يَزِيدَ الرَّشِكِ عَنْ مُعَاذَةَ قَالَتْ أَبُو النُّعْمَانِ كَانَ حَمَّادًا فَرِقَ حَدِيثُ أَيُّوبَ فَجَاءَ بِهَذَا

☆☆ ابو نعمان کہتے ہیں (گزشتہ روایت میں میرے استاد) حماد نے اس حدیث کو ٹکڑے ٹکڑے کر کے بیان کیا ہے۔

1017- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَامِرٍ قَالَ إِذَا سَمِعَتِ الْحَائِضُ السَّجْدَةَ فَلَا تَسْجُدُ

☆☆ عامر فرماتے ہیں: جب حائضہ عورت آیت سجدہ سن لے تو وہ سجدہ نہیں کرے گی۔

1018- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ لَا تَسْجُدُ الْمَرْأَةُ الْحَائِضُ إِذَا سَمِعَتِ السَّجْدَةَ

☆☆ ابو قلابہ فرماتے ہیں: حائضہ عورت جب آیت سجدہ سن لے تو وہ سجدہ نہیں کرے گی۔

1019- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ لِلْحَائِضِ أَنْ تَسْجُدَ إِذَا سَمِعَتِ السَّجْدَةَ

☆☆ ابراہیم (نحوی) فرماتے ہیں: حائضہ عورت اگر آیت سجدہ سن لے تو اس کے لئے سجدہ کرنا مکروہ ہے۔

1020- أَخْبَرَنَا يَغْلِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَوْنٍ عَنْ أَبِي عَالِبٍ عَجَلَانَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنِ النَّفْسَاءِ وَالْحَائِضِ هَلْ تَقْضِيَانِ الصَّلَاةَ إِذَا تَطَهَّرْنَ قَالَ هُوَ ذَا أَرْوَاحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَوْ فَعَلْنَ ذَلِكَ أَمَرْنَا نِسَاءَنَا بِذَلِكَ

☆☆ عجلان فرماتے ہیں: میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نفاس والی اور حائضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا، کیا وہ دونوں پاک ہو جانے کے بعد نمازوں کی قضا ادا کریں تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات بھی تو

بقیہ حدیث 1015: "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الامان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ، 1991ء، 1384

"سنن دارمی" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دارالکتب المعرفیہ، و ت لبنان، 1407ھ، 1987ء، 1514

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامیہ، و ت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 1277

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ، و ت لبنان (طبع اول) 1409ھ، 7238

"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ، و ت لبنان، 1570

"المستقنی من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود، مدینہ منورہ، و ت لبنان، 1408ھ، 1988ء، 101

ہیں انہوں نے ایسا کیا ہوتا تو ہم بھی اپنی عورتوں کو ایسا کرنے کا حکم دیتے۔

**1021** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ آتَتْ امْرَأَةً إِلَى عَائِشَةَ فَقَالَتْ أَقْضِي مَا تَرَكَتُ مِنْ صَلَوَاتِي فِي الْحَيْضِ عِنْدَ الظُّهْرِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ أَحْرُورِيَّةٌ أَنْتِ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ وَتَطْهَرُ فَلَا يَأْمُرُنَا بِالْقَضَاءِ

☆ ☆ عبد الرحمن بن قاسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ایک خاتون سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کی حیض کے دوران میری جو نمازیں قضا ہو گئی تھیں پاک ہو جانے کے بعد میں ان کی قضا ادا کروں گی؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کیا تم ”حروریہ“ ہو؟ ہم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ رہے ہیں ہم میں سے کسی ایک کو حیض آجاتا تھا اور جب وہ پاک ہو جاتی تھی تو نبی اکرم ﷺ ہمیں قضا نماز ادا کرنے کا حکم نہیں دیتے تھے۔

**1022** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ كَثِيرِ أَبِي إِسْمَاعِيلَ قَالَ قُلْتُ لِفَاطِمَةَ بِنْتِ عَلِيٍّ اتَّقِصِينَ صَوَةَ أَيَّامِ حَيْضِكِ قَالَتْ لَا

☆ ☆ کثیر بن اسمعیل فرماتے ہیں: میں نے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا (راوی کہتے ہیں) یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی سے دریافت کیا کیا آپ حیض کے دوران قضا ہو جانے والی نمازیں پڑھتی ہیں؟ انہوں نے جواب دیا نہیں۔

**1023** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ الرَّشَكِيِّ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاذَةَ عَنْ عَائِشَةَ سَأَلْتُهَا امْرَأَةً اتَّقِصِي الْحَائِضُ الصَّلَاةَ قَالَتْ أَحْرُورِيَّةٌ أَنْتِ قَدْ حِضْنَ نِسَاءُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمْرَهُنَّ يَجْزِينَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ مَعْنَاهُ أَنَّهُنَّ لَا يَقْضِينَ

☆ ☆ معاذہ فرماتی ہیں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے ایک خاتون نے سوال کیا کیا حائضہ عورت (حیض کے دوران رہ جانے والی نماز) کی قضا کرے گی؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کیا تم ”حروریہ“ ہو؟ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں خواتین کو حیض آیا کرتا تھا۔ لیکن آپ نے انہیں یہی ہدایت کی کہ وہ درست رہیں۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی بیضاہ فرماتے ہیں: اس کا مفہوم یہ ہے کہ خواتین ان نمازوں کی قضا ادا نہیں کریں گی۔

## بَابُ الْحَائِضِ تَذَكُّرُ اللَّهِ وَلَا تَقْرَأُ الْقُرْآنَ

**باب 102:** حائضہ عورت اللہ کا ذکر کرے گی لیکن قرآن کی تلاوت نہیں کرے گی

**1024** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْحَائِضُ وَالْجُنْبُ يَذْكُرَانِ

اللَّهُ وَيُسَمِّيَانِ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حائضہ عورت اور جنسی شخص اللہ کا ذکر کر سکتے ہیں اور بسم اللہ الرحمن الرحیم پڑھ سکتے ہیں۔

**1025** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ بَلَغَنِي عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَسَعِيدِ بْنِ جَبْرِ أَنَّهُمَا قَالَا لَا يَقْرَأُ

الْجُنْبُ وَالْحَائِضُ آيَةً تَامَةً يَقْرَأُ فِي الْحَرْفِ

☆☆ ابراہیم نخعی اور سعید بن جبیر فرماتے ہیں: جبئی شخص اور حائضہ عورت کوئی مکمل آیت نہیں پڑھ سکتے البتہ کوئی ایک حرف (یعنی لفظ) پڑھ سکتے ہیں۔

1026- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ فِرَاسٍ عَنْ عَامِرِ الْجُنُبِ وَالْحَائِضِ لَا يَقْرَأَنَّ

الْقُرْآنَ

☆☆ عامر فرماتے ہیں: جبئی شخص اور حائضہ عورت قرآن کی تلاوت نہیں کر سکتے۔

1027- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ عُمَرُ يَكْرَهُ أَنْ يَنْهَى أَنْ يَقْرَأَ الْجُنُبُ قَالَ شُعْبَةُ وَجَدْتُ فِي الْكِتَابِ وَالْحَائِضُ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہما اس بات کو مکروہ سمجھتے تھے (راوی و شبہ ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) اس بات سے منع کرتے تھے کہ جبئی شخص قرآن کی قرأت کرے۔

شعبہ فرماتے ہیں: میں نے ایک کتاب میں (جبئی کے ہمراہ) حائضہ عورت (بھی پڑھا ہے)

1028- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ حَمَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَرْبَعَةٌ لَا يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ عِنْدَ الْخَلَاءِ وَفِي الْحَمَامِ وَالْجُنُبِ وَالْحَائِضِ إِلَّا الْآيَةَ وَنَحْوَهَا لِلْجُنُبِ وَالْحَائِضِ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: چار طرح کے لوگ قرآن کی قرأت نہیں کر سکتے: بیت الخلاء میں، حمام میں، جبئی شخص اور حائضہ عورت البتہ جبئی شخص اور حائضہ عورت ایک آیت پڑھ سکتے ہیں۔

1029- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ وَحَمَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالُوا الْحَائِضُ وَالْجُنُبُ يَسْتَفْتِحُونَ الْآيَةَ وَلَا يُتَمُّونَ أُخْرَاهَا

☆☆ ابراہیم نخعی اور سعید بن جبیر فرماتے ہیں: حائضہ عورت اور جبئی شخص کسی آیت کا ابتدائی حصہ پڑھ سکتے ہیں لیکن اسے مکمل نہیں پڑھ سکتے ہیں۔

1030- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ فِي الْحَائِضِ قَالَ لَا تَقْرَأُ

الْقُرْآنَ

☆☆ ابو العالیہ حائضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: وہ قرآن نہیں پڑھ سکتی۔

1031- أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى وَأَبُو نَعِيمٍ قَالَا أَخْبَرَنَا السَّائِبُ بْنُ عُمَرَ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ تَرْقِي أَسْمَاءَ وَهِيَ عَارِكٌ

☆☆ ابن ابوملکہ بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا جنس کی حالت میں سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا کو دم وغیرہ کر دیا کرتی تھیں۔

1032- أَخْبَرَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا هِشَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ الْجُنُبُ يَذْكُرُ اسْمَ اللَّهِ

☆☆ قنادہ فرماتے ہیں: جبئی شخص اللہ تعالیٰ کا ذکر کر سکتا ہے۔



**1033** - أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَيَّارٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ كَانَ يُقَالُ لَا يَقْرَأُ الْجُنُبُ وَلَا الْحَائِضُ وَلَا يَقْرَأُ فِي الْحَمَّامِ وَحَالَانِ لَا يَذْكُرُ الْعَبْدُ فِيهِمَا اللَّهَ عِنْدَ الْخَلَاءِ وَعِنْدَ الْجَمَاعِ إِلَّا أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا أَتَى أَهْلَهُ بَدَأَ فَسَمَّى اللَّهَ

☆ ☆ ابووائل فرماتے ہیں: یہ بات بیان کی جاتی ہے، جبھی شخص اور حائضہ عورت قرآن نہیں پڑھ سکتے اور کوئی شخص حمام میں قرآن نہیں پڑھ سکتا۔

دو حالتیں ایسی ہیں جن میں کوئی شخص اللہ کا ذکر نہیں کر سکتا ایک بیت الخلاء میں دوسرا صحبت کرتے وقت۔ البتہ جب کوئی شخص اپنی بیوی کے پاس آئے تو اللہ کے نام سے آواز کر سکتا ہے۔

**1034** - أَخْبَرَنَا يَغْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ تَقْرَأُ قَالَ لَا إِلَّا طَرَفَ الْآيَةِ

☆ ☆ عطاء بن ابی رباح حائضہ عورت کے بارے میں فرماتے ہیں: وہ (قرآن کی) قرأت نہیں کر سکتی البتہ آیت کا کچھ حصہ پڑھ سکتی ہے۔

**1035** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي عَطَّافٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَرْبَعٌ لَا يَحْرُمَنَّ عَلَى جُنُبٍ وَلَا حَائِضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: چار کلمات ایسے ہیں جن کا پڑھنا جبھی شخص اور حائضہ عورت کے لئے منع نہیں ہے۔ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

### بَابُ الْحَائِضِ تَسْمَعُ السَّجْدَةَ فَلَا تَسْجُدُ

**باب 103:** حائضہ عورت آیت سجدہ سن لے تو سجدہ نہیں کرے گی

**1036** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ صَبِيحٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْحَائِضِ تَسْمَعُ السَّجْدَةَ قَالَ لَا تَسْجُدُ لِأَنَّهَا صَلَاةٌ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ایسی حائضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا جو آیت سجدہ سن لے تو انہوں نے جواب دیا وہ سجدہ نہیں کرے گی کیونکہ سجدہ بھی نماز کا حصہ ہے۔

**1037** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَآبِي الصَّحْحَى قَالَا لَا تَسْجُدُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی اور ابوحنیفی فرماتے ہیں: وہ عورت سجدہ نہیں کرے گی۔

**1038** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَا لَيْسَ عَلَيْهَا ذَاكَ الصَّلَاةُ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ

☆ ☆ ابراہیم نخعی اور سعید بن جبیر فرماتے ہیں: ایسی عورت پر سجدہ لازم نہیں ہوگا کیونکہ نماز اس سے زیادہ اہم ہے۔

1039- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ مُنِعْتُ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ

الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ

☆☆ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں ایسی عورت کو اس سجدے سے زیادہ اہم چیز سے منع کیا گیا ہے اور وہ فرض نماز ہے۔

1040- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَا تَسْجُدُ

☆☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: وہ عورت سجدہ نہیں کرے گی۔

1041- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ فِي الْمَرَأَةِ تَرَى الطُّهْرَ فَتَسْمَعُ السَّجْدَةَ

قَالَ لَا تَسْجُدُ حَتَّى تَغْتَسِلَ

☆☆ امام زہری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جو عورت حیض ختم ہونے کے بعد آیت سجدہ سن لے وہ اس وقت تک سجدہ نہیں کرے گی

جب تک غسل نہ کرے۔

1042- أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ دَرًّا عَنْ وَاثِلِ بْنِ مِهَانَ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لِلنِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ فَإِنَّكُمْ أَكْثَرُ أَهْلِ النَّارِ فَقَالَتِ امْرَأَةٌ لَيْسَتْ مِنْ عِلْيَةِ النِّسَاءِ لَمْ أَوْ بِمِمْ أَوْ فِيمَ قَالَ إِنَّكُمْ تَكْثُرُونَ اللَّعْنَتَ وَتَكْفُرُونَ الْعَشِيرَ قَالَ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ مَا مِنْ نَاقِصِي الدِّينِ

حدیث 1042: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمۃ اللہ علیہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ، 1987ء، 1393

صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج اشجیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 79

جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2613

سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبعہ عامات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ، 1986ء، 2583

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 4003

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 3569

معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ، 1983ء، 4248

صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ، 1970ء، 2464

المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1990ء، 2772

سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء، 1772

سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء، 7900

مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب، موصلی تمیمی دار الامامون للطباعة و النشر، دمشق، شام 1404ھ، 1984ء، 5112

معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الخیرین قاہرہ مصر 1415ھ، 1156

معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ، 1983ء، 11357

مسند طیاسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیاسی دار المعرفہ بیروت لبنان 384

مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ، مکتبہ الممتنعی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 92

مسند ابن الجعد، امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ، 1990ء، 480

وَالْعَقْلُ أَغْلَبَ لِلرِّجَالِ ذَوِي الْأَمْرِ عَلَى أَمْرِهِمْ مِنَ النِّسَاءِ قَالَ رَجُلٌ لَعَبِدِ اللَّهِ مَا نُقْصَانُ عَقْلِهَا قَالَ جُعِلَتْ شَهَادَةُ  
امْرَأَتَيْنِ بِشَهَادَةِ رَجُلٍ قَالَ سُبُلَ مَا نُقْصَانُ دِينِهَا قَالَ تَمَكُّتُ كَذَا وَكَذَا مِنْ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ لَا تُصَلِّيَ لِلَّهِ صَلَاةً

﴿﴾ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خواتین سے فرمایا تھا تم صدقہ کیا کرو کیونکہ جہنم میں اکثریت تمہاری ہے تو ایک خاتون جو کسی بڑے خاندان سے تعلق نہیں رکھتی تھی نے عرض کی کیوں؟ کس وجہ سے یا کس لئے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیونکہ تم بکثرت لعنت کرتی ہو اور شوہر کی ناشکری کرتی ہو۔

راوی کہتے ہیں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا دین اور عقل کے اعتبار سے ناقص لوگوں میں کوئی ایسا نہیں ہے جو عورتوں کی طرح عقل مند مردوں پر غالب آجائے ایک شخص نے دریافت کیا ان عورتوں کی عقل میں کیا کمی ہے تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: دو عورتوں کی گواہی ایک مرد کے برابر قرار دی گئی ہے ان سے سوال کیا گیا ان عورتوں کے دین میں کیا کمی ہے تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: وہ عورت حیض آنے پر کئی دن تک اللہ کی بارگاہ میں نماز ادا نہیں کر سکتی۔

### بَابُ الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ تَصَلِّيَ فِي ثَوْبِهَا إِذَا طَهَّرَتْ

باب 104: حائضہ عورت پاک ہو جانے کے بعد اسی کپڑے میں نماز پڑھ سکتی ہے

(جو اس نے حیض کے دوران پہن رکھے تھے)

1043- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

إِذَا طَهَّرْتِ الْمَرْأَةَ مِنَ الْحَيْضِ فَلْتَسْبِعْ ثَوْبَهَا الَّذِي يَلِي جِلْدَهَا فَلْتَغْسِلْ مَا أَصَابَهُ مِنَ الْأَذَى ثُمَّ تَصَلِّيْ فِيهِ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جب عورت حیض سے پاک ہو جائے تو اسے اپنے کپڑے کے اس حصے کو لینا چاہیے جو اس کی جلد (یعنی شرمگاہ) کے ساتھ لگا ہوا تھا اور اس پر موجود ناپاکی کو دھو کر پھر اسی کپڑے میں نماز پڑھی لینی چاہیے۔

1044- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ

يَكُونُ لِأَحَدِنَا الدِّرْعُ فِيهِ تَحِيضٌ وَفِيهِ تُجِيبُ ثُمَّ تَرَى فِيهِ الْقَطْرَةَ مِنْ دَمٍ حَيْضَتِهَا فَتَقْصَعُهُ بِرِيقِهَا

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں ہمارے پاس ایک چادر ہوتی تھی اسی میں حیض آجاتا تھا پھر اگر اس میں کوئی خون کا قطرہ لگا ہوا نظر آتا تو ہم تھوک لگا کر اس کو مل دیا کرتے تھے۔

1045- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْهَدَلِيُّ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ امِّهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ أَحَدًا كُنَّ

تَسْبِقُهَا الْقَطْرَةُ مِنَ الدَّمِ فَإِذَا أَصَابَتْ أَحَدًا كُنَّ ذَلِكَ فَلْتَقْصَعُهُ بِرِيقِهَا

﴿﴾ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: بعض اوقات خون کا کوئی قطرہ کسی (عورت) کے کپڑے پر لگ جاتا ہے جب ایسا ہو جائے تو عورت اسے تھوک کے ذریعے صاف کر لے۔

1046- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِذَا

غَسَلَتِ الْمَرْأَةُ الدَّمَ فَلَمْ يَذْهَبْ فَلْتَغْيِرْهُ بِصُفْرَةٍ وَرَسٍ أَوْ زَعْفَرَانٍ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: جب عورت خون دھولے اور اس کا نشان نہ جائے تو وہ اسے ورس یا زعفران کے ذریعے صاف کرے۔

**1047-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ الرَّشِكِ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَهَا امْرَأَةٌ الدَّمُ يَكُونُ فِي الثُّوبِ فَأَغْسِلُهُ فَلَا يَذْهَبُ فَأَقْطَعُهُ قَالَتْ الْمَاءُ طَهُورٌ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں منقول ہے ایک خاتون نے ان سے کہا میرے کپڑے پر خون لگ جاتا ہے میں دھوتی ہوں لیکن اس کا نشان نہیں جاتا کیا میں اسے کاٹ دوں۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: پانی پاک کر دیتا ہے۔

**1048-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانِ حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ صُبْحٍ قَالَ سَمِعْتُ خَلَّاسَ بْنَ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبُو الْقَاسِمِ يَكُونُ مَعِيَ فِي السَّعَارِ الْوَّاحِدِ وَأَنَا حَائِضٌ طَامِتٌ إِنْ أَصَابَهُ مِنِّي شَيْءٌ غَسَلَ مَا أَصَابَهُ لَمْ يَعُدَّهُ إِلَى غَيْرِهِ وَصَلَّى فِيهِ ثُمَّ يَعُودُ وَإِنْ أَصَابَهُ مِنِّي شَيْءٌ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ غَسَلَ مَكَانَهُ لَمْ يَعُدَّهُ إِلَى غَيْرِهِ وَصَلَّى فِيهِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم میرے ساتھ ایک لحاف میں ہوتے تھے مجھے حیض آیا ہوا ہوتا تھا۔ اگر آپ کے (کپڑے پر کچھ خون) لگ جاتا تو آپ اس جگہ کو دھو لیتے باقی کپڑے کو نہیں دھوتے تھے اور پھر اسی کپڑے میں نماز ادا کر لیتے تھے بعد میں پھر کبھی ایسا ہوتا تو آپ کے (کپڑے پر) کچھ لگ جاتا تو آپ ایسا ہی کرتے تھے (جہاں خون لگا ہوتا) اسی جگہ کو دھو لیتے اور باقی کپڑے کو نہیں دھوتے تھے اور پھر اسی میں نماز ادا کر لیتے تھے۔

**1049-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ حَمَادِ بْنِ اِبْرَاهِيمَ فِيمَا تَلَبَّسَ الْمَرْأَةُ مِنَ الثِّيَابِ وَهِيَ حَائِضٌ إِنْ أَصَابَهُ دَمٌ غَسَلَتْهُ وَإِلَّا فَلَيْسَ عَلَيْهَا غَسْلُهُ وَإِنْ عَرِفَتْ فِيهِ فَإِنَّهُ يُجْزِيهَا أَنْ تَنْصَحَهُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: عورت نے حالت حیض میں کپڑے پہنے ہوئے ہوں ان پر خون لگ جائے تو وہ انہیں دھو دے اور اگر نہیں لگا تو اس کپڑے کو دھونا لازم نہیں ہے اگرچہ اس میں پسینہ لگا ہوا ہو اس کے لئے پانی چھڑک لینا کافی ہے۔

**1050-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ الْمَرْأَةُ الْحَائِضُ تَصَلِّي فِي ثِيَابِهَا الَّتِي تَحِيضُ فِيهَا إِلَّا أَنْ يُصِيبَ شَيْئًا مِنْهَا دَمٌ فَتَغْسِلَ مَوْضِعَ الدَّمِ

☆ ☆ مجاہد فرماتے ہیں: حائضہ عورت اسی کپڑے میں نماز پڑھ سکتی ہے جس میں اسے حیض آیا تھا (شرط یہ ہے کہ اس پر خون نہ لگا ہو) اگر اس پر خون لگا ہو تو خون کی جگہ کو دھولے۔

**1051-** أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْدِرِ عَنْ

269	حدیث 1048: سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
284	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
276	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1400	سنن بیہقی کبریٰ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّم سعودی عرب 1414ھ/1994ء
120	ادب مغرّد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء

أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ دَمِ الْحَيْضِ يُصِيبُ الثَّوْبَ قَالَ حَتَّى تُمْرُ  
رُشِيهِ بِالْمَاءِ

سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حیض کے اس خون کے بارے میں دریافت کیا جو  
کپڑے پر لگ جاتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے کھرچ کر پانی کے ذریعے دھولو۔

1052 - حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَانِيٍّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ عَنْ مَغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْحَائِضُ لَا تَغْسِلُ ثَوْبَهَا  
إِذَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ دَمٌ

حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اگر (حیض کے دوران) پہنے ہوئے کپڑے پر خون نہ لگا ہو تو حائضہ عورت کے  
لئے اس کپڑے کو دھونا ضروری نہیں ہے۔

1053 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ هُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ هُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ  
حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ بِنْتُ الْمُنْذِرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ سَمِعْتُ امْرَأَةً تَسْأَلُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَنْ ثَوْبِهَا إِذَا طَهَّرَتْ مِنْ مَحِيضِهَا كَيْفَ تَصْنَعُ بِهِ قَالَ إِنْ رَأَيْتَ فِيهِ دَمًا فَحُكِّيهِ ثُمَّ اقْرُصِيهِ بِمَاءٍ ثُمَّ انْضَحِي فِي  
سَائِرِهِ فَصَلِّي فِيهِ

سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے ایک خاتون کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کرتے ہوئے سنا کہ جب وہ  
حیض سے پاک ہو جائے تو اس کپڑے کا کیا کرے؟ (جو اس نے حیض کے دوران پہنا ہوا تھا) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تمہیں ان  
میں خون نظر آئے تو اس کو کھرچ کر پانی کے ذریعے دھولو اور باقی کپڑے پر پانی چھڑک دو اور اسی کپڑے میں نماز پڑھ لو۔

1054 - أَخْبَرَنَا أَبُو عُبَيْدٍ الْقَاسِمُ بْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ثَابِتِ الْحَدَّادِ عَنْ  
عَدِيِّ بْنِ دِينَارٍ مَوْلَى أُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مِحْصَنِ عَنْ أُمِّ قَيْسٍ قَالَتْ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ دَمِ الْحَيْضَةِ  
يَكُونُ فِي الثَّوْبِ فَقَالَ اغْسِلِيهِ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَحُكِّيهِ بِضَلَعٍ

سیدہ ام قیس بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حیض کے اس خون کے بارے میں دریافت کیا جو کپڑے پر لگ  
چکا ہو تو آپ نے ارشاد فرمایا: تم اسے ہڈی کے ذریعے رگڑ کر پانی اور پیری کے ذریعے دھو دو۔

1055 - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ سَمِعْتُ كَرِيمَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ وَسَأَلْتُهَا  
امْرَأَةً فَقَالَتِ الْمَرَأَةُ يُصِيبُ ثَوْبَهَا مِنْ دَمِ حَيْضَتِهَا فَقَالَتْ لِتَغْسِلَهُ بِالْمَاءِ قَالَتْ فَإِنَّا نَغْسِلُهُ فَيَقِي أثرَهُ قَالَتْ إِنَّ  
الْمَاءَ طَهُورٌ

کریمہ بیان کرتی ہیں ایک خاتون نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا اس کے حیض کا خون اس کے کپڑے پر  
لگ جاتا ہے؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: تم اسے پانی کے ذریعے دھولو وہ عورت بولی ہم اسے دھو بھی لیں تو اس کا نشان باقی رہ جاتا  
ہے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا پانی (ہر چیز کو) پاک کر دیتا ہے۔

1056 - أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ كَانَتْ عَائِشَةُ تَرَى الشَّيْءَ مِنَ الْمَحِيضِ



فِي ثَوْبِهَا فَتَحْتَهُ بِالْحَجَرِ أَوْ بِالْعُودِ أَوْ بِالْقَرْنِ ثُمَّ تَرُشُهُ

☆ ☆ عطا بیان کرتے ہیں اگر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو اپنے کپڑے پر حیض کا خون لگا ہوا نظر آتا تو وہ اسے پتھر لکڑی یا سینک کے ذریعے کرچ کر اسے دھو دیتی تھیں۔

## بَابُ فِي عَرَقِ الْجُنْبِ وَالْحَائِضِ

### باب 105: جنبی شخص اور حائضہ عورت کے پسینے کا حکم

1057- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ جَبْرِ عَنِ الْجُنْبِ يَعْرِقُ فِي الثَّوْبِ ثُمَّ يَمْسَحُهُ بِهِ قَالَ لَا بَأْسَ بِهِ

☆ ☆ عبد اللہ بن عثمان بیان کرتے ہیں میں نے سعید بن جبیر سے جنبی شخص کے بارے میں دریافت کیا کہ اسے کپڑوں میں پسینا آجاتا ہے اور وہ اسی کپڑے کے ذریعے اسے پونچھ لیتا ہے تو سعید نے جواب دیا: اس میں تو کوئی حرج نہیں ہے۔

1058- حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ أَنَّهُ كَانَ لَا يَرَى بِعَرَقِ الْجُنْبِ فِي الثَّوْبِ بَأْسًا

☆ ☆ عبد اللہ بیان کرتے ہیں سعید بن جبیر کے نزدیک جنبی شخص کا پسینہ کپڑے پر لگ جانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

1059- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّهُ كَانَ لَا يَرَى بِهِ بَأْسًا

☆ ☆ معمری کے نزدیک بھی اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

1060- أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ حُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ مَا كُلُّ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانُوا يَجِدُونَ ثَوْبِي فَقَالَ إِذَا اغْتَسَلْتَ الْكِسْتَ تَلْبَسُهُ فَذَاكَ بِذَاكَ

☆ ☆ حسن بصری فرماتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام صحابہ کے پاس دو لباس نہیں ہوتے تھے اس لئے آپ نے فرمایا جب تم غسل کر لیتے ہو اس کو پہن نہیں لیتے تو یہ اس کے بدلے میں ہو گیا۔

1061- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ أَنَّ عَائِشَةَ سَنِلَتْ عَنِ الرَّجُلِ يُصِيبُ الْمَرَّاةَ ثُمَّ يَلْبَسُ الثَّوْبَ فَيَعْرِقُ فِيهِ فَلَمْ تَرَهُ بِهِ بَأْسًا

☆ ☆ قاسم بیان کرتے ہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جو اپنی اہلیہ کے ساتھ صحبت کرنے کے بعد (غسل سے پہلے) کپڑے پہن لیتا ہے اور اسے ان کپڑوں میں پسینا آجاتا ہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس میں کوئی حرج نہیں سمجھا۔

1062- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ لَا بَأْسَ أَنْ يَعْرِقَ الْجُنْبُ وَالْحَائِضُ فِي الثَّوْبِ يُصَلِّي فِيهِ

☆ ☆ عطا فرماتے ہیں: جنبی شخص اور حائضہ عورت جن کپڑوں میں نماز پڑھتے ہیں اگر انہیں ان کپڑوں میں پسینا آجائے تو

اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

1063- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْجُنْبِ يَعْرِقُ فِي ثَوْبِهِ

قَالَ لَا يَصْرُهُ وَلَا يَنْضَحُهُ بِالْمَاءِ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جنبی شخص کو اپنے کپڑوں میں پسینہ آ جائے تو اس کو کوئی ضرر نہیں ہوگا اور نہ ہی اسے کپڑے کو پانی

کے ذریعے دھونا پڑے گا۔

1064- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَمَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي الْحَائِضِ إِذَا عَرِقَتْ فِي ثِيَابِهَا فَإِنَّهُ

يُجْزِيهَا أَنْ تَنْضَحَهُ بِالْمَاءِ

☆ ☆ حائضہ عورت کے بارے میں ابراہیم نخعی فرماتے ہیں اگر اسے اپنے کپڑوں میں پسینہ آ جائے تو اس کے لئے اتنا ہی کافی

ہے کہ اس پر پانی چھڑک لے۔

1065- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ كَانَ يَعْرِقُ فِي الثَّوْبِ وَهُوَ جُنْبٌ

ثُمَّ يُصَلِّي فِيهِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو کپڑوں میں پسینہ آ جاتا تھا وہ اس وقت جنابت کی حالت ہوتے تھے بعد میں وہ انہی کپڑوں میں

نماز پڑھتے تھے۔

1066- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ هِشَامٍ هُوَ ابْنُ حَسَّانٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ لَمْ

يَكُنْ يَرَى بَأْسًا بِعَرَقِ الْحَائِضِ وَالْجُنْبِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے نزدیک حائضہ عورت اور جنبی شخص کے پسینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

## بَابُ مُبَاشَرَةِ الْحَائِضِ

باب 106: حائضہ عورت کے ساتھ مباشرت کرنا

1067- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ بْنُ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا يَحِلُّ لِي مِنْ أَمْرَاتِي وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ لِتَشُدَّ عَلَيْهَا إِزَارَهَا ثُمَّ شَانِكَ بِأَعْلَاهَا

☆ ☆ حضرت زید بن اسلم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا اپنی بیوی کے حوالے سے میرے

لئے کیا جائز ہوگا جبکہ وہ حیض کی حالت میں ہو؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا وہ عورت اپنا تہبند اچھی طرح باندھے پھر تم اس کا اوپری

قسم استعمال کر سکتے ہو۔

1068- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ قَالَ أَرْسَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ إِلَى عَائِشَةَ لِيَسْأَلَهَا

هَلْ يُبَاشِرُ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَتْ لِتَشُدَّ إِزَارَهَا عَلَى أَسْفَلِهَا ثُمَّ يُبَاشِرُهَا

☆ ☆ عبد اللہ نے ایک شخص کو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں بھیجا تا کہ وہ ان سے یہ دریافت کرے کہ کیا کوئی شخص اپنی بیوی

کے ساتھ اس وقت مباشرت کر سکتا ہے جب وہ حیض کی حالت میں ہو؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: وہ عورت اپنے زیریں حصہ پر ازار باندھے پھر وہ شخص اس کے ساتھ مباشرت کر سکتا ہے۔

**1069** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ حَمَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْحَائِضُ يَأْتِيهَا زَوْجُهَا فِي مَرَاتِهَا وَبَيْنَ فِخْدَيْهَا فَإِذَا دَفَقَ غَسَلَتْ مَا أَصَابَهَا وَاغْتَسَلَ هُوَ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں حائضہ عورت کا شوہر اس کے ساتھ پیٹ کے نیچے اور زنانوں کے درمیان (یعنی شرمگاہ کے علاوہ) عمل کرے گا اور جب اسے انزال ہو جائے گا تو عورت اپنے جسم پر لگی ہوئی ناپاکی کو دھو لے گی اور مرد غسل کرے گا۔

**1070** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ الْكَرِيمِ عَنِ الْحَائِضِ فَقَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لَقَدْ عَلِمْتُ أُمَّ عِمْرَانَ ابْنِي أَطْعَمُ فِي أَلَيْتِهَا يَعْنِي وَهِيَ حَائِضٌ

☆ ☆ عبد اللہ بیان کرتے ہیں میں نے عبد الکریم سے حائضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: ابراہیم نخعی کہا کرتے تھے (میری اہلیہ) ام عمران جانتی ہے کہ میں اس کی سرین میں ٹھونکیں لگا تا رہتا ہوں۔ (راوی کہتے ہیں) یعنی جب وہ خاتون حالت حیض میں ہوتی ہیں۔

**1071** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ عَطَاءَ عَنِ الْحَائِضِ فَلَمْ يَرِ بِمَا دُونَ الدَّمِ بَأْسًا

☆ ☆ مالک بیان کرتے ہیں ایک شخص نے عطاء سے حائضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے خون کے خروج کے مخصوص مقام کے علاوہ جگہ استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں سمجھا۔

**1072** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ إِذَا حِضْتُ أَمْرِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَزَّرُ وَكَانَ يَبَاشِرُنِي

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب مجھے حیض آجاتا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مجھے ہدایت کرتے ہیں ازار باندھ لیتی اور آپ مجھ سے مباشرت کیا کرتے۔

**1073** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي مَيْمُونُ بْنُ مِهْرَانَ قَالَ سِنَلْتُ عَائِشَةَ مَا يَجِلُّ لِلرَّجُلِ مِنْ أَمْرَاتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَتْ مَا فَوْقَ الْإِزَارِ

☆ ☆ مایمون بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا گیا مرد کے لئے بیوی کا کتنا حصہ جائز ہے جبکہ وہ حیض کی حالت میں ہو تو انہوں نے جواب دیا: ازار سے اوپر والا حصہ۔

**1074** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا عُيَيْنَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَوْشَنِ عَنْ مَرْوَانَ الْأَصْفَرِ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ مَا يَجِلُّ لِلرَّجُلِ مِنْ أَمْرَاتِهِ إِذَا كَانَتْ حَائِضًا قَالَتْ كُلُّ شَيْءٍ غَيْرِ الْجَمَاعِ قَالَ قُلْتُ فَمَا يَحْرُمُ عَلَيْهِ مِنْهَا إِذَا كَانَا مُحْرَمِينَ قَالَتْ كُلُّ شَيْءٍ غَيْرَ كَلَامِهَا

☆ ☆ مسروق بیان کرتے ہیں میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا: مرد کے لئے بیوی کا کتنا حصہ جائز ہے؟ جبکہ وہ حیض کی

حالت میں ہو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: صحبت کرنے کے علاوہ ہر چیز مسروق کہتے ہیں میں نے دریافت کیا جب میاں بیوی دونوں حالت احرام میں ہوں تو مرد کے لئے عورت کا کتنا حصہ حرام ہوگا؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: بات کرنے کے علاوہ ہر چیز۔

**1075** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ جَلْدِ بْنِ أَيُّوبَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لِإِنْسَانٍ

اجْتَبِ شِعَارَ الدَّمِ

﴿﴾ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ایک شخص سے فرمایا تھا خون کے مخصوص مقام سے پرہیز کرو۔

**1076** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ إِذَا كَفَّ الْأَذَى يَعْنِي الدَّمِ

﴿﴾ شععی فرماتے ہیں وہ شخص ناپاکی یعنی خون سے پرہیز کرے۔

**1077** - أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَبْدِ حَيْدِ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ لَا بَأْسَ أَنْ تُؤْتِيَ الْحَائِضُ بَيْنَ

فِي حَدِيثِهَا وَفِي سَرِيحِهَا

﴿﴾ مجاہد فرماتے ہیں: حائضہ عورت کے دونوں زانوں کے درمیان اور ناف میں عمل کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

**1078** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ يَقْبَلُ بِهِ وَيُدْبِرُ إِلَّا الدُّبْرَ

وَالْمَحِيضَ

﴿﴾ مجاہد بیان کرتے ہیں مرد آگے اور پیچھے کی جانب سے صحبت کر سکتا ہے البتہ برابر اور حیض کے مقام میں نہیں کر سکتا۔

**1079** - أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ وَيَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ

كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لِحَافٍ فَوَجَدْتُ مَا تَجِدُ النِّسَاءُ فَقُمْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

حَدِيثُ 1079 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 294

صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 296

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 286

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 637

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصحفی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 125

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 26568

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 3901

سنن نسائی ابوی امام ابو عبد اللہ احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 275

سنن بیہقی ابوی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 7892

مسند ابویعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن عثمان موصلی تیسری دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 6991

معجم اوہد امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 1695

معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء، 533

مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 1235

مسند شامین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء، 943

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لِكَ أَنْفُسِ قُلْتُ وَجَدْتُ مَا تَجِدُ النِّسَاءُ قَالَ ذَلِكَ مَا كَتَبَ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ قَالَتْ فَقُمْتُ فَاصْلَحْتُ مِنْ شَأْنِي ثُمَّ رَجَعْتُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ادْخُلِي فِي اللِّحَافِ فَدَخَلْتُ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک لحاف میں لیٹی ہوئی تھی میں نے وہی صورت پائی جو خواتین پاتی ہیں میں اُنھ کھڑی ہوئی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تمہیں کیا ہوا ہے؟ کیا تمہیں حیض آ گیا؟ میں نے عرض کی میں نے وہی صورت پائی ہے جو خواتین پاتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ وہ چیز ہے جو اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کی بیٹیوں کا مقدر کر دی ہے۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں اُنھی میں نے اپنا معاملہ درست کیا اور واپس آگئی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لحاف کے اندر آ جاؤ تو میں آگئی۔

**1080** - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ بَيْنَا أَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُصْطَجِعَةً فِي الْخِمِيلَةِ إِذْ حِضْتُ فَانْسَلْتُ فَأَخَذْتُ ثِيَابَ حِيضِي فَقَالَ أَنْفُسْتِ قُلْتُ نَعَمْ قَالَتْ دَعَانِي فَأُصْطَجِعْتُ مَعَهُ فِي الْخِمِيلَةِ قَالَتْ وَكَانَتْ هِيَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْتَسِلَانِ مِنَ الْإِنَاءِ الْوَاحِدِ مِنَ الْجَنَابَةِ وَكَانَ يَقْبَلُهَا وَهُوَ صَائِمٌ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک چادر میں لیٹی ہوئی تھی مجھے حیض آ گیا میں باہر گئی اور میں نے حیض کے کپڑے پہن لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا کیا تمہیں حیض آ گیا ہے؟ میں نے عرض کی جی ہاں! سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلایا تو میں آپ کے ساتھ چادر میں لیٹ گئی۔

راوی خاتون بیان کرتی ہیں وہ (سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا) اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی برتن سے غسل جنابت کیا کرتے تھے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں ان کا بوسہ لے لیا کرتے تھے۔

**1081** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبَاشِرُ الْمَرْأَةَ مِنْ نِسَائِهِ فَوْقَ الْإِزَارِ وَهِيَ حَائِضٌ

☆☆ سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اہلیہ کے ساتھ ازار کے اوپر عمل کرتے تھے جب وہ حیض کی حالت میں ہوتی تھیں۔

**1082** - أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الزَّهْرَانِيِّ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ عَنْ أَبِي مَيْسَرَةَ عَمْرُو بْنِ شَرْخِيلَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُ إِحْدَانَا إِذَا كَانَتْ حَائِضًا أَنْ تَشُدَّ عَلَيْهَا إِزَارَهَا ثُمَّ يُبَاشِرُهَا

☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ہم میں سے کوئی ایک جب حیض کی حالت میں ہوتی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اسے ازار باندھنے کی ہدایت اور اس کے ساتھ مباشرت کرتے۔

**1083** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي مَيْسَرَةَ قَالَ قَالَتْ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ كُنْتُ أَتَوِّرُ وَأَنَا حَائِضٌ ثُمَّ ادْخُلُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لِحَافِهِ



﴿﴾ ام المؤمنین بیان کرتی ہیں حیض کی حالت میں ازار باندھ کر میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک لحاف میں داخل ہو جاتی تھی۔

**1084** - أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ جُبَيْرٍ مَا لِلرَّجُلِ مِنْ امْرَأَتِهِ إِذَا كَانَتْ حَائِضًا قَالَ مَا فَوْقَ الْإِزَارِ

﴿﴾ ابن جبیر سے سوال کیا گیا جب عورت حیض کی حالت میں ہو تو مرد اس کے ساتھ کیا کر سکتا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ازار کے اوپر (استعمال کر سکتا ہے)۔

**1085** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عُبَيْدَةَ فِي الْحَائِضِ قَالَ الْفِرَاشُ وَاحِدٌ وَاللُّحْفُ شَتَّى فَإِنْ كَانُوا لَا يَجِدُونَ رَدَّ عَلَيْهَا مِنْ لِحَافِهِ

﴿﴾ حائضہ عورت کے بارے میں عبیدہ فرماتے ہیں بستر ایک ہونا چاہیے اور لحاف الگ ہونے چاہیے، لیکن اگر زیادہ لحاف نہ ہوں تو مرد عورت کو اپنا لحاف دے دیں۔

**1086** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ شُرَيْحٍ قَالَ لَهُ مَا فَوْقَ السَّرْرِ أَوْ السُّرَّةِ

﴿﴾ ابن سیرین بیان کرتے ہیں قاضی شریح نے ان سے کہا تھا (مرد عورت کا) ناف سے اوپر والا حصہ استعمال کر سکتا ہے۔

**1087** - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ بَابَنُوسَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَشَّحُنِي وَأَنَا حَائِضٌ وَيُصِيبُ مِنْ رَأْسِي وَيَبْنِي وَيَبْنِي ثَوْبٌ

﴿﴾ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ مجھے چادر اور ڈھادیتے تھے جب میں حائضہ ہوتی تھی آپ میرے سر پر پیار کرتے تھے اس وقت میرے اور آپ کے درمیان صرف ایک کپڑا حائل ہوتا تھا۔

**1088** - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ الْيَهُودَ كَانُوا إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ فِيهِمْ لَمْ يَأْكُلُوا مِنْهَا وَلَمْ يُشَارِبُوا مِنْهَا وَأَخْرَجُوهَا مِنَ الْبَيْتِ وَلَمْ تَكُنْ مَعَهُمْ فِي الْبُيُوتِ فَسَمِعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ آذَى) فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْكُلُوا مِنْهَا وَأَنْ يُشَارِبُوا مِنْهَا وَأَنْ يَكُنَّ مَعَهُمْ فِي الْبُيُوتِ وَأَنْ يَفْعَلُوا كُلَّ شَيْءٍ مَا خَلَا النِّكَاحَ فَقَالَتِ الْيَهُودُ مَا يَرِيدُ هَذَا أَنْ يَدْعَ شَيْئًا مِنْ أَمْرِنَا إِلَّا خَالَفْنَا فِيهِ فَجَاءَ عَبَادُ بْنُ بَشِيرٍ وَأَسِيدُ بْنُ حُضَيْرٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَعْرًا شَدِيدًا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ وَجَدَ عَلَيْهِمَا فَقَامَا فَخَرَجَا فَاسْتَقْبَلَتْهُمَا هَدِيَّةٌ لَبِنٍ فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي آثَارِهِمَا فَرَدَّهُمَا فَسَقَاهُمَا فَعَلِمْنَا أَنَّهُ لَمْ يَغْضَبْ عَلَيْهِمَا

﴿﴾ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں یہودیوں کا یہ معمول تھا جب ان کے درمیان کسی خاتون کو حیض آجاتا تو وہ اس کے ساتھ کھاتے پیتے نہیں تھے بلکہ اسے گھر سے نکال دیتے تھے اور وہ عورت ان لوگوں کے ساتھ گھر میں نہیں رہ سکتی تھی نبی اکرم ﷺ سے

اس بارے میں سوال کیا گیا تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”لوگ تم سے حیض کے بارے میں دریافت کرتے ہیں تم فرما دو وہ ناپاک ہے۔“

نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو ہدایت کی کہ وہ خواتین کے ساتھ کھا سکتے ہیں۔ ان کے ساتھ پی سکتے ہیں اور ان کے ساتھ گھر میں رہ سکتے ہیں۔ نیز صحبت کرنے کے علاوہ سب کچھ کر سکتے ہیں (یہ سن کر) یہودیوں نے کہا یہ صاحب بر معالے میں ہماری مخالفت کرنا چاہتے ہیں۔

عباد بن بشیر اور اسید بن حضیر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ کو اس بارے میں بتایا اور عرض کی کیوں نہ ہم لوگ ان خواتین کے ساتھ حیض کی حالت صحبت کر لیا کریں نبی اکرم ﷺ کے چہرہ مبارک کا رنگ تبدیل ہو گیا حتیٰ کہ ہم نے یہ گمان کیا نبی اکرم ﷺ اب ان دونوں حضرات پر شدید ناراضگی کا اظہار کریں گے یہ دونوں حضرات اٹھ کر وہاں سے چلے گئے اس کے فوراً بعد دودھ کا تحفہ آیا نبی اکرم ﷺ نے ان کے پیچھے آدمی بھیجا جو انہیں واپس لے آیا آپ نے ان دونوں کو دودھ پلایا جس سے ہمیں یہ اندازہ ہوا کہ آپ ان حضرات پر شدید ناراض نہیں ہوئے۔

**1089** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا أَبُو هَلَالٍ حَدَّثَنِي شَيْبَةُ بْنُ هِشَامٍ الرَّاسِبِيُّ قَالَ سَأَلْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الرَّجُلِ يُضَاجِعُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فِي لِحَافٍ وَاحِدٍ فَقَالَ أَمَا نَحْنُ أَلْ عُمَرَ فَفَهَجُرُوهُنَّ إِذَا كُنَّ حَائِضًا

☆ ☆ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جو اپنی حائضہ بیوی کے ہمراہ ایک لِحاف میں لیٹ جاتا ہے تو انہوں نے جواب دیا: ہم لوگ یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہما کے خاندان کے افراد خواتین کو اس وقت الگ کر دیتے ہیں جب وہ حیض کی حالت میں ہوتی ہیں۔

**1090** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا بَأْسَ بِفَضْلِ وَضُوءِ الْمَرْأَةِ مَا لَمْ تَكُنْ جُنُبًا أَوْ حَائِضًا

302	حدیث 1088: ”صحیح مسلم“ امام ابو یوسف بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
258	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2977	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
288	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
644	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
12376	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قرطبہ و مصر
1362	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1396	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
3533	”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
2052	”مسند طیارسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
11037	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں اگر کوئی عورت جنبی یا حائضہ نہ ہو تو اس کے وضو سے بچے ہوئے پانی کو استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں۔

1091- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ غَيْلَانَ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ بَضَعُهُ وَضَعًا يَعْينِي عَلَى الْفَرْجِ

☆ ☆ حکم بیان کرتے ہیں (حائضہ عورت کو) شرمگاہ پر کوئی چیز رکھ لینی چاہیے۔

1092- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حَبِيبِ مَوْلَى عُرْوَةَ عَنْ نُدْبَةَ

مَوْلَاةٍ مِيمُونَةَ عَنْ مِيمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُأْشِرُ الْمَرْأَةَ مِنْ نِسَائِهِ وَهِيَ حَائِضٌ إِذَا كَانَ عَلَيْهَا إِزَارٌ يَبْلُغُ أَنْصَافَ الْفَخِذَيْنِ أَوْ الرُّكْبَتَيْنِ مُحْتَجِزَةً بِهِ

☆ ☆ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی ازواج میں سے کسی حائضہ اہلیہ کے ساتھ مباشرت کر لیا کرتے تھے جبکہ ان اہلیہ کا تہبند نصف زانو یا گھٹنے تک پہنچا ہوتا جو ان اہلیہ نے باندھا ہوتا تھا۔

## بَابُ الْحَائِضِ تَمْشُطُ زَوْجَهَا

باب 107: حائضہ عورت اپنے شوہر کی کنگھی کر سکتی ہے

1093- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَرْجِلُ رَأْسَ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سر میں کنگھی کیا کرتی تھی حالانکہ میں حیض کی حالت میں ہوتی تھی۔

1094- أَخْبَرَنَا خَالِدٌ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ عِيسَى عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَرْجِلُ رَأْسَ رَسُولِ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سر میں کنگھی کیا کرتی تھی حالانکہ میں حیض کی حالت میں تھی۔

291 حدیث 1094 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

297 صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

277 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

133 مواظ الامام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

26015 مسند الامام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1359 صحیح ابن ماجہ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

268 سنن نسائی بیروت امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

844 سنن ترمذی بیروت امام ابو عبد الرحمن احمد بن محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

1544 المشکوٰۃ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

846 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

1247 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

1095- أَخْبَرَنَا خَالِدٌ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ قَالَ كُنَّ جَوَارِي ابْنِ عُمَرَ يَغْسِلْنَ رِجْلَيْهِ وَهَنَّ حَيْضٌ وَيُعْطِيْنَهُ

الْحُمْرَةَ

☆☆ نافع بیان کرتے ہیں، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی کنیزیں حیض کی حالت میں ان کے پاؤں دھو دیا کرتی تھیں اور انہیں جائے نماز پکڑا دیا کرتی تھیں۔

1096- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْمُقَدَّامِ بْنِ شَرِيحٍ بْنِ هَانِيٍّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

كُنْتُ أُوتَى بِالْإِنَاءِ فَاصْعُ فَمِي فَاشْرَبُ وَأَنَا حَائِضٌ فَيَضَعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَمَهُ عَلَى الْمَكَانِ الَّذِي وَضَعْتُ فَيَشْرَبُ وَأُوتَى بِالْعَرَقِ فَانْتَهَسُ فَيَضَعُ فَاهُ عَلَى الْمَكَانِ الَّذِي وَضَعْتُ فَيَنْتَهَسُ ثُمَّ يَأْمُرُنِي فَاتَرَرُ وَأَنَا حَائِضٌ وَكَانَ يُبَاشِرُنِي

☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، مجھے کوئی برتن دیا جاتا میں اسے منہ لگا کر پی لیتی میں حائضہ عورت ہوتی تھی، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اپنا منہ مبارک اس جگہ رکھ کر پیتے جہاں میں نے منہ رکھا ہوتا، اسی طرح کوئی (پر گوشت) ہڈی ہوتی جسے میں نے نوچا ہوتا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی جگہ اپنا منہ رکھ کر نوچتے تھے جہاں میں نے اپنا منہ رکھا ہوتا تھا، جب میں حائضہ ہوتی تو آپ مجھے ہدایت کرتے میں ازار باندھ لیتی اور آپ مجھ سے مباشرت کرتے۔

1097- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ يُقَالُ الْحَائِضُ لَيْسَتْ

الْحَيْضَةُ فِي يَدَيْهَا تَغْسِلُ يَدَيْهَا وَتَعْجِنُ وَتَنْبِذُ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں حیض والی عورت کے ہاتھ میں حیض نہیں ہوتا وہ ہاتھ دھو کر آٹا گوندھ سکتی ہے اور نمبند تیار کر سکتی ہے۔

1098- أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ يَقُولُ إِنَّ الْحَائِضَ حَيْضَتُهَا لَيْسَتْ

فِي يَدَيْهَا وَكَانَ يَقُولُ الْحَائِضُ حُبُّ الْحَيِّ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں حیض والی عورت کے ہاتھ میں حیض نہیں ہوتا وہ یہ بھی فرماتے ہیں حیض والی عورت قبیلے کی محبوب ہوتی ہے (یعنی اسے گھر سے نہیں نکالا جاتا)

1099- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حَمَادٍ قَالَ سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُصَافِحَةِ الْيَهُودِيِّ

وَالنَّصْرَانِيِّ وَالْمَجُوسِيِّ وَالْحَائِضِ فَلَمْ يَرَفِّهِ وَضُونًا

☆☆ حماد بیان کرتے ہیں میں نے ابراہیم نخعی سے یہودی، عیسائی، مجوسی شخص اور حائضہ عورت سے ہاتھ ملانے کے بارے میں دریافت کیا تو ان کے نزدیک اس کے نتیجے وضو نہیں کرنا پڑتا۔

1100- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ السُّدِّيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الْبُهَيْ قَالَتْ حَدَّثَنِي

عَائِشَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ لِلْجَارِيَةِ نَاوليني الحُمْرَةَ قَالَتْ أَرَادَ أَنْ يَسْطِهَا وَيُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَقَالَتْ إِنَّهَا حَائِضٌ فَقَالَ إِنَّ حَيْضَتَهَا لَيْسَ فِي يَدَيْهَا

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ مسجد میں موجود تھے آپ نے کینر سے کہا مجھے جائے نماز پکڑا دو۔  
سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کا ارادہ یہ تھا کہ اسے بچھا کر اس پر نماز پڑھ لیں گے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی یہ حائضہ ہے آپ نے فرمایا اس کا حیض اس کا ہاتھ میں نہیں ہے۔

1101- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا فَضِيلُ بْنُ عِيَّاضٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ تَمِيمٍ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخْرِجُ إِلَيَّ رَأْسَهُ مِنَ الْمَسْجِدِ فَأَغْسِلُهُ يَغْنِي وَهُوَ مُعْتَكِفٌ  
☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ مسجد میں سے اپنا سر میری طرف بڑھا دیتے تھے اور میں اسے دھو دیا کرتی تھی آپ اعتکاف کی حالت میں ہوتے تھے۔

1102- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ مَغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ كَانَ لَا يَرَى بَأْسًا أَنْ تُوَضِّيَ الْحَائِضُ الْمَرِيضَ

☆ ☆ ابراہیم نخعی کے نزدیک اس بات میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی حائضہ عورت کسی بیمار کو وضو کروادے۔

1103- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَغْسِلُ رَأْسَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم ﷺ کا سر مبارک دھو دیا کرتی تھی حالانکہ میں حائضہ ہوتی تھی۔

1104- أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ تَمِيمِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ كُنْتُ أَغْسِلُ رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ وَهُوَ عَاكِفٌ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم ﷺ کا سر مبارک دھو دیا کرتی تھی حالانکہ میں حائضہ ہوتی تھی اور آپ معتکف ہوتے تھے۔

1105- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ مَغِيرَةَ قَالَ أَرْسَلَ أَبُو ظَبْيَانَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ يَسْأَلُهُ عَنِ الْحَائِضِ تُوَضِّيَ الْمَرِيضَ قَالَ نَعَمْ وَتُسْنِدُهُ قَالَ لَا فَقُلْتُ لِلْمَغِيرَةَ سَمِعْتَهُ مِنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَتُسْنِدُهُ يَغْنِي فِي الصَّلَاةِ

☆ ☆ شعبہ بیان کرتے ہیں میں نے مغیرہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ابو ظبیان نے ابراہیم نخعی کی خدمت میں یہ مسئلہ دریافت کرنے کے لئے کسی کو بھیجا کہ کیا کوئی حائضہ عورت کسی بیمار کو وضو کرا سکتی ہے انہوں نے جواب دیا: ہاں! اس نے دریافت کیا اسے سہارا دے سکتی ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں!

☆ ☆ شعبہ بیان کرتے ہیں میں نے مغیرہ سے دریافت کیا آپ نے خود ابراہیم کی زبانی یہ بات سنی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: نہیں امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں یہاں سہارا دینے سے مراد نماز کے دوران سہارا دینا ہے۔

1106- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سُلَيْمَانُ أَخْبَرَنِي عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا نَاوِلِينِي الْخُمْرَةَ قَالَتْ إِنِّي حَائِضٌ قَالَ إِنَّهَا لَيْسَتْ فِي يَدِكَ



☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا مجھے جائے نماز پکڑاؤ انہوں نے عرض کی میں حائضہ ہوں آپ نے فرمایا وہ تمہارے ہاتھ میں نہیں ہیں۔

1107- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ شَنْظِيرٍ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ امْرَأَةٍ حَائِضٍ شَرِبَتْ مِنْ مَاءٍ ائْتَوْضَأُ بِهِ فَضَحِكَ وَقَالَ نَعَمْ

☆☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا گیا اگر حائضہ عورت کوئی پانی پی لے (تو اس بچے ہوئے پانی سے) وضو ہو سکتا ہے؟ وہ مسکرائے اور جواب دیا ہاں!

1108- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ حَرَامِ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مَوَاكِلَةِ الْحَائِضِ قَالَ وَآكِلَهَا

☆☆ حضرت عبداللہ بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حائضہ عورت کے ساتھ کھانے پینے کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے فرمایا تم اس کے ساتھ کھا سکتے ہو۔

1109- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسَهَّرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ جَارِيَتَهُ أَنْ تَتَوَلَّاهُ الْخُمْرَةَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَتَقُولُ إِنِّي حَائِضٌ فَيَقُولُ إِنَّ حَيْضَتِكَ لَيْسَتْ فِي كَفِّكَ فَتَتَوَلَّاهُ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے مسجد میں سے اپنی کنیر سے کہا کہ وہ انہیں جائے پکڑائے اس نے جواب دیا: میں حائضہ ہوں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا تمہارا حیض تمہاری تنہلی میں نہیں تو کنیر نے انہیں جائے نماز پکڑا دی۔

1110- أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ حَرَامِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عَمِّهِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مَوَاكِلَةِ الْحَائِضِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ بَعْضَ أَهْلِي لِحَائِضٌ وَإِنَّا لَمُتَعَشُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ حَمِيمًا

☆☆ حرام بن حکیم اپنے چچا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حائضہ کے ساتھ کھانے کے بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میری کوئی اہلیہ بھی حائضہ ہوتی ہے اور اگر اللہ نے چاہا تو ہم اکٹھے ہی کھانا کھاتے رہیں گے۔

1111- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا كَانَتْ لَا تَرَى بَأْسًا أَنْ تَمَسَّ الْحَائِضُ الْخُمْرَةَ

☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے نزدیک حائضہ عورت کے جائے نماز کو پکڑنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

بَابُ مُجَامَعَةِ الْحَائِضِ إِذَا طَهَّرَتْ قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ

باب 108: جب حائضہ پاک ہو جائے تو اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کے ساتھ صحبت کی جا سکتی ہے؟

1112- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا مُغِيرَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَيُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ وَعَبْدِ الْمَلِكِ

عَنْ عَطَاءٍ قَالَ مُحَمَّدٌ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَاهِدٍ فِي الْحَائِضِ إِذَا طَهَّرْتَ مِنَ الدَّمِ لَا يَقْرُبُهَا زَوْجُهَا حَتَّى تَغْتَسِلَ

☆ ☆ مجاہد فرماتے ہیں جب کوئی حائضہ عورت خون سے پاک ہو جائے تو اس کا شوہر اس وقت تک اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا جب تک وہ عورت غسل نہ کرے۔

1113 - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَاهِدٍ مِثْلَهُ سِوَاءً

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

1114 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ سَمِعْتُ سَفِيَانَ ابْنَ أَبِي جَمَاعٍ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ إِذَا انْقَطَعَ عَنْهَا الدَّمُ قَبْلَ أَنْ

تَغْتَسِلَ فَقَالَ لَا فِقِيلَ أَرَأَيْتَ إِنْ تَرَكَتِ الْغُسْلَ يَوْمَيْنِ أَوْ أَيَّامًا قَالَ تُسْتَتَابُ

☆ ☆ سفیان سے سوال کیا گیا جب کسی عورت کا خون بند ہو جائے تو اس کے غسل سے پہلے کیا اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: نہیں! سوال کیا گیا اگر وہ عورت دو دن یا چند دن تک غسل نہیں کرتی تو آپ کیا کہیں گے؟ انہوں نے جواب دیا: اس عورت سے توبہ کروائی جائے گی۔

1115 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَمَّنْ حَدَّثَهُ عَنْ مُجَاهِدٍ (وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ) قَالَ

حَتَّى يَنْقَطِعَ الدَّمُ (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ) قَالَ إِذَا اغْتَسَلْنَ

☆ ☆ مجاہد فرماتے ہیں قرآن مجید میں (حَتَّى يَطْهُرْنَ) کا مطلب ہے اس کا خون نکلنا بند ہو جائے اور (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ) کا مطلب ہے جب وہ غسل کرے۔

1116 - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سَفِيَانَ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (حَتَّى يَطْهُرْنَ) قَالَ إِذَا

انْقَطَعَ الدَّمُ (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ) قَالَ اغْتَسَلْنَ

☆ ☆ مجاہد فرماتے ہیں قرآن مجید میں (حَتَّى يَطْهُرْنَ) کے مطلب ہے اس کا خون نکلنا بند ہو جائے اور (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ) کا مطلب ہے جب وہ غسل کرے۔

1117 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ الْأَسْوَدِ قَالَ سَأَلْتُ مُجَاهِدًا عَنِ امْرَأَةٍ رَأَتْ الطَّهْرَ

أَيَحِلُّ لِرِزْوَجِهَا أَنْ يَأْتِيَهَا قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ قَالَ لَا حَتَّى تَحِلَّ لَهَا الصَّلَاةُ

☆ ☆ عثمان بیان کرتے ہیں میں نے مجاہد سے سوال کیا اس کے شوہر کے لئے یہ بات جائز ہے کہ وہ اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کے ساتھ صحبت کرے انہوں نے جواب دیا: نہیں! اس وقت تک نہیں جب تک اس عورت کے لئے نماز پڑھنا جائز نہیں ہو جاتا۔

1118 - أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ هُوَ ابْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ قَالَ سَأَلْتُ عَطَاءَ

وَمِيمُونَ بْنَ مِهْرَانَ وَحَدَّثَنِي حَمَّادٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالُوا لَا يَغْشَاهَا حَتَّى تَغْتَسِلَ

☆ ☆ عطاء، میمون اور ابراہیم نخعی اس بات کے قائل ہیں کہ شوہر ایسی عورت کے ساتھ اس وقت تک صحبت نہیں کر سکتا جب تک

وہ غسل نہیں کر لیتی۔

**1119** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ فِي الرَّجُلِ يَطَأُ امْرَأَتَهُ وَقَدْ رَأَتْ الطُّهْرَ قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ قَالَ هِيَ حَائِضٌ مَا لَمْ تَغْتَسِلْ وَعَلَيْهِ الْكُفَّارَةُ وَلَهُ أَنْ يَرَا جَعَهَا مَا لَمْ تَغْتَسِلْ

☆☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا گیا جس کا شوہر اس وقت اس کے ساتھ صحبت کرتا ہے جب وہ طہر دیکھ چکی تھی لیکن اس نے غسل نہیں کیا تھا تو حسن نے جواب دیا: جب تک وہ غسل نہیں کر لیتی اس وقت تک حائضہ شمار ہوگی اور اس کے شوہر کو کفارہ دینا ہوگا (طلاق کے مسئلہ میں) شوہر اسی وقت تک بیوی سے رجوع کر سکتا ہے جب تک وہ غسل نہیں کر لیتی۔

**1120** - أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَا يَغُشَاهَا زَوْجُهَا

☆☆ حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ایسی عورت کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہ کرے۔

**1121** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شَرِيحٍ قَالَ سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ أَبِي حَبِيبٍ يَقُولُ قَالَ أَبُو الْخَيْرِ مَرْتَدُ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَزِينِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ الْجُهَنِيَّ يَقُولُ وَاللَّهِ إِنِّي لَا أُجَامِعُ امْرَأَتِي فِي الْيَوْمِ الَّذِي تَطْهَرُ فِيهِ حَتَّى يَمُرَّ يَوْمٌ

☆☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اللہ کی قسم! میں اپنی بیوی کے ساتھ اس وقت تک صحبت نہیں کرتا جب تک (اسے حیض سے پاک) ہو جانے کے بعد ایک دن گزر نہ جائے۔

**1122** - أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى الطُّهْرَ آيَاتِهَا زَوْجَهَا قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ قَالَ لَا حَتَّى تَغْتَسِلَ

☆☆ عطاء بن ابی رباح سے ایسی عورت کے بارے میں سوال کیا گیا جو حیض سے پاک ہو جاتی ہے، کیا اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے انہوں نے جواب دیا: نہیں جب تک وہ عورت غسل نہ کرے (اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا)

**1123** - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ يَنْقُطُ عَنْهَا الدَّمُ قَالَ إِنْ أَدْرَكَهُ الشَّبَقُ غَسَلَتْ فَرْجَهَا ثُمَّ آتَاهَا

☆☆ جس عورت کا خون آنا بند ہو جائے اس کے بارے میں عطاء یہ فرماتے ہیں: اگر اس کے شوہر میں شہوت کا مادہ زیادہ ہو تو وہ عورت شرمگاہ کو دھولے گی اور اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔

**1124** - أَخْبَرَنَا فَرُّوَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ قَالَ سَمِعْتُ شَرِيكًَا وَسَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ الْمَرْأَةُ يَنْقُطُ عَنْهَا الدَّمُ آيَاتِهَا زَوْجَهَا قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ فَقَالَ قَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ أَنَّهُ رَخَّصَ فِي ذَلِكَ لِلشَّبَقِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَخَافُ أَنْ يَكُونَ أَخْطَاؤَ أَخَافُ أَنْ يَكُونَ مِنْ حَدِيثِ لَيْثٍ لَا أَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الشَّبَقُ الَّذِي يَشْتَهِي

☆☆ فروہ ابن ابو مغراء بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے شریک سے سوال کیا جب عورت کا خون نکلنا بند ہو جائے تو کیا اس کے غسل کرنے سے پہلے اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: شیخ عبد الملک نے حضرت عطاء بن ابی

باحثین کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے بکثرت شہوت والے شخص کو اس کی اجازت دی ہے۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: مجھے یہ اندیشہ ہے کہ راوی نے بیان کرنے میں غلطی کی ہے اور مجھے یہ بھی اندیشہ ہے کہ بروایت لیث (نامی راوی) کے حوالے سے منقول ہوگی۔ عبدالملک کے حوالے سے یہ ہمارے علم میں نہیں ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں (اس روایت میں استعمال ہونے والا) لفظ "شبق" سے مراد وہ شخص ہے جس میں شہوت بہت زیادہ ہو۔

## بَابُ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ تَخْتَضِبُ وَالْمَرْأَةِ تُصَلِّي فِي الْخِضَابِ

### باب 109: حائضہ عورت کا خضاب لگانا، عورت کا خضاب لگا کر نماز پڑھنا

1125- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى قَالَ زَعَمَ لَنَا هَشِيمٌ عَنْ أَبِي حُرَّةَ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْحَسَنِ

عَنْ رَأَيْتُ نِسَاءً مِنْ نِسَاءِ الْمَدِينَةِ يُصَلِينَ فِي الْخِضَابِ

☆ حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: میں نے مدینہ منورہ کی چند خواتین کو دیکھا ہے جو خضاب لگا کر نماز پڑھ لیا کرتی تھیں۔

1126- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَمَّنْ سَمِعَ عَائِشَةَ سُئِلَتْ عَنِ الْمَرْأَةِ تَمْسُحُ

عَلَى الْخِضَابِ فَقَالَتْ لَأَنْ تَقْطَعَ يَدِي بِالسَّكَاكِينِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ ذَلِكَ

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے ایسی خاتون کے بارے میں سوال کیا گیا جو خضاب کے اوپر سے ہی مسح کر لیتی ہے تو انہوں

نے جواب دیا میری انگلی چھری سے کاٹ دی جائے یہ بات میرے نزدیک اس سے زیادہ پسندیدہ ہے (کہ خضاب کے اوپر ہی مسح کر لیا

جائے)

1127- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ تُصَلِّي الْمَرْأَةُ فِي

الْخِضَابِ قَالَتْ اسْأَلْتِيهِ وَرَغَمًا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَبُو سَعِيدٍ هُوَ ابْنُ أَبِي الْعَنْبَسِ وَاسْمُ أَبِي الْعَنْبَسِ سَعِيدُ بْنُ كَثِيرِ بْنِ

عَبِيدٍ

☆ ابو سعید بیان کرتے ہیں ایک خاتون نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا ایک عورت خضاب لگا کر نماز پڑھ لیتی

ہے تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: اس کا ستیاناس ہو اسے کھول لو اسے صاف کر لو۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: (اس روایت کے راوی) ابو سعید ابو عنبس کے صاحبزادے ہیں ابو عنبس کا نام سعید بن کثیر

بن عبید ہے۔

1128- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي مَجَلَزٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّ نِسَاؤُنَا يَخْتَضِبْنَ

بِاللَّيْلِ فَإِذَا أَصْبَحْنَ فَتَحْنَهُ فَتَوَضَّأْنَ وَصَلَّيْنَ ثُمَّ يَخْتَضِبْنَ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الظُّهْرِ فَتَحْنَهُ فَتَوَضَّأْنَ وَصَلَّيْنَ

فَأَحْسَنَ خِضَابَهُ وَلَا يَمْنَعُ مِنَ الصَّلَاةِ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ہماری خواتین رات کے وقت خضاب لگا لیتی ہیں صبح کے وقت وہ اسے دھو کر

وضو کر کے نماز پڑھ لیتی ہیں نماز کے بعد پھر خضاب لگا لیتی ہیں پھر جب ظہر کا وقت ہوتا ہے تو اسے دھو کر وضو کر کے نماز پڑھ لیتی ہیں یوں خضاب بھی اچھا ہو جاتا ہے اور نماز میں حرج نہیں ہوتا۔

**1129** - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ نِسَاءَ ابْنِ عُمَرَ كُنَّ يَخْتَضِبْنَ وَهُنَّ حَائِضٌ

☆ ☆ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے گھر کی خواتین حائض حیض میں خضاب لگا لیا کرتی تھیں۔

**1130** - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي مَجَلَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّ نِسَاؤُنَا

إِذَا صَلَّيْنَا الْعِشَاءَ الْأَحْرَةَ اخْتَضِبْنَ فَإِذَا أَصْبَحْنَ أَطْلَقْنَهُ وَتَوَضَّأْنَ وَصَلَّيْنَا وَإِذَا صَلَّيْنَا الظُّهْرَ اخْتَضِبْنَ فَإِذَا أَرَدْنَ أَنْ يُصَلِّيْنَ الْعَصْرَ أَطْلَقْنَهُ فَأَحْسَنَ خِضَابَهُ وَلَا يُحِبُّنَّ عَنِ الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ہمارے گھر کی خواتین عشاء کی نماز پڑھ لینے کے بعد خضاب لگاتی ہیں صبح کے وقت اسے دھو کر وضو کر کے نماز پڑھ لیتی ہیں پھر جب ظہر کی نماز پڑھ لیتی ہیں تو خضاب لگا لیتی ہیں پھر جب عصر کی نماز پڑھنے لگتی ہیں تو اسے دھو کر (وضو کر کے نماز پڑھتی ہیں) یوں خضاب بھی بہتر ہو جاتا ہے اور وہ نماز بھی پڑھ لیتی ہیں۔

### بَاب إِذَا آتَى الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ

**باب 110:** جب کوئی شخص اپنی زوجہ کے پاس آئے اور وہ حائضہ ہو

**1131** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا مُغِيرَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ ح وَ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي

خَالِدٍ عَنْ عَامِرٍ فِيمَنْ آتَى أَهْلَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ ذَنْبٌ آتَاهُ يَسْتَغْفِرُ اللَّهُ وَيَتُوبُ إِلَيْهِ وَلَا يَعُودُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی اور عامر ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرے فرماتے ہیں: اس نے گناہ کا ارتکاب کیا ہے وہ اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرے اس کی بارگاہ میں توبہ کرے اور دوبارہ یہ حرکت نہ کرے۔

**1132** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ الْمُثَنَّى عَنْ عَطَاءٍ مِثْلَهُ

☆ ☆ عطاء سے بھی یہی روایت منقول ہے۔

**1133** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى وَأَبُو النُّعْمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ

مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ ذَنْبٌ آتَاهُ وَلَيْسَ عَلَيْهِ كَفَّارَةٌ

☆ ☆ سعید بن جبیر کہتے ہیں اس شخص نے گناہ کا ارتکاب کیا ہے لیکن اس پر کوئی کفارہ لازم نہیں ہوگا۔

**1134** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سُنِلَ عَنِ الذِّي يَأْتِي امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَغْتَدِرُ إِلَى اللَّهِ وَيَتُوبُ إِلَى اللَّهِ

☆ ☆ عبدالرحمن بن قاسم اپنے والد کے بارے میں نقل کرتے ہیں ان سے اس شخص کے بارے میں سوال کیا گیا جو اپنی حائضہ

بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے انہوں نے جواب دیا: وہ شخص اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں معذرت پیش کرے اور اس کی بارگاہ میں توبہ کرے۔

**1135** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ تَسْتَغْفِرُ اللَّهُ وَلَيْسَ عَلَيْكَ



شَيْءٌ يَّعْنِي إِذَا وَقَعَ عَلَىٰ امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ

☆ ☆ عطاء بیان کرتے ہیں (اگر تم اس حرکت کے مرتکب ہو جاؤ) تو تمہیں اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرنی چاہیے البتہ تم پر کوئی کفارہ لازم نہیں ہوگا۔

(راوی کہتے ہیں) یعنی جب کوئی شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرے۔

**1136** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْخَطَّابِ الْعَنْبَرِيِّ عَنِ ابْنِ أَبِي مَلِيكَةَ قَالَ سِئِلَ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ الرَّجُلِ يَأْتِي امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ

☆ ☆ مالک بن خطاب عنبری بیان کرتے ہیں ابن ابی ملیکہ سے سوال کیا گیا میں یہ بات سن رہا تھا ایک شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: وہ شخص اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرے۔

**1137** - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ أَنَّ رَجُلًا أَتَى أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ كَأَنِّي أَبُو دَمًا قَالَ تَأْتِي امْرَأَتَكَ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ نَعَمْ قَالَ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَعُدْ

☆ ☆ ابو قلابہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی خدمت میں آیا اور عرض کی میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میں خون پر پیشاب کر رہا ہوں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے سوال کیا تم نے اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کی ہے؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں! حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ سے ڈرو! اور آئندہ یہ حرکت نہ کرنا۔

**1138** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ فِي الَّذِي يَقَعُ عَلَىٰ امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ

☆ ☆ جو شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرے اس کے بارے میں امام محمد بن سیرین رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اسے اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرنی چاہیے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ عَلَيْهِ الْكُفَّارَةُ

**باب 111:** جو حضرات اس بات کے قائل ہیں ایسے شخص پر کفارہ لازم ہوگا

**1139** - أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ فِي الَّذِي يُفْطِرُ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ قَالَ عَلَيْهِ عِتْقُ رَقَبَةٍ أَوْ بَدَنَةٌ أَوْ عِشْرِينَ صَاعًا لِارْبَعِينَ مَسْكِينًا وَفِي الَّذِي يَغْشَىٰ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ مِثْلُ ذَلِكَ

☆ ☆ یزید بن ابراہیم بیان کرتے ہیں: جو شخص رمضان کے مہینے میں ایک دن روزہ نہ رکھے اس کے بارے میں میں نے حسن بصری رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے اسے ایک غلام آزاد کرنا ہوگا یا قربانی دینی ہوگی یا چالیس مسکینوں کو بیس صاع غلہ دینا ہوگا اور جو شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے اس پر بھی یہی کفارہ لازم ہوگا۔

**1140** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ مِقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فِي الَّذِي يَأْتِي أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِنِصْفِ دِينَارٍ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ایسے شخص کے بارے میں نقل کرتے ہیں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کرنے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ شخص نصف دینار صدقہ کرے۔

1141- حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ مِقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الَّذِي

يَأْتِي أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ نِصْفِ دِينَارٍ شَكََّ الْحَكَمُ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے فرماتے ہیں: اسے ایک دینار یا شاید نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

(راوی کہتے ہیں) یہ شک اس حدیث کے ایک راوی حکم کو لاحق ہوا ہے۔

1142- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ مِقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الَّذِي

يَغْشَى أَمْرَاتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ نِصْفِ دِينَارٍ قَالَ شُعْبَةُ أَمَّا حِفْظِي فَهُوَ مَرْفُوعٌ وَأَمَّا فَلَانٌ وَفَلَانٌ فَقَالَا غَيْرُ مَرْفُوعٍ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ حَدَّثَنَا بِحِفْظِكَ وَدَعَا مَا قَالَ فَلَانٌ وَفَلَانٌ فَقَالَ وَاللَّهِ مَا أَحَبُّ إِلَيَّ عَمَرْتُ فِي الدُّنْيَا عُمَرَ نُوحٍ وَإِنِّي حَدَّثْتُ بِهَذَا أَوْ سَكَتُ عَنْ هَذَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ وَكَانَ وَالِيَّ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَلَى الْكُوفَةِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے فرماتے ہیں: اسے ایک دینار (راوی کو شک ہے) یا شاید نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

شعبہ بیسند فرماتے ہیں: میری یادداشت کے مطابق یہ حدیث مرفوع ہے البتہ فلاں اور فلاں راوی نے اسے مرفوع حدیث کے طور پر نقل نہیں کیا۔

بعض محدثین نے ان سے کہا آپ ہمیں اپنی یادداشت کے مطابق حدیث سنادیں اور فلاں فلاں راوی نے جو کہا ہے اسے چھوڑ دیں تو شعبہ نے کہا: اللہ کی قسم! مجھے یہ بات پسند نہیں ہے کہ میں دنیا میں حضرت نوح علیہ السلام جتنی لمبی زندگی بسر کروں اور پھر یہ حدیث بیان کر دوں یا اسے بیان کرنے سے خاموش رہوں۔

امام ابو محمد دارمی بیسند فرماتے ہیں: (اس حدیث کے ایک راوی) عبد الحمید زید بن عبد الرحمن بن زید بن خطاب کے صاحبزادے ہیں یہ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ کی طرف سے کوفہ کے گورنر تھے۔

1143- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ إِذَا آتَاهَا فِي دَمٍ فِدِينَارًا وَإِذَا آتَاهَا وَقَدْ انْقَطَعَ الدَّمُ فَنِصْفُ دِينَارٍ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب مرد اس (حائضہ بیوی) کے ساتھ صحبت کر لے تو اسے ایک دینار دینا ہوگا اور اگر وہ خون کی آمد رک جانے کے بعد صحبت کر لے تو نصف دینار دینا ہوگا۔

1144- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ مِقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الَّذِي يَقَعُ عَلَى امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ يَتَصَدَّقُ بِنِصْفِ دِينَارٍ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے، یہ ارشاد فرمایا ہے: اسے نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

**1145** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ كَانَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ امْرَأَةٌ تَكْرَهُ الْجَمَاعَ فَكَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَأْتِيَهَا اغْتَلَّتْ عَلَيْهِ بِالْحَيْضِ فَوَقَعَ عَلَيْهَا فَإِذَا هِيَ صَادِقَةٌ فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِخُمْسِ دِينَارٍ

☆ ☆ عبد الحمید بن زید بن خطاب بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی ایک اہلیہ تھیں جنہیں صحبت کرنا پسند نہیں تھا۔ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کے ساتھ صحبت کرنے لگے تو انہوں نے یہ عذر پیش کیا کہ انہیں حیض آیا ہوا ہے لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کے ساتھ صحبت کر لی اس خاتون کا بیان درست تھا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں دینار کا پانچواں حصہ خیرات کرنے کا حکم دیا۔

**1146** - أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الرَّازِيِّ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ مِقْسَمِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَى الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَإِنْ كَانَ الدَّمُ عَيْطًا فَلْيَتَصَدَّقْ بِدِينَارٍ وَإِنْ كَانَتْ صُفْرَةً فَلْيَتَصَدَّقْ بِنِصْفِ دِينَارٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے تو اگر اس کا خون سرخ ہو تو اس شخص کو ایک دینار صدقہ کرنا چاہیے اور اگر زرد ہو تو اس شخص کو نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

**1147** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ هُوَ ابْنُ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مِقْسَمِ بْنِ

264	حدیث 1144 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
136	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ بن سوریہ، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
289	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
640	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
2201	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
612	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
282	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1407	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، مودی عرب 1414ھ/1994ء
2432	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شقی موصلی تیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
11921	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
1265	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
108	"المستقنی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الذِّي يَأْتِي امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ بِنِصْفِ دِينَارٍ وَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ يَسْتَغْفِرُ لِلَّهِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ ان سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا گیا جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے تو انہوں نے جواب دیا اس شخص کو ایک دینار (راوی کو شک ہے) یا شاید نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔  
ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: اس شخص کو اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرنی چاہیے۔

1148- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا وَقَعَ عَلَى امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ فَعَلَيْهِ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِدِينَارٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے تو اس کے اوپر ایک دینار صدقہ کرنا لازم ہوگا۔

1149- أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي رَجُلٍ جَامَعَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ

☆ ☆ جو شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے اس شخص کے بارے میں عطاء فرماتے ہیں: اسے ایک دینار صدقہ کرنا ہوگا۔

1150- أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ مِقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ بِنِصْفِ دِينَارٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: اسے ایک دینار صدقہ کرنا ہوگا (راوی کو شک ہے) یا شاید نصف دینار۔

1151- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ فِي رَجُلٍ يَغْتَسِي امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ وَرَأَتْ الطَّهْرَ وَلَمْ تَغْتَسِلْ قَالَ يَسْتَغْفِرُ اللَّهُ وَيَتَصَدَّقُ بِخُمْسِ دِينَارٍ

☆ ☆ جو شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ (یا ایسی بیوی کے ساتھ) جو طہر دیکھ چکی ہو اور اس نے غسل نہ کیا ہو صحبت کر لیتا ہے تو اس کے بارے میں امام اوزاعی رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: اسے اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرنی چاہیے اور دینار کا پانچواں حصہ صدقہ کرنا چاہیے۔

1152- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْنَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسَهَّرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ إِذَا وَقَعَ الرَّجُلُ عَلَى امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ يَتَصَدَّقُ بِنِصْفِ دِينَارٍ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ فَإِنَّ الْحَسَنَ يَقُولُ يُعْتَقُ رَقَبَةً فَقَالَ مَا أَنَهَاكُمْ أَنْ تَقْرَبُوا إِلَى اللَّهِ مَا اسْتَطَعْتُمْ

☆ ☆ عطاء بیان کرتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے تو اسے نصف دینار صدقہ کرنا چاہیے۔ حاضرین میں سے ایک صاحب نے ان سے کہا حسن بصری رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: اسے غلام آزاد کرنا چاہیے۔ انہوں نے فرمایا: میں تمہیں اس بات سے منع نہیں کرتا جہاں تک تمہاری گنجائش ہو تم اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں زیادہ نیکی پیش کرو۔

1153- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الَّذِي يَقَعُ عَلَى امْرَأَتِهِ

وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اس شخص کے بارے میں جو اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ صحبت کر لے فرماتے ہیں: اسے ایک

دینار صدقہ کرنا چاہیے۔

## بَابُ اِتِّيَانِ النِّسَاءِ فِي اَدْبَارِهِنَّ

### باب 112: عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنا

1154- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنِ ابْنِ سَابِطٍ قَالَ

سَأَلْتُ حَفْصَةَ بِنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ قُلْتُ لَهَا إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَكَ عَنْ شَيْءٍ وَأَنَا اسْتَحْيِي أَنْ أَسْأَلَكَ

عَنْهُ قَالَتْ سَلْ يَا ابْنَ أَخِي عَمَّا بَدَا لَكَ قَالَ أَسْأَلَكَ عَنْ اِتِّيَانِ النِّسَاءِ فِي اَدْبَارِهِنَّ فَقَالَتْ حَدَّثَنِي أُمُّ سَلَمَةَ قَالَتْ

كَانَتْ اَلْأَنْصَارُ لَا تُجَبِّي وَكَانَتْ اَلْمُهَاجِرُونَ تُجَبِّي فَتَزَوَّجَ رَجُلٌ مِّنَ اَلْمُهَاجِرِينَ امْرَأَةً مِّنَ اَلْأَنْصَارِ فَجَبَّاهَا فَأَبَتْ

اَلْأَنْصَارِيَّةُ فَأَتَتْ أُمَّ سَلَمَةَ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهَا فَلَمَّا أَنْ جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَحْيَتِ اَلْأَنْصَارِيَّةُ

وَخَرَجَتْ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ أُمَّ سَلَمَةَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ادْعُوهَا لِي فَدَعَيْتُ لَهُ فَقَالَ لَهَا (نِسَاؤُكُمْ

حُرٌّ لَكُمْ فَاتُوا حُرَّتَكُمْ أَنِّي سِتُّكُمْ) سِمَامًا وَاحِدًا وَالسِّمَامُ السَّبِيلُ الْوَاحِدُ

☆ ☆ ابن سابط بیان کرتے ہیں: میں نے حفصہ بنت عبد الرحمن یہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی صاحبزادے ہیں سے سوال کیا میں

آپ سے ایک چیز کے بارے میں سوال کرنا چاہتا ہوں، لیکن مجھے آپ سے وہ سوال کرتے ہوئے شرم آتی ہے۔ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بنت

عبد الرحمن نے فرمایا اے بھتیجے! تم نے جو سوال کرنا ہے کرو۔ ابن سابط نے کہا: میں آپ سے عورتوں کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنے کے

بارے میں پوچھنا چاہتا ہوں تو سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بنت عبد الرحمن نے بتایا مجھے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بتائی ہے انصار (اپنی بیویوں

کو) انہیں لٹاتے تھے جبکہ مہاجرین ایسا کیا کرتے تھے۔ ایک مہاجر نے ایک انصاری خاتون سے شادی کی۔ اسے انالٹانا چاہا تو

انصاری خاتون نے انکار کر دیا پھر وہ انصاری خاتون سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئی اور ان سے اس بات کا تذکرہ کیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

تشریف لائے تو اس انصاری خاتون کو حیا آگئی اور وہ چلی گئی۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ

نے فرمایا: اس عورت کو میرے پاس بلاؤ اس عورت کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لایا گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے سامنے یہ آیت پڑھی۔

”تمہاری عورتیں تمہارے کھیت ہے تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آسکتے ہو۔“

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: صحبت کرنے کا مقام) ایک ہی ہے۔

(امام دارمی فرماتے ہیں: اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ) سام سے مراد راستہ ہے۔

1155- أَخْبَرَنَا اَلْحَكَمُ بْنُ اَلْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ اَبَانَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ

مُجَاهِدٍ قَالَ لَقَدْ عَرَضْتُ اَلْقُرْآنَ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ ثَلَاثَ عَرَضَاتٍ اِقْفُ عِنْدَ كُلِّ آيَةٍ اَسْأَلُهُ فِيمَ اُنزِلَتْ وَفِيمَ كَانَتْ



فَقُلْتُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ أَرَأَيْتَ قَوْلَ اللَّهِ تَعَالَى (فَإِذَا تَطَهَّرْتَ فَأَتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكَ اللَّهُ) قَالَ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكَ أَنْ تَعْتَزِلُوهُنَّ

☆ ☆ مجاہد بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے ساتھ تین مرتبہ قرآن مجید کا دور کیا ہے اور ہر آیت پر زک کر ان سے دریافت کیا ہے کہ آیت کس بارے میں نازل ہوئی اور کہاں نازل ہوئی ایک مرتبہ میں نے ان سے کہا: اے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما! اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں۔

”جب وہ اچھی طرح سے پاک ہو جائیں تو جیسے تمہیں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے ویسے ان کے ساتھ صحبت کیا کرو۔“

تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا جس جگہ (یعنی صحبت کے مخصوص مقام سے حیض کے دوران) تمہیں ان عورتوں سے الگ رہنے کا حکم دیا تھا (اب اسی صحبت کے مخصوص مقام پر صحبت کرو)۔

**1156** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَاهِدٍ (فَأَتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ

أَمَرَكَ اللَّهُ) قَالَ أَمَرُوا أَنْ يَأْتُوا مِنْ حَيْثُ نَهُوا

☆ ☆ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”اللہ تعالیٰ نے تمہیں جو حکم دیا ہے اس کے مطابق ان کے ساتھ صحبت کرو۔“

مجاہد فرماتے ہیں: لوگوں کو یہ حکم دیا گیا ہے کہ وہ وہاں صحبت کریں جہاں حیض کے دوران صحبت کرنے سے انہیں منع کیا ہے۔

**1157** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي رَزِينٍ (فَأَتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكَ

اللَّهُ) قَالَ مِنْ قَبْلِ الطَّهْرِ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے):

”اللہ تعالیٰ نے تمہیں جو حکم دیا ہے پھر اس کے مطابق ان عورتوں کے ساتھ صحبت کرو۔“

شاہ ابوزین فرماتے ہیں: یعنی طہر کی جانب سے (صحبت کرو)

**1158** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ

لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ) قَالَ هُوَ وَاللَّهُ الْقَبْلُ

☆ ☆ ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

”اور جو تمہارے پروردگار نے تمہارے لئے بیویاں پیدا کی ہیں۔“

امام مجاہد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اللہ کی قسم اس سے مراد اگلی شرمگاہ ہے۔

**1159** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمْرٍو حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ رِبَاعٍ عَنْ عِكْرِمَةَ (نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ أَنْي

سْتُمْ) قَالَ إِنَّمَا هُوَ الْفَرْجُ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے):

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہے تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آ سکتے ہو۔“

عکرمہ فرماتے ہیں: اس سے مراد اگلی شرمگاہ ہے۔

**1160** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَلِيٍّ الرَّفَاعِيُّ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ كَانَتْ الْيَهُودُ لَا تَأَلُّو مَاءً شَدَّدَتْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ كَمَا نُوا يَقُولُونَ يَا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْتُوا نِسَانَكُمْ إِلَّا مِنْ وَجْهِ وَاحِدٍ قَالَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ (نِسَاؤُكُمْ حَرِّتْ لَكُمْ فَاتُوا حُرِّتْكُمْ أَنِّي شِئْتُمْ) فَخَلَّى اللَّهُ بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَبَيْنَ حَاجَتِهِمْ

حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: یہود مسلمانوں پر اعتراض کرنے میں کوئی کوتاہی نہیں کرتے تھے وہ یہ کہا کرتے تھے اے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھیو! اللہ کی قسم! تمہارے لئے صرف ایک ہی طریقے کے ساتھ اپنی بیویوں سے صحبت کرنا جائز ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہیں تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آسکتے ہو“۔

(حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) تو اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کی خواہش کے مطابق انہیں سہولت عطا کی۔

**1161** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (فَاتُوا حُرِّتْكُمْ أَنِّي شِئْتُمْ) قَالَ انْتَهَى مِنْ بَيْنِ يَدَيْهَا وَمِنْ خَلْفِهَا بَعْدَ أَنْ تَكُونَ فِي الْمَتْنِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں (اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے)۔

”اپنے کھیت میں جیسے چاہو آؤ“۔

اس سے مراد یہ ہے صحبت کے مخصوص مقام پر آگے یا پیچھے کسی بھی طرف سے صحبت کی جاسکتی ہے۔

**1162** - أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خَيَّاطٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرَمَةَ قَالَ كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يَصْنَعُونَ فِي الْحَائِضِ نَحْوًا مِنْ صَنِيعِ الْمَجُوسِ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَزَلَتْ (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ آذَى فَاغْتَرِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ) فَلَمْ يَزِدْهُ الْأَمْرُ فِيهِنَّ إِلَّا شِدَّةً

عکرمہ بیان کرتے ہیں زمانہ جاہلیت میں لوگ حائضہ عورت کے ساتھ وہی سلوک کرتے تھے جو مجوسی کیا کرتے تھے۔ اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”لوگ تم سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں تم جواب دو وہ ناپاک ہے۔ حیض کے دوران عورتوں سے (جنسی طور

پر) الگ رہو اور جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں ان کے قریب نہ جاؤ“۔

(عکرمہ کہتے ہیں) تو ان خواتین کے بارے میں سختی میں اضافہ ہو گیا۔

**1163** - أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ حَدَّثَنَا مَوْلًى عَنْ سُفْيَانَ بْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ (قُلْ هُوَ آذَى) قَالَ هُوَ الْ

حضرت سفیان بن یثیر رضی اللہ عنہ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تم جواب دو وہ ناپاک ہے“۔

مجاہد فرماتے ہیں: اس سے مراد خون ہے۔

**1164** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ (قُلْ هُوَ آذَى) قَالَ قَدَرٌ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تم جو اب دو وہ ناپاکی ہے۔“

قادہ فرماتے ہیں اس سے مراد گندگی ہے۔

**1165** - أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خِيَّاطٍ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ لَيْثًا حَدَّثَ عَنْ عَيْسَى بْنِ قَيْسٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ (نِسَاؤُكُمْ حَرَّتْ لَكُمْ فَاتُوا حَرَّتْكُمْ أَنِّي سِنْتُمْ) قَالَ إِنْ شِئْتَ فَاعْزِلْ وَإِنْ شِئْتَ فَلَا تَعْزِلْ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہیں تم جیسے چاہو اپنے کھیت میں آسکتے ہو۔“

سعید بن مسیب فرماتے ہیں (اس سے مراد یہ ہے) اگر تم چاہو عزل کرو اور اگر چاہو تو عزل نہ کرو۔

**1166** - أَخْبَرَنَا خَلِيفَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ عَنْ عَوْفٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ كَيْفَ شِئْتَ يَعْنِي إِتْيَانَهَا فِي الْفَرْجِ

☆☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (اس آیت سے مراد یہ ہے)

تم جیسے چاہو (راوی کہتے ہیں) اگلی شرمگاہ میں صحبت کر سکتے ہو۔

**1167** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ الْيَهُودَ قَالُوا لِلْمُسْلِمِينَ مَنْ أَتَى امْرَأَتَهُ وَهِيَ مُدْبِرَةٌ جَاءَ وَلَدُهُ أَحْوَلَ فَانزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (نِسَاؤُكُمْ حَرَّتْ لَكُمْ فَاتُوا حَرَّتْكُمْ أَنِّي سِنْتُمْ)

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: یہود نے مسلمانوں سے یہ کہا جو شخص پیچھے کی جانب سے عورت کی

اگلی شرمگاہ میں صحبت کرتا ہے اس کے ہاں بھینکا بچہ پیدا ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی:

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہیں تم جیسے چاہو اپنے کھیت میں آؤ۔“

**1168** - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ عِكْرِمَةَ (فَاتُوا حَرَّتْكُمْ أَنِّي سِنْتُمْ) قَالَ يَا بَنِي آهْلَهُ كَيْفَ شَاءَ قَائِمًا وَقَاعِدًا وَبَيْنَ يَدَيْهَا وَمِنْ خَلْفِهَا

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آؤ۔“

عکرمہ فرماتے ہیں: اس کا مطلب یہ ہے کہ مرد جیسے چاہے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔ کھڑا ہو کر بیٹھ کر عورت کے آگے کی جانب سے عورت کے پیچھے کی جانب سے اگلی شرمگاہ میں صحبت کر سکتا ہے۔

**1169** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ (فَاتَوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ) قَالَ فِي الْفَرْجِ

☆☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے):

”تمہیں جو حکم دیا ہے اس کے مطابق ان کے ساتھ صحبت کرو۔“

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: اس سے مراد فرج (اگلی شرمگاہ میں صحبت کرنا ہے)

## بَابُ مَنْ أَتَى امْرَأَتَهُ فِي دُبْرِهَا

### باب 113: عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنا

1170- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ مَنْ أَتَى امْرَأَتَهُ فِي دُبْرِهَا فَهُوَ مِنَ الْمَرْأَةِ مِثْلَهُ مِنَ الرَّجُلِ ثُمَّ تَلَا (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَدْنَىٰ فَاغْتَزِلُوا الْنِسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرْنَ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ) أَنْ تَعْتَزِلُوهُنَّ فِي الْمَحِيضِ الْفَرْجَ ثُمَّ تَلَا (نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنْتُمْ) فَإِنَّمَهُ وَقَاعِدَةٌ وَمُقْبِلَةٌ وَمُدْبِرَةٌ فِي الْفَرْجِ

مجاہد فرماتے ہیں: جو شخص عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرے اس نے گویا کسی مرد کے ساتھ بد فعلی کی ہے۔

پھر انہوں نے یہ آیت تلاوت کی۔

”لوگ تم سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں تم جواب دو یہ ناپاکی ہے حیض کے دوران عورتوں سے (جنسی تعلق کے اعتبار سے الگ رہو) اور جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں تو ان کے قریب نہ جاؤ جب وہ اچھی طرح پاک ہو جائیں تو جیسے اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے ان کے ساتھ صحبت کرو۔“

مجاہد فرماتے ہیں: حیض کے دوران ان سے الگ رہنے کا مفہوم یہ ہے کہ ان کی اگلی شرمگاہ میں صحبت نہ کرو۔

پھر انہوں نے یہ آیت تلاوت کی۔

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہیں تم اپنے کھیت میں جیسے چاہو آؤ۔“

(اس کی وضاحت مجاہد نے یوں کی) خواہ وہ عورت کھڑی ہو خواہ وہ بیٹھی ہو خواہ تمہاری طرف منہ کرے خواہ وہ تمہاری طرف پیٹھ کرے لیکن صحبت) فرج یعنی اگلی شرمگاہ میں کی جائے گی۔

1171- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ حَكِيمِ الْأَثَرِمِ عَنْ أَبِي تَمِيمَةَ الْهَجِيمِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ

حدیث 1171 سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موطی تیس دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

معجم صفیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان/عمان 1405ھ-1985ء

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَتَى حَائِضًا أَوْ امْرَأَةً فِي دُبُرِهَا أَوْ كَاهِنًا فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص کسی حائضہ عورت کے ساتھ صحبت کرے اور بیوی کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرے یا کسی کا ہن کی پیشین گوئی کی تصدیق کرے تو اس نے اس چیز کا انکار کیا جو اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کی ہے۔

1172- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا أَبُو هَلَالٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الشَّقْرِيِّ عَنْ أَبِي الْقَعْقَاعِ الْجَرَمِيِّ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَقَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنِّي أَمْرَأَتِي حَيْثُ شِئْتُ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَمِنْ أَيْنَ شِئْتُ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَكَيْفَ شِئْتُ قَالَ نَعَمْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّ هَذَا يُرِيدُ السُّوءَ قَالَ لَا مَحَاشَ لِلنِّسَاءِ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ سِوَالِ عَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت ابو قعقاع جرمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور دریافت کیا اے ابو عبد الرحمن! میں اپنی بیوی کے ساتھ جیسے چاہوں صحبت کر سکتا ہوں؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں! اس شخص نے سوال کیا اور جہاں چاہوں صحبت کر سکتا ہوں؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں؟ اس نے سوال کیا جس طرح چاہوں حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: ہاں! تو ایک شخص نے ان سے کہا: اے ابو عبد الرحمن اس شخص کا مطلب غلط ہے تو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا نہیں عورتوں کی پچھلی شرمگاہ میں تمہارے لئے حرام ہیں۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا آپ بھی اسی بات کے قائل ہیں انہوں نے جواب دیا ہاں!

1173- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ دَاوُدَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ إِتْيَانَ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ فِي دُبُرِهَا وَيَعِيبُهُ عَيْبًا شَدِيدًا

☆ ☆ عکرمہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مرد کے بیوی کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنے کو مکروہ (حرام) قرار دیتے تھے اور اسے بہت برا سمجھتے تھے۔

1174- حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ (رَأَيْتُمْ لَتَاتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ) قَالَ مَا نَزَى ذَكَرٌ عَلَى ذَكَرٍ حَتَّى كَانَ قَوْمٌ لُوطٍ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے):

10005	بقیہ حدیث 1171: "مجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
382	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
482	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ، (طبع اول) 1412ھ/1991ء
107	"المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشاپوری، موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان، 1408ھ/1988ء
425	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادریہ بیروت لبنان، 1410ھ/1990ء
6809	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ



”تم لوگوں نے ایسی بُرائی کا ارتکاب کیا ہے جو دنیا میں تم سے پہلے کسی نے نہیں کی“

عمرو بن دینار فرماتے ہیں: کسی مرد نے کسی مرد کے ساتھ بد فعلی نہیں کی یہاں تک کہ حضرت لوط علیہ السلام کی قوم نے (دنیا میں

سب سے پہلی مرتبہ ایسا کیا)

1175- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ مُخَلَّدٍ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ آتَى امْرَأَتَهُ فِي دُبُرِهَا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ تَعَالَى إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص اپنی بیوی کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرے گا اللہ

تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا۔

1176- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ عَيْسَى بْنِ حِطَّانٍ عَنْ

مُسْلِمِ بْنِ سَلَامٍ الْحَنْصَفِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ طَلْقٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَحَدٌ أَحَدَكُمْ فِي

الصَّلَاةِ فَلْيَنْصَرِفْ وَلْيَتَوَضَّأْ ثُمَّ يُصَلِّ وَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أَدْبَارِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ

لَا يَسْتَحِبُّ مِنَ الْحَقِّ سَيْلَ عَبْدِ اللَّهِ عَلِيُّ بْنُ طَلْقٍ لَهُ صُحْبَةٌ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت علی بن طلق رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب نماز کے دوران کسی شخص کا وضو ٹوٹ

جائے اور وہ جا کر وضو کرے اور پھر (وہیں سے نماز پڑھنا شروع کر دے)

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے عورتوں کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت نہ کر دے شک اللہ تعالیٰ حق بیان کرنے سے حیاء نہیں

کرتا۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا کیا حضرت علی بن طلق رضی اللہ عنہ کو شرف صحبت حاصل ہے (یعنی وہ صحابی رسول ہے؟) تو

انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

1177- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي الْحَارِثُ بْنُ يَعْقُوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ أَبِي

الْحُبَابِ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ مَا تَقُولُ فِي الْجَوَارِي حِينَ أَحْمِضُ بِهِنَّ قَالَ وَمَا التَّحْمِضُ فَذَكَرْتُ الدُّبُرَ فَقَالَ هَلْ

1114 حدیث 1176 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان

1222 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

2238 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

1019 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

655 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

3194 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

222 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

9008 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

3741 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

يَفْعَلُ ذَلِكَ أَحَدٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

☆ ☆ ابو حباب سعید بن یسار بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے دریافت کیا آپ کینروں کے ساتھ تمہیں کے بارے میں کیا کہتے ہیں انہوں نے دریافت کیا تمہیں سے مراد کیا ہے؟ تو میں نے پچھلی شرمگاہ کا ذکر کیا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کیا کوئی مسلمان یہ حرکت کر سکتا ہے۔

**1178** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُصَيْنِ الْأَنْصَارِيِّ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ قَيْسٍ رَجُلٌ مِنْ قَوْمِي وَكَانَ مِنْ أَسَانِي حَدَّثَنِي هَرَمِيُّ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَذَاكَرْنَا شَانَ النِّسَاءِ فِي مَجْلِسِ بَنِي وَاقِفٍ وَمَا يُوتَى مِنْهُنَّ فَقَالَ خَزِيمَةُ بْنُ ثَابِتٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ لَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أَعْجَازِهِنَّ

☆ ☆ ہرمی بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں ہم بنو واقف کی ایک محفل میں خواتین اور ان سے صحبت کرنے کے طریقے کے بارے میں گفتگو کر رہے تھے تو حضرت خزیمہ بن ثابت رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ اے لوگو! بے شک اللہ تعالیٰ حق بات سے حیا نہیں کرتا عورتوں کے ساتھ ان کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت نہ کرو۔

**1179** - أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ حَدَّثَنَا حُصَيْفٌ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ كَانُوا يَجْتَنِبُونَ النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَيَأْتُونَهُنَّ فِي أَدْبَارِهِنَّ فَسَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ آذَى فَاغْتَسِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ) فِي الْفَرْجِ وَلَا تَعْدُوهُ

☆ ☆ مجاہد بیان کرتے ہیں: لوگ حیض کے دوران عورتوں سے (جنسی تعلق قائم کرنے سے) اجتناب کرتے تھے اور ان کی پچھلی شرمگاہوں میں صحبت کر لیا کرتے تھے۔ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”لوگ تم سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں تم فرما دو یہ ناپاک ہے، حیض کے دوران (جنسی تعلق کے حوالے سے) عورتوں سے الگ رہو اور جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں ان کے قریب نہ جاؤ جب وہ اچھی طرح پاک ہو جائیں تو جیسے اللہ تعالیٰ نے تمہیں اجازت دی ہے۔ ان کے ساتھ صحبت کرو۔“

(مجاہد فرماتے ہیں: عورتوں کے ساتھ صرف) ان کی اگلی شرمگاہ میں صحبت کی جائے گی اس کے علاوہ نہیں۔

**1180** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنِي ابْنُ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي أَبَانُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ طَاوُسٍ وَسَعِيدٍ وَمُجَاهِدٍ وَعَطَاءٍ أَنَّهُمْ كَانُوا يَنْكُرُونَ إِتْيَانَ النِّسَاءِ فِي أَدْبَارِهِنَّ وَيَقُولُونَ هُوَ الْكُفْرُ

☆ ☆ طاؤس، سعید، مجاہد اور عطاء، عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرنے کا انکار کرتے تھے اور اسے کفر قرار دیتے

تھے۔

## بَابُ اغْتِسَالِ الْحَائِضِ إِذَا وَجَبَ الْغُسْلُ عَلَيْهَا قَبْلَ أَنْ تَحِيضَ

باب 114: جب کسی عورت کے حیض آنے سے پہلے ہی اس پر غسل واجب ہو جائے

1181- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَطَاءٍ وَ الزُّهْرِيِّ قَالَا الْغُسْلُ مِنَ الْجَنَابَةِ وَالْحَيْضِ وَاحِدٌ

☆☆ عطاء (بن ابی رباح) اور زہری فرماتے ہیں: غسل جنابت اور حیض کے بعد والا غسل ایک ہی مرتبہ کرے۔

1182- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ لَامْرَأَةٍ خَلَّتْ

شَعْرَكَ بِالْمَاءِ قَبْلَ أَنْ تَخْلَلَهُ نَارٌ قَلِيلَةٌ الْبُقْيَا عَلَيْهِ

☆☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے اپنی اہلیہ سے کہا: اپنے بالوں کا پانی کے ذریعے خلال کر لو اس سے پہلے کہ یہ آگ ان کا خلال

کرے۔ جو ان پر رحم نہیں کرے گی۔

1183- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ صَدَقَةَ بِنِ سَعِيدِ الْحَنْفِيِّ حَدَّثَنِي جُمَيْعُ بْنُ عُمَيْرٍ أَحَدُ بَنِي تَيْمِ

اللَّهِ بْنِ نَعْلَبَةَ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أُمِّي وَخَالَتِي عَلَى عَائِشَةَ فَسَأَلْتُهُمَا إِحْدَاهُمَا كَيْفَ تَصْنَعِينَ عِنْدَ الْغُسْلِ فَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَطَهَّرُ طَهْوَرَهُ لِلصَّلَاةِ وَيُفِيضُ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَنَحْنُ نُفِيضُ عَلَى رَأْسِ

وَسِنَا خَمْسًا مِنْ أَجْلِ الضَّفْرِ

☆☆ جمیع بن عمیر جن کا تعلق بنو تیم سے ہے بیان کرتے ہیں میں اپنی خالہ اور بہن کے ہمراہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی

خدمت میں حاضر ہوا تو ان دونوں خواتین میں سے کسی ایک نے ان سے سوال کیا۔ آپ غسل کے وقت کیا کرتی ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم غسل کرتے وقت پہلے وضو کرتے تھے اور پھر اپنے سر پر تین مرتبہ پانی بہا لیتے تھے ہم خواتین اپنے سر پر پانچ مرتبہ پانی بہاتی ہیں کیونکہ ہم نے بالوں کی چوٹی بنائی ہوتی ہے۔

1184- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زَادِي عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ

عَنِ الْمَرَأَةِ تَغْتَسِلُ تَنْقُضُ شَعْرَهَا فَقَالَتْ بَخٍ وَإِنْ أَنْفَقَتْ فِيهِ أَوْقِيَةً إِنَّمَا يَكْفِيهَا أَنْ تَفْرِغَ عَلَى رَأْسِهَا ثَلَاثًا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے عورت کے غسل کرنے کے بارے میں

سوال کیا کیا وہ اپنے بال کھولے گی تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: بہت اچھے کیا اسے ایک اوقیہ بھی خرچ کرنا چاہیے۔ اس عورت کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اپنے سر پر تین مرتبہ پانی بہا لے۔

1185- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ فَضِيلِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَخْلَلُهُ بِأَصَابِعِهَا

☆☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ (بن مسعود فرماتے ہیں) عورت اپنی انگلیوں کے ذریعے (اپنے بالوں کا) خلال کرے گی۔

1186- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ فِي الْحَائِضِ

وَالْجُنْبِ يَصْبَانِ الْمَاءَ صَبًّا وَلَا يَنْقُضَانِ شَعْوَرَهُمَا

☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہؓ حائضہ اور جنسی عورت کے بارے میں فرماتے ہیں وہ دونوں پانی بہائیں گی چوٹی نہیں کھولیں گی۔

1187- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطَاءٍ مِثْلَهُ

☆☆ عطاء سے بھی یہی روایت منقول ہے۔

1188- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ إِذَا بَلَّتْ أُصُولُهُ وَأَطْرَافُهُ لَمْ تَنْقُضْهُ

☆☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جب بالوں کی جڑیں اور ان کے کنارے گیلے ہو جائیں تو عورت کو بال کھولنے کی ضرورت نہیں ہے۔

1189- حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ نِسَاءَ ابْنِ عُمَرَ وَأُمَّهَاتِ

أَوْلَادِهِ كُنَّ إِذَا اغْتَسَلْنَ لَمْ يَنْقُضْنَ عُقْصَهُنَّ مِنْ حَيْضٍ وَلَا جَنَابَةٍ

☆☆ نافع بیان کرتے ہیں حضرت ابن عمرؓ کی بیگمات جو ان کی اولاد کی مائیں تھیں جب غسل کرتی تھیں تو بالوں کی چوٹی

نہیں کھولتی تھیں چاہے حیض کے بعد کرتیں چاہے جنابت کے بعد۔

1190- حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أُمِّ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا قَالَتْ لَا تَنْقُضَنَّ

عُقْصَكُنَّ مِنْ حَيْضٍ وَلَا مِنْ جَنَابَةٍ

☆☆ سیدہ ام سلمہؓ نے بیان کرتی ہیں غسل جنابت یا غسل حیض کے وقت خواتین چوٹی نہیں کھولتی تھیں۔

1191- حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ جَاءَتِ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنِّي أَشَدُّ ضَفْرَ رَأْسِي أَوْ عُقْدَهُ

قَالَ أَحْفَنِ عَلَى رَأْسِكَ ثَلَاثَ حَفَنَاتٍ ثُمَّ اغْمِزِي عَلَى إِثْرِ كُلِّ حَفْنَةٍ غَمْرَةً

☆☆ سیدہ ام سلمہؓ نے بیان کرتی ہیں ایک خاتون نبی اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کی میری چوٹی بڑی

مضبوطی سے بند ہوتی ہے نبی اکرمؐ نے فرمایا تم اپنے سر پر تین مرتبہ پانی ڈالو اور ہر مرتبہ پانی ڈالنے کے ساتھ سر پر ہاتھ پھیر لو۔

1192- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ حُدَيْفَةَ أَنَّهُ قَالَ

لَا مَرَاتِهِ اسْتَأْصَلِي الشَّعْرَ لَا تَخْلَلُهُ نَارٌ قَلِيلٌ بَقِيَّاهَا عَلَيْهِ قَالَ مَنْصُورٌ يَعْنِي الْجَنَابَةَ

☆☆ حذیفہ نے اپنی اہلیہ سے کہا: غسل کرتے وقت اپنے بالوں کی جڑوں کو گھیلا کیا کر دیا نہ ہو کہ آگ ان میں خلال کرے جو

ان پر رحم نہیں کرے گی۔

اس روایت کے راوی منصور کہتے ہیں یعنی غسل جنابت کے وقت ایسا کیا کرو۔

1193- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ

حُدَيْفَةَ أَنَّهُ قَالَ لَا مَرَاتِهِ اسْتَأْصَلِي الشَّعْرَ بِالمَاءِ لَا تَخْلَلُهُ نَارٌ قَلِيلٌ بَقِيَّاهَا عَلَيْهِ

حدیث 1191: "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء،

243 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء،

823 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

798

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے اپنی اہلیہ سے کہا پانی کے ذریعے بالوں کی جڑوں کو تر کر لیا کرو ایسا نہ ہو کہ وہ آگ ان کا خلال کرے جو ان پر رحم نہیں کرے گی۔

1194- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ إِذَا اغْتَسَلَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْجَنَابَةِ فَلَا تَنْقُضْ شَعْرَهَا وَلَكِنْ تَصُبِّ الْمَاءَ عَلَى أَصُولِهِ وَتَبَلُّهُ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب کوئی عورت غسل جنابت کرے تو وہ اپنے بال نہ کھولے بلکہ بالوں کی جڑوں پر پانی بہا کر انہیں گیلا کر لے۔

1195- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ تُصَيِّبُهَا الْجَنَابَةُ وَرَأْسُهَا مَعْقُوصٌ تَحُلُّهُ قَالَ لَا وَلَكِنْ تَصُبُّ عَلَى رَأْسِهَا الْمَاءَ صَبًّا حَتَّى تَرَوِي أَصُولَ الشَّعْرِ

☆ ☆ عطاء (بن ابی ربیع) سے ایسی خاتون کے بارے میں سوال کیا گیا جسے جنابت لاحق ہو جائے اور اس نے بال باندھے ہوئے ہوں یا اسے بال کھولنے چاہیے انہوں نے جواب دیا۔ نہیں بلکہ وہ اپنے سر پر پانی بہائے اور بالوں کی جڑوں کو گیلا کرے۔

1196- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمِنْهَالِ حَدَّثَنِي حَبِيبَةُ بِنْتُ حَمَادٍ حَدَّثَتْنِي عُمَرَةُ بِنْتُ حَيَّانَ السَّهْمِيَّةُ قَالَتْ قَالَتْ لِي عَائِشَةُ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ أَمَا تَسْتَطِيعُ إِحْدَاكُنَّ إِذَا طَهَّرْتِ مِنْ حَيْضِهَا أَنْ تُدَحِّنَ شَيْئًا مِنْ قُسْطٍ فَإِنْ لَمْ تَجِدِ قُسْطًا مِنْ اسِّ فَإِنْ لَمْ تَجِدِ قُسْطًا مِنْ نَوَى فَإِنْ لَمْ تَجِدِ قُسْطًا مِنْ مِلْحٍ

☆ ☆ عمرہ بنت حیان بیان کرتی ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے مجھ سے کہا کیا ہر عورت ایسا کر سکتی ہے کہ جب وہ حیض کے بعد غسل کرے تو تھوڑی سی خوشبو (شرمگاہ) پر لگالے۔ اگر وہ نہ ملے تو کوئی اور چیز لگالے اگر وہ بھی نہ ملے تو کھجور کی گٹھلی لگالے اور اگر وہ بھی نہ ملے تو تھوڑا سا نمک لگالے (تا کہ خون کی بدبو زائل ہو جائے)

1197- أَخْبَرَنَا أَبُو السُّعْمَانَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِذَا اغْتَسَلَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْحَيْضِ فَلْتَمَسْ أَثَرَ الدَّمِ بِطَيْبٍ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں جب عورت حیض کے بعد غسل کرے تو خون کے مخصوص مقام پر خوشبو لگالے۔

1198- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسَهَّرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ نِسَاءَهُ وَأُمَّهَاتِ أَوْلَادِهِ كُنَّ يَغْتَسِلْنَ مِنَ الْحَيْضَةِ وَالْجَنَابَةِ وَلَا يَنْقُضْنَ شُعُورَهُنَّ وَلَكِنْ يُبَالِغْنَ فِي بَلِّهَا

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ ان کی بیگمات جو ان کی اولاد کی مائیں تھیں جب جنابت یا حیض کے بعد غسل کرتی تھی تو اپنے بال نہیں کھولا کرتی تھیں البتہ اہتمام کے ساتھ انہیں گیلا کرتی تھیں۔

### بَابُ دُخُولِ الْحَائِضِ الْمَسْجِدَ

باب 115: حائضہ عورت کا مسجد میں داخل ہونا

1199- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَا بَأْسَ أَنْ تَتَاوَلَ الْحَائِضُ

مِنَ الْمَسْجِدِ الشَّيْءَ

☆ ☆ حضرت ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ حائضہ عورت مسجد میں سے کوئی چیز پکڑا دے۔

1200- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ تَتَنَاوَلُ الْحَائِضُ

الشَّيْءَ مِنَ الْمَسْجِدِ وَلَا تَدْخُلُهُ

☆ ☆ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حائضہ عورت مسجد میں سے کوئی چیز پکڑ سکتی ہے، لیکن اس میں داخل نہیں ہو سکتی۔

1201- أَخْبَرَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ الْجُنْبُ يَأْخُذُ مِنَ الْمَسْجِدِ وَلَا يَضَعُ فِيهِ

☆ ☆ قتادہ بیان کرتے ہیں: جنبی شخص مسجد میں سے کوئی چیز پکڑ سکتا ہے، لیکن اس میں داخل نہیں ہو سکتا۔

1202- أَخْبَرَنَا يَعْلى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْحَائِضِ تَنَاوَلُ مِنَ الْمَسْجِدِ الشَّيْءَ قَالَ نَعَمْ إِلَّا

الْمُصْحَفَ

☆ ☆ عطاء سے حائضہ عورت کے بارے میں سوال کیا گیا، کیا وہ مسجد میں سے کوئی چیز پکڑ سکتی ہے۔ انہوں نے جواب دیا:

قرآن مجید کے علاوہ کوئی بھی چیز پکڑ سکتی ہے۔

## بَابُ مَرُورِ الْجُنْبِ فِي الْمَسْجِدِ

### باب 116: جنبی شخص کا مسجد میں سے گزرنا

1203- أَخْبَرَنَا مُسْلِمٌ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي مَجَلَزٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ (وَلَا

جُنْبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ) قَالَ هُوَ الْمَسَافِرُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں: اس سے مراد گزرنے والا

ہے (فرمان یہ ہے)

”اور نہ ہی جنبی شخص البتہ گزرنے والا۔“

1204- أَخْبَرَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا سَلْمُ الْعَلَوِيُّ عَنْ أَنَسٍ (وَلَا جُنْبًا إِلَّا عَابِرِي

سَبِيلٍ) قَالَ الْجُنْبُ يَجْتَازُ بِالْمَسْجِدِ وَلَا يَجْلِسُ فِيهِ

☆ ☆ (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”اور نہ ہی جنبی شخص البتہ گزرنے والا۔“

حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جنبی شخص مسجد میں سے گزر سکتا ہے لیکن وہاں بیٹھ نہیں سکتا۔

1205- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ وَأَبُو نَعِيمٍ عَنْ شَرِيكِ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيِّ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ

الْجُنْبُ يَمُرُّ فِي الْمَسْجِدِ وَلَا يَقْعُدُ فِيهِ ثُمَّ قَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ (وَلَا جُنْبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ)

☆ ☆ ابو قتادہ فرماتے ہیں جنبی شخص مسجد میں سے گزر سکتا ہے وہاں بیٹھ نہیں سکتا پھر یہ آیت تلاوت کی۔



”نہ ہی جنبی شخص البتہ گزرنے والا۔“

1206- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ وَسَالِمٍ عَنْ سَعِيدٍ قَالَا يَمُرُّ وَلَا

يَقْعُدُ فِيهِ

☆ ☆ عکرمہ اور سالم بیان کرتے ہیں، جنبی شخص مسجد میں سے گزر سکتا ہے لیکن وہاں بیٹھ نہیں سکتا۔

1207- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ كُنَّا نَمْشِي فِي

الْمَسْجِدِ وَنَحْنُ جُنُبٌ لَا نَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم جنابت کی حالت میں مسجد میں سے گزر جاتے تھے اور اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

## بَابُ التَّعْوِيْذِ لِلْحَائِضِ

### باب 117: حائضہ عورت کو تعویذ دینا

1208- أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ فِي عُقْبِهَا التَّعْوِيْذُ أَوْ

الْكِتَابُ قَالَ إِنْ كَانَ فِي أَدِيمٍ فَلْتَنْزِعْهُ وَإِنْ كَانَ فِي قَصْبَةٍ مُصَاغَةٍ مِنْ فِضَّةٍ فَلَا بَأْسَ إِنْ شَانَتْ وَضَعَتْ وَإِنْ شَانَتْ لَمْ تَفْعَلْ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ عبد الملک بیان کرتے ہیں، عطاء سے ایسی حائضہ عورت کے بارے میں سوال کیا گیا، جس حائضہ عورت کی گردن میں کوئی تعویذ یا تحریر ہو۔ انہوں نے جواب دیا، اگر وہ چمڑے میں ہے تو اسے اتار دے اور اگر چاندی کی ڈبیہ میں ہے۔ اس میں کوئی حرج نہیں ہے اگر چاہے تو اسے اتار دے اور اگر چاہے تو ایسا نہ کرے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا آپ بھی یہی کہتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا۔ ہاں!

## بَابُ الْحَائِضِ إِذَا طَهَّرَتْ وَلَمْ تَجِدِ الْمَاءَ

### باب 118: اگر حائضہ عورت کو پاک ہونے کے بعد غسل کرنے کے لئے پانی نہ ملے

1209- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا صَمْرَةُ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَوْذَبٍ حَدَّثَنَا عَنْ مَطَرٍ قَالَ سَأَلْتُ الْحَسَنَ

وَعَطَاءَ عَنِ الرَّجُلِ تَكُونُ مَعَهُ امْرَأَتُهُ فِي سَفَرٍ فَتَحِيضُ ثُمَّ تَطْهَرُ وَلَا تَجِدُ الْمَاءَ قَالَا تَتَيَّمُ وَتُصَلِّي قَالَ قُلْتُ لَهُمَا يَطْوُهَا زَوْجُهَا قَالَا نَعَمْ الصَّلَاةُ أَعْظَمُ مِنْ ذَلِكَ

☆ ☆ مطر بیان کرتے ہیں: میں نے حسن اور عطاء سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جس کی بیوی اس کے ساتھ سفر میں

شریک ہو۔ اسے حیض آجائے پھر وہ عورت پاک ہو جائے تو اسے (غسل کرنے کے لئے پانی نہ ملے) تو ان دونوں حضرات نے جواب دیا: وہ عورت تیمم کر کے نماز پڑھے گی۔

مطر کہتے ہیں میں نے ان دونوں سے سوال کیا، کیا اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے ان دونوں نے جواب دیا: ہاں کیونکہ

نماز اس سے زیادہ اہمیت رکھتی ہے۔

1210 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي الْمَرْأَةِ تَطْهَرُ وَلَا تَجِدُ الْمَاءَ قَالَ يُصِيبُهَا زَوْجُهَا إِذَا تَيَمَّمَتْ سِئَلَ عَبْدُ اللَّهِ تَقُولُ بِهِذَا قَالَ إِي وَاللَّهِ

☆ ☆ ابن جریر بیان کہتے ہیں عطاء سے ایسی خاتون کے بارے میں سوال کیا گیا جسے پاک ہو جانے کے بعد (غسل) کرنے کے لئے پانی نہ ملے انہوں نے جواب دیا: جب وہ عورت تیمم کر لے تو اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے۔  
امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا آپ بھی یہی کہتے ہیں انہوں نے جواب دیا: ہاں اللہ کی قسم! میں بھی اسی بات کا قائل ہوں۔

## بَابُ اسْتِبْرَاءِ الْأَمَةِ

### باب 119: کنیز کا استبراء

1211 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُسٍ فِي اسْتِبْرَاءِ الْأَمَةِ إِنْ لَمْ تَكُنْ تَحِيضُ قَالَ خَمْسَةَ وَأَرْبَعِينَ

☆ ☆ ایسی کنیز جسے حیض نہ آتا ہو اس کے استبراء کے بارے میں طاؤس یہ کہتے ہیں۔ اس کی مدت 45 دن ہے۔

1212 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ

☆ ☆ ابو قلابہ فرماتے ہیں: اس کی مدت تین ماہ ہے۔

1213 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنِ الرَّجُلِ يَتَاعُ الْجَارِيَةَ لَمْ تَبْلُغِ الْمَحِيضَ وَلَا تَحْمِلُ مِثْلَهَا كَمْ يَسْتَبْرِئُهَا قَالَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَ قَالَ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ بِخَمْسَةِ وَأَرْبَعِينَ يَوْمًا

☆ ☆ امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: میں نے زہری سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جو ایک کنیز خریدتا ہے جو اپنی حیض کی عمر تک نہیں پہنچی اور اس لڑکی کو حمل بھی نہیں ہو سکتا اس کی مدت استبراء کتنی ہوگی انہوں نے جواب دیا: تین ماہ۔  
یحییٰ بن کثیر کہتے ہیں ایسی کنیز کے استبراء کی مدت 45 دن ہے۔

1214 - أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ بَشِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ بِشَهْرٍ سِئَلَ عَبْدُ اللَّهِ بِأَيِّهِمَا تَقُولُ قَالَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ أَوْ ثَقَّ وَشَهْرٌ يَكْفِي

☆ ☆ عکرمہ کہتے ہیں (ایسی کنیز کے استبراء کی مدت) ایک ماہ ہوگی۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا آپ ان دونوں میں سے کون سے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: تین ماہ اس کے لئے زیادہ قابل وثوق ہیں۔ ویسے ایک ماہ بھی کافی ہے۔

☆☆☆☆☆☆

☆☆☆

## کتاب الصلوة

## نماز کا بیان

## باب فی فضل الصلوات

## باب 1: نماز کی فضیلت

**1215** - أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي سُوَيْبَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوباتِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ عَذْبٍ عَلَى بَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے فرض نمازوں کی مثال تم میں سے کسی ایک شخص کے گھر سے آگے سے نرنے والی مٹھے پانی کی نہر کی طرح ہے۔ جس میں وہ روزانہ پانچ مرتبہ غسل کرے۔

**1216** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ مَادَا تَقُولُونَ ذَلِكَ مُبْقِيًا مِنْ دَرْنِهِ قَالُوا لَا يَبْقَى مِنْ دَرْنِهِ قَالَ كَذَلِكَ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِنَ الْخَطَايَا

505	حدیث 1216: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء
667	صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2868	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، بن سوری، ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
462	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء
1397	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
518	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1726	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسائل، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
323	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
1574	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، مرمزہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
2292	مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمیستی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ/1984ء
7684	مجموع کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
56	مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ/1988ء
7646	مصنف ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ



آنے اور فرمایا مغیرہ یہ تم نے کیا کیا ہے؟ تم جانتے ہو حضرت جبرائیل رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے نماز ادا کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نماز ادا کی پھر انہوں نے دوسری نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نماز ادا کی پھر انہوں نے اگلی نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نماز ادا کی پھر انہوں نے اگلی نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نماز ادا کی پھر انہوں نے اگلی نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نماز ادا کی اور پھر فرمایا مجھے اسی بات کا حکم دیا گیا ہے۔

عمر بن عبدالعزیز بولے اے عروہ! آپ ذرا غور کریں آپ کیا کہہ رہے ہیں، کیا حضرت جبرائیل رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو نمازوں کے اوقات کے بارے میں بتایا تھا۔

عروہ بن زبیر نے جواب دیا ایسا ہی ہے۔ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے یزید اپنے والد کے حوالے سے اسی طرح حدیث بیان کرتے ہیں۔

499	حدیث 1218 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
394	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
22407	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
352	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
713	مجموع کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
3337	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
519	صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
611	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
407	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
159	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
505	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
683	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
2	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
13296	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1521	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
332	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
692	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
1494	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1920	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
4420	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تمیمی دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
2132	مسند طیلحی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلحی دار المعرفہ بیروت لبنان







حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ رَبِّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ قَالَ لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاقُوسِ فَذَكَرَ نَحْوَهُ

☆ ☆ محمد بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: میرے والد عبد اللہ بن زید نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ناقوس بنانے کا حکم دیا ہے (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)۔

## بَابُ فِي وَقْتِ آذَانِ الْفَجْرِ

### باب 4: فجر کی اذان کا وقت

1222- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ يَرْفَعُهُ قَالَ إِنَّ بِلَالًا يُؤَدِّنُ بَلِيلًا فَكُلُّوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ

☆ ☆ سالم اپنے والد (حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے یہ روایت نقل کرتے ہیں (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا) بلال! رات میں ہی اذان دے دیتا ہے تم لوگ اس وقت تک کھاتے پیتے رہو جب تک ابن ام مکتوم اذان نہ دے۔

592	حدیث 1222: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1092	صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2347	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
202	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
637	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلبہ شام 1406ھ 1986ء
1696	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
161	موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
4551	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3470	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
403	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1601	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1660	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکتبہ سعوی عرب 1414ھ 1994ء
5541	مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
700	معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الخیرین قاہرہ مصر 1415ھ
3106	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الخاتم موصل 1404ھ 1983ء
1819	مسند طیارسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
935	مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
163	المستعین من السنن المسند، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
734	مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء

**1223-** أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَعَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ لِسَبِيٍّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُؤَذِّنَانِ بِلَالٌ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ بِلَالَ يُؤَذِّنُ بِلَيْلٍ فَكُلُّوا وَاشْرَبُوا حَتَّى تَسْمَعُوا أَذَانَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ فَقَالَ الْقَاسِمُ وَمَا كَانَ بَيْنَهُمَا إِلَّا أَنْ يَنْزِلَ هَذَا وَيَرْقَى هَذَا

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول ہے۔

قاسم سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دو مؤذن تھے ایک حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور دوسرے ابن ام مکتوم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بلال رات میں ہی اذان دے لیتا ہے تم لوگ اس وقت تک (سحری) کھاتے پیتے رہو جب تک ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ کی اذان نہ سنو۔

قاسم بیان کرتے ہیں: ان دونوں کے درمیان فرق یہ تھا کہ ایک صاحب اذان (دے کر اترتے تھے) دوسرے اذان دینے کے لئے مینار پر چڑھ رہے ہوتے تھے۔

## بَابُ التَّوْبِ فِي أَذَانِ الْفَجْرِ

### باب 5: فجر کی اذان میں توب

**1224-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ بْنِ فَارِسٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ حَفْصِ بْنِ عُمَرَ بْنِ سَعْدِ الْمُؤَذِّنِ أَنَّ سَعْدًا كَانَ يُؤَذِّنُ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَفْصٌ حَدَّثَنِي أَهْلِي أَنَّ بِلَالَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤَذِّنُهُ لِصَلَاةِ الْفَجْرِ فَقَالُوا إِنَّهُ نَائِمٌ فَنادى بِلَالٌ بِأَعْلَى صَوْتِهِ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ فَأَقْرَتْ فِي أَذَانِ صَلَاةِ الْفَجْرِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يُقَالُ سَعْدُ الْقِرَاطُ

☆ ابن شہاب زہری، حفص بن عمر مؤذن کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں حضرت سعد رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں اذان دیا کرتے تھے۔

حفص بیان کرتے ہیں میری اہلیہ نے مجھے یہ بات بتائی ہے حضرت بلال رضی اللہ عنہ فجر کی نماز کے لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بلانے کے لئے آئے تو لوگوں نے بتایا آپ سو رہے ہیں تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے بلند آواز سے کہا: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ (نماز نیند سے بہتر ہے) تو یہ جملہ فجر کی اذان میں شامل کر لیا گیا۔

امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں اس روایت میں جس صاحب کا ذکر ہے انہیں سعد القراظ کہا جاتا ہے۔

1878	حدیث 1224 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصیٰ شیبی دارالمأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
7583	"مجموعہ ط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طرانی دارالحرین قاہرہ مصر 1415ھ
1833	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
2162	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابوبکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

## بَابُ الْاِذَانِ مَثْنِيٍّ وَ الْاِقَامَةِ مَرَّةً

**باب 6:** اذان میں کلمات دو دو مرتبہ اور اقامت میں ایک مرتبہ پڑھے جائیں گے

**1225-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي الْمُثَنَّى عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ كَانَ الْاِذَانُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثْنِيٍّ وَ الْاِقَامَةُ مَرَّةً مَرَّةً غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا قَالَ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ قَالَهَا مَرَّتَيْنِ فَإِذَا سَمِعْنَا الْاِقَامَةَ تَوَضَّأَ أَحَدُنَا وَ خَرَجَ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں اذان کے کلمات دو دو مرتبہ اور اقامت کے کلمات ایک مرتبہ پڑھے جاتے تھے قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ اس جملے کو اقامت میں دو مرتبہ پڑھا جاتا تھا جب ہم اقامت سنتے تو وضو کر کے نکل کھڑے ہوتے تھے۔

**1226-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ وَ عَفَّانُ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ أَمَرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْاِذَانَ وَ يُؤْتِرَ الْاِقَامَةَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو یہ حکم دیا گیا تھا کہ وہ اذان کے کلمات جفت تعداد میں اور اقامت کے کلمات طاق تعداد میں پڑھیں

**1227-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ سِمَاكِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ أَمَرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْاِذَانَ وَ يُؤْتِرَ الْاِقَامَةَ إِلَّا الْاِقَامَةَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو یہ حکم دیا گیا کہ وہ اذان کے کلمات جفت تعداد اور اقامت کے کلمات طاق تعداد میں پڑھیں البتہ اقامت کا کلمہ (قد قامت الصلوة جفت تعداد میں پڑھیں)

516	حدیث 1225 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
628	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
732	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
15766	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1673	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1709	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
1593	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
1813	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
1923	"مسند طیبی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی دار المعرفہ بیروت لبنان
164	"المستدرک من السنن" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
1938	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری مکتبہ دار البیاض الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ / 1989ء
2889	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن جبید جوہری بغدادی موسسہ تادریہ بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء



حَجَّاجٌ فِي حَدِيثِهِ عَامِرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ قَالَ حَدَّثَنِي مَكْحُولٌ أَنَّ ابْنَ مُحَيْرِيزٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا مَحْذُورَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهُ الْأَذَانَ تِسْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً وَالْإِقَامَةَ سَبْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً

☆☆ حضرت ابو محذورہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اذان کے بیس کلمات اور اقامت کے سترہ کلمات کی تعلیم دی تھی۔

## بَابُ الْإِسْتِدَارَةِ فِي الْأَذَانِ

### باب 8: اذان کے دوران گھوم جانا

1230- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى بِلَالًا أَدَّنَ قَالَ فَجَعَلْتُ اتَّبِعُ فَأَهْ هَاهُنَا وَهَاهُنَا بِالْأَذَانِ

☆☆ عون بن ابو جحیفہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو اذان دیتے ہوئے دیکھا ہے وہ اذان کے دوران اپنا منہ ادھر اور ادھر گھمایا کرتے تھے۔

1231- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبَّادٌ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ بِلَالًا رَكَزَ الْعَنْزَةَ ثُمَّ أَدَّنَ وَوَضَعَ أَصْبَعِيهِ فِي أُذُنَيْهِ فَرَأَيْتُهُ يَدُورُ فِي أَذَانِهِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ حَدِيثُ الثَّوْرِيِّ أَصَحُّ

☆☆ عون بن ابو جحیفہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حضرت بلال نے نیزہ گاڑا پھر اذان دی اپنی دو انگلیاں دونوں کانوں میں رکھیں میں نے انہیں دیکھا کہ وہ اذان دیتے ہوئے گھوم گئے تھے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ثوری سے منقول (سابقہ روایت) زیادہ مستند ہے۔

## بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ الْأَذَانِ

### باب 9: اذان کے وقت دعا کرنا

1232- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ أَخْبَرَنَا مُوسَى هُوَ ابْنُ يَعْقُوبَ الزَّمْعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ بْنُ دِينَارٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثِنْتَانِ لَا تَرْدَانِ أَوْ قَلَّ مَا تَرْدَانِ الدُّعَاءُ عِنْدَ النَّدَاءِ وَعِنْدَ الْبَاسِ حِينَ يُلْحِمُ بَعْضُهُ بَعْضًا

2540	حدیث 1232: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعتانی، دار الفکر بیروت لبنان
419	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
712	المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ/1990ء
6251	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
750	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
1065	المستقی من السنن المسند، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان، 1408ھ/1988ء



☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دو طرح کی دعا مسترد نہیں ہوتی۔ اذان کے وقت کی دعا اور جب جنگ چھڑ جائے۔

## بَابُ مَا يُقَالُ عِنْدَ الْاَذَانِ

باب 10: اذان (کے جواب میں) کیا کہا جائے

1233- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ

☆ ☆ حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب تم مؤذن کی اذان کی آواز سنو تو وہی کلمات کہو جو مؤذن کہتا ہے۔

1234- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَيْسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى مُعَاوِيَةَ فَنَادَى الْمُنَادِي فَقَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ قَالَ يَحْيَى وَأَخْبَرَنِي بَعْضُ أَصْحَابِنَا أَنَّهُ لَمَّا قَالَ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ قَالَ مُعَاوِيَةُ هَكَذَا سَمِعْتُ نَبِيَكُمْ يَقُولُ

☆ ☆ عیسیٰ بن طلحہ بیان کرتے ہیں: ہم حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے مؤذن نے اذان دیتے ہوئے اللہ اکبر اللہ اکبر کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اللہ اکبر اللہ اکبر کہا مؤذن نے اشہد ان لا اله الا الله کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بولے میں بھی یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی اور معبود نہیں۔ مؤذن نے اشہد ان محمد رسول الله کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بولے: میں بھی یہ گواہی دیتا ہوں۔

یہی بیان کرتے ہیں ہمارے بعض اصحاب نے ہمیں یہ بات بتائی ہے کہ جب مؤذن نے حتی علی الصلوہ کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے لا حول ولا قوة الا بالله پڑھا پھر حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بتایا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح (اذان کا جواب

872	حدیث 1234 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
16874	سنن احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1681	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
414	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
10184	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1787	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
9790	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
1844	مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

دیتے ہوئے سنا ہے)

**1235** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ مُعَاوِيَةَ سَمِعَ الْمُؤَذِّنَ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ فَقَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ قَالَ هَكَذَا فَعَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ محمد بن عمرو اپنے والد اور دادا کے حوالے سے نقل کرتے ہیں، حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے مؤذن کی آواز سنی اس نے اللہ اکبر اللہ اکبر کہا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اللہ اکبر اللہ اکبر کہا مؤذن نے اشہد ان لا الہ الا اللہ پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اشہد ان لا الہ الا اللہ پڑھا مؤذن نے اشہد ان محمد رسول اللہ پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اشہد ان محمد رسول اللہ پڑھا مؤذن نے حسی علی الصلوہ حسی علی الصلوہ پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے لا حول ولا قوۃ الا باللہ پڑھا۔ مؤذن نے حسی علی الفلاح حسی علی الفلاح پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے پڑھا لا حول ولا قوۃ الا باللہ مؤذن نے اللہ اکبر اللہ اکبر لا الہ الا اللہ پڑھا تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بھی اللہ اکبر اللہ اکبر لا الہ الا اللہ پڑھا اور فرمایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اسی طرح کیا تھا۔

## بَابُ الشَّيْطَانِ إِذَا سَمِعَ النِّدَاءَ فَرَّ

### باب 11: شیطان اذان کی آواز سن کر بھاگ جاتا ہے

**1236** - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِذَا نُودِيَ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطًا حَتَّى لَا يَسْمَعَ الْأَذَانَ فَإِذَا قُضِيَ الْأَذَانُ أَقْبَلَ وَإِذَا نُوبَ أَذْبَرَ فَإِذَا قُضِيَ التَّوْبُ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ فَيَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا وَكَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكَرُ قَبْلَ ذَلِكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ تَوْبٌ يَعْنِي أُقِيمَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں: جب نماز کے لئے اذان دی جاتی ہے تو شیطان ہوا خارج کرتا ہوا بھاگ کر اتنی دور چلا جاتا ہے۔ جہاں اسے اذان کی آواز نہ آئے اور جب اذان ختم ہو جاتی ہے تو وہ واپس آ جاتا ہے پھر جب اقامت کہی جاتی ہے تو وہ دوبارہ بھاگ جاتا ہے۔ جب اقامت ختم ہوتی ہے تو پھر آ جاتا ہے اور انسان کے دل میں طرح طرح کے خیالات پیدا کرتا ہے اور یہ کہتا ہے فلاں چیز یاد کرو فلاں چیز یاد کرو (اور وہ باتیں یاد کرواتا ہے) جو پہلے کبھی انسان

کو یاد نہیں ہوتی۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں (اس حدیث میں لفظ) تثنویب سے مراد اقامت ہے۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ النِّدَاءِ

باب 12: اذان ہو جانے کے بعد مسجد سے نکلنا مکروہ ہے

1237 - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ أَبِي الشَّعَثَاءِ الْمُحَارِبِيِّ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ

رَأَى رَجُلًا خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ مَا أَدَّنَ الْمُؤَذِّنُ فَقَالَ أَمَا هَذَا فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ

☆ ☆ ابو شعشاء محاربی بیان کرتے ہیں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو دیکھا جو مؤذن کے اذان دینے کے بعد مسجد سے

باہر چلا گیا تو فرمایا اس شخص نے حضرت ابو القاسم رضی اللہ عنہ کی نافرمانی کی ہے۔

## بَابٌ فِي وَقْتِ الظُّهْرِ

باب 13: ظہر کی نماز کا وقت

1238 - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ خَرَجَ حِينَ رَاغَتِ الشَّمْسُ فَصَلَّى بِهِمْ صَلَاةَ الظُّهْرِ

☆ ☆ امام زہری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے مجھے یہ بات بتائی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سورج ڈھل

583 حدیث 1236: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

389 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

516 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

670 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

152 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

8124 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1663 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

392 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

1176 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

3618 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

5993 مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

2345 مسند طیالسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان

3290 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء

3462 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

جانے کے بعد تشریف لائے اور انہوں نے ظہر کی نماز پڑھائی۔

## بَابُ الْإِبْرَادِ بِالظُّهْرِ

### باب 14: ظہر کی نماز ٹھنڈے وقت میں ادا کرنا

**1239** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي ابْنُ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَابْنِ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بِالصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا عِنْدِي عَلَى التَّأخِيرِ إِذَا تَأَذُّوا بِالْحَرِّ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب گرمی زیادہ ہو تو نماز ٹھنڈے وقت میں پڑھو کیونکہ

- 515 حدیث 1238: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 496 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 12681 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 106 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 1484 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 3601 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تمیمی، دار الماسون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
- 9155 "معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ
- 510 حدیث 1239: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 615 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
- 402 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان
- 157 "جامع ترمذی" امام ابویحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
- 500 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 678 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت لبنان
- 28 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 7245 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 1510 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 329 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء
- 5092 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ، 1990ء
- 1487 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 1900 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
- 1309 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تمیمی، دار الماسون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
- 75 "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان، 1405ھ، 1984ء

گرمی کی شدت جہنم کی سانس کی مانند ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک یہ تاخیر اس وقت ہوگی (جب جلدی پڑھنے) سے لوگوں کو تکلیف لاحق ہو۔

## بَابُ وَقْتِ الْعَصْرِ

### باب 15: عصر کی نماز کا وقت

**1240** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنِ ابْنِ أَبِي ذُنُبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ ثُمَّ يَذْهَبُ الدَّاهِبُ إِلَى الْعَوَالِي فَيَأْتِيهَا وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةً

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عصر کی نماز جلدی ادا کر لیتے تھے اور پھر کوئی شخص نواحی علاقے میں جا کر وہاں پہنچ جاتا تھا اور سورج ابھی بلند ہوتا تھا۔

## بَابُ وَقْتِ الْمَغْرِبِ

### باب 16: مغرب کی نماز کا وقت

**1241** - أَخْبَرَنَا اسْحَقُ هُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ سَاعَةَ تَغْرُبُ الشَّمْسُ إِذَا غَابَ حَاجِبُهَا

☆ ☆ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب سورج غروب ہوتا اور اس کی مکئی چھپ جاتی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مغرب کی نماز ادا کر لیتے تھے۔

6898	حدیث 1240: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
621	صحیح مسلم، امام ابو اعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
404	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
507	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
11	موظا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
13355	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1520	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
1495	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
1912	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
3604	مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
2093	مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
67	مسند شامیین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1405ھ، 1984ء
2068	مصنف عبد الرزاق، امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابُ كَرَاهِيَةِ تَأْخِيرِ الْمَغْرِبِ

باب 17: مغرب کی نماز تاخیر سے ادا کرنا مکروہ ہے

1242- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبَادِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ عُمَرَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ الْأَحْنَفِ بْنِ قَيْسٍ عَنِ الْعَبَّاسِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَزَالُ أُمَّتِي بِخَيْرٍ مَا لَمْ يَنْتَظِرُوا بِالْمَغْرِبِ اشْتَبَاكَ النُّجُومُ

☆ ☆ حضرت عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: میری امت اس وقت تک بھلائی پر گامزن رہے گی جب تک وہ مغرب کی نماز پڑھنے کے لئے ستاروں کے نکلنے کا انتظار نہیں کرے گی۔

## بَابُ وَقْتِ الْعِشَاءِ

باب 18: عشا کی نماز کا وقت

1243- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ

- 536 حدیث 1241: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، امامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء.
- 636 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 417 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 164 جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 16580 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1523 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء.
- 1603 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء.
- 4004 مسند ابویعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء.
- 6289 معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الحکامہ موصل 1404ھ / 1983ء.
- 386 مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء.
- 165 حدیث 1243: جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 528 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء.
- 18439 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1526 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء.
- 698 المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء.
- 1510 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء.
- 1624 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء.
- 797 مسند طیارسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان



الشَّعْمَانُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَعْلَمُ النَّاسَ بِوَقْتِ هَذِهِ الصَّلَاةِ يَعْنِي صَلَاةَ الْعِشَاءِ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّيهَا لِسُقُوطِ الْقَمَرِ لِثَالِثَةِ قَالَ يَحْيَى أَمَلَهُ عَلَيْنَا مِنْ كِتَابِهِ عَنْ بَشِيرِ بْنِ ثَابِتٍ

☆ ☆ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اللہ کی قسم! میں اس نماز (یعنی عشاء کی نماز) کے وقت کے بارے میں سب سے زیادہ علم رکھتا ہوں، نبی اکرم ﷺ یہ نماز اس وقت ادا کرتے تھے جس وقت تیسری رات کا چاند غروب ہو جاتا ہے۔  
(اس حدیث کے راوی) یحییٰ بیان کرتے ہیں ہمارے استاد نے یہ روایت اپنی اس تحریر سے نقل کی ہے جو انہوں نے اپنے استاد بشیر بن ثابت کے حوالے سے منقول روایات کے بارے میں لکھی ہے۔

## بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ تَأْخِيرِ الْعِشَاءِ

### باب 19: عشاء کی نماز میں کتنی تاخیر مستحب ہے

1244 - أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ وَعَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ بَهْدَلَةَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَخَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْعِشَاءِ ذَاتَ لَيْلَةٍ حَتَّى كَادَ أَنْ يَذْهَبَ ثَلَاثُ اللَّيْلِ أَوْ قَرِيبَهُ فَجَاءَ وَالنَّاسُ رُقَدٌ وَهُمْ عِزُونَ وَهِيَ حِلَقٌ فَغَضِبَ فَقَالَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا نَادَى النَّاسَ وَقَالَ عَمْرُو سَدَبِ النَّاسِ إِلَى عَرَقٍ أَوْ مِرْمَاتَيْنِ لَأَجَابُوا إِلَيْهِ وَهُمْ يَتَخَلَّفُونَ عَنْ هَذِهِ الصَّلَاةِ لَهُمْ مَمْتُ أَنْ أَمْرٌ رَجُلًا لِيُصَلِّيَ بِالنَّاسِ ثُمَّ اتَّخَلَفَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الدُّورِ الَّذِينَ يَتَخَلَّفُونَ عَنْ هَذِهِ الصَّلَاةِ فَأَضْرَمَهَا عَلَيْهِمُ بِالْبَيْرَانِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں ایک رات نبی اکرم ﷺ نے عشاء کی نماز میں تاخیر کر دی یہاں تک کہ ایک تہائی یا اس کے قریب رات گزر گئی جب آپ تشریف لائے تو لوگ سو رہے تھے وہ مختلف حلقوں کی شکل میں بیٹھے ہوئے تھے آپ ناراض ہوئے اور ارشاد فرمایا۔

اگر کوئی شخص لوگوں کو ایک بڑی یاد دہانی کی دعوت دیدے تو یہ سب اس میں شریک ہوں گے اور یہ لوگ (یعنی منافقین) جو اس نماز میں شریک نہیں ہوئے ہیں۔ میں نے سوچا میں کسی شخص کو لوگوں کو نماز پڑھانے کا حکم دوں اور پھر ان لوگوں کے پیچھے جاؤں جو اس نماز میں شریک نہیں ہوئے ہیں اور پھر ان کے گھروں میں آگ لگا دوں۔

1245 - أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَعْتَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعِشَاءِ حَتَّى نَادَاهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَدْ نَامَ النِّسَاءُ وَالصَّبِيَانُ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ مِنَ أَهْلِ الْأَرْضِ يَصَلِّيُ هَذِهِ الصَّلَاةَ غَيْرُكُمْ وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ يُصَلِّيُ يَوْمَئِذٍ غَيْرُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک رات نبی اکرم ﷺ نے عشاء کی نماز ادا کرنے میں تاخیر کر دی۔ یہاں تک

9372

حدیث 1244: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1592

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ

956

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتنعی، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے بلند آواز سے عرض کی 'خواتین اور بچے سوچکے ہیں' نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور فرمایا اس وقت روئے زمین میں تمہارے علاوہ اور کوئی اس نماز کو ادا نہیں کرے گا (سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں) اس زمانے میں مدینہ منورہ کے علاوہ کہیں بھی نماز نہیں پڑھی جاتی تھی۔

**1246- حَدَّثَنَا إِسْحَقُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنَا الْمُفَيْرَةُ بْنُ حَكِيمٍ أَنَّ أُمَّ كَلْثُومَ بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ أَخْبَرَتْهُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَعْتَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ حَتَّى ذَهَبَ غَامَّةُ اللَّيْلِ وَرَقَدَ أَهْلُ الْمَسْجِدِ فَخَرَجَ فَصَلَّاهَا فَقَالَ إِنَّهَا لَوْ قُتِلَتْ لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَيَّ أُمَّتِي**

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک رات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز ادا کرنے میں تاخیر کر دی۔ یہاں تک کہ رات کا بڑا حصہ گزر گیا اور پھر مسجد میں موجود لوگ سو گئے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے آپ نے انہیں نماز پڑھانے کے بعد ارشاد فرمایا یہ اس نماز کا وقت ہے اگر مجھے اپنی امت کی مشقت کا خیال نہ ہوتا (تو میں انہیں اسی وقت نماز ادا کرنے کا حکم دیتا)

**1247- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ح وَابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آخَرَ الصَّلَاةَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ الصَّلَاةُ نَامَ النِّسَاءُ وَالْوِلْدَانُ فَخَرَجَ وَهُوَ يَمْسَحُ الْمَاءَ عَنْ شِقِّهِ وَهُوَ يَقُولُ هُوَ الْوَقْتُ لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَيَّ أُمَّتِي**

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک رات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء ادا کرنے میں تاخیر کر دی، عرض کی گئی

541	حدیث 1245: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
638	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
199	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
482	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
1926	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1098	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان شیبانی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
347	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
388	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
1638	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
2398	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی، مکتبہ دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
11390	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، واکم، موصل، 1404ھ، 1983ء
492	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
825	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء
634	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ، 1988ء
76	"مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1405ھ، 1984ء
2112	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی)، 1403ھ

یا رسول اللہ ﷺ! خواتین اور بچے سوچکے ہیں، نبی اکرم ﷺ تشریف لائے آپ اپنے ایک پہلو سے پانی پونچھ رہے تھے اور یہ فرما رہے تھے اگر مجھے اپنی امت کی مشقت کا خیال نہ ہوتا تو (عشاء کی نماز) کا یہی وقت ہوتا۔

## بَابُ التَّغْلِيْسِ فِي الْفَجْرِ

باب 20: فجر کی نماز اندھیرے میں ادا کر لینا

1248- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنَّ نِسَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّينَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفَجْرَ ثُمَّ يَرْجِعْنَ مُتَلَفَعَاتٍ بِمُرُوطِهِنَّ قَبْلَ أَنْ يُعْرِفَنَّ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کی ازواج فجر کی نماز صبح صادق (کے اندھیرے) میں ادا کرتی تھیں اور پھر اپنی چادریں لپیٹ کر واپس آجاتی تھیں اس سے پہلے کہ (روشنی ہو جانے پر) انہیں پہچانا جاسکے۔

## بَابُ الْإِسْفَارِ بِالْفَجْرِ

باب 21: فجر کی نماز روشنی میں ادا کرنا

1249- حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَسْفِرُوا بِصَلَاةِ الصُّبْحِ فَإِنَّهُ أَعْظَمُ لِلْأَجْرِ ☆☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں فجر کی نماز روشنی میں ادا کرو کیونکہ اس میں اجر زیادہ ہے۔

553	حدیث 1248: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
546	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
669	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
3233	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشید، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ
1527	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
645	”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبۃ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ، 1988ء
1972	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبۃ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
424	حدیث 1249: ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
154	”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری، ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
548	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
672	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
15857	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1250 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ مَحْمُودِ

بْنِ لَيْدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَوْرُوا بِصَلْوَةِ الْفَجْرِ فَإِنَّهُ أَكْبَرُ لِلْآجِرِ

☆☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے فجر کی نماز روشن کر کے پڑھو کیونکہ اس

میں اجر زیادہ ہے۔

1251 - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ نَحْوَهُ أَوْ أَسْفَرُوا

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے تاہم اس میں ایک لفظ مختلف ہے۔

## بَابُ مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِّنْ صَلَاةٍ فَقَدْ أَدْرَكَ

باب 22: جو شخص نماز کی ایک رکعت پالے اس نے گویا اس پوری نماز کو پالیا

1252 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ مِنْ صَلَاةٍ رَكْعَةً فَقَدْ أَدْرَكَهَا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص کسی نماز کی ایک رکعت پالے اس نے اس پوری

نماز کو پالیا۔

بقیہ: حدیث 1249: صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء

1531 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء

4284 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء

959 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دارالمعرفۃ بیروت لبنان

409 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دارالکتب العلمیہ مکتبہ المتنبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

2090 "ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دارالبشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ / 1989ء

422 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء

2957 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء

531 حدیث 1252: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء

607 "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1121 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی دارالفکر بیروت لبنان

524 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

553 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء

700 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دارالفکر بیروت لبنان

15 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

7652 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1253- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے۔

1254- أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ وَعَنْ بُسْرِ بْنِ

سَعِيدٍ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ يُحَدِّثُونَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصُّبْحِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَهَا وَمَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْعَصْرِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَهَا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص سورج نکلنے سے پہلے فجر کی نماز کی ایک رکعت پا

لے اس نے اس نماز کو پالیا اور جو شخص سورج غروب ہونے سے پہلے عصر کی ایک رکعت پالے اس نے اس نماز کو پالیا۔

## بَابُ الْمُحَافَظَةِ عَلَى الصَّلَوَاتِ

### باب 23: نمازوں کی حفاظت کرنا

1255- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ الْحَمِيدِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ دَرَّاجِ

- بقية: حدیث 1252 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
- 1483 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
- 1595 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء
- 1014 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
- 1536 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- 1684 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تمیمی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
- 5962 "مسند طیلحی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلحی، دارالمعرفۃ، بیروت، لبنان
- 2431 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ الممتحنی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 946 "الممتحنی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان، 1408ھ/1988ء
- 152 حدیث 1255: جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی، داراحیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 2617 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی، دارالفکر، بیروت، لبنان
- 802 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 1669 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
- 721 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
- 502 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء
- 70 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- 768 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ/1988ء
- 23

أَبِي السَّمْحِ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَغْتَاذُ الْمَسَاجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيْمَانِ فَإِنَّ اللَّهَ يَقُولُ (إِنَّمَا يَغْتُمُّ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ)

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب تم کسی شخص کو دیکھو کہ وہ باقاعدگی سے مسجد آتا ہے اس کے حق میں ایمان کی گواہی دو کیونکہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

”بے شک اللہ کی مساجد کو وہ لوگ آباد کرتے ہیں جو اللہ پر ایمان رکھتے ہیں۔“

1256- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي سَهْلِ قَالَ وَأَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ

عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ عُثْمَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ نِصْفِ لَيْلَةٍ وَمَنْ صَلَّى الْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ

☆☆ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص عشاء کی نماز باجماعت ادا کرے اس نے گویا نصف رات نوافل ادا کئے اور جو شخص فجر کی نماز بھی باجماعت ادا کرے۔ اس نے گویا ساری رات نوافل ادا کئے۔

## بَابُ اسْتِحْبَابِ الصَّلَاةِ فِي أَوَّلِ الْوَقْتِ

### باب 24: نماز کو ابتدائی وقت میں پڑھ لینا مستحب ہے

1257- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ الْوَلِيدُ بْنُ عِزَّارٍ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو

الشَّيْبَانِيَّ يَقُولُ حَدَّثَنِي صَاحِبُ هَذِهِ الدَّارِ وَأَوْمَأَ بِيَدِهِ إِلَى دَارِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ أَوْ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ قَالَ الصَّلَاةُ عَلَى مِيقَاتِهَا

☆☆ ابو عمرو شیبانی بیان کرتے ہیں: مجھے اس گھر کے مالک نے یہ حدیث سنائی ہے انہوں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کے گھر کی

656	حدیث 1256: صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
555	”سنن ابی داؤد“ امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دارالفکر بیروت لبنان
221	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
408	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2058	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1993ء
1473	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
2012	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
50	”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر، 1408ھ/1988ء
295	”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامحی المدنی، دارالاحیاء التراث العربی (تحقیق نواد عبد الباقی)
2009	”مصنف عبد الرزاق“ امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
148	”مجموع کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء



طرف اشارہ کر کے یہ فرمایا کہ انہوں نے (حضرت عبداللہ بن مسعودؓ) نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا کون سا عمل افضل ہے (راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) کون سا عمل اللہ کے نزدیک زیادہ محبوب ہے تو نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: نماز کو اس کے وقت پر ادا کرنا۔

**1258** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ النُّعْمَانِ الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنِي سَعْدُ بْنُ إِسْحَقَ بْنِ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ كَعْبِ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ سَبْعَةٌ مَنَا ثَلَاثَةً مِنْ عَرَبِنَا وَآرْبَعَةٌ مِنْ مَوَالِينَا أَوْ آرْبَعَةٌ مِنْ عَرَبِنَا وَثَلَاثَةٌ مِنْ مَوَالِينَا قَالَ فَخَرَجَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَعْضِ حُجْرِهِ حَتَّى جَلَسَ إِلَيْنَا فَقَالَ مَا يُجْلِسُكُمْ هَاهُنَا قُلْنَا أَنْتَظَرُ الصَّلَاةَ قَالَ فَكَتَبَ بِأَصْبِعِهِ فِي الْأَرْضِ وَنَكَّسَ سَاعَةً ثُمَّ رَفَعَ إِلَيْنَا رَأْسَهُ فَقَالَ هَلْ تَدْرُونَ مَا يَقُولُ رَبُّكُمْ قَالَ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ مَنْ صَلَّى الصَّلَاةَ لَوْ قِيَّتْهَا فَأَقَامَ حَذَّهَا كَانَ لَهُ بِهِ عَلَيَّ عَهْدٌ أُدْخِلُهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ لَمْ يُصَلِّ الصَّلَاةَ لَوْ قِيَّتْهَا وَلَمْ يَقُمْ حَذَّهَا لَمْ يَكُنْ لَهُ عِنْدِي عَهْدٌ إِنْ شِئْتُ أُدْخِلْتُهُ النَّارَ وَإِنْ شِئْتُ أُدْخِلْتُهُ الْجَنَّةَ

☆ ☆ حضرت کعب بن نعیم روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے ہم سات لوگ مسجد میں موجود تھے جن میں سے تین عرب تھے اور چار ہمارے آزاد کردہ غلام تھے یا شاید چار عرب تھے اور تین ہمارے آزاد کردہ غلام تھے۔ نبی اکرم ﷺ اپنے

- 504 حدیث 1257: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 420 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 170 "جامع ترمذی" امام ابویسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 611 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 3890 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1475 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 327 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 674 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 1580 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 1035 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 5286 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار السامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 9804 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 1 ادب مفرد، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء
- 1569 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
- 470 "مسند ابن الجعد" امام ابوانس علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ 1990ء
- 18157 حدیث 1258: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 371 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
- 313 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

حجرہ مبارک میں سے نکل کر ہمارے پاس تشریف لائے اور ہمارے ساتھ بیٹھ گئے آپ نے دریافت کیا تم یہاں کیوں بیٹھے ہوئے ہو ہم نے عرض کی نماز کے انتظار میں نبی اکرم ﷺ نے اپنی انگلی مبارک سے زمین کو کرید اذرا سی دیر کے لئے سر جھکایا اور پھر ہماری طرف سر اٹھا کر فرمایا کیا تم جانتے ہو کہ تمہارے پروردگار نے کیا ارشاد فرمایا ہے ہم نے عرض کی اللہ اور اس کا رسول ﷺ زیادہ بہتر جانتے ہیں آپ نے فرمایا: اس نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص نماز کو اس کے وقت پر ادا کرے۔ اس کے آداب کا خیال رکھے اس کے لئے میرا یہ عہد ہے کہ میں اسے جنت میں داخل کروں گا اور جو شخص نماز کو اس کے وقت پر ادا نہ کرے اور اس کے آداب کا خیال نہ رکھے اس کے لئے میرا کوئی عہد نہیں ہے اگر میں چاہوں تو اسے جہنم میں داخل کروں اور اگر چاہوں تو جنت میں داخل کروں۔

## بَابُ الصَّلَاةِ خَلْفَ مَنْ يُؤَخِّرُ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا

باب 25: جو شخص نماز تاخیر سے ادا کرے اس کی اقتداء میں نماز پڑھنا

1259 - أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُدَيْلٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الْبُرَّاءِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ كَيْفَ أَنْتَ إِذَا بَقِيَتْ فِي قَوْمٍ يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا قَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ صَلَّى الصَّلَاةَ لَوْ قَتَلَهَا وَأَخْرَجَ فَإِنْ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ وَأَنْتَ فِي الْمَسْجِدِ فَصَلِّ مَعَهُمْ

☆ ☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا اس وقت تمہارا کیا حال ہوگا جب تم ایسے

648	حدیث 1259: صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4759	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی دار الفکر بیروت لبنان
859	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
1257	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
3790	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1482	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1639	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
932	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
5098	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
4323	مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
1365	معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار المعرفہ قاہرہ مصر 1415ھ
10206	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء
454	مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
954	ادب مفرد، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ / 1989ء
1178	مسند ابن الجعد، امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادری بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء
1093	مسند شامیین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء

لوگوں کے درمیان رہ جاؤ گے۔ جو نماز تاخیر سے ادا کیا کریں گے۔ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے عرض کی اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نماز اپنے وقت پر (گھر میں) پڑھ کر نکل جانا پھر جب نماز قائم ہو اور تم مسجد میں موجود ہو تو ان لوگوں کے ساتھ ہی نماز پڑھ لینا۔

**1260** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍوَانِ الْجَوْنِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ كَيْفَ تَصْنَعُ إِذَا أَدْرَكَتْ أُمْرَاءُ يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا قُلْتُ مَا تَأْمُرُنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ صَلَّى الصَّلَاةَ لِيُوقِتِهَا وَاجْعَلْ صَلَاتِكَ مَعَهُمْ نَافِلَةً قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ ابْنُ الصَّامِتِ هُوَ ابْنُ أَحِيٍّ أَبِي ذَرٍّ

☆ ☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے ابو ذر! اس وقت تم کیا کرو گے۔ جب تم ایسے حکمرانوں کا زمانہ پاؤ گے۔ جو نماز اپنے وقت سے تاخیر سے ادا کریں گے۔ میں نے عرض کی اے اللہ کے رسول! آپ اس بارے میں مجھے کیا ہدایت کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نماز وقت پر ادا کر لینا اور ان کے ساتھ نفل نماز کے لئے شریک ہو جانا۔ امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (اس حدیث کی سند میں موجود راوی) عبداللہ بن ثابت حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ کے بھتیجے ہیں۔

## بَابٌ مِّنْ نَّامٍ عَنِ صَلَاةٍ أَوْ نَسِيهَا

### باب 26: جو شخص نماز کے وقت سویا رہ جائے یا نماز پڑھنا بھول جائے

**1261** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ نَسِيَ صَلَاةً أَوْ نَامَ عَنْهَا فَلْيَصِلْهَا إِذَا ذَكَرَهَا إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ (اقِمِ الصَّلَاةَ لِدِكْرِي)

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو نماز پڑھنا بھول جائے یا سویا رہ جائے جیسے ہی

572	حدیث 1261 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
684	صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
442	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
613	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
696	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
11991	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1555	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
991	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1586	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
2998	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
2854	مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

اسے یاد آجائے وہ نماز پڑھ لے بے شک اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:  
”مجھے یاد کرنے کے لئے نماز قائم کرو“۔

## بَابُ فِي الَّذِي تَفَوُّتُهُ صَلَوةُ الْعَصْرِ

### باب 27: جس شخص کی عصر کی نماز فوت ہو جائے

**1262** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ يَرْفَعُهُ قَالَ إِنَّ الَّذِي تَفَوُّتَهُ الصَّلَاةُ صَلَاةُ الْعَصْرِ فَكَانَ مَا وَتَرَ أَهْلَهُ وَمَالَهُ

☆ ☆ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے یہ مرفوع روایت نقل کرتے ہیں (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے) بے شک جس شخص کی عصر کی نماز فوت ہو جائے گویا اس کے اہل خانہ اور مال سب کچھ برباد ہو گیا۔

**1263** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ فَاتَتْهُ صَلَاةُ الْعَصْرِ فَكَانَ مَا وَتَرَ أَهْلَهُ وَوَلَدَهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَوْ مَالَهُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جس شخص کی عصر کی نماز فوت ہو جائے گویا اس

- حدیث 1262: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء، 527
- صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 626
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان، 414
- جامع ترمذی، امام ابویوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 175
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام، 1406ھ، 1986ء، 478
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان، 685
- موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)، 21
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 5084
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء، 1469
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء، 335
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء، 364
- مشن بیہقی کبریٰ، امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 1931
- مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تیمی دار المأمون للتراث دمشق شام، 1404ھ، 1984ء، 5453
- معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل، 1404ھ، 1983ء، 13108
- مسند طیاسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیاسی دار المعرفہ بیروت لبنان، 1237
- آحاد و مثانی، امام ابوبکر احمد بن عمرو بن نوح شیبانی، دار الباز، ریاض سعودی عرب، 1411ھ، 1991ء، 953
- مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الحسینی، مکتبہ الشیخ الاسلامیہ، 1408ھ، 1988ء، 3013

کے اہل خانہ اور اولاد سب کچھ ہلاک ہو گیا۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں (یا شاید اس حدیث میں یہ الفاظ ہیں) اس کا مال (برباد ہو گیا)

## بَابُ فِي الصَّلَاةِ الْوُسْطَى

### باب 28: نماز وسطیٰ

**1264** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ عَن عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ مَلَأَ اللَّهُ قُبُورَهُمْ وَبُيُوتَهُمْ نَارًا كَمَا حَبَسُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ خندق کے دن فرمایا: اللہ تعالیٰ ان (مشرکین) کی قبروں اور گھروں کو آگ سے بھر دے جیسے انہوں نے ہمیں سورج غروب ہو جانے تک نماز وسطیٰ (نماز عصر) ادا نہیں کرنے دی۔

## بَابُ فِي تَارِكِ الصَّلَاةِ

### باب 29: نماز کا تارک

**1265** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ أَوْ قَالَ جَابِرٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الشِّرْكِ وَبَيْنَ الْكُفْرِ إِلَّا تَرْكُ الصَّلَاةِ قَالَ لِي أَبُو مُحَمَّدٍ الْعَبْدُ إِذَا تَرَكَهَا مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ وَعِلَّةٍ وَلَا بُدَّ مِنْ أَنْ يُقَالَ بِهِ كُفْرٌ وَلَمْ يَصِفْ بِالْكَفْرِ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے انسان اور شرک کے درمیان (راوی کو شک ہے یا شاید یہ فرمایا) کفر کے درمیان فرق نماز ترک کرنا ہے۔

3885	حدیث 1264 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
627	صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2984	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
984	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
994	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2891	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1336	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1999	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
385	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المناہم للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
12069	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
8596	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب انسان کسی عذر اور علت کے بغیر نماز ترک کر دے تو یہ ضروری ہے کہ اسے کفر سے منسوب کیا جائے لیکن اسے کافر قرار نہیں دیا جاسکتا۔

## بَابُ فِي تَحْوِيلِ الْقِبْلَةِ مِنْ بَيْتِ الْمَقْدِسِ إِلَى الْكَعْبَةِ

باب 30: قبلہ کا بیت المقدس سے خانہ کعبہ کی طرف منتقل ہو جانا

1266- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ بَيْنَمَا النَّاسُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ فِي قُبَاءٍ جَاءَهُمْ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنَ وَأَمَرَ أَنْ يَسْتَقْبَلَ الْكَعْبَةَ فَاسْتَقْبَلُوهَا وَكَانَ وُجُوهُ النَّاسِ إِلَى الشَّامِ فَاسْتَدَارُوا وَأَفْجَهُوا إِلَى الْكَعْبَةِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: قبائیں چند لوگ فجر کی نماز ادا کر رہے تھے۔ اسی دوران ایک شخص آیا اور بولا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر قرآن کا نیا حکم نازل ہوا ہے اور آپ کو کعبہ کی طرف منہ کرنے کی ہدایت کی گئی ہے۔ اس لئے تم لوگ بھی اس طرف منہ کر لو! لوگوں کے چہرے اس وقت ”شام“ کی طرف تھے وہ اسی حالت میں گھوم گئے اور اپنا منہ کعبہ کی طرف کر لیا۔

82	حدیث 1265: صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4678	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2618	”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
464	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
1080	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
15021	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1453	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
11	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
330	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
6288	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1953	”مسند ابویعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
374	”معجم صغیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار معارف بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
1022	”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
4220	حدیث 1266: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
526	”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4794	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1715	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
3374	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



**1267** - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ

اللَّهِ أَرَأَيْتَ الَّذِينَ مَاتُوا وَهُمْ يُصَلُّونَ إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ)

﴿﴾ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ ان لوگوں کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے جو بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے رہے اور اسی حالت میں فوت ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”اللہ تعالیٰ تمہارے ایمان (یعنی تمہارے اعمال) ضائع نہیں کرے گا۔“

## بَابُ فِي افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

### بَابُ 31: نَمَازِ كَا آغَا ز كَرْنَا

**1268** - أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ حَدَّثَنَا بُدَيْلُ الْعُقَيْلِيُّ عَنْ أَبِي الْجَوَزَاءِ عَنْ عَائِشَةَ

قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْتِخُ الصَّلَاةَ بِالتَّكْبِيرِ وَيَفْتِخُ الْقِرَاءَةَ بِالحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَيَخْتِمُهَا بِالتَّسْلِيمِ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ اللہ اکبر کہہ کر نماز کا آغاز کرتے تھے آپ سے پہلے سورہ فاتحہ کی قرأت کرتے تھے آپ سلام پھیر کر نماز ختم کرتے تھے۔

4680	حدیث 1267 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"
2964	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان"
2776	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
1717	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
3063	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ/1990ء
498	حدیث 1268 "صحیح مسلم" امام ابو یوسف محمد بن حجاج القشیری نیشاپوری "دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان"
783	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان"
24076	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
1768	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ/1993ء
2385	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب" 1414ھ/1994ء
4667	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی موصلی تمیمی "دار المامون للتراث دمشق شام" 1404ھ-1984ء
1331	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ "مکتبہ الایمان مدینہ منورہ" (طبع اول) 1412ھ/1991ء
2965	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی "مکتبہ الرشدر یاخس" سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
2602	"مصنف عبدالرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

## باب 32: نماز کے آغاز میں رفع یدین کرنا

1269- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَنْفِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ يَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ إِلَّا رَفَعَ يَدَيْهِ مَدًّا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب بھی نماز پڑھنے کے لئے کھڑے ہوتے تھے تو آپ دونوں ہاتھ اوپر تک بلند کرتے تھے۔

## بَابُ مَا يُقَالُ بَعْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

## باب 33: نماز شروع کرنے کے بعد کیا پڑھا جائے

1270- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَمِّهِ الْمَاجِشُونَ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا افْتِتَحَ الصَّلَاةَ كَبَّرَ ثُمَّ قَالَ وَجْهْتُ وَجْهِي لِلدَّيْ فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ (إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ) اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمَلِكُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْتَ رَبِّي وَأَنَا عَبْدُكَ ظَلَمْتُ نَفْسِي وَاعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي فَأَغْفِرْ لِي ذُنُوبِي جَمِيعًا لَا يَغْفِرُ

- 753 حدیث 1269: سنن ابی داؤد، امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 240 "جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 883 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 9606 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قحطیہ قاہرہ مصر
- 177 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2152 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2562 "مسند طیالسی" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد یھری طیالسی، دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 771 حدیث 1270: "صحیح مسلم" امام ابوالحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3421 "جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 462 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 2172 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 285 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان، موسسہ تلمیذی، دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 515 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

الدُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ وَاهْدِنِي لِأَحْسَنِ الْأَخْلَاقِ لَا يَهْدِي لِأَحْسَنِهَا إِلَّا أَنْتَ وَاصْرِفْ عَنِّي سَيِّئَهَا لَا يَصْرِفُ سَيِّئَهَا إِلَّا أَنْتَ لَبِّكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ كُلُّهُ فِي يَدَيْكَ وَالشَّرُّ لَيْسَ إِلَيْكَ أَنَا بِكَ وَإِلَيْكَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

☆☆ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز کا آغاز کرتے تو تکبیر کہتے اور پھر یہ دعا پڑھتے۔  
 ”میں اپنا رخ اس ذات کی طرف کرتا ہوں جس نے آسمانوں اور زمین کو بالکل ٹھیک پیدا کیا ہے اور میں مشرک نہیں ہوں بے شک میری نماز میری قربانی، میری زندگی اور میری موت تمام جہانوں کے پروردگار اللہ کے لئے ہے جس کا کوئی شریک نہیں ہے مجھے اسی بات کا حکم دیا گیا ہے اور میں سب سے پہلا مسلمان ہوں اے اللہ! تو بادشاہ ہے تیرے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے تو میرا پروردگار ہے میں تیرا بندہ ہوں۔ میں نے اپنے اوپر ظلم کیا ہے میں اپنے گناہ کا اعتراف کرتا ہوں تو میرے تمام گناہوں کو بخش دے۔ تیرے علاوہ کوئی اور گناہوں کو نہیں بخش سکتا تو مجھے اچھے اخلاق کی ہدایت دے۔ اچھے اخلاق کی ہدایت صرف تو ہی مجھے دے سکتا ہے تو مجھ سے برائیاں دور کر دے۔ ان برائیوں کو صرف تو ہی دور کر سکتا ہے۔ میں حاضر ہوں اور تیری بارگاہ میں ہوں ہر طرح کی بھلائی تیرے دست قدرت میں ہے تیری طرف کوئی برائی نہیں آسکتی میں تیرے لئے ہوں اور تیری ہی طرف لوٹ کر آؤں گا تو برکت والا ہے، عظمت والا ہے میں تجھ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور تیری بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں۔“

1271- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَكَبَّرَ قَالَ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمْزِهِ وَنَفْسِهِ وَنَفْحِهِ ثُمَّ يَسْتَفْتِحُ صَلَاتَهُ قَالَ جَعْفَرٌ وَفَسَّرَهُ مَطَرٌ هَمْزُهُ الْمَوْتَةُ وَنَفْسُهُ الشَّعْرُ وَنَفْحُهُ الْكِبَرُ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات کے وقت جب نوافل ادا کرنے کے لئے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہہ کر یہ دعا پڑھتے:

”اے اللہ! تو پاک ہے، حمد تیرے لیے ہے، تیرا اسم برکت والا ہے، تیری عظمت بلند و برتر ہے، تیرے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے، میں سمیع و علیم اللہ تعالیٰ کی، شیطان سے، اور اس کے ہمز، نفث اور نفخ سے پناہ مانگتا ہوں۔“  
 پھر نبی اکرم نماز کا آغاز کرتے تھے۔

اس روایت کے راوی جعفر بیان کرتے ہیں۔ مطر نے ان الفاظ کی وضاحت یوں کی ہے

775	حدیث 1271: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
11491	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2179	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1108	”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی، مکتبہ دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء

”ہمزہ“ کا مطلب ”موتہ“ ہے تفت سے مراد ”شعر“ ہے۔ اور ”نفخ“ سے مراد ”تکبر“ ہے۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْجَهْرِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

باب 34: بلند آواز میں بسم اللہ پڑھنا مکروہ ہے

1272- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ كَانُوا يَفْتَتِحُونَ الْقِرَاءَةَ بِ (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ بِهَذَا نَقُولُ وَلَا أَرَى الْجَهْرَ بِ سِمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ، حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ (نماز کے دوران بلند آواز میں) قرأت کا آغاز الحمد لله رب العالمين سے کرتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہم اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں میرے نزدیک بلند آواز میں بسم اللہ نہیں پڑھی جائے گی۔

## بَابُ قَبْضِ الْيَمِينِ عَلَى الشِّمَالِ فِي الصَّلَاةِ

باب 35: نماز کے دوران دائیں ہاتھ کو بائیں پر رکھنا

1273- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى قَرِيبًا مِنَ الرَّسْغِ

710	حدیث 1272: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
399	”صحیح مسلم“ امام ابو یوسف بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
782	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2928	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
902	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، کتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
813	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
12010	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1799	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
492	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
855	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
979	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
2242	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

قریب رکھتے تھے۔

## بَاب لَا صَلَوةَ اِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ

### باب 36: سورة فاتحة کے بغیر نماز نہیں ہوتی

1274- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَلَا صَلَوةَ لَهُ

☆ ☆ حضرت عباده بن صامت رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص (نماز میں) سورہ فاتحہ نہیں پڑھتا اس کی نماز نہیں ہوتی۔

## بَاب فِي السَّكْتَيْنِ

### باب 37: دو مرتبہ خاموشی اختیار کرنا

1275- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

707	حدیث 1273 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری حنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
401	صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
755	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
18893	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1805	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
479	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
10358	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
777	حدیث 1275 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
251	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
844	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
20093	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1807	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1578	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
780	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
2898	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6109	مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
6875	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
162	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
915	مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْكُتُ سَكَّتَيْنِ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ وَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ فَانْكَرَ ذَلِكَ عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ فَكَتَبُوا إِلَى أَبِي بِنِ كَعْبٍ فَكَتَبَ إِلَيْهِمْ أَنْ قَدْ صَدَقَ سَمُرَةُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ كَانَ قَتَادَةَ يَقُولُ ثَلَاثُ سَكَّاتٍ وَفِي الْحَدِيثِ الْمَرْفُوعِ سَكَّتَانِ

☆☆ حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ دو مرتبہ خاموشی اختیار کرتے تھے ایک جب آپ نماز میں داخل ہوتے اور دوسرا جب آپ قرأت کر کے فارغ ہوتے حضرت عم ان بن حصین رضی اللہ عنہ نے اس بات کا انکار کیا تو ان حضرات نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کو خط لکھ کر (یہ مسئلہ دریافت کیا) انہوں نے ان حضرات کو جواب میں لکھا کہ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ نے درست بیان کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں قنادہ فرماتے ہیں (نماز میں) تین مرتبہ خاموشی اختیار کی جائے گی جبکہ مرفوع حدیث میں دو مرتبہ خاموشی اختیار کرنے کا ذکر ہے۔

**1276** - أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ إِدَمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا عُمَارَةُ بْنُ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْكُتُ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ إِسْكَاتَةً حَسِبْتُهُ قَالَ هُنِيَّةٌ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَبَى وَأُمَى يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِسْكَاتَكَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ مَا تَقُولُ قَالَ أَقُولُ اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنْ خَطَايَايَ كَمَا يُنْقَى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي مِنْ خَطَايَايَ بِالثَّلْجِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ تکبیر اور قرأت کے درمیان خاموشی اختیار کرتے تھے (راوی بیان کرتے ہیں میرا خیال ہے کہ انہوں نے لفظ مختصر بھی کہا تھا) میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں تکبیر اور قرأت کے درمیان خاموشی میں آپ کیا پڑھتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: میں یہ پڑھتا ہوں۔

”اے اللہ! میرے اور گناہوں کے درمیان اتنا فاصلہ کر دے جتنا تو نے مشرق اور مغرب کے درمیان فاصلہ رکھا ہے۔

اے اللہ! مجھے گناہوں سے اس طرح پاک رکھنا جیسے سفید کپڑے کو میل سے پاک رکھا جاتا ہے۔ اے اللہ! میری خطاؤں کو برف اور ٹھنڈے پانی کے ذریعے دھو دے۔“

## بَابُ فِي فَضْلِ التَّامِينِ

### باب 38: آمین کہنے کی فضیلت

**1277** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَالَ الْقَارِئُ (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) فَقَالَ مَنْ خَلْفَهُ آمِينَ فَوَافَقَ ذَلِكَ أَهْلَ السَّمَاءِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب قرأت کرنے والا (امام) غیر



الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پڑھتا ہے اور اس کے پیچھے کھڑا ہوا شخص آمین کہتا ہے تو یہ بات آسمانوں والوں (یعنی فرشتوں کے نسل) کے موافق ہو جاتی ہے تو اس شخص کے گزشتہ گناہوں کو بخش دیا جاتا ہے۔

1278- أَخْبَرَنَا نَضْرُبُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) فَقُولُوا آمِينَ فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَقُولُ آمِينَ وَإِنَّ الْإِمَامَ يَقُولُ آمِينَ فَمَنْ وَافَقَ تَامِينُهُ تَامِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب امام غیر المغضوب علیہم ولا الضالین پڑھے تو تم آمین کہو کیونکہ فرشتے بھی آمین کہتے ہیں اور امام بھی آمین کہتا ہے جس شخص کا آمین کہنا فرشتوں کے آمین کہنے کے ساتھ ہو گا اس کے گزشتہ گناہوں کو بخش دیا جائے گا۔

## بَابُ الْجَهْرِ بِالتَّامِينِ

### باب 39: بلند آواز میں آمین کہنا

1279- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ حُجْرِ بْنِ الْعَنْبَسِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَرَأَ (وَلَا الضَّالِّينَ) قَالَ آمِينَ وَيَرْفَعُ بِهَا صَوْتَهُ

☆ ☆ حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب ولا الضالین پڑھتے تو آمین کہتے تھے اور بلند آواز میں

- 749 حدیث 1277: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 410 "صحیح مسلم" امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 935 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
- 927 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ طرب، شام، 1406ھ/1986ء
- 185 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق نواد عبد الباقی)
- 9924 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 1804 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
- 575 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
- 801 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
- 265 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- 411 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار السامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
- 98 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 644 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ

کہتے تھے۔

## بَابُ التَّكْبِيرِ عِنْدَ كُلِّ خَفْضٍ وَرَفْعٍ

### باب 40: ہر مرتبہ جھکتے اور اٹھتے وقت تکبیر کہنا

**1280-** أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُمَا صَلَّيَا خَلْفَ أَبِي هُرَيْرَةَ فَلَمَّا رَكَعَ كَبَّرَ فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ قَالَ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ثُمَّ سَجَدَ وَكَبَّرَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ وَكَبَّرَ ثُمَّ كَبَّرَ حِينَ قَامَ مِنَ الرَّكَعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَأَقْرُبُكُمْ شَبَهًا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا زَالَ هَذِهِ صَلَاتُهُ حَتَّى فَارَقَ الدُّنْيَا

☆ ☆ ابو بکر اور ابو مسلمہ بیان کرتے ہیں ان دونوں حضرات نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں نماز ادا کی جب وہ رکوع میں گئے تو انہوں نے تکبیر کہی جب انہوں نے سر اٹھایا تو سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ پڑھا پھر رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ پڑھا پھر سجدے میں جاتے ہوئے تکبیر کہی پھر سجدے سے سر اٹھاتے ہوئے تکبیر کہی پھر جب وہ دو رکعت ادا کرنے کے بعد کھڑے ہوئے تو تکبیر کہی (نماز سے فارغ ہونے کے بعد) انہوں نے فرمایا اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے میں تم سب کے مقابلے میں سب سے زیادہ (بہتر طور پر) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرح نماز پڑھتا ہوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے تشریف لے جانے تک اسی طرح نماز ادا کرتے رہے۔

**1281-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ وَعَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْبُرُ فِي كُلِّ رَفْعٍ وَوَضْعٍ وَقِيَامٍ وَقُعُودٍ

- 932 حدیث 1279: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 929 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 2286 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 752 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 836 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1155 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 166 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبھی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 7645 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1766 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 742 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 2325 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 5499 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 353 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ہے کہ آپ ہر مرتبہ اٹھتے ہوئے جھکتے ہوئے قیام کرتے ہوئے اور بیٹھتے ہوئے تکبیر کہا کرتے تھے۔

## بَابُ فِي رَفْعِ الْيَدَيْنِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

### باب 41: ركوع اور سجدے میں رفع یدین کرنا

1282- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ الصَّلَاةَ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ وَإِذَا رَكَعَ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا يَرْفَعُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ أَوْ فِي السُّجُودِ

☆ ☆ سالم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز میں داخل ہوتے تو تکبیر کہتے اور دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھاتے جب آپ رکوع میں جاتے تو تکبیر کہتے اور دونوں ہاتھ بلند کرتے جب رکوع سے سر اٹھاتے تو بھی ایسا ہی کرتے البتہ آپ دونوں سجدوں کے درمیان رفع یدین نہیں کرتے تھے۔

1283- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ نَصْرِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا كَبَّرَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِيَ أُخْرَاهُ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرَكَعَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ

☆ ☆ حضرت مالک بن حویرث رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب تکبیر تحریر کہتے تو دونوں ہاتھ کانوں تک بلند کرتے تھے جب آپ رکوع میں جاتے اور جب رکوع سے سر مبارک اٹھاتے (تو بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے)

1284- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ حَدَّثَنِي أَبُو الْبَخْتَرِيِّ عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

702	حدیث 1282 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
390	صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
721	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3423	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
877	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
860	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
163	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق نواز عبد الباقی)
467	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1864	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
583	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
644	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2137	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

الْيَحْضِبِي عَنْ وَائِلِ الْحَضْرَمِيِّ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ يُكْبِرُ إِذَا خَفَضَ وَإِذَا رَفَعَ وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ عِنْدَ التَّكْبِيرِ وَيُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ قَالَ قُلْتُ حَتَّى يَبْدُوَ وَصَحُّ وَجْهِهِ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت وائل حضرمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتدار میں نماز ادا کی ہے آپ جب بھی جھکتے تھے یا اٹھتے تھے تو تکبیر کہا کرتے تھے اور ہر تکبیر کے ہمراہ رفع یدین کرتے تھے نیز آپ (نماز کے اختتام پر) دائیں اور بائیں (دونوں طرف) سلام پھیرتے تھے۔

راوی بیان کرتے ہیں میں نے دریافت کیا یہاں تک کہ آپ کے چہرے کی سفیدی نمایاں ہو جاتی تھی؟ انہوں نے جواب دیا ہاں!

## بَابُ مَنْ أَحَقُّ بِالْإِمَامَةِ

### باب 42: امامت کا زیادہ کا حقدار کون ہے

1285- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا وَهَيْبُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ قَالَ آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَفَرٍ مِنْ قَوْمِي وَنَحْنُ شَبَابَةٌ فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عِشْرِينَ لَيْلَةً وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَفِيقًا فَلَمَّا رَأَى شَوْقَنَا إِلَى أَهْلِينَا قَالَ ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِيكُمْ فَكُونُوا فِيهِمْ فَمَرُّوهُمْ وَعَلِمُوهُمْ وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي وَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَذِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ ثُمَّ لِيَوْمَكُمْ أَكْبَرُكُمْ

☆ ☆ حضرت مالک بن حویرث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں اپنی قوم کے چند افراد کے ہمراہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا ہم لوگ نو جوان تھے ہم نے بیس دن تک آپ کے یہاں قیام کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بہت مہربان تھے جبراً آپ نے ہمارا اپنے گھر کی طرف اشتیاق ملاحظہ کیا تو ارشاد فرمایا تم لوگ اپنے گھر واپس چلے جاؤ اور وہاں رہنا نہیں (اسلامی احکام) کا حکم اور تعلیم دینا اور اسی طرح نماز ادا کرنا جیسے تم نے مجھے نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا ہے جب نماز کا وقت ہو جائے تو تم میں سے کوئی ایک شخص اذان دے اور سب سے زیادہ عمر کا آدمی تمہاری امامت کرے۔

605	حدیث 1285: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء
674	صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
635	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
15636	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1872	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1993ء
586	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
1599	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ/1991ء
4707	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

**1286** - أَخْبَرَنَا عَفَّانٌ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اجْتَمَعَ ثَلَاثَةٌ فَلْيُؤَمِّمَهُمْ أَحَدُهُمْ وَأَحَقُّهُمْ بِالْإِمَامَةِ أَقْرَبُهُمْ

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب تین لوگ اکٹھے ہو جائیں تو ان میں سے کوئی ایک امامت کرے اور ان میں سے امامت کا زیادہ حقدار وہ شخص ہوگا جو زیادہ اچھا قاری (یا زیادہ آیات کا حافظ) ہو۔

## بَابُ مَقَامِ مَنْ يُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ إِذَا كَانَ وَحْدَهُ

**باب 43:** اگر مقتدی اکیلا ہو تو امام کے ہمراہ کہاں کھڑا ہو

**1287** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ الْعِشَاءِ فَصَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ ثُمَّ قَامَ فَقَالَ أَنَا مِنَ الْغُلَامِ أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا فَقَامَ فَصَلَّى فَجِئْتُ عَنْ يَسَارِهِ فَأَخَذَ بِيَدِي فَجَعَلَنِي عَنْ يَمِينِهِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں اپنی خالہ سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں موجود تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کے بعد

840	حدیث 1286: سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
11316	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1701	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
857	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
5070	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
1319	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمانی، موصلی تہمی، دارالماہون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
878	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
117	حدیث 1287: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
763	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
610	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
232	"جامع ترمذی" امام ابو یعلیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوریہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
442	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
423	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
1843	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2196	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تہمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
449	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
400	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
2583	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

تشریف لائے آپ نے چار رکعات ادا کی پھر آپ کھڑے ہوئے تو دریافت کیا، کیا ننھے میاں سو گئے ہیں؟ یا اسی طرح کا کوئی جملہ ارشاد فرمایا پھر آپ نے کھڑے ہو کر نماز ادا کرنا شروع کی تو میں اُنھ کو آپ کے بائیں طرف آ کر کھڑا ہو گیا آپ نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے دائیں طرف کر دیا۔

## بَابُ فِيمَنْ يُصَلِّي خَلْفَ الْإِمَامِ وَالْإِمَامُ جَالِسٌ

باب 44: امام جب بیٹھ کر نماز ادا کر رہا ہو تو مقتدی کیا کرے

1288- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكِبَ فَرَسًا فَضَرَعَ عَنْهُ فَجَحِشَ شِقُّهُ الْأَيْمَنُ فَصَلَّى صَلَوَةً مِنَ الصَّلَوَاتِ وَهُوَ جَالِسٌ فَصَلَّيْنَا مَعَهُ جُلُوسًا فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَلَا تَخْتَلِفُوا عَلَيْهِ فَإِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا رَفَعَ فَارْفَعُوا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَإِنْ صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا أَجْمَعُونَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم گھوڑے پر سوار ہوئے تو اس سے گر گئے، جس سے آپ کا دایاں پہلو زخمی ہو گیا، آپ نے ایک نماز بیٹھ کر پڑھائی آپ کی اقتداء میں ہم نے بھی بیٹھ کر نماز ادا کی جب آپ نماز پڑھ کر فارغ ہوئے تو ارشاد فرمایا: امام کو اس لئے مقرر کیا گیا ہے تاکہ اس کی پیروی کی جائے تم اس سے اختلاف نہ کرو، اگر وہ کھڑا ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھو جب وہ رکوع میں جائے تو تم بھی رکوع میں جاؤ جب وہ اٹھے تو تم بھی اٹھو جب وہ سجدہ کرے تو تم بھی سجدہ کرنا پڑے تو تم ربنا وَلَكَ الْحَمْدُ پڑھو اور اگر وہ بیٹھ کر نماز ادا کرے تو تم سب بھی بیٹھ کر نماز ادا کرو۔

1289- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ

- حدیث 1288: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (ص ۳۱۳) دار ابن نشایم بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 657
- سنن ابی داؤد، امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان، 601
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ 1986ء، 832
- موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصحنی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)، 304
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 8876
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ 1993ء، 2103
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ 1970ء، 1615
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ 1991ء، 906
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ 1994ء، 4849
- مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موطعی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق، شام، 1404ھ 1984ء، 12896
- ادب مفرد، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان، 1409ھ 1989ء، 960



دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَقُلْتُ لَهَا أَلَا تُحَدِّثُنِي عَنْ مَرَضِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ بَلَى ثَقُلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ ضَعُوا لِي مَاءً فِي الْمِخْضَبِ قَالَتْ فَفَعَلْنَا فَاغْتَسَلَ ثُمَّ ذَهَبَ لِيَنْوَأَ فَأُغْمِيَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ ضَعُوا لِي مَاءً فِي الْمِخْضَبِ فَفَعَلْنَا ثُمَّ ذَهَبَ لِيَنْوَأَ فَأُغْمِيَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَتْ وَالنَّاسُ عُكُوفٌ فِي الْمَسْجِدِ يَنْتَظِرُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِصَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ قَالَتْ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ قَالَتْ فَاتَاهُ الرَّسُولُ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ بِأَنْ تُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَكَانَ رَجُلًا رَقِيقًا يَا عُمَرُ صَلِّ بِالنَّاسِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ أَنْتَ أَحَقُّ بِذَلِكَ قَالَتْ فَصَلَّى بِهِمْ أَبُو بَكْرٍ تِلْكَ الْأَيَّامَ قَالَتْ ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ وَجَدَ مِنْ نَفْسِهِ خِيفَةً فَخَرَجَ بَيْنَ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا الْعَبَّاسُ لِصَلَاةِ الظُّهْرِ وَأَبُو بَكْرٍ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فَلَمَّا رَأَاهُ أَبُو بَكْرٍ ذَهَبَ لِيتَأَخَّرَ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا يَتَأَخَّرَ وَقَالَ لَهُمَا اجْلِسَانِي إِلَى جَنْبِهِ فَأَجْلَسَاهُ إِلَى جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ فَجَعَلَ أَبُو بَكْرٍ يُصَلِّيَ وَهُوَ قَائِمٌ بِصَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاعِدٌ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ فَدَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ لَهُ أَلَا أَعْرِضُ عَلَيْكَ مَا حَدَّثْتَنِي عَائِشَةُ عَنْ مَرَضِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَاتِ فَعَرَضْتُ حَدِيثَهَا عَلَيْهِ فَمَا أَنْكَرَ مِنْهُ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ اسْمُ لَكَ الرَّجُلِ الَّذِي كَانَ مَعَ الْعَبَّاسِ قُلْتُ لَا فَقَالَ هُوَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ

☆ ☆ عبید اللہ بیان کرتے ہیں میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی کیا آپ مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیماری

کے بارے میں نہیں بتائیں گی؟

انہوں نے جواب دیا: ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم شدید بیمار ہو گئے آپ نے دریافت کیا کیا لوگوں نے نماز پڑھ لی ہے ہم نے عرض کی جی نہیں! یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! وہ آپ کا انتظار کر رہے ہیں آپ نے فرمایا: میرے لئے بڑے سے برتن میں پانی رکھو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ہم نے ایسا ہی کیا آپ نے غسل کیا پھر اٹھنے کی کوشش کی تو آپ پر بیہوشی طاری ہو گئی جب افاقہ ہوا تو آپ نے دریافت کیا کیا لوگ نماز پڑھ چکے ہیں ہم نے عرض کی جی نہیں! یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! وہ آپ کا انتظار کر رہے ہیں آپ نے فرمایا میرے لئے بڑے سے

- 655 حدیث 1289 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 418 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 834 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 26180 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2116 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 257 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 808 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 699 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

برتن میں پانی رکھو ہم نے ایسا ہی کیا آپ نے اٹھنے کی کوشش کی تو آپ پر بیہوشی طاری ہو گئی جب افاقہ ہو تو آپ نے دریافت کیا کیا لوگ نماز پڑھ چکے ہیں؟ ہم نے عرض کی جی نہیں! اے اللہ کے رسول! وہ آپ کا انتظار کر رہے ہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں لوگ اس وقت مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے اور عشاء کی نماز کے لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا انتظار کر رہے تھے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو یہ پیغام بھجوایا کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھا دیں پیغام رساں شخص حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس آ کر بولا اللہ کے رسول نے آپ کو یہ ہدایت کی ہے کہ آپ لوگوں کو نماز پڑھا دیں تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ جو بڑے نرم دل آدمی تھے بولے اے عمر! تم لوگوں کو نماز پڑھاؤ! حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: آپ اس کے زیادہ حقدار ہیں۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ان دنوں میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ ہی لوگوں کو نماز پڑھاتے رہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو طبیعت میں بہتری محسوس ہوئی تو آپ ظہر کی نماز ادا کرنے کے لئے دو آدمیوں کے درمیان (مسجد کی طرف تشریف لے گئے ان دو میں سے ایک صاحب حضرت عباس رضی اللہ عنہ تھے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اس وقت لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے جب انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تو پیچھے ہٹنے لگے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اشارہ کیا کہ وہ پیچھے نہ ہٹیں آپ نے اپنے دونوں ساتھیوں کو یہ ہدایت کی تم مجھے اس کے پہلو میں بٹھا دو ان دونوں حضرات نے آپ کو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پہلو میں بٹھا دیا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کرنا شروع کی جبکہ لوگ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی اقتداء کرتے رہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بیٹھ کر نماز ادا کی۔

عبید اللہ بیان کرتے ہیں میں حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان سے کہا کیا میں آپ کو وہ حدیث سنائوں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیماری کے بارے میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے مجھے سنائی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں ضرور! میں نے وہ حدیث انہیں سنائی تو انہوں نے اس کی کسی بھی بات کا انکار نہیں کیا البتہ انہوں نے یہ دریافت کیا کیا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے تمہارے سامنے ان دوسرے صاحب کا نام لیا جو حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے؟ میں نے جواب دیا: نہیں تو انہوں نے فرمایا وہ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ تھے۔

## بَابُ الْإِمَامِ يُصَلِّي بِالْقَوْمِ وَهُوَ أَنْشَرُ مِنْ أَصْحَابِهِ

باب 45: امام کا لوگوں سے بلند جگہ پر کھڑے ہو کر نماز پڑھانا

1290 - أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَكَبَّرَ فَكَبَّرَ النَّاسُ خَلْفَهُ ثُمَّ رَكَعَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَنَزَلَ الْقَهْقَرَى فَسَجَدَ فِي أَصْلِ الْمِنْبَرِ ثُمَّ عَادَ حَتَّى فَرَغَ مِنْ الْخِرِّ صَلَاتِهِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ فِي ذَلِكَ

حدیث 1290: "مجموع کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل، 1404ھ/1983ء، 5814

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 312

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء، 1522

رُخْصَةٌ لِلْإِمَامِ أَنْ يَكُونَ أَرْفَعَ مِنْ أَصْحَابِهِ وَقَدْرُ هَذَا الْعَمَلِ فِي الصَّلَاةِ أَيْضًا

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا آپ منبر پر تشریف فرما ہوئے آپ نے تکبیر کہی آپ کی اقداء میں لوگوں نے بھی تکبیر کہی پھر آپ رکوع میں گئے اس وقت آپ منبر پر موجود تھے پھر آپ نے رکوع سے سر اٹھایا اور اٹلے قدموں نیچے اتر کر منبر کے قریب سجدہ کیا پھر آپ واپس اوپر چلے گئے اور اسی طرح نماز ادا کی۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں اس بارے میں امام کو یہ رخصت حاصل ہے کہ وہ اپنے ساتھیوں سے بلند جگہ پر کھڑا ہو سکتا ہے نیز نماز کے دوران اتنی مقدار میں عمل کرنا جائز ہے۔

## بَابُ مَا أَمَرَ الْإِمَامُ مِنَ التَّخْفِيفِ فِي الصَّلَاةِ

باب 46: امام کے لئے حکم یہ ہے کہ وہ مختصر نماز پڑھائے

1291- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَتَأَخَّرُ عَنْ صَلَاةِ الْغَدَاةِ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا فِيهَا فَلَا أَرَأَيْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ غَضَبًا فِي مَوْعِظَةٍ مِنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ مِنْكُمْ مُفْرِينَ فَمَنْ صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيَتَحَوَّزْ فَإِنَّ فِيهِمُ الْكَبِيرَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَّةِ

☆ ☆ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ کی قسم! میں صبح کی نماز میں اس لئے شریک نہیں ہوتا کیونکہ فلاں امام صاحب ہمیں لمبی نماز پڑھاتے ہیں (راوی بیان کرتے ہیں) اس دن وعظ کہتے ہوئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جتنے شدید غضبناک تھے میں نے آپ کو اس سے زیادہ غضبناک کبھی نہیں دیکھا

- حدیث 1291 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء، 90
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 466
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 984
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 17106
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء، 2137
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء، 1605
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء، 5891
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء، 5047
- معجم بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء، 556
- مسند طلیحی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیحی دار المعرفۃ بیروت لبنان 607
- مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 453
- مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 3726

آپ نے ارشاد فرمایا: اے لوگو! تم میں سے بعض لوگ (دوسروں کو) متنفر کر دیتے ہیں جو شخص لوگوں کو نماز پڑھائے اسے مختصر نماز پڑھانی چاہیے۔ کیونکہ لوگوں میں بڑی عمر کے کمزور اور کام کاج والے لوگ ہوتے ہیں۔

**1292-** أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَفَّ النَّاسِ صَلَوةً فِي تَمَامِ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سب سے زیادہ مختصر مگر مکمل نماز پڑھایا کرتے تھے۔

## بَابُ مَتَى يَقُومُ النَّاسُ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ

**باب 47:** جب نماز کے لئے اقامت کہی جائے تو لوگ کب کھڑے ہوں

**1293-** أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ كَتَبَ إِلَيَّ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ فَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرَوْنِي

☆☆ عبد اللہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب نماز کے لئے اقامت کہی جائے تو اس وقت تک کھڑے نہ ہو جب تک مجھے نہ دیکھ لو۔

**1294-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرَوْنِي

469	حدیث 1292: صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
824	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ، 1986ء.
13438	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1856	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء.
1604	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ، 1970ء.
784	المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1990ء.
609	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء.
2825	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء.
1448	مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تمیمی، دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ، 1984ء.
726	معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ، 1983ء.
611	حدیث 1294: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، طبع ثالث (دار ابن کثیر) بیروت لبنان 1407ھ، 1987ء.
539	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
22702	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1755	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء.
1644	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ، 1970ء.

☆ ☆ عبد اللہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب نماز کے لئے اقامت کہی جائے تو اس وقت تک کھڑے نہ ہو جب تک مجھے نہ دیکھ لو۔

## بَابُ فِي إِقَامَةِ الصُّفُوفِ

### باب 48: صفیں قائم (درست) کرنا

1295 - حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ وَسَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَوُّوا صُفُوفَكُمْ فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصَّفِّ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ ☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے اپنی صفیں درست رکھو کیونکہ صفیں درست رکھنا نماز کی تکمیل کا حصہ ہے۔

## بَابُ فَضْلِ مَنْ يَصِلُ الصَّفَّ فِي الصَّلَاةِ

### باب 49: جو شخص نماز میں صف ملائے اس کی فضیلت

1296 - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي طَلْحَةُ بْنُ مُصْرَفٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْسَجَةَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ سَوُّوا صُفُوفَكُمْ لَا تَخْتَلِفُ قُلُوبُكُمْ قَالَ وَكَانَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ أَوْ الصُّفُوفِ الْأَوَّلِ ☆ ☆ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں صفوں کو درست رکھو تمہارے دلوں میں اختلاف نہیں ہوگا۔

نبی اکرم ﷺ یہ بھی ارشاد فرماتے ہیں بے شک اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے پہلی صف (راوی کو شک ہے یا شاید) پہلی صفوں والوں پر رحمت نازل کرتے ہیں۔

696	حدیث 1295: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
433	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
668	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
12836	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
993	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
2171	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
4957	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

## بَابُ فِي فَضْلِ الصَّفِّ الْأَوَّلِ

### باب 50: پہلی صف کی فضیلت

**1297** - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ عَرَبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَغْفِرُ لِلصَّفِّ الْأَوَّلِ ثَلَاثًا وَلِلصَّفِّ الثَّانِي مَرَّةً

☆ ☆ حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پہلی صف والوں کے لئے تین مرتبہ اور دوسری صف والوں کے لئے ایک مرتبہ دعائے مغفرت کیا کرتے تھے۔

**1298** - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى الْأَشْبِيُّ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ عَرَبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابٌ مِّنْ يَلِيَّ الْإِمَامِ مِنَ النَّاسِ

### باب 51: امام کے قریب کون کھڑا ہو

**1299** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي

996	حدیث 1297: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزویٰ دار الفکر بیروت لبنان
17181	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1558	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
776	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
4976	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
638	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
1163	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
8819	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
2452	"معنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن بہام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
432	حدیث 1299: "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
228	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
807	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
976	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزویٰ دار الفکر بیروت لبنان
17143	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2161	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرمال بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1542	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
2114	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
881	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
4942	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء



مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ مَنَاكِبَنَا فِي الصَّلَاةِ وَيَقُولُ لَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ لِيَلِينِي مِنْكُمْ أَوْلُو الْأَحْلَامِ وَالنَّهْيُ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ قَالَ أَبُو مَسْعُودٍ فَأَنْتُمْ الْيَوْمَ أَشَدُّ اخْتِلَافًا

☆ ☆ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے (شروع ہونے سے پہلے) ہمارے کندھوں پر ہاتھ پھیر کر یہ ارشاد فرمایا کرتے تھے (کھڑے ہونے میں) اختلاف نہ کرو ورنہ تمہارے دلوں میں اختلاف آجائے گا اور تم میں سے سمجھدار اور تجربہ کار لوگ میرے قریب کھڑے ہوں ان کے بعد وہ جو ان سے قریب کے مرتبے کے ہوں اور پھر وہ جو ان سے قریب کے مرتبے کے ہوں۔

(یہ حدیث بیان کرنے کے بعد) حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: آج تمہارے درمیان شدید اختلافات پائے جاتے ہیں۔

1300- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَلِينِي مِنْكُمْ أَوْلُو الْأَحْلَامِ وَالنَّهْيُ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ وَلَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ وَإِيَّاكُمْ وَهَوَشَاتِ الْأَسْوَاقِ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے تم میں سے سمجھدار اور تجربہ کار لوگ میرے قریب کھڑے ہوں پھر وہ جو ان سے قریب کے مرتبے کے ہوں اور پھر وہ جو ان سے قریب کے مرتبے کے ہوں اور (کھڑے ہونے میں) اختلاف نہ کرو ورنہ تمہارے دلوں میں اختلاف آجائے گا اور بازار کے فتنوں سے بچو۔

## بَابُ آيِ صُفُوفِ النِّسَاءِ أَفْضَلُ

### باب 52: خواتین کی کون سی صف افضل ہے

1301- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوْلَاهَا وَشَرُّهَا آخِرُهَا وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا وَشَرُّهَا أَوْلَاهَا

674	حدیث 1300 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
228	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2180	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرمال بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1572	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
2150	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4941	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
5111	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیمیسی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
10041	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: مردوں کی سب سے بہتر صف سب سے پہلی صف ہے اور سب سے کم بہتر سب سے آخری صف ہے اور عورتوں کی سب سے بہتر صف سب سے آخری صف ہے اور سب سے کم بہتر صف سب سے پہلی صف ہے۔

## بَاب آي الصَّلَاةِ عَلَى الْمُنَافِقِينَ اَثْقَلُ

باب 53: کون سی نماز منافقین کے لئے سب سے زیادہ بھاری ہے

1302- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الصُّبْحِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَالَ أَشَاهِدُ فَلَانَ قَالُوا لَا فَقَالَ أَشَاهِدُ فَلَانَ قَالُوا لَا لِنَفَرٍ مِنَ الْمُنَافِقِينَ لَمْ يَشْهَدُوا الصَّلَاةَ فَقَالَ إِنَّ هَاتَيْنِ الصَّلَاتَيْنِ اَثْقَلُ الصَّلَاةَ عَلَى

- حدیث 1301: صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 440 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 678 "جامع ترمذی" امام ابویوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 224 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 820 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1000 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7356 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2179 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 1561 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 894 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 4908 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 1102 حدیث 1302: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 554 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 9482 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2056 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 1475 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 917 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 4974 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 554 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
- 173 "مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن حمید جوہری بغدادی، موسسہ نادری بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء
- 2548 "مصنف عبدالرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 2004

الْمُنَافِقِينَ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبْوًا

☆ ☆ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صبح کی نماز پڑھانے کے بعد ہماری طرح رخ کیا اور دریافت کیا 'کیا فلاں شخص موجود ہے؟ لوگوں نے عرض کی نہیں' آپ نے دریافت کیا 'کیا فلاں شخص موجود ہے؟ لوگوں نے عرض کی نہیں' نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے چند دوسرے منافقین کے بارے میں بھی دریافت کیا جو اس نماز میں حاضر نہیں تھے پھر آپ نے ارشاد فرمایا: یہ دونوں نمازیں (یعنی فجر اور عشاء) منافقین کے لئے سب سے زیادہ بھاری ہیں۔

1303- قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَصِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَسَمِعْتُهُ مِنْ أَبِي

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1304- أَخْبَرَنَا أَبُو غَسَّانَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بِنِ

كَعْبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ ذَلِكَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1305- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1306- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ صَلَاةٍ أَثْقَلُ عَلَى الْمُنَافِقِينَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ وَصَلَاةِ

الْفَجْرِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبْوًا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: منافقین کے لئے عشاء اور فجر سے زیادہ اور کوئی

نماز بھاری نہیں ہے اگر انہیں ان دونوں کے اجر و ثواب کا پتہ ہوتا تو ان میں ضرور شریک ہوئے خواہ انہیں گھٹنوں کے بل چل کر آنا پڑتا۔

## بَابُ فِيمَنْ تَخَلَّفَ عَنِ الصَّلَاةِ

باب 54: نماز (باجماعت) میں شریک نہ ہونا

1307- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمْرَ فِتْيَانِي فَيَجْمَعُوا حَطَبًا فَأَمْرَ رَجُلًا بَصَلِيٍّ بِالنَّاسِ ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَى أَقْوَامٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنْ هَذِهِ

الصَّلَاةِ فَأَحْرَقَ عَلَيْهِمْ بَيْوتَهُمْ لَوْ كَانَ عَرَفًا سَمِينًا أَوْ مَعْرَفَتَيْنِ لَشَهِدُوها وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبْوًا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے میں نے یہ ارادہ کیا کہ چند نوجوانوں کو حکم

دوں وہ کھڑیاں اٹھی کریں اور پھر کسی شخص کو ہدایت کروں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے اور میں ان لوگوں کی طرف جاؤں جو اس نماز میں

شریک نہیں ہوئے ہیں اور ان سمیت ان لوگوں کے گھروں کو آگ لگا دوں اگر کوئی پر گوشت ہڈی ہوتی یا دو پیالے شور باملنا ہوتا تو یہ لوگ ضرور آتے اگر انہیں ان دونوں نمازوں کے اجر و ثواب کا پتہ چل جاتا تو ان میں ضرور شریک ہوتے خواہ گھٹنوں کے بل چل کر آنا ہوتا۔

**1308** - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ نَزَلَ بِصَجْنَانَ

فِي لَيْلَةٍ بَارِدَةٍ فَأَمَرَ مُنَادِيًا فَنَادَى الصَّلَاةَ فِي الرِّحَالِ ثُمَّ أَخْبَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ فِي لَيْلَةٍ بَارِدَةٍ أَوْ الْمَطَرِ أَمَرَ مُنَادِيًا فَنَادَى الصَّلَاةَ فِي الرِّحَالِ

☆ نافع بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک شدید سرد رات میں ”صحنان“ کے مقام پر پڑاؤ گیا تو انہوں نے مؤذن کو یہ ہدایت کی کہ وہ اعلان کرے ”نماز اپنی قیام گاہ پر پڑھی جائے“۔

پھر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بتایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کبھی شدید سرد یا بارانی رات میں سفر کی حالت میں ہوتے تھے تو آپ مؤذن کو یہ ہدایت کرتے اور وہ اعلان کر دیتا ”نماز اپنی قیام گاہ پر پڑھی جائے“۔

618	حدیث 1307: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
651	”صحیح مسلم“ امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
548	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
217	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
848	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
791	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
290	”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7324	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
606	حدیث 1308: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
937	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
157	”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
5151	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2078	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1655	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
484	”معجم اوسط“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
12762	”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
1700	”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
1901	”مصنف عبد الرزاق“ امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابُ فِي فَضْلِ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ

## باب 55: باجماعت نماز کی فضیلت

1309 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ قَالَ قُلْتُ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ رَجُلٌ صَلَّى فِي بَيْتِهِ ثُمَّ أَدْرَكَ الْإِمَامَ وَهُوَ يُصَلِّي أَيْصَلِي مَعَهُ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ بَابَيْهِمَا يَحْتَسِبُ قَالَ بِأَيْتِي صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ فَإِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي الْجَمِيعِ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ وَحَدَهُ بِضْعًا وَعِشْرِينَ جُزْأً

☆ ☆ داؤد بیان کرتے ہیں میں نے سعید بن مسیب سے دریافت کیا ایک شخص اپنے گھر میں نماز پڑھ لیتا ہے پھر وہ امام کو وہی نماز ادا کرتے ہوئے پاتا ہے؟ تو کیا وہ امام کے ساتھ بھی نماز پڑھے گا۔ سعید نے جواب دیا: ہاں! میں نے دریافت کیا ان دونوں میں سے کون سی نماز کو وہ شخص فرض شمار کرے گا؟ انہوں نے جواب دیا اس نماز کو جو اس نے امام کے ہمراہ پڑھی ہے کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں یہ حدیث سنائی تھی نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے ایک شخص کا جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا اس کے تنہا نماز پڑھنے سے بیس اور چند مزید گنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

1310 - أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ وَحَدَهُ سَبْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ آدمی کا باجماعت نماز ادا کرنا اس کے تنہا نماز پڑھنے سے ستائیس درجے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ مَنَعِ النِّسَاءِ عَنِ الْمَسَاجِدِ وَكَيْفَ يَخْرُجْنَ إِذَا خَرَجْنَ

## باب 56: خواتین کو مسجد میں آنے سے روکنا اگر وہ نکلتی ہیں تو کیسے نکلیں؟

1311 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

465	حدیث 1310: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرماہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
650	صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
559	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
215	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
837	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
786	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
288	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الامشی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
4158	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَأْذَنْتَ أَحَدَكُمْ زَوْجَتَهُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا يَمْنَعُهَا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی شخص کی بیوی اس سے مسجد میں جانے کی اجازت مانگے تو وہ اس کو منع نہ کرے۔

1312- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَمْنَعُوا إِمَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ وَلْيَخْرُجْنَ إِذَا خَرَجْنَ تَفَلَاتٍ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ کی کنیزوں کو اللہ کی مسجدوں میں آنے سے منع مت کرو اور ان خواتین کو چاہیے کہ وہ خوشبو لگائے بغیر باہر نکلیں۔

1313- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بِإِسْنَادٍ هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ قَالَ سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ التَّفَلَّةُ

لَتِي لَا طِيبَ لَهَا

☆☆ سعید بن عامر بیان کرتے ہیں: ”تفله“ اس خاتون کو کہتے ہیں جس نے خوشبو نہ لگائی ہو۔

827	حدیث 1311: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
442	”صحیح مسلم“ امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
567	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
570	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
706	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
5021	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2208	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
1677	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
755	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء
785	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
5142	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
565	حدیث 1312: ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
16	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
465	”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصحیحی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
4655	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2209	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
1679	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
5160	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
5933	”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی، موصی تیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء



## بَابِ إِذَا حَضَرَ الْعِشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ

باب 57: جب اقامت کہی جا چکی ہو اور کھانا بھی آجائے

1314 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَضَعَ الْعِشَاءُ وَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَأَبْدَأُ بِالْعِشَاءِ

☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔

جب کھانا رکھ دیا جائے اور نماز کا وقت بھی ہو چکا ہو تو پہلے کھانا کھا لو۔

1315 - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَسُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَنَسِ بْنِ

مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا حَضَرَ الْعِشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَأَبْدَأُ بِالْعِشَاءِ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کھانا آجائے اور نماز کا وقت بھی ہو

چکا ہو تو پہلے کھانا کھا لو۔

## بَابِ كَيْفَ يَمْشِي إِلَى الصَّلَاةِ

باب 58: نماز کے لیے کیسے چل کر جایا جائے

1316 - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا آتَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَلَا تَأْتَوْهَا تَسْعُونَ وَآتَوْهَا تَمْشُونَ وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ

فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا

40 حدیث 1314: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء

57 صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

757 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان

53 جامع ترمذی، امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

53 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء

83 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان

625 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

66 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

4 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء

6 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء

1 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

6 حدیث 1316: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، جب تم نماز کے لیے آؤ تو دوڑتے ہوئے نہ آؤ بلکہ چلتے ہوئے آؤ اور سکون اختیار کرو جو حصہ تمہیں ملے سے ادا کر لو اور جو گزر چکا ہو اسے بعد میں مکمل کر لو۔

**1317** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا آتَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَعَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَمَا آذَرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا سَبَقْتُمْ فَاتِمُّوا

☆ ☆ عبد اللہ بن ابوقتادہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، جب تم نماز کے لئے آؤ تو تمہارے اوپر سکون لازمی ہے جو حصہ تمہیں ملے اسے ادا کر لو اور جو گزر چکا ہو اسے (بعد میں) مکمل کر لو۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ

### باب 59: مسجد کی طرف جانے والے قدموں کی فضیلت

**1318** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا التَّيْمِيُّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ كَانَ رَجُلٌ بِالْمَدِينَةِ لَا أَعْلَمُ بِالْمَدِينَةِ مَنْ يُصَلِّي إِلَى الْقِبْلَةِ أَبَعَدَ مَنْزِلًا مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ وَكَانَ يَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- حدیث 1317: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 866
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 572
- جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 327
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 861
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 775
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 7649
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 2145
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 1646
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 934
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 1775
- حدیث 1318: صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری، نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 663
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 557
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 21252
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 2040
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 450
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 1759
- مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنہ، قاہرہ، مصر، 1408ھ، 1988ء، 161
- مصنف ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشید، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ، 6009

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَقِلَ لَهُ لَوْ ابْتَعَتْ حِمَارًا تَرَكَبُهُ فِي الرَّمْضَاءِ وَالظَّلْمَاءِ قَالَ وَاللَّهِ مَا يَسْرُنِي أَنْ مَنَزِلِي يَلْزِقَ الْمَسْجِدَ  
فَأَخْبَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْمَا يُكْتَبُ أَثْرِي وَخَطَايَ وَرُجُوعِي  
إِلَى أَهْلِي وَاقْبَالِي وَإِدْبَارِي أَوْ كَمَا قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْطَاكَ اللَّهُ ذَلِكَ كُلَّهُ وَأَعْطَاكَ مَا  
اِحْتَسَبْتَ أَجْمَعَ أَوْ كَمَا قَالَ

✽ ✽ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مدینے میں ایک شخص تھا قبلہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے والوں میں سے  
مدینہ منورہ میں کسی ایسے شخص سے واقف نہیں تھا جس کا گھر مسجد سے اُس کے گھر سے زیادہ دور ہو وہ شخص تمام نمازوں میں نبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ شریک ہوتا تھا اس سے کہا گیا اگر تم کوئی گدھا خرید لو تا کہ تم سردی اور تاریکی میں اس پر سوار ہو کر آجایا کرو (تو یہ  
مناسب ہوگا) اس نے جواب دیا: اللہ کی قسم مجھے یہ بات پسند نہیں ہے کہ میرا گھر مسجد کے بالکل ساتھ ہو اس بات کی اطلاع نبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دی گئی آپ نے اس شخص سے اس بارے میں دریافت کیا تو اس نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی وجہ یہ ہے کہ میں یہ  
چاہتا ہوں کہ میرے قدموں کے نشانات میرے قدموں گھر واپس آنے جانے کو میرے نامہ اعمال میں لکھا جائے یا اس نے اس طرح  
کی کوئی بات کہی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ یہ سب کچھ تمہیں عطا کرے گا اور جس ثواب کی تم نے نیت کی ہے وہ سب  
بھی تمہیں عطا کرے گا (راوی کہتے ہیں) یا اس کی مانند آپ نے کچھ الفاظ ادا کئے۔

## بَابٌ فِي صَلَاةِ الرَّجُلِ خَلْفَ الصَّفِّ وَحَدَهُ

باب 60: کسی شخص کا صف کے پیچھے تنہا کھڑے ہو کر نماز پڑھنا

1319- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو زُبَيْدٍ هُوَ عَبَثُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ  
قَالَ أَخَذَ بِيَدِي زِيَادُ بْنُ أَبِي الْجَعْدِ فَأَقَامَنِي عَلَى شَيْخٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ يُقَالُ لَهُ وَابِصَةُ بْنُ مَعْبُدٍ فَقَالَ حَدَّثَنِي هَذَا  
وَالرَّجُلُ يَسْمَعُ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ صَلَّى خَلْفَهُ رَجُلٌ وَلَمْ يَتَّصِلْ بِالصَّفِّ فَآمَرَهُ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعِيدَ الصَّلَاةَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ كَانَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ يُثْبِتُ حَدِيثَ عَمْرِو بْنِ  
مُرَّةَ وَأَنَا أَذْهَبُ إِلَى حَدِيثِ يَزِيدَ بْنِ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ

✽ ✽ ہلال بن یساف بیان کرتے ہیں زیاد نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے بنو اسد سے تعلق رکھنے والے ایک بزرگ کے پاس کھڑا  
کر دیا جن کا نام حضرت وابصہ بن معبد رضی اللہ عنہ تھا زیاد نے بتایا کہ ان صاحب نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے وہ صاحب یہ بات سن رہے تھے  
کہ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ ایک شخص نے آپ کی اقتداء میں تنہا کھڑے ہو کر نماز پڑھی وہ کسی صف میں شامل نہیں ہوا تھا تو  
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے دوبارہ نماز پڑھنے کا حکم دیا۔

230	حدیث 1319 "جان ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
18036	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مومس - قرطبہ قاہرہ مصر
383	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
864	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں امام احمد بن حنبل، عمرو بن مرہ کی روایت کو درست قرار دیتے ہیں جبکہ میں یزید بن زیاد کی اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

**1320** - أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زِيَادٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبَدٍ أَنَّ رَجُلًا صَلَّى خَلْفَ الصُّفُوفِ وَحَدَهُ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعِيدَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهَذَا

☆ ☆ حضرت وابصہ بن معبد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے صف کے پیچھے کھڑے ہو کر تنہا نماز پڑھی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے دوبارہ نماز پڑھنے کا حکم دیا۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: میں اس کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

**1321** - أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ جَدَّتَهُ مَلِيكَةَ دَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَطَعَامٍ صَنَعْتُهُ فَأَكَلَ ثُمَّ قَالَ قَوْمُوا فَلَا صَلَی بِكُمْ قَالَ أَنَسٌ فَقُمْتُ إِلَى حَصِيرٍ لَنَا قَدْ اسْوَدَّ مِنْ طُولِ مَا لَبَسَ فَنَضَحْتُهُ بِمَاءٍ فَقَامَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَفَّفْتُ أَنَا وَالنِّتْمِ وَرَأَاهُ وَالْعَجُوزُ وَرَأَانَا فَصَلَّى لَنَا رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ان کی دادی سیدہ ملیکہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے کھانا تیار کیا آپ نے اسے کھالیا تو پھر ارشاد فرمایا انھو میں تمہیں نماز پڑھاتا ہوں حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں ایک چٹائی کی طرف بڑھا جو طویل استعمال کی وجہ سے سیاہ ہو چکی تھی میں نے اسے پانی کے ذریعے دھویا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس پر کھڑے ہوئے میں نے اور یتیم نے آپ کے پیچھے صف قائم کی جبکہ بزرگ خواتین ہمارے پیچھے کھڑی ہوئیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں دو رکعت پڑھانے کے بعد سلام پھیر دیا۔

373	حدیث 1321: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری <small>رحمۃ اللہ علیہ</small> (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء.
658	صحیح مسلم، امام ابو مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
612	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
234	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوره ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
801	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ / 1986ء.
359	موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس <small>رضی اللہ عنہ</small> المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
12362	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2205	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء.
876	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء.
4940	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء.

## بَابُ قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ

## باب 61: ظہر کی نماز میں قرأت کی مقدار

1322- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ مَنصُورِ بْنِ زَادَانَ عَنِ الْوَلِيدِ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي الصِّدِّيقِ النَّاجِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ قَدْرَ ثَلَاثِينَ آيَةً وَفِي الْأَخْرَيَيْنِ عَلَى قَدْرِ النِّصْفِ مِنْ ذَلِكَ وَفِي الْعَصْرِ عَلَى قَدْرِ الْأَخْرَيَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ وَفِي الْأَخْرَيَيْنِ عَلَى قَدْرِ النِّصْفِ مِنْ ذَلِكَ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز کی ابتدائی دو رکعت میں تقریباً تمیز کے قریب آیات تلاوت کیا کرتے تھے جب کہ آخری دو رکعت میں اس سے نصف تلاوت کرتے تھے جبکہ عصر کی نماز میں ظہر کی آخری دو رکعت جتنی قرأت کرتے تھے اور عصر کی آخری دو رکعت میں عصر کی پہلی دو رکعت کے نصف جتنی قرأت کرتے تھے۔

1323- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مَنصُورٍ عَنِ الْوَلِيدِ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي الصِّدِّيقِ عَنِ أَبِي سَعِيدٍ بِنَحْوِهِ وَزَادَ قَدْرَ قِرَاءَةِ الْم تَنْزِيلِ السُّجْدَةِ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے تاہم اس میں یہ الفاظ ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سورۃ آلہم تنزیل السجدہ کی مقدار جتنی تلاوت کرتے تھے۔

1324- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ بِالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ

☆☆ حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر اور عصر کی نماز میں سورۃ طارق اور سورۃ بروج کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

452	حدیث 1322: صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
475	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
10999	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1825	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
509	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
351	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2307	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1126	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دارالمأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
946	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
805	حدیث 1324: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی، دار الفکر بیروت لبنان

## بَابُ كَيْفِ الْعَمَلِ بِالْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ

### باب 62: ظہر اور عصر کی نماز میں قرأت کا طریقہ کیا ہے

**1325** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ بِأَمِّ الْقُرْآنِ وَبِسُورَتَيْنِ مَعَهَا فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ وَيُسْمِعُنَا الْآيَةَ أَحْيَانًا وَكَانَ يُطَوِّلُ فِي الرَّكَعَةِ الْأُولَى

عبداللہ بن ابوقتادہ اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر اور عصر کی ابتدائی دو رکعت میں سورہ فاتحہ اور اس کے ہمراہ دو سورتیں پڑھا کرتے تھے اور بعض اوقات آپ ایک آیت بلند آواز سے بھی پڑھتے تھے اور آپ پہلی رکعت لمبی ادا کیا کرتے تھے۔

**1326** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

307	بقیہ: حدیث 1324: "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
979	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء
21020	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1827	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
1051	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
3835	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
1966	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
774	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری، طیالسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
725	حدیث 1325: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، بعضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء
451	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری، نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
798	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
974	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء
819	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی، دار الفکر، بیروت، لبنان
19437	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1855	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
503	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
1046	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
2288	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء



**1327** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ بِأَمِّ الْكِتَابِ وَبِسُورَتَيْنِ وَفِي الْأَخْرَيَيْنِ بِأَمِّ الْكِتَابِ وَكَانَ يُسْمِعُنَا آيَةَ وَكَانَ يُطِيلُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مَا لَا يُطِيلُ فِي الثَّانِيَةِ وَهَكَذَا فِي صَلَاةِ الْعَصْرِ وَهَكَذَا فِي صَلَاةِ الْعِدَاةِ

☆ ☆ عبد اللہ بن ابوقتادہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ ظہر کی ابتدائی دو رکعت میں سورہ فاتحہ اور دو سورتیں پڑھتے تھے جن میں سے کوئی ایک آیت بلند آواز میں پڑھتے تھے۔ آپ ﷺ پہلی رکعت کو دوسری رکعت سے لمبی ادا کرتے تھے عصر کی اور فجر کی نماز بھی آپ اسی طرح سے ادا کرتے تھے۔

## بَابُ فِي قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِي الْمَغْرِبِ

### باب 63: مغرب کی نماز میں قرأت کی مقدار

**1328** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أُمِّ الْفَضْلِ أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالْمُرْسَلَاتِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، سیدہ ام فضل رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: انہوں نے مغرب کی نماز میں نبی اکرم ﷺ کو سورہ مرسلات کی تلاوت کرتے ہوئے سنا ہے۔

**1329** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ جَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالطُّورِ

☆ ☆ محمد بن زبیر اپنے والد کا بیان نقل کرتے ہیں، انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو مغرب کی نماز میں سورہ طور کی تلاوت کرتے ہوئے سنا ہے۔

4166	حدیث 1328 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء
986	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ 1986ء
26910	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1058	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ 1991ء
7071	مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تسی دار الماسون للتراث، دمشق، شام 1404ھ 1984ء
1585	صحیح مسلم امام ابوالحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2885	حدیث 1329 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء
463	صحیح مسلم امام ابوالحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
811	سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سمستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
987	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ 1986ء
832	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان

## بَابُ قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِي الْعِشَاءِ

## باب 64: عشاء کی نماز میں قرأت کی مقدار

1330- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ مُعَاذًا كَانَ يُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَأْتِي قَوْمَهُ فَيُصَلِّي بِهِمْ فَجَاءَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَصَلَّى الْعَتَمَةَ وَقَرَأَ الْبَقْرَةَ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَصَلَّى ثُمَّ ذَهَبَ فَلَمَّا بَلَغَهُ أَنَّ مُعَاذًا يَتَّالُ مِنْهُ فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمُعَاذٍ فَاتِنَا فَاتِنَا أَوْ فَتَانَا فَتَانَا ثُمَّ أَمَرَهُ بِسُورَتَيْنِ مِنْ وَسْطِ الْمُفْصَلِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ نَأْخُذُ بِهَذَا

☆☆☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کی اکتداء میں نماز ادا کرنے کے بعد اپنے

- بقیہ: حدیث 1329: "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 171
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر' 16781
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان' 1414ھ/ 1993ء، 1833
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان' 1390ھ/ 1970ء، 514
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان' 1411ھ/ 1991ء، 1059
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء، 2887
- حدیث 1330: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری عظیمی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ/ 1987ء، 668
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 465
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان' 599
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 583
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام' 1406ھ/ 1986ء، 835
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی 'دار الفکر بیروت لبنان' 986
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر' 14226
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان' 1414ھ/ 1993ء، 2400
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان' 1390ھ/ 1970ء، 521
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان' 1411ھ/ 1991ء، 909
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994ء، 3844
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ- 1984ء، 1827
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان' 1405ھ/ 1985ء، 1009
- "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحالی 'دار المعرفہ بیروت لبنان' 1694
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی 'دار الکتب العلمیہ' مکتبہ المکتبہ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1246

محلے میں آجاتے تھے اور وہاں کے لوگوں کو نماز پڑھاتے تھے ایک رات وہ آئے اور عشاء کی نماز پڑھانا شروع کی۔ انہوں نے سورہ بقرہ کی تلاوت شروع کر دی۔ انصار سے تعلق رکھنے والا ایک شخص آیا اور تنہا نماز پڑھ کر چلا گیا بعد میں پتہ چلا کہ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو اس بات سے افسوس ہوا ہے اس شخص نے اس بات کی شکایت حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے کی تو انہوں نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو فرمایا کہ (تم) فتنے میں مبتلا کرنے والے ہو۔ فتنے میں مبتلا کرنے والے ہو (راوی کو شک ہے کہ اس حدیث میں فاتن کی بجائے فتنان کے الفاظ ہیں) پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو وسط مفصل سے تعلق رکھنے والی کوئی سی دو سورتیں تلاوت کرنے کی ہدایت کی تھی۔

امام محمد ابودارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہم اسی کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

## بَابُ قَدْرِ الْقِرَائَةِ فِي الْفَجْرِ

### باب 65: فجر کی نماز میں قرأت کی مقدار

**1331** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَمِي يَقُولُ إِنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمِعَهُ يَقْرَأُ فِي أَحَدِي الرَّكَعَتَيْنِ مِنَ الصُّبْحِ وَالنَّخْلِ بِاسِقَاتٍ قَالَ شُعْبَةُ وَسَأَلْتُهُ مَرَّةً أُخْرَى قَالَ سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ بِقِ

☆ ☆ زیاد بن علاقہ بیان کرتے ہیں میں نے اپنے چچا سے یہ بیان سنا ہے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کی تھی آپ نے فجر کی نماز میں دونوں میں سے کسی ایک رکعت میں یہ آیت تلاوت کی تھی۔ وَالنَّخْلِ بِاسِقَاتٍ۔ شعبہ کہتے ہیں: میں نے اپنے استاد سے دوبارہ یہ سوال کیا تو انہوں نے بتایا کہ میں نے اپنے چچا کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے (کہ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی) سورہ ق کی تلاوت کی تھی۔

**1332** - أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ قُطَيْبَةَ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ فِي الرَّكَعَةِ الْأُولَى وَالنَّخْلَ بِاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ

- 458 حدیث 1331 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 950 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 816 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 16443 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1814 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1591 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1022 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 3821 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 7459 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی ترمذی، دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 1929 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

☆☆ قطبہ بن مالک بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو فجر کی نماز میں پہلی رکعت میں یہ آیت پڑھتے ہوئے سنا ہے۔  
وَالنَّخْلَ بِاسْقَاتِ لَهَا طَلْعَ نَضِيدٍ

1333- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ سَرِيحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقرأُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ إِذَا الشَّمْسُ كَوَّرَتْ فَلَمَّا انْتَهَى إِلَى هَذِهِ الْآيَةِ (وَاللَّيْلِ إِذَا عَسَسَ) جَعَلْتُ أَقُولُ فِي نَفْسِي مَا اللَّيْلُ إِذَا عَسَسَ

☆☆ حضرت عمرو بن حرث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو فجر کی نماز میں سورہ تکویر کی تلاوت کرتے ہوئے سنا ہے۔ جب نبی اکرم ﷺ نے یہ آیت پڑھی وَاللَّيْلِ إِذَا عَسَسَ تو میں نے دل میں سوچا اس کا مطلب کیا ہے۔

أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ بِنَحْوِهِ  
☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہیں۔

1334- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنْ سَيَّارِ بْنِ سَلَامَةَ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أَبِي عَلِيٍّ أَبِي بَرَزَةَ الْأَسْلَمِيِّ وَهُوَ عَلَى غُلُوٍّ مِّنْ قَصَبٍ فَسَأَلَهُ أَبِي عَنْ وَقْتِ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَ يُصَلِّيُ الْهَجِيرَ الَّتِي تَدْعُونَ الظُّهْرَ إِذَا دَحَضَتِ الشَّمْسُ وَكَانَ يُصَلِّيُ الْعَصْرَ ثُمَّ يَنْطَلِقُ أَحَدُنَا إِلَى أَهْلِهِ فِي أَقْصَى الْمَدِينَةِ وَالشَّمْسُ حَيَّةٌ قَالَ وَنَسِيتُ مَا ذَكَرَ فِي الْمَغْرِبِ وَكَانَ يَسْتَحِبُّ أَنْ يُؤَخَّرَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الَّتِي تَدْعُونَ الْعَتَمَةَ وَكَانَ يُنْصَرِفُ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ وَالرَّجُلُ يَعْرِفُ جَلِيْسَهُ وَكَانَ يقرأُ فِيهَا مِنَ السِّتِينَ إِلَى الْمِائَةِ

☆☆ حضرت سیار بن سلامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں اپنے والد کے ہمراہ حضرت ابو برزہ اسلمی رضی اللہ عنہ کے پاس گیا وہ ایک بالاخانے میں مقیم تھے میرے والد نے نبی اکرم ﷺ کی نمازوں کے اوقات کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ دوپہر کی نماز جسے تم لوگ ظہر کہتے ہو اس وقت پڑھا کرتے تھے جب سورج ڈھل جاتا تھا۔ جب آپ عصر کی نماز ادا کر لیتے تو ہم میں سے ایک شخص مدینہ منورہ کے دور دراز گوشوں میں سے ایک میں موجود اپنے گھر چلا جاتا اور دھوپ ابھی باقی ہوتی تھی (راوی فرماتے ہیں) کہ مغرب کی نماز کے بارے میں انہوں نے جو بات کی تھی وہ میں بھول گیا ہوں۔

(انہوں نے یہ بھی بتایا کہ عشاء کی نماز) جسے تم عتمہ کہتے ہو تاخیر سے ادا کرنا پسند کرتے تھے اور جب آپ فجر کی نماز پڑھ کر فارغ ہوتے تھے تو آدمی اپنے پاس بیٹھے ہوئے شخص کو پہچان لیتا تھا آپ اس نماز میں ساٹھ سے لے کر سو آیات تک تلاوت کرتے تھے۔

951	حدیث 1333: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
1023	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
1408	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
567	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ الملتی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
1055	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
4630	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابُ كَرَاهِيَةِ رَفْعِ الْبَصْرِ إِلَى السَّمَاءِ فِي الصَّلَاةِ

**باب 66:** نماز کے دوران آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر دیکھنا مکروہ ہے

**1335-** أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ خَلِيلٍ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ أَخْبَرَنَا الْأَعْمَشُ عَنِ الْمُسَيْبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرْفَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ وَقَدْ رَفَعُوا أَبْصَارَهُمْ فِي الصَّلَاةِ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ لَسْتَهُنَّ أَوْ لَا تَرْجِعْ إِلَيْكُمْ أَبْصَارُكُمْ

☆ ☆ حضرت جابر بن سمرہ بیان کرتے ہیں۔

نبی اکرم ﷺ مسجد میں تشریف لائے کچھ لوگ نماز کے دوران آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر دیکھ رہے تھے تو حضور ﷺ نے فرمایا یا تو یہ لوگ (اس حرکت سے) باز آ جائیں گے یا ان کی بصارت واپس نہیں آئے گی۔

**1336-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي صَلَاتِهِمْ فَاشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذَلِكَ حَتَّى قَالَ لَسْتَهُنَّ عَنْ ذَلِكَ أَوْ لَيُخْطَفَنَّ اللَّهُ أَبْصَارَكُمْ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں لوگ نماز کے دوران آسمان کی طرف نگاہ اٹھا کر کیوں دیکھتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے اس بات کو بہت شدت کے ساتھ بیان کیا ہے کہ یا تو یہ لوگ اس حرکت سے باز آ جائیں گے یا اللہ تعالیٰ ان کی بینائی واپس لے گا۔

## بَابُ الْعَمَلِ فِي الرُّكُوعِ

**باب 67:** رکوع کرنے کا طریقہ

717	حدیث 1335 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
428	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
912	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1193	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1043	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
838	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2284	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
475	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
542	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
3351	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
2918	مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

**1337-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ حَدَّثَنَا أَبُو يَعْقُورٍ الْعَبْدِيُّ حَدَّثَنِي مُصْعَبُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ كَانَ بَنُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ إِذَا رَكَعُوا جَعَلُوا أَيْدِيَهُمْ بَيْنَ أَفْخَازِهِمْ فَصَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ سَعْدٍ فَصَنَعْتُهُ فَضْرَبَ يَدِي فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ يَا بَنِي أَضْرِبْ بِيَدَيْكَ رُكْبَتَيْكَ ثُمَّ فَعَلْتُهُ مَرَّةً أُخْرَى بَعْدَ ذَلِكَ بِيَوْمٍ فَصَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَضْرَبَ يَدِي فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ كُنَّا نَفْعَلُ هَذَا وَأَمْرُنَا أَنْ نَضْرِبَ بِالْأَكْفِ عَلَى الرُّكْبِ

☆ ☆ مصعب بن سعد بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے جب رکوع میں جاتے تو اپنے دونوں ہاتھ اپنے زانوں کے درمیان رکھ لیتے تھے۔ ایک مرتبہ میں حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے پہلو میں نماز پڑھ رہا تھا تو میں نے بھی ایسا ہی کیا تو انہوں نے میرے ہاتھوں پر مارا اور نماز سے فارغ ہونے کے بعد فرمایا اے بیٹے! اپنے دونوں ہاتھ اپنے گھٹنوں پر رکھا کرو ایک بار پھر میں ان کے پہلو میں نماز پڑھ رہا تھا میں نے پھر ایسا ہی کیا تو انہوں نے نماز سے فارغ ہو کر کہا کہ پہلے ہم ایسا ہی کیا کرتے تھے لیکن پھر ہمیں گھٹنوں پر ہاتھ رکھنے کا حکم ہوا۔

**1338-** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1339-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ عَنْ سَالِمِ الْبَرَادِيِّ قَالَ وَكَانَ أَوْثَقَ عِنْدِي مِنْ نَفْسِي قَالَ قَالَ لَنَا أَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ إِلَّا أَصَلِي بِكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَكَبَّرَ وَرَكَعَ وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَفَرَجَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ حَتَّى اسْتَقَرَّ كُلُّ شَيْءٍ مِنْهُ

☆ ☆ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کیا میں تم لوگوں کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے طریقے کے مطابق نماز پڑھ کر دکھاؤں (راوی کہتے ہیں) پھر انہوں نے تکبیر کہی رکوع میں گئے اور اپنے دونوں ہاتھ اپنے گھٹنوں پر رکھ لئے۔ اپنی انگلیوں کو کشادہ رکھا یہاں تک کہ ان میں سے ہر ایک حصہ اپنی جگہ پر آ گیا۔

## بَابُ مَا يُقَالُ فِي الرُّكُوعِ

### باب 68- رکوع میں کیا پڑھا جائے

**1340-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّي حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنِي عَمِي إِيَّاسُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ لَمَّا نَزَلَتْ (فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ) قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

17450

حدیث 1340: مسند احمد، امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

600

صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء

817

المستدرک، امام ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء

2388

سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

1738

مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تیس، دارالاسان للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء

890

معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء



اجْعَلُوهَا فِي رُكُوعِكُمْ فَلَمَّا نَزَلَتْ (سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى) قَالَ اجْعَلُوهَا فِي سُجُودِكُمْ

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب یہ آیت نازل ہوئی "اپنے عظیم پروردگار کے اسم کی تسبیح پڑھو" تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہدایت کی یہ تم رکوع میں پڑھا کرو۔ "جب یہ آیت نازل ہوئی: "اپنے اعلیٰ پروردگار کے اسم کی تسبیح پڑھو" تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہدایت کی اسے تم سجدے میں پڑھا کرو۔

1341- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُسْتَوْدِ عَنْ صِلَةَ بْنِ زُفَرٍ عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَكَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَفِي سُجُودِهِ سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى وَمَا آتَى عَلَى آيَةِ عَذَابٍ إِلَّا تَعَوَّذَ

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع میں سُبْحَانَ رَبِّي الْعَظِيمِ پڑھا اور سجدے میں سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى پڑھا (اس نماز کے دوران) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رحمت کے مضمون والی کوئی آیت پڑھتے تو ٹھہر جاتے اور رحمت کا سوال کرتے اور جب عذاب کے مضمون والی آیت پڑھتے تو اس سے پناہ مانگتے۔

## بَابُ التَّجَافِي فِي الرُّكُوعِ

باب 69: رکوع میں (کہنیوں کو پہلو سے) الگ رکھنا

1342- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلِ قَالَ اجْتَمَعَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ وَأَبُو أُسَيْدٍ وَأَبُو حَمِيدٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ فَذَكَرُوا صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو حَمِيدٍ أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ فَكَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ كَبَّرَ لِلرُّكُوعِ ثُمَّ رَكَعَ وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ كَأَنَّهُ قَابِضٌ عَلَيْهِمَا وَوَتَرَ يَدَيْهِ فَنَحَاهُمَا عَنْ جَنْبَيْهِ وَأَمَّ يُصَوِّبُ رَأْسَهُ وَلَمْ يُقْنِعْهُ

☆ ☆ حضرت عباس بن سہل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ، حضرت ابواسید رضی اللہ عنہ اور حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ ایک جگہ اکٹھے ہوئے ان لوگوں نے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز کے طریقے کا ذکر چھیڑ دیا تو حضرت حمید رضی اللہ عنہ بولے میں آپ سب

871	حدیث 1341: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمیتانی دار الفکر بیروت لبنان
262	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1008	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1086ء
23288	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
604	"صحیح ابن خزییمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزییمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1080	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3502	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
415	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان

کے مقابلے میں حضرت محمد ﷺ کے نماز کے طریقے سے بہتر طور پر واقف ہوں۔

نبی اکرم ﷺ کھڑے ہو کر تکبیر کہتے تھے پھر رکوع میں جاتے ہوئے اپنے دونوں ہاتھ گھٹنوں پر رکھتے تھے یوں جیسے آپ ﷺ نے انہیں پکڑا ہوا ہے آپ اپنے دونوں بازوؤں کو پہلوؤں سے الگ رکھتے تھے سر کو جھکاتے نہیں تھے اور نہ ہی زیادہ اٹھاتے تھے۔

## بَابُ الْقَوْلِ بَعْدَ رَفْعِ الرَّأْسِ مِنَ الرُّكُوعِ

### باب 70: رکوع سے سر اٹھانے کے بعد کیا پڑھا جائے

**1343** - أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ فَإِذَا رَكَعَ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ وَقَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ اللَّهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَلَا يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي الشُّجُودِ

☆☆☆ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب نماز کا آغاز کرتے تو دونوں ہاتھ کندھوں تک لے کر جاتے تھے۔ پھر جب رکوع میں جاتے تو پھر بھی ایسا ہی کرتے تھے جب رکوع سے سر اٹھاتے تو بھی ایسا ہی کرتے تھے اور یہ پڑھتے۔ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ (جس نے اللہ کی حمد بیان کی اللہ نے اس کو سن لیا اے اللہ ہمارے پروردگار ہر طرح کی حمد تیرے لئے ہے) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں (نبی اکرم ﷺ سجدے میں ایسا نہیں کرتے تھے۔

**1344** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ

☆☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے یہی نقل کرتے ہیں البتہ اس میں رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کے الفاظ ہیں (یعنی اللَّهُمَّ منقول نہیں ہے)

703	حدیث 1343: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
390	صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
721	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
255	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
876	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
858	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
4540	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1868	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
583	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
949	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
2134	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء

**1345** - أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ وَإِذَا قَالَ الْإِمَامُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب امام سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ پڑھے تو تم رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ پڑھو۔

**1346** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ وَإِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا أَجْمَعُونَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے امام کو اس لئے مقرر کیا گیا ہے تاکہ اس کی پیروی کی جائے جب وہ تکبیر کہے تو تم بھی تکبیر کہو۔ جب وہ رکوع میں جائے تو تم بھی رکوع میں جاؤ جب وہ سجدے میں جائے تو تم بھی سجدے میں جاؤ جب وہ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ پڑھے تو تم اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ پڑھو۔ جب وہ کھڑا ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھو اور جب وہ بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر ہی نماز پڑھو۔

**1347** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّهُ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَنَا فَعَلَّمَنَا صَلَاتَنَا وَسَنَّنَا لَنَا قَالَ أَحْسَبُهُ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤْمِكُمْ أَحَدُكُمْ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا قَالَ (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) فَقُولُوا آمِينَ يُجِبْكُمْ اللَّهُ وَإِذَا كَبَّرَ وَرَكَعَ فَكَبِّرُوا وَارْكَعُوا فَإِنَّ الْإِمَامَ يَرُكِعُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِتْلِكَ بِتِلْكَ وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ أَوْ قَالَ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ فَإِنَّ اللَّهَ قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ

☆ ☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے ہمیں نماز کا طریقہ سکھایا تھا اور ہمیں اس کے آداب کے بارے میں بتایا آپ نے یہ بھی ارشاد فرمایا جب نماز قائم کی جائے تو تم میں سے کوئی ایک شخص تمہاری امامت کروائے۔ جب وہ تکبیر کہے تو تم بھی تکبیر کہو جب وہ غیر الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پڑھے تو تم آمین کہو اللہ تمہاری دعا قبول کرے گا۔ جب وہ تکبیر کہتے دے رکوع میں جائے تو تم بھی تکبیر کہتے ہوئے رکوع میں جاؤ امام تم سے پہلے رکوع میں جائے گا اور تم

- 772 حدیث 1345: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ۱۳۰۷ھ) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 411 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1238 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 24441 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2111 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 7514 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء

سے پہلے رکوع سے اٹھے گا، نبی اکرم ﷺ نے یہ بھی ارشاد فرمایا یہی اسی طرح ہوگا جب امام سمیع اللہ لمن حمده پڑھے گا تو تم اللہم ربنا ولك الحمد پڑھو گے۔ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کیونکہ اللہ نے اپنے نبی کی زبانی یہ بات بیان کی ہے (جس نے اس کی حمد بیان کی اللہ نے اسے سُن لیا)

**1348** - أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَطِيَّةِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ قَزَعَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلءَ السَّمَوَاتِ وَمِلءَ الْأَرْضِ وَمِلءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ أَهْلِ الثَّنَاءِ وَالْمَجْدِ أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَى لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ جب رکوع سے سر اٹھاتے تو یہ دعا پڑتے "اے ہمارے پروردگار آسمان جتنی اور زمین جتنی حمد تیرے لئے مخصوص ہے اور اس کے بعد جو چیز تو چاہے اس جتنی (حمد بھی تیرے لیے ہے) تو تعریف و بزرگی کا مستحق ہے اور بندہ جو کچھ کہے اس کا سب سے زیادہ حق دار ہے ہم سب تیرے بندے ہیں اے اللہ جسے تو عطا کرنا چاہے اسے کوئی روک نہیں سکتا اور جسے تو نہ دینا چاہے اسے کوئی کچھ دے نہیں سکتا اور تیری مرضی کے آگے کسی کی کوششیں کام نہیں آتی۔

**1349** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَمِيهِ الْمَاجِشُونَ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلءَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمِلءَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ لَا وَقِيلَ لَهُ تَقُولُ هَذَا فِي الْفَرِيضَةِ قَالَ عَسَى وَقَالَ كُلُّهُ طَيِّبٌ

☆ ☆ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ جب رکوع سے سر اٹھاتے تو یہ پڑھتے سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلءَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمِلءَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ (اللہ نے شخص کی حمد سُن لی جس نے اس کی حمد بیان کی اے پروردگار ساری حمد تیرے ہی لئے ہے آسمانوں کے برابر زمین جتنی ان دونوں کے درمیان موجود خلا جتنی اور اس کے بعد جو چاہے اس جتنی)

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا آپ اس روایت پر عمل کرتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: نہیں ان سے دریافت کیا گیا آپ فرض نماز میں یہ پڑھتے ہیں انہوں نے جواب دیا شاید۔ انہوں نے یہ بھی جواب دیا یہ سب پاکیزہ کلمات ہیں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ مُبَادَرَةِ الْأَيْمَةِ بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

### باب 71: رکوع و سجود میں امام سے آگے نکلنے کی ممانعت

477

حدیث 1348: صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان

1060

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ / 1986ء

611

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء

1397

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

**1350** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنِ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنِّي قَدْ بَدَأْتُ فَلَا تَسْبِقُونِي بِالرُّكُوعِ وَلَا بِالسُّجُودِ فَإِنِّي مَهْمَا أَسْبَقُكُمْ حِينَ أَرْكَعُ تُدْرِكُونِي حِينَ أَرْفَعُ وَمَهْمَا أَسْبَقُكُمْ حِينَ أَسْجُدُ تُدْرِكُونِي حِينَ أَرْفَعُ

☆☆☆ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ میں عمر رسیدہ ہو گیا ہوں اس لئے تم مجھ سے پہلے رکوع و سجود میں نہ چلے جایا کرو ہو سکتا ہے میں تم سے پہلے رکوع میں چلا جاؤں لیکن جب میں اٹھنے لگوں تو تم مجھ سے پہلے رکوع سے اٹھ جاؤ یا ہو سکتا ہے کہ میں سجدے میں چلا جاؤں میں اٹھنے لگوں گا لیکن تم مجھ سے پہلے سجدے میں سے اٹھ چکے ہو۔

**1351** - حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا يَخْشَى أَحَدُكُمْ أَوْ آلا يَخْشَى أَحَدُكُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ حِمَارٍ أَوْ صُورَتَهُ صُورَةَ حِمَارٍ

☆☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ کیا تم اس بات سے نہیں ڈرتے کہ جب کوئی شخص امام سے پہلے اپنا سر اٹھائے تو اللہ تعالیٰ اس شخص کا سر گدھے کے سر جیسا کر دے (راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) اس کی شکل کو گدھے کی شکل میں تبدیل کر دے۔

**1352** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ حَدَّثَنَا الْمُخْتَارُ بْنُ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَثَّهُمْ عَلَى الصَّلَاةِ وَنَهَاهُمْ أَنْ يَسْبِقُوهُ إِذَا كَانَ يَوْمُهُمْ بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَأَنْ يَنْصَرِفُوا قَبْلَ أَنْصِرَافِهِ مِنَ الصَّلَاةِ وَقَالَ إِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ خَلْفِي وَأَمَامِي

- 2230 حدیث 1350: صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1093ء
- 2428 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- 1570 "مجموع کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل، 1404ھ/1983ء
- 659 حدیث 1351: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان، 1407ھ/1987ء
- 623 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 9885 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1600 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
- 2431 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- 3306 "مجموع اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر، 1415ھ
- 624 حدیث 1352: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 792 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ/1990ء
- 7878 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو نماز پڑھنے کی تلقین کی اور اس بات سے منع کیا کہ وہ اپنے امام سے پہلے رکوع و سجود میں چلے جائیں یا نماز ختم کریں۔ آپ نے فرمایا میں تمہیں اپنے پیچھے یا اپنے آگے (دونوں طرح سے) دیکھ لیتا ہوں۔

## بَابُ السُّجُودِ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظُمٍ وَكَيْفَ الْعَمَلُ فِي السُّجُودِ

### باب 72: سات اعضاء پر سجدہ کرنا، سجدہ کرنے کا طریقہ

1353- أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ طَاوُسًا يَحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَمَرَ نَبِيُّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ وَأَمْرٍ أَنْ لَا يَكُفَّ شَعْرًا وَلَا ثَوْبًا قَالَ شُعْبَةُ وَحَدَّثَنِيهِ مَرَّةً أُخْرَى قَالَ أَمَرْتُ بِالسُّجُودِ وَلَا أَكُفُّ شَعْرًا وَلَا ثَوْبًا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: آپ لوگوں کے نبی کو حکم دیا گیا کہ وہ سات ہڈیوں (اعضاء) پر سجدہ کیا کریں اور انہیں یہ بھی حکم دیا گیا (کہ نماز پڑھتے ہوئے) وہ بالوں یا کپڑوں کو نہ سمیٹیں۔

شعبہ بیان کرتے ہیں یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہیں جب میرے استاد نے مجھے سنائی تو اس کے الفاظ کچھ مختلف تھے نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں: (مجھے سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور بالوں اور کپڑوں کو سمیٹنے سے منع کیا گیا ہے۔

1354- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ وَيَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَا حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَمَرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظُمٍ الْجَبْهَةِ قَالَ وَهَيْبٌ وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى أَنْفِهِ وَالْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَأَطْرَافِ الْقَدَمَيْنِ وَلَا يَكُفُّ الثِّيَابَ وَلَا الشَّعْرَ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں مجھے یہ حکم دیا گیا ہے کہ میں سات ہڈیوں پر سجدہ کروں۔ پیشانی (راوی کہتے ہیں) آپ ﷺ نے اپنے دست اقدس کے ذریعے ناک کی طرف اشارہ کیا، دونوں ہاتھ دونوں گھٹنے اور دونوں

777	حدیث 1353: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جھلی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرما، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
790	صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
889	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سہستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
273	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1093	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
883	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
2527	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1923	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
632	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
680	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء



پاؤں (اور مجھے یہ بھی حکم دیا گیا ہے کہ نماز پڑھتے ہوئے) کپڑوں اور بالوں کو نہ چھیڑوں۔

## بَابُ أَوَّلِ مَا يَقَعُ مِنَ الْإِنْسَانِ الْأَرْضَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْجُدَ

باب 73: سجدے میں جاتے وقت جسم کا کون سا حصہ پہلے زمین پر رکھا جائے

1355- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ رَأَيْتُ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ وَإِذَا نَهَضَ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ

☆ ☆ حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا جب آپ سجدے میں گئے تو آپ نے ہاتھوں

سے پہلے گھٹنے زمین پر رکھے لیکن جب اٹھے تو پہلے ہاتھوں کو اٹھایا۔

1356- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي

الزَّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلَا يَبْرُكْ كَمَا يَبْرُكُ

الْبَعِيرُ وَيَضَعُ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ مَا تَقُولُ قَالَ كَلَّمَهُ طَيْبٌ وَقَالَ أَهْلُ الْكُوفَةِ يَخْتَارُونَ الْأَوَّلَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب کوئی شخص نماز پڑھے تو اونٹ کی طرح نہ

بیٹھے۔ بلکہ دونوں ہاتھ گھٹنوں سے پہلے رکھے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا کہ آپ کیا کہتے ہیں تو انہوں نے جواب دیا: سب ٹھیک ہے۔ انہوں نے یہ بھی بتایا

اہل کوفہ پہلا طریقہ اختیار کرتے ہیں۔

838	حدیث 1355 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
268	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1089	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
882	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
1912	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
676	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
97	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
840	حدیث 1356 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
269	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1090	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
8942	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
677	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
6540	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تیمیستی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْاِفْتِرَاشِ وَنَقْرَةِ الْغُرَابِ

باب 74: پاؤں بچھا کر بیٹھنے اور کوئے کی طرح ٹھونگ مارنے کی ممانعت

**1357** - أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ وَسَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْتَدِلُوا فِي الرُّكُوعِ وَلَا يَسْطُ أَحَدُكُمْ ذِرَاعِيهِ بِسَاطِ الْكَلْبِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا رکوع میں اعتدال اختیار کرو اور کوئی بھی شخص کتے کی طرح پاؤں بچھا کر نہ بیٹھے۔

**1358** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ تَمِيمِ بْنِ مَحْمُودٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

- حدیث 1357 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 509 صحیح مسلم امام ابو اعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 493 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 897 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 276 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 1028 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 892 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 12085 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 1917 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 644 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 827 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 698 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 2531 مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 2853 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 6884 مسند طیلسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1977 سنن دارمی امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتاب العربی بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 2988 حدیث 1358 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 862 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 1112 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1429 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 15571 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2277 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 662

سُبُلِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ افْتِرَاشِ السَّبْعِ وَنَقْرَةِ الْغُرَابِ وَأَنْ يُوْطِنَ الرَّجُلُ الْمَكَانَ كَمَا يُوْطِنُ الْبَعِيرُ

☆ ☆ حضرت عبدالرحمن بن شبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے درندوں کی طرح پاؤں بچھا کر بیٹھنے اور کوعے کی طرح ٹھونگ مارنے سے منع کیا ہے اور اس بات سے بھی منع کیا ہے کہ انسان اپنی جگہ اس طرح بیٹھے جیسے اونٹ بیٹھتا ہے۔

## بَابُ الْقَوْلِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ

### باب 75: دو سجدوں کے درمیان کیا پڑھا جائے

1359- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ حُدَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ رَبِّ اغْفِرْ لِي فَقِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ هَذَا قَالَ رَبُّمَا قُلْتُ وَرَبُّمَا سَكَتُ

☆ ☆ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دو سجدوں کے درمیان یہ دعا پڑھتے تھے۔

”اے میرے پروردگار! آپ میری مغفرت کر دیجئے“

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں تو انہوں نے فرمایا کبھی میں اس کو پڑھ لیتا ہوں اور کبھی نہیں پڑھتا۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقِرَاءَةِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

### باب 76: رکوع و سجد میں قرأت کرنا منع ہے

1360- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ سَحِيمٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَشَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السِّتَارَةَ وَالنَّاسُ صُفُوفٌ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنْ مُبَشِّرَاتِ النُّبُوَّةِ إِلَّا الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الْمُسْلِمُ أَوْ تَرَى لَهُ إِلَّا إِنِّي نَهَيْتُ أَنْ أَقْرَأَ رَاكِعًا أَوْ سَاجِدًا فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَعَظُمُوا رَبُّكُمْ وَأَمَّا السُّجُودُ فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ فَقِمْنَ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ

833 بقية: حدیث 1358: ”المستدرک“ امام ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

686 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

2560 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

850 حدیث 1359: ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دارالفکر بیروت لبنان

284 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی داراحیاء التراث العربی بیروت لبنان

897 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دارالفکر بیروت لبنان

964 ”المستدرک“ امام ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پردہ ہٹایا لوگ حضرت ابو بکر صدیق کی اقتداء میں صفیں قائم کر کے نماز ادا کر رہے تھے آپ نے فرمایا اے لوگو! نبوت کی بشارت دینے والی چیزوں میں سچے خواب باقی رہ گئے ہیں، جنہیں مسلمان دیکھتا ہے۔

(راوی کو شک ہے یا شاید یہ بات ہے) وہ خواب ہیں جو اسے دکھائے جاتے ہیں یا درکھنا مجھے رکوع و سجود میں قرأت کرنے سے منع کیا گیا ہے، رکوع میں تم اپنے پروردگار کی عظمت کا ذکر کیا کرو اور سجدے میں بھرپور دعائیں کیا کرو۔ کیونکہ اس میں دعا قبول ہونے کا امکان زیادہ ہے۔

**1361- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَاسْمَعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ سَحِيمٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي نَهَيْتُ أَنْ أَقْرَأَ وَأَنَا رَاكِعٌ أَوْ سَاجِدٌ فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَعَظِّمُوا فِيهِ الرَّبَّ وَأَمَّا السُّجُودُ فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ فَقَمِينٌ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ**

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے، مجھے رکوع و سجدے کی حالت میں قرأت سے منع کیا گیا ہے، رکوع میں اپنے پروردگار کی عظمت کا ذکر کرو اور سجدے میں بھرپور دعائیں مانگا کرو، کیونکہ اس میں دعائیں قبول ہونے کا امکان زیادہ ہے۔

6589	حدیث 1360 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، بعضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
479	صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری، نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
876	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
1045	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
3899	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
1900	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
6046	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
548	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
633	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
2400	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالہباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
2387	مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
416	حدیث 1361، مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
1336	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2560	مصنف ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ

## بَابُ فِي الَّذِي لَا يُتَمُّ الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ

## باب II: جو شخص رکوع و سجدہ مکمل ادا نہ کرے

1362 - أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عَبْدِ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عُمَارَةَ هُوَ ابْنُ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُجْزِي صَلَاةَ لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ فِيهَا صَلَاتَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

☆ ☆ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اس شخص کی نماز قبول نہیں ہوتی جس شخص کی کمر

رکوع و سجدے بالکل درست حالت میں نہ ہو۔

1363 - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْوَأُ النَّاسِ سَرِقَةَ الَّذِي يَسْرِقُ صَلَاتَهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يَسْرِقُ صَلَاتَهُ قَالَ لَا يُتَمُّ رُكُوعَهَا وَلَا سُجُودَهَا

حدیث 1362: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی دار الفکر بیروت لبنان

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

حدیث 1363: "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ/1985ء

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان

☆☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں لوگوں میں سب سے برا چور وہ ہے جو اپنی نماز میں چوری کرتا ہے لوگوں نے دریافت کیا وہ اپنی نماز میں چوری کیسے کرے گا آپ نے فرمایا: وہ جو اپنی نماز میں پوری طرح رکوع و سجود نہ کرے۔

**1364- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَحْيَى بْنِ خَلَّادٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمِّهِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ وَكَانَ رِفَاعَةُ وَمَالِكُ ابْنَيْ رَافِعٍ أَخَوَيْنِ مِنْ أَهْلِ بَدْرٍ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ وَنَحْنُ حَوْلَهُ شَكَ هَمَّامٌ إِذْ دَخَلَ رَجُلٌ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَصَلَّى فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الْقَوْمِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْكَ أَرْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ فَرَجَعَ الرَّجُلُ فَصَلَّى وَجَعَلْنَا نَرْمُقُ صَلَاتَهُ لَا نَدْرِي مَا يَعِيبُ مِنْهَا فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الْقَوْمِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْكَ أَرْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ قَالَ هَمَّامٌ فَلَا أَدْرِي أَمْرَهُ بِذَلِكَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا قَالَ الرَّجُلُ مَا الْوْتُ فَلَا أَدْرِي مَا عِيبَتْ عَلَيَّ مِنْ صَلَاتِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا لَا تَمُّ صَلَاةُ أَحَدِكُمْ حَتَّى يُسْبِغَ الْوُضُوءَ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَيَغْسِلُ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ وَيَمْسَحَ بِرَأْسِهِ وَرِجْلَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ يُكَبِّرُ اللَّهُ وَيَحْمَدُهُ ثُمَّ يَقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا آذَنَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ فِيهِ ثُمَّ يُكَبِّرُ فَيَرْكَعُ فَيَضَعُ كَفَّيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ حَتَّى تَطْمَئِنَّ مَفَاصِلُهُ وَتَسْتَرِخِيَ وَيَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَيَسْتَوِي قَائِمًا حَتَّى يُقِيمَ صُلْبَهُ فَيَأْخُذُ كُلَّ عَظْمٍ مَأْخُذَهُ ثُمَّ يُكَبِّرُ فَيَسْجُدُ فَيَمْكُنُ وَجْهَهُ قَالَ هَمَّامٌ وَرَبَّمَا قَالَ جَبْهَتَهُ مِنَ الْأَرْضِ حَتَّى تَطْمَئِنَّ مَفَاصِلُهُ وَتَسْتَرِخِيَ ثُمَّ يُكَبِّرُ فَيَسْتَوِي قَاعِدًا عَلَى مَقْعَدِهِ وَيُقِيمُ صُلْبَهُ فَوَصَفَ الصَّلَاةَ هَكَذَا أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ حَتَّى فَرَّغَ لَا تَمُّ صَلَاةُ أَحَدِكُمْ حَتَّى يَفْعَلَ ذَلِكَ**

☆☆ علی بن یحییٰ اپنے چچا حضرت رفاعہ بن رافع رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حضرت رافع رضی اللہ عنہ اور حضرت مالک رضی اللہ عنہ دونوں حضرت رفاعہ رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے ہیں اور ان دونوں بھائیوں کو غزوہ بدر میں شرکت کا شرف حاصل ہے، یہ بیان کرتے ہیں ہم

- حدیث 1364: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 5897
- صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 397
- جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 2592
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 1053
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت، لبنان، 1060
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 19019
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 454
- المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء، 881
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 640
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 2091



نبی اکرم ﷺ کے ارگوڑ بیٹھے ہوئے تھے (راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) نبی اکرم ﷺ تشریف فرماتھے ایک شخص آیا اس نے قبلہ کی طرف منہ کر کے نماز ادا کی پھر تو آ کر نبی اکرم ﷺ اور حاضرین کو سلام کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم پر بھی (سلام) ہو تم واپس جا کر نماز ادا کرو اور نماز ادا کر کے آؤ کیونکہ تم لوگوں نے نماز نہیں پڑھی وہ شخص دوبارہ گیا اور نماز پڑھی ہم مسلسل اس کی غلطی کا جائزہ لیتے رہے لیکن ہمیں اس کی غلطی کا اندازہ نہ ہوا جب اس نے نماز مکمل کر لی تو نبی اکرم ﷺ اور حاضرین کو سلام کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: واپس جاؤ اور نماز ادا کرو کیونکہ تم نے نماز ادا نہیں کی (راوی کوشک ہے) کہ ایک یا دو تین مرتبہ ایسا ہوا پھر اس شخص نے عرض کی میں نے کیا غلطی کی کیونکہ مجھے اپنی غلطی کا اب تک اندازہ نہیں ہو سکا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کسی بھی شخص کی نماز اس وقت تک مکمل نہیں ہوتی جب تک وہ وضو مکمل نہ کر۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے یعنی کہ جیسا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے اپنے چہرے اور ہاتھوں کو کہنیوں تک دھوئے اپنے سر کا مسح کرے اپنے دونوں پاؤں ٹخنوں تک دھوئے پھر اللہ کی تکبیر بیان کرتے ہوئے رکوع میں جائے دونوں ہاتھوں کو ٹخنوں پر رکھے اس کا ہر جوڑ اپنی جگہ پر آجائے اور پُرسوں ہو جائے پھر وسمیع اللہ لمن حمدہ کہتا ہوا سیدھا کھڑا ہو جائے یہاں تک کہ اس کی کمر سیدھی ہو جائے اور ہر ہڈی اپنی جگہ پر آجائے پھر وہ تکبیر کہتے ہوئے سجدے میں جائے اور اپنا چہرہ زمین پر رکھے یہاں تک کہ پُرسکون ہو جائے پھر وہ تکبیر کہتے ہوئے سیدھا ہو کر بیٹھ جائے یہاں تک کہ اس کی کمر سیدھی ہو جائے (راوی کہتے ہیں) اسی طرح نبی اکرم ﷺ نے چاروں رکعات کا طریقہ بیان کیا ہے۔ پھر فرمایا: تم میں سے کسی کی نماز اس وقت تک مکمل نہیں ہوتی جب تک وہ ایسا نہ کرے۔

## بَابُ التَّجَافِي فِي السُّجُودِ

### باب 78: سجدے کے دوران بازوؤں کو زانوں سے الگ رکھنا

1365 - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِ عَنْ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ قَالَتْ

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ جَافِيَ حَتَّى يَرَى مِنْ خَلْفِهِ وَضَعَ إِبْطِيهِ

- 497 حدیث 1365 "صحیح مسلم" امام ابو نعیم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 899 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1105 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 2073 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1919 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 649 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 825 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 693 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 2534 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 7102 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المناہون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

☆☆ سیدہ میمونہ بنت حارث رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ جب سجدے میں جاتے تو بازوؤں کو اس قدر الگ رکھتے کہ آپ کے پیچھے بیٹھے ہوئے شخص کو آپ کی بغلوں کی سفیدی نظر آ جاتی تھی۔

**1366- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَاسْمَعِيلُ بْنُ زَكَرِيَّا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ عَمِّهِ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ جَافَى حَتَّى لَوْ شَأَتْ بِهِمَةٌ تَمُرُّ تَحْتَهُ لَمَرَّتْ**

☆☆ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ جب سجدے میں جاتے تو بازو اتنے کھلے رکھتے کہ کوئی بکری کا بچہ گزرنا چاہتا تو آپ کے نیچے سے گزر سکتا تھا۔

**1367- حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ خَوَى بِيَدَيْهِ يَعْنِي جَنَحَ حَتَّى يَرَى وَضَحَ اِبْطِئِهِ مِنْ وَّرَاءِ هُ وَإِذَا قَعَدَ اِطْمَانَ عَلَيَّ فَيَحْذِرُ اَلْيَسْرِي**

☆☆ نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ جب سجدے میں جاتے تو اپنے دونوں بازو اتنے کھلے رکھتے تھے کہ آپ کے پیچھے موجود شخص کو آپ کی بغلوں کی سفیدی نظر آ جاتی تھی۔ اور جب آپ بیٹھتے تو بائیں زانو کے سہارے بیٹھتے تھے۔

**بَابُ قَدْرُكُمْ كَمَا كَانَ يَمُكُّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ**

**باب 79: نبی اکرم ﷺ سر اٹھانے کے بعد کتنی دیر ٹھہرتے تھے**

**1368- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى حَدَّثَنِي الْبَرَاءُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ**

898	حدیث 1366: "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
1055	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
768	حدیث 1368: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء
471	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
852	"سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
279	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1065	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء
18537	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1884	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
610	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
652	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
2587	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ رُكُوعُهُ إِذَا رَكَعَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَسُجُودُهُ وَبَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ قَرِيبًا مِّنَ السَّوَاءِ

☆ ☆ حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب رکوع میں جاتے اور رکوع سے سر اٹھاتے تو آپ کا سجدہ اور رکوع دونوں ایک برابر ہوتے تھے۔

1369 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ هِلَالِ بْنِ حُمَيْدِ الْوَزَّانِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ رَمَقْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاتِهِ فَوَجَدْتُ قِيَامَهُ وَرُكُوعَهُ وَاعْتِدَالَهُ بَعْدَ الرَّكْعَةِ فَسَجَدَتُهُ فَجَلَسَتُهُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ فَجَلَسَتُهُ بَيْنَ التَّسْلِيمِ وَالْإِنْصِرَافِ قَرِيبًا مِّنَ السَّوَاءِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هِلَالُ بْنُ حُمَيْدٍ أُرَى أَبُو حُمَيْدٍ الْوَزَّانُ

☆ ☆ حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کا باقاعدہ جائزہ لیا آپ کا قیام آپ کا رکوع آپ کا سجدہ میں بانا دونوں سجدوں میں جانا سجدے کے دوران بیٹھنا سب ایک جیسا ہی ہوتا تھا۔ حضرت امام محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں (اس حدیث کی سند میں) ہلال بن حمید سے مراد میرے خیال میں ابو حمید وزان ہیں۔

### بَابُ السُّنَّةِ فِيمَنْ سُبِقَ بِبَعْضِ الصَّلَاةِ

باب 80: جس شخص کی کچھ نماز (باجماعت) گزر چکی ہو اس کا مسنون طریقہ

1370 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَخْبَرَنِي عَبَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الْمُغِيرَةِ وَحَمْزَةَ ابْنِ الْمُغِيرَةِ أَنَّهُمَا سَمِعَا الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ يُخْبِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبَلَ وَأَقْبَلَ مَعَهُ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ حَتَّى وَجَدُوا النَّاسَ قَدْ أَقَامُوا الصَّلَاةَ صَلَاةَ الْفَجْرِ وَقَدَّمُوا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ يُصَلِّيَ بِهِمْ فَصَلَّى بِهِمْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ رُكْعَةً مِّنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ النَّاسِ وَرَاءَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ فَلَمَّا سَلَّمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفَزِعَ النَّاسُ لِذَلِكَ وَكَثُرُوا التَّسْبِيحَ فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهُ قَالَ لِلنَّاسِ قَدْ أَصَبْتُمْ أَوْ قَدْ أَحْسَنْتُمْ

☆ ☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ بھی ان کے ساتھ تھے۔ لوگ نماز باجماعت شروع کر چکے تھے یہ فجر کی نماز تھی انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کو نماز پڑھانے کے لیے آگے کر دیا تھا۔ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لانے سے پہلے انہیں فجر کی نماز میں ایک رکعت پڑھا چکے تھے۔

18200

حدیث 1370 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1515

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ / 1970ء

3704

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء

1256

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان

پھر نبی اکرم ﷺ تشریف لائے تو آپ حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ کے پیچھے لوگوں کے ساتھ صف میں دوسری رکعت میں شامل ہو گئے جب حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ نے سلام پھیر دیا تو نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے اور آپ نے (پہلے رہ جانے والی رکعت) ادا کی۔ اس وجہ سے لوگ پریشان ہو گئے انہوں نے بکثرت تسبیح پڑھنا شروع کر دی۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنی نماز مکمل کر لینے کے بعد ان لوگوں سے فرمایا: تم نے ٹھیک کیا (کہ نماز باجماعت ادا کر لی)

**1371** - أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرَيْبِيُّ عَنْ حَمْرَةَ بْنِ الْمُغِيرَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ فَانْتَهَيْنَا إِلَى الْقَوْمِ وَقَدْ قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ يُصَلِّي بِهَمْ عِنْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَقَدْ رَكَعَ بِهِمْ فَلَمَّا أَحَسَّ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ يَتَأَخَّرُ فَأَوْمَى إِلَيْهِ بِيَدِهِ فَصَلَّى بِهِمْ فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقُمْتُ فَرَكَعْنَا الرَّكْعَةَ الَّتِي سَبَقْنَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ فِي الْقَضَاءِ بِقَوْلِ أَهْلِ الْكُوفَةِ أَنْ يَجْعَلَ مَا فَاتَهُ مِنَ الصَّلَاةِ قَضَاءً

☆ ☆ حمزہ بن مغیرہ، حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہما جو ان کے والد ہیں ان کا بیان نقل کرتے ہیں۔ (جب میں اور نبی اکرم ﷺ آئے تو) وہ لوگ نماز پڑھ رہے تھے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ انہیں نماز پڑھا رہے تھے جب انہوں نے پیچھے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا تو بٹنے لگے لیکن نبی اکرم ﷺ نے دست اقدس کے ذریعے انہیں حکم دیا کہ وہ نماز (پڑھاتے رہیں) حضرت عبدالرحمن نے انہیں نماز پڑھا لینے کے بعد سلام پھیرا تو نبی اکرم بھی کھڑے ہو گئے اور میں بھی کھڑا ہو گیا اور ہم نے وہ رکعت ادا کی جو پہلے گزر چکی تھی تو نبی اکرم ﷺ اور میں کھڑے ہو گئے اور پہلی رکعت ادا کی جو نہیں پڑھی تھی۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میں اہل کوفہ کی طرح اس بات کا فتویٰ دیتا ہوں کہ اگر کوئی رکعت گزر چکی ہو تو اس کو ادا کر لیا جائے۔

## بَابُ الرَّخْصَةِ فِي السُّجُودِ عَلَى الثُّوبِ فِي الْحَرِّ وَالْبُرْدِ

### باب 81: گرمی اور سردی میں کپڑے پر سجدہ کرنے کی رخصت

**1372** - أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا غَالِبُ الْقَطَّانُ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كُنَّا

1236	حدیث 1371 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی نے دار الفکر بیروت لبنان
223	"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
517	حدیث 1372 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
620	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
660	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی دار الفکر بیروت لبنان
584	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1116	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1033	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی نے دار الفکر بیروت لبنان
2354	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء

نُصَلِّيَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ فَإِذَا لَمْ يَسْتَطِعْ أَحَدُنَا أَنْ يُمَكِّنَ جَبْهَتَهُ مِنَ الْأَرْضِ  
بَسَطَ ثَوْبَهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، شدید گرمی میں ہم نبی کی اقتداء میں نماز ادا کیا کرتے تھے اور جب ہم میں سے کوئی  
زمین پر پیشانی نہ رکھ سکتا تو وہ کپڑا بچھا کر اس پر نماز ادا کر لیتا۔

## بَابُ الْإِشَارَةِ فِي التَّشَهُدِ

### باب 82: تشهد میں اشارہ کرنا

1373- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ  
أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو هَكَذَا فِي الصَّلَاةِ وَأَشَارَ ابْنُ عُيَيْنَةَ بِأَصْبِعِهِ وَأَشَارَ أَبُو الْوَلِيدِ  
بِالسَّبَّاحَةِ

☆☆ حضرت عامر بن عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ اپنے والد حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، میں نے نبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز میں اس طرح دعا مانگتے ہوئے دیکھا ہے (اس حدیث کے راوی) ابن عیینہ نے انگلی کے ذریعے اشارہ کیا جبکہ  
(دوسرے راوی) ابو ولید نے شہادت کی انگلی کے ذریعے اشارہ کیا۔

1374- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَعَدَ فِي الْخَيْرِ الصَّلَاةِ وَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتِهِ الْيُسْرَى وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى  
رُكْبَتِهِ الْيُمْنَى وَنَصَبَ إِصْبَعَهُ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز کے آخر میں قعدہ میں بیٹھتے تو اپنا بائیں ہاتھ بائیں گھٹنے اور  
دایاں ہاتھ دائیں گھٹنے پر رکھتے اور اپنی ایک انگلی کھڑی کر لیتے۔

675	بقیہ: حدیث 1372: صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
703	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
1909	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
4152	”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
580	حدیث 1374: صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
6153	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
987	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
3239	”مصنف عبدالرزاق“ امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ
2610	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
1269	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء

## بَابُ فِي التَّشْهَدِ

## بَاب 83: تَشْهَدُ كَا بَيَان

1375- حَدَّثَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْنَا السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ قَبْلَ عِبَادِهِ السَّلَامُ عَلَى جِبْرِيلَ السَّلَامُ عَلَى مِيكَائِيلَ السَّلَامُ عَلَى إِسْرَافِيلَ السَّلَامُ عَلَى فُلَانٍ وَفُلَانٍ قَالَ فَأَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى هُوَ السَّلَامُ فَإِذَا جَلَسْتُمْ فِي الصَّلَاةِ فَقُولُوا التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ فَإِنَّكُمْ إِذَا قُلْتُمُوهَا أَصَابَتْ كُلَّ عَبْدٍ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ مَا شَاءَ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتدا میں نماز پڑھتے ہوئے یہ کہا اللہ تعالیٰ کے بندوں سے پہلے اللہ تعالیٰ کو سلام ہو۔ جبرائیل علیہ السلام کو سلام ہو، میکائیل علیہ السلام کو سلام ہو، اسرافیل علیہ السلام کو سلام ہو، فلاں اور فلاں کو سلام ہو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ خود ”سلام“ ہے۔ جب تم نماز میں بیٹھو تو یہ پڑھو ہر طرح کی جسمانی اور مالی عبادتیں خدا کے لئے مخصوص ہیں اے نبی آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام ہو اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔ ہم پر اور اللہ کے تمام نیک بندوں پر سلام ہو (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں) جب تم یہ کلمات پڑھ لو تو زمین و آسمان میں موجود ہر نیک شخص تک سلام پہنچ جائے گا۔ (پھر تم یہ پڑھو)

”میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے بندے اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہیں“

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں) پھر انسان کو اختیار ہے وہ جو چاہے دعا مانگے۔

800	حدیث 1375: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
402	”صحیح مسلم“ امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
968	”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
1163	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
899	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
3920	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1948	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
703	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
977	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء
757	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
2697	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء



**1376** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ حُرِّ حَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ مُخَيْمِرَةَ قَالَ أَخَذَ عَلْقَمَةَ بِيَدِي فَحَدَّثَنِي أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ أَخَذَ بِيَدِهِ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدِ عَبْدِ اللَّهِ فَعَلَّمَهُ التَّشَهُدَ فِي الصَّلَاةِ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ قَالَ زُهَيْرٌ أَرَاهُ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَيْضًا شَكَ فِي هَاتَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ إِذَا فَعَلْتَ هَذَا أَوْ قَضَيْتَ فَقَدْ قَضَيْتَ صَلَاتَكَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَقُومَ فَقُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَقْعُدَ فَاقْعُدْ

☆ ☆ حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ان کا ہاتھ پکڑا (اور بتایا) نبی اکرم ﷺ نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کا ہاتھ پکڑ کر انہیں تشہد کے کلمات سکھائے تھے (جو یہ ہیں) ”ہر طرح کی جسمانی اور مالی عبادتیں اللہ کے لئے مخصوص ہوں“ اے نبی آپ ﷺ پر سلام ہو اور آپ پر اللہ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر بھی سلام ہو۔ (اس حدیث کے راوی) رہیں بیان کرتے ہیں میرا خیال ہے کہ حدیث میں یہ الفاظ ہیں ”میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ بھی گواہی دیتا ہوں کہ محمد ﷺ اللہ کے بندے اور رسول ﷺ ہیں۔“

اس راوی کو ان دو کلمات کے بارے میں بھی شک ہے (جو یہ ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا) جب تم ایسا کر لو گے (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں) جب تم اسے پورا پڑھ لو گے تو تم نے اپنی نماز مکمل کر لی اب اگر تم اٹھنا چاہو تو اٹھ جاؤ اور بیٹھنا چاہو تو بیٹھے رہو۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 84: نبی اکرم ﷺ پر درود بھیجنا

**1377** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ الْحَكَمُ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى يَقُولُ لَقِينِي كَعْبُ ابْنُ عُجْرَةَ فَقَالَ آلا أُهْدِي لَكَ هَدِيَّةً إِنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَيْنَا فَقُلْنَا قَدْ عَلِمْنَا السَّلَامَ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نُصَلِّي قَالَ قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

- 3189 حدیث 1377: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 406 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 979 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1286 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 903 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1396 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 912 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 711 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
- 988 المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء

☆ ☆ ابن ابی لیلیٰ بیان کرتے ہیں، حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہما مجھ سے ملے اور فرمایا، میں تمہیں ایک تحفہ دوں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے تو ہم نے عرض کی کہ آپ پر سلام بھیجنے کا طریقہ تو ہم سیکھ چکے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود کیسے بھیجا جائے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم یوں پڑھو اے اللہ تو حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آل محمد پر درود نازل کر جیسے تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل پر درود نازل کیا ہے شک تو لائق حمد اور بزرگی کا مالک ہے اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آل محمد پر برکتیں نازل کر جیسے تو نے حضرت ابراہیم کی آل پر برکت نازل کی۔ بے شک تو لائق حمد اور بزرگی کا مالک ہے۔

**1378** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَعِيمِ الْمُجَمِرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ الَّذِي كَانَ أَرَى النَّدَاءَ بِالصَّلَاةِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيَّ قَالَ إِنَّا نَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَلَسَ مَعَنَا فِي مَجْلِسِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ لَهُ بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ وَهُوَ أَبُو النُّعْمَانِ بْنُ بَشِيرٍ أَمَرْنَا اللَّهُ أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ قَالَ فَصَمَّتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تَمَنَّنَا أَنَّهُ لَمْ يَسْأَلْهُ ثُمَّ قَالَ قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَالسَّلَامُ كَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ

☆ ☆ حضرت محمد بن عبد اللہ بن زید انصاری رضی اللہ عنہما وہی صحابی ہیں جنہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں خواب میں اذان دینے کا طریقہ سکھایا گیا۔ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہما نے انہیں بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سعد بن عبادہ کی محفل میں ہمارے ساتھ تشریف فرما ہوئے تو حضرت بشیر بن سعد رضی اللہ عنہما نے آپ سے دریافت کیا اللہ تعالیٰ نے ہمیں آپ پر درود بھیجنے کا حکم دیا ہے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم آپ پر درود کیسے بھیجیں۔

راوی کہتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خاموش ہو گئے یہاں تک کہ ہم نے خواہش کی کہ کاش بشیر نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال نہ کیا ہوتا پھر آپ نے فرمایا تم یوں پڑھو 'اے اللہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود نازل کر جیسے تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر درود نازل کیا اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر رحمت نازل کر تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل پر تمام جہانوں میں برکتیں نازل کیں بے شک تو لائق حمد اور بزرگی کا مالک ہے'

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا) سلام کا طریقہ تم جانتے ہو۔

## بَابُ الدُّعَاءِ بَعْدَ التَّشَهُدِ

### باب 85: تشہد کے بعد دعائیں مانگنا

**1379** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ

7236

حدیث 1379: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1967

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء.

يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا فَرَغَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشَهُّدِ فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَشَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص تشہد پڑھ لے تو چار چیزوں سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے، جہنم کے عذاب، قبر کے عذاب، زندگی اور موت کی آزمائش اور دجال کے شر سے (پناہ مانگے)

1380 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ التَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 86: نماز میں سلام پھیرنا

1381 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ حَتَّى يُرَى بَيَاضَ خَدِّهِ ثُمَّ يُسَلِّمُ عَنْ يَسَارِهِ حَتَّى يُرَى بَيَاضَ خَدِّهِ

☆☆ حضرت عامر بن سعد بنی تميم اپنے والد (حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ دائیں طرف سلام پھیرتے تھے کہ آپ کے رخسار مبارک کی سفیدی نظر آ جاتی تھی پھر آپ بائیں طرف سلام پھیرتے تھے یہاں تک کہ آپ کے رخسار مبارک کی سفیدی نظر آتی تھی۔

1382 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ وَمَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ قَالَ صَلَّيْتُ خَلْفَ رَجُلٍ بِمَكَّةَ فَسَلَّمَ تَسْلِيمَتَيْنِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ أَنَّى عَلِقَهَا وَقَالَ الْحَكَمُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ ذَلِكَ

582	حدیث 1381 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
933	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
295	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1142	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
914	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1484	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1990	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
726	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1239	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2803	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

☆☆ ابو عمر بیان کرتے ہیں، میں نے مکہ میں ایک صاحب کے پیچھے نماز ادا کی انہوں نے دو طرف سلام پھیرا میں نے اس بات کا تذکرہ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے کیا تو انہوں نے دریافت کیا کہ اسے اس بات کا کہاں سے پتا چلا حکم بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْقَوْلِ بَعْدَ السَّلَامِ

باب 87: سلام پھیرنے کے بعد کیا پڑھا جائے

1383- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا عَاصِمٌ عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ بَعْدَ الصَّلَاةِ إِلَّا قَدَرَ مَا يَقُولُ اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھنے کے بعد صرف اتنی دیر بیٹھتے تھے جتنی دیر میں یہ دعا پڑھتے تھے۔

”اے اللہ تو سلام ہے اور تجھ ہی سے سلامتی حاصل ہو سکتی ہے تو برکت والا ہے اے جلال اور اکرام والی ذات“

1384- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ شَدَّادِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنْصَرِفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

☆☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز سے سلام پھیرتے تو آپ تین مرتبہ استغفار پڑھتے تھے پھر یہ دعا مانگتے تھے۔

”اے اللہ تو سلام ہے اور تجھ سے سلامتی حاصل ہو سکتی ہے اے جلال و اکرام والی ذات تو بابرکت ہے۔“

1385- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ وَرَادِ كَاتِبِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ أَمَلَى عَلَيَّ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ فِي كِتَابِ إِلَى مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَى لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

☆☆ وراذ جو حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے سیکرٹری تھے وہ بیان کرتے ہیں، حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے نام خط میں انہیں یہ بات املاء کروائی تھی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہر فرض نماز کے بعد یہ دعا پڑھا کرتے تھے اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں

حدیث 1383: ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

26021 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

2001 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء

9923 ”صحیح بخاری“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، صغی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء

191

ہے وہی ایک معبود ہے کوئی اس کا شریک نہیں ہے اس کی بادشاہی ہے ہر طرح کی حمد اسی کے لئے ہے مخصوص ہے اور وہ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے اے اللہ! جسے تو عطا کر دے اسے کوئی روکنے والا نہیں ہے اور جسے روک دے اسے کوئی عطا کرنے والا نہیں ہے تیرے مقابلے میں کسی کی کوشش کوئی فائدہ نہیں دیتی۔

## بَاب عَلٰی اَيِّ شَقِيهِ يَنْصَرِفُ مِنَ الصَّلٰوةِ

باب 88: نماز پڑھنے کے بعد کون سی جانب سے اٹھا جائے

1386- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا

يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ لِلشَّيْطَانِ نَصِيبًا مِّنْ صَلَاتِهِ يَرَى أَنَّ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ لَا يَنْصَرِفَ إِلَّا عَنْ يَمِينِهِ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثِيرًا يَنْصَرِفُ عَنْ يَسَارِهِ

حضرت عبداللہ ﷺ بیان کرتے ہیں کوئی بھی شخص اپنی نماز میں شیطان کا حصہ نہ بنائے یعنی وہ یہ نہ سمجھے کہ اس کے لئے

ضروری ہے کہ وہ نماز پڑھنے کے بعد دائیں جانب سے اٹھے کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو بائیں طرف سے اٹھتے ہوئے بھی دیکھا ہے۔

808	حدیث 1385 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1505	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3474	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
16935	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2005	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
742	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1264	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
2840	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
12796	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
814	حدیث 1386 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
707	صحیح مسلم امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1042	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1359	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
930	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
3631	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1714	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1283	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
3426	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
5174	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

**1387** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنِ السُّدِّيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْصَرِفُ عَنْ يَمِينِهِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دائیں طرف سے اٹھتے ہوئے دیکھا ہے۔

**1388** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ السُّدِّيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ انْصَرَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ يَعْنِي فِي الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دائیں طرف سے اٹھا کرتے تھے یعنی نماز پڑھنے کے بعد۔

## بَابُ التَّسْبِيحِ فِي دُبْرِ الصَّلَاةِ

### باب 89: ہر نماز کے بعد تسبیح پڑھنا

**1389** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا هِجْلٌ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ أَصْحَابُ الدُّثُورِ بِالْأَجُورِ يُصَلُّونَ كَمَا نَصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَلَهُمْ فَضُولُ أَمْوَالٍ يَتَصَدَّقُونَ بِهَا وَلَيْسَ لَنَا مَا نَتَصَدَّقُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَلَا أَعَلِمَكَ كَلِمَاتٍ إِذَا أَنْتَ قُلْتَهُنَّ أَدْرَكْتَ مَنْ سَبَقَكَ وَلَمْ يَلْحَقْكَ مَنْ خَلْفَكَ إِلَّا مَنْ عَمِلَ بِمِثْلِ عَمَلِكَ قَالَ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ تَسْبِيحُ دُبْرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتَحْمَدُهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتُكْبِرُهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتَخْتُمُهَا بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

☆ ☆ ابو ہریرہ بیان کرتے ہیں حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم امیر لوگ تو اجر لے گئے کیونکہ وہ لوگ اسی طرح نماز پڑھتے ہیں جیسے ہم نماز پڑھتے ہیں اور اسی طرح روزے رکھتے ہیں جیسے ہم روزے رکھتے ہیں لیکن ان کے پاس اضافی مال موجود ہے جسے وہ صدقہ کر دیتے ہیں جبکہ ہمارے پاس صدقہ کرنے کے لئے کچھ نہیں ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کیا میں تمہیں ایسے کلمات کی تعلیم نہ دوں کہ جب تم انہیں پڑھ لو گے تو تم اس شخص تک پہنچ جاؤ گے جو تم سے آگے نکل چکا تھا لیکن تم تک وہ شخص نہیں پہنچ سکے گا جو تم سے

- حدیث 1389: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمیتانی دار الفکر بیروت لبنان  
 1504  
 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ / 1986ء.  
 1353  
 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
 7242  
 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء.  
 838  
 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء.  
 1276  
 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء.  
 7612  
 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق، شام 1404ھ - 1984ء.  
 6587  
 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء.  
 12031  
 "صحیح مسلم" امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
 797



پہلے ہیں ماسوائے اس شخص کے جو تمہارے عمل جیسا عمل کرے انہوں نے عرض کی جی ہاں یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے ارشاد فرمایا: تم ہر نماز کے بعد تینتیس مرتبہ سبحان اللہ تینتیس مرتبہ الحمد للہ چونتیس مرتبہ اللہ اکبر پڑھا کرو اور اس کے آخر میں یہ دعا پڑھا کرو۔

”اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے صرف وہی ایک معبود ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے اسی کی بادشاہ ہے حمد اسی کے لیے مخصوص ہے اور وہ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے۔“

**1390** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ كَثِيرِ بْنِ أَفْلَحَ عَنْ زَيْدِ

بْنِ ثَابِتٍ قَالَ أَمَرْنَا أَنْ نَسَبِّحَ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَنَحْمَدَهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَنُكَبِّرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ فَاتَى رَجُلٌ أَوْ أَرَى رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فِي الْمَنَامِ فَقِيلَ أَمَرَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَسْبِّحُوا اللَّهَ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتَحْمَدُوا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتُكَبِّرُوا أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَاجْعَلُوهَا خَمْسًا وَعِشْرِينَ خَمْسًا وَعِشْرِينَ وَاجْعَلُوهَا مَعَهَا التَّهْلِيلَ فَأُخْبِرَ بِذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ افْعَلُوهَا

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہمیں یہ ہدایت کی گئی تھی کہ ہم ہر نماز کے بعد تینتیس مرتبہ سبحان اللہ تینتیس مرتبہ الحمد للہ اور چونتیس مرتبہ اللہ اکبر پڑھا کریں پھر ایک شخص آیا۔ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہے) انصار سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کو خواب میں یہ بات بتائی گئی کہ اللہ کے رسول نے تمہیں یہ حکم دیا ہے کہ تم ہر نماز کے بعد تینتیس مرتبہ سبحان اللہ تینتیس مرتبہ الحمد للہ اور چونتیس مرتبہ اللہ اکبر پڑھا کرو اس نے جواب دیا جی ہاں تو خواب میں آنے والے شخص نے کہا تم اسے پچیس پچیس مرتبہ کر لو اور اس کے ساتھ لا الہ الا اللہ بھی پڑھا کرو۔ اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو دی گئی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم ایسا کر لو۔

## بَابُ مَا أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

**باب 90: قیامت کے دن انسان سے سب سے پہلے کس کا حساب لیا جائے گا**

**1391** - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ

تَمِيمِ الدَّارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ الصَّلَاةُ فَإِنْ وَجَدَ صَلَاتَهُ كَامِلَةً كُتِبَتْ لَهُ كَامِلَةٌ وَإِنْ كَانَ فِيهَا نَقْصَانٌ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِمَلَائِكَتِهِ انظُرُوا هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ فَأَكْمَلُوا لَهُ مَا نَقَصَ مِنْ فَرِيضَتِهِ ثُمَّ الرَّكُوعُ ثُمَّ الْأَعْمَالُ عَلَى حَسَبِ ذَلِكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا رَفَعَهُ غَيْرَ حَمَادٍ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ صَحَّ هَذَا قَالَ لَا

حضرت تميم داری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے سب سے پہلے انسان سے نماز کے بارے میں حساب لیا جائے گا اگر اس کی نماز مکمل ہوئی تو مکمل لکھی جائے گی اور اگر کوئی کمی ہوئی تو اللہ تعالیٰ فرشتوں سے فرمائے گا ذرا اس بات کا جائزہ لو کیا میرے اس بندے کے کوئی نوافل ہیں اگر ہیں تو انہیں مکمل کر دو جو اس کے فرض میں کمی ہے پھر رکوع کا جائزہ لیا جائے گا پھر دیگر اعمال کا اسی حساب سے ہوگا۔

امام ابو محمد دارمی نے فرماتے ہیں حماد کے علاوہ اور کسی راوی سے یہ حدیث میرے علم کے مطابق منقول نہیں ہے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ سے سوال کیا گیا کیا یہ حدیث صحیح ہے انہوں نے جواب دیا: ہاں۔

## بَابُ صِفَةِ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 91: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا نماز کا طریقہ

**1392-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَمِيدٍ السَّاعِدِيَّ فِي عَشْرَةِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدُهُمْ أَبُو قَتَادَةَ قَالَ أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا لِمَ فَمَا كُنْتُ أَكْثَرَنَا لَهُ تَبَعَةً وَلَا أَقْدَمَنَا لَهُ صُحْبَةً قَالَ بَلَى قَالُوا فَأَعْرِضْ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ يَكْبِرُ حَتَّى يَقْرَأَ كُلَّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ ثُمَّ يَقْرَأُ ثُمَّ يَكْبِرُ وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ يَرُكِعُ وَيَضَعُ رَأْسَهُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ حَتَّى يَرْجِعَ كُلَّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ وَلَا يُصَوِّبُ رَأْسَهُ وَلَا يُقْنِعُ ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ يَظُنُّ أَبُو عَاصِمٍ أَنَّهُ قَالَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلَّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ يَهْوِي إِلَى الْأَرْضِ فَيَجَافِي يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ ثُمَّ يَسْجُدُ ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيُثْنِي رِجْلَهُ الْيُسْرَى فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا وَيَفْتَحُ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ إِذَا سَجَدَ ثُمَّ يَعُودُ فَيَسْجُدُ ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَيُثْنِي رِجْلَهُ الْيُسْرَى فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا مُعْتَدِلًا حَتَّى يَرْجِعَ كُلَّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا ثُمَّ يَقُومُ فَيَضَعُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُخْرَى مِثْلَ ذَلِكَ فَإِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ كَمَا فَعَلَ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ ثُمَّ يَضَعُ مِثْلَ ذَلِكَ فِي بَقِيَّةِ صَلَاتِهِ حَتَّى إِذَا كَانَتِ السَّجْدَةُ أَوْ الْقَعْدَةُ الَّتِي يَكُونُ فِيهَا التَّسْلِيمُ آخَرَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَجَلَسَ مُتَوَرِّكًا عَلَى سِقِّهِ الْأَيْسَرِ قَالَ قَالُوا صَدَقْتَ هَكَذَا كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

- حدیث 1391: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 3991
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القرظی، دار الفکر بیروت، لبنان، 1425
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر، 16665
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء، 965
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 325
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مدینہ منورہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 3813
- "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی، مکتبہ دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 3976
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الحاکم، موصل، 1404ھ، 1983ء، 1255
- "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ الاسلامی، دار عمار بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ، 1985ء، 62
- "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ بیروت، لبنان، 2468
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء، 506
- "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلام بن جعفر القضاہی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1986ء، 213

☆ ☆ حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ نے دس صحابہ کرام کی موجودگی میں جن میں سے ایک حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ تھے یہ کہا میں آپ سب کے مقابلے میں زیادہ بہتر طور پر نبی اکرم ﷺ کے نماز کے طریقے کے بارے میں جانتا ہوں وہ حضرات بولے: وہ کس طرح؟ جبکہ آپ نبی اکرم ﷺ کی پیروی کے حوالے سے ہم سے آگے نہیں ہیں اور ہمارے مقابلے میں زیادہ پرانے صحابی بھی نہیں ہیں۔ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ایسا ہی ہے وہ حضرات بولے (آپ اس نماز کا طریقہ) بیان کیجئے، حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بولے: جب نبی اکرم ﷺ نماز کا آغاز کرتے تو دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھاتے اور تکبیر کہتے۔ یہاں تک کہ آپ کی ہر ایک ہڈی اپنی جگہ پر آ جاتی پھر آپ قرأت کرتے پھر تکبیر کہتے ہوئے دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھاتے اور رکوع میں چلے جاتے۔ آپ اپنی دونوں ہتھیلیاں گھٹنوں پر رکھتے یہاں تک کہ ہر ہڈی اپنی جگہ پر آ جاتی آپ اپنے سر کو نہ اوپر کی طرف رکھتے اور نہ نیچے کی طرف رکھتے پھر آپ (رکوع سے) سر اٹھاتے اور سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ پڑھتے۔ پھر آپ دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھاتے۔

ابو عاصم نامی راوی بیان کرتے ہیں میرے استاد نے شاید حدیث میں یہ الفاظ بھی بیان کیے تھے کہ ہر ایک ہڈی اپنی مخصوص جگہ پر آ جاتی پھر آپ اللہ اکبر کہتے ہوئے زمین کی طرف جھک جاتے۔ آپ اپنے دونوں بازو پہلو سے الگ رکھتے اور سجدہ کرتے پھر آپ (سجدے سے) سر اٹھاتے اور بایاں پاؤں بچھا کر اس کے سہارے بیٹھ جاتے۔ سجدے میں آپ اپنے پاؤں کی انگلیاں کشادہ رکھتے پھر آپ دوبارہ سجدے میں جاتے پھر سر اٹھاتے ہوئے اللہ اکبر کہتے اور بائیں پاؤں کو بچھا کر اس کے کھڑے ہوتے اور دوسری رکعت بھی اسی طرح ادا کرتے جب آپ دو رکعات کے بعد (تشہد پڑھ لینے کے بعد) کھڑے ہوئے تو اسی طرح کندھوں تک ہاتھ اٹھاتے جیسے نماز کے آغاز میں اٹھائے تھے پھر آپ بقیہ نماز اسی طرح ادا کرتے یہاں تک کہ جب آخری قعدہ آتا جس میں سلام پھیرنا ہوتا تو آپ بائیں پاؤں کو ایک طرف نکال کر بائیں پہلو کے سہارے ”تورک“ کے طور پر بیٹھ جاتے۔

راوی بیان کرتے ہیں وہ دیگر صحابہ کرام بولے: آپ نے ٹھیک بتایا ہے۔ نبی اکرم ﷺ اسی طرح نماز ادا کیا کرتے تھے۔

**1394 -** حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو حَدَّثَنَا زَائِدَةُ بْنُ قُدَامَةَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ أَخْبَرَنِي أَبِي أَنَّ وَائِلَ بْنَ حَجْرٍ أَخْبَرَهُ قَالَ قُلْتُ لَأَنْظُرَنَّ إِلَى صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ يُصَلِّي فَنظَرْتُ إِلَيْهِ فَقَامَ فَكَبَّرَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى حَادَتَا بِأُذُنَيْهِ وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى ظَهْرِ كَفِّهِ الْيُسْرَى قَالَ ثُمَّ لَمَّا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ رَفَعَ يَدَيْهِ مِثْلَهَا وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَرَفَعَ يَدَيْهِ مِثْلَهَا ثُمَّ سَجَدَ فَجَعَلَ كَفِّهِ بِحِذَاءِ أُذُنَيْهِ ثُمَّ قَعَدَ فَافْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَوَضَعَ كَفَّهُ الْيُسْرَى عَلَى فِخْذِهِ وَرُكْبَتَيْهِ الْيُسْرَى وَجَعَلَ مِرْفَقَهُ الْيُسْرَى عَلَى فِخْذِهِ الْيُمْنَى ثُمَّ قَبَضَ ثُنْتَيْنِ فَحَلَقَ حَلَقَةً ثُمَّ رَفَعَ أَصْبَعَهُ فَرَأَيْتُهُ يُحَرِّكُهَا يَدْعُو بِهَا قَالَ ثُمَّ جِئْتُ بَعْدَ ذَلِكَ فِي زَمَانٍ فِيهِ بَرْدٌ فَرَأَيْتُ عَلَى النَّاسِ جُلَّ الثِّيَابِ يُحَرِّكُونَ أَيْدِيَهُمْ مِنْ تَحْتِ الثِّيَابِ

☆ ☆ حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے یہ سوچا کہ میں اچھی طرح اس بات کا جائزہ لوں گا کہ نبی اکرم ﷺ کا نماز پڑھنے کا طریقہ کیا ہے میں نے دیکھا آپ کھڑے ہوئے اور آپ نے تکبیر کہی اور دونوں ہاتھ کانوں تک اٹھانے کے بعد دائیں ہاتھ کو بائیں کی پشت پر رکھ دیا۔

حضرت وائل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب آپ رکوع میں جانے لگے تو اسی طرح رفع یدین کیا اور دونوں ہاتھ گھٹنوں پر رکھ دیئے پھر

جب (رکوع سے) سر اٹھایا تو اسی طرح رفع یدین کیا پھر آپ سجدے میں گئے اور دونوں ہتھیلیاں کانوں کے برابر رکھیں پھر جب بیٹھے تو بائیں پاؤں کو بچھا دیا اور دائیں پاؤں کو کھڑا کر کے بائیں زانوں اور پنڈلی کے سہارے بیٹھے آپ نے اپنی دائیں کہنی دائیں زانوں پر رکھی اور پھر انگلیوں کا حلقہ بنا کر ان میں سے ایک انگلی کو اٹھایا میں نے دیکھا کہ آپ اسے حرکت دے رہے تھے اور اس کے ہمراہ دعا مانگ رہے تھے۔

حضرت وائل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اس کے بعد ایک مرتبہ سردی کے موسم میں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے لوگوں کو دیکھا کہ انہوں نے چادریں لپیٹی ہوئی تھیں اور وہ چادروں کے نیچے سے ہی ہاتھوں کو حرکت دے رہے تھے۔

**1394** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ قَالَ صَلَّى بِنَا أَبُو مُوسَى إِحْدَى صَلَاتِي الْعِشِيِّ فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ أَقْرَبَ الصَّلَاةَ بِالْبِرِّ وَالزَّكَاةِ فَلَمَّا قَضَى أَبُو مُوسَى الصَّلَاةَ قَالَ أَيُّكُمْ الْقَائِلُ كَلِمَةً كَذَا وَكَذَا فَأَرَمَ الْقَوْمُ فَقَالَ لَعَلَّكَ يَا حِطَّانُ قُلْتَهَا قَالَ مَا أَنَا قُلْتُهَا وَقَدْ خِفْتُ أَنْ تَبْكَعَنِي بِهَا فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ أَنَا قُلْتُهَا وَمَا أَرَدْتُ بِهَا إِلَّا الْخَيْرَ فَقَالَ أَبُو مُوسَى أَوْ مَا تَعْلَمُونَ مَا تَقُولُونَ فِي صَلَاتِكُمْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَنَا فَعَلَّمَنَا صَلَاتَنَا وَبَيَّنَّ لَنَا سُنَّتَنَا قَالَ أَحْسَبُهُ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَمِّكُمْ أَحَدُكُمْ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا قَالَ (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) فَقُولُوا آمِينَ يُجِبْكُمْ اللَّهُ فَإِذَا كَبَّرَ وَرَكَعَ فَكَبِّرُوا وَارْكَعُوا فَإِنَّ الْإِمَامَ يَرْكَعُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَلْكَ بِئِلْكَ فَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ أَوْ قَالَ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ فَإِنَّ اللَّهَ قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ وَإِذَا كَبَّرَ وَسَجَدَ فَكَبِّرُوا وَاسْجُدُوا فَإِنَّ الْإِمَامَ يَسْجُدُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَلْكَ بِئِلْكَ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ فَلْيَكُنْ مِنْ أَوَّلِ قَوْلِ أَحَدِكُمْ التَّحِيَّاتِ الطَّيِّبَاتِ الصَّلَوَاتِ لِلَّهِ السَّلَامُ أَوْ سَلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ أَوْ سَلَامٌ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

☆ ☆ حطان بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے ہمیں نماز پڑھائی یہ مغرب یا شاید عشاء کی نماز تھی۔

نمازیوں میں سے ایک صاحب بولے کہ نماز اور زکوٰۃ بڑے نیکی کے کام ہیں۔ جب حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے نماز ختم کی تو

404	حدیث 1394: "صحیح مسلم" امام ابو یوسف بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
972	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث کستانی دار الفکر بیروت لبنان
830	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
19680	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2167	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1593	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
904	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2652	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

دریافت کیا کہ یہ جملہ کس نے کہا ہے۔ سب لوگ خاموش رہے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بولے اے حطان شاید یہ جملہ تم نے کہا ہے۔ حطان کہتے ہیں میں نے کہا میں نے یہ جملہ نہیں کہا ہے مجھے اندیشہ ہے کہ شاید آپ مجھ سے ناراض نہ ہو جائیں حاضرین میں سے ایک صاحب بولے میں نے یہ جملہ کہا ہے اور میرا مقصد صرف نیک تھا۔ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا تم لوگوں کو پتہ نہیں ہے کہ تم لوگوں کو اپنی نماز میں کیا پڑھنا چاہیے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے نماز پڑھنے کا طریقہ سکھایا تھا اور اس کے آداب وضاحت کے ساتھ بیان کئے تھے۔ آپ نے فرمایا تھا کہ جب نماز پڑھی جانے لگے تو تم میں سے ایک شخص تم لوگوں کی امامت کرے اور جب وہ تکبیر کہے تو تم بھی تکبیر کہو جب وہ غیر السغُوبِ عَلَیْهِمْ وَلَا الضَّالِّینَ کہے تو تم امین کہو۔ اللہ تمہاری دعا قبول کرے گا۔ جب وہ تکبیر کہے کر رکوع میں جائے تو تم بھی تکبیر کہہ کر رکوع میں جاؤ۔ امام تم سے پہلے رکوع میں جائے گا اور تم سے پہلے رکوع میں سے اٹھے گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے یہ اسی طرح ہوگا جب امام سَمِعَ اللّٰهَ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے تو تم اللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہو (راوی کوشک ہے یا شاید یہ فرمایا: تَحْمَدُنَا وَ لَكَ الْحَمْدُ کہو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کی زبانی یہ بات ارشاد فرمائی ہے سَمِعَ اللّٰهَ لِمَنْ حَمِدَهُ) جس شخص نے اللہ کی حمد بیان کی اللہ نے اس کو نیک و نیکو کر دیا (پھر جب امام تکبیر کہے کر سجدے میں جائے تو تم بھی تکبیر کہہ کر سجدے میں جاؤ۔ امام تم سے پہلے سجدے میں جائے اور تم سے پہلے سجدے میں جاؤ۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں یہ اسی طرح ہوگا پھر جب تم قعدہ میں بیٹھو تو یہ پڑھو۔ ہر طرح کی مالی اور جسمانی عبادت اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہے اے نبی آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام ہو اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر اللہ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔ ہم پر اور اللہ کے تمام نیک بندوں پر سلام ہو۔ میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔

## بَابُ الْعَمَلِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 92: نماز میں کوئی عمل کرنا

1395- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ هُوَ النَّبِيلُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنِ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ يُصَلِّي وَوَقَدْ حَمَلَ عَلَى عُنُقِهِ أَوْ عَاتِقِهِ أُمَامَةَ بِنْتَ زَيْنَبَ فَإِذَا رَكَعَ وَضَعَهَا وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا

494	حدیث 1395 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
543	صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
917	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
711	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
22572	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1109	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
868	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
521	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

☆☆ حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھانے کے لئے تشریف لائے تو آپ نے اپنی گردن پر (راوی کو شک ہے یا شاید یہ فرمایا) اپنے کندھوں پر سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کی صاحبزادی سیدہ امامہ رضی اللہ عنہا کو اٹھایا ہوا تھا پھر جب آپ رکوع میں گئے تو انہیں اتار دیا پھر جب کھڑے ہوئے تو انہیں اٹھالیا۔

**1396** - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمِ الزُّرَقِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ حَمَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمَامَةَ بِنْتَ زَيْنَبِ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا

☆☆ حضرت ابوقادہ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کے دوران حضرت زینب رضی اللہ عنہا جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی ہیں کی صاحبزادی امامہ رضی اللہ عنہا کو اٹھایا ہوا تھا جب آپ سجدے میں جانے لگے تو انہیں اتار دیا اور جب کھڑے ہوئے تو پھر انہیں اٹھالیا۔

## بَابُ كَيْفَ يَرُدُّ السَّلَامَ فِي الصَّلَاةِ

### باب 93: نماز کے دوران سلام کا جواب کیسے دیا جائے

**1397** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ أَخْبَرَنِي بُكَيْرٌ هُوَ ابْنُ الْأَشَجِّ عَنْ نَابِلِ صَاحِبِ الْعَبَاءِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ صُهَيْبٍ قَالَ مَرَرْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَهُوَ يُصَلِّي فَرَدَّ إِلَيَّ إِشَارَةً قَالَ لَيْثٌ أَحْسَبُهُ قَالَ بِأُصْبِعِهِ

607	بقية: حدیث 1395: "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
436	"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، الملک الاسلامی دارعمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء،
140	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
1066	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء،
368	حدیث 1397: "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
23932	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
5638	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء،
148	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتنسی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
925	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث، بیہقی، دار الفکر، بیروت لبنان
1109	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1991ء،
3213	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
2259	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ/1993ء،
7293	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء،
216	"مسند صحیح" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر



☆☆☆ حضرت صہیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گزرا تو آپ کو سلام کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت نماز پڑھ رہے تھے۔ آپ نے اشارے کے ذریعے سلام کا جواب دیا۔

(حدیث کے ایک راوی) لیث فرماتے ہیں میرا خیال ہے (میرے استاد نے حدیث بیان کرتے ہوئے یہ کہا تھا) کہ آپ نے اشارے کے ذریعے اپنی انگلی سے جواب دیا تھا۔

**1398** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَمْلَمَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَسْجِدَ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ فَدَخَلَ النَّاسُ يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ قَالَ فَسَأَلْتُ صُهَيْبًا كَيْفَ كَانَ يَرُدُّ عَلَيْهِمْ قَالَ هَكَذَا وَأَشَارَ بِيَدِهِ

☆☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بنو عمرو بن عوف کی مسجد میں داخل ہوئے کچھ لوگ بھی اس میں آئے اور آپ کو سلام کیا آپ اس وقت نماز پڑھ رہے تھے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے حضرت صہیب رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں کس طرح جواب دیا انہوں نے جواب دیا: اس طرح اور اپنے ہاتھ کے ذریعے اشارہ کر دیا۔

### بَابُ التَّسْبِيحِ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيْقِ لِلنِّسَاءِ

**باب 94** (امام کو متوجہ کرنے کے لیے مرد سبحان اللہ کہیں گے اور خواتین تالی بجائیں گی)

**1399** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيْقُ لِلنِّسَاءِ

1145	حدیث 1399 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
422	صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
939	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
369	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1207	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
1034	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
7283	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2262	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
894	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
543	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3149	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
5955	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
5765	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

☆☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا (امام کو متوجہ کرنے کے لئے) مرد سبحان اللہ کہے گا اور خاتون تالی بجائے گی۔

**1400** - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نَابَكُمْ فِي صَلَاتِكُمْ شَيْءٌ فَلْيَسْبِحِ الرِّجَالَ وَلْتَصْفِحِ النِّسَاءُ

☆☆☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب تمہیں نماز کے دوران (امام کو متوجہ کرنے کی) ضرورت پیش آئے تو مردوں کو سبحان اللہ کہنا چاہیے اور خواتین کو تالی بجانی چاہیے۔

**1401** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُمَحِيُّ وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ وَسُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ ابْنِ سَعْدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ

☆☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَاب صَلَاةِ التَّطَوُّعِ فِي أَيِّ مَوْضِعٍ أَفْضَلُ

باب 95: نوافل کہاں ادا کرنا افضل ہے

**1402** - أَخْبَرَنَا مَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلَيْكُمْ بِالصَّلَاةِ فِي بُيُوتِكُمْ فَإِنَّ خَيْرَ صَلَاةِ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْجَمَاعَةَ

☆☆☆ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: تم گھر پر بھی نماز پڑھا کرو باجماعت نماز پڑھنے کے علاوہ انسان کی سب سے بہترین نماز وہ ہے جو وہ اپنے گھر میں ادا کرے۔

## بَابُ إِعَادَةِ الصَّلَاةِ فِي الْجَمَاعَةِ بَعْدَ مَا يُصَلِّي فِي بَيْتِهِ

باب 96: گھر میں نماز پڑھ لینے کے بعد دوبارہ وہی نماز باجماعت ادا کرنا

**1403** - حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ يَزِيدَ بْنِ الْأَسْوَدِ السَّوَاتِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الصُّبْحِ قَالَ فَإِذَا رَجَلَانِ حِينَ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاعِدَانِ فِي نَاحِيَةٍ لَمْ يُصَلِّيَا قَالَ فَدَعَا بِهِمَا فَجِئَا بِهِمَا تَرَعَدُ فَرَأَيْتُهُمَا قَالَا مَا مَنَعَكُمَا أَنْ

حدیث 1402: "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

450 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

21666 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970

1203 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991

1291 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکمہ موصل' 1404ھ / 1983

4892

تُصَلِّيَا قَالَا صَلَّيْنَا فِي رِحَالِنَا قَالَ فَلَا تَفْعَلَا إِذَا صَلَّيْتُمَا فِي رِحَالِكُمَا ثُمَّ أَدْرَكْتُمَا الْإِمَامَ فَصَلِّيَا فَإِنَّهَا لَكُمْ نَافِلَةٌ قَالَ  
فَقَامَ النَّاسُ يَأْخُذُونَ بِيَدِهِ يَمْسَحُونَ بِهَا وَجُوهَهُمْ قَالَ فَأَخَذَتْ بِيَدِهِ فَمَسَحَتْ بِهَا وَجْهِي فَإِذَا هِيَ أَبْرَدُ مِنَ الثَّلْجِ  
وَاطْيَبُ رِيحًا مِنَ الْمِسْكِ

☆ ☆ حضرت جابر بن زید بن اسود رضی اللہ عنہما اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں فجر کی نماز  
ادا کی جس وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز ادا کر رہے تھے تو اس وقت دو صاحبان مسجد کے کونے میں بیٹھے رہے انہوں نے نماز ادا نہیں کی (نماز  
سے فارغ ہونے کے بعد) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کو بلایا وہ دونوں ڈرے سبے ہوئے آئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تم لوگوں  
نے نماز کیوں نہیں پڑھی تو انہوں نے عرض کی ہم نے پہلے نماز پڑھ لی تھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایسا نہ کیا کرو اگر تم اپنے گھر میں نماز  
پڑھ لو پھر امام کو (نماز پڑھتے ہوئے) پاؤ تو (امام کی اقتداء میں بھی) نماز پڑھ لو یہ تمہارے لئے نفل نماز بن جائے گی۔

راوی کہتے ہیں لوگ انھیں اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس کو اپنے چہروں پر پھیرنا شروع کر دیا راوی کہتے ہیں میں نے بھی آپ  
کا دست اقدس پکڑا اور اسے اپنے چہرے پر پھیرا وہ برف سے زیادہ ٹھنڈا اور مشک سے زیادہ خوشبودار تھا۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ فِي مَسْجِدٍ قَدْ صَلَّى فِيهِ مَرَّةً

باب 97: جس مسجد میں نماز پڑھی جا چکی ہو اس میں دوبارہ باجماعت نماز پڑھنا

1404 - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ الْأَسْوَدُ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ النَّاجِي عَنْ أَبِي  
سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا يُصَلِّي وَحْدَهُ فَقَالَ أَلَا رَجُلٌ يَتَصَدَّقُ عَلَيَّ هَذَا فَيُصَلِّي مَعَهُ  
☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے) مسجد نبوی میں ایک صاحب کو تنہا نماز پڑھتے دیکھا تو  
فرمایا کیا کوئی شخص ان کے ساتھ بھلائی کرے گا۔ یعنی وہ ان کے ساتھ نماز پڑھے۔

1405 - أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ الْأَسْوَدُ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ النَّاجِي عَنْ أَبِي سَعِيدٍ  
الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ وَقَدْ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَا رَجُلٌ يَتَصَدَّقُ عَلَيَّ هَذَا فَيُصَلِّي  
مَعَهُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ يُصَلِّي صَلَاةَ الْعَصْرِ وَيُصَلِّي الْمَغْرِبَ وَلَكِنْ يَشْفَعُ

575	حدیث 1403: سنن ابی داؤد، امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
1334	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء
17510	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3456	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
219	جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
892	المسجد رک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء
3934	مصنف عبد الرزاق، امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ
1247	مسند طیالسی، امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری، طیالسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں (ایک صاحب مسجد میں) نماز پڑھنے کے لئے داخل ہوئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت نماز ادا کر چکے تھے (یعنی جماعت ہو چکی تھی) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کیا کوئی شخص اس کے ساتھ بھلائی کرے گا یعنی اس کے ساتھ نماز پڑھے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (جو شخص پہلے نماز پڑھ چکا ہو وہ اس طرح کسی دوسرے شخص کے ساتھ) عصر اور مغرب کی نماز ادا کرے (البتہ مغرب کی نماز میں اسے چار رکعت پوری کرنے کے لئے) مزید ایک رکعت ادا کرنی پڑے گی۔

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي التَّوْبِ الْوَاحِدِ

باب 98: ایک ہی کپڑا اوڑھ کر نماز پڑھنا

1406- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّصَلِّي الرَّجُلُ فِي التَّوْبِ الْوَاحِدِ قَالَ أَوْ كَلُّكُمْ يَجِدُ تَوْبِينَ أَوْ لِكُلِّكُمْ تَوْبَانِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا کوئی شخص ایک ہی کپڑا اوڑھ کر نماز پڑھ سکتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا کیا تم میں سے ہر شخص دو کپڑے پاتا ہے؟ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) کیا تم میں سے ہر ایک کے پاس دو کپڑے ہیں؟

574	حدیث 1405: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
220	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
11032	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
2397	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
1632	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
758	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء
4786	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
1057	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
606	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ-1985ء
6140	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
358	حدیث 1406: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، مدینہ بیروت، لبنان، 1407ھ-1987ء
625	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
515	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
7149	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
2295	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
758	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء

**1407** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى وَمُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُصَلِّيَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الثُّوبِ الْوَاحِدِ لَيْسَ عَلَيَّ عَاتِقِهِ مِنْهُ شَيْءٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کوئی بھی شخص ایک کپڑا اس طرح اوڑھ کر استعمال نہ کرے کہ اس کے کندھے پر کپڑا نہ ہو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ

### باب 99: اشتمال صماء کی ممانعت

**1408** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لِبْسَتَيْنِ أَنْ يَحْتَبِيَّ أَحَدُكُمْ فِي الثُّوبِ الْوَاحِدِ لَيْسَ بَيْنَ فَرْجِهِ وَبَيْنَ السَّمَاءِ شَيْءٌ وَعَنِ الصَّمَاءِ اشْتِمَالِ الْيَهُودِ

- 769 حدیث 1407 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 765 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
- 845 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 3019 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
- 964 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ الملتی، بیروت، قاہرہ (تحقیق صیب الرحمن اعظمی)
- 360 حدیث 1408 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 2099 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 4080 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1758 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 4515 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 3560 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1636 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 9425 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 5427 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 6106 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 3022 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
- 1116 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
- 504 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ
- 1175 "ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دار البشائر الاسلامیہ، بیروت، لبنان، 1409ھ، 1989ء

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے دو طرح کے لباس سے منع کیا ہے یہ کہ انسان کپڑے کو اس طرح اوڑھے کہ اس کی شرمگاہ کے اور آسمان کے درمیان کوئی چیز نہ ہو اور دوسرا یہودیوں کی طرح اشتمال صتماء کرنا۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْخُمْرَةِ

باب 100: جائے نماز پر نماز پڑھنا

1409 - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ وَأَبُو الْوَلِيدِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي عَلَى الْخُمْرَةِ

☆☆ حضرت سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ جائے نماز پر نماز پڑھ لیا کرتے تھے۔

1410 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَا حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَلَى حَصِيرٍ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے چٹائی پر نماز ادا کی ہے۔

374	حدیث 1409: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
658	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
738	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
3371	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2310	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
1011	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
817	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
3995	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
661	حدیث 1410: "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
332	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1029	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
11086	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1004	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
950	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء
3993	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
714	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ، 1985ء
11129	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء



## بَابُ الصَّلَاةِ فِي ثِيَابِ النِّسَاءِ

## باب 101: خواتین کے کپڑوں پر نماز پڑھنا

1411- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حُدَيْجٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهُ سَأَلَ أُمَّ حَبِيبَةَ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي الثَّوْبِ الَّذِي يُصَاجِعُكَ فِيهِ قَالَتْ نَعَمْ إِذَا لَمْ يَرَفِيهِ آذَى

☆ ☆ حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے اپنی (بہن) سیدہ ام حبیبہ سے دریافت کیا کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس چادر پر نماز پڑھ لیتے تھے جس پر وہ آپ کے ساتھ بیٹھا کرتے تھے تو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں اگر آپ کو اس میں کوئی ناپاکی نظر نہ آتی ہو۔

1412- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حُدَيْجٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ أُخْتِهِ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سَأَلَهَا هَلْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي الثَّوْبِ الَّذِي يُجَامِعُهَا فِيهِ قَالَتْ نَعَمْ إِذَا لَمْ يَرَفِيهِ آذَى

☆ ☆ حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے اپنی بہن اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ ام حبیبہ سے دریافت کیا کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس چادر پر نماز پڑھ لیتے تھے جس پر (لیٹ کر) آپ ان کے ساتھ صحبت کیا کرتے تھے؟ تو انہوں نے جواب دیا: ہاں! اگر آپ کو اس میں کوئی ناپاکی نظر نہ آتی ہو۔

366	حدیث 1412 سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
294	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
540	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
25864	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2331	صحیح ابن حبان امام ابویٰ محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
776	صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
287	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
3930	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
7126	مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمانی موسسہ تیس دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
405	مجمع بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
132	المعجم من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
1555	مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسینی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
389	مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي النَّعْلَيْنِ

## باب 102: جوتے پہن کر نماز پڑھنا

1413- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي مَسْلَمَةَ هُوَ سَعِيدُ بْنُ يَزِيدَ الْأَزْدِيُّ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ قَالَ نَعَمْ

☆☆ سعید بن یزید ازری بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس بن مالک سے دریافت کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جوتے پہن کر نماز پڑھی ہے؟ انہوں نے جواب دیا۔ جی ہاں!

1414- حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ وَأَبُو النَّعْمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي نَعَامَةَ السَّعْدِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِأَصْحَابِهِ إِذْ خَلَعَ نَعْلَيْهِ فَوَضَعَهُمَا عَنْ يَسَارِهِ فَخَلَعُوا نَعْلَهُمْ فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ قَالَ مَا حَمَلَكُمْ عَلَى الْقَائِكُمْ نَعَالِكُمْ قَالُوا رَأَيْنَاكَ خَلَعْتَ فَخَلَعْنَا قَالَ إِنَّ جَبْرِيلَ آتَانِي أَوْ آتٍ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ فِيهِمَا أَدَى أَوْ قَدْرًا فَإِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيُقَلِّبْ نَعْلَيْهِ فَإِنْ رَأَى فِيهِمَا أَدَى فَلْيُمِطْ وَلْيُصَلِّ فِيهِمَا

☆☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کو نماز پڑھا رہے تھے تو اپنے جوتوں کو بائیں طرف رکھ دیا جب اصحاب نے دیکھا تو انہوں نے بھی اپنے جوتے اتار کر رکھ دیئے جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز سے فارغ ہوئے تو آپ نے اصحاب سے پوچھا تم لوگوں نے اپنے جوتے کیوں اتار دیئے؟ انہوں نے جواب دیا جب ہم نے آپ کو جوتے اتارتے ہوئے

- حدیث 1413: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 379
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 555
- جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 400
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 775
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 12988
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء 1010
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 851
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 4052
- مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 3667
- مسند طرابلسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 2123
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 174
- حدیث 1414: مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 11895
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 2185
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 4048

دیکھا تو ہم نے بھی جوتے اتار دیئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جبرائیل میرے پاس آئے اور انہوں نے مجھ سے کہا کہ آپ کے جوتوں پر گندگی لگی ہوئی ہے۔ تم میں سے جب بھی کوئی شخص مسجد میں آئے تو اسے چاہیے کہ اپنے جوتے الٹا کر دیکھ لے اگر کوئی گندگی نظر آئے تو اسے صاف کر دے اور پھر نماز ادا کرے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ السَّدْلِ فِي الصَّلَاةِ

باب 103: نماز کے دوران سدل منع ہے

1415 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ عِيسَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ كَرِهَ

السَّدْلَ وَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ وہ (نماز کے دوران) سدل کو مکروہ سمجھتے تھے اور یہ بات نبی

اکرم ﷺ کے حوالے سے بیان کرتے تھے۔

## بَابُ فِي عَقْصِ الشَّعْرِ

باب 104: (مردوں کا) بالوں کی چوٹی بنانا

1416 - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مِخْوَلٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا سَاجِدٌ وَقَدْ عَقَصْتُ شَعْرِي أَوْ قَالَ عَقَدْتُ فَأَطْلَقَهُ

☆ ☆ حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے دیکھا میں اس وقت سجدے کی حالت میں تھا اور میں نے

اپنے بالوں کی چوٹی بنائی ہوئی تھی (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) میں نے انہیں باندھا ہوا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں کھول

دیا۔

1417 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي بَكْرٌ هُوَ ابْنُ مُضَرَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنِ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ

492 حدیث 1417: صحیح مسلم امام ابو یوسف بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

647 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1114 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طبع شام 1406ھ/1986ء

2768 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2280 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

910 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

701 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

2510 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

12174 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

كُرِيْبًا مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ حَدَّثَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَأَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ يُصَلِّي وَرَأْسُهُ مَعْقُوصٌ مِّنْ وَرَائِهِ فَقَامَ وَرَأَاهُ فَجَعَلَ يَحُلُّهُ وَأَقْرَأَ لَهُ الْآخِرُ ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقَالَ مَا لَكَ وَرَأَيْتَنِي قَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّمَا مَثَلُ هَذَا كَمَثَلِ الَّذِي يُصَلِّي وَهُوَ مَكْنُوفٌ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام کریب بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے عبد اللہ بن حارث کو دیکھا وہ نماز پڑھ رہے تھے انہوں نے اپنے بال پیچھے کو باندھے ہوئے تھے تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما پیچھے کھڑے ہوئے اور انہیں کھولنا شروع کر دیا (ایک طرف کے بال کھول دیئے) اور دوسری طرف کے ویسے ہی رہنے دیئے حضرت عبد اللہ بن حارث رضی اللہ عنہ نماز سے فارغ ہو کر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آئے اور کہا کہ آپ نے میرے بالوں کے ساتھ کیا کیا تو انہوں نے جواب دیا میں نے ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جو شخص (ایسی حالت) میں (نماز پڑھ رہا ہو) تو اس کی نماز ایسی ہوگی جیسے کہ اس شخص کو باندھ دیا گیا ہو اور وہ شخص نماز پڑھ رہا ہو۔

## بَابُ التَّائِبِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 105: نماز کے دوران جماہی لینا

1418 - أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَنَابَّ أَحَدُكُمْ فَلْيَشُدَّ يَدَهُ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي عَلِيٌّ فِيهِ

☆ ☆ عبد الرحمن بن ابوسعید اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب کسی شخص کو ہمانی آجائے تو وہ اپنا ہاتھ آگے رکھ لے کیونکہ شیطان اندر چلا جاتا ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یعنی اس شخص کے منہ کے اندر چلا جاتا ہے۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الصَّلَاةِ لِلنَّاعِسِ

### باب 106: اونگھنے والے شخص کے لئے نماز پڑھنا مکروہ ہے

3115	حدیث 1418 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
2995	صحیح مسلم امام ابو یوسف بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5026	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
968	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7292	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2360	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
919	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء



عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الرَّجُلِ جَالِسًا نِصْفُ الصَّلَاةِ قَالَ  
فَدَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي جَالِسًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكَ قُلْتَ صَلَاةُ  
الرَّجُلِ جَالِسًا نِصْفُ الصَّلَاةِ وَأَنْتَ تُصَلِّي جَالِسًا قَالَ أَجَلٌ وَلَكِنِّي لَسْتُ كَأَحَدٍ مِنْكُمْ

☆☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں مجھے پتہ چلا ہے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا ہے: آدمی بیٹھ کر نماز پڑھے تو اسے نصف ثواب ملتا ہے ایک دن میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ کر نماز پڑھ رہے تھے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! مجھے پتہ چلا ہے کہ آپ نے فرمایا کہ آدمی بیٹھ کر نماز پڑھے تو اسے نصف ثواب ملتا ہے جب کہ آپ خود بیٹھ کر نماز پڑھ رہے ہیں رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایسا ہی ہے مگر میں تم لوگوں کی طرح نہیں ہوں۔

## بَابُ صَلَاةِ التَّطَوُّعِ قَاعِدًا

### باب 108: نوافل بیٹھ کر ادا کرنا

1421- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ  
عَنِ الْمُطَّلِبِ ابْنِ أَبِي وَدَاعَةَ أَنَّ حَفْصَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ لَمْ أَرِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي سُبْحَتِهِ وَهُوَ جَالِسٌ حَتَّى كَانَ قَبْلَ أَنْ يُتَوَفَّى بِعَامٍ وَاحِدٍ أَوْ عَامَيْنِ فَرَأَيْتُهُ يُصَلِّي فِي سُبْحَتِهِ وَهُوَ  
جَالِسٌ فَيَرْتَلُ السُّورَةَ حَتَّى تَكُونَ أَطْوَلَ مِنْ أَطْوَلَ مِنْهَا

☆☆ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے کبھی بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بیٹھ کر نوافل ادا کرتے ہوئے نہیں دیکھا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال سے ایک سال پہلے یا شاید دو سال پہلے میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ بیٹھ کر نوافل ادا کر رہے تھے اور آپ سورت اتنی آرام آرام سے پڑھ رہے تھے کہ وہ (جو سورت آپ صلی اللہ علیہ وسلم پڑھ رہے تھے) اس سے زیادہ لمبی سورت سے بھی زیادہ لمبی سورت محسوس ہوئی۔

- 515 بقية: حدیث 1420 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 641 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 4123 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 733 حدیث 1421: صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 373 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1658 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 309 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصحنی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 26484 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2508 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1242 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء



**1422-** أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ عَنِ حَفْصَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْحَدِيثِ  
☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے منقول ہے۔

### بَابُ النَّهْيِ عَنِ مَسْحِ الْحَصَا

**باب 109:** نماز کے دوران کنکریاں ہٹانا مکروہ ہے

**1423-** حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ حَدَّثَنِي مُعَقِّبٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِيلَ لَهُ فِي الْمَسْحِ فِي الْمَسْجِدِ قَالَ إِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا فَوَاحِدَةً قَالَ هِشَامٌ أَرَاهُ قَالَ يَعْنِي مَسْحَ الْحَصَا

☆☆ حضرت معقیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے (سجدے کی جگہ سے) کنکریاں ہٹانے کا مسئلہ دریافت کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر یہ ضروری ہو تو صرف ایک مرتبہ کیا جائے (اس حدیث کے راوی) ہشام کہتے ہیں۔ میرا خیال ہے (امام دارمی جو اللہ فرماتے ہیں یعنی حدیث میں یہ الفاظ ہیں) کنکریاں ہٹانا۔

**1424-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَإِنَّ الرَّحْمَةَ تُوَاجِهُهُ فَلَا يَمْسَحِ الْحَصَا  
☆☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص نماز پڑھنے کے لئے کھڑا ہوتا ہے تو رحمت اس کے مد مقابل ہوتی ہے اس لئے اسے کنکریاں نہیں ہٹانی چاہئیں۔ (یعنی اپنی پوری توجہ نماز کی طرف رکھنی چاہیے)۔

### بَابُ الْأَرْضِ كُلِّهَا طَاهِرَةٌ مَا خَلَا الْمَقْبَرَةَ وَالْحَمَّامَ

**باب 110:** قبر اور حمام کے علاوہ پوری روئے زمین پاک ہے

**1425-** أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا سَيَّارٌ قَالَ سَمِعْتُ يَزِيدَ الْفَقِيرَ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ

946	حدیث 1423 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان
380	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1026	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
14242	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2275	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
895	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
533	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3363	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ نَبِيٌّ قَبْلِي كَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَبُعِثْتُ إِلَى النَّاسِ كَافَّةً وَأُحِلَّتْ لِي الْمَغَانِمُ وَحُرِّمَتْ عَلَيَّ مَنْ كَانَ قَبْلِي وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ طَبِيبَةً مَسْجِدًا وَطَهْرًا وَيُرْعَبُ مِنَّا عَدُوُّنَا مَسِيرَةَ شَهْرٍ وَأُعْطِيتُ الشَّفَاعَةَ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے پانچ خصوصیات عطا کی گئی ہیں جو پہلے کسی نبی کو نہیں عطا کی گئیں۔ 1- (مجھ سے پہلے آنے والے) ہر نبی کو کسی مخصوص قوم کی طرف مبعوث کیا گیا لیکن مجھے تمام بنی نوع انسان کی طرف مبعوث کیا گیا۔

2- میرے لئے مالِ غنیمت کو حلال قرار دیا گیا۔ جو مجھ سے پہلے والوں کے لئے حرام تھا۔

3- میرے لئے تمام روئے زمین کو سجدہ گاہ اور تیمم کا ذریعہ بنایا گیا۔

4- میرے دشمنوں پر ایک ماہ کی مسافت سے میرا رعب قائم کیا گیا۔

5- اور مجھے شفاعت کا منصب عطا کیا گیا۔

1426- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَنَا سَأَلْتُهُ عَنْهُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجِدٌ إِلَّا الْمَقْبَرَةَ وَالْحَمَامَ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تُجْزَى الصَّلَاةُ فِي الْمَقْبَرَةِ قَالَ إِذَا لَمْ تَكُنْ عَلَى الْقَبْرِ فَتَنَعَمْ وَقَالَ الْحَدِيثُ أَكْثَرُهُمْ أَرْسَلُوهُ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قبر اور حمام کے علاوہ تمام روئے زمین مسجد ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے دریافت کیا گیا، کیا قبرستان میں نماز پڑھنا جائز ہے؟ انہوں نے جواب دیا، اگر قبر کے اوپر نہ پڑھی

- 328 حدیث 1425 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء.
- 521 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 432 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتب المطبوعات اسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
- 763 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 6398 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء.
- 958 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.
- 7931 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و النظم، موصل، 1404ھ، 1983ء.
- 472 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
- 945 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المکتبی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 943 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ، 1988ء.
- 942 "مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمت السنۃ، السیرۃ النبویہ، مدینہ منورہ، 1413ھ، 1992ء.

جائے تو جائز ہے امام دارمی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بھی بتایا کہ اکثر راویوں نے اسے حدیث مرسل روایت کے طور پر نقل کیا ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ وَمَعَاطِنِ الْإِبِلِ

باب 111: بھیڑ بکریوں اور اونٹوں کے باڑے میں نماز پڑھنے کا حکم

1427- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلَمْ تَجِدُوا إِلَّا مَرَابِضَ الْغَنَمِ وَأَعْطَانَ الْإِبِلِ فَصَلُّوا فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ وَلَا تُصَلُّوا فِي أَعْطَانِ الْإِبِلِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب نماز کا وقت ہو جائے اور تمہارے پاس صرف بھیڑ بکریوں یا اونٹوں کے باڑے میں نماز پڑھنے کی گنجائش ہو تو بکریوں کے باڑے میں نماز پڑھ لو اور اونٹوں کے باڑے میں نماز نہ پڑھو۔

## بَابُ مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا

باب 112: اللہ کی رضا کے لیے مسجد تعمیر کرنا

1428- حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَيْدٍ أَنَّ عُثْمَانَ لَمَّا أَرَادَ

- 9824 حدیث 1427 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 1384 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1993ء
- 795 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
- 4151 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- 768 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
- 408 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 1602 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ
- 439 حدیث 1428 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان، 1407ھ/1987ء
- 533 "صحیح مسلم" امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 318 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 735 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
- 434 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 1609 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1993ء
- 1291 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
- 4087 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

أَنَّ بَنِي الْمَسْجِدِ كَرِهَ النَّاسُ ذَلِكَ فَقَالَ عُثْمَانُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا بَنَى اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ مِثْلَهُ

☆ ☆ محمود بن لبید بیان کرتے ہیں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے مسجد نبوی کی تعمیر کا ارادہ کیا تو لوگوں کو یہ بات اچھی نہ لگی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص اللہ کی رضا کے لئے مسجد بناتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے اس جیسا (گھر) جنت میں بنا دیتا ہے۔

## بَابُ الرَّكَعَتَيْنِ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ

باب 113: مسجد میں آنے کے بعد دو رکعات ادا کرنا

1429- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَفُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَمْرِو ابْنِ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيُرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ

☆ ☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص مسجد میں آئے تو اسے بیٹھنے سے پہلے دو رکعات ادا کر لینی چاہیے۔

## بَابُ الْقَوْلِ عِنْدَ دُخُولِ الْمَسْجِدِ

باب 114: مسجد میں داخل ہونے کی دعا

1430- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ

- 433 حدیث 1429: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 714 "صحیح مسلم" امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 467 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 316 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 730 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 1013 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 386 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 15002 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 2497 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 1325 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
- 809 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 4702 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء

الْمَلِكِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حُمَيْدٍ أَوْ أَبَا أُسَيْدَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَسَلِمْ عَلَى النَّبِيِّ ثُمَّ لِيَقُلِ اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ وَإِذَا خَرَجَ فَلْيَقُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ

☆ ☆ حضرت عبدالمالک بن سعید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابو حمید رضی اللہ عنہ (راوی کو شک ہے یا شاید) حضرت ابو اسید رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے سنا ہے کہ جب کوئی مسجد میں آئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام بھیجے اور یہ دعا پڑھے ”اے اللہ میرے لئے اپنی رحمت کے دروازے کھول دے“ اور جب (مسجد سے) باہر نکلے تو یہ پڑھے ”اے اللہ میں تجھ سے تیرے فضل کا سوال کرتا ہوں“۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْبُزَاقِ فِي الْمَسْجِدِ

### باب 115: مسجد میں تھوکنے کا مکروہ (حرام) ہے

1431- حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ قُلْتُ لِقَتَادَةَ أَسَمِعْتَ أَنَّنَا يَقُولُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

- 713 حدیث 1430: صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 465 ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 315 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 729 ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 772 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 26462 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2049 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 452 ”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 808 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 4117 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 405 حدیث 1431: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 552 ”صحیح مسلم“ امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 474 ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 572 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 723 ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 13458 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1637 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1309 ”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 802 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْبَرَقُ فِي الْمَسْجِدِ حَاطِيَّةٌ قَالَ نَعَمْ وَكَفَّارَتُهَا دَفْنُهَا

☆☆☆ شعبہ بیان کرتے ہیں میں نے قنادہ سے دریافت کیا آپ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ حدیث نقل کرتے سنا ہے مسجد میں تھوکنے کا گناہ ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں (اور حدیث کے یہ الفاظ بھی ہیں) اس کا کفارہ اسے دفن کرنا ہے۔

**1432-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا صَلَّى فَإِنَّمَا يُنَاجِي رَبَّهُ أَوْ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ فَإِذَا بَرَقَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْصُقْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ أَوْ يَقُولْ هَكَذَا وَبَرَقَ فِي ثَوْبِهِ وَذَلِكَ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ

☆☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب بندہ نماز پڑھ رہا ہوتا ہے وہ اپنے پروردگار کی بارگاہ میں مناجات کر رہا ہوتا ہے (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں اس وقت) اس کا پروردگار اس کے اور قبلہ کے درمیان ہوتا ہے۔ (اس لئے نماز کے دوران) اگر کسی شخص نے تھوکنے کا ہوا تو اپنے بائیں طرف یا اپنے پاؤں کے نیچے تھوکے یا اس طرح کرے (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے کپڑے میں تھوک کر اس کپڑے کو مل دیا۔

**1433-** أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ بَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ إِذْ رَأَى نُخَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَتَغَيَّظَ عَلَى أَهْلِ الْمَسْجِدِ وَقَالَ إِنَّ اللَّهَ قَبْلَ أَحَدِكُمْ إِذَا كَانَ فِي صَلَاتِهِ فَلَا يَبْرُقَنَّ أَوْ قَالَ لَا يَتَنَخَّعَنَّ ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَحُكَّ مَكَانُهَا وَأَمَرَ بِهَا فَلَطِخَتْ قَالَ حَمَّادٌ لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ بَرَعْفَرَانٍ

☆☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دے رہے تھے آپ نے قبلہ کی جانب (مسجد کی دیوار پر) تھوک لگا ہوا دیکھا تو حاضرین مسجد کے سامنے ناراضگی کا اظہار کرتے ہوئے ارشاد فرمایا بے شک جب کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے سامنے ہوتا ہے تو کوئی بھی شخص ہرگز (سامنے کی طرف) نہ تھو کے (راوی کو شک ہے کہ شاید یہاں پر لفظ دوسرا منقول

- بقیہ: حدیث 1431: "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء، 3403
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء، 2885
- حدیث 1432: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یربوت، لبنان، 1407ھ-1987ء، 397
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان، 550
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت، لبنان، 480
- "جامع ترمذی" امام ابویحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان، 571
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ-1986ء، 309
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت، لبنان، 761
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی الدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)، 457
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر، 4509



ہے) پھر نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت اس تھوک کو صاف کر دیا گیا۔

اس حدیث کے راوی (حماد) کہتے ہیں میرے علم کے مطابق (میرے استاد نے یہ بات بیان کی تھی اس تھوک کو) زعفران کے

ذریعے صاف کیا گیا۔

**1434** - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ اَبَا سَعِيدٍ وَاَبَا هُرَيْرَةَ اَخْبَرَاهُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَاى نُخَامَةً فِى جِدَارِ الْمَسْجِدِ فَتَاوَلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِصَاةً وَحَتَّهَا ثُمَّ قَالَ اِذَا تَنَخَّمْ اَحَدُكُمْ فَلَا يَتَنَخَّمَنَّ قِبَلَ وَجْهِهِ وَلَا عَنْ يَمِيْنِهِ وَلْيَبْصُقْ عَنْ يَسَارِهِ اَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ

☆ ☆ حمید بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ نبی اکرم ﷺ نے مسجد کی دیوار پر تھوک لگا دیکھا تو ایک کنکری اٹھا کر اسے صاف کر دیا اور ارشاد فرمایا اگر کسی شخص نے (نماز کے دوران) تھوکنا ہو تو سامنے کی طرف اور دائیں طرف نہ تھوکے بلکہ اپنے بائیں طرف اور پاؤں کے نیچے تھوکے۔

## بَابُ النَّوْمِ فِي الْمَسْجِدِ

### باب 116: مسجد میں سو جانا

**1435** - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي حَرْبِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّيَلِيِّ عَنْ عَمِّهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ اَتَانِي نَبِيُّ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَنَا نَائِمٌ فِي الْمَسْجِدِ فَضَرَبَنِي بِرِجْلِهِ قَالَ اَلَا اَرَاكَ نَائِمًا فِيْهِ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللّٰهِ غَلَبْتَنِي عَيْنِي

☆ ☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے میں اس وقت مسجد میں سو رہا تھا آپ نے اپنے پاؤں مبارک سے مجھے ہلایا اور فرمایا تم مجھے مسجد میں سوتے نظر آ رہے ہو میں نے عرض کی اے اللہ کے نبی! میری آنکھ لگ گئی تھی۔

**1436** - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ عَنْ أَبِي اسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللّٰهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعِ بْنِ اَبْنِ عُمَرَ قَالَ كُنْتُ اَبِيْتُ فِي الْمَسْجِدِ وَلَمْ يَكُنْ لِيْ اَهْلٌ فَرَايْتُ فِي الْمَنَامِ اَنْطَلِقَ بِيْ اِلَى بَيْتِ فِيْهَا رِجَالٌ مُّعَلَّقُونَ فَقِيْلَ اَنْطَلِقُوْا بِهٖ اِلَى ذَاتِ الْيَمِيْنِ فَذَكَرْتُ الرُّوْيَا لِحَفْصَةَ فَقُلْتُ قُصِيْهَا عَلٰى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَصَّتْهَا عَلَيْهِ فَقَالَ مَنْ رَاى هٰذِهِ قَالَتْ اَبْنُ عُمَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ الْفَتٰى اَوْ قَالَ نَعَمْ الرَّجُلُ لَوْ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ قَالَ وَكُنْتُ اِذَا نِمْتُ لَمْ اَقُمْ حَتٰى اُصْبِحَ قَالَ فَكَانَ اَبْنُ عُمَرَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں رات مسجد میں سویا کرتا تھا میرا گھربار نہیں تھا میں نے خواب دیکھا مجھے ایک

21419

6668

حدیث 1435: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

کنویں کے پاس لے جایا گیا ہے۔ جس میں کچھ لوگ لٹکے ہوئے ہیں پھر کہا گیا اسے دائیں طرف لے جاؤ (حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں) کہ میں نے اس خواب کا تذکرہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا سے کیا اور کہا کہ آپ یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے بیان کیجئے گا سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے یہ خواب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سنایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا یہ خواب کس نے دیکھا ہے۔ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا وہ اچھا نوجوان ہے (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں) وہ اچھا آدمی ہے اگر وہ رات کے وقت نوافل ادا کیا کرے تو یہ زیادہ بہتر ہے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں پہلے جب میں سویا کرتا تھا تو صبح ہونے سے پہلے بیدار نہیں ہوتا تھا (نافع بیان کرتے ہیں) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما رات بھر نوافل ادا کرتے رہتے تھے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ اسْتِنشَادِ الضَّالَّةِ فِي الْمَسْجِدِ وَالشِّرْهِ وَالْبَيْعِ

باب 117: مسجد میں گمی ہوئی چیز کا اعلان کرنا اور خرید و فروخت کرنا منع ہے

1437- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَبِي زَيْدٍ الْكُوفِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَبِيعُ أَوْ يَبْتَاعُ فِي الْمَسْجِدِ فَقُولُوا لَا أَرْبَحَ اللَّهُ تِجَارَتَكَ وَإِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَنْشُدُ فِيهِ الضَّالَّةَ فَقُولُوا لَا آدَى اللَّهُ عَلَيْكَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم کسی شخص کو مسجد میں خرید و فروخت کرتے دیکھو تو یہ کہو کہ خدا تمہاری تجارت میں فائدہ نہ دے اور جب تم کسی کو مسجد میں گمشدہ چیز کا اعلان کرتے ہوئے دیکھو تو یہ کہو کہ اللہ تعالیٰ تمہیں وہ چیز واپس نہ دے۔

1070	حدیث 1436: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء
2479	صحیح مسلم، امام ابو یوسف بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
3919	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت لبنان
6330	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
7070	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
1330	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء
1650	حدیث 1437: صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
1305	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء
2339	المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ، 1990ء
10004	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
4142	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
562	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ حَمْلِ السِّلَاحِ فِي الْمَسْجِدِ

باب 118: مسجد میں اسلحہ لے کر آنا منع ہے

1438- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ قُلْتُ لِعَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ أَسَمِعْتَ جَابِرَ بْنَ

عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ مَرَّ رَجُلٌ فِي الْمَسْجِدِ يَحْمِلُ نَبْلًا فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْسِكْ نُصُولَهَا قَالَ نَعَمْ

☆☆ سفیان بن عیینہ بیان کرتے ہیں میں نے عمرو بن دینار سے دریافت کیا کہ آپ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کو یہ

حدیث بیان کرتے ہوئے سنا ہے کہ ایک شخص تیراٹھا کر مسجد میں آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے کی پھل کی جانب سے پکڑو تو عمرو بن

دینار نے جواب دیا: جی ہاں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ اتِّخَاذِ الْقُبُورِ مَسَاجِدَ

باب 119: قبر کو مسجد بنانے کی ممانعت

1439- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ

وَعَائِشَةَ قَالَا لَمَّا نَزَلَ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَفِقَ يَطْرَحُ حَمِيصَةً لَهُ عَلَى وَجْهِهِ فَإِذَا اغْتَمَّ كَشَفَهَا عَنْ

وَجْهِهِ فَقَالَ وَهُوَ كَذَلِكَ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ يُحَدِّثُونَ مِثْلَ مَا صَنَعُوا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا روایت کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم شدید بیمار ہوئے تو آپ چادر

اپنے اوپر لے لیتے اور جب اس سے الجھن محسوس ہوتی تو اسے اپنے اوپر سے اٹھا لیتے تھے۔ اسی دوران آپ نے یہ ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ

یہود و نصاریٰ پر لعنت کرے۔ جنہوں نے اپنے انبیاء کی قبروں کو مسجد بنا لیا تھا (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان لوگوں کے اس عمل سے

بچنے کی تلقین کر رہے تھے۔

3267 حدیث 1439: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء

529 صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

3227 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان

703 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء

1583 موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجعی المدنی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، (تحقیق فواد عبد الباقی)

1884 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

2827 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیسی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء

782 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء

7011 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْاِشْتِبَاكِ اِذَا خَرَجَ اِلَى الْمَسْجِدِ

باب 120: مسجد کی طرف جاتے ہوئے انگلیوں میں انگلیاں ڈالنا یا انگلیاں چٹخانا منع ہے

1440- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ الْفَرَّاءُ عَنْ سَعْدِ بْنِ اسْحَقَ عَنْ أَبِي ثَمَامَةَ الْحَنَاطِ

قَالَ اَدْرَكْنِي كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ بِالْبَلَاطِ وَاَنَا مُشَبَّكٌ بَيْنَ اَصَابِعِي فَقَالَ اِنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اِذَا تَوَضَّأَ اَحَدُكُمْ ثُمَّ خَرَجَ غَامِدًا اِلَى الصَّلٰوةِ فَلَا يُشَبِّكُ بَيْنَ اَصَابِعِهِ

☆ ☆ ابو ثمامہ حناط بیان کرتے ہیں ”بلاط“ میں حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہما مجھ سے ملے میں نے اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں

پھنسائی ہوئی تھیں تو حضرت کعب رضی اللہ عنہما نے فرمایا: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”جب کوئی وضو کرنے کے بعد مسجد کی طرف نماز کے لیے جانے لگے تو اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں نہ پھنسائے۔“

1441- اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوْسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ

سَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا تَوَضَّأْتَ فَعَمَدْتَ اِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا تُشَبِّكَنَّ بَيْنَ اَصَابِعِكَ فَاِنَّكَ فِي صَلٰوةٍ

☆ ☆ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم وضو کرو اور مسجد کی طرف جانے لگو تو اپنی

انگلیاں ایک دوسرے میں نہ پھنساؤ کیونکہ تم (گویا) نماز کی حالت میں ہوتے ہو۔“

1442- اَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيْلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ اِسْمَاعِيْلَ بْنِ اُمِيَّةَ عَنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

سَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَوَضَّأَ ثُمَّ خَرَجَ يُرِيْدُ الصَّلٰوةَ فَهُوَ فِي صَلٰوةٍ حَتّٰى يَرْجِعَ اِلَى بَيْتِهِ فَلَا يَقُوْلُوْا هٰكذَا يَعْنِي يُشَبِّكُ بَيْنَ اَصَابِعِهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو شخص وضو کرے اور پھر نماز پڑھنے کے لئے جائے وہ

562

حدیث 1440: سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان

386

”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

18128

”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2149

”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

442

”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

745

”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

5673

”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

332

”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

1063

”مسند طیالسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

369

”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

نماز کی حالت میں شمار ہوتا ہے یہاں تک کہ وہ (نماز ادا کرنے کے بعد) اپنے گھر واپس آجائے لہذا اس طرح نہ کیا کرو (راوی کہتے ہیں) یعنی اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں پھنسا یا کرو۔

## بَابُ فَضْلِ مَنْ جَلَسَ فِي الْمَسْجِدِ يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ

باب 121: نماز کے انتظار میں مسجد میں بیٹھنے کی فضیلت

1443 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَزَالُ الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَى الْعَبْدِ مَا دَامَ فِي مُصَلَّاهُ الَّذِي يُصَلِّي فِيهِ مَا لَمْ يَقُمْ أَوْ يُحَدِّثْ تَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: انسان جس جگہ نماز پڑھتا ہے جب تک وہاں بیٹھا رہے اور جس وقت تک وہاں سے اٹھے نہیں یا اس کا وضو نہ ٹوٹے تو فرشتے اس وقت تک اس کے لئے یہ دعا کرتے رہتے ہیں اے اللہ! اس شخص کو بخش دے اے اللہ اس شخص پر رحم کر۔

## بَابُ فِي تَزْوِيقِ الْمَسَاجِدِ

باب 122: مساجد کی آرائش و زیبائش کرنا

1444 - أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک لوگ مساجد (کی آرائش و زیبائش میں) ایک دوسرے پر فخر نہ کرنے لگیں۔

10527	حدیث 1447 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3369	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
419	حدیث 1444 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
739	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت، لبنان
13428	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1614	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
1323	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
2798	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تیمیستی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
1087	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار بیروت، لبنان/عمان، 1405ھ/1985ء
52	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

## بَابُ الصَّلَاةِ إِلَى سُتْرَةٍ

## باب 123: سترہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا

1445- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا جُحَيْفَةَ يَقُولُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبَطْحَاءِ بِالْهَاجِرَةِ فَصَلَّى الظُّهْرَ رَكَعَتَيْنِ وَالْعَصْرَ رَكَعَتَيْنِ وَبَيْنَ يَدَيْهِ عَنزَةٌ وَإِنَّ الظُّعْنَ لَتَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ

☆☆☆ حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دوپہر کے وقت بطحا تشریف لائے وہاں آپ نے ظہر کی دو رکعت ادا کیں اور عصر کی دو رکعت ادا کیں۔ آپ کے سامنے نیزہ موجود تھا اور اس کے دوسری طرف سے خواتین گزر رہی تھیں۔

1446- أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تُرْكُزُ لَهُ الْعَنزَةُ يُصَلِّي إِلَيْهَا

☆☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے نیزہ گاڑ دیا جاتا اور آپ اس کی طرف منہ کر کے نماز ادا کر لیتے تھے۔

## بَابُ فِي دُنُوِّ الْمُصَلِّيِ إِلَى السُّتْرَةِ

## باب 124: نمازی کا ستر کے قریب کھڑے ہونا

1447- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ

- 473 حدیث 1445: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمانہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء.
- 688 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان
- 470 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ 1986ء.
- 18771 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 136 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1991ء.
- 1052 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء.
- 891 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق شام 1404ھ 1984ء.
- 3100 حدیث 1447: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمانہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء.
- 505 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
- 697 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان
- 757 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ 1986ء.
- 955 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت لبنان
- 361 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق نواد عبد الباقی)



عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَدْعُ أَحَدًا يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ فَإِنَّ أَبِي فَلْيَقَاتِلْهُ فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہما: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان نقل کرتے ہیں: جب کوئی شخص نماز پڑھنے کے لئے کھڑا ہو تو وہ کسی کو اپنے آگے سے گزرنے نہ دے اور اگر وہ شخص نہ مانے تو اس کے ساتھ جھگڑا کرے کیونکہ وہ شخص شیطان ہوگا۔

## بَابُ الصَّلَاةِ إِلَى الرَّاحِلَةِ

باب 125: سواری کے جانور کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا

1448- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي خَالِدٍ الْأَحْمَرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعِ بْنِ

ابن عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي إِلَى رَاحِلَتِهِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سواری کے جانور کی طرف منہ کر کے نماز پڑھ لیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْمَرَاةِ تَكُونُ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي

باب 126: عورت کا نمازی کے سامنے ہونا

1449- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ

- 11317 ابقیہ حدیث 1447 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 2368 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء
- 816 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ / 1970ء
- 921 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1990ء
- 833 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1991ء
- 3257 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء
- 375 حدیث 1449 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ / 1987ء
- 512 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 710 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 167 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ / 1986ء
- 956 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 256 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 24134 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 2341 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء
- 821 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ / 1970ء

أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي وَهِيَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ عَلَى فِرَاشِ أَهْلِهِ  
اعْتِرَاضَ الْجَنَازَةِ

☆☆ عروہ بن زبیر بیان کرتے ہیں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے انہیں بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھ رہے ہوتے تھے اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا آپ کے اور قبلہ کے درمیان بستر پر یوں لیٹی ہوئی ہوتی تھیں (جیسے امام کے سامنے) جنازہ پڑا ہوتا ہے۔

## بَابُ مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ وَمَا لَا يَقْطَعُهَا

باب 127: آگے سے گزرنے والی کون سی چیز نماز توڑتی ہے اور کون سی نہیں توڑتی

1450- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ وَحَجَّاجٌ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي حَمِيدُ بْنُ هَلَالٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّهُ قَالَ يَقْطَعُ صَلَاةَ الرَّجُلِ إِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ يَدَيْهِ كَأَخْرَجَةِ الرَّحْلِ الْحِمَارُ وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدُ وَالْمَرْأَةُ قَالَ قُلْتُ فَمَا بَالُ الْأَسْوَدِ مِنَ الْأَحْمَرِ مِنَ الْأَصْفَرِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا سَأَلْتَنِي فَقَالَ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ

☆☆ حضرت عبد اللہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ نے بتایا اگر انسان کے نماز پڑھنے کے دوران اس کے آگے پالان کی پچھلی لکڑی جتنی (کوئی رکاوٹ) نہ ہو تو گدھا، کالا کتا یا عورت کے آگے سے گزرنے سے نماز ٹوٹ جاتی ہے۔ عبد اللہ بن صامت کہتے ہیں میں نے دریافت کیا کالا کتا ہی کیوں سرخ یا زرد کیوں نہیں؟ تو حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: جس طرح تم نے مجھ سے سوال کیا ہے اسی طرح میں نے بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہی سوال کیا تھا تو آپ نے فرمایا تھا: کالا کتا شیطان ہوتا ہے۔

## بَابُ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَيْءٌ

باب 128: (کسی بھی) چیز کے آگے سے گزرنے سے نماز نہیں ٹوٹتی

1451- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جِئْتُ

76	حدیث 1451: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
504	صحیح مسلم، امام ابو یوسف بن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
337	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
752	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ 1986ء
947	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
366	موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1891	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2151	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
833	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
828	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

- 3314 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 11172 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- أَنَا وَالْفَضْلُ يَعْنِي عَلِيَّ بْنَ أَبِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِمِنَى أَوْ بِعَرَفَةَ فَمَرَرْتُ عَلَى بَعْضِ الصَّفِّ فَزَلْتُ عَنْهَا وَتَرَكْتُهَا تَرْعَى وَدَخَلْتُ فِي الصَّفِّ
- ☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں (میں اور میرے بڑے بھائی) فضل آئے راوی کہتے ہیں (یعنی یہ دونوں صاحبان گدھی پر سوار ہو کر آئے) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم منیٰ میں (راوی کو شک ہے یا شاید عرفات میں) نماز ادا کر رہے تھے (حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں) میں ایک صف کے کچھ حصے کے آگے سے گزر گیا اور پھر اس سے اتر گیا میں نے اسے چرنے کے لئے چھوڑ دیا اور خود صف میں شامل ہو گیا۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْمُرُورِ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّيِّ

### باب 129: نمازی کے آگے سے گزرنا مکروہ ہے

- 1452 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّضْرِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَرْسَلَنِي أَبُو جُهَيْمٍ الْأَنْصَارِيُّ إِلَى زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ أَسْأَلُهُ مَا سَمِعَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الَّذِي يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّيِّ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَأَنْ يَقُومَ أَحَدُكُمْ أَرْبَعِينَ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّيِّ قَالَ فَلَا أَدْرِي سَنَةً أَوْ شَهْرًا أَوْ يَوْمًا
- ☆ ☆ بس بن سعید بیان کرتے ہیں حضرت ابو جہیم انصاری رضی اللہ عنہ نے مجھے حضرت زید بن خالد جہنی کی خدمت میں بھیجا تا کہ میں

- 488 حدیث 1452 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 507 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 701 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 336 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 756 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 944 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 362 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبہانی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 17092 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2366 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 813 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 832 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 3264 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 5235 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

ان سے اس حدیث کے بارے میں دریافت کروں جو نمازی کے آگے سے گزرنے کے بارے میں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہے تو حضرت زید بن خالد رضی اللہ عنہ نے بتایا، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایسے شخص کا چالیس تک ٹھہرے رہنا بہتر ہے بجائے اس کے کہ وہ نمازی کے آگے سے گزر جائے (راوی کہتے ہیں) یہ مجھے پتا نہیں کہ چالیس سال مراد ہے یا چالیس ماہ مراد ہیں یا چالیس دن۔

**1453- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْمَرٍ أَنَّ بُسْرَ بْنَ سَعِيدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ أَرْسَلَهُ إِلَى أَبِي جُهَيْمٍ يَسْأَلُهُ مَاذَا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي الْمَارِ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي فَقَالَ أَبُو جُهَيْمٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ يَعْلَمُ الْمَارُ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ لَكَانَ أَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَ أَبُو النَّضْرِ لَا أَدْرِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ شَهْرًا أَوْ سَنَةً**

☆ ☆ بسر بن سعید بیان کرتے ہیں حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ نے انہیں حضرت ابو جہیم رضی اللہ عنہ کی خدمت میں بھیجا تا کہ وہ ان سے نمازی کے آگے سے گزرنے والی حدیث کے بارے میں دریافت کریں تو حضرت ابو جہیم رضی اللہ عنہ نے بتایا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اگر نمازی کے آگے سے گزرنے والے شخص کو (اس عمل کے) گناہ کا پتا چل جائے تو وہ اس کے آگے سے گزرنے کی بجائے چالیس تک رکنا اپنے لئے بہتر سمجھے گا۔

اس حدیث کے راوی (ابو نصر فرماتے ہیں مجھے نہیں پتا اس سے مراد چالیس دن ہیں مہینے ہیں یا سال ہیں؟)

## بَابُ فَضْلِ الصَّلَاةِ فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### بال 130: نبی اکرم ﷺ کی مسجد میں نماز پڑھنے کی فضیلت

**1454- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا أَفْلَحُ هُوَ ابْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنِي سَلْمَانَ الْأَعْرُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا كَأَنَّكَ صَلَاةٌ فِي مَا سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ**

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میری اس مسجد میں ایک نماز ادا کرنا مسجد حرام کے علاوہ اور کسی بھی مسجد میں ایک ہزار (نمازیں ادا کرنے کی مانند ہے)

1133	حدیث 1454 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایما مذہب بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1394	صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
325	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یونس بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
691	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1404	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
462	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الآسی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1605	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1620	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی مؤسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

1455- أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيَمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ

☆☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: میری اس مسجد میں ایک نماز ادا کرنا مسجد حرام

کے علاوہ اور کسی بھی مسجد میں ایک ہزار نمازیں ادا کرنے سے افضل ہے (یا زیادہ فضیلت رکھتا ہے)

1456- حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيَمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ

☆☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: میری اس مسجد میں ایک نماز ادا کرنا مسجد حرام کے علاوہ

اور کسی بھی مسجد میں ایک ہزار نمازیں ادا کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

### بَابُ لَا تُشَدُّ الرَّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ

باب 131: (زیادہ ثواب کے حصول کے لیے) صرف تین مساجد کی طرف سفر کیا جائے گا

1457- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُشَدُّ الرَّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ الْكَعْبَةِ وَمَسْجِدِي هَذَا وَمَسْجِدِ الْأَقْصَى

☆☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے (نماز کے زیادہ ثواب کے حصول کے لئے)

صرف تین مساجد کی طرف سفر کیا جائے گا خانہ کعبہ اور میری یہ مسجد اور مسجد اقصیٰ۔

1132	حدیث 1457 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1397	صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2033	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
326	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
700	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1409	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7191	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1617	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
779	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
4166	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1167	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موصلی تمیمی دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
2160	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

## بَابُ فَضْلِ الْمَشْيِ إِلَى الْمَسَاجِدِ فِي الظُّلَمِ

### باب 132: تاریکی میں مسجد کی طرف پیدل جانے کی فضیلت

1458 - حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَسَةَ عَنْ جُنَادَةَ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ مَشَى فِي ظُلْمَةِ لَيْلٍ إِلَى صَلَوةٍ آتَاهُ اللَّهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

☆☆ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص تاریک رات میں پیدل چل کر نماز (یعنی مسجد) کی طرف جائے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے نور عطا کرے گا۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 133: نماز کے دوران ادھر ادھر دیکھنا مکروہ ہے

1459 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْإِخْوَصِ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزَالُ اللَّهُ مُقْبِلًا عَلَى الْعَبْدِ مَا لَمْ يَلْتَفِتْ فَإِذَا صَرََفَ وَجْهَهُ انْصَرََفَ عَنْهُ

☆☆ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب تک بندہ (نماز کے دوران) ادھر ادھر نہیں دیکھتا اللہ تعالیٰ اس بندے کی طرف خاص رحمت نازل کرتا ہے لیکن جب بندہ منہ پھیر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے (اپنی رحمت کو) موڑ لیتا ہے۔

780	حدیث 1458: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
2046	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
438	"مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلامہ بن جعفر القضاہی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ / 1986ء
909	حدیث 1459: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان
1195	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
21547	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
482	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
862	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
527	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
3346	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
9345	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
155	"مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمت السنۃ والسریرۃ النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ / 1992ء



## بَابُ أَيِّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ

## باب 134: کون سی نماز افضل ہے

**1460** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيِّ الْأَزْدِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرٍ اللَّسْتِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ إِيْمَانٌ لَا شَكَّ فِيهِ وَجِهَادٌ لَا غُلُولَ فِيهِ وَحَجَّةٌ مَبْرُورَةٌ قَبْلَ فَائِ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ قَالَ طَوَّلَ الْقِيَامَ قَبْلَ فَائِ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ قَالَ جُهْدٌ مُقْبَلٌ قَبْلَ فَائِ الْهَجْرَةِ أَفْضَلُ قَالَ أَنْ تَهْجُرَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْكَ قَبْلَ فَائِ الْجِهَادِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ جَاهَدَ الْمُشْرِكِينَ بِمَالِهِ وَنَفْسِهِ قَبْلَ فَائِ الْقَتْلِ أَشْرَفُ قَالَ مَنْ عَقَرَ جَوَادُهُ وَأَهْرَيْقَ دَمَهُ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن حبشی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا، کون سے اعمال افضل ہیں؟ آپ نے جواب دیا: ایسا ایمان جس میں کوئی شک نہ ہو۔ ایسا جہاد جس میں (مال غنیمت میں) کوئی خیانت کی گئی ہو اور ایسا حج جس میں کوئی بری بات نہ ہو۔ دریافت کیا گیا، کون سی نماز افضل ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: طویل قیام والی عرض کی گئی کون سا صدقہ افضل ہے؟ آپ نے فرمایا: تنگدستی کے عالم میں دیا جانے والا صدقہ، عرض کی گئی کون سی ہجرت افضل ہے؟ آپ نے جواب دیا: خدا نے تمہارے لئے جو چیزیں حرام کر دی ہیں۔ انہیں چھوڑ دینا۔ عرض کی گئی کون سا جہاد افضل ہے؟ آپ نے فرمایا اس شخص کا جہاد جو مشرکین کے ساتھ اپنی جان اور مال کے ہمراہ جہاد کرے۔ عرض کی گئی کون سا مقتول افضل ہے؟ آپ نے فرمایا جس کے گھوڑے کی ٹانگیں کاٹ دی جائیں اور اس شخص کو شہید کر دیا جائے۔

## بَابُ فَضْلِ صَلَاةِ الْغَدَاةِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ

## باب 135: فجر اور عصر کی نماز کی فضیلت

**1461** - حَدَّثَنَا عَفَّانُ أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ عَنْ أَبِي جَسْرَةَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

2526	حدیث 1460 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
15437	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2305	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
7562	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
548	حدیث 1461: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
635	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری، نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
16776	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
739	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
2017	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
265	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب، موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى الْبُرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ مَا الْبُرْدَيْنِ قَالَ الْغَدَاةُ وَالْعَصْرُ  
 ﴿﴾ ابو بکر بن ابی موسیٰ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص دو ٹھنڈی نمازیں ادا کرے گا وہ  
 جنت میں داخل ہوگا۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا گیا، ٹھنڈی نمازوں سے مراد کیا گیا ہے انہوں نے جواب دیا: فجر اور عصر کی  
 نماز۔

1462- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي أَسِيدٍ عَنْ جَدِّهِ عَنْ أَبِي  
 هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي جِوَارِ اللَّهِ فَلَا تُخْفِرُوا اللَّهَ فِي  
 جَارِهِ وَمَنْ صَلَّى الْعَصْرَ فَهُوَ فِي جِوَارِ اللَّهِ فَلَا تُخْفِرُوا اللَّهَ فِي جَارِهِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِذَا أُمِنَ وَلَمْ يَفْ فَقَدْ  
 غَدَرَ وَأَخْفَرَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو شخص صبح کی نماز ادا کرتا ہے وہ اللہ کی امان میں  
 رہتا ہے تم اللہ کی امان کو خراب کرنے کی کوشش نہ کرو اور جو شخص عصر کی نماز ادا کرتا ہے وہ بھی اللہ کی امان میں چلا جاتا ہے تم اللہ کی امان کو  
 خراب کرنے کی کوشش نہ کرو۔ امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ جب وہ امان میں چلا گیا ہے اور اب (کس سے  
 کیا ہو کوئی عیب) پورا نہیں کرتا تو وہ وعدے کی خلاف ورزی کرتا ہے اور بد عہدی کرتا ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الدَّفْعِ الْاِخْبَتِيْنِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 136: پیشاب پاخانہ روک کر نماز پڑھنا منع ہے

1463- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كُنَّاسَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ وَارَادَ الرَّجُلُ الْخَلَاءَ فَلْيَبْدَأْ بِالْخَلَاءِ

657	حدیث 1462: صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
222	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3945	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
5898	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2013	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1526	”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
1654	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
938	”مسند طیارسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
3203	”مسند ابن الجعد“ امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
760	”مسند شامیین“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

حضرت عبداللہ بن ارقم رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب نماز کا وقت ہو جائے اور کسی کو قضاے حاجت کی ضرورت ہو تو وہ پہلے قضاے حاجت کر لے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْإِخْتِصَارِ فِي الصَّلَاةِ

باب 137: نماز کے دوران کمر پر ہاتھ رکھنا منع ہے

1464 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ مُخْتَصِرًا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کمر پر ہاتھ رکھ کر نماز پڑھنے سے منع کیا ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ النَّوْمِ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثِ بَعْدَهَا

باب 138: عشاء کی نماز سے پہلے سو جانا یا عشاء کی نماز کے بعد گفتگو کرنا منع ہے

1465 - أَخْبَرَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ الْحَوْضِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَيَّارِ أَبِي الْمُنْهَالِ الرَّيَّاحِيِّ عَنْ أَبِي بَرزَةَ قَالَ

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثَ بَعْدَهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء سے پہلے سو جانے اور اس کے بعد میں گفتگو کرنے سے منع

کرتے تھے۔

142	حدیث 1463 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
616	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
932	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
944	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
4807	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
640	"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء
1162	حدیث 1464 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
9170	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2285	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
908	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
3378	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
6043	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موسلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
168	حدیث 1465 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
346	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
7422	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موسلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ دُخُولِ الْمُشْرِكِ الْمَسْجِدَ الْحَرَامِ

## باب 139: مشرک کا مسجد حرام میں داخل ہونا منع ہے

1466- أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ نَابِثِ الْبَزَّازِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْمُغِيرَةِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْمُحَرَّرِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ لَمَّا بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَادَى بِأَرْبَعٍ حَتَّى صَهَلَ صَوْتُهُ أَلَا إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُؤْمِنَةٌ وَلَا يَحْجَنُّ بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكٌ وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَانٌ وَمَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدٌ فَإِنَّ أَجَلَهُ إِلَى أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ فَإِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولَهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں 'میں اس وقت حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھا جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں بھیجا اور انہوں نے یہ اعلان کیا (اتنی زور سے اعلان کیا) کہ ان کی آواز بیٹھ گئی۔

”خبردار صرف مؤمن جنت میں داخل ہوگا اور اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہ کر سکے گا کوئی شخص برہنہ ہو کر بیت اللہ (خانہ کعبہ) کا طواف نہ کر سکے گا جس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی معاہدہ ہے اس کی مدت چار ماہ ہے جب چار ماہ گزر جائیں گے تو اللہ اور اس کا رسول صلی اللہ علیہ وسلم مشرکین (کے ساتھ کئے ہوئے معاہدے) سے بری ہوں گے۔“

## بَابُ مَتَى يُؤْمَرُ الصَّبِيُّ بِالصَّلَاةِ

## باب 140: بچے کو کب (کتنی عمر میں یعنی باقاعدگی کے ساتھ) نماز پڑھنے کا حکم دیا جائے

1467- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الرَّبِيعِ الْحَمِيدِيُّ حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ بْنِ مَعْبُدِ الْجُهَنِيِّ حَدَّثَنِي عَمِّي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

494	حدیث 1467: سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
407	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
6756	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1002	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
948	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
2086	”سنن بیہقی کبری“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
6546	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخاتم موصل 1404ھ / 1983ء
147	”المشقی من السنن المسندہ“ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
106	”مسند حارث“ امام حارث بن ابواسامہ (زواند نوراندین تیشمی) مرکز خدمت السنۃ والسیرة النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ / 1992ء
7295	”مصنف عبدالرزاق“ امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
3482	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ ابْنَ سَبْعِ سِنِينَ وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ

☆ ☆ عبد اللہ بن ربیع اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: سات سال کے بچے کو نماز پڑھنا سکھاؤ۔ دس برس کے بچے کو نماز (نہ پڑھنے) کی وجہ سے مارو۔

## بَاب أَيُّ سَاعَةٍ تُكْرَهُ فِيهَا الصَّلَاةُ

باب 141: کن اوقات میں نماز پڑھنا مکروہ ہے

1468- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ قَالَ ثَلَاثُ سَاعَاتٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَانَا أَنْ نُصَلِّيَ فِيهِنَّ أَوْ أَنْ نَقْبُرَ فِيهِنَّ مَوْتَانَا حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ بَارِغَةً حَتَّى تَرْتَفِعَ وَحِينَ يَقُومُ قَائِمُ الظَّهِيرَةِ حَتَّى تَمِيلَ الشَّمْسُ وَحِينَ تَضَيَّفُ الشَّمْسُ لِلْغُرُوبِ حَتَّى تَغْرُبَ

☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہما نے ہمیں تین اوقات میں نماز ادا کرنے اور مردوں کو دفن کرنے سے منع کیا ہے۔ سورج طلوع ہوتے وقت اس کے اچھی طرح بلند ہو جانے تک زوال کے وقت سورج ڈھل جانے تک اور سورج غروب ہوتے وقت یہاں تک کہ پورا غروب ہو جائے۔

1469- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حَدَّثَنِي رِجَالٌ مَرْضِيُونَ فِيهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَأَرْضَاهُمْ عِنْدِي عُمَرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا صَلَاةَ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَلَا صَلَاةَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ

- 831 حدیث 1468 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2013 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1519 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 17415 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2140 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 997 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 561 حدیث 1469 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جہنمی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 249 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 18 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 146 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 65 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 208 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 141 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں چند قابل اعتماد حضرات جن میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بھی شامل ہیں جو میرے نزدیک پسندیدہ ترین شخصیت ہیں۔ انہوں نے مجھے یہ حدیث سنائی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: فجر کی نماز کے بعد سورج طلوع ہو جانے تک کوئی نماز نہیں پڑھی جاسکتی اور عصر کی نماز کے بعد سورج غروب ہو جانے تک کوئی نماز نہیں پڑھی جاسکتی۔

## بَابُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ

### باب 142: عصر کی نماز کے بعد دو رکعت ادا کرنا

1470- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ الْأَسْوَدَ بْنَ يَزِيدَ وَمَسْرُوقًا يَشْهَدَانِ عَلَى عَائِشَةَ أَنَّهَا شَهِدَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهَا يَوْمًا إِلَّا صَلَّى هَاتَيْنِ الرَّكَعَتَيْنِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ تَعْنِي بَعْدَ الْعَصْرِ

☆ ☆ ابوالاسحاق بیان کرتے ہیں: اسود بن یزید اور مسروق دونوں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ گواہی دیتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ گواہی دی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں کوئی دن ایسا نہیں گزارا جب آپ نے دو رکعت ادا نہ کی ہوں۔

امام ابو محمد دارمی بیسافر ماتے ہیں: یعنی عصر کے بعد والی دو رکعت

1471- أَخْبَرَنَا فَرُوقَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ قَطُّ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کے بعد کی دو رکعت کو کبھی ترک نہیں کیا۔

1472- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَزْهَرَ وَالْمِسْوَرُ بْنُ مَخْرَمَةَ أَرْسَلُوهُ إِلَى

574	حدیث 1471 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ، 1986ء.
1573	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء.
367	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء.
194	"مسند حمیدی" امام ابو عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ المتحفی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
555	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ، 1991ء.
1505	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر السیملی، ملتجہ السنہ قاہرہ مصر 1408ھ، 1988ء.
1176	حدیث 1472 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، بعضی (طبع ثالث) دار ابن اثیر، بیروت لبنان 1407ھ، 1987ء.
834	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری، میثاق پوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
1273	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان
24589	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر



عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا اقْرَأْ عَلَيْهَا السَّلَامَ مِنَّا جَمِيعًا وَسَلِّهَا عَنِ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَقُلْ  
 إِنَّا أَخْبَرْنَا أَنَّكَ تُصَلِّيَنَهُمَا وَقَدْ بَلَّغْنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهُمَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَكُنْتُ أَضْرِبُ مَعَ  
 عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ النَّاسَ عَلَيْهِمَا قَالَ كُرَيْبٌ فَدَخَلْتُ عَلَيْهَا وَبَلَّغْتُهَا مَا أَرْسَلُونِي بِهِ فَقَالَتْ سَلْ أُمَّ سَلَمَةَ فَخَرَجْتُ  
 إِلَيْهِمْ فَأَخْبَرْتُهُمْ بِقَوْلِهَا فَرَدُّونِي إِلَى أُمَّ سَلَمَةَ بِمِثْلِ مَا أَرْسَلُونِي إِلَى عَائِشَةَ فَقَالَتْ أُمَّ سَلَمَةَ سَمِعْتُ رَسُولَ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْهُمَا ثُمَّ رَأَيْتُهُ يُصَلِّيَهُمَا أَمَا حِينَ صَلَّاهُمَا فَإِنَّهُ صَلَّى الْعَصْرَ ثُمَّ دَخَلَ وَعِنْدِي  
 نِسْوَةٌ مِّنْ بَنِي حَرَامٍ مِّنَ الْأَنْصَارِ فَصَلَّاهُمَا فَأَرْسَلْتُ إِلَيْهِ الْجَارِيَةَ فَقُلْتُ قَوْمِي بِجَنِبِهِ فَقُولِي أُمَّ سَلَمَةَ تَقُولُ يَا  
 رَسُولَ اللَّهِ أَلَمْ أَسْمَعْكَ تَنْهَى عَنْ هَاتَيْنِ الرَّكْعَتَيْنِ وَأَرَاكَ تُصَلِّيَهُمَا فَإِنْ أَشَارَ بِيَدِهِ فَاسْتَخْرِجِي عَنْهُ قَالَتْ فَفَعَلْتِ  
 الْجَارِيَةُ فَأَشَارَ بِيَدِهِ فَاسْتَخَرْتُ عَنْهُ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ يَا ابْنَةَ أَبِي أُمَيَّةَ سَأَلْتِ عَنِ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ إِنَّهُ أَنَانِي  
 نَاسٌ مِّنْ عَبْدِ الْقَيْسِ بِالْإِسْلَامِ مِنْ قَوْمِهِمْ فَشَغَلُونِي عَنِ الرَّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ فَهُمَا هَاتَانِ سُئِلَ أَبُو مُحَمَّدٍ  
 عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ أَنَا أَقُولُ بِحَدِيثِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا صَلَاةَ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ  
 الشَّمْسُ وَلَا بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ

☆ ☆ حضرت کریم رضی اللہ عنہ، جو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام ہیں، بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما  
 حضرت عبدالرحمن بن ازہر رضی اللہ عنہ اور حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ نے انہیں (کریم کو) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں بھیجا اور  
 یہ ہدایت کی ان کو ہم سب کی طرف سے سلام کہنا اور ان سے عصر کے بعد والی دو رکعت کے بارے میں سوال کرنا۔ اور یہ کہنا ہمیں یہ پتہ  
 چلا ہے کہ آپ یہ دو رکعت ادا کرتی ہیں جب کہ ہم تک یہ حدیث پہنچی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دو رکعت کو پڑھنے سے منع کیا ہے۔  
 حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ مل کر ان دو رکعت ادا کرنے والوں کو مارا پینا کرتا تھا۔

کریم کہتے ہیں میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا اور جس سوال کے ہمراہ مجھے ان حضرات نے بھیجا تھا وہ انہیں بتایا  
 سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ہدایت کی کہ تم سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے سوال کرو میں واپس ان حضرات کے پاس آیا اور انہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے  
 جواب کے بارے میں بتایا تو ان حضرات نے مجھے اسی سوال کے ہمراہ جو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو بھیجا تھا، سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں  
 بھیج دیا۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا میں نے بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ان دو رکعت ادا کرنے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے لیکن پھر  
 ایک مرتبہ میں نے آپ کو دو رکعت ادا کرتے ہوئے دیکھا، آپ نے یہ دو رکعت اُس وقت ادا کی تھیں جب آپ عصر کی نماز پڑھ لینے کے  
 بعد میرے ہاں تشریف لائے اُس وقت انصار کے قبیلہ بنو حرام سے تعلق رکھنی والی چند خواتین میرے پاس موجود تھیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے یہ دو رکعت ادا کی۔ میں نے ایک لڑکی کو آپ کے پاس بھیجا اور یہ ہدایت کی تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پہلو میں کھڑی ہو جانا اور یہ کہنا ام  
 سلمہ کہہ رہی ہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے تو آپ کو ان دو رکعت کو ادا کرنے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے اور اب میں دیکھ رہی ہوں کہ آپ  
 خود یہ دو رکعت ادا کر رہے ہیں؟ اگر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ہاتھ کے ذریعے اشارہ کریں تو تم پیچھے ہو کر کھڑی ہو جانا۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان  
 کرتی ہیں اس لڑکی نے ایسا ہی کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ کے ذریعے اشارہ کیا۔ وہ لڑکی پیچھے ہٹ گئی۔ جب آپ نماز سے فارغ  
 ہوئے تو آپ نے فرمایا: اے ابوامیہ کی صاحبزادی! تم نے عصر کے بعد کی دو رکعت کے بارے میں دریافت کیا ہے۔ میرے پاس عبد

القیس قبیلے کے چند لوگ اسلام قبول کرنے کے لئے آئے تھے اُن کی وجہ سے میں ظہر کے بعد والی دو رکعت ادا نہ کر سکا یہ وہی والی دو رکعت تھی۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے اس حدیث کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا: میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں کہ عصر کی نماز کے بعد سورج غروب ہو جانے تک کوئی نماز ادا نہیں کی جا سکتی اور فجر کے بعد سورج طلوع ہو جانے تک کوئی نماز ادا نہیں کی جا سکتی۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ السُّنَّةِ

### باب 143: سنت نماز

**1473-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَ الظُّهْرِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ وَبَعْدَ الْعِشَاءِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر سے پہلے دو رکعت اور ظہر کے بعد دو رکعت ادا کیا کرتے تھے۔ آپ مغرب کے بعد دو رکعت ادا کیا کرتے تھے اور عشاء کے بعد بھی دو رکعت ادا کیا کرتے تھے جمعہ کے بعد آپ دو رکعت اپنے گھر میں ادا کیا کرتے تھے۔

**1474-** حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرَو بْنَ أَوْسٍ الثَّقَفِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ عَنَسَةَ ابْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا سَمِعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يُصَلِّي كُلَّ يَوْمٍ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً تَطَوُّعًا غَيْرَ الْفَرِيضَةِ إِلَّا لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ أَوْ بَيْتٌ لَهُ فِي الْجَنَّةِ قَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ مَا بَرِحْتُ أُصَلِّيَهُنَّ بَعْدُ وَقَالَ عَمْرُو مِثْلَهُ وَقَالَ النُّعْمَانُ مِثْلَهُ

☆ ☆ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو مسلمان بندہ روزانہ 12 نوافل ادا کرے گا جو فرض کے علاوہ ہوں گے اس کو جنت میں گھر ملے گا۔ (راوی کوشک ہے یا یہ الفاظ

895	حدیث 1473: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء
729	"صحیح مسلم" امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1252	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
873	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ / 1986ء
398	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
5296	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
344	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ / 1991ء
4286	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

ہیں) اس کے لئے جنت میں گھر بنا دیا جائے گا۔

سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں اس کے بعد میں باقاعدگی سے یہ رکعات ادا کرتی رہی ہوں۔

اس حدیث کے راوی (عمر و اور نعمان نے بھی یہی بات بیان کی ہے کہ ہم باقاعدگی سے نوافل ادا کرتے ہیں)

1475- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنتَشِرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْعُ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الفَجْرِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ظہر سے پہلے کی چار رکعت اور فجر سے پہلے کی دو رکعت کبھی

ترک نہیں کی تھیں۔

## بَابُ الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ

باب 144: مغرب کی نماز سے پہلے دو رکعت ادا کرنا

1476- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا الْجَوَيْرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ قَالَ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ كُلِّ آذَانَيْنِ صَلَاةٌ بَيْنَ كُلِّ آذَانَيْنِ صَلَاةٌ لِمَنْ شَاءَ

حضرت عبداللہ بن معقل رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے دونوں آذانوں (یعنی اذان اور

- 1798 حدیث 1474 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 10467 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2451 صحیح ابن ماجہ امام ابو جعفر محمد بن یحییٰ ترمذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1478 سنن نسائی نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 7138 مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موسسہ ترمذی دارالاسلامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 11 مجمع الزوائد امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی دارالاحیاء قاہرہ مصر 1415ھ
- 1553 مسند عبد بن حمید امام ابو عبد اللہ عبد بن حمید بن نصر الماسی ملتقطہ الشیخ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
- 890 مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید بن جویہ بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء
- 1127 حدیث 1475 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بغدادی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1253 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دارالفکر بیروت لبنان
- 1757 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 24385 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 333 سنن نسائی نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 4261 سنن ترمذی نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن یحییٰ ترمذی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1511 مسند طیبی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبانی دارالمعرفۃ بیروت لبنان
- 1625 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

اقامت) کے درمیان نماز ہوتی ہے دونوں اذانوں (یعنی اذان اور اقامت) کے درمیان جو شخص چاہے نماز پڑھ سکتا ہے۔

**1477-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا قَالَ كَانَ الْمُؤَذِّنُ يُؤَذِّنُ

لِصَلَاةِ الْمَغْرِبِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُومُ لَبَابُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَتَدَرُونَ السَّوَارِي حَتَّى يَخْرُجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُمْ كَذَلِكَ قَالَ وَقَلَّ مَا كَانَ يَلْبَسُ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں مؤذن مغرب کی نماز کے لیے اذان دے دیتا تھا

اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چند اصحاب تیزی سے ستون کی طرف بڑھ جاتے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لانے تک وہ حضرات وہی (نماز نفل ادا کرتے رہتے تھے)

راوی کہتے ہیں یہ وقت بہت مختصر ہوتا تھا۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي رَكْعَتِي الْفَجْرِ

### باب 145: فجر کی دو رکعات میں قرأت کرنا

**1478-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ يُخْفِي مَا يَقْرَأُ فِيهِمَا وَذَكَرْتُ قُلَّ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَقُلَّ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ قَالَ سَعِيدٌ فِي رَكْعَتِي الْفَجْرِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی ان دو (سنتوں) میں مختصر قرأت کیا کرتے تھے۔ سیدہ

حدیث 1476: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 598

صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 838

سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان، 1283

جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 185

سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 681

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان، 1162

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 16836

صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 1559

صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 1287

سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 375

سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 4270

حدیث 1477: صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 1589

صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 1288

سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 1646

سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 2114

عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بھی بیان کیا آپ ان رکعت میں سورۃ الکافرون اور سورۃ اخلاص پڑھا کرتے تھے۔

(اس حدیث کے راوی) سعید بیان کرتے ہیں یہاں دو رکعت سے مراد فجر کی دو سنتیں ہیں۔

**1479** - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ حَدَّثَنِي حَفْصَةُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي سَجْدَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ بَعْدَ مَا يَطْلُعُ الْفَجْرُ وَكَانَتْ سَاعَةً لَا أَدْخُلُ فِيهَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صبح صادق ہو جانے کے بعد دو مختصر رکعت (سنت) ادا کرتے تھے۔ اس

وقت میں آپ کے پاس نہیں جایا کرتی تھی۔

**1480** - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ أَذَانِ الصُّبْحِ وَبَدَأَ الصُّبْحُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ تُقَامَ الصَّلَاةُ

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب مؤذن فجر کی اذان دے لیتا اور صبح صادق ہو جاتی تو

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جماعت کھڑی ہونے سے پہلے دو مختصر رکعت (سنت) ادا کیا کرتے تھے۔

**1481** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ

عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ وَأَخْبَرْتُهُ حَفْصَةُ أَنَّهَا كَانَ يُصَلِّي إِذَا أَضَاءَ الصُّبْحُ رَكْعَتَيْنِ

سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کی نماز کے بعد دو رکعت ادا کیا

کرتے تھے۔ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے انہیں (حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما) کو بتایا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صبح ہو جانے کے بعد دو رکعت (سنت) ادا کیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْكَلَامِ بَعْدَ رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ

### باب 146: فجر کی دو سنتوں کے بعد بات چیت کرنا

25538	حدیث 1478 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
4657	"سنن ترمذی" ترمذی، امام ابو جبر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
1338	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول) 1412ھ/1991ء
1771	حدیث 1479 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء
1145	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
7054	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی، موصلی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
328	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

**1482-** حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّضْرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ فَإِنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ كَلَّمَنِي بِهَا وَلَا خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی نماز سے پہلے دو سنتیں ادا کر لیتے اس کے بعد اگر آپ کو ضرورت ہوتی تو مجھ سے کوئی بات کر لیتے ورنہ نماز پڑھنے کے لیے تشریف لے جاتے۔

## بَابُ فِي الْإِضْطِجَاعِ بَعْدَ رَكْعَتِي الْفَجْرِ

**باب 147:** فجر کی دو سنتیں ادا کرنے کے بعد لیٹ جانا

**1483-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنِ ابْنِ أَبِي ذُنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُسَلِّمُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ يُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنَ الْأَذَانِ الْأَوَّلِ رَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ فَيَخْرُجُ مَعَهُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء اور فجر کے درمیان 11 رکعت ادا کرتے تھے جن میں ہر دو رکعت کے بعد سلام پھیرتے تھے پھر ایک رکعت ادا کر کے انہیں طاق کر لیتے تھے۔ جب مؤذن (فجر کی) اذان دے لیتا تو آپ دو مختصر رکعات ادا کر لیتے۔ اور پھر لیٹ جاتے یہاں تک کہ آپ کی خدمت میں مؤذن آتا تو آپ اس کے ہمراہ تشریف لے جاتے۔

## بَابُ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ

**باب 148:** جب نماز کے لئے اقامت کہہ دی جائے تو اس وقت صرف فرض نماز ادا کی جاسکتی ہے

**1484-** حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ

710	حدیث 1484: صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1266	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
421	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
865	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
1151	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
8608	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2193	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1123	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
937	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
4323	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء



☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب نماز کھڑی ہو جائے تو اس وقت صرف فرض نماز ادا کی جاسکتی ہے۔

1485- أَخْبَرَنَا أَبُو حَفْصِ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ الْفَلَّاسُ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ وَرْقَاءَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1486- حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبرَاهِيمَ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ بُحَيْنَةَ قَالَ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَرَأَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يُصَلِّي الرَّكَعَتَيْنِ فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهُ لَا تَبِهُ النَّاسُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْصَلِي الصُّبْحَ أَرْبَعًا

☆ ☆ حضرت ابن حشیمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نماز کے لیے اقامت کہی گئی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دو رکعت ادا کرتے ہوئے دیکھا۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز سے فارغ ہوئے تو لوگ آپ کے ارد گرد بیٹھ گئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی شخص سے فرمایا کیا تم نے فجر کی نماز میں چار رکعت ادا کی ہیں؟

1487- حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِذَا كَانَ فِي بَيْتِهِ

فَالْبَيْتُ أَهْوَنُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب نماز کے لیے اقامت کہی جاتی ہے تو صرف فرض نماز ادا کی جاسکتی ہے۔

امام ابو محمد دارمی سے فرماتے ہیں جب انسان گھر میں موجود ہو تو اس بات کی گنجائش ہے۔

## بَابُ فِي أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ فِي أَوَّلِ النَّهَارِ

باب 149: دن کے آغاز میں چار رکعات ادا کرنا

1488- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ بُرَيْدِ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مُرَّةَ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ قَيْسِ الْجُدَامِيِّ عَنْ نَعِيمِ بْنِ هَمَّارٍ الْعَطْفَانِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ابْنِ آدَمَ صَلِّ لِي أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ أَكْفِكَ آخِرَهُ

☆ ☆ نعیم بن ہمار غطفانی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اے ابن آدم! دن کے آغاز میں میرے

6380	بقیہ حدیث 1484 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصیٰ مصلیٰ مصلیٰ دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
21	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/ عمان 1405ھ - 1985ء
373	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ - 1991ء
93	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسة الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ - 1984ء

لئے چار رکعت ادا کریں اس کے آخر تک تیرے لئے کافی ہوں گا۔

## بَابُ صَلَاةِ الضُّحَى

### باب 150: چاشت کی نماز

**1489** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ عَمْرُو بْنُ مُرَّةَ أَنبَانِي قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى يَقُولُ مَا أَخْبَرَنَا أَحَدٌ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الضُّحَى غَيْرَ أُمَّ هَانِي فَإِنَّهَا ذَكَرَتْ أَنَّهُ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ اغْتَسَلَ فِي بَيْتِهَا ثُمَّ صَلَّى ثَمَانَ رَكَعَاتٍ قَالَتْ وَلَمْ أَرَهُ صَلَّى صَلَاةً أَحْفَ مِنْهَا غَيْرَ أَنَّهُ يُتِمُّ الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ

☆ ☆ ابن ابی لیلی بیان کرتے ہیں: مجھے کسی نے یہ نہیں بتایا کہ اس نے نبی اکرم ﷺ کو چاشت کی نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ صرف سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا نے یہ بات بتائی ہے کہ فتح مکہ کے دن نبی اکرم ﷺ نے سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا کے ہاں غسل کیا پھر اور آٹھ رکعت ادا کی تھیں۔

سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو اس سے زیادہ مختصر نماز ادا کرتے ہوئے نہیں دیکھا۔ تاہم آپ نے رکوع و سجود مکمل ادا کیے تھے۔

**1490** - أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّضْرِ أَنَّ أَبَا مُرَّةَ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أُمَّ هَانِي بِنْتَ أَبِي طَالِبٍ تَحَدِّثُ أَنَّهَا ذَهَبَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدَتْهُ يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ بِنْتُهُ تَسْتُرُهُ بِثَوْبٍ قَالَتْ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَذَلِكَ ضَحَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ هَذِهِ فَقُلْتُ أَنَا أُمَّ هَانِي قَالَتْ فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ غُسْلِهِ قَامَ فَصَلَّى ثَمَانَ رَكَعَاتٍ مُلْتَحِفًا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ ثُمَّ انْصَرَفَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ ابْنُ أُمِّي أَنَّهُ قَاتِلٌ رَجُلًا أَجْرْتُهُ فَلَانَ بْنِ هَبِيرَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَجَرْنَا مَنْ أَجَرْتِ يَا أُمَّ هَانِي

- حدیث 1488: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 1289 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 475 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 17428 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2533 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 466 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 4680 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ / 1984ء
- 1757 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخاتم موصل 1404ھ / 1983ء
- 7746 "مسند حارث" امام حارث بن ابواسامہ (زوائد نور الدین بیہقی) مرکز خدمت السنہ والسیرة النبویہ مدینہ منورہ 1413ھ / 1992ء
- 222 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء
- 293

☆ ☆ ابو مرہ جو جناب عقیل بن ابوطالب کے آزاد کردہ غلام ہیں بیان کرتے ہیں انہوں نے سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بنت ابوطالب کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے کہ فتح مکہ کے موقع پر میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی تو آپ کو غسل کرتے ہوئے پایا آپ کی صاحبزادی سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے ایک کپڑے کے ذریعے پردہ تان رکھا تھا۔ سیدہ ام ہانی بیان کرتی ہیں کہ کیا میں نے آپ کو سلام کیا یہ چاشت کا وقت تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کون خاتون ہے؟ میں نے جواب دیا: میں ام ہانی ہوں سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم غسل کر کے فارغ ہوئے تو آپ نے ایک کپڑا لپیٹ کر آٹھ رکعت ادا کیں جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو میں نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میرے ماں جائے (حضرت علی رضی اللہ عنہ) ایک شخص کو قتل کرنا چاہتے ہیں جسے میں نے پناہ دی ہے وہ ہیرہ کا فلاں بیٹا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ام ہانی! جسے تم نے پناہ دی ہے اُسے ہم بھی پناہ دیتے ہیں۔

1491 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبَّاسِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي عَثْمَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَوْصَانِي خَلِيلِي بِثَلَاثٍ لَا أَدْعُهُنَّ حَتَّى أَمُوتَ الْوَتَرِ قَبْلَ أَنْ آنَامَ وَصَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَمِنْ الصُّحَى رَكْعَتَيْنِ

- 276 حدیث 1490 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 336 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2734 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 465 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 356 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 27428 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1188 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 906 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1017 مجمع کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 1620 مسند طلیس امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 1124 حدیث 1491 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1432 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1677 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المسبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 10824 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2122 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 1386 سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 8219 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 8226 مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن ثقفی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 4926 مجمع اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے خلیل (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم) نے مجھے تین باتوں کی وصیت کی ہے انہیں میں مرتے دم تک نہیں چھوڑوں گا سونے سے پہلے وتر ادا کرنے کی ہر مہینے تین روزے رکھنے کی اور چاشت کی دو رکعت ادا کرنے کی۔

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكِرَاهِيَةِ فِيهِ

باب 151: چاشت کی نماز کے مکروہ ہونے کے بارے میں روایات

1492- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُبْحَةَ الضُّحَى فِي سَفَرٍ وَلَا حَضَرَ

☆☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر یا حضر میں کبھی بھی چاشت کی نماز ادا نہیں کی۔

1493- حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْفَضِيلِ بْنِ فَضَالَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّ أَبَاهُ رَأَى أَنَسًا يُصَلُّونَ صَلَاةَ الضُّحَى فَقَالَ أَمَا إِنَّهُمْ لَيُصَلُّونَ صَلَاةَ مَا صَلَّاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا عَامَّةُ أَصْحَابِهِ

☆☆ عبد الرحمن بن ابوبکرہ بیان کرتے ہیں ان کے والد (حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ) نے چند لوگوں کو چاشت کی نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا اور فرمایا: یہ لوگ وہ نماز پڑھ رہے ہیں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ادا نہیں کی اور آپ کے صحابہ نے بھی ادا نہیں کی۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ الْأَوَابِينِ

باب 152: اوابین کی نماز

1494- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَيْهِمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ الْأَوَابِينِ إِذَا رَمَضَتِ الْفِصَالُ

☆☆ حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لائے وہ اس وقت سورج طلوع ہو جانے کے بعد نماز ادا کر رہے تھے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اوابین کی نماز کا وقت وہ ہے جب اونٹوں کے بچوں کے پاؤں جلنے لگیں۔

## بَابُ صَلَاةِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنِي

باب 153: دن اور رات کے نوافل دو دو کر کے پڑھے جائیں

1495- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ وَعُغْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ

748 حدیث 1494: صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

19284 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5113 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل، 1404ھ/1983ء

عَلِيّ الْأَزْدِيِّ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنِي مَثْنِي وَقَالَ أَحَدُهُمَا رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے دن اور رات کے نوافل دو دو کر کے پڑھے

جائیں۔

ایک اور روایت میں الفاظ کچھ مختلف منقول ہیں۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ

### باب 154: رات کے نوافل

**1496** - أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ مَثْنِي مَثْنِي فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ فَلْيُصَلِّ رَكْعَةً وَاحِدَةً تَوَيْتَرًا مَا قَدْ صَلَّى ☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے رات کے نوافل کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے جواب دیا: انہیں دو دو کر کے پڑھا جائے اور جب تمہیں صبح قریب ہونے کا اندازہ ہو تو ایک رکعت وتر پڑھ کے انہیں طاق کر لو۔

## بَابُ فَضْلِ صَلَاةِ اللَّيْلِ

### باب 155: رات کے نوافل کی فضیلت

**1497** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ عَوْفِ بْنِ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ

948	حدیث 1495 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمانہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
749	"صحیح مسلم" امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1295	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
437	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1666	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
1175	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
267	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1799	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2482	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1210	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
438	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
4349	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
47	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان / عمان 1405ھ / 1985ء

اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِيْنَةَ اسْتَشْرَفَهُ النَّاسُ فَقَالُوا قَدِمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ قَدِمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ فَخَرَجْتُ فَيَمَنْ خَرَجَ فَلَمَّا رَأَيْتُ وَجْهَهُ عَرَفْتُ اَنَّ وَجْهَهُ لَيْسَ بِوَجْهِ كَذَّابٍ فَكَانَ اَوَّلُ مَا سَمِعْتُهُ يَقُوْلُ يَا اَيُّهَا النَّاسُ اَفْشُوا السَّلَامَ وَاَطْعِمُوا الطَّعَامَ وَصَلُّوا الْاَرْحَامَ وَصَلُّوا وَالنَّاسُ نِيَامٌ تَدْخُلُوْا الْجَنَّةَ بِسَّلَامٍ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف لائے تو لوگ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے استقبال کے لئے آئے اور بولے اللہ کے رسول تشریف لے آئے ہیں اللہ کے رسول تشریف لے آئے ہیں۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ان لوگوں کے ساتھ میں بھی نکلا جب میں نے آپ کا چہرہ مبارک دیکھا تو مجھے اندازہ ہو گیا کہ یہ کسی جھوٹے شخص کا چہرہ نہیں ہے۔ میں نے سب سے پہلے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا۔ اے لوگو! سلام کو عام کرو (دوسروں کو) کھانا کھلاؤ رشتہ داری برقرار رکھو اور جب لوگ سو رہے ہوں اس وقت نوافل ادا کرو تم لوگ سلامتی کے ساتھ جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔

## بَابُ فَضْلِ مَنْ سَجَدَ لِلّٰهِ سَجْدَةً

### باب 156: اللہ تعالیٰ کے لئے سجدہ کرنے کی فضیلت

1498 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيْرٍ عَنِ الْاَوْزَاعِيِّ عَنْ هَارُوْنَ بْنِ رِثَابٍ عَنِ الْاَحْنَفِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ دَخَلْتُ مَسْجِدَ دِمَشْقٍ فَيَاذَا رَجُلٌ يُكْثِرُ الرُّكُوْعَ وَالسُّجُوْدَ قُلْتُ لَا اَخْرُجُ حَتَّى اَنْظُرَ اَعْلَى شَفْعِ يَدْرِي هَذَا يَنْصَرِفُ اَمْ عَلِيٌّ وَتَرِ فَلَمَّا فَرَغَ قُلْتُ يَا عَبْدَ اللّٰهِ اَعْلَى شَفْعِ يَدْرِي اَنْصَرَفْتَ اَمْ عَلِيٌّ وَتَرِ فَقَالَ اِنْ لَا اَدْرِي فَاِنَّ اللّٰهَ يَدْرِي ثُمَّ قَالَ اِنِّي سَمِعْتُ خَلِيْلِيْ اَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُوْلُ مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ لِلّٰهِ سَجْدَةً اِلَّا رَفَعَهُ اللّٰهُ بِهَا دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيْئَةٌ قُلْتُ مَنْ اَنْتَ رَحِمَكَ اللّٰهُ قَالَ اَنَا اَبُو ذَرٍّ قَالَ فَتَقَاصَرْتُ اِلَى نَفْسِي

☆ ☆ احنف بن قیس بیان کرتے ہیں میں مسجد دمشق میں داخل ہوا تو وہاں ایک صاحب بکثرت رکوع و سجود کر رہے تھے میں نے سوچا میں اس وقت تک مسجد سے باہر نہیں جاؤں گا۔ جب تک اس بات کا جائزہ نہ لے لوں یہ صاحب طاق تعداد میں نماز ادا کرتے ہیں۔ یا جنت تعداد میں ادا کرتے ہیں؟ جب وہ نماز پڑھ کر فارغ ہو گئے تو میں نے دریافت کیا اے اللہ کے بندے! کیا آپ جانتے ہیں؟ آپ نے طاق تعداد میں رکوع و سجود کئے ہیں یا جنت میں انہوں نے جواب دیا مجھے پتہ نہیں چلا اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔ پھر انہوں نے

- 2485 حدیث 1497: "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سنی بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1334 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 23835 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4283 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 4422 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 719 "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلام بن جعفر القضاہی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ / 1986ء
- 496 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر البکسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
- 25740 "معنی ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



نے جواب دیا: میں نے اپنے خلیل حضرت ابوالقاسم رضی اللہ عنہ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو بندہ اللہ کی بارگاہ میں ایک سجدہ کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے بدلے میں اس کا ایک درجہ بلند کر دیتا ہے اور اس سجدے کے بدلے میں ایک گناہ معاف کر دیتا ہے۔ احنف بن قیس کہتے ہیں میں نے دریافت کیا اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے آپ کون ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: میں ابوذر (غفاری) ہوں۔ احنف بن قیس کہتے ہیں پھر مجھے اطمینان ہو گیا۔

## بَابُ فِي سَجْدَةِ الشُّكْرِ

### باب 157 - سجدہ شکر کا بیان

**1499** - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ رَجَاءٍ حَدَّثَنَا شُعْبَاءُ قَالَتْ رَأَيْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى صَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَقَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الضُّحَى رَكَعَتَيْنِ حِينَ بُشِّرَ بِالْفَتْحِ أَوْ بِرَأْسِ أَبِي جَهْلٍ

شعبا، بیان کرتی ہیں میں نے حضرت ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ کو دو رکعت ادا کرتے ہوئے دیکھا بعد میں انہوں نے بتایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے چاشت کے وقت دو رکعت اس وقت ادا کی تھیں جب (غزوہ بدر کے موقع پر) آپ کو فتح کی خوشخبری سنائی گئی۔ (راوی کو شک ہے) یا شاید ابو جہل کے سر (لائے جانے کی خوشخبری سنائی گئی)

## بَابُ النَّهْيِ أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ

### باب 158: کسی شخص کو سجدہ کرنا منع ہے

**1500** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرَقِيُّ عَنْ شَرِيكٍ عَنْ حُصَيْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ قَيْسِ بْنِ

- 21490 حدیث 1498 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4359 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 3561 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان' (طبع ثانی) 1403ھ
- 4630 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی 'مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب' (طبع اول) 1409ھ
- 2140 حدیث 1500 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان
- 1159 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1852 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی 'دار الفکر بیروت لبنان
- 19422 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4171 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان' 1414ھ / 1993ء
- 2763 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان' 1414ھ / 1993ء
- 9147 "سنن نسائی کبری" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شیبہ نسائی 'دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان' 1411ھ / 1991ء
- 14481 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 895 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل' 1404ھ / 1983ء

سَعْدٌ قَالَ آتَيْتُ الْحَيْرَةَ فَرَأَيْتُهُمْ يَسْجُدُونَ لِمَرْزُبَانَ لَهُمْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نَسْجُدُ لَكَ فَقَالَ لَوْ أَمَرْتُ أَحَدًا لَأَمَرْتُ النِّسَاءَ أَنْ يَسْجُدْنَ لِأَزْوَاجِهِنَّ لِمَا جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْهِنَّ مِنْ حَقِّهِمْ

☆☆ قیس بن سعد بیان کرتے ہیں۔ میں حیرہ میں آیا میں نے وہاں لوگوں کو اپنے رئیس کو سجدہ کرتے ہوئے دیکھا (پھر جب میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا) تو عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم لوگ آپ کو سجدہ نہ کیا کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر میں کسی شخص کو یا کسی فرد کو سجدہ کرنے کا حکم دیتا تو خواتین کو یہ حکم دیتا کہ وہ اپنے شوہروں کو سجدہ کریں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان خواتین پر ان کے شوہروں کے بہت سے حقوق مقرر کئے ہیں۔

1501- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ صَالِحِ بْنِ حَبَّانَ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي فَلَا سَجْدَ لَكَ قَالَ لَوْ كُنْتُ امْرَأًا أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ الْمَرْأَةَ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا

☆☆ ابن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! مجھے اجازت دیں میں آپ کو سجدہ کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر میں کسی شخص کو کسی دوسرے کو سجدہ کرنے کا حکم دیتا تو عورت کو حکم دیتا کہ اپنے شوہر کو سجدہ کرے۔

## بَابُ السُّجُودِ فِي النَّجْمِ

### باب 159: سورة نجم میں سجدہ تلاوت

1502- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ النَّجْمَ فَسَجَدَ فِيهَا وَلَمْ يَبْقَ أَحَدٌ إِلَّا سَجَدَ إِلَّا شَيْخٌ أَخَذَ كَفًّا مِنْ حَصَى فَرَفَعَهُ إِلَى جَبْهَتِهِ وَقَالَ يَكْفِينِي هَذَا

☆☆ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سورۃ النجم کی تلاوت کی اور سجدہ تلاوت کیا۔ تمام

3640	حدیث 1501: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء.
1406	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
575	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
959	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
3805	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
2764	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء.
553	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء.
1030	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء.
3519	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.

حاضرین نے بھی سجدہ کیا۔ البتہ ایک شخص نے چند کنکریاں اٹھا کر اپنے ماتھے پر لگائیں اور بولا میرے لئے یہی کافی ہے۔

## بَابُ السُّجُودِ فِي ص

### باب 160: سورة ص میں سجدہ تلاوت

1503- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ يَعْنِي ابْنَ أَبِي

هَلَالٍ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَرَأَ ص فَلَمَّا مَرَّ بِالسُّجُودِ نَزَلَ فَسَجَدَ وَسَجَدْنَا مَعَهُ وَقَرَأَهَا مَرَّةً أُخْرَى فَلَمَّا بَلَغَ السُّجُودَ تَيَسَّرْنَا لِلْسُّجُودِ

فَلَمَّا رَأَى أَنَا قَالَ إِنَّمَا هِيَ تَوْبَةٌ نَبِيِّ وَلِكِنِّي أَرَاكُمْ قَدْ اسْتَعَدَدْتُمْ لِلْسُّجُودِ فَنَزَلَ فَسَجَدَ وَسَجَدْنَا

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دن نبی اکرم ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے سورہ ص کی تلاوت کی

اور جب آپ آیت سجدہ تک پہنچے تو آپ (منبر سے) نیچے اترے اور آپ نے سجدہ کیا اور آپ کے ہمراہ ہم نے بھی سجدہ کیا پھر جب

دوبارہ آپ نے اس سورت کو پڑھا اور آیت سجدہ تک پہنچے تو ہم سجدہ کرنے کے لئے تیار ہوئے جب آپ نے ہمیں دیکھا تو فرمایا: یہ تو

ایک نبی کی توبہ کا واقعہ ہے۔ لیکن میں دیکھ رہا ہوں تم لوگ سجدہ کرنے کے لیے تیار ہو۔ (راوی کہتے ہیں) آپ منبر سے نیچے اترے اور

سجدہ کیا اور ہم نے بھی سجدہ کیا۔

1504- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ هُوَ ابْنُ عَلِيَّةٍ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ

قَالَ فِي السُّجُودِ فِي ص لَيْسَتْ مِنْ عَزَائِمِ السُّجُودِ وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ فِيهَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ سورہ ص میں سجدہ تلاوت ضروری نہیں ہے۔ البتہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو

اسے کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

## بَابُ السُّجُودِ فِي إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ

### باب 161- سورة انشقاق میں سجدہ تلاوت

1505- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَسْجُدُ فِي إِذَا

السَّمَاءُ انشَقَّتْ فَقِيلَ لَهُ تَسْجُدُ فِي سُورَةٍ مَا يُسْجَدُ فِيهَا فَقَالَ إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يَسْجُدُ فِيهَا

حدیث 1503 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

1052 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

1410 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

2785 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

3558 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

☆ ☆ ابو سلمیٰ بیان کرتے ہیں: میں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو سورۃ الشقاق میں سجدہ تلاوت کرتے ہوئے دیکھا ہے ان سے کہا کیا آپ اس سورت میں سجدہ کر رہے ہیں۔ جن میں سجدہ نہیں ہے تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس سورت میں سجدہ کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

**1506** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَىٰ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَسْجُدُ فِي إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ فَقُلْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَرَأَيْتَ تَسْجُدُ فِي إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ فَقَالَ لَوْ لَمْ أَرِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ فِيهَا لَمْ أَسْجُدْ

☆ ☆ ابو سلمہ بیان کرتے ہیں: میں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو سورۃ الشقاق میں سجدہ کرتے ہوئے دیکھا تو بولا اے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ! میں آپ کو سورۃ الشقاق میں سجدہ کرتے ہوئے دیکھ رہا ہوں۔ (اس کی کیا وجہ ہے؟) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا۔ اگر میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس سورت میں سجدہ تلاوت کرتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں بھی سجدہ نہ کرتا۔

**1507** - أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَىٰ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ فِي إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ الشقاق میں سجدہ تلاوت کیا ہے۔

732	حدیث 1505: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء.
578	صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
1407	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
573	جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
962	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
1059	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
480	موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
9880	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2767	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسائل، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء.
555	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ، نیشاپوری، مکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء.
6663	المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء.
1034	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.
3535	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.

## بَابُ السُّجُودِ فِي اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ

باب 162: سورہ علق میں سجدہ تلاوت

1508- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

قَالَ سَجَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ وَاقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں ہم لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ سورہ انشقاق اور سورہ علق میں سجدہ

تلاوت کیا ہے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَسْمَعُ السَّجْدَةَ وَلَا يَسْجُدُ

باب 163: آیات سجدہ سن کر سجدہ نہ کرنا

1509- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ

عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ قَرَأْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النِّجْمَ فَلَمْ يَسْجُدْ فِيهَا

☆ ☆ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے سورہ النجم کی تلاوت کی لیکن آپ نے سجدہ

نہیں کیا۔

## بَابُ صِفَةِ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 164: نبی اکرم ﷺ کے نوافل کا بیان

1510- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُسَلِّمُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ

وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ وَيَسْجُدُ فِي سُبْحَتِهِ بِقَدْرِ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ

الْأَذَانِ الْأَوَّلِ رَكْعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ فَيَخْرُجَ مَعَهُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ عشاء کی نماز سے لیکر فجر کی نماز تک کے درمیانی عرصہ میں 11 رکعات

حدیث 1510: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمعانی دار الفکر بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی کتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن غنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

کرتے تھے جن میں ہر دو رکعات کے بعد سلام پھیر دیتے تھے اور ایک رکعت وتر ادا کرتے تھے۔ آپ ان نوافل کے دوران اتنا طویل سجدہ کرتے تھے کہ تم میں سے کوئی اس عرصہ کے درمیان پچاس آیات پڑھ سکتا ہے پھر جب مؤذن فجر کی اذان دے کر فارغ ہو جاتا تو نبی اکرم ﷺ دو مختصر رکعات (سنت) ادا کر لیتے۔ پھر آپ لیٹ جاتے یہاں تک کہ مؤذن آپ کی خدمت میں حاضر ہوتا تو آپ اس کے ساتھ تشریف لے جاتے۔

**1511** - حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ وَوَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَا حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ فَقَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُصَلِّي ثَمَانِ رَكْعَاتٍ ثُمَّ يُوتِرُ ثُمَّ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ قَامَ فَرَكَعَ وَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ بَيْنَ النَّدَاءِ وَالْإِقَامَةِ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ

☆ ☆ ابوسلمہ بیان کرتے ہیں میں نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے نبی اکرم ﷺ کے رات کے نوافل کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ 13 رکعات پڑھا کرتے تھے۔ جن میں آٹھ رکعات ادا کرنے کے بعد 1 وتر پڑھ لیتے تھے پھر آپ 2 رکعت بیٹھ کر ادا کرتے تھے پھر جب رکوع میں جانے لگتے تو کھڑے ہو کر رکوع میں جاتے پھر آپ (فجر کی) اذان اور اقامت کے درمیان دو رکعت سنت ادا کرتے تھے۔

**1512** - حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَنَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَآتَى الْمَدِينَةَ لِبَيْعِ عَقَارِهِ فَبَجَعَلَهُ فِي السِّلَاحِ وَالْكِرَاعِ فَلَقِيَ رَهْطًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالُوا أَرَادَ ذَلِكَ سِتَّةَ مَنَّا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْعَهُمْ وَقَالَ أَمَا لَكُمْ فِي أَسْوَةِ ثُمَّ إِنَّهُ قَدِمَ الْبَصْرَةَ فَحَدَّثَنَا أَنَّهُ لَقِيَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ فَسَأَلَهُ عَنِ الْوَتْرِ فَقَالَ أَلَا أُحَدِّثُكَ بِأَعْلَمِ النَّاسِ بِوَتْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ بَلَى قَالَ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةُ فَاتَّيَّهَا فَسَأَلَهَا ثُمَّ أَرْجِعْ إِلَيَّ فَحَدَّثَنِي بِمَا حَدَّثْتِكِ فَاتَّيْتُ حَكِيمَ بْنَ أَفْلَحٍ فَقُلْتُ لَهُ انْطَلِقْ مَعِيَ إِلَى أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ قَالَ إِنِّي لَا آتِيهَا إِنِّي نَهَيْتُ عَنْ هَذِهِ الشَّيْعَتَيْنِ فَابْتَ إِلا مُضِيًّا قُلْتُ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ لَمَا انْطَلَقْتُ فَانْطَلَقْنَا فَسَلَّمْنَا فَعَرَفْتُ صَوْتَ حَكِيمٍ فَقَالَتْ مَنْ هَذَا قُلْتُ سَعْدُ بْنُ هِشَامٍ قَالَتْ مَنْ هِشَامٌ قُلْتُ هِشَامُ ابْنُ عَامِرٍ قَالَتْ نَعَمْ الْمَرْءُ قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ قُلْتُ أَخْبَرْتَنَا عَنْ خُلُقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ أَلَسْتُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ قُلْتُ بَلَى قَالَتْ فَإِنَّهُ خُلِقَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَارْدَتْ أَنْ أَقُومَ وَلَا أَسْأَلَ أَحَدًا عَنْ شَيْءٍ حَتَّى الْحَقَّ بِاللَّهِ فَعَرَضَ لِي الْقِيَامَ فَقُلْتُ أَخْبَرْتَنَا عَنْ قِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ أَلَسْتُ تَقْرَأُ يَا أَيُّهَا الْمُرْمَلُ قُلْتُ بَلَى قَالَتْ فَإِنَّهَا كَانَتْ قِيَامَ رَسُولِ اللَّهِ أَنْزَلَ أَوَّلَ السُّورَةِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ حَتَّى انْتَفَخَتْ أَقْدَامُهُمْ وَحَبَسَ أَحْرَهَا فِي السَّمَاءِ سِتَّةَ عَشَرَ شَهْرًا ثُمَّ أَنْزَلَ فَصَارَ قِيَامُ

24314

حدیث 1512: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

4588

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1316

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء



الَّيْلِ تَطَوُّعًا بَعْدَ أَنْ كَانَ فَرِيضَةً فَارَدْتُ أَنْ أَقُومَ وَلَا أَسْأَلَ أَحَدًا عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ الْحَقَّ بِاللَّهِ فَعَرَضَ لِي الْوِثْرُ فَقُلْتُ أَخْبِرِينَا عَنْ وَثْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا نَامَ وَضَعَ سِوَاكَهُ عِنْدِي فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ لِمَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ فَيُصَلِّيُ تِسْعَ رَكَعَاتٍ لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي الثَّامِنَةِ فَيُحَمِّدُ اللَّهَ وَيَدْعُو رَبَّهُ ثُمَّ يَقُومُ وَلَا يُسَلِّمُ ثُمَّ يَجْلِسُ فِي التَّاسِعَةِ فَيُحَمِّدُ اللَّهَ وَيَدْعُو رَبَّهُ وَيُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً يُسْمِعُنَا ثُمَّ يُصَلِّيُ رَكَعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ فِتْلِكَ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكَعَةً يَا بَنِي فَلَمَّا أَسَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَمَلَ اللَّحْمَ صَلَّى سَبْعَ رَكَعَاتٍ لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي السَّادِسَةِ فَيُحَمِّدُ اللَّهَ وَيَدْعُو رَبَّهُ ثُمَّ يَقُومُ وَلَا يُسَلِّمُ ثُمَّ يَجْلِسُ فِي السَّابِعَةِ فَيُحَمِّدُ اللَّهَ وَيَدْعُو رَبَّهُ ثُمَّ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً ثُمَّ يُصَلِّيُ رَكَعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ فِتْلِكَ تِسْعَ يَا بَنِي وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَخَذَ خُلُقًا أَحَبَّ أَنْ يُدَاوِمَ عَلَيْهِ وَمَا قَامَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً حَتَّىٰ يُصْبِحَ وَلَا قَرَأَ الْقُرْآنَ كُلَّهُ فِي لَيْلَةٍ وَلَا صَامَ شَهْرًا كَامِلًا غَيْرَ رَمَضَانَ فَاتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَحَدَّثْتُهُ فَقَالَ صَدَقْتِكِ أَمَا إِنِّي لَوْ كُنْتُ أَدْخُلُ عَلَيْهَا لَشَافَهْتُهَا مُشَافَهَةً قَالَ فَقُلْتُ أَمَا إِنِّي لَوْ شَعَرْتُ أَنَّكَ لَا تَدْخُلُ عَلَيْهَا مَا حَدَّثْتُكَ

زرارہ بن اوفی بیان کرتے ہیں: سعد بن ہشام نے اپنی اہلیہ کو طلاق دے دی اور اپنی جائیداد فروخت کرنے کے لیے مدینہ منورہ آئے تاکہ اسے فروخت کر کے ہتھیار خرید سکیں ان کی ملاقات چند انصاری حضرات سے ہوئی تو ان حضرات نے بتایا نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں چھ حضرات نے ایسا کرنے کی کوشش کی تھی تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں اس بات سے منع کر دیا تھا اور دریافت کیا تھا کیا تم لوگوں کے لیے میرا سوہ کافی نہیں ہے۔ (زرارہ بیان کرتے ہیں پھر وہ) یعنی سعد بن ہشام بصرہ آگئے اور انہوں نے ہمیں بتایا کہ ان کی ملاقات حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ہوئی اور انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے وترکی نماز کے بارے میں سوال کیا تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ کی وترکی نماز کے بارے میں جسے سب سے زیادہ علم ہے میں تمہیں اس کے بارے میں نہ بتاؤں۔ میں نے جواب دیا: ہاں! حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بتایا کہ أم المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہو۔ تم ان کی خدمت میں جاؤ ان سے یہ سوال کرو اور پھر وہ جواب دیں واپس آ کر مجھے بھی بتا دینا۔

سعد بن ہشام کہتے ہیں میں حکیم بن ارجح کے پاس آیا اور ان سے کہا آپ میرے ساتھ أم المؤمنین کی خدمت میں چلیں، حکیم نے جواب دیا: میں ان کی خدمت میں نہیں جاؤں گا۔ کیونکہ میں نے انہیں ان دونوں گروہوں (یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ کے موافقین اور مخالفین) کے معاملے میں دخل دینے سے منع کیا تھا تو انہوں نے میری بات نہیں مانی، سعد کہتے ہیں میں بولا: میں آپ کو قسم دیتا ہوں کہ آپ چلیں پھر ہم دونوں چل پڑے۔ (سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے) پھر ہم نے سلام کیا انہوں نے حکیم کی آواز پہچان لی اور دریافت لیا یہ کون ہے! میں نے جواب دیا: میں سعد بن ہشام ہوں۔ انہوں نے دریافت کیا کون ہشام؟ میں نے جواب دیا: ہشام بن عامر انہوں نے جواب دیا: بڑے اچھے آدمی تھے۔ غزوہ احد میں شہید ہوئے تھے۔ میں نے سوال کیا: آپ نبی اکرم ﷺ کے اخلاق کے بارے میں بتائیں، سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: کیا تم قرآن نہیں پڑھتے؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں! سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: وہی نبی اکرم ﷺ کا اخلاق ہے (سعد بن ہشام کہتے ہیں) میں نے یہ ارادہ کیا اب میں اٹھ جاتا ہوں اور مرتے دم تک کبھی کسی سے کوئی

سوال نہیں کروں گا لیکن پھر مجھے نبی اکرم ﷺ کے نوافل کا خیال آ گیا تو میں نے سوال کیا آپ ہمیں نبی اکرم ﷺ کے نوافل کے بارے میں بتائیں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا تم نے سورہ المزمل نہیں پڑھی؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں! (پڑھی ہے) سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اس سورت کے آغاز میں نبی اکرم ﷺ کے لئے رات کے نوافل کا حکم نازل ہوا نبی اکرم ﷺ اور آپ کے اصحاب نوافل ادا کرتے رہے۔ یہاں تک کہ ان کے پاؤں سوچ گئے۔ چھ ماہ تک اس سورت کا آخری حصہ نازل نہیں ہوا پھر وہ حصہ نازل ہوا تو رات کے نوافل کو نفل قرار دے دیا گیا حالانکہ پہلے یہ فرض تھے۔ (سعد بن ہشام کہتے ہیں) میں نے ارادہ کیا اب میں اٹھ جاتا ہوں اور مرتے دم تک کوئی سوال نہیں کروں گا۔ لیکن پھر مجھے وتر کا خیال آ گیا تو میں نے عرض کی آپ ہمیں نبی اکرم ﷺ کی وتر کی نماز کے بارے میں بتائیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ جب سونے لگتے تھے تو اپنی مسواک میرے پاس رکھ دیتے تھے پھر اللہ تعالیٰ کسی وقت انہیں بیدار کر دیتا تو آپ 9 رکعات ادا کرتے تھے جن میں سے آپ 8 ویں رکعت کے بعد بیٹھ کر اللہ کی حمد بیان کرتے۔ اپنے پروردگار سے دُعا مانگتے پھر سلام پھیرے بغیر کھڑے ہو جاتے۔ پھر نویں رکعت پڑھنے کے بعد بیٹھتے اور اللہ کی حمد بیان کرتے اور اپنے پروردگار سے دعا کرتے اور پھر بلند آواز میں سلام پھیر دیتے پھر آپ بیٹھ کر دو رکعت ادا کرتے۔ یہ گیارہ رکعت ہوتی تھی۔

(پھر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرمایا) اے بیٹے! جب نبی اکرم ﷺ کی عمر زیادہ ہو گئی تو آپ کا جسم مبارک بھاری ہو گیا تو آپ 7 رکعت ادا کیا کرتے تھے جن میں سے آپ 6 رکعت ادا کرنے کے بعد بیٹھ جاتے تھے۔ اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتے تھے اپنے پروردگار سے دُعا مانگتے تھے پھر سلام پھیرے بغیر کھڑے ہو جاتے اور ساتویں رکعت ادا کرنے کے بعد پھر بیٹھ کر اللہ کی حمد بیان کرتے۔ اپنے پروردگار سے دُعا مانگتے اور پھر سلام پھیر دیتے۔ پھر آپ بیٹھ کر دو رکعات ادا کرتے تھے۔ یہ 9 رکعات ہوتی تھیں۔

(سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بھی فرمایا) اے بیٹے! جب نبی اکرم ﷺ پر غیند کا غلبہ ہوتا یا آپ بیمار ہوتے (اور اس وجہ سے رات کے نوافل ادا نہیں کر سکتے تھے) تو آپ دن کے وقت 12 رکعت ادا کیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ جب بھی کوئی معمول اختیار کرتے تھے تو آپ کو یہ پسند تھا آپ اسے باقاعدگی سے سرانجام دیں۔ نبی اکرم ﷺ نے کبھی بھی رات بھر نوافل ادا نہیں کئے اور نہ ہی آپ نے کبھی ایک رات میں پورا قرآن پڑھا ہے اور رمضان کے علاوہ آپ نے کسی بھی مہینے میں پورا مہینہ روزے نہیں رکھے۔

سعد بن ہشام کہتے ہیں میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور انہیں یہ حدیث سنائی تو انہوں نے فرمایا: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ٹھیک بیان کیا ہے اگر میں ان کی خدمت میں حاضر ہو سکتا تو ان سے براہ راست یہ حدیث سن لیتا۔ سعد بن ہشام کہتے ہیں میں نے کہا اگر مجھے پتہ ہوتا کہ آپ ان کے ہاں نہیں آتے جاتے ہیں تو میں آپ کو یہ حدیث نہ سناتا۔

## بَابُ آئِي صَلَاةِ اللَّيْلِ أَفْضَلُ

### باب 165: رات کی کون سی نماز افضل ہے

1513 - أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ عَوْفٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْتَشِرِ عَنْ

حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ الصَّلَاةُ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں فرض نماز کے بعد سب سے افضل نماز وہ ہے جو نصف رات کے وقت ادا کی جائے۔

## بَابِ اِذَا نَامَ عَنْ حِزْبِهِ مِنَ اللَّيْلِ

### باب 166- اگر انسان رات کے وظائف پڑھے بغیر سو جائے

1514- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَبْدِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَقَرَأَهُ فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الظُّهْرِ كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے اگر کوئی انسان رات کے وظائف یا ان کا کچھ حصہ پڑھے بغیر سو جائے اور پھر انہیں (اگلے دن) فجر اور ظہر کے درمیان پڑھے تو انہیں اسی طرح نوٹ کیا جائے گا جیسے اس نے رات کے وقت پڑھے تھے۔

1163	حدیث 1513 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2429	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
438	جامع ترمذی امام ابو یسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1614	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
8013	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2563	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1134	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1155	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
1308	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
4437	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6392	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
1695	معجم بیروت امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
276	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
1423	صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
747	حدیث 1514 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1313	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
581	جامع ترمذی امام ابو یسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

## بَابُ يَنْزِلُ اللَّهُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا

## باب 167: اللہ تعالیٰ کا آسمان دنیا کی طرف نزول

**1515** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا كُلَّ لَيْلَةٍ لِيُصْفِيَ اللَّيْلَ الْآخِرَ أَوْ لِثُلُثِ اللَّيْلِ الْآخِرِ فَيَقُولُ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَاسْتَجِيبَ لَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ أَوْ يَنْصَرِفَ الْقَارِئُ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

روزانہ رات کے آخری نصف حصے میں (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) رات کے آخری تہائی حصے میں اللہ تعالیٰ آسمان

1790	بقیہ حدیث 1514: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ / 1986ء
1343	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان
471	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبجی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
220	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2643	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ / 1993ء
1171	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان 1390ھ / 1970ء
1462	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ / 1991ء
4334	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
235	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ - 1984ء
962	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت، لبنان، عمان 1405ھ / 1985ء
4748	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن بہام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
1094	حدیث 1515: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء
1315	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
446	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
1366	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان
9426	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
10313	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ / 1991ء
4427	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
7408	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ - 1984ء
753	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دار البشائر الاسلامیہ بیروت، لبنان 1409ھ / 1989ء
478	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء

دنیا کی طرف نزول (یعنی توجہ) کر کے ارشاد فرماتا ہے: کون ہے جو مجھ سے دعائے مانگے تو میں اس کی دعا قبول کروں؟ کون ہے جو مجھ سے سوال کرے تو میں اسے عطا کروں؟ کون ہے مجھ سے بخشش مانگے تو میں اسے بخش دوں؟  
(نبی اکرم فرماتے ہیں یہ سلسلہ) صبح صادق تک رہتا ہے۔

(راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) اس وقت تک رہتا ہے جب آومی فجر کی نماز پڑھ کر واپس آتا ہے۔

**1516** - حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرُثِيُّ صَاحِبَا أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ اسْمُهُ كُلَّ لَيْلَةٍ حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ حَتَّى الْفَجْرِ

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا ہے ہمارا پروردگار ہر رات کو جب رات کا ایک تہائی آخری حصہ باقی رہ جاتا آسمان دنیا کی طرف خاص طور پر متوجہ ہو کر ارشاد فرماتا ہے کون ہے جو مجھ سے دعائے مانگے میں اس کی دعا قبول کروں گا کون ہے جو مجھ سے مغفرت طلب کرے میں اسے بخش دوں گا کون ہے جو مجھ سے کچھ مانگے میں اسے عطا کروں گا ایسا فجر تک ہوتا رہتا ہے۔

**1517** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَنْزِلُ اللَّهُ تَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَأُعْطِيَهُ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ

☆ نافع بن زبیر رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ ہر رات میں آسمان دنیا کی طرف متوجہ ہو کر ارشاد فرماتا ہے کیا کوئی مانگنے والا ہے کہ میں اسے عطا کروں کیا کوئی مغفرت طلب کرنے والا ہے کہ میں اسے بخش دوں۔

**1518** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ عَرَابَةَ الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَضَى مِنَ اللَّيْلِ نِصْفُهُ أَوْ ثُلُثَاهُ هَبَطَ اللَّهُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَقُولُ لَا أَسْأَلُ عَنْ عِبَادِي غَيْرِي مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ

☆ حضرت رفاعہ بن عرابہ جہنی رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا ہے جب رات کا نصف حصہ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں دو تہائی حصہ گزر جاتا ہے) تو اللہ تعالیٰ آسمان دنیا کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور پھر فرماتا ہے میرے بندوں سے میرے علاوہ اور کوئی دریافت نہیں کر سکتا کون ہے جو مجھ سے مانگے میں اسے عطا کروں کون ہے جو مجھ سے مغفرت طلب کرے میں اسے بخش دوں کون ہے جو مجھ سے دعائے مانگے میں اس کی دعا قبول کر لوں؟ ایسا فجر تک ہوتا رہتا ہے۔

**1519** - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ

رِفَاعَةَ أَخْبَرَهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1520- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُخْتَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ ثُلُثُ اللَّيْلِ أَوْ نِصْفُ اللَّيْلِ فَذَكَرَ النَّزُولَ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب ایک تہائی رات ہو جاتی ہے (راوی کو شک

ہے) یا نصف رات گزر جاتی ہے تو اس کے بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اللہ تعالیٰ کے نزول کا ذکر کیا ہے۔

1521- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ ابْنِ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ

أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيُّ عَنْ عَطَاءٍ مَوْلَى أُمِّ صَبِيَّةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَيَّ أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَلَا خَرْتُ الْعِشَاءَ الْأَخْرَةَ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ فَإِنَّهُ إِذَا مَضَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ هَبَطَ اللَّهُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَلَمْ يَزَلْ هُنَالِكَ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ يَقُولُ قَائِلٌ آلا سَائِلٌ يُعْطَى آلا دَاعٍ يُجَابُ آلا سَقِيمٌ يَسْتَشْفِي فَيَشْفَى آلا مُذْنِبٌ يَسْتَغْفِرُ فَيُغْفَرُ لَهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے اگر مجھے اپنی امت کے

مشقت میں مبتلا کا خیال نہ ہوتا تو میں انہیں ہر نماز کے وقت مسواک کرنے کا حکم دیتا اور عشاء کی نماز کو تہائی رات تک مؤخر کر دیتا کیونکہ جب تہائی رات گزر جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ آسمان دنیا کی طرف توجہ کرتا ہے اور صبح صادق ہونے تک اسی عالم میں رہتا ہے اور یہ فرماتا ہے کیا کوئی مانگنے والا ہے جو اسے عطا کیا جائے کیا کوئی دعا مانگنے والا ہے کہ اسے قبول کیا جائے کیا کوئی بیمار ہے جو شفا چاہتا ہو اسے شفاء عطا کی جائے کیا کوئی گنہگار ہے جو مغفرت طلب کرتا ہو اور اس کی مغفرت کر دی جائے۔

1522- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ حَدَّثَنِي أَبِي عَنِ ابْنِ إِسْحَقَ حَدَّثَنِي عَمِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ

☆☆ عبید اللہ بن ابی رافع حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں (امام

دارمی سے نقل فرماتے ہیں) یہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کی مانند ہے۔

## بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ التَّهَجُّدِ

### باب 168: تہجد کے وقت دعا مانگنا

1523- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ هُوَ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ يَتَهَجَّدُ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ



السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قِيمَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ مَلِكُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ أَنْتَ الْحَقُّ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ  
وَالْبُعْثُ حَقٌّ وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقٌّ اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ  
وَإِلَيْكَ أُنَبِّتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ أَنْتَ  
الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات کے وقت جب تہجد کی نماز پڑھنے کے لئے کھڑے ہوتے تو یہ دعا مانگتے: "اے اللہ ہر طرح کی حمد تیرے لئے ہے تو آسمانوں، زمین اور ان میں موجود چیزوں کو نور عطا کرنے والا ہے ہر طرح کی حمد تیرے لئے ہے تو آسمانوں، زمین اور ان میں موجود ہر چیز کو قائم رکھنے والا ہے ہر طرح کی حمد تیرے لئے ہے تو آسمانوں، زمین اور ان میں موجود ہر چیز کا مالک ہے تو حق ہے تیرا فرمان حق ہے تیرا وعدہ حق ہے تیری بارگاہ میں حاضری حق ہے جنت حق ہے جہنم حق ہے دوبارہ زندہ ہونا حق ہے تمام نبی حق ہیں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم حق ہیں اے اللہ! میں تیرے لئے اسلام لاتا ہوں تجھ پر ایمان رکھتا ہوں تجھ پر توکل کرتا ہوں تیری طرف رجوع کرتا ہوں تیری مدد سے مقابلہ کرتا ہوں اور تیری ہی طرف فیصلے کے لیے آتا ہوں تو میری مغفرت کر دے ان سب کی جو گزر چکے ہیں اور جو بعد میں آئیں گے جو میں نے اعلانیہ کیے اور جو پوشیدہ طور پر کئے بے شک تو آگے لانے والا ہے اور تو ہی پیچھے لانے والا ہے تیرے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور تیری مدد کے بغیر کچھ نہیں ہو سکتا۔"

1869	حدیث 1523 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء
769	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
771	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
3418	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1619	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ / 1986ء
502	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبھی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
2710	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
2597	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمشکی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء
1151	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ / 1970ء
1319	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1991ء
4441	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء
2404	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمشکی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1484ھ - 1984ء
10987	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ / 1983ء
495	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ التمشکی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
697	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دار البشائر الاسلامیہ، بیروت، لبنان، 1409ھ / 1989ء
2585	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

## بَابٌ مِّنْ قَرَأَ الْآيَاتِينَ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ

باب 169: سورة بقرہ کی آخری دو آیات تلاوت کرنا

1524 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ قَرَأَ الْآيَاتَيْنِ الْآخِرَتَيْنِ مِنْ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةٍ كَفَّتَاهُ

☆☆ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص رات کے وقت سورہ بقرہ کی آخری دو آیات پڑھ لے گا یہ دونوں آیات اس کے لیے کافی ہوں گی۔

## بَابُ التَّغْنِيِ بِالْقُرْآنِ

باب 170: خوبصورت آواز میں قرآن پڑھنا

1525 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَدْنَى اللَّهُ لَشَيْءٍ كَاذِبِهِ لِنَبِيِّ يَتَغْنَى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اللہ تعالیٰ نے کسی بھی چیز کی اس طرح اجازت نہیں دی جیسے اس نے اپنے نبی کو اجازت دی ہے کہ وہ قرآن بلند آواز میں اچھی آواز میں پڑھے۔

3786	حدیث 1524: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
807	صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1397	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
2881	جامع ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1368	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
17109	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
781	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
1141	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
8003	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
4537	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
541	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الختام، موصل، 1404ھ، 1983ء
614	مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
452	مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
233	مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ، 1988ء
6020	مصنف عبد الرزاق، امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ

**1526** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ أَرَاهُ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا مُوسَى وَهُوَ يَقْرَأُ فَقَالَ لَقَدْ أُوتِيَ هَذَا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو قرأت کرتے ہوئے سنا تو فرمایا اس شخص کو آل داؤد کی خوش آوازی میں سے حصہ دیا گیا ہے۔

- 4735 حدیث 1525: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 792 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1469 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1017 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 7819 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 120 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1091 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 4485 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 5959 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 76 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المتنبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 4168 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 4761 حدیث 1526: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 793 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3855 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1019 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1341 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 8631 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7195 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 7757 مسند رکن امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 1092 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 4484 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1367 معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 6318 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء
- 282 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المتنبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 624 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
- 805 ادب مفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء
- 3457 مسند ابن الجعد امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ 1990ء

**1527** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو يَعْنِي ابْنَ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَهْيِكٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِالْقُرْآنِ

☆ ☆ حضرت سعد بن سَعْدٍ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص اچھی آواز میں قرآن نہیں پڑھتا اس کا ہمارے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے۔

**1528** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا آذَنَ اللَّهُ لِشَيْءٍ مَا آذَنَ لِنَبِيِّ يَتَغَنَّ بِالْقُرْآنِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يُرِيدُ بِهِ الْإِسْتِغْنَاءَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے کسی بھی چیز کے لئے اس طرح اجازت نہیں دی جس طرح اس نے اپنے نبی کو اس بات کی اجازت دی کہ وہ قرآن اچھی آواز میں پڑھے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس سے مراد استغناء ہے۔

## بَابُ أُمِّ الْقُرْآنِ هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي

باب 171: أم القرآن (یعنی سورہ فاتحہ) ہی السبع المثنائی ہے

**1529** - أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ عُمَرَ الزُّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ

- 7089 حدیث 1527: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1471 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1476 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2091 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 2257 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 748 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتیٰ موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 11239 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 201 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 77 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المتنبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان اعظمی)
- 1193 "مسند شہاب" امام ابو عبد اللہ محمد بن سلام بن جعفر القضاعی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1407ھ 1986ء
- 4204 حدیث 1529: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1458 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 913 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 186 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 15768 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 777 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

أَبِي سَعِيدِ بْنِ الْمُعَلَّى قَالَ مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ) ثُمَّ قَالَ آلا أَعَلِمْتُمْ سُورَةَ أَكْثَرِ سُورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ أُخْرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يُخْرَجَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَهِيَ السُّعُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيتُمْ

☆ ☆ ابو سعید بن المعلى بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ میرے پاس سے گزرے اور دریافت کیا کہ کیا اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد نہیں فرمایا "اے ایمان والوں جب اللہ اور اس کا رسول ﷺ تمہیں بلائے تو تم ان کو جواب دو پھر آپ نے ارشاد فرمایا کہ کیا میں تمہیں اس سورت کی تعلیم نہ دوں جو قرآن کی سب سے عظیم سورت ہے میں مسجد سے نکلنے سے پہلے ایسا کروں گا پھر جب آپ نے مسجد سے تشریف لے جانے کا ارادہ کیا تو فرمایا الحمد لله رب العالمین ہی وہ السبع المثانی اور قرآن عظیم ہے جو تمہیں عطا کیا گیا ہے۔

## بَابُ فِي كَمْ يُخْتَمُ الْقُرْآنُ

### باب 172: کتنے عرصے میں قرآن ختم کیا جائے

1530 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمِنْهَالِ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَفْقَهُ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثِ نَوَاحِي نَهْجٍ ☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص تین دن سے کم عرصے میں قرآن پورا پڑھ لیتا ہے اس نے اسے سمجھا نہیں ہے۔

862	بقیہ: حدیث 1529: صحیح ابن خزیمہ "امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
8010	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
13175	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
6837	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی، موصلی تیسبی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
768	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
1266	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری، طیلسی، دارالمعرفۃ، بیروت، لبنان
1394	حدیث 1530: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالفکر، بیروت، لبنان
2949	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، دارالاحیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1347	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دارالفکر، بیروت، لبنان
6535	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
758	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیسبی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
8067	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
8701	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
2275	"مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری، طیلسی، دارالمعرفۃ، بیروت، لبنان

## بَابُ الرَّجُلِ لَا يَدْرِي أَثَلَاثًا صَلَّى أَمْ أَرْبَعًا

**باب 173:** وہ شخص جسے یہ یاد نہ رہے کہ اس نے تین رکعات ادا کی ہیں یا چار رکعات ادا کی ہیں

**1531-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نُودِيَ بِالْأَذَانِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ الْأَذَانَ فَإِذَا قُضِيَ الْأَذَانُ أَقْبَلَ فَإِذَا ثَوَّبَ أَذْبَرَ فَإِذَا قُضِيَ الثَّوْبُ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ فَيَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَعْنِي بِذِكْرِهِ حَتَّى يَظَلَّ الرَّجُلُ إِنْ يَدْرِي كَمْ صَلَّى فَإِذَا لَمْ يَدْرِ أَحَدُكُمْ كَمْ صَلَّى ثَلَاثًا أَمْ أَرْبَعًا فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب نماز کے لئے اذان دی جاتی ہے تو شیطان پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے اس کی ہوا خارج ہو رہی ہوتی ہے اور وہ اتنی دور چلا جاتا ہے کہ اذان کی آواز نہیں آتی پھر جب اذان ختم ہو جاتی ہے تو وہ واپس آ جاتا ہے پھر جب اقامت کہی جاتی ہے تو پھر بھاگ جاتا ہے جب وہ اقامت ختم ہو جاتی ہے تو وہ پھر آ جاتا ہے اور آدمی کے ذہن میں خیالات پیدا کرنا شروع کرتا ہے اور یہ کہتا ہے فلاں چیز یاد کرو فلاں چیز یاد کرو آدمی اس کام میں لگ جاتا ہے یہاں تک کہ اسے یہ بھی یاد نہیں رہتا کہ اس نے کتنی نماز ادا کی ہے تو جب کسی شخص کو یہ یاد نہ رہے کہ اس نے تین رکعات ادا کی ہیں یا چار رکعات ادا کی ہیں تو اسے چاہیے جب قعدے کی حالت میں ہو تو دو سجدے کر لے۔

**1532-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجَشُونِيُّ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَمْ يَدْرِ أَحَدُكُمْ أَثَلَاثًا

- حدیث 1531: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء، 583
- صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 389
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان، 516
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء، 670
- موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)، 152
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 8124
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء، 1662
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء، 392
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء، 588
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء، 3623
- مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء، 5993
- معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء، 5440
- مسند طلیس، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان، 2345
- مصنف عبد الرزاق، امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 3452



صَلَّى أَمْ أَرْبَعًا فَلْيُصَلِّ رَكْعَةً ثُمَّ يَسْجُدْ بَعْدَ ذَلِكَ سَجْدَتَيْنِ فَإِنْ كَانَ صَلَّى خَمْسًا شَفَعْنَا لَهُ صَلَاتَهُ وَإِنْ كَانَ صَلَّى أَرْبَعًا كَانَتْ تَرْغِيمًا لِلشَّيْطَانِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَخَذُ بِهِ

☆☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی شخص کو یہ یاد نہ رہے کہ اس نے تین رکعت ادا کی ہیں یا چار ادا کی ہیں تو اسے چاہیے کہ وہ ایک مزید رکعت ادا کرے اور پھر بعد میں دو سجدے کر لے کیونکہ اگر اس نے پانچ پڑھی ہوں گی تو اس میں سے دو نماز بن جائیں گی اور اگر اس نے چار پڑھی ہوئی ہوں گی تو یہ شیطان کے لیے رسوائی کا باعث ہوں گی۔ امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میں حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

## بَابُ فِي سَجْدَتِي السَّهُوِ مِنَ الزِّيَادَةِ

### باب 174: (نماز میں کسی) اضافے کی وجہ سے سجدہ سہو کرنا

1533 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عَرُونَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِحْدَى صَلَاتِي الْعِشِيِّ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ وَقَامَ إِلَى خَشَبَةٍ مُعْتَرِضَةٍ فِي الْمَسْجِدِ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهَا قَالَ يَزِيدُ وَآرَانَا ابْنُ عَرُونَ وَوَضَعَ كَفَّيْهِ إِحْدَاهُمَا عَلَى ظَهْرِ الْأُخْرَى وَأَدْخَلَ أَصَابِعَهُ الْعُلْيَا فِي السُّفْلَى وَاصْغَا وَقَامَ كَأَنَّهُ غَضْبَانٌ قَالَ فَخَرَجَ السَّرْعَانُ مِنَ النَّاسِ وَجَعَلُوا يَقُولُونَ قُصِرَتِ الصَّلَاةُ قُصِرَتِ الصَّلَاةُ وَفِي الْقَوْمِ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فَلَمْ يَتَكَلَّمَا وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ طَوِيلُ الْيَدَيْنِ يُسَمَّى ذُو الْيَدَيْنِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْسَيْتِ الصَّلَاةَ أَمْ قُصِرَتْ فَقَالَ مَا نَسَيْتُ وَلَا قُصِرَتِ الصَّلَاةُ فَقَالَ أَوْ كَذَلِكَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَرَجَعَ فَاتَمَّ مَا بَقِيَ ثُمَّ سَلَّمَ وَكَبَّرَ فَسَجَدَ طَوِيلًا ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَكَبَّرَ وَسَجَدَ مِثْلَ مَا سَجَدَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ وَانْصَرَفَ

- 392 حدیث 1533: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 573 صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 1008 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 399 جامع ترمذی، امام ابویوسف محمد بن یوسف بن عیسیٰ بن سوره ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 1224 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 1203 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 210 دو خط امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 3602 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 2249 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 860 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
- 484 المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء
- 582 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 3170 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مغرب یا عشاء میں سے کوئی ایک نماز پڑھائی آپ نے دو رکعت ادا کرنے کے بعد سلام پھیر دیا پھر آپ مسجد میں چوڑائی کی سمت میں رکھی ہوئی لکڑی کے پاس کھڑے ہوئے آپ نے اپنا دست مبارک اس پر رکھا (راوی بیان کرتے ہیں ہمارے استاد نے ہمیں ایسا کر کے دکھایا) پھر آپ نے اپنے دو ہاتھوں میں سے ایک دوسرے کی پشت پر لکھا اور اوپر والے ہاتھ کی انگلیوں کو نیچے والے ہاتھ میں داخل کر دیا اور یوں کھڑے ہوئے جیسے آپ غصے کے عالم میں ہوں لوگوں میں سے جلد باز لوگ مسجد سے نکل گئے اور یہ کہنے لگے کہ نماز مختصر ہو گئی ہے نماز مختصر ہو گئی ہے حاضرین میں سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی موجود تھے۔ ان حضرات نے کوئی بات نہیں کی حاضرین میں ایک صاحب تھے جن کے ہاتھ لمبے تھے انہیں ہاتھوں والا کہا جاتا تھا انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ کیا آپ نماز بھول گئے ہیں یا وہ مختصر ہو گئی ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نہ میں بھولا ہوں اور نہ ہی نماز مختصر ہوئی ہے پھر آپ نے دریافت کیا کہ کیا ایسا ہی ہے لوگوں نے عرض کی جی ہاں راوی بیان کرتے ہیں پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم واپس آئے آپ نے باقی نماز مکمل کی پھر سلام پھیرا پھر تکبیر کہہ کر طویل سجدہ کیا پھر اپنا سر مبارک اٹھایا اور تکبیر کہہ کر پہلے سجدے کی مانند سجدہ کیا پھر آپ نے اپنا سر مبارک اٹھایا اور نماز ختم کی۔

**1534- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُسَيْبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الظُّهْرِ أَوْ الْعَصْرِ فَسَلَّمَ فِي رَكَعَتَيْنِ مِنْ أَحَدَاهُمَا فَقَالَ لَهُ ذُو الشِّمَالَيْنِ بْنُ عَبْدِ عَمْرٍو بْنُ نَضْلَةَ الْخَزَاعِيُّ وَهُوَ حَلِيفُ بَنِي زُهْرَةَ أَقْصَرْتُ أَمْ نَسِيتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ أَنْسَ وَلَمْ تُقْصِرْ فَقَالَ ذُو الشِّمَالَيْنِ قَدْ كَانَ بَعْضُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ أَصَدَقَ ذُو الْيَدَيْنِ قَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَمَّ الصَّلَاةَ وَلَمْ يُحَدِّثْنِي أَحَدٌ مِنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ فِي تِلْكَ الصَّلَاةِ وَذَلِكَ فِيمَا نَرَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ مِنْ أَجْلِ أَنَّ النَّاسَ يَقْنُؤُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى اسْتَيْقَنَ**

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر یا شاید عصر کی نماز پڑھائی اور دو رکعت ادا کرنے کے بعد سلام پھیر دیا ان سے ذوالشمالین نے عرض کی یہ صاحب بنو زہرہ کے حلیف تھے کیا نماز مختصر ہو گئی ہے یا آپ بھول گئے ہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نہ میں بھولا ہوں نہ ہی وہ مختصر ہوئی ہے تو ذوالشمالین نے عرض کی اس میں سے کوئی ایک بات تو ہوتی ہے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور دریافت کیا کیا ذوالیدین نے درست کہا ہے لوگوں نے عرض کی جی ہاں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور نماز مکمل کی۔

راوی بیان کرتے ہیں مجھے کسی نے یہ حدیث نہیں سنا لیکن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس نماز میں بیٹھنے کے عالم میں دو سجدے کئے تھے میرے خیال کے مطابق ایسا ہی ہے باقی اللہ بہتر جانتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ لوگوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس بات کا یقین دایا تھا یہاں تک کہ آپ کو یقین آ گیا۔

**1535- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى**

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ صَلَّى الظُّهْرَ خُمُسًا فَقِيلَ لَهُ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بنی تیمیہؒ نے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے نقل کرتے ہیں آپ نے ظہر کی نماز میں پانچ رکعت ادا کر دی تھیں جب آپ کو بتایا گیا تو آپ نے صرف دو سجدے کئے تھے۔

## بَاب إِذَا كَانَ فِي الصَّلَاةِ نُقْصَانٌ

### باب 175: جب نماز میں کوئی کمی ہو جائے

1536 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزٍ الْأَعْرَجِ عَنِ ابْنِ بُحَيْنَةَ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ وَلَمْ يَجْلِسْ وَقَامَ النَّاسُ فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ نَظَرْنَا تَسْلِيمَهُ فَكَبَّرَ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ ثُمَّ سَلَّمَ

☆ ☆ ابن تحسینہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں نماز پڑھائی اور دو رکعت پڑھنے کے بعد پھر کھڑے ہو گئے پھر آپ بیٹھے نہیں لوگ بھی کھڑے ہو گئے پھر آپ نے جب نماز مکمل کر لی اور ہم آپ کے سلام پھیرنے کے منتظر تھے تو آپ نے تکبیر کہی اور دو سجدے کئے آپ اس وقت بیٹھے ہوئے تھے اور یہ سجدے سلام پھیرنے سے پہلے کئے تھے اس کے بعد آپ نے سلام پھیرا۔

1537 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ مَالِكِ ابْنِ بُحَيْنَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ أَوْ الْعَصْرِ فَلَمْ يَرْجِعْ حَتَّى فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ الْوَهْمِ ثُمَّ سَلَّمَ

- 195 حدیث 1536 صحیح بخاری امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 570 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1034 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1222 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 218 موطا امام مالک امام ابو عبداللہ مالک بن انس الاصبی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)
- 18241 مسند احمد امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2676 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ رسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1145 سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 2627 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودیہ ب 1414ھ/1994ء
- 7211 معجم بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 903 مسند حمیدی امام ابو بکر عبداللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المتنبی بیروت قاہرہ (تحقیق صیب الرحمن اعظمی)
- 878 آحاد و مثالی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الریة ریاض سعودیہ عرب 1411ھ/1991ء
- 81 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
- 3449 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

☆ ☆ حضرت مالک بن عیینہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز میں یا شاید عصر میں دو رکعت ادا کرنے کے بعد کھڑے ہو گئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم دوبارہ بیٹھے نہیں یہاں تک کہ جب آپ نماز سے فارغ ہونے لگے تو آپ نے سجدہ سہو کیا پھر سلام پھیرا۔

**1538** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنِ الْمَسْعُودِيِّ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ صَلَّى بِنَا الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ فَلَمَّا صَلَّى رَكَعَتَيْنِ قَامَ وَلَمْ يَجْلِسْ فَسَبَّحَ بِهِ مَنْ خَلْفَهُ فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ أَنْ قُومُوا فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ سَلَّمَ وَسَجَدَ سَجْدَتِي السَّهْوِ وَسَلَّمْ وَقَالَ هَكَذَا صَنَعَ بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَزِيدُ يُصَحِّحُونَهُ

☆ ☆ زیاد بن علاقہ بیان کرتے ہیں، حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں نماز پڑھائی جب انہوں نے دو رکعت پڑھ لی تو کھڑے ہو گئے پھر بیٹھے نہیں ان کے پیچھے کھڑے ہوئے لوگوں میں سے کسی نے سبحان اللہ کہا انہوں نے لوگوں کی طرف اشارہ کیا کہ وہ کھڑے رہیں پھر جب وہ نماز سے فارغ ہوئے تو سلام پھیرا اور سجدہ سہو کیا پھر سلام پھیرا اور پھر بیان کیا کہ ہمارے ساتھ بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا کیا تھا۔

یزید نامی راوی بیان کرتے ہیں: لوگ اس بات کو درست قرار دیتے ہیں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْكَلَامِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 176: نماز کے دوران کلام کرنے کی ممانعت

**1539** - حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السُّلَمِيِّ قَالَ بَيْنَا أَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ بِرَحْمَتِكَ اللَّهُ قَالَ فَحَدَّثَنِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ فَقُلْتُ وَائْتَلَاهُ مَا لَكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ قَالَ فَضَرَبَ الْقَوْمُ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتُهُمْ يُسَكِّنُونَنِي قُلْتُ مَا لَكُمْ تُسَكِّنُونَنِي لَكِنِّي سَكْتُ قَالَ فَلَمَّا انْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَابِي هُوَ وَأُمِّي مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ وَاللَّهِ مَا ضَرَبَنِي وَلَا كَهْرَنِي وَلَا سَخَنِي وَلَكِنْ قَالَ إِنَّ صَلَاتَنَا هَذِهِ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِّنْ كَلَامِ النَّاسِ إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَتِلَاوَةُ الْقُرْآنِ

- حدیث 1539: صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 537 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 930 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 23813 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 556 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 3165 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 945 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1105 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 212 "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء
- 1398

حضرت معاویہ بن حکم اسلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھ رہا تھا اس دوران حاضرین میں سے ایک شخص کو چھینک آگئی میں نے کہا اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے حاضرین میں سے کچھ لوگوں نے مجھے گھور کر دیکھا میں نے کہا بائے افسوس کہ تم میری طرف اس طرح کیوں دیکھ رہے ہو لوگوں نے اپنے ہاتھ ہاتھ پر مارے اور ہاتھ رانوں پر مارے جب میں نے دیکھا کہ وہ مجھے خاموش کروا رہے ہیں تو میں نے کہا تم لوگ مجھے خاموش کیوں کروا رہے ہو لیکن پھر میں خاموش ہو گیا جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ختم کی میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں نے آپ سے پہلے اور آپ کے بعد آپ سے اچھا معلم نہیں دیکھا اللہ کی قسم نہ تو آپ نے مجھے مارا نہ مجھے ڈانسا نہ مجھے برا کہا بلکہ آپ نے یہ ارشاد فرمایا: ہماری یہ نماز جو ہے اس میں لوگوں کے کلام کی مانند کوئی کلام نہیں ہوتا بلکہ اس میں تسبیح بیان کی جاتی ہے تکبیر پڑھی جاتی ہے اور قرآن کی تلاوت ہوتی ہے۔

1540 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ أَخْبَرَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ عَنْ يَحْيَى عَنْ هِلَالٍ عَنْ

عَطَاءٍ عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ سُوَيْبٍ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَاب قَتْلِ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 177: نماز کے دوران سانپ یا بچھو کو مار دینا

1541 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ صَمُصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ قَالَ يَحْيَى وَالْأَسْوَدَيْنِ الْحَيَّةَ وَالْعَقْرَبَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کے دوران دو سیاہ چیزوں کو قتل کرنے کی ہدایت کی ہے۔

یہی نامی راوی بیان کرتے ہیں دو سیاہ چیزوں سے مراد سانپ اور بچھو ہیں۔

921	حدیث 1541 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1202	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
1245	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
7178	مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2351	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قبیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
869	صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
939	سنن ابی یوسف امام ابو یوسف محمد بن یوسف شیبانی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
520	سنن نسائی نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3251	سنن ترمذی ترمذی امام ابو عبد الرحمن محمد بن عیسیٰ بن عقیل بن علی بن ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2538	سنن حذیفہ بن اسلم امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد نسائی دار المعرفہ بیروت لبنان
213	المشقی من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

## باب قَصْرِ الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ

## باب 178: سفر کے دوران نماز مختصر کرنا

**1542-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابِيهِ عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمِيَّةَ قَالَ قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ) فَقَدْ آمَنَ النَّاسُ قَالَ عَجِبْتُ مِمَّا عَجِبْتُ مِنْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَ اللَّهُ بِهَا عَلَيْكُمْ فَأَقْبَلُوهَا

☆ ☆ يعلى بن أمية بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔  
”اگر تمہیں خوف ہو تو تم نماز مختصر کر دو“

اب تو لوگ امن کی حالت میں آچکے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: جس بات پر تمہیں حیرانی ہو رہی ہے میں بھی اس بات پر حیران ہوا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا یہ اللہ تعالیٰ کی مہربانی ہے جو اس نے تم پر کی ہے تم اسے قبول کر لو۔

**1543-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- 1199 حدیث 1542: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 1433 ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 1065 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
- 174 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2739 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 945 ”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء
- 1891 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 5204 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
- 146 ”المشقی من السنن المسند“ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان، 1408ھ، 1988ء
- 8159 ”مسند ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ
- 1032 حدیث 1543: ”صحیح بخاری“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، بعضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 694 ”صحیح مسلم“ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1960 ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 545 ”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1445 ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 902 ”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 443 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2758 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِمِنَى رَكَعَتَيْنِ وَأَبُو بَكْرٍ رَكَعَتَيْنِ وَعُمَرُ رَكَعَتَيْنِ وَعُثْمَانُ رَكَعَتَيْنِ صَدْرًا مِنْ إِمَارَتِهِ ثُمَّ أَتَمَّهَا بَعْدَ ذَلِكَ

☆ ☆ حضرت سالم بن النخعي اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے منیٰ میں دو رکعت ادا کی تھی اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بھی دو رکعت ادا کی تھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بھی دو رکعت ادا کی تھی جب کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے اپنی خلافت کے ابتدائی زمانے میں دو رکعت ادا کی تھی لیکن بعد میں وہ مکمل نماز پڑھنے لگے تھے۔

1544 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ صَلَّى

الظُّهْرَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ أَرْبَعًا وَصَلَيْنَا مَعَهُ بِذِي الْحُلَيْفَةِ رَكَعَتَيْنِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں مدینہ منورہ میں ظہر کی نماز کی چار رکعت ادا کی تھی اور ذوالحلیفہ میں آپ کی اقتداء میں دو رکعت ادا کی تھی۔

بقیہ: حدیث 1543: صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء، 1702

”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء، 512

”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء، 5110

”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی ترمذی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء، 4271

”معجم اوسط“ امام ابوالقاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرین، قاہرہ، مصر، 1415ھ، 777

”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء، 3242

”مسند طیالسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دارالمعرفہ، بیروت، لبنان، 318

”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ الملتمی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 36

”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ، 13982

”مصنف عبد الرزاق“ امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ، 4269

حدیث 1544: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء، 1039

”صحیح مسلم“ امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 690

”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 1202

”جامع ترمذی“ امام ابویعلیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 546

”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء، 469

”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 12100

”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء، 2743

”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء، 342

”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء، 5229

”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی ترمذی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء، 2811

”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ الملتمی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 1191

**1545 -** حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ وَمُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ أَرْبَعًا وَبَدَى الْحُلَيْفَةَ رَكَعَتَيْنِ  
 ☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ میں چار رکعت پڑھائی اور ذوالحلیفہ میں دو رکعت پڑھائی تھیں۔

**1546 -** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ يَذْكُرُ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ الصَّلَاةَ أَوَّلَ مَا فُرِضَتْ رَكَعَتَيْنِ فَأَقْرَبَتْ صَلَاةَ السَّفَرِ وَأَتَمَّتْ صَلَاةَ الْحَضَرِ فَقُلْتُ مَا لَهَا كَانَتْ تُتَمُّ الصَّلَاةَ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنَّهَا تَأَوَّلَتْ كَمَا تَأَوَّلَ عُثْمَانُ  
 ☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نماز آغاز میں دو رکعت کی شکل میں فرض ہوئی تھی جو سفر کی حالت میں اسی حالت میں برقرار رہی اور حضر کی حالت میں اسے مکمل کر دیا گیا۔

راوی بیان کرتے ہیں میں نے اپنے استاد سے پوچھا سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سفر کے دوران مکمل نماز کیوں پڑھا کرتی تھیں انہوں نے جواب دیا: وہ تاویل کرتی تھیں جیسے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ تاویل کرتے تھے۔

## بَابُ فِيمَنْ أَرَادَ أَنْ يُقِيمَ بِلَدَةٍ كَمْ يُقِيمُ حَتَّى يَقْصُرَ الصَّلَاةَ

**باب 179:** جو شخص کسی شہر میں اقامت اختیار کرے تو کتنی اقامت کے دوران وہ نماز قصر پڑھے گا

**1547 -** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى هُوَ ابْنُ أَبِي اسْحَقَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ يَقْصُرُ حَتَّى قَدِمْنَا مَكَّةَ فَأَقَامَ بِهَا عَشْرَةَ أَيَّامٍ يَقْصُرُ حَتَّى رَجَعَ وَذَلِكَ فِي حَجِّهِ

1040	حدیث 1546: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ 1987.
685	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالایضات التراث العربی بیروت لبنان
453	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986.
26009	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2137	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993.
303	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970.
317	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991.
1578	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994.
2638	مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دارالمأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984.
364	معجم صغیر امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دارعمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985.
573	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991.
6710	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ روانہ ہوئے نبی اکرم ﷺ قصر نماز ادا کرتے رہے یہاں تک کہ جب ہم مکہ آئے تو آپ نے وہاں دس دن قیام کیا اور اس دوران قصر نماز ادا کرتے رہے پھر آپ واپس تشریف لے گئے یہ حج کے موقع کی بات ہے۔

1548- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَضْرَمِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَتُ الْمُهَاجِرِ بَعْدَ قَضَاءِ نُسُكِهِ ثَلَاثًا

☆☆ حضرت سائب بن یزید رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مہاجر شخص اپنے فرائض حج ادا کرنے کے بعد تین دن تک ٹھہر سکتا ہے۔

1549- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَضْرَمِيِّ قَالَ رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْمُهَاجِرِينَ أَنْ يُقِيمُوا ثَلَاثًا بَعْدَ الصَّدْرِ بِمَكَّةَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ

☆☆ حضرت سائب بن یزید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے باہر سے آنے والوں کو یہ رخصت عطا کی ہے کہ وہ مکہ میں (ارکان حج سے) فارغ ہونے کے بعد تین دن تک قیام کر سکتے ہیں۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میں بھی اس کے مطابق فتاویٰ دیتا ہوں۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الرَّاحِلَةِ

### باب 180: سواری کے اوپر نماز ادا کرنا

1550- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ

3718	حدیث 1548: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
949	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1454	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
1073	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
20545	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3906	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
1912	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
5237	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
170	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء
889	آحاد و مثالی، امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی، دار الریاء، ریاض، سعودی عرب، 1411ھ، 1991ء

الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ نَحْوَ الْمَشْرِقِ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يُصَلِّيَ الْمَكْتُوبَةَ نَزَلَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ اپنی سواری پر نماز ادا کر لیا کرتے تھے جب کہ اس کا رخ مشرق کی طرف ہوتا تھا لیکن جب آپ نے فرض نماز ادا کرنا ہوتی تھی تو آپ سواری سے اتر جاتے تھے اور قبلہ کی طرف رخ کر کے نماز پڑھتے تھے۔

1551- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ أَنَّ عَامِرَ بْنَ رَبِيعَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَبِّحُ وَهُوَ عَلَى الرَّاحِلَةِ وَيَوْمِي بِرَأْسِهِ قَبْلَ آتِي وَجْهِ تَوَجَّهَ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ ذَلِكَ فِي الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ

☆☆ حضرت عامر بن ربیعہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کو دیکھا ہے کہ آپ سواری پر موجود حالت میں نماز ادا کر رہے تھے اور سر کے اشارے کے ذریعے نماز پڑھ رہے تھے خواہ سواری کا رخ کسی بھی سمت میں ہو البتہ فرض نماز میں نبی اکرم ﷺ ایسا نہیں کرتے تھے (فرض نماز سواری پر ادا نہیں کرتے تھے)

- 391 حدیث 1550: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 701 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 1225 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت، لبنان
- 492 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 353 موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 4476 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 2517 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 1264 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
- 819 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 2032 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
- 2120 مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی، موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
- 7583 معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکام، موصل، 1404ھ، 1983ء
- 1827 مسند طیارسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ بیروت، لبنان
- 1046 حدیث 1551: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 15733 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 2052 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء

## بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ

## باب 181: دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا

**1552** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَنَفِيُّ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ أَنَّ أَبَا الطَّفَيْلِ غَامِرَ بْنَ وَائِلَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ سَدَّادَ بْنَ جَبَلٍ أَخْبَرَهُ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ غَزْوَةِ تَبُوكَ وَكَانَ يَجْمَعُ الصَّلَاةَ فَصَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ دَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ بَعْدَ ذَلِكَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں غزوة تبوک کے موقع پر ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے۔ آپ دو نمازیں ایک ساتھ ادا کیا کرتے تھے۔ آپ ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ کرتے تھے۔ پھر (خیمے میں) تشریف لے جاتے اور پھر تشریف لا کر مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرتے تھے۔

**1553** - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْخَطْمِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِجَمْعٍ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا

☆ ☆ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کی تھی۔

706	حدیث 1552 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1590	حدیث 1553 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
1287	صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1926	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
605	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات، امامیہ خاب شام 1406ھ / 1986ء
898	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسنی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
4452	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3858	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
2811	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
4030	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
1773	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
5791	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ / 1984ء
3862	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء
2720	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء
383	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

**1554 -** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ إِذَا جَدَّ بِهِ السَّيْرُ

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب تیزی سے سفر کرنا ہوتا تھا تو آپ مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرتے تھے۔

## بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ بِالْمُزْدَلِفَةِ

**باب 182:** مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا

**1555 -** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي الْحَكَمُ وَسَلَمَةُ بْنُ كَهَيْلٍ قَالَ صَلَّى بِنَا سَعِيدٍ بْنُ جُبَيْرٍ يَجْمَعُ بِاقَامَةِ الْمَغْرِبِ ثَلَاثًا فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ الْعِشَاءِ ثُمَّ حَدَّثَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ صَنَعَ بِهِمْ فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ مِثْلَ ذَلِكَ وَحَدَّثَ ابْنُ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَنَعَ فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ مِثْلَ ذَلِكَ

☆☆ حکم اور سلمہ بن کھیل یہ دونوں حضرات بیان کرتے ہیں حضرت جبیر بن شیبہ نے مزدلفہ میں ہمیں مغرب کی نماز میں اقامت کے ہمراہ تین رکعت پڑھائیں پھر جب انہوں نے سلام پھیرا تو کھڑے ہو گئے اور عشاء کی دو رکعت پڑھائیں اور پھر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات بیان کی کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ان لوگوں کے ساتھ اس جگہ پر ایسا ہی کیا تھا اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ حدیث بیان کی تھی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس جگہ پر اس طرح کیا تھا۔ (یعنی دو نمازیں ایک ساتھ ادا کی تھیں)

**1556 -** حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ فِي صَلَاةِ الرَّجُلِ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرِهِ

**باب 183:** سفر سے واپسی پر آدمی کا نوافل ادا کرنا

**1557 -** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ وَعَمِّهِ عُبَيْدِ اللَّهِ ابْنِي كَعْبٍ عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَفْتَدِمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا بِالنَّهَارِ ضَحَى ثُمَّ يَدْخُلُ الْمَسْجِدَ فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ يَجْلِسُ لِلنَّاسِ

☆☆ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سفر سے واپسی پر چاشت کے وقت تشریف لاتے تھے آپ مسجد میں تشریف لے جاتے وہاں دو رکعت ادا کرتے اور پھر لوگوں سے ملنے کے لئے تشریف فرما ہو جاتے۔

حدیث 1557: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 4400

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن حنیف موصلی تمیمی دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 4337



## بَابُ فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ

## باب 184: نماز خوف کا بیان

1558 - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزْوَةً قَبْلَ نَجْدِ فَوَارِزِنَا الْعَدُوَّ وَصَافَفْنَاهُمْ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي لَنَا فَقَامَ طَائِفَةٌ مِنَّا مَعَهُ وَأَقْبَلَ طَائِفَةٌ عَلَى الْعَدُوِّ فَرَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْ مَعَهُ رَكْعَةً وَسَجَدَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفُوا فَكَانُوا مَكَانَ الطَّائِفَةِ الَّتِي لَمْ تُصَلِّ وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي لَمْ تُصَلِّ فَرَكَعَ بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكْعَةً وَسَجَدَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ كُلُّ رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَرَكَعَ لِنَفْسِهِ رَكْعَةً وَسَجَدَتَيْنِ

☆☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، میں نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک غزوے میں شرکت کی جو نجد کی جانب (کسی علاقے میں رونما ہوا تھا) جب ہم دشمن کے مقابلے میں آئے اور ہم نے صفیں قائم کر لیں تو نبی اکرم ﷺ ہمیں نماز پڑھانے کے لئے کھڑے ہوئے ہم میں سے ایک گروہ آپ ﷺ کی اقتداء میں کھڑا ہو گیا اور دوسرا گروہ دشمن کے مقابلے میں کھڑا رہا نبی اکرم ﷺ نے اپنی اقتداء میں نماز ادا کرنے والوں سمیت ایک رکعت ادا کی اور دو سجدے کئے پھر وہ لوگ پیچھے ہٹ گئے اور اس گروہ کی جگہ پر آگئے جنہوں نے نماز ادا نہیں کی تھی، جس گروہ نے نماز ادا نہیں کی تھی وہ گیا اور اس نے نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں ایک رکعت ادا کی اور دو سجدے کئے پھر نبی اکرم ﷺ نے سلام پھیر لیا اور مسلمانوں میں سے ہر شخص نے اپنی جگہ کھڑے ہو کر اپنی ایک رکعت ادا کی اور دو سجدے کئے۔

1559 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ صَالِحِ ابْنِ خَوَاتِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ قَالَ يُصَلِّي الْإِمَامُ بِطَائِفَةٍ وَطَائِفَةٌ مُوَاجِهَةٌ الْعَدُوَّ فَيُصَلِّي بِالَّذِينَ مَعَهُ رَكْعَةً وَيَذْهَبُ هُوَ إِلَى مَصَافِ أَصْحَابِهِمْ وَيَجِيءُ أَوْلِيكَ فَيُصَلِّي بِهِمْ رَكْعَةً وَيَقْضُونَ رَكْعَةً لِنَفْسِهِمْ

990	حدیث 1558 صحیح بخاری امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
839	صحیح مسلم امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1549	سنن نسائی امام ابو عبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1496ھ 1986ء
1250	سنن ابن ماجہ امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
6159	مسند احمد امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
980	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1027	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
5819	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
13114	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

☆☆ حضرت سہیل بن ابو حمزہ رضی اللہ عنہ نماز خوف کے بارے میں بیان کرتے ہیں، امام مسلمانوں کے گروہ کو نماز پڑھائے گا اور دوسرا گروہ دشمن کے مقابلے میں رہے گا پھر جن لوگوں نے امام کی اقتداء میں نماز ادا کی تھی وہ لوگ ایک رکعت ادا کرنے کے بعد اپنے ساتھیوں کی جگہ پر چلے جائیں گے اور دوسرے لوگ آکر امام کے ہمراہ ایک رکعت ادا کریں گے یہ سب لوگ دوسری رکعت انفرادی طور پر ادا کریں گے۔

**1560** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَاتٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ  
☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ الْحَبْسِ عَنِ الصَّلَاةِ

### باب 185: نماز کی ادائیگی سے رُک جانا

**1561** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حُبَسْنَا يَوْمَ الْخَنْدَقِ حَتَّى ذَهَبَ هَوِيٌّ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى كُفِينَا وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى (وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيمًا) فَدَعَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبِلَالٍ فَأَمَرَهُ فَأَقَامَ فَصَلَّى الظُّهْرَ فَأَحْسَنَ كَمَا كَانَ يُصَلِّيهَا فِي وَقْتِهَا ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْعَصْرَ فَصَلَّاهَا ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْمَغْرِبَ فَصَلَّاهَا ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْعِشَاءَ فَصَلَّاهَا وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَنْزَلَ (فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا)

☆☆ حضرت عبدالرحمن بن ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، غزوہ خندق کے موقع پر ہمیں نماز ادا کرنے کا موقع نہیں ملا یہاں تک کہ رات کا ایک بڑا حصہ رخصت ہو گیا پھر جب ہمیں گنجائش نصیب ہوئی جس کا ذکر اللہ تعالیٰ کے اس فرمان میں ہے۔

”اور جنگ میں مؤمنین کے لئے اللہ تعالیٰ کافی ہے اور اللہ تعالیٰ طاقت ور اور غالب ہے۔“

تو حضرت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو بلایا اور ہدایت کی انہوں نے اقامت کہی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی نماز ادا کی

661	حدیث 1561: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
11483	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
1703	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
1625	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
1750	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
1296	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شمی موصلی تمیمی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
974	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء
4233	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

اور اسی طریقے سے ادا کی جیسے اسے آپ اپنے وقت میں ادا کرتے تھے پھر آپ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی انہوں نے عصر کی نماز کے لئے اقامت کہی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ نماز ادا کی پھر آپ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی پھر انہوں نے مغرب کی نماز کے لئے اقامت کہی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ نماز ادا کی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی کہ انہوں نے عشاء کی نماز کے لئے اقامت کہی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ نماز ادا کی یہ عمل اس آیت کے نزول سے پہلے کا ہے "اگر تم خوف کی حالت میں ہو تو پیادہ حالت میں یا سواری کی حالت میں (نماز ادا کر لیا کرو)"

## بَابُ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْكُسُوفِ

### باب 186: گرہن کے وقت نماز ادا کرنا

**1562** - حَدَّثَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَمَّا قَيْسٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيْسَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ مِّنَ النَّاسِ وَلَكِنَّهُمَا آيَاتَانِ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَاقْبُوا فَصَلُّوا

حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں بے شک سورج اور چاند یہ دونوں کسی شخص کی وفات کی وجہ سے گرہن نہیں ہوتے بلکہ یہ اللہ کی نشانیاں ہیں جب تم انہیں (گرہن کی حالت میں) دیکھو تو کھڑے ہو کر نماز ادا کرنا شروع کر دو۔

**1563** - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَدِينِيُّ وَمُسَدَّدٌ قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي تَابِتٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي كُسُوفِ ثَمَانَ رَكَعَاتٍ فِي أَرْبَعِ سَجَدَاتٍ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کسوف میں آٹھ رکعت ادا کی تھیں جن میں چار سجدے

- 994 حدیث 1562 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 914 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1177 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1474 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1261 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 14804 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2848 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1380 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1235 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ عالم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 1843 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

تھے۔

**1564** - حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرِوَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ يَهُودِيَّةً دَخَلَتْ عَلَيْهَا فَقَالَتْ أَعَاذُكَ اللَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَتْهُ أَيْعَذَّبُ النَّاسُ فِي قُبُورِهِمْ قَالَ عَائِذٌ بِاللَّهِ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكِبَ يَوْمًا مَرَكَبًا فَخَسَفَتِ الشَّمْسُ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَزَلَ ثُمَّ عَمَدَ إِلَى مَقَامِهِ الَّذِي كَانَ يُصَلِّي فِيهِ فَقَامَ النَّاسُ خَلْفَهُ فَأَطَالَ الْقِيَامَ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ ثُمَّ رَفَعَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ ففَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ تَحَلَّتِ الشَّمْسُ فَدَخَلَ عَلَيَّ فَقَالَ إِنِّي أَرَاكُمْ تُفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ كَفِتْنَةِ الدَّجَالِ سَمِعْتُهُ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک یہودی خاتون ان کے ہاں آئیں اور یہ بولیں اللہ تعالیٰ آپ کو قبر سے عذاب سے محفوظ رکھے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے آپ سے سوال کیا کیا لوگوں کو ان کی قبر میں عذاب دیا جاتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کی پناہ مانگی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سواری پر سوار ہوئے اس وقت سورج گرہن ہو چکا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور آپ سواری سے اترے اور پھر اپنی جگہ کی طرف بڑھے جہاں کھڑے ہو کر آپ نماز پڑھایا کرتے تھے۔ لوگ آپ کے پیچھے کھڑے ہو گئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے طویل قیام کیا پھر آپ رکوع میں چلے گئے اور طویل رکوع کیا اور پھر آپ نے رکوع سے سر اٹھایا اور طویل قیام کیا لیکن یہ پہلے قیام سے کم تھا پھر آپ رکوع میں چلے گئے اور طویل رکوع کیا لیکن یہ پہلے رکوع سے کم تھا پھر آپ نے دو سجدے کئے پھر کھڑے ہو گئے اور اسی طرح دوسری رکعت ادا کی یہاں تک کہ سورج

- حدیث 1563: صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان 902
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 2831
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 1879
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 6137
- حدیث 1564: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1306
- صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان 584
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء، 2064
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24626
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 1002
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 747
- المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 927
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 1231
- مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء، 878
- مسند طحاوی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی، دار المعرفہ بیروت لبنان 1411

روشن ہو گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: میں دیکھ رہا ہوں کہ تم لوگوں کو تمہاری قبروں میں اسی طرح آزمائش میں مبتلا کیا جائے گا جیسے دجال کی آزمائش ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ ”اے اللہ میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں میں جہنم کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

**1565** - حَدَّثَنَا أَبُو يَعْقُوبَ يُونُسُ الْبُؤَيْطِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِدْرِيسَ هُوَ الشَّافِعِيُّ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ خَسَفَتِ الشَّمْسُ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَكَى ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ صَلَاتَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَطَبَهُمْ فَقَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَافْزِعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں سورج گرہن ہو گیا نبی اکرم ﷺ نے نماز پڑھائی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے دو رکعت ادا کی تھیں جس میں سے ہر ایک رکعت میں دو رکوع کیے تھے پھر آپ نے لوگوں کو خطبہ دیا اور ارشاد فرمایا: بے شک سورج اور چاند اللہ تعالیٰ کی دونشائیاں ہیں ان دونوں کو کسی شخص کی موت کی وجہ سے گرہن نہیں ہوتا اور نہ ہی کسی کی پیدائش کی وجہ سے ہوتا ہے جب تم انہیں اس حالت میں دیکھو تو اللہ کے ذکر کی طرف آ جاؤ۔

**1566** - قَالَ وَأَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1567** - قَالَ وَأَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَسَفَتِ الشَّمْسُ فَصَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَكَتُ أَنَّهُ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ رَكَعَتَيْنِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں سورج گرہن ہو گیا نبی اکرم ﷺ نے نماز پڑھائی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے دو رکعت ادا کی تھیں جن میں سے ہر ایک رکعت میں دو مرتبہ رکوع کیا تھا۔

**1568** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ جِئْنَ كَسَفَتِ الشَّمْسُ بِعَتَاقَةٍ

☆ ☆ سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے سورج گرہن کے موقع پر غلام آزاد کرنے کا حکم دیا تھا۔

**1569** - قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حُدَيْفَةَ مُوسَى بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

بَاب صَلَاةِ الْإِسْتِسْقَاءِ

باب 187: نماز استسقاء

1570- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنَ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ يَذْكُرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ بِالنَّاسِ إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَحَوْلَ رِدَائِهِ

☆☆ حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہما یہ بات ذکر کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ لوگوں کے ہمراہ عید گاہ پر تشریف لے گئے تھے آپ نے نماز استسقاء ادا کی تھی آپ نے قبلہ کی طرف رخ کیا تھا اور اپنی چادر کو الٹ دیا تھا۔

1571- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَبَّادُ بْنُ تَمِيمٍ أَنَّ عَمَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ بِالنَّاسِ إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي لَهُمْ فَقَامَ فَدَعَا اللَّهَ قَائِمًا ثُمَّ تَوَجَّهَ قِبَلَ الْقِبْلَةِ فَحَوَّلَ رِدَائَهُ فَاسْقُوا

☆☆ عباد بن تمیم اپنے چچا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ لوگوں کے ہمراہ عید گاہ تشریف لے گئے وہاں آپ نے لوگوں کے لئے بارش کی دعا کی آپ کھڑے ہوئے آپ نے کھڑے ہو کر اللہ تعالیٰ سے دعا مانگی پھر آپ نے قبلہ کی طرف رخ کیا اور اپنی چادر کو الٹ دیا تو بارش نازل ہوئی۔

## بَابُ رَفْعِ الْأَيْدِي فِي الْإِسْتِسْقَاءِ

### باب 188: بارش کی دعا کرتے ہوئے ہاتھ بلند کرنا

1572- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُهُ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

960	حدیث 1570: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
894	"صحیح مسلم" امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1161	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
556	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1505	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
1267	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
16479	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
2864	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
1407	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
1216	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء
499	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
6177	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
1100	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
415	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتحنی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِّنَ الدُّعَاءِ إِلَّا فِي الْإِسْتِسْقَاءِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دعا کے دوران اپنے دونوں ہاتھ بلند نہیں کرتے تھے البتہ بارش کی دعا مانگتے ہوئے آپ نے ایسا کیا ہے۔

## بَابُ الْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

### باب 189: جمعہ کے دن غسل کرنا

1573- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص جمعہ پڑھنے آئے تو اسے (پہلے) غسل کر لینا چاہیے۔

1574- حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

837	حدیث 1573 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
844	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
492	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن یزید بن ماجہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1376	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1088	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
231	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
3059	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1223	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1749	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1670	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
1301	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
5529	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
540	معجم خیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان / عمان 1405ھ 1985ء
18	معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
13419	معجم خیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء

839	حدیث 1574 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
845	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
341	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

لُخْدِرِي قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں: جمعہ کے دن غسل کرنا ہر باغی شخص پر

زم ہے۔

1575- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ  
بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1576- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ إِذْ دَخَلَ رَجُلٌ فَعَرَّضَ بِهِ عُمَرُ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا  
ذَلِكَ أَنْ تَوَضَّأْتَ حِينَ سَمِعْتَ النِّدَاءَ فَقَالَ وَالْوَضُوءُ أَيْضًا لَمْ تَسْمَعْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا  
آءَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْجُمُعَةِ فَلْيَغْتَسِلْ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ خطبہ دے رہے تھے اسی دوران ایک شخص

مجد میں داخل ہوا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس کی طرف متوجہ ہوئے تو وہ بولا اے امیر المؤمنین میں نے جب اذان کی آواز سنی تو اس کے فوراً

صرف وضو کیا اور یہاں آ گیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا وضو ہی کیا ہے؟ کیا تم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے نہیں

سنا؟ آپ نے ارشاد فرمایا کہ جب کوئی شخص جمعہ کے لئے آئے تو اس شخص کو غسل کر لینا چاہیے۔

1577- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

1377: حَدِيثُ 1574: "سُنَنُ نَسَائِي" إمام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نَسَائِي، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.

1089

سُنَنُ ابْنِ مَاجَةَ إمام ابو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجه القزويني دار الفكر بيروت لبنان

230

موسط امام مالك إمام ابو عبد الله مالك بن انس الاسجدي المدني دار احياء التراث العربي (تحقيق فواد عبد الباقي)

1228

صحیح ابن حبان إمام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسه الرساله بيروت لبنان، 1414ھ، 1993ء.

1744

صحیح ابن خزيمة إمام ابو بكر محمد بن اسحاق بن خزيمه نيشاپوري، المکتب الاسلامي بيروت لبنان، 1390ھ، 1970ء.

1667

سُنَنُ نَسَائِي كَبْرِي إمام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نَسَائِي، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، 1411ھ، 1991ء.

1304

سُنَنُ بَيْهَقِي كَبْرِي إمام ابو بكر احمد بن حسين بن علي بيهقي، مکتب دار الباز، مكة المكرمة، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.

1100

مسند ابو يعلى إمام ابو يعلى احمد بن علي بن شاذلي، موسسه التراث ودراسات اسلامية، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء.

307

مجموعه اوسط إمام ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب طبراني، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ.

354

حدیث 1577: "سُنَنُ ابْنِ دَاوُدَ" إمام ابو داود سليمان بن اشعث سجستاني، دار الفكر بيروت لبنان

497

جامع ترمذی إمام ابو عيسى محمد بن عيسى بن سوره ترمذی، دار التراث العربی، بيروت لبنان

1380

سُنَنُ نَسَائِي إمام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نَسَائِي، مکتب المطبوعات الاسلامیة، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.

1091

سُنَنُ ابْنِ مَاجَةَ إمام ابو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجه القزويني دار الفكر بيروت لبنان

20101

مسند احمد إمام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني، موسسه قرطبة، قاہرہ، مصر.

مَنْ تَوَضَّأَ لِلْجُمُعَةِ فِيهَا وَنِعْمَتْ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَهُوَ أَفْضَلُ

☆☆ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص جمعہ کی نماز کے لئے وضو کرے تو یہ کافی ہے لیکن اگر وہ غسل کرے تو زیادہ بہتر ہے۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْجُمُعَةِ وَالْغُسْلِ وَالطِّيبِ فِيهَا

باب 190: جمعہ کے دن اور اس میں غسل کرنے اور خوشبو لگانے کی فضیلت

1578- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

وَدِيعَةَ عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَتَطَهَّرَ بِمَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ ثُمَّ اذْهَبَ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ مَسَّ مِنْ طِيبٍ بَيْتِهِ ثُمَّ رَاحَ فَلَمْ يَفْرُقْ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَصَلَّى مَا كُتِبَ لَهُ فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ أَنْصَتَ غُفْرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْآخِرَى

☆☆ حضرت سلیمان فارسی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جمعہ کے دن غسل کرے اور اپنی

گنجائش کے مطابق اچھی طرح سے پاک صاف ہو پھر وہ تیل لگائے یا اپنے گھر میں موجود خوشبو لگائے اور پھر مسجد کی طرف چل کر آئے

- بقیہ حدیث 1577: صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1757
- 1684 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 1310 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 4086 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتیٰ موصلی تمیمی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
- 6817 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 1350 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دارالمعرفۃ بیروت لبنان
- 5026 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 668 حدیث 1578: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 843 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1897 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
- 1828 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 776 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 763 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 774 "امستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 222 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 549 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتیٰ موصلی تمیمی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
- 89 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

اور دو لوگوں کے درمیان علیحدگی نہ ڈالے اور نماز ادا کرے جو اسے توفیق ملے پھر جب امام آجائے تو وہ خاموش ہو کر (خطبہ سننے) تو اس شخص کے اس جمعے اور اگلے جمعے کے درمیان والے تمام گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

### باب 191: جمعہ کے دن فجر کی نماز میں قرأت کرنا

1579- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي صَلَاةِ الْغَدَاةِ تَنْزِيلَ السَّجْدَةِ وَهَلْ آتَى عَلَى الْإِنْسَانِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن فجر کی نماز میں سورۃ تنزیل السجدہ اور سورۃ الدھر کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

581	حدیث 1579: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
879	صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1074	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
520	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
956	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
821	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان
9557	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1820	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
533	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
1027	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
5520	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
813	مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی، مکتبہ دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
267	معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ، 1985ء
1385	معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ
10116	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء
2379	مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
515	مسند شامیین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1405ھ، 1984ء

## بَابُ فَضْلِ التَّهَجُّجِ إِلَى الْجُمُعَةِ

## باب 192: جمعہ کے دن جلدی جانے کی فضیلت

1580- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَىٰ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُتَعَجِّلُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَالْمُهْدِي جُزُورًا ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَالْمُهْدِي بَقْرَةً ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَالْمُهْدِي شَاةً فَإِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ عَلَى الْمِنْبَرِ طَوَّيْتَ الصُّحُفَ وَجَلَسُوا يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جمعہ کے دن کی نماز کے لئے جلدی جانے والے شخص کی مثال اس شخص کی طرح ہے جو اونٹ صدقہ کرے اس کے بعد آنے والا اس شخص کی طرح ہے جو گائے صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا اس شخص کی طرح جو بکری صدقہ کرے پھر جب امام منبر پر بیٹھ جائے تو صحیفے لپیٹ لئے جاتے ہیں اور فرشتے بیٹھ کر غور سے خطبہ سنتے ہیں۔

1581- أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الْأَعْرَابِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ صَاحِبِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ قَعَدَتِ الْمَلَائِكَةُ عَلَى أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ فَكُتِبُوا مَنْ جَاءَ إِلَى الْجُمُعَةِ فَإِذَا رَاحَ الْإِمَامُ طَوَّيْتَ الْمَلَائِكَةُ الصُّحُفَ وَدَخَلَتْ تَسْمِعُ الذِّكْرَ قَالَ

- 887 حدیث 1580 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 850 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 864 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1092 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 7511 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2774 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1768 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 936 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 5652 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 5994 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 6880 معجم بیروز امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 2210 مسند علی بن امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 934 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 286 الممتنی من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 74 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمْتَهَجِرُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَالْمُهْدِي بَدَنَةً ثُمَّ كَالْمُهْدِي بَقَرَةً ثُمَّ كَالْمُهْدِي شَاةً ثُمَّ كَالْمُهْدِي بَطَّةً ثُمَّ كَالْمُهْدِي دَجَاجَةً ثُمَّ كَالْمُهْدِي بَيْضَةً

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔ جب جمعہ کا دن ہوتا ہے تو فرشتے مسجد کے دروازوں پر بیٹھ جاتے ہیں اور ان لوگوں کے نام لکھتے ہیں جو جمعہ پڑھنے کے لئے آتے ہیں پھر جب امام آجائے تو فرشتے اپنے سینے پیٹ لیتے ہیں اور مسجد میں داخل ہو کر خطبہ سننے لگتے ہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جمعہ کے دن سب سے پہلے آنے والا شخص اس طرح ہے جیسے کوئی شخص اونٹ صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا اس طرح ہے جیسے کوئی شخص گائے صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا اس طرح ہے جیسے کوئی بکری صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا اس شخص کی طرح جو بٹن صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا شخص کی طرح ہے جو مرغی صدقہ کرے پھر اس کے بعد آنے والا اس شخص کی طرح ہے جو انا صدقہ کرے۔

## بَابُ فِي وَقْتِ الْجُمُعَةِ

### باب 193: جمعہ کا وقت

**1582** - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ جُنْدَبٍ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ قَالَ كُنَّا نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجُمُعَةَ ثُمَّ نَرْجِعُ فَنَبَادِرُ الظَّلَّ فِي أُطْمِ بَنِي غَنَمٍ فَمَا هُوَ إِلَّا مَوَاضِعُ أَقْدَامِنَا

☆ ☆ حضرت زبیر بن عوام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں جمعہ کی نماز ادا کر کے واپس آتے تھے تو جب ہم بنو غنم قبیلے کے گھروں کے سائے سے گزرتے تھے تو وہاں صرف ہمارے پاؤں رکھنے کی جگہ ہوتی تھی۔

**1583** - أَخْبَرَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ سَمِعْتُ إِيَّاسَ بْنَ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا نُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجُمُعَةَ ثُمَّ نَنْصَرِفُ وَلَيْسَ لِلْحَيْطَانِ فِيَّاءٌ يُسْتَطَلُّ بِهِ

1436	حدیث 1582: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
680	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تمیمی دارالمامون للتراث دمشق، شام 1404ھ - 1984ء
3935	حدیث 1583: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، حنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ - 1987ء
860	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری فیثا پوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1085	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1100	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القروینی دار الفکر بیروت لبنان
16543	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
1698	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ - 1991ء
5466	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ - 1994ء
6257	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الخدمہ، مصر 1404ھ - 1983ء



حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں جمعہ کی نماز ادا کر کے جب واپس آتے تھے تو دیواروں کا اتنا بھی سایہ نہیں ہوتا تھا کہ ان کے سائے میں آیا جاسکے۔

## بَابُ فِي الْإِسْتِمَاعِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عِنْدَ الْخُطْبَةِ وَالْإِنْصَاتِ

### باب 194: جمعہ کے دن خطبہ غور سے سننا اور خاموش رہنا

**1584** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ هُوَ ابْنُ خَالِدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ يَرُدُّهُ إِلَى أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ يَرُدُّهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ غَسَلَ وَاغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ثُمَّ غَدَا وَابْتَكَرَ ثُمَّ جَلَسَ قَرِيبًا مِنَ الْإِمَامِ وَأَنْصَتَ وَلَمْ يَلْغُ حَتَّى يَنْصَرِفَ الْإِمَامُ كَانَ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ يَخْطُوهَا كَعَمَلِ سَنَةِ صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا

حضرت اوس بن اوس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص جمعہ کے دن غسل کرے اور پھر جلدی آکر امام کے قریب بیٹھ جائے اور خاموش رہے اور کوئی لغو حرکت نہ کرے حتیٰ کہ امام نماز پڑھا کر فارغ ہو جائے تو اس شخص کو اپنے اٹھائے ہوئے ہر قدم کے عوض میں ایک سال کے نفلوں اور قیام کا ثواب ملتا ہے۔

**1585** - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

- 345 حدیث 1584 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1381 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی کتاب مطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1087 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 6954 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2781 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1758 صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری کتاب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 1041 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتاب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 1685 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتاب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 5658 "سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن عقیل کتب دار الباز کلمہ مرکز سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 581 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی کتاب العلوم و احکام موصل 1404ھ 1983ء
- 1114 "مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1573 "آحاد و مشانی" امام ابو عبد اللہ محمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء
- 4990 "معنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 892 حدیث 1585 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 851 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1112 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ أَنْصِتْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَوْتَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اگر تم اپنے ساتھی سے یہ کہو کہ خاموش رہو جبکہ امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو تو تم نے لغو حرکت کی ہے۔

1586 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ أَنْصِتْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَوْتَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب امام خطبہ دے رہا ہو اور تم اپنے ساتھی سے یہ کہو کہ تم خاموش رہو تو یہ بھی تم نے لغو حرکت کی ہے۔

1587 - أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ فِيمَنْ دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ

باب 195: جب کوئی شخص جمعہ کے دن مسجد میں داخل ہو اور امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو

1588 - حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَدْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ

بقیہ حدیث 1585 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن عبد القہر بنی دار الفکر بیروت لبنان

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق نو ابو عبد الباقی)

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی موسسہ دارالحدیث بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

سنن ترمذی کبریٰ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن علی بن یحییٰ تلمذی دار البازار المدینہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسیٰ قمی دار انعامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ محمد بن زید حمیدی دار المکتب العلمیہ تلمذی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اظمی)

حدیث 1588 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ أَوْ قَدْ خَرَجَ فَلْيَصِلْ رَكَعَتَيْنِ

✽ ✽ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کوئی شخص آئے اور امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو یا خطبہ دینے کے لیے آچکا ہو تو اس شخص کو دو رکعت ادا کر لینی چاہیے۔

1589 - أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جَاءَ أَبُو سَعِيدٍ وَمَرْوَانُ يَخْطُبُ فَقَامَ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ فَاتَاهُ الْحَرَسُ يَمْنَعُونَهُ فَقَالَ مَا كُنْتُ أَتْرُكُهُمَا وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُ بِهِمَا

✽ ✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ تشریف لائے مردان اس وقت خطبہ دے رہا تھا حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر دو رکعت ادا کی سپاہی ان کے پاس آیا تا کہ انہیں روکے تو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں ان دو رکعت کو ترک نہیں کر سکتا کیونکہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ان دونوں کی ہدایت کرتے ہوئے سنا ہے۔

1590 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّبِيعِ هُوَ ابْنُ صَبِيحٍ الْبَصْرِيُّ قَالَ رَأَيْتُ الْحَسَنَ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ وَقَالَ الْحَسَنُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَلْيَصِلْ رَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ يَتَجَوَّزُ فِيهِمَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ

✽ ✽ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ وہ امام کے خطبہ دینے کے دوران دو رکعت ادا کیا کرتے تھے۔

1012	بقية: حديث 1588 سنن ابن ماجه امام ابو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجه القزويني دار الفكر بيروت لبنان
386	"موطا امام مالك" امام ابو عبد الله مالك بن انس الاسدي دار احياء التراث العربي (تحقيق فواد عبد الباقي)
14207	"مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني مؤسس قرطبة قاهرة مصر
2497	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمي مؤسس الرسائل بيروت لبنان 1414 هـ / 1993.
1325	"صحیح ابن خزيمه" امام ابو بكر محمد بن اسحاق بن خزيمه فيشاپوري المکتب الاسلامي بيروت لبنان 1390 هـ / 1970.
519	"سنن نسائي كبرى" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائي دار الکتب العلميه بيروت لبنان 1411 هـ / 1991.
4701	"سنن تيممى كبرى" امام ابو بكر احمد بن حسين بن علي تيممى مکتبه دار الباز مکه مكرمه سعودی عرب 1414 هـ / 1994.
2276	"مسند ابو يعقوب" امام ابو يعقوب احمد بن علي بن شيبان مؤسس تيممى دار المأمون للتراث و مشق شام 1404 هـ - 1984.
6711	"معجم بيه" امام ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب طبراني مکتبه العلوم والحكم موصل 1404 هـ / 1983.
511	حديث 1589 جامع ترمذی امام ابو عيسى محمد بن عيسى بن سوره ترمذی دار احياء التراث العربي بيروت لبنان
1799	"صحیح ابن خزيمه" امام ابو بكر محمد بن اسحاق بن خزيمه فيشاپوري المکتب الاسلامي بيروت لبنان 1390 هـ / 1970.
1054	"المستدرک" امام ابو عبد الله محمد بن عبد الله حاتم فيشاپوري دار الکتب العلميه بيروت لبنان 1411 هـ / 1990.
5484	"سنن تيممى كبرى" امام ابو بكر احمد بن حسين بن علي تيممى مکتبه دار الباز مکه مكرمه سعودی عرب 1414 هـ / 1994.
741	"مسند حميدى" امام ابو بكر عبد الله بن زبير حميدى دار الکتب العلميه مکتبه المتنشى بيروت قاهره (تحقيق حبيب الرحمن اعظمى)
1455	حديث 1590 صحیح ابن خزيمه امام ابو بكر محمد بن اسحاق بن خزيمه فيشاپوري المکتب الاسلامي بيروت لبنان 1390 هـ / 1970.
1052	"المستدرک" امام ابو عبد الله محمد بن عبد الله حاتم فيشاپوري دار الکتب العلميه بيروت لبنان 1411 هـ / 1990.

حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جب کوئی شخص آئے اور امام اس وقت خطبہ دے رہا ہو تو اس شخص کو چاہیے کہ وہ دو مختصر رکعت ادا کر لے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں بھی اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

## بَابُ فِي قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي الْخُطْبَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

### باب 196: جمعہ کے دن خطبہ کے دوران قرأت کرنا

**1591** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ أَخْبَرَنِي خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ عِيَّاصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَرَأَ صَ فَلَمَّا مَرَّ بِالسُّجْدَةِ نَزَلَ فَسَجَدَ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے سورہ ص کی تلاوت کی اور جب آپ نے سجدے سے متعلق آیت پڑھی تو آپ نے منبر سے اتر کر سجدہ کیا۔

## بَابُ الْكَلَامِ فِي الْخُطْبَةِ

### باب 197: خطبہ کے دوران کلام کرنا

**1592** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ دَخَلَ رَجُلٌ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فَقَالَ أَصَلَيْتَ قَالَ لَا قَالَ

- 889 حدیث 1592: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہم اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ / 1987ء.
- 875 صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 1115 سنن ابی داؤد، امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت، لبنان
- 510 جامع ترمذی، امام ابویوسف محمد بن یوسف بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 1409 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ / 1986ء.
- 1112 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت، لبنان
- 14348 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 2501 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء.
- 1832 صحیح ابن خزیمہ، امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ / 1970ء.
- 494 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ / 1991ء.
- 5480 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء.
- 1830 مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ - 1984ء.
- 6697 معجم کبیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ / 1983ء.

## فَصَلِّ رَكَعَتَيْنِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص جمعہ کے دن مسجد میں داخل ہوا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت خطبہ دے رہے تھے آپ نے دریافت کیا کہ کیا تم نے نماز ادا کی ہے اس نے جواب دیا نہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم دو رکعت ادا کر لو۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میں اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

## بَابُ فِي قَصْرِ الْخُطْبَةِ

## باب 198: خطبہ مختصر دینا

1593- أَخْبَرَنَا الْعَلَاءُ بْنُ عَصِيمٍ الْجَعْفِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبَجَرَ حَدَّثَنِي أَبِي عَبْدُ

الْمَلِكِ بْنُ أَبَجَرَ عَنْ وَاصِلِ بْنِ حَيَّانَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ خَطَبَنَا عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ فَأَبْلَغَ وَأَوْجَزَ فَقُلْنَا يَا أَبَا الْيَقْظَانَ لَوْ كُنْتَ نَفْسَتْ شَيْئًا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ طَوْلَ صَلَاةِ الرَّجُلِ وَقَصْرَ خُطْبَتِهِ مِثْنَةٌ مِنْ فَهْمِهِ فَاطِيلُوا هَذِهِ الصَّلَاةَ وَأَقْصَرُوا هَذِهِ الْخُطْبَ وَإِنَّ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا

حضرت ابو وائل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے نہایت بلیغ اور مختصر خطبہ دیا ہم نے درخواست کی اے ابو یقظان اگر آپ مزید خطبہ دیتے تو یہ مناسب تھا انہوں نے فرمایا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ بے شک آدمی کا طویل نماز ادا کرنا اور مختصر خطبہ دینا اس کے سمجھدار ہونے کی نشانی ہے اس لئے تم لوگ نماز لمبی ادا کیا کرو اور خطبہ چھوٹے رکھا کرو بے شک بعض بیان جادو ہوتے ہیں۔

1594- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا

حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کی ہے آپ کی نماز بھی معتدل ہوتی تھی اور خطبہ بھی معتدل ہوتا تھا۔

869	حدیث 1593 صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2791	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1782	صحیح ابن خزیمہ امام ابو ہریرہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
5683	امستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
5553	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو ہریرہ احمد بن حسین بن علی بن عیسیٰ مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
18343	المشقی من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
9493	معجم زبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
20915	حدیث 1594 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

## بَابُ الْقُعُودِ بَيْنَ الْخُطْبَتَيْنِ

## باب 199: دو خطبوں کے درمیان بیٹھنا

**1595** - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفْضَلِ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخُطُبُ خُطْبَتَيْنِ وَهُوَ قَائِمٌ وَكَانَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمَا بِجُلُوسٍ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دو خطبے دیا کرتے تھے اور کھڑے ہو کر دیا کرتے تھے اور ان دونوں کے درمیان بیٹھ جایا کرتے تھے۔

**1596** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَتَانِ يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَذَكِّرُ النَّاسَ

☆ ☆ حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دو خطبے دیا کرتے تھے ان کے درمیان بیٹھ کر آپ قرآن کی قرأت کیا کرتے تھے یا لوگوں کو وعظ و نصیحت کرتے تھے۔

## بَابُ كَيْفَ يُشِيرُ الْإِمَامُ فِي الْخُطْبَةِ

## باب 200: خطبے کے دوران امام کس طرح اشارہ کرے

**1597** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو زُبَيْدٍ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ قَالَ رَأَى عُمَارَةَ بْنَ رُوَيْبَةَ بِشْرُ بْنُ مَرْوَانَ

- 1103 حدیث 1595 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 5726 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
- 1991 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ، 1983ء
- 1858 "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 1416 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ، 1986ء
- 862 حدیث 1596 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 5564 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء
- 1104 حدیث 1597 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 515 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1269 "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 874 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1412 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ، 1986ء
- 18325 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
- 882 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء



عَلَى الْمِنْبَرِ رَافِعًا يَدَيْهِ فَقَالَ قَبَّحَ اللَّهُ هَذِهِ الْيَدَيْنِ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَمَا يُشِيرُ إِلَّا بِأَصْبِعِهِ

حصین بیان کرتے ہیں 'عمارہ بن رویہ نے بشر بن مروان کو منبر پر دونوں ہاتھ بلند کر کے خطبہ دیتے ہوئے دیکھا تو فرمایا اللہ تعالیٰ ان دو ہاتھوں کو رسوا کرے میں نے نبی اکرم ﷺ کو منبر پر تشریف فرما دیکھا ہے آپ صرف اپنی انگلی کے ذریعے اشارہ کیا کرتے تھے۔

**1598** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ قَالَ رَأَى بَشَرَ بْنَ مَرْوَانَ رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَالَ فَسَبَّهُ وَقَالَ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَمَا يَقُولُ بِأَصْبِعِهِ إِلَّا هَكَذَا وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ عِنْدَ الْخَاصِرَةِ

حصین بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں 'حضرت عمارہ بن رویہ نے بشر بن مروان کو دیکھا کہ اس نے منبر پر دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کی یہ جمعہ کا دن تھا 'حضرت عمارہ بن رویہ نے اسے برا کہتے ہوئے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو منبر پر موجود دیکھا ہے آپ صرف اپنی انگلی کے ذریعے اس طرح اشارہ کیا کرتے تھے اور پھر انہوں نے شہادت کی انگلی کے ذریعے اشارہ کر کے دکھایا۔

## بَابُ مَقَامِ الْإِمَامِ إِذَا خَطَبَ

### باب 201: جب امام خطبہ دے تو کس جگہ کھڑا ہو

**1599** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ كَثِيرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ إِلَى جِذْعِ قَيْلٍ أَنْ يُجْعَلَ الْمِنْبَرُ فَلَمَّا جُعِلَ الْمِنْبَرُ حَنَّ ذَلِكَ الْجِذْعُ حَتَّى سَمِعْنَا حَنِينَهُ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَيْهِ فَسَكَنَ

- 1451 بقية حديث 1597 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1714 "سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 5565 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 505 حدیث 1599 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1396 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1415 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 2236 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 6506 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 1776 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1710 "سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 5487 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے اس تنے کے پاس کھڑے ہوا کرتے تھے یہ منبر بنائے جانے سے پہلے کی بات ہے جب منبر بنا دیا گیا تو وہ کھجور کا تنارونے لگ پڑا یہاں تک کہ ہم نے اس کے رونے کی آواز سنی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست مبارک اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

**1600 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْطُبُ إِلَى جِدْعٍ قَبْلَ أَنْ يَتَّخِذَ الْمِنْبَرَ فَلَمَّا اتَّخَذَ الْمِنْبَرَ تَحَوَّلَ إِلَيْهِ حَنَّ الْجِدْعِ فَاحْتَضَنَهُ فَسَكَنَ وَقَالَ لَوْ لَمْ أَحْتَضِنُهُ لَحَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ**

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں منبر استعمال کرنے سے پہلے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے تنے کے ساتھ ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے پھر جب آپ نے منبر کی طرف جانے لگے تو کھجور کا تنارونے لگا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے لپٹا لیا تو اسے سکون آیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: اگر میں اسے نہ لپٹاتا تو یہ قیامت تک روتا رہتا۔

**1601 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ حَدَّثَنَا حَمَادُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ**

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1602 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ لَمَّا كَثُرَ النَّاسُ بِالْمَدِينَةِ جَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ وَالْقَوْمُ يَجِيُونَ فَلَا يَكَادُونَ أَنْ يَسْمَعُوا كَلَامَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى يَرْجِعُوا مِنْ عِنْدِهِ فَقَالَ لَهُ النَّاسُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ قَدْ كَثُرُوا وَإِنَّ الْجَانِيَ يَجِيءُ فَلَا يَكَادُ يَسْمَعُ كَلَامَكَ قَالَ فَمَا سِئْتُمْ فَأَرْسِلْ إِلَى غُلَامٍ لِأَمْرَأَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ نَجَارٍ وَآلِي طَرْفَاءِ الْغَابَةِ فَجَعَلُوا لَهُ مِرْقَاتِينَ أَوْ ثَلَاثَةَ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ عَلَيْهِ وَيَخْطُبُ عَلَيْهِ فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ حَنَّتِ الْخَشَبَةُ الَّتِي كَانَ يَقُومُ عِنْدَهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهَا فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهَا فَسَكَتَتْ**

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب مدینہ منورہ میں لوگوں کی کثرت ہو گئی تو کبھی کوئی ایک شخص آتا تو ابھی پھیر لوگ آجاتے وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز نہیں سن سکتے تھے یہاں تک کہ جب وہ آپ کی بارگاہ سے واپس جاتے تو لوگوں نے آپ کی خدمت میں عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کی خدمت میں بکثرت لوگ آتے ہیں کوئی شخص آتا ہے آپ کی آواز سنانے نہیں دیتی (اس کا کوئی حل ہونا چاہیے) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت لیا تم کیا چاہتے ہو تم انصار کی ایک خاتون کے غلام کے پاس پیغام بھیجو جو ہر شخص کا کام کرتا ہے جو ہو شکل میں جائے ان لوگوں نے اس شخص کے لئے دو یا تین تختیاں بنا کر دیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان پر تشریف فرما ہونے لگے اور اس پر بیٹھ کر خطبہ دینے لگے جب آپ نے پہلی مرتبہ ایسا کیا تو پہلے آپ جس لکڑی کے پاس کھڑے ہو کر خطبہ دیتے تھے وہ رونے لگی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس تشریف لے گئے آپ نے اپنا دست مبارک اس پر رکھا تو اسے سکون آیا۔

**بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ**

**باب 202: جمعہ کی نماز میں قرأت کرنا**

**1603** - أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ الْمَازِنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ الضَّحَّاكَ بْنَ قَيْسٍ سَأَلَ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيَّ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى إِثْرِ سُورَةِ الْجُمُعَةِ قَالَ هَلْ آتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ

☆ ☆ ضحاک بن قیس نے حضرت نعمان بن بشیر انصاری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن سورہ جمعہ کے بعد کون سی سورہ کی تلاوت کرتے تھے؟ انہوں نے جواب دیا: سورہ الغاشیہ کی۔

**1604** - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا أَبُو أُوَيْسٍ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ الْمَازِنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنِ الضَّحَّاكَ بْنِ قَيْسٍ الْفَهْرِيِّ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَأَلْتَاهُ مَا كَانَ يَقْرَأُ بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ مَعَ السُّورَةِ الَّتِي ذُكِرَتْ فِيهَا الْجُمُعَةُ قَالَ كَانَ يَقْرَأُ مَعَهَا هَلْ آتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ

☆ ☆ عبید اللہ بیان کرتے ہیں: ضحاک بن قیس نے حضرت نعمان بن بشیر انصاری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن سورہ جمعہ کے بعد کون سی سورہ تلاوت کیا کرتے تھے انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے ہمراہ سورہ الغاشیہ کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

**1605** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنتَشِرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ وَالْجُمُعَةِ بِسَبْحِ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَهَلْ آتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ وَرَبَّمَا اجْتَمَعَا فَقَرَأَ بِهِمَا

☆ ☆ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عیدین کی نماز میں اور جمعہ کی نماز میں سورہ اعلیٰ اور سورہ الغاشیہ کی تلاوت کیا کرتے تھے کبھی کبھار آپ ان دونوں کو ایک ساتھ بھی پڑھ لیا کرتے تھے۔

245	حدیث 1603 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبہانی المدنی: دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)
1845	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری: المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
5515	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی: مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
878	حدیث 1605 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری: دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
533	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی: دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1590	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی: مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
18433	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی: موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1846	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری: المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1775	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی: دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1042	"مجموعہ فیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی: المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
10788	"مجموعہ فیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی: مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ السَّاعَةِ الَّتِي تُذَكَّرُ فِي الْجُمُعَةِ

## باب 203: جمعہ کے دن میں موجود مخصوص گھڑی

1606- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ مَخْلَدِ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ هِشَامٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ تَقَبَّيْتُ أَنَا وَكَعْبٌ فَجَعَلْتُ أُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعَلَ يُحَدِّثُنِي عَنِ التَّوْرَةِ حَتَّى آتَيْنَا لِي ذِكْرَ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَقُلْتُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ فِيهَا لَسَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ يُصَلِّي سَأَلَ اللَّهُ فِيهَا خَيْرًا إِلَّا أَعْطَاهُ آيَاهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میری اور حضرت کعب بن عجرہ کی ملاقات ہوئی میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے حدیث سنائی انہوں نے تورات کے حوالے سے باتیں بیان کی جب ہم جمعہ کے دن کے تذکرے پر آئے تو میں نے کہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اس دن میں ایک ایسی گھڑی ہے کہ اس وقت جو مسلمان نماز پڑھ رہا ہو اور اللہ تعالیٰ سے کسی چیز کا سوال کرے تو اللہ تعالیٰ وہ چیز عطا کرتا ہے۔

893

ریث 1606: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

852

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

490

جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1431

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

1137

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

240

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

7151

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

2773

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

1735

صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

1032

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

1748

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

5794

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مرمز سعودی عرب 1414ھ 1994ء

6055

مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

5376

معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم و التمام موصول 1404ھ 1983ء

2363

مسند طحاوی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان

986

مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المتنبی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انظمی)

90

مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

## بَابُ فِيمَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ

باب 204: جو شخص کسی عذر کے بغیر جمعہ کی نماز ترک کر دے

1607 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ سَلَامٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ مِينَانَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ وَأَبَا هُرَيْرَةَ أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَهُوَ عَلَى أَعْوَادٍ مَبْرُورَةٍ لَيَنْتَهِيَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ وَدْعِهِمُ الْجُمُعَاتِ أَوْ لَيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ ثُمَّ لَيَكُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں ان دونوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: یا تو لوگ جمعہ چھوڑنے سے باز آ جائیں گے یا پھر اللہ تعالیٰ ان کے دلوں پر ایسی مہر لگا دے گا کہ وہ لوگ غافل لوگوں میں شامل ہو جائیں گے۔

1608 - حَدَّثَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عُبَيْدَةَ بْنِ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الْجَعْدِ الضَّمْرِيِّ قَالَ قَالَ

حدیث 1607 "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء "مجموعہ اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ "مسند طحطاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان

حدیث 1608 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق ذوالعبد الباقی)

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ تَهَاوُنًا بِهَا طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ

☆☆ حضرت ابوالجعد رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص جمعے کو غیر ضروری سمجھتے ہوئے اسے ترک کر دے اللہ تعالیٰ اس کے دل پر مہر لگا دیتا ہے۔

## بَابُ فِي فَضْلِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ

### باب 205: جمعہ کے دن کی فضیلت

1609- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ أَبِي

لِأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَفْضَلَ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خَلِقَ آدَمُ وَفِيهِ النَّفْخَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتِكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تُعْرَضُ صَلَاتُنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ يَعْنِي بَلَيْتَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيَّ الْأَرْضَ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ

☆☆ حضرت اوس بن اوس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے تمہارا سب سے زیادہ فضیلت کا دن جمعہ کا دن ہے اسی دن میں حضرت آدم علیہ السلام کو پیدا کیا گیا اسی دن میں صور پر پھونک ماری جائے گی اسی دن قیامت قائم ہوگی تم اس دن مجھ پر بکثرت درود بھیجا کرو۔ کیونکہ تمہارا درود میری خدمت میں پیش کیا جاتا ہے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارا درود آپ کی خدمت میں کیسے پیش کیا جائے گا جب کہ آپ تو قبر میں تشریف لے جائیں گے؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نے زمین کے لئے یہ بات حرام قرار دی ہے کہ وہ انبیاء کے اجسام کو خراب کرے۔

5366

فقیدہ حدیث 1608: "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء.

273

"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحریمین، قاہرہ، مصر 1415ھ.

1600

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دارالمامون للتراث دمشق، شام 1404ھ، 1984ء.

916

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخدمہ، وصل 1404ھ، 1983ء.

1047

حدیث 1609: "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالفتاویٰ بیروت لبنان.

1374

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ، 1986ء.

16207

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر.

910

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء.

1733

"صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامیہ، بیروت لبنان 1390ھ، 1970ء.

1029

"المسند رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ، 1990ء.

1666

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء.

5789

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء.

589

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخدمہ، وصل 1404ھ، 1983ء.

8697

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ، ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ.



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ

## باب 206: جمعہ کی نماز کے بعد نوافل پڑھنا

1610- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ

الْجُمُعَةِ رَكَعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کی نماز کے بعد دو رکعت اپنے گھر میں ادا کیا کرتے تھے۔

1611- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ

سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكَعَتَيْنِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کی نماز کے بعد دو رکعت ادا کیا

کرتے تھے۔

1612- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُصَلِّيًا بَعْدَ الْجُمُعَةِ فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَرْبَعًا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَصَلِّي بَعْدَ

الْجُمُعَةِ رَكَعَتَيْنِ أَوْ أَرْبَعًا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص جمعہ کی نماز کے بعد نوافل ادا کرنا چاہتا ہو تو وہ اس

کے بعد چار رکعت ادا کرے۔

امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں میں جمعہ کی نماز کے بعد کبھی دو رکعت ادا کر لیتا ہوں اور کبھی چار ادا کرتا ہوں۔

5730	حدیث 1610 سنن بیہقی بیرونی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
5480	مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن حنفیہ شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
881	حدیث 1612 صحیح مسلم امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1131	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سبستانی دار الفکر بیروت لبنان
1426	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
1132	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7394	مسند احمد امام ابو عبد اللہ محمد بن حنفیہ شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2478	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قبیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
874	صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
96	سنن نسائی بیرونی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
731	سنن بیہقی بیرونی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

## بَابُ فِي الْوُتْرِ

## باب 207: وتر کا بیان

**1613** - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ حَدَّثَنَا لَيْثٌ هُوَ ابْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَاشِدِ الزَّوْفِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُرَّةَ الزَّوْفِيِّ عَنْ خَارِجَةَ بْنِ حَدَّافَةَ الْعَدَوِيِّ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَمَدَّكُمْ بِصَلْوَةٍ هِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ جَعَلَهُ لَكُمْ فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ

حضرت خارجہ بن محمد بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ تمہارے پاس تشریف لائے اور ارشاد فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں نماز کا موقع دیا ہے وہ نماز تمہارے لئے سرخ اونٹوں سے بہتر ہے اللہ تعالیٰ نے اسے تمہارے لئے عشاء کی نماز کے بعد سے لے کر صبح صادق کے درمیانی حصے میں مقرر کیا ہے۔

**1614** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ مُحَيْرِيزٍ الْقُرَشِيَّ ثُمَّ الْجُمَحِيَّ أَخْبَرَهُ وَكَانَ يَسْكُنُ بِالشَّامِ وَكَانَ أَدْرَكَ مُعَاوِيَةَ أَنَّ الْمُخَدَّجِيَّ رَجُلٌ مِنْ بَنِي كِنَانَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الشَّامِ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ يُكْنَى أَبُو مُحَمَّدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ الْوُتْرَ وَاجِبٌ فَرَأَى الْمُخَدَّجِيَّ إِلَى عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ عِبَادَةُ كَذَبَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ خَمْسُ صَلَوَاتٍ كَتَبَهُنَّ اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ مَنْ أَتَى بِهِنَّ لَمْ يُضَيَعْ مِنْ حَقِّهِنَّ شَيْئًا اسْتِخْفَافًا بِحَقِّهِنَّ كَانَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدٌ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ لَمْ يَأْتِ بِهِنَّ جَاءَ وَلَيْسَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدٌ إِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ وَإِنْ شَاءَ أَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ

ابن محیریز شام کے رہنے والے ہیں اور انہوں نے حضرت امیر معاویہ کی خدمت میں حاضری دی ہے وہ بیان کرتے ہیں بنو کنانہ سے تعلق رکھنے والا مخدجی نامی ایک شخص نے انہیں بتایا کہ شام میں موجود ایک صاحب جنہیں صحابی ہونے کا شرف حاصل ہے ان کی کنیت ابو محمد تھی۔ انہوں نے اس شخص کو بتایا ہے کہ وتر کی نماز واجب ہے پھر وہ مخدجی حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ کی خدمت

1418

حدیث 1613: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

452

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1168

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

23902

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر

1148

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حامد نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ تا 1990ھ

4249

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار البازار' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ تا 1994ھ

816

"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار المراثیہ ریاض سعودی عرب 1411ھ تا 1991ھ

268

حدیث 1614: "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبہانی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

22745

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر

6852

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی 'مکتبہ الرشیدیہ' ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

میں حاضر ہوا اور اس بات کا تذکرہ ان سے کیا تو حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا ابو محمد نے غلط بیانی کی ہے میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: پانچ نمازیں ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے بندوں پر فرض کیا ہے جو انہیں ادا کر لے گا اور ان کے حق میں کسی بھی چیز کو کم تر سمجھتے ہوئے ضائع نہیں کرے گا تو اللہ تعالیٰ کے باپ اس کے لئے عہد ہے کہ اللہ تعالیٰ اس شخص کو جنت میں داخل کرے گا اور جو شخص انہیں ادا نہیں کرے گا اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں اس کے لئے کوئی عہد نہیں ہوگا اگر اللہ تعالیٰ چاہے گا تو اسے عذاب کا شکار کرے گا اور اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو اسے جنت میں داخل کر دے گا۔

**1615** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي سَهْبِيلٍ نَافِعِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَائِرَ الرَّأْسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَاذَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ قَالَ الصَّلَاةُ الْخَمْسُ وَالصِّيَامُ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَرَائِعِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ وَالَّذِي أَكْرَمَكَ لَا أَتَطَوَّعُ شَيْئًا وَلَا أَنْقُصُ مِمَّا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ وَأَبِيهِ إِنْ صَدَقَ أَوْ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَأَبِيهِ إِنْ صَدَقَ

حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس کے بال اُبھے ہوئے تھے اس نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے اوپر کتنی نمازیں فرض کی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پانچ نمازیں فرض کی ہیں اور روزے رکھنا فرض کیا ہے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے شریعت کی بنیادی تعلیمات سے آگاہ کیا وہ شخص بولا اس ذات کی قسم جس نے آپ کو بزرگی عطا کی ہے میں ان میں سے مزید کسی چیز کا اضافہ نہیں کروں گا اور جو اللہ تعالیٰ نے مجھ پر فرض کیا ہے اس میں کوئی کمی نہیں کروں گا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اس کے باپ کی قسم اگر یہ سچ کہہ رہا ہے تو یہ کامیاب ہو گیا (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) یہ جنت میں داخل ہو جائے گا اگر یہ سچ کہہ رہا ہے اس کے باپ کی قسم۔

**1616** - حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ عَاصِمَ بْنَ ضَمْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ إِنَّ

- 11 حدیث 1615 صحیح مسلم امام ابو اسحاق بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 391 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 423 مؤطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 306 صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 458 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 454 حدیث 1616 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1676 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 652 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل ثیبانی مسند قرطبہ قاہرہ مصر
- 441 سنن نسائی بیہقی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 2059 سنن بیہقی امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن یحییٰ بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 618 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیس دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ / 1984ء

الْوِتْرَ لَيْسَ بِحَتْمٍ كَالصَّلَاةِ وَلَكِنَّهُ سُنَّةٌ فَلَا تَدْعُوهُ

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وتر پڑھنا عام نماز کی طرح فرض نہیں ہے بلکہ یہ سنت ہے البتہ تم اسے ترک نہ کرو۔

## بَابُ الْحَبِّ عَلَى الْوِتْرِ

باب 208: وتر پڑھنے کی ترغیب دینا

1617- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى عَنْ هَقْلِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي سَيْرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ وَتَرَّ يُحِبُّ الْوِتْرَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: بے شک اللہ تعالیٰ "وتر" ہے اور وتر کو پسند کرتا ہے۔

## بَابُ كَمِّ الْوِتْرِ

باب 209: وتر کی کتنی رکعات ہیں

1618- أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ صَلَاتُهُ مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُوتِرُ مِنْهَا بِخَمْسٍ لَا يَجْلِسُ فِي شَيْءٍ مِنَ الْخَمْسِ حَتَّى يَجْلِسَ فِي الْأُخْرَى فَيَسَلِّمُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات کے نوافل میں تیرہ رکعات ادا کیا کرتے تھے جن میں سے پانچ وتر ہوتی تھی ان پانچ رکعات کے دوران آپ بیٹھتے نہیں تھے بلکہ آخری رکعت میں بیٹھتے تھے اور پھر سلام پھیر دیتے تھے۔

1619- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْتِرُ بِخَمْسٍ فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فِثَلَاثٍ فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَبِوَاحِدَةٍ فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَأَوْمِ ائِمَاءَ

☆ ☆ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے ارشاد فرمایا پانچ وتر ادا کیا کرو اگر اس کی استطاعت نہ ہو تو تین ادا کر لیا کرو اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو ایک ادا کر لیا کرو اور اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو اشارے کے

حدیث 1618 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث کاتب فی دارالحدیث بیروت لبنان

1340 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سعید ترمذی دارالحدیث العربی بیروت لبنان

459 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قریبہ قاریہ دمشق

24285 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرمال بیروت لبنان 1414ھ - 1993

2437 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری امامت الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ - 1970

1076 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ یحییٰ بن سعید نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ - 1991

421 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالابواب کالج عربیہ سعودیہ عرب 1414ھ - 1994

4452

ذریعے پڑھ لیا کرو۔

1620- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنِ أَبِي أَيُّوبَ

الْأَنْصَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1621- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ مَثْنِي مَثْنِي فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ فَلْيُصَلِّ رَكْعَةً وَاحِدَةً تَوْتِرُ مَا قَدْ صَلَّى قَبْلَ لَا بِي مُحَمَّدٍ تَأْخُذُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے رات کے نوافل کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: انہیں دو دو کر کے ادا کیا جائے اور جب صبح ہونے کا اندیشہ ہو تو ایک رکعت ادا کر کے تم اپنی پڑھی ہوئی نماز کو طاق کر لو۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں تو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

1622- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنِ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُسَلِّمُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء اور فجر کے درمیان گیارہ رکعت نوافل ادا کیا کرتے تھے اور ہر دو رکعت کے بعد سلام پھیرا کرتے تھے اور ایک رکعت وتر ادا کرتے تھے۔

1623- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

حدیث 1621 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 460 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 749 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1326 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 437 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 1667 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 267 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 4492 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 460 حدیث 1623 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1732 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 1171 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 15392 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 3016 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوتِرُ بِثَلَاثٍ بِسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ  
 ☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تین رکعت وتر ادا کرتے تھے جن میں سورۃ الاعلیٰ اور الکافرون اور  
 سورۃ اخلاص پڑھا کرتے تھے۔

## بَابُ مَا جَاءَ فِي وَقْتِ الْوِتْرِ

باب 210: وتر کے وقت کے بارے میں روایات

1628- أَخْبَرَنَا قَيْصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ وَثَابٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ  
 فِي كُلِّ الْوَقْتِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْتَهَى وَتَرَاهُ إِلَى السَّحْرِ  
 ☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات میں کسی بھی وقت وتر ادا کر لیا کرتے تھے آپ کا وتر ادا کرنے

- بقیہ حدیث 1628: "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء، 1428
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء، 4634
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تسمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء، 2555
- "معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، 1666
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ - 1983ء، 12434
- حدیث 1628: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیہقی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء، 951
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 745
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1435
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء، 1681
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان 1186
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 825
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تسمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء، 2443
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء، 1080
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء، 1390
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء، 4611
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تسمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء، 4370
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تسمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء، 115
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ امتیازی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 188
- "منصف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 1449
- "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء، 268
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء، 72



کا آخری وقت صبح صادق تھا۔

**1625** - حَدَّثَنَا عَفَانُ حَدَّثَنَا ابَانُ بْنُ يَزِيدَ الْعَطَّارُ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنِي أَبُو نَضْرَةَ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْوَتْرِ فَقَالَ أَوْتِرُوا قَبْلَ الْفَجْرِ

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے وتر کی نماز کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا: صبح صادق سے پہلے ادا کر لیا کرو۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الْوَتْرِ

### باب 211: وتر کی نماز میں قرأت کرنا

**1626** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ زَكَرِيَّا حَدَّثَنِي عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوتِرُ بِثَلَاثٍ يَقْرَأُ فِي الْأُولَى بِسَبْحِ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَفِي الثَّانِيَةِ بِقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَفِي الثَّلَاثَةِ بِقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم وتر کی تین رکعات ادا کرتے تھے جس میں پہلی رکعت میں سورہ الاعلیٰ دوسری رکعت میں سورہ الکافرون اور تیسری رکعت میں سورہ اخلاص پڑھا کرتے تھے۔

## بَابُ الْوَتْرِ عَلَى الرَّاحِلَةِ

### باب 212: سواری پر وتر ادا کرنا

**1627** - أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عُمَرَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُوتِرُ عَلَى الْبَعِيرِ قَبْلَ لَابِي مُحَمَّدٍ تَقُولُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اونٹ پر وتر ادا کر لیا کرتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے دریافت کیا گیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

468	حدیث 1625 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1189	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القروینی دار الفکر بیروت لبنان
11342	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1089	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1123	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
4293	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
2163	مسند طیبی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری طیبی دار المعرفۃ بیروت لبنان
2044	حدیث 1627 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

## بَابُ الدُّعَاءِ فِي الْقُنُوتِ

## باب 213: دعائے قنوت پڑھنا

**1628- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْحَوْرَاءِ السَّعْدِيِّ قَالَ قُلْتُ لِلْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ مَا تَذْكُرُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَمَلَنِي عَلَى عَاتِقِهِ فَأَخَذْتُ تَمْرَةً مِنْ تَمْرِ الصَّدَقَةِ فَأَدْخَلْتُهَا فِي فَمِي فَقَالَ أَلْفَهَا أَمَا شَعَرْتَ أَنَا لَا تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ قَالَ وَكَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ وَإِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ**

ابو الحوراء سعدی بیان کرتے ہیں میں نے امام حسن بن علی رضی اللہ عنہما سے کہا آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کیا بات نقل کرتے ہیں انہوں نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اپنے کندھے پر اٹھایا میں نے صدقہ کی کھجوروں میں سے ایک کھجور پکڑی اور اسے اپنے منہ میں ڈال لیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اسے باہر نکال دو یا تمہیں پتا نہیں ہے کہ ہمارے لئے صدقہ استعمال کرنا جائز نہیں ہے۔

حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا مانگا کرتے تھے۔

”اے اللہ جو تو ہدایت عطا کرتا ہے اس میں سے مجھے بھی ہدایت عطا کر اور جو تو عافیت عطا کرتا ہے اس میں سے مجھے بھی عافیت عطا کر اور جس چیز کو تو پھیر دیتا ہے اس سے مجھے بھی پھیر دے اور جو تو عطا کرتا ہے اس میں میرے لئے بھی برکت عطا کر اور جو تو نے فیصلہ کیا ہے اس کے برے حوالے سے مجھے بچالے بے شک تو ہی فیصلہ کرنے والا ہے اور تیرے خلاف فیصلہ نہیں لیا جاسکتا اور جس کا تو مددگار ہو وہ رسوا نہیں ہو سکتا تو برکت والا ہے اور عظمت والا ہے۔“

**1629- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْحَوْرَاءِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ فِي الْقُنُوتِ فِي**

1420	حدیث 1628 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1723	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
945	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2347	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
8645	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
13010	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو یوسف احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
6762	”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موسیٰ ترمذی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
2714	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم وافتاء موصل 1404ھ 1983ء
1177	”مسند طبرانی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی مکتبہ دار المعرفۃ بیروت لبنان

الْوِتْرِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ

حضرت امام حسن بن علی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے کچھ کلمات تعلیم کئے تھے جنہیں میں وتر میں دعائے قنوت میں پڑھتا ہوں۔ (اس کے سابقہ حدیث والی دعا ہے)

**1630** - أَخْبَرَنَا بَحْيِيُّ بْنُ حَسَّانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْحَوْرَاءِ السَّعْدِيِّ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ فِي قُنُوتِ الْوِتْرِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّيْنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِي فِي مَا أَعْطَيْتَ وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ وَإِنَّهُ لَا يَدُلُّ مَنْ وَالَيْتَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَبُو الْحَوْرَاءِ اسْمُهُ رَبِيعَةُ بْنُ شَيْبَانَ

حضرت امام حسن بن علی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے کلمات سکھائے تھے جنہیں میں وتر کی دعائے قنوت میں پڑھتا ہوں وہ یہ ہیں۔

”اے اللہ! تو جو ہدایت عطا کرتا ہے اس میں سے مجھے بھی ہدایت عطا کر اور جو تو عافیت عطا کرتا ہے اس میں سے مجھے بھی عافیت عطا کر اور جس چیز کو تو پھیر دیتا ہے اس میں سے مجھے بھی پھیر دے اور جو تو عطاء کرتا ہے اس میں سے میرے لئے برکت عطا کر اور جو تو نے فیصلہ کیا ہے اس کے شر سے مجھے بچالے بے شک تو ہی فیصلہ کرنے والا ہے اور تیرے خلاف فیصلہ نہیں ہو سکتا اور جس کا تو مددگار ہو وہ رسوا نہیں ہو سکتا تو برکت والا ہے اور عظمت والا ہے۔“

امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں: ابوالحوراء کا نام ربیعہ بن شیبان تھا۔

## بَابُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْوِتْرِ

### باب 214: وتر کے بعد دو رکعات ادا کرنا

**1631** - أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

- 1425 حدیث 1630 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 464 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1745 ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1718 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1442 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 2957 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6786 ”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 2705 ”معجم بیہقی“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
- 1179 ”مسند طیبی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی دار المعرفۃ بیروت لبنان

بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ثَوْبَانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ هَذَا الشَّهْرَ جَهْدٌ وَثَقَلٌ فَإِذَا أَوْتَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ فَإِنْ قَامَ مِنَ اللَّيْلِ وَالْأَمَّا كَانَتْ لَهُ

☆ ☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، رات کو جاگنا بہت مشکل اور بوجھل ہوتا ہے جب کوئی شخص وتر کی نماز ادا کر لے تو اسے بعد میں دو رکعات بھی ادا کر لینی چاہیے اگر وہ رات کے وقت بیدار ہو گیا تو ٹھیک ہے نہیں تو وہ دو رکعات اس کے لئے کافی ہوں گی۔

## بَابُ فِي الْقُنُوتِ بَعْدَ الرُّكُوعِ

### باب 215: ركوع کے بعد دعائے قنوت پڑھنا

1632 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيْبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ عَلَى أَحَدٍ أَوْ يَدْعُوَ لِأَحَدٍ قَسَتْ بَعْدَ الرُّكُوعِ فَرُبَّمَا قَالَ إِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ اللَّهُمَّ أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ وَسَلَمَةَ بْنَ هِشَامٍ وَعِيَّاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ وَاجْعَلْهَا سِينًا كَسِينَى يُوسُفَ وَيَجْهَرُ بِذَلِكَ يَقُولُ فِي بَعْضِ صَلَاتِهِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ اللَّهُمَّ الْعَنْ فُلَانًا وَفُلَانًا لِحَيِّينَ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ)

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب کسی شخص کے لئے دعائے ضرر کرنا ہوتی یا کسی شخص کے حق میں دعا کرنی ہوتی تو آپ رکوع کے بعد قنوت کرتے تھے جب آپ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ پڑھ لیتے تو پھر یہ دعا کرتے اے اللہ ولید بن ولید کو اور سلمہ بن ہشام کو اور عیاش بن ابوربیعہ کو اور دیگر کمزور مسلمانوں کو نجات عطا کر اے اللہ مضر قبیلے کو شدت کا شکار کر دے اور حضرت یوسف کے زمانے کے جیسا ان پر قبضہ مسلط کر دے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بلند آواز میں دعا کیا کرتے تھے بعض اوقات آپ فجر کی نماز میں یہ دعا کرتے تھے۔ "اے اللہ! فلاں پر لعنت کر اور فلاں قبیلے پر لعنت کر تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔"

"اس معاملے میں تمہارے لئے کوئی چیز لازم نہیں ہے اللہ تعالیٰ ان کی توبہ قبول کرے یا انہیں عذاب دیں وہ لوگ ظالم ہیں۔"

1633 - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنِ الْقُنُوتِ فَقَالَ

2577	حدیث 1631: صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان، صحیح بیہقی، مؤسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
1106	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
4604	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
4284	حدیث 1632: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، بیہقی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
4758	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل، شیبانی، مؤسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
1097	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء

قَبْلَ الرُّكُوعِ قَالَ فَقُلْتُ إِنَّ فَلَانًا زَعَمَ أَنَّكَ قُلْتَ بَعْدَ الرُّكُوعِ قَالَ كَذَبَ ثُمَّ حَدَّثَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَنَتَ شَهْرًا بَعْدَ الرُّكُوعِ يَدْعُو عَلَيَّ حَتَّى مِّنْ بَيْنِي وَسَلِيمٍ

✽ ✽ حضرت عاصم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے دعائے قنوت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: وہ رکوع سے پہلے پڑھی جائے گی عاصم بیان کرتے ہیں میں نے دریافت کیا کہ فلاں صاحب تو یہ بیان کرتے ہیں آپ نے یہ بات بیان کی ہے کہ رکوع کے بعد پڑھی جائے گی انہوں نے جواب دیا: اس نے جھوٹ کہا ہے پھر انہوں نے یہ حدیث بیان کی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ماہ تک رکوع کے بعد دعائے قنوت پڑھتے رہے جس میں آپ نے بنو سلیم کے ایک قبیلے کے لئے دعاء ضرر کی تھی۔

**1634** - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْنُتُ فِي الصُّبْحِ

✽ ✽ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز میں دعائے قنوت پڑھتے تھے۔

**1635** - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ عَنْ شُعْبَةَ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

✽ ✽ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1636** - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ سَأَلَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَقْنَتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ قَالَ نَعَمْ فَقِيلَ لَهُ أَوْ قُلْتَ لَهُ قَبْلَ الرُّكُوعِ أَوْ بَعْدَ الرُّكُوعِ قَالَ بَعْدَ الرُّكُوعِ يَسِيرًا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ وَأُخَذُ بِهِ وَلَا أَرَى أَنْ أُخَذَ بِهِ إِلَّا فِي الْحَرْبِ

✽ ✽ امام محمد بیان کرتے ہیں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سوال کیا گیا کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز میں دعائے قنوت پڑھتے تھے انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! ان سے یہ کہا گیا کہ آپ رکوع سے پہلے پڑھتے تھے یا بعد میں پڑھتے تھے؟ انہوں نے جواب دیا: رکوع کے بعد پڑھتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میں بھی اس کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں اور اس حدیث پر عمل کرتا ہوں میرے نزدیک جنگ کے دوران اس پر عمل کرنا چاہیے۔

956	حدیث 1633 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1444	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1071	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1184	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
12130	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

# أَبْوَابُ الْعِيدَيْنِ

## عیدین سے متعلق ابواب

### بَابُ فِي الْأَكْلِ قَبْلَ الْخُرُوجِ يَوْمَ الْعِيدِ

#### باب 1: عید کے دن (گھر سے) نکلنے سے پہلے کچھ کھالینا

**1637** - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ الْأَصَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَطْعَمُ يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ وَكَانَ إِذَا كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ لَمْ يَطْعَمْ حَتَّى يَرْجِعَ فَبَاكَلَ مِنْ ذَبِيحَتِهِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن بریدہ شیخنا اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر کے دن گھر سے نکلنے سے پہلے کچھ کھالیا کرتے تھے جب کہ عید قربان کے دن گھر واپس آنے تک کچھ نہیں کھاتے تھے اور قربان کا گوشت کھایا کرتے تھے۔

#### **1638** - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ حَفْصِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسِ بْنِ

910	حدیث 1637: شیخ بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، حنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمام بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء.
542	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف بن محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
1756	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت لبنان
431	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی، المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق نواد عبد الباقی)
13451	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
2814	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء.
1426	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء.
1088	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ، 1990ء.
5947	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار البازار، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.
2039	"معجم بیہقی" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخدم، موصل، 1404ھ، 1983ء.
811	"مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد ہمسری طبرانی، دار المعرفہ، بیروت لبنان
5014	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الخرمین، قاہرہ مصر، 1415ھ



النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَاب صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ بِلَا آذَانَ وَلَا إِقَامَةٍ وَالصَّلَاةَ قَبْلَ الْخُطْبَةِ

باب 2: عیدین کی نماز اذان اور اقامت کے بغیر پڑھی جائے گی

اور نماز خطبے سے پہلے ادا کی جائے گی۔

1639 - أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ شَهِدْتُ الصَّلَاةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَوْمِ عِيدٍ قَبْدًا بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ بِغَيْرِ آذَانَ وَلَا إِقَامَةٍ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے عید کے دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز میں شریک ہونے کا شرف حاصل

ہے آپ نے خطبہ دینے سے پہلے نماز ادا کی تھی اور یہ نماز اذان اور اقامت کے بغیر تھی۔

1640 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنِي ابْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي أَيُّوبُ السَّخَيَّانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءً يَقُولُ

سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَشْهَدُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ بَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ يَوْمَ الْعِيدِ ثُمَّ

خَطَبَ فَرَأَى أَنَّهُ لَمْ يُسْمِعِ النِّسَاءَ فَاتَاهُنَّ فَذَكَرَهُنَّ وَوَعَّظَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ أَنْ يَتَصَدَّقْنَ وَبِلَالٌ قَابِضٌ بِثَوْبِهِ فَجَعَلَتْ

الْمَرْأَةُ تَجِيءُ بِالْحُرْصِ وَالشَّيْءِ ثُمَّ تُلْقِيهِ فِي ثَوْبِ بِلَالٍ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ بات گواہی دے کر کہتا ہوں کہ آپ نے

عید کے دن خطبہ دینے سے پہلے نماز ادا کی تھی پھر آپ نے خطبہ دیا تھا پھر آپ نے یہ مناسب سمجھا کہ خواتین تک آواز نہیں پہنچی تو پھر آپ

خواتین کے پاس تشریف لائے انہیں بطور خاص وعظ و نصیحت کی اور صدق کرنے کی ہدایت کی تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اپنے کپڑے کو

پھیلا لیا تو خواتین نے اپنی انگوٹھیاں وغیرہ اور دیگر چیزیں حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے کپڑے میں ڈالنا شروع کر دیں۔

1641 - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ شَهِدْتُ

النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ يُصَلُّونَ قَبْلَ الْخُطْبَةِ فِي الْعِيدِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ، حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ

کی اقتداء میں نماز عید ادا کرنے کا شرف حاصل ہوا ہے یہ حضرات عید کے دن خطبہ دینے سے پہلے نماز ادا کرتے تھے۔

885 حدیث 1640 صحیح مسلم، امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1141 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

919 حدیث 1641 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، امامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

884 صحیح مسلم، امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2171 سنن احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1458 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

## بَابُ لَا صَلَاةَ قَبْلَ الْعِيدِ وَلَا بَعْدَهَا

**باب 3:** نماز عید سے پہلے یا اس کے بعد کوئی اور نوافل وغیرہ نہیں پڑھے جائیں گے

**1642-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ يَوْمَ الْفِطْرِ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَلَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تَقُولُ بِهَذَا قَالَ لِي وَأَوْ مَا إِي نَعَمْ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عید الفطر کے دن تشریف لے گئے آپ نے دو رکعات پڑھائیں آپ نے ان دو رکعات سے پہلے یا ان کے بعد کوئی اور نماز ادا نہیں کی۔

امام ابو محمد دارمی بیہودہ سے دریافت کیا گیا، کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ تو انہوں نے اشارت کے ذریعے جواب دیا جی ہاں۔

## بَابُ التَّكْبِيرِ فِي الْعِيدَيْنِ

**باب 4:** عیدین میں تکبیریں کہنا

**1643-** أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدِ الْمُؤَدِّبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّارٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكَبِّرُ فِي الْعِيدَيْنِ فِي الْأُولَى سَبْعًا وَفِي الْأُخْرَى خَمْسًا وَكَانَ يَبْدَأُ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ

921	حدیث 1642: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (مطبع ثالث) دار ابن کثیر ایما مدیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1159	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
537	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1587	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3333	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2818	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1436	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1095	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
492	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
5992	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1109	حدیث 1647: "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
5969	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1173	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمارة بیروت لبنان/عمان 1405ھ 1985ء

﴿﴾ عبد اللہ بن محمد اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ عیدین کی نماز میں پہلی رکعت میں سات تکبیریں کہا کرتے تھے اور دوسری رکعت میں پانچ تکبیریں کہا کرتے تھے آپ خطبہ دینے سے پہلے نماز ادا کیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الْعِيدَيْنِ

### باب 5: نماز عیدین میں قرأت کرنا

**1644** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنتَشِرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ النَّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ وَالْجُمُعَةِ بِسَبْحِ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَهَلْ آتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ وَرُبَّمَا اجْتَمَعَا فَقَرَأَ بِهِمَا

﴿﴾ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ عیدین اور جمعہ کی نماز میں سورۃ الاعلیٰ اور سورۃ الغاشیہ کی تلاوت کیا کرتے تھے بعض اوقات آپ ان دونوں کو ایک ساتھ بھی پڑھ لیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْخُطْبَةِ عَلَى الرَّاحِلَةِ

### باب 6: اونٹ پر سوار ہو کر خطبہ دینا

**1645** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ يَعْنِي ابْنَ نُبَيْطٍ حَدَّثَنِي أَبِي أَوْ نَعِيمٌ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي قَالَ حَجَجْتُ مَعَ أَبِي وَعَمِّي فَقَالَ لِي أَبِي تَرَى ذَلِكَ صَاحِبَ الْجَمَلِ الْأَحْمَرَ الَّذِي يَخْطُبُ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

﴿﴾ سلمہ بیان کرتے ہیں، نعم میرے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے اپنے والد اور چچا کے ہمراہ حج کیا میرے والد نے مجھ سے فرمایا کیا تم دیکھ رہے ہو جو صاحب سرخ اونٹ پر سوار ہے خطبہ دے رہے ہیں۔ یہ نبی اکرم ﷺ ہیں۔

## بَابُ خُرُوجِ النِّسَاءِ فِي الْعِيدَيْنِ

### باب 7: عیدین کی نماز کے لئے خواتین کا جانا

878	حدیث 1644 صحیح مسلم امام ابو اسحاق التمشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
533	الجامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سعید ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1590	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
18433	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1846	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1775	سنن نسائی تبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1042	تہذیب الخلفاء امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتب الاسلامی دار نماز بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
10788	تہذیب الخلفاء امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

**1646** - أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ أَمَرَنَا أَبِي هُوَ أَنْ نُخْرِجَ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ النَّحْرِ الْعَوَاتِقَ وَذَوَاتِ الْخُدُورِ فَأَمَّا الْحَيْضُ فَإِنَّهُنَّ يَعْتَزِلْنَ الصَّفَّ وَيَشْهَدْنَ الْخَيْرَ وَدَعْوَةَ الْمُسْلِمِينَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لِأَحَدَاهُنَّ الْجِلْبَابُ قَالَ تَلْبِسُهَا أُخْتَهَا مِنْ جِلْبَابِهَا

سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میرے والد کی قسم! ہمیں یہ ہدایت دی گئی تھی کہ ہم عید الفطر کے دن اور عید قربان کے دن جوان اور بوڑھی خواتین کو لے کر آیا کریں جو حیض والی خواتین ہیں وہ جماعت سے الگ رہیں گی البتہ دعا اور بھلائی کے کام میں شریک ہوں گی سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر کسی خاتون کے پاس چادر نہ ہو تو آپ نے ارشاد فرمایا اس کی بہن اسے اپنی چادر دیدیں۔

## بَابُ الْحَتِّ عَلَى الصَّدَقَةِ يَوْمَ الْعِيدِ

### باب 8: عید کے دن صدقہ کرنے کی ترغیب دینا

**1647** - أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ شَهِدْتُ الصَّلَاةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَوْمِ عِيدٍ فَبَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ ثُمَّ قَامَ مُتَوَكِّئًا عَلَى بِلَالٍ حَتَّى أَتَى النِّسَاءَ فَوَعَّظَهُنَّ وَذَكَرَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ بِتَقْوَى اللَّهِ قَالَ تَصَدَّقْنَ فَمَا ذَكَرَ شَيْئًا مِنْ أَمْرِ جَهَنَّمَ فَقَامَتِ امْرَأَةٌ مِنْ سَفَلَةِ النِّسَاءِ سَفْعَاءَ الْخَدَّيْنِ فَقَالَتْ لِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لِأَنَّكَ تَفْشِيَنَّ الشُّكَاةَ وَاللَّعْنَ وَتَكْفُرَنَّ الْعِشِيرَ فَجَعَلْنَ يَأْخُذْنَ مِنْ حَلِيهِنَّ وَأَقْرَابَتِهِنَّ وَخَوَاتِمِهِنَّ يَطْرَحْنَهُ فِي ثَوْبِ بِلَالٍ يَتَصَدَّقْنَ بِهِ

- حدیث 1646: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہ (صحیح ثالث) دار ابن اثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 318
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 890
- "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 539
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ 1986ء، 390
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان، 1307
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر، 20812
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 2816
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 1467
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 1757
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 6032
- "معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین، قاہرہ مصر 1415ھ، 670
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخدمہ، موصل 1404ھ 1983ء، 102
- "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد انیسری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان، 362

حضرت جابر بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں نماز عید میں شرکت کی۔ آپ نے پہلے نماز ادا کی۔ خطبہ بعد میں دیا۔ پھر آپ ﷺ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے ساتھ ٹیک لگا کر کھڑے ہوئے اور خواتین کے پاس تشریف لائے آپ نے انہیں وعظ نصیحت کی اور انہیں اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کی نصیحت کی اور صدقہ کرنے کے بارے میں فرمایا پھر آپ نے جہنم سے متعلق کچھ تذکرہ کیا ایک خاتون کھڑی ہوئی جو کسی عام خاندان سے تعلق رکھتی تھی اس کے رخسار کھنچے ہوئے تھے اس نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ اس کی وجہ کیا ہے آپ نے ارشاد فرمایا: اس کی وجہ یہ ہے کہ تم خواتین شکایت بکثرت کرتی ہو اور لعنت بکثرت کرتی ہو اور شوہر کی نافرمانی کرتی ہو۔ راوی بیان کرتے ہیں خواتین نے اپنے زیورات انگوٹھیاں اور بالیاں حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے کپڑے میں ڈالنا شروع کر دیں یہ انہوں نے صدقے کے طور پر ڈالی تھیں۔

1648- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ هَذَا

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ إِذَا اجْتَمَعَ عِيدَانِ فِي يَوْمٍ

### باب 9: جب ایک ہی دن میں دو عیدیں اکٹھی ہو جائیں

1649- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي رَمْلَةَ قَالَ

شَهِدْتُ مَعَاوِيَةَ يَسْأَلُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ أَشْهَدْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِيدَيْنِ اجْتَمَعَا فِي يَوْمٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَكَيْفَ صَنَعَ قَالَ صَلَّى الْعِيدَ ثُمَّ رَخَّصَ فِي الْجُمُعَةِ فَقَالَ مَنْ شَاءَ أَنْ يُصَلِّيَ فَلْيُصَلِّ

ایسا بن ابورملہ بیان کرتے ہیں میں اس وقت حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھا جب انہوں نے حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے سوال کیا کہ آپ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ کسی ایسے دن عید کی نماز میں شریک ہوئے ہیں جب ایک ہی دن میں دو عیدیں اکٹھی ہوئی ہوں؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا پھر نبی اکرم ﷺ کیا کیا تھا انہوں نے فرمایا نبی

حدیث 1649 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان

19337 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1063 "المسند رک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء

6080 "سنن ترمذی" ترمذی، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

5120 "المجموع" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

685 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان

1464 "صحیح ابن خزییمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزییمہ نیشاپوری، دار الکتب الاسلامیہ، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء

1793 "سنن نسائی" نسائی، امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء

5846 "مسند ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ

اکرم ﷺ نے عید کی نماز ادا کی پھر جمعہ کی نماز کے لئے رخصت عطا کر دی جو شخص چاہے وہ یہاں نماز ادا کر لے اور جو چاہے (وہ اپنے گاؤں واپس چلا جائے)

## بَابُ الرَّجُوعِ مِنَ الْمُصَلَّى مِنْ غَيْرِ الطَّرِيقِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ

باب 10: عید گاہ سے واپس آتے ہوئے دوسرا راستہ اختیار کرنا

1650- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى الْعِيدِ رَجَعَ فِي طَرِيقِ الْخَرِّ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ عید کی نماز کے لئے جب تشریف لے جاتے تھے تو واپس دوسرے

راستے سے آتے تھے۔

1156	حدیث 1650: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1298	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1098	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
6048	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو یوسف احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1172	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخدمہ، جبل 1404ھ 1983ء



## کِتَابُ الزَّكْوَةِ

## زکوٰۃ کا بیان

## بَابٌ فِي فَرَضِ الزَّكْوَةِ

## باب نمبر 1: زکوٰۃ کی فرضیت

1651 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفِيٍّ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ فَأَدْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ أَطَاعُوا لَكَ فِي ذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ فِي ذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً فِي أَمْوَالِهِمْ تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَانِهِمْ وَتُرَدُّ عَلَى فَقْرَانِهِمْ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ فِي ذَلِكَ فَأَيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ وَإِيَّاكَ وَدَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ حِجَابٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو یمن بھیجا تو فرمایا تم اس قوم کے پاس جا رہے ہو جو اہل کتاب ہیں۔ تم انہیں اس بات کی دعوت دینا کہ وہ یہ گواہی دیں کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے۔ شک حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں اگر وہ اس بارے میں تمہاری اطاعت کر لیں تو انہیں بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر روزانہ پانچ وقت کی نمازیں فرض کی ہیں اگر وہ اس بارے میں بھی تمہاری اطاعت کر لیں تو انہیں بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے مال پر زکوٰۃ کو فرض کیا ہے جو ان کے خوشحال لوگوں سے لے کر ان کے غریب لوگوں میں تقسیم کر دی جائے گی اگر وہ اس بارے میں بھی تمہاری اطاعت کر لیں تو وہ (زکوٰۃ وصول کرتے وقت) ان کے بہترین مال (حاصل کرنے سے) بچنا اور مظلوم کی بددعا سے بچنا کیونکہ اس کے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی حجاب نہیں ہوتا۔

## بَابٌ مِّنَ الْمَسْكِينِ الَّذِي يُتَصَدَّقُ عَلَيْهِ

## باب 2: وہ غریب کون ہے جسے زکوٰۃ دینی چاہیے؟

2346

حدیث 1651 صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء

7095

سنن بیہقی امام ابو یوسف احمد بن حسین بن علی بیہقی المکتب دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

**1652** - أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ وَالْكَسْرَةُ وَالْكَسْرَتَانِ وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ وَلَكِنَّ الْمِسْكِينُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ غِنَى يُغْنِيهِ يَسْتَحْيِي أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ الْحَافًا أَوْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ الْحَافًا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان روایت کرتے ہیں، غریب وہ شخص نہیں ہے جسے ایک یا دو لقمے (روٹی کا) ایک یا دو ٹکڑے، ایک یا دو کھجوریں دی جائیں بلکہ غریب وہ شخص ہے جسے بنیادی ضروریات حاصل نہ ہوں اور وہ لوگوں سے مانگنے سے شرم کرے (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) وہ لوگوں سے مانگتا نہیں۔

## بَابُ مَنْ لَمْ يُوَدَّ زَكْوَةَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ

### باب 3: جو شخص اونٹ گائے اور بکری کی زکوٰۃ ادا نہ کرے

**1653** - أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

- حدیث 1652: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن اثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1406
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ 1986ء، 2571
- موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق نواد عبد الباقی)
- سنن احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 3351
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی، بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 2363
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 2352
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 7656
- سنن ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب، موسسہ سلسلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ 1984ء، 6337
- حدیث 1653: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن اثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1391
- صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ 1986ء، 2454
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القشیری، دار الفکر، بیروت لبنان
- سنن احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 3255
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی، بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 2321
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 2234
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 7574

وَسَلَّمَ مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ وَلَا بَقْرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِي حَقَّهَا إِلَّا أُقْعِدَ لَهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقَاعٍ قَرَقِرَ تَطَوُّهُ ذَاتُ الظِّلْفِ بِظِلْفِهَا وَتَنْطَحُهُ ذَاتُ الْقَرْنِ بِقَرْنِهَا لَيْسَ فِيهَا يَوْمَئِذٍ جَمَاءٌ وَلَا مَكْسُورَةٌ الْقَرْنِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا حَقُّهَا قَالَ  
إِطْرَاقُ فَحْلِهَا وَإِعَارَةٌ دَلْوِهَا وَمِنْحَتُهَا وَحَلْبُهَا عَلَى الْمَاءِ وَحَمْلٌ عَلَيْهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا کسی اونٹ گائے بکری کا جو مالک ان کا حق ادا نہیں کرتا اسے قیامت کے دن ان کے سامنے ایک چٹیل میدان میں بٹھا دیا جائے گا کھروالے جانور اپنے کھروں کے ذریعے اسے روندیں گے اور سینگ والے جانور اپنے سینگوں کے ذریعے اسے ماریں گے جانوروں میں کوئی ایسا نہیں ہوگا جس کے سینگ نہ ہوں اور نہ ہی کوئی ایسا ہوگا جس کے سینگ ٹوٹے ہوں گے لوگوں نے دریافت کیا یا رسول اللہ ﷺ! ان کا حق کیا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جانور کو جفتی کے لئے ادھار دینا اس کا ڈول ادھار دینا دودھ دینے کے لئے کوئی بکری ادھار دے دینا جب پانی پلانا ہو تو اس کا دودھ دودھ کر (کسی کو دے دینا) اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں (جہاد کرنے کے لئے) ان پر سامان لا دینا۔

1654 - حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ لَا يَفْعَلُ فِيهَا حَقَّهَا إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُ مَا كَانَتْ قَطُ وَأُقْعِدَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقِرَ تَسْتَنُّ عَلَيْهِ بِقَوَائِمِهَا وَأَخْفَافِهَا وَلَا صَاحِبِ بَقْرٍ لَا يَفْعَلُ فِيهَا حَقَّهَا إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُ مَا كَانَتْ قَطُ وَأُقْعِدَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقِرَ تَنْطَحُهُ بِقَرُونِهَا وَتَطَوُّهُ بِقَوَائِمِهَا وَلَا صَاحِبِ غَنَمٍ لَا يَفْعَلُ فِيهَا حَقَّهَا إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُ مَا كَانَتْ وَأُقْعِدَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقِرَ تَنْطَحُهُ بِقَرُونِهَا وَتَطَوُّهُ بِأَظْلَافِهَا لَيْسَ فِيهَا جَمَاءٌ وَلَا مَكْسُورَةٌ قَرْنِهَا وَلَا صَاحِبٍ كَنْزٍ لَا يَفْعَلُ فِيهِ حَقَّهُ إِلَّا جَاءَ كَنْزُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ سُجَاعًا أَقْرَعَ يَتَّبِعُهُ فَاتِحًا فَاهُ فَإِذَا آتَاهُ فَرَّ مِنْهُ فَيَنَادِيهِ خُذْ كَنْزَكَ الَّذِي خَبَّاتَهُ قَالَ فَاَنَا عَنْهُ غَنِيٌّ فَإِذَا رَأَى أَنَّهُ لَا بُدَّ مِنْهُ سَلَكَ يَدَهُ فِي فَمِهِ فَيَقْضِمُهَا قَضَمَ الْفَحْلِ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ عُبَيْدَ بْنَ عُمَيْرٍ يَقُولُ هَذَا الْقَوْلَ ثُمَّ سَأَلْنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ وَقَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ عُبَيْدَ بْنَ عُمَيْرٍ يَقُولُ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا حَقُّ الإِبِلِ قَالَ حَلْبُهَا عَلَى الْمَاءِ وَإِعَارَةٌ دَلْوِهَا وَإِعَارَةٌ فَحْلِهَا وَمِنْحَتُهَا وَحَمْلٌ عَلَيْهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کسی اونٹ کا جو مالک اس کا حق ادا نہیں کرتا تو وہ اونٹ قیامت کے دن زیادہ بڑے حجم میں آئے گا اور اس مالک کو اس کے اونٹ کے سامنے ایک چٹیل میدان میں بٹھا دیا جائے گا۔ وہ اونٹ اپنے پاؤں اور کھروں کے ذریعے اسے روندے گا جس گائے کا مالک اس کا حق ادا نہیں کرے گا وہ گائے قیامت کے دن زیادہ بڑے حجم میں آئے گی اس شخص کو اس گائے کے سامنے ایک چٹیل میدان میں بٹھا دیا جائے گا وہ گائے اپنے سینگوں کے ذریعے مارے گی اور اپنے کھروں کے ذریعے روندے گی۔ جس بکری کا مالک اس کا حق ادا نہیں کرے گا وہ بکری قیامت کے دن زیادہ بڑے حجم میں آئے گی اس شخص کو اس بکری کے سامنے ایک چٹیل میدان میں بٹھا دیا جائے گا وہ بکری اپنے سینگوں کے ذریعے مارے گی اور اپنے کھروں کے ذریعے روندے گی ان جانوروں میں کوئی بھی بغیر سینگ کے نہیں ہوگا اور کسی کا سینگ ٹوٹا ہوا نہیں ہوگا۔ جس خزانے کا مالک اس کا حق ادا نہیں کرے گا قیامت کے دن وہ خزانہ ایک اژدھے کی شکل میں اپنا منہ کھول کر اس

کے پیچھے آئے گا۔ جب وہ اس شخص کے پاس آئے گا تو وہ شخص اس سے بھاگے گا تو وہ بلند آواز سے پکارے گا اپنا وہ خزانہ لے لو جسے تم نے سنبھال کے رکھا ہوا تھا وہ شخص کہے گا مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے لیکن پھر وہ شخص دیکھے گا کہ اب کوئی چارہ نہیں ہے تو وہ اپنا ہاتھ اس اژدھے کے منہ کی طرف بڑھائے گا تو وہ اسے یوں چبالے گا جیسے کوئی اونٹ کوئی چیز چبالتا ہے۔

ابوزبیر کہتے ہیں میں نے عبید بن عمیر کو یہی بات بیان کرتے ہوئے سنا پھر ہم نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے دریافت کیا تو انہوں نے بھی یہی بات بیان کی جو عبید بن عمیر نے بیان کی تھی۔

ابوزبیر بیان کرتے ہیں میں نے عبید بن عمیر کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اونٹ کا حق کیا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: جب پانی (پلانے کے لئے لے لایا جائے) تو اس کا دودھ دودھ کر دوسروں کو پلا دیا جائے اس کے ڈول کو ادھار دے دیا جائے۔ نراونٹ کو (جفتی کے لئے) ادھار دے دیا جائے (کسی بکری کو) دودھ دوہنے کے لئے دے دیا جائے اور ان جانوروں پر اللہ کی راہ میں (جہاد کرنے کے لئے سامان لا دیا جائے)۔

**1655** - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنِ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَعْضِ هَذَا الْحَدِيثِ

☆ ☆ ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ سے اس روایت کا بعض حصہ منقول ہے۔

## بَابُ فِي زَكَاةِ الْغَنَمِ

### باب 4: بکریوں کی زکوٰۃ

**1656** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ صَدَقَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ الصَّدَقَةَ فَكَانَ فِي الْغَنَمِ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ سَائِمَةً شَاةً إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةً فَإِذَا زَادَتْ فِيهَا شَاتَانِ إِلَى مِائَتَيْنِ فَإِذَا زَادَتْ فِيهَا ثَلَاثٌ شِيَاهٍ إِلَى ثَلَاثِ مِائَةٍ فَإِذَا زَادَتْ شَاةً لَمْ يَجِبْ فِيهَا إِلَّا ثَلَاثٌ شِيَاهٍ حَتَّى تَبْلُغَ أَرْبَعَ مِائَةٍ فَإِذَا بَلَغَتْ أَرْبَعَ مِائَةٍ شَاةً فَفِي كُلِّ مِائَةٍ شَاةً وَلَا تُؤْخَذُ فِي الصَّدَقَةِ هَرَمَةٌ وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ وَلَا ذَاتُ عَيْبٍ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوٰۃ کی حد مقرر کی ہے جنگل میں چرنے والی چالیس سے ایک سو میں بکریوں تک ایک بکری زکوٰۃ کے طور پر ادا کی جائے گی۔ اگر ان کی تعداد زیادہ ہو تو دو سو تک میں دو بکریاں دی جائیں گی اگر اس سے بھی زیادہ ہو تو تین سو تک میں تین بکریاں دی جائیں گی اگر اس سے بھی زیادہ ہو جائیں تو تین بکریاں ہی رہیں گی۔ یہاں تک کہ ان

حدیث 1655 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ / 1987ء، 2249

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1661

معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عماد بیروت لبنان / عمان 1405ھ / 1985ء، 373

مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوئی مکتب الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 22239

حدیث 1656 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء، 2270

کی تعداد چار سو ہو جائے جب ان کی تعداد چار سو ہو جائے پھر ہر ایک سو میں ایک بکری دینا ہوگی زکوٰۃ میں کوئی ایسی بکری وصول نہیں کی جائے گی جو کمزور ہو کانی ہو اور عیب دار ہو۔

**1657** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ الْخَوْلَانِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ مَعَ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مِنَ مُحَمَّدِ النَّبِيِّ إِلَى شَرْحَبِيلِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَالْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَنَعِيمِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ فِي أَرْبَعِينَ شَاةً شَاةً إِلَى أَنْ تَبْلُغَ عِشْرِينَ وَمِائَةً فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ وَاحِدَةً فَفِيهَا شَاتَانِ إِلَى أَنْ تَبْلُغَ مِائَتَيْنِ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِيهَا ثَلَاثَةٌ إِلَى أَنْ تَبْلُغَ ثَلَاثَ مِائَةٍ فَمَا زَادَ فَفِي كُلِّ مِائَةٍ شَاةً شَاةً

ابو بکر بن محمد اپنے دادا کے حوالے سے روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کے ہمراہ پہلے اہل یمن کو ایک خط میں یہ حکم بھیجا تھا۔

”اللہ کے نام سے آغاز کرتے ہوں جو رحمن اور رحیم ہے یہ (اللہ) کے نبی محمد کی جانب سے شرحبیل بن عبد کلال حارث بن عبد کلال اور نعیم بن عبد کلال کے نام ہے (اور حکم یہ ہے) ہر چالیس بکریوں میں ایک بکری بطور زکوٰۃ ادا کرنا لازم ہوگا یہاں تک کہ ان کی تعداد ایک سو نہیں ہو جائے جب ایک سو نہیں سے زیادہ ہو جائے تو دو سو تک میں دو بکریوں کی ادائیگی لازم ہوگی جب ان میں سے ایک بھی زیادہ ہو جائے تو تین سو تک میں تین کی ادائیگی لازم ہوگی اگر ان سے بھی زیادہ ہو جائے تو ہر ایک سو میں سے ایک بکری کی ادائیگی لازم ہوگی۔“

**1658** - حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ لَهُمْ كِتَابًا فَذَكَرَ نَحْوَهُ

عبداللہ بن ابو بکر اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کے حوالے سے یہ نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے انہیں ایک خط لکھا تھا (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)

## بَابُ زَكَاةِ الْبَقَرِ

### باب 5: گائے کی زکوٰۃ کا بیان

4853	حدیث 1657 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
469	”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسنی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7058	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
412	”سنن ترمذی“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6559	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1447	”امستدزک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

**1659** - حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ وَالْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ مُعَاذُ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخُذَ مِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ بَقْرَةً مُسِنَّةً وَمِنْ كُلِّ ثَلَاثِينَ تَبِيعًا أَوْ تَبِيعَةً

☆ ☆ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یمن بھیجا آپ نے مجھے ہدایت کی کہ میں ہر چالیس گائے میں سے دو برس کی ہو کر تیسرے برس میں لگ جانے والی ایک پچھڑی (وصول کروں) اور ہر تیس گائے میں سے ایک برس کا ہو کر (دوسرے برس میں لگنے والا پچھڑا یا پچھڑی زکوٰۃ کے طور پر وصول کروں)

**1660** - أَخْبَرَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي وَإِلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مُعَاذٍ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخُذَ مِنَ الْبَقَرِ مِنْ ثَلَاثِينَ تَبِيعًا حَوْلِيًّا وَمِنْ أَرْبَعِينَ بَقْرَةً مُسِنَّةً

☆ ☆ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یمن بھیجا اور مجھے یہ ہدایت کی کہ میں ہر تیس گائے میں سے ایک سال کا پچھڑا اور ہر چالیس گائے میں سے دو سال کا ہو کر (تیسرے سال میں لگنے والا) گائے کا بچہ وصول کروں۔

**1661** - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَيَّاشِ بْنِ حَوْهٍ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ زَكَاةِ الْإِبِلِ

### باب 6: اونٹ کی زکوٰۃ

**1662** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ الْعَوَّامِ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ صَدَقَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ الصَّدَقَةَ فَلَمْ تَخْرُجْ إِلَى عَمَالِهِ حَتَّى قَبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا قَبِضَ أَخَذَهَا أَبُو بَكْرٍ فَعَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ فَلَمَّا قَبِضَ أَبُو بَكْرٍ أَخَذَهَا عُمَرُ

حدیث 1659 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ / 1986ء، 2451

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان، 1803

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قیامیہ قاہرہ مصر، 22090

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ / 1993ء، 4886

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ / 1991ء، 2231

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء، 7078

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ / 1983ء، 261

حدیث 1662 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ / 1970ء، 2267

"صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان، 1407ھ / 1987ء، 427



فَعَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِمَا وَلَقَدْ قُتِلَ عُمَرُ وَانْتَهَى لَمَقْرُونَةَ بِسَيْفِهِ أَوْ بِوَصِيَّتِهِ وَكَانَ فِي صَدَقَةِ الْإِبِلِ فِي كُلِّ خُمْسٍ شَاةٌ إِلَى خُمْسٍ وَعِشْرِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ خُمْسًا وَعِشْرِينَ فَفِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ إِلَى خُمْسٍ وَثَلَاثِينَ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ بِنْتُ مَخَاضٍ فَابْنُ لَبُونٍ ذَكَرٌ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى خُمْسٍ وَآرْبَعِينَ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا حِقَّةٌ إِلَى سِتِّينَ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا جَذَعَةٌ إِلَى خُمْسٍ وَسَبْعِينَ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى تِسْعِينَ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا حِقَّتَانِ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا فِي كُلِّ خُمْسِينَ حِقَّةٌ وَفِي كُلِّ آرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے زکوٰۃ کے احکام تحریر کروائے آپ نے انہیں اپنے ریاستی اہلکاروں کو نہیں بھجوایا تھا کہ اس سے پہلے ہی آپ کا وصال ہو گیا آپ کے وصال کے بعد حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس تحریر کو حاصل کر کے اس پر عمل کیا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے وصال کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے حاصل کیا اور ان دونوں صاحبان کے بعد وہ بھی اس پر عمل کرتے رہے یہاں تک کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ شہید ہو گئے۔ وہ تحریر ان کی تلوار میں (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہے) ان کی وصیت کے ہمراہ موجود تھی (وہ تحریر یہ تھی) اونٹوں کی زکوٰۃ کے بارے میں حکم یہ ہے کہ ہر پانچ اونٹوں سے پچیس اونٹوں تک میں ایک بکری وصول کی جائے گی جب ان کی تعداد پچیس ہو جائے تو ان میں سے دوسرے سال میں داخل ہونے والی ایک اونٹنی دی جائے گی۔ پچیس سے پینتیس تک یہی ہوگی اگر ایسی اونٹنی نہ ہو تو دو سال کا ہو کر تیسرے سال میں داخل ہونے والا ایک اونٹ لیا جائے گا۔ جب اونٹوں کی تعداد اس سے زیادہ ہو جائے تو پینتالیس سے ساٹھ تک ایک ایسی اونٹنی لی جائے گی جو چوتھے سال میں داخل ہو چکی ہو جب اونٹوں کی تعداد اس سے بھی زیادہ ہو تو پچتر تک میں ایسی اونٹنی لی جائے گی جو پانچویں سال میں داخل ہو چکی ہو اگر اونٹوں کی تعداد اس سے زیادہ ہو تو نوے تک میں ان سے دو ایسی اونٹنیاں لی جائے گی جو دو سال کی ہو کر تیسرے سال میں داخل ہو چکی ہوں گی اگر ان کی تعداد اس سے بھی زیادہ ہو تو ایک سو بیس تک میں دو ایسی اونٹنیاں لی جائیں گی جو چوتھے سال میں داخل ہو چکی ہوں گی اگر اونٹوں کی تعداد اس سے بھی زیادہ ہو تو ہر پچاس کے اضافے میں ایک ایسی اونٹنی مزید لی جائے گی جو چوتھے سال میں شامل ہو چکی ہو اور ہر چالیس کے اضافے میں ایک ایسی اونٹنی لی جائے گی جو تیسرے سال میں داخل ہو چکی ہو۔

1663 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنِ

ابن عمر عن النبي صلى الله عليه وسلم نحوه

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کی یہی حدیث منقول ہے۔

## بَابٌ فِي زَكَاةِ الْوَرِقِ

### باب 7: چاندی کی زکوٰۃ

1664 - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ الْخَوْلَانِيِّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ

عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ مَعَ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ إِلَى شَرْحَبِيلِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَالْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَنُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ إِنَّ فِي كُلِّ خُمْسٍ أَوْاقٍ مِثْرَيْنِ

الْوَرِقِ خَمْسَةَ دَرَاهِمَ فَمَا زَادَ فَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا دِرْهَمًا وَلَيْسَ فِيهَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ شَيْءٌ

☆☆ ابو بکر بن محمد بن عمرو اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ (راوی) کے ذریعے شرییل بن عبد کلال، حارث بن عبد کلال اور نعیم بن عبد کلال کو یہ خط بھیجا کہ چاندی کے ہر پانچ اوقیہ میں پانچ درہم ہوں گے جب اس سے زیادہ ہو تو ہر چالیس درہم میں ایک درہم ہوگا پانچ اوقیہ سے کم میں کوئی زکوٰۃ لازم نہیں ہوگی۔

**1665** - أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ عَلِيٍّ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَفْوَتْ عَنْ صَدَقَةِ الْخَيْلِ وَالرَّقِيقِ هَاتُوا صَدَقَةَ الرِّقَّةِ مِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا دِرْهَمًا وَلَيْسَ فِي تِسْعِينَ وَمِائَةٍ شَيْءٌ حَتَّى تَبْلُغَ مِائَتَيْنِ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، میں نے گھوڑے اور غلام کی زکوٰۃ معاف کر دی ہے، چاندی کی زکوٰۃ میں ہر چالیس درہم میں سے ایک درہم ادا کرو۔ جب تک پورے دو سو نہ ہو جائیں ایک سو نوے ہوں تو کوئی (اضافی ادائیگی) چیز لازم نہیں ہوگی۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْفَرْقِ بَيْنَ الْمُجْتَمِعِ وَالْجَمْعِ بَيْنَ الْمُتَفَرِّقِ

### باب 8: اکٹھی چیز کو الگ کرنے اور الگ شدہ کو اکٹھی کرنے کی ممانعت

**1666** - أَخْبَرَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عُثْمَانَ الثَّقَفِيِّ عَنْ أَبِي لَيْلَى هُوَ الْكِنْدِيُّ عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ آتَانَا مُصَدِّقُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَتْ بِيَدِهِ فَقَرَأَتْ فِي عَهْدِهِ أَنْ لَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ وَلَا يُفَرَّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ خَشِيَةَ الصَّدَقَةِ

☆☆ حضرت سوید بن غفلہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ کی طرف سے زکوٰۃ وصول کرنے والا شخص ہمارے ہاں آیا، میں نے اس سے تحریر وصول کی تو اس میں یہ تحریر تھی (زکوٰۃ کی ادائیگی میں ہیرا پھیری کرنے کے لئے) الگ الگ چیزوں کو اکٹھا نہ کیا جائے اور اکٹھی چیزوں کو الگ الگ نہ کیا جائے تاکہ زکوٰۃ سے بچا نہ جاسکے۔

1574	حدیث 1665: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
769	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1232	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، مؤسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
7311	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1580	حدیث 1666: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
7124	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6474	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ اخْتِذَاكَ الصَّدَقَةِ مِنْ كَرَائِمِ اَمْوَالِ النَّاسِ

باب 9: زکوٰۃ وصول کرتے ہوئے لوگوں کے بہترین مال حاصل کرنے کی ممانعت

1667- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ زَكَرِيَّا عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَيْفِيٍّ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ

ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ قَالَ يَاكَ وَكَرَائِمَ اَمْوَالِهِمْ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو یمن بھیجا اور فرمایا ان لوگوں کے بہترین مال (زبردستی وصول) کرنے سے بچنا۔

## بَابُ مَا لَا تَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ مِنَ الْحَيَوَانِ

باب 10: کون سے جانوروں میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی

1668- حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارَ

- 19870 حدیث 1667: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7843 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 352 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 836 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی 'دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1394 حدیث 1668: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1595 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان
- 628 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2467 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتبہ المعطوبات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1812 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی 'دار الفکر بیروت لبنان
- 611 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی 'دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 7293 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3271 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2285 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 2246 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 7195 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6138 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موطا صلی تمیمی 'دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 2527 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی 'دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1073 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی 'دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ الممتنسی' بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان اعظمی)
- 354 "الممتنقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری 'موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

يُحَدِّثُ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَيَّ فَرَسِ الْمُسْلِمِ وَلَا عَلَيَّ غُلَامِهِ صَدَقَةٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں 'مسلمان کے گھوڑے اور اس کے غلام کے بارے میں زکوٰۃ فرض نہیں ہے۔'

## بَابُ مَا لَا يَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ مِنَ الْحُبُوبِ وَالْوَرِقِ وَالذَّهَبِ

### باب 11: کتنی مقدار میں اناج چاندی اور سونے پر زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی

1669 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ

- 1596 بقية. حديث 1668. "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علي بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی 'موسسہ ادارہ بیروت لبنان' 1410ھ 1990ء.
- 10139 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی 'مکتبہ الرشدریاض' سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ.
- 1340 حديث 1669 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء.
- 979 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان'.
- 1558 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان'.
- 626 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان'.
- 2445 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام' 1406ھ 1986ء.
- 1793 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی 'دار الفکر بیروت لبنان'.
- 577 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی 'دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)'
- 5670 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر'.
- 3268 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان' 1414ھ 1993ء.
- 2263 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان' 1390ھ 1970ء.
- 2225 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان' 1411ھ 1991ء.
- 7035 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب' 1414ھ 1994ء.
- 1071 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی 'دار المناہون للتراث دمشق شام' 1404ھ 1984ء.
- 658 "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان' 1405ھ 1985ء.
- 693 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'دار الحرمین قاہرہ مصر' 1415ھ.
- 933 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل' 1404ھ 1983ء.
- 1702 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی 'دار المعرفہ بیروت لبنان'.
- 735 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی 'دار الکتب العلمیہ' مکتبہ المصنوعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 'المصنوعی من السنن المسندہ' امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری 'موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان' 1408ھ 1988ء.
- 340 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر السنی مکتبہ السنہ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء.
- 1103 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان' (طبع ثانی) 1403ھ.
- 725J

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِيْمَا دُونَ خُمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيْمَا دُونَ خُمْسِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيْمَا دُونَ خُمْسِ ذَوْدٍ صَدَقَةٌ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْوَسْقُ سِتُّونَ صَاعًا وَالصَّاعُ مَنَوَانٍ وَنِصْفُ فِي قَوْلِ أَهْلِ الْحِجَازِ وَأَرْبَعَةٌ أَمْنَاءٌ فِي قَوْلِ أَهْلِ الْعِرَاقِ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں پانچ وسق سے کم اناج میں زکوٰۃ فرض نہیں ہے۔ پانچ اوقیہ سے کم (چاندی) میں زکوٰۃ فرض نہیں ہے اور پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ فرض نہیں ہے۔ امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں ایک وسق سات صاع کا ہوتا اور ایک صاع اڑھائی امنا کا ہوتا ہے اہل حجاز کے قول کے مطابق جب کہ اہل عراق کے بیان کے مطابق یہ چار امنا کا ہوتا ہے۔

1670 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوْسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فِيْمَا دُونَ خُمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ مِّنْ حَبِّ وَلَا تَمْرٍ وَلَا فِيْمَا دُونَ خُمْسِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيْمَا دُونَ خُمْسِ ذَوْدٍ صَدَقَةٌ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے پانچ وسق سے کم کسی اناج یا کھجور میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی اور پانچ اوقیہ سے کم (سونے یا چاندی) میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی اور پانچ سے کم اونٹوں میں زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی۔ 1671 - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ الْخَوْلَانِيِّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ مَعَ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ إِلَى شَرْحَبِيلِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَالْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَنُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ إِنَّ فِي كُلِّ خُمْسِ أَوْاقٍ مِّنَ الْوَرِقِ خُمْسَةَ دَرَاهِمَ فَمَا زَادَ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ دَرَاهِمًا دَرَاهِمٌ وَلَيْسَ فِيْمَا دُونَ خُمْسِ أَوْاقٍ شَيْءٌ

☆ ☆ ابوبکر بن محمد اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرو بن حزم کے ذریعے شرحبیل بن عبدکلال، حارث بن عبدکلال اور نعیم بن عبدکلال کو خط میں یہ حکم بھیجا کہ ہر پانچ اوقیہ چاندی میں پانچ درہم زکوٰۃ ہوگی اگر چاندی اس سے زیادہ ہو تو ہر چالیس درہموں میں ایک درہم ہوگی اور پانچ اوقیہ سے کم میں کوئی زکوٰۃ نہیں ہوگی۔

## بَابُ فِي تَعْجِيلِ الزَّكَاةِ

### باب 12: زکوٰۃ جلدی ادا کرنا

1672 - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكَرِيَّا عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُثَيْبَةَ عَنْ حُجَيْبَةَ بِنْتِ عَبْدِ عَنِّي أَنَّ الْعَبَّاسَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَعْجِيلِ صَدَقَتِهِ قَبْلَ أَنْ تَحُلَّ فَرَّخَصَ فِي ذَلِكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَخَذَ بِهِ وَلَا أَرَى فِي تَعْجِيلِ الزَّكَاةِ بَأْسًا

☆ ☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے بیان کرتے ہیں حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے زکوٰۃ فرض ہونے سے پہلے ہی جلدی ادا کرنے کے بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس بارے میں رخصت عطا کی۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں میں اسی کو دلیل کے طور پر اختیار کرتا ہوں میرے نزدیک زکوٰۃ کی جلدی ادائیگی میں کوئی حرج نہیں۔

## بَابُ مَا يَجِبُ فِي مَالٍ سِوَى الزَّكَاةِ

باب 13: مال میں زکوٰۃ کے علاوہ کیا چیز واجب ہے

1673- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الطُّفَيْلِ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي حَمْرَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ فِي أَمْوَالِكُمْ حَقًّا سِوَى الزَّكَاةِ

☆ ☆ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے تمہارے اموال میں

زکوٰۃ کے علاوہ بھی کچھ حقوق ہیں۔

## بَابُ فِيمَنْ يَتَصَدَّقُ عَلَيَّ غَنِيًّا

باب 14: اس شخص کا حکم جو کسی خوشحال شخص کو صدقہ دے

1674- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَيْرِيَةِ الْجَرْمِيُّ أَنَّ مَعْنَ بْنَ يَزِيدَ حَدَّثَهُ قَالَ

1624

حدیث 1672: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان

678

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1795

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی 'دار الفکر بیروت لبنان

822

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5431

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء

7157

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

638

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی 'دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

360

"المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری 'موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء

659

حدیث 1673: "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

7034

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

979

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء

1356

حدیث 1674: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) 'دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء

15898

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

13032

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

1551

"مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی 'دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

1455

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء

1375

"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن سخاک شیبانی 'دار الریاض ریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء



بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَآبِي وَجَدِي وَخَطْبَ عَلِيٍّ فَأَنْكَحَنِي وَخَاصَمْتُ إِلَيْهِ كَانَ أَبِي يَزِيدُ أَخْرَجَ دَنَابِيرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجِنْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا فَقَالَ وَاللَّهِ مَا آتَاكَ أَرَدْتُ بِهَا فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ وَلَكَ يَا مَعْنُ مَا أَخَذْتَ

حضرت معن بن یزید رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے میرے والد نے اور میرے دادا نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر اسلام قبول کیا آپ ہی نے بات چیت طے کر کے میری شادی کروائی اور میں ایک مقدمہ لے کر بھی آپ کی خدمت میں حاضر ہوا میرے والد یزید نے صدقہ کرنے کے لئے پچھ دینار الگ کیے اور انہیں مسجد میں ایک شخص کے پاس رکھوا دیا میں آیا اور میں نے وہ دینار وصول کر لئے۔ میں وہ دینار لے کر والد صاحب کے پاس آیا تو انہوں نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی قسم! میں نے یہ تمہیں دینے کے لئے نہیں نکالے تھے (معن بیان کرتے ہیں) میں یہ مقدمہ لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے ارشاد فرمایا اے یزید! تم نے جو نیت کی تھی اس کا تمہیں اجر ملے گا اور معن تم نے جو وصول کیا ہے وہ تمہارا ہے۔

### بَابٌ مِّنْ تَحِلُّ لَهَا الصَّدَقَةُ

### باب 15: کس شخص کے لئے صدقہ (وصول کرنا) حلال ہے

1675 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ، وَأَبُو نَعِيمٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبرَاهِيمَ عَنْ رَيْحَانَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَحِلُّ الصَّدَقَةُ لِغَنِيِّ وَلَا لِذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي قَرِيْبِي

- 1634 حدیث 1675 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 653 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2597 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 1839 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 9049 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2368 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 1477 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 2378 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 12934 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 6199 مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تسی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 9504 معجم کبیر امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
- 2271 مسند طیالسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 863 المصنفی من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 1649 آحاد و مثالی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن سخاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے خوشحال اور طاقت ور شخص کے لئے (صدقہ وصول کرنا) جائز نہیں ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ذی مراءہ سوی سے مراد) قوی (طاقت ور ہے)

1676- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ

عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ عَنْ ظَهْرٍ غَنِيٍّ جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَفِي وَجْهِهِ خُمُوشٌ أَوْ كُدُوحٌ أَوْ خُدُوشٌ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْغِنَى قَالَ خَمْسُونَ دِرْهَمًا أَوْ قِيمَتُهَا مِنَ الذَّهَبِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص خوشحال ہونے کے باوجود مانگے گا وہ جب قیامت کے دن آئے گا تو اس کے چہرے میں داغ ہوں گے عرض کی گئی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! خوشحالی کیا ہے؟ آپ نے فرمایا پچاس درہم یا ان کی قیمت جتنا سونا۔

1677- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الصَّدَقَةِ لَا تَحِلُّ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا لِأَهْلِ بَيْتِهِ

باب 16: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اہل بیت کے لئے صدقہ وصول کرنا جائز نہیں ہے

1678- أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ أَخَذَ

1626	حدیث 1676: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
2592	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1840	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
3675	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2446	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1479	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
2373	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
12986	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار البازار، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
5217	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصلی تمیمی، دار البازار، دمشق شام 1404ھ 1984ء
1686	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار المعرفہ قاہرہ مصر 1415ھ
1407	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
322	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد یصری طیارسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
10432	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

الْحَسَنُ تَمْرَةً مِنْ تَمْرِ الصَّدَقَةِ فَجَعَلَهَا فِي فِيهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِخْ كِخْ أَلْقَهَا أَمَا شَعَرْتُ أَنَا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ نے صدقے کی کھجوروں میں سے ایک کھجور پکڑی اور اسے اپنے منہ میں ڈالنے لگے تو آپ ﷺ نے فرمایا ارے ارے اسے رکھ دو کیا تمہیں پتا نہیں ہے ہم صدقہ نہیں کھاتے۔

1679 - أَخْبَرَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَيْسَى عَنْ عَيْسَى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي لَيْلَى قَالَ كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدَهُ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ فَأَخَذَ تَمْرَةً مِنْ تَمْرِ الصَّدَقَةِ فَأَنْزَعَهَا مِنْهُ وَقَالَ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ لَا تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ

☆ ☆ حضرت ابو لیلی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھا حضرت علی رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے حسن بھی آپ کے پاس موجود تھے انہوں نے صدقے کی کھجوروں میں سے ایک کھجور پکڑی تو نبی اکرم ﷺ نے وہ ان سے چھین لی اور فرمایا کیا تمہیں پتہ نہیں ہے ہمارے لئے صدقہ حلال نہیں ہے۔

## بَابُ التَّشْدِيدِ عَلَى مَنْ سَأَلَ وَهُوَ غَنِيٌّ

باب 17: جو شخص خوشحال ہونے کے باوجود سوال کرے اس کے بارے میں شدت کا اظہار

1680 - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ وَهَبِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَخِيهِ عَنِ مَعَاوِيَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُلِحُّوا بِي فِي الْمَسْأَلَةِ فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ شَيْئًا فَأَعْطِيَهُ وَأَنَا كَارَةٌ فَيَبَارِكْ لَهُ فِيهِ

- حدیث 1678 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 2907
- ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر، 1725
- ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3294
- ”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 2347
- ”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء، 6762
- ”تہذیب“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 2710
- حدیث 1680 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان 1038
- ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب شام 1406ھ/1986ء، 2593
- ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر، 16939
- ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 3389
- ”مسند ربیع“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 2364
- ”سنن نسائی تبری“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 2374
- ”سنن بیہقی کبری“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7661

☆☆ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے مجھ سے کوئی چیز مانگتے ہوئے شدت نہ کیا کرو اللہ کی قسم! مجھ سے جو چیز مانگے گا اور میں ناپسندیدگی کے عالم میں اسے دے دوں گا تو اس شخص کو اس میں کوئی برکت نصیب نہ ہوگی۔

1681- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَائِشِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ أَخْبَرَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ سَأَلَ النَّاسَ مَسْأَلَةً وَهُوَ عَنْهَا غَنِيٌّ كَانَتْ شَيْنًا فِي وَجْهِهِ

☆☆ نبی اکرم ﷺ کے آزاد کردہ غلام حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص لوگوں سے کوئی چیز مانگے حالانکہ وہ اس کا محتاج نہ ہو تو وہ چیز اس کے چہرے میں ایک داغ ہوگی۔

## بَابُ فِي الْإِسْتِعْفَافِ عَنِ الْمَسْأَلَةِ

### باب 18: مانگنے سے بچنا

1682- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ حَتَّى إِذَا نَفِدَ مَا عِنْدَهُ قَالَ مَا يَكُونُ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدَّخِرَهُ عَنْكُمْ وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعْفِهِ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصَبِّرْهُ اللَّهُ وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً هُوَ خَيْرٌ وَأَوْسَعُ مِنَ الصَّبْرِ

5628	بقیہ: حدیث 1680: "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتیبہ موصلی تسمی دارالماسون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
808	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
604	"مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دارالکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
420	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء
1400	حدیث 1682: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ-1987ء
1053	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1644	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
2024	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2588	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ-1986ء
1812	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
11453	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3400	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
2369	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
7655	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1352	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتیبہ موصلی تسمی دارالماسون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انصار سے تعلق رکھنے والے بعض افراد نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ مانگا آپ نے انہیں عطا کر دیا انہوں نے اور مانگا آپ نے انہیں عطا کر دیا یہاں تک کہ آپ کے پاس موجود سارا مال ختم ہو گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا میرے پاس جو بھی بہترین چیز موجود ہوگی وہ میں تم سے چھپا کے نہیں رکھوں گا اور جو شخص مانگنے سے بچے گا اللہ تعالیٰ اسے بچا کے رکھے گا اور جو شخص بے نیازی اختیار کرے گا اللہ تعالیٰ اسے بے نیاز کر دے گا اور جو شخص صبر اختیار کرے اللہ تعالیٰ اسے صبر عطا کرے گا اور کسی بھی شخص کو کوئی بھی ایسی چیز نہیں دی گئی جو صبر سے زیادہ بہتر اور وسعت والی ہو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ رَدِّ الْهَدِيَّةِ

### باب 19: ہدیہ واپس کرنے کی ممانعت

**1683** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ أَنَّهُ قَالَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِينِي الْعَطَاءَ فَأَقُولُ أَعْطِهِ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذْهُ وَمَا آتَاكَ اللَّهُ مِنْ هَذَا الْمَالِ وَأَنْتَ غَيْرُ مُسْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ وَمَا لَا فَلَا تَتَّبِعْهُ نَفْسَكَ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے کوئی چیز عطا کی تو میں نے عرض کی آپ یہ اسے عطا کر دیں جس کو مجھ سے زیادہ ضرورت ہو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اسے تم لو اللہ تعالیٰ تمہیں اس طرح سے جو بھی مال عطا کرے اگر تم اسراف نہیں کرتے اور مانگتے نہیں تو اسے وصول کر لو اور جو تمہیں نہیں ملتا اس کی وجہ سے خود کو پریشان نہ کرو۔

**1684** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ أَنَّ حُوَيْطَبَ بْنَ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ السَّعْدِيِّ أَخْبَرَهُ عَنْ عُمَرَ بْنِ نَحْوِهِ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**1685** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ السَّعْدِيِّ قَالَ اسْتَعْمَلَنِي

- حدیث 1683 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہم اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- سنن ترمذی ترمذی امام ابو جراح احمد بن حسین بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- آثار عثمانی امام ابو جراح احمد بن عمرو بن شاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
- مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

عُمَرُ فَذَكَرَ نَحْوًا مِنْهُ

☆☆ ابن سعدی بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھے عامل مقرر کیا تو (اس کے بعد انہوں نے اسی طرح کی روایت نقل کی

(ہے)

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْمَسْأَلَةِ

## باب 20: مانگنے کی ممانعت

**1686** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَعُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حِزَامٍ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَقَالَ يَا حَكِيمُ إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَصِرٌ حُلُوٌّ فَمَنْ أَخَذَهُ بِسَخَاوَةِ نَفْسٍ بُورِكَ لَهُ فِيهِ وَمَنْ أَخَذَهُ بِإِشْرَافٍ نَفْسٍ لَمْ يُبَارَكَ لَهُ فِيهِ وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ

☆☆ حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک چیز مانگی آپ نے مجھے عطا کر دی میں نے پھر مانگی آپ نے پھر عطا کر دی میں نے پھر مانگی تو آپ نے ارشاد فرمایا اے حکیم! یہ مال سرسبز اور میٹھا ہے جو شخص نفس کی سخاوت کے ہمراہ اسے وصول کرے گا اس کے لئے اس میں برکت رکھ دی گئی اور جو شخص نفس کی حرص کے ہمراہ اسے حاصل کرے گا اس کے لئے اس میں برکت نہیں رکھی گئی اور اس کی مثال اس شخص کی طرح ہوگی جو کھا کر بھی سیر نہیں ہوتا۔

## بَابُ مَتَى يُسْتَحَبُّ لِلرَّجُلِ الصَّدَقَةُ

## باب 21: کس شخص کے لئے صدقہ کرنا کب مستحب ہوتا ہے

**1687** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي هِشَامٌ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ

1403	حدیث 1686: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دارالانکبوت بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1035	صحیح مسلم امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
2374	جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
2531	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
15356	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3220	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
6048	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
2310	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
7662	سنن ترمذی کبریٰ امام ابو جبر احمد بن حسین بن علی ترمذی مکتبہ دارالہدایہ مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
6606	مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موسسہ ترمذی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
3080	معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخدمہ بیروت 1404ھ 1983ء



رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا تُصَدِّقَ بِهِ عَنْ ظَهْرِ غِنَىٰ وَلَيْدًا أَحَدُكُمْ بِمَنْ يَعُولُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ سب سے بہترین صدقہ وہ ہے جو خوشحالی کے عالم میں دیا جائے اور آدمی کو آغاز اس شخص سے کرنا چاہیے جو اس کے زیر کفالت ہو۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْيَدِ الْعُلْيَا

### باب 22: اوپر والے ہاتھ کی فضیلت

1688 - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ

- 1360 حدیث 1687 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1034 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1676 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2544 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 7342 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3345 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 2439 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 1509 المسند رک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حامد نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 2323 سنن نسائی ابی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 7558 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 3091 سنن بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الختم موصل 1404ھ 1983ء
- 751 السنن من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
- 196 ادب مفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء
- 1361 حدیث 1688 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1033 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1648 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2343 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2534 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1813 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسنی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 5728 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3364 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 2312 سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 541 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى قَالَ وَالْيَدُ الْعُلْيَا يَدُ الْمُعْطَى وَالْيَدُ السُّفْلَى يَدُ السَّائِلِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے اور پر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے آپ نے فرمایا: اور پر والا ہاتھ لینے والا ہاتھ ہے اور نیچے والا ہاتھ مانگنے والا ہاتھ ہے۔

**1689** - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مُوسَى بْنَ طَلْحَةَ يَذْكُرُ عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ الصَّدَقَةِ عَنْ ظَهْرِ غَنَى وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ

☆ ☆ حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے بہترین صدقہ وہ ہے جو خوشحالی کے عالم میں دیا جائے اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے تم آغاز ان لوگوں سے کرو جو زیر کفالت ہوں۔

## بَابُ آيِ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ

### باب 23: کون سا صدقہ افضل ہے

**1690** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَلِمَانَ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَمْرُو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهَا قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ

- بقیہ حدیث 1688: "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن علی بن شیبہ صلی اللہ علیہ وسلم دارالامان للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء . 5730
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم و الخاتمہ موصل 1404ھ - 1983ء . 3091
- "ادب منہج" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ - 1989ء . 196
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ - 1988ء . 775
- "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوسف موسسۃ الرسائل بیروت لبنان 1405ھ - 1984ء . 777
- حدیث 1690: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ - 1987ء . 1393
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1000
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ نجف شام 1406ھ - 1986ء . 2853
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القروینی دار الفکر بیروت لبنان 1835
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسۃ قرطبہ قاہرہ دمامہ 16126
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی سنی موسسۃ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ - 1993ء . 4248
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ - 1970ء . 2463
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ - 1991ء . 2364
- "سنن ترمذی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی ترمذی مکتبہ دار البازار ملک سعودی عرب 1414ھ - 1994ء . 7548
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم و الخاتمہ موصل 1404ھ - 1983ء . 539

تَصَدَّقَنَ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكَرَّ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ خَفِيفَ ذَاتِ الْيَدِ فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْأَلُهُ  
فَوَافَقْتُ زَيْنَبَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ تَسْأَلُ عَمَّا أَسْأَلُ عَنْهُ فَقُلْتُ لِبِلَالٍ سَلْ لِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنَ  
أَصْعُ صَدَقَتِي عَلَى عَبْدِ اللَّهِ أَوْ فِي قَرَابَتِي فَسَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيُّ الزَّيْنَبِ فَقَالَ امْرَأَةُ عَبْدِ  
اللَّهِ فَقَالَ لَهَا أَجْرَانِ أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے خواتین! صدقہ کیا کرو  
خواہ وہ تمہارے زیور ہی کیوں نہ ہو (سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ان دنوں تنگ دست تھے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
کی خدمت میں اس بارے میں دریافت کرنے کے لئے گئی تو زینب نامی ایک انصاری خاتون مجھے ملی اس نے بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے  
وہی سوال کرنا تھا جو میں نے کرنا تھا میں نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے کہا آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ مسئلہ پوچھ کر مجھے بتائیں کہ میں اپنا  
صدقہ کہاں خرچ کروں۔ کیا عبداللہ پر یا اپنے رشتہ داروں پر حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا تو آپ نے دریافت  
کیا کون سے والی زینب ہے؟ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے عرض کی حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اسے دو طرح کا اجر  
ملے گا ایک رشتہ داری کا اور دوسرا صدقہ کرنے کا۔

**1691** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ كَانَ  
أَبُو طَلْحَةَ أَكْثَرَ أَنْصَارِي بِالْمَدِينَةِ مَالًا نَحْلًا وَكَانَتْ أَحَبَّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرُحَاءُ وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ  
يَعْنِي النَّبِيَّ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَائِهَا طَيِّبٌ فَقَالَ أَنَسٌ فَلَمَّا أَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا  
تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ) قَالَ إِنَّ أَحَبَّ أَمْوَالِي إِلَيَّ بَيْرُحَاءُ وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ أَرْجُو بَرَّهَا  
وَدُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ فَضَعَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ شِئْتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَخِ ذَلِكَ مَالٌ رَابِحٌ أَوْ  
رَائِحٌ وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ فِيهِ وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهُ فِي الْأَقْرَبِينَ فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَسَمَهُ أَبُو  
طَلْحَةَ فِي قَرَابَةِ بَنِي عَمِّهِ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کھجوروں کے باغ کی ملکیت کے حوالے سے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ میں سب  
سے امیر انصاری تھے انہیں اپنے باغات میں سے سب سے زیادہ بیرحاء نامی باغ تھا جو مسجد کے مقابل میں تھا اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اس

1392	حدیث 1691 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
998	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1887	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
12461	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3340	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
11066	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شیبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
11700	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2460	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء

میں تشریف لے جایا کرتے تھے وہاں کا پاکیزہ پانی پیتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب یہ آیت نازل ہوئی۔  
 ”تم لوگ اس وقت تک نیکی تک نہیں پہنچ سکتے جب تک وہ چیز خرچ نہ کر دو جو تمہیں پسند ہے اور تم جو چیز خرچ کرو گے اللہ  
 تعالیٰ اس سے واقف ہے۔“

حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ بولے اپنا سب سے پسندیدہ مال بیرحاء ہے یہ صدقہ ہے اور میں اللہ کی بارگاہ میں اس کے اجر و ثواب کا  
 امیدوار ہوں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ جہاں چاہے اسے خرچ کر سکتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بہت عمدہ نفع بخش (راوی کو شک  
 ہے یا شاید آپ نے یہ فرمایا) فائدہ مند مال ہے تم نے اس کے بارے میں جو کہا میں نے سن لیا تاہم میری رائے یہ ہے کہ تم اسے اپنے  
 قریبی عزیزوں میں خرچ کر دو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں ایسا ہی کروں گا (راوی کہتے ہیں) پھر حضرت  
 ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے وہ باغ اپنے چچا اور شتے داروں میں تقسیم کر دیا۔

## بَابُ الْحَتِّ عَلَى الصَّدَقَةِ

### باب 24: صدقہ کرنے کی ترغیب دینا

**1692** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ هِيَاجِ بْنِ  
 عِمْرَانَ عَنْ عِمْرَانَ ابْنِ حُصَيْنٍ قَالَ مَا خَطَبْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا أَمَرَنَا فِيهَا بِالصَّدَقَةِ وَنَهَانَا عَنِ  
 الْمَثَلَةِ

☆ ☆ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب بھی ہمیں خطبہ دیا تو آپ نے اس میں ہمیں صدقہ  
 کرنے کی ہدایت کی اور مصلحت کرنے سے منع کیا۔

**1693** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ مُرَّةٍ قَالَ سَمِعْتُ خَيْثَمَةَ عَنِ عَدِيِّ بْنِ

1351	حدیث 1693: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1016	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2552	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3679	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
473	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2429	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
2333	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
7532	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز کتبہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
85	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسیٰ تلمیذ دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
210	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء
1036	مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
9806	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

حَاتِمٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ  
 حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں آگ سے بچنے کی کوشش کرو خواہ ایک کھجور کے  
 ٹکڑے کے ذریعے ہی ہو اور اگر وہ بھی نہ ملے تو پاکیزہ بات کے ذریعے (آگ سے بچو)

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّدَقَةِ بِجَمِيعِ مَا عِنْدَ الرَّجُلِ

باب 25: آدمی کا اپنے پاس موجود سارا مال صدقہ کرنے کی ممانعت

1694- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ دُحَيْمٌ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ  
 عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لُبَابَةَ أَنَّ أَبَا لُبَابَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ لَمَّا رَضِيَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ مِنْ تَوْبِيحِي أَنْ أَهْجُرَ دَارَ قَوْمِي وَأَسَاكِنَكَ وَأَنْخَلِعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ فَقَالَ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُجْزَى عَنْكَ الثَّلَاثُ

عبد الرحمن بن ابولبابہ بیان کرتے ہیں حضرت ابولبابہ رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان سے راضی ہو گئے تو  
 انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میری توبہ میں یہ بات بھی شامل ہے کہ میں اپنی قوم کے گھر سے علیحدگی اختیار کرتا ہوں اور آپ  
 کے پاس سکونت اختیار کرتا ہوں اور اپنا مال اللہ اور اس کے رسول کے لئے صدقہ کرتا ہوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تمہارے لئے  
 ایک تہائی (مال صدقہ کرنا) ہی کافی ہوگا۔

1695- أَخْبَرَنَا يَعْلَى وَآحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ  
 لَيْدٍ عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ بِمِثْلِ الْبَيْضَةِ مِنْ  
 ذَهَبٍ أَصَابَهَا فِي بَعْضِ الْمَغَارِزِيِّ قَالَ أَحْمَدُ فِي بَعْضِ الْمَعَادِينِ وَهُوَ الصَّوَابُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ خُذْهَا مِنِّي صَدَقَةً  
 فَوَاللَّهِ مَا لِي مَا لِي غَيْرُهَا فَأَعْرَضَ عَنْهُ ثُمَّ جَاءَهُ عَنْ رُكْبِهِ الْأَيْسَرِ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ جَاءَهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ فَقَالَ مِثْلَ  
 ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ هَاتِيهَا مُغْضَبًا فَحَذَفَهُ بِهَا حَذْفَةً لَوْ أَصَابَهُ لَأَوْجَعَهُ أَوْ عَقَرَهُ ثُمَّ قَالَ يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ إِلَى مَالِهِ لَا يَمْلِكُ  
 غَيْرَهُ فَيَتَصَدَّقُ بِهِ ثُمَّ يَقْعُدُ يَتَكَفَّفُ النَّاسَ إِنَّمَا الصَّدَقَةُ عَنْ ظَهْرِ غِنَى خِذِ الَّذِي لَكَ لَا حَاجَةَ لَنَا بِهِ فَآخَذَ الرَّجُلُ  
 مَالَهُ وَذَهَبَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ كَانَ مَالِكٌ يَقُولُ إِذَا جَعَلَ الرَّجُلُ مَالَهُ فِي الْمَسَاكِينِ يَتَصَدَّقُ بِثُلْثِ مَالِهِ

- حدیث 1694 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمان بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 2606
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث کاتبی دار القدر بیروت لبنان 3317
- مجموعہ بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التحام موصول 1404ھ/1983ء 4510
- آحاد و مشائی امام ابو ہریرہ محمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الراية ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء 1898
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 3371
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو ہریرہ محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 7565
- مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ 10397

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھے ایک شخص انڈے کی طرح کا سونا لے کر آپ کے پاس آیا جو اسے کسی جنگ میں ملا تھا (ایک روایت میں ہے) کسی کان میں سے ملا تھا اور یہی زیادہ صحیح ہے اس نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! یہ میری طرف سے صدقہ کے طور پر قبول کیجئے اللہ کی قسم! میرے پاس اس کے علاوہ کوئی اور مال نہیں ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی طرف سے منہ پھیر لیا پھر وہ دوسری جانب سے آپ کے پاس آیا اور وہی بات عرض کی پھر وہ آپ کے سامنے کی جانب سے آیا اور وہی بات عرض کی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ناراضگی کے عالم میں فرمایا لاؤ پھر آپ نے وہ اس کی طرف پھینکا اگر وہ اسے لگ جاتا تو وہ زخمی ہو جاتا (یا شاید مر ہی جاتا) پھر آپ نے فرمایا کوئی شخص اپنے مال کو صدقہ کرنا چاہتا ہے حالانکہ اس کے پاس اس کے علاوہ کوئی اور مال نہیں ہوتا پھر وہ اسے صدقہ کر دیتا ہے اور خود اوگوں سے مانگنے کے لئے بیٹھ جاتا ہے صدقہ وہ ہے جو خوشحالی کے عالم میں ہو (پھر آپ نے اسے فرمایا) اپنا یہ پکڑو ہمیں اس کی کوئی ضرورت نہیں (راوی کہتے ہیں) اس شخص نے وہ مال پکڑا اور چلا گیا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی شخص اپنا مال غریبوں میں بانٹنا چاہے تو وہ ایک تہائی مال صدقہ کرے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَتَصَدَّقُ بِجَمِيعِ مَا عِنْدَهُ

### باب 26: کسی آدمی کا اپنے پاس موجود سب کچھ صدقہ کر دینا

1696 - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَتَصَدَّقَ فَوَافَقَ ذَلِكَ مَا لَنَا عِنْدِي فَقُلْتُ الْيَوْمَ أَسْبِقُ أَبَا بَكْرٍ إِنْ سَبَقْتُهُ يَوْمًا فَجِئْتُ بِنِصْفِ مَالِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَبْقَيْتَ لِأَهْلِكَ قُلْتُ مِثْلَهُ قَالَ فَاتَى أَبُو بَكْرٍ بِكُلِّ مَا عِنْدَهُ فَقَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ مَا أَبْقَيْتَ لِأَهْلِكَ فَقَالَ أَبْقَيْتُ لَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولَهُ فَقُلْتُ لَا أَسْبِقُكَ إِلَى شَيْءٍ أَبَدًا

☆ ☆ زید بن اسلم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں صدقہ کرنے کی ہدایت کی میرے پاس اس وقت مال موجود تھا میں نے سوچا آج میں ابو بکر پر سبقت لے جاؤں گا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں اپنا نصف مال لے کر آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے اپنے گھر والوں کے لئے کیا چھوڑا ہے۔ میں نے جواب دیا: اتنا ہی حضرت عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما اپنا سارا مال لے کر آئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تم نے اپنے گھر والوں کے لئے کیا چھوڑا ہے تو انہوں نے جواب دیا: میں نے ان کے لئے اللہ اور اس کا رسول چھوڑا ہے (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں آئندہ کبھی بھی کسی بھی معاملے میں آپ کا متا بلہ نہیں کروں گا۔

## بَابُ فِي زَكَاةِ الْفِطْرِ

### باب 27: صدقہ فطر کا بیان

1697 - أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى



اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكْوَةَ الْفِطْرِ مِنْ رَمَضَانَ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ عَلَى كُلِّ حُرٍّ وَعَبْدٍ ذَكَرٍ أَوْ أَنْثَى مِنْ الْمُسْلِمِينَ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تَقُولُ بِهِ قَالَ مَالِكٌ كَانَ يَقُولُ بِهِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان کے صدقہ فطر میں کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع، برآزاد اور غلام مرد اور عورت مسلمان پر لازم کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی نے اس سے سوال کیا گیا آپ اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں انہوں نے جواب دیا: امام مالک رضی اللہ عنہ بھی اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

**1698** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عُبيدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِزَكْوَةِ الْفِطْرِ عَنْ كُلِّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ حُرٍّ أَوْ عَبْدٍ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَعَدَلَهُ النَّاسُ بِمُدَّتَيْنِ مِنْ بُرِّ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ فطر کے بارے میں یہ ہدایت کی ہے کہ ہر چھوٹے اور بڑے آزاد اور غلام کی طرف سے ایک صاع جو ایک صاع کھجور (صدقہ فطر کے طور پر) ادا کیا جائے گا۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: پھر لوگوں نے دو "مد" گندم کو اس کے برابر قرار دے دیا۔

**1699** - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كُنَّا نُخْرِجُ زَكْوَةَ الْفِطْرِ إِذْ كَانَ فِيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كُلِّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ حُرٍّ وَمَمْلُوكٍ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ كَذَلِكَ حَتَّى قَدِمَ عَلَيْنَا مُعَاوِيَةُ الْمَدِينَةَ حَاجًّا أَوْ مُعْتَمِرًا فَقَالَ إِنِّي أَرَى مُدَّتَيْنِ مِنْ سَمْرَاءِ الشَّامِ يَعْدِلُ صَاعًا مِنَ التَّمْرِ فَآخَذَ النَّاسُ

- حدیث نمبر 1697 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمان بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1432
- صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 984
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1611
- جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 676
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 2503
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1826
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 626
- سنن احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 5339
- سنن بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 3301
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، 2399
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 1494
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 2282
- سنن تہذیبی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 7479

بِذَلِكَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ أَمَا أَنَا فَلَا أَرَا أُنْجِرُهُ كَمَا كُنْتُ أُخْرِجُهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَرَى صَاعًا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان موجود تھے تو ہم صدقہ فطر کے طور پر چھوٹے بڑے آزاد اور غلام کی طرف سے اناج کا ایک صاع یا کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع یا پنیر کا ایک صاع یا کشمش کا ایک صاع ادا کیا کرتے تھے اور یہ معمول یونہی برقرار رہا یہاں تک کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ (اپنے عہدہ حکومت میں) حج یا شاید عمرہ کرنے کے لئے مدینہ منورہ آئے تو انہوں نے فرمایا میرے خیال میں شام کی گندم کے دو مد ایک صاع کھجوروں کے برابر ہوتے ہیں تو لوگوں نے اس کے مطابق عمل کرنا شروع کیا۔

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جہاں تک میرا تعلق ہے میں تو اسی طرح صدقہ ادا کرتا ہوں جیسے پہلے ادا کیا کرتا تھا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میرے خیال میں ہر شے کا ایک صاع ادا کرنا چاہیے۔

**1700** - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي

سَرْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ كُنَّا نَخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ رَمَضَانَ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم لوگ رمضان میں صدقہ فطر کے طور پر اناج کا ایک صاع یا کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع یا کشمش کا ایک صاع یا پنیر کا ایک صاع ادا کیا کرتے تھے۔

**1701** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

قَالَ كُنَّا نُعْطِي عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ نَحْوَهُ

☆ ☆ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ادا کیا کرتے تھے (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)

## بَابُ كَرَاهِيَةِ أَنْ يَكُونَ الرَّجُلُ عَشَارًا

### باب 28: کسی آدمی کا بھتہ وصول کرنا حرام ہے

**1702** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

حدیث نمبر 1702 "سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

2937 "سند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

17333 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

2333 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

1469 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

12954 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

1756 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

878 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

339

سَمَاسَةَ قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ صَاحِبُ مَكْسٍ قَالَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي عَشَارًا

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ جنت میں مکس (وصول کرنے والا) والا شخص داخل نہیں ہوگا۔

امام ابو محمد دارمی نے فرماتے ہیں یعنی بھتہ وصول کرنے والا۔

## بَابُ الْعُشْرِ فِيمَا سَقَتِ السَّمَاءُ وَمَا سُقِيَ بِالنَّضْحِ

باب 29: آسمان (یعنی بارش) سے سیراب ہونے والی اور اونٹنیوں کے ذریعے (پانی لا کر)

سیراب کی جانے والی زمین میں عشر کی ادائیگی لازم ہوگی

1703 - أَخْبَرَنَا عَاصِمُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مُعَاذٍ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخُذَ مِنَ الثَّمَارِ مَا سُقِيَ بَعْلًا الْعُشْرَ وَمَا سُقِيَ بِالسَّانِيَةِ فَنُصِفَ الْعُشْرَ

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یمن بھیجا آپ نے مجھے یہ ہدایت کی کہ زمینوں کو قدرتی طور پر پانی سے سیراب کیا جاتا ہے ان کے پھلوں میں سے دسواں حصہ وصول کرو اور جنہیں اونٹنیوں کے ذریعے پانی لا کر سیراب کیا جاتا ہے ان سے نصف عشر وصول کرو۔

## بَابُ فِي الرِّكَازِ

باب 30: خزانے کا حکم

1704 - أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي

1818	حدیث نمبر 1703 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
2490	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
22090	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2269	سنن نسائی ابن ماجہ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
7216	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
262	مجموعہ بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبۃ العلوم و تحقیق موصل 1404ھ/1983ء
1428	حدیث نمبر 1704 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1710	صحیح مسلم امام ابو حسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4593	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جُرْحُ الْعَجْمَاءِ جَبَارٌ وَالْبِشْرُ جُبَارٌ وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ  
 ☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، جانور کے ذریعے زخمی ہونے کا کوئی جرمانہ نہیں ہے۔  
 کنوئیں (میں گرنے کا) کوئی جرمانہ نہیں ہے، "کان" میں (مر جانے کا کوئی جرمانہ نہیں ہے) اور خزانے میں خمس کی ادائیگی لازم ہے۔

## بَابُ مَا يُهْدَى لِعَمَالِ الصَّدَقَةِ لِمَنْ هُوَ

### باب 31: صدقہ وصول کرنے والوں کو جو چیز بطور تحفہ دی جائے وہ کس کی ہوگی؟

1705 - أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي  
 حَمِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ ثُمَّ السَّاعِدِيِّ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ عَامِلًا عَلَى الصَّدَقَةِ فَجَاءَهُ

- بقیہ حدیث نمبر 1704: جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء  
 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان  
 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)  
 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء  
 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ میثاق پوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء  
 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم میثاق پوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء  
 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء  
 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء  
 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء  
 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء  
 "معجم نعیم" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار ثمار بیروت لبنان 1405ھ 1985ء  
 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الخرمین قاہرہ مصر 1415ھ  
 "معجم نبیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکمہ، جبل 1404ھ 1983ء  
 "مسند علی بن ابی طالب" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری، دار المعرفۃ بیروت لبنان  
 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ امتیعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الزمان انصاری)  
 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء  
 "المعتمد من السنن" المسند، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود میثاق پوری، موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء  
 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء  
 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1405ھ 1984ء  
 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

الْعَامِلُ حِينَ فَرَغَ مِنْ عَمَلِهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الَّذِي لَكُمْ وَهَذَا أُهْدِي لِي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَلَّا قَعَدْتَ فِي بَيْتِ أَبِيكَ وَأُمِّكَ فَانظُرْتَ أَيُّهُدَى لَكَ أَمْ لَا ثُمَّ قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشِيَّةً بَعْدَ الصَّلَاةِ عَلَى الْمِنْبَرِ فَتَشَهَّدَ وَأَتَى عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ أَمَا بَعْدُ مَا بَالَ الْعَامِلِ نَسْتَعْمِلُهُ فَيَأْتِينَا فَيَقُولُ هَذَا مِنْ عَمَلِكُمْ وَهَذَا أُهْدِي لِي فَهَلَّا قَعَدَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ وَأُمِّهِ فَيَنْظُرَ هَلْ يُهْدِي لَدَى أُمِّ لَآ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَا يَغُلُّ أَحَدُكُمْ مِنْهَا شَيْئًا إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَحْمِلُهُ عَلَى عُنُقِهِ إِنْ كَانَ بَعِيرًا جَاءَ بِهِ لَهُ رُغَاءٌ وَإِنْ كَانَتْ بَقْرَةً جَاءَ بِهَا لَهَا حُورٌ وَإِنْ كَانَتْ شَاةً جَاءَ بِهَا تَيْعَرٌ فَقَدْ بَلَغْتُ قَالَ أَبُو حَمِيدٍ ثُمَّ رَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْهِ حَتَّى إِنَّا لَنَنْظُرُ إِلَى عُفْرَةِ ابْنِ أَبِيهِ قَالَ أَبُو حَمِيدٍ وَقَدْ سَمِعَ ذَلِكَ مَعِيَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فَسَلَوُهُ

حضرت ابو حمید انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو صدقہ وصول کرنے کا عامل مقرر کیا۔ وہ شخص

اپنا کام کر کے جب آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! یہ آپ کے لئے ہے یہ مجھے تحفہ کے طور پر دیا گیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم اپنے ماں باپ کے گھر بیٹھو اور پھر دیکھو تمہیں تحفہ ملتا ہے یا نہیں ملتا۔

(راوی کہتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم شام کے وقت نماز کے بعد منبر پر کھڑے ہوئے آپ نے کلمہ شہادت پڑھا اللہ تعالیٰ کی شان کے مطابق اس کی حمد و ثنائیاں کی۔ پھر ارشاد فرمایا صدقہ وصول کرنے والوں کو ہم اس کام کا نگران مقرر کرتے ہیں پھر یہ ہمارے پاس آ کر یہ کہتے ہیں کہ یہ آپ کے کام کی وصولی ہے اور یہ مجھے تحفہ دیا گیا ہے وہ شخص اپنے ماں باپ کے گھر میں بیٹھ کیوں نہیں جاتا تا کہ وہ اس بات کا جائزہ لے کہ اب اسے بدیہ ملتا ہے یا نہیں ملتا اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ اس بارے میں جو بھی شخص ہمارے ساتھ دھوکہ کرے گا قیامت کے دن وہ اسے ساتھ لے کر آئے گا۔ اس نے اسے اپنے کندھوں پر اٹھایا ہوگا اگر وہ اونٹ ہو

- 2457 حدیث نمبر 1705 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1832 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2946 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 23646 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4515 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2339 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 7456 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 838 معجم فیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان 1405ھ/1985ء
- 1213 مسند طیبی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 840 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتدی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 2067 آحاد و مشائی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
- 310 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
- 6950 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

گا تو اسے لے کر آئے گا اور وہ اونٹ آوازیں نکال رہا ہوگا، اگر وہ گائے ہوگی تو وہ اسے لے کر آئے گا وہ گائے آواز نکال رہی ہوگی اگر وہ بکری ہوگی تو اسے لے کر آئے گا جو منمنار ہی ہوگی پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا میں نے تبلیغ کر دی ہے۔

حضرت ابو حمید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کئے یہاں تک کہ ہم نے آپ کی بغلوں کی سفیدی دیکھی۔

حضرت ابو حمید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے یہ بات میرے ساتھ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بھی سنی تھی تم ان سے پوچھ سکتے ہو۔

## بَابُ لِيَرْجِعَ الْمُصَدِّقُ عَنْكُمْ وَهُوَ رَاضٍ

باب 32: صدقہ وصول کرنے والا شخص جب تم سے واپس جائے تو اسے مطمئن ہونا چاہیے

1706 - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ عَنْ دَاوُدَ وَمَجَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ كُمْ الْمُصَدِّقُ فَلَا يَصْدُرَنَّ عَنْكُمْ إِلَّا وَهُوَ رَاضٍ

☆ ☆ حضرت جریر بن النضر روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جب صدقہ وصول کرنے والا شخص تمہارے پاس آئے تو وہ جب تمہارے پاس سے واپس جائے تو اسے تم سے مطمئن ہونا چاہیے۔

1707 - حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْفَزَارِيِّ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ جَرِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1802	حدیث نمبر 1706: سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
19210	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2333	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و احکام، موصل 1404ھ، 1983.
2341	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ، 1970.
2427	حدیث نمبر 1707: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987.
1030	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2130	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1809	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7581	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7536	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994.
715	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر، 1415ھ
2316	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ بیروت لبنان
122	"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان، 1409ھ، 1989.



## بَابُ كَرَاهِيَةِ رَدِّ السَّائِلِ بِغَيْرِ شَيْءٍ

باب 33: جو چیز مانگے بغیر ملی ہو اسے واپس کرنا مکروہ ہے

1708- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُعَاذٍ الْأَشْهَلِيِّ عَنْ جَدِّهِ

يُقَالُ لَهَا حَوَاءٌ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ يَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ أَحَدًا كُنَّ لِحَارَتِهَا وَلَوْ كُرَاعُ شَاةٍ مُحَرَّقٌ

عمر و بن معاذ اپنی نانی جن کا نام حواء تھا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے اے مسلم خواتین! تم

میں سے کوئی ایک اپنی (پڑوسن کی طرف سے آئی ہوئی) کسی بھی چیز کو حقیر نہ سمجھے خواہ وہ بکری کا جلا ہوا پایا ہی کیوں نہ ہو۔

## بَابُ مَنْ أَسْلَمَ عَلَى شَيْءٍ

باب 34: جب کوئی شخص اسلام قبول کرے (تو اس کے غضب شدہ مال کا حکم)

1709- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيُّ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي حَارِمٍ عَنْ صَخْرِ بْنِ الْعَيْلَةِ

قَالَ أَخَذْتُ عَمَّةَ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ فَقَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمَّتَهُ فَقَالَ يَا صَخْرُ إِنَّ الْقَوْمَ إِذَا أَسْلَمُوا أَحْرَزُوا أَمْوَالَهُمْ وَدِمَانَهُمْ فَادْفَعْهَا إِلَيْهِ وَكَانَ مَاءَ لَيْبِي سُلَيْمٍ فَاسْلَمُوا فَسَأَلُوهُ ذَلِكَ فَدَعَانِي فَقَالَ يَا صَخْرُ إِنَّ الْقَوْمَ إِذَا أَسْلَمُوا أَحْرَزُوا أَمْوَالَهُمْ وَدِمَانَهُمْ فَادْفَعْهَا إِلَيْهِمْ فَادْفَعْتُهَا

حضرت صخر بن عیله رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کی پھوپھی کو پکڑ لیا۔ پھر میں نبی

اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے اپنی پھوپھی کے بارے میں عرض کی تو نبی اکرم ﷺ نے

ارشاد فرمایا اے صخر! جب لوگ اسلام قبول کر لیں تو وہ اپنے احوال اور اپنی جان کو محفوظ کر لیتے ہیں تم اس خاتون کو ان لوگوں کے حوالے کر

۔۔۔

بنو سلیم کا ایک تالاب تھا جب ان لوگوں نے اسلام قبول کیا تو نبی اکرم ﷺ سے اس کا سوال کیا نبی اکرم ﷺ نے مجھے بلایا اور

ارشاد فرمایا اے صخر! جب پتھ لوگ اسلام قبول کر لیں تو وہ اپنے مال اور خون کو محفوظ کر لیتے ہیں تم اسے ان کے حوالے کر دو۔

راوی کہتے ہیں کہ میں نے وہ ان کے حوالے کر دیا۔

1710- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي حَارِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ

صَخْرِ أَطْوَلَ مِنْ حَدِيثِ أَبِي نَعِيمٍ

یہ روایت ایک اور سند کے ساتھ بھی منقول ہے تاہم یہ زیادہ طویل ہے۔

حدیث نمبر 1708: امام ابو القاسم عیسیٰ بن احمد بن یوسف طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ فِي فَضْلِ الصَّدَقَةِ

## باب 35: صدقہ کرنے کی فضیلت

1711- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ عَيْسَى بْنِ يُونُسَ عَنْ بَحْبَحِيِّ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَصَدَّقَ امْرُؤٌ بِصَدَقَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا طَيِّبًا إِلَّا وَضَعَهَا حِينَ يَضَعُهَا فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ وَإِنَّ اللَّهَ لَيَرِي بِرَأْسِكَ لَأَحَدِكُمْ الثَّمَرَةَ كَمَا يُرَبِّي أَحَدَكُمْ فَلَوْهَ أَوْ فَصِيلَهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ أَحَدٍ

☆☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص پاکیزہ مال میں سے جو بھی چیز صدقہ کرتا ہے۔ ویسے اللہ تعالیٰ پاکیزہ چیز کو ہی قبول کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس چیز کو اپنے دست رحمت میں رکھ لیتا ہے اور اللہ تعالیٰ تمہاری ایک کھجور کو اسی طرح پالتا پوستا ہے جیسے کوئی شخص اپنے بچھڑے کو (پالتا ہے) یہاں تک کہ (ایک کھجور) ”احد“ پہاڑ جتنی ہو جاتی ہے۔

1712- حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ

- حدیث نمبر 1711: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1344
- صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1014
- جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یونس بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 661
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 2525
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1842
- موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1806
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر 9413
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء، 270
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء، 2425
- المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء، 3283
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 2304
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 7535
- معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء، 329
- معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ مصر 1415ھ، 708
- معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ 1983ء، 8571
- مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1154
- مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء، 957
- مصنف ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 9814



## بَابُ مَنْ تَحِلُّ لَهُ الصَّدَقَةُ

## باب 37: کس شخص کے لئے صدقہ لینا جائز ہے

1714 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَأَبُو نَعِيمٍ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ هَارُونَ بْنِ رِيَابٍ حَدَّثَنِي كِنَانَةُ بْنُ نَعِيمٍ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقِ الْهَلَالِيِّ قَالَ تَحَمَّلْتُ بِحَمَالَةٍ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْأَلُهُ فِيهَا فَقَالَ أَقِمِ يَا قَبِيصَةُ حَتَّى تَأْتِيَنَا الصَّدَقَةُ فَنَأْمُرَ لَكَ بِهَا ثُمَّ قَالَ يَا قَبِيصَةُ إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةَ رَجُلٍ تَحْمَلُ حَمَالَةً فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ فَسَأَلَ حَتَّى يُصِيبَهَا ثُمَّ يُمْسِكُ وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ جَانِحَةٌ فَاجْتَا حَتَّى مَالَهُ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ فَسَأَلَ حَتَّى يُصِيبَ قِوَامًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ قَالَ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةَ مِنْ ذَوِي الْحِجْبِ مِنْ قَوْمِهِ قَدْ أَصَابَ فَلَنَا الْفَاقَةَ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ فَسَأَلَ حَتَّى يُصِيبَ قِوَامًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ ثُمَّ يُمْسِكُ وَمَا سِوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ سُحْتٌ يَا قَبِيصَةُ يَا كُلُّهَا صَاحِبُهَا سُحْتًا

☆ ☆ حضرت قبیسہ بن مخارق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے اوپر کچھ رقم کی ادائیگی لازم ہو گئی میں وہ مانگنے کے لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے ارشاد فرمایا: اے قبیسہ! یہاں ٹھہرو ہمارے پاس صدقے کا مال آجائے تو ہم اس میں سے تمہارے لئے کچھ حکم کر دیں گے پھر آپ نے فرمایا اے قبیسہ! تین طرح کے لوگوں میں سے کسی ایک شخص کے لئے مانگنا جائز ہے۔ ایک وہ شخص جس کے ذمے کوئی ادائیگی لازم ہو گئی ہو اس کے لئے مانگنا جائز ہے وہ شخص مانگے یہاں تک کہ جب ادائیگی مکمل ہو جائے تو مانگنے سے باز آجائے دوسرا وہ شخص جسے کوئی آفت لاحق ہو گئی ہو اور اس کا مال ضائع ہو جائے۔ اس کے لئے مانگنا جائز ہے۔ وہ مانگے

- 1044 حدیث 1714 "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1640 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2579 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 15957 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3396 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 2359 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 2361 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 11182 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الہدایہ ملکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 500 "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ الاسلامیہ دار الفکر بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء
- 947 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخادمہ جبل 1404ھ 1983ء
- 1327 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 819 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 1443 "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء
- 10685 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

گا۔ یہاں تک کہ جب اس کی ضروریات پوری ہو جائیں گی (تو مانگنے سے باز آ جائے گا) اور وہ شخص جسے فاقہ لاحق ہو جائے اور اس کی قوم کے تین دانش مند لوگ یہ کہہ دیں کہ فلاں شخص کو فاقہ لاحق ہو گیا ہے وہ مانگتا رہے گا۔ یہاں تک کہ جب اس کی ضروریات پوری ہو جائیں گی اس کے علاوہ کسی بھی شخص کا مانگنا حرام ہے اسے قبضہ! اس طرح مانگ کر کھانے والا حرام کھائے گا۔

## بَابُ الصَّدَقَةِ عَلَى الْقَرَابَةِ

### باب 38: رشتہ داروں کو صدقہ دینا

1715 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبَادِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ

بَشِيرٍ عَنْ حَكِيمِ ابْنِ حِرَامٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّدَقَاتِ أَيُّهَا أَفْضَلُ قَالَ عَلَى ذِي الرَّجْحِ الْكَاشِحِ

حکیم بن حزام بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے صدقات کے بارے میں دریافت کیا کہ ان میں سے کون سا افضل ہے؟ آپ نے جواب دیا وہ جو ایسے قریبی رشتہ دار کو دیا جائے جو (باطنی طور پر) تمہارے ساتھ دشمنی رکھتا ہو۔

1716 - أَخْبَرَنَا أَبُو حَاتِمٍ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ عَرُونَ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ الرَّايِحِ بِنْتِ صُلَيْعٍ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ الصَّبِيِّ ذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الصَّدَقَةَ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ وَإِنَّهَا عَلَى ذِي الرَّجْحِ اثْنَتَانِ صَدَقَةٌ وَصَلَةٌ

حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ہے (ناواقف) غریب آدمی کو صدقہ دینا صرف صدقہ ہے اور رشتہ دار کو صدقہ دینے میں دو پہلو ہیں ایک صدقہ دینا اور دوسرا رشتہ داری کے حقوق کا خیال رکھنا۔

1717 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ وَقَدْ سَمِعْتُهُ مِنَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَاصِمِ بْنِ حَفْصَةَ بِنْتِ

15355	حدیث 1715 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
301	مسند حارث
2582	حدیث 1716 "سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت لبنان
1844	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
16272	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
3344	"صحیح ابن خزیّمہ" امام ابو جریر محمد بن اسحاق بن خزیّمہ، شیشاپوری، مکتبہ الاسلامی، بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء
2067	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
2363	"سنن ترمذی" امام ابو جعفر محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
7524	"معجم ابیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء
4723	"تاج و عثمانی" امام ابو جریر احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، دار الرایح، ریاض سعودی عرب، 1411ھ، 1991ء
1136	

سیرین عن الرباب عن سلمان بن عامر الضبی یرفعه قال الصدقة علی المسکین صدقة وهی علی ذی الریح  
اثنان صدقة وصله

☆ ☆ حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: (ناواقف) غریب آدمی کو صدقہ دینا صرف  
صدقہ ہے اور وہی صدقہ کسی رشتہ دار کو دینے میں دو پہلو ہیں ایک صدقہ دینا اور دوسرا رشتہ داری کے حقوق کا خیال رکھنا۔

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

☆ ☆ ☆

☆



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## وَمِنْ كِتَابِ الصَّوْمِ

### روزے کا بیان

#### بَابُ فِي النَّهْيِ عَنْ صِيَامِ يَوْمِ الشَّكِّ

#### باب 1: مشکوک دن میں روزہ رکھنے کی ممانعت

1718 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ صِلَةَ بْنِ زُفَرَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ فَأَتَانِي بِشَاةٍ مَّصْلِيَّةٍ فَقَالَ كُلُوا فَتَحَى بَعْضُ الْقَوْمِ فَقَالَ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ مَنْ صَامَ الْيَوْمَ الَّذِي يُشَكُّ فِيهِ فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ صلہ بیان کرتے ہیں ہم حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھے وہاں ایک بھنی ہوئی بکری لائی گئی۔ حضرت عمار رضی اللہ عنہ نے فرمایا کھاؤ، حاضرین میں سے ایک صاحب پیچھے ہٹ گئے اور بولے! میں روزہ دار ہوں، حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ نے فرمایا جو شخص مشکوک دن (جس کے بارے میں شبہ ہو وہ رمضان کا پہلا دن ہے یا شعبان کا آخری دن ہے) میں روزے رکھے اس نے حضرت ابوالقاسم رضی اللہ عنہ کی نافرمانی کی۔

1719 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ أَبِي صَغِيرَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ أَصْبَحْتُ فِي يَوْمٍ قَدْ أَشْكَلَ عَلَيَّ مِنْ شَعْبَانَ أَوْ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فَأَصْبَحْتُ صَائِمًا فَاتَيْتُ عِكْرِمَةَ فَإِذَا هُوَ يَأْكُلُ خُبْزًا وَبَقْلًا فَقَالَ هَلُمَّ إِلَى الْعَدَاءِ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ أَقْسِمُ بِاللَّهِ لَتُفْطِرَنَّ فَلَمَّا رَأَيْتَهُ حَلَفَ وَلَا يَسْتَسْنِي تَقَدَّمْتُ فَعَدَّرْتُ وَإِنَّمَا تَسَحَّرْتُ قَبِيلَ ذَلِكَ ثُمَّ قُلْتُ هَاتِ الْآنَ مَا عِنْدَكَ فَقَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَوْمُوا لِرُؤُوتِهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤُوتِهِ فَإِنْ حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ سَحَابٌ فَكَمَلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ وَلَا

686	حدیث 1718 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن عیسیٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2188	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
3585	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1914	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1542	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
2498	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
7741	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

## تَسْتَقْبِلُوا الشَّهْرَ اسْتِقْبَالًا

☆☆ حضرت سماک بن حرب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دن جو مشکوک تھا کہ وہ شعبان کا آخری دن ہے یا رمضان کا دن ہے؟ میں نے روزہ رکھ لیا اور حضرت عکرمہ رضی اللہ عنہ کے پاس آیا وہ روٹی اور سبزی کھا رہے تھے انہوں نے فرمایا آؤ کھانا کھاؤ میں نے کہا: میں روزہ دار ہوں انہوں نے جواب دیا میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں کہ تم ضرور کھانا کھاؤ جب میں نے دیکھا کہ انہوں نے قسم اٹھالی ہے اور اس میں کوئی استثناء نہیں رکھا میں آگے بڑھا اور میں نے تھوڑا سا کھانا کھا لیا کیونکہ میں نے تھوڑی دیر پہلے ہی سحری کی تھی پھر میں نے کہا اب آپ بتائیں آپ کے پاس (اس بارے) میں کیا علم ہے؟ انہوں نے فرمایا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان سنایا تھا: اسے (یعنی چاند) کو دیکھ کر روزہ رکھو اور اسے دیکھ کر روزے رکھنے ختم کرو اگر تمہارے اور اس کے درمیان بادل آجائے تو تمہیں کی تعداد پوری کرو اور (رمضان کے مہینے) کا استقبال (پہلے ہی نہ کرو)۔

## بَابُ الصَّوْمِ لِرُؤْيَةِ الْهَالِلِ

## باب 2: چاند دیکھ کر روزہ رکھنا

1720 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ رَمَضَانَ فَقَالَ لَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهَالِلَ وَلَا تَفْطِرُوا حَتَّى تَرَوْهُ فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَقْدَرُوا لَهُ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے چاند کا ذکر کرتے ہوئے ارشاد فرمایا: اس وقت تک روزہ نہ رکھو جب تک تم (رمضان کا) چاند نہ دیکھ لو اور اس وقت تک روزے رکھنے بند نہ کرو جب تک تم (شوال کا) چاند نہ دیکھ لو اور اگر بادل وغیرہ آ

2189	حدیث 1719: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
3590	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
1912	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء
1547	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1990ء
2499	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
7736	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
1807	حدیث 1720: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء
1080	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
688	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن عیسیٰ بن سوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2121	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
630	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1931	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3445	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
1913	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ، 1970ء

جائے تو گنتی پوری کرو۔

**1721** - حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صُومُوا لِرُؤْيَيْهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمُ الشَّهْرُ فَعُدُّوا ثَلَاثِينَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس یعنی (پہلی کے چاند) کو دیکھ کر روزہ رکھو اور اسے ہی دیکھ کر روزے رکھنے ختم کر دو اور اگر بادل وغیرہ کی وجہ سے مہینہ ختم ہونے کا پتہ نہ چل سکے تو تمیں کی تعداد پوری کرو۔

**1722** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو وَيَعْنِي ابْنَ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ عَجِبَ مِمَّنْ يَتَقَدَّمُ الشَّهْرَ وَيَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَكْمِلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ وہ ایسے شخص کے بارے میں حیرانگی کا اظہار کرتے تھے جو (رمضان کا مہینہ شروع ہونے سے پہلے ہی) آغاز کر دیتا تھا اور یہ فرمایا کرتے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم اسے (یعنی پہلی کے چاند) کو دیکھ لو تو روزہ رکھنا شروع کر دو اور اسے (یعنی شوال کی پہلی کے چاند) کو دیکھ لو تو روزے رکھنے بند کر دو اور اگر تم پر بادل آجائے تو تمیں دن کی تعداد پوری کرو۔

## بَابُ مَا يُقَالُ عِنْدَ رُؤْيَةِ الْهَالِلِ

### باب 3: پہلی کے چاند کو دیکھ کر پڑھی جانے والی دعا

**1723** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِيهِ وَعَمِّهِ عَنِ

1810	حدیث 1721 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
2117	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
9453	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3442	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2426	سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
7721	سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
3451	حدیث 1723 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1397	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
888	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
7767	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
661	مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن شعیب موسسہ ترمذی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
13330	معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
7352	مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

ابنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَى الْهَيْلَالَ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُمَّ أَهْلَهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ وَالتَّوْفِيقِ لِمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى رَبُّنَا وَرَبُّكَ اللَّهُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پہلی کا چاند دیکھتے تو یہ دعا پڑھتے تھے۔

”اللہ سب سے بڑا ہے اے اللہ! اس چاند کو ہمارے لئے امن، ایمان، سلامتی اور اسلام کا باعث بنا اور اس چیز کی توفیق کا جسے ہمارا پروردگار پسند کرتا ہے اور جس سے راضی ہے (اے چاند) ہمارا اور تمہارا پروردگار اللہ ہے۔“

**1724** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الرَّفَاعِيُّ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا الْعَقَدِيُّ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سُفْيَانَ الْمَدَنِيُّ عَنْ بِلَالِ بْنِ يَحْيَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ طَلْحَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَى الْهَيْلَالَ قَالَ اللَّهُمَّ أَهْلَهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ

حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب پہلی کا چاند دیکھتے تو یہ دعا مانگتے۔

”اے اللہ اس چاند کو ہمارے لئے امن اور ایمان، سلامتی اور اسلام کا باعث بنا (اے چاند) ہمارا اور تمہارا پروردگار اللہ ہے۔“

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ التَّقَدُّمِ فِي الصِّيَامِ قَبْلَ الرَّؤْيَةِ

### باب 4: چاند دیکھنے سے پہلے ہی روزہ رکھنے کی ممانعت

**1725** - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقْدَمُوا قَبْلَ رَمَضَانَ يَوْمًا وَلَا يَوْمَيْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلًا كَانَ يَصُومُ صَوْمًا فَلْيَصُمْهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: رمضان کے ایک یا دو دن پہلے روزہ نہ رکھو سوائے اس شخص کے جو پہلے سے روزہ رکھتا آ رہا ہو وہ اس دن روزہ رکھ سکتا ہے۔

## بَابُ الشَّهْرِ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ

### باب 5: (کبھی) مہینہ انتیس دن کا ہوتا ہے

**1726** - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ فَلَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْهُ وَلَا تَفْطُرُوا حَتَّى تَرَوْهُ فَإِنْ غَمَّ

- 685 حدیث 1725: ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 7199 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی ”موسسہ قرطبہ“ قاہرہ مصر
- 3586 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی ”موسسہ الرسالہ“ بیروت لبنان 1414ھ/1993.
- 7732 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی ”مکتبہ دار الباز“ مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994.
- 5999 ”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

عَلَيْكُمْ فَأَقْدُرُوا لَهُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔ مہینہ کبھی اسیس دن کا بھی ہوتا ہے۔ اس لئے اس وقت تک روزہ نہ رکھو جب تک اسے (پہلی کے چاند کو) دیکھ نہ لو اور اس وقت تک روزے رکھنے بند نہ کو جب تک تم اسے دیکھ نہ لو اور اگر تم پر بادل چھا جائے تو گنتی پوری کر لو۔

## بَابُ الشَّهَادَةِ عَلَى رُؤْيَةِ هِلَالِ رَمَضَانَ

### باب 6: رمضان کا چاند دیکھنے کی گواہی دینا

1727 - حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ تَرَأَى النَّاسُ الْهِلَالَ فَأَخْبَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي رَأَيْتُهُ فَصَامَ وَأَمَرَ النَّاسَ بِالصِّيَامِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں لوگ پہلی کا چاند دیکھنے کی کوشش کر رہے تھے میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا کہ میں نے چاند دیکھ لیا ہے تو آپ نے خود بھی روزہ رکھا اور لوگوں کو بھی روزہ رکھنے کا حکم دیا۔

1728 - حَدَّثَنِي عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْجَعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ أَغْرَابِيُّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِنِّي رَأَيْتُ الْهِلَالَ فَقَالَ أَتَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ يَا بِلَالُ نَادِ فِي النَّاسِ فَلْيَصُومُوا غَدًا

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی میں نے پہلی کا چاند دیکھ لیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا کیا تم اس بات کی گواہی دیتے ہو کہ اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے اور میں اللہ کا

1808	حدیث 1726: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
2342	حدیث 1727: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
3447	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
1541	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
7767	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2340	حدیث 1728: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
691	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1104	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
2423	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
7762	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
11786	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
379	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر



رسول ہوں؟ اس نے عرض کی جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اے فلاں! لوگو میں اعلان کر دو وہ کل روزہ رکھیں۔

## بَابُ مَتَى يُمَسِّكُ الْمُتَسَحِّرُ عَنِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ

### باب 7: سحری کھانے والا کس وقت کھانا پینا بند کر دے

**1729** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ صَائِمًا فَحَضَرَ الْإِفْطَارَ فَنَامَ قَبْلَ أَنْ يُفِطَرَ لَمْ يَأْكُلْ لَيْلَتَهُ وَلَا يَوْمَهُ حَتَّى يُمِيسَى وَإِنْ قَيْسَ بْنِ صِرْمَةَ الْأَنْصَارِيِّ كَانَ صَائِمًا فَلَمَّا حَضَرَ الْإِفْطَارَ أَتَى امْرَأَتَهُ فَقَالَ عِنْدَكَ طَعَامٌ فَقَالَتْ لَا وَلَكِنْ أَنْطَلِقُ فَأَطْلُبُ لَكَ وَكَانَ يَوْمَهُ يَعْمَلُ فَعَلَبْتُهُ عَيْنُهُ وَجَاءَتْ امْرَأَتُهُ فَلَمَّا رَأَتْهُ قَالَتْ خَيْبَةٌ لَكَ فَلَمَّا انْتَصَفَ النَّهَارُ غَشِيَ عَلَيْهِ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ) فَفَرِحُوا بِهَا فَرَحًا شَدِيدًا (وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ)

☆ ☆ حضرت براء بن العازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے جب کوئی صاحب روزہ رکھتے اور ان کے سامنے کھانے کا سامان آتا اور اسے کھانے سے پہلے سو جاتے تو وہ اس ساری رات میں اور اس سے اگلے دن شام تک کچھ نہیں کھا سکتے تھے ایک مرتبہ حضرت قیس بن صرمہ انصاری رضی اللہ عنہ نے روزہ رکھا ہوا تھا۔ جب افطاری کا وقت ہوا تو وہ اپنی اہلیہ کے پاس آئے دریافت کیا تمہارے پاس کھانے کی کوئی چیز ہے اہلیہ نے جواب دیا نہیں البتہ میں جا کر آپ کے لئے کوئی چیز ڈھونڈ کر لاتی ہوں حضرت قیس رضی اللہ عنہ دن بھر کام کرتے رہے تھے انہیں نیند آگئی جب ان کی اہلیہ آئی اور اس نے انہیں سوئے ہوئے دیکھا تو بولی: آپ پر افسوس ہے (راوی کہتے ہیں) جب اگلا نصف دن گزر گیا تو ان پر بے ہوشی طاری ہو گئی اس بات کا ذکر نبی اکرم ﷺ سے کیا گیا تو یہ آیت نازل ہوئی۔

”تمہارے لئے روزوں کی رات میں بیویوں کے ساتھ صحبت کرنا جائز قرار دیا گیا ہے وہ تمہارا لباس ہے تم ان کا لباس ہو تم نے اپنے آپ کے ساتھ جو خیانت کی اللہ تعالیٰ اس سے واقف ہے اس نے تمہاری توبہ قبول کی اور تمہیں معاف کر دیا اب تم ان کے ساتھ مباشرت کر سکتے ہو اور جو اللہ تعالیٰ نے تمہارا مقدر کیا ہے اسے تلاش کر سکتے ہو اور تم اس وقت تک کھا پی سکتے ہو جب تک سفید دھاگہ سیاہ دھاگے سے فجر کے وقت نمایاں نہ ہو جائے پھر تم رات تک روزہ پورا کرو اور جب تم مسجد میں اعتکاف کی حالت میں ہو تو ان عورتوں کے ساتھ مباشرت نہ کرو تو یہ اللہ کی حدود ہیں ان کے قریب نہ جاؤ۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ اپنی آیات لوگوں کے لئے بیان کرتا ہے۔ تاکہ لوگ پرہیزگاری اختیار کریں۔“

1816	حدیث 1729: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرما، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
2968	”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
18634	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
3460	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
1904	”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ، نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء
7689	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، مکرّمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء



(اس آیت کے نزول پر) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین بہت خوش ہوئے۔

**1730** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ حُصَيْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ جَعَلْتُ تَحْتَ وَسَادَتِي خَيْطًا أَبْيَضَ وَخَيْطًا أَسْوَدَ فَمَا تَبَيَّنَ لِي شَيْءٌ قَالَ إِنَّكَ لَعَرِيضُ الْوَسَادِ وَإِنَّمَا ذَلِكَ اللَّيْلُ مِنَ النَّهَارِ فِي قَوْلِهِ (وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ)

حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے اپنے تکیے کے نیچے سیاہ دھاگہ رکھا اور ایک سفید دھاگہ رکھا لیکن میرے سامنے تو کوئی چیز واضح نہیں ہوئی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تمہارا تکیہ بہت چوڑا ہے اس سے مہرات کا دن سے ممتاز ہونا ہے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور تم حاتے پیتے رہو یہاں تک کہ سفید دھاگہ سیاہ دھاگے سے فجر کے وقت ممتاز نہ ہو جائے۔“

## بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ تَأْخِيرِ السُّحُورِ

### باب 8: سحری میں کتنی تاخیر مستحب ہے

**1731** - أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثُمَّ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ قَالَ قُلْتُ كَمْ كَانَ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالسُّحُورِ قَالَ قَدَّرَ قِرَاءَةَ خَمْسِينَ آيَةً

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سحری کی ہے پھر آپ نماز کے لئے اٹھ کھڑے ہوئے حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے دریافت کیا اس اذان اور سحری کے درمیان کتنا فرق

1817	حدیث 1730 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1090	صحیح مسلم امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2349	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2970	جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2169	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
19389	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3462	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
1925	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
2579	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
7789	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
178	مجموعہ بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
816	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

خاتموں نے جواب دیا پچاس آیات کی تلاوت جتنا وقت تھا۔

## بَابُ فِي فَضْلِ السُّحُورِ

### باب 9: سحری کرنے کی فضیلت

1732- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

- 550 دریت 1731 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1097 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 703 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2155 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 1694 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 13485 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1497 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1941 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 2465 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 1979 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 3162 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 4792 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء
- 248 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 1823 دریت 1732 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1095 صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 708 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2144 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 13414 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3466 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1936 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 2454 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 7903 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 2848 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 60 معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء
- 10235 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ 1983ء

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السُّحُورِ بَرَكَةً

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: سحری کیا کرو کیونکہ سحری کرنے میں برکت ہے۔

1733 - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي قَيْسٍ مَوْلَى عَمْرٍو

بْنِ الْعَاصِ قَالَ كَانَ عَمْرٍو بْنُ الْعَاصِ يَأْمُرُنَا أَنْ نَصْنَعَ لَهُ الطَّعَامَ يَتَسَحَّرُ بِهِ فَلَا يُصِيبُ مِنْهُ كَثِيرًا فَقُلْنَا لَهُ تَأْمُرُنَا بِهِ وَلَا تُصِيبُ مِنْهُ كَثِيرًا قَالَ إِنِّي لَا أَمُرُكُمْ بِهِ إِنِّي أَشْتَهِيهِ وَلَكِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فَضْلُ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَكَلَةُ السَّحْرِ

☆ ☆ ابو قیس بیان کرتے ہیں حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ ہمیں یہ ہدایت کی کہ ہم ان کے لئے کھانا تیار کریں تاکہ وہ سحری میں کھالیں، لیکن انہوں نے زیادہ کھانا نہیں کھایا، ہم نے عرض کی آپ نے ہمیں ہدایت کی اور خود زیادہ کھایا نہیں ہے انہوں نے جواب دیا میں نے تمہیں کھانا تیار کرنے کی ہدایت اس لئے نہیں کی تھی کہ مجھے اس کی طلب تھی بلکہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ہمارے اور اہل کتاب کے روزے کے درمیان بنیادی فرق سحری کھانا ہے۔

## بَابٌ مِّنْ لَّمْ يُجْمِعِ الصِّيَامَ مِنَ اللَّيْلِ

باب 10: جو شخص رات کے وقت (یعنی صبح صادق سے پہلے ہی) روزے کی نیت نہ کرے

1734 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ شَرْحَبِيلٍ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ

سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَّمْ يُبَيِّتِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ فَلَا صِيَامَ لَهُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فِي فَرَضِ الْوَجِبِ أَقُولُ بِهِ

☆ ☆ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں جو شخص رات کے وقت سحری سے پہلے روزے کی نیت نہ کرے

2906	بقیہ حدیث 1732 "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
383	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1425	"سنن دارمی" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتاب العربی بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
2454	حدیث 1734 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
788	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2331	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام' 1406ھ/1986ء
1790	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
28500	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1833	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
2840	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
886	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
887	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل' 1404ھ/1983ء

س کا روزہ نہیں ہوتا۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: فرض روزے کے بارے میں میری بھی یہی رائے ہے۔

## بَابٌ فِي تَعْجِيلِ الْإِفْطَارِ

### باب 11: افطاری جلدی کرنا

**1735** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ

☆ ☆ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: لوگ اس وقت تک خیر پر کار بند رہیں گے جب تک جلدی افطاری کرتے رہیں گے۔

**1736** - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ

1856	ریٹ 1735: صحیح بخاری، امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1098	صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2353	سنن ابی داؤد، امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
699	جامع ترمذی، امام ابویسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1697	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
634	موطا امام مالک، امام ابو عبداللہ مالک بن انس الاصبہانی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)
22856	مسند احمد، امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3502	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2059	صحیح ابن خزیمہ، امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1573	المستدرک، امام ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
3312	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
7907	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
5768	مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
8945	مصنف ابن ابی شیبہ، ابوبکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
1853	حدیث 1736: صحیح بخاری، امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1100	صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
698	جامع ترمذی، امام ابویسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
231	مسند احمد، امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3513	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2058	صحیح ابن خزیمہ، امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ وَأَذْبَرَ النَّهَارُ وَغَابَتِ الشَّمْسُ فَقَدْ أَفْطَرْتُ

حضرت عمر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب رات آجائے دن رخصت ہو جائے اور سورج غروب ہو جائے تو میں افطاری کر لیتا ہوں۔

## بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ الْإِفْطَارُ عَلَيْهِ

باب 12: کس چیز کے ساتھ افطاری کرنا مستحب ہے

1737- أَخْبَرَنَا أَبُو الشَّعْمَانَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ حَفْصَةَ عَنِ الرَّبَابِ الضَّبِّيِّ عَنْ عَمِّهَا سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيُفِطِرْ عَلَى تَمْرٍ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيُفِطِرْ عَلَى مَاءٍ فَإِنَّ الْمَاءَ طَهُورٌ

حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب کوئی شخص افطاری کرنے لگے اسے کھجور کے ساتھ افطاری کرنی چاہیے اگر وہ نہ ملے تو پانی کے ساتھ افطاری کرنی چاہیے کیونکہ پانی کے ذریعے طہارت حاصل کی جاتی ہے۔

## بَابُ الْفَضْلِ لِمَنْ فَطَرَ صَائِمًا

باب 13: روزہ دار کو افطاری کروانے کی فضیلت

1738- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ فَطَرَ صَائِمًا كُتِبَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ

- بقیہ حدیث 1736 سنن ترمذی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصلی ترمذی دار امامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- مسند میدی امام ابو عبد اللہ بن زبیر میدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انیس)
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- حدیث 1737 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- سنن نسائی ابی امام ابو عبد اللہ احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- سنن ترمذی کبریٰ امام ابو داؤد احمد بن حسین بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- مجموعہ بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب نیرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان



☆ ☆ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص کسی روزہ دار کو افطاری کروائے اسے اس روزہ دار کے جتنا اجر ملتا ہے اور روزہ دار کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوتی۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْوِصَالِ فِي الصَّوْمِ

### باب 14: صوم وصال رکھنے کی ممانعت

1739 - أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

17074	حدیث 1738 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
4633	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ - 1993.
2064	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ - 1970.
3330	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ - 1991.
7927	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ - 1994.
836	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار سنن زبیر، بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ - 1985.
5270	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و احکام، موصل، 1404ھ - 1983.
276	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1822	حدیث 1739 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، بعضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ریاض، بیروت، لبنان، 1407ھ - 1987.
1102	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2360	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
667	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس البصری، المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
778	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
13306	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3574	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ - 1993.
2068	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ - 1970.
3263	"سنن نسائی صغریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ - 1991.
8156	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ - 1994.
3052	"مسند ابو یوسف" امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوری، دار احیاء التراث العربی، دمشق، 1404ھ - 1984.
13300	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و احکام، موصل، 1404ھ - 1983.
1579	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
1009	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المصنوعی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب عثمان انطلی)
168	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ - 1991.
755	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2088	"سنن بولسکی" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی، دار الکتب العربی، بیروت، لبنان، 1407ھ - 1987.



اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَاكُمْ وَالْوَصَالَ مَرَّتَيْنِ قَالُوا فَإِنَّكَ تُوَاصِلُ قَالَ إِنِّي لَسْتُ مِثْلَكُمْ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔ صوم وصال رکھنے سے باز رہو۔ یہ بات آپ نے دو مرتبہ ارشاد فرمائی لوگوں نے عرض کی آپ خود صوم وصال رکھتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تمہاری مانند نہیں ہوں رات کے وقت میرا پروردگار مجھے کھلا پلا دیتا ہے۔

1740- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

لَا تُوَاصِلُوا قَبْلَ أَنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ قَالَ إِنِّي لَسْتُ كَأَحَدِكُمْ إِنِّي أُطْعَمُ وَأُسْقَى

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: صوم وصال نہ رکھو عرض کی گئی آپ خود تو ایسا کرتے ہیں آپ نے فرمایا میں تمہاری مانند نہیں ہوں مجھے کھلا پلا دیا جاتا ہے۔

1741- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ أَبِي

سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تُوَاصِلُوا فَإِيَّكُمْ يُرِيدُ أَنْ يُوَاصِلَ فَلْيُوَاصِلْ إِلَى السَّحْرِ قَالُوا إِنَّكَ تُوَاصِلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنِّي أَبِيتُ لِي مُطْعَمٌ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا تم صوم وصال نہ رکھو جو شخص صوم وصال رکھنا چاہے وہ سحری تک ایسا کرے لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ خود صوم وصال رکھتے ہیں آپ نے فرمایا رات کے وقت مجھے ایک ذات کھلا اور پلا دیتی ہے۔

1742- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ

1840 حدیث 1742 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

1121 صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2402 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

711 جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2294 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

1662 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

653 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

16080 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

3560 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی مؤسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

2028 صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

2602 سنن نسائی نبوی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

7945 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو یوسف احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

4654 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوِصَالِ فَقَالَ لَهُ رِجَالٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَإِنَّكَ تَوَاصِلُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَكُنْتُ مِثْلَكُمْ إِنِّي آيْتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي فَلَمَّا أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا عَنِ الْوِصَالِ وَاصَلَ بِهِمْ يَوْمًا ثُمَّ رَأَوْا الْهَيْلَالَ فَقَالَ لَوْ تَأَخَّرَ لَزِدْتُكُمْ كَالْمُنْكَلِ لَهُمْ حِينَ أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صوم وصال سے منع کیا، تو بعض مسلمانوں نے عرض کی آپ صلی اللہ علیہ وسلم خود صوم وصال رکھتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تمہاری مانند نہیں ہوں رات کے وقت میرا پروردگار مجھے کھلا پلا دیتا ہے بعض لوگوں نے آپ کی اس بات پر عمل نہیں کیا اور صوم وصال رکھنے سے باز نہیں آئے وہ لوگ لگا تار صوم وصال رکھتے رہے یہاں تک کہ جب انہوں نے (شوال کا) چاند دیکھ لیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ اگر مزید موقع ہوتا تو میں اور صوم وصال رکھتا (راوی کہتے ہیں) گویا آپ ان کے طرز عمل پر ناراضگی کا اظہار کر رہے تھے۔

## بَابُ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ

### باب 15: سفر کے دوران روزہ رکھنا

1743- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُثَيْبٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ حَمْرَةَ بِنَ عَمْرِو الْأَسْلَمِيِّ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ السَّفَرَ فَمَا تَأْمُرُنِي قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَفْطِرْ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں حضرت حمزہ بن عمرو اسلمی رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں سفر پر جانا چاہتا ہوں آپ مجھے کیا ہدایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا اگر تم چاہو تو روزہ رکھ لو اور اگر تم چاہو تو روزہ نہ رکھو۔

1744- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

بقیہ حدیث	1742	مجمع صغیر، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، الملتب الاسلامی دار معارف بیروت لبنان، عمان 1405ھ، 1985ء، 679
مجمع کبیر	امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و احکام موصل 1404ھ، 1983ء، 2962	
مسند طیارسی	امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1175	
مسند اسحاق بن راہویہ	امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ، 1991ء، 665	
حدیث صحیح بخاری	1744 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ، 1987ء، 1842	
صحیح مسلم	امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1113	
سنن ابی داؤد	امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2404	
جامع ترمذی	امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 710	
سنن نسائی	امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ، 1986ء، 2263	
موطا امام مالک	امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبہانی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 650	
مسند احمد	امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2185	

قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ فَصَامَ وَصَامَ النَّاسُ حَتَّى بَلَغَ الْكَدِيدَ ثُمَّ أَفْطَرَ فَأَفْطَرَ النَّاسُ فَكَانُوا يَأْخُذُونَ بِالْأَخَذِثِ فَلَا خَدِيثَ مِنْ فِعْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں فتح مکہ کے سال نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے روزہ رکھ لیا لوگوں نے بھی روزہ رکھ لیا جب آپ "کدید" پہنچے تو آپ نے روزہ توڑ دیا لوگوں نے بھی روزہ توڑ دیا اس کی وجہ یہ تھی کہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس طرز عمل کو اختیار کرتے تھے جو آپ نے سب سے بعد میں کیا ہو۔

1745 - أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ وَأَبُو الْوَلِيدِ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ

- 2706 1744: صحيح ابن حبان "امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی" موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2035 1744: صحيح ابن خزيمة "امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزيمه نيشاپوري" المكتب الاسلامي بيروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 2571 سنن نسائي كبرى "امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نساى" دار الكتب العلمية بيروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 7930 سنن تيممى كبرى "امام ابو بکر احمد بن حسين بن علي تيممى" مكتبة دار الباز مكرمه سعودى عرب 1414ھ / 1994ء
- 1880 مسند ابو يعلى "امام ابو يعلى احمد بن علي بن ثنى موسى تيممى" دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 10945 معجم بيه "امام ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب طبراني" مكتبة العلوم والحكم موصل 1404ھ / 1983ء
- 514 مسند حميدى "امام ابو بکر عبد الله بن زبير حميدى" دار الكتب العلمية مكتبة المتنبى بيروت قاہرہ (تحقيق حبيب الرحمان اعظمى)
- 4473 مصنف عبد الرزاق "امام ابو بکر عبد الرزاق بن يمام صنعاني" المكتب الاسلامي بيروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 1844 1745: صحيح بخارى "امام ابو عبد الله محمد بن اسماعيل بخارى جعفى" (طبع ثالث) دار ابن كثير يمامه بيروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 1115 صحيح مسلم "امام ابو الحسين مسلم بن حجاج القشيري نيشاپوري" دار الامياء التراث العربى بيروت لبنان
- 2407 سنن ابى داؤد "امام ابو داؤد سليمان بن اشعث سجستاني" دار الفكر بيروت لبنان
- 2255 سنن نسائي "امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نساى" مكتب المطبوعات الاسلاميه حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 1664 سنن ابن ماجه "امام ابو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجه القزوينى" دار الفكر بيروت لبنان
- 14231 مسند احمد "امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني" موسسه قرطبه قاہرہ مصر
- 355 صحيح ابن حبان "امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی" موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2017 صحيح ابن خزيمة "امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزيمه نيشاپوري" المكتب الاسلامي بيروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 1580 المستدرک "امام ابو عبد الله محمد بن عبد الله حاتم نيشاپوري" دار الكتب العلمية بيروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 2564 سنن نسائي كبرى "امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نساى" دار الكتب العلمية بيروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 7940 سنن تيممى كبرى "امام ابو بکر احمد بن حسين بن علي تيممى" مكتبة دار الباز مكرمه سعودى عرب 1414ھ / 1994ء
- 1883 مسند ابو يعلى "امام ابو يعلى احمد بن علي بن ثنى موسى تيممى" دار المأمون للتراث دمشق شام 1484ھ - 1984ء
- 11447 معجم بيه "امام ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب طبراني" مكتبة العلوم والحكم موصل 1404ھ / 1983ء
- 721 مسند طياسى "امام ابو داؤد سليمان بن داؤد بصرى طياسى" دار المعرفة بيروت لبنان
- 864 مسند حميدى "امام ابو بکر عبد الله بن زبير حميدى" دار الكتب العلمية مكتبة المتنبى بيروت قاہرہ (تحقيق حبيب الرحمان اعظمى)
- 99 المثنى من السنن المسند "امام ابو محمد عبد الله بن علي بن الجارود نيشاپوري" موسسه الكتب الثقافيه بيروت لبنان 1408ھ / 1988ء

سَمِعْتُ مُحَمَّدَ ابْنَ عَمْرٍو بْنِ الْحَسَنِ يُحَدِّثُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ ذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي سَفَرٍ فَرَأَى زِحَامًا وَرَجُلٌ قَدْ ظَلَّلَ عَلَيْهِ فَقَالَ مَا هَذَا قَالُوا هَذَا صَائِمٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصَّوْمُ فِي السَّفَرِ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کسی سفر پر جا رہے تھے کہ آپ نے چھ لوگوں کا جھوم دیکھا اور ایک شخص کو دیکھا جس پر سایہ کیا گیا تھا آپ نے دریافت کیا کیا مسئلہ ہے؟ لوگوں نے عرض کی یہ شخص روزہ دار ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سفر کے دوران روزہ رکھنا کوئی نیکی کا کام نہیں ہے۔

**1746** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ كَعْبِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ

☆ ☆ حضرت کعب بن عاصم اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: سفر کے دوران روزہ رکھنا کوئی نیکی کا کام نہیں ہے۔

**1747** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ كَعْبِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ

☆ ☆ حضرت کعب بن عاصم رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں سفر کے دوران روزہ رکھنا نیکی کا کام نہیں ہے۔

## بَابُ الرَّخْصَةِ لِلْمَسَافِرِ فِي الْإِفْطَارِ

### باب 16: مسافر شخص کے لئے روزہ نہ رکھنے کی رخصت

**1748** - حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَاجِرِ عَنْ أَبِي أُمَيَّةَ الضَّمْرِيِّ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَلَمَّا ذَهَبْتُ لِأَخْرُجَ قَالَ أَنْتَظِرُ الْعَدَاءَ يَا أَبَا أُمَيَّةَ قَالَ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَقَالَ تَعَالَ أَخْبِرْكَ عَنِ الْمَسَافِرِ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنْهُ الصِّيَامَ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِنْ شَاءَ صَامَ وَإِنْ شَاءَ أَفْطَرَ

- 2267 حدیث 1748 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب مطبوعات الامامیہ نجف شام 1406ھ 1986ء .
- 2043 صحیح ابن خزییمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزییمہ فیثا پوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء .
- 2576 سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء .
- 5273 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالبازار ماہیہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء .
- 762 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخدمت موصل 1404ھ 1983ء .
- 1488 آحاد و مشائی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شاک شیبانی دارالریاضہ ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء .
- 4478 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ .
- 1205 مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ 1990ء .

☆ حضرت ابو امیہ ضمری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں ایک سفر سے واپسی پر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے آپ کو سلام کیا جب میں اٹھ کر جانے لگا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے ابو امیہ! کھانے کا انتظار کرو۔ (وہ آجائے تو کھا کر جاتا)

ابو امیہ کہتے ہیں میں نے عرض کی اے اللہ کے نبی! میں روزہ دار ہوں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا میں تمہیں مسافر کے بارے میں بتاتا ہوں اللہ تعالیٰ نے اسے روزہ رکھنا معاف کیا ہے اور نصف نماز معاف کی ہے۔  
امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں مسافر اگر چاہے تو روزہ رکھ لے اور اگر چاہے تو نہ رکھے۔

### بَابُ مَتَى يُفْطِرُ الرَّجُلُ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ يُرِيدُ سَفَرًا

**باب 17:** جب کوئی شخص سفر کے ارادے سے اپنے گھر سے نکلے تو کس وقت روزہ رکھنا ختم کرے

**1749** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقْرِيُّ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ كَلْبَانَ بْنَ ذُهَلٍ الْحَضْرَمِيَّ أَخْبَرَهُ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ رَكِبْتُ مَعَ أَبِي بَصْرَةَ الْعِفَارِيَّ سَفِينَةً مِّنَ الْفُسْطَاطِ فِي رَمَضَانَ فَدَفَعَ فَقَرَّبَ عِدَانَهُ ثُمَّ قَالَ اقْتَرَبَ فَقُلْتُ أَلَسْتَ تَرَى الْبُيُوتَ فَقَالَ أَبُو بَصْرَةَ أَرِغْبَتْ عَنْ سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ عبید بن جبیر بیان کرتے ہیں میں رمضان کے مہینے میں "فسطاط" کے مقام سے ایک کشتی میں حضرت ابو بصیرہ عفار بنی النضر کے ہمراہ سوار ہوا انہوں نے کھانا آگے رکھا اور بولے آگے آ جاؤ میں نے کہا ابھی تو آپ کو اپنے گھر نظر آرہے ہیں تو حضرت ابو بصیرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا تم نبی اکرم ﷺ کی سنت سے روگردانی کرنا چاہتے ہو۔

### بَابُ مَنِ افْطَرَ يَوْمًا مِّنْ رَّمَضَانَ مُتَعَمِّدًا

**باب 18:** جو شخص رمضان کے مہینے میں جان بوجھ کر روزہ نہ رکھے

**1750** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَارَةَ بْنَ عُمَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ الْمُطَوِّسِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ افْطَرَ يَوْمًا مِّنْ شَهْرِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُخْصَةٍ وَلَا مَرَضٍ فَلَنْ يَقْضِيَهُ صِيَامَ الدَّهْرِ كُلِّهِ وَلَوْ صَامَ الدَّهْرَ

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص رمضان کے مہینے میں کسی دن کسی

- 2412 حدیث 1749 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 27275 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2040 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 7967 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2169 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



رخصت اور بیماری کے بغیر ایک روزہ نہ رکھے تو ساری زندگی روزہ رکھنا بھی اس کے برابر نہیں ہو سکتا۔

**1751-** أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَارَةَ بْنَ عُمَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي الْمُطَوِّسِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُخْصَةٍ رَخَّصَهُ اللَّهُ لَهُ لَمْ يَقْضِ عَنْهُ صِيَامَ الدَّهْرِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے کہا کہ یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص رمضان کے مہینے میں کسی دن اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ کسی رخصت کے بغیر روزہ نہ رکھے تو اس کی قضا ساری زندگی کے روزے بھی نہیں ہو سکتے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَقَعُ عَلَى امْرَأَتِهِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ نَهَارًا

**باب 19:** جو شخص رمضان کے مہینے میں دن کے وقت اپنی بیوی سے صحبت کرے

**1752-** حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ فَقَالَ هَلَكْتُ فَقَالَ وَمَا أَهْلَكَ قَالَ وَقَعْتُ امْرَأَتِي فِي شَهْرِ رَمَضَانَ قَالَ فَأَعْتَقْ رَقَبَةً قَالَ لَيْسَ عِنْدِي قَالَ فَصُمْ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ قَالَ لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ فَاطْعِمِ سِتِينَ مِسْكِينًا قَالَ لَا أَجِدُ قَالَ فَاتِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَقٍ فِيهِ تَمْرٌ فَقَالَ آيْنَ السَّائِلُ تَصَدَّقْ بِهَذَا فَقَالَ أَعْلَى أَفْقَرٍ مِنْ أَهْلِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَوَاللَّهِ مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا أَهْلٌ بَيْتٍ أَفْقَرٌ مِنَّا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْتُمْ إِذَا وَضَحَكَ حَتَّى بَدَتْ أُنْيَابُهُ

- 2396 حدیث 1750: "سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 723 "جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1672 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 9002 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1987 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 3278 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 7854 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 9574 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 2540 "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 273 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
- 7475 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 9800 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 2390 حدیث 1752: "سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 7852 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء



حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی میں ہلاکت کا شکار ہو گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تمہیں کس چیز نے ہلاکت کا شکار کیا اس نے عرض کی میں نے رمضان کے مہینے میں اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کرنی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم ایک غلام آزاد کرو اس نے عرض کی میرے پاس پیسے نہیں ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم لگا تار دو مہینے تک روزے رکھو اس نے عرض کی میں یہ بھی نہیں کر سکتا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلاؤ اس نے عرض کی میرے پاس اس کی بھی گنجائش نہیں (راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک تھیلا لایا گیا۔ جس میں کھجوریں موجود تھیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: وہ سوال کرنے والا شخص کہاں ہے (پھر اسے فرمایا) تم اسے صدقہ کر دو اس نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا میں اپنے گھر والوں سے زیادہ مستحق شخص کو صدقہ کروں اللہ کی قسم! مدینہ کے دونوں کناروں کے درمیان ہمارے گھر سے زیادہ محتاج کوئی اور نہیں ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پھر تم ہی کھا لو آپ مسکرا دیئے یہاں تک کہ آپ کی وارثیں نظر آنے لگی۔

**1753** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا أَفْطَرَ فِي رَمَضَانَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے رمضان کے مہینے میں روزہ توڑ دیا (اس کے بعد حسب سابق

حدیث ہے)

**1754** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيَّ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ أَخْبَرَهُ

أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَبَّادَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ تَقُولُ إِنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّهُ احْتَرَقَ فَسَأَلَهُ مَا لَهُ فَقَالَ أَصَابَ أَهْلَهُ فِي رَمَضَانَ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

حدیث 1754 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری عقی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء

1833 صحیح مسلم امام ابو اسماعیل مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1111 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

2392 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

1671 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الانصاری دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

657 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

7288 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء

3523 صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری دار الکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء

1943 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ احمد بن حنبل نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء

3111 سنن ترمذی کبریٰ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن عیسیٰ بن عقیل ترمذی دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

7829 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

4809 مسند اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

1787 مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

1008

وَسَلَّمَ بِمِثْلٍ يُدْعَى الْعَرَقُ فِيهِ تَمْرٌ فَقَالَ آيْنَ الْمُحْتَرَقُ فَقَامَ الرَّجُلُ فَقَالَ تَصَدَّقْ بِهَذَا

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی وہ جل گیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے دریافت کیا کہ اسے کیا ہوا ہے اس نے عرض کی اس نے رمضان کے مہینے میں اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر لی ہے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک پیمانہ لایا گیا جس کا نام عرق تھا اس میں کھجوریں موجود تھیں نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا وہ جلنے والے صاحب کہاں ہیں وہ شخص کھڑا ہوا آپ نے فرمایا تم اسے صدقہ کر دو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ صَوْمِ الْمَرَأَةِ تَطَوُّعًا إِلَّا بِإِذْنِ زَوْجِهَا

### باب 20: عورت شوہر کی اجازت کے بغیر نفلی روزہ نہیں رکھ سکتی

1755- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَا مَرَأَةٌ لَا تَصُومِي إِلَّا بِإِذْنِهِ

☆☆ حضرت ابو سعید خدری نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: انہوں نے ایک خاتون سے کہا تم شوہر کی اجازت کے

بغیر (نفلی) روزہ نہ رکھنا۔

1756- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَصُومُ الْمَرَأَةُ يَوْمًا تَطَوُّعًا فِي غَيْرِ رَمَضَانَ وَزَوْجِهَا شَاهِدًا إِلَّا بِإِذْنِهِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کوئی عورت اپنے شوہر کی موجودگی میں اس کی مرضی کے

بغیر رمضان کے علاوہ کوئی اور روزہ نہ رکھے۔

1757- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ

هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَصُومُ الْمَرَأَةُ يَوْمًا وَزَوْجِهَا شَاهِدًا إِلَّا بِإِذْنِهِ مَعْنَاهُ قَالَ فِي النَّدْوَرِ تَفِي

بِهِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جس عورت کا شوہر موجود ہو وہ اس کی اجازت کے بغیر کوئی

(نفلی) روزہ نہ رکھے۔

راوی کہتے ہیں نذر کار روزہ وہ عورت رکھ سکتی ہے۔

## بَابُ الرَّخْصَةِ فِي الْقُبْلَةِ لِلصَّائِمِ

### باب 21: روزہ دار شخص کے لئے بوسہ دینے کی رخصت

10171 حدیث 1756: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر

2168 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'الکتب الاسلامیہ بیروت' لبنان 1390ھ/1970ء

1016 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی 'دار الکتب العلمیہ' مکتبہ المتنبی 'بیروت' قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

**1758** - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ فَقَالَ عُرْوَةُ أَمَا إِنَّهَا لَا تَدْعُو إِلَى خَيْرٍ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں بوسہ لے لیا کرتے تھے۔  
عروہ فرماتے ہیں یہ بات کسی نیکی کے کام کی طرف نہیں جاتی۔

**1759** - أَخْبَرَنَا سَعْدُ بْنُ حَفْصِ الطَّلِحِيِّ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُقْبَلُهَا وَهُوَ صَائِمٌ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں ان کا بوسہ لے لیا کرتے تھے۔

**1760** - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَّحِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ هَشِشْتُ فَقَبَّلْتُ وَأَنَا صَائِمٌ فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ إِنِّي صَنَعْتُ الْيَوْمَ أَمْرًا عَظِيمًا قَبَّلْتُ وَأَنَا صَائِمٌ قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ مَضَمْتُ مِنْ

- حدیث 1758 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2384 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 727 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1685 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر
- 24156 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 3539 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی" بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 2000 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 3052 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 7883 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 4696 "معجم ابویط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 1785 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء
- 551 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1476 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ "مکتبہ المثنوی" بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان اعظمی)
- 198 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ "مکتبہ الایمان" مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 662 "المثنوی من السنن" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری "موسسہ الکتب الثقافیہ" بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 391 "مسند ابن الجعد" امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ نادر" بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
- 2591 "مسنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "المکتب الاسلامی" بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 7408 حدیث 1760 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2385 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 3544 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسلی "مکتبہ السنۃ" قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
- 21

الْمَاءِ قُلْتُ إِذَا لَا يَضُرُّ قَالَ فَفِيمَ

☆ ☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں نے جوش میں آکر (اپنی اہلیہ کا) بوسہ لے لیا۔ میں روزے کی حالت میں تھا میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی آج میں نے ایک بڑے جرم کا ارتکاب کیا ہے میں نے روزے کی حالت میں اپنی بیوی کا بوسہ لے لیا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارا کیا خیال ہے اگر تم پانی سے کلی کر لیتے تو؟ میں نے عرض کی اس کا کوئی نقصان نہیں ہوتا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر مسئلہ کیا ہے۔

## بَابُ فِيمَنْ يُصْبِحُ جُنْبًا وَهُوَ يُرِيدُ الصَّوْمَ

باب 22: جو شخص جنابت کی حالت میں صبح کرے اور وہ روزہ رکھنا چاہے

1761 - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ يَعْنِي ابْنَ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ وَعَائِشَةَ أَخْبَرَتَاهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصْبِحُ جُنْبًا مِنْ أَهْلِهِ ثُمَّ يَصُومُ

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا اور سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہما بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اہلیہ (کے ساتھ صحبت) کی وجہ سے صبح کے وقت جنابت کی حالت میں ہوتے تھے تو آپ روزہ رکھ لیتے تھے۔

## بَابُ فِيمَنْ أَكَلَ نَاسِيًا

باب 23: (روزے کے دوران) بھول کر کچھ کھاپی لینے کا حکم

1762 - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ نَسِيَ وَهُوَ صَائِمٌ فَأَكَلَ أَوْ شَرِبَ فَلَيْتَمَّ صَوْمَهُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص روزے کی حالت میں بھول کر کچھ کھایا پی لے اس

183	حدیث 1761 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
24108	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3493	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء.
2943	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.
6999	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء.
168	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرین، قاہرہ، مصر، 1415ھ.
901	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء.
1606	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دارالمعرفہ، بیروت، لبنان
664	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء.

شخص کو اپنا روزہ پورا کرنا چاہیے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اسے کھلایا اور پلایا ہے۔

**1763** - أَخْبَرَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الْجَمَّالُ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي ذُبَابٍ عَنْ عَمِّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ أَوْ شَرِبَ نَاسِيًا وَهُوَ صَائِمٌ ثُمَّ ذَكَرَ فَلَيْتَمَ صِيَامَهُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَهْلُ الْحِجَازِ يَقُولُونَ يَقْضَىٰ وَأَنَا أَقُولُ لَا يَقْضَىٰ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص روزے کی حالت میں بھول کر کھایا پی لے پھر اسے یاد آئے تو اسے اپنا روزہ پورا کرنا چاہیے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اسے کھلایا اور پلایا ہے۔  
امام ابو محمد دارمی بیسیب فرماتے ہیں اہل حجاز کہتے ہیں وہ شخص روزے کی قضا کرے گا اور میں یہ فتویٰ دیتا ہوں کہ وہ قضا نہیں کرے گا۔

## بَابُ الْقِيَاءِ لِلصَّائِمِ

### باب 24: روزہ دار شخص کا قے کرنا

**1764** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنِي أَبِي حَدَّثَنِي حُسَيْنُ الْمُعَلِّمُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَعْيشِ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاءَ فَأَفْطَرَ قَالَ فَلَقِيْتُ ثُوبَانَ بِمَسْجِدِ دِمَشْقَ فذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ صَدَقَ أَنَا صَبَّيْتُ لَهُ الْوَضُوءَ قَالَ عَبْدُ

- حدیث 1762 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 1831
- صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1151
- جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 721
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 1673
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 9485
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی مؤسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 3520
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء 1989
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 3275
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعوی عرب 1414ھ/1994ء 7860
- مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمیستی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء 6038
- معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 85
- مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء 18
- المفتی من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الحارود نیشاپوری مؤسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء 389
- مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب مؤسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء 2677



اللَّهِ إِذَا اسْتَقَاءَ

☆ ☆ حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قے کی تو آپ نے روزہ توڑ دیا۔

راوی کہتے ہیں مسجد دمشق میں میری ملاقات حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے ہوئی میں نے اس بات کا تذکرہ ان سے کیا تو فرمایا حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ نے صحیح بیان کیا ہے میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے وضوء کرنے کے لئے پانی انڈیلا تھا۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حکم اس صورت میں ہے جب وہ شخص جان بوجھ کر قے کرے۔

## بَابُ الرَّخْصَةِ فِيهِ

### باب 25: قے کے بارے میں رخصت

1765 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَرَعَ الصَّائِمُ الْقَيْءَ وَهُوَ لَا يُرِيدُهُ فَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِ وَإِذَا اسْتَقَاءَ فَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ قَالَ عَيْسَى زَعَمَ أَهْلُ الْبَصْرَةِ أَنَّ هِشَامًا أَوْهَمَ فِيهِ فَمَوْضِعُ الْخِلَافِ هَاهُنَا

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کسی روزہ دار کو قے آجائے اور اس کا یہ ارادہ نہ ہو اس شخص پر روزے کی قضا نہ ہوگی لیکن اگر وہ خود قے کرے تو اس پر اس کی قضا ہوگی۔

راوی عیسیٰ کہتے ہیں اہل بصرہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس روایت کے حوالے سے ہشام نامی راوی کو وہم ہوا ہے اور اختلاف کی بنیاد یہی بات ہے۔

## بَابُ الْحِجَامَةِ تَفْطِرُ الصَّائِمَ

### باب 26: کچھنے لگوانا روزہ توڑ دیتا ہے

1766 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا عَاصِمٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ أَبِي

2381	حدیث 1764: سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی دار الفکر بیروت لبنان
81	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
21748	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
1097	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ' بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1956	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'مکتب الاسلامی' بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1553	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
3120	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
654	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
8	"المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری 'موسسہ الکتب الثقافیہ' بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء



أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ مَرَرْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَمَانَ عَشْرَةَ خَلَّتْ مِنْ رَمَضَانَ فَأَبْصَرَ رَجُلًا يَحْتَجِمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ

☆ ☆ حضرت شداد بن اوس بیان کرتے ہیں میں رمضان کی اٹھارہ تاریخ کو نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ کہیں جا رہا تھا نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا جو سچنے لگوار ہاتھ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا سچنے لگوانے والا اور لگانے والا دونوں کا روزہ ٹوٹ گیا ہے۔

1767- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي قَلَابَةَ أَنَّ أَبَا أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ حَدَّثَهُ أَنَّ ثُوبَانَ حَدَّثَهُ قَالَ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي بِالْبَيْعِ فَإِذَا رَجُلٌ يَحْتَجِمُ فَقَالَ أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَنَا أَتَقَى الْحِجَامَةَ فِي الصَّوْمِ فِي رَمَضَانَ

☆ ☆ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ "بقیع" سے گزر رہے تھے وہاں ایک شخص سچنے لگوار ہاتھ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا سچنے لگوانے والا اور لگانے والا دونوں کا روزہ ٹوٹ گیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں رمضان کے مہینے میں روزے کی حالت میں سچنے لگوانے سے میں پرہیز کرتا ہوں۔

## بَابُ الصَّائِمِ يَغْتَابُ فَيُخْرِقُ صَوْمَهُ

باب 21: روزہ دار شخص کے غیبت کرنے سے اس کا روزہ ٹوٹ جاتا ہے

1768- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَمْرٍو حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ وَاصِلِ مَوْلَى أَبِي عِيْنَةَ عَنْ بَشَّارِ بْنِ أَبِي

2367	حدیث 1766 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
774	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1680	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
8753	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3533	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1963	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1558	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
3133	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8065	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
8239	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق 1407ھ/1984ء
1671	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
1406	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
989	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
7527	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
9300	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

سَيِّفٍ عَنِ الْوَلِيدِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ غُطَيْفٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الصَّوْمُ جُنَّةٌ مَا لَمْ يَخْرِقْهَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي بِالْغِيْبَةِ

☆ ☆ حضرت ابو عبیدہ بن جرّاح رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے روزہ ایک ڈھال ہے جب تک اسے پھاڑ نہ دیا جائے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یعنی غیبت کے ذریعے اسے پھاڑ نہ دیا جائے۔

## بَابُ الْكُحْلِ لِلصَّائِمِ

### باب 28: روزہ دار شخص کا سرمہ لگانا

1769- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ النُّعْمَانِ أَبُو النُّعْمَانِ الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي وَكَانَ جَدِّي قَدْ أُتِيَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَ عَلَى رَأْسِهِ وَقَالَ لَا تَكْتَحِلْ بِالنَّهَارِ وَأَنْتَ صَائِمٌ كَتَحِلُّ لَيْلًا بِالْإِثْمِدِ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِتُ الشَّعْرَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ لَا أَرَى بِالْكُحْلِ بَأْسًا

☆ ☆ ابو نعمان انصاری اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لایا گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سر پر ہاتھ پھیرا اور فرمایا روزے کی حالت میں دن کے وقت سرمہ نہ لگاؤ رات کے وقت ”اشمہ“ کے ذریعے سرمہ لگاؤ کیونکہ یہ بینائی کو تیز کرتا ہے اور بالوں کو آگاتا ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میرے نزدیک سرمہ لگانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

## بَابُ فِي تَفْسِيرِ قَوْلِهِ تَعَالَى (فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ)

### باب 29: اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی تفسیر

1770- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي بَكْرٌ هُوَ ابْنُ مِصْرَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ أَنَّهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ) قَالَ

2233	حدیث 1768: سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ، 1986ء
682	”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7484	”مسند شامیین“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1405ھ، 1984ء
15947	حدیث 1769: ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
8248	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ، 1990ء
2681	”مسند طیارسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
1064	”معجم اوسط“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
183	”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکام، موصل، 1404ھ، 1983ء

كَانَ مَنْ ارَادَ أَنْ يُفِطَرَ وَيَفْتَدِيَ فَعَلَ حَتَّى نَزَلَتِ الْآيَةُ الَّتِي بَعْدَهَا فَسَخَتْهَا

حضرت سلمہ بنی عبدیہ بیان کرتے ہیں جب یہ آیت نازل ہوئی:

”اور جو لوگ اس کی طاقت نہیں رکھتے وہ مسکین کو کھانا کھلا کر فدیہ ادا کر دیں۔“

جو شخص روزہ نہ رکھنا چاہتا وہ روزہ نہیں رکھتا اور فدیہ ادا کر دیتا یہاں تک کہ اس کے بعد والی آیت نازل ہوگئی اور بعد والی آیت

نے اس آیت کو منسوخ کر دیا۔

## بَابُ فِيْمَنْ يُصْبِحُ صَائِمًا تَطَوُّعًا ثُمَّ يُفِطِرُ

### باب 30: جو شخص نفلی روزہ رکھے اور پھر روزہ توڑ دے

1771- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ هَارُونَ بْنِ ابْنِ ابْنَةِ أُمِّ هَانِيٍّ أَوْ ابْنِ

ابْنِ أُمِّ هَانِيٍّ عَنْ أُمِّ هَانِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَهِيَ صَائِمَةٌ فَأَتَى بِإِنَاءٍ فَشَرِبَ ثُمَّ نَاوَلَهَا

فَشَرِبَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ كَانَ قِضَاءَ رَمَضَانَ فَصُومِي يَوْمًا آخَرَ وَإِنْ كَانَ تَطَوُّعًا فَإِنْ

شِئْتَ فَاقْضِيهِ وَإِنْ شِئْتَ فَلَا تَقْضِيهِ

حدیث 1770 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

1145 صحیح مسلم امام ابو اسمعین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2315 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

798 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2316 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

3478 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

2625 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

7686 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

2456 حدیث 1771 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

731 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

26937 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

3302 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

8132 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1612 مسند احمد امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

992 مسند احمد امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

1618 مسند طہاسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طہاسی دار المعرفہ بیروت لبنان

9098 مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

☆☆ سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے ہاں تشریف لائے سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا نے روزہ رکھا ہوا تھا، آپ کی خدمت میں ایک برتن پیش کیا گیا آپ نے اس میں سے کچھ مشروب پی لیا اور پھر اسے سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا کی طرف بڑھا دیا۔ سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا نے بھی اسے پی لیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اگر تم نے رمضان کی قضا کا روزہ رکھا ہوا تھا تو پھر کسی اور دن روزہ رکھ لینا اور اگر یہ نفلی روزہ تھا تو اگر تم چاہو تو اس کی قضا رکھ لینا اور اگر چاہو تو قضا نہ کرنا۔

**1772** - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أُمِّ هَانِيٍّ قَالَتْ لَمَّا كَانَ يَوْمُ فَتْحِ مَكَّةَ جَاءَتْ فَاطِمَةَ فَجَلَسْتُ عَنْ يَسَارِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأُمُّ هَانِيٍّ عَنْ يَمِينِهِ قَالَتْ فَجَاءَتْ الْوَلِيدَةُ بِنَاءٍ فِيهِ شَرَابٌ فَنَاولَتْهُ فَشَرِبَ مِنْهُ ثُمَّ نَاولَهُ أُمُّ هَانِيٍّ فَشَرِبَتْ مِنْهُ ثُمَّ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ أَفْطَرْتُ وَكُنْتُ صَائِمَةً فَقَالَ لَهَا أَكُنْتِ تَقْضِينَ شَيْئًا قَالَتْ لَا قَالَ فَلَا يَضُرُّكَ إِنْ كَانَ تَطَوُّعًا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَقُولُ بِهِ

☆☆ سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: فتح مکہ کے موقع پر سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا تشریف لائیں اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بائیں طرف بیٹھ گئیں سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دائیں طرف بیٹھی ہوئی تھیں۔ سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک بچی ایک برتن لائی جس میں ایک مشروب تھا اس نے وہ برتن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے پی لیا، پھر اسے سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا کی طرف بڑھا دیا سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا نے اس میں سے پی لیا پھر عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے روزہ توڑ دیا ہے، میں نے روزہ رکھا ہوا تھا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: کیا تم نے کوئی قضا روزہ رکھا ہوا تھا، انہوں نے عرض کی: نہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پھر تمہیں کوئی نقصان نہیں ہوا، اگر یہ نفلی روزہ تھا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میں اسی کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں۔

**بَابُ مَنْ دُعِيَ إِلَى الطَّعَامِ وَهُوَ صَائِمٌ فَلْيَقُلْ إِنِّي صَائِمٌ**

**باب 31:** جس شخص کو کھانے کی دعوت دی جائے، اگر وہ روزہ دار ہے تو اسے

یہ بتا دینا چاہیے کہ میں نے روزہ رکھا ہوا ہے

**1773** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ وَهُوَ صَائِمٌ فَلْيَقُلْ إِنِّي صَائِمٌ

- 1431 حدیث 1773 صحیح مسلم، امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2461 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 1750 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
- 6280 مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق، شام 1404ھ - 1984ء
- 1012 مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انطسی)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کسی شخص کو کھانے کی دعوت دی جائے اور وہ روزہ دار ہو تو اسے بتا دینا چاہیے کہ میں روزہ دار ہوں۔

## باب فِي الصَّائِمِ إِذَا أَكَلَ عِنْدَهُ

### باب 32: جس روزہ دار کے پاس کوئی چیز کھائی جائے

1774 - أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حَبِيبِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَمِعْتُ مَوْلَاةً لَنَا يُقَالُ لَهَا لَيْلَى تَحَدِّثُ عَنْ جَدَّتِهَا أُمِّ عَمَارَةَ بِنْتِ كَعْبِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَدَعَتْ لَهُ بِطَعَامٍ فَقَالَ لَهَا كَلِي فَقَالَتْ إِنِّي صَائِمَةٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الصَّائِمَ إِذَا أَكَلَ عِنْدَهُ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يَفْرُغُوا وَرَبَّمَا قَالَ حَتَّى يَقْضُوا أَكْلَهُمْ

سیدہ ام عمارہ بنت کعب بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے ہاں تشریف لائے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کھانا پیش کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا تم بھی کھاؤ انہوں نے عرض کی میں روزہ دار ہوں۔ نبی اکرم نے فرمایا: جب کسی روزہ دار کی موجودگی میں کوئی چیز کھائی جائے تو جب تک لوگ کھا کر فارغ نہ ہو جائیں اس وقت تک فرشتے اس روزہ دار کے لئے دعائے رحمت کرتے ہیں (راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) جب تک وہ لوگ کھانا ختم نہیں کر لیتے۔

## باب فِي وَصَالِ شَعْبَانَ بِرَمَضَانَ

### باب 33: شعبان کو رمضان کے ساتھ ملا دینا

1775 - أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ نَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَامَ شَهْرًا تَامًا إِلَّا شَعْبَانَ فَإِنَّهُ كَانَ يَصِلُهُ بِرَمَضَانَ لِيَكُونَ شَهْرَيْنِ

785	حدیث 1774 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1748	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
27105	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3430	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ / 1993ء
2140	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "المکتب الاسلامی بیروت لبنان" 1390ھ / 1970ء
3268	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ / 1991ء
8296	"سنن ترمذی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی "مکتبہ دار الباز مکرّم سعودی عرب" 1414ھ / 1994ء
7148	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتیبہ "موسسہ ترمذی دار المأمون للتراث دمشق شام" 1404ھ - 1984ء
49	"فضائل صحابہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1403ھ / 1983ء
1568	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی "مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر" 1408ھ / 1988ء
872	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی "موسسہ نادر بیروت لبنان" 1410ھ / 1990ء



مُتَابِعِينَ وَكَانَ يَصُومُ مِنَ الشَّهْرِ حَتَّى نَقُولَ لَا يُفْطِرُ وَيُفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ لَا يَصُومُ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں دیکھا کہ آپ نے شعبان کے علاوہ کسی اور مہینے میں مکمل روزے رکھے ہوں آپ رمضان کے ساتھ شعبان کو ملا لیتے تھے تاکہ یہ دونوں مہینے لگا تار ہو جائیں، آپ کسی مہینے میں یوں روزے رکھتے رہتے تھے کہ ہم کہتے کہ آپ روزہ رکھنا چھوڑیں گے نہیں اور کبھی آپ یوں روزے چھوڑ دیتے تھے کہ ہم کہتے تھے کہ آپ اب روزہ نہیں رکھیں گے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّوْمِ بَعْدَ انْتِصَافِ شَعْبَانَ

باب 34: نصف شعبان گزرنے کے بعد روزہ رکھنے کی ممانعت

1776- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْحَنْفِيُّ يَقَالُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ النِّصْفُ مِنْ شَعْبَانَ فَأَمْسِكُوا عَنِ الصَّوْمِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب نصف شعبان گزر جائے تو روزہ رکھنے سے باز آ جاؤ۔

1777- أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ نَحْوَ هَذَا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الصَّوْمِ مِنْ سَرْرِ الشَّهْرِ

باب 35: مہینے کے آخر میں روزہ رکھنا

1778- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا الْجُرَيْرِيُّ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ هَلْ صُمْتَ مِنْ سَرْرِ هَذَا الشَّهْرِ فَقَالَ لَا قَالَ فَإِذَا أَفْطَرْتَ

- حدیث 1776 "سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  
"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان  
"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان  
"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر  
"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بہتلی "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1414ھ 1993ء  
"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء  
"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء  
"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ



مِنْ رَمَضَانَ فَصُمْ يَوْمَيْنِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سَرَرَهُ آخِرُهُ

☆ ☆ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہما نے ایک شخص سے دریافت کیا کیا تم نے اس (شعبان کے) مہینے کے آخری روزے رکھے ہیں اس نے جواب دیا: نہیں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب تم رمضان کے روزے رکھنے کے بعد فارغ ہو جاؤ تو پھر دو روزے رکھ لینا۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "سرر" سے مراد آخری حصہ ہے۔

## بَابُ فِي صِيَامِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 36: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے روزوں کا بیان

1779 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا صَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرًا كَامِلًا غَيْرَ رَمَضَانَ وَإِنْ كَانَ لِيَصُومُ إِذَا صَامَ حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ لَا وَاللَّهِ لَا يَفْطِرُ وَيَفْطِرُ إِذَا أَفْطَرَ حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ لَا وَاللَّهِ لَا يَصُومُ

- 1882 حدیث 1778 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 1161 "صحیح مسلم" امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 2328 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت، لبنان
- 19852 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 3587 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 2868 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 7756 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 220 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 1870 حدیث 1779 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 1157 "صحیح مسلم" امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 2434 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت، لبنان
- 768 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
- 2346 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 1711 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القروی، مکتبہ دار الفکر بیروت، لبنان
- 681 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصحنی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 2046 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 2655 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 2602 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موسیٰ تیمی دار الامون للتراث دمشق، شام 1404ھ-1984ء

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان کے علاوہ اور کسی بھی مہینے میں مکمل روزے نہیں رکھے جب آپ روزہ رکھنا شروع کرتے تو یوں رکھتے کہ کوئی کہنے والا یہ کہتا اللہ کی قسم! اب آپ (نظلی) روزے رکھنا ترک نہیں کریں گے اور جب آپ (نظلی) روزے رکھنا ختم کرتے تو کہنے والا یہ کہتا اللہ کی قسم! اب آپ کبھی روزہ نہیں رکھیں گے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ صِيَامِ الدَّهْرِ

### باب 37: ہمیشہ روزہ رکھنے کی ممانعت

1780- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ قَتَادَةَ عَنْ مَطْرِفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ ذَكَرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يَصُومُ الدَّهْرَ فَقَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ ☆☆☆ مطرف بن عبد اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک ایسے صاحب کا ذکر کیا گیا جو مستقل روزے رکھتا تھا آپ نے فرمایا اس شخص نے نہ تو روزہ رکھا اور نہ ہی چھوڑتا ہے۔

## بَابُ فِي صَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

### باب 38: ہر مہینے میں تین دن روزہ رکھنا

1781- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا الْعَوَّامُ بْنُ حَوْشَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ أَوْصَانِي خَلِيلِي بِثَلَاثٍ لَسْتُ بِتَارِكِهِنَّ أَنْ لَا آتَامَ إِلَّا عَلَى وَتَرٍ وَأَنْ أَصُومَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَأَنْ

767	حدیث 1780 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یونس بن سوره ترمذی دارالایام التراث العربی بیروت لبنان
2374	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ مطبوعات اسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1705	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
16347	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر
3581	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی "موسسہ الرسالہ" بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2151	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "مکتبہ الاسلامی" بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1591	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
2682	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
13617	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم و الخدمہ" موصل 1404ھ 1983ء
1147	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد ہمسری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
7180	حدیث 1781 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر
1223	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری "مکتبہ الاسلامی" بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
2392	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد ہمسری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
4850	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن بہام صنعانی "مکتبہ الاسلامی" بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

لَا أَدَعُ رَكَعَتِي الضُّحَى

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میرے حبیب ﷺ نے مجھے تین چیزوں کی ہدایت کی تھی، جنہیں میں کبھی ترک نہیں کروں گا ایک یہ کہ سونے سے پہلے وتر ادا کر لوں گا دوسرا ہر مہینے میں تین دن روزہ رکھوں گا اور چاشت کی دو رکعت کبھی نہیں چھوڑوں گا۔

1782- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبَّاسِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي عَثْمَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

1783- حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

صِيَامُ الْبَيْضِ صِيَامُ الذَّهْرِ وَافْطَارُهُ

☆ ☆ معاویہ بن قرہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ایام بیض کے روزے رکھنا ہمیشہ

روزے رکھنے کے مترادف ہے۔

بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الصِّيَامِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

باب 39: جمعہ کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت

1784- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادِ بْنِ جَعْفَرٍ

قَالَ قُلْتُ لِحَابِرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ قَالَ نَعَمْ وَرَبِّ هَذَا الْبَيْتِ

☆ ☆ محمد بن عباد بیان کرتے ہیں میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا، کیا نبی اکرم ﷺ نے جمعہ کے دن روزہ رکھنے

سے منع کیا ہے انہوں نے جواب دیا ہاں! اس گھر کے پروردگار کی قسم!

بَابُ فِي صِيَامِ يَوْمِ السَّبْتِ

باب 40: ہفتہ کے دن روزہ رکھنا

1785- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ثَوْرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ عَنْ أُخْتِهِ يُقَالُ لَهَا

الصَّمَاءُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَصُومُوا يَوْمَ السَّبْتِ إِلَّا فِيمَا افْتَرَضَ عَلَيْكُمْ وَإِنْ لَمْ يَجِدْ

أَحَدَكُمْ إِلَّا كَذَا أَوْ لِحَاءِ شَجَرَةٍ فَلْيَمْضِغْهُ

☆ ☆ عبد اللہ بن بسر اپنی بہن جن کا نام صماء تھا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ہفتہ کے دن فرض

1143

حدیث 1784 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1724

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

14392

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

8270

معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415 ھ

روزے کے علاوہ کوئی اور روزہ نہ رکھو اگر کسی شخص کو یہ (راوی کوشک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) درخت کی چھال ملے تو وہ اسے ہی چبا لے۔

## بَابُ فِي صِيَامِ يَوْمِ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ

### باب 41: پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھنا

**1786** - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَكَمِ بْنِ ثَوْبَانَ أَنَّ مَوْلَى قُدَامَةَ بْنِ مَظْعُونٍ حَدَّثَهُ أَنَّ مَوْلَى أُسَامَةَ حَدَّثَهُ قَالَ كَانَ أُسَامَةُ يَرْكَبُ إِلَى مَالٍ لَهُ بِوَادِي الْقُرَى فَيَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فِي الطَّرِيقِ فَقُلْتُ لَهُ لِمَ تَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فِي السَّفَرِ وَقَدْ كَبُرْتَ وَضَعُفْتَ أَوْ رَقِقْتَ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ وَقَالَ إِنَّ أَعْمَالَ النَّاسِ تُعْرَضُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ

☆ ☆ حضرت أسامہ رضی اللہ عنہ سوار ہو کر اپنی اس زرعی اراضی کی طرف جایا کرتے تھے جو وادی قری میں تھی اور وہ راستے میں پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھتے تھے (راوی کہتے تھے) میں نے ان سے دریافت کیا آپ سفر کے دوران پیر اور جمعرات کے دن روزہ کیوں رکھتے ہیں حالانکہ آپ کی عمر زیادہ ہو چکی ہے آپ کمزور ہو چکے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھا کرتے تھے اور یہ ارشاد فرماتے تھے لوگوں کے اعمال پیر اور جمعرات کے دن (اللہ تعالیٰ کی بارگاہ) میں پیش کئے جاتے ہیں۔

**1787** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ إِنَّ الْأَعْمَالَ تُعْرَضُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ

2421	حدیث 1785 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
744	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1726	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
17722	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3615	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2163	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1592	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
2760	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8276	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
818	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم واخلاق موصل 1404ھ/1983ء
21865	حدیث 1786 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
8218	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
9234	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی 'مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
632	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی 'دار المعرفہ بیروت لبنان

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ پیر اور جمعرات کے دن روزہ رکھا کرتے تھے میں نے آپ سے دریافت کیا تو فرمایا پیر اور جمعرات کے دن (لوگوں کے اعمال اللہ کی بارگاہ) میں پیش کیے جاتے ہیں۔

## بَابُ فِي صَوْمِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

### باب 42: حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ

1788 - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنِ دِينَارٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو يَرْفَعُهُ قَالَ أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ صِيَامُ دَاوُدَ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ صَلَاةُ دَاوُدَ كَانَ يُصَلِّي نِصْفًا وَيَنَامُ ثُلُثًا وَيَسْبِغُ سُدْسًا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا اللَّفْظُ الْأَخِيرُ غَلَطَ أَوْ خَطَأَ إِنَّمَا هُوَ أَنَّهُ كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيُصَلِّي ثُلُثَهُ وَيَسْبِغُ سُدْسَهُ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ روزہ حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ ہے وہ ایک دن روزہ رکھتے تھے اور ایک دن نہیں رکھتے تھے اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ نماز حضرت داؤد علیہ السلام کی نماز ہے وہ نصف (رات) میں نماز ادا کرتے تھے ایک تہائی (رات) سو کر گزارتے تھے اور (رات کا) چھٹا حصہ تسبیح میں گزارتے تھے۔

امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں یہ آخری جملہ غلط ہے (درست حدیث یہ ہے) کہ وہ نصف رات سو کر گزارتے تھے ایک تہائی رات میں نماز پڑھتے رات کا چھٹا حصہ تسبیح میں گزارتے تھے۔

1740	حدیث 1787 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
21839	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
353	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
3238	حدیث 1788 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
2448	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
770	"جامع ترمذی" امام ابویسی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1630	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
1712	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
6491	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2590	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1145	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1327	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8233	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
589	"مسند میدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ الملتی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصِّيَامِ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ الْأَضْحَى

## باب 43: عید الفطر اور عید الاضحیٰ کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت

1789 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيرٍ عَنْ قَزَعَةَ مَوْلَى زِيَادٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا صَوْمَ يَوْمَيْنِ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ النَّحْرِ

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: دو دن روزہ نہیں رکھا جائے گا، عید الفطر کے دن اور قربانی کے دن۔

## بَابُ فِي صِيَامِ السِّتَةِ مِنْ شَوَّالٍ

## باب 44: شوال کے چھ روزے رکھنا

1790 - حَدَّثَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ وَسَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ

- 1138 حدیث 1789: صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1721 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 665 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبہانی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 163 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
- 3898 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ / 1993ء
- 2798 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ / 1991ء
- 8240 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء
- 238 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شنی، موسسہ تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام، 1404ھ / 1984ء
- 2242 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
- 8 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المکتبہ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 401 "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان، 1408ھ / 1988ء
- 7879 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 1164 حدیث 1790: صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2433 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 759 "جامع ترمذی" امام ابویوسف محمد بن یوسف بن ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1716 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 14752 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
- 3634 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ / 1993ء
- 2114 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ / 1970ء



ثَابِتٌ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ اتَّبَعَهُ سِتَّةَ مِنْ شَوَّالٍ فَذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ

حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہما نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص رمضان میں روزہ رکھے اور پھر اس کے بعد شوال میں چھ روزے رکھے تو یہ ہمیشہ روزے رکھنے کے مترادف ہے۔

1791 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْحَارِثِ الدِّمَارِيُّ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صِيَامُ شَهْرِ بَعْشَرَةَ أَشْهُرٍ وَسِتَّةَ أَيَّامٍ بَعْدَهُنَّ بِشَهْرَيْنِ فَذَلِكَ تَمَامُ سَنَةٍ يَعْنِي شَهْرَ رَمَضَانَ وَسِتَّةَ أَيَّامٍ بَعْدَهُ

حضرت ثوبان رضی اللہ عنہما نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ایک ماہ کے روزے دس ماہ کے برابر ہیں ان کے بعد چھ دن کے روزے دو ماہ کے برابر ہیں یوں پورا سال ہو جائے گا۔

(راہی کہتے ہیں) رمضان کے مہینے کے روزے اور ان کے بعد (شوال) کے چھ روزے۔

## بَابٌ فِي صِيَامِ الْمُحْرَمِ

### باب 45: محرم کے روزے

1792 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَلِيٍّ فَسَأَلَهُ عَنْ شَهْرِ يَصُومُهُ فَقَالَ لَهُ عَلِيُّ مَا سَأَلَنِي أَحَدٌ عَنْ هَذَا بَعْدَ إِذْ سَمِعْتُ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ شَهْرٍ يَصُومُهُ مِنَ السَّنَةِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ فَأَمَرَهُ بِصِيَامِ الْمُحْرَمِ وَقَالَ إِنَّ فِيهِ يَوْمًا تَابَ اللَّهُ عَلَى قَوْمٍ وَيَتُوبُ فِيهِ عَلَى قَوْمٍ

حضرت نعمان بن سعد رضی اللہ عنہما نے بیان کرتے ہیں ایک شخص حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور ان سے سوال کیا رمضان کے مہینے کے روزے رکھنے کے بعد کون سے مہینے کے روزے رکھے جائیں۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس سے کہا میں نے ایک شخص کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہی سوال کرتے ہوئے سنا تھا اور اس کے بعد مجھ سے کسی نے یہ سوال نہیں کیا اس شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا تھا وہ

2860	بقیہ حدیث 1790 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
8214	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
1451	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ / 1983ء
594	"مسند طیبی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی دار المعرفہ بیروت لبنان
380	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتحنی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
228	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
903	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسۃ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء
7918	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

سال بھر میں رمضان کے مہینے کے روزے رکھنے کے بعد کون سے مہینے کے روزے رکھے تو نبی اکرم ﷺ نے اسے محرم کے روزے رکھنے کی ہدایت کی اور فرمایا اس مہینے میں ایک دن ایسا ہے جس دن اللہ تعالیٰ نے ایک قوم کی توبہ قبول کی تھی اور اسی دن ایک قوم کی توبہ قبول کرے گا۔

**1793** - أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ عَوْفٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنتَشِرِ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الَّذِي تَدْعُوهُ الْمُحَرَّمُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں رمضان کے مہینے کے بعد سب سے افضل روزے اللہ کے مہینے کے ہیں جسے تم محرم کے نام سے جانتے ہو۔

**1794** - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ وَأَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَمِيرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ الْمُحَرَّمُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں رمضان کے مہینے کے بعد سب سے افضل روزے محرم کے ہیں۔

1163	حدیث 1793: "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2429	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
438	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1614	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
1742	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
8013	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2563	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
1134	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1155	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
1313	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
4437	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
267	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
1695	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
276	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
1423	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء

## بَابُ فِي صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ

## باب 46: عاشورہ کے دن روزے رکھنا

1795- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَالْيَهُودُ يَصُومُونَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ فَسَأَلَهُمْ فَقَالُوا هَذَا الْيَوْمَ الَّذِي ظَهَرَ فِيهِ مُوسَى عَلَى فِرْعَوْنَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتُمْ أَوْلَى بِمُوسَى فَصُومُوهُ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف لائے تو یہود عاشورہ کے دن روزہ رکھا کرتے تھے آپ نے ان سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا یہ وہ دن ہے جس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون پر غلبہ حاصل ہوا تھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے (مسلمانوں) سے ارشاد فرمایا تم لوگ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زیادہ قریب ہو اس لئے اس دن تم بھی روزہ رکھا کرو۔

1796- أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَيَأْمُرُنَا بِصِيَامِهِ

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عاشورہ کے دن روزہ رکھا کرتے تھے اور اس دن روزہ رکھنے کی ہدایت کرتے تھے۔

1797- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ رَجُلًا مِنْ أَسْلَمَ أَنَّ الْيَوْمَ عَاشُورَاءَ فَمَنْ كَانَ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ فَلْيَتَمَّ بِقِيَّةِ يَوْمِهِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ

- 4460 حدیث 1795 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 3112 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 3625 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 2567 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
- 12362 "معجم بیروت" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 6992 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
- 9359 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ، ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 2437 حدیث 1796 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 2372 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 27416 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 2681 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 8176 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 836 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

## اکل أو شرب فليصمه

☆☆☆ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عاشورہ کے دن قبیلہ اسلم سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کو (یہ اعلان کرنے کے لئے) بھیجا آج عاشورہ کا دن ہے جس شخص نے کچھ کھایا پی لیا ہو وہ بقیہ دن (روزہ) پورا کرے اور جس نے کچھ نہ کھایا ہو نہ پیا ہو وہ روزہ رکھ لے۔

**1798** - أَخْبَرَنَا يَعْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا يَوْمٌ عَاشُورَاءَ كَانَتْ قُرَيْشٌ تَصُومُهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَصُومَهُ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَتْرُكَهُ فَلْيَتْرُكْهُ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَصُومُهُ إِلَّا أَنْ يُوَافِقَ صِيَامَهُ

☆☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ عاشورہ کا دن ہے جس میں زمانہ جاہلیت میں قریش روزہ رکھا کرتے تھے تم میں سے جو شخص پسند کرے وہ روزہ رکھ لے اور جو شخص نہ رکھنا چاہے وہ نہ رکھے۔

راوی کہتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ خود اس دن روزہ نہیں رکھتے تھے۔ البتہ اگر ان کے معمول کے روزوں میں یہ دن آجاتا تو رکھ لیتے۔

**1799** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ يَوْمٌ عَاشُورَاءَ يَوْمًا تَصُومُهُ قُرَيْشٌ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ صَامَهُ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ حَتَّى إِذَا فُرِضَ رَمَضَانُ كَانَ رَمَضَانُ هُوَ الْفَرِيضَةُ وَتَرَكَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ فَمَنْ شَاءَ صَامَهُ وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ

1824	حدیث 1897 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
2321	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
1735	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
2058	مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
3619	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی مکتبۃ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
2092	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
6253	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
2630	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
7824	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبۃ دار الباز مکتبۃ سعودیہ عرب 1414ھ / 1994ء
589	معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
3691	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبۃ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
1398	مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسۃ الرسائل بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء
9367	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبۃ الرشیدیہ ریاض سعودیہ عرب (طبع اول) 1409ھ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں قریش زمانہ جاہلیت میں عاشورہ کے دن روزہ رکھا کرتے تھے۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف لائے تو آپ نے خود بھی اس دن روزہ رکھا اور اس دن روزہ رکھنے کی ہدایت کی۔ یہاں تک کہ جب رمضان فرض ہو گیا تو آپ نے عاشورہ کے دن روزہ رکھنا ترک کر دیا۔  
اب جو شخص چاہے وہ اس دن روزہ رکھے اور جو چاہے وہ نہ رکھے۔

## بَابُ فِي صِيَامِ يَوْمِ عَرَفَةَ

### باب 47: عرفہ کے دن روزہ رکھنا

1800- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عَرَفَةَ وَأَيَّامِ التَّشْرِيقِ عَيْدُنَا أَهْلَ الْإِسْلَامِ وَهِيَ أَيَّامُ أَكْلٍ وَشُرْبٍ ☆ ☆ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: عرفہ کے دن اور ایام تشریق ہماری اہل اسلام کی عید ہے اور یہ کھانے پینے کے دن ہیں۔

1801- أَخْبَرَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلَ ابْنُ عُمَرَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ فَقَالَ حَجَجْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَصُمْهُ وَحَجَجْتُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ فَلَمْ يَصُمْهُ

- 1794 حدیث 1799 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1126 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2442 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دار الفکر بیروت لبنان
- 753 "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1753 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 662 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 6292 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3621 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2080 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 2837 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 8192 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1413ھ/1994ء
- 4638 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 1086 "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
- 1459 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 13183 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 647 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء



وَحَجَّجْتُ مَعَ عُمَرَ فَلَمْ يَصُمْهُ وَحَجَّجْتُ مَعَ عُثْمَانَ فَلَمْ يَصُمْهُ وَأَنَا لَا أَصُومُهُ وَلَا أَمُرُ بِهِ وَلَا أَنْهِي عَنْهُ

☆☆ ابن ابونجیح اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے عرفہ کے دن روزہ رکھنے کے بارے میں سوال کیا گیا، انہوں نے جواب دیا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ حضرت حج کیا ہے، آپ نے اس دن روزہ نہیں رکھا میں نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے ہمراہ بھی حج کیا ہے، انہوں نے بھی اس دن روزہ نہیں رکھا، میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ہمراہ بھی حج کیا ہے، انہوں نے بھی اس دن روزہ نہیں رکھا، میں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ہمراہ بھی حج کیا، انہوں نے بھی اس دن روزہ نہیں رکھا اور میں بھی اس دن روزہ نہیں رکھتا اور نہ ہی اس کی ہدایت کرتا ہوں اور نہ ہی اس سے منع کرتا ہوں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ صِيَامِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ

### باب 48: ایام تشریق کے روزے رکھنے کی ممانعت

1802 - حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ سَحِيمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ أَوْ أَمَرَ رَجُلًا يُنَادِي أَيَّامَ التَّشْرِيقِ أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا مُؤْمِنٌ وَهِيَ أَيَّامٌ أَكَلٍ وَشُرْبٍ

☆☆ حضرت بشر بن حکیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں (راوی کو شک ہے یا شاید) کسی شخص کو یہ ہدایت کی کہ وہ ایام تشریق میں یہ اعلان کرے کہ جنت میں صرف مؤمن داخل ہوں گے اور یہ (ایام تشریق) کھانے پینے کے دن ہے۔

- 751 حدیث 1801: "جامع ترمذی" امام ابویسعی محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 5080 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3604 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 2827 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 595 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن مثنیٰ موسلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
- 13090 "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء
- 681 "مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 1142 حدیث 1802: "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2419 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
- 773 "جامع ترمذی" امام ابویسعی محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3004 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء
- 1719 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت لبنان
- 838 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 567 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر



**1803-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي مُرَّةَ مَوْلَى عَقِيلٍ أَنَّهُ دَخَلَ هُوَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَلَى عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ وَذَلِكَ الْغَدَا أَوْ بَعْدَ الْغَدَا مِنْ يَوْمِ الْأَضْحَى فَقَرَّبَ إِلَيْهِمْ عَمْرٍو طَعَامًا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ عَمْرٍو أَفِطْرٌ فَإِنَّ هَذِهِ الْآيَاتُ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُنَا بِفِطْرِهَا وَيَنْهَانَا عَنْ صِيَامِهَا فَأَفْطَرَ عَبْدُ اللَّهِ فَآكَلَ وَاللَّهُ فَآكَلَ وَأَكَلْتُ مَعَهُ

☆ ☆ ابو مرہ بیان کرتے ہیں وہ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کے ہمراہ عمرو بن العاص کی خدمت میں حاضر ہوئے یہ عید الاضحیٰ کے اگلے یا اس سے اگلے دن کی بات ہے حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کے آگے کھانا رکھا تو حضرت عبد اللہ نے کہا میں روزہ دار ہوں۔ حضرت عمرو رضی اللہ عنہ نے فرمایا روزہ تو زود کیونکہ یہ وہ دن ہے جس دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں روزہ نہ رکھنے کی ہدایت کی ہے اور اس دن روزہ رکھنے سے منع کیا ہے حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے روزہ توڑ دیا انہوں نے بھی کھانا کھایا اور میں نے بھی کھانا کھایا۔

### بَابُ الرَّجُلِ يَمُوتُ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ

**باب 49:** جو شخص فوت ہو جائے اور اس پر کچھ روزے لازم ہوں

**1804-** حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً نَذَرَتْ أَنْ تَحُجَّ فَمَاتَتْ فَجَاءَ أَخُوهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ كَانَ عَلَيْهَا دَيْنٌ أَكُتَّ قَاضِيَهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَاقْضُوا لِلَّهِ اللَّهُ أَحَقُّ بِالْوَفَاءِ قَالَ فَصَامَ عَنْهَا

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک خاتون نے روزہ رکھنے کی نذر مانی اس کا انتقال ہو گیا اس کا بھائی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ سے اس بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا اگر اس خاتون کے ذمے کوئی قرض ہوتا تو کیا تم اسے ادا کرتے؟ اس نے جواب دیا جی ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو اللہ تعالیٰ کا قرض بھی ادا کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ اس بات کا زیادہ حقدار ہے کہ اس کا قرض ادا کیا جائے (راوی کہتے ہیں) تو اس شخص نے اس خاتون کی طرف سے روزہ رکھا۔

### بَابُ فِي فَضْلِ الصِّيَامِ

**باب 50:** روزہ دار کی فضیلت

**1805-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

- 2149 حدیث 1803 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 8041 سنن ترمذی کبیری امام ابو جراح احمد بن حسین بن علی بن یحییٰ المکتب دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1805 حدیث 1805 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 784 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2212 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی المکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 7174 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُلُوفٍ فَمِ الصَّائِمِ أَطِيبٌ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ وَاللَّصَائِمِ فَرِحَتَانِ فَرِحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ وَفَرِحَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: روزہ دار کے منہ کی بو اللہ تعالیٰ کے نزدیک مشک کی بو سے زیادہ پاکیزہ ہے روزہ دار شخص کو دو خوشیاں نصیب ہوں گی ایک خوشی افطار کے وقت دوسری قیامت کے دن (نصیب ہوگی)

1806- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ فَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضَعْفٍ إِلَّا الصِّيَامَ هُوَ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے ابن آدم کا ہر عمل اس کے لئے ہے۔ ایک نیکی دس گنا سے لے کر سات سو گنا تک اجر و ثواب کی حامل ہوتی ہے۔ لیکن روزوں کا حکم مختلف ہے وہ میرے لئے ہیں اور میں ہی ان کی جزا دوں گا، ابن آدم میرے لئے کھانا اور اپنی خواہش نفس کو ترک کرتا ہے اور میں ہی اس کی جزا دوں گا۔

1807- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّوْمُ جُنَّةٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا روزہ ڈھال ہے۔

2526	بقیہ حدیث 1805: "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
8115	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
1235	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، الخلد، موصل 1404ھ / 1983ء
1120	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء
7893	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
1805	حدیث 1806: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایما، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
764	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2211	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ / 1986ء
3823	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
2224	حدیث 1807: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ / 1986ء
9950	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر
1890	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
2534	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

## بَابُ دُعَاءِ الصَّائِمِ لِمَنْ يُفْطِرُ عِنْدَهُ

باب 51: روزہ دار کا اس شخص کو دعا دینا جس نے اس کو افطاری کروائی ہو

1808 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَفْطَرَ عِنْدَ أَنَسٍ قَالَ أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَتَنَزَّلَتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی کے ہاں افطاری کرتے تو یہ دعا دیتے تھے ”تمہارے ہاں روزہ داروں نے افطاری کی ہے تمہارا کھانا نیک لوگوں نے کھایا ہے اور تم پر فرشتے (رحمت لے کر) نازل ہوئے ہیں۔“

## بَابُ فِي فَضْلِ الْعَمَلِ فِي الْعَشْرِ

باب 52: (ذوالحج کے پہلے) عشرے میں عمل کی فضیلت

1809 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مُسْلِمًا الْبَطِينِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ

- 1741 حدیث 1808 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 12198 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5296 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 6901 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 7924 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 4319 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 301 "معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 1234 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
- 926 حدیث 1809 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 2438 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 757 "جامع ترمذی" امام ابویحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1727 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 1988 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3853 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2865 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 8175 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 2090 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 889 "معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/ عمان 1405ھ / 1985ء

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا الْعَمَلُ فِي أَيَّامٍ أَفْضَلَ مِنَ الْعَمَلِ فِي عَشْرِ ذِي الْحِجَّةِ قِيلَ  
وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْجِعْ بِشَيْءٍ  
☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، کسی بھی دن میں کیا جانے والے عمل ذوالحج کے  
(پہلے) عشرے میں کئے جانے والے عمل سے زیادہ افضل نہیں ہوگا، عرض کی گئی اللہ کی راہ میں جہاد کرنا بھی نہیں، آپ نے فرمایا: اللہ کی  
راہ میں جہاد کرنا بھی نہیں البتہ جو شخص اپنی جان اور مال کے ہمراہ (اللہ کی راہ میں جہاد کے لئے تیار ہے) اور پھر کچھ بھی واپس لے کر نہ  
آئے۔ (تو اس کا اجر زیادہ ہوگا)

**1810** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا أَصْبَغُ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ عَمَلٍ أَزْكَى عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا أَعْظَمَ أَجْرًا مِنْ خَيْرِ تَعْمَلُهُ فِي عَشْرِ الْأَضْحَى  
قِيلَ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ  
يَرْجِعْ مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ قَالَ وَكَانَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ إِذَا دَخَلَ أَيَّامَ الْعَشْرِ اجْتَهَدَ اجْتِهَادًا شَدِيدًا حَتَّى مَا يَكَادُ يَقْدِرُ  
عَلَيْهِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک کوئی بھی عمل اس سے زیادہ پاکیزہ  
اور اس سے زیادہ اجر والا نہیں ہے جو عمل کوئی شخص ذوالحج (کے پہلے عشرے) میں کرتا ہے عرض کی گئی اللہ کی راہ میں جہاد کرنا بھی نہیں، نبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ کی راہ میں جہاد کرنا بھی نہیں، البتہ جو شخص جان اور مال کے ہمراہ (اللہ کی راہ میں) جہاد کرنے کے لئے  
جائے اور ان میں سے کچھ بھی لے کر واپس نہ آئے (تو اس کا اجر زیادہ ہوگا)

(راوی کہتے ہیں) حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہما کا یہ معمول تھا کہ جب ذوالحج کے عشرے کے ایام آجاتے تو وہ زیادہ محنت کے ساتھ  
عبادت کرتے اور اتنی محنت کرتے جتنی ان کے اندر طاقت ہوتی اور کبھی اتنی محنت کرتے کہ ان کی طاقت سے زیادہ ہوتی۔

## بَابُ فِي فَضْلِ شَهْرِ رَمَضَانَ

### باب 53: رمضان کے مہینے کی فضیلت

**1811** - حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا أَبُو سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ

1756	بقیہ حدیث 1809، مجمع اوسط، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دارالاحرامین قاہرہ مصر 1415ھ
10455	مجمع بیہ، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و التخلیص، وصل 1404ھ، 1983
2631	”مسند طیارسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دارالمعرفۃ بیروت لبنان
8121	”مصنف عبد الرزاق“ امام ابو یوسف عبد الرزاق بن یحیٰ بن یحییٰ صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
19540	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو یوسف عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
1799	حدیث 1811، صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ، 1987
682	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتُفْتَحُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب رمضان آجاتا ہے تو آسمان کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کر لئے جاتے ہیں اور شیاطین کو قید کر لیا جاتا ہے۔

## بَابُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ

### باب 54: رمضان کے مہینے میں نوافل کی فضیلت

1812 - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ

- 2097 بقیہ حدیث 1811 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
- 1642 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان
- 684 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق نوافد عبد الباقی)
- 7167 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 3434 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی البستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء.
- 1882 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو ہریرہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ فیثا پوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء.
- 1532 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم فیثا پوری، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء.
- 2487 "سنن نسائی آبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.
- 7695 "سنن بیہقی کبری" امام ابو ہریرہ احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء.
- 323 "معجم فیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت، لبنان، عمان، 1405ھ، 1985ء.
- 1563 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ، مصر، 1415ھ
- 326 "معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخاتم موصل، 1404ھ، 1983ء.
- 1439 "مسند عبد بن حمید" امام ابو عبد اللہ عبد بن حمید بن نصر النسی، مکتبہ السنۃ قاہرہ، مصر، 1408ھ، 1988ء.
- 82 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1405ھ، 1984ء.
- 38 حدیث 1812 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یامانہ بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء.
- 1372 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
- 2203 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
- 1641 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان
- 9459 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 3432 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی البستی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء.
- 1894 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو ہریرہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ فیثا پوری، المکتب الاسلامی بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء.
- 2501 "سنن نسائی آبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.



أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص ایمان اور احتساب کے ہمراہ رمضان کے مہینے میں نوافل پڑھے گا اس کے گزشتہ تمام گناہ بخش دیئے جائیں گے اور جو شخص شب قدر کے نوافل پڑھے گا اس کے گزشتہ تمام گناہ بخش دیئے جائیں گے۔

**1813** - حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ صُمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرَ رَمَضَانَ قَالَ فَلَمْ يَقُمْ بِنَا مِنَ الشَّهْرِ شَيْئًا حَتَّى يَفِي سَبْعَ قَالَ فَقَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ قَالَ فَلَمَّا كَانَتِ السَّادِسَةُ لَمْ يَقُمْ بِنَا فَلَمَّا كَانَتِ الْخَامِسَةُ قَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ شَطْرُ اللَّيْلِ الْآخِرِ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ نَقَلْنَا بِقِيَّةَ هَذِهِ اللَّيْلَةِ فَقَالَ إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا قَامَ مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ مِنْ صَلَاتِهِ حُسِبَ لَهُ قِيَامٌ لَيْلَتِهِ فَلَمَّا كَانَتِ الرَّابِعَةُ لَمْ يَقُمْ بِنَا فَلَمَّا كَانَتِ الثَّلَاثَةُ جَمَعَ أَهْلَهُ وَنِسَاءَهُ وَالنَّاسَ فَقَامَ بِنَا حَتَّى خَشِينَا أَنْ يَفُوتَنَا الْفَلَاحُ قُلْنَا وَمَا الْفَلَاحُ قَالَ الشُّحُورُ قَالَ ثُمَّ لَمْ يَقُمْ بِنَا بِقِيَّةِ الشَّهْرِ

☆ ☆ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ رمضان کے مہینے میں روزے رکھنا شروع کئے آپ نے پورا مہینہ ہمیں کوئی نوافل نہیں پڑھائے یہاں تک کہ سات راتیں باقی رہ گئی حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نوافل پڑھانے شروع کئے یہاں تک کہ ایک تہائی رات گزر گئی پھر جب چھٹی رات آئی تو آپ نے کوئی نوافل نہیں پڑھائے پھر جب پانچویں رات آئی تو آپ نے ہمیں نوافل پڑھائے یہاں تک کہ رات کا دوسرا نصف حصہ گزر گیا ہم نے عرض کی یا رسول

- بقیہ حدیث **1812**: سنن بیہقی، بیہقی، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 8289
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمان بن علی بن عثمان، دارالماہون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء، 5930
- "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری طیارسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان، 2360
- "مسند تمیمی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زید تمیمی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ امتیعی، بیروت، قبا، (تحقیق حبیب الرحمن انطلی)، 950
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ، مکتبہ الامینان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء، 487
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قبا، مصر، 404
- حدیث **1813**: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 1375
- "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 806
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی، مطبوعہ مات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 1364
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 1327
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قبا، مصر، 21457
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 2547
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامیہ، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 2205



اللہ تعالیٰ! آپ ہمیں بقیہ رات بھی نوافل پڑھاتے رہتے (تو یہ مناسب تھا) آپ نے ارشاد فرمایا جب کوئی شخص ایمان کے ہمراہ نماز کی اقتداء میں نوافل ادا کرے تو جیسے ہی وہ نماز پڑھ کر فارغ ہوتا ہے اسے پوری رات کے قیام کا ثواب مل جاتا ہے (راوی کہتے ہیں) جب چوتھی رات آئی تو آپ نے ہمیں کوئی نوافل نہیں پڑھائے پھر جب تیسری رات آئی تو آپ نے اپنے اہل خانہ اور خواتین کو جمع کیا اور لوگوں کو بھی جمع کیا پھر آپ نے ہمیں نوافل پڑھائے یہاں تک کہ ہمیں اس بات کا اندیشہ ہوا کہ ہماری فلاح رہ جائے گی (راوی کہتے ہیں) ہم نے دریافت کیا فلاح سے مراد کیا ہے تو حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا سحری حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اس کے بعد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بقیہ مہینے میں ہمیں کوئی نوافل نہیں پڑھائے۔

1814 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُرَشِيِّ عَنْ جُبَيْرِ

بْنِ نَفِيرٍ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ سے منقول ہے۔

## بَابُ اعْتِكَافِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 55: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اعتکاف کرنا

1815 - حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

- 1921 حدیث 1815 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرما، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 1171 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2463 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 790 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1769 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 6172 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3663 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2221 صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 1601 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 3335 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 8347 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 6422 معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 553 مسند علی بن امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی مکتبہ دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 652 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
- 407 السنن المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 1575 مسند ابن الجعد امام ابو اسحاق بن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ ناویر بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء
- 181 مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء

قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ اعْتَكَفَ عَشْرِينَ يَوْمًا

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تھے جس سال آپ کا وصال ہوا اس سال آپ نے بیس دن اعتکاف کیا۔

1816 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ أَنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ حَبِيٍّ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا جَاءَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزْوُرُهُ فِي اعْتِكَافِهِ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ مِنْ رَمَضَانَ فَتَحَدَّثَتْ عِنْدَهُ سَاعَةً ثُمَّ قَامَتْ

☆☆ حضرت امام علی بن حسین رضی اللہ عنہما (امام زین العابدین) بیان کرتے ہیں سیدہ صفیہ بنت حبیب نے انہیں بتایا کہ ایک مرتبہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اعتکاف کے دوران ان سے ملنے کے لئے مسجد میں آئی تھیں یہ رمضان کے آخری عشرے کی بات ہے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مختصر گفتگو کی اور پھر واپس چلی گئیں۔

## بَابُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

### باب 56: شب قدر کا بیان

1817 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يُخْبِرَنَا بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ فَتَلَاخَى رَجُلَانِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي خَرَجْتُ إِلَيْكُمْ وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أُخْبِرَكُمْ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ وَكَانَ بَيْنَ فُلَانٍ وَفُلَانٍ لِحَاءٌ فَرُفِعَتْ وَعَسَى أَنْ يَكُونَ خَيْرًا فَالْتَمِسُوهَا فِي الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ فِي الْخَامِسَةِ وَالسَّابِعَةِ وَالتَّاسِعَةِ

☆☆ حضرت عبادة بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کا ارادہ یہ تھا ہمیں شب

1930	حدیث 1816 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
2175	صحیح مسلم امام ابو احسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2470	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1779	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
26905	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2233	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری الملک الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
3356	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
189	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم و التحقیر موصل 1404ھ 1983ء
8065	مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی الملک الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
3004	مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء

قدر کے بارے میں بتائیں گے دو مسلمان آپس میں بحث کر رہے تھے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا میں تمہارے پاس آیا تھا اور میرا ارادہ تھا کہ میں تمہیں شب قدر کے بارے میں بتاؤں لیکن فلاں فلاں لوگ اڑ رہے تھے تو اس کا علم اٹھایا گیا اور شاید یہ ہی تمہارے لئے بہتر ہو تم اس رات کو آخری عشرے کی راتوں میں تلاش کرو پانچویں ساتویں اور نویں رات۔

**1818** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ وَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ عَنْ

أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُرِيتُ لَيْلَةَ الْقَدْرِ ثُمَّ أَيْقَظُنِي بَعْضُ أَهْلِي فَانْسَيْتُهَا فَانْسُواهَا فِي الْعَشْرِ الْغَوَابِرِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں نے شب قدر کو خواب دیکھا پھر مجھے گھر والوں

نے جگا دیا تو وہ مجھے بھلا دی گئی تم اسے آخری عشرے میں تلاش کرو۔

**1819** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ

اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ التَّمِسُّوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي السَّبْعِ الْآخِرِ

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں شب قدر کو آخری سات راتوں میں تلاش کرو۔

1381	حدیث 1817 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
794	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
13477	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3686	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2175	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1598	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
3403	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8315	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1076	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موسلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
576	"مسند طلیاسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد انصاری طلیاسی دار المعرفہ بیروت لبنان
8682	"مصحف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
1166	حدیث 1818 "صحیح مسلم" امام ابو اسمعیل مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3678	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2197	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
3392	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8311	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

## مِنْ كِتَابِ الْمَنَاسِكِ

مناسک کا بیان

بَابٌ مِّنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَتَعَجَّلْ

باب 1: جو شخص حج کرنا چاہتا ہو اسے جلدی کر لینا چاہیے

1820- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَمْرٍو  
الْفَقِيمِيُّ عَنْ مِهْرَانَ أَبِي صَفْوَانَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَتَعَجَّلْ  
☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا: جو شخص حج کرنا چاہتا ہو اسے جلدی کر لینا چاہیے۔

بَابٌ مِّنْ مَاتَ وَلَمْ يَحُجَّ

باب 2: جو شخص فوت ہو جائے اور حج نہ کر سکے

1821- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَابِطٍ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَمْ يَمْنَعَهُ عَنِ الْحَجِّ حَاجَةٌ ظَاهِرَةٌ أَوْ سُلْطَانٌ جَائِرٌ أَوْ مَرَضٌ حَابِسٌ فَمَاتَ  
وَلَمْ يَحُجَّ فَلْيُمُتْ إِنْ شَاءَ يَهُودِيًّا وَإِنْ شَاءَ نَصْرَانِيًّا

☆ ☆ حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص کو کوئی ظاہری ضرورت، ظالم حکمران یا شدید  
بیماری حج سے نہ روکے اور پھر بھی وہ حج کئے بغیر فوت ہو جائے تو پھر اس کی مرضی ہے وہ چاہے تو یہودی ہونے کی حالت میں مرے

1732	حدیث 1820: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
2883	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
1833	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1645	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ / 1990.
8476	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994.
737	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ / 1983.
812	حدیث 1821: "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
8443	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994.
14455	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

چاہے تو عیسائی ہونے کی حالت میں مرے۔

## بَابُ فِي حَجِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَّةً وَاحِدَةً

### باب 3: نبی اکرم ﷺ نے ایک مرتبہ حج کیا

**1822** - أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ يَقُولُ حَجَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ هِجْرَتِهِ حَجَّةً قَالَ وَقَالَ أَبُو إِسْحَقَ حَجَّ قَبْلَ هِجْرَتِهِ حَجَّةً

حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہجرت کے بعد ایک مرتبہ حج کیا۔

امام ابویسحاق فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہجرت سے پہلے بھی ایک حج کیا تھا۔

**1823** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ قُلْتُ لِأَنْسِ كَمْ حَجَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَجَّةً وَاحِدَةً وَاعْتَمَرَ أَرْبَعًا عُمْرَتُهُ الْأُولَى الَّتِي صَدَّهَ الْمُشْرِكُونَ عَنِ الْبَيْتِ وَعُمْرَتُهُ الثَّانِيَةَ حِينَ صَالَحُوهُ فَرَجَعَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ وَعُمْرَتُهُ مِنَ الْجِعْرَانَةِ حِينَ قَسَمَ غَنِيمَةَ حُنَيْنٍ فِي ذِي الْقَعْدَةِ وَعُمْرَتُهُ مَعَ حَجَّتِهِ

قتادہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا نبی اکرم ﷺ نے کتنے حج کئے تھے؟ انہوں نے

جواب دیا آپ نے ایک حج کیا تھا اور چار عمرے کئے تھے آپ کا پہلا عمرہ وہ تھا جس میں مشرکین نے آپ کو بیت اللہ تک جانے نہیں دیا آپ کا دوسرا عمرہ وہ تھا جس میں مشرکین نے آپ کے ساتھ صلح کر لی تھی اور آپ پھر اگلے برس تشریف لائے تھے ایک عمرہ وہ تھا جو آپ نے ذیقعدہ کے مہینے میں حنین کا مال غنیمت تقسیم کرنے کے بعد جعرانہ سے کیا تھا اور ایک عمرہ وہ تھا جو آپ نے اپنے حج کے ہمراہ کیا تھا۔

## بَابُ كَيْفَ وَجُوبُ الْحَجِّ

### باب 4: حج کے وجوب کی کیفیت

**1824** - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ سِنَانِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ

- 1687 حدیث 1823 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہما (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 13590 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 8490 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1337 حدیث 1824 صحیح مسلم امام ابو اسماعیل مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1721 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 814 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2619 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 2885 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 2304 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3704 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستری، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْحَجُّ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي كُلِّ عَامٍ قَالَ لَا وَلَوْ قُلْتُمْ لَوَجِبَتْ  
الْحَجُّ مَرَّةً فَمَا زَادَ فَهُوَ تَطَوُّعٌ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تم لوگوں پر حج فرض کیا گیا ہے، عرض کی گئی  
یا رسول اللہ ﷺ! کیا ہر سال؟ آپ نے فرمایا: نہیں! اگر میں یہ کہہ دیتا تو (ہر سال) فرض ہو جاتا حج ایک مرتبہ ہے جو اس سے زیادہ  
کرے وہ نفل ہوگا۔

1825 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ شَرِيكِ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ نَحْوَهُ  
☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ الْمَوَاقِيتِ فِي الْحَجِّ

### باب 5: حج کے مواقیت

1826 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ وَقَّتْ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَالْأَهْلَ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَالْأَهْلَ نَجْدًا قَرْنَا قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ أَمَا هَذِهِ

- بتیہ: حدیث 1824: "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 2508
- "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء، 1609
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 3598
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 8398
- "تجمیع کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء، 7671
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء، 60
- "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1405ھ، 1984ء، 955
- حدیث 1826: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث)، دار ابن کثیر، ایمامیہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 133
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 1181
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 1737
- "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوری، سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان، 831
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ مطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء، 2651
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان، 2914
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 2128
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء، 3760
- "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء، 2589
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء، 3633
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 8689



الثَّلَاثُ فَإِنِّي سَمِعْتُهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَلَّغْنِي أَنَّهُ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمَلَمَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل مدینہ کے لئے ذوالحلیفہ کو میقات قرار دیا ہے اور اہل شام کے لئے جحفہ کو اور اہل نجد کے لئے قرن کو میقات قرار دیا ہے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں ان تینوں کے بارے میں میں نے خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنا ہے اور مجھے یہ اطلاع ملی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل یمن کے لئے یلملم کو میقات قرار دیا ہے۔

1827 - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ مِثْلَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1828 - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَلِأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَلِأَهْلِ نَجْدٍ قَرْنَ الْمَنَازِلِ وَلِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمَلَمَ هُنَّ لِأَهْلِيهِمْ وَلِكُلِّ ابْتِغَاءٍ مِنْ غَيْرِهِمْ مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ وَمَنْ كَانَ دُونَ ذَلِكَ فَمِنْ حَيْثُ أَنْشَأَ حَتَّى أَهْلُ مَكَّةَ مِنْ مَكَّةَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل مدینہ کے لئے ذوالحلیفہ کو شام کے لئے جحفہ کو اور اہل نجد کے لئے قرن منازل کو اور اہل یمن کے لئے یلملم کو میقات قرار دیا ہے۔ یہ وہاں رہنے والوں کے لئے میقات ہیں جو بھی شخص ان سے پرے کے علاقوں سے حج یا عمرے کے لئے آئے گا۔ اس کے لئے یہ میقات ہے اور جو شخص ان کے اندرونی علاقوں میں رہتا ہے وہ جہاں سے چاہے احرام باندھ سکتا ہے یہاں تک کہ اہل مکہ مکہ سے احرام باندھیں گے۔

## بَابُ فِي الْإِغْتِسَالِ فِي الْإِحْرَامِ

### باب 6: احرام میں غسل کرنا

1829 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ

أَبِيهِ قَالَ امْتَرَى الْمِسُورُ بْنُ مَخْرَمَةَ وَابْنُ عَبَّاسٍ فِي غَسْلِ الْمُحْرِمِ رَأْسَهُ فَأَرْسَلُونِي إِلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ كَيْفَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَاتَيْتُ أَبَا أَيُّوبَ وَهُوَ بَيْنَ قَرْنِي الْبُرِّ وَقَدْ سَرَ عَلَيْهِ بَشُوبٌ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَصَمَّ الثَّوْبَ إِلَيْهِ فَقُلْتُ أَرْسَلَنِي إِلَيْكَ ابْنُ أَخِيكَ ابْنُ عَبَّاسٍ كَيْفَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسِلُ رَأْسَهُ فَأَمَرَ يَدِيهِ عَلَى رَأْسِهِ مَقْبِلًا وَمَذْبِرًا

ابراہیم بن عبد اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے درمیان اس موضوع پر بحث چھیڑ گئی کہ حالت احرام والا شخص اپنا سر دھو سکتا ہے ان حضرات نے مجھے حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کی خدمت میں بھیجا (تاکہ میں ان سے یہ دریافت کروں) کہ آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو حالت احرام میں کس طرح سر دھوتے ہوئے دیکھا ہے؟ (راوی کہتے ہیں) میں حضرت ابو ایوب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا وہ اس وقت دو لکڑیوں کے درمیان (پردہ کر کے غسل کر رہے

تھے) انہوں نے ایک کپڑے کے ذریعے کپڑا اتان رکھا تھا میں نے انہیں سلام کیا۔ انہوں نے وہ کپڑا پیٹ لیا میں نے عرض کی مجھے آپ کے چچا زاد بھائی ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھیجا ہے۔ (یہ دریافت کرنے کے لئے) آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنا سر مبارک (حالت احرام میں) کس طرح دھوتے ہوئے دیکھا ہے تو حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ نے اپنے دونوں ہاتھوں کو آگے سے پیچھے کی طرف پھیرا اور پھر پیچھے سے آگے کی طرف لے آئے۔

**1830** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَعْقُوبَ الْمَدَنِيُّ عَنِ ابْنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَجَرَّدَ لِلْأَهْلَالِ وَاغْتَسَلَ

✽ ✽ خارجہ بن زید بن ثابت اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے احرام اتار کر غسل کیا تھا۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ

### باب 7: حج اور عمرہ کی فضیلت

**1831** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سُمَيِّ عَنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَجَّةٌ مَبْرُورَةٌ لَيْسَ لَهَا ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ وَعُمْرَتَانِ تَكْفِرَانِ مَا بَيْنَهُمَا مِنَ الذُّنُوبِ

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں مبرور حج کا ثواب صرف جنت ہے دو عمرے ان دونوں

1743	حدیث 1829: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
2665	سنن نسائی امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی مکتب المصنوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
2934	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
703	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
23576	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3948	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2650	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
5944	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
3645	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
3976	مجموع کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخدمہ موسسہ 1404ھ 1983ء
379	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن العظمی)
441	الممتحن من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
12848	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
830	حدیث 1830 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2595	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
8726	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

کے درمیان ہونے والے تمام گناہوں کو ختم کر دیتے ہیں۔

**1832** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّبَالِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي مَنْصُورٌ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَازِمٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ حَجَّ النَّبِيَّ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَمَا وَلَدَتْهُ أُمُّهُ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص بیت اللہ کا حج کرے اور اس دوران (عورت) کے ساتھ صحبت نہ کرے اور کوئی گناہ نہ کرے وہ جب واپس آتا ہے تو اسی حالت میں ہوتا ہے جیسے اس کی ماں نے اسے جنم دیا تھا۔

- 1683 حدیث 1831 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1349 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 933 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2622 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 2888 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 767 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 9942 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3695 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2513 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 3601 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 8506 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 6660 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی موسیٰ تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 1217 معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 11429 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 2423 مسند طیبی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1002 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 502 الممتحنی من السنن المسند امام ابو عبد اللہ عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 1449 حدیث 1832 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1350 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 811 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2627 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 2889 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 7136 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3694 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2514 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء

## بَاب أَبِي الْحَجِّ أَفْضَلُ

### باب 8: افضل حج کون سا ہے

1833 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي فُدَيْكٍ عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَرْبُوعٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْحَجِّ أَفْضَلُ قَالَ الْعَجُّ وَالشَّجُّ الْعَجُّ يَعْنِي التَّلْبِيَةَ وَالشَّجُّ يَعْنِي أَهْرَاقَ الدَّمِ

☆ ☆ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا افضل حج کون سا ہے؟ آپ نے فرمایا: عَج اور شَج (راوی بیان کرتے ہیں) یعنی عَج کا مطلب ہے تلبیہ اور شَج کا مطلب ہے قربانی کرنا۔

## بَابُ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ مِنَ الثِّيَابِ

### باب 9: محرم احرام کی حالت میں کون سے کپڑے پہن سکتا ہے؟

1834 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا نَلْبَسُ مِنَ الثِّيَابِ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُوا الْقُمُصَ وَلَا السَّرَاوِيْلَاتِ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا الْبُرَائِسَ وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ لَيْسَتْ لَهُ نَعْلَانِ فَلْيَلْبَسِ الْخُفَيْنِ وَلْيَجْعَلْهُمَا اسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مَسَّهُ وَرَسٌ وَلَا زَعْفَرَانٌ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا: حالت احرام میں ہم کون سے کپڑے پہنیں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: یا تم قمیص، شلوار، عمامہ، ٹوپی اور موزے نہ پہننا، جس شخص کے پاس جوتے نہ ہوں وہ موزے پہن سکتا ہے۔ اسے چاہیے کہ انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے اور کوئی ایسا کپڑا نہ پہن جو جس پر ورس یا زعفران لگا ہوا ہو۔

- 3606 بقیہ حدیث 1832 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 8950 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 6198 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 2519 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد نسری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 1004 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المکتبہ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انطسی)
- 197 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
- 896 "مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء
- 8799 حدیث 1833 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 2998 "جامع ترمذی" امام ابویسعیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوروہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1741 حدیث 1834 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بیہقی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمان بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 5472 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 8825 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

**1835** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي الشَّعَثَاءِ أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسْ سَرَاوِيلَ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَّيْنِ قَالَ قُلْتُ أَوْ قَبْلَ أَنْ يَقْطَعَهُمَا قَالَ لَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جس شخص کے پاس تمبند نہ ہو وہ شلواری پہن لے اور جس شخص کے پاس جوتے نہ ہوں موزے پہن لے۔  
راوی کہتے ہیں میں نے دریافت کیا یا شاید ان سے دریافت کیا گیا کیا وہ شخص ان دونوں کو کاٹ لے انہوں نے جواب دیا نہیں۔

**1836** - أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمَّا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ قَالَ لَا يَلْبَسُ الْقُمُصَ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا السَّرَاوِيْلَاتِ وَلَا الْبِرَانِسَ وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَنْ لَا يَجِدَ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَّيْنِ وَيَقْطَعَهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کیا گیا حالت احرام والا شخص کیا پہنے؟ تو آپ نے

- 1744 حدیث 1835 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
- 1179 صحیح مسلم امام ابو اسماعیل مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1829 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 834 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2671 سنن نسائی امام ابو نعیم احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 2931 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1917 مسند احمد امام ابو محمد احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3780 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2683 صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 3651 سنن نسائی بڑی امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 1259 سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 2359 مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موسیٰ تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 80 معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 11351 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ / 1983ء
- 1735 مسند علی بن ابی طالب امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد ہمدانی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 469 مسند میدی امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر میدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المتعمی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 417 امثلی من السنن المسند امام ابو عبد اللہ محمد بن علی بن نجار و نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 1626 مسند ابن الجعد امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء



جواب دیا تمیص نہ پہنے، عمامہ نہ باندھے، ٹوپی نہ پہنے، موزے نہ پہنے البتہ جس شخص کے پاس جوتے نہ ہوں، وہ موزے پہن لے لیکن اسے چاہیے کہ انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے۔

## بَابُ الطَّيِّبِ عِنْدَ الْإِحْرَامِ

### باب 10: احرام باندھتے وقت خوشبو لگانا

**1837** - أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كُنْتُ أُطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ بِأَطْيَبِ الطَّيِّبِ قَالَتْ وَكَانَ عُرْوَةُ يَقُولُ لَنَا تَطَيَّبُوا قَبْلَ أَنْ تُحْرِمُوا وَقَبْلَ أَنْ تُفِيضُوا يَوْمَ النَّحْرِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے احرام باندھنے سے پہلے میں آپ کو بہترین خوشبو لگاتی تھی۔

- حدیث 1837: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن اثیر، بیروت لبنان 1407ھ، 1987ء، 1465
- صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1189
- سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1745
- جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 917
- سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حبشہ 1406ھ، 1986ء، 2685
- سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 2926
- موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 719
- مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر 24151
- صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء، 3766
- صحیح ابن خزیمہ، امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ، 1970ء، 2581
- سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء، 3665
- سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو یوسف احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء، 8734
- مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی، موسسہ ترمذی دار امامون للتراث دمشق شام 1404ھ، 1984ء، 4391
- مجموعہ اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار احیاء ابن قابہ مصر 1415ھ، 237
- مسند طبرانی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1418
- مسند حمیدی، امام ابو یوسف عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 211
- مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ، 1991ء، 929
- الممتحنی من السنن، مسند دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1408ھ، 1988ء، 414
- مسند ابن الجعد، امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ دار بیروت لبنان 1410ھ، 1990ء، 2589
- مسند شامیین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ، 1984ء، 1317



راوی کہتے ہیں حضرت عروہ رضی اللہ عنہم سے کہا کرتے تھے کہ تم لوگ احرام باندھنے سے پہلے خوشبو لگالیا کرو اور قربانی کے دن روانہ ہونے سے پہلے بھی لگالیا کرو۔

**1838** - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ كُنْتُ أَطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ إِحْرَامِهِ بِأَطِيبٍ مَا أَجِدُهُ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم ﷺ کو آپ کے احرام باندھنے کے وقت اپنے پاس موجود سب سے بہترین خوشبو لگاتی تھی۔

**1839** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ وَجَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحُرْمِهِ وَطَيَّبْتُهُ بِمِنَى قَبْلَ أَنْ يُفِيضَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم ﷺ کو احرام باندھتے وقت خوشبو لگاتی تھی اور منیٰ میں آپ کے روانہ ہوتے وقت خوشبو لگاتی تھی۔

## بَابُ النَّفْسَاءِ وَالْحَائِضِ إِذَا أَرَادَتَا الْحَجَّ وَبَلَغَتَا الْمِيقَاتَ

### باب 11: نفاس اور حیض والی عورت جب حج کا ارادہ کرے اور میقات تک پہنچ جائے

**1840** - حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ نَفَسْتُ أَسْمَاءَ بِمُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بِالشَّجَرَةِ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا بَكْرٍ أَنْ تَغْتَسِلَ وَتُهَلَّ

- |       |  |
|-------|--|
| 1209  | حدیث 1840 "صحیح مسلم" امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان           |
| 1743  | "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  |
| 2762  | "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء                  |
| 2911  | "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان                               |
| 700   | "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)     |
| 27129 | "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر                                  |
| 2594  | "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء            |
| 3643  | "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء               |
| 8723  | "سنن ترمذی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن عیسیٰ بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء |
| 54    | "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شفیق موصلی ترمذی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء          |
| 366   | "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بصرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء                   |
| 659   | "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن نحاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء                    |

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں (حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی اہلیہ) اسماء محمد بن ابو بکر کی پیدائش کے وقت حالت نفاس میں آگئیں۔ یہ شجرہ کے قریب کی بات ہے تو نبی اکرم رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی وہ (سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا سے کہیں) کہ وہ غسل کر کے احرام باندھ لیں۔

**1841** - أَخْبَرَنَا عَثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ فِي حَدِيثِ اسْمَاءَ بِنْتِ عَمَيْسٍ حِينَ نَفَسَتْ بِدَى الْخَلِيفَةِ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا بَكْرٍ أَنْ يَأْمُرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ وَتَهْلَّ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا بنت عمیس ذوالخليفة کے مقام پر حالت نفاس میں آئیں تو نبی اکرم رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو ہدایت کی وہ انہیں ہدایت کریں کہ وہ غسل کر کے احرام باندھ لیں۔

## بَابُ فِي آتِي وَقْتِ يُسْتَحَبُّ الْإِحْرَامُ

باب 12: کس وقت احرام باندھنا مستحب ہے

**1842** - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ عَنْ خُصَيْفِ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْرَمَ دُبْرَ الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم رضی اللہ عنہ نے نماز کے بعد احرام باندھا تھا۔

**1843** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ قَالَ أَخْبَرَنَا النَّضْرُ هُوَ ابْنُ شَمِيلٍ أَخْبَرَنَا أَشْعَثُ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْرَمَ أَوْ أَهْلًا فِي دُبْرِ الصَّلَاةِ

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم رضی اللہ عنہ نے نماز کے بعد احرام باندھا تھا اور تلبیہ پڑھنا شروع کیا

تھا۔

## بَابُ فِي التَّلْبِيَةِ

باب 13: تلبیہ کا بیان

**1844** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا لَبَّى قَالَ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ قَالَ يَحْيَى وَذَكَرَ نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَزِيدُ هُنَالَهُ الْكَلِمَاتِ لَبَّيْكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ لَبَّيْكَ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم رضی اللہ عنہ نے تلبیہ پڑھا کرتے تھے۔

”میں حاضر ہوں اے اللہ! میں حاضر ہوں، میں حاضر ہوں تیرا کوئی شریک نہیں ہے میں حاضر ہوں بے شک حمد اور نعمت تیرے لئے ہے اور بادشاہی بھی تیرا کوئی شریک نہیں۔“ نافع بیان کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ان کلمات میں ان کلمات کا اضافہ کیا کرتے تھے ”میں حاضر ہوں رغبت اور عمل تیرے ہی لئے ہے میں حاضر ہوں اے اللہ! میں حاضر ہوں۔“

## بَابُ فِي رَفْعِ الصَّوْتِ بِالتَّلْبِيَةِ

### باب 14: تلبیہ بلند آواز میں پڑھنا

**1845** - أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ خَلَادِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آتَانِي جِبْرَائِيلُ فَقَالَ مَرُّ أَصْحَابِكَ أَوْ مَنْ مَعَكَ أَنْ يَرْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالتَّلْبِيَةِ أَوْ بِالْإِهْلَالِ

- 13100 حدیث 1844 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 5692 ”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تسمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 5475 ”المشقی من السنن المسند“ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 1814 حدیث 1845 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دارالفکر بیروت لبنان
- 829 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوری ترمذی دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2753 ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 2922 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دارالفکر بیروت لبنان
- 736 ”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دارالاحیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 8297 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3802 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2625 ”صحیح ابن خزیمہ“ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 1652 ”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 3734 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 8790 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 5168 ”معجم بیہ“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طہانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء
- 853 ”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دارالکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان اعظمی)
- 434 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2153 ”آحاد و مشانی“ امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دارالریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء
- 274 ”مسند عبد بن حمید“ امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الہاشمی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
- 15053 ”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

✽ ✽ خلاہ بن سائب اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں 'نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے 'جبرائیل میرے پاس آئے اور بولے! آپ اپنے ساتھیوں کو یہ حکم دیں کہ وہ بلند آواز سے تلبیہ پڑھیں۔

1846 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ

✽ ✽ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الْإِشْتِرَاطِ فِي الْحَجِّ

### باب 15: حج میں کوئی شرط عائد کرنا

1847 - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا هَلَالُ بْنُ خَبَّابٍ قَالَ فَحَدَّثْتُ عِكْرِمَةَ فَحَدَّثَنِي عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ ضُبَاعَةَ بِنْتَ الزُّبَيْرِ بِنْتِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ آتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَحُجَّ فَكَيْفَ أَقُولُ قَالَ قُولِي لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ وَمَحِلِّي حَيْثُ تَحْسِنِي فَإِنَّ لَكَ عَلَيَّ رَبِّكَ مَا اسْتَشَيْتَ

✽ ✽ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں 'حضرت زبیر بن عبد المطلب رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی ضباعہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں حج کرنا چاہتی ہوں۔ میں کیا نیت کروں 'نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا 'تم یہ نیت کرو میں حاضر ہوں۔ اے اللہ! میں حاضر ہوں میں وہیں حلال ہو جاؤں گی جہاں آگے جانے کے قابل نہ رہوں (پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا) اپنے پروردگار کی بارگاہ میں تمہیں وہی سہولت حاصل ہوگی جس کا تم نے استثناء کیا۔

4801	حدیث 1847 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ریما، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1207	صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
1776	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سہستانی دار الفکر بیروت لبنان
2765	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3117	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3774	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
27602	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
3746	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9883	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مدینہ منورہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
11947	معجم بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخدمہ وصل 1404ھ 1983ء
1648	مسند طیبی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد نسری طیبانی دار المعرفۃ بیروت لبنان
6777	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
420	المجتبیٰ من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
14005	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

## بَابُ فِي اَفْرَادِ الْحَجِّ

## باب 16: حج افراد

1848- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْرَدَ الْحَجَّ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے حج افراد کیا ہے۔

## بَابُ فِي الْقِرَانِ

## باب 17: حج قرآن

1849- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ أَخْبَرَنَا أَبُو هِلَالٍ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ مَطْرِفٍ قَالَ قَالَ عُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ

إِنِّي مُحَدِّثُكَ بِحَدِيثٍ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَنْفَعَكَ بِهِ بَعْدَ أَنْ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ وَإِنَّ ابْنَ زِيَادٍ أَمَرَنِي فَأَكْتُوَيْتُ فَأَحْتَسِبُ عَنِّي

حَتَّى ذَهَبَ آتُرُ الْمَكَاوِي وَاعْلَمْتُ أَنَّ الْمُتَمَتَّعَةَ حَلَالٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ لَمْ يَنْهَ عَنْهَا نَبِيُّ وَلَمْ يَنْزِلْ فِيهَا كِتَابٌ قَالَ رَجُلٌ

بِرَأْيِهِ مَا بَدَأَ لَهُ

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں تمہیں ایک حدیث سناتا ہوں شاید اللہ تعالیٰ اس کے بعد تمہیں اس

حدیث کے ذریعے نفع دے مجھے فرشتے سلام کیا کرتے تھے۔ ابن زیاد نے مجھے یہ ہدایت کی میں نے انہیں داغ لگوادیا تو سلام آنا بند ہو

گیا۔ یہاں تک کہ داغ کا اثر ختم ہو گیا (تو سلام آنا شروع ہو گیا) تم یہ بات جان لو! اللہ کی کتاب میں حج تمتع حلال ہے اس سے نبی

اکرم ﷺ نے منع نہیں کیا اس کے بارے میں قرآن کا کوئی حکم نازل نہیں ہوا ایک صاحب نے اپنی رائے کے مطابق جو مناسب سمجھا

اس بارے میں بیان کر دیا۔

## بَابُ فِي التَّمَتُّعِ

## باب 18: حج تمتع

1777	حدیث 1848 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2715	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
2964	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
739	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المالکی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
24123	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3934	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
3695	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
4543	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء



**1850** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَوْفَلٍ قَالَ سَمِعْتُ عَامَ حَجِّ مُعَاوِيَةَ يُسْأَلُ سَعْدَ بْنَ مَالِكٍ كَيْفَ تَقُولُ بِالتَّمَتِّعِ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ قَالَ حَسَنَةٌ جَمِيلَةٌ فَقَالَ قَدْ كَانَ عُمَرُ يَنْهَى عَنْهَا فَأَنْتَ خَيْرٌ مِنْ عُمَرَ قَالَ عُمَرُ خَيْرٌ مِنِّي وَقَدْ فَعَلَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ خَيْرٌ مِنْ عُمَرَ

☆ ☆ محمد بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں نے حج کے موقع پر حضرت معاویہ رضی اللہ عنہما کو حضرت سعد بن مالک رضی اللہ عنہما سے یہ سوال کرتے ہوئے سنا کہ آپ حج تمتع کے بارے میں کیا کہتے ہیں عمرے کو حج کے ساتھ ملا دینا۔ انہوں نے جواب دیا یہ بہت بہتر ہے۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہما نے کہا حضرت عمر رضی اللہ عنہما تو اس سے منع کیا کرتے تھے اور آپ حضرت عمر رضی اللہ عنہما سے زیادہ بہتر ہیں حضرت سعد رضی اللہ عنہما نے فرمایا عمر مجھ سے بہتر تھے لیکن یہ کام نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہے کیونکہ وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہما سے بھی بہتر ہیں۔

**1851** - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقٍ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ حَجَّ وَهُوَ مُنِيخٌ بِالْبَطْحَاءِ فَقَالَ لِي أَحْجَجْتِ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ كَيْفَ أَهْلَلْتِ قَالَ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا أَهْلَالَ كَاهِلَالَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَحْسَنْتِ أَذْهَبُ فَطُفْتُ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ جَلَّ قَالَ فَطُفْتُ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ أَتَيْتُ امْرَأَةً مِنْ نِسَاءِ بَنِي قَيْسٍ فَجَعَلْتُ تَفْلِي رَأْسِي فَجَعَلْتُ أُفِي النَّاسَ بِذَلِكَ فَقَالَ لِي رَجُلٌ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ رُوَيْدًا بَعْضُ فُتْيَاكَ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدَتْ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فِي النَّسْكِ بَعْدَكَ فَقُلْتُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ كُنَّا أَفْتِنَاهُ فُتْيَا فَلْيَتَنَدَّ فَإِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَادِمٌ عَلَيْكُمْ فِيهِ فَاتَمُّوا قَلَمًا قَدِمَ أَتَيْتُهُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ إِنْ نَأَخَذَ بِكِتَابِ اللَّهِ فَإِنَّ كِتَابَ اللَّهِ يَأْمُرُ بِالتَّمَامِ وَإِنْ نَأَخَذَ بِسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَحَلَّ حَتَّى بَلَغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ

☆ ☆ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا جب آپ حج کر کے فارغ ہو چکے تھے اور بطحا میں آپ نے پڑاؤ کیا ہوا تھا آپ نے مجھ سے دریافت کیا کہ کیا تم نے حج کر لیا ہے میں نے عرض کی جی ہاں! آپ نے دریافت کیا تم نے کون سا احرام باندھا تھا؟ میں نے عرض کی میں نے یہ نیت کی تھی میں حاضر ہوں اور وہی احرام باندھتا ہوں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے باندھا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نے بہت اچھا کیا اب جاؤ اور بیت اللہ کا طواف کرو صفا اور مروہ کا چکر لگاؤ اور پھر

- 4136 حدیث 1851 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء .
- 1221 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1815 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 2738 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء .
- 3718 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء .
- 8470 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز ماکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء .
- 516 مسند طیبی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 432 المسند من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری مؤسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء .



احرام کھول دو۔

حضرت ابو موسیٰ بنی ثنیان کرتے ہیں میں نے بیت اللہ کا طواف کیا صفا اور مروہ کا چکر لگایا پھر میں بنو قیس سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون کے پاس آیا انہوں نے میرے سر میں سے جو مٹی نکالیں۔

اس کے بعد میں لوگوں کو یہی فتویٰ دیتا رہا ایک مرتبہ ایک شخص نے مجھ کو کہا اے عبد اللہ بن قیس اپنے بعض فتاویٰ بیان کرنا بند کر دیں۔ آپ نہیں جانتے آپ کے بعد حج کے احکام کے بارے میں امیر المؤمنین نے کیا حکم دیا ہے (حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) میں نے کہا: اے لوگو! میں نے تمہیں جتنے بھی فتوے دیے ان سے باز آ جاؤ امیر المؤمنین تمہارے پاس تشریف لانے والے ہیں تم ان کی پیروی کرو پھر جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ تشریف لائے میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان سے یہ بات ذکر کی تو انہوں نے فرمایا اگر ہم اللہ کی کتاب کے حکم پر عمل کریں تو اللہ کی کتاب میں حج اور عمرے کو مکمل کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور اگر ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کا جائزہ لیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس وقت تک احرام نہیں کھولا تھا جب تک قربانی کا جانور اپنے مخصوص مقام تک نہیں پہنچ گیا۔

### بَابُ مَا يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ فِي إِحْرَامِهِ

باب 19: حالت احرام والا شخص احرام کی حالت میں (کس جانور کو) قتل کر سکتا ہے؟

1852 - أَخْبَرَنَا يَرْيُدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

خَمْسٌ لَا جُنَاحَ فِي قَتْلِ مَنْ قَتَلَ مِنْهُنَّ الْغُرَابُ وَالْفَارَةُ وَالْحِدَاةُ وَالْعُقْرَبُ وَالْكَلْبُ الْعُقُورُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں پانچ جانور ایسے ہے جنہیں کوئی بھی قتل کر دے تو اسے کوئی

بھی گناہ نہیں ہوگا تو اچو با چیل، بچھو اور باؤ الاکتا۔

1853 - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

قَالَتْ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَتْلِ خَمْسٍ فَوَاسِقٌ فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ الْحِدَاةُ وَالْغُرَابُ وَالْفَارَةُ

حدیث 1852 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء،

2833 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

4876 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء،

3016 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی، دارالماہون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء،

5428 "مجمع البیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم، وائٹم، موصل 1404ھ/1983ء،

333 حدیث 1853 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

4737 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء،

5632 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،

9822 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول) 1412ھ/1991ء،

6888 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ،

8374

وَالْعُقْرِبِ وَالْكَلْبِ الْعَقُورِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ الْكَلْبُ الْعَقُورُ وَقَالَ بَعْضُهُم الْأَسْوَدُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پانچ فاسق جانوروں کو حلال اور حرام میں قتل کرنے کا حکم دیا ہے: چیل کو، چوہا، بچھو اور باؤ لاکتا۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: بعض روایات میں باؤ لے کتے کی بجائے کالے کتے کا ذکر ہے۔

1854 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ بَعْضُ أَصْحَابِنَا أَنَّ مَعْمَرًا كَانَ يَذْكُرُهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ وَعَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ الْحِجَامَةِ لِلْمُحْرَمِ

### باب 20: حالت احرام والے شخص کا سچھنے لگوانا

1855 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

- 1836 حدیث 1855: صحیح بخاری، امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری رحمہ اللہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ / 1987ء.
- 1202 صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 1835 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 777 جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 2845 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ / 1986ء.
- 3081 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر، بیروت، لبنان
- 776 موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 1849 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 3951 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء.
- 2655 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ / 1970ء.
- 1566 المسند رک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1990ء.
- 3196 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1991ء.
- 19314 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء.
- 2390 مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتیٰ موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ / 1984ء.
- 10853 معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و التحقیق، موصل، 1404ھ / 1983ء.
- 1747 مسند طیلسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
- 501 مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتحنی، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 442 المسند من السنن المسند، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان، 1408ھ / 1988ء.
- 622 مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ / 1988ء.
- 3065 مسند ابن الجعد، امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادریہ، بیروت، لبنان، 1410ھ / 1990ء.

قَالَ اخْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حالت احرام میں چھپنے لگوائے تھے۔

1856 - حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ حَدَّثَنَا عَلْقَمَةُ بْنُ أَبِي عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُحَيْنَةَ قَالَ اخْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَحْيِ جَمَلٍ وَهُوَ مُحْرِمٌ

حضرت عبداللہ بن حسینہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ”لحی جمل“ کے مقام پر چھپنے لگوائے تھے آپ اس وقت حالت احرام میں تھے۔

1857 - حَدَّثَنَا إِسْحَقُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ عَطَاءٍ وَطَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ قَالَ إِسْحَقُ قَالَ سُفْيَانُ مَرَّةً عَنْ عَطَاءٍ وَمَرَّةً عَنْ طَاوُسٍ وَجَمَعَهُمَا مَرَّةً

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حالت احرام میں چھپنے لگوائے تھے۔

اسحق بیان کرتے ہیں سفیان اس حدیث کو کبھی عطا کے حوالے سے بیان کرتے ہیں اور کبھی طاؤس کے حوالے سے بیان کرتے ہیں اور کبھی ان دونوں کے حوالے سے ایک ساتھ ذکر کرتے ہیں۔

## بَابُ فِي تَزْوِيجِ الْمُحْرِمِ

### باب 21: حالت احرام میں شادی کرنا

1858 - حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

تَزَوَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حالت احرام میں شادی کی تھی۔

1859 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ

قُرَيْشٍ خَطَبَ إِلَى ابْنِ عَثْمَانَ وَهُوَ أَمِيرُ الْمَوْسِمِ فَقَالَ ابْنُ لَأَرَاهُ عِرَاقِيًّا جَافِيًّا إِنَّ الْمُحْرِمَ لَا يَنْكِحُ وَلَا يُنْكَحُ

أَخْبَرَنَا بِذَلِكَ عُمَانُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ أَبُو مُحَمَّدٍ تَقُولُ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ

نبیہ بن وہب بیان کرتے ہیں قریش سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے ابان بن عثمان کو شادی کا پیغام بھیجا وہ امیر حج

حدیث 1858: تصحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 4011

صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1410

سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 2837

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 2437

المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء، 6796

سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 3826

معجم کبیر امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 11401

تھے ابان نے جواب دیا میرا خیال ہے یہ کوئی بد مذہب عراقی ہے حالت احرام والا شخص نہ تو خود کوئی نکاح کر سکتا ہے اور نہ کسی کا نکاح کروا سکتا ہے، ہمیں یہ بات حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے بتائی ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیئے ہیں انہوں نے جواب دیا: جی ہاں!

**1860** - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ عَنْ

- 1409 حدیث 1859: صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1841 "سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2842 "سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986.
- 1966 "سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 772 "صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993.
- 466 "مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4123 "صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993.
- 2649 "صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970.
- 3825 "سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991.
- 8933 "سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994.
- 510 "معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 74 "مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 33 "مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ امتھی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انظمی)
- 444 "المعجم من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988.
- 2792 "مسند ابن الجعد امام ابو اسحاق بن الجعد بن جبید جوہری بغدادی موسسہ ناوریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990.
- 1843 حدیث 1860 "سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 841 "جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1964 "سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 27241 "مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4138 "صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993.
- 5403 "سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991.
- 13985 "سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994.
- 7106 "مسند ابو یعلی امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984.
- 540 "معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 11922 "معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التحم موصول 1404ھ 1983.
- 401 "آحاد و مشانی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991.

يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِ أَنَّ مَيْمُونَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ حَلَالَانِ بَعْدَمَا رَجَعَ مِنْ مَكَّةَ بِسَرَفٍ

☆ ☆ یزید بن اصم بیان کرتے ہیں سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب میرے ساتھ شادی کی تھی اس وقت ہم احرام کھول چکے تھے اور مکہ سے واپس آ رہے تھے اور سرف کے مقام پر تھے۔

1861 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ مَطَرِ الْوَرَّاقِ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْمُونَةَ حَلَالًا وَبَنِي بِهَا حَلَالًا وَكُنْتُ الرَّسُولَ بَيْنَهُمَا

☆ ☆ حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا سے شادی کی تھی آپ اس وقت احرام کھول چکے تھے جب آپ نے ان کے ساتھ شب بسری کی اس وقت آپ احرام کھول چکے تھے میں نے ان دونوں کے درمیان قاصد کے فرائض سرانجام دیے تھے۔

## بَابُ فِي أَكْلِ لَحْمِ الصَّيْدِ لِلْمُحْرِمِ إِذَا لَمْ يَصِدْ هُوَ

باب 22: حالت احرام والے شخص کا شکار کا گوشت کھانا جبکہ اس نے خود شکار نہ کیا ہو

1862 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ انْطَلَقَ أَبِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ فَأَحْرَمَ أَصْحَابُهُ وَلَمْ يُحْرِمِ أَبُو قَتَادَةَ فَاصَابَ حِمَارًا وَحَشٍ فَطَعَنَهُ

- 1725 حدیث 1862 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1196 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1852 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 847 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2816 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 3093 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 778 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 3967 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2637 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 3801 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 9710 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البیاز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 7429 بیہقی کبریٰ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 783 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الشیخی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 906 آحاد و مثالی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن سخاک شیبانی دار الریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء



وَأَكَلَ مِنْ لَحْمِهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حِمَارًا وَحَشِي فَطَعَنْتُهُ فَقَالَ لِلْقَوْمِ كُلُوا وَهُمْ مُحْرِمُونَ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن ابوققادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے والد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ حدیبیہ کے سال روانہ ہوئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے احرام باندھا ہوا تھا جبکہ حضرت ابوققادہ نے احرام نہیں باندھا ہوا تھا انہوں نے ایک نیل گائے کو پکڑا اور اسے زخمی کر دیا اور اس کا گوشت کھا لیا (حضرت ابوققادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے ایک نیل گائے کو پکڑ کر اس کا شکار کیا ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو حکم دیا اسے کھا لو وہ سب لوگ حالت احرام میں تھے۔

**1863** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ نَسِيرٌ وَهُمْ مُحْرِمُونَ وَأَبُو قَتَادَةَ حَلَالٌ إِذْ رَأَيْتُ حِمَارًا فَرَكِبْتُ فَرَسًا فَاصْبَتْهُ فَأَكَلُوا مِنْ لَحْمِهِ وَهُمْ مُحْرِمُونَ وَلَمْ أَكُلْ فَاتُّوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلُوهُ فَقَالَ أَشْرْتُمْ قَتْلَكُمْ أَوْ قَالَ ضَرَبْتُمْ قَالُوا لَا قَالَ فَكَلُوا

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن ابوققادہ رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم سفر کر رہے تھے لوگ حالت احرام میں تھے جبکہ حضرت ابوققادہ حالت احرام میں نہیں تھے (حضرت ابوققادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) میں نے ایک نیل گائے کو دیکھا میں اپنے گھوڑے پر سوار ہوا اور اسے جالیا لوگوں نے حالت احرام میں ہونے کے باوجود اس کا گوشت کھا لیا لیکن میں نے نہیں کھایا جب وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے انہوں نے آپ سے دریافت کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا کیا تم لوگوں نے اشارہ کیا تھا یا تم نے اسے مارا ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں ضربتم یعنی تم نے اسے مارا ہے) لوگوں نے عرض کی نہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پھر تم کھا لو۔

**1864** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الصَّغْبِ بْنِ جَثَامَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِلَحْمِ حِمَارٍ وَحَشِي فَرَدَّهُ وَقَالَ إِنَّا حُرْمٌ لَا نَأْكُلُ الصَّيْدَ

☆ ☆ حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک نیل گائے کا گوشت لایا گیا تو

آپ نے اسے واپس کر دیا اور فرمایا ہم حالت احرام میں ہیں اور ہم شکار کا گوشت نہیں کھا سکتے۔

**1865** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا مَعَ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ فِي سَفَرٍ فَأَهْدَى لَهُ طَيْرٌ وَهُمْ مُحْرِمُونَ وَهُوَ رَاقِدٌ فَمِنَّا مَنْ أَكَلَ وَمِنَّا مَنْ تَوَرَّعَ فَاسْتَيْقِظَ طَلْحَةُ فَأَخْبَرُوهُ فَوَفَّقَ مَنْ أَكَلَهُ وَقَالَ أَكَلْنَاهُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ معاذ بن عبد الرحمن اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ ایک سفر میں شریک تھا ان کی خدمت میں ایک پرندہ تھنے کے طور پر پیش کیا گیا وہ سب لوگ حالت احرام میں تھے حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ سو رہے تھے۔ ہم میں سے بعض لوگوں نے اس پرندے کا گوشت کھا لیا اور بعض لوگوں نے پرہیز کیا جب حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ بیدار ہوئے تو لوگوں نے انہیں اس بارے میں بتایا تو حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کی رائے کی تائید کی جن لوگوں نے گوشت کھا لیا تھا اور فرمایا اس (شکار کا) گوشت ہم



نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ کھایا تھا۔

**1866** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدَّثَنِي الصَّغْبُ بْنُ جَثَامَةَ قَالَ قَالَ مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا بِالْأَبْوَاءِ أَوْ بِوَدَّانَ فَأَهْدَيْتُ لَهُ لَحْمَ حِمَارٍ وَحَشٍ فَرَدَّهُ عَلَيَّ فَلَمَّا رَأَى فِي وَجْهِهِ الْكِرَاهِيَةَ قَالَ إِنَّهُ لَيْسَ بِنَارِدٍ عَلَيْكَ وَلَكِنَّا حُرْمٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں مجھے حضرت سعید بن جثامہ رضی اللہ عنہ نے یہ بات بتائی ہے کہ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ میرے پاس سے گزرے میں اس وقت ابواء (راوی کوشک ہے یا شاید) ودان کے مقام پر موجود تھا میں نے آپ کی خدمت میں ایک نیل گائے کا گوشت تھنے کے طور پر پیش کیا تو آپ نے وہ مجھے واپس کر دیا جب آپ نے میرے چہرے پر ملال کے آثار دیکھے تو آپ نے فرمایا: میں نے تمہیں واپس نہیں کرنا تھا لیکن ہم حالت احرام میں ہیں۔

## بَابُ فِي الْحَجِّ عَنِ الْحَيِّ

### باب 23: زندہ شخص کی طرف سے حج کرنا

**1867** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ

- 1755 حدیث 1867 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1344 صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1809 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 928 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2635 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 2907 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 798 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 1822 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3989 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 2834 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 3615 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 408 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 6737 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 234 معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 0748 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء
- 663 مسند طیبی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 07 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ جَاءَتْ امْرَأَةٌ مِنْ خَشَعَمَ فَقَالَتْ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَدْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَمْسِكُ عَلَيَّ رَاحِلَتِهِ وَلَمْ يَحْجْ أَقَاحُجُّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ سُنِلَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَقُولُ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سواری پر سوار تھے وہ بیان کرتے ہیں۔

خشعم قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون آئی اور عرض کی اللہ تعالیٰ نے حج اپنے بندوں پر فرض کیا ہے۔ میرے والد بہت بوڑھے ہو چکے ہیں وہ سواری پر سنبھل کر بیٹھ نہیں سکتے اور حج نہیں کر سکتے کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا ہاں! امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا جی ہاں!

1868 - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ هُوَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ لَا يَسْتَوِي عَلَى الْبَعِيرِ أَدْرَكَتْهُ فَرِيضَةُ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجِّي عَنْهُ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ایک خاتون نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا میرے والد بوڑھے ہو چکے ہیں وہ اونٹ پر سنبھل کر بیٹھ نہیں سکتے لیکن اللہ کا فرض (یعنی حج) ان پر فرض ہو چکا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا تم ان کی طرف سے حج کر لو۔

1869 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ خَشَعَمَ اسْتَفْتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَالْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ أَدْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَوِيَ عَلَى الرَّاحِلَةِ فَهَلْ يَقْضَى أَنْ أَحْجَّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں خشعم قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حج الوداع کے موقع پر یہ مسئلہ دریافت کیا اس وقت حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سواری پر سوار تھے اس خاتون نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر (حج) فرض کیا ہے۔ میرے والد بوڑھے ہو چکے ہیں وہ سواری پر سنبھل کر بیٹھ نہیں سکتے اگر میں ان کی طرف سے حج کر لوں کیا ان کا فرض ادا ہو جائے گا؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا۔ جی ہاں!

1870 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْ حَدِيثِ الْأَوْزَاعِيِّ

بقیہ حدیث 1867 من السنن ائسنہ الامام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود فی شاپوری مؤسسہ المکتبۃ النجفیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988 . 497

611 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر السنی ملتقطہ النسخہ قاہرہ 1408ھ 1988 .

1701 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن حمید جوہری بغدادی مؤسسہ دارالحدیث بیروت لبنان 1410ھ 1990 .

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

**1871- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي اسْحَقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ حَدَّثَنِي الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ أَوْ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي أَوْ أُمِّي عَجُوزٌ كَبِيرٌ إِنْ أَنَا حَمَلْتُهَا لَمْ تَسْتَمِمْكَ وَإِنْ رَبَطْتُهَا خَشِيتُ أَنْ أَقْتُلَهَا قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ أَوْ أُمِّكَ دَيْنٌ أَكُنْتَ تَقْضِيهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَحَجَّ عَنْ أَبِيكَ أَوْ أُمِّكَ قِيلَ لِعُبَيْدِ اللَّهِ الْحَجُّ عَنِ الْحَيِّ قَالَ إِذَا لَزِمَهُ قِيلَ لَهُ تَقُولُ بِحَدِيثِ الْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ قَالَ نَعَمْ**

☆ حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما (راوی کو شک ہے یا شاید) حضرت عبید اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے والد (یا شاید) میری والدہ بوڑھے ہو چکے ہیں اگر میں انہیں اونٹ پر سوار کرتا ہوں تو وہ سنبھل کر بیٹھ نہیں سکیں گے اگر میں انہیں باندھ دیتا ہوں تو مجھے یہ اندیشہ ہے کہ وہ فوت ہو جائیں گے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا تمہارا کیا خیال ہے تمہارے والد (یا شاید) تمہاری والدہ کے ذمے کوئی قرض ہوتا تو تم اسے ادا کرتے اس نے جواب دیا: جی ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر تم اپنے والد کی طرف سے حج کر لو (راوی کو شک ہے یا شاید یہ فرمایا) اپنی والدہ کی طرف سے۔ امام دارمی سے دریافت کیا گیا: کیا زندہ شخص کی طرف سے حج ہو سکتا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: اگر اس (زندہ شخص) پر فرض ہو۔ جبکہ اس (زندہ شخص پر حج) فرض ہو چکا ہو ان سے پوچھا گیا آپ حضرت فضل بن عباس کی حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔

## بَابُ الْحَجِّ عَنِ الْمَيِّتِ

### باب 24: مرحوم شخص کی طرف سے حج کرنا

**1872- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَمِيدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ الزُّبَيْرِ مَوْلَى لَالِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ خَتَمِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أَبِي أَدْرَكَهُ الْإِسْلَامَ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ رُكُوبَ الرَّحْلِ وَالْحَجُّ مَكْتُوبٌ عَلَيْهِ أَفَأَحْجُّ عَنْهُ قَالَ أَنْتَ أَكْبَرُ وَلَدِهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ عَنْهُ أَكَانَ ذَلِكَ يُجْزِي عَنْهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَاحْجُجْ عَنْهُ**

☆ حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ختم قبیلے سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں

1813	حدیث 1871 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر"
2643	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل نسائی "مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء"
3623	"سنن نسائی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء"
8419	"سنن بیہقی" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل بیہقی "مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء"
812	"تہذیب فیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی "مکتبہ الاسلامیہ دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ/1985ء"
758	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء"

حاضر ہوا اور عرض کی میرے والد کو اسلام کا زمانہ نصیب ہو گیا وہ بوڑھے ہو چکے ہیں اور سواری پر سوار نہیں ہو سکتے ان پر حج فرض ہو چکا ہے کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کیا تم ان کی اولاد میں سے سب سے بڑے ہو اس نے جواب دیا جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تمہارا کیا خیال ہے کہ اگر تمہارے والد کے ذمے کوئی قرض ہوتا تو تم ان کی طرف سے ادا کر دیتے اور کیا وہ ان کی طرف سے ادا ہو جاتا اس نے عرض کی جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا پھر تم ان کی طرف سے حج کر لو۔

**1873- أَخْبَرَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ ابْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ مَوْلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ يُقَالُ لَهُ يُوسُفُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَوْ الزُّبَيْرُ بْنُ يُونُسَ عَنْ يُونُسَ عَنْ سَوْدَةَ بِنْتِ زَمْعَةَ قَالَتْ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَحُجَّ قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ عَنْهُ قَبْلَ مِنْهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ اللَّهُ أَرْحَمُ حُجَّ عَنْ أَبِيكَ**

☆☆☆ حضرت سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی کہ میرے والد بوڑھے ہو چکے ہیں وہ حج نہیں کر سکتے نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا تمہارا کیا خیال ہے اگر تمہارے والد کے ذمے کچھ قرض ہوتا تو کیا تم ان کی طرف سے ادا کر دیتے اور کیا وہ ان کی طرف سے قبول ہو جاتا اس نے عرض کی جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا پھر اللہ زیادہ رحم کرنے والا ہے تم اپنے والد کی طرف سے حج کر لو۔

## بَابُ فِي اسْتِلاَمِ الْحَجَرِ

### باب 25: حجر اسود کا استلام

**1874- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَا تَرَكَتُ اسْتِلاَمَ هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ فِي شِدَّةٍ وَلَا رَخَاءٍ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُهُمَا قُلْتُ لِنَافِعٍ أَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَمْشِي بَيْنَ الرُّكْنَيْنِ قَالَ إِنَّمَا كَانَ يَمْشِي لِيَكُونَ أَيْسَرَ لاسْتِلاَمِهِ**

☆☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب سے میں نے نبی اکرم ﷺ کو ان دونوں ارکان (حجر اسود اور رکن یمانی) کا استلام کرتے ہوئے دیکھا ہے اس کے بعد تنگی اور آسانی کسی بھی زمانے میں کبھی میں نے ان دو ارکان کا استلام ترک نہیں کیا۔

1529	حدیث 1874 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہما (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1268	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2952	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
5239	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2715	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
3927	سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9015	سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز ملکہ مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
8902	مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

راوی کہتے ہیں میں نے نافع سے دریافت کیا، کہا حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما دونوں رکنوں کے درمیان چلا کرتے تھے انہوں نے جواب دیا، وہ اس لئے چلتے تھے چونکہ اس طرح استلام میں آسانی ہوتی ہے۔

## بَابُ الْفَضْلِ فِي اسْتِلاَمِ الْحَجَرِ

### باب 26: حجر اسود کے استلام کی فضیلت

**1875** - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ وَسُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيَبْعَثَنَّ اللَّهُ الْحَجَرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَهُ عَيْنَانِ يُبْصِرُ بِهِمَا وَلِسَانٌ يَنْطِقُ بِهِ بِشَهْدٍ عَلَى مَنْ اسْتَلَمَهُ بِحَقِّهِ قَالَ سُلَيْمَانُ لِمَنْ اسْتَلَمَهُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا ہے:

”قیامت کے دن اللہ تعالیٰ جب حجر اسود کو لائے گا تو اس کی دو آنکھیں ہوں گی جس کے ذریعے وہ دیکھ رہا ہوگا اور ایک زبان ہوگی جس کے ذریعے وہ بولے گا اور وہ ہر اس شخص کے بارے میں گواہی دے گا جس نے اس کا استلام کیا تھا۔“

ایک روایت میں لفظ پچھ مختلف ہوں۔

## بَابٌ مِّنْ رَّمَلٍ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا

### باب 27: تین مرتبہ رمل کرنا اور چار مرتبہ چل کر گزرنا

**1876** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ رَمَلَ

- 961 حدیث 1875 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2944 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 2797 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3712 صحیح ابن حبان امام ابو یوسف محمد بن حبان قیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2735 صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 1681 المسند رک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 9014 سنن ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 563 مسند ابویوسف امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوسف طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 1262 حدیث 1876 صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج قشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 857 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2951 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 811 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس النخعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 4983 المصنف من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ ثَلَاثَةَ أَشْوَاطٍ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حجر اسود سے رکن یمانی تک تین چکروں میں رمل کیا تھا۔

1877- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ الطَّوَّافِ الْأَوَّلِ حَبَّ ثَلَاثَةً وَمَشَى أَرْبَعَةً وَكَانَ يَسْعَى بِبَطْنِ الْمَسِيلِ إِذَا سَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَقُلْتُ لِنَافِعٍ أَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَمْشِي إِذَا بَلَغَ الرُّكْنَ الْيَمَانِي قَالَ لَا إِلَّا أَنْ يُزَاحِمَ عَلَى الرُّكْنِ فَإِنَّهُ كَانَ لَا يَدْعُهُ حَتَّى يَسْتَلِمَهُ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے جب بیت اللہ کا پہلی مرتبہ طواف کیا تو تین چکروں میں آپ دوڑ

کر گزرے اور چار چکروں میں عام رفتار سے چلے جب آپ صفا اور مروہ کی سعی کرتے ہوئے درمیان میں پہنچے تو آپ دوڑ کر گزرے۔

راوی کہتے ہیں میں نے نافع سے دریافت کیا حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہما جب رکن یمانی کے پاس پہنچتے تھے تو کیا وہ چلنا شروع کر دیتے

تھے انہوں نے جواب دیا نہیں البتہ جب رکن کے پاس ہجوم زیادہ ہوتا تھا تو چلتے تھے۔ کیونکہ وہ رکن کے استلام کے بغیر آگے نہیں جاتے تھے۔

1878- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ أَبَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ

عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ رَمَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حجر اسود سے رکن یمانی تک تین چکروں میں رمل کیا ہے اور چار

چکروں میں چل کر گزرے ہیں۔

## بَابُ الْإِضْطَبَاعِ فِي الرَّمْلِ

### باب 28: مخصوص طرز پر چادر لپیٹ کر رمل کرنا

1879- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ هُوَ ابْنُ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ

بقية: حديث 1876 "شيخ ابن خزيمة" امام ابو بكر محمد بن اسحاق بن خزيمة نيشاپوري الملتب الاسلامي بيروت لبنان 1390 هـ / 1970ء . 2718

"المستدرک" امام ابو عبد الله محمد بن عبد الله حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411 هـ / 1990ء . 1671

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411 هـ / 1991ء . 3936

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی تہمتی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414 هـ / 1994ء . 9060

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصی تہمتی دار الامامون للطزات دمشق شام 1404 هـ / 1984ء . 901

"معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی الملتب الاسلامی دار نماز بیروت لبنان 1405 هـ / 1985ء . 1180

"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415 هـ . 1661

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404 هـ / 1983ء . 12055

"مسنو صغیر" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن ضعیل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 454



يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ طَافَ مُضْطَبًّا  
 ☆ ☆ ابن يعلى اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مخصوص طرز پر چادر لپیٹ کر طواف کیا تھا۔

## بَاب طَوَافِ الْقَارِنِ

### باب 29: حج قرآن کرنے والے کا طواف

1880- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ  
 عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَهَلَ بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ كَفَاهُ لَهُمَا طَوَافٌ وَاحِدٌ وَلَا يَحِلُّ حَتَّى  
 يَحِلَّ مِنْهُمَا

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص حج اور عمرے کا احرام باندھے اس کے لئے  
 ان دونوں کے واسطے ایک طواف کافی ہے اور وہ اس وقت تک احرام نہیں کھولے گا جب تک ان دونوں سے فارغ نہ ہو جائے۔

## بَابُ الطَّوَافِ عَلَى الرَّاحِلَةِ

### باب 30: سواری پر بیٹھ کر طواف کرنا

1881- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَافَ بِالنَّبِيِّ عَلَى بَعِيرٍ كَلَّمَا آتَى عَلَى الرُّكْنِ أَشَارَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ فِي يَدِهِ وَكَبَّرَ  
 ☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اونٹ پر سوار ہو کر بیت اللہ کا طواف کیا تھا آپ جب رکن

2745	حدیث 1880 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1530	حدیث 1881 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1272	صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1877	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
713	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
2948	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1841	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3829	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2722	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
6667	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
792	سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
9071	سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی تیمتی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
903	مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن شیبانی موسسہ تیمتی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

کے پاس تشریف لاتے تو اپنے ہاتھ میں موجود چیز کے ذریعے اس کی طرف اشارہ کرتے اور تکبیر کہتے۔

## بَابُ مَا تَصْنَعُ الْحَاجَّةُ إِذَا كَانَتْ حَائِضًا

باب 31: حج کرنے والی خاتون کو جب حیض آجائے تو وہ کیا کرے

1882- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ وَلَمْ أَطْفِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَشَكَوْتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَفْعَلِي مَا يَفْعَلُ الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں جب مکہ آئی تو مجھے حیض آ گیا میں صفا اور مروہ کا طواف نہیں کر سکی میں نے اس بات کی شکایت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کی تو آپ نے ارشاد فرمایا تم وہ تمام کام کرو جو حاجی کرتے ہیں البتہ تم بیت اللہ کا طواف نہ کرنا۔

## بَابُ الْكَلَامِ فِي الطَّوَافِ

باب 32: طواف کے دوران بات چیت کرنا

1883- أَخْبَرَنَا الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا الْفَضِيلُ بْنُ عِيَّاضٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ صَلَوةٌ إِلَّا أَنْ اللَّهُ أَحَلَّ فِيهِ الْمَنْطِقَ فَمَنْ نَطَقَ فِيهِ فَلَا يَنْطِقُ إِلَّا بِخَيْرٍ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بیت اللہ کا طواف کرنا نماز پڑھنے کی مانند ہے۔ تاہم اللہ تعالیٰ نے اس طواف میں گفتگو کو جائز قرار دیا ہے تو اس کے دوران کوئی شخص جو بات کرے اسے چاہیے کہ وہ اچھی بات کرے۔

1884- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ أُعَيْنٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ

1567	حدیث 1882 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
960	حدیث 1884 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2922	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3836	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی امام سید الرسائل بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2739	صحیح ابن خزیمہ امام ابو عبد محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب اسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1686	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
3944	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9074	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتب دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
20599	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن عثمان موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
10955	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التعمیر موصول 1404ھ 1983ء

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ خَلْفَ الْمَقَامِ

باب 33: مقام ابراہیم کے پاس نماز پڑھنا

1885- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَافَقْتُ رَبِّي فِي ثَلَاثٍ

قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اتَّخَذْتُ مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّيًّا فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّيًّا)

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے پروردگار نے تین امور کے بارے میں میری رائے کی موافقت کی ہے۔ میں نے عرض کی تھی اے اللہ کے رسول! اگر آپ مقام ابراہیم کو جائے نماز بنا لیں تو یہ مناسب ہوگا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

"مقام ابراہیم کو جائے نماز بناؤ"

## بَابٌ فِي سُنَّةِ الْحَجِّ

باب 34: حج کرنے کا سنت طریقہ

1886- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ

اللَّهِ قَالَ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ دَخَلْنَا عَلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلَ عَنِ الْقَوْمِ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ فَقُلْتُ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ فَأَهْوَى بِيَدِهِ إِلَى زُرِّي الْأَعْلَى وَزُرِّي الْأَسْفَلِ ثُمَّ وَضَعَ قَمَهُ بَيْنَ تَدْيِي وَأَنَا يَوْمَئِذٍ غُلَامٌ شَابٌّ فَقَالَ مَرَحِبًا بِكَ يَا ابْنَ أَخِي سَلْ عَمَّا شِئْتَ فَسَأَلْتُهُ وَهُوَ أَعْمَى وَجَاءَ وَقَفْتُ الصَّلَاةَ فَقَامَ فِي سَاجَةٍ مُلْتَحِفًا بِهَا

- 461 ابقیہ: حدیث 1884 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 12808 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 9791 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو عبد اللہ رزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
- 393 حدیث 1885 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 2399 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 157 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 6896 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 13282 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ محمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 868 "معجم صفیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/ عمان 1405ھ 1985ء
- 41 "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 434 "فضائل صحابہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1403ھ 1983ء

كُلَّمَا وَضَعَهَا عَلَى مَنْكِبِيهِ رَجَعَ طَرَفُهَا إِلَيْهِ مِنْ صِغَرِهَا وَرَدَّأُوهُ إِلَى جَنْبِهِ عَلَى الْمَشْجَبِ فَصَلَّى فَقُلْتُ أَخْبِرْنِي  
عَنْ حَجَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ بِيَدِهِ فَعَقَدَ تِسْعًا فَقَالَ مَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
تِسْعَ سِنِينَ لَمْ يَحْجَّ ثُمَّ أُذِنَ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ فِي الْعَاشِرَةِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجٌّ فَقَدِمَ الْمَدِينَةَ  
بَشْرًا كَثِيرًا كُلُّهُمْ يَلْتَمِسُ أَنْ يَأْتِمَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَعْمَلَ مِثْلَ عَمَلِهِ فَخَرَجْنَا مَعَهُ حَتَّى آتَيْنَا ذَا  
الْحُلَيْفَةِ فَوَلَدَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ فَأَرْسَلَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ  
أَصْنَعُ فَقَالَ اغْتَسِلِي وَاسْتَفْرِئِي بِثَوْبٍ وَأَحْرِمِي فَصَلِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ رَكِبَ  
الْقَصْوَاءَ حَتَّى اسْتَوَتْ بِهِ نَاقَتُهُ عَلَى الْبَيْدَاءِ فَظَرَبَتْ إِلَى مَدِينَةِ بَصْرَى مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ مِنْ رَاكِبٍ وَمَاشٍ وَعَنْ يَمِينِهِ  
مِثْلَ ذَلِكَ وَعَنْ يَسَارِهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَخَلْفَهُ مِثْلَ ذَلِكَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا وَعَلَيْهِ يُنَزَّلُ  
الْقُرْآنُ وَهُوَ يَعْرِفُ تَأْوِيلَهُ فَأَهْلَ بِالتَّوْحِيدِ لَيْتَكَ اللَّهُمَّ لَيْتَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَيْتَكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالتَّعَمُّدَ لَكَ  
وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَأَهْلَ النَّاسُ بِهَذَا الَّذِي يَهْلُونَ بِهِ فَلَمْ يَزِدْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ شَيْئًا  
وَلَبَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلْبِيَّتَهُ حَتَّى إِذَا آتَيْنَا الْبَيْتَ مَعَهُ قَالَ جَابِرٌ لَسْنَا نَبْوَى إِلَّا الْحَجَّ لَسْنَا نَعْرِفُ  
الْعُمْرَةَ حَتَّى إِذَا آتَيْنَا الْبَيْتَ مَعَهُ اسْتَلَمَ الرُّكْنَ فَرَمَلَ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا ثُمَّ تَقَدَّمَ إِلَى مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ فَصَلَّى فَقَرَأَ  
(وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى) فَجَعَلَ الْمَقَامَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَيْتِ وَكَانَ أَبِي يَقُولُ وَلَا أَعْلَمُهُ ذَكَرَهُ عَنْ جَابِرٍ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى  
الرُّكْنِ فَاسْتَلَمَهُ ثُمَّ خَرَجَ مِنَ الْبَابِ إِلَى الصَّفَا فَلَمَّا آتَى الصَّفَا قَرَأَ (إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ) أَبَدًا بِمَا  
بَدَأَ اللَّهُ بِهِ قَبْدًا بِالصَّفَا فَرَقِيَ عَلَيْهِ حَتَّى رَأَى الْبَيْتَ فَوَحَّدَ اللَّهَ وَكَبَّرَهُ وَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ  
الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ أَنْجَزَ وَعَدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَرَمَ  
الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ ثُمَّ دَعَا بَيْنَ ذَلِكَ فَقَالَ مِثْلَ هَذَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ نَزَلَ إِلَى الْمَرْوَةِ حَتَّى إِذَا انْصَبَتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ  
الْوَادِي قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ يَعْنِي فَرَمَلَ حَتَّى إِذَا صَعِدْنَا مَشَى حَتَّى إِذَا آتَيْنَا الْمَرْوَةَ فَفَعَلَ عَلَى  
الْمَرْوَةِ كَمَا فَعَلَ عَلَى الصَّفَا حَتَّى إِذَا كَانَ أَحْرَ طَوَافِ عَلَى الْمَرْوَةِ قَالَ إِنِّي لَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ  
لَمْ أَسْقِ الْهَدْيَ وَجَعَلْتُهَا عُمْرَةً فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ لَيْسَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيُحِلَّ وَيَجْعَلْهَا عُمْرَةً فَقَامَ سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكِ بْنِ  
جُعْشَمٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَعَامِنَا هَذَا أَوْ لِأَبَدٍ أَبَدٍ فَشَبَّكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصَابِعَهُ فِي الْأُخْرَى

- 1218 حديث 1886 "صحیح مسلم" امام ابو احسين مسلم بن حجاج القشيري نيشاپوري دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1905 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سليمان بن اشعث کتباتی دار الفکر بیروت لبنان
- 3944 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی بسطي "موسسه الرساله" بیروت لبنان 1414 هـ 1993ء
- 8609 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبه دار الباز" کلمه کلمه سعودی عرب 1414 هـ 1994ء
- 1135 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی "مکتبه السنه" قاہرہ مصر 1408 هـ 1988ء
- 14705 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی "مکتبه الرشید ریاض" سعودی عرب (طبع اول) 1409 هـ

فَقَالَ دَخَلَتِ الْعُمْرَةُ فِي الْحَجِّ هَكَذَا مَرَّتَيْنِ لَا بَلَّ لَا بَدَّ أَبَدًا لَا بَلَّ لَا بَدَّ أَبَدًا وَقَدِمَ عَلَيَّ بِبُذْنٍ مِّنَ الْيَمَنِ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَجَدَ فَاطِمَةَ مِمَّنْ حَلَّ وَلَيْسَتْ نِيَابَ صَبِيحٍ وَاسْتَحَلَّتْ فَأَنْكَرَ عَلَيَّ ذَلِكَ عَلَيْهَا فَقَالَتْ أَبِي أَمَرَنِي فَكَانَ عَلَيَّ يَقُولُ ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْرَشُهُ عَلَى فَاطِمَةَ فِي الْيَدَى صَنَعْتُ مُسْتَفِيًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا ذَكَرْتُ فَأَنْكَرْتُ ذَلِكَ عَلَيْهَا فَقَالَ صَدَقْتَ مَا فَعَلْتَ حِينَ فَرَضْتَ الْحَجَّ قَالَ قُلْتُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَهْلٌ بِمَا أَهَلَ بِهِ رَسُولُكَ قَالَ فَإِن مَعِيَ الْهَدْيَ فَلَا تَحْلِلْ قَالَ فَكَانَ جَمَاعَةُ الْهَدْيِ الَّذِي قَدِمَ بِهِ عَلَيَّ مِنَ الْيَمَنِ وَالَّذِي أَتَى بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِائَةَ بَدَنَةٍ فَحَلَّ النَّاسُ كُلَّهُمْ وَقَصَرُوا إِلَّا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ وَجَّهَ إِلَى مِنَى فَاهْلَلْنَا بِالْحَجِّ وَرَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِنَا الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَالصُّبْحَ ثُمَّ مَكَتَ قَلِيلًا حَتَّى إِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ أَمَرَ بِقَبَّةٍ مِّنْ شَعْرِ تَضْرِبُ لَهُ بِنَمِرَةٍ ثُمَّ رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَارَ لَا تَشْكُ قُرَيْشٌ إِلَّا أَنَّهُ وَاقَفَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ كَمَا كَانَتْ قُرَيْشٌ تَصْنَعُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي الْمُرْدَلِفَةِ فَسَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَتَى عَرَفَةَ فَوَجَدَ الْقَبَّةَ قَدْ ضُرِبَتْ بِنَمِرَةٍ فَنَزَلَهَا حَتَّى إِذَا زَاغَتْ يَعْنِي الشَّمْسُ أَمَرَ بِالْقُضْوَاءِ فَرُحِلَتْ لَهُ فَاتَى بَطْنَ الْوَادِي فَخَطَبَ النَّاسَ وَقَالَ إِنَّ دِمَائِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا إِلَّا أَنْ كُلَّ شَيْءٍ مِّنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ تَحْتَ قَدَمِي مَوْضُوعٌ وَدِمَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعَةٌ وَأَوَّلُ دَمٍ وَضِعَ دِمَاؤُنَا دَمُ رَبِيعَةَ بِنِ الْحَارِثِ كَانَ مُسْتَرْضَعًا فِي بَيْتِي سَعْدٍ فَقَتَلْتُهُ هُدَيْلٌ وَرَبَا الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ وَأَوَّلُ رَبَا أَضَعَهُ رَبَا عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ كُلُّهُ فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ فَإِنَّمَا أَخَذْتُمُوهُنَّ بِأَمَانَةِ اللَّهِ وَاسْتَحَلَلْتُمْ فُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَةِ اللَّهِ وَإِنَّ لَكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرُوشَكُمْ أَحَدًا تَكْرَهُونَهُ فَإِن فَعَلْنَ ذَلِكَ فَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْتُمْ مَسْئُولُونَ عَنِّي فَمَا أَنْتُمْ قَانِلُونَ قَالُوا نَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ وَأَدَيْتَ وَنَصَحْتَ فَقَالَ بِأَضْبَعِهِ السَّبَابَةَ فَرَفَعَهَا إِلَى السَّمَاءِ وَبَنِكَتْهَا إِلَى النَّاسِ اللَّهُمَّ اشْهَدِ اللَّهُمَّ اشْهَدِ اللَّهُمَّ اشْهَدِ اللَّهُمَّ اشْهَدِ ثُمَّ أَذَّنَ بِلَالٍ بِنِدَاءٍ وَاحِدٍ وَأَقَامَةَ فَصَلَّى الظُّهْرَ ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ لَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئًا ثُمَّ رَكِبَ حَتَّى وَقَفَ فَجَعَلَ بَطْنَ نَاقَتِهِ الْقُضْوَاءِ إِلَى الصُّخَيْرَاتِ وَقَالَ اسْمِعِيلُ إِلَى الشُّجَيْرَاتِ وَجَعَلَ حَبْلَ الْمَشَاةِ بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَلَمْ يَزَلْ وَاقِفًا حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَذَهَبَتِ الصُّفْرَةُ حَتَّى غَابَ الْقُرْصُ فَارْدَفَ أُسَامَةَ خَلْفَهُ ثُمَّ دَفَعَ وَقَدَّ شَقَّ لِلْقُضْوَاءِ الزَّمَامَ حَتَّى إِنَّهُ لَيَصِيبُ رَأْسَهَا مَوْرِكَ رَحْلِهِ وَيَقُولُ بِيَدِهِ الْيُمْنَى السَّكِينَةَ السَّكِينَةَ كُلَّمَا أَتَى حَبْلًا مِّنَ الْجِبَالِ أَرَخَى لَهَا قَلِيلًا حَتَّى تَصْعَدَ حَتَّى أَتَى الْمُرْدَلِفَةَ فَصَلَّى بِهَا الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِأَذَانٍ وَإِقَامَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ حَتَّى إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى الْفَجْرَ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ ثُمَّ رَكِبَ الْقُضْوَاءَ حَتَّى وَقَفَ عَلَى الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَدَعَا اللَّهَ وَكَبَّرَهُ وَهَلَّلَهُ وَوَحَّدَهُ حَتَّى اسْفَرَ جَدًّا ثُمَّ دَفَعَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَارْدَفَ الْفُضْلَ بْنَ الْعَبَّاسِ وَكَانَ رَجُلًا حَسَنَ الشَّعْرِ أَبْيَضَ وَسِيمًا فَلَمَّا دَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِالظُّعْنِ بِجَرِينٍ فَطَفِقَ الْفُضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهِنَّ فَأَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ فَوَضَعَهَا عَلَى وَجْهِ الْفُضْلِ فَحَوَّلَ الْفُضْلُ رَأْسَهُ مِنَ الشَّقِ الْأَخْرِي فَوَضَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ مِنَ الشَّقِ الْأَخْرِي حَتَّى إِذَا أَتَى مُحْسِرَ حَرَّكَ قَلِيلًا ثُمَّ سَلَكَ الطَّرِيقَ



الْوَسْطَى الَّتِي تُخْرِجُكَ إِلَى الْجَمْرَةِ الْكُبْرَى حَتَّى إِذَا آتَى الْجَمْرَةَ الَّتِي عِنْدَهَا الشَّجَرَةُ فَرَمَى بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ حَصَاةٍ مِّنْ حَصَى الْخَذْفِ ثُمَّ رَمَى مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمَنْحَرِ فَنَحَرَ ثَلَاثًا وَسِتِّينَ بَدْنَةً بِيَدِهِ ثُمَّ أَعْطَى عَلِيًّا فَنَحَرَ مَا غَبَرَ وَأَشْرَكَهُ فِي بُدْنِهِ ثُمَّ أَمَرَ مِنْ كُلِّ بَدْنَةٍ بِبُضْعَةٍ فَجُعِلَتْ فِي قِدْرِ فَطَبِخَتْ فَأَكَلَا مِنْ لَحُومِهَا وَشَرِبَا مِنْ مَرَقِهَا ثُمَّ رَكِبَ فَأَفَاضَ إِلَى الْبَيْتِ فَآتَى الْبَيْتَ فَصَلَّى الظُّهْرَ بِمَكَّةَ وَآتَى بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَهُمْ يَسْتَقُونَ عَلَى زَمْزَمَ فَقَالَ انزِعُوا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَلَوْلَا يَغْلِبُكُمُ النَّاسُ عَلَى سِقَاتِكُمْ لَنَزَعْتُ مَعَكُمْ فَنَآوَلُوهُ دَلْوًا فَشَرِبَ

☆ ☆ امام جعفر صادق عليه السلام اپنے والد امام محمد باقر عليه السلام کا یہ بیان نقل کرتے ہیں امام باقر فرماتے ہیں ہم حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے تمام حاضرین کا تعارف دریافت کیا جب میری باری آئی تو میں نے کہا میں علی بن حسین بن علی کا بیٹا ”محمد“ ہوں تو حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے اپنا ہاتھ میرے اوپر والے اور نیچے والے ہن کی طرف بڑھایا اور پھر اپنا منہ میرے سینے کے اوپر رکھ دیا میں ان دنوں نوجوان تھا۔ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا اے میرے بھتیجے تمہیں خوش آمدید ہو تم جو چاہو سوال کر سکتے ہو میں نے ان سے سوال کیا وہ نابینا ہو چکے تھے اور نماز کا وقت ہو چکا تھا۔ انہوں نے ایک چھوٹی چادر لپیٹ کر نماز پڑھنا شروع کر دی۔ وہ جب بھی اس چادر کو اپنے کندھوں کے اوپر ڈالتے تو اس کے ایک طرف والا حصہ ڈھلک جاتا کیونکہ وہ چھوٹی چادر تھی، حالانکہ ان کی بڑی چادر ایک طرف کھوٹی کے ساتھ لٹکی ہوئی تھی جب انہوں نے نماز ادا کر لی تو میں نے دریافت کیا آپ ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کے بارے میں بتائیں انہوں نے اپنے ہاتھ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے نوکا اشارہ کیا اور فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نو برس تک کوئی حج نہ کیا پھر دسویں سال آپ نے لوگوں میں حج کا اعلان کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حج کے لئے تشریف لے جا رہے تھے تو مدینہ منورہ سے بہت سے لوگ حج کے لئے روانہ ہوئے ان میں سے بہت سے لوگوں کی خواہش تھی کہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرتے ہوئے اسی طرح حج کریں جیسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کریں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ہم لوگ بھی روانہ ہوئے اور ذوالحلیفہ پہنچ گئے وہاں حضرت اسماء رضی اللہ عنہا بنت عمیس نے محمد بن ابوبکر کو جنم دیا انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کسی کو بھیجا کہ اب میں کیا کروں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہدایت کی کہ تم غسل کر لو اور کپڑے کے ذریعے (خون کے مقام) کو باندھ لو اور احرام باندھ لو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہاں کی مسجد میں نماز ادا کی اور پھر اپنی اونٹنی قصواء پر سوار ہوئے جب اونٹنی آپ کو لے کر کھڑی ہوئی میں نے دیکھا کہ حدنگاہ تک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آگے سوار اور پیدل لوگوں کا جھوم ہے آپ کے دائیں طرف بھی اسی طرح لوگ تھے اور بائیں طرف بھی اتنے ہی لوگ تھے اور آپ کے پیچھے بھی اتنے ہی لوگ تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان موجود تھے۔ آپ پر قرآن نازل ہو رہا تھا۔ آپ کو اس کے مفہوم کا بخوبی علم تھا آپ نے کلمہ توحید کے ذریعے تلبیہ پڑھا اور کہا میں حاضر ہوں اے اللہ میں حاضر ہوں میں حاضر ہوں تیرا کوئی شریک نہیں ہے۔ میں حاضر ہوں بے شک حمد اور نعمت تیرے لئے ہے اور بادشاہی بھی تیرا کوئی شریک نہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو تلبیہ پڑھا تھا لوگوں نے بھی وہی تلبیہ پڑھنا شروع کر دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر کوئی اعتراض نہیں کیا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہی تلبیہ پڑھتے رہے یہاں تک کہ ہم آپ کی ہمراہی میں بیت اللہ تک پہنچ گئے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہماری نیت صرف حج کرنے کی تھی ہمیں عمرے کا کوئی خیال نہیں تھا جب ہم بیت اللہ ان کے



ہمراہ پہنچ گئے آپ نے رُک کر ان کا استلام کیا تین مرتبہ زل کیا اور چار مرتبہ چل کر گزرے پھر آپ مقام ابراہیم کے پاس تشریف لائے۔ وہاں نماز ادا کی اور یہ آیت پڑھی۔

”مقام ابراہیم کو جائے نماز بنا لو۔“

نبی اکرم ﷺ نے مقام کو اپنے اور بیت اللہ کے درمیان رکھا تھا (امام جعفر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) میرے والد صاحب نے یہ بات ذکر کی تھی میرا خیال ہے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کی حدیث کے طور پر نقل کی ہوگی۔ نبی اکرم ﷺ نے ان دو رکعات میں سورہ اخلاص اور سورہ الکافرون کی تلاوت کی۔ پھر نبی اکرم ﷺ رُکن کے پاس واپس تشریف لائے آپ نے اس کا استلام کیا پھر آپ دروازے سے ہو کر صفا کی طرف تشریف لے گئے۔ صفا تشریف لا کر آپ نے قرآن کی یہ آیت پڑھی۔

”بے شک صفا اور مروہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں۔“ (پھر آپ نے ارشاد فرمایا) میں اس سے آغاز کروں گا جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے پہلے کیا ہے نبی اکرم ﷺ نے صفا سے آغاز کیا آپ اس پر چڑھ گئے جب آپ نے بیت اللہ کی طرف نظر کی تو اللہ کی وحدانیت اور کبریائی بیان کی اور یہ پڑھا:

”اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے وہی ایک معبود ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے اسی کی بادشاہی ہے حمد اسی کے لئے مخصوص ہے وہ زندہ کرتا ہے۔ وہ موت دیتا ہے وہ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے۔ صرف ایک اللہ کے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے اس نے اپنا وعدہ پورا کیا اپنے خاص بندے کی مدد کی اور دشمنوں کے گروہوں کو تنہا اس نے پسپا کر دیا۔“

پھر نبی اکرم ﷺ نے ان کے درمیان دعا کی اور یہی کلمات تین مرتبہ پڑھے پھر آپ اتر کر مروہ کے پاس آگئے جب آپ بطن وادی میں پہنچے امام عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں یعنی وہاں پہنچ کر آپ دوڑ کر گزرے یہاں تک کہ آپ بلندی کی طرف چڑھنے لگے تو آپ پھر چلنے لگ پڑے ہم لوگ جب مروہ پر آئے تو آپ نے مروہ پر بھی وہی عمل کیا جو صفا پر کیا تھا یہاں تک کہ جب آپ نے مروہ کا آخری چکر لگایا تو یہ فرمایا جو بات بعد میں میرے ذہن میں آئی اگر مجھے پہلے خیال آجاتا تو میں قربانی کا جانور ساتھ لے کر نہ آتا اور اس مثل کو عمرہ بنا لیتا تم میں سے جس شخص کے پاس قربانی کا جانور نہ ہو وہ احرام کھول دے اور اسے عمرے میں تبدیل کر دے۔

حضرت سراقہ بن مالک بن جشم رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا یا رسول اللہ ﷺ! کیا یہ اسی سال کے لئے مخصوص ہے یا ہمیشہ کے لئے ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں پیوست کرتے ہوئے ارشاد فرمایا: عمرہ حج میں داخل ہو گیا یہ بات آپ نے دو مرتبہ ارشاد فرمائی اور فرمایا نہیں بلکہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے، نہیں بلکہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے، حضرت علی رضی اللہ عنہ یمن سے قربانی کے کچھ جانور لے کر آئے۔ انہوں نے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو دیکھا کہ وہ احرام کھول چکی ہیں انہوں نے رنگین کپڑے پہنے ہوئے ہیں اور سرمہ لگایا ہوا ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس بات پر ان کا انکار کیا سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ میرے والد نے مجھے یہ ہدایت کی ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں گیا تا کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کی شکایت کروں جو انہوں نے عمل کیا ہے اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے دریافت کروں اور جو بات بتائی ہے اس کے بارے میں بھی دریافت کروں اور میں نے جو ان پر انکار کیا ہے اس کا بھی ذکر کروں تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اس نے سچ کہا ہے جب تم نے حج کی نیت کی تھی تو کیا نیت کی تھی، حضرت علی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے عرض کی میں

نے یہ نیت کی تھی اے اللہ! میں وہی نیت کرتا ہوں جو تیرے رسول نے کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا میرے ساتھ تو قربانی کا جانور بھی ہے تو تم احرام نہ کھولو۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، حضرت علی رضی اللہ عنہ یمن سے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک سو قربانی کے اونٹ لے کر آئے تھے۔ سب لوگوں نے احرام کھول لئے اور بال کٹوائے سوائے نبی اکرم ﷺ کے اور ان لوگوں کے جن کے ہمراہ قربانی کے جانور موجود تھے۔

ترویہ کے دن نبی اکرم ﷺ نے منیٰ کا رخ کیا تو ہم لوگوں نے حج کا احرام باندھ لیا نبی اکرم ﷺ سوار ہوئے، منیٰ پہنچ کر آپ نے ظہر، عصر، مغرب اور عشاء اور صبح کی نماز ادا کی۔ پھر آپ نے وہاں کچھ دیر قیام کیا یہاں تک کہ سورج طلوع ہو گیا تو آپ نے نمرہ میں ایک خیمہ لگانے کا حکم دیا پھر نبی اکرم ﷺ سوار ہو کر روانہ ہوئے قریش کو اس بارے میں کوئی شک نہیں تھا کہ آپ مشعر حرام کے نزدیک قیام کریں گے، جیسا کہ زمانہ جاہلیت میں قریش مزدلفہ کے نزدیک قیام کرتے تھے، لیکن نبی اکرم ﷺ وہاں سے گزر کر عرفہ آ گئے۔ وہاں آپ کیلئے نمرہ میں خیمہ لگایا جا چکا تھا۔ نبی اکرم ﷺ سواری سے اترے جب سورج ڈھل گیا تو آپ کے حکم کے ذریعے قصبوا، پر پالان رکھا گیا نبی اکرم ﷺ اس پر سوار ہو کر بطن وادی میں تشریف لائے آپ نے لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا۔

”بے شک تمہارے خون اموال اسی طرح قابل احترام ہیں جیسے آج کا دن یہ مہینہ اور یہ شہر قابل احترام ہیں۔ خبردار! زمانہ جاہلیت کے تمام تر معاملات میں اپنے قدموں کے نیچے روند دیتا ہوں زمانہ جاہلیت کے تمام خون معاف ہیں اور سب سے پہلے میں اپنا وہ خون معاف کرتا ہوں جو ربیعہ بن حارث کے صاحبزادے کا تھا۔ جو بنو سعد میں دودھ پی رہا تھا اسے بذیل قبیلے کے لوگوں نے قتل کر دیا تھا زمانہ جاہلیت کا تمام سود معاف ہے میں سب سے پہلے حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ کے وصول کرنے والے سود معاف کرتا ہوں وہ سب معاف ہیں۔ خواتین کے بارے میں اللہ سے ڈرو تم نے اللہ کی امانت کے ذریعے انہیں حاصل کیا ہے اور اللہ کے کلمے کے ذریعے ان کی شرم گاہوں کو حلال کیا ہے۔ تمہارا ان پر یہ حق ہے کہ وہ تمہارے گھر میں کسی ایسے شخص کو نہ آنے دیں جسے تم ناپسند کرتے ہو اگر وہ ایسا کریں تو ان کی پٹائی کرو لیکن زیادتی کئے بغیر اور ان کا تم پر یہ حق ہے کہ تم ان کے کھانے پینے اور لباس کا مناسب طور پر انتظام کرو اگر تم سے میرے بارے میں سوال کیا جائے تو تم کیا جواب دو گے، لوگوں نے عرض کی ہم یہ گواہی دیتے ہیں کہ آپ نے تصدیق کر دی ہے اپنا فریضہ انجام دے دیا ہے اور خیر خواہی کی ہے، نبی اکرم ﷺ نے اپنی شہادت کی انگلی کو آسمان کی طرف اٹھایا اور پھر انظیوں کے ذریعے اشارہ کرتے ہوئے دعا کی اے اللہ! تو آواہ ہو جا اے اللہ! تو گواہ ہو جا اے اللہ! تو گواہ ہو جا۔

پھر حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے ایک ہی اذان دی پھر اقامت کہی نبی اکرم ﷺ نے ظہر کی نماز ادا کی پھر حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اقامت کہی نبی اکرم ﷺ نے عصر کی نماز ادا کی آپ نے ان دونوں کے درمیان کوئی نماز ادا نہیں کی۔ پھر آپ سواری پر سوار ہوئے اور کھڑے ہو گئے آپ نے اپنی اونٹنی قصبوا کا پیٹ ”منیرات“ اور ایک روایت میں ہے ”شجیرات“ کی طرف کیا جبل مشات آپ کے سامنے تھا آپ نے قبلہ کی طرف رخ کیا اور وہاں کھڑے رہے یہاں تک کہ سورج غروب ہونے کے قریب ہو گیا۔ یہاں تک کہ سورج غروب ہو گیا اس کی زرہی رخصت ہو گئی جب سورج کی ٹکیہ غروب ہو گئی آپ نے حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کو اپنے پیچھے بٹھایا اور روانہ ہو گئے

آپ نے قصواء اونٹنی کی لگام کھینچی ہوئی تھی یہاں تک کہ اس کا سر پالان کے ساتھ مل رہا تھا آپ اپنے دائیں ہاتھ کے ذریعے یہ فرما رہے تھے آرام سے چلو آرام سے چلو جب آپ کسی نیلے کے پاس آتے تو اس کی لگام ڈھیلی کر دیتے تاکہ وہ اوپر چڑھ جائے۔ یہاں تک کہ آپ مزدلفہ تشریف لے آئے وہاں آپ نے ایک اذان اور دو اقامت کے ذریعے مغرب اور عشاء کی نمازیں ادا کی پھر آپ لیٹ گئے یہاں تک کہ جب صبح صادق کا وقت ہوا تو آپ نے فجر کی نماز ایک اذان اور ایک اقامت کے ہمراہ ادا کی پھر آپ قصواء اونٹنی پر سوار ہوئے اور مشعر حرام کے قریب آ کر آپ نے قیام کیا۔

آپ نے قبلہ کی طرف منہ کیا اللہ تعالیٰ سے دعا کی اس کی کبریائی بیان کی اس کی معبودیت کا ذکر کیا اس کی وحدانیت کا تذکرہ کیا یہاں تک کہ جب اچھی طرح سے روشنی پھیل گئی تو سورج طلوع ہونے کے بعد آپ وہاں سے روانہ ہوئے آپ نے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کو اپنے پیچھے بٹھالیا وہ خوبصورت آدمی تھے ان کے بال بھی بہت خوبصورت تھے جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روانہ ہوئے تو آپ کچھ خواتین کے پاس سے گزرے جو جا رہی تھیں۔ حضرت فضل رضی اللہ عنہ نے ان کی طرف دیکھا شروع کر دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ ان کے چہرے پر رکھا اور حضرت فضل رضی اللہ عنہ کا منہ دوسری طرف موڑ دیا یہاں تک کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مسر پہنچے تو آپ نے اپنی اونٹنی کی رفتار تیز کی اور اس درمیانی راستے پر ہونے جس سے تم لوگ جمرہ کبریٰ کی طرف جاتے ہو جب آپ اس جمرہ کے پاس تشریف لائے جس کے پاس درخت ہے تو وہاں آپ نے چھوٹی چھوٹی سات کنکریوں کے ذریعے رمی کی۔ پھر آپ نے بطن وادی سے رمی کی پھر آپ واپس قربان گاہ تشریف لائے وہاں آپ نے تریسٹھ اونٹ اپنے دست اقدس کے ذریعے قربان کئے اور پھر بقیہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کو دے دیئے جو انہوں نے قربان کئے آپ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو اپنی قربانی میں شریک کر لیا تھا۔ پھر آپ کے حکم تحت ہر قربانی کے اونٹ سے کچھ حصہ لے کر ایک ہنڈیا میں پکایا گیا ان دونوں حضرات نے وہ گوشت کھایا اس کا شور بہ پیا پھر آپ سوار ہوئے۔ بیت اللہ کی طرف روانہ ہو گئے جب آپ بیت اللہ تشریف لائے تو آپ نے مکہ میں ظہر کی نماز ادا کی پھر آپ بنو عبدالمطلب کے پاس تشریف لائے وہ لوگ زم زم میں سے پانی نکال رہے تھے آپ نے فرمایا: بنو عبدالمطلب! پانی نکالتے رہو اگر لوگ تمہارے پلانے کے کام پر غالب نہ آگئے ہوتے تو میں بھی تمہارے ساتھ پانی نکالتا ان لوگوں نے پانی کا ڈول آپ کی طرف بڑھایا تو آپ نے اسے نوش فرمایا۔

1887 - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ أَخْبَرَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ بِهَذَا

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کے حوالے سے امام محمد باقر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے حضرت

جابر رضی اللہ عنہ سے منقول ہے۔

## بَابُ فِي الْمُحْرَمِ إِذَا مَاتَ مَا يُصْنَعُ بِهِ

باب 35: حالت احرام والا شخص جب فوت ہو جائے تو اس کے ساتھ کیا کیا جائے

1888 - أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ هُوَ ابْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ بَيْنَا رَجُلٌ وَاقِفٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَفَةَ فَوَقَعَ عَنْ رَاحِلَتِهِ أَوْ قَالَ فَاقْعَصَتْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفِّنُوهُ فِي ثَوْبَيْنِ وَلَا تُحَنِّطُوهُ وَلَا تُخَمِّرُوا رَأْسَهُ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبْعَثُهُ

## يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَيًّا

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ عرفہ میں ٹھہرا ہوا تھا وہ اپنی اونٹنی سے رگیا (راوی کو شک ہے یا شاید) یہ الفاظ ہیں کہ اس کی اونٹنی نے اسے گرا دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ذریعے غسل دو اور اسے دو کپڑوں میں کفن دو اسے خوشبو نہ لگانا اور اس کا سر نہ ڈھانپنا کیونکہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اسے زندہ کرے گا تو یہ تلبیہ پڑھتا ہوا آئے گا۔

## بَابُ الذِّكْرِ فِي الطَّوَّافِ وَالسَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

باب 36: طواف اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کرتے ہوئے ذکر کرنا

1889- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّمَا جُعِلَ الطَّوَّافُ

بِالْبَيْتِ وَرَمَى الْجِمَارِ وَالسَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لِإِقَامَةِ ذِكْرِ اللَّهِ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ كَانَ يَرْفَعُهُ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں بیت اللہ کے طواف رمی جمار اور صفا و مروہ کے درمیان سعی کو اللہ تعالیٰ کا ذکر قائم

کرنے کے لئے مقرر کیا گیا ہے۔

1206	حدیث 1888 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1206	صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3241	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
951	جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1904	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1850	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3084	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
3959	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
3693	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
6431	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز کلمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
215	معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ اسلامی دار معارف بیروت لبنان 1405ھ 1985ء
12361	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و احکام موصل 1404ھ 1983ء
2623	مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
466	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن العظمی)
507	المشتمل من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
774	آحاد و مشانی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن سخاک شیبانی دار الریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء
14429	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

ابوعاصم اس روایت کو مرفوع حدیث کے طور پر نقل کرتے ہیں۔

1890 - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول ہے۔

## بَابُ فِي فُسْخِ الْحَجِّ

### باب 37: حج کو فسخ کر دینا

1891 - أَخْبَرَنَا نُعَيْمُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ بِلَالِ بْنِ

الْحَارِثِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فُسْخُ الْحَجِّ لَنَا خَاصَّةٌ أَمْ لِمَنْ بَعْدَنَا قَالَ بَلْ لَنَا خَاصَّةٌ

حضرت بلال بن حارث رضی اللہ عنہما اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! حج کو فسخ کرنا صرف ہمارے لئے مخصوص ہے یا ہم سے بعد والوں کے لئے بھی ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا بلکہ صرف ہمارے لئے مخصوص ہے۔

## بَابُ مَنِ اعْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ

### باب 38: حج کے مہینوں میں عمرہ کرنا

1892 - أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذِهِ عُمْرَةٌ اسْتَمْتَعْنَا بِهَا فَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيَحِلَّ الْحِلَّ كُلَّهُ فَقَدْ دَخَلَتِ الْعُمْرَةُ فِي الْحَجِّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، یہ عمرہ ہے جس کے ذریعے ہم نے فائدہ حاصل کیا ہے

1888	حدیث 1889 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
902	جامع ترمذی، امام ابو نعیم محمد بن نعیم بن سوری، سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
24396	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2738	صحیح ابن خزیمہ، امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
1685	المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ/1990ء
9428	سنن ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن حسین بن علی تیمتی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
928	مسند اسحاق بن راہویہ، امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول)، 1412ھ/1991ء
457	المجتبیٰ من السنن المسند، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان، 1408ھ/1988ء
8961	مصنف عبد الرزاق، امام ابو یوسف عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی)، 1403ھ
1808	حدیث 1891: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان



جس شخص کے ساتھ قربانی کا جانور نہ ہو اسے چاہیے کہ مکمل طور پر احرام کھول دے۔ کیونکہ عمرہ حج میں قیامت تک کے لئے داخل ہو گیا ہے۔

**1893** - أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ رَبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُمْ سَارُوا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَلَغُوا عُسْفَانَ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي مُدَلِجٍ يُقَالُ لَهُ مَالِكُ بْنُ سُرَاقَةَ أَوْ سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكٍ أَقْضِ لَنَا قِضَاءَ قَوْمٍ وُلِدُوا الْيَوْمَ قَالَ إِنْ اللَّهُ قَدْ أَدْخَلَ عَلَيْكُمْ فِي حَجِّكُمْ هَذَا عُمْرَةً فَإِذَا أَنْتُمْ قَدِمْتُمْ فَمَنْ تَطَوَّفَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَقَدْ حَلَّ إِلَّا مَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ

☆ ☆ حضرت ربیع بن سبرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ان کے والد نے انہیں بتایا تھا ان حضرات نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سفر کیا۔ یہاں تک کہ وہ لوگ عسفان پہنچے تو بنو مدلیج سے تعلق رکھنے والے شخص نے جس کا نام مالک بن سراقہ یا شاید سراقہ بن مالک تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا ان لوگوں کے بارے میں ہمیں حکم بتا دیجئے جو آج پیدا ہوئے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے اللہ تعالیٰ نے تمہارے حج میں اس عمرے کو داخل کر دیا ہے لہذا تم لوگ آؤ جو شخص بیت اللہ کا طواف اور صفا اور مروہ کے درمیان سعی کر لے وہ احرام کھول دے البتہ جس شخص کے ہمراہ قربانی کا جانور ہو اس کا حکم مختلف ہے۔

## بَابُ كَيْفَ اعْتَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 39: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کتنے عمرے کئے

**1894** - أَخْبَرَنَا شَهَابُ بْنُ عَبَّادٍ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ

1241	حدیث 1892: صحیح مسلم، امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1790	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2815	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
2115	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3797	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
8645	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
11045	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و التمام، موصل 1404ھ 1983ء
2642	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
1801	حدیث 1893: سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1253	حدیث 1894: صحیح مسلم، امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1993	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
816	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3003	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
12395	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر



عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْتَمَرَ أَرْبَعَ عُمَرٍ عُمْرَةَ الْحُدَيْبِيَّةِ وَعُمْرَةَ الْقَضَاءِ أَوْ قَالَ عُمْرَةَ الْقِصَاصِ  
شَكَ شَهَابُ بْنُ عَبَّادٍ مَنِ قَابِلٍ وَالثَّالِثَةَ مِنَ الْجِعْرَانَةِ وَالرَّابِعَةَ الَّتِي مَعَ حَجَّتِهِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے چار عمرے کئے ہیں ایک حدیبیہ کے موقع پر عمرہ کیا دوسرا عمرہ  
قضا راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں عمرہ قصاص ہے جو اگلے برس کیا تیسرا جعرانہ سے کیا اور چوتھا حج کے ہمراہ کیا۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الْعُمْرَةِ فِي رَمَضَانَ

### باب 40: رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنے کی فضیلت

1895- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ لِمَرْأَةٍ اعْتَبِرِي فِي رَمَضَانَ فَإِنَّ عُمْرَةَ فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک خاتون سے فرمایا تم رمضان کے مہینے میں عمرہ کرو کیونکہ  
رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنا حج کرنے کے برابر ہے۔

1896- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ عَيْسَى بْنِ مَعْقِلِ بْنِ أَبِي مَعْقِلِ الْأَسَدِيِّ أَسَدُ

حَزِيمَةَ حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ عَنْ جَدَّتِهِ أُمِّ مَعْقِلٍ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُمْرَةَ  
فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً

3764	بتیہ حدیث 1894 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
3071	صحیح ابن خزییمہ امام ابو جریمہ بن اسحاق بن خزیمہ غیشا پوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
4372	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
4218	سنن نسائی بیہقی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
8520	سنن بیہقی بیہقی امام ابو جریمہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
2872	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن غنی موسلی تمیمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
11629	معجم بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
1652	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
809	مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکلبی ملتقطہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء
2110	حدیث 1895 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
17873	نداء امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
4227	سنن نسائی بیہقی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
8525	سنن بیہقی بیہقی امام ابو جریمہ احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
371	معجم بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
3699	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء

☆ ☆ یوسف بن عبد اللہ اپنی دادی ام معقل کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنا حج کرنے کے برابر ہے۔

## بَابُ الْمِيقَاتِ فِي الْعُمْرَةِ

### باب 41: عمرہ کا میقات

1897- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْبَرَّازُ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي مُزَاهِمُ بْنُ أَبِي مُزَاهِمٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَرَّرِشِ الْكَعْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنَ الْجِعْرَانَةِ حِينَ أَنْشَأَ مُعْتَمِرًا فَدَخَلَ مَكَّةَ لَيْلًا فَقَضَى عُمْرَتَهُ ثُمَّ خَرَجَ مِنْ تَحْتِ لَيْلَتِهِ فَأَصْبَحَ بِالْجِعْرَانَةِ كَبَائِبِ

☆ ☆ حضرت محرش کعبی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے جب عمرہ کرنے کا ارادہ کیا تو آپ جعرانہ سے روانہ ہوئے رات کے وقت آپ مکہ میں داخل ہوئے آپ نے عمرہ ادا کیا اور پھر رات ہی میں واپسی تشریف لے آئے۔ صبح کے وقت آپ جعرانہ میں تھے یوں جیسے آپ نے رات وہیں بسر کی ہے۔

1690	حدیث 1896: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایما بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء
939	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2991	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن ماجہ انقرضوی دار الفکر بیروت لبنان
2809	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3700	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء
4225	”سنن نسائی کبری“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
8524	”سنن بیہقی کبری“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
370	”معجم اوسط“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر، 1415ھ
11299	”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والنظم موصل، 1404ھ، 1983ء
932	”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتحنی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن العظمی)
504	”الممتحنی من السنن المسندة“ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشا پوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان، 1408ھ، 1988ء
935	حدیث 1897: ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2863	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ اعطوطیات الاسلامیہ حلب شام، 1406ھ، 1986ء
15551	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3846	”سنن نسائی کبری“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء
8575	”سنن بیہقی کبری“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
863	”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الممتحنی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن العظمی)
770	”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والنظم موصل، 1404ھ، 1983ء
15584	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول)، 1409ھ

1898- حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرٍو وَسَمِعَ عَمْرٍو بْنَ أَوْسٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي عَبْدُ

الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ يَقُولُ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أُرْدِفَ عَائِشَةَ فَأَعْمِرَهَا مِنَ التَّعِيمِ قَالَ  
سُفْيَانُ كَانَ شُعْبَةَ يُعْجِبُهُ مِثْلَ هَذَا الْإِسْنَادِ

☆ ☆ حضرت عبد الرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یہ ہدایت کی تھی میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو اپنے  
ساتھ سواری پر بٹھاؤں اور انہیں تعیم سے عمرہ کرواؤں۔  
سفیان کہتے ہیں شعبہ اس حدیث کی سند کو پسند کرتے ہیں۔

1899- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ الْعَطَّارُ عَنِ ابْنِ خُثَيْمٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ عَنْ أَبِيهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَرْدِفْ  
أُخْتَكَ يَعْنِي عَائِشَةَ وَأَعْمِرْهَا مِنَ التَّعِيمِ فَإِذَا هَبَطَتْ مِنَ الْأَكْمَةِ فَمُرْهَا فَلْتَحْرِمَ فَإِنَّهَا عُمْرَةٌ مُتَقَبَّلَةٌ

☆ ☆ حضرت حفصہ بنت عبد الرحمن رضی اللہ عنہا اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبد الرحمن بن  
ابوبکر رضی اللہ عنہ کو یہ حکم دیا اپنی بہن یعنی سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو اپنے ساتھ سواری پر بٹھاؤ اور انہیں تعیم سے عمرہ کرواؤ جب تم ٹیلے سے  
نیچے اترو تو انہیں ہدایت کرنا وہ احرام باندھ لیں گی یہ مقبول عمرہ ہوگا۔

## بَابُ فِي تَقْبِيلِ الْحَجَرِ

### باب 42: حجر اسود کو بوسہ دینا

1692	حدیث 1898: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1212	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1995	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
934	جامع ترمذی امام ابویوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2999	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1705	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3025	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1766	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4230	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ رحمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8578	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
563	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
684	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
655	آحاد و مشائی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
35	مسند ابن الجعد امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
12939	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ



جعفر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں، میں نے محمد بن عباد کو حجر اسود کو چھوتے اور بوسہ دیتے ہوئے اس پر سجدہ کرتے ہوئے دیکھا ان سے دریافت کیا یہ آپ نے کیا کیا ہے انہوں نے جواب دیا میں نے تمہارے ماموں حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو یہ کرتے ہوئے دیکھا ہے انہوں نے بتایا تھا کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہ کرتے ہوئے دیکھا ہے اور پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا مجھے پتہ ہے کہ تو صرف ایک پتھر ہے لیکن میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي الْكَعْبَةِ

### باب 43: خانہ کعبہ میں نماز پڑھنا

1902 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ

- 2714 حدیث 1901: صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
- 1672 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ/1990ء
- 9005 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- 219 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثقی موصلی ترمذی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء
- 28 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ، بیروت لبنان
- 482 حدیث 1902: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت لبنان، 1407ھ-1987ء
- 1329 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
- 2023 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان
- 874 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان
- 749 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ-1986ء
- 3063 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت لبنان
- 895 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دار احیاء التراث العربی، (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 2126 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 3201 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تلمیسی، موسسہ الرسالہ، بیروت لبنان، 1414ھ/1993ء
- 3010 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت لبنان، 1390ھ/1970ء
- 825 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، 1411ھ/1991ء
- 3601 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- 326 "معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت لبنان، عمان، 1405ھ-1985ء
- 1031 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الفنون، موصل، 1404ھ/1983ء
- 1849 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ، بیروت لبنان
- 692 "مسند میدنی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر جمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المنشی، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 612 "آحاد و مثالی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن سحاک شیبانی، دار الرایۃ، ریاض، سعودی عرب، 1411ھ/1991ء



اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ وَرَدِيْفُهُ اَسَامَةُ بِنُ زَيْدٍ فَاَنَاحَ فِيْ اَصْلِ الكَعْبَةِ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ وَسَعَى النَّاسُ فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِلَالٌ وَّ اَسَامَةُ فَقُلْتُ لِبِلَالٍ مِّنْ وَّرَاءِ الْبَابِ اَيَّنَ صَلَّى رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدہ میں داخل ہوئے تو حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما آپ کے ہمراہ سواری پر سوار تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خانہ کعبہ کے قریب اپنی سواری کو بٹھایا، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں وہ دوڑتے ہوئے آئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور حضرت اسامہ رضی اللہ عنہما خانہ کعبہ کے اندر تشریف لے گئے میں نے دروازے سے باہر سے حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے پوچھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کہاں نماز ادا کی ہے تو انہوں نے جواب دیا دو ستونوں کے درمیان۔

1903- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَيْتَ هُوَ وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَبِلَالٌ وَعُثْمَانُ بْنُ طَلْحَةَ الْحَجَبِيُّ فَذَكَرَ نَحْوَهُ

☆☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیت اللہ میں داخل ہوئے آپ کے ہمراہ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما بھی تھے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان بن طلحہ رضی اللہ عنہما تھے (اس کے بعد حسب سابق حدیث ہے)

## بَابُ الْحِجْرِ مِنَ الْبَيْتِ

### باب 44: حطيم بيت الله کا حصہ ہے

1904- حَدَّثَنِي فَرُودَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

360	بقية حدیث 1902 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر النسی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
15020	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبۃ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
9064	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبۃ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
126	حدیث 1904 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1333	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
875	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2901	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبۃ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
2955	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
24342	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسۃ قرطبہ قاہرہ مصر
3816	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسۃ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2742	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبۃ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
1764	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
3885	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9100	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبۃ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء



قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْلَا حَدَاثَةُ عَهْدِ قَوْمِكَ بِالْكَفْرِ لَنَقَضْتُ الْكُعْبَةَ ثُمَّ لَبَيْتُهَا عَلَى أُسِّ إِبْرَاهِيمَ فَإِنَّ قُرَيْشًا حِينَ بَنَتْ اسْتَقْصَرَتْ ثُمَّ جَعَلَتْ لَهَا خَلْفًا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا اگر تمہاری قوم کفر کے زمانے کے نزدیک نہ ہوتی تو میں خانہ کعبہ کو ڈھا کر اسے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بنیادوں کے مطابق تعمیر کرتا کیونکہ قریش نے اسے بناتے ہوئے اسے چھوٹا کر دیا تھا اور میں اس کے پیچھے کی طرف والا دروازہ بھی بناتا۔

1905- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ سُلَيْمٍ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَجْرِ أَمِنَ الْبَيْتِ هُوَ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ فَمَا لَهُمْ لَمْ يُدْخِلُوهُ فِي الْبَيْتِ فَقَالَ إِنَّ قَوْمَكَ قَصَّرَتْ بِهِمُ النَّفَقَةُ قُلْتُ فَمَا شَأْنُ بَابِهِ مُرْتَفَعًا قَالَ فَعَلَ ذَلِكَ قَوْمُكَ لِيَدْخُلُوا مِنْ شَاءَ وَارْتَمَعُوا مَنْ شَاءَ وَارْتَمَعُوا مَنْ شَاءَ وَأَنْ لَوْلَا أَنَّ قَوْمَكَ حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ فَأَخَافُ أَنْ تُكِرَّ قُلُوبُهُمْ لَعَمَدَتْ إِلَى الْحَجْرِ فَجَعَلْتَهُ فِي الْبَيْتِ وَالزَّفْتُ بَابَهُ بِالْأَرْضِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حطیم کے بارے میں دریافت کیا کیا یہ بیت اللہ کا حصہ ہے آپ نے جواب دیا ہاں! میں نے دریافت کیا ان لوگوں نے اس حصے کو بیت اللہ میں شامل کیوں نہیں کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہاری قوم کے پاس خرچ کم ہو گیا تھا میں نے دریافت کیا ان لوگوں نے اس کا دروازہ اونچا کیوں رکھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہاری قوم نے ایسا اس لئے کیا کیونکہ وہ جسے چاہتے اندر داخل ہونے دیں اور جسے چاہے اندر داخل ہونے سے روک دیں اگر تمہاری قوم زمانہ جاہلیت تھی تو چھوڑ کر (مسلمان نہ ہوئی ہوتی) اور مجھے یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ ان کے دل منکر ہو جائیں گے تو میں حطیم کو بیت اللہ میں شامل کرتا اور اس کا دروازہ زمین کے ساتھ ملا دیتا۔

## بَابُ فِي التَّحْصِيبِ

### باب 45: تحصیب (میں رات بسر کرنا)

1906- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو عَنْ عَطَاءٍ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ التَّحْصِيبُ لَيْسَ بِشَيْءٍ إِنَّمَا هُوَ مَنْزِلٌ نَزَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ التَّحْصِيبُ مَوْضِعٌ بِمَكَّةَ وَهُوَ مَوْضِعُ بَيْطُحَاءَ

4628	بقیہ حدیث 1904 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصلی شیبی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
1382	"مسند طیبی" امام ابوداؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی دارالمعرفۃ بیروت لبنان
551	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبۃ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
2525	"مسند ابن الجعد" امام ابویعلیٰ بن الجعد بن عبید بن جویہ بغدادی موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء
1507	حدیث 1905 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بغضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
2955	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان



رَكِبَ إِلَى الْبَيْتِ فَطَافَ بِهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نماز ادا کی پھر آپ منیٰ میں کچھ دیر سو گئے پھر آپ سوار ہو کر بیت اللہ کی طرف آئے اور اس کا طواف کیا۔

## بَابُ قَصْرِ الصَّلَاةِ بِمِنَى

## باب 47: منیٰ میں قصر نماز ادا کرنا

1910- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

- 1669 حدیث 1909: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 2013 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 5756 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 3884 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 962 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
- 4204 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 9517 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 5694 مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
- 493 المسند الشافعی من السنن المسندہ، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ/1988ء
- 8755 معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 1032 حدیث 1910: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 694 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 1960 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 545 جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 1447 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
- 902 موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاحمدی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 3953 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 2758 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 2962 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان 1390ھ/1970ء
- 1905 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 5110 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 4271 مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ-1984ء
- 777 معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ

بْنِ يَزِيدَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ صَلَّى مَعَ عُثْمَانَ بِمِنَى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ لَقَدْ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْمَكَانِ رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ وَمَعَ عُمَرَ رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ تَفَرَّقَتْ بِكُمْ الطَّرِيقُ فَلَبِثْتُ حَظِي مِنْ أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ رَكَعَتَانِ مُتَقَبِّلَتَانِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی اقتدا میں منیٰ میں چار رکعت ادا کرنے کے بعد فرمایا میں نے اس جگہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتدا میں دو رکعت ادا کی ہیں اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی اقتدا میں دو رکعت ادا کی ہیں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اقتدا میں دو رکعت ادا کی ہیں پھر تمہارے راستے مختلف ہو گئے کاش مجھے ان چار رکعات کی بجائے دو مقبول رکعات ہی مل جاتی۔

1911- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِمِنَى رَكَعَتَيْنِ وَأَبَا بَكْرٍ رَكَعَتَيْنِ وَعُمَرَ رَكَعَتَيْنِ وَعُثْمَانَ رَكَعَتَيْنِ صَدْرًا مِنْ إِمَارَتِهِ ثُمَّ أَتَمَّهَا بَعْدَ ☆ ☆ سالم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے منیٰ میں دو رکعت ادا کی ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے دو رکعت ادا کی ہیں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دو رکعت ادا کی ہیں اور خلافت کے ابتدائی دور میں دو رکعت ادا کرتے رہے لیکن بعد میں پوری چار پڑھنے لگے۔

## بَابُ كَيْفِ الْعَمَلِ فِي الْقُدُومِ مِنْ مِثْلِ عَرَفَةَ

باب 48: منیٰ سے عرفات جاتے ہوئے کیا طریقہ اختیار کیا جائے

1912- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مِثْلٍ فَمِنَّا مَنْ يُكَبِّرُ وَمِنَّا مَنْ يَلْتَبِي

- بقیہ حدیث 1910: "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 3249
- "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد و سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 1947
- "المثنقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبداللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء، 491
- "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ، 13982
- "مصنف عبدالرزاق" امام ابو بکر عبدالرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ، 4269
- حدیث 1912: "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1284
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 3000
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 4850
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 3991
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 6066
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 13302
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبداللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنقی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1211
- "مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ/1990ء، 2907

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمراہی میں منیٰ سے روانہ ہوئے ہم میں سے بعض لوگ تکبیر کہہ رہے تھے اور بعض لوگ تلبیہ پڑھ رہے تھے۔

1913- حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الثَّقَفِيُّ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ وَنَحْنُ عَادِيَانِ مِنْ مَنَى إِلَى عَرَافَاتٍ عَنِ التَّلْبِيَةِ كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ يُلَبِّي الْمَلَبِّيَ فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ وَيُكَبِّرُ الْمُكَبِّرُ فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ

☆ ☆ محمد بن ابوبکر بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سوال کیا ہم لوگ اس وقت منیٰ سے عرفات جا رہے تھے میرا سوال تلبیہ کے بارے میں تھا آپ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمراہی میں کیا کرتے تھے؟ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کچھ لوگ تلبیہ پڑھتے تھے ان پر بھی کوئی اعتراض نہیں ہوتا تھا اور کچھ لوگ تکبیر پڑھتے تھے ان پر بھی کوئی اعتراض نہیں ہوتا تھا۔

## بَابُ الْوُقُوفِ بِعَرَافَةِ

### باب 49: عرفہ میں وقوف اختیار کرنا

1914- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ قَالَ جُبَيْرٌ أَضَلَّتْ بَعِيرًا إِلَيَّ فَذَهَبْتُ أَطْلُبُهُ فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاقِفًا مَعَ النَّاسِ بِعَرَافَةِ فَقُلْتُ وَاللَّهِ إِنَّ هَذَا لِمِنَ الْحُمْسِ فَمَا شَأْنُهُ هَاهُنَا

☆ ☆ محمد بن جبیر بن مطعم بیان کرتے ہیں حضرت جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرا اونٹ گم ہو گیا میں اسے تلاش کرنے کے لئے نکلا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو لوگوں کے ہمراہ عرفہ میں کھڑے ہوئے پایا میں نے سوچا اللہ کی قسم ان کا تعلق حمس (قریش) سے ہے (یہ اس وقت) یہاں کیا کر رہے ہیں (کیونکہ قریش وہاں قیام نہیں کرتے تھے)

1581	حدیث 1914 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1220	صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3013	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
16783	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3849	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
3059	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1773	امستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4009	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
9235	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1556	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
559	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ السنن بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



## بَاب عَرَفَةَ كُلَّهَا مَوْقِفٌ

## باب 50: پورا عرفہ ٹھہرنے کی جگہ ہے

1915 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَى ثُمَّ قَعَدَ لِلنَّاسِ فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَنْحَرَ قَالَ لَا حَرَجَ ثُمَّ جَاءَهُ آخَرَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي طُفْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ لَا حَرَجَ قَالَ فَمَا سُنِّلَ عَنْ شَيْءٍ إِلَّا قَالَ لَا حَرَجَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ عَرَفَةَ مَوْقِفٌ وَكُلُّ مُزْدَلِفَةَ مَوْقِفٌ وَمِنَى كُلُّهَا مَنَعَرٌ وَكُلُّ فِجَاجٍ مَكَّةَ طَرِيقٌ وَمَنَعَرٌ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رمی کی پھر آپ لوگوں کے سامنے بیٹھ گئے ایک صاحب آئے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے قربانی سے پہلے ہی سر منڈوا لیا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی حرج نہیں ہے۔ ایک اور صاحب آئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے رمی کرنے سے پہلے ہی طواف کر لیا ہے آپ نے فرمایا کوئی حرج نہیں ہے (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جس چیز کے بارے میں سوال کیا گیا آپ نے یہی جواب دیا کوئی حرج نہیں ہے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا عرفہ سارے کا سارا ٹھہرنے کی جگہ ہے اور مزدلفہ سارے کا سارا ٹھہرنے کی جگہ ہے اور منیٰ میں ہر جگہ قربانی ہو سکتی ہے اور مکہ کی ہر گلی گزر گاہ اور راستہ قربانی کی جگہ ہے۔

124	حدیث 1915 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1307	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2014	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3052	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
941	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1858	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3877	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2774	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری الملک الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
4103	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9693	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز کلمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
473	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و الخدمہ موصل 1404ھ 1983ء
2285	مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد ہنسی دار المعرفہ بیروت لبنان
488	المشقی من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
1469	آحاد و مثانی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الباز ریاض سعودی عرب 1411ھ 1991ء



## بَابُ كَيْفِ السَّيْرِ فِي الْإِفَاضَةِ مِنْ عَرَفَةَ

## باب 51: عرفہ سے روانگی کے وقت کیسے چلا جائے

1916 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَفَاضَ مِنْ عَرَفَةَ وَكَانَ يَسِيرُ الْعُنُقَ فَإِذَا آتَى عَلَى فَجْوَةٍ نَصَّ

☆ ☆ حضرت أسامہ بن زید رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں وہ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ سواری پر سوار تھے جب نبی اکرم ﷺ عرفہ سے روانہ ہوئے تو آپ آہستہ چل رہے تھے جب آپ کسی ٹیلے کے پاس تشریف لاتے تو سواری کو تیز کر لیتے۔

## بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ بِجَمْعٍ

## باب 52: مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا

1917 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ أَخْبَرَنِي كُرَيْبٌ أَنَّهُ سَأَلَ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَشِيَّةَ رَدِيفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ فَعَلْتُمْ أَوْ صَنَعْتُمْ قَالَ جِئْنَا الشَّعْبَ الَّذِي يُنِيخُ النَّاسُ فِيهِ لِلْمَعْرَسِ فَأَنَاحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاقَتَهُ ثُمَّ بَالَ وَمَا قَالَ أَهْرَاقِ الْمَاءِ ثُمَّ دَعَا بِالْوُضُوءِ فَتَوَضَّأَ وَضُوءًا لَيْسَ بِالسَّابِغِ جِدًّا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ الصَّلَاةُ قَالَ الصَّلَاةُ أَمَامَكَ قَالَ فَرَكِبَ حَتَّى قَدِمْنَا الْمُرْدَلِفَةَ فَأَقَامَ الْمَغْرِبَ ثُمَّ أَنَاخَ وَالنَّاسُ فِي مَنَازِلِهِمْ فَلَمْ يَحِلُّوا حَتَّى أَقَامَ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ فَصَلَّى ثُمَّ حَلَّ النَّاسُ قَالَ قُلْتُ أَخْبَرَنِي كَيْفَ فَعَلْتُمْ حِينَ أَصَبَحْتُمْ قَالَ رَدِيفَهُ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا فِي سُبَّاقِ قُرَيْشٍ عَلَى رِجْلَيْ

☆ ☆ کریب بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت أسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے سوال کیا کہ جب آپ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ سواری پر سوار تھے تو اس شام آپ نے کیا کیا۔ مجھے اس بارے میں بتائیں۔ حضرت أسامہ نے جواب دیا جب ہم اس گھاٹی میں آئے جہاں لوگ رات کے وقت اونٹ بٹھاتے تھے تو نبی اکرم ﷺ نے وہاں (اونٹنی کو) بٹھایا پھر نبی اکرم ﷺ نے پیشاب کیا (راوی کہتے ہیں انہوں نے) یہ نہیں کہا کہ پانی دو پھر آپ نے وضو کے لئے پانی منگوا یا اور وضو کیا لیکن اس میں اسباغ نہیں کیا۔ پھر میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! نماز۔ آپ نے فرمایا: نماز آگے چل کر پڑھیں گے۔ حضرت أسامہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں پھر آپ سوار ہوئے یہاں

- 21880 حدیث 1917: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 973 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ/1970ء،
- 9271 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء،
- 1921 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
- 1280 "مسند عبد بن حمید" امام ابو عبد اللہ عبد بن حمید بن نصر النسی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ/1988ء،
- 3025 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء،
- 3019 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1405ھ/1984ء،

تک کہ ہم مزدلفہ آگئے۔ آپ نے مغرب کی نماز ادا کی پھر آپ نے اپنی اونٹنی کو بٹھایا لوگ اپنے اپنے پڑو کی جگہ پر تھے اووں نے اس وقت تک احرام نہ کھولا جب تک عشاء کی نماز ادا نہ کر لی اور جب نبی اکرم ﷺ نے نماز پڑھادی تو پھر لوگوں نے اپنا اپنا احرام کھول لیا۔ کرب بیان کرتے ہیں میں نے عرض کی مجھے یہ بتائیں اگلے دن آپ نے صبح کیا کیا؟ تو حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا اس وقت حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کے ساتھ سوار تھے میں قریش کے چند لوگوں کے ساتھ پیدل آگے چلا گیا تھا۔

1918- أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ عَنْ كُرَيْبِ بْنِ أَبِي مُسْلِمٍ عَنْ أُسَامَةَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1919- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي بَنُ ثَابِتٍ أَنَّبَانِي قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ عَنْ أَبِي

أَيُّوبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ يَعْني بِجَمْعِ

☆ ☆ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کی تھی۔

(راوی کہتے ہیں) یعنی مزدلفہ میں۔

1920- أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُنُبٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِالْمُزْدَلِفَةِ لَمْ يُنَادِ فِيهِ وَاحِدَةً مِنْهُمَا إِلَّا بِالْإِقَامَةِ وَلَمْ يُسَبِّحْ بَيْنَهُمَا

وَلَا عَلَى إِثْرِ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا

☆ ☆ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی

حدیث 1919 صحیح بخاری امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 1590

1287 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1926 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

605 سنن نسائی امام ابو عبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حاب شام 1406ھ 1986ء

3021 سنن ابن ماجہ امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

898 موطا امام مالک امام ابو عبداللہ مالک بن انس الاسحی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)

5186 مسند احمد امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

3850 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

2848 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

4023 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

1743 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

5791 مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

3862 معجم کبیر امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم وادھام موصول 1404ھ 1983ء

2720 مسند طیالسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان

383 مسند حمیدی امام ابو بکر عبداللہ بن زبیر حمیدی دار المکتب العلمیہ مکتبہ المنعمی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انطلی)

نماز ایک ساتھ ادا کی ان میں کسی ایک کے لیے بھی اذان نہیں دی گئی صرف اقامت کہی گئی۔ آپ نے ان دونوں کے درمیان کوئی (تسبیح یا نوافل) ادا نہیں کئے اور ان دونوں میں سے کسی ایک نماز کے بعد بھی (کوئی تسبیح یا نوافل) ادا نہیں کئے۔

## بَابُ الرُّخْصَةِ فِي النَّفْرِ مِنْ جَمْعِ بَلِيلٍ

**باب 53:** مزدلفہ سے رات کے وقت ہی روانہ ہو جانے کی رخصت

**1921-** أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ شَوَّالٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهَا أَنْ تَنْفِرَ مِنْ جَمْعِ بَلِيلٍ

سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں یہ ہدایت کی کہ وہ مزدلفہ سے رات کے وقت ہی روانہ ہو

جائیں۔

**1922-** أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا أَفْلَحُ قَالَ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ

قَالَتْ اسْتَأْذَنْتُ سَوْدَةَ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْذَنَ لَهَا فَتَدْفَعُ قَبْلَ أَنْ يَدْفَعَ فَأَذِنَ لَهَا قَالَ

الْقَاسِمُ وَكَانَتْ امْرَأَةً ثَبَطَةً قَالَ الْقَاسِمُ الثَّبَطَةُ الثَّقِيلَةُ فَدَفَعَتْ وَحُسْنًا مَعَهُ حَتَّى دَفَعْنَا بِدَفْعِهِ قَالَتْ عَائِشَةُ فَلَا أُنَ

أَكُونُ اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا اسْتَأْذَنْتُ سَوْدَةَ فَادْفَعُ قَبْلَ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ مَفْرُوحٍ بِهِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں سیدہ سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ اجازت مانگی کہ آپ اپنے

روانہ ہونے سے پہلے ہی انہیں روانگی کی اجازت دیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اجازت دے دی۔

قاسم بیان کرتے ہیں وہ ایک بھاری بھاری خاتون تھیں (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں) وہ روانہ ہو گئیں اور ہم لوگ وہیں رہے۔

یہاں تک کہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے۔

1596 حدیث 1922 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

1290 صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3037 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

24679 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

8861 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

2869 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

1033 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

296 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

808 مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

71 مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

58 ادب مفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء

1589 معنی ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جس طرح سیدہ سودہ بنت جحش نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت مانگی تھی میں بھی اسی طرح آپ سے اجازت لے کر لوگوں سے پہلے چلی جاتی تو یہ بات میرے نزدیک ہر اس چیز سے زیادہ پسندیدہ ہوتی ہے جس کی وجہ سے خوش ہو جاتا ہے۔

## بَابُ بِمَا يَتَمُّ الْحَجُّ

باب 54: کس عمل کے ذریعے حج مکمل ہوتا ہے

**1923** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا بَكِيرُ بْنُ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَعْمُرَ الدِّيَلِيَّ يَقُولُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَجِّ فَقَالَ الْحَجُّ عَرَافَاتُ أَوْ يَوْمُ عَرَفَةَ وَمَنْ أَدْرَكَ لَيْلَةَ جَمْعٍ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ فَقَدْ أَدْرَكَ وَقَالَ أَيَّامٌ مَنَى ثَلَاثَةٌ أَيَّامٍ (فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ)

☆ ☆ عبد الرحمن بن یعمر دیلی بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حج کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا حج عرافات (میں قیام) کا نام ہے (راوی کوشک ہے یا شاید یہ فرمایا) عرفہ کا نام ہے۔ جو شخص فجر کی نماز سے پہلے مزدلفہ میں رات کے وقت پہنچ جاتا ہے اس نے حج کو پایا۔

آپ فرماتے ہیں منیٰ کے ایام تین ہیں (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”جو شخص دو دنوں میں جلدی کرے اسے کوئی گناہ نہیں اور جو تاخیر سے کام لے اسے بھی کوئی گناہ نہیں۔“

**1924** - أَخْبَرَنَا يَعْطَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مَضْرِبٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

18797	حدیث 1923 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1950	حدیث 1924 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
891	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3039	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، صاحب شام 1406ھ، 1986ء
18326	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3851	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ، 1993ء
2821	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ، 1970ء
1702	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1990ء
4048	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ، 1991ء
9252	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار البیان، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ، 1994ء
377	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و التحقیقات، بیروت لبنان 1404ھ، 1983ء
1282	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفہ بیروت لبنان
461	"المستدرک من السنن" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ، 1988ء
13682	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ کوفی، مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَوْقِفِ عَلَى رُءُوسِ النَّاسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ جِئْتُ مِنْ جَبَلِي طَيِّبٍ أَكَلْتُ مَطِيئِي وَاتَّعَبْتُ نَفْسِي وَاللَّهِ إِنْ بَقِيَ جَبَلٌ إِلَّا وَقَفْتُ عَلَيْهِ فَهَلْ لِي مِنْ حَجٍّ قَالَ مَنْ شَهِدَ مَعَنَا هَذِهِ الصَّلَاةَ وَقَدْ آتَى عَرَافَاتٍ قَبْلَ ذَلِكَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْ قَضَى تَفَثَهُ وَتَمَّ حَجُّهُ

حضرت عروہ بن مضرس بن النوفلیان کرتے ہیں ایک شخص میدان عرفات میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت ہی لوگ موجود تھے اس نے عرض کی اے اللہ کے رسول! میں جبل طے سے آ رہا ہوں میری سواری تھک گئی ہے اور میں خود بھی تھک کر چور ہو چکا ہوں اللہ کی قسم! کوئی پہاڑ ایسا نہیں ہے جس سے گزر کر میں نہیں آیا۔ کیا مجھے حج نصیب ہو گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص ہمارے ہمراہ اس نماز میں شریک ہو اور وہ رات یا دن سے پہلے عرفات آ گیا اس نے اپنے احرام کو پورا کر لیا اور حج کو مکمل کر لیا۔

1925- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ مُضَرِّسِ بْنِ

حَارِثَةَ بْنِ لَامٍ قَالَ قَالَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ وَقْتِ الدَّفْعِ مِنَ الْمُرْدَلِفَةِ

### باب 55: مزدلفہ سے روانگی کا وقت

1926- أَخْبَرَنَا أَبُو غَسَّانَ مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ

عُسْرِ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يُفِيضُونَ مِنْ جَمْعٍ بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَكَانُوا يَقُولُونَ أَشْرَقَ ثَبِيرٌ لَعَلَّنَا نَغِيرُ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالَفَهُمْ فَدَفَعَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ بِقَدْرِ صَلَاةِ الْمُسْفِرِينَ أَوْ قَالَ الْمَشْرِقِينَ بِصَلَاةِ الْغَدَاةِ

1600	حدیث 1926 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
1938	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
896	جامع ترمذی امام ابو جسی محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3047	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
3022	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
84	مسند امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد بن فضیل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3860	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2859	صحیح ابن خزیمہ امام ابو خزیمہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
4054	سنن نسائی نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
3302	سنن ترمذی ترمذی امام ابو عبد الرحمن احمد بن یحییٰ بن علی ترمذی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
644	مجموعہ اسطی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب ضرابی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
63	مسند طحاوی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی دار المعرفہ بیروت لبنان

☆ ☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں زمانہ جاہلیت میں لوگ مزدلفہ سے سورج نکلنے کے بعد روانہ ہوتے تھے وہ یہ کہا کرتے تھے اے شیر تو روشن ہو جاتا کہ ہم روانہ ہو جائیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی مخالفت کی اور آپ سورج طلوع ہونے سے پہلے ہی جس وقت روشنی میں فجر کی نماز پڑھی جاتی ہے۔ اس وقت روانہ ہو گئے۔

## بَابُ الْوَضْعِ فِي وَادِي مُحَسِّرٍ

### باب 56: وادی محسر سے تیزی سے گزرنا

1927- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّ أَبَا مَعْبُدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي عَشِيَّةِ عَرَفَةَ وَغَدَاةِ جَمْعٍ حِينَ دَفَعُوا عَلَيْكُمُ السَّكِينَةَ وَهُوَ كَأَنَّ نَاقَتَهُ حَتَّى إِذَا دَخَلَ مُحَسِّرًا أَوْضَعَ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت فضل رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں عرفہ کی رات اور مزدلفہ کی صبح جب وہ لوگ روانہ ہوئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا آرام سے چلو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اونٹ کی لگام کھینچے ہوئے تھے جب آپ ”وادی محسر“ میں داخل ہوئے تو آپ نے رفتار تیز کر دی۔

1928- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ الْإِيضَاعُ لِلْإِبِلِ

وَالْإِيضَاعُ لِلْخَيْلِ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اونٹ کو تیز چلانے کے لئے لفظ ”ایضاع“ استعمال ہوتا ہے جبکہ گھوڑے کو دوڑانے کیلئے لفظ ”ایضاف“ استعمال ہوتا ہے۔

## بَابُ فِي الْمُحْصَرِّ بَعْدُ

### باب 57: دشمن کی وجہ سے محصور ہو جانے کا حکم

1929- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَسَلَّمَ كَلَّمَا ابْنَ عُمَرَ لَيْلَى نَزَلَ الْحَجَّاجُ بِابْنِ الزُّبَيْرِ قَبْلَ أَنْ يُقْتَلَ فَقَالَ لَا يَضُرُّكَ أَنْ لَا تَحْجَّ الْعَامَ نَحَافَ أَنْ يُحَالَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ الْبَيْتِ فَقَالَ قَدْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعْتَمِرِينَ فَحَالَ كُفَّارُ قُرَيْشٍ دُونَ الْبَيْتِ فَنَحَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَدْيَهُ وَحَلَقَ رَأْسَهُ ثُمَّ رَجَعَ فَأَشْهَدَكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ عُمْرَةَ فَإِنْ

1282 حدیث 1927 صحیح مسلم امام ابو اسحاق مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

886 ”جامع ترمذی“ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3018 ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبعة عات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

3023 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان



حُلِّيَ بَيْنِي وَبَيْنَ الْبَيْتِ طُفْتُ وَإِنْ حِيلَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ فَعَلْتُ كَمَا كَانَ فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَهُ فَأَهْلٌ بِالْعُمْرَةِ مِنْ ذِي الْحُلْفَةِ ثُمَّ سَارَ فَقَالَ إِنَّمَا شَأْنُهُمَا وَاحِدٌ أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ حَجَّامَعَ عُمْرَتِي قَالَ نَافِعٌ فَطَافَ لَهُمَا طَوَافًا وَاحِدًا وَسَعَى لَهُمَا سَعْيًا وَاحِدًا ثُمَّ لَمْ يَحِلَّ حَتَّى جَاءَ يَوْمَ النَّحْرِ فَأَهْدَى وَكَانَ يَقُولُ مَنْ جَمَعَ الْعُمْرَةَ وَالْحَجَّ فَأَهْلٌ بِهِمَا جَمِيعًا فَلَا يَحِلُّ حَتَّى يَحِلَّ مِنْهُمَا جَمِيعًا يَوْمَ النَّحْرِ

نافع بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے صاحبزادے عبداللہ اور سالم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا اگر آپ اس سال حج نہ کریں تو آپ کو کوئی نقصان نہیں ہوگا ہمیں یہ اندیشہ ہے کہ آپ کو بیت اللہ تک پہنچنے نہیں دیا جائے گا یہ اس زمانے کی بات ہے جب حجاج نے حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما پر حملہ کیا تھا اور ابھی انہیں شہید نہیں کیا تھا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا ہم لوگ عمرہ کرنے کے لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے تھے تو بیت اللہ سے پہلے ہی کفار قریش ہمارے راستے میں رکاوٹ بن گئے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہاں ہی اپنی قربانی کا جانور ذبح کیا اپنا سر منڈوا لیا اور واپس تشریف لے آئے۔

میں تمہیں نواہ بنا رہا ہوں کہ میں نے عمرہ کی نیت کر لی ہے۔ اگر مجھے بیت اللہ تک جانے دیا گیا تو میں طواف کر لوں گا اگر راستے میں رکاوٹ ڈال دی گئی تو میں وہی کروں گا جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا تھا اور میں بھی اس وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ تھا۔ (راوی کہتے ہیں) پھر حضرت عبداللہ بن زبیر نے ذوالحلیفہ سے عمرہ کی نیت کی اور روانہ ہوئے اور بولے ان دونوں کی حیثیت ایک ہی ہے میں تمہیں نواہ بنا کر یہ جتنا ہوں کہ میں نے عمرہ کے ہمراہ حج کی نیت بھی کر لی ہے۔

نافع بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے حج اور عمرہ کے لئے ایک طواف کیا ان دونوں کے لئے ایک ہی مرتبہ سعی کی اور پھر اس وقت تک احرام نہیں کھولا جب تک قربانی کے دن انہوں نے قربانی نہیں کر لی۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ فرمایا جو شخص حج اور عمرہ ایک ساتھ ادا کرے وہ ان دونوں کا ایک ساتھ احرام باندھے اور اس وقت تک احرام نہ کھولے جب تک قربانی کے دن ان دونوں سے مکمل طور پر فارغ نہ ہو جائے۔

1930 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ

1559	حدیث 1929 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء.
1230	صحیح مسلم امام ابو اسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2859	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء.
5165	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3998	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء.
3727	سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء.
8564	سنن ترمذی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن عسین بن علی ترمذی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء.
5500	مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن شیبانی موسسہ ترمذی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء.
712	مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء.

عَمْرُو الْأَنْصَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كُسِرَ أَوْ عَرِجَ فَقَدْ حَلَّ وَعَلَيْهِ حَجَّةٌ أُخْرَى قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ رَوَاهُ مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ وَمَعْمَرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حجاج بن عمرو انصاری نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جس شخص کی ہڈی ٹوٹ جائے یا وہ لنگڑا ہو جائے تو وہ احرام کھول دے اس پر بعد میں حج کرنا لازم ہوگا۔

امام ابو محمد دارمی جیسے فرماتے ہیں یہی روایت ایک سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ فِي جَمْرَةِ الْعَقَبَةِ أَيُّ سَاعَةٍ تُرْمَى

### باب 58: جمرہ عقبہ کی رمی کی کس وقت کی جائے

**1931** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ رَمَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَمْرَةَ يَوْمَ النَّحْرِ الضُّحَى وَبَعْدَ ذَلِكَ عِنْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ

حضرت جابر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کے دن چاشت کے وقت یا اس کے بعد سورج کے ڈھلنے سے پہلے جمرہ کی رمی کی تھی۔

**1932** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي الْبَدَّاحِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَخَصَ لِرِعَاءِ الْإِبِلِ أَنْ يَرْمُوا يَوْمَ النَّحْرِ ثُمَّ يَرْمُوا الْغَدَ أَوْ مِنْ بَعْدِ الْغَدِ لِيَوْمَيْنِ ثُمَّ يَرْمُوا يَوْمَ النَّفَرِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي الْبَدَّاحِ

عاصم بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اونٹوں کے چرواہوں کو یہ رخصت دی تھی کہ وہ قربانی کے دن رمی کر لیں پھر اس سے اگلے دن بھی کر سکتے ہیں اور پھر اس کے بعد دو دن تک کر سکتے ہیں پھر وہ روانگی کے دن بھی رمی کر سکتے ہیں۔

1862	حدیث 1930 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث کتب فی دار الفکر بیروت لبنان
940	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوریہ ترمذی دار الراجحیہ اہل بیت العربیہ بیروت لبنان
2860	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبعہ مات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3077	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی بیروت لبنان
15769	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1725	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
3843	سنن نسائی تبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9872	سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البیاضہ مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
3211	مجموعہ بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التعمیر و الترویج 1404ھ 1983ء
2155	آحاد و مشانی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الراجحیہ اہل بیت سعودی عرب 1411ھ 1991ء

امام ابو محمد دارمی نے فرماتے ہیں یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ فِي الرَّمِيِّ بِمِثْلِ حَصَى الْخَدْفِ

### باب 59: چٹکی میں آنے والی کنکری کے ذریعے رمی کی جائے گی

**1933** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُرَّةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّمِيمِيِّ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ أَنْ نَرْمِيَ الْجَمْرَةَ بِمِثْلِ حَصَى الْخَدْفِ

حضرت عبدالرحمن بن عثمان بن محمد بیان کرتے ہیں۔ حجۃ الوداع کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی کہ ہم چٹکی میں آنے والی کنکری کے ذریعے رمی کریں۔

**1934** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- 1976 حدیث 1932 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 954 "جامع ترمذی" امام ابویوسف محمد بن عیسیٰ بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3068 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
- 3036 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 919 "موطأ امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الصنعفی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)
- 23826 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3888 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
- 2976 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
- 1758 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
- 4074 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
- 9455 "سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
- 6836 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی مصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
- 455 "مجموعہ بیہقی" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بیہقی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
- 854 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان اعظمی)
- 477 "المبشئ من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء
- 14110 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 3028 حدیث 1933 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 335 "مجموعہ اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 300 "مجموعہ بیہقی" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُوا بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ وَأَوْضَعَ فِي وَادِي مُحَسِّرٍ وَقَالَ عَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کی ہدایت کے تحت لوگوں نے چٹلی میں آنے والی انگری کے ذریعے ”رمی“ کی تھی۔ نبی اکرم ”وادئ محسر“ سے تیزی سے گزر رہے تھے (بقیہ سفر کے دوران آپ نے لوگوں کو) ہدایت کی تھی۔ آرام سے چلو۔

1935- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ حُمَيْدِ الْأَعْرَجِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُعَاذٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُنَا أَنْ نَرْمِيَ الْجِمَارَ بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ مُعَاذٍ لَهُ صُحْبَةٌ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ عبد الرحمن بن معاذ بیان کرتے ہیں نبی اکرم رضی اللہ عنہما نے ہمیں یہ ہدایت کی ہم چٹلی میں آنے والی انگری کے ذریعے رمی جمار کریں۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ سے یہ سوال کیا گیا حضرت عبد الرحمن بن معاذ رضی اللہ عنہما کی صحابی ہیں انہوں نے جواب دیا ہاں!

## بَابُ فِي رَمِي الْجِمَارِ يَرْمِيهَا رَاكِبًا

### باب 60: سواری پر سے ”رمی جمار“ کرنا

1936- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ وَالْمُؤَمَّلُ وَأَبُو نَعِيمٍ عَنْ أَيْمَنَ بْنِ نَابِلٍ عَنْ قُدَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَّارِ الْكَلَابِيِّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْمِي الْجِمَارَ عَلَى نَاقَةٍ صَهْبَاءَ لَيْسَ تَمَّ ضَرْبٌ وَلَا طَرْدٌ وَلَا إِلَيْكَ

☆ ☆ حضرت قدامہ بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم رضی اللہ عنہما کو دیکھا ہے آپ اپنی سرخ اونٹنی پر سوار تھے اور رمی جمار کر رہے تھے وہاں کوئی مار پیٹ اور دھکم پیل نہیں تھی اور نہ بچوکی آوازیں نہیں تھیں۔

1937- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ هُوَ الْجَزْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ رَدَفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَزَلْ يَلْتَمِي حَتَّى رَمَى

3061	حدیث 1936 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، شباشما، 1406ھ، 1986ء.
15448	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، 1986ء.
2878	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ، نیشاپوری، مکتب الاسلامیہ، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1970ء.
1712	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حامد نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1990ء.
4067	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء.
77	"معجم بیہق" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و الخاتمہ، موصل، 1404ھ، 1983ء.
1499	"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحات شیبانی، دارالریاض السعدی، سعودی عرب، 1411ھ، 1991ء.
357	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر، المکتبہ السنۃ، قاہرہ، 1408ھ، 1988ء.

## الْحُمْرَةُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سواری پر سوار تھاری جمرہ کرنے تک آپ تلبیہ پڑھتے رہے۔

## بَابُ الرَّمِيِّ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي وَالتَّكْبِيرِ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ

باب 61: بطن وادی سے رمی کرنا اور ہر کنکری کے ہمراہ تکبیر کہنا

1938- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا

رَمَى الْحُمْرَةَ الَّتِي تَلَى الْمَسْجِدَ سَجَدَ مِنِّي يَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ ثُمَّ تَقَدَّمَ أَمَامَهَا فَوَقَفَ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ وَكَانَ يُطِيلُ الْوُقُوفَ ثُمَّ يَأْتِي الْحُمْرَةَ الثَّانِيَةَ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَنْحَدِرُ مِنْ ذَاتِ الْيَسَارِ مِمَّا يَلِي الْوَادِي رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو ثُمَّ يَأْتِي الْحُمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعَقَبَةِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَنْصَرِفُ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا قَالَ الزُّهْرِيُّ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ

زہری بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس جمرہ کی رمی کی جو مسجد یعنی مسجد منی کے ساتھ ہے تو آپ نے سات کنکریاں لیں اور ہر کنکری کو پھینکتے ہوئے تکبیر کہی پھر آپ آگے بڑھے اور قبلہ کی طرف منہ کر کے دونوں ہاتھ اٹھا کر ٹھہر گئے۔ وہاں آپ خاصی دیر کھڑے رہے پھر آپ دوسرے جمرہ کے پاس آئے آپ نے اسے بھی سات کنکریاں ماریں اور ہر کنکری کے ہمراہ تکبیر کہی۔ پھر آپ واپس آئے اور وادی کے بائیں طرف ہو گئے اور دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کرنے لگے پھر آپ اس جمرہ کے پاس آئے جو عقبہ کے پاس ہے آپ نے اسے سات کنکریاں ماریں اور ہر کنکری پھینکتے وقت تکبیر کہی۔ پھر آپ واپس تشریف لے آئے اور ان کے پاس نہیں ٹھہرے۔

زہری بیان کرتے ہیں یہ حدیث میں نے سالم بن عبد اللہ سے سنی ہے انہوں نے یہ حدیث اپنے والد (حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے روایت کی ہے۔

سالم کہتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْبَقْرَةِ تُجْزَى عَنِ الْبَدَنَةِ

باب 62: اونٹ کی جگہ گائے کی قربانی بھی ہو سکتی ہے

1666	حدیث 1938 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دارالکتب الشریعیہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
3083	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
2972	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
6404	سنن مسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

**1939** - أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ الْمَاجِشُونُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نَذْكُرُ إِلَّا الْحَجَّ فَلَمَّا جِئْنَا سَرِفَ طَمِثَتْ فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ طَهَّرْتُ فَأَرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَفْضَتْ فَأَتَيْتُ بِلَحْمٍ بَقَرٍ فَقُلْتُ مَا هَذَا قَالُوا أَهْدَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نِسَائِهِ الْبُقْرَةَ

☆ ☆ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے ہمارا ارادہ صرف حج کرنے کا تھا جب ہم "سرف" کے مقام پر پہنچے تو جب قربانی کا دن آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بھیجا میں نے طواف افاضہ کیا میرے پاس گائے کا گوشت لایا گیا میں نے دریافت کیا یہ کہاں سے آیا ہے۔ لوگوں نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ازواج کی طرف سے گائے قربان کی ہے۔

### بَابٌ مِّنْ قَالَ لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ حَلْقٌ

**باب 63:** جو لوگ اس بات کے قائل ہیں کہ خواتین سر نہیں منڈوا سکتی ہیں

**1940** - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَدِينِيُّ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَبْرِ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ قَالَتْ أَخْبَرَتْنِي أُمُّ عَثْمَانَ بِنْتُ أَبِي سَفْيَانَ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ حَلْقٌ إِنَّمَا عَلَى النِّسَاءِ التَّقْصِيرُ

290	حدیث 1939 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہ (طبع ثالث) دار ابن اثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
2741	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی کتاب الطہارۃ کتاب الاستحمام 1406ھ 1986ء
2963	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
24158	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قریبہ قاہرہ مصر
3834	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی مؤسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2936	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
283	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
1372	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالہدایہ مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
4719	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1413	"مسند طبرانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد نسطری طبرانی دار المعرفہ بیروت لبنان
206	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زید حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ تمیمی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن العظمیٰ)
917	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن محمد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
466	"المستخرج من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری مؤسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
2918	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی مؤسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ 1990ء
1984	حدیث 1940 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث کسبانی دار الفکر بیروت لبنان
9187	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالہدایہ مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
13018	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ 1983ء



حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: خواتین کے لئے سر منڈوانا درست نہیں ہے وہ

صرف بال کٹوا سکتی ہیں۔

## بَابُ فَضْلِ الْحَلْقِ عَلَى التَّقْصِيرِ

باب 64: بال کٹوانے سے سر منڈوانا افضل ہے

1941- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ رَحِمَ اللَّهُ الْمُحَلِّقِينَ قِيلَ وَالْمُقَصِّرِينَ قَالَ رَحِمَ اللَّهُ الْمُحَلِّقِينَ قَالَ فِي الرَّابِعَةِ وَالْمُقَصِّرِينَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ دعا نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ ان لوگوں پر رحم کرے جن لوگوں نے بال منڈوائے ہیں عرض کی گئی بال کٹوانے والوں کے لئے (وعائے خیر فرمائیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ان لوگوں پر رحم کرے جنہوں نے سر منڈوائے ہیں (راوی کہتے ہیں) پھر آپ نے چوتھی مرتبہ فرمایا: بال کٹوانے والوں (پر اللہ تعالیٰ رحم کرے)۔

- 1640 حدیث 1941 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمام بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1301 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1979 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 913 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3043 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 886 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 3311 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3880 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2929 صحیح ابن خزیمہ امام ابو یوسف محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 4114 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 9179 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو یوسف احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2476 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 845 معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 3509 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
- 1835 مسند طلیاسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیاسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 931 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

## بَابُ فِيمَنْ قَدَّمَ نُسْكَهُ شَيْئًا قَبْلَ شَيْءٍ

**باب 65:** جو شخص حج کے کسی ایک رکن کو دوسرے سے پہلے سرانجام دے

**1942-** أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ هُوَ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَيْسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ الْجَمْرَةِ وَهُوَ يُسْأَلُ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ أَرْمِ وَلَا حَرَجَ قَالَ الْآخَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَنْحَرَ قَالَ أَنْحَرَ وَلَا حَرَجَ قَالَ فَمَا سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ قَدَّمَ وَلَا آخَرَ إِلَّا قَالَ أَفْعَلْ وَلَا حَرَجَ

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو جمرہ کے قریب دیکھا آپ سے سوال کیے جا رہے تھے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے رمی کرنے سے پہلے ہی قربانی کر لی ہے۔ آپ نے فرمایا: تم اب رمی کر لو کوئی حرج نہیں ہے۔

ایک اور شخص نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے قربانی کرنے سے پہلے ہی سرمنڈوا لیا ہے آپ نے فرمایا: تم اب قربانی کر لو کوئی حرج نہیں ہے۔

- بقیہ حدیث 1941 من السنن المسندہ امام ابو محمد عبداللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء . 485
- 1593 "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دارالترایہ ریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء .
- 13618 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوئی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ .
- 124 حدیث 1942 "صحیح بخاری" امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری بغدادی (طبع ثالث) دارالمنشیہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء .
- 1307 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2014 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دارالمنکر بیروت لبنان
- 3052 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دارالمنکر بیروت لبنان
- 941 "موطا امام مالک" امام ابو عبداللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دارالاحیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)
- 3037 "مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3877 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء .
- 2774 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء .
- 4103 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعیب نسائی دارالمکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء .
- 9393 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالباز مکتبہ مدرستہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء .
- 476 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و التحکمہ موصل 1404ھ / 1983ء .
- 2285 "مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری حلیسی دارالمعرفۃ بیروت لبنان
- 488 "المشتمل من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبداللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء .
- 1469 "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دارالترایہ ریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء .

راوی کہتے ہیں اس دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جس بھی چیز کے پہلے یا بعد میں ہونے کے بارے میں سوال کیا گیا آپ نے یہی فرمایا اب کر لو کوئی حرج نہیں ہے۔

**1943** - أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عَيْسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَ لِلنَّاسِ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَلَفْتُ قَبْلَ أَنْ أَدْبَحَ قَالَ لَا حَرَجَ قَالَ لَمْ أَشْعُرْ دَبَحْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ لَا حَرَجَ فَلَمْ يُسَأَلْ يَوْمَئِذٍ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ أَوْ أُخِّرَ إِلَّا قَالَ لَا حَرَجَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَنَا أَقُولُ بِهَذَا وَأَهْلُ الْكُوفَةِ يُشَدِّدُونَ

حضرت عبداللہ بن عمرو بن ابی سلمیہ بیان کرتے ہیں حجۃ الوداع کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کے پاس ٹھہر گئے ایک شخص نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے قربانی کرنے سے پہلے ہی سر منڈوا لیا ہے۔ آپ نے فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ ایک شخص نے عرض کی مجھے پتہ نہیں تھا۔ میں نے رمی کرنے سے پہلے ہی قربانی کر لی ہے۔ آپ نے فرمایا کوئی حرج نہیں ہے (راوی کہتے ہیں) اس دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جس بھی چیز کے پہلے یا بعد میں ہونے کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ نے یہی فرمایا کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمی نے فرماتے ہیں میں اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتا ہوں اہل کوفہ اس بارے میں تشدد سے کام لیتے

ہیں۔

## بَابُ سُنَّةِ الْبَدَنَةِ إِذَا عَطِبَتْ

### باب 66: جب قربانی کا جانور تھک جائے تو کیا کیا جائے؟

**1944** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ نَاجِيَةَ الْأَسْلَمِيِّ صَاحِبِ هَذِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ أَضَعُ بِمَا عَطِبَ مِنَ الْهَدْيِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ بَدَنَةٍ عَطِبَتْ فَانْحَرَهَا ثُمَّ أَلْقِ رِجْلَهَا فِي دَمِهَا ثُمَّ حَلَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَ النَّاسِ فَلْيَا كُلُّوْهَا

- 1326 حدیث 1944 صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1763 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 3105 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 851 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 16660 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4023 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قمی مؤسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2577 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 4136 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 10029 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

☆ ☆ حضرت ناجیہ سلمیٰ رضی اللہ عنہا جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قربانی کے جانور لارہے تھے بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا اگر قربانی کا کوئی جانور تھک کر (مرنے کے قریب ہو جائے) تو میں کیا کروں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا قربانی کا جو بھی جانور تھک کر (مرنے کے قریب ہو جائے) تم اسے قربان کر دو اور پھر اس کی ٹانگ خون میں ڈبو کر (اسے وہیں چھوڑ دو) اسے لوگوں کے لئے رہنے دو وہ خود ہی اسے کھالیں گے۔

1945- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ نَاجِيَةَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ منقول ہے۔

### بَابُ مَنْ قَالَ الشَّاةُ تُجْزَى فِي الْهَدْيِ

باب 67: جو حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ قربانی کے جانور میں بکری بھی بھیجی جاسکتی ہیں

1946- أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عَبِيدٍ وَأَبُو نَعِيمٍ قَالَا حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

أَهْدَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّةً غَنَمًا

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کے جانور کے طور پر بکری بھیجوائی تھی۔

### بَابُ فِي الْأَشْعَارِ كَيْفَ يُشْعَرُ

باب 68: قربانی کے جانور کو کس طرح نشان لگایا جائے؟

1947- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَسَّانَ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ بِبَدْيِ الْحُلَيْفَةِ ثُمَّ دَعَا بِبَدْنَةٍ فَأَشْعَرَهَا مِنْ صَفْحَةِ سَنَامِهَا الْأَيْمَنِ ثُمَّ سَلَّتِ الدَّمَ عَنْهَا وَقَلَّدَهَا نَعْلَيْنِ ثُمَّ أُتِيَ بِرَاحِلَتِهِ فَلَمَّا قَعَدَ عَلَيْهَا وَاسْتَوَتْ عَلَى الْبَيْدَاءِ أَهَلَ بِالْحَجِّ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ”ذوالحلیفہ“ میں ظہر کی نماز ادا کی پھر آپ نے اپنا قربانی کا

حدیث 1946 ”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء . 2787

”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان 3096

”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 24201

”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء . 3768

”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء . 9959

”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تہمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء . 4889

”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انطس) 217

”مسند اسحاق بن راہویہ“ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ ایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء . 1500

”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 12894

جانور منگوایا اور اس کے کوبان کے دائیں طرف داغ لگایا پھر اس کا کچھ خون بہایا اور اس کے گلے میں جوتوں کا ہار ڈال دیا پھر آپ کی سواری لائی گئی آپ اس پر تشریف فرما ہوئے جب وہ کھڑی ہوئی تو آپ نے حج کا تلبیہ پڑھا۔

## بَابُ فِي رُكُوبِ الْبَدَنَةِ

باب 69: قربانی کے جانور پر سوار ہونا

1948- أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ قَتَادَةُ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَحَدِّثُ عَنْ

- 1752 حدیث 1947 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2774 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 2296 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4002 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 3754 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 8597 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2696 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 424 "المعجم من السنن" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 12901 "تہذیب" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1604 حدیث 1948 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1323 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1760 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 911 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2799 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 3103 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 842 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 7447 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4014 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 2662 "صحیح ابن خزییمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزییمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1398ھ/1970ء
- 3781 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 9984 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2763 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 1981 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 1003 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ السننی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ انْتَهَى إِلَى رَجُلٍ يَسُوقُ بَدَنَتَهُ قَالَ ارْكَبْهَا فَقَالَ إِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ ارْكَبْهَا قَالَ إِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ ارْكَبْهَا وَيَحْكُ

☆☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں آپ نے ایک شخص کو دیکھا جو قربانی کے جانور کو ساتھ لے کر چل رہا تھا آپ نے فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ اس نے عرض کی یہ قربانی کا جانور ہے آپ نے فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ اس نے عرض کی کہ یہ قربانی کا جانور ہے۔ آپ نے فرمایا: تمہارا استیانا اس ہو تم اس پر سوار ہو جاؤ۔

## بَابُ فِي نَحْرِ الْبَدَنِ قِيَامًا

### باب 70: قربانی کے جانور (اونٹ) کو کھڑا کر کے قربان کرنا

1949- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبِيدٍ عَنْ زِيَادِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ رَأَى رَجُلًا قَدْ آتَا بَدَنَةً فَقَالَ ابْعَثْهَا قِيَامًا مُقَيَّدَةً سُنَّةَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک شخص کو دیکھا جس نے قربانی کے جانور (اونٹ) کو (قربان کرنے کے لئے) کھڑا کیا تھا تو فرمایا تم اسے کھڑا کر کے باندھ کے (ذبح کرو) یہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت ہے۔

## بَابُ فِي خُطْبَةِ الْمَوْسِمِ

### باب 71: حج کا خطبہ

1950- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى أَبِي قُرَّةَ هُوَ مُوسَى بْنُ طَارِقٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ

- بقية: حديث 1948 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني "موسسه قرطبة" قاهرة مصر
- 772 "ابن مفرود" امام ابو عبد الله محمد بن اسماعيل بخاري "مكتبة دار البشائر الاسلاميه بيروت لبنان" 1409 هـ 1989 .
- 1411 "صحیح مسلم" امام ابو الحسين مسلم بن حجاج القشيري نيشاپوري دار احياء التراث العربی بيروت لبنان
- 929 "سنن دارمی" امام ابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن دارمی دار الكتاب العربی بيروت لبنان 1407 هـ 1987 .
- 1627 حديث 1949 "صحیح بخاری" امام ابو عبد الله محمد بن اسماعيل بخاری "مكتبة دار الفکر بيروت لبنان" (طبع ثالث) دار ابن کثیر "مكتبة دار الفکر بيروت لبنان" 1407 هـ 1987 .
- 1768 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سليمان بن اشعث سجستاني دار الفکر بيروت لبنان
- 4459 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيباني "موسسه قرطبة" قاهرة مصر
- 5903 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمي "موسسه الرساله بيروت لبنان" 1414 هـ 1993 .
- 2893 "صحیح ابن خزيمة" امام ابو بكر محمد بن اسحاق بن خزيمة نيشاپوري "مكتبة الاسلامي بيروت لبنان" 1390 هـ 1970 .
- 4134 "سنن نسائي كبرى" امام ابو عبد الله رحمان احمد بن شعيب نسائي دار الكتب العلمية بيروت لبنان 1411 هـ 1991 .
- 9995 "سنن بيهقي كبرى" امام ابو بكر احمد بن حسين بن علي بيهقي "مكتبة دار الباز مكة المكرمة سعودی عرب" 1414 هـ 1994 .
- 15665 "مصنف ابن ابی شيبه" ابو بكر عبد الله بن محمد بن ابو شيبه كوفي "مكتبة الرشيد رياض سعودی عرب" (طبع اول) 1409 هـ



رَجَعَ مِنْ عُمْرَةِ الْجَعْفَرَانَةِ بَعَثَ أَبَا بَكْرٍ عَلَى الْحَجِّ فَأَقْبَلْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْعَرَجِ ثَوَّبَ بِالصُّبْحِ فَلَمَّا اسْتَوَى  
 الْكَبِيرَ سَمِعَ الرَّغْوَةَ خَلْفَ ظَهْرِهِ فَوَقَّفَ عَنِ التَّكْبِيرِ فَقَالَ هَذِهِ رَغْوَةُ نَاقَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 الْحَدْعَاءِ لَقَدْ بَدَأَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَجِّ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 فَصَلَّى مَعَهُ فَإِذَا عَلِيٌّ عَلَيْهَا فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ أَمِيرًا أَمْ رَسُولٌ قَالَ لَا بَلْ رَسُولٌ أَرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ بِرَأْيِهِ أَقْرَبُهَا عَلَى النَّاسِ فِي مَوَاقِفِ الْحَجِّ فَقَدِمْنَا مَكَّةَ فَلَمَّا كَانَ قَبْلَ التَّرْوِيَةِ بِيَوْمٍ قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَخَطَبَ  
 النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ مَنَاسِكِهِمْ حَتَّى إِذَا فَرَّغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بَرَاءَةَ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ خَرَجْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا  
 كَانَ يَوْمَ عَرَفَةَ قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ مَنَاسِكِهِمْ حَتَّى إِذَا فَرَّغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بَرَاءَةَ  
 حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ فَأَقْضَيْنَا فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو بَكْرٍ خَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ إِفَاضَتِهِمْ وَعَنْ نَحْرِهِمْ وَعَنْ  
 مَنَاسِكِهِمْ فَلَمَّا فَرَّغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بَرَاءَةَ حَتَّى خَتَمَهَا فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ النَّفْرِ الْأَوَّلِ قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَخَطَبَ  
 النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ كَيْفَ يَنْفِرُونَ وَكَيْفَ يُرْمُونَ فَعَلَّمَهُمْ مَنَاسِكَهُمْ فَلَمَّا فَرَّغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ بَرَاءَةَ عَلَى النَّاسِ حَتَّى  
 خَتَمَهَا

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ”جعرانہ“ سے عمرہ کرنے کے بعد واپس تشریف لے  
 گئے تو آپ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو امیر حج بنا کر بھیجا۔ ہم لوگ ان کے ہمراہ (مکہ روانہ ہو گئے) جب ہم ”عرج“ کے مقام پر پہنچے اور  
 فجر کی نماز کے لئے اقامت کہی گئی اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ تکبیر کہنے کے لئے کھڑے ہوئے تو انہوں نے پیچھے سے اونٹنی کی آواز سنی  
 حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے تمہیں کہنے سے رک گئے اور بولے یہ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اونٹنی ہے جو دعا ہے ہو سکتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حج کا ارادہ کر لیا  
 ہوا اور وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہی ہوئے تو ہم آپ کی اقتداء میں نماز ادا کریں گے۔

(راوی اہلبیت ہیں) اس اونٹنی پر حضرت علی رضی اللہ عنہ سوار تھے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ آپ امیر کی حیثیت سے آئیں ہیں یا  
 پیغام رساں کی حیثیت سے؟ انہوں نے جواب دیا نہیں پیغام رساں کی حیثیت سے مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سورہ توبہ کے ہمراہ بھیجا ہے  
 اور یہ ہدایت کی ہے کہ حج کے مختلف مقامات پر لوگوں کے سامنے اس کی تلاوت کروں۔

(حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) ہم لوگ مکہ آ گئے تو وہ یہ سے ایک دن پہلے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر خطبہ دینا  
 شروع کر دیا اور لوگوں کو حج کے مختلف ارکان سے آگاہ کیا جب وہ خطبہ دے کر فارغ ہوئے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور انہوں  
 نے لوگوں کے سامنے پوری ”سورہ توبہ“ کی تلاوت کی۔

پھر ہم ان کے ہمراہ روانہ ہوئے اور عرفہ کے دن حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے انہیں حج کے مختلف ارکان سے

2993	حدیث 1950 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شیبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
6645	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان قبیلی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2974	صحیح ابن خزیمہ امام ابو محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
3984	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شیبہ نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
9220	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

آگاہ کیا جب وہ فارغ ہوئے تو حضرت علی بن ابی طالب کھڑے ہوئے اور انہوں نے لوگوں کے سامنے سورۃ توبہ کی تلاوت کی۔ پھر جب قربانی کا دن آیا اور ہم نے طواف افاضہ کرنا تھا تو حضرت ابو بکر بنی سیدنا واپس آئے اور لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے انہیں طواف افاضہ کے بارے میں اور قربانی کے بارے میں اور اس کے دیگر ارکان کے بارے میں بتایا اور جب وہ فارغ ہوئے حضرت علی بن ابی طالب کھڑے ہوئے اور انہوں نے لوگوں کے سامنے سورۃ توبہ پڑھی اور مکمل سورت پڑھی پھر جب روانگی کا دن آیا تو حضرت ابو بکر بنی سیدنا نے لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے انہیں روانگی کا طریقہ سکھایا اور رمی کرنے کا طریقہ سکھایا اور انہیں حج کے مناسک کی تعلیم دی اور جب وہ فارغ ہوئے تو حضرت علی بن ابی طالب کھڑے ہوئے اور انہوں نے لوگوں کے سامنے سورۃ توبہ کی تلاوت کی اور مکمل سورت پڑھی۔

## بَابُ فِي الْخُطْبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ

### باب 72: قربانی کے دن خطبہ دینا

**1951** - أَخْبَرَنَا أَبُو حَاتِمٍ أَشْهَلُ بْنُ حَاتِمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمَّا كَانَ ذَلِكَ الْيَوْمُ قَعَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَعِيرٍ لَا أُدْرِي جَمَلٌ أَوْ نَاقَةٌ وَأَحَدُ الْإِنْسَانِ بِخِطَامِهِ أَوْ قَالَ بِزِمَامِهِ فَقَالَ أَيُّ يَوْمٍ هَذَا قَالَ فَسَكَنَّا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيَسْمِيهِ سِوَى اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَأَيُّ شَهْرٍ هَذَا قَالَ فَسَكَنَّا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيَسْمِيهِ سِوَى اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا قَالَ فَسَكَنَّا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيَسْمِيهِ سِوَى اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ الْبَلَدُ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَإِنَّ دِمَانَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحَرَمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا أَلَا لِيُبَلِّغَ الشَّاهِدَ الْغَائِبَ فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسَى أَنْ يُبَلِّغَ مَنْ هُوَ أَوْ عَنِ مَنَّهُ

حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر بنی سیدنا اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں اس دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اونٹ پر سوار تھے نہیں پتہ چلا کہ وہ اونٹ تھا یا اونٹنی تھی۔ ایک صاحب نے اس کی اکام پکڑی ہوئی تھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا آج کون سا دن ہے۔ راوی کہتے ہیں ہم خاموش رہے ہم نے یہ خیال کیا کہ آپ شاید اس کے نام کی بجائے کوئی دوسرا نام تجویز فرمائیں گے۔ آپ نے فرمایا یا

67	حدیث 1951 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہما (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ - 1987ھ
1679	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
20402	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3848	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی استی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ - 1993ھ
4092	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ - 1991ھ
9396	سنن ترمذی کبریٰ امام ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن عقیل دار البیروت المدینہ سعودی عرب 1414ھ - 1994ھ
963	معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
484	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الکتب العلمیہ قاہرہ مصر 1404ھ - 1983ھ
1565	آحاد و مشانی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ - 1991ھ

یہ قربانی کا دن نہیں ہے۔ ہم نے عرض کی جی ہاں آپ نے دریافت کیا یہ کون سا مہینہ ہے۔ ہم خاموش رہے ہم یہ سمجھے شاید آپ اس مہینے کے نام کے علاوہ کوئی دوسرا نام تجویز کریں گے۔ آپ نے دریافت کیا کہ یہ ذوالحجہ کا مہینہ نہیں ہے۔ ہم نے عرض کی جی ہاں! پھر آپ نے دریافت کیا یہ کون سا شہر ہے ہم خاموش رہے ہم یہ سمجھے شاید آپ اس کے اصل نام کی بجائے کوئی دوسرا نام تجویز کریں گے۔ آپ نے دریافت کیا یہ البلدہ (مکہ مکرمہ نہیں ہے) ہم نے عرض کی جی ہاں آپ نے فرمایا تمہارے خون اور تمہارے مال اور تمہاری عزت آپس میں اسی طرح قابل احترام ہیں جس طرح یہ دن قابل احترام ہے یہ مہینہ قابل احترام ہے اور یہ شہر قابل احترام ہے۔ ہر موجود شخص غیر موجود شخص کو یہ پیغام پہنچادے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ موجود شخص اس شخص کو یہ پیغام پہنچائے جو موجود شخص سے زیادہ بہتر طریقے سے اس حکم کو محفوظ رکھے۔

## بَابُ الْمَرَأَةِ تَحِيضُ بَعْدَ الزِّيَارَةِ

باب 73: جس خاتون کو طواف زیارت کے بعد حیض آجائے

1952- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ حَاضَتْ صَفِيَّةَ فَلَمَّا كَانَتْ لَيْلَةَ النَّفْرِ قَالَتْ أَيُّ حَلْفَى أَيْ عَقْرَى بِلُغَةِ لَهْمٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَسْتَ قَدْ طُفِتِ يَوْمَ النَّحْرِ قَالَتْ بَلَى قَالَ فَارْتَكِبِي

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کو حیض آ گیا جب روانگی کا وقت آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا وہ تالوق یعنی عقری یہ ان کی لغت تھی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا کیا تم نے قربانی کے دن طواف نہیں کر لیا تھا انہوں نے عرض کی جی ہاں آپ نے فرمایا پھر سوار ہو جاؤ۔

1953- حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ بِنَحْوِهِ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے منقول ہے۔

## بَابٌ لَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَانٌ

باب 74: کوئی برہنہ شخص بیت اللہ کا طواف نہیں کر سکتا

1954- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ زَيْدِ بْنِ يُثَيْعٍ قَالَ سَأَلْتُ عَلِيًّا بَاتِي شَيْءٍ بَعِثْتُ قَالَ بَعِثْتُ بَارِبَعٍ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُؤْمِنَةٌ وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَانٌ وَلَا يَجْتَمِعُ مُسْلِمٌ

حدیث 1952 شیخ بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، صفحہ 646  
 امام احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل ثیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر  
 صحیح ابن خزییمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء، صفحہ 602  
 سنن بیہقی امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، صفحہ 130  
 معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ، صفحہ 181

وَكَافِرٌ فِي الْحَجِّ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا وَمَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدٌ فَعَهْدُهُ إِلَى مُدَّتِهِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ عَهْدٌ فَهِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ يَقُولُ بَعْدَ يَوْمِ النَّحْرِ أَجْلُهُمْ عِشْرِينَ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ فَأَقْتُلُوهُمْ بَعْدَ الْأَرْبَعَةِ

☆ ☆ حضرت زید بن اللہ بیان کرتے ہیں ہم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے سوال کیا آپ کو کس پیغام کے ہمراہ بھیجا گیا تھا۔ انہوں نے جواب دیا مجھے چار احکام کے ہمراہ بھیجا گیا تھا (یہ کہ میں اعلان کروں) جنت میں صرف مؤمن داخل ہوں گے اور کوئی برہمنہ شخص بیت اللہ کا طواف نہیں کر سکے گا اس سال کے بعد آئندہ مسلمان اور کافر ایک ساتھ حج نہیں کر سکیں گے اور جس شخص کا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کوئی معاہدہ ہے وہ معاہدہ طے شدہ مدت کے لئے ہوگا اور جس شخص کے ساتھ کوئی معاہدہ نہیں ہے۔ اس کے لئے چار ماہ کی مہلت ہے۔ یہ بات انہوں نے قربانی کے دن بیان کی تھی اور ان لوگوں کی مہلت بیس ذوالحجہ تھی۔ چار دن کے بعد تم انہیں قتل کر دینا۔

## بَابُ إِذَا وَدَّعَ الْبَيْتَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ

### باب 75: بیت اللہ سے روانگی کے وقت ہاتھ نہ اٹھائے جائیں

1955 - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَنْفِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي أَبُو قَزَعَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُهَاجِرًا يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَفْعِ الْأَيْدِي عِنْدَ الْبَيْتِ فَقَالَ إِنَّمَا كَانَ يَصْنَعُ ذَلِكَ الْيَهُودُ حَاجِنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْصَنَعْنَا ذَلِكَ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے بیت اللہ کے نزدیک ہاتھ اٹھانے کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا یہ یہودیوں کا طریقہ ہے۔ ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ حج کیا ہے کیا ہم یہ کر سکتے ہیں۔

362	حدیث 1954 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری حنفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
871	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
594	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
4376	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
17727	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
452	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
48	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان انظمی)
14698	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی 'مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
1870	حدیث 1955 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
2895	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
2704	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
3878	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
8993	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1770	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

## بَابُ فِي حُرْمَةِ الْمُسْلِمِ

## باب 76: مسلمان کی حرمت کا بیان

1956 - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ وَحَجَّاجٌ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ مُدْرِكٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ يُحَدِّثُ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ اسْتَنْصَتَ النَّاسَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ ثُمَّ قَالَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ

حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا لوگوں کو خاموش کراؤ یہ حجۃ الوداع کی بات ہے پھر آپ نے ارشاد فرمایا میرے بعد زمانہ کفر کی طرح ایک دوسرے کو قتل کرنا شروع نہ کر دینا۔

## بَابُ فِي السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

## باب 77: صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرنا

1957 - أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ قَالَ وَسَمِعْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى يَقُولُ سَعَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَنَحْنُ نَسْتُرُهُ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ أَنْ يُصِيبَهُ أَحَدٌ بِحَجَرٍ أَوْ بِرَمِيَةٍ

حضرت ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صفا اور مروہ پر سعی کی ہم نے آپ کو اہل مکہ سے بچایا ہوا تھا تاکہ کوئی شخص پتھر یا تیرک ذریعے آپ پر حملہ نہ کر دے۔

## بَابُ فِي الْقِرَانِ

## باب 78: حج قرآن کا بیان

1958 - أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ أَنَّهُ

5940	حدیث 1956 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1488	حدیث 1958 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمام بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1223	"صحیح مسلم" امام ابوالاسمین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2722	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
402	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1735	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حام نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
3702	"سنن نسائی بیروت" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
8555	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی تمیمی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
342	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موسلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
95	"مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفۃ بیروت لبنان

شَهِدَ عَلِيًّا وَعُثْمَانَ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ وَعُثْمَانُ يَنْهَى عَنِ الْمُتَعَةِ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ عَلِيٌّ أَهْلًا بِهِمَا جَمِيعًا فَقَالَ لَبَّيْكَ بِحَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ مَعًا فَقَالَ تَرَانِي أَنَّهُى عَنْهُ وَتَفَعَّلَهُ فَقَالَ لَمْ أَكُنْ لَأَدْعَ سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَوْلِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ

☆ ☆ مروان بن حکم بیان کرتے ہیں وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ہمراہ مکہ اور مدینہ کے راستے میں موجود تھے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حج تمتع سے منع کر دیا جب حضرت علی رضی اللہ عنہ نے دیکھا تو انہوں نے دونوں کا ایک ساتھ احرام باندھ لیا اور بولے میں حج اور عمرہ ایک ساتھ کرنے کے لئے حاضر ہوں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بولے آپ نے دیکھا نہیں میں نے اس سے منع کیا ہے اور آپ پھر یہ کر رہے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے جواب دیا میں کسی صاحب کے کہنے سے نبی اکرم رضی اللہ عنہ کی سنت نہیں چھوڑ سکتا۔

1959 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَبَّيْكَ

بِعُمْرَةٍ وَحَجٍّ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم رضی اللہ عنہ کو یہ نیت کرتے ہوئے سنا:

”عمرہ اور حج کے لئے میں حاضر ہوں۔“

1960 - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلًا بِهِمَا جَمِيعًا فَلَقِيْتُ ابْنَ عُمَرَ فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ أَنَسِ فَقَالَ إِنَّمَا أَهْلٌ بِالْحَجِّ فَرَجَعْتُ إِلَى أَنَسِ فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ فَقَالَ مَا يَعْدُونَا إِلَّا صَبِيَانًا

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم رضی اللہ عنہ نے حج اور عمرہ دونوں کا ایک ساتھ احرام باندھا تھا (راوی کہتے ہیں)

میری ملاقات حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ہوئی میں نے انہیں حضرت انس رضی اللہ عنہ کے اس بیان کے بارے میں بتایا تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا نبی اکرم رضی اللہ عنہ نے صرف حج کا احرام باندھا تھا (راوی کہتے ہیں) میں واپس حضرت انس رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور انہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ کے بیان سے آگاہ کیا تو وہ بولے وہ ہمیں بچہ ہی سمجھتے تھے۔

حدیث 1959 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر

12893 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیبہ موسلی تمیمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984.

3805 حدیث 1960 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیبہ تمیمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984.

4154 "صحیح مسلم" امام ابو یحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاسیاء للتراث العربی بیروت لبنان

1232 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ - 1986.

3729 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

2968 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر

12969 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ - 1970.

2619 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ - 1994.

8610



## بَابُ الطَّوَافِ فِي غَيْرِ وَقْتِ الصَّلَاةِ

**باب 79:** نماز کے وقت کے علاوہ کسی وقت طواف کرنا

**1961** - حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابَاهُ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ إِنْ وَلِيتُمْ هَذَا الْأَمْرَ فَلَا تَمْنَعُوا أَحَدًا طَافَ أَوْ صَلَّى آتَى سَاعَةً شَاءَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ

☆ ☆ حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔ اے عبد مناف کی اولاد اگر تمہیں اس معاملے کا ٹکراں بنا دیا جائے تو تم کسی بھی شخص کو دن یا رات میں کسی بھی وقت میں طواف کرنے یا نماز پڑھنے سے نہ روکنا۔

## بَابُ فِي دُخُولِ الْبَيْتِ نَهَارًا

**باب 80:** بیت اللہ (یعنی مکہ) میں دن کے وقت داخل ہونا

**1962** - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبيدِ اللَّهِ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَاتَ بِدِي طُؤَى حَتَّى أَصْبَحَ ثُمَّ دَخَلَ مَكَّةَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ذی طوی میں رات بسر کی اور صبح کے وقت آپ مکہ میں داخل ہوئے۔

☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

## بَابُ فِي آتِي طَرِيقٍ يَدْخُلُ مَكَّةَ

**باب 81:** کون سے راستے سے مکہ میں داخل ہوا جائے

**1963** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عُبيدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْخُلُ مَكَّةَ مِنَ الثَّنِيَّةِ الْعُلْيَا وَيَخْرُجُ مِنَ الثَّنِيَّةِ السُّفْلَى

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اوپر والی گھاٹی کے راستے سے مکہ میں داخل ہوتے تھے اور نیچے والی گھاٹی کے راستے سے باہر تشریف لے جاتے تھے۔

1254

حدیث 1961 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

4205

سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1599

مجموعہ بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ مَتَى يُهْلُ الرَّجُلُ

## باب 82: تلبیہ کب پڑھنا شروع کیا جائے

1964- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ادْخَلَ رِجْلَهُ فِي الْعَرِزِ وَاسْتَوَتْ بِهِ نَاقَتُهُ أَهَلَ مِنْ مَسْجِدِ ذِي الْحُلَيْفَةِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنا پاؤں لگام میں رکھتے اور آپ کی اونٹنی کھڑی ہو جاتی تو آپ مسجد ذوالحلیفہ کے پاس سے تلبیہ پڑھنا شروع کر دیتے۔

## بَابُ مَا يَصْنَعُ الْمُحْرِمُ إِذَا اشْتَكَى عَيْنَيْهِ

## باب 83: اگر حالت احرام والے شخص کو آنکھوں میں تکلیف ہو جائے تو وہ کیا کرے

1965- أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ قَالَ فِي الْمُحْرِمِ إِذَا اشْتَكَى عَيْنَيْهِ يَضْمِدُهَا بِالصَّبْرِ

حضرت ابان بن عثمان رضی اللہ عنہما اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا ہے جب حالت احرام میں کسی شخص کو آنکھوں میں تکلیف ہو جائے تو وہ صبر (ایک مخصوص قسم کی بوٹی) کے ذریعے آنکھوں پر ایپ کرے۔

## بَابُ آيِنَ يُصَلِّي الرَّجُلُ بِعَمَدِ الطَّوَافِ

## باب 84: طواف کرنے کے بعد آدمی کہاں نماز ادا کرے

1966- أَخْبَرَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَافَ بِالنَّبِيِّ وَصَلَّى عِنْدَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّفَا

2916	حدیث 1964 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
4842	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ سیرت طبعہ قائمہ دہلی"
8763	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
2711	حدیث 1965 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب" شام 1406ھ 1986ء
497	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ سیرت طبعہ قائمہ دہلی"
3691	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان" 1411ھ 1991ء
1700	حدیث 1966 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
9000	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی "مکتبہ دار الباز" مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
456	"مسند طحاوی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طحاوی "دار المعرفہ بیروت لبنان"

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ تشریف لائے اور آپ نے بیت اللہ کا طواف کیا اور مقام ابراہیم کے پاس دونوں ادا کئے پھر آپ صفا کی طرف تشریف لے گئے۔

1967- قَالَ شُعْبَةُ فَحَدَّثَنِي أَيُّوبُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ هِيَ السُّنَّةُ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں یہی طریقہ سنت ہے۔

## بَابُ فِي طَوَافِ الْوَدَاعِ

### باب 85: الوداع طواف

1968- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ

النَّاسُ يَنْصَرِفُونَ فِي كُلِّ وَجْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَنْفِرَنَّ أَحَدٌ حَتَّى يَكُونَ الْآخِرُ عَهْدَهُ بِالْبَيْتِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں لوگ پہلے جس طرف سے چاہتے واپس چلے جاتے تھے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد

فرمایا کوئی بھی شخص اس طرح واپس نہ جائے بلکہ اس کا سب سے آخری عمل بیت اللہ کا طواف ہونا چاہیے۔

1969- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ رُخِصَ

لِلْحَائِضِ أَنْ تَنْفِرَ إِذَا أَقَاضَتْ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حیض والی خواتین کو یہ رخصت دی گئی ہے کہ وہ طواف افاضہ کر لیں تو (دوبارہ بیت

1668	حدیث 1968 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
1327	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4002	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
944	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3070	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1936	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3897	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
3000	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1751	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
4184	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
9525	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ ارباباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ / 1994ء
2403	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی موسسہ تیمیستی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
3354	"معجم بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
502	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
495	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

اللہ کا طواف کئے بغیر) واپس جاسکتی ہیں۔

**1970- قَالَ وَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ عَامَ الْأَوَّلِ أَنَّهَا لَا تَنْفِرُ ثُمَّ سَمِعْتُهُ يَقُولُ تَنْفِرُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ لَهُنَّ**

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما پہلے یہ فرماتے تھے کہ خواتین ایسے واپس نہیں جاسکتی ہیں لیکن پھر وہ یہ فرمانے لگے کہ وہ جاسکتی ہیں کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے انہیں اس بات کی رخصت عطا کی ہے۔

**1971- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ يَقُولُ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي طَاوُسُ الْيَمَانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَهُوَ يُسْأَلُ عَنْ حَبْسِ النِّسَاءِ عَنِ الطَّوَافِ بِالْبَيْتِ إِذَا حِضْنَ قَبْلَ النَّفْرِ وَقَدْ أَفْضَنَ يَوْمَ النَّحْرِ فَقَالَ إِنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ تَذْكُرُ رُخْصَةَ لِلنِّسَاءِ وَذَلِكَ قَبْلَ مَوْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بِعَامٍ**

☆ ☆ ابن شہاب بیان کرتے ہیں طائوس یمنی نے مجھے بتایا کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے یہ سوال کیا گیا تھا کہ اگر واپس روانگی سے قبل خواتین کو حیض آجائے اور وہ بیت اللہ کا الوداعی طواف نہ کر سکیں تو کیا ان کی وجہ سے رک جایا جائے گا جبکہ وہ قربانی کے دن طواف افاضہ کر چکی ہوں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی ہے کہ خواتین کو یہ رخصت دی گئی ہے۔

راوی کہتے ہیں یہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے وصال سے ایک سال پہلے کی بات ہے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَبْعُ بِهَدْيِهِ وَهُوَ مُقِيمٌ فِي بَلَدِهِ

**باب 86: جو شخص قربانی کا جانور (مکہ مکرمہ) بھیج دے اور خود اپنے شہر میں مقیم رہے**

**1972- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ أَبِي خَالِدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مَسْرُوقٍ أَنَّهُ قَالَ لِعَائِشَةَ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ رَجُلًا يَبْعُ أَحَدَهُمْ بِالْهَدْيِ مَعَ الرَّجُلِ فَيَقُولُ إِذَا بَلَغَتْ مَكَانَ كَذَا وَكَذَا فَقَلِّدْهُ فَإِذَا بَلَغَ ذَلِكَ الْمَكَانَ لَمْ يَزَلْ مُحْرِمًا حَتَّى يَحِلَّ النَّاسُ قَالَ فَسَمِعْتُ صَفْقَتَهَا بِيَدِهَا مِنْ وَّرَاءِ الْحِجَابِ وَقَالَتْ لَقَدْ كُنْتُ أَفْتَلُ الْقَلْبِ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَبْعُ بِالْهَدْيِ إِلَى الْكُفَّةِ مَا يَحْرُمُ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِمَّا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ مِنْ أَهْلِهِ حَتَّى يَرْجِعَ النَّاسُ**

☆ ☆ مسروق بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا اے ام المؤمنین بعض لوگ اپنی قربانی کے جانور کسی اور شخص کے ہمراہ (مکہ مکرمہ) بھیج دیتے ہیں اور یہ کہتے ہیں جب یہ فلاں جگہ پہنچ جائے تو وہ جانور کے گلے میں بارڈال دیں جب یہ فلاں جگہ پہنچ جائے تو اس وقت تک وہ (جس نے یہ قربانی کا جانور) بھیجا ہے حالت احرام میں رہے گا جب تک لوگ احرام کھول نہیں دیتے۔

حدیث 1972: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء، 5246

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر، 25615

مسروق کہتے ہیں میں نے پردے کے پیچھے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے تالی بجانے کی آواز سنی انہوں نے فرمایا میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قربانی کے جانوروں کے لئے ہار بنایا کرتی تھی آپ انہیں مکہ مکرمہ بھیج دیتے تھے لیکن آپ اپنے اوپر ایسی کوئی چیز حرام نہیں کرتے تھے جو کسی بھی شخص کے لئے اپنے اہل خانہ کے حوالے سے جائز ہو یہاں تک کہ لوگ (حج کرنے کے بعد) واپس آجاتے تھے۔

**1973** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ وَعَمْرَةُ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَفْتُلُ قَلَانِدَ هَذِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَبِعْتُ بِهِ مَقْلَدَةً وَيَقِيمُ بِالْمَدِينَةِ وَلَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا حَتَّى يُنْحَرَ هَذِيهِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قربانی کے جانوروں کے لئے ہار میں بنایا کرتی تھی آپ وہ جانور بھیج دیتے تھے ان کے گلوں میں ہار ہوتے تھے اور خود مدینہ منورہ میں مقیم رہتے تھے اور ان جانوروں کی قربانی تک کسی ایسی چیز سے اجتناب نہیں کرتے تھے (جس کو انجام دینا حالت احرام والے شخص کے لئے جائز نہ ہو)

1609	حدیث 1973 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری عظمیٰ (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1321	صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1758	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
909	جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2776	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3094	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
2066	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1009	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
2573	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
3757	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
9961	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
4658	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موسلی تمیمی دار الامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
377	معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
1377	مسند طلیس امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان
208	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
692	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
874	مسند ابن الجعد امام ابو اسحاق بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادری بیروت لبنان 1410ھ 1990ء
295	مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء
12712	سنن ابی شیبہ امام ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْبُنْيَانِ بِمَنَى

باب 87: منیٰ میں عمارت تعمیر کرنا حرام ہے

1974 - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ يُوسُفَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ أُمِّهِ مُسَيِّكَةَ وَآثَنَى عَلَيْهَا خَيْرًا عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ آلا نَبِيٌّ لَكَ بِمَنَى بِنَاءٌ يُظْلَمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا مِنَى مُنَاخٌ مَنْ سَبَقَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم آپ کے لئے منیٰ میں کوئی عمارت نہ بنا دیں تاکہ آپ اس کے سائے میں رہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا نہیں منیٰ میں جو پہلے پہنچ جائے وہ اپنا جانور بٹھا سکتا ہے (اس سے زیادہ کچھ نہیں کیا جاسکتا)

## بَابُ فِي دُخُولِ مَكَّةَ بِغَيْرِ أَحْرَامٍ بِغَيْرِ حَجٍّ وَلَا عُمْرَةٍ

باب 88: حج یا عمرہ کے احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہونا

1975 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

- 881 حدیث 1974: "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2019 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 25582 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1714 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990 .
- 9391 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994 .
- 1286 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991 .
- 4519 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی ترمذی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984 .
- 1749 حدیث 1975: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بعضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ / 1987 .
- 1357 "صحیح مسلم" امام ابو یوسف حسین بن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2685 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1693 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2868 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ امطوطیات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986 .
- 946 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی مدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 13369 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 3719 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان ترمذی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993 .
- 3063 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970 .



صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ مِغْفَرٌ فَلَمَّا نَزَعَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا ابْنُ خَطْلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْتُلُوهُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَالِدٍ وَقُرَيْشٌ عَلَى مَالِكٍ قَالَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ مُحْرِمًا

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں فتح مکہ کے موقع پر جب نبی اکرم ﷺ مکہ میں داخل ہوئے تو آپ کے سر پر ایک ”خود“ تھا آپ نے اسے اتارا ایک شخص آپ کے پاس آیا اور عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ابن خطل کعبہ کے پردے کے اندر چھپا ہوا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اسے قتل کر دو۔

عبد اللہ بن خالد بیان کرتے ہیں امام مالک رحمہ اللہ کے سامنے یہ حدیث بیان کی گئی کہ ابن شہاب بیان کرتے ہیں اس دن نبی اکرم ﷺ حالت احرام میں نہیں تھے۔

1976 - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمَّارٍ الدُّهَيْبِيُّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ حِينَ افْتَتَحَهَا وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ بِغَيْرِ إِحْرَامٍ قَالَ إِسْمَاعِيلُ سَمِعَهُ مِنْ أَبِي الزُّبَيْرِ كَانَ مَعَ أَبِيهِ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں فتح مکہ کے موقع پر جب نبی اکرم ﷺ مکہ میں داخل ہوئے تو آپ نے سیاہ عمامہ باندھا ہوا تھا۔ آپ حالت احرام میں نہیں تھے۔

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابٌ لَا يُعْطَى الْجَزَارُ مِنَ الْبُذُنِ شَيْئًا

باب 89: قصاب کو قربانی کے جانور میں سے کچھ نہیں دیا جائے گا

1977 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ وَعَبْدُ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيُّ

- بقیہ حدیث 1975 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 3850
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 9621
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 3539
- "مسند حمیدی" امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1212
- حدیث 1977 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 1630
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1317
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 1769
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3099
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 593
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 4022

أَنَّ مُجَاهِدًا أَخْبَرَهُمَا أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي لَيْلَى أَخْبَرَهُ أَنَّ عَلِيًّا أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ أَنْ يَقُومَ عَلَى بُذْنِهِ وَأَنْ يَقْسِمَ بُذْنَهُ كُلَّهَا لِحُومِهَا وَجُلُودِهَا وَجِلَالِهَا وَلَا يُعْطَى فِي جِزَارَتِهَا مِنْهَا شَيْئًا

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں یہ ہدایت کی تھی کہ وہ قربانی کے جانوروں کی ٹکرانی کریں اور قربانی کے جانور کا سب کچھ تقسیم کر دیں اس کا گوشت اور اس پر موجود کپڑا اور قصاب کو اس میں سے (معاوضے کے طور پر) چھین دیا جائے۔

## بَابٌ فِي جَزَاءِ الضَّبُعِ

### باب 90: "بجو" کو قتل کرنے کا جزئیہ

1978- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الضَّبُعِ فَقَالَ هُوَ صَيْدٌ وَفِيهِ كَبْشٌ إِذَا أَصَابَهُ الْمُنْحَرَمُ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے "بجو" کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا وہ شکار ہے اور اگر کوئی حالت احرام میں اس کا شکار کرے تو اسے ایک دنبہ ذبح کرنا ہوگا۔

2920	بقیہ: حدیث 1977 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
4143	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
10022	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
298	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
41	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن العظمیٰ)
3801	حدیث 1978: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
2836	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ / 1986ء
3236	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
3964	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
14489	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2645	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
1662	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
3819	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
9654	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
2159	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
439	"المعتمدی من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء

**1979** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ قَالَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الضَّبُعِ أَكَلُهُ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ هُوَ صَيْدٌ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ مَا تَقُولُ فِي الضَّبُعِ تَأْكُلُهُ قَالَ أَنَا أَكْرَهُهُ أَكَلُهُ

عبدالرحمن بیان کرتے ہیں میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہما سے سوال کیا میں ”بجو“ کھا سکتا ہوں انہوں نے جواب دیا جی ہاں میں نے سوال کیا کہ وہ شکار ہے انہوں نے جواب دیا ہاں! میں نے دریافت کیا کیا آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بات سنی ہے انہوں نے جواب دیا ہاں۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا آپ اس بارے میں کیا کہتے ہیں کیا ”بجو“ کو کھایا جاسکتا ہے انہوں نے جواب دیا میں اس کے ہانے کو مکروہ سمجھتا ہوں۔

### بَابُ فِيمَنْ يَبِيتُ بِمَكَّةَ لَيْلِي مَنِيٍّ مِنْ عِلَّةٍ

**باب 91: منی میں بسر کرنے والی رات کسی عذر کی وجہ سے مکہ میں بسر کرنا**

**1980** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ الْعَبَّاسَ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ اسْتَأْذَنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَبِيتَ بِمَكَّةَ لَيْلِي مَنِيٍّ مِنْ أَجْلِ سِقَاتِهِ فَأُذِنَ لَهُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہما نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت مانگی کہ وہ منی میں بسر کی جانے والی راتیں مکہ میں بسر کریں کیونکہ انہوں نے لوگوں کو پانی پلانا ہوتا ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اجازت عطا کر دی۔

**1981** - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ عَيْسَى بْنِ يُونُسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ نَحْوَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

1553	حدیث 1980 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
1315	صحیح مسلم امام ابو اسحاق بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1959	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3066	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
4691	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
3889	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
2957	صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
4177	سنن نسائی نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
9473	سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
11307	معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
490	المعجم من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء

# مِنْ كِتَابِ الْأَضَاحِيِّ

## قربانی کا بیان

### بَابُ السُّنَّةِ فِي الْأَضْحِيَّةِ

#### باب 1: قربانی کا سنت طریقہ

**1982** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَبَيْنِ وَيُسَمَّى وَيُكَبَّرُ لَقَدْ رَأَيْتُهُ يَذْبَحُهُمَا بِيَدِهِ وَأَضْعًا عَلَى صِفَاحِهِمَا قَدَمَهُ قُلْتُ أَنْتَ سَمِعْتَهُ قَالَ نَعَمْ

- حدیث **1982** صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء، 1626
- سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2793
- جامع ترمذی امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1494
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ طاب شام 1406ھ / 1986ء، 4385
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3120
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 12991
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء، 5900
- صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء، 2895
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء، 7549
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء، 4475
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء، 10001
- مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تميمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ / 1984ء، 1418
- مجموعہ بیہقی امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء، 11329
- مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان 1968
- المشتمل من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ المکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء، 909
- مسند عبد بن حمید امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکس مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء، 1146
- مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء، 1438

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سینگ والے دو دنبوں کی قربانی کی آپ نے بسم اللہ پڑھی اور پھر تکبیر پڑھی میں نے آپ کو انہیں اپنے دست اقدس کے ذریعے ذبح کرتے ہوئے دیکھا آپ نے اپنا پاؤں ان کے پہلو پر رکھا ہوا تھا۔ (راوی کہتے ہیں) میں نے اپنے استاد سے پوچھا کیا آپ نے خود یہ حدیث حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سنی ہے انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔

**1983** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي عَيَّاشٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَبْشَيْنِ فِي يَوْمِ الْعِيدِ فَقَالَ حِينَ وَجَّهَهُمَا (إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِي لِلدُّنْيَا فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ) (إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ) اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا مِنْكَ وَلَكَ عَنْ مُحَمَّدٍ وَأُمَّتِهِ ثُمَّ سَمَى اللَّهَ وَكَبَّرَ وَذَبَحَ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عید کے دن دو دنبوں کی قربانی کی جب آپ نے ان دونوں کا رخ کیا تو آپ نے یہ دعا پڑھی۔

”میں اپنا رخ اس ذات کی طرف کرتا ہوں جس نے آسمانوں اور زمین کو درست طور پر پیدا کیا ہے اور میں مشرک نہیں ہوں بے شک میری نماز میری قربانی میری زندگی اور میری موت اللہ کیلئے ہے جو تمام جہانوں کا پروردگار ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے اسی بات کا مجھے حکم دیا گیا ہے اور میں سب سے پہلا مسلمان ہوں۔“

اب اللہ! یہ تیری عطا سے ہے اور تیرے ہی لئے ہے یہ محمد اور اس کی امت کی طرف سے ہے۔“

پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بسم اللہ پڑھی اور پھر تکبیر کہہ کر انہیں ذبح کر دیا۔

**بَابُ مَا يُسْتَدَلُّ مِنْ حَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْأُضْحِيَّةَ لَيْسَ بِوَاجِبٍ**

**باب 2: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جس حدیث سے یہ استدلال کیا جاتا ہے کہ قربانی کرنا واجب نہیں ہے**

**1984** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي خَالِدُ يَعْنِي ابْنَ يَزِيدَ حَدَّثَنِي سَعِيدٌ يَعْنِي ابْنَ أَبِي

2791	حدیث 1984 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1523	”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4361	”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب 1406ھ/1986ء
3149	”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
26613	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5897	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
7518	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4451	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

هَلَالٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُضْحِيَ فَلَا يُقَلِّمَ أَظْفَارَهُ وَلَا يَحْلِقُ شَيْئًا مِنْ شَعْرِهِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ

☆ ☆ ابن مسیب بیان کرتے ہیں سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ بات بتائی جو شخص قربانی کرنے کا ارادہ رکھتا ہو وہ ذوالحج کے پہلے عشرے میں اپنے ناخن نہ کاٹے اور اپنے بال نہ کوائے۔

1985- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلْتَ الْعَشْرَ وَأَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يُضْحِيَ فَلَا يَمَسُّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا أَظْفَارِهِ شَيْئًا

☆ ☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں (ذوالحج کا) پہلا عشرہ داخل ہو جائے تو جو شخص قربانی کرنا چاہتا ہو اسے اپنے بال یا ناخن نہیں کوانے چاہیے۔

## بَابُ مَا لَا يَجُوزُ فِي الْأَضَاحِيِّ

### باب 3: کون سے جانور کی قربانی کرنا جائز نہیں ہے؟

1986- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَمْرٍو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ فَيْرُوزَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يُتَّقَى مِنَ الصَّحَابِيَا قَالَ الْعَوْرَاءُ الْبَيِّنُ عَوْرُهَا وَالْعَرَجَاءُ الْبَيِّنُ ظَلْعُهَا وَالْمَرِيضَةُ الْبَيِّنُ مَرَضُهَا وَالْعَجْفَاءُ الَّتِي لَا تُنْقَى

☆ ☆ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا کہ کسی قسم کے جانور کی قربانی سے پرہیز کیا جائے آپ نے فرمایا وہ کانا جس کا کانا پن واضح ہو وہ لنگڑا جس کا لنگڑا پن واضح ہو وہ بیمار جس کی بیماری واضح ہو اور وہ دبا پٹلا کمزور جس کے اندر مغز ہی نہ ہو۔

1987- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ فَيْرُوزَ قَالَ سَأَلْتُ الْبَرَاءَ عَمَّا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْأَضَاحِيِّ فَقَالَ أَرْبَعٌ لَا يُجْزِئُنَّ الْعَوْرَاءُ الْبَيِّنُ عَوْرُهَا وَالْعَرَجَاءُ الْبَيِّنُ ظَلْعُهَا وَالْمَرِيضَةُ الْبَيِّنُ مَرَضُهَا وَالْكَاسِيرُ الَّتِي لَا تُنْقَى قَالَ قُلْتُ لِلْبَرَاءِ فَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَكُونَ فِي

18820	بقية حديث 1984 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994.
6910	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمانی موسلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984.
557	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم و احکام موصل 1404ھ 1983.
293	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ امتیازی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن انشی)
3227	"مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جویری بغدادی، موسسہ دار بیروت لبنان 1410ھ 1990.
18877	حديث 1986 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994.
907	"صیغہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر



السِّنِّ نَقْصٌ وَفِي الْأُذُنِ نَقْصٌ وَفِي الْقَرْنِ نَقْصٌ قَالَ فَمَا كَرِهْتَ فَدَعُهُ وَلَا تُحَرِّمُهُ عَلَيَّ أَحَدٍ

عبيد بن فیروز بیان کرتے ہیں حضرت براء بنی تبتی سے سوال کیا گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کس طرح کے جانور کی قربانی سے منع کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا چار طرح کے جانوروں کی قربانی جائز نہیں ہے ایک وہ کانا جس کا کانا پین واضح ہو اور ایک وہ لنگڑا جس کا لنگڑا پین واضح ہو وہ بیمار جس کی بیماری واضح ہو اور وہ کمزور جانور جس کے اندر مغز ہی نہ ہو۔

میں نے براء سے سوال کیا میں ایسے جانور کو بھی پسند نہیں کرتا جس کے سینگ میں کوئی نقص ہو یا جس کے کان میں کوئی نقص ہو اور جس کے دانت میں کوئی نقص ہو۔

حضرت براء رضی اللہ عنہ نے جواب دیا جسے تم ناپسند کرتے ہو اسے نہ کرو لیکن اسے کسی کے لئے حرام قرار نہ دو۔

**1988** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ حُجَيْبَةَ بِنَّ عَدِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا

- حدیث 1987 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2802 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 4370 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصحیح المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 1024 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 18565 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 5922 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 2912 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 1718 سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 4460 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 18879 مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 749 المشقی من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 481 مسند ابن الجعد امام ابو اسحق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
- 873 حدیث 1988 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 2804 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوروہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1498 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 4376 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 3143 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 732 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 5920 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
- 2914 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 1720 سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 4462 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 18882

وَسَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ الْبَقْرَةُ فَقَالَ عَنْ سَبْعَةِ قُلْتُ الْقَرْنُ قَالَ لَا يَضُرُّكَ قَالَ قُلْتُ الْعَرَجُ قَالَ إِذَا بَلَغَتْ  
الْمَنَسَكَ ثُمَّ قَالَ أَمَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأُذُنَ

☆ ☆ ججیہ بن عدی بیان کرتے ہیں ایک شخص نے حضرت علیؑ سے سوال کیا اے امیر المؤمنین! گائے کا کیا حکم ہے انہوں نے جواب دیا سات آدمیوں کی طرف سے ہو سکتی ہے میں نے جواب دیا (سینک میں) کوئی نقص ہو؟ تو انہوں نے جواب دیا اس سے تم کو کوئی حرج نہیں ہوگا۔

ججیہ کہتے ہیں میں نے سوال کیا لنگڑے کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں انہوں نے جواب دیا اگر قربان گاہ تک پہنچ جائے (تو ٹھیک ہے) پھر انہوں نے فرمایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی کہ ہم (جانور کی) آنکھ اور کان کا جائزہ لے لیا کریں۔

**1989** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النَّعْمَانَ الصَّائِدِيَّ عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَمَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأُذُنَ وَأَنْ لَا نُضْحِيَ بِمُقَابَلَةٍ وَلَا مُدَابِرَةٍ وَلَا خَرْقَاءَ وَلَا شَرْقَاءَ فَالْمُقَابَلَةُ مَا قُطِعَ طَرْفُ أُذُنِهَا وَالْمُدَابِرَةُ مَا قُطِعَ مِنْ جَانِبِ الْأُذُنِ وَالْخَرْقَاءُ الْمَشْقُوبَةُ وَالشَّرْقَاءُ الْمَشْقُوقَةُ

☆ ☆ حضرت علیؑ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی کہ ہم قربانی کے (جانور کی) آنکھ اور کان کا جائزہ لے لیا کریں اور ہم "مقابلہ" اور "مدابره" "خرقا" اور "شرقا" کی قربانی نہ لیں۔

(راوی کہتے ہیں) مقابلہ اس جانور کو کہتے ہیں جس کے کان کا کنارہ کٹا ہوا ہو۔ "مدابره" اس جانور کو کہتے ہیں جس کے کان کا ایک حصہ کٹا ہوا ہو "خرقا" اس جانور کو کہتے ہیں جس کا کان چھیدا گیا ہو اور "شرقا" اس جانور کو کہتے ہیں جس کا کان پھنسا ہوا ہو۔

## بَابُ مَا يُجْزَى مِنَ الضَّحَايَا

### باب 4: کون سے جانور کی قربانی جائز ہے

**1990** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ بَعْجَةَ الْجُهَنِيَّ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ غَامِرِ الْجُهَنِيِّ قَالَ

333	بقیہ حدیث 1988 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن یحییٰ موصلی سمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
160	"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد مصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
5227	حدیث 1990 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بعضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ - 1987ء
1965	"صحیح مسلم" امام ابوالحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4380	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب مطبوعات اسلامیہ حلب شام 1406ھ - 1986ء
17342	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2916	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابوبکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ - 1970ء
4470	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ - 1991ء
18840	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ - 1994ء

قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحَايَا بَيْنَ أَصْحَابِهِ فَأَصَابَنِي جَذَعٌ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا صَارَتْ لِي جَذَعَةً فَقَالَ ضَحَّ بِهَا

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ساتھیوں کے درمیان قربانی کے جانور تقسیم کئے تو مجھے ایک سال کا بکری کا بچہ ملا میں نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے ایک سال کا بکری کا بچہ ملا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا تم اسے یہ ہی قربان کر دو۔

**1991** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ أَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَنَمًا أَقْسَمُهَا عَلَى أَصْحَابِهِ فَقَسَمْتُهَا وَبَقِيَ مِنْهَا عَتُودٌ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ضَحَّ بِهِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْعَتُودُ الْجَذَعُ مِنَ الْمَعَزِ

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے مالِ غنیمت دیا تاکہ میں اسے اصحاب میں تقسیم کر دوں۔ میں نے انہیں تقسیم کر دیا ایک سال کا بکری کا بچہ ان میں سے باقی رہ گیا میں نے اس کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ نے فرمایا تم اسے قربان کر دو۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ) ”عتود کا مطلب بکری کا ایک سال کا بچہ ہے۔“

1758	بقیہ: حدیث 1990. "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تسمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
945	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
2817	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
2178	حدیث 1991: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
2798	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
1500	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4379	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
3138	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
17384	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5898	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
7546	"ام بیہق" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4469	"سنن نسائی بیہق" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
18841	"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
210	"مجموعہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
5218	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

## بَابُ الْبَدَنَةِ عَنْ سَبْعَةٍ وَالْبَقْرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ

باب 5: اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے اور گائے سات آدمیوں کی طرف سے قربان کی جائے گی

1992- أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ نَحَرْنَا يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ سَبْعِينَ بَدَنَةً الْبَدَنَةُ عَنْ سَبْعَةٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اشْتَرِكُوا فِي الْهَدْيِ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حدیبیہ کے مقام پر ہم نے چالیس اونٹ قربان کئے تھے ایک اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے تھانہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا قربانی کے جانور میں ایک دوسرے کے شریک بن جاؤ۔

1993- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَحَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَقْرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ تَقُولُ بِهِ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہی میں سات آدمیوں کی طرف سے ایک گائے قربان کی تھی۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔

1318	حدیث 1992: "صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
2809	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
904	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1032	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
14438	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
4006	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2901	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
7558	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاتم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4122	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
9572	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2150	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1795	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان
49	"المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الحارود نیشاپوری 'موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
2628	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی 'موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
1097	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء

## بَابُ فِي لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ

## باب 6: قربانی کا گوشت

1994- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى

عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ أَوْ قَالَ لَا تَأْكُلُوا لُحُومَ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ ثَلَاثِ

﴿﴾ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے قربانی کے گوشت کے بارے میں روکتے ہوئے ارشاد فرمایا تھا

تین دن کے بعد قربانی کا گوشت نہ کھاؤ۔

1995- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الطَّحَّانُ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ

أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ نُبَيْشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّا كُنَّا نَهَيْنَاكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ أَنْ تَأْكُلُوهَا فَوْقَ

ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ كَمَا تَسْعَكُمْ فَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالسَّعَةِ فَكُلُوا وَادَّخِرُوا وَاتَّجِرُوا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ اتَّجِرُوا اظْلُبُوا فِيهِ الْأَجْرَ

﴿﴾ حضرت نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں پہلے ہم نے تمہیں قربانی کا گوشت تین دن کے بعد کھانے

سے منع کیا تھا۔ یہ اس لئے تھا کہ تمہیں سہولت مل جائے تو اللہ تعالیٰ نے اب تمہیں گنجائش عطا کر دی ہے تم اسے کھاؤ یا اسے ذخیرہ کرو اور

اس کے ذریعے اجر کی امید رکھو۔

امام ابو محمد دارمی فرماتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ) اتَّجِرُوا سے مراد "اجر طلب کرنا" ہے۔

1996- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي عَبْدُ

اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَدْ نَهَى عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ ثَلَاثِ فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الْقَابِلُ وَضَحَّى النَّاسُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كَانَتْ

هَذِهِ الْأَضَاحِيُّ لَتَرْفُقُ بِالنَّاسِ كَانُوا يَدَّخِرُونَ مِنْ لُحُومِهَا وَوَدَّكِيهَا قَالَ فَمَا يَمْنَعُهُمْ مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ

أَوْ لَمْ تَنْهَهُمْ عَامَ أَوَّلٍ عَنْ أَنْ يَأْكُلُوا لُحُومَهَا فَوْقَ ثَلَاثِ فَقَالَ إِنَّمَا نَهَيْتُ عَنْ ذَلِكَ لِلْحَاضِرَةِ الَّتِي حَضَرْتَهُمْ مِنْ

أَهْلِ الْبَادِيَةِ لِيَبْشُرُوا لُحُومَهَا فِيهِمْ فَأَمَّا الْآنَ فَلْيَأْكُلُوا وَلْيَدَّخِرُوا

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں پہلے نبی اکرم ﷺ نے تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع کر دیا تھا۔

جب اگا برس آیا تو لوگوں نے قربانی کی میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اس قربانی کی وجہ سے لوگوں کو بڑی سہولت ہوتی تھی وہ اس

11192

حدیث 1994 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

4517

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء،

997

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دارالمامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ/1984ء،

2813

حدیث 1995: "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالفرق، بیروت، لبنان

20747

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1998

"سنن ابویعلیٰ" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی، دارالکتب العربی، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء،

کے گوشت اور چربی کو محفوظ کر لیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے کہا کہ اب انہیں کیا ہوا ہے میں نے عرض کی اے اللہ کے نبی کیا آپ نے گزشتہ سال لوگوں کو تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع نہیں کر دیا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا وہ میں نے اس لئے منع کیا تھا کیونکہ دیہات اور جنگلات سے کچھ لوگ آئے ہوئے تھے تاکہ انہیں بھی اس گوشت میں سے کچھ مل جائے باقی اب وہ لوگ اسے کھا بھی سکتے ہیں اور اسے ذخیرہ بھی کر سکتے ہیں۔

**1997** - أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الرَّبِيعِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَبْرِ بْنِ نَفِيرٍ حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ بِمِنَى أَصْلِحْ لَنَا مِنْ هَذَا اللَّحْمِ فَأَصْلَحْتُ لَهُ مِنْهُ فَلَمْ يَزَلْ يَأْكُلُ مِنْهُ حَتَّى بَلَّغْنَا الْمَدِينَةَ

☆ ☆ نبی اکرم ﷺ کے آزاد کردہ غلام حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: ہم اس وقت منیٰ میں موجود تھے یہ گوشت ہمارے لئے سنبھال کر رکھنا حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے وہ گوشت سنبھال کر رکھ لیا اور مدینہ منورہ پہنچنے تک ہم وہ گوشت کھاتے رہے۔

**1998** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءً قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ إِنْ كُنَّا لَنَتَزَوَّدُ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَعْنِي لِحُومِ الْأَضَاحِي

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہم مکہ سے مدینہ جانے کیلئے زادہ راہ کے طور پر (قربانی کا گوشت) سنبھال کر رکھ لیا کرتے تھے۔  
امام ابودارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس سے مراد قربانی کا گوشت ہے۔

## بَابُ فِي الذَّبْحِ قَبْلَ الْإِمَامِ

### باب 7: امام سے پہلے قربانی کر لینا

**1999** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ وَزَيْدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ أَبَا بُرْدَةَ بْنَ نَبَارٍ ضَخِيَ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ فَلَمَّا صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَاهُ فَذَكَرَ لَهُ مَا فَعَلَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا شَأْنُكَ شَاءَ لَحْمٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي عَنَاقُ جَدْعَةٍ مِنَ الْمَعْرِ هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ شَاتَيْنِ قَالَ فَضَحَّ بِهَا وَلَا تُجْزِي عَنْ أَحَدٍ بَعْدَكَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قُرِيٌّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَنْ سُفْيَانَ وَمَنْ ذَبَحَ بَعْدَ

1975

حدیث 1997: صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حبان القشیری فی مشاوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2814

"سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

5932

"صحیح ابن حبان" امام ابوحاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

1411

"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



## الصَّلَاةُ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ اجْزَاءَ

☆ ☆ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں 'حضرت ابو بردہ بن نیار رضی اللہ عنہ نے نماز پڑھنے سے پہلے ہی قربانی کر لی جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ادا کر لی تو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر اپنے اس عمل کا ذکر کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تمہارے حصے میں صرف بکری کا گوشت ہی آیا ہے (یعنی قربانی نہیں ہوئی)

حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میرے پاس ایک سال کا بکری کا بچہ ہے جو مجھے دو بکریوں سے زیادہ عزیز ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اسے ہی قربان کر دو تمہارے بعد کسی کے لئے یہ بات جائز نہیں ہوگی۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں سفیان فرماتے ہیں جو شخص نماز عید ہو جانے کے بعد امام کے خطبہ دینے کے دوران جانور ذبح کرے تو اس کی قربانی جائز ہوگی۔

2000- حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَنْفِيُّ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ نِيَارٍ أَنَّ رَجُلًا ذَبَحَ قَبْلَ أَنْ يَنْصَرِفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُ أَنْ يُعِيدَ

☆ ☆ حضرت ابو بردہ بن نیار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز ختم کرنے سے پہلے قربانی کر لی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے دوبارہ قربانی کرنے کا حکم دیا۔

## بَابُ فِي الْفَرَعِ وَالْعَتِيرَةِ

## باب 8: فرع اور عتیرہ کا حکم

2001- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ

5236	حدیث 1999: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
1961	صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
2800	سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
1581	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
1027	موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسکونی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
14801	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
5905	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
4487	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
5959	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1158	معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
505	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
908	المجتبیٰ من السنن المسندہ، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ/1988ء
1191	مسند شامیین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1405ھ/1984ء

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا فَرَعَ وَلَا عَتِيرَةَ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: فرع اور عتیرہ کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔

2002- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ وَكَيْعِ بْنِ حُدْسٍ عَنْ أَبِي رَزِينِ

الْعُقَيْلِيِّ لَقِيطِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا نَذْبَحُ فِي رَجَبٍ فَمَا تَرَى قَالَ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ قَالَ وَكَيْعٌ لَا

أَدْعُهُ أَبَدًا

☆☆ حضرت ابو رزین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم لوگ رجب کے مہینے میں بھی قربانی

کرتے ہیں اس بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

اس حدیث کے ایک راوی وکیع کہتے ہیں میں اس عمل کو کبھی ترک نہیں کروں گا۔

## بَابُ السُّنَّةِ فِي الْعَقِيْقَةِ

### باب 9: عقیقہ کا سنت طریقہ

2003- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ حَبِيْبَةَ بِنْتِ مَيْسَرَةَ بِنِ أَبِي حَثِيْمٍ عَنْ أُمِّ

كُرَيْزٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي الْعَقِيْقَةِ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ مُكَافِئَتَانِ وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ

☆☆ ام کرز بیان کرتی ہیں عقیقہ کے بارے میں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لڑکے کی طرف سے دو برابر کی بکریاں اور لڑکی

حدیث 2001 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء 5156

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1976

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2831

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1512

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء 4222

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان 3168

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 7255

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء 5890

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء 4548

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء 19129

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موسلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء 5879

"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان 2298

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 1095

"المنشی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء 913

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ 24297

کی طرف سے ایک بکری (قربان کی جائے)۔

2004- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ الصَّبِيِّ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَعَ الْغُلَامِ عَقِيْقَةٌ فَأَهْرَيْقُوا عَنْهُ الدَّمَ وَأَمِيطُوا عَنْهُ الْأَذَى

حدیث 2003 "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان

2834

1513

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

4215

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

3162

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی 'دار الفکر بیروت لبنان

6822

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5312

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی 'موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

7592

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

4538

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

19059

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز 'مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

4521

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمی 'دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء

1818

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

11327

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

345

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی 'دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

1033

"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ 'مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

7961

"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

24244

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی 'مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

5154

حدیث 2004 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

1515

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

4214

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

3164

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی 'دار الفکر بیروت لبنان

16274

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

7593

"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء

4540

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

19040

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز 'مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

1883

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

6199

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

823

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی 'دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

☆☆ حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لڑکے کا عقیقہ ہونا چاہیے اس کی طرف سے قربانی کرو اور اس سے ناپاکی دور کرو۔

**2005** - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَزِيدٍ عَنْ سِبَاعِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ مِثْلَانِ وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ

☆☆ ام کرز بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لڑکے کی طرف سے دو برابر بکریاں اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری (قربان کی جائے)

**2006** - أَخْبَرَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ غُلَامٍ رَهِينَةٌ بِعَقِيْقَتِهِ يُذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ سَابِعِهِ وَيُحْلَقُ وَيُدْمَى وَكَانَ قَتَادَةُ يَصِفُ الدَّمَ فَيَقُولُ إِذَا ذُبِحَتِ الْعَقِيْقَةُ تُوْخَذُ صَوْفَةٌ فَيَسْتَقْبَلُ بِهَا أَوْ دَاجُ الذَّبِيْحَةِ ثُمَّ تَوْضَعُ عَلَى يَافُوخِ الصَّبِيِّ حَتَّى إِذَا سَالَ شَبَهُ الْخَيْطِ غُسِلَ رَأْسُهُ ثُمَّ حُلِقَ بَعْدُ قَالَ عَفَّانُ حَدَّثَنَا أَبَانُ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ وَيُسَمَّى قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَلَا أَرَاهُ وَاجِبًا

☆☆ حضرت سرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ہر لڑکا اپنے عقیقہ کے عوض میں رہن ہوتا ہے ساتویں دن اس کی طرف سے قربانی کی جائے اور اس کے سر کے بال موٹہ دیئے جائیں اور اسے خون آلود کیا جائے۔

قتادہ خون آلود کرنے کی وضاحت کرتے ہیں کہ جب عقیقہ کا جانور قربان کر دیا جائے تو اس کی اون لے کر اسے جانور کی خون کی نالی میں بھگو کر بچے کے سر پر رکھا جائے اور پھر ایک دھاگے جتنا خون بہہ جائے تو پھر اس کا سر دھو کر اس کے سر کے بال صاف دیئے جائیں۔

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔ تاہم اس میں بسم اللہ پڑھنے کا ذکر ہے۔

امام ابو محمد عبد اللہ دارمی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں میرے نزدیک یہ واجب نہیں ہے۔

2837	حدیث 2006: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان
4220	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ / 1986ء
3165	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
20095	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7587	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
4546	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
19047	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
6828	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
909	"مسند طیلحی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلحی، دار المعرفۃ بیروت لبنان
910	"المسنن من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء

## بَابُ فِي حُسْنِ الذَّبِيحَةِ

## باب 10: عمدہ طریقے سے ذبح کرنا

2007- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّادِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اثْنَتَيْنِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَ وَلِيَحْدَ أَحَدِكُمْ شَفْرَتَهُ ثُمَّ لِيُرِيحَ ذَبِيحَتَهُ

☆ ☆ حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کے دو فرمان یاد رکھے ہیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا ہے اللہ تعالیٰ نے تمہارے اوپر احسان لازم کیا ہے۔ جب تم (جنگ کے دوران یا سزا کے طور پر) کسی کو قتل کرو تو عمدہ طریقے سے کرو اور جب کسی (جانور کو) ذبح کرو تو اچھی طرح سے ذبح کرو تمہیں چاہیے اپنی چھری تیز کر لو اور اپنے قربانی کے جانور کو راحت پہنچاؤ۔

## بَابُ مَا يَجُوزُ بِهِ الذَّبْحُ

## باب 11: کس چیز کے ذریعے ذبح کرنا جائز ہے

2008- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ عُمَرَ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تَرَعِي لَالٍ

- 2815 حدیث 2007: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
- 4501 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
- 15856 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 1646 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
- 7120 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 1119 "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
- 839 "المشتقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ/1988ء
- 1262 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر، بیروت، لبنان 1410ھ/1990ء
- 2181 حدیث 2008: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، مامہ، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 1041 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبجی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 5464 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 5893 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 18929 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 190 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
- 897 "المشتقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ/1988ء
- 2168 "آحاد و مثانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی، دار الریاء، ریاض، سعودی عرب 1411ھ/1991ء

مسند حارث

كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ غَنَمًا بَسَلَعَ فَخَافَتْ عَلَى شَاةٍ مِنْهَا أَنْ تَمُوتَ فَأَخَذَتْ حَجْرًا فَذَبَحَتْهَا بِهِ وَإِنَّ ذَلِكَ ذِكْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُمْ بِأَكْلِهَا

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک خاتون کعب بن مالک کے خاندان کی بکریاں، سلع پہاڑ کے پاس چرایا کرتی تھی ایک مرتبہ اسے اندیشہ ہوا کہ ان میں سے ایک بکری مر جائے گی اس نے ایک پتھر پکڑا اور اس سے اس بکری کو ذبح کر دیا جب اس بات کا ذکر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا تو آپ نے ان لوگوں کو یہ ہدایت کی کہ وہ اس بکری کا گوشت کھالیں۔

## بَابُ فِي ذَبْحَةِ الْمُتَرَدِّي فِي الْبِئْرِ

### باب 12: کنویں میں گرنے والے جانور کو ذبح کرنا

2009- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ وَعُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ وَعَقَّانُ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الْعُشْرَاءِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا تَكُونُ الذَّكَاءُ إِلَّا فِي الْحَلْقِ وَاللِّبَةِ فَقَالَ لَوْ طَعَنْتَ فِي فِخْذِهَا لَأَجَزَا عَنْكَ قَالَ حَمَّادٌ حَمَلْنَاهُ عَلَى الْمُتَرَدِّي

☆☆ ابو عشاء اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا حلق اور شہ رگ کے ذریعے ہی جانور پاک ہوتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر تم اس کے پہلو میں نیزہ چبھو تو یہ بھی تمہاری طرف سے جائز ہوگا۔ (اس حدیث کے راوی) حماد کہتے ہیں ہم اس حدیث کو اس صورت میں محمول کرتے ہیں جب کوئی جانور گر جائے۔

2825	حدیث 2009: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمستانی، دار الفکر بیروت لبنان
1481	"جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4408	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
3184	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت لبنان
18967	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
4497	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
18710	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1503	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
6719	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصول 1404ھ/1983ء
1216	"مسند طلیسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی، دار المعرفۃ بیروت لبنان
901	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1200	"آحاد و مثالی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی، دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
474	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر السی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
3321	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ دار بیروت لبنان 1410ھ/1990ء



## بَابُ النَّهْيِ عَنِ مَثَلَةِ الْحَيَوَانِ

## باب 13: جانور کا مثلہ کرنے کی ممانعت

2010- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي الْمِنْهَالُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ

خَرَجْتُ مَعَ ابْنِ عَمْرٍو فِي طَرِيقٍ مِّنْ طُرُقِ الْمَدِينَةِ فَإِذَا غَلَمَةٌ تَرْمُونَ دَجَاجَةً فَقَالَ ابْنُ عَمْرٍو مَنْ فَعَلَ هَذَا فَتَفَرَّقُوا  
فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ مَثَلَ بِالْحَيَوَانِ

✽ ✽ سعید بن جبیر بیان کرتے ہیں میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے ہمراہ مدینہ منورہ کی ایک گلی سے گزر رہا تھا وہاں کچھ لوگ ایک مرغی پر تیر اندازی کر رہے تھے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے (غصے سے) دریافت کیا یہ کون ایسا کر رہا ہے وہ بچے بکھر گئے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شخص پر لعنت کی ہے جو جانور کا مثلہ کرے۔

2011- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

الْأَشَجِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ تَعْلَى عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ صَبْرِ  
الدَّابَّةِ قَالَ أَبُو أَيُّوبَ لَوْ كَانَتْ دَجَاجَةً مَا صَبَرْتُهَا

✽ ✽ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جانور پر نشانہ بازی کرنے سے منع کیا ہے۔

حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اگر کوئی مرغی بھی ہو تو میں اس پر بھی نشانہ بازی نہ کروں۔

2012- حَدَّثَنَا عَفَّانٌ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ أَخْبَرَنَا قَتَادَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ نَهَى عَنِ

الْمُجْتَمَةِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْمُجْتَمَةُ الْمَصْبُورَةُ

✽ ✽ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجتمہ سے منع کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی نے فرماتے ہیں ”مجتمہ“ سے مراد یہ ہے کہ کسی (جاندار) چیز پر نشانہ بازی کی جائے۔

## بَابُ اللَّحْمِ يُوجَدُ فَلَا يُذْرَى أَذْكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ أَمْ لَا

## باب 14: جب کوئی گوشت ملے اور یہ پتہ نہ چلے کہ اس (جانور کو ذبح)

3133	حدیث 2010 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7575	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
17836	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دارالباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
5652	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1872	"مسند طیبانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبانی دارالمعرفۃ بیروت لبنان
17838	حدیث 2011 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دارالباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
595	"مسند طیبانی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبانی دارالمعرفۃ بیروت لبنان

## کرتے وقت اللہ کا نام لیا گیا تھا یا نہیں؟

**2013** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ هُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّ قَوْمًا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ قَوْمًا يَأْتُونَنَا بِاللَّحْمِ لَا نَدْرِي أذْكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ أَمْ لَا فَقَالَ سَمُوا أَنْتُمْ وَكُلُوا وَكَانُوا حَدِيثَ خَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کچھ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم لوگ کسی جگہ کوئی گوشت پاتے ہیں جس کے بارے میں یہ پتہ نہیں چلتا کہ اس پر اللہ کا نام لیا گیا تھا یا نہیں؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم بسم اللہ پڑھ کر اسے کھا لیا کرو (راوی بیان کرتے ہیں) یہ زمانہ جاہلیت کے قریب کا واقعہ ہے۔

## بَابُ فِي الْبَهِيمَةِ إِذَا نَدَّتْ

## باب 15 جب کوئی جانور بھاگ جائے

**2014** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّ بَعِيرًا نَدَّ وَكَانَ فِي الْقَوْمِ إِلَّا خَيْلٌ تَسِيرَةٌ فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ فَحَبَسَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِهَذِهِ الْبَهَائِمِ أَوَابِدَ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ فَمَا غَلَبَكُمْ مِنْهَا فَاصْنَعُوا بِهِ هَكَذَا

- حدیث 2013 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 1952
- سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2829
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء، 4436
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 4525
- سنن بیہقی کبریٰ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء، 18667
- مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء، 4447
- مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء، 838
- المجتبیٰ من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء، 881
- موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1038
- حدیث 2014 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء، 5224
- جامع ترمذی امام ابویسٰیی محمد بن یسٰیی بن سورو ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1492
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 3183
- معجم کبیر امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ وصل 1404ھ 1983ء، 4391
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء، 4125
- مسند حمیدی امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المنشیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 411

☆ ☆ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک اونٹ بھاگ گیا حاضرین میں سے صرف ایک کے پاس گھوڑا تھا ان صاحب نے اسے تیر مارا اور اونٹ کو پکڑ لیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا یہ جانور بھی وحشی جانوروں کی طرح کبھی بھاگ جاتے ہیں تو تم میں سے جس شخص سے یہ بھاگ جائیں اسے اس طرح کرنا چاہیے۔

## بَابُ مَنْ قَتَلَ شَيْئًا مِنَ الدَّوَابِّ عَبَثًا

### باب 16: جو شخص کسی جانور کو فضول میں قتل کر دے

2015- حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ صُهَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَمْرِو قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَتَلَ عُصْفُورًا بِغَيْرِ حَقِّهِ سَأَلَهُ اللَّهُ عَذَابَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ قِيلَ وَمَا حَقُّهُ قَالَ أَنْ تَذْبَحَهُ فَتَأْكُلَهُ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص کسی چڑیا کو ناحق طور پر قتل کر دے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس شخص سے اس بارے میں سوال کرے گا عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ! اس کا حق کیا ہے۔ آپ نے فرمایا یہ کہ تم اسے کھانے کے لیے ذبح کرو (فضول میں نہیں)۔

## بَابُ فِي ذِكَاةِ الْجَنِينِ ذِكَاةُ أُمِّهِ

### باب 17: پیٹ میں موجود بچے کی ماں کو ذبح کرنے سے بچہ بھی ذبح شمار ہوتا ہے

2016- أَحْبَبْنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَتَّابُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذِكَاةُ الْجَنِينِ ذِكَاةُ أُمِّهِ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ يُؤْكَلُ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ماں کو ذبح کرنے سے پیٹ میں بچہ بھی قربان (شمار) ہو جاتا ہے۔

4349	حدیث 2015 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ 1986ء
6550	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
7574	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
4534	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
17907	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالہجاز، مکہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2279	"مسند طیبی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیبی، دارالمعرفۃ بیروت، لبنان
1620	"سنن بیہقی" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی، دارالکتب العربیہ بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء
587	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ الملتمی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
4414	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا کیا اسے کھایا جاسکتا ہے انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔

## بَابُ مَا لَا يُؤْكَلُ مِنَ السَّبَاعِ

باب 18: کون سے درندوں کا گوشت نہیں کھایا جاسکتا

2017- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ

الْخُسَيْنِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ

☆ ☆ حضرت ابو ثعلبہ حسنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر نوکیلے دانتوں والے درندے کا گوشت کھانے سے منع کیا ہے۔

1476	حدیث 2016 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3199	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
1046	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
11361	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7111	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
19273	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
900	"سنن دارمی" امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتب العربی بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
5207	حدیث 2017 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1932	"صحیح مسلم" امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3790	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1474	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4325	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
3233	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
1060	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1253	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5280	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
2272	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
4837	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
92	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2690	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
1383	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
11067	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والنظام موصل 1404ھ/1983ء
1016	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان

2018- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُوَيْسٍ ابْنُ عَمِّ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي إِدْرِيسَ

الْحَوَّلَانِيِّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُشَنِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخُطْفَةِ وَالْمُجَثَّمَةِ وَالنَّهْبَةِ وَعَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِّنَ السَّبَاعِ

﴿﴾ حضرت ابو ثعلبہ خشنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اچک کر لے جانے والے جانور مجثمہ نہبہ اور ہرنو کیلے دانتوں والے جانور کا گوشت کھانے سے منع کیا ہے۔

2019- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِّنَ السَّبَاعِ وَكُلِّ ذِي مَخْلَبٍ مِّنَ الطَّيْرِ ﴿﴾ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہرنو کیلے دانتوں والے درندے کا گوشت کھانے سے اور ہرنو کیلے پیوں والے پرندے کا گوشت کھانے سے منع کیا ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ لُبْسِ جُلُودِ السَّبَاعِ

### باب 19: درندوں کی کھال استعمال کرنے کی ممانعت

2020- أَخْبَرَنَا يَعْمَرُ بْنُ بَشِيرٍ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنِ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ جُلُودِ السَّبَاعِ أَنْ تُفْتَرَشَ ﴿﴾ حضرت ابو ملیح رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے درندوں کی کھال کو پچھونے کے طور پر استعمال کرنے سے منع کیا ہے۔

732 2017 "المفتی من السنن المسندة" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

2881 "مسند ابن الجعد" امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء

173 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

397 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

19271 حدیث 2018 "سنن ترمذی" ترمذی، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

18503 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

2597 "مسند ابن الجعد" امام ابو اسحاق علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء

4132 حدیث 2020 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت لبنان

20725 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

60 "سنن ترمذی" ترمذی، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

508 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

875 "المفتی من السنن المسندة" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

578 مسند حارث

2021- أَخْبَرَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

بَابُ الْإِسْتِمْتَاعِ بِجُلُودِ الْمَيْتَةِ بَابُ الْإِسْتِمْتَاعِ بِجُلُودِ الْمَيْتَةِ

باب 20: مردار کی کھال سے نفع حاصل کرنا

2022- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَعْلَةَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ

عَبَّاسٍ عَنِ الْأَسْقِيَةِ فَقَالَ مَا أَدْرِي مَا أَقُولُ لَكَ غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيَّمَا إِهَابٍ

دُبِعَ فَقَدْ طَهَّرَ

☆ ☆ حضرت عبدالرحمن بن ابی بکرؓ سے مشکیزوں کے بارے میں سوال کیا تو انہوں

نے جواب دیا تمہیں جواب دینے کے لئے مجھے صرف یہی بات سمجھ میں آتی ہے کہ میں نے نبی اکرمؐ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے:

دباغت کے بعد کھال پاک ہو جاتی ہے۔

2023- حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَعْلَةَ قَالَ سَأَلْتُ

ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ جُلُودِ الْمَيْتَةِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَبَاغُهَا طَهَّرُهَا قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ

تَقُولُ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ إِذَا كَانَ يُؤْكَلُ لَحْمُهُ

☆ ☆ حضرت عبدالرحمن بن ابی بکرؓ سے مردار کی کھال کے بارے میں دریافت کیا تو

انہوں نے جواب دیا نبی اکرمؐ نے ارشاد فرمایا: وہ دباغت کے ذریعے وہ پاک ہو جاتی ہے۔

امام ابو محمد عبداللہ دارمیؒ سے سوال کیا گیا، کیا آپ اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا جی ہاں جبکہ

وہ جانور ایسا ہو جس کا گوشت کھایا جاسکتا ہو۔

2024- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ قُسَيْطٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ

366 حدیث 2022 صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان

4123 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی دارالفرق بیروت لبنان

1063 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی، دارالاحیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی)

2435 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1287 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/ 1993.

4567 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/ 1991.

16 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994.

3612 حدیث 2024، سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دارالفرق بیروت لبنان

2474 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

52 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/ 1994.



أَمَهُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُسْتَمَعَ بِجُلُودِ الْمَيْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ حکم دیا ہے: جب مردار کی کھال کی دباغت کر لی جائے تو

اسے استعمال کیا جاسکتا ہے۔

2025- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ قَالَ مَاتَتْ شَاةٌ لَمِيمُونَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ اسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا بِهَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا

مَيْتَةٌ قَالَ إِنَّمَا حَرَّمَ أَكْلَهَا

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی بکری مرگنی نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اگر تم اس کی کھال کو

استعمال کر لو (تو یہ مناسب ہوگا) لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! وہ مردار ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اسے کھانا حرام ہے۔

2026- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ هَذَا الْحَدِيثِ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ مَا تَقُولُ فِي الثَّعَالِبِ إِذَا دُبِغَتْ قَالَ أَكْرَهْتُهَا

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے منقول ہے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ سے سوال کیا گیا لومڑی کی کھال کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں اگر اسے دباغت کر دی جائے (تو وہ پاک

ہو جائے گی) تو انہوں نے جواب دیا میں اسے مکروہ سمجھتا ہوں۔

## بَابُ فِي لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ

### باب 21: پالتو گدھوں کا گوشت

2027- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الْحَسَنِ وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنَيْ مُحَمَّدٍ عَنِ

1421 حدیث 2025: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء

363 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

4120 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان

1728 جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوره ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

3234 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء

3611 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان

1062 موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

2369 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

1282 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء

4561 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء

65 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

2419 مسند ابو یعلیٰ، امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیمیستی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء

أَبِيهِمَا عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ عَلِيًّا قَالَ لِابْنِ عَبَّاسٍ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مُتَعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرَ وَعَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْإِنْسِيَّةِ

☆☆ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح خیبر کے موقع پر خواتین کے ساتھ متعہ کرنے اور پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع کر دیا تھا۔

**2028** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ هِشَامٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكَلَتِ الْحُمْرُ أَوْ أَفَيَّتِ الْحُمْرُ ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَيَّتِ الْحُمْرُ أَوْ أَكَلَتِ الْحُمْرُ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا فَنَادَى إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَنْهَاكُمُ عَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ فَإِنَّهَا رِجْسٌ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں فتح خیبر کے دن ایک شخص کھڑا ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! گدھوں کا گوشت کھالیا گیا ہے (یا شاید یہ الفاظ ہیں) گدھے ختم ہو گئے ہیں۔ پھر اس نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! گدھے ختم ہو گئے ہیں (یا شاید یہ الفاظ ہیں) گدھے کھائے گئے ہیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو ہدایت کی کہ وہ یہ اعلان کرے بے شک اللہ اور اس کے رسول نے تمہیں گدھوں کا گوشت کھانے سے منع کر دیا ہے کیونکہ وہ ناپاک ہیں۔

## بَابُ فِي أَكْلِ لُحُومِ النِّخْلِ

### باب 22: گھوڑے کا گوشت کھانا

**2029** - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْدِرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ أَكَلْنَا لَحْمَ فَرَسٍ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ

☆☆ حضرت اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں ہم لوگ مدینہ منورہ میں گھوڑے کا

- حدیث 2027: صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 4140
- "معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء 368
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ/1983ء 6535
- حدیث 2028: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری ہندی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایما بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 2986
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1937
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 4339
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 3192
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 19139
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 5277
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 4851
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء 19245

گوشت کھایا کرتے تھے۔

**2030** - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ جَابِرِ بْنِ

عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ وَأَذْنِ فِي لُحُومِ الْخَيْلِ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں فتح خیبر کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع

کیا تھا اور گھوڑوں کا گوشت کھانے کی اجازت دی تھی۔

**بَابُ النَّهْيِ عَنِ النَّهْبَةِ****باب 23: کھلے عام ڈاکہ ڈالنے کی ممانعت****2031** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَنْتَهَبُ نَهْبَةً ذَاتَ شَرَفٍ يَرْفَعُ الْمُؤْمِنُونَ فِيهَا

أَبْصَارَهُمْ وَهُوَ حِينَ يَنْتَهَبُهَا مُؤْمِنٌ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص کسی قیمتی چیز کو مسلمانوں کی موجودگی میں

ڈاکہ ڈال کر لوٹ لے تو وہ ڈاکہ ڈالتے ہوئے مؤمن نہیں ہوگا۔

**2032** - حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ بْنِ حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي

لَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ النَّهْبَةِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ هَذَا فِي

الْغَزْوِ إِذَا غَنِمُوا قَبْلَ أَنْ يُقَسَّمِ

☆ ☆ حضرت عبد الرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ڈاکہ زنی سے منع کیا ہے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ غزوات کے بارے میں ہے جب لوگوں کو تقسیم سے پہلے کوئی مال غنیمت حاصل ہو

3191	حدیث 2029 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی دار الفکر بیروت لبنان
26975	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
19223	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
304	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ/1983ء
3215	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'دار الحرمین' قاہرہ مصر 1415ھ
5197	حدیث 2032 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
14452	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1070	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
2117	"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن سخاک شیبانی 'دار الرایۃ' ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
477	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی 'موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء

## بَابُ فِي اَكْلِ الْمَيْتَةِ لِلْمُضْطَّرِّ

## باب 24: اضطراری حالت میں مردار کھانے کا حکم

**2033-** حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ حَسَّانِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي وَاقِدٍ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا بِأَرْضٍ تَكُونُ بِهَا الْمَحْمَصَةُ فَمَا يَحِلُّ لَنَا مِنَ الْمَيْتَةِ قَالَ إِذَا لَمْ تَضْطَبِحُوا وَلَمْ تَغْتَبِقُوا وَلَمْ تَخْتَفُوا بَقَلًا فَشَانُكُمْ بِهَا قَالَ النَّاسُ يَقُولُونَ بِالْحَاءِ وَهَذَا قَالَ بِالْحَاءِ

☆☆ حضرت ابو واقد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم ایسے علاقے میں رہتے ہیں جہاں بھوک زیادہ ہے تو کیا ہمارے لئے مردار استعمال کرنا جائز ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تمہیں صبح کے وقت کچھ کھانے کو نہ ملے اور شام کو کچھ کھانے کو نہ ملے اور کوئی سبزی بھی نہ ملے تو تم اسے استعمال کر سکتے ہو۔

راوی کہتے ہیں لوگ اس لفظ کو 'ح' کے ساتھ استعمال کرتے ہیں جبکہ لفظ 'خ' کے ساتھ ہے۔

## بَابُ فِي الْحَالِبِ يَجْهَدُ الْحَلَبَ

## باب 25: جب کسی دودھ دوہنے والے شخص کو دودھ دوہنے میں کوئی مشکل پیش آئے

**2034-** أَخْبَرَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ بَحِيرٍ عَنْ ضَرَّارِ بْنِ الْأَزْوَجِ قَالَ أَهْدَيْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَفْحَةً فَأَمَرَنِي أَنْ أَحْلِبَهَا فَحَلَبْتُهَا فَجَهَدْتُ فِي حَلِبِهَا فَقَالَ دَعْ دَاعِيَ اللَّبَنِ

☆☆ حضرت ضرار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک اونٹنی پیش کی گئی جو گا بھن تھی آپ نے مجھے ہدایت کی کہ میں اس کا دودھ دوہ لوں میں نے اس کا دودھ دوہ لیا اور اس کا دودھ دوہتے ہوئے مجھے مشکل پیش آئی تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا مزید دودھ اترنے کے لئے تھوڑا سا دودھ رہنے دو۔

21948	حدیث 2033 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
19420	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دارالباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
7156	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان' 1411ھ/1990ء
16748	حدیث 2034 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5283	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی 'موسسہ الرسائل بیروت لبنان' 1414ھ/1993ء
2366	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان' 1411ھ/1990ء
15599	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دارالباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
8128	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل' 1404ھ/1983ء
1060	"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی 'دارالریاض سعودی عرب' 1411ھ/1991ء
3743	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'دارالحرین قاہرہ مصر' 1415ھ

## بَابُ النَّهْيِ عَنْ قَتْلِ الضَّفَدِ وَالنَّحْلَةِ

## باب 26: مینڈک اور شہد کی مکھی کو مارنے کی ممانعت

2035- أَخْبَرَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خَالِدِ الْقَارِظِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ

الْمُسَيْبِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ قَتْلِ الضَّفَدِ

☆☆☆ حضرت عبدالرحمن بن عثمان رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے مینڈک کو مارنے سے منع کیا ہے۔

2036- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ عُتْبَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قَتْلِ أَرْبَعَةٍ مِنَ الدَّوَابِّ النَّمْلَةِ وَالنَّحْلَةِ

وَالْهُذُودِ وَالضَّرَدِ

☆☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے چار طرح کے جانوروں کو مارنے سے منع کیا ہے۔ چیونٹی، شہد

کی مکھی، ہدہد اور صرد۔

## بَابُ فِي قَتْلِ الْوَزَغِ

## باب 27: گرگٹ کو مارنے کا حکم

2037- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ

أُمِّ شَرِيكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْوَزَغِ

☆☆☆ سیدہ ام شریک رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ نے گرگٹ کو مارنے کا حکم دیا ہے۔

313 حدیث 2035: صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

5646 حدیث 2036: صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

19157 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء

3131 حدیث 2037: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

2237 صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

5262 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت لبنان

1482 جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2885 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، طلب شام 1406ھ/1986ء

3228 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت لبنان

1523 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ مصر

5635 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

3868 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

## بَابُ فِي الْجَلَالَةِ وَمَا جَاءَ فِيهِ مِنَ النَّهْيِ

**باب 28:** وہ جانور جو گندگی کھاتے ہوں ان کا حکم اور ان کی ممانعت کے بارے میں روایات

**2038-** حَدَّثَنَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُجْتَمَةِ وَعَنْ لَبَنِ الْجَلَالَةِ وَأَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجتمہ اور گندگی کھانے والے جانوروں کا دودھ پینے اور ان کی کھال سے بنے ہوئے مشکیزوں میں پانی پینے سے منع کیا ہے۔

9828	بقیہ: حدیث 2037: "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
4357	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی ترمیزی دارالمامون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء،
250	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء،
350	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ المتنبی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
1113	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء،
141	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء،
2280	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ تادریب بیروت، لبنان 1410ھ/1990ء،
8390	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



# وَمِنْ كِتَابِ الصَّيْدِ

## شکار کا بیان

### بَابُ التَّسْمِيَةِ عِنْدَ اِرْسَالِ الْكَلْبِ وَصَيْدِ الْكِلَابِ

**باب 1:** کتے کو چھوڑتے وقت بسم اللہ پڑھنا اور کتوں کے شکار (کے احکام)

**2039** - أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا عَنْ عَامِرٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَيْدِ الْكَلْبِ فَقَالَ مَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ فَكُلْ فَإِنْ أَخَذَهُ ذَكَاتُهُ وَإِنْ وَجَدَتْ مَعَهُ كَلْبًا فَخَشِيتَ أَنْ يَكُونَ قَدْ أَخَذَهُ مَعَهُ وَقَدْ قَتَلَهُ فَلَا تَأْكُلْهُ فَإِنَّكَ إِنَّمَا ذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَى كَلْبِكَ وَلَمْ تَذْكُرْهُ عَلَى غَيْرِهِ

حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ سے کتے کے شکار کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے فرمایا تمہارا کتا جس شکار کو پکڑ لے اسے کھا لو کیونکہ (کتے کلا سے پکڑنا) ہی اسے ذبح کرنا ہے اور اگر تمہیں اپنے کتے کے ہمراہ ایک اور کتا ملے اور تمہیں یہ اندیشہ ہو کہ اس شکار کو دوسرے کتے نے کیا ہوگا اور اسے قتل کیا ہوگا تو تم شکار کو نہ کھاؤ کیونکہ تم نے اپنے کتے پر اللہ کا

- 173 حدیث 2039 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 1929 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 2848 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمحانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1464 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 4263 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 3208 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 18271 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5881 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 4774 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 18648 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 141 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 1030 مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 917 مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 914 السنن من السنن المسندہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء

نام لیا تھا دوسرے کتے پر اللہ کا نام نہیں لیا تھا۔

**2040** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا عَنْ عَامِرٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَيْدِ الْمِعْرَاضِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ

☆ ☆ حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ سے لاکھی سے شکار کے بارے میں دریافت کیا تو (اس کے بعد اس میں مثل سابق حدیث ہے)

## بَابُ فِي اقْتِنَاءِ كَلْبِ الصَّيْدِ أَوْ الْمَاشِيَةِ

**باب 2:** شکار میں استعمال ہونے والے جانوروں کی حفاظت کے لئے کتے پالنے کا حکم

**2041** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

- حدیث **2040**: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 1949
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2854
- "جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1471
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 4264
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 3214
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 18275
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 4775
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 18651
- "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء، 144
- "مسند طیلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیلسی دار المعرفہ بیروت لبنان 1031
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المنشی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی) 913
- حدیث **2041**: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء، 2198
- "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1574
- "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان 2844
- "جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1487
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء، 4284
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 3203
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1740
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 4549
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء، 5650
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء، 4795

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ افْتَنِيَ كَلْبًا اِلَّا كَلَبَ صَيْدٍ اَوْ مَاشِيَةٍ نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قَيْرَاطَانِ  
 ☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص شکار کے استعمال کے لئے یا جانوروں کی حفاظت کے لئے کتے کے علاوہ کوئی اور کتا پالے تو اس کے عمل میں روزانہ دو قیراط کم ہوں گے۔

2042 - حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّهُ سَمِعَ سُفْيَانَ بْنَ أَبِي زُهَيْرٍ يُحَدِّثُ نَاسًا مَعَهُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ افْتَنِيَ كَلْبًا لَا يُغْنِي عَنْهُ زَرْعًا وَلَا صَرْعًا نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قَيْرَاطٌ قَالُوا أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِي وَرَبِّ هَذَا الْمَسْجِدِ

☆☆ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں انہوں نے مسجد کے دروازے کے پاس سفیان بن ابوزہیر کو بہت سے لوگوں کے سامنے یہ حدیث بیان کرتے ہوئے سنا ہے انہوں نے بیان کیا میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ جو شخص کھیت یا جانوروں کی حفاظت کے علاوہ کسی کتے کو پالے گا اس کے عمل میں سے روزانہ ایک قیراط (اجر و ثواب) کم ہوگا۔

لوگوں نے دریافت کیا کیا آپ نے یہ بات نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہے۔ انہوں نے جواب دیا ہاں اس مسجد کے پروردگار کی قسم (ایسا ہی ہے)

2043 - أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ ثُمَّ قَالَ مَا بَالِي وَلِلْكِالِبِ ثُمَّ رَخَّصَ فِي كَلْبِ الزَّرْعِ وَكَلْبِ الصَّيْدِ

- بقیہ حدیث 2041: "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء، 1117
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی ترمذی دار الماسون للتراث دمشق، شام 1404ھ/1984ء، 5418
- "معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ، 389
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء، 6415
- "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبداللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنیٰ، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)، 632
- "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی، دار الرایۃ، ریاض، سعودی عرب 1411ھ/1991ء، 1598
- "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبۃ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء، 502
- "مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت، لبنان 1410ھ/1990ء، 3182
- "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسۃ الرسالۃ، بیروت، لبنان 1405ھ/1984ء، 263
- حدیث 2043: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء، 3145
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 1571
- "سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان 2846
- "جامع ترمذی" امام ابویوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان 1488
- "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء، 67
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان 3201

☆☆ حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کتوں کو مارنے کا حکم دیا تھا پھر آپ نے فرمایا میرا کتوں کے ساتھ کیا واسطہ پھر آپ نے جانوروں کو دیکھ بھال اور شکار کے لئے استعمال ہونے والے کتے کو پالنے کی رخصت عطا کی۔

## بَابُ فِي قَتْلِ الْكِلَابِ

### باب 3: کتوں کو مارنے کا حکم

2044- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کتوں کو مارنے کا حکم دیا تھا۔

2045- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْلَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا كُلِّهَا وَلَكِنْ أَقْتُلُوا مِنْهَا كُلَّ أَسْوَدَ بِهِمْ قَالَ سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ الْبَيْهَمِ الْأَسْوَدُ كُلُّهُ

☆☆ حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اگر کتے (جانوروں کی ایک مخصوص قسم کا)

بقیہ حدیث 2043: "موطا امام مالک" امام ابو عبداللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی: دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبدالباقی) 1742

"مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر 20585

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 5648

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 70

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء 1083

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء 13639

"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیسری دارالمامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 5630

حدیث 2045: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالفکر بیروت لبنان 2845

"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1486

"سنن نسائی" امام ابو عبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 4280

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دارالفکر بیروت لبنان 3205

"مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر 20566

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 5657

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبدالرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 4791

"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرین قاہرہ، مصر 1415ھ 508

"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکیلی، مکتبۃ السنۃ قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء 1463

"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء 3181

گروہ نہ ہوتے تو میں ان سب کو مارنے کا حکم دے دیتا تاہم تم ان میں سے ہر سیاہ کتے کو مار دو۔

سعید بن عامر بیان کرتے ہیں (اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ) البہیم سے مراد وہ کتا ہے جو مکمل طور پر سیاہ ہو۔

## بَابُ فِي صَيْدِ الْمِعْرَاضِ

### باب 4: لاٹھی کے ذریعے شکار کا حکم

2046- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَدِيَّ بْنَ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمِعْرَاضِ فَقَالَ إِذَا أَصَابَ بِحَدِّهِ فَكُلْ وَإِذَا أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَقَتَلْ فَإِنَّهُ وَقِيدٌ فَلَا تَأْكُلْ

۴۰۶: لاٹھی کے ذریعے شکار کے بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا جب تم اس کی دھار کے ذریعے کسی (جانور کو شکار کرو تو اسے کھا لو) اور جب اسے عرض میں (یعنی لاٹھی کے طور پر) استعمال کر کے جانور کو مارو تو وہ لاٹھی کے ذریعے مرے جانور ہوگا (ذبح شمار نہیں ہوگا) اسے تم نہ کھاؤ۔

## بَابُ فِي أَكْلِ الْجَرَادِ

### باب 5: ٹڈی کھانا

2047- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي يَعْقُوبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ غَزَوْنَا مَعَ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعَ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ

5116	حدیث 2047: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
1952	صحیح مسلم، امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1822	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سعید ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
4356	سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام 1406ھ/1986ء
19135	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
5257	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
5524	المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء
4868	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
18772	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
268	معجم صغیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان/عمان 1405ھ/1985ء
818	مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
713	مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
880	المثنوی من السنن المسندہ، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان 1408ھ/1988ء

☆☆ حضرت عبداللہ بن ابیہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سات ایسے غزوات میں شریک ہونے کا شرف حاصل ہوا ہے جس میں ہم ٹڈی کھایا کرتے تھے۔

## بَابُ فِي صَيْدِ الْبَحْرِ

### باب 6: سمندر کا شکار

**2048** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ قِرَاءَةً عَنْ مَالِكٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ مِنْ آلِ الْأَزْرَقِ أَنَّ الْمُغِيرَةَ ابْنَ أَبِي بُرْدَةَ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّا نُرَكِّبُ الْبَحْرَ وَنَحْمِلُ مَعَنَا الْقَلِيلَ مِنَ الْمَاءِ فَإِنْ تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطَشْنَا افْتَوَضَّا مِنْ مَاءِ الْبَحْرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الطَّهُّورُ مَاؤُهُ الْحِلُّ مِثْنَهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا ہم لوگ سمندر میں سفر کرتے ہیں ہمارے ساتھ تھوڑا سا پانی ہوتا ہے اگر ہم اس کے ذریعے وضو کر لیں تو پیا سے رہ جائیں گے تو کیا ہم سمندر کے پانی سے وضو کر لیا کریں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا اس کا پانی پاک ہوتا ہے اور اس کا مردار حلال ہوتا ہے۔

**2049** - أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنَ دِينَارٍ عَنْ حَابِرٍ قَالَ بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثِ مِائَةٍ فَأَصَابْنَا جُوعٌ حَتَّى أَتَيْنَا الْبَحْرَ وَقَدْ قَذَفَ دَابَّةٌ فَأَكَلْنَا مِنْهَا حَتَّى ثَابَتْ أَجْسَامُنَا فَأَخَذَ أَبُو عُبَيْدَةَ صِلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهَا فَوَضَعَهَا ثُمَّ حَمَلَ أَطْوَلَ رَجُلٍ فِي الْجَيْشِ عَلَى أَكْثَرِ بَعِيرٍ فِي الْجَيْشِ فَمَرَّ تَحْتَهُ هَذَا مَعْنَاهُ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم تین سو افراد کو ایک مہم پر روانہ کیا ہم شدید بھوپ کا شکار ہو گئے

83	حدیث 2048 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
69	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
332	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
386	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
7232	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1243	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسائل بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
112	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
491	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
58	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
1	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودیہ عرب 1414ھ/1994ء
1759	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
43	"صحیح ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر



یہاں تک کہ جب ہم سمندر کے پاس پہنچے تو سمندر نے ایک جانور اگل دیا ہم نے اس جانور کا گوشت کھانا شروع کر دیا یہاں تک کہ ہمارے جسم صحت مند ہو گئے حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ (جو ہمارے لشکر کے امیر تھے) نے اس جانور کی ایک پسلی کو کھڑا کیا اور پھر لشکر میں موجود سب سے طویل شخص کو سب سے اونچے اونٹ پر بٹھایا وہ شخص اس پسلی کے نیچے سے گزر گیا۔  
(راوی بیان کرتے ہیں یہ اس حدیث کا مفہوم ہے)

## بَابُ فِي أَكْلِ الْأَرْنَبِ

### باب 7: خرگوش کھانا

2050- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ هِشَامُ بْنُ زَيْدِ بْنِ أَنَسٍ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ

يَقُولُ أَنفَجْنَا أَرْنَبًا وَنَحْنُ بِمَرِّ الظُّهْرَانِ فَسَعَى الْقَوْمُ فَلَغِبُوا فَأَخَذْتُهَا وَجِئْتُ بِهَا إِلَى أَبِي طَلْحَةَ فَذَبَحَهَا وَبَعَثَ

2821 حدیث 2049 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

1935 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

2475 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

4351 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

4159 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

14354 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5259 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

2474 المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء

4863 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

18738 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

1955 مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

1760 مجمع کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

1242 مسند ترمذی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان اعظمی)

8667 مسند عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن بہام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1463ھ

5215 حدیث 2050 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

1789 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یسعی بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

4312 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

12203 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

4824 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

19176 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

891 السنن المنیہ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1498ھ 1988ء

24276 مسند ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

2886 مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

بَوْرَ كَيْهَا أَوْ فَخَذَيْهَا شَكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَبِلَهَا

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے ایک خرگوش کا پیچھا کیا ہم اس وقت مرا الظہر ان کے مقام پر موجود تھے کچھ لوگ اس کے پیچھے گئے لیکن اسے پکڑنے میں کامیاب نہیں ہو سکے میں نے اسے پکڑ لیا اور اسے لے کر حضرت ابو طلحہ کی خدمت میں آیا حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے اسے ذبح کیا اور اس کی رانیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بھیجی تھیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں قبول کر لیا تھا۔

راوی شعبہ کو اس حدیث کے ایک لفظ کے بارے میں شک ہے کہ اس میں ”ورک“ استعمال ہوا ہے ”فخذ“ استعمال ہوا ہے۔

2051- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ أَنَّهُ مَرَّ عَلَى

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَرْبَعِينَ مَعَلَقُهُمَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي دَخَلْتُ غَنَمَ أَهْلِي فَأَصْطَدْتُ هَذَيْنِ الْأَرْبَعِينَ فَلَمْ أَجِدْ حَدِيدَةً أَذْكِيهِمَا بِهَا فَذَكَيْتُهُمَا بِمَرْوَةٍ أَفَاكُلُ قَالَ نَعَمْ

☆ ☆ محمد بن صفون بیان کرتے ہیں انہوں نے دو خرگوش ہاتھ میں لٹکائے ہوئے تھے اس حالت میں وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گزرے اور عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں اپنی بکریوں کی جگہ پر داخل ہوا میں نے وہاں ان دونوں خرگوشوں کا شکار کیا ہے مجھے کوئی دھار والی دھاڑ دراز چیز نہیں ملی جس کے ذریعے میں انہیں ذبح کر لیتا وہاں مجھے ایک دھار والا پتھر ملا اس کے ذریعے میں نے انہیں ذبح کر لیا کیا میں انہیں کھا لوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا ہاں۔

## بَابُ فِي أَكْلِ الضَّبِّ

### باب 8: گوہ کھانے کا حکم

2052- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الضَّبِّ فَقَالَ لَسْتُ بِأَكِلِهِ وَلَا مُحَرَّمِهِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے گوہ کھانے کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے جواب دیا میں اسے کھاتا نہیں ہوں لیکن اسے حرام بھی قرار نہیں دیتا۔

2822

حدیث 2051: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان

4313

”سنن نسائی“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء.

3244

”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر بیروت، لبنان

15910

”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

7581

”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1990ء.

4489

”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء.

1980

”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء.

7401

”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء.

19812

”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد ریاض، سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

2053- أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ قَالَ سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ وَهَبٍ يُحَدِّثُ عَنِ الْبَرَاءِ

بْنِ عَازِبٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ وَدِيعَةَ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضَبِّ فَقَالَ أُمَّةٌ مُسِيخَتْ وَاللَّهِ أَعْلَمُ

☆ ثابت بن ودیعہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گوہ پیش کی گئی تو آپ نے فرمایا یہ ایک ایسی امت ہے

جسے مسخ کر دیا گیا ویسے اللہ زیادہ بہتر جانتا ہے۔

2054- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّهُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو أُمَامَةَ

بْنُ سَهْلٍ بْنُ حُنَيْفٍ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ خَالَدَ بْنَ الْوَلِيدِ الَّذِي يُقَالُ لَهُ سَيْفُ اللَّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ

دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ خَالَتُهُ وَخَالَهُ ابْنُ

عَبَّاسٍ فَوَجَدَ عِنْدَهَا ضَبًّا مَحْنُودًا قَدِمَتْ بِهِ أُخْتُهَا حُفَيْدَةُ بِنْتُ الْحَارِثِ مِنْ نَجْدٍ فَقَدِمَتْ الضَّبَّ لِرَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ قَلَّ مَا يُقَدَّمُ يَدَهُ لَطْعَامٍ حَتَّى يُحَدِّثَ بِهِ وَيُسَمِّيَ لَهُ فَأَهْوَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَسَلَّمَ يَدَهُ إِلَى الضَّبِّ فَقَالَتْ امْرَأَةٌ مِنْ نِسْوَةِ الْحُضُورِ أَخْبَرَنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدِمْتَنَ لَهُ قُلْنَ هَذَا

الضَّبُّ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ فَقَالَ خَالَدُ بْنُ الْوَلِيدِ اتَّحَرَّمَ الضَّبَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَرَاهُ لَا وَلَكِنَّهُ لَمْ

يَكُنْ بَارِضٌ قَوْمِي فَأَجِدُنِي أَعَافُهُ قَالَ خَالَدٌ فَأَجْتَرَرْتُهُ فَأَكَلْتُهُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْظُرُ فَلَمْ يَنْهَى

4882

حدیث 2052 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

1220

حدیث 2053 "مسند علی بن ابی طالب" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلس دار المعرفہ بیروت لبنان

5076

حدیث 2054 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

1946

"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3730

"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

4317

"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء

3241

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

1738

"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

1978

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

6267

"صحیح ابن حبان" امام ابو حبان محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

1829

"سنن نسائی بیرونی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

9199

"سنن بیہقی" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

816

"مجموعہ بیہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء

723

"سنن علی بن ابی طالب" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلس دار المعرفہ بیروت لبنان

82

"مسند حمیدی" امام ابو حمزہ عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

94

"المثنوی من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

12

"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شحاک شیبانی، دار الرایۃ، ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء

04

"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

☆☆ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ، جنہیں سیف اللہ کہا جاتا ہے نے انہیں بتایا کہ ایک مرتبہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں گئے، سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی خالہ ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے ہاں بھنی ہوئی گوہ پائی جو سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی بہن حفیدہ بنت حارث جو نجد سے لے کر آئی تھیں انہوں نے وہ گوہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کی عام طور پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کھانے کی طرف ہاتھ بڑھا دیتے تو آپ کو بتا دیا جاتا تھا کہ کھانے میں کیا چیز ہے اور اس کا نام لے دیا جاتا تھا۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس اس گوہ کی طرف بڑھایا تو وہاں موجود خواتین میں سے کسی خاتون نے کہا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ تو بتا دو کہ تم نے ان کی خدمت میں کیا پیش کیا ہے خواتین نے عرض کی یہ گوہ ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ کھینچ لیا حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا آپ گوہ کو حرام قرار دیتے ہیں؟ آپ نے ارشاد فرمایا نہیں لیکن یہ ہمارے علاقے کا کھانا نہیں ہے اس لئے مجھے اس سے الجھن محسوس ہوتی ہے۔

حضرت خالد رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، میں نے اسے اپنی طرف کر لیا اور اسے کھاتا رہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دیکھتے رہے لیکن آپ نے مجھے اس سے منع نہیں کیا۔

## بَابُ فِي الصَّيْدِ يَبِينُ مِنْهُ الْعَضْوُ

### باب 9: جس شکار کے جانور کا کوئی عضو الگ ہو جائے

2055- أَخْبَرَنَا عَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ قَالَ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَحْسَبُهُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَالنَّاسُ يَجُبُّونَ أَسْنِمَةَ الْإِبِلِ وَالْيَاتِ الْغَنَمِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قُطِعَ مِنْ بَهِيمَةٍ وَهِيَ حَيَّةٌ فَهِيَ مَيْتَةٌ

☆☆ حضرت ابو واقد لیس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ تشریف لائے وہاں کے لوگ اونٹ اور بھینٹوں کی چکیوں کو پسند کرتے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس زندہ جانور کا کوئی عضو الگ کر لیا جائے تو وہ (الگ شدہ عضو) مردار شمار ہوگا۔

2858	حدیث 2055 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1480	"جامع ترمذی" امام ابویوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3216	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
21953	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7150	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
79	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1450	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شفیق موصلی تیسری دار المامون للتراث وشرق شام 1404ھ/1984ء
3304	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکمہ موصل 1404ھ/1983ء
876	"المعتمد من السنن المسندہ" امام ابومحمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
2952	"مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادریہ بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
8612	"مصنف عبد الرزاق" امام ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

## وَمِنْ كِتَابِ الإِطْعَمَةِ

### کھانے کا بیان

#### بَابُ فِي التَّسْمِيَةِ عَلَى الطَّعَامِ

#### باب 1: کھانے پر بسم اللہ پڑھنا

2056- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ سَمِ اللَّهَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ

☆ ☆ حضرت عمر بن ابوسلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا کہ اللہ کا نام لے کر اپنے آگے سے کھانا

شروع کرو۔

2057- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ بُدَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ بَنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ

النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةِ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَأَكَلَهُ بِلِقْمَتَيْنِ فَقَالَ النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّهُ لَوْ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ لَكَفَاكُمْ فَإِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَ

اللَّهِ فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ

حدیث 2056: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یرامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء،

3777 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان

3267 سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر، بیروت، لبنان

1670 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبھی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

16374 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

5212 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء

6759 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء

8300 "معجم بہ" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ، 1983ء

1358 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان

570 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ الحتمی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

24441 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشد، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے چھ اصحاب کے ہمراہ کھانا کھا رہے تھے کہ اس دوران ایک دیہاتی آیا اس نے دو قمے اکٹھے کھائے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر تو اس نے بسم اللہ پڑھ لی تھی تو یہ تمہارے لئے کافی ہے جب کوئی شخص کھانا کھانے لگے تو اسے بسم اللہ پڑھ لینی چاہیے اور اگر وہ بسم اللہ پڑھنا بھول جائے تو (کھانے کے دوران جب یاد آئے) تو یہ کہنا چاہیے بسم اللہ اولہ و آخرہ (اس کام کا آغاز اور انجام اللہ کا نام لیتے ہوئے کرتا ہوں)

**2058** - أَخْبَرَنَا بُنْدَارٌ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ بُدَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أُمِّ كُلْثُومٍ عَنْ عَائِشَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ ☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ الدُّعَاءِ لِصَاحِبِ الطَّعَامِ إِذَا أَطْعَمَ

### باب 2: جب کوئی شخص کھانا کھلائے تو اس کے لئے دعا کرنا

**2059** - أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَمْرٍو حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ وَكَانَتْ لَهُ ضُجْبَةٌ يَسِيرَةٌ قَالَ قَالَ أَبِي لَأُمِّي لَوْ صَنَعْتَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا فَصَنَعْتَ تَرِيدَةً وَقَالَ بِيَدِهِ يُقَلِّلُ فَاَنْطَلَقَ أَبِي فَدَعَاهُ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَى ذِرْوَتِهَا ثُمَّ قَالَ خُذُوا بِاسْمِ اللَّهِ فَآخِذُوا مِنْ نَوَاحِيهَا فَلَمَّا طَعِمُوا دَعَا لَهُمْ فَقَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمْهُمْ وَبَارِكْ لَهُمْ فِي رِزْقِهِمْ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کچھ عرصہ رہنے کا شرف حاصل ہوا میرے والد نے میری والدہ سے کہا اگر تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے کھانا تیار کرو (تو یہ مناسب ہوگا) انہوں نے تریڈ تیار کر دیا اور ہاتھ کے ذریعے اشارہ کر کے بتایا کہ یہ تھوڑا ہے میرے والد گئے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بلا لائے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست اقدس کھانے کے اوپر

- حدیث **2057** "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی نے دار الفکر بیروت لبنان
- "مسند احمد" امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- "مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعبہ نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- حدیث **2059** "المستدرک" امام ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ حاکم فیثا پوری، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبدالرحمان احمد بن شعبہ نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- "آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی، دار المرآة ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
- "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء



رکھا اور پھر فرمایا اللہ کا نام لے کر کھانا شروع کر دو انہوں نے کناروں سے کھانا شروع کر دیا جب سب لوگوں نے کھانا کھا لیا تو آپ نے ان کے لئے دعا کی۔

”اے اللہ! ان کی مغفرت فرما ان پر رحم کر ان کے رزق میں برکت عطا فرما۔“

## بَابُ الدُّعَاءِ بَعْدَ الْفَرَاحِ مِنَ الطَّعَامِ

### باب 3: کھانے سے فراغت کے بعد دعا کرنا

**2060** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ الْأَسَدِيُّ حَدَّثَنَا ثَوْرٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ أَوْ شَرِبَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ غَيْرَ مَكْفُورٍ وَلَا مُوَدَّعٍ وَلَا مُسْتَغْنَى عَنْهُ رَبَّنَا

حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب بھی کوئی چیز کھاتے یا کچھ پیتے تو یہ دعا کرتے۔

”ہر طرح کی حمد اللہ کے لئے مخصوص ہے ایسی حمد جو بہت زیادہ ہو یا کیزہ ہو اور اس میں برکت موجود ہو اس میں کفر نہ ہو اور اسے دھتکارا نہ جائے اور ہمارا پروردگار اس سے بے نیازی اختیار نہ کرے۔“

## بَابُ فِي الشُّكْرِ عَلَى الطَّعَامِ

### باب 4: کھانے پر شکر ادا کرنا

**2061** - أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي حُرَّةَ عَنْ عَمِّهِ

- 3849 حدیث 2060: سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 3456 ”جامع ترمذی“ امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 22222 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی ’موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5217 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی ’موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 7192 ”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 6896 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 14448 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی ’مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 7470 ”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی ’مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 420 ”سنن ابن سلجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 2486 حدیث 2061 ”جامع ترمذی“ امام ابو یحییٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1764 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 7793 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی ’موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 315 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی ’موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

عَنْ سِنَانِ بْنِ سَنَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ كَالصَّائِمِ الصَّابِرِ

☆ ☆ سنان بن سنا اپنے والد کا یہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: شکر گزار کھانے والا صبر کرنے والے روزہ دار

کی مانند ہے۔

## بَابُ فِي لَعْقِ الْأَصَابِعِ

### باب 5: انگلیاں چاٹنا

2062- حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ عِيسَى أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَكَلْتَ أَحَدًا كُمْ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اگر آپ نے کھانا کھا لیا تو اسے اپنی تینوں انگلیاں چاٹ

لینی چاہیے۔

1898	بقیہ حدیث 2061 صحیح ابن خزیمہ امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1537	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
8301	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6582	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ مؤصلی تمیمی دار الامامون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
6492	معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم مؤصل 1404ھ/1983ء
2032	حدیث 2062 صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3845	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
12838	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5251	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی مؤسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
7120	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
6752	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
14391	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
458	معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمّار بیروت لبنان عمان 1405ھ/1985ء
1649	معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
182	معجم بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم مؤصل 1404ھ/1983ء
2016	آحاد و مثالی امام ابو بکر احمد بن عمرو بن ضحاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ/1991ء
1612	مسند ابن الجعد امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی مؤسسہ نادیر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء

## بَابُ فِي الْمُنْدِيلِ عِنْدَ الطَّعَامِ

باب 6: کھانے کے بعد رومال استعمال کرنا

2063- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَمْسَحْ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ أَوْ يُلْعِقَهَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص کھانا کھالے تو (اپنا ہاتھ) اس

وقت تک نہ پونچھے جب تک اپنی انگلیاں چاٹ نہ لے۔

## بَابُ فِي لَعَقِ الصَّحْفَةِ

باب 7: برتن کو چاٹ لینا

2064- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ الْبَرَاءُ هُوَ مُعَلَّى بْنُ رَاشِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي جَدَّتِي أُمُّ عَاصِمٍ

قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا نُبَيْشَةُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَأْكُلُ طَعَامًا فَدَعَوْنَاهُ فَأَكَلَ مَعَنَا ثُمَّ قَالَ

حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ مَنْ أَكَلَ فِي قِصْعَةٍ ثُمَّ لِحِسَهَا اسْتَغْفَرَتْ لَهُ الْقِصْعَةُ

ام عاصم بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام نبیشہ ہمارے ہاں تشریف لائے تو ہم کھانا کھا رہے تھے ہم نے

- 5140 حدیث 2063 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 2031 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3847 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1801 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3269 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1924 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7126 مسند زک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 6767 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 14392 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو جبر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 2246 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 490 مسند حمیدی امام ابو عبد اللہ محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنیٰ بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 24447 مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 1804 حدیث 2064 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3271 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
- 20743 مسند شعیب من السنن المسند امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء

انہیں بھی دعوت دی۔ انہوں نے ہمارے ساتھ کھانا کھایا اور پھر ارشاد فرمایا ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی جو شخص کسی پیالے میں کچھ کھائے اور پھر اسے چاٹ لے (یعنی پیالے کو اچھی طرح صاف کر دے) تو وہ پیالہ اس کے لئے دعائے مغفرت کرتا ہے۔

## بَابُ فِي اللَّقْمَةِ إِذَا سَقَطَتْ

### باب 8: جب کوئی لقمہ نیچے گر جائے

**2065** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَمْسَحْ عَنْهَا التُّرَابَ وَلْيَسَمِّ اللَّهَ وَلْيَأْكُلْهَا

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی شخص کا لقمہ نیچے گر جائے تو اس سے مٹی صاف کر کے اللہ کا نام لے کر اس لقمے کو کھا لینا چاہیے۔

**2066** - أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ كَانَ مَعْقِلُ بْنُ يَسَارٍ يَتَغَدَّى فَسَقَطَتْ لُقْمَتُهُ فَأَخَذَهَا فَأَمَاطَ مَا بِهَا مِنْ أَدَى ثُمَّ أَكَلَهَا فَجَعَلَ أَوْلِيكَ الدَّهَاقِينَ يَتَغَامَرُونَ بِهِ فَقَالُوا لَهُ مَا تَرَى مَا يَقُولُ هُوَ لِأَيِّ الْأَعَاجِمِ يَقُولُونَ انظُرُوا إِلَى مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الطَّعَامِ وَالْإِلَى مَا يَصْنَعُ بِهِذِهِ اللَّقْمَةِ فَقَالَ إِنِّي لَمْ أَكُنْ أَدْعُ مَا سَمِعْتُ يَقُولُ هُوَ لِأَيِّ الْأَعَاجِمِ إِنَّا كُنَّا نُؤَمِّرُ إِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِنَا لُقْمَةٌ أَنْ يَمِيطَ مَا بِهَا مِنَ الْأَدَى وَأَنْ يَأْكُلَهَا

☆ ☆ حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ کھانا کھا رہے تھے ان کا ایک لقمہ گر گیا انہوں نے اسے اٹھایا اور اس پر لگی ہوئی مٹی کو صاف کیا اور پھر اسے کھا لیا وہاں موجود چند خوشحال لوگوں نے ایک دوسرے کو اشارہ کرنا شروع کیا لوگوں نے حضرت معقل رضی اللہ عنہ سے کہا آپ نے دیکھا یہ عجیب لوگ کیا کہہ رہے ہیں یہ کہہ رہے ہیں ان صاحب کی طرف دیکھیں ان کے سامنے اتنا سارا کھانا موجود ہے اور یہ اس لقمے کو اٹھا رہے ہیں۔ حضرت معقل رضی اللہ عنہ نے جواب دیا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی جو بات سنی ہے انہیں اس عجیبوں کے بیان کی وجہ سے ترک نہیں کر سکتا ہمیں یہ حکم دیا گیا تھا کہ جب کسی کا لقمہ گر جائے تو اسے اس کی مٹی صاف کر کے اسے کھا لینا چاہیے۔

1802	حدیث 2066 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1089	"آحاد و مشانی" امام ابو بکر احمد بن عمرو بن شاک شیبانی دار الرایۃ ریاض سعودی عرب 1411ھ / 1991ء
3278	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
11982	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5253	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء
6777	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
14394	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار البازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
2247	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی ترمذی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
453	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ / 1983ء
1067	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر السی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ / 1988ء

## بَابُ الْأَكْلِ بِالْيَمِينِ

## باب 9: دائیں ہاتھ سے کھانا

2067- أَخْبَرَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ الْحَنْفِيُّ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَكَلْتَ أَحَدُكُمْ فَلْيَأْكُلْ بِيَمِينِهِ وَلْيَشْرَبْ بِيَمِينِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص کچھ کھائے تو اسے دائیں ہاتھ

سے کھانا چاہیے اور دائیں ہاتھ سے پینا چاہیے کیونکہ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا ہے اور بائیں ہاتھ سے پیتا ہے۔

2068- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

2069- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنِي إِيَّاسُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ

أَبْصَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُسْرَ بْنَ رَاعِيٍّ الْعَيْرِيَّ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ فَقَالَ كُلْ بِيَمِينِكَ قَالَ لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ

2020 حدیث 2067: صحیح مسلم، امام ابو یوسف، مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3776 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1800 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1644 "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

4537 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5226 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

6745 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

14386 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

4273 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء

635 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الملتی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

476 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء

16540 حدیث 2069: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

6512 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

14388 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

388 "مسند عبد بن حمید" امام ابو عبد اللہ عبد بن حمید بن نصر الکسبی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء

6235 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء

لَا اسْتَطَعْتُ قَالَ فَمَا وَصَلْتُ يَمِينَهُ إِلَى فِيهِ

☆☆ ایسا بن سلمہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے بسر بن راعی العیر کو دیکھا کہ وہ بائیں ہاتھ سے کھا رہے تھے۔ آپ نے فرمایا دائیں ہاتھ سے کھاؤ انہوں نے عرض کی میں نہیں کھا سکتا آپ نے فرمایا تم کبھی نہیں سکو گے (راوی کہتے ہیں) اس کے بعد ان کا دایاں ہاتھ کبھی بھی منہ تک نہیں پہنچا۔

## بَابُ الْأَكْلِ بِثَلَاثِ أَصَابِعَ

### باب 10: تین انگلیوں کے ذریعے کھانا

2070- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى، حَدَّثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ الْمَدَنِيِّ، عَنْ ابْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ بِثَلَاثِ أَصَابِعَ، وَلَا يَمْسَحُ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا

☆☆ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ تین انگلیوں کے ذریعے کھایا کرتے تھے اور جب تک انہیں (کھانے کے بعد) چاٹ نہ لیتے تھے اس وقت تک اسے (رومال سے) صاف نہیں کرتے تھے۔

2071- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ الْمَدَنِيِّ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ أَوْ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ كَعْبٍ شَكَ هِشَامُ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُلُ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثِ فَإِذَا فَرَغَ لَعَقَهَا وَأَشَارَ هِشَامٌ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثِ

☆☆ عبداللہ بن کعب یا شاید عبدالرحمن کعب اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ تین انگلیوں کے ذریعے کھاتے تھے اور جب کھانا کھا کر فارغ ہوتے تو انہیں چاٹ لیتے تھے۔

راوی ہشام نے اپنی تین انگلیوں کے ذریعے اشارہ کر کے دکھایا۔

## بَابُ فِي الضِّيَافَةِ

### باب 11: ضیافت کے احکام

2072- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْخَزَاعِيِّ

3848	حدیث 2070: سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
27211	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5251	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
14391	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکتبہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1649	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
195	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء



قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ يَوْمًا وَلَيْلَةً وَالضِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَمَا بَعْدَ ذَلِكَ صَدَقَةٌ

☆☆☆ حضرت ابوشریح خزاعی بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو تو اسے اپنے پڑوسی کا احترام کرنا چاہیے اور جو شخص اللہ تعالیٰ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اچھی بات کہنی چاہیے ورنہ خاموش رہنا چاہیے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اپنے مہمان کی مہمان نوازی کرنی چاہیے ایک دن اور ایک رات پر تکلف دعوت ہو اور تین دن تک مہمان نوازی ہو اس کے بعد (اگر وہ مہمان پر خرچ کرتا ہے) تو وہ صدقہ ہوگا۔

**2073** - أَخْبَرَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِي شُرَيْحِ الْخَزَاعِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ يَوْمًا وَلَيْسَكْتُ

☆☆☆ حضرت ابوشریح خزاعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اپنے مہمان کا احترام کرنا چاہیے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اچھے سلوک کرنا چاہیے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اچھی بات کہنی چاہیے ورنہ خاموش رہنا چاہیے۔

5672	حدیث 2072 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
47	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3748	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1967	جامع ترمذی امام ابویوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3672	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1660	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجینی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7615	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
506	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
7296	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
8960	سنن بیہقی کبریٰ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی تہمتی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
6590	مسند ابویعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موصلی تیمیستی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
5187	معجم کبیر امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
2347	مسند طلیس امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی دار المعرفہ بیروت لبنان
575	مسند حمیدی امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ المثنوی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
741	ادب مفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء

**2074** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي الْجُوْدِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُهَاجِرِ عَنِ الْمُقَدَّامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ أَبِي كَرِيمَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَا مُسْلِمٍ ضَافَ قَوْمًا فَأَصْبَحَ الضَّيْفُ مَحْرُومًا فَإِنَّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ نَصْرَهُ حَتَّى يَأْخُذَ لَهُ بِقِرَى لَيْلَتِهِ مِنْ زَرْعِهِ وَمَالِهِ

☆ ☆ حضرت مقدم بن معد کرب بن شیبان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو مسلمان کسی قوم کا مہمان بنے اور صبح کے وقت وہ بھوکا ہو تو ہر مسلمان کا فرض ہے کہ وہ اس کی مدد کرے۔ یہاں تک کہ وہ اپنی زراعت اور اپنے مال میں سے اتنے رات تک کھانا فراہم کرے۔

## بَابُ الذَّبَابِ يَقَعُ فِي الطَّعَامِ

### باب 12: کھانے میں مکھی گر جانے کا حکم

**2075** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ عُتْبَةَ بْنِ مُسْلِمٍ أَنَّ عُبَيْدَ بْنَ حُنَيْنٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَقَطَ الذَّبَابُ فِي شَرَابٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ كُلَّهُ فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ دَاءٌ وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ

- حدیث 2074 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 3751 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 8935 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990ء
- 7179 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 21089 حدیث 2075 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 3142 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 3844 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 4262 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 3504 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7141 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 1246 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 105 "سنن نسائی کبری" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 4588 "سنن بیہقی کبری" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1123 "مسند ابویعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبی، موسسہ تیس دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 986 "مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 2188 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء
- 125 "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
- 55 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ 1988ء
- 884

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کسی کے مشروب میں مکھی گر جائے تو اسے اس مکھی کو مکمل طور پر ڈبکی دینی چاہیے کیونکہ اس مکھی کے ایک پر میں بیماری ہوتی ہے اور دوسرے پر میں شفا ہوتی ہے۔

**2076** - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَقَعَ الذُّبَابُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ دَاءٌ وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ قَالَ غَيْرُ حَمَّادٍ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسٍ مَكَانَ أَبِي هُرَيْرَةَ وَقَوْمٌ يَقُولُونَ عَنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَحَدِيثُ عُبيدِ بْنِ حُنَيْنٍ أَصَحُّ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب کوئی مکھی کسی برتن میں گر جائے تو اسے ڈبکی دینی چاہیے کیونکہ اس مکھی کے ایک پر میں بیماری ہوتی ہے اور دوسرے پر میں شفا ہوتی ہے۔  
امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس روایت کی سند کے بارے میں کچھ اختلاف پایا جاتا ہے۔

## بَابُ الْمُؤْمِنِ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ

### باب 13: مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے

**2077** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ

5078	حدیث 2077 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
2060	صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
1818	جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن عیسیٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3256	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
1647	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسلمی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
9366	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5234	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
6771	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
2067	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موسلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
899	مجموع اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1417ھ/1997ء
6959	مجموع کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
1834	مسند ضیالیسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
669	مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الملتی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
289	مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
574	مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنتوں میں کھاتا

ہے۔

2078- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ

عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

2079- وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ أَبِي الْوَدَّاعِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆ ☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

2080- وَحَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَوَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: مؤمن ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنتوں میں

کھاتا ہے۔

## بَاب طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ

باب 14: ایک شخص کا کھانا دو کے لئے کافی ہوتا ہے

2081- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ وَطَعَامُ الْاِثْنَيْنِ يَكْفِي الْاَرْبَعَةَ وَطَعَامُ الْاَرْبَعَةِ يَكْفِي ثَمَانِيَةَ

3388	حدیث 2081: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1937ء
2057	صحیح مسلم، امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
1820	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یوسف ترمذی دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
3254	سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر، بیروت، لبنان
1658	موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
1704	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
5237	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
6773	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد اللہ الرحمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
6275	مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن عثمنی موصلی تمیمی دار الامامون للتراث دمشق، شام 1404ھ/1984ء
6958	معجم بیہ، امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
1068	مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المتنبی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن النظمی)
788	مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء

حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ایک آدمی کا کھانا دو کے لئے کافی ہوتا ہے اور دو آدمیوں کا کھانا چار کے لئے کافی ہوتا ہے اور چار کا کھانا آٹھ کے لئے کافی ہوتا ہے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَأْكُلُ مِمَّا يَلِيهِ

### باب 15: اپنے آگے سے کھانے کا بیان

2082- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَدَيْ سَمَةِ اللَّهِ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ

حضرت عمر بن ابوسلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: اللہ کا نام لے کر اپنے آگے سے کھانا شروع کرو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ أَكْلِ وَسَطِ الشَّرِيدِ حَتَّى يَأْكُلَ جَوَانِبَهُ

### باب 16: جب تک آس پاس سے نہ کھا لیا جائے شرید کے درمیان سے کھانا منع ہے

2083- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِجَفْنَةٍ أَوْ قَالَ قِصْعَةٍ مِنْ تَرِيدٍ فَقَالَ كُلُّوا مِنْ حَافَتَيْهَا أَوْ قَالَ جَوَانِبِهَا وَلَا

تَأْكُلُوا مِنْ وَسَطِهَا فَإِنَّ الْبَرَكَاتَةَ تَنْزِلُ فِي وَسَطِهَا

- 5061 حدیث 2082 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، ایمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 3777 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 3267 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 1670 موسوع الامام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 16374 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5212 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیہ ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 6759 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 300 التجمہ بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 358 مسند طبری امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طبرانی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 70 مسند حمیدی امام ابو یوسف محمد بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ امتنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 441 مصنف ابن ابی شیبہ ابو یوسف محمد بن زبیر ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشدریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 805 حدیث 2083 جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 730 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 62 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 290 التجمہ بیہ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 5 سنن دارمی امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن دارمی دار الکتب العربی بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک برتن پیش کیا گیا جس میں شرید موجود تھا آپ نے ارشاد فرمایا اس کے کناروں کی طرف سے کھاؤ اس کے درمیان میں سے نہ کھاؤ کیونکہ درمیان میں برکت نازل ہوتی ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ أَكْلِ الطَّعَامِ الْحَارِّ

### باب 17: گرم کھانا کھانے کی ممانعت

2084 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ قُرَّةِ بِنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا كَانَتْ إِذَا أُتِيَتْ بِشَرِيدٍ أَمَرَتْ بِهِ فَعُطِيَ حَتَّى يَذْهَبَ قُوْرُهُ دُخَانُهُ وَتَقُولُ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هُوَ أَعْظَمُ لِلْبَرَكَةِ

☆ ☆ عروہ بیان کرتے ہیں جب سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا کی خدمت میں شرید پیش کیا جاتا تو وہ اسے ڈھانپنے کا حکم دیتیں یہاں تک کہ جب اس کی گرمی اور دھواں ختم ہو جاتا (تو اس کو کھالیتی تھیں) اور یہ فرمایا کرتی تھیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے (کہ کھانا ٹھنڈا کر کے کھانا) برکت کا باعث بنتا ہے۔

## بَابُ أَيُّ الْإِدَامِ كَانَ أَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### باب 18: نبی اکرم ﷺ کو کون سا سالن مرغوب تھا

2085 - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا الْمُثَنَّى بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ نَافِعٍ أَبُو سُفْيَانَ حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِي ذَاتَ يَوْمٍ إِلَى مَنْزِلِهِ فَقَالَ هَلْ مِنْ عَدَاءٍ أَوْ مِنْ عَشَاءٍ شَكَ طَلْحَةَ قَالَ فَأَخْرَجَ إِلَيْهِ فَلَقَّ مِنْ خُبْرٍ فَقَالَ أَمَا مِنْ أَدَمٍ قَالُوا لَا إِلَّا شَيْءٌ مِنْ خَلِّ فَقَالَ هَاتُوهُ فَبِعَمَّ الْإِدَامِ الْخَلِّ قَالَ جَابِرٌ فَمَا زِلْتُ أَحِبُّ الْخَلَّ مِنْذُ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ فَمَا زِلْتُ أَحِبُّهُ مِنْذُ سَمِعْتُهُ مِنْ جَابِرٍ

☆ ☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے میرا ہاتھ پکڑا اور اپنے ہاں لے گئے آپ نے دریافت کیا کیا کچھ کھانے کے لئے ہے حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں آپ کی خدمت میں روٹی کا ایک ٹکڑا پیش کیا گیا آپ نے دریافت کیا کیا کوئی سالن ہے اہل خانہ نے عرض کی صرف کچھ نہ کہ ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اتنی ہی لے آؤ نہ بڑا بہتین سالن ہے۔

27004	حدیث 2084 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن ضہل شیبانی مؤسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
7124	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1990.
14406	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994.
226	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم و احکام موصل 1404ھ 1983.
1575	"صحیح مسلم" امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان



حضرت جابر بن عبد اللہ فرماتے ہیں جب سے میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ بات سنی ہے تب سے میں ہمیشہ سرکہ کو پسند کرتا ہوں۔  
حضرت ابوسفیان بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں جب سے میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ کی زبانی یہ بات سنی ہے اس کے بعد میں بھی سرکہ کو ہمیشہ پسند کرتا ہوں۔

**2086** - حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نِعَمَ الْإِدَامُ أَوْ نِعَمَ الْأَذْمُ الْخَلُّ  
سیدہ عائشہ صدیقہ بنتی نبوی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں سرکہ بہترین سالن ہے۔

## بَابُ فِي الْقَرَعِ

### باب 19: کدو کا بیان

**2087** - أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ

- 2052 حدیث 2085 صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3820 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1839 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3796 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 3316 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 14263 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4738 سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 19809 سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 1981 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 145 معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان عمان 1405ھ 1985ء
- 621 معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
- 749 معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
- 774 مسند طیارسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
- 243 ادب مفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء
- 986 حدیث 2087 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 041 صحیح مسلم امام ابو نعیم مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 782 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 50 جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 39 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 383 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِمَرْقَةٍ فِيهَا دُبَّاءٌ وَقَدِيدٌ فَرَأَيْتُهُ يَتَّبِعُ الدُّبَّاءَ يَأْكُلُهُ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے یاد ہے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں سالن پیش کیا گیا جس میں کدو اور گوشت موجود تھا اور مجھے یاد ہے نبی اکرم ﷺ اس میں سے کدو ڈھونڈ کر کھا رہے تھے۔

2088- أَخْبَرَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْجِبُهُ الْقَرْعُ قَالَ فَقَدِمَ إِلَيْهِ فَجَعَلَتْ أَتْنَاوُلُهُ وَأَجَعَلَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کو کدو بہت پسند تھے وہ آپ کی خدمت میں پیش کیے گئے تو میں نے انہیں پکڑ پکڑ کر آپ کے آگے کرنا شروع کر دیا۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الزَّيْتِ

### باب 20: زيتون کے روغن کی فضیلت

2089- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَيْسَى عَنْ عَطَاءٍ وَكَانَ أَبُو رِيحٍ عَنْ أَبِي أَسِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُوا الزَّيْتِ فَإِنَّهُ مُبَارَكٌ وَانْتَدِمُوا بِهِ وَادَّهِنُوا بِهِ فَإِنَّهُ يَخْرُجُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ

- 4539 بقية حديث 2087: صحيح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان نسائي، موسسه الرسال، بيروت لبنان، 1414ھ، 1993ء.
- 6662 "سنن نسائي كبرى" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائي، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، 1411ھ، 1991ء.
- 14372 "سنن يهنتي كبرى" امام ابو بكر احمد بن حسين بن علي يهنتي، مكتبة دار الباز، مكة المكرمة، سعودي عرب، 1414ھ، 1994ء.
- 3006 "مسند ابو يعلى" امام ابو يعلى احمد بن علي بن شاذلي موصلي تميمي، دار المأمون للتراث، دمشق، 1404ھ، 1984ء.
- 1976 "مسند طيالىسى" امام ابو داود سليمان بن داود الصغرى طيالىسى، دار المعرفة، بيروت لبنان.
- 1213 "مسند حميدى" امام ابو بكر عبد الله بن زبير حميدى، دار الكتب العلمية، مكتبة المتحنى، بيروت، قاهره (تحقيق حبيب الرحمن النظمي).
- 1277 "مسند عبد بن حميد" امام ابو محمد عبد بن حميد بن نصر الكسى، مملكة السنة، قاهره، مصر، 1408ھ، 1988ء.
- 12651 حديث 2088: "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيبانى، موسسه قرطبه، قاهره، مصر.
- 1851 حديث 2089: "جامع ترمذى" امام ابو عيسى محمد بن عيسى بن سوره ترمذى، دار احياء التراث العربى، بيروت لبنان.
- 3320 "سنن ابن ماجه" امام ابو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجه القزوينى، دار الفكر، بيروت لبنان.
- 16097 "مسند احمد" امام ابو عبد الله احمد بن محمد بن حنبل شيبانى، موسسه قرطبه، قاهره، مصر.
- 3504 "المستدرک" امام ابو عبد الله محمد بن عبد الله حاكم نيشاپورى، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، 1411ھ، 1990ء.
- 6701 "سنن نسائي كبرى" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائي، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، 1411ھ، 1991ء.
- 596 "معجم كبير" امام ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب طبرانى، مكتبة العلوم والحكم، موصل، 1404ھ، 1983ء.
- 425 "مسند اسحاق بن راهويه" امام اسحاق بن ابراهيم بن مخلد بن راهويه، مكتبة الايمان، مدينة منوره (طبع اول)، 1412ھ، 1991ء.
- 13 "مسند عبد بن حميد" امام ابو محمد عبد بن حميد بن نصر الكسى، مملكة السنة، قاهره، مصر، 1408ھ، 1988ء.

حضرت ابو اسید انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: روغن زیتون کھایا کرو کیونکہ یہ برکت والا ہے اور اسے سالن میں استعمال کیا کرو اور اسے لگایا کرو کیونکہ یہ برکت والے درخت سے نکلتا ہے۔

## بَابُ فِي أَكْلِ الثُّومِ

### باب 21: لہسن کھانے کا حکم

2090 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي غَزْوَةِ خَيْبَرَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ يَعْنِي الثُّومَ فَلَا يَأْتِيَنَّ الْمَسَاجِدَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں غزوہ خیبر کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا جس شخص نے اس درخت کا پھل (یعنی لہسن) کھایا ہو وہ ہماری مسجد میں نہ آئے۔

2091 - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أُمَّ أَيُّوبَ أَخْبَرَتْهُ قَالَتْ نَزَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَكَلَّفْنَا لَهُ طَعَامًا فِيهِ شَيْءٌ مِّنْ بَعْضِ هَذِهِ الْقُبُولِ

حدیث 2090 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء

815 صحیح مسلم امام ابو یحییٰ مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

562 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

3822 جامع ترمذی امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

1806 سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء

707 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان

1016 موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصمعی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

30 مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

9540 صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء

1645 صحیح ابن خزیمہ امام ابو ہریرہ محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ 1970ء

1661 سنن نسائی ابوی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار المکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء

786 سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء

4830 مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شتی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء

4291 مسند نعیم امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ 1985ء

37 مسند ابو یعلیٰ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

326 مسند نعیم امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء

0798 مسند شامیین امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ 1984ء

1399 مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی مکتبہ الرشید ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ

1656 مصنف عبد الرزاق امام ابو بکر عبد الرزاق بن بہام صنعانی المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

736

فَلَمَّا آتَيْنَاهُ بِهِ كَرِهَهُ وَقَالَ لِأَصْحَابِهِ كُلُّوهُ فَإِنِّي لَسْتُ كَأَحَدٍ مِّنْكُمْ إِنِّي أَخَافُ أَنْ أُوذِيَ صَاحِبِي قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِذَا لَمْ يُؤْذَ أَحَدًا فَلَا بَأْسَ بِأَكْلِهِ

☆☆☆ ام ایوب بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے آپ کا کھانا ہم تیار کیا کرتے تھے ایک مرتبہ آپ کی خدمت میں یہ بھری پیش کی گئی۔ جب ہم وہ لے کر آپ کی خدمت میں آئے تو آپ نے اسے ناپسند کیا اور اپنے ساتھیوں سے کہا تم اسے کھا لو کیونکہ میں تمہاری طرح نہیں ہوں مجھے یہ اندیشہ ہے (کہ میں اسے کھا کر اپنے ساتھ فرشتہ کو) اذیت نہ پہنچاؤں۔  
امام ابو محمد دارمی سے فرماتے ہیں اگر کسی شخص کو اذیت نہ ہوتی ہو تو اس کو کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

## بَابُ فِي أَكْلِ الدَّجَاجِ

### باب 22: مرغی کھانے کا حکم

**2092** - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ الْقَاسِمِ التَّمِيمِيِّ عَنْ زَهْدَمِ الْجَرْمِيِّ قَالَ كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى فَقَدِمَ طَعَامُهُ فَقَدِمَ فِي طَعَامِهِ لَحْمٌ دَجَاجٍ وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ مِّنْ بَنِي تَيْمِ اللَّهِ أَحْمَرٌ فَلَمْ يَذَنْ فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى اذَنْ فَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ مِنْهُ

☆☆☆ حضرت زہد م جریمی نے بیان کرتے ہیں ہم حضرت ابو موسیٰ بنی نون کے پاس موجود تھے ان کے آگے کھانا رکھا گیا اس کھانے میں مرغی کا گوشت بھی تھا بنو حاتم سے تعلق رکھنے والا ایک شخص بھی حاضرین میں موجود تھا وہ آگے نہیں بڑھا حضرت ابو موسیٰ بنی نون نے اس سے کہا آگے بڑھو میں نے نبی اکرم ﷺ کو اس (مرغی کا گوشت) کھاتے ہوئے دیکھا ہے۔

**2093** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ زَهْدَمِ الْجَرْمِيِّ عَنْ أَبِي مُوسَى

1810	حدیث 2091 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
27482	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
2093	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
1671	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
339	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الملتمی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
3364	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
5198	حدیث 2092 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر ایمام بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
1826	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
19537	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5255	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
4859	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
19627	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکرّمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
150	"معجم صفیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمّار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء

أَنَّهُ ذَكَرَ الدَّجَاجَ فَقَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُهُ

☆ ☆ حضرت زہد جرمیؒ بیان کرتے ہیں، حضرت ابو موسیٰؓ نے مرغی کا ذکر کرتے ہوئے یہ بات بیان کی کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو اسے کھاتے ہوئے دیکھا ہے۔

## بَابٌ مِّنْ كَرِهَةِ أَنْ يُطْعِمَ طَعَامَهُ إِلَّا الْأَتَقِيَاءَ

باب 23: صرف پرہیزگار شخص کو کھانا کھلانا

2094- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّيُّ حَدَّثَنَا حَيَّوَةُ حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ غَيْلَانَ أَنَّ الْوَلِيدَ بْنَ قَيْسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ أَوْ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَصْحَبُ إِلَّا مُؤْمِنًا وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا

☆ ☆ حضرت ابو سعید خدریؓ بیان کرتے ہیں، انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے، صرف مؤمن کی ہم نشینی اختیار کرو اور تمہارا کھانا صرف پرہیزگار آدمی کھائے۔

## بَابٌ مِّنْ لَّمْ يَرَبُاسًا أَنْ يُجْمَعَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ

باب 24: جن کے نزدیک دو چیزوں کو ملا کر کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے

2095- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ رَأَيْتُ

- 4832 حدیث 2094 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد، سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان
- 2395 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 11355 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 554 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
- 7169 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1990ء
- 1315 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن غنی موصلی تیمیستی، دار انعامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ/1984ء
- 2213 "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بنصری طلیس، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
- 5124 حدیث 2095 صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، بعضی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء
- 2043 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 3835 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1843 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 3325 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1741 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 14414 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الْقِنَاءَ بِالرُّطْبِ

☆ ☆ حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو خود کھجور کے ہمراہ لکڑی کھاتے ہوئے دیکھا

ہے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقِرَانِ

### باب 25: (دو کھجوریں) ایک ساتھ کھانے کی ممانعت

2096- أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا جَبَلَةُ بْنُ سَحِيمٍ قَالَ كُنَّا بِالْمَدِينَةِ فَأَصَابَتْنا سَنَةٌ فَكَانَ ابْنُ الزُّبَيْرِ يَرْزُقُ التَّمْرَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَمُرُّ بِنَا وَيَقُولُ لَا تُقَارِنُوا فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْقِرَانِ إِلَّا أَنْ يَسْتَأْذِنَ الرَّجُلُ أَخَاهُ

☆ ☆ حضرت جبلہ بن حیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم مدینہ منورہ میں موجود تھے ہمیں قحط سالی لاحق ہو گئی تو حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ نے لوگوں میں کھجوریں تقسیم کرنا شروع کیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ہمارے پاس سے گزرے تو فرمایا دو کھجوریں ایک ساتھ نہ کھانا کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دو کھجوریں ایک ساتھ کھانے سے منع کیا ہے۔ البتہ اگر کوئی شخص پہلے اپنے بھائی سے اجازت لے (تو وہ ایسا کر سکتا ہے)

## بَابُ فِي التَّمْرِ

### باب 26: کھجور کا حکم

2097- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ طَحْلَاءَ عَنْ أَبِي الرَّجَالِ عَنْ أَبِيهِ عَمْرَةَ

6798	بقیہ حدیث 2095: "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی نسبی دارالمأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
5859	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم وافتاح موصول 1404ھ 1983ء
540	"مسند حمیدی" امام ابوبکر عبداللہ بن زبیر حمیدی دارالکتب العلمیہ مکتبہ الممتحنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اظمی)
2323	حدیث 2096 "صحیح بخاری" امام ابومبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دارالین کثیرا بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
3834	"سنن ابی داؤد" امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دارالافتاء بیروت لبنان
1814	"جامع ترمذی" امام ابویوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دارالاحیاء التراث العربی بیروت لبنان
3331	"سنن ابن ماجہ" امام ابومبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دارالافتاء بیروت لبنان
4513	"مسند احمد" امام ابومبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5231	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
6728	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابومبداللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
14410	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دارالبازار مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
1249	"معجم اوسط" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دارالحرین قاہرہ مصر 1415ھ
700	"مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادری بیروت لبنان 1410ھ 1990ء



عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا عَائِشَةُ بَيْتٌ لَا تَمْرٌ فِيهِ جِئَاعٌ أَهْلُهُ أَوْ جِئَاعٌ أَهْلُهُ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس گھر میں کھجور موجود نہ ہو اس گھر کے رکھنے والے بھوکے ہوتے ہیں (یہ بات آپ نے دو یا شاید تین مرتبہ ارشاد فرمائی)

2098- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجُوعُ أَهْلُ بَيْتٍ عِنْدَهُمُ التَّمْرُ

☆ ☆ حضرت سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں وہ اہل خانہ بھوکے نہیں رہ سکتے جن کے پاس کھجور موجود ہو۔

2099- حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا مُصْعَبُ بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ أُهْدِيَ إِلَيَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمْرٌ فَأَخَذَ يَهْدِيهِ وَقَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ تَمْرًا مُقْعِيًا مِنَ الْجُوعِ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ يَهْدِيهِ يَعْنِي يُرْسِلُ هَاهُنَا وَهَاهُنَا

☆ ☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کھجوریں پیش کی گئی آپ نے انہیں تحفے کے طور پر بانٹنا شروع کیا۔ مجھے یاد ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھوک کی شدت کی وجہ سے مخصوص انداز میں بیٹھ کر کھجور کھا رہے تھے۔ امام ابو محمد دارمی بیسلف فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ يَهْدِيهِ سے مراد ادھر ادھر بھیجنا ہے۔

## بَابُ فِي الْوُضُوءِ بَعْدَ الطَّعَامِ

### باب 27: کھانا کھانے کے بعد وضو کرنا

2100- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

3831 حدیث 2097: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان

1815 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سعید بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

3327 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت، لبنان

25497 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

5206 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

757 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

2046 حدیث 2098: صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

3852 حدیث 2100: سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر بیروت، لبنان

1860 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سعید بن سوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

3297 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت، لبنان

7559 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَامَ وَفِي يَدِهِ رِيحُ غَمَرٍ فَعَرَضَ لَهُ عَارِضٌ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو شخص سو جائے اور اس کے ہاتھ میں کھانے کی بو موجود ہو پھر کوئی جانور اس پر حملہ کر دے تو اسے صرف اپنے آپ کو ملامت کرنی چاہیے۔

## بَابُ فِي الْوَلِيْمَةِ

### باب 28: وليمة کا بیان

**2101-** أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَرَأَى عَلَيْهِ وَضْرًا مِمَّنْ صُفْرَةَ مَهْيِمٍ قَالَ تَزَوَّجْتُ قَالَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبدالرحمن بن عوف سے فرمایا: اس وقت فرمایا جب آپ نے ان پر زرد رنگ کا نشان دیکھا یہ کیا ہے انہوں نے عرض کی میں نے شادی کر لی ہے آپ نے ارشاد فرمایا تم ولیمہ کرو خواہ ایک (بکری ذبح کر کے اس کی دعوت کرو)۔

**2102-** أَخْبَرَنَا عَفَّانٌ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ الثَّقَفِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ ثَقِيفٍ أَعْوَرَ قَالَ كَانَ يُقَالُ لَهُ مَعْرُوفٌ أَيْ يُشْنَى عَلَيْهِ خَيْرٌ إِنْ لَمْ يَكُنْ اسْمُهُ زُهَيْرَ بْنَ عُثْمَانَ فَلَا أَدْرِي مَا اسْمُهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْوَلِيْمَةُ أَوَّلُ يَوْمٍ حَقٌّ وَالثَّانِي مَعْرُوفٌ وَالثَّلَاثُ سُمْعَةٌ وَرِيَاءٌ قَالَ قَتَادَةُ وَحَدَّثَنِي رَجُلٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ دُعِيَ أَوَّلَ يَوْمٍ فَاجَابَ وَدُعِيَ الْيَوْمَ الثَّانِي فَاجَابَ وَدُعِيَ الْيَوْمَ الثَّلَاثُ فَحَصَّبَ الرَّسُولَ وَلَمْ يُجِبْهُ وَقَالَ أَهْلُ سُمْعَةٍ وَرِيَاءٍ

☆☆ ثقیف قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک کانے صاحب، جنہیں معروف کہا جاتا تھا، یعنی بھلائی کے حوالے سے ان کی

5521	بقیہ: حدیث 2100: صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء،
7197	”المستدرک“ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء،
6905	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء،
14383	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء،
6748	”مسند ابویعلیٰ“ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی، دارالمامون للتراث دمشق، شام 1404ھ/1984ء،
816	”معجم صغیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دارعمار، بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء،
5435	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء،
1219	”ادب مفرد“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دارالبشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء،
2674	”مسند ابن الجعد“ امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء،
20339	حدیث 2102: ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
3745	”سنن ابی داؤد“ امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دارالفکر بیروت لبنان
8967	”معجم کبیر“ امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء،

تعریف کی جاتی تھی اگر ان کا نام زبیر بن عثمان نہیں تھا تو پھر مجھے نہیں معلوم کہ اس کا نام کیا ہے بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: (رخصتی سے) اگلے دن ولیمہ کرنا حق ہے اس سے اگلے دن مناسب ہے اور تیسرے دن دکھاوا اور ریا کاری ہے۔

قنادہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے سعید بن مسیب کے حوالے سے یہ بات بتائی کہ جب انہیں (رخصتی سے) اگلے دن دعوت دی جاتی تو وہ اسے قبول کر لیتے جب اس سے اگلے دن وی جاتی اسے بھی قبول کر لیتے لیکن جب تیسرے دن کی دعوت دی جاتی تو وہ پیغام رساں کو نکریاں مارتے ہوئے دعوت قبول نہ کرتے اور فرماتے یہ دکھاوا کرنے والے لوگ ہیں۔

**2103** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكُ الْمَسَاكِينُ وَمَنْ تَرَكَ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں سب سے بدترین ولیمہ کا وہ کھانا ہے جس میں امیر لوگوں کو بلایا جائے اور غریبوں کو نہ بلایا جائے جو شخص دعوت قبول نہیں کرتا وہ اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرتا ہے۔

**2104** - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ قَدْ صَنَعَ طَعَامًا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْنِي فَدَعَاهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا وَأَوْمَأَ إِلَيْهِ بِيَدِهِ قَالَ يَقُولُ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا وَأَشَارَ إِلَى عَائِشَةَ قَالَ لَا فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ الثَّانِيَةَ وَأَوْمَأَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَوْمَأَ إِلَيْهِ الثَّالِثَةَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَذِهِ قَالَ نَعَمْ فَأَنْطَلَقَ مَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَائِشَةُ فَأَكَلَا مِنْ طَعَامِهِ

4882

حدیث 2103 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

1432

صحیح مسلم امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

3742

سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان

1913

سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

1138

موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

7277

مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5304

صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

6613

سنن نسائی کبری امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء

14287

سنن بیہقی کبری امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

5891

مسند ابو یعلی امام ابو یعلی احمد بن علی بن شفیق موصلی تميمی دار المأمون للتراث وشرق شام 1404ھ/1984ء

12754

معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء

2303

مسند طیالسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

1170

مسند حمیدی امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ السنن بیروت قاہرہ (تحقیق صیب الرحمن انظمی)

7070

معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ

☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کے لئے کھانا تیار کیا، نبی اکرم ﷺ نے اس اشارے کے ذریعے اس سے کہا یہ بھی آپ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف اشارہ کیا تھا اس نے عرض کی نہیں، نبی اکرم ﷺ نے اس کی طرف سے منہ پھیر لیا۔ اس نے دوبارہ آپ کی طرف اشارہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے بھی دوبارہ اشارہ کیا نبی اکرم ﷺ نے پھر منہ پھیر لیا اس نے تیسری مرتبہ اشارہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کیا یہ بھی (دعوت میں شریک ہوگی) اس نے عرض کی جی ہاں تو نبی اکرم ﷺ اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا اس شخص کے ہمراہ گئے اور ان دونوں نے اس کے ہاں کھانا کھایا۔

**2105- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ أَبُو شُعَيْبٍ وَكَانَ لَهُ غُلَامٌ لَحَامٌ فَقَالَ اصْنَعْ لِي طَعَامًا أَدْعُو رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَامِسَ خَمْسَةٍ قَالَ فَدَعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَامِسَ خَمْسَةٍ فَتَبِعَهُمْ رَجُلٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ دَعَوْتَنَا خَامِسَ خَمْسَةٍ وَهَذَا رَجُلٌ قَدْ تَبِعَنِي فَإِنْ شِئْتَ أَذْنُتَ لَهُ وَإِنْ شِئْتَ تَرَكْتَهُ قَالَ فَأَذِنَ لَهُ**

☆ ☆ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک صاحب جن کا نام ابو شعیب تھا اور ان کا لڑکا (یا غلام) گوشت بنانے کا کام کرتا تھا اس نے اپنے بیٹے سے کہا تم کھانا تیار کرو میں نبی اکرم ﷺ سمیت پانچ آدمیوں کی دعوت کرتا ہوں پھر اس نے نبی اکرم ﷺ سمیت پانچ آدمیوں کی دعوت کی ان حضرات کے ساتھ ایک اور صاحب بھی چلے گئے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم نے ہم پانچ آدمیوں کی دعوت کی تھی یہ صاحب بھی ہمارے پیچھے آگئے ہیں اگر تم چاہو تو اسے اجازت دے دو اور اگر چاہو نہ دو تو میزبان نے اس شخص کو بھی اجازت دے دی۔

## بَابُ فِي فَضْلِ الشَّرِيدِ

### باب 29: شرید کی فضیلت

1975	حدیث 2105: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
2036	صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
1099	جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
14843	مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
5302	صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
6614	سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
14320	سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی تہمتی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1098	معجم اوسط، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
527	معجم کبیر، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
628	مسند طیالسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری خیالی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
236	مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء

**2106** - حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَبِي طَوَالَةَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْمَرٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلٌ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ  
 ☆ ☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: عائشہ کو خواتین پر وہ ہی فضیلت حاصل ہے جو ترید کو تمام کھانوں پر حاصل ہے۔

### بَابُ فِيمَنْ اسْتَحَبَّ أَنْ يَنْهَسَ اللَّحْمَ وَلَا يَقْطَعَهُ

**باب 30:** گوشت کو دانتوں کے ذریعے نوچ کر کھانا مستحب ہے

**2107** - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ زَوْجِي أَبِي فِي إِمَارَةِ عُثْمَانَ فَدَعَا رَهْطًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ فِيمَنْ دَعَا صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ انْهَسُوا اللَّحْمَ نَهْسًا فَإِنَّهُ أَشْهَى وَأَمْرًا

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن حارث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے والد نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی حکومت کے زمانے میں میری شادی کر دی انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے کچھ اصحاب کی دعوت کی ان میں سے ایک صاحب حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ تھے جو بزرگ ہو چکے تھے انہوں نے بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا گوشت کو دانت کے ذریعے نوچ کر کھاؤ کیونکہ اس سے مزہ زیادہ آتا ہے اور ہضم

- حدیث 2106 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء 3230
- صحیح مسلم امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 2431
- جامع ترمذی امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان 1834
- سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء 3947
- سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان 3280
- مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر 12619
- صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء 7113
- المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء 6483
- سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء 6692
- مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی موصلی تميمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء 3670
- معجم صغیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان/عمان 1405ھ/1985ء 260
- معجم اوسط امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ 1978
- معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء 60
- مسند طیالسی امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان 504
- مسند اسحاق بن راہویہ امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء 1068

بھی صحیح طرح ہوتا ہے۔

## بَابُ فِي الْأَكْلِ مُتَكِنًا

## باب 31: ٹیک لگا کر بیٹھ کر کھانا

2108- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ حَدَّثَنِي أَبُو جُحَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَكُلُ مُتَكِنًا

☆☆ حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں ٹیک لگا کر نہیں کھاتا۔

## بَابُ فِي الْبَاكُورَةِ

## باب 32: موسم کے پہلے پھل کا بیان

2109- أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُتِيَ بِالْبَاكُورَةِ بِأَوَّلِ الشَّمْرِهَةِ قَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا وَفِي ثَمَرَتِنَا وَفِي مَدِينَتِنَا وَفِي صَاعِنَا بِرَكَّةٍ مَعَ بَرَكَةٍ ثُمَّ يُعْطِيهِ أَصْغَرَ مَنْ يَحْضُرُهُ مِنَ الْوُلْدَانِ

- 1835 حدیث 2107: "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 15335 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 7332 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 564 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی 'دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المثنوی 'بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 5083 حدیث 2108: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 3769 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر بیروت لبنان
- 1830 "جامع ترمذی" امام ابو نعیم محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3262 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی 'دار الفکر بیروت لبنان
- 18776 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 5240 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 6742 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 13103 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 884 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن غنی موصلی تمیمی 'دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 340 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 1047 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی 'دار المعرفہ بیروت لبنان
- 832 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی 'دار الکتب العلمیہ 'مکتبہ المثنوی 'بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)



☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جب موسم کا پہلا پھل پیش کیا جاتا تو آپ دعا کرتے۔

”اے اللہ! ہمارے شہر میں برکت عطا فرما ہمارے پھل میں ہمارے ”مد“، میں اور ہمارے صاع میں برکت کے ہمراہ برکت عطا فرما“ پھر آپ وہاں موجود سب سے کم سن بچے کو وہ پھل عطا کر دیتے۔

## بَابُ فِي إِكْرَامِ الْخَادِمِ عِنْدَ الطَّعَامِ

### باب 33: کھانے کے وقت خادم کی عزت افزائی کرنا

2110 - حَدَّثَنَا يَعْلَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ خَادِمٌ أَحَدِكُمْ بِالطَّعَامِ فَلْيُجْلِسْهُ فَإِنَّ أَبِي فَلْيُنَاوِلْهُ

- 1373 حدیث 2109 صحیح مسلم امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3454 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3329 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 1568 ”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- 3747 ”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 10134 ”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد اللہ عثمان احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 362 ”ابو مفرود“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
- 2418 حدیث 2110 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 1663 ”صحیح مسلم“ امام ابو احسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3846 ”سنن ابی داؤد“ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1853 ”جامع ترمذی“ امام ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3289 ”سنن ابن ماجہ“ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 9554 ”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 15558 ”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 5120 ”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 37 ”مجمع اوسط“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن یوب طبرانی دار النحر میں قاہرہ مصر 1415ھ
- 1070 ”مسند حمیدی“ امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الممتنعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 92 ”مسند اسحاق بن راہویہ“ امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 200 ”ابو مفرود“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء
- 131 ”سنن بیہقی امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد الرحمن دارمی دار الکتب العربی بیروت لبنان 1407ھ/1987ء

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تمہارا خادم کھانا لے کر آئے تو اسے ساتھ بٹھاؤ اور اگر وہ انکار کر دے تو اسے کچھ دے دو۔

**2111** - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَى أَحَدَكُمْ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ فَلْيُجْلِسْهُ مَعَهُ وَلْيَأْوِلْهُ لُقْمَةً أَوْ لُقْمَتَيْنِ أَوْ أُكْلَةً أَوْ أُكْلَتَيْنِ فَإِنَّهُ وَلِيَّ حَرَّةٍ وَدُخَانِهِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب کسی شخص کا خادم کھانا لے کر آئے تو وہ اسے اپنے ساتھ بٹھائے یا اسے ایک دو لقمے دیدے یا کھانے کی چیز دیدے کیونکہ اس نے کھانا تیار کرتے وقت گرمی اور دھواں برداشت کیا تھا۔

## بَابُ فِي الْحُلُوءِ وَالْعَسَلِ

### باب 34: حلوہ اور شہد کا بیان

**2112** - حَدَّثَنَا فَرُوهُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ الْحُلُوءَ وَالْعَسَلَ

☆ ☆ ہشام بن عروہ اپنے والد کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ حلوہ (یعنی کسی بھی میٹھی چیز) اور شہد کو پسند کرتے تھے۔

## بَابُ فِي الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ

### باب 35: بے وضو حالت میں کھانا یا پینا

**2113** - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحُوَيْرِثِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

- 5115 حدیث 2112: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہما (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
- 3715 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1831 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3323 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 5254 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 6704 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 4892 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ/1984ء
- 831 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبۃ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ/1991ء
- 1489 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبۃ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء

خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْبِرَازِ فَقَدِمَ إِلَيْهِ طَعَامٌ فَقِيلَ لَهُ أَلَا تَوْضَأُ قَالَ فَقَالَ أَصَلِي فَأَتَوْضَأُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِنَّمَا هُوَ سَعِيدُ ابْنِ الْحُوَيْرِثِ

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کیا میں نماز پڑھنے لگا ہوں جو وضو کروں۔

☆ امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں (اس حدیث کی سند میں ایک راوی کا نام سعید بن ابو حویرث نقل کیا گیا ہے) وہ سعید بن حویرث ہے۔

2114 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

☆ یہ روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

2115 - قَالَ وَسَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ بِأَنَّهُ

☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ فِي الْجُنْبِ يَأْكُلُ

### باب 36: جنبی شخص کا کھانا

2116 - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ يُحَدِّثُ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ

- 374 حدیث 2113 صحیح مسلم امام ابو یوسف بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 1932 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 24461 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
- 284 حدیث 2116 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یرامہ بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
- 305 "صحیح مسلم" امام ابو یوسف بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 222 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 255 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
- 854 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
- 24761 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 1217 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
- 213 "صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان 1390ھ 1970ء
- 253 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
- 815 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1994ء
- 4522 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
- 1384 "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیس دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1484 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ 1991ء

عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَجْنَبَ فَأَرَادَ أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يَنَامَ تَوَضَّأَ

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ جب جنابت کی حالت میں ہوتے اور آپ کچھ کھانے یا سونے کا ارادہ کرتے تو پہلے وضو کر لیتے۔

## بَابُ فِي إِكْثَارِ الْمَاءِ فِي الْقَدْرِ

باب 37: ہنڈیا میں شور بہ زیادہ بنانا

2117- أَخْبَرَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً فَأَكْثِرْ مَائَهَا ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتِكَ مِنْ جِيرَتِكَ فَأَغْرِفْ لَهُمْ مِنْهَا

☆☆ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے حبیب نے مجھے یہ نصیحت کی تھی جب تم سالن بناؤ تو اس میں شور بہ زیادہ رکھو اور پھر اپنے پڑوسیوں میں سے کسی کے ہاں اس میں سے کچھ بھیج دیا کرو۔

## بَابُ فِي خَلْعِ النِّعَالِ عِنْدَ الْأَكْلِ

باب 38: کھاتے وقت جوتے اتار دینا

2118- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَضِعَ الطَّعَامُ فَاخْلَعُوا نِيعَالَكُمْ فَإِنَّهُ أَرْوَحُ لَأَقْدَامِكُمْ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کھانا رکھ دیا جائے تو جوتے اتار دو کیونکہ اس طرح تمہارے پاؤں کو زیادہ آرام ملے گا۔

## بَابُ فِي إِطْعَامِ الطَّعَامِ

باب 39: کھانا کھلانا

21364

حدیث 2117: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر

513

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

6690

"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد اللہ رحمان احمد بن شعیب نسائی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء

450

"مسند طرابلسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طرابلسی، دارالمعرفۃ، بیروت، لبنان

139

"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دارالکتب العلمیہ، مکتبہ التمشی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

113

"ادب مفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، دارالبشائر الاسلامیہ، بیروت، لبنان، 1409ھ/1989ء

3202

حدیث 2118: "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دارالحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ

**2119-** أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْبُدُوا الرَّحْمَنَ وَأَفْشُوا السَّلَامَ وَأَطِعُوا الطَّعَامَ تَدْخُلُوا الْجَنَانَ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: رحمن کی عبادت کرو اسلام کو عام کرو اور (لوگوں کو) کھانا کھاؤ تم جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔

### بَابُ فِي الدَّعْوَةِ

#### باب 40: دعوت (قبول کرنا)

**2120-** أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَجِيبُوا الدَّاعِيَ إِذَا دُعِيتُمْ قَالَ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَأْتِي الدَّعْوَةَ فِي الْعُرْسِ وَفِي غَيْرِ الْعُرْسِ وَيَأْتِيهَا وَهُوَ صَائِمٌ

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص دعوت دے تو اس کی دعوت قبول کرو۔

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما شادی کی دعوت میں تشریف لایا کرتے تھے اور دوسری دعوت میں بھی آجاتے تھے آپ ایسی حالت میں بھی آجاتے تھے جب روزے سے ہوتے تھے۔

### بَابُ فِي الْفَارَةِ تَقَعُ فِي السَّمَنِ فَمَاتَتْ

#### باب 41: جب چوہا گھی میں گر کر مر جائے

**2121-** أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنْ فَارَةٍ وَقَعَتْ فِي سَمَنِ فَقَالَ أَلْقُوهَا وَمَا حَوْلَهَا وَكُلُّوا

☆ ☆ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا ایسے چوہے کے بارے میں جو گھی میں گر جائے تو آپ

855

694

587

81

55

667

603

12

444

7

حدیث 2119 "جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوریہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر

"ادب المفرد" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری "مکتبہ دار البیضاء الاسلامیہ" بیروت لبنان 1409ھ/1989ء

"مسند عبد بن حمید" امام ابو حمید محمد بن حمید بن نصر الکلبی "مکتبہ السنۃ" قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء

حدیث 2120 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ" قاہرہ مصر

"صحیح ابن ماجہ" امام ابو حاتم محمد بن حبان قیمی "مکتبہ دار البیضاء الاسلامیہ" بیروت لبنان 1414ھ/1993ء

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتیبہ "مکتبہ دار المأمون للتراث" دمشق شام 1404ھ/1984ء

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی "مکتبہ العلوم والحکم" موصل 1404ھ/1983ء

مسند حارث

نے ارشاد فرمایا اس چوہے اور اس کے آس پاس والے گھی کو پھینک کر باقی کھا لو۔

**2122** - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ بِإِسْنَادِهِ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

**2123** - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ فَارَةِ وَقَعَتْ فِي سَمْنٍ فَمَاتَتْ فَقَالَ خَذُوهَا وَمَا حَوْلَهَا فَاطْرَحُوهُ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسے چوہے کے بارے میں دریافت کیا گیا جو گھی میں گر کر مر

جائے آپ نے ارشاد فرمایا اس گھی کو اور اس کے آس پاس والے کو نکال کر پھینک دو۔

**2124** - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ

مِثْمُونَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِذَا كَانَ ذَائِبًا أَهْرِيقَ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

امام ابو محمد دارمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اگر وہ گھی پکھلا ہوا ہو تو سارے کو پھینک دیا جائے گا۔

## بَابُ فِي التَّخْلِيلِ

### باب 42: خلال کرنا

233	حدیث 2121: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
3841	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1798	"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یوسف ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
4259	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ 1986ء
1748	"موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
7177	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
1392	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
4584	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعبہ نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
5841	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شیبہ موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1043	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ 1983ء
2716	"مسند طیارسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان
312	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ امتیعی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
871	"المتمم من السنن المسند" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ 1988ء
24400	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
278	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ



**2125** - أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ الْحَمِيرِيُّ أَخْبَرَنِي أَبُو سَعْدٍ الْخَيْرُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَكَلَ فَلْيَتَخَلَّلْ فَمَا تَخَلَّلَ فَلْيَلْفِظْهُ وَمَا لَاكَ بِلِسَانِهِ فَلْيَتَلَعْ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص کھانا کھالے اسے خلال کر لینا چاہیے اور خلال کے ذریعے جو چیز نکلے اسے پھینک دے اور جو زبان کے ذریعے نکلے اسے نکل لینا چاہیے۔

35	حدیث 2125 سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
337	سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
7199	المستدرک امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
453	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء

## وَمِنْ كِتَابِ الْأَشْرِيَّةِ

### مشروبات کا بیان

#### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَمْرِ

#### باب 1: شراب کے بارے میں روایات

**2126** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ أُمِّي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ أُسْرِي بِهِ بِإِيلِيَاءَ بِقَدْحَيْنِ مِنْ خَمْرٍ وَلَبِنٍ فَنَظَرَ إِلَيْهِمَا ثُمَّ أَخَذَ اللَّبْنَ فَقَالَ جَبْرِيلُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَذَاكَ لِلْفِطْرَةِ لَوْ أَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ

☆☆ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو یہ بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے معراج کی رات "ایلیا" کے مقام پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں دو پیالے پیش کیے گئے ایک شراب کا تھا اور دوسرا دودھ کا تھا۔ آپ نے ان دونوں کی طرف دیکھا اور دودھ والا پیالہ پکڑ لیا۔ حضرت جبرائیل علیہ السلام بولے ہر طرح کی حمد اللہ کے لئے مخصوص ہے۔ جس نے آپ کی فطرت کی طرف رہنمائی کی اگر آپ شراب پکڑ لیتے تو آپ کی امت گمراہ ہو جاتی۔

4432	حدیث 2126 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان، 1407ھ/1987ء
168	"صحیح مسلم" امام ابو یوسف بن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان
5657	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ/1986ء
10655	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
52	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء
5187	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ/1991ء
17108	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
1724	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1405ھ/1984ء

## بَابُ فِي تَحْرِيمِ الْخَمْرِ كَيْفَ كَانَ

## باب 2: شراب کی حرمت کا حکم کیسے نازل ہوا

2127- أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كُنْتُ سَاقِيَ الْقَوْمِ فِي مَنْزِلِ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ فَنَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ قَالَ فَأَمَرَ مُنَادِيًا فَنَادَى فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَخْرُجْ فَانظُرْ مَا هَذَا فَخَرَجْتُ فَقُلْتُ هَذَا مُنَادٍ يُنَادِي إِلَّا إِنَّ الْخَمْرَ قَدْ حُرِّمَتْ فَقَالَ لِي إِذْهَبْ فَأَهْرِقْهَا قَالَ فَجَرَّتْ فِي سِجِّكِ الْمَدِينَةَ قَالَ وَكَانَتْ خَمْرُهُمْ يَوْمَئِذٍ الْفَضِيحَ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ قُتِلَ قَوْمٌ وَهِيَ فِي بُطُونِهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا) الْآيَةَ

☆☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کے ہاں ساقی گری کر رہا تھا اس وقت شراب کی حرمت کا حکم نازل ہو گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو اعلان کرنے کا حکم دیا اس نے اعلان کیا حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے (مجھ سے) کہا جاؤ اور دیکھو کیا اعلان ہو رہا ہے؟ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں باہر آیا اور (واپس آ کر نہیں بتایا) ایک شخص اعلان کر رہا ہے کہ شراب حرام قرار دے دی گئی ہے۔ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے مجھے ہدایت کی جاؤ اور اسے بہادو۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مدینہ کی گلیوں کے اندر شراب بہ رہی تھی حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ان دنوں کھجور کی شراب استعمال کی جاتی تھی۔ بعض لوگوں نے کہا جو لوگ ایسی حالت میں فوت ہوئے کہ شراب ان کے پیٹ میں موجود تھی (ان کا کیا انجام ہوگا) تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک اعمال کئے ان پر اس بات کا کوئی گناہ نہیں ہے جو وہ پہلے کھاپی چکے ہیں جبکہ وہ

2332	حدیث 2127 صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ 1987ء
1980	صحیح مسلم امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3673	سنن ابی داؤد امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث سبستانی دار الفکر بیروت لبنان
5541	سنن نسائی امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1496ھ 1986ء
1544	موطا امام مالک امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
12996	مسند احمد امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5352	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ 1993ء
5050	سنن نسائی کبریٰ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ 1991ء
11332	سنن بیہقی کبریٰ امام ابوبکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ 1904ء
3008	مسند ابویعلیٰ امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی موصلی تمیمی دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ 1984ء
1210	مسند حمیدی امام ابوبکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ مکتبہ الحسنی بیروت قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
1241	ادب مفرد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البشائر الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ 1989ء

پرہیزگاری اختیار کر چکے ہوں اور ایمان لائے ہوں۔“

## بَابُ فِي التَّشْدِيدِ عَلَى شَارِبِ الْخَمْرِ

### باب 3: شرابی کے بارے میں شدید (وعید)

2128- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ لَمْ يَتُبْ مِنْهَا حُرِمَهَا فِي الْآخِرَةِ فَلَمْ يُسْقَهَا

☆ ☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص دنیا میں شراب پیے اور پھر اس سے توبہ نہ

کرے وہ آخرت میں اس سے محروم رہے گا اسے وہ نہیں پلائی جائے گی۔

2129- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّبَلِيِّ قَالَ

دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ فِي حَائِطٍ لَهُ بِالطَّائِفِ يُقَالُ لَهُ الْوَهْطُ فَإِذَا هُوَ مُخَاصِرٌ فَتَى مِّنْ قُرَيْشٍ

يُزَنُّ ذَلِكَ الْفَتَى بِشُرْبِ الْخَمْرِ فَقُلْتُ خِصَالٌ بَلَغْتَنِي عَنْكَ أَنَّكَ تَحَدِّثُ بِهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

أَنَّهُ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ شَرْبَةً لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَلَمَّا أَنْ سَمِعَهُ الْفَتَى يَذْكُرُ الْخَمْرَ اخْتَلَجَ يَدَهُ مِنْ يَدِ

حدیث 2128: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری رضی اللہ عنہ (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء، 5253

صحیح مسلم، امام ابو الحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 2003

سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان، 3679

جامع ترمذی، امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان، 1861

سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام، 1406ھ، 1986ء، 5671

سنن ابن ماجہ، امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان، 3373

موطا امام مالک، امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی) 1542

مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر، 4690

صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان شیبانی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ، 1993ء، 5366

المستدرک، امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1990ء، 7230

سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ، 1991ء، 5181

سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء، 17113

مسند طیارسی، امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد البصری طیارسی دار المعرفۃ بیروت لبنان، 1857

مسند عبد بن حمید، امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر السیملی، مکتبہ قاہرہ مصر، 1408ھ، 1988ء، 770

مسند ابن الجعد، امام ابو الحسن علی بن الجعد بن حمید جوہری بغدادی، موسسہ نادریہ بیروت لبنان، 1410ھ، 1990ء، 1180

مسند شامیین، امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1405ھ، 1984ء، 98

مصنف عبد الرزاق، امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، مکتبہ الاسلامیہ بیروت لبنان (طبع ثانی)، 1407ھ، 17056

عَبْدِ اللَّهِ ثُمَّ وَلَّى فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي لَا أَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَقُولَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَقُلْ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ شُرْبَةً لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَلَا أَدْرِي فِي الثَّلَاثَةِ أَمْ فِي الرَّابِعَةِ كَانَ حَقًّا عَلَيَّ اللَّهُ أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ رِذْيَةِ الْخَبَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن ولیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کے طائف میں موجود باغ جس کا نام "وہط" تھا میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا وہ اس وقت قریش سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کے بازو میں بازو ڈال کر (چل رہے تھے) اس نوجوان پر یہ الزام تھا کہ وہ شراب پیتا ہے میں نے کہا آپ کے حوالے سے مجھے ایک بات کا پتہ چلا ہے کہ آپ سے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص شراب پئے گا اس کی چالیس دن تک توبہ قبول نہیں ہو گی عبد اللہ بن ولیم بیان کرتے ہیں جب اس نوجوان نے شراب کا ذکر سنا تو حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے اپنا ہاتھ چھڑا کر چلا گیا حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے اللہ! میں کسی شخص کے لئے یہ بات جائز قرار نہیں دیتا کہ وہ میرے حوالے سے کوئی ایسی بات بیان کرے جو میں نے نہیں کہی ہو میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص ایک مرتبہ شراب پئے گا اس کی چالیس دن تک نماز قبول نہیں ہوگی اگر وہ توبہ کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول کر لے گا (راوی کہتے ہیں) مجھے صحیح یاد نہیں ہے کہ تیسری یا چوتھی مرتبہ آپ نے یہ ارشاد فرمایا (اگر وہ شخص شراب پیتا ہے) تو اللہ تعالیٰ کے ذمے یہ بات لازم ہوگی کہ وہ قیامت کے دن اس شخص کو دو زخیوں کی پیپ پلائے۔

## بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الْقُعُودِ عَلَى مَائِدَةٍ يُدَارُ عَلَيْهَا الْخَمْرُ

باب 4: جس دسترخوان پر شراب موجود ہو اس پر بیٹھنے کی ممانعت

1862	حدیث 2129: جامع ترمذی امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5668	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
3377	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
4917	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5357	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیسری بیستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1663ء
83	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1698ء
5178	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
5887	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار الماسون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
1999	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
1901	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان
083	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسئی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1400ھ/1980ء
743	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
17058	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی مکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

**2130-** أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَقْعُدُ عَلَى مَائِدَةٍ يُشْرَبُ عَلَيْهَا الْخَمْرُ

☆ ☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ ایسے دسترخوان پر نہ بیٹھے۔ جہاں شراب پی جاتی ہو۔

## بَابُ فِي مُدْمِنِ الْخَمْرِ

### باب 5: ہمیشہ شراب پینے والا شخص

**2131-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَابَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَلَا زَيْنَةَ وَلَا مَنَانَ وَلَا عَاقٍ وَلَا مُدْمِنُ خَمْرٍ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں زنا کے نتیجے میں پیدا ہونے والا شخص احسان جتانے والا شخص (والدین کا) نافرمان شخص اور ہمیشہ شراب پینے والا شخص جنت میں داخل نہیں ہوں گے۔

**2132-** حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَجَّاجِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ نُبَيْطِ بْنِ شَرِيْطٍ عَنْ جَابَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَاقٍ وَلَا مَنَانَ وَلَا مُدْمِنُ خَمْرٍ

☆ ☆ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں (والدین کا) نافرمان احسان جتانے والا شخص اور ہمیشہ شراب پینے والا شخص جنت میں داخل نہیں ہوں گے۔

## بَابُ لَيْسَ فِي الْخَمْرِ شِفَاءٌ

### باب 6: شراب میں شفا نہیں ہے

5672	حدیث 2131: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ/1986ء
3376	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت، لبنان
6537	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
3383	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تميمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
4914	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان 1411ھ/1991ء
19775	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1168	"مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تميمی، دار الماسون للتراث، دمشق، شام 1404ھ/1984ء
11168	"معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل 1404ھ/1983ء
2295	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفہ، بیروت، لبنان
324	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر 1408ھ/1988ء



2133- أَخْبَرَنَا سُهَيْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا سِمَاكٌ قَالَ سَمِعْتُ عَلْقَمَةَ بِنَ وَائِلٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ

وَائِلٍ أَنَّ سُؤَيْدَ بْنَ طَارِقٍ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَمْرِ فَتَهَاةُ عَنْهَا أَنْ يَصْنَعَهَا فَقَالَ إِنَّهَا دَوَاءٌ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا لَيْسَتْ دَوَاءً وَلَكِنَّهَا دَاءٌ

☆ ☆ حضرت وائل بن سويد بن طارق رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے شراب کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے انہیں شراب بنانے سے منع کر دیا انہوں نے عرض کی یہ دوا کے طور پر بنائی جاتی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا یہ دوا نہیں ہے یہ بیماری ہے۔

## بَابُ مِمَّا يَكُونُ الْخَمْرُ

### باب 7: شراب کس چیز سے بنائی جاتی ہے

2134- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا كَثِيرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْخَمْرُ فِي هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ النَّخْلَةِ وَالْعِنَبِ  
☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: شراب ان دو درختوں سے بنائی جاتی ہے کھجور اور انگور۔

## بَابُ مَا قِيلَ فِي الْمُسْكَرِ

### باب 8: نشہ آور چیز کے بارے میں روایات

2135- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ

1984	حدیث 2133 "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
18810	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی "موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
6065	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی "موسسہ الرسالہ بیروت لبنان" 1414ھ / 1993ء
71100	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی "مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان" (طبع ثانی) 1403ھ
23491	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی "مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب" (طبع اول) 1409ھ
43678	حدیث 2134 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان
5572	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ / 1986ء
1875	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5263	حدیث 2135 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری بھلی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
2001	"صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3682	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی "دار الفکر بیروت لبنان
5592	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی "مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ حلب شام" 1406ھ / 1986ء

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُنِلَ عَنِ الْبَيْعِ قَالَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ حَرَامٌ

☆ ☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے شہد سے بنی ہوئی شراب کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ

نے ارشاد فرمایا ہر وہ چیز جو نشہ آور ہو وہ حرام ہے۔

2136- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنْ إِسْرَائِيلَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ

بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ اشْرَبُوا وَلَا تَشْرَبُوا مُسْكِرًا فَإِنَّ كُلَّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

☆ ☆ حضرت ابو بردہ بن ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ اپنے والد (حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے

مجھے اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کو یمن بھیجا اور ہدایت کی تم (جو چاہو پیو) لیکن نشہ آور چیز نہ پینا کیونکہ ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

2136- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ كَثِيرٍ بْنُ سِنَانٍ حَدَّثَنِي الضَّحَّاكُ بْنُ

عُثْمَانَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

أَنْهَاكُمْ عَنْ قَلِيلٍ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ

☆ ☆ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جس چیز کی زیادہ مقدار نشہ آور ہو میں اس کی تھوڑی مقدار

سے بھی تمہیں منع کرتا ہوں۔

2137- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَاشِدٍ عَنْ أَبِي وَهَبٍ الْكَلَابَعِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ

عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أَوَّلَ مَا يُكْفَأُ قَالَ زَيْدٌ يَعْنِي الْإِسْلَامَ كَمَا يُكْفَأُ

الْإِنَاءُ يَعْنِي الْخَمْرَ فَقِيلَ فَكَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ بَيَّنَّ اللَّهُ فِيهَا مَا بَيَّنَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

1540 بقية حديث 2135: "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبغی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)

24696 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر

5345 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ / 1993ء

5102 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء

17136 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

3971 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی 'دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

1067 "مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ 'مکتبہ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء

17002 "مصنف عبدالرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی 'المکتب الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

5608 حدیث 2136: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ طرب شام 1406ھ / 1986ء

5118 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء

17166 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء

964 "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی 'دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء

862 "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود غیشا پوری 'موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ / 1988ء

يُسْمَوْنَ بِهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا فَيَسْتَحِلُّونَهَا

☆☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: سب سے پہلے اس چیز کو انڈیلا جائے گا جیسے برتن کو انڈیلا جاتا ہے۔

(راوی کہتے ہیں یعنی اسلام میں شراب کو سب سے پہلے عام استعمال کیا جائے گا) عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ یہ کیسے ہو سکتا ہے جبکہ اللہ تعالیٰ نے اس کے بارے میں واضح کر دیا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا وہ لوگ اس کا نام تبدیل کر دیں گے اور اسے حلال قرار دے دیں گے۔

**2138-** أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَزَةَ حَدَّثَنِي أَبُو وَهَبٍ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوَّلُ دِينِكُمْ نُبُوءَةٌ وَرَحْمَةٌ ثُمَّ مَلِكٌ وَرَحْمَةٌ ثُمَّ مَلِكٌ أَغْفَرُ ثُمَّ مَلِكٌ وَجَبْرُوتٌ يُسْتَحَلُّ فِيهَا الْخَمْرُ وَالْحَرِيرُ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ سُنِلَ عَنْ أَغْفَرَ فَقَالَ يُشْبِهُهُ بِالْتَرَابِ وَلَيْسَ فِيهِ خَيْرٌ

☆☆ حضرت ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہارے دین کا آغاز نبوت اور رحمت سے ہوا پھر رحمت اور حکومت رہے گی پھر بے فائدہ حکومت ہوگی پھر حکومت اور ظلم آجائیں گے جس میں شراب اور ریشم کو حلال قرار دے دیا جائے گا۔

امام ابو محمد دارمی رحمۃ اللہ علیہ سے اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "أَغْفَرَ" کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا وہ اسے مٹی سے تشبیہ دیتے ہیں یعنی وہ چیز جس میں کوئی بھلائی نہ ہو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ بَيْعِ الْخَمْرِ وَشِرَائِهَا

### باب 9: شراب کی خرید و فروخت کی ممانعت

**2139-** أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا طُعْمَةُ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ بَيَانَ التَّغْلِبِيُّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ بَاعَ الْخَمْرَ فَلْيُشَقِّصِ الْخَنَازِيرَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِنَّمَا هُوَ عُمَرُ بْنُ بَيَانَ

4731	حدیث 2137: "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب بن موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
923	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن مخلد بن راہویہ مکتبۃ الایمان مدینہ منورہ (طبع اول) 1412ھ / 1991ء
749	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
873	حدیث 2138: "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب بن موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ - 1984ء
387	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبۃ العلوم والحکم موصول 1404ھ / 1983ء
1369	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسۃ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ / 1984ء
228	"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفۃ بیروت لبنان

☆ ☆ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے عمرو اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص شراب فروخت کرے تو اسے خنزیر کی بھی خرید و فروخت شروع کر دینی چاہیے۔

امام ابو محمد دارمی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: (اس حدیث کی سند میں ایک راوی کا نام عمرو بن بیان منقول ہوا ہے) اس کا نام عمرو بن بیان ہے۔

**2140- حَدَّثَنَا يَعْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَعَلَةَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ بَيْعِ الْخَمْرِ فَقَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدِيقٌ مِنْ ثَقِيفٍ أَوْ مِنْ دَوْسٍ فَلَقِيَهُ بِمَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ بِرَأْوِيَةٍ مِنْ خَمْرٍ يُهْدِيهَا لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا فَلَانُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ حَرَّمَهَا قَالَ فَاقْبَلِ الرَّجُلُ عَلَيَّ غُلَامِهِ فَقَالَ أَذْهَبُ بِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَاذَا أَمَرْتَهُ يَا فَلَانُ قَالَ أَمَرْتَهُ بِبَيْعِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الَّذِي حَرَّمَ شُرْبَهَا حَرَّمَ بَيْعَهَا فَأَمَرَ بِهَا فَأُكْفِنَتْ فِي الْبَطْحَاءِ**

☆ ☆ عبد الرحمن بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے شراب کی خرید و فروخت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا نبی اکرم ﷺ کا ایک دوست تھا جو ”ثقیف“ یا شاید ”دوس“ کے قبیلے سے تعلق رکھتا تھا فتح مکہ کے سال وہ نبی اکرم ﷺ سے ملا اس کے پاس شراب کا ایک مشکیزہ تھا وہ اس نے تحفے کے طور پر آپ کی خدمت میں پیش کیا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے فلاں کیا تمہیں علم نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے حرام قرار دے دیا ہے۔ راوی کہتے ہیں وہ شخص اپنے غلام کی طرف متوجہ ہوا اور بولا جاؤ وہ فروخت کر دو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا اے فلاں تم نے اس کو کیا ہدایت کی ہے۔ اس نے کہا میں نے اسے اس کو فروخت کرنے کی ہدایت کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ نے جس چیز کے پینے کو حرام قرار دیا ہے۔ اس کی خرید و فروخت کو بھی حرام قرار دیا ہے تو نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت وہ شراب میدان میں بہادی گئی۔

**2141- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَعْنَى ابْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَلَغَ عُمَرَ أَنَّ سَمُورَةَ بَاعَ خَمْرًا فَقَالَ قَاتِلَ اللَّهُ سَمُورَةَ أَمَا عَلِمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ**

- حدیث 2139: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان  
3489  
"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
18239  
"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء  
10829  
"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء  
884  
"مسند ظیالی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری ظیالی دار المعرفہ بیروت لبنان  
700  
"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)  
760  
حدیث 2140: "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبھی المدنی، دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)  
1543  
"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر  
2041  
"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تیسری دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء  
2468

حُرِّمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّحُومُ فَجَمَلُوهَا فَبَاعُوهَا قَالَ سُفْيَانُ جَمَلُوهَا اِذَا بُوِهَآ

☆ ☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہما کو اطلاع ملی کہ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا شراب فروخت کرتے ہیں تو انہوں نے فرمایا اللہ تعالیٰ سمرہ کو موت دیدے کیا اسے پتہ نہیں ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اللہ تعالیٰ یہود پر لعنت کرے کہ ان پر چربی (کی فروخت) حرام قرار دی گئی تو انہوں نے اسے پگھلا کر فروخت کرنا شروع کر دیا۔ سفیان کہتے ہیں جَمَلُوهَا کا مطلب ہے اسے پگھلا دینا۔

## بَابُ الْعُقُوبَةِ فِي شُرْبِ الْخَمْرِ

### باب 10: شراب پینے کی سزا

2142- حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِذَا سَكِرَ فَاصْرَبُوا عُنُقَهُ يَعْْنَى فِي الرَّابِعَةِ

☆ ☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص مدہوش ہو جائے تو اسے کوڑے لگاؤ جب کوئی شخص نشہ کرے تو اسے کوڑے لگاؤ پھر جب نشہ کرے تو اسے کوڑے لگاؤ اگر پھر نشہ کرے تو اس کی گردن اڑا دو یعنی یہ بات آپ نے چوتھی مرتبہ ارشاد فرمائی۔

## بَابُ فِي التَّغْلِيظِ لِمَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ

### باب 11: شراب پینے والے کی شدید مذمت

2143- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ

2110	حدیث 2141: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء
170	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
6252	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان شیبانی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ 1993ء
18518	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ 1994ء
14	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمان اعظمی)
7993	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
10046	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان (طبع ثانی) 1403ھ
2343	حدیث 2143: صحیح بخاری امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت، لبنان 1407ھ 1987ء
57	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
4689	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سمطانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
2825	"جامع ترمذی" امام ابو یسعی محمد بن یسعی بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: زنا کرنے والا زنا کرتے وقت مؤمن نہیں ہوتا، چوری کرنے والا چوری کرتے وقت مؤمن نہیں ہوتا اور شراب پینے والا شراب پیتے وقت مؤمن نہیں ہوتا۔

بَابُ فِيمَا يُنْبَذُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 12: نبی اکرم ﷺ کے لئے تیار کی جانے والی نبید

2144- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ كَانَ يُنْبَذُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّقَاءِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ سِقَاءً نُبَذَ لَهُ فِي تَوْرٍ مِنْ بَرَامٍ

☆☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم ﷺ کے لئے مشکیزے میں نبید تیار کیا کرتے تھے اور اگر مشکیزہ نہ ہوتا تو ایک برتن میں تیار کرتے تھے۔

4869	بقیہ حدیث 2143: "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام، 1406ھ، 1986ء.
3936	"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوينی، دار الفکر بیروت، لبنان
7316	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
186	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ / 1993ء.
5169	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ / 1991ء.
20542	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ / 1994ء.
6299	"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی، تسمی دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ - 1984ء.
906	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار، بیروت، لبنان / عمان، 1405ھ / 1985ء.
534	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر، 1415ھ
11623	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ / 1983ء.
823	"مسند طلیحی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری، طلیحی، دار المعرفۃ، بیروت، لبنان
1128	"مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المکتبہ، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
416	"مسند اسحاق بن راہویہ" امام اسحاق بن ابراہیم بن خالد بن راہویہ، مکتبہ الایمان، مدینہ منورہ، (طبع اول) 1412ھ / 1991ء.
525	"مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسبی، مکتبہ السنۃ، قاہرہ، مصر، 1408ھ / 1988ء.
265	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری، بغدادی، موسسہ ناد، بیروت، لبنان، 1410ھ / 1990ء.
1300	"مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1405ھ / 1984ء.
13686	"مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صنعانی، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، (طبع ثانی) 1403ھ
30390	"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ، ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ
14328	حدیث 2144: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر



## بَابُ فِي النَّقِيعِ

### باب 13: نقیع کا حکم

**2145-** أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو السَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّبَلِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَبَاهُ أَوْ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا قَدْ خَرَجْنَا مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ وَنَزَلْنَا بَيْنَ ظَهْرَانِي مَنْ قَدْ عَلِمْتَ فَمَنْ وَلِينَا قَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا أَصْحَابَ كَرَمٍ وَخَمْرٍ وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ الْخَمْرَ فَمَا نَصْنَعُ بِالْكَرَمِ قَالَ اصْنَعُوهُ زَبِيًّا قَالُوا فَمَا نَصْنَعُ بِالزَّبِيْبِ قَالَ انْقَعُوهُ فِي الشِّتَانِ انْقَعُوهُ عَلَى غَدَائِكُمْ وَاشْرَبُوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ وَانْقَعُوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ وَاشْرَبُوهُ عَلَى غَدَائِكُمْ فَإِنَّهُ إِذَا اتَى عَلَيْهِ الْعَصْرَانِ كَانَ خَلًّا قَبْلَ أَنْ يَكُونَ خَمْرًا

☆ ☆ عبد اللہ بن دہلیس اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں ان میں سے ایک صاحب نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہم جس ماحول سے نکل کر آئے ہیں وہ آپ کے علم میں ہے اور جس جگہ پڑاؤ کیا ہے وہ بھی آپ کے علم میں ہے ہمارا حمایتی کون ہوگا۔ نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا اللہ اور اس کا رسول۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم لوگ انگور اور شراب کے مالک ہیں اللہ تعالیٰ نے شراب کو تو حرام فرار دے دیا ہے۔

اب ہم انگوروں کا کیا کریں نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا تم ان کی نبیذ بنا لو انہوں نے عرض کی ہم اس کی نبیذ کیسے تیار کریں آپ نے ارشاد فرمایا اسے مشکیزے میں ڈالو اور صبح کے وقت بناؤ تو شام کو پی لو اور شام کے وقت بناؤ تو اسے صبح کے وقت پی لو اور جب اس میں اتنا عرصہ گزر جائے تو یہ مشروب ہوگی لیکن وہ شراب نہ بنی ہو۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ نَبِيذِ الْجَرِّ وَمَا يُنْبَدُ فِيهِ

باب 14: مٹکے میں اور نبیذ بنانے والے دیگر برتنوں میں نبیذ تیار کرنے کی ممانعت

**2146-** أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَزْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَمْرٍو عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ فَقَالَ حَرَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَقِيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ ابْنِ عَمْرٍو فَقَالَ صَدَقَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ

- |       |  |
|-------|--|
| 18067 | حدیث 2145: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر                |
| 6825  | "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شعیب موصلی ترمذی دار المامون للتراث دمشق، شام 1404ھ - 1984ء |
| 5735  | "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب، شام 1406ھ - 1986ء        |
| 5244  | "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ / 1991ء     |
| 848   | "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصل، 1404ھ / 1983ء         |
| 870   | "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1405ھ / 1984ء             |

☆☆ حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے منگے میں نبیذ تیار کرنے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے حرام قرار دیا ہے پھر میری ملاقات حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ہوئی تو میں نے انہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بیان کے بارے میں بتایا تو انہوں نے جواب دیا ابو عبد الرحمن نے درست کہا ہے۔

**2147** - أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْرَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَبْذُؤُوا فِي الدُّبَاءِ وَالْمُرْقَاتِ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔ دباء اور مرقف (شراب تیار کرنے کے دو برتن) میں نبیذ تیار نہ کرو۔

**2148** - أَخْبَرَنَا أَبُو زَيْدٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْحَكَمِ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ أَوْ سَمِعْتُهُ سُنِلَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ فَقَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ وَالدُّبَاءِ وَسَأَلْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَنْ سَرَهُ أَنْ يُحْرِمَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَوْ مَنْ كَانَ مُحْرِمًا مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَلْيُحْرِمِ النَّبِيذَ قَالَ وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْجَرِّ وَالدُّبَاءِ وَالْمُرْقَاتِ وَعَنِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ

- 4482 حدیث 2148: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
- 1444 "جامع ترمذی" امام ابو یحییٰ محمد بن یحییٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 5661 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی مکتب المطبوعات الاسلامیہ حلب شام 1406ھ/1986ء
- 2572 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- 6197 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- 4445 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
- 8112 "المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1990ء
- 5171 "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
- 17278 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 7363 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنیٰ موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
- 620 "معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
- 2337 "مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 831 "المشقی من السنن المسندہ" امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
- 40 "مسند عبد بن حمید" امام ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی مکتبہ السنۃ قاہرہ مصر 1408ھ/1988ء
- 2765 "مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ/1990ء
- 235 "مسند شامیین" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1405ھ/1984ء
- 17081 "مصنف عبد الرزاق" امام ابو بکر عبد الرزاق بن ہمام صغانی مکتبہ الاسلامی بیروت لبنان (طبع ثانی) 1403ھ

ابو حکم بیان کرتے ہیں، میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے منکے میں نبیذ تیار کرنے کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے منکے اور دباء میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے۔ میں نے یہی سوال حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما سے کیا تو انہوں نے بھی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی مانند جواب دیا۔

ابو حکم بیان کرتے ہیں، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں جو شخص چاہتا ہو کہ وہ اس چیز کو حرام قرار دے جسے اللہ اور اس کے رسول نے حرام قرار دیا ہے تو اسے نبیذ کو حرام قرار دینا چاہیے۔

ابو حکم بیان کرتے ہیں میرے بھائی نے مجھے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت سنائی ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے منکے دباء اور مزفت میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے اور خشک اور تر کھجور کی ایک ساتھ نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

**2149** - أَخْبَرَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ فَضِيلِ بْنِ زَيْدِ الرَّقَاشِيِّ أَنَّهُ أَتَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَعْقِلٍ فَقَالَ أَخْبِرْنِي بِمَا يَحْرُمُ عَلَيْنَا مِنَ الشَّرَابِ فَقَالَ الْخَمْرُ قَالَ قُلْتُ هُوَ فِي الْقُرْآنِ قَالَ مَا أَحَدَيْتُكَ إِلَّا مَا سَمِعْتُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدَأَ بِالْإِسْمِ أَوْ قَالَ بِالرِّسَالَةِ قَالَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّقِيرِ

☆ ☆ حضرت فضیل بن زید رقاشی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ حضرت عبد اللہ بن معقل رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی آپ ہمیں بتائیں کہ ہمارے لئے کون سی شراب حرام ہے تو انہوں نے جواب دیا: ”خمر“۔ میں نے جواب دیا: اس کا ذکر قرآن میں موجود ہے۔ انہوں نے فرمایا: میں تمہیں وہی حدیث سناؤں گا جو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہے (راوی کہتے ہیں شاید انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اسم گرامی کو پہلے ذکر کیا تھا اور آپ کے رسول ہونے کا ذکر بعد میں کیا تھا۔ یا شاید رسالت کا ذکر پہلے کیا تھا اور اسم گرامی کا ذکر بعد میں کیا تھا۔)

چہ انہوں نے بتایا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دُباء، حنتم اور نقیر (میں شراب تیار کرنے) سے منع کیا ہے۔

## بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الْخَلِيطَيْنِ

### باب 15: دولی ہوئی چیزوں (کی نبیذ تیار کرنے کی ممانعت)

**2150** - أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ وَسَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ وَاللَّفْظُ لِيَزِيدَ قَالَا أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

- 16841 حدیث 2149: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 918 "مسند طلیس" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 23795 "مصنف ابن ابی شیبہ" ابو عبد اللہ محمد بن یوسف شیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ
- 5279 حدیث 2150: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 1986 "صحیح مسلم" امام ابو امام مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 3703 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طلیسی دار المعرفہ بیروت لبنان
- 1876 "جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوره ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- 5551 "سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1986ء

بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَتَّبِعُوا الزَّهْوَ وَالرُّطْبَ جَمِيعًا وَلَا تَتَّبِعُوا الزَّرْبَ  
وَالتَّمْرَ جَمِيعًا وَانْتَبِذُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حَدِيثِهِ

☆☆ عبد اللہ بن ابوقتادہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کچی اور تازہ کھجوروں کی ایک ساتھ  
نبیذ تیار نہ کرو کشمش اور کھجور کی ایک ساتھ نبیذ تیار نہ کرو بلکہ ان میں سے ہر ایک کی الگ سے نبیذ تیار کرو۔

## بَابُ فِي النَّهْيِ أَنْ يُسَمَّى الْعِنَبُ الْكَرْمَ

باب 16: انگور کو ”کرم“ کہنے کی ممانعت

2151- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَإِلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُولُوا الْكَرْمَ وَقُولُوا الْعِنَبَ أَوْ الْحَبْلَةَ

☆☆ حضرت علقمہ بن وائل بن شیبہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں (انگور کو) ”کرم“ نہ کہا  
کرو بلکہ ”عنب“ اور ”حبلہ“ کہہ دیا کرو۔

3395	بقیہ حدیث 2150 سنن ابن ماجہ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
1538	”موطا امام مالک“ امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاصبہانی المدنی دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
3110	”مسند احمد“ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5379	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
5060	”سنن نسائی کبریٰ“ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ/1991ء
17232	”سنن بیہقی کبریٰ“ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز کلمہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
1177	”مسند ابو یعلیٰ“ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المامون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
138	”معجم اوسط“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
13408	”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
1705	”مسند طیارسی“ امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بنصری طیارسی دار المعرفہ بیروت لبنان
864	”المشقی من السنن المسندہ“ امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ بیروت لبنان 1408ھ/1988ء
24016	”مصنف ابن ابی شیبہ“ ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابو شیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
2248	حدیث 2151 صحیح مسلم امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
5831	”صحیح ابن حبان“ امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی ہستی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
14	”معجم کبیر“ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم موصول 1404ھ/1983ء
795	”ادب مفرد“ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی دار البیضاء الاسلامیہ بیروت لبنان 1409ھ/1989ء

## بَابُ فِي النَّهْيِ أَنْ يُجْعَلَ الْخَمْرُ خَلًّا

باب 17: شراب کو سرکہ بنانے کی ممانعت

2152- حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَّادٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ فِي حَجْرٍ أَبِي طَلْحَةَ يَتَامَى فَأَشْتَرَى لَهُمْ خَمْرًا فَلَمَّا نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ أَجْعَلُهُ خَلًّا قَالَ لَا فَأَهْرَاقَهُ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں چند یتیم بچے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کے زیر پرورش تھے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے ان کے لئے شراب خریدی جب شراب کی حرمت کا حکم نازل ہوا تو وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس بات کا تذکرہ آپ سے کرتے ہوئے عرض کی میں اسے سرکہ بنا لوں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا نہیں تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے اس شراب کو بہا دیا۔

## بَابُ فِي سُنَّةِ الشَّرَابِ كَيْفَ هِيَ

باب 18: پینے کا مسنون طریقہ کیا ہے

2153- أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرِبَ لَبَنًا وَعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ وَعَنْ يَمِينِهِ زُجَلٌ أَعْرَابِيٌّ فَأَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ فَضَلَّهُ ثُمَّ قَالَ الْإِيْمَنَ فَلَا إِيْمَنَ

☆☆ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دودھ پیتے ہوئے دیکھا آپ کے بائیں طرف حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ موجود تھے اور دائیں طرف ایک دیہاتی بیٹھا ہوا تھا آپ نے بچا ہوا دودھ دیہاتی کو دیا اور ارشاد فرمایا کہ پہلے دائیں طرف والے کا حق ہے۔

- 13758 حدیث 2152: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 10980 "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب 1414ھ/1994ء
- 5289 حدیث 2153: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری، جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ، بیروت، لبنان 1407ھ/1987ء
- 2029 "صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 12142 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر
- 5336 "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمشی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان 1414ھ/1993ء
- 3561 "مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمشی دار المامون للتراث، دمشق، شام 1484ھ-1984ء
- 3848 "معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین، قاہرہ، مصر 1415ھ
- 1182 "مسند حمیدی" امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ تمشی، بیروت، قاہرہ (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)

## بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الشَّرْبِ مِنْ فِي السَّقَاءِ

## باب 19: مشکیزے کو منہ لگا کر پینے کی ممانعت

2154- أَخْبَرَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ . أَةَ أَخْبَرَنَا قَتَادَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مشکیزہ کے منہ سے پانی پینے سے منع کیا ہے۔

2155- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے کہ مشکیزے کے منہ کو منہ لگا کر پانی پیا

جائے۔

2156- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَلْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ

☆☆ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں مشکیزے کے منہ سے منہ لگا کر پانی پینے سے منع کیا

ہے۔

## بَابُ فِي الشَّرْبِ بِثَلَاثَةِ أَنْفَاسٍ

## باب 20: تین سانسوں میں پینا

2157- أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا عَزْرَةَ بِنْتُ ثَابِتٍ عَنْ ثَمَامَةَ قَالَ كَانَ أَنَسٌ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

7153	حدیث 2154 "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
7211	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری 'دار الکتب العلمیہ' بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
14443	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
3720	حدیث 2156 "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر' بیروت لبنان
1890	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی' بیروت لبنان
17267	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
5441	"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی 'مکتبہ العلوم والحکم' موصل 1404ھ / 1983ء
5308	حدیث 2157 "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) 'دار ابن کثیر' بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
2028	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری 'دار احیاء التراث العربی' بیروت لبنان
3727	"سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی 'دار الفکر' بیروت لبنان
1884	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی 'دار احیاء التراث العربی' بیروت لبنان



وَزَعَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

☆☆☆ حضرت ثمامہ رضی اللہ عنہا بیان کرتے ہیں حضرت انس رضی اللہ عنہ برتن میں دو یا شاید تین مرتبہ سانس لیتے تھے اور یہ بیان کرتے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم برتن میں دو یا شاید تین مرتبہ سانس لیا کرتے تھے۔ (شک راوی کو ہے)

## بَابُ مَنْ شَرِبَ بِنَفْسٍ وَوَاحِدٍ

### باب 21: ایک ہی سانس میں پی لینا

**2158** - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ حَبِيبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي الْمُثَنَّى قَالَ كُنْتُ عِنْدَ مَرْوَانَ فَجَاءَ أَبُو سَعِيدٍ فَقَالَ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَا أُرْوِي مِنْ نَفْسٍ وَوَاحِدٍ قَالَ فَابْنِ الْإِنَاءِ عَنْ فَيْكَ ثُمَّ تَنَفَّسُ قَالَ إِنِّي أَرَى الْقَدَاةَ قَالَ أَهْرَفُهُ

☆☆☆ حضرت ابو ثنیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں مروان کے پاس موجود تھا حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ تشریف لائے اور انہوں نے بتایا کہ ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں ایک ہی سانس میں پی لینے سے سیراب نہیں ہوتا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم اپنے منہ سے برتن کو ہٹاؤ اور پھر سانس لو وہ شخص بولا اگر مجھے اس میں گندگی نظر آجائے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پانی کو بہا دو۔

**2159** - أَخْبَرَنَا أَبُو الْمُغِيرَةَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ بَحْيِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَمَسُّ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ وَلَا يَسْتَجِئُ بِيَمِينِهِ وَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ

3416	بقیہ حدیث 2157 "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
12154	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
5329	"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی 'موسسہ الرسالہ بیروت لبنان' 1414ھ / 1993ء
7205	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
6884	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
14433	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی 'مکتبہ دار الباز' مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
11219	حدیث 2158: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
7209	"المستدرک" امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1990ء
152	حدیث 2159: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر یمامہ بیروت لبنان 1407ھ / 1987ء
267	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
47	"سنن نسائی" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی 'مکتب المطبوعات الاسلامیہ' حلب شام 1406ھ / 1986ء
19438	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی 'موسسہ قرطبہ' قاہرہ مصر
78	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری 'المکتب الاسلامی' بیروت لبنان 1390ھ / 1970ء
41	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء

☆☆ حضرت عبداللہ بن ابوقادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے والد نے مجھے یہ بات بتائی ہے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جب کوئی شخص پیشاب کرنے لگے تو اپنی شرم گاہ کو دائیں ہاتھ سے نہ پکڑے اور نہ ہی دائیں ہاتھ سے استنجا کرے اور نہ ہی برتن میں سانس لے۔

## بَابُ فِي الَّذِي يَكْرَعُ فِي النَّهْرِ

### باب 22: نہر میں منہ لگا کر پانی پینا

2160- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِّنَ الْأَنْصَارِ يَعُوذُ وَجَدُولٌ يَّجْرِي فَقَالَ إِنْ كَانَ عِنْدَكُمْ مَاءٌ بَاتَ فِي الشَّنِّ وَالْأَكْرَعْنَا

☆☆ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک انصاری شخص کی عیادت کے لئے تشریف لائے اس کے گھر کے پاس پانی کا نالہ بہ رہا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر تو تمہارے پاس ایسا پانی موجود ہے جو رات سے مشکیزے میں ہو تو ٹھیک ہے ورنہ ہم (اس صاف پانی) والے نالہ میں سے پانی پی لیتے ہیں۔

## بَابُ فِي الشُّرْبِ قَائِمًا

### باب 23: کھڑے ہو کر پینا

2161- حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ سَلَمَةَ الْخُزَاعِيُّ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ

5290	حدیث 2160: صحیح بخاری امام ابو عبداللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان 1407ھ/1987ء
3724	سنن ابی داؤد امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
3432	سنن ابن ماجہ امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
14559	مسند احمد امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5314	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
14437	سنن بیہقی کبریٰ امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
2097	مسند ابو یعلیٰ امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن ثنی موصلی تمیمی دار المأمون للتراث دمشق شام 1404ھ-1984ء
24216	مصنف ابن ابی شیبہ ابو بکر عبداللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی مکتبہ الرشد ریاض سعودی عرب (طبع اول) 1409ھ
3423	حدیث 2161: سنن ابن ماجہ امام ابو عبداللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی دار الفکر بیروت لبنان
12209	مسند احمد امام ابو عبداللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
5318	صحیح ابن حبان امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی موسسہ الرسالہ بیروت لبنان 1414ھ/1993ء
307	معجم کبیر امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی مکتبہ العلوم والحکم موصل 1404ھ/1983ء
543	مسند حارث

أَنَّ سُلَيْمَ بْنَ أَنَسٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرِبَ مِنْ قِيمِ قِرْبَةٍ قَائِمًا

☆☆ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے (چھوٹے) مشکیزے کے منہ سے کھڑے ہو کر پانی پیا تھا۔

2162- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ حُدَيْرٍ عَنْ أَبِي الْبَرَزِيِّ يَزِيدُ بْنُ عَطَّارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ

كُنَّا نَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ وَنَأْكُلُ وَنَحْنُ نَسْعَى عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

☆☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہم کھڑے ہو کر کچھ پی لیا کرتے تھے اور چلتے

ہوئے کچھ کھالیا کرتے تھے۔

2163- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ نَحْوَهُ

☆☆ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے۔

## بَابُ مَنْ كَرِهَ الشُّرْبَ قَائِمًا

باب 24: جن حضرات نے کھڑے ہو کر پینے کو مکروہ قرار دیا ہے

2164- أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى

عَنِ الشُّرْبِ قَائِمًا قَالَ فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْأَكْلِ فَقَالَ ذَلِكَ أَخْبَثُ

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے کھڑے ہو کر پینے سے منع کیا ہے راوی بیان کرتے ہیں میں نے

ان سے کھانے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا یہ زیادہ برا ہے۔

2165- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي زِيَادٍ الطَّحَّانِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ رَأَاهُ يَشْرَبُ قَائِمًا قِئُ قَالَ لِمَ قَالَ أَتَحِبُّ أَنْ تَشْرَبَ مَعَ الْهَرِّ قَالَ لَا قَالَ فَقَدْ شَرِبَ

مَعَكَ شَرَّ مَنَّهُ الشَّيْطَانُ

حدیث 2162: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

حدیث 2164: "صحیح مسلم" امام ابو یوسف مسلم بن حجاج القشیری غیشاپوری، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان

"جامع ترمذی" امام ابو یوسف محمد بن یحییٰ بن سوری ترمذی، دار احیاء التراث العربی بیروت، لبنان

"سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوینی، دار الفکر بیروت، لبنان

"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ، مصر

"صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی، موسسہ الرسالہ بیروت، لبنان، 1414ھ/1993ء

"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ/1994ء

"مسند ابو یعلیٰ" امام ابو یعلیٰ احمد بن علی بن قتی، موصلی تمیمی، دار المأمون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ-1984ء

"معجم کبیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء

"مسند طیالسی" امام ابو داؤد سلیمان بن داؤد بصری طیالسی، دار المعرفۃ بیروت، لبنان

"مصنف ابن ابی شیبہ" ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابوشیبہ کوفی، مکتبہ الرشیدیہ ریاض، سعودی عرب، (طبع اول) 1409ھ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو کھڑے ہو کر پیتے دیکھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم قے کرو اس نے عرض کی وہ کس لئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کیا تم یہ پسند کرتے ہو جلی کے ہمراہ پانی پیو؟ اس نے عرض کی نہیں تو آپ نے فرمایا: تمہارے ساتھ اس نے پانی پیا ہے جو جلی سے زیادہ برا ہے یعنی شیطان۔

## بَابُ الشُّرْبِ فِي الْمَفْضِضِ

### باب 25: چاندی کے برتن میں پینا

**2166** - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ رَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الَّذِي يَشْرَبُ فِي إِنِيَّةٍ مِنْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يُجْرُ جُرْفِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ

☆☆ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص چاندی کے برتن میں کچھ پیئے گا وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ بھرے گا۔

**2167** - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ خَرَجْنَا مَعَ حُذَيْفَةَ إِلَى الْمَدَائِنِ فَاسْتَسْقَى فَاتَاهُ دِهْقَانٌ يَأْنَاءٍ مِنْ فِضَّةٍ فَرَمَى بِهِ وَجْهَهُ فَقُلْنَا اسْكُتُوا فَإِنَّا إِن سَأَلْنَا لَمْ يُحَدِّثْنَا فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ قَالَ أَتَدْرُونَ لِمَ رَمَيْتُهُ قُلْنَا لَا قَالَ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُهُ وَذَكَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنِ الشُّرْبِ فِي إِنِيَّةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَعَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذَّبِيحِ وَقَالَ هُمَا لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَكُمْ فِي الْآخِرَةِ

- حدیث 2165: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- حدیث 2166: "صحیح بخاری" امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، بیروت لبنان، 1407ھ/1987ء
- "صحیح مسلم" امام ابوالحسن مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
- "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
- "موطا امام مالک" امام ابو عبد اللہ مالک بن انس الاسجی المدنی: دار احیاء التراث العربی (تحقیق فواد عبد الباقی)
- "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
- "صحیح ابن حبان" امام ابو حاتم محمد بن حبان تیمیستی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1414ھ/1993ء
- "سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان، 1411ھ/1991ء
- "سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب، 1414ھ/1994ء
- "مسند ابویعلیٰ" امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن شیبانی، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1404ھ/1984ء
- "معجم صغیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی، دار عمار بیروت لبنان/عمان، 1405ھ/1985ء
- "معجم کبیر" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، مکتبہ العلوم والحکم، موصل، 1404ھ/1983ء
- "مسند ابن الجعد" امام ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ ناویر بیروت لبنان، 1410ھ/1990ء
- "مسند شامیین" امام ابوالقاسم سلیمان بن احمد بن ایوب، موسسہ الرسالہ بیروت لبنان، 1405ھ/1984ء

☆ ☆ حضرت عبدالرحمن بن ابویعلیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے ہمراہ مدائن گئے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے پانی مانگا ایک رئیس چاندی کے برتن میں پانی لایا۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے اسے پھینک دیا اور اس کے منہ پر تھپڑ رسید کیا ہم نے ایک دوسرے سے کہا ابھی خاموش رہو کیونکہ اگر ہم نے ابھی سوال کیا تو یہ ہمیں حدیث نہیں سنائیں گے۔ بعد میں حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کیا تمہیں پتہ ہے میں نے اسے مارا کیوں ہے ہم نے عرض کی نہیں۔ انہوں نے فرمایا: میں نے اسے اس بات سے منع کیا تھا پھر حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ بات نقل کی کہ آپ نے سونے اور چاندی کے برتن میں پینے سے اور ریشم اور دیباچ پہننے سے منع کیا ہے اور فرمایا ہے یہ کفار کے لئے دنیا میں ہیں اور تمہارے لئے آخرت میں ہوں گے۔

## بَابُ فِي تَخْمِيرِ الْإِنَاءِ

### باب 26: برتن کو ڈھانپ کر رکھنا

2168- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ حَدَّثَنِي جَابِرٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَمِيدٍ السَّاعِدِيُّ قَالَ آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلْبَنٍ فَقَالَ آلا خَمْرَتَهُ وَلَوْ تَعَرَّضُ عَلَيْهِ عُوْدًا

- 5110 حدیث 2167: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 2067 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 3723 سنن ابی داؤد، امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، دار الفکر، بیروت، لبنان
- 1878 جامع ترمذی، امام ابویسٰی محمد بن یسٰی بن سورہ ترمذی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 5301 سنن نسائی، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب، شام، 1406ھ، 1980ء
- 23405 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 5343 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 9615 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 100 سنن بیہقی کبریٰ، امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ، سعودی عرب، 1414ھ، 1994ء
- 440 مسند حمیدی، امام ابو بکر عبد اللہ بن زبیر حمیدی، دار الکتب العلمیہ، مکتبہ المثنوی، بیروت، قاہرہ، (تحقیق حبیب الرحمن اعظمی)
- 865 المنہج من السنن المسند، امام ابو محمد عبد اللہ بن علی بن الجارود نیشاپوری، موسسہ الکتب الثقافیہ، بیروت، لبنان، 1408ھ، 1988ء
- 5263 حدیث 2168: صحیح بخاری، امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری جعفی، (طبع ثالث) دار ابن کثیر، یمامہ بیروت، لبنان، 1407ھ، 1987ء
- 2010 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان
- 14169 مسند احمد، امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ، قاہرہ، مصر
- 1270 صحیح ابن حبان، امام ابو حاتم محمد بن حبان تمیمی بستی، موسسہ الرسالہ، بیروت، لبنان، 1414ھ، 1993ء
- 129 صحیح ابن خزیمہ، امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری، المکتب الاسلامی، بیروت، لبنان، 1390ھ، 1979ء
- 6633 سنن نسائی کبریٰ، امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، لبنان، 1411ھ، 1991ء
- 1774 مسند ابویعلیٰ، امام ابویعلیٰ احمد بن علی بن ثقفی موصلی تمیمی، دار المامون للتراث، دمشق، شام، 1404ھ، 1984ء
- 1021 صحیح مسلم، امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری، دار احیاء التراث العربی، بیروت، لبنان

☆☆ حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں دودھ لے کر آیا تو آپ نے ارشاد فرمایا تم نے اسے ڈھانپ کیوں نہ لیا خواہ اس کے اوپر لکڑی کا ٹکڑا رکھ دیتے۔

2169- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَغْطِيَةِ الْوَضُوءِ وَابْكَاءِ السِّقَاءِ وَاكْفَاءِ الْإِنَاءِ

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی تھی: ہم وضو کے پانی کو ڈھانپ کر رکھیں اور مشکیزوں کے منہ باندھ کر رکھیں اور برتنوں کو ڈھانپ کر رکھیں۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ

### باب 27: پینے کی چیز پر پھونک مارنے کی ممانعت

2170- أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ حَيْبٍ عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ مَرْوَانُ لِأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ قَالَ نَعَمْ

☆☆ مروان نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کیا آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بات سنی ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پینے کی چیز میں پھونک مارنے سے منع کیا ہو تو آپ نے جواب دیا: جی ہاں۔

2171- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزْرِيِّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ

☆☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پینے کی چیز میں پھونک مارنے سے منع کیا ہے۔

## بَابُ فِي سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شُرْبًا

### باب 28: قوم کو پلانے والا شخص سب سے آخر میں خود پیئے گا

2172- حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ وَسَلِيمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

3411	حدیث 2169: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
1812	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
128	"صحیح ابن خزیمہ" امام ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ نیشاپوری المکتب الاسلامی بیروت لبنان 1390ھ/1970ء
1144	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی مکتبہ دار الباز مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ/1994ء
11558	حدیث 2170: "مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
980	"صحیح مسلم" امام ابو الحسین مسلم بن حجاج القشیری نیشاپوری دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان
3725	حدیث 2172: "سنن ابی داؤد" امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی دار الفکر بیروت لبنان
1894	"جامع ترمذی" امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ ترمذی دار احیاء التراث العربی بیروت لبنان



رَبَّاحٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَقِي الْقَوْمَ آخِرُهُمْ شُرْبًا

☆ ☆ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: لوگوں کو پلانے والا شخص سب سے آخر میں خود پیئے

گ۔

☆ ☆

☆ ☆

☆

3434	بقیہ: حدیث 2172: "سنن ابن ماجہ" امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید بن ماجہ القزوی دار الفکر بیروت لبنان
19144	"مسند احمد" امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل شیبانی، موسسہ قرطبہ قاہرہ مصر
6867	"سنن نسائی کبریٰ" امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان 1411ھ / 1991ء
14446	"سنن بیہقی کبریٰ" امام ابو بکر احمد بن حسین بن علی بیہقی، مکتبہ دار الباز، مکہ مکرمہ سعودی عرب 1414ھ / 1994ء
871	"معجم صغیر" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، المکتب الاسلامی دار عمار بیروت لبنان / عمان 1405ھ / 1985ء
1174	"معجم اوسط" امام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب طبرانی، دار الحرمین قاہرہ مصر 1415ھ
3194	"مسند ابن الجعد" امام ابو الحسن علی بن الجعد بن عبید جوہری بغدادی، موسسہ نادر بیروت لبنان 1410ھ / 1990ء



## سنن دارمی

- جو احادیث نبویہ کا قدیم اور مستند ذخیرہ ہے۔
- جو صحابہ کرام کے فتاویٰ کا اہم ماخذ ہے۔
- جو تابعین و تبع تابعین کی آراء سے مزین ہے۔
- جو امام دارمی کی زندگی بھر کی ریاضت کا پتھر ہے۔

## امام دارمی

- جو امام مسلم، ترمذی، ابو داؤد اور نسائی کے استاویں۔
- جن کی وفات پر امام بخاری بہت رونے لگے۔
- جنہیں "ابن حبان" نے "حفاظ مستقین" میں سے ایک قرار دیا ہے۔
- جنہیں "ذہبی" نے "رکن من ارکان الدین" کہہ کر خراج تحسین پیش کیا ہے۔

## دارمی شریف (مترجم)

- جس کا ترجمہ آسان، عام فہم، رواں اور سلیس ہے۔
- جس میں ۲۰ دیگر کتب حدیث کے حوالے سے تخریج شامل ہے۔
- جس کے آخر میں "رواۃ حدیث" کی مکمل فہرست موجود ہے۔
- جو باطنی انوار و معارف کے ہمراہ ظاہری دلکشی و رعنائی سے بھی آراستہ ہے۔

## سنن دارمی شریف

مترجم: علامہ سید محمد رفیع  
مترجم: علامہ سید محمد رفیع  
(۱۸۱-۱۸۲)

بیتنا  
پبلشرز

شہیر  
برادرز

زبیہ سنٹر  
۴۴، انوار بازار لاہور  
042 7246006